

Pommersches  
Arkundenbuch.

I. Band.

786—1253.

Bearbeitet und herausgegeben von

Dr. Robert Klemplin,

Staats-Archivar zu Stettin.



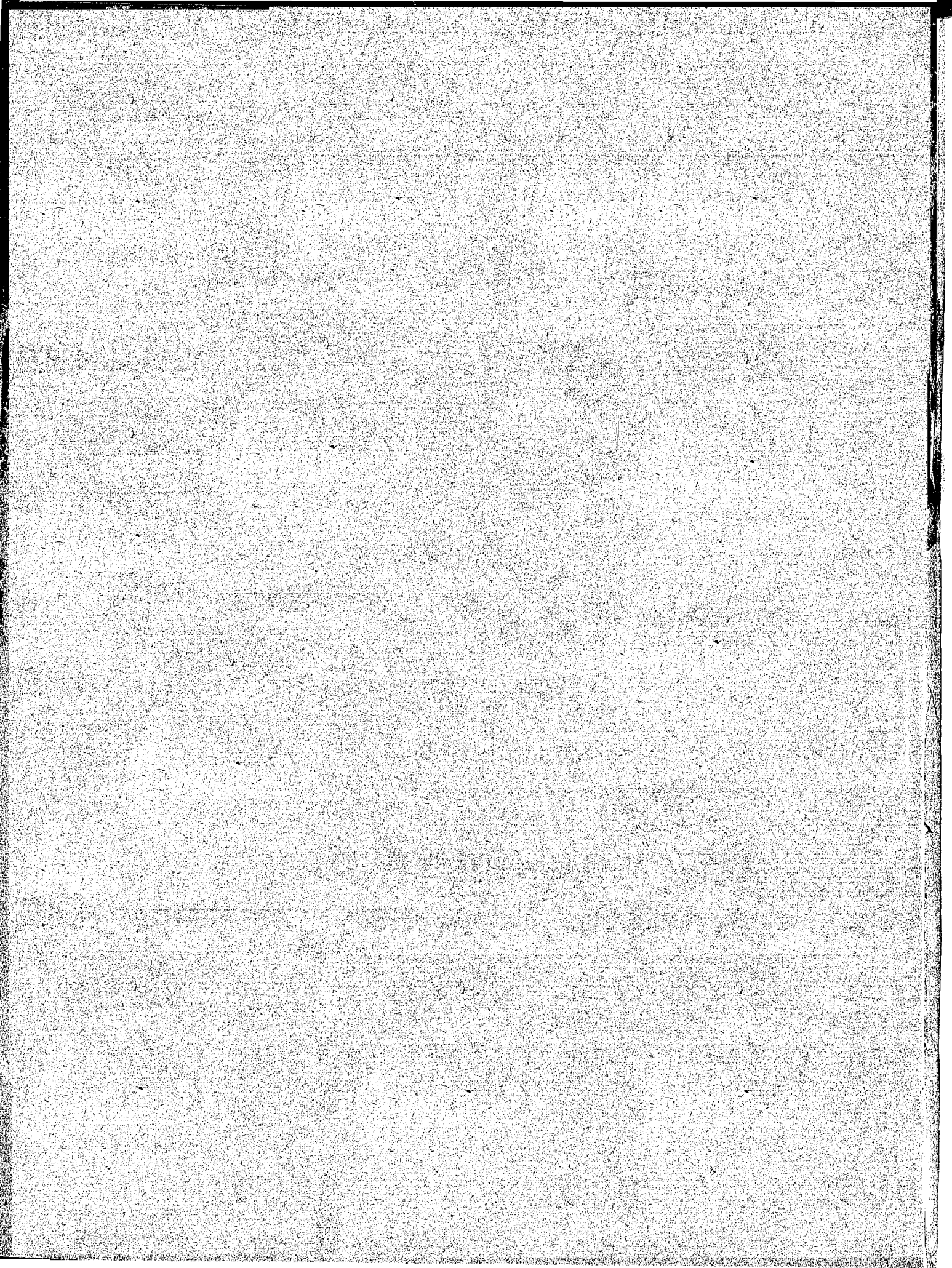
I. Abtheilung:

Regesten, Berichtigungen und Ergänzungen zu Hasselbach's und Hofgarten's  
Codex Pomeraniae diplomaticus.

---

Stettin, 1868.

In Commission bei Th. von der Nahmer.



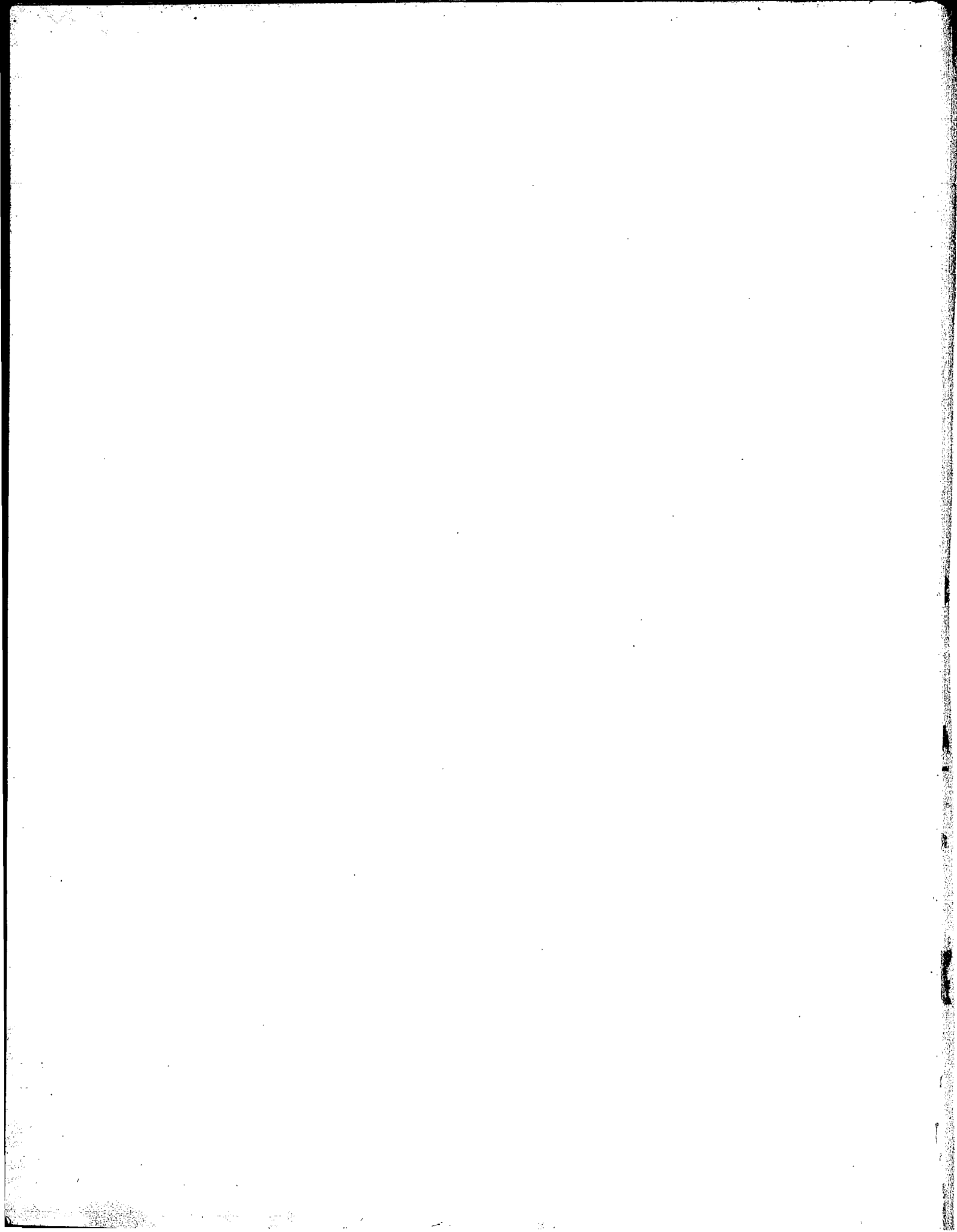
Regesten,  
Berichtigungen und Ergänzungen

zu

Hasselbach's und Rosgarten's

Codex Pomeraniae diplomaticus.

---





# Vergleichende Uebersicht

der

Nr. des Codex mit den entsprechenden Nummern der Regesten.

Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.
1.	1.	20.	41.	39.	67.
2.	2.	21.	43.	40.	71.
3.	3.	22.	44.	41.	70.
4.	4.	23.	46.	42.	69.
5.	—	24.	48.	43.	72.
6.	10.	25.	50.	44.	75.
7.	11.	26.	74.	45.	79.
8.	12.	27.	52.	46.	76.
9.	15.	28.	53.	47.	81.
10.	16.	29.	84.	48.	88.
11.	21.	30.	54.	49.	—
12.	23.	31.	55.	50.	90.
13.	24.	32.	56.	51.	91.
14.	27.	33.	63.	52.	94.
15.	28.	34.	61.	53.	93.
16.	30.	35.	77.	54.	87.
17.	—	36.	62.	55.	80.
18.	37.	37.	66.	56.	96.
19.	38.	38.	68.	57.	97.

## IV

Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.
58.	98.	93.	153.	128.	193.
59.	99.	94.	126.	129.	200.
60.	102.	95.	159.	130.	204.
61.	108.	96.	—	131.	205.
62.	110.	97.	— (1313.)	132.	—
63.	111.	98.	164.	133.	258.
64.	109.	99.	162.	134.	208.
65.	106.	100.	163.	135.	207.
66.	116.	101.	143.	136.	197.
67.	113.	102.	166.	137.	157.
68.	114.	103.	—	138.	199.
69.	117.	104.	168.	139.	209.
70.	121.	105.	169.	140.	—
71.	123.	106.	170.	141.	214.
72.	161.	107.	171.	142.	216.
73.	127.	108.	172.	143.	217.
74.	125.	109.	174.	144.	213.
75.	133.	110.	175.	145.	219.
76.	134.	111.	176.	146.	—
77.	103.	112.	177.	147.	221.
78.	104.	113.	178.	148.	222.
79.	139.	114.	181.	149.	—
80.	138.	115.	182.	150.	224.
81.	141.	116.	183.	151.	225.
82.	119.	117.	184.	152.	581.
83.	382.	118.	188.	153.	227.
84.	124.	119.	—	154.	232.
85.	145.	120.	—	155.	226.
86.	146.	121.	—	156.	235.
87.	187.	122.	—	157.	—
88.	148.	123.	—	158.	—
89.	140.	124.	191.	159.	233.
90.	151.	125.	196.	160.	—
91.	—	126.	190.	161.	—
92.	120.	127.	195.	162.	201.

Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.
163.	237.	198.	287.	233.	326.
164.	242.	199.	—	234.	328.
165.	241.	200.	290.	235.	—
166.	245.	201.	289.	236.	—
167.	246.	202.	293.	237.	331.
168.	247.	203.	—	238.	327.
169.	248.	204.	288.	239.	333.
170.	249.	205.	202.	240.	323.
171.	243.	206.	203.	241.	334.
172.	251.	207.	294.	242.	335.
173.	244.	208.	295.	243.	325.
174.	—	209.	297.	244.	339.
175.	— (1260.)	210.	298.	245.	—
176.	— (1269.)	211.	301.	246.	355.
177.	257.	212.	305.	247.	354.
178.	255.	213.	303.	248.	—
179.	259.	214.	306.	249.	338 u. C. 459.
180.	260.	215.	304.	250.	343.
181.	337.	216.	302.	251.	344.
182.	270.	217.	308.	252.	346.
183.	262.	218.	307.	253.	361.
184.	263.	219.	322.	254.	348.
185.	—	220.	309.	255.	—
186.	274.	221.	315.	256.	353.
187.	272.	222.	313.	257.	357.
188.	277.	223.	311.	258.	356.
189.	278.	224.	312.	259.	—
190.	279.	225.	—	260.	—
191.	273.	226.	316.	261.	352.
192.	291.	227.	320.	262.	360.
193.	282.	228.	319.	263.	—
194.	283.	229.	—	264.	351.
195.	264.	230.	321.	265.	349.
196.	284.	231.	310.	266.	350.
197.	286.	232.	317.	267.	—

## VI

Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.
268.	363.	303.	394.	338.	426.
269.	—	304.	395.	339.	427.
270.	362.	305.	396.	340.	438.
271.	365.	306.	401.	341.	—
272.	366.	307.	397.	342.	—
273.	—	308.	398.	343.	—
274.	368.	309.	399.	344.	—
275.	369.	310.	402.	345.	439.
276.	370.	311.	518.	346.	440.
277.	—	312.	404.	347.	434.
278.	253.	313.	405.	348.	442.
279.	375.	314.	406.	349.	—
280.	485.	315.	408.	350.	—
281.	—	316.	400.	351.	—
282.	364.	317.	410.	352.	444.
283.	379.	318.	411.	353.	—
284.	—	319.	412.	354.	345.
285.	372.	320.	414.	355.	446.
286.	373.	321.	415.	356.	445.
287.	376.	322.	416.	357.	—
288.	377.	323.	—	358.	—
289.	378.	324.	417.	359.	—
290.	—	325.	418.	360.	—
291.	—	326.	420.	361.	447.
292.	387.	327.	421.	362.	448.
293.	386.	328.	423.	363.	449.
294.	388.	329.	425.	364.	554.
295.	389.	330.	413.	365.	450.
296.	390.	331.	572.	366.	435.
297.	391.	332.	419.	367.	—
298.	385.	333.	422.	368.	454.
299.	380.	334.	428.	369.	463.
300.	383.	335.	429.	370.	455.
301.	384.	336.	430.	371.	456.
302.	392.	337.	431.	372.	452.

## VII

Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.
373.	—	408.	486.	443.	520.
374.	—	409.	487.	444.	—
375.	—	410.	488.	445.	—
376.	—	411.	515.	446.	—
377.	—	412.	489.	447.	521.
378.	—	413.	491.	448.	522.
379.	464.	414.	492.	449.	525 und 526.
380.	465.	415.	494.	450.	—
381.	466.	416.	493.	451.	— (1270.)
382.	461.	417.	496.	452.	512.
383.	458.	418.	490.	453.	532.
384.	467.	419.	483.	454.	535.
385.	470.	420.	484.	455.	534.
386.	468.	421.	—	456.	536.
387.	469.	422.	—	457.	537.
388.	471.	423.	495.	458.	538.
389.	472.	424.	498.	459.	539.
390.	473.	425.	499.	460.	541.
391.	—	426.	500.	461.	542.
392.	—	427.	—	462.	527.
393.	479.	428.	—	463.	540.
394.	482.	429.	501.	464.	—
395.	480 und 481.	430.	502.	465.	543.
396.	474.	431.	505.	466.	545.
397.	475.	432.	506.	467.	—
398.	476.	433.	507.	468.	529.
399.	477.	434.	508.	469.	531.
400.	478.	435.	509.	470.	549.
401.	256.	436.	510.	471.	550.
402.	—	437.	511.	472.	551.
403.	—	438.	519.	473.	552.
404.	—	439.	517.	474.	—
405.	436.	440.	514.	475.	546.
406.	220.	441.	—	476.	—
407.	457.	442.	—	477.	557.

## VIII

Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.	Codex No.	Regesten Nr.
478.	—	487.	566.	496.	—
479.	—	488.	568.	497.	575.
480.	559.	489.	563.	498.	—
481.	—	490.	570.	499.	— (1283.)
482.	—	491.	573.	500.	—
483.	560.	492.	580.	501.	324.
484.	—	493.	562.	502.	547.
485.	—	494.	574.	503.	—
486.	565.	495.	—		

---

1. (Cod. No. 1.) Uuecht.

786 Juni 29. (III Kal. Julii). Moguncie.

Karl, König der Franken, stiftet das Bisthum Verden, und dehnt dessen Gebiet jenseits der Elbe bis zur Peene aus.

— — ubi Trauena absorbetur a mari, deinde usque quo perveniat, ubi Pene fluvius currit in mare barbarum, inde in ortum ejusdem fluminis.

Außerdem geb. Mader Adam von Bremen S. 175; Lindenbrog Scriptor. rer. sept. S. 177; Rehtmeier I S. 126; Schaten Histor. Westphal. S. 505; Schöpfke Chron. Bardev. S. 128; König Reichsarchiv IX Part. Specialis Cont. 2. Fortf. I S. 472; Franz Altes und neues Mecklenburg II S. 26; Buchholz Gesch. von Brandenburg I S. 403; Niebel Cod. dipl. Brand. I, 17 S. 418; Pappenberg Hamb. Urk. B. I S. 1; Hodenberg Verdener Geschichtsquellen II S. 11; Mecklenb. Urk. B. I n. 1. — Ueber die Uuechtigkeit dieser Urkunde vergl. Wigger Mecklenb. Annalen I S. 128; für die Echtheit streitet Hodenberg a. a. D. S. 197—208.

2. (Cod. No. 2.)

834 Mai 15. (Idus Maji). Aquisgrani.

Kaiser Ludwig gründet und überträgt dem Ansgar das Erzbisthum Hamburg, dessen Sprengel nach den Interpolationen, welche spätere Jahrhunderte an dieser Urkunde vornahmen, sich durch das ganze Wendenland bis zum östlichen Meere erstrecken sollte.

— — ab Albia flumine deorsum usque ad mare Oceanum et sursum per omnem Slaouorum provinciam usque ad mare, quod Orientale vocant.

Außerdem geb. Bollandi et Henschenii Act. Sanctor. Februarii I S. 401; Mabillon Acta Sanctor. ord. Benedict. secul. IV P. II S. 121; Bouquet Rer. Gallie. scr. VI S. 593; Baluze Capit. reg. Franc. I col. 681; Eccard Corp. hist. med. aevi II n. 118; Lambecii Orig. Hamb. II S. 105 u. I S. 35; Lindenbrog Scr. rer. sept. S. 35, 104 u. 125; Michelsen und Asmussen Archiv für Staats- u. Kirchengesch. I S. 132; Liljegren Svenskt Diplom. I S. 3; König Reichsarchiv Bd. XVI Spic. eccl. Partis I Fortf. Anhang S. 67 u. Bd. XV. Spic. eccl. I S. 114; Mader Adam von Bremen S. 179; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 26; Pappenberg Hamb. Urk. B. I S. 10; Mecklenb. Urk. B. I n. 3.

## 3. (Cod. No. 3.) Unecht.

[834—844.]

Papst Gregor IV. bestätigt das Erzbisthum Hamburg, bestellt den Ansgar zum päpstlichen Legaten bei allen nördlichen und östlichen Völkern, und verleiht ihm das Pallium. — *Omnium fidelium.*

— — *Ipsumque filium nostrum jam dictum Ansgarium et successores ejus legatos in omnibus circumquaque gentibus Danorum, Sueonum, Noruehorum, Farrie, Gronlondan, Halsingalondan, Islandan, Scrideuindun, Slaorum, necnon omnium septentrionalium et orientalium nationum quocumque modo nominatarum delegamus.*

Außerdem gedr. Bolland Act. Sanct. Februarii I S. 406; Mabillon Act. Sanct. ord. Bened. Secul. IV P. II S. 122; Caesar Triapostol. (Fabric. Memor. Hamb. II S. 767); Eccard Corp. hist. med. aevi II n. 119; Lambec. Or. Hamb. I S. 36; Lindetbrog Scr. rer. sept. S. 36 u. 127; Mader Adam von Bremen S. 185; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 31; König Reichsarchiv Bd. XVI Spicil. eccl. Partis I Fortf. Anhang S. 69; Liljegren Svenskt Dipl. I S. 6; Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 15; Meffenb. Urk. B. I n. 4; Regeste bei Saffé Regesta pontificum Romanorum S. 227 n. 1959. — Ueber die Unechtheit der Urkunde vergl. Lappenberg a. a. D. S. 788 u. 793, und Saffé a. a. D.

## 4. (Cod. No. 4.) Unecht.

844 März 20. (tredecimo Kal. Aprilis). Aquisgrani.

Kaiser Lothar verleiht dem Kloster Neu-Corvey an der Mejer die Insel Rügen.

— — *Lotharius . . . imperator augustus — — ecclesie, que vocatur Noua Corbeya in pago Augensi super fluvium Wysera, . . . vbi et beatissimus martir Vitus requiescit, cui nunc preest dilectus et propinquus noster abbas Warynus, in proprietatem tradidimus Rugacensis insule Slauos cum tota terra ejusdem insule, . . . quia . . . sanctoque Vito id patrocinante in deditionem accepimus. Nam vt aliquamdiu aliquotiensque bellum vtrimque durum satis committeretur, et anceps victoria et illis et nobis videretur, . . . beatum Vitum exorandum consulte confisi sumus, . . . ei votum in hoc fecimus, quod et victoriam ipsi ascriberemus et quecumque nobis illo auxiliante prouenire possent, ipsi [ded]icaremus. Fiducia igitur . . . potiore accincti, in vigilia ipsius sancti Viti, bello renascente, sumus congressi, et ipsorum rege nomine Gestimulo cum nonnullis majoribus [et] aliis quamplurimis illius gentis perempto, reliqui cum omnibus suis<sup>1)</sup> et terra dicioni nostre ce(de)dentes castella, municiones et cetera sua omnia nobis tradiderunt. Nos itaque . . . liberatis, firmatis ac possessis omnibus jam nunc . . . decernimus proprietatis dispo[sic]ionisque fore hujus Noue Corbeye. Tradidimus itaque totam eidem ecclesie Rugacensem insulam in jus proprietarium, . . . quid in ipsa sit in castellis, in municionibus<sup>2)</sup>, in villis, in vicis, . . . et in pensionibus portuum et nauium inibi superuenientium siue etiam pertranseuntium, homines vtriusque sexus . . . incolas ejusdem insule, sique preter hec lucra de ipsa insula vel in ea habitantibus prouenire possunt vel postmodum poterunt, memorato monasterio subdita esse instituimus.*

Außerdem gedr. Schaten Annal. Paderborn. I S. 128; Schöttgen Altes und neues Pommerland S. 270; Fabricius Rüg. Urk. I S. 133; Gesterding Pommerisches Magazin II S. 40; Meffenb. Urk. B. I n. 5. — Nach



dem letzten Abdruck ist der Text berichtigt: <sup>1)</sup> reliqui cum omnibus suis statt cum omnibus suis, reliqui; <sup>2)</sup> in castellis, in municionibus statt in [munitionibus]. — Ueber die Unechtheit dieser Urkunde vergl. Wigger Meßlenb. Annalen I S. 244.

## 5.

864 Mai 13.

Papst Nicolaus I. vereinigt das Bisthum Bremen mit dem Erzbisthum Hamburg, und bestätigt den Ansgar als päpstlichen Legaten bei den Schweden, Dänen und Wenden. — Quisquis dominum.

— — Ludovicus . . rex . . nostro studuit apostolatui intimare, quod pie memorie Ludovicus imperator, genitor suus, quendam monachum nomine Anscharium de monasterio Corbeja tulisset, et collocasset eum juxta Albiam fluvium in confinibus Danorum et Slavorum, sive Saxonum in castello Hammaburg, — —. Ipsumque filium nostrum jam dictum Anscharium legatum in omnibus circumquaque gentibus Sueonum, sive Danorum, necnon etiam Slavorum . . . publicam evangelizandi tribuimus auctoritatem, — —. Scriptum per manum Zacharie notarii, regionarii et scrinarii sancte Romane ecclesie, in mense Majo, indictione duodecima . . Data pridie calendas Junii, per manum Tiberii primicerii sancte sedis apostolice, imperante domino piissimo augusto Ludovico, a deo coronato magno imperatore, anno quinto decimo, indictione duodecima.

Mader Adam von Bremen S. 194; König Reichsarchiv Bd. XVI Spicil. Anhang S. 73; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 41; Liljegren Svenskt Dipl. I S. 9; Lambecii Orig. Hamb. II S. 112; Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 21; Meßlenb. Urk. B. I n. 8; Regeste bei Jaffé Reg. pontificum Romanorum S. 245 n. 2085.

## 6. Unecht.

864 Juni 1.

Papst Nicolaus I. überträgt dem Erzbisthum Hamburg das Kloster Ramesloh. — Quisquis dominum.

— — Hludovicus . . rex . . . nostro studuit apostolatui intimare, quod pie memorie Hludovicus imperator, genitor suus, quendam monachum nomine Anscharium de monasterio Corbeja tulisset, et collocasset eum juxta Albiam fluvium in confinibus Slavorum et Danorum atque Saxonum in castello Hammaburg, — —. Scriptum per manum Leonis notarii, regionarii et scrinarii sancte Romane ecclesie in mense Majo, indictione XII. Datum Kalendas Junii per manus Tiberii primicerii sancte sedis apostolice, imperante domino piissimo papa anno pontificatus ejus V, indictione XII.

König Reichsarchiv Bd. XVI Spic. eccl. Forj. des I. Theils Anhang S. 71; Mader Adam von Bremen S. 189; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I S. 54; Lambecii Orig. Hamb. I S. 37; Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 25; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 245 n. 2086. — Die Urkunde wird von Lappenberg, wie von Jaffé für unecht erklärt.

## 7. Urecht.

912—913. Januar (mense Januario).

Papst Anastasius III. bestätigt dem Hamburger Erzbisthum die Metropolitanrechte über die Bischöfe aller nördlichen Völker, insonderheit auch der Slaven zwischen der Peene und Eider. — *Convenit apostolico.*

— — *necnon etiam in illis partibus Sclavorum, que sunt a flumine Pene usque ad fluuium Egidore.*

Vollständig abgedruckt in Lappenberg's Hamb. Urk. B. I S. 38; im Auszuge Mefflenb. Urk. B. I n. 11; Saffé Reg. pont. Roman. S. 309 n. 2723. — Ueber die Urechttheit vergl. Wigger Mefflenb. Annalen S. 132 und Saffé a. a. D.

## 8. Urecht.

914—920 October 29. (III Kal. Nouembris).

Papst Johann X. übersendet dem Hamburger Erzbischofe Unni das Pallium und bestätigt seine Metropolitanrechte über die Bischöfe aller nördlichen Völker, insonderheit auch der Slaven zwischen der Peene und Eider. — *Cum piae desiderium.*

— — *necnon etiam in illis partibus Sclavorum, que sunt a flumine Pene usque ad fluuium Egidore.*

Vollständig abgedruckt in Lappenberg's Hamb. Urk. B. I S. 39; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I S. 278; Liljegren Svenskt Dipl. I S. 21; im Auszuge Mefflenb. Urk. B. I n. 12. Vergl. auch daselbst über die Urechttheit der Urkunde; ebenso Saffé Reg. pont. Roman. S. 946 n. CCCLII unter litterae spuriae.

## 9.

936 October 14. (II Id. Octobr.). Act. Magathaburg.

König Otto stellt zur Zeit, als er aus dem slavischen Lande der Redarier nach Magdeburg zurückgekehrt war, für das Kloster Fulda einen Schirmbrief aus.

— — *quando de provintia Sclauorum, qui uocantur Riaderi, in pace uenimus in Magathaburg.*

Schannat Hist. Fuld. cod. probat. S. 143; Dronke Cod. dipl. Fuld. S. 316; Mefflenb. Urk. B. I n. 13.

## 10. (Cod. No. 6.)

946 Mai 9. (VII Idus Maji). Act. Magdeburgi.

König Otto stiftet das Bisthum Havelberg, und dehnt dessen Grenzen ost- und nordwärts bis zur Peene und dem rügenschen Meere aus.

— — Decimam tributi, que soluitur nobis de Radewer. — — Preterea determinauimus prenominata sedis parrochie decimas istarum provinciarum infra suos limites consistentium — — Tholenz, Ploth, Mizerez, Brotwin, Wanzlo, Wostze. Terminum vero eidem parrochie constituimus ab ortu fluvii, qui dicitur Pene, ad orientem, ubi idem fluuius intrat mare, — — ab aquilone mare Rugianorum.

Außerdem gedr. Schröder Pap. Mecklenb. I S. 118; König Reichsarchiv XVII Spic. eccl. II Anh. S. 80; Franck Altes und neues Mecklenburg II S. 89; Buchholz Gesch. der Churm. I S. 405; Kiebel Cod. dipl. Brand. I, 2 S. 435; Mecklenb. Urk. B. I n. 14.

## 11. (Cod. No. 7.)

949 October 1. (Kal. Octobris). Act. Magadaburg.

König Otto gründet das Bisthum Brandenburg und dehnt die Grenzen seines Sprengels ostwärts bis zur Oder und nordwärts, einschließlich des Uferlandes, aus.

— — Preterea determinauimus prememorata sedis parrochie provintias infra nominatas — — Vuuri — —. Terminum vero eidem parrochie constituimus orientem versus ad flumen Odera, — — ad aquilonem vero usque ad fines provintiarum supra nominatarum Vuuri — —.

Außerdem gedr. bei König Reichsarchiv XVII, 2 S. 1; Thors Schmidt Antiquitates Plocenses S. 43; Schröder Pap. Mecklenb. S. 121; Beckmann orat. secularis; Endewig Rel. II S. 395; Büsching Magazin XIII S. 420; Eckart Hist. geneal. Saxon. col. 129; Gercken Stiftshistorie S. 335; Buchholz Gesch. der Churm. I S. 420; Kiebel Cod. dipl. Brand. I, 8 S. 91; Mecklenb. Urk. B. I n. 15.

Die in dieser Urkunde zum ersten Male erwähnten Riacciani waren jedenfalls kein pommerischer Volksstamm, wo man auch ihre Sitze suchen mag. Die Herausgeber des Cod. sind Eich's (Mecklenb. Jahrb. III S. 9) Vermuthung, daß sie in der Gegend von Pasewalk saßen, übereilt beigetreten. Pasewalk gehörte zum Uferlande (vergl. Urk. von 1214, Nr. 158) und die provincia Pozdeuolk war mit der provincia Vere gleichbedeutend (vergl. die beiden pubagl. Urkunden von 1216, Nr. 167 und 168). Quandt (Note zu No. 7 Cod. S. 982) sucht die Riacciani bei Briezen, an das ihr Name anklingt. Da aber die Ufzer, die Riacciani und die Doffier bei Wittstoc die Nordgrenze des brandenburger Bisthums bilden sollen, so ist es am wahrscheinlichsten, daß sie zwischen der Ufermark und Priegnitz saßen, im Westen begrenzt durch das Land der Dofferi, im Osten durch das Land der Ufri, im Norden durch das Land der Reberi, womit auch die andern Urkunden, in denen ihrer noch erwähnt wird, übereinstimmen.

## 12. (Cod. No. 8.)

965 Juni 27. (V Kal. Julii). Act. Magadabrug.

Kaiser Otto I. schenkt den Zehnten des Silberzinses der slavischen Stämme der Uerani, Riezani, Riedere, Tolensane und Zerezepani der Kirche des heiligen Mauritius zu Magdeburg.

— — Quicquid enim . . . censuali jure a subditis nostris Selavorum nationibus, videlicet Ueranis, Riezani, Riedere, Tolensane, Zerezepani, in argento ad publicum nostre

majestatis fiscum persolvitur, sive nostro juri aspiciat, sive alicui fidelium nostrorum beneficiarium existat, decimam tocius census illius deo sanctoque Mauricio ad concinnanda luminaria Magadebrug sive thimiama emendum offerimus et donamus. — —

Außerdem gedr. Gerken Cod. dipl. Brandenb. III S. 40; Riedel Cod. dipl. Brandenb. I, 13 S. 310; Meßenb. Urk. B. I n. 16; im Auszuge bei Fabricius Rüg. Urk. I n. 6.

### 13. (Cod. p. 59.)

[968.]

Kaiser Otto I. stiftet das Erzbisthum Magdeburg, macht den Erzbischof Adalbert, früher Prediger unter den Ruffen (Rugis), zum Metropolitan aller Wendeländer jenseits der Elbe und Saale und unterwirft ihm die Bischöfe von Merseburg, Zeitz und Meissen.

Berichtig. nach dem Orig. im Geh. Staats-Arch. zu Berlin: subnixior ft. subnyxior; manuum eleuatione electus ft. manuum deuotione dictus; Boso ft. Boso; fidelitate nobis debita ft. fid. uobis deb.; idem episcopi ft. iidem ep.; in natale domni ft. in natali domni; Dödelinus ft. Dodelinus; jugiter futuram ft. jug. futurum.

— — Adalbertum episcopum, Rugis olim praedcatorem destinatum et missum, archiepiscopum et metropolitanum tocius ultra Albiam et Salam Sclauorum gentis modo ad deum conuersae vel conuertendae fieri decreuimus.

Außerdem gedr. Riedel I, 2 S. 437; König Reichsarch. XVI Spic. eccl. P. I Fortf. Anhang S. 19; Leuckfeld Antiqu. Halb. S. 656.

### 14.

968 Januar 18. (XV Kal. Febr.). In Campania juxta Capuam.

Kaiser Otto I. fordert die Herzoge und die übrigen Beamten in Sachsen auf, die Redarier zu vernichten.

— — Preterea volumus, ut, si Redares, sicut audivimus, tantam stragem passi sunt, scitis enim, quam saepe fidem fregerint, quas injurias attulerint, nullam vobiscum pacem habeant. Unde haec cum Herimanno duce ventilantes totis viribus instate, ut in destructione eorum finem operi inponatis. Ipsi, si necesse fuerit, ad eos ibimus.

Nach Widukind III c. 70; Perz Mon. Germ. Scr. III S. 464; im Auszuge abgedr. Meßenb. Urk. B. I n. 18.

### 15. (Cod. No. 9.)

973 Juni 5. (Non. Junii). Act. Magdeburg.

Kaiser Otto II. bestätigt der Kirche des heiligen Mauritius zu Magdeburg ihre Güter und den Zehnten des Silberzinses aus den Landschaften der slavischen Stämme der Ufrer, Rezeni, Rederer, Tolensani und Zirzipani.

— — omnemque decimam census argenti, scilicet de provinciis Sclavorum, Ura[ni], Reze[ni], Riedere, Tolensa[ni], Zirzipa[ni],<sup>1)</sup> ad nostrum fiscum respicient[is]<sup>2)</sup> sancto Mauritio ad concremanda luminaria Magdeburg vel tymiama emend[um]<sup>3)</sup> . . . confirmamus. — —

Außerdem gedr. Boyjen Allgem. histor. Magazin I S. 163; Riebel Cod. dipl. Brandenb. I, 13 S. 312; im Auszuge Fabricius Rüg. Urk. I n. 8; Meßlenb. Urk. B. I n. 19; Regeste in Raumer Reg. hist. Br. S. 54. — Nach dem Vorgange des Meßlenb. Urk. B. ist oben <sup>1)</sup> Uerani, Rezeni, Tolensani, Zirzipani ft. Ueram, Rezem, Tolensam, Zirzipam; <sup>2)</sup> respicientis ft. respicientes; <sup>3)</sup> emendum ft. emendi verbessert worden.

## 16. (Cod. No. 10.)

975 September 9. (V Idus Septembr.). Act. Alstede.

Kaiser Otto II. schenkt der Kirche des heiligen Mauritius zu Magdeburg den Zehnten des Silberzinses von den slavischen Stämmen der Ukrer, Ritzani, Nederer, Tolensani und Zirzipani.

— — Quidquid enim . . . censuali jure a subditis nobis Sclavorum nationibus, videlicet Veranis, Ritzani,<sup>1)</sup> Riedere, [T]olensate,<sup>2)</sup> Zerezpan, in argento ad publicum nostre majestatis fiscum persolvitur, sive nostro juri aspiciat, sive alicui fidelium nostrorum beneficiarium existat, decimam totius census illius deo sanctoque Mauritio ad con[c]in[n]anda<sup>3)</sup> luminaria Magdeburg sive thimiama emendum offerimus et donamus. — —

Außerdem gedr. Boyjen Allgem. histor. Magazin I S. 173; Riebel Cod. dipl. Brandenb. I, 13 S. 312; im Auszuge Fabricius Rüg. Urk. I n. 9; Meßlenb. Urk. B. I n. 20; Regeste bei Raumer Reg. hist. Br. n. 261. — Nach dem Vorgange des Meßlenb. Urk. B. ist oben <sup>1)</sup> Ritzani ft. Ritzam; <sup>2)</sup> Tolensate, wie auch Boyjen hat, ft. Polensate, berichtigt worden; <sup>3)</sup> con[c]in[n]anda ft. continuanda, vergl. Nr. 12, Boyjen hat concremanda.

## 17.

989 November 8. (VI Id. Novembr.).

Papst Johann XV. bestätigt dem hamburgischen Erzbisthum seine Metropolitanrechte über die Bischöfe der Schweden und Dänen und der Slaven zwischen der Peene und Eider. — Conuenit apostolico.

— — necnon etiam in illis partibus Sclavorum, quae sunt a flumine Pene usque ad fluvium Egidre.

Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 58; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 316; Liljegen Svenskt Dipl. I S. 31; Meßlenb. Urk. B. I n. 21; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 338 n. 2936.

## 18.

995 October 3. (V Nonas Octobr.). Act. in pago Tholensani.

König Otto III. verleiht auf Bitten des Markgrafen Gero seinem Getreuen Dajo die Burg Vulva mit dem Dorfe Bodendorp in der Grafschaft Gero's.

Angeführt bei Raumer Reg. No. 334 aus Eckart hist. geneal. Saxon. col. 150; Meßlenb. Urk. B. I n. 23.

## 19.

1047 April 24. (VIII Kal. Maji.).

Papst Clemens II. bestätigt die Rechte des Hamburger Erzbisthums, insonderheit auch über die Slaven zwischen der Peene und Eider. — *Conuenit apostolico.*

— — *neonon eciam in illis partibus [Slauorum], que sunt a meridionali Albia usque ad fluvium Pene et ad fluvium Egido[r]e.*

Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 72; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 399; Liljegren Svenskt Dipl. I S. 35; im Auszuge Meßlenb. Urk. B. I n. 24; Reg. bei Jaffé Reg. pont. Rom. S. 365 n. 3151.

## 20.

1053 Januar 6. (VIII Idus Januar.).

Papst Leo IX. bestätigt dem Hamburger Erzbischofe Adalbert die Rechte seiner Kirche, insonderheit auch über die Slaven zwischen der Peene und Eider, und übersendet ihm das Pallium mit der Mitra. — *Conuenit apostolico.*

— — *neonon eciam in illis partibus Sclauorum, que sunt a flumine Pene usque ad fluvium Egidre.*

Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 74; im Auszuge Meßlenb. Urk. B. I n. 25; Reg. bei Jaffé Reg. pont. Roman. 376 n. 3258.

## 21. (Cod. No. 11.)

1055 October 29. (III Kal. Nouembr.).

Papst Victor II. bestätigt dem Erzbischofe Adalbert von Hamburg die Rechte seiner Kirche, insonderheit auch über die Slaven zwischen der Peene und Eider. — *Conuenit apostolico.*

— — *neonon eciam in illis partibus Slauorum, quae sunt a flumine Pene usque ad fluvium Egidore.*

Außerdem gedr. in Lappenberg's Hamb. Urk. B. I S. 77; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 410; Liljegren Svenskt Dipl. I S. 37; im Auszuge Meßlenb. Urk. B. I n. 26; Reg. bei Jaffé Reg. pont. Rom. S. 380 n. 3295.

## 22.

[1123.]

Herzog Boleslav von Polen fordert den Bischof Otto von Bamberg auf, den Pommern das Evangelium zu predigen, weil er in seinem Lande und in der Nachbarschaft keine geeigneten Glaubensboten finden könne.

Domino suo et patri amantissimo Ottoni, venerabili episcopo, Polizlaus, dux Polaniorum, filialis obsequii humilem devotionem. Quia in diebus juventutis tuae apud patrem meum decentissima te honestate conversatum memini, et nunc quoque dominus tecum est, firmans te et benedicens tibi in omnibus viis tuis, si tuae non displicet dignitati, veteres tecum renovare animo sedit amicitias, tuoque consilio simul et auxilio uti ad dei gloriam promovendam, ipsius gratia coadjuvante. Nosti enim, ut arbitror, quomodo Pommoranorum cruda barbaries, non mea quidem sed dei virtute humiliata, societati ecclesiae per baptismi lavacrum se admitti petunt. Sed ecce, per triennium laboro, quod nullum episcoporum vel sacerdotum idoneorum michi coaffinium ad hoc opus inducere queo. Unde quia tua sanctitas ad omne opus bonum prompta et indefessa praedicatur, rogamus, pater amantissime, non te pigeat, nostro comitante servitio, pro dei gloria tuaeque beatitudinis incremento id laboris assumere. Sed et ego tuae paternitatis devotus famulus impensas omnes et socios itineris et linguae interpretes et coadjutores presbyteros, et quaecumque necessaria fuerint, praebedo, tu tantum, sanctissime pater, venire dignare.

Herbordi vita Ottonis ep. Babenb. II c. 6 in *Perſ Mon. Germ. Scr. XII* S. 778.

23. (Cod. No. 12.)

1133 Juni 4. (II Non. Jun.). Laterani.

Papst Innocenz II. unterstellt dem Erzbischofe Norbert von Magdeburg die Bisthümer Stettin, Lebus, Pommern, Posen, Gnesen, Krafau, Breslau, Cruciwiz, Masovien und Wladislaw. — Sacrosancta Romana.

— — Inter Albiam et Oderam Stetin et Lubus, vltra Oderam vero Pomerana, Poznan, Gnezen, Craco, Vuartizlau, Cruciwiz, Masouia et Lodilaensis. — —

Außerdem gedr. Acta Sanctor. Jun. T. VI S. 48; Boyſen Allgem. histor. Magazin II S. 19; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 571 n. 5458.

24. (Cod. No. 13.)

1136 Juli 7. (Nonis Jul.). Pisis.

Papst Innocenz II. bestimmt den Umfang des Erzbisthums Gnesen, dessen Sprengel sich pommerscher Seite bis zur Pletnitz erstreckt, mit allen Hebungen und Gütern. — Ex commisso nobis.

— — Nakel usque ad fluvium Plitueza.

Außerdem gedr. Raczynski Cod. dipl. majoris Poloniae S. 1; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 577 n. 5555.

25.

1136 Juli 26. (VII Kal. Aug.). Hammenburg.

Erzbischof Adalbert von Hamburg überträgt dem Probst zu Neumünster Vicelin und seinen Mönchen das Predigtamt im Lande der Slaven bis zur Peene.

— — dilecto filio et fratri nostro, fideli scilicet dispensatori Christi, Vicelino cum quibusdam fratribus ei in domino coherentibus legationem uerbi dei in Slauia, quae nostrae diocesi usque ad flumen Penum pertinet, uice nostra predicandi commisimus.

Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 140; Lindenbrog Script. rer. Sept. S. 151; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 536; Schröder Pap. Meßlenb. I S. 274; König Reichsarch. XVI Spic. eccl. P. I Fortf. Anhang S. 96; Westphalen Monum. II S. 9; Meßlenb. Urk. B. I n. 32.

## 26.

[1136.]

Kaiser Lothar bestätigt dem Kloster Neumünster seine Güter, und befreit sie von weltlichen Abgaben.

— — frater Vicelinus ex legatione Athelberonis venerabilis archiepiscopi Hammaburgensis per totam Slaviam, que in ipsius est parochia, curam et vicem suscepit predicandi uerbum dei. — —

Nach Schröder Pap. Meßlenb. I S. 273; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I S. 537; Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 137; König Reichsarch. Bd. XVI Spicil. eccl. P. I Fortf. Anh. S. 96; Meßlenb. Urk. B. I n. 33.

## 27. (Cod. No. 14.)

1136 August 16. (XVII Kal. Sept.). Act. Wirzburg.

Kaiser Lothar II. verordnet auf Ansuchen des Bischofs Otto von Bamberg, daß zur Belohnung für dessen Bemühungen, das Christenthum in Pommern zu verbreiten, künftig an das Bisthum Bamberg der Tribut der vier slavischen Landschaften Großwin mit Ruchow, Laffan, Mejeritz und Zietzen gezahlt werden solle, wozu der Markgraf Adalbert, zu dessen Markgraffschaft jene Landschaften gehören, seine Zustimmung gegeben habe, und überweist der bamberger Kirche außerdem noch die Landschaft Eribsees.

Orte: rogatu domni Ottonis Babenbergensis episcopi sibi suisque successoribus de his, que ad fiscum pertinent, tributa quatuor prouinciarum Slauię . . . tradidimus, adnitente et concedente de jure suo fideli nostro marchioni Adelberto, cujus marchie terminus predictas includit prouincias, . . . Crozwine cum Röchowe, Lesane, Meserechs et Sitne. Insuper et Tribusses eidem dilectissimo nostro Ottoni et futuris Babenbergensis ecclesie episcopis tradidimus. Dignum enim iudicauimus . . . , et quia prefatus episcopus Otto in destruenda idolatria et conuertenda illorum barbarie primus laborauit, uicem laboris sui etiam in terris accipiat, et in tributis inde persoluendis ipse una cum ecclesia sua perpetue recognitionis signum habeat, ecclesias etiam, quas a fundamentis extruxit et omni apparatu necessario instruxit, sine contradictione sibi et ecclesie optineat.

Personen: Lutharius Romanorum imperator augustus. — testes sunt: archiepiscopi: Adelbertus Moguntinensis, Bruno Coloniensis, Cunradus Magdeburgensis; episcopi: Bucco Wormaciensis, Gebehardus Spirensis, Gebehardus Argentinensis, Embricho Wirzburgensis;



Cunradus marchio, Lüdewicus lan[t]graue, Burchardus comes, Egeno comes; nobiles: Bernhardus, Sigebodo, Lüdolfus. — Ego Ekkehardus, uice Adelberti archicancellarii, recognoui.

Außerdem gedr. Förstmann Neue Mittheilungen aus dem Gebiet histor. antiqu. Forschungen II S. 288; im Auszuge Fabricius Rüg. Urk. I n. 11.

## 28. (Cod. No. 15.)

1139 October 20. (XIII Kal. Novembr.). Laterani.

Papst Innocenz II. verleiht dem Bischof Egilbert von Bamberg das Pallium, nimmt die Rechte seines Bisthums in Schutz, und verordnet, daß die Kirchen unter den Barbaren, welche sein Vorgänger, Bischof Otto, befehrt habe, so lange unter ihm stehen sollen, bis sie einen eigenen Bischof erlangt haben würden. — Magisterium totius.

— — Vobisque pariter concedimus ecclesias, que inter barbaros site sunt, et per uenerande memorie fratrem nostrum Ottonem, predecessorem tuum, a squalore uetuste gentilitatis ad normam christianitatis et disciplinam ecclesiasticam sunt conuersæ, ad honorem dei auctoritate sancte Romane ecclesie ordinandi, donec deo propitio catholicum et proprium episcopum sortiantur.

Außerdem gedr. Uffermann Episc. Bamberg. Cod. Probat. S. 91; Regeste bei Jaffé Reg. pont. S. 588 n. 5738.

## 29.

[1139—1147.]

Der Abt Hermann des Klosters Michelsberg bei Bamberg befreit die Frau und Kinder des Bero von Apetestorf, eines Begleiters des Bischofs Otto nach Pommern, von der Gerichtsgewalt seiner Schulzen und Bögte.

In nomine domini. Hermannus dei gratia abbas in monte sancti Michahelis in Babenbere hominibus ecclesie nostre, cujuscumque sint conditionis, sicut eos a beatissimo fundatore nostro sancto Heinrico imperatore accepimus, sua jura conseruare tenemur, et ut a nostris successoribus salua et integra conseruentur, quantum in nobis est, sollicite precauere debemus. Unde notum esse uolumus tam presenti etati, quam future posteritati, quod quidam fidelis minister et magister coquine nostre, Bero nomine de Apetestorf, propter bona seruicia sua nobis et beato patri nostro Ottoni Babenbergensi episcopo in tantum placere meruit, ut idem pius presul, pro conuertenda ad fidem Christi gente Sclauorum Pomeraniam iturus, eundem Beronem secum in suo seruicio duceret, et nobis filios et filias ipsius cum omni parentela eorum studiose commendaret. Nos igitur progeniem illam inter officiales nostros habentes, multa supplicatione predicti Beronis inducti, filiis ejus Adelberto et Beroni, et filiabus Berthe et Siburge, et uxori ejus Friderume presentem paginam conseribi et sigillo patroni nostri sancti Michahelis roborari fecimus, ut tam ipsis, quam uniuerse posteritati eorum sit ista testimonialis confirmatio, quatenus ab omni potestate et grauamine secularis iudicii, a scultetis scilicet et aduocatis, secundum justiciam omnium officialium nostrorum

inditio presentis pagine perpetuo consistant emancipati, nostroque tantum et successorum nostrorum seruiicio maneant obligati. Huic confirmationi testes interfuerunt Hacho sacerdos de Halstate, Gotefridus Cornhunt, et Jachintin de Ratolfestorfe senior, Trvthmannus et alii plures officiales nostri. Actum est Chvnrado regnante.

Nach einer von dem Drig. im Kgl. allgemeinen Reichsarchive zu München, dessen Siegel abgerissen ist, durch den Reichs-Archiv-Praktikanten A. Schaeffler gefertigten Abschrift, welche Prof. W. von Giesebracht der Gesellschaft für pomm. Geschichte und Alterthumskunde mittheilte.

Abt Hermann von Michelsberg starb nach Uffermann (Episc. Bamberg. S. 304) am 28. November 1147. Da die Urkunde selber den Bischof Otto bereits beatus nennt, also seinen Tod voraussetzt, so fällt ihre Abfassung etwa 1139—1147.

### 30. (Cod. No. 16.)

1140 October 14. (II Idus Oct.). Transtiberim.

Papst Innocenz II. nimmt auf Ansuchen des Bischofs der Pommern Adalbert das pommersche Bisthum in den päpstlichen Schutz, bestellt dessen Sitz bei der St. Adalbertskirche zu Wollin, und bestätigt seine gegenwärtigen Güter und Einkünfte, nämlich die Stadt Wollin mit dem Markt und dem Krüge, die Burgen Demmin, Tribsee, Güzkow, Wolgast, Ujedom, Großwin, Pyritz und Stargard mit den dazu gehörigen Dörfern, Stettin und Gamin mit dem Krüge, dem Markt und den Dörfern, Colberg mit einem Salzfothen, dem Zoll, dem Markt und dem Krüge, außerdem von jedem Pfluge in ganz Pommern bis zur Leba zwei Scheffel Getreide und fünf Pfennige, sowie den Zehnten des Markts Ziethen. — Ex commisso nobis.

Orte: uenerabilis frater Alberte episcopo, tuis justis postulationibus clementer annuimus et commissam tibi Pomeranensem ecclesiam sub beati Petri et nostra protectione suscipimus . . . Statuentes, ut in ciuitate Wulinensi in ecclesia beati Alberti episcopalis sedes perpetuis temporibus habeatur. Preterea quecumque bona . . . firma tibi tuisque successoribus et illibata permaneant . . . Uidelicet ciuitatem ipsam Willin cum foro et taberna et suis omnibus appendiciis. Castra hec, scilicet Dimin, Trebozes, Chozcho, Wologost, Huznoim, Groswin, Phiris, Stargrod cum uillis et eorum appendiciis omnibus; Stetin, Chamim cum taberna et foro, uillis et omnibus eorum appendiciis; Cholberg cum tugurio salis et theloneo, foro, taberna et omnibus suis pertinentiis; de tota Pomerania usque ad Lebam fluuium de unoquoque arante duas mensuras annone et quinque denarios; decimam fori, quod dicitur Sithem.

Personen: Innocentius episcopus s. s. d. venerabili fratri Alberto Pomeranorum episcopo. — (Testes subscripti): Innocentius catholice ecclesie episcopus, Conradus Sabinensis episcopus, Gerardus presbiter cardinalis tituli sancte crucis in Jerusalem, Anselmus presb. card. tit. s. Laurentii in Lucina, Gvido sancte Romane ecclesie indignus sacerdos, Goizo presb. card. tit. s. Cecilie, Gregorius diaconus card. s. Sergii et Bachi, Hubaldus diac. card. s. Marie in uia lata, Gerardus diac. card. s. Marie in Dominica, Guido s. Rom. eccl. diac. card. — Datum . . . per manum Aimerici s. Rom. eccl. diaconi card. et cancellarii . . . Pontificatus uero domini Innocentii II pape anno vndecimo.

Die Aufschrift der alten Copie, wonach der Abdruck gemacht ist, lautet nicht *copia publica bulle pape Innocentii transsumpta*, sondern *copia prime bulle sub modo transsumpti*.

Außerdem gedr. Ludewig Reliqu. manuscr. IX S. 651 und Script. rer. Germ. II S. 535; König Reichsarch. XVII Spicil. eccl. II app. S. 4; Schröder Pap. Meßlenb. I S. 284; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 590 n. 5770.

## 31.

1147.

Abt Bernhard von Clairvaur erläßt ein Sendschreiben wegen des Kreuzzuges gegen die Wenden, welcher von einer Fürstenversammlung in Frankfurt beschlossen worden, und macht bekannt, daß sich die Kreuzfahrer zum 29. Juni in Magdeburg versammeln sollen.

— — *Placuit autem omnibus in Frankeneuort congregatis, quatenus — — episcopi atque presbyteri populo dei annunciarent et eos contra hostes crucis Christi, qui sunt ultra Albim, signo sancte crucis consignarent et armarent, qui nimirum omnes in festo apostolorum Petri et Pauli apud Magdeburg conuenire debent.*

Abgedr. Boczek Cod. dipl. Morav. I S. 253; Meßlenb. Urk. B. I n. 43.

## 32.

1147 April 11. (tercio Id. April). In territorio T[re]ncensi.

Pabst Eugenius III. verheißt den Kreuzfahrern gegen die Wenden gleiche Sündenvergebung wie denen, die nach Jerusalem ziehen, und beauftragt den Bischof Anselm von Havelberg mit der geistlichen Leitung des Zuges. — *Diuini dispensatione.*

— — *Quidam etiam ex vobis tam sancti laboris et premii participes fieri cupientes contra Sclauos ceterosque paganos habitantes versus aquilonem ire et eos christiane religioni subjugare domino auxiliante intendunt. Quorum nos deuotionem attendentes omnibus illis, qui crucem eandem Jherosolimam non acceperunt et contra Sclauos ire et in ipsa expeditione, sicut statutum est, deuotionis intuitu manere decreuerunt, illam remissionem peccatorum, quam predecessor noster — — papa Vrbanus Jherosolimam transeuntibus instituit, — — concedimus — — sub excommunicatione prohibentes, ut nullus de paganis ipsis, quos christiane fidei poterit subjugare, pecuniam vel aliam redemptionem accipiat, ut eos in sua perfidia remanere permittat.*

Boczek Cod. dipl. Morav. I S. 244 mit der falschen Jahreszahl 1146; Meßlenb. Urk. B. I n. 44; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 626 n. 6297; Erben Reg. dipl. necnon epistol. Bohemiae et Moraviae I S. 120.

## 33.

[1147 August.]

Pabst Eugenius III. schreibt dem Bischof Heinrich von Mähren in Betreff seines Anschlusses an den Kreuzzug gegen die Wenden, wünscht ihm Glück auf die Reise und fordert ihn auf, über den Ausgang der Expedition zu berichten.

Eugenius episcopus, seruus seruorum dei, venerabili fratri Heinrico Morauisiensi episcopo salutem et apostolicam benedictionem. Propositum tuum una cum ducibus Morauiensibus Ottone, Zuatopluk et Wratizla contra Selaunos ceterosque paganos habitantes versus aquilonem eundi, et ipsos christiane religioni subjugandi non minus nobis gratum et acceptum erat, quam negotium tuum, chare frater, quo illustrem Boemorum ducem cum fratribus deo propitio ad assumendam crucem et ad expeditionem in terram sanctam proficiscendum inspirauisti. Sane quidem acriori pungéret stimulo letitiae, quando ex nuncio tuo audiuissem, tue persone prudentiam sagaxque tuum ingenium in corde Romanorum regis seminaturum semen, ex quo Constantinopolitane ecclesie unio tamquam fructus excreuerit mihi et matri omnium, Romane ecclesie, longe fecundissimus. Ex quo véro te a regis latere remotum cognoui, de prosperando in tali negotio omnis diffido. Sed res erat certe ardua; sapientissime véro a te dispositam non laudare non possum. Proficiscere igitur cum Christi et sedis apostolice benedictione, tueque fraternitatis sospitatem in oratione mea quotidiana scias esse inclusam. De progressu talis expeditionis certiozem me reddere minime omittas. Vale in Christo.

Nach Boczek Cod. dipl. et epistol. Moraviae I S. 258; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 628 n. 6343; Erben Reg. Bohem. et Morav. I S. 121.

Am 15. Juli (1147 Idibus Julii, Boczek I S. 257) hatte Pabst Eugenius III. dem Bischof Heinrich von Mähren den Auftrag ertbeilt, den römischen König Konrad für die Vereinigung der constantinopolitanischen mit der römischen Kirche zu gewinnen. Dieser Brief scheint den Bischof bereits unterwegs auf dem Kreuzzuge angetroffen zu haben, jedoch er den Auftrag beim Könige nicht mehr ausrichten konnte, und hierüber dem Pabste Meldung machte. Die Antwort des Pabstes, welche unsere Nr. reproducirt, kann also frühestens im August 1147. erlassen sein. Am 8. September endigte der Feldzug gegen die Wenden. Vergl. Nr. 37.

## 34.

1147.

Kreuzzug gegen die Wenden an der Ostsee.

Anno MCXLVII eclipsis solis facta est VII Kalendas Nouembris media die. Conradus rex cum Welpone et Friderico ducibus aliisque plurimis tam episcopis quam comitibus multisque Christi fidelibus cruce signat[i]s, quorum numerus fuit DC milia, ad partes Hierosolymitanas proficisci disposuit; sed traditione regis Graeciae XVIII diebus per loca deserta ducti, fame et siti ex parte maxima perierunt, insuper a paganis Turcis in hoc labore circumventi, plurimi interfecti sunt. Ludewicus etiam, rex Francia, LX milibus in ea expeditione perditis, cum paucis rediit. Hanc expeditionem promoverat Bernhardus Claraevallensis abbas, qui tunc floruit. Eodem anno magna multitudo signatorum contra paganos aquilonem versus habitantes profecta est, ut eos aut christiana religioni subderent aut omnino delerent. Hujus expeditionis principes erant Fridericus Magdeburgensis archiepiscopus, Rodolfus Halverstadensis, Wernerus Monasteriensis, Reinhardus Mersenburgensis, Wikerus Brandenburgensis, Anshelmus Havelbergensis, Heinricus Moraviensis episcopi, Wibolt Corbejensis abbas, Conradus marchio, Adelbertus marchio, Fridericus palatinus comes, Hermannus palatinus comes, cum aliis multis, quorum numerus erat LX milia. In alia societate ejusdem expeditionis principes erant Albertus Bremensis archiepiscopus,

Diethmarus Verdensis episcopus, Heinricus dux Saxoniae, Conradus dux Burgundiae, Hartwigus princeps nobilis, cum aliis XL milibus; item rex Daciae cum centum suorum provincialium milibus, frater etiam ducis Polonorum cum XX milibus. Praeterea navales exercitus Anglicorum et Coloniensium et Flandrensium cum ipsis simul terram paganorum ingressi civitatem quandam munitissimam Ulixibonam nomine, magno licet labore, ceperunt, interfectis paganis ducentis milibus et D.

Nach dem Chronicon Montis Sereni seu Lauterbergensis coenobii dioecesis Magdeburgensis, ex cod. Freheriano recens. F. H. Gäßlein (Halle'sches Schulprogramm) Halle 1844, 4<sup>o</sup> S. 19. Ueßtere Ausgaben dieser Chronik finden sich bei S. P. Mader, Chronicon Montis Sereni, una cum alior. monast. chronicis vetust. Helmst. 1664, 4<sup>o</sup>; Hoffmann Scr. rer. Lusat. IV; Mendel Scr. rer. Germ. II.

1147. — — Eodem anno circa festum sancti Petri, divina inspiratione et apostolice auctoritatis exortatione et multorum religiosorum ammonitione, magna christiane militiae multitudo contra paganos versus aquilonem habitantes assumpto signo vivifice crucis exiverat, ut eos aut christiane religioni subderet, aut deo auxiliante omnino deleret. Ubi in una societate convenerant Fridericus archiepiscopus Magdaburgensis, Rotholfus Halverstadensis episcopus, Wernherus Monasteriensis, Reinhaldus Mersburgensis, Wickerus Brandenburgensis, Anshelmus Havelbergensis, Heinricus Moraviensis episcopi et Wibolt Corbegensis abbas, Conradus marchio, Adalbertus marchio, Fridericus palatinus comes, Hermannus palatinus comes cum multis comitibus et armatis bellatoribus sexaginta milibus. Interim in alia societate se in unum collegerant Albero Bremensis archiepiscopus, Thietmarus Fardensis episcopus, Heinricus dux Saxonie, Conradus dux Burgundie, Hartwigus princeps prenobilis cum multis comitibus et nobilibus et ceteris armatis numero quadraginta milibus pugnatorum. Rex etiam Dacie cum episcopis terre illius et cum universo robore gentis sue, maxima multitudine classium collecta, circiter centum milibus exercitum paraverat. Item frater ducis Poloniae cum viginti milibus armatorum exiverat. Cujus etiam frater major cum infinito exercitu adversus Pruscos crudelissimos barbaros venit, et diutius ibi moratus est. Contra quos etiam Rutheni, licet minus catholici, tamen christiani nominis karakterem habentes, inestimabili dei nutu cum maximis armatorum copiis exiverunt. Hi equidem omnes cum maximo apparatu et comeatu et mirabili devotione in diversis partibus terram paganorum ingressi sunt, et tota terra a facie eorum contremuit, et fere per tres menses peragrando omnia vastaverunt, civitates et oppida igni succenderunt, fanum etiam cum idolis, quod erat ante civitatem Malchon, cum ipsa civitate concremaverunt. — —

1148. — — Rodilbernus Pomeranorum princeps principibus Saxonie in Havelberch in estate occurrit, ibidemque fidem catholicam, quam ex predicatione Bavenbergensis episcopi pie memoriae Ottonis dudum susceperat, professus est, et pro christiana religione semper defendenda et propaganda toto nisu se laboraturum vovit, laudavit et juravit.

Annales Magdeburgenses in Pertz Mon. Germ. Scr. XVI S. 188—190.

De profectione Transalbina. Eodem modo et significatione, qui remanserant, principes populorum congregati sunt, uti Sclavorum trans fluvium Albiam commorantium nefarios

ausus inhiherent, quibus Danorum gentem infinita strage detriverant, cultui divino nichilominus artius eos adplicare cupientes, a quo propemodum exorbitaverant. Sane quid infausti contineat discordia, vel hinc datur intelligi, quia, cum hic sicut et in Jerosolimitana profectione cetus ingens hominum unanimitate confluerit, sed pluralitate defluerit, voto nimium frustratus est, quia id ipsum sapere desepxit. Tumultuante siquidem milite et possessionum externarum, quas necdum obtinuerant, terminum statuente, plebejo autem in id non conveniente, res undique turbantes, ordine neglecto, tandem aditis castrisque relictis, discesserunt omnes molimine, quod proposuerant, infecto. Non multo post operante deo, qui non fortitudine virorum, sed propria virtute subjugat adversarios, memoratorum Sclavorum principes legatos supradictis destinavere principibus cum debita satisfactione, pollicentes se domini submittere justificationibus; ad hoc rite peragendum quatinus eis divine legis ministri prefigerentur, efflagitarunt, quod et factum est.

Annales Palidenses in *Verſ Mon. Germ. Scr. XVI* §. 82.

Domnus autem Heinricus Moraviensis episcopus pro nomine Christi cruce assumpta, cum plurimis Saxonie episcopis et plurima Saxonum militia ad fidem christianam pro convertendis Pomeranis Pomeraniam adiit. Verum ubi ad metropolim eorum Stetin nomine perveniunt, illud, prout possunt, armata militia circumdant. Pomerani autem crucem super castrum exponentes, legatos suos una cum episcopo suo nomine Alberto, quem domnus felicis memorie Otto Bambergensis ecclesie episcopus, qui primo eos ad fidem christianam convertit, eis dederat, ad eos mittunt: quare sic armata manu venerint, causam inquirunt; si pro confirmanda fide christiana venerunt, non armis sed predicatione episcoporum hoc eos facere debuisse referunt. Sed quia Saxones potius pro auferenda eis terra, quam pro fide christiana confirmanda tantam moverant militiam, episcopi Saxonie hoc audientes cum Ratibor principe et cum Alberto terre illius episcopo consilio de his, quae ad pacem sunt, habito, plurimis amissis militibus, una cum principibus suis ad propria redeunt. Ubi etenim deus non fuit in causa, bono fine terminari difficillimum fuit.

Vincentii Pragensis Annales ad a. 1147 in *Verſ Mon. Germ. Scr. XVII* §. 663.

Tertius signatorum exercitus devotaverunt se ad gentem Slavorum, Obotritos scilicet et Luticios, nobis confines, ulturi mortes et exterminia, quae intulerunt Christicolis, praecipue vero Danis. Hujus vero expeditionis capitanei erant: Albero Hammenburgensis et universi Saxoniae episcopi, praeterea Henricus dux adolescens, Conradus dux de Zaringe, Adalbertus marchio de Saltwidele, Conradus de Within. — —

Interim volat haec fama per universam Saxoniam et Westphaliam, quia Slavi facta eruptione bellum priores adorsi fuerint, et festinavit omnis illa expeditio signo crucis insignita, descendere in terram Slavorum et zelare iniquitatem ipsorum. Partitoque exercitu duas munitiones obsederunt, Dubin et Dimin, et fecerunt contra eas machinas multas. Venit quoque Danorum exercitus et additus est his, qui obsederant Dubin, et crevit obsidio. Una ergo dierum considerantes ii, qui tenebantur inclusi, quia Danorum exercitus segnius ageret (ii enim domi pugnaces, foris imbelles sunt), facta subita eruptione percusserunt ex eis multos

et posuerunt eos in crassitudinem terrae: quibus etiam subveniri non poterat propter interjacens stagnum. Ob quam rem exercitus ira permotus pertinacius instabat expugnationi. Dixerunt autem satellites ducis nostri et Adalberti marchionis ad invicem: Nonne terra, quam devastamus, terra nostra est? et populus, quem expugnamus, populus noster est? Quare ergo invenimur hostes nostrimet et dissipatores vectigalium nostrorum? Nonne jactura haec redundat in dominos nostros? Coeperunt ergo a die illa facere in exercitu tergiversationes, et obsidionem multiplicatis induciis alleviare. Quotiens enim in congressu vincebantur Slavi, retinebatur exercitus, ne fugitantes insequerentur, et ne castro potirentur. Ad ultimum nostris jam pertaesis conventio talis facta est, ut Slavi fidem christianam reciperent et laxarent Danos, quos in captivitate habebant. Multi ergo eorum falso baptizati sunt, et de captione hominum relaxaverunt omnes senes et inutiles, caeteris retentis, quos servitio robustior aptaverat aetas. Taliter illa grandis expeditio cum modico emolumento soluta est. Statim enim postmodum in deterius coaluerunt: nam neque baptisma servaverunt, nec cohibuerunt manus a depraedatione Danorum.

Helmoldi presb. Bosoviensis Chron. Slavorum lib. I cap. 62 et 65 in Leibniz Scriptor. Brunsvic. Tom. II §. 588 und 590.

Per eadem tempora Romanus antistes, barbaricae tempestatis procella rem divinam paene obrutam eversamque conspiciens, datis per Europam epistolis, universos christianae credulitatis hostes ab ejus cultoribus oppugnari praecepit. Singulae autem Catholicorum provinciae confinem sibi barbariem incessere jubebantur. Ne ergo Dani privatae militiae rebus publicae religionis officia detrectarent, sumptis sacrae peregrinationis insignibus, imperium amplectuntur. Igitur Canutus ac Sveno, invicem obsidibus datis, depositisque inimicitiarum exercitiis, rei melius gerendae gratia pacem pro tempore statuunt, revocatumque a suis visceribus ferrum ad sacrorum vindictam convertunt. Discordiam itaque a regni aemulatione profectam sociae expeditionis foedere castigantes, junctis viribus Scelaviam petunt, Germanis ex conducto diversam ejus invadentibus plagam. Juti Canuto duce, Hethbyenses Svenone, hostilem occupant portum. Superveniunt extremi Sialandenses ac Scani, prioremque classem, prout cuique locus patebat, sua circumcludunt. Occurrunt in littore Saxones, et ipsi vindicandae religionis cupientissimi, militiae socii Danis futuri. Mox Dobinum, insigne piratica oppidum, ab utroque circumsidetur exercitu, omni Danica multitudine, praeter paucos classis custodes, navigia relinquente. Quorum raritate cognita, Rugiani primam obsessis opem inimicae classis oppressione porrigere statuunt. Mox Scanos, quos ordo proximos offerebat, adorti ferme omnes fuderunt, Jutis jucundam eorum cladem ducentibus, neque socios computantibus, quos duce a se diversos noverant. Sed et forensis nondum pugnae memoria exoleverat et recens partium odium aestuabat. Adeo, quos privatae irae agitant, publica nunquam communicio foederat. Ascerus vero Roskildensis, qui classis a rege curam acceperat, suo repente navigio per ignaviam cedens, mercatorium cymba advectus conscendit; eoque latebram nactus, quos specioso pugnae exemplo ad fortitudinem incitare debuerat, deformis fugae spectaculo territabat. Primum autem Scani, ne timidioribus fuga suppeteret, communibus vinculis arctius naves in classem sociant, mox victi nexus industrie procuratos fortuitis ruptionibus lacerant, parsque ferro perit, pars necem sibi inter undas praecipitio maturavit. Cumque Rugiani complures ob magnitudinem naves captu difficiles animad-

verterent, multitudinis specie metum eis ingerere cupientes, classem suam abductis caesorum navigiis duplicant, eademque perinde ac remigum plena tentoriis instruunt, vacuitatem umbraculis obscurantes. Usi sunt et alio non minore mentiendae classis ingenio. Noctibus enim tacita navigatione in altum pergentes, diluculo referuntur, imaginem recentis classis et supervenientium auxiliorum effigiem praebituri. Sed crebro id agentium frustra calliditas fuit. Interea Danis obsidionem urgentibus eorum classis piratico bello nunciatur oppressa. Hac fama revocati correptis navium reliquiis Rugianos, resistere formidantes, portu prope pellunt, sociorumque stragem fuga hostium ulciscuntur, ob interfectorum cadavera parum adhuc navigabili ponto.

Saxonis Grammatici Historia Danica, lib. XIV ed. Müller et Velschow Vol. II S. 675—677.

### 35. (Cod. p. 43.)

1147 October.

Abt Wibald von (Corvey und) Stablo bezeugt dem Kloster Stablo sein Bedauern über dessen Bedrängnisse, und erwähnt der Gefahren, welche er auf seiner Kreuzfahrt gegen die Heiden jenseits der Elbe im hercynischen Walde überstanden habe.

— — dulce fuit ac jocundum animae nostrae vivere, dulce ac jocundum inter tot pericula, quae die noctuque in expeditione super paganos trans Albim in silva Ercinia perulimus, vitam et sospitatem servasse, — —.

Vollständig abgedr. Epistolae Wibaldi, XLI bei Martene et Durand Veter. script. collect. II S. 221; n. 58 bei Jaffé Biblioth. rer. German. I S. 135, der auch das obige Datum festgestellt hat; im Auszuge Meffenb. Urk. B. I n. 45.

### 36.

1148 September 13. Aparme.

Papst Eugenius III. trägt dem Bischof Heinrich von Mähren auf, den Cardinal Guido, den er als Legaten nach Polen und in jenes andere jüngst bekehrte Land (Leuticien) entsende, mit Rath und That zu unterstützen. — Quia de fratrum.

— — quatenus dilecto filio nostro G. dyacono cardinali, prudenti siquidem et honesto viro, cui in Poloniae partibus vices nostras commisimus, in hiis, quae sibi agenda incumbunt tam in Polonia, quam in alia terra illa, quae noviter luce christiane fidei est perfusa, tanquam apostolice sedis vicario, diligenter assistas, ipsique opem et consilium studeas exhiberi. Datum Aparme Idibus Septembris.

Nach Boczek Cod. dipl. Morav. I S. 251; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 635 n. 6453; Erben Reg. Bohemiae et Moraviae I S. 123. Der letztere hält jenes neu bekehrte Land für Preußen. Aus dem eigenen Schreiben des Cardinals Guido an den Abt Wibald von Corvey (Nr. 38) geht aber hervor, daß der zweite päpstliche Auftrag die Ordnung der kirchlichen Verhältnisse in Leuticien betraf.



## 37. (Cod. No. 18.)

1149.

Abt Wibald von Corvey setzt dem Bischof Bernhard von Hildesheim die Gründe auseinander, weshalb er den abgesetzten Abt Heinrich nicht wieder in Corvey aufnehmen könne, und erwähnt dabei gelegentlich seiner Theilnahme an dem Kreuzzuge von 1147 gegen das Wendenland, zu der ihn der Pabst Eugenius am 30. März in Dijon persönlich aufgefordert. Während Abgeordnete des Klosters an den Pabst, von diesem am 23. Juni in Meaux abgefertigt, noch nicht nach Corvey zurückgekehrt waren, sei er mit dem fürstlichen Kreuzheer über die Elbe und in das Land der Leuticier eingerückt, und habe der Belagerung der Burg Demmin beigewohnt. Zur Theilnahme an diesem vergeblichen wendischen Kreuzzuge, von dem er am 8. September zurückgekehrt, habe ihn theils die Rücksicht auf die Ausbreitung des Christenthums, theils der Vortheil seines Klosters bewogen, für das er nämlich jenes vom Kaiser Lothar dem Kloster Corvey geschenkte Land Rügen wiederzuerlangen gehofft habe.

— — Nondum reversis legatis, intraveramus cum armata milicia et exercitu christianorum principum terram Leuticiorum, transmisso Albi flumine. Et eramus in obsidione castris Dimin sub vexillo Crucifixi, cum — —.

Reversi ab expeditione Slavica in nativitate beatae Mariae, — quam etsi peccatis exigentibus non efficaciter, sed tamen obedienter complevimus, ad quam nos traxerat et christianae salutis intuitus et specialis monasterii nostri causa, pro recipienda videlicet regione quadam, quae a Theutonicis Rujana, a Sclavis autem Rana dicitur, quae Corbejensi monasterio imperiali dono collata est a Lothario caesare, — invenimus aeccliam — —.

Vollständig abgedr. Wibaldi epist. n. 131 bei Martene et Durand Veter. script. coll. II S. 301; n. 150 bei Saffé Biblioth. rer. German. I S. 231; im Auszuge Meffenb. Urk. B. I n. 46. — Ueber das richtige Datum des 23. Juni, welches nach diesem Brief zweifelhaft sein könnte, vergl. ep. 46 bei Saffé I S. 123.

## 38. (Cod. No. 19.)

1149 Mai—Juni.

Cardinal G[uido], auf der Rückkehr von seiner Legation nach Polen in Sachsen angelangt, beruft den Abt Wibald von (Corvey und) Stablo zu sich, um bei der Errichtung von Bisthümern in Leuticien seinen Rath zu hören.

— — peracta legatione domini papae in Polonia ad partes Saxoniae devenimus, ibique pro complenda legatione ejusdem domini nostri de constitutione episcoporum in Leuticia, . . . moram necessario facimus.

Außerdem gedr. Wibaldi ep. n. 165 bei Martene et Durand Veter. script. collect. II S. 358; n. 184 bei Saffé Biblioth. rer. German. I S. 303; Meffenb. Urk. B. I n. 47. Ueber die Zeit der Abfassung dieses Briefes vergl. Saffé und Meffenb. Urk. B. a. a. D.

## 1150 Februar.

König Conrad III. entschuldigt sich beim griechischen Kaiser Emanuel wegen seines noch nicht erfüllten Versprechens und kündigt ihm an, daß er nach dem am 1. Mai zu Merseburg mit den Fürsten Sachsens, Polens, Böhmens und Leuticiens abzuhaltenden Hoftage Gesandte an ihn abordnen werde.

— — Ceterum post celebratam Deo auctore curiam, quam Kalendas May cum principibus Saxonie, Polonie, Boemie, Leuticiae in civitate Merseburg habere decrevimus, nuncios nostros, viros utique principales et egregios, ad tuam presentiam cum tuo prudenti et honesto legato, videlicet Michael Bardalia, dirigemus.

Nach Wibaldi ep. n. 237 bei Jaffé Biblioth. rer. German. I S. 355; n. 187 bei Martene et Durand Veter. script. collect. II S. 375; im Auszuge Meffenb. Urf. B. I n. 51.

## 1150 Mai 24.

Dänen und Wenden kämpfen bei Arcona. Die Wenden greifen Schonen an.

MCL, IX Kalendas Junii bellum fuit apud Arcun in Slavia, feria IV. Slavi transierunt Scaniam.

Annales et Notae Colbazienses in Perz Monum. Germ. Scr. XIX S. 715. Vergl. auch unsern Anhang I. — Die Annales Ryenses, Perz Mon. Scr. XVI S. 402, verlegen diese Schlacht bei Arcona in das Jahr 1149. Die Nachricht der Colbager Annalen kennt dafür aber nicht bloß den Monatstag und damit übereinstimmend auch den Wochentag (Mittwoch), sondern sie rührt auch von der gleichzeitigen Hand des ersten Schreibers dieser Annalen her, der abgesehen von einigen späteren Nachträgen bis 1157 den Codex verfaßte. Ihr gebührt daher unbedingt der Vorzug vor der Angabe der Annales Ryenses. Vermuthlich gab der Verlust der Schlacht bei Arcona und der darauf folgende Angriff der Wenden auf Schonen die Veranlassung, daß der König Sven von Dänemark im folgenden Jahre den römischen König Conrad um Hilfe gegen die Wenden bat, s. Nr. 42.

## 41. (Cod. No. 20.)

## 1150 December 3. (III Non. Decembr.). Act. Wirceburg.

König Conrad III. bestätigt dem Bisthum Havelberg seine Güter, Hebungen und Rechte und den Umfang seines Sprengels ost- und nordwärts bis zur Peene und dem rügenischen Meere.

— — decimam tributi, quod nobis soluitur de Rederi. — — Sunt autem ejusdem episcopatus termini ab ortu fluvii, qui dicitur Pene, ad orientem, ubi idem fluvius intrat mare, — — ab aquilone mare Rugianorum cum interjacentibus nominatis prouinciis — — Dolenz, Ploth, Miserezs, Grozwin, Cithne, Wanzlow, Woztrose.

Außerdem gedr. in Ruster Opuscul. collect. II S. 128; Buchholz Gesch. der Churm. I S. 416; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 2 S. 438; Meffenb. Urf. B. I n. 52.

## 42.

[1151 September.]

König Sven von Dänemark bittet den römischen König Conrad um eine Zusammenkunft und fordert ihn auf, die deutschen Fürsten zur Zähmung der Wenden zu veranlassen.

C[onrado] dei gratia Romano imperatori glorioso et semper augusto Sveno, ejusdem nutu Danorum rex, filialem dilectionem et debitam subjectionem. — — Et principes vestros ad Slavorum depressionem excitare. — —

Nach Jaffé Monumenta Corbejensia I S. 467. Außerdem gebr. Martene et Durand, Veterum script. et monum. collectio II S. 495; Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 184; Meissen. Urk. B. I n. 53.

## 43. (Cod. No. 21.)

1153 Mai 3. (quinto Nonas Maji). Act.

Bischof Adalbert von Pommern verleiht dem von ihm unter Mitwirkung des Fürsten Ratibor an der Stelle, wo Herzog Wartislaw I. erschlagen und zu seinem Gedächtniß eine Kirche errichtet war, gegründeten und mit Mönchen aus dem Kloster Bergen bei Magdeburg besetzten Kloster Stolp an der Peene den Zehnten aus dem ganzen Lande Groswin, unterstellt ihm sowohl jene Kirche daselbst, der er die Erstlingsweihe seines Pontificats ertheilt habe, als auch alle anderen künftig noch zu erbauenden Kirchen dieser Landschaft, und bestätigt demselben alle seine theils durch ihn selber, theils durch Ratibor geschenkten Güter.

Die Quelle des Codex ist Schöttgen, Origines monasterii Stolpensis, dem das Original selbst vorgelegen zu haben scheint. In den Akten des pomm. Prov.-Archivs befinden sich zwei Abschriften dieser Urkunde, welche bis auf folgende Varianten genau mit dem Abdruck übereinstimmen: 1. Ztulp, A. Stulp, B. ft. Ztulpü; 2. queque in futurum, A. B. fehlerhaft für quecunq in fut.; 3. queque Ztulpensis ecclesia, A. B. fehlerhaft für quecunq Zt. eccl.; 4. Domazlaw, A. Domazlau, B. ft. Domazlav.

Orte: ex Magdeburgensis ecclesie tunc opinatissimo cenobio impetratis fratribus a domino Arnuldo abbate sancti Johannis baptiste de Monte, eos in ripa Pene fluminis in loco, qui dicitur Ztulp, vbi prefatus princeps Wartizlauus interfectus occubuit, et in cujus memoriam ibidem constructa est ecclesia, locauimus, fauente et cooperante Ratiboro tunc nostro principe, eisque et ipsorum posteris decimam de tota prouincia Grozwin prouenientem donauimus . . . In eadem etiam prouincia primam ecclesiam dedicauius, quam et omnes alias ejusdem prouincie ecclesias, quecunq in futurum construentur, abbati et ecclesie Ztulpensi subjectas esse decreuimus. Preterea hec et omnia alia bona, quecunq Ztulpensis ecclesia possidet in presenti vel a nobis, vel a prefato principe Ratiboro, . . . confirmamus.

Personen: Adelbertus primus Pomeranorum episcopus. Ex quo primum . . . gens Pomeranorum deuoto studio domini Bolizlay, gloriosi Polonorum ducis, ac predicatione Ottonis venerandi Babenbergensis episcopi, fidem Christi ac baptisma suscepit sub principe eorum Wartizlao; communis eorundem principum electio et domini pape Innocentii consecratio me, quamuis indignum, primum Pomeranie prefecit episcopum sub apostolice confirmationis testamento. Vnde nos . . . satagentes pro hujus nouelle plantationis augmento,

et religiosorum virorum, qui cooperatores nostri existerent, flagrantis desiderio, — —. Hujus autem negotii testes et cooperatores erant: Helmuwigus ejusdem loci prepositus, Adelbertus presbyter et monachus, Tyodericus monachus, Symon presbyter, Hermannus subdiaconus; nobiles quoque laici: Pantyen, Domazlaw, Nicolaus.

Außerdem gedr. Chr. Schöttgen Origines monasterii Stolpensis in Pomerania occidentali, Stargard 1720, 4<sup>o</sup> S. 4; Dreger Cod. dipl. Pomer. I S. 3; Gesterding Pommerisches Magazin III S. 221.

## 44. (Cod. No. 22.)

1155 Februar 25. (MCLIV, V Kal. Martii). Romae.

Papst Hadrian IV. bestätigt dem Abt Wibald und seinem Kloster Corvey alle Ehrenvorrechte, Zehnten und Besitzungen, darunter auch die Insel Rügen. — Officii nostri nos.

— — insulam Rujanam.

Außerdem gedr. bei Martene et Durand Vet. script. coll. II S. 616; König Reichsarchiv Bd. XVIII Spicil. eccl. III S. 97; Schaten Annales Paderborn. S. 798; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Rom. S. 660 n. 6842. — Der Cod., welcher in No. 22 den Schatenschen Abdruck wiederholt, bringt auf S. 984 einige Berichtigungen nach dem Original, darunter Ruianam st. Rugianam. Das Jahr hat der Cod. unrichtig 1154 angegeben, indem er übersah, daß Papst Anastasius IV. erst 1154 den 3. December verstarb und sein Nachfolger Hadrian IV. 1154 den 4. December gewählt und den 5. December geweiht wurde. Beide Päpste rechneten nach Art der Florentiner und begannen das Jahr mit dem 25. März. Die Urkunde hat daher ganz richtig Anno incarn. MCLIV, V Kal. Martii für 1155 den 25. Februar.

## 45.

1155—1156 Mai 7.

Herzog Ratibor von Pommern stirbt, und wird im Kloster Grobe begraben.

Tumulus Ratibori hoc epitaphio decoratus, ante prostratum haereseos motibus monasterium, in Grobensi templo visebatur:

Centum cum mille quinquaginta quoque quinque  
Ratiborus dux egregius fuit hic tumulatus  
Cum consorte simul vitae et voti Primislava,  
Qui dux Slavorum fuerat et Le[u]titorum.  
Et fidei primus auctor, non actibus imus.

Mitgetheilt von (Hugo ep. Ptol., abb. reg. Stivagii, ord. Praemonstr.) Sacri et canonici ordinis Praemonstratensis Annales, Nanceji, 1734—36, fol. max. 2 Vol. T. I, Probationes monasteriologiae, col. DCXXII. Der Autor fügt hinzu: Hinc emendandus venit Bugenhagius, qui lib. 3. Pomeraniae Ratibori obitum contigisse ait anno 1283. — Dicitur autem hic Ratiborus fidei primus auctor, apud Lisitios nimirum, quos multis jam antea bellis attritos Christi jugo subjecit. —

— — illustris princeps Ratiborus, dux Slavorum, obiit anno domini millesimo centesimo quinquagesimo sexto, Nonas Maji. In vita sua cultum diuinum toto conamire in ecclesia dei studuit ampliare. Nam cum adiutorio et consensu venerabilis in Christo patris et domini, domini Adelberti Pameranorum episcopi, quem communis eorundem principum electio et domini pape Innocencii consecratio Pameranie prefecit episcopum, claustrum in terra Groszwin, videlicet Stolp, Benedicti ordinis, in ripa Pene fluminis fundauit, ob memoriam illustrissimi et cristianissimi domini Wartislai ducis, fratris ipsius, qui in eodem loco, vbi nunc ecclesia fundata est, occubuit, sub anno domini millesimo centesimo quinquagesimo secundo. Qui Wartislaus dux Leuticie tunc inter Slavorum principes famosior et robustior habebatur. Fuit enim famosus, quia rem publicam magis gerens pro patria sua defendenda circumquaque arma commouit. Fuit itaque robustus corpore et viribus, quia idem dux, in somno letaliter vulneratus et gladio transfixus, expergefactus manibus suis apprehendens sui interfectoris mandibulam, et capite eam diulsit et ita interfectorem suum interfecit. Quorum principum anime cum aciebus fidelibus in pace Christi resquiescant, amen.

Cronica de ducatu Stettinensi et Pomeraniae gestorum inter marchiones Brandenburgenses et duces Stettinenses 1464—1472, Baltische Studien XVI, 2 S. 83.

Für die Geschichte des Herzogs Ratibor ist noch die Angabe des Arnold von Lübeck von Interesse, daß eine Tochter desselben, Margaretha, mit dem Grafen Bernhard von Raseburg vermählt wurde: Idem etiam comes filium habuit Bernardum nomine, qui et ipse patre defuncto strenue se gerebat et Slavorum impetus non sine magna difficultate saepius sustinebat. Ipse tamen ejectis Slavis de die in diem in terra proficiebat. Qui Bernardus uxorem nobilem duxit de Slavia Margaretham nomine, filiam Ratibur principis Pomeranorum. Hoc matrimonio terra confederata in pace duravit. Genuit autem ex ea filios Volradum, Heinricum, Bernardum, qui adulti facti sunt strenui, nec a paterna felicitate degeneraverunt. Arnoldi abbatis Lubicensis Chron. Slav. lib. 4, cap. 7 in Leibniz Script. Brunsvic. Tom. II S. 687, nach der Correctur Lappenberg's mitgetheilt im Meissen. Urk. B. I n. 34.

#### 46. (Cod. No. 23.)

1158 März 16. (XVII Kal. April). Frankenevorth.

Kaiser Friedrich I. bestätigt dem Erzbisthum Hamburg alle früher verliehenen Rechte und Befugungen, und den Umfang der Diöcese von der Elbe bis zur Peene.

— — confirmamus, quod sint uidelicet termini ejusdem ecclesie ab Albia flumine deorsum usque ad mare Oceanum et sursum per Sclavorum provinciam usque ad fluvium Pene et per ejus decursum usque ad mare Orientale.

Außerdem gedr. in Lappenberg's Hamb. Urk. B. I S. 190 nach dem Orig.; Lindenbrog Script. rer. Sept. S. 158; Adam Brem. ed. Mader S. 231; Lohner Hist. Palat. Cod. dipl. Palatinus S. 52; König Reichsarchiv XVI Specil. eccl. Fortf. 1 Anh. S. 101; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 559; Meissen. Urk. B. I n. 63.

#### 47.

1159 Februar 21. (MCLVIII, IX Kal. Marcii). Laterani.

Papst Hadrian IV. bestätigt die Rechte und Grenzen des hamburgers Erzbisthums von der Elbe bis zur Peene. — Cum ex injuncto.

— — Immunitates preterea et terminos, videlicet ab Albia flumine deorsum usque ad mare Oceanum et sursum per Sclauorum prouinciam usque ad fluuium Pene et per ejus decursum usque ad mare Orientale — — confirmamus.

Gedr. in Lappenberg's Hamb. Urk. B. I S. 200; im Auszuge Meßlenb. Urk. B. I n. 67; Regeste bei Saffé Reg. pont. Roman. S. 676 n. 7107.

## 48. (Cod. No. 24.)

1159 Juni 8. (sexto Idus Jun.) Act. in castro Uznam.

Bischof Adalbert von Pommern bestätigt dem Kloster Grobe alle von dem Herzoge Ratibor und seiner Gemahlin Pribislawa verliehenen Güter und Hebungen, nämlich: im Lande Wanzlow das Dorf Grobe mit dem Krüge, den Markt und Krug der Provinz und den Schiffszoll bei der Burg Uedom; im Lande Zithen die Dörfer Rochouiz, Corine, den dritten Theil von Slauboriz, und den Markt und Krug der Provinz; im Lande Groswin das Dorf Doblouiz und den Krug an der Marktstätte; bei der Burg Stettin das Dorf Zülchow; bei der Burg Fiddichow den dritten Theil des Schiffszolles, die ganze Fischerei auf dem Flusse Thicminice und die halbe auf dem Bache Cripinice, die zu dem Dorfe Dambagora gehört; in dem zur Burg Camin belegenen Lande Schlessin das Dorf Pustichow; im Lande Colberg den Salzzins von der Siederei während des Sonntages, den Krug bei der Burg, die Dörfer Poblth und Zwielip, den Zoll von den beiden Brücken über die Persante und die Radüe, nebst dem Krüge bei der ersteren, und den halben Zins von dem auf der Persante geflößten Holze; in der Burg Belgard einen Krug und den dritten Pfennig vom Wagenzolle; und verleiht selbst dem Kloster den Zehnten aus den genannten Dörfern, und alles ihm darin zustehende Recht.

Orte: ecclesie sancte Marie sanctique Godeardi in Grobe . . . confirmamus . . . in prouincia Uuanzo ipsa scilicet uilla Groben cum . . . taberna, et in ipsa media prouincia forum et taberna, theloneum quoque de nauibus, que transeunt per aquam juxtra castrum Uznam; in prouincia Scithene due uille: Rochouiz et Corine, et tercia pars uille Slauboriz, et in eadem prouincia forum et taberna; in prouincia Grozsuiuina uilla Doblouiz, et in foro ejusdem prouintie taberna; juxtra castrum Stetin super Odoram uilla una: Zelechoa; et ante castrum Uiduchoua super eandem Odoram situm terciam partem thelonei de omnibus nauibus ibidem transeuntibus, et piscatura in fluuio Thicminice, et dimidia piscatura in torrente Cripinice, que pertinet ad uillam Dambagora; in prouincia quoque Sliuuin, que pertinet ad castrum Camin, uilla una super mare: Pustichou; in Coluberch census salis de sartaginibus dominica die, et ante ipsum castrum taberna, et in eadem prouincia due uille: Poblote, Suelube, et theloneum de ponte, scilicet de unoquoque curru, qui transit per eum, duo denarii Poloniensis monete et panis, et de unoquoque uiro ibidem sal coquente et per eundem pontem transeunte denarius Cromatorum, et ante ipsum pontem taberna, et de alio ponte super ripam Radua simile theloneum, et dimidius census lignorum, que uehuntur per fluuium Parsandi; item in castro Belegarde taberna una et tercius denarius de theloneo plaustrorum ibi transeuntium.

Personen: Adelbertus Pomeranorum primus episcopus . . . quecumque bona domnus Ratiboro cum pia conjuge sua Pribizlawa . . . tradiderunt. — Acta sunt hec in castro Uznam coram principibus Būgozlauo et Kazimero fratre ejus, et aliis nobilibus terre ipsius, Ostrobodo scilicet, castilano predicti castri, et Dommizlo fratre ejus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. dipl. Pom. I S. 5.

## 49.

[1160—1162] April 3.

Bischof Adalbert von Pommern stirbt.

III<sup>o</sup> Nonas Aprilis. Obiit Albertus primus ecclesie nostre episcopus, in cujus anni-uersario debet distribui dominis in choro vnum talentum Brandenburgensium denariorum, quod exponet distributor panum prebendalium.

Nach dem Memorien-Verzeichnisse des caminer Doms im pomm. Prov.-Archiv, aus der ersten Hälfte des XV. Jahrhunderts. Es trägt die Ueberschrift: Incipit registrum memoriarum et reddituum distribuendorum per circulum anni in ecclesia Camynensi. Herr von Medem hat dasselbe in Form eines Calendariums umgearbeitet, und so in von Ledebur's Archiv XVIII S. 97 u. abdrucken lassen, wo unsere Stelle S. 100 steht.

Der Tod des Bischofs Adalbert kann frühestens 1160 und spätestens 1162 erfolgt sein, da sein Nachfolger Conrad noch bei Lebzeiten des Papstes Alexander III († 1181 den 30. August) sein zwanzigstes Pontificatsjahr rechnet, s. unsere No. 80.

## 50. (Cod. No. 25.)

1161 Juni 20. (XII Kal. Jul.) Laude.

Kaiser Friedrich I. bestätigt dem Bisthum Brandenburg seine Besitzungen und Zehnten, und den Umfang seines Sprengels nach Osten bis an die Oder und nach Norden mit Einschluß der Landschaft der Ueri.

— — Preterea confirmamus prememorata sedis parrochie provincias infra nominatas: — — Vuveri — —; terminum quoque eidem parrochie constitutum orientem versus ad flumen Oderam — — ad aquilonem vero usque ad fines provinciarum supra nominatarum: Vuveri — —.

Außerdem gedr. bei Gerden Stifftshistorie S. 351; Fragm. M. II. S. 4; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 13 S. 102; im Auszuge Meßlenb. Urk. B. n. 73.

## 51.

1163.

Herzog Heinrich der Löwe von Sachsen läßt den Dom in Lübel einweihen, wobei auch die rügenischen Fürsten zugegen waren.

Anno MCLXIII. — — Heinricus dux Lubeke congregationem clericorum instituit, ecclesiam ex lignis constructam in honorem sanctae Mariae et sancti Nicolai dedicari fecit, ubi pacis gratia principes Rugianae insulae ad dedicationem venerunt. — —

Chronicon Montis Sereni ed. Götstein S. 31.

1163. — — Heinricus dux congregationem in Lubeke clericorum instituit, ecclesiam ex lignis constructam in honore sancte Mariae et sancti Nicolai dedicari fecit. Ubi pacis gratia principes Rugianae insule ad dedicationem venerunt.

Annales Magdeburgenses in Perſ Mon. Germ. Scrip. XVI S. 192.

Anno domini 1163. — — Heinricus dux in Liubike congregationem clericorum instituit. Ecclesiam inibi ex lignis factam in honore sancte Marie sanctique Nicolai dedicari fecit, ubi pacis gratia principes Rugiane insule ad deditionem venerunt.

Annales Palidenses in Perſ Mon. Germ. Scr. XVI S. 92.

52. (Cod. No. 27.)

[1169] November 4. (secunda Non. Nouembr.). Beneuenti.

Papst Alexander III. legt die Insel Rügen, welche der König Waldemar von Dänemark unterworfen und zur Annahme des Christenthums bewogen habe, zum Sprengel des dänischen Bisthums Rößkilde. — Cum christiane fidei.

Orte: — — Ex litteris siquidem charissimi in Christo filii nostri Waldemari, illustris Danorum regis, et plurium aliorum manifeste comperimus, quod quedam insula, Rø nomine dicta, juxta regnum suum posita, tante idolatrie ac superstitioni a primitiuis chatolice fidei fuisset temporibus dedita, vt circumjacentem regionem sibi efficeret censualem, et eidem regno et vniuersis Christianis circumpositis dampna plurima et crebra pericula incessanter inferret. Quod idem rex . . . cum brachio forti et extento duriciam hominum illius insule expugnauit, et exprobatorem, immanitatem illorum ad fidem et legem Christi tam potenter ac valide magnanimitate reuocauit, et sue quoque subiecit dominationi. Sane quum potentes ac populus terre angustam insulam habent, ita quod non possunt proprium episcopum et pastorem habere, rex eorum precibus et supplicatione deuictus necessitate inspecta nos satis suppliciter et affectuose rogauit, vt tibi curam et administrationem illius insule committeremus quantum ad spiritualia.

Personen: Alexander episcopus s. s. d. venerabili fratri Absoloni Roschildensi episcopo . . . Interuentu quoque venerabilium fratrum nostrorum E.[schilli] Lundensis archiepiscopi, apostolice sedis legati, et episcoporum et principum regni, et instancia venerabilis fratris nostri Vpsalensis archiepiscopi et dilectorum filiorum nostrorum, Brianensis abbatis Johannis magistri, nuntii ejusdem regis, et magistri Galteri, clerici tui, nihilominus inclinati tibi et successoribus tuis magisterium et prelationem ejusdem insule in spiritualibus indulgemus imperpetuum.

Außerdem gebr. Huitfeld Danmarckis Rigis Kr. S. 108; Fabricius Rüg. Urk. S. 1; Pontoppidan Annales eccl. Danic. diplomatici I S. 407 mit dem Jahr 1168; Datum Beneuent. 2 Non. Novemb. Anno 1168; Pontanus Histor. rer. Danic. VI S. 252; Schröder Wismar. Erstlinge S. 82; Thorkelin Diplom. Arna-Magn. I S. 251; Regeste bei Jaffé zum Jahr 1169, Reg. pont. Roman. S. 725 n. 7777.



## 53. (Cod. No. 28.)

1170 Januar 2. (V Non. Januar.) Franckenvort.

Kaiser Friedrich I. bestätigt dem durch die Fürsten Bogislaw, Kasimir und Pribislaw erwählten und durch Herzog Heinrich von Sachsen bestellten ersten Bischöfe von Schwerin Berno das Bisthum Schwerin. In Betracht dessen, daß Berno noch als Mönch von Schwerin bis zur berühmten Burg Demmin das Christenthum ausgebreitet, darauf als Bischof alle Länder des Fürsten Kasimir befehrt, und endlich dahin gewirkt habe, daß das rügensche Volk, mit Gewalt der Waffen unterworfen, nach Zerstörung des Gößen Swantewit am Tage des heiligen Veit von ihm die Taufe annahm, sollen die Grenzen seines Sprengels (in Pommern) auch umfassen Demmin mit den Landschaften Tollenze, Plote, Loitz, Tribsees, Circipanien, und das Land der Rügianer, soweit es zum Gebiet des Herzogs von Sachsen gehöre. Zugleich erhebt er die drei wendischen Fürsten in den Reichsfürstenstand.

— — quidam pauper spiritu monachus nomine Berno, sola fide Christi armatus et domini apostolici Adriani auctoritate et benedictione roboratus, gentem paganorum transalbinam — — primus predicator nostris temporibus aggressus est, et a Zwerin incipiens populo sedenti in tenebris lumen fidei inuexit, ipsos baptisans, ydola comminuens, ecclesias fundans, ad insigne et nobile castrum Dimin — — vsque peruenit, vbi a principibus terre illius Bugeslao, Casemaro, Pribeslao — — benigne suscipitur et ipsorum electione et gloriosi ducis Saxonie Hinrici constitutione primus gentis illius episcopus efficitur, et ita demum religiosi principis Casemari auxilio, qui ei fideliter in opere Christi astitit, omnes terras in ejus ditione positas ad agnitionem veritatis — — conuertit; postremo quia gens Ruyanorum, ydolatrie spurcitia deo et hominibus inuisa, verbo predicationis flecti noluit, idem predictus episcopus fructum de suis nouiter conuersis quesiuit, inuenit; nam ad hoc principes et omnem populum animauit, ut ydolatras zelo christiani nominis armis ad fidem cogeret, et ita cum tyronibus Christi, quasi ipse signifer effectus, maximo ydolo eorum Szuentewit destructo in die beati Viti martiris inuitos ad baptismum coegit, quos tamen postmodum in virga territicos in spiritu lenitatis visitauit et de verbo fidei eos familiariter instruens voluntarios reddidit. — — ejus termini sunt Dymmin etiam cum terris et villis, scilicet Tolenze, Plote, Losice, Tribuzes, Chircepene et omnibus villis predictis terris adjacentibus; terram etiam Ruyanorum de ditione ducis Saxonie terminis episcopatus sui adicimus. Ad vltimum principes terre illius cum omni populo in plenitudine gratie et in defensione nostre majestatis suscipimus, . . . Ipsos etiam principes et majores terre . . ., quia in gratiam nostri et honorem principum terre nostre recepti sunt, — —.

Außerdem gedr. Schröder Bismar. Erstlinge S. 40 und im Auszuge Pap. Meßenb. I S. 440; Ungenaden Amoen. S. 124; Franc A. u. N. Meßenb. III S. 117; Beehr. Rer. Mekl. S. 115; Eisch Meßenb. Urk. III S. 19; Fabricius Rüg. Urk. I S. 137; berichtet Meßenb. Urk. B. I n. 91, woraus vorstehender Auszug entnommen ist.

## 54. (Cod. No. 30.) Unecht.

1170 [August 16.] Act. Havelberg.

Herzog Kasimir I. von Pommern schenkt mit Zustimmung seines Bruders Bogislaw dem Domstift Havelberg den Ort Broda nebst anderen Gütern zur Anlage eines Klosters.

Berichtig. nach dem Orig. im Geh. Staats-Arch. zu Berlin: uilla Bruode fehlerhaft für uillam Bruode. — Die von Eisch, obwohl nicht mit voller Ueberzeugung recipirte Lesung: reus, si **detectus** fuerit, ist richtig. So hat unzweifelhaft das Original. — Cyrice ist wohl in Ansehung, daß es dem späteren Orte Hohenzieritz entspricht, vorzuziehen, obwohl das Orig. an dem r corrigirt hat, sodaß es mehr einem x ähnlich sieht.

Orte: in die dedicationis Havelbergensis ecclesie. — uilla[m] Bruode cum foro, taberna, . . et has uillas Wojutin, Caminiz, Wogarzin, Szilubin, Calubye usque in fluuium, qui uocatur Pretustniza, Patsutin, Wolcazin, Crukowe, Michnin, Pacelin, Vilim, item Vilim, Carstici, Cyrice, Wüstrowe castrum cum uilla; in Raduir: Podulin, Tribinowe, Wigon, Cussowe, Tuardulin, Dobre, Step, Rouene, Priulbiz, Nicakowe, Malke, Kamino, Lang, Ribike, Tsaple, Nimyrow, Malkowe, Stargard, et Lipiz cum omnibus uillis suis usque in stagnum Woblesko, et sursum Huelam usque Chotibanz, et desertas uillas, que a Vilim inter fines Chotibanz, Lipiz et Huelam jacent. Dedimus etiam eis salinam, que est in Colkle.

Personen: Cazimerus Pomeranorum princeps, — consentiente nobis fratre nostro Boguzlao, — canonici de congregatione Havelbergensi, regulam sancti Augustini secundum institutionem beate memorie Noirberti Magdeburgensis ecclesie archiepiscopi professi, — Actum . . regnante domino Friderico . . Romanorum imperatore, presentibus ex clero: domino Wichmanno Magdeburgensis ecclesie archiepiscopo, Walone Havelbergensi episcopo, Wilmaro Brandenburgensi episcopo, Gherungo Misnensi episcopo, Euermodo Raceburgensi episcopo; ex laicis uero: Alberto Brandenburgensi marchione, Ottone filio ejus, jus marchie tunc tenente; Hermanno comite de Horlemunde filio ejus, Theoderico comite de Werben filio ejus, Alberto comite de Balstede filio ejus, Bernardo comite de Anehalt filio ejus, Wernero comite de Osterburg, Cunrado de Witin, Theoderico de Tanghermunde, Hermanno de Plote, Hartmanno, Heinrico et Rodolfo de Jerichow.

Außerdem gedr. Küster Opusc. II St. 16 S. 140; Buchholz Gesch. der Churm. Brand. IV Anh. 2 S. 15; Gercken Cod. dipl. Brand. III S. 73; Meßlenb. Jahrb. III S. 197; Niebel Cod. dipl. Brand. I, 3 S. 84; Meßlenb. Urk. B. I n. 95.

Ueber den Tag der Weihe des Havelberger Doms vergl. Meßlenb. Urk. B. I n. 94.

Ein Transsumpt von 1318 giebt als Zeugen dieser Urkunde neben den Geistlichen nur die beiden ersten Laien, und außer diesen noch den sechsten unter der Bezeichnung Bernardo duce Saxonie. Abgedr. Cod. S. 74; Meßlenb. Jahrb. S. 201; Meßlenb. Urk. B. I n. 95, B.

Die Urkunde ist in ihrer vorliegenden Gestalt unecht. Dies beweisen 1. ihre beiden Siegel, welche nicht originaliter angehängelt, sondern von der echten Urkunde abgelöst und nachträglich an diese Fälschung angehängt sind. Man hat dies auf folgende sinnreiche Weise ausgeführt: Die Siegelschnüre sind durch Längseinschnitte mittelst eines Messers hinten aus dem Wachs des Siegels herausgelöst worden, und nachdem man sie sodann aus der echten Urkunde herausgezogen und in die Fälschung eingehängt hatte, hat man sie in der, durch die Längseinschnitte entstandenen hintern Ausbuchtung der Siegel durch entsprechende Wachsypfropfen wieder befestigt. Bei dem einen Siegel, dem des Herzogs Kasimir, das am wenigsten erhalten ist, scheint man dies durch Reste des bei der Ablösung gewonnenen geläuterten Originalwachses von bräunlich rother Farbe bewerkstelligt zu haben, doch ist die nachträgliche Wiederanheftung auch hier noch erkennbar. Bei dem zweiten, wohl erhaltenen Siegel des Herzogs Bogislaw I. hat man zur Ausfüllung der sehr tiefen und breiten Ausbuchtung mit scharfen Rändern, mitten durch die Länge des Siegels von oben nach unten gehend, ohne jedoch die Platte zu berühren, nicht mehr genug von dem Originalwachs übrig gehabt, und deshalb gewöhnliches, ungebleichtes weißes Wachs genommen. Ob dies etwa mit einem bräunlichen Firniß überstrichen worden, um so die Ausfüllung dem gefärbten Originalwachs gleich zu machen, ist nicht mehr erkennbar. Denn da das ungeläuterte Wachs der

Zerstörung leichter unterworfen ist, als das geläuterte und gefärbte Wachs, so ist nun seit etwas mehr als 600 Jahren die Ausfüllung soweit fortgebrückt, daß nur noch ein kleiner Keil desselben die Siegelchnur in dem bei der Auslösung gemachten Einschnitt des Originalwachses festhält und dadurch die Fälschung deutlich offenbart.

2. ihre Handschrift, welche in der überladenen Ausschmückung der oberen Hälfte der langen Buchstaben, wenigstens bei den pommerischen und auf dem hiesigen Archive aufbewahrten Urkunden, zwischen 1230 und 1260 Mode war.

3. ihre Vergleichung mit der Bestätigungsurkunde Bogislaw's I. von 1182 (Nr. 90), welche, obwohl sie alle Schenkungen Kasimir's confirmiren und anführen will (*cuncta, que ejus largitione possederunt, in jus rate possessionis imperpetuum eis confirmamus, videlicet:*), doch nur 6 der in der Fälschung angegebenen Orte namhaft macht, dagegen ihre 27 anderen Orte und die Landschaft Lipiz übergeht.

Vorhanden war die Fälschung schon 1244 (Nr. 429), und wurde damals den Herzogen Barnim I. und Wartislaw III. zur Bestätigung vorgelegt. Wahrscheinlich ist sie auch zu dieser Zeit und zu diesem Zwecke angefertigt worden. Die pommerischen Herzoge, welche nicht mehr im Besitz des Landes waren, konnten nun so mehr von einer Prüfung des materiellen Inhalts der Urkunde absehen, und dem Kloster Broda auf Grund unserer Fälschung einen Grundbesitz zusprechen, den es vielleicht in der That nie besessen, jedenfalls nicht schon bei der Stiftung und noch nicht bis 1182 erworben hatte. Angefertigt ist die Fälschung aber allerdings nach einem echten Original, dessen Beschaffenheit wir uns nach der Confirmation Bogislaw's I. von 1182 in Verbindung mit der havelberger Kaiserurkunde von 1150 (Nr. 42) ungefähr construiren können. Darnach muß die Fälschung das echte Original fast wörtlich abgeschrieben haben, bis auf die interpolirten Orte, auf deren Einschaltung es den brodaer Mönchen hauptsächlich ankam. Auch die echte Urkunde ist jedenfalls zu Havelberg angefertigt, also auch wohl ausgestellt worden, wobei die Urkunde des Kaisers Conrad III. von 1150 zum Theil, (besonders in dem Passus: *Omnes itaque ejusdem possessiones tam in areis quam edificis, mancipiis utriusque sexus etc. bis conuertendi*, woher die mancipia auch in eine pommerische Urkunde gekommen sind, obwohl Pommern damals dieses Rechtsverhältniß nicht kannte,) zum Muster diente. Es ist daher auch kein Grund zum Zweifel vorhanden, daß die Fälschung Ort, Zeit und Zeugen der Ausstellung des echten Originals getreu wiedergegeben hat.

### 55. (Cod. No. 31.)

1171 September 9. (V Idus Septembr.) Act. in dedicatione ecclesie (Zverinensis).

Herzog Heinrich von Baiern und Sachsen weist am Tage der Weihe des schweriner Doms dem Bischof Schwerin und dem schweriner Domcapitel die zu deren Unterhaltung bestimmten Güter und Zehnten an, darunter auch das Dorf Wotenif bei Demmin.

— — villam, que dicitur Wotencha, prope Dimin cum aliis quatuor villis: villam in Myriz et aliam in Warnowe; — —

Testes autem hii aderant: Evermodus episcopus Razesburgensis, Berno episcopus Zverinensis, Anselmus prepositus, Godefridus capellanus, David, Baldewinus, Conradus, Conradus et Conradus, Reinoldus, magister Bertoldus, Helmewicus, Ardewicus; liberi: comes Heinrichus de Rauennesberch, Otto comes de Binetheim, Cazimarus de Dimin, Pribizlaus de Kizin, Gunzelinus comes de Zverin, Bernardus comes de Razesburg, Conradus comes de Regenstein, Hermannus comes de Luchowe, Conradus comes de Roden, Reinbertus de Rielinge, Meinricus de Muxburg; ministeriales: Heinrichus burgravius de Hiddesaker, Jordanis dapifer, Otto de Erteneburg; — data per manum Heinrichi prepositi Bremensis ecclesie sancti Stephani.

Außerdem gedr. Histor. Nachricht von der Verf. des Fürstenth. Schwerin, Beil. I; Schröder Pap. Meckl. II S. 2895; (Schröder) Uebersetzung v. Beehr's Rer. Meckl. I S. 269; Westphalen Mon. IV S. 889; Tisch Mecklenb. Urk. III S. 23; Mecklenb. Urk. B. I n. 100, A.

### 56. (Cod. No. 32.) Unecht.

1171 September 9. (V Id. Sept.). Act. in dedicatione ecclesie (Zverinensis).

Herzog Heinrich von Baiern und Sachsen weist dem Bisthum und dem Domcapitel von Schwerin die zu ihrem Unterhalt bestimmten Güter und Gebungen an.

Nach dem angeblichen Original (A.) und Abschriften aus dem 16. Jahrhundert (B.)

A. — — uillam, que dicitur Wotenka, prope Dymin cum aliis quatuor uillis: uillam in Mvritz et aliam in Warnowe, — —

B. — — terram Pytne uocatam et duas terras prope Demin, uidelicet Wustrose et Losiz, — — duas uillas in Barda, uillam in Muriz et aliam in Warnowe, — —

A. u. B.: — — terminos ejusdem episcopatus et nostri ducatus uersus Pomeraniam et Rvjam et uersus marchyam Brandenburgensem sub eodem limite concludentes; omnes enim prouintie a terra, que Breze dicitur, inter mare et Penum fluuium jacentes — — ad Zuerinensem episcopatum debent pertinere.

Testes wie die der echten Urkunde in der vorigen Nr.; statt Meinricus de Muxburg hat A. Meinr. de Buchiburch; B. Meinr. de Mölburch.

Außerdem gedr. A. bei Westphalen Mon. IV. S. 893 (unvollständig); Tisch Mecklenb. Urk. III S. 23, B; Mecklenb. Urk. B. I n. 100, B. — B. bei Lindenbrog Script. rer. sept. S. 165; Schröder Pap. Mecklenb. III S. 2892; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 582; Beehr Rer. Mecklenb. I S. 111 (Schröders Uebersetzung I S. 262); Franck H. u. N. Mecklenb. III S. 126; Rehtmeier Br. Lüneb. Hist. I S. 332; Mader Antiqu. Brunsv. S. 234; Orig. Guelf. III S. 507; Ekhard de Henr. Leon. auct. S. 60; Leudfeld Antiqu. Amelungs. S. 49; Lünig Reichs-Arch. Bd. XVII Spic. eccl. II Anh. S. 152; I S. 498; Mecklenb. Urk. B. I n. 100, C. — Nach einer Verschmelzung von A. und B. in Schröder's Wismar. Erstlingen S. 59; Ungenaden Amoenit. I S. 126; Beehr Rer. Mecklenb. S. 112.

Die Unechtheit dieser Urkunde ist von Tisch Mecklenb. Urk. III S. 4—5 dargethan. Für die Echtheit derselben streitet neuerdings Quandt Cod. S. 986, doch steht seinen Ausführungen schon der Vertrag von 1195 den 18. Juni (Tisch Mecklenb. Urk. III S. 50) entgegen, in welchem erst dem Schweriner Domcapitel die angeblich schon hier verleiheute freie Bischofswahl für die Zukunft zugestanden wurde. Ueberdies entscheiden die diplomatischen Gründe.

### 57.

1171 September 19. (XIII Kal. Octobr.). Act.

Herzog Heinrich von Baiern und Sachsen befreit einige Dörfer des Bisthums Raseburg von der Heerfolge, dem Markding und dem Burgwerk.

— — Et hec sunt nomina testimonialium personarum, quibus presentibus hec facta sunt: Enermodus Razesburgensis episcopus, Berno Zwerinensis episcopus, prepositus Ansel-

mus, prepositus Heinricus; et laici: Heinricus comes de Ravenesberg, Frithericus palatinus de Kaleheim, Bertoldus marchio de Voburg, comes Gunzelinus, Bernardus comes de Razeburg, Hermannus comes de Lvehowe, Adolfus de Nienkirken et frater ejus Reinbertus de Riklinge, Hermannus Hude, Jordanis dapifer, Jusarius frater ejus, Lambertus de Luneburg, Gerardus de Schoderstide, Sigerus de Stadio.

Am Schluß der Urkunde hat eine andere, aber gleichzeitige Hand noch hinzugefügt: Cazemarus de Dymyn, Pribezlaus de Mikelenburg, principes Slauorum.

Abgedr. bei Westphalen Mon. II S. 2044 und mit der falschen Jahreszahl 1170 S. 2043; Schröder Pap. Mecklenb. I S. 447; Leptés Wort, Beil. 65, b; Mecklenb. Urk. B. I n. 101; erwähnt Cod. S. 83.

## 58.

[1171 September 19. Act.]

Herzog Heinrich von Baiern und Sachsen bestätigt und erweitert die dem Bisthum Raseburg erteilten Privilegien.

— — Hujus rei testes sunt: episcopi supra nominati Euermodus Raceburgensis, Conradus Lubicensis, Berno Zverinensis, Anselmus prepositus, Fridericus palatinus de Calaheim, Bertoldus marchio de Voburg, Kazemarus de Dimin, Pribizlauus de Mikelenburg, Bernardus comes de Raceburg, Guncelinus comes de Zverin, Adolphus comes de Scowenburg, Hermannus comes de Luchowe, Wlradius comes de Dannenberg, Adolphus comes de Nienkerken et frater ejus Reimbertus, Hermannus Hode, Jordanis dapifer, Josarius frater ejus. — — Datum Merteneburg anno dominice incarnationis millesimo C<sup>o</sup>LXX<sup>o</sup>III<sup>o</sup>, regnante Fridericus glorioso Romanorum imperatore.

Abgedr. Westphalen Mon. II S. 2045; Schröder Pap. Mecklenb. I S. 461; Mecklenb. Urk. B. n. 113; Lappenberg Hamb. Urk. B. I S. 219 im Anszuge; erwähnt zum Jahr 1174, Cod. S. 94.

Die Uebereinstimmung in den Zeugen beweist, daß diese Urkunde mit der vorigen am selben Tage oder kurz nachher verhandelt sein muß. Da der hier mit aufgeführte Zeuge, Bischof Konrad von Lübek, den Herzog Heinrich auf seiner am 13. Januar 1172 angetretenen Wallfahrt nach Jerusalem begleitete, während derselben verstarb und zu Tyrus bestattet ward, so könnte diese Verhandlung spätestens noch in den Anfang des Jahres 1172 fallen. Vergl. Mecklenb. Urk. B. n. 113, Anmerk.

## 59.

1172 Juni 25.

Cisterciensermönche aus dem Kloster Esrom auf Seeland besetzen das Kloster Dargun.

MCLXXII conventus venit in Dargon de Esrom et eodem anno venit in Insula dei.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Ser. XIX S. 715; s. auch Anhang I.

**MCLXXII. Conventus mittitur de Esrom in Dargum.**

Chronologia rer. memorab. de annis 1020—1323 bei Sangebeck, Scriptorum rer. Danic. II S. 523.

**MCLXXII conventus venit in Dargum et in Insula dei.**

Annales Ryenses bei Perþ Monum. Germ. Script. XVI S. 403.

Chronologia (Cisterciensis) vndecim recenset coenobia hoc anno (1172) nata. — Seriem eorum habet in hunc modum:

Anno **MCLXXII** Kalendas Maji fundata est abbatia de Bona requie. — —

Eodem anno **VIII** Kalendas Junii abbatia de Baliagis.

Eodem anno **VII** Kalendas Julii abbatia de Dargon.

A. Manrique, Cisterciensium seu verius ecclesiasticorum annales a condito Cistercio II S. 536, ad. ann. 1172, cap. VI n. 1.

Zur Erläuterung dieser Chronologie der Klostergründungen des Jahres 1172 fügt Manrique einige Notizen hinzu und sagt a. a. D. n. 2 über Dargum: Baliagis ignota nobis domus, nec Dargon multo notior; nisi quod filia Doberi (d. h. Doberani) designatur in tabulis, adangens lineam Morimundi in Sclauonia, dagegen T. IV S. 561, Appendix praetermissorum et corrigendorum Tomi secundi, ad. ann. 1172, cap. VI. n. 2: Ibidem, vbi de Dargon coenobio, adde: Dargon, vulgo Dargum, in Pomerania Zuerinensis dioecesis, si Jongelino credimus, est filia Dobedani, siue Dobani, quam alii hoc anno, alii post annum XXXVIII fundatam scribunt. Jongelin selbst, auf den sich Manrique hierbei beruft, drückt sich in der Notitia abbatiarum ordinis Cisterciensis, lib. III S. 71 so aus: Dargunium, vulgo Dargum, in Pomerania et diocesi Zuerinensi — — Dobrani filia — — fundatur anno domini 1172, aliis 1209. Diese Angaben der beiden gleichzeitigen Schriftsteller des Cistercienserordens, welche aus den, in den Centralklöstern des Cistercienserordens Citeaux, Clairvaux und Morimont geführten Listen (tabulae), jährlichen Eintragungen der neuen Stiftungen (Chronologia, Series ecclesiarum chronologica) und aus einer älteren Geschichte der Linie von Clairvaux (Genesis ecclesiarum Claraevallensium) schöpften, sind, wenn auch widersprechend, dennoch nicht unrichtig. 1172 wurde Dargum von Esrom aus, das zur Linie von Clairvaux gehörte, besetzt. Im Jahr 1199, s. unsere Nr. 136, wanderten aber die Mönche aus Dargum aus, und flüchteten auf das Gebiet des Fürsten Jaromar von Rügen, wo sie zur Gründung des Klosters Eldena Veranlassung gaben. Eldena ist also durch den von Esrom ausgegangenen Convent des Klosters Dargum besetzt worden, und zählte nun statt Dargum zu den Töchtern des Klosters Esrom und zur Linie Clairvaux, während dagegen das leerstehende Klostergebäude in Dargum 1209, beinahe 38 Jahre nach der ersten Gründung, durch einen neuen Convent aus dem Kloster Doberan wieder besetzt wurde, s. unsere Nr. 149, und damit zur Linie von Morimont überging, in deren Genealogie Dargum fortan als Tochter Doberans aufgezählt ward.

60.

1173.

Das Kloster Colbaß wird unter dem ersten Kloster-Oberer Reinhold durch den Fürsten Wartislaw Swantiboriz gegründet.

Annus millenus centenus septuagenus  
Ternus erat Christi, quod Colbaz facta fuisti.

Nach den Annales et Notae Colbazienses bei Perz, Monum. Germ. Ser. XIX S. 720, f. auch unsern Anhang I. — Diesen alten Gedenkvers des Klosters Colbaz setzte auch Martin Hohenfeld 1580 seiner Abschrift der colbazer Matrifel vor, vergl. Cod. S. XVIII.

Wartislaus secundus fundator monasterii in Colbatz circa annum 1172, quod apparet ex folio Nomenclature abbatum, et quod . . .

Primus abbas dictus est Reinholdus, per annum unum rexit et vivus decessit.

Alter Everhardus XXI annos rexit et [abbas] obiit.

Nach der Series abbatum Colbacensium, welche Martin Hohenfeld im Kloster Colbaz fand und seiner Abschrift der colbazer Matrifel vorsetzte, f. unsern Anhang II. Das Jahr circa annum 1172 hat die Series nur durch Rechnung herausgebracht, indem sie von dem Regierungsantritt des Abtes Petrus, den sie in's Jahr 1216 setzt, zurückrechnet. Da aber dieser Regierungsantritt erst 1217 erfolgte, weil der Abt Rudolf, Peter's Vorgänger, nach den Annales et Notae Colbazienses erst 1217 den 21. October verstarb, sowie auch Abt Eberhard erst 1195 mit Tode abging, so trifft mit Berücksichtigung dieses Irrthums die Gründung von Colbaz nach den Angaben der Series ebenfalls in's Jahr 1173. Daß Eberhard schon 1173 einen Vorgänger in seinem Amte als Kloster-Oberer hatte, bezeugt unsere Nr. 63, welche ausdrücklich hervorhebt, daß sie 1173 verhandelt wurde, zur Zeit, als Eberhard schon an der Spitze von Colbaz stand. Reinhold regierte also nicht ein volles Jahr und dankte dann ab.

Praefectus urbis (Stitini) Warthyszlavus erat, qui et ipse Bugiszlavo et Kazimaro sangvine contiguus habebatur. Hujus animus, nihil paene cum civium ingeniiis commune sortitus, tanto amplificandae exornandaeque religionis studio flagrabat, ut Sclavico sangvine editum barbarisque moribus imbutum negares; siquidem, ut patriam superstitioni deditam ab errore cultus revocaret, exemplumque ei corrigendae credulitatis proponeret, monachalis vitae viris e Dania adiecit, in latifundio suo cellam extruxit, eamque multis et magnis stipendiis locupletavit.

Saxo Grammaticus, Historia Danica, ed. Velschow II S. 867. — Die colbazer Mönche kamen aus Særom auf Seeland, vergl. unsere Nr. 64.

#### 61. (Cod. No. 34.)

1173 November 30. (pridie Kal. Decembr.). Act.

Bischof Berno von Schwerin bestätigt dem Kloster Dargun alle bei Gelegenheit der Einweihung der Capelle vom Herzoge Kasimir I. von Pommern und dem Edlen Mirognew und seinen Brüdern Monif und Gotemar verliehenen Güter, schenkt ihm aus seinen eigenen geringen Einkünften eine jährliche Hebung von 7 Mark, und beschreibt die Grenzen des von Mirognew geschenkten Gebiets.

Orte: dominus Kazimarus Diminensium et Pomeranorum uenerabilis princeps, dum altare in honore beate et intemerate dei genitricis semper uirginis Marie in prima capellula

in Dargon consecraremus, quod et primum consecratum est in tota Circipen, . . . ad dei honorem et gloriose semper uirginis Marie et sanctissimi confessoris domini Benedicti . . . decem marcas nummorum singulis annis de taberna, que est in Lucho, et duarum sartaginum sal coquentium sedes in Colbiarg, et dimidietatem capture piscium, quam habuit in prima parte Pene fluminis, nam aliam dimidietatem supradictis fratribus antea . . . donauerat, et quartam partem putei salis in Tolenz in predio uille Zuilleuari Tessemeris, et quicquid Miregrauus et sui fratres . . . ecclesie de Dargon et fratrum usibus . . . donauerant, ipse etiam sollempni sua donatione . . . confirmans donauit. Eodem etiam tempore contulimus et nos . . . de paruo et tenui reddito episcopatus nostri septem marcas nummorum singulis annis super idem altare. — Terminum possessionis, quam Miregrauus et fratres sui prefate ecclesie de Dargon . . . dederunt, domino Kazimaro annuente et confirmante, incipiunt in amne Rokeniz, et ab eo ascendunt uersus orientem . . . in quoddam stagnum, . . . quod jacet inter uillam Malach et Coueniz, et ab illo . . . usque in uiam, que per se de Dimin uiantes deducit ad Dargon et Lucho, . . . usque in pontem Bugutiza, et ab illo . . . contra uillam Liuin . . . et inde . . . usque in Penam, . . . donec ueniant in oppositum riuuli, qui uocatur Zimulubu, et tunc . . . ab ipsa Pena . . . usque in uiam, que uadit a monasterio in Kuzize, qua transita ascendunt . . . in riuulum Ruthnic, per qu[e]m descendunt in Penam.

Personen: Berno sancte Zuerinensis ecclesie episcopus. — testes, qui aderant presentes, . . . Walbertus abbas de Esrom, Walterus prepositus de Groba, Helwicus adhuc tunc prepositus de Stolp; laici autem: Dirsico, Miregrauus et fratres ejus Monic, Cotimarus.

Außerdem gedr. Schröder Pap. Meßlenb. I S. 458; Eijß Meßlenb. Urk. I S. 1; Meßlenb. Urk. B. I n. 111.

Das Jahr 1173 bezieht sich nur auf die Verhandlung; ausgestellt ist die Urkunde erst nach 1176, an dessen 15. August der Probst Helwig von Stolp zum Abt geweiht wurde, ja sogar nach 1177, da das an unserer Urkunde hängende Siegel des Bischofs Berno mit demjenigen übereinstimmt, welches er an die darguner Urkunde von 1178 (Nr. 77) hängte, während er die doberaner Urkunde von 1177 Februar 1. (Meßlenb. Urk. B. I n. 122) noch mit einem älteren, davon abweichenden Siegel besiegelte.

## 62. (Cod. No. 36.)

[1173 November 30. Act.]

Herzog Kasimir I. von Pommern bestätigt dem Kloster Dargun seine erste bei der Gründung desselben gemachte Schenkung des Ortes Dargun nebst Zubehör, und beschreibt dessen Grenzen, zählt dann die Güter auf, welche er selbst und mit seiner Einwilligung der Edle Miregraw und dessen Brüder bei Gelegenheit der Einweihung der Klostercapelle durch den Bischof Berno hinzugefügt haben, und beschreibt deren Grenzen.

Orte: Cupientes elemosinam nostram, uidelicet Dargon cum omnibus assignatis, integram et inconuulsam . . . conseruari fratribus ordinis Cysterciensis, deo in ea famulantibus et famulaturis, ob dei sanctissimeque uirginis dei genitricis Marie necnon et sanctissimi confessoris domini Benedicti honorem, sicut . . . contulimus . . . decreuimus notos fieri . . . terminos, intra quos eadem nostra elemosina conclusa continetur . . . Primum in uado Rokeniz, quod est ad orientem Dargon, per quod et uia transit de Dimin in Lucho, de quo ascendunt



per ipsam Rokenize et aque decursum, donec ueniant contra Guthkepolle, ubi de amne exeunt ad aquilonem in quandam uiam in mirica, que ipsam Guthkepole circuit, unde et in slauico dicitur Pant wo Guthkepole, et per eandem uiam tendunt ad occidentem in quandam . . . paludem salicum, que et slauice dicitur Glambike loug, a quo procedunt uersus occidentem in quandam magnam quercum, sub qua . . . magnus lapis . . . jacet . . . et a sua magnitudine nomen accepit Wili damb (al. Wiliki damb), et inde in quosdam tumulos, qui slauice dicuntur Trigorke, antiquorum uidelicet sepulcra, et abinde . . . in quandam magnam paludem, que et slauice dicitur Dalgeloug, et de palude eadem per riuum, qui de ipsa effluit in stagnum, quod slauice dicitur Dambnio, et ultra . . . contra meridiem in cumulum satis magnum, qui slauice uocatur Mogela, et inde . . . in quandam paludem salicum, que slauice dicitur Serucoloug, et ab illa . . . ultra uiam, que ducit Lucho, in stagnum, quod dicitur Kalen, cum sua urbe Kalen et toto stagno, et . . . ad aquilonem . . . in quandam quercum cruce signatam, quod signum dicitur Knezgraniza, et . . . in eandem uiam, que ducit Lucho, et inde . . . in paludem, que jacet inter siluam et uillam Kuzuzine, . . . usque in uiam iam sepius dictam Lucho ducentem, et ultra ipsam uiam de Grabone . . . in riuulum, qui dicitur Bouzka, . . . donec uenitur . . . non longe a quadam Mogela, . . . contra orientem usque in Rokenize, ubi ipsam riuulus, qui dicitur Ruthnic, influit, . . . includentes omnem siluam, que est intra uiam de Lucho et Rokenize, et flexi contra aquilonem ascendunt per ipsam Rokenize usque in uiam, que eam transit de Dimin in Lucho . . . . Preterea etiam dedimus prefate ecclesie de Dargon dimidietatem capture piscium in Pena, quam in prima parte ejus habuimus, et quartam partem putei salis in Tolenze in predio uille Suillimari Tessemeris.

In consecratione uero altaris, quod primum in prefato monasterio consecratum est, obtulimus super ipsum . . . decem marcas nummorum singulis annis de taberna in Lucho, ita quod quinque marce soluantur in natiuitate sancti Johannis baptiste, et quinque in festo sancti Michaelis archangeli, et aliam dimidietatem prefate capture piscium in prima parte Pene, et sedes duarum sartaginum sal coquentium in Colbiarg. Dedimus etiam uillas duas, uidelicet Kuzize . . . . Donationibus Miregrau et suorum fratrum et Bandече ceterorumque fidelium . . . consentientes annuimus . . . Donationum autem istarum termini incipiunt in Rokenize, ubi in ipsam Rokenize influit riuulus, qui fluit de stagno, quod jacet in confinio uille, in qua habitabat Malach et Coueniz, per quem riuulum et ascendunt in ipsum stagnum, et ab illo flectuntur ad meridiem . . . usque in uiam, que per se de Dimin uiantes deducit ad Dargon et Lucho, . . . usque in pontem, qui dicitur Bugutiza, et ab illo . . . contra uillam Liwin . . . et inde . . . usque in Penam, . . . donec ueniant in oppositum riuuli, qui uocatur Zimulubu, et tunc . . . ab ipsa Pena in eundem riuulum usque ad solidam terram, a quo reflectuntur ad aquilonem . . . usque in uiam, que uadit a monasterio in Kuzize, qua transita ascendunt . . . uersus occidentem . . . in riuulum Ruthnic, per quem descendunt in Penam.

Personen: Kazimarus Diminensium et Pomeranorum princeps. — Testes autem horum (der ersten bei der Gründung des Klosters vollzogenen Schenkung) hi sunt: dominus episcopus Berno, Walbertus abbas de Esrom, sed tunc tantum monachus; Dirsico, Miregrauus et fratres ejus, Monic et Kotimarus, Dobezeu, Preche et frater ejus Praus, Zapacha et frater ejus Goldon, Henricus Plochimeris et Hermannus teutonicus. — Testes horum (der zweiten bei der Einweihung der darguner Capelle vollzogenen Schenkung): episcopus Berno, Walterus prepositus de Groba, Helwicus de Stolp, tunc quidem adhuc prepositus, Walbertus abbas de

Esrom; laici: Dirsicho, Miregraus et fratres ejus, et alii omnes, qui ad prefatam consecrationem conuenerant, iuuenes et senes.

Außerdem gedr. Etsch Mecklenb. Urk. I S. 7; Mecklenb. Urk. B. I n. 114.

Ausgestellt ist unsere Urkunde ebenso wie die vorige Nr. erst nach dem Jahre 1176. Der Tag der Verhandlung war aber mit dem der vorigen Nr. identisch, nämlich der Tag der Einweihung der darguner Capelle. Wenn also unsere Urkunde das Jahr 1174 hat, während die vorige Nr. 1173 datirt, so muß in einer von beiden ein Irrthum stecken. Von den in beiden Urkunden gleichen Nebenbestimmungen des Datums sind die Concurrente und die Indiction falsch für 1173, wie für 1174, nur die Epacte XV trifft in das Jahr 1174. Dennoch entscheide ich mich für 1173, weil die vorige Nr. mit diesem Jahre zugleich den Tag der Verhandlung angiebt, außerdem der Schreiber der einen Charte unserer Urkunde, welche in zwei Exemplaren vorhanden ist, die Charte der vorigen Nr. bereits vor sich hatte, deren Schriftzüge er genau nachzuahmen bestrebt war. Dies ergibt sich aus einigen Correcturen, mittelst deren der Schreiber mehrere Buchstaben, welche ihm dennoch trotz seines auf die Nachahmung gewandten Fleißes nach seiner angewohnten Schreibart unwillkürlich aus der Feder geflossen waren, nachträglich in der Form der Handschrift der vorigen Nr. übermalt hat. So hat er in den Worten: *quandam paludem salicum, que slauice*, die ganz richtig geschriebenen drei Buchstaben: die Abkürzung für *ua in quandam*, das *l* in *salicum* und das *j* in *slauice* corrigirt, um sie der in der Handschrift der vorigen Nr. consequent beobachteten Form vollkommen ähnlich zu machen. Auch an anderen Stellen finden sich Correcturen in diesem Sinne. Das zweite von anderer Hand geschriebene Exemplar unserer Urkunde zeigt wieder in anderer Weise das Auffällige, daß der Schlusssatz des Textes von *Facta ab*, ohne daß er durch eine andere Handschrift oder durch andere Tinte sich als nachträglicher Zusatz erweist, auf dem zum Behuf der Siegelung umgeschlagenen Rande der Charte steht, der Text also erst nach der Siegelung geschrieben sein muß. Diese verdächtigenden Momente lassen wohl die Frage aufwerfen, ob wir in unserer Urkunde nicht ein später untergeschobenes Nachwerk vor uns haben? Allerdings habe ich an den Siegeln nichts Ungewöhnliches entdecken können, allein die Urkundenfälscher des 14. Jahrhunderts wußten ihren Fälschungen dadurch echte Siegel zu verschaffen, daß sie von einer echten, besiegelten Charte die Schrift abrieben, und dann ihre Fälschung darauf eintrugen. Die echten Siegel der Urkunde würden also die Möglichkeit der Fälschung noch nicht anschießen.

Wenden wir uns nun zu der Form und dem Inhalt der Urkunde, so bietet sie auch hier einiges Auffällige, was uns in den pommerischen Urkunden des 12. Jahrhunderts noch nicht begegnet. Auffallend ist der Ausdruck bei den Zeugen: *et alii quam plures de curia nostra et circumjacente prouincia*, da die pommerischen Urkundenzeugen, mit Ausnahme des Truchsessens (*dapifer*) und des Schenken (*pincoerna*), die bisweilen vorkommen, während der wendischen Castellanei-Verfassung nicht als Hof-, sondern als Burgbeamte (*castrenses*) bezeichnet werden. Ungewöhnlich für diese Zeit ist ebenfalls die weitläufige, aber später sehr übliche Bestätigungsformel: *consentientes annuimus, et annuentes approbauimus, et approbantes ratas et immobiles imperpetuum statuimus*, weil damals noch durchgehends, und nicht bloß in pommerischen Urkunden, eine viel einfachere Formel, meistens bloß *privilegio nostro confirmamus*, vorgezogen wurde. Nicht minder ungewöhnlich ist die Bestimmung der halbjährigen Zahlungstermine zu Johannis und Michaelis für die Abgabe aus dem Arge in Büchow. Diese Zahlungstermine kommen sonst in pommerischen Urkunden erst um mehr als ein halbes Jahrhundert später zur Erwähnung, obwohl jährlich zu leistende Abgaben fast in jeder Klosterurkunde aufgeführt werden. Am gravirendsten für unsere Urkunde scheint mir aber das Verhältniß zu sein, in welchem sie zu der doberaner Urkunde von 1218 (Mecklenb. Urk. B. I n. 239) und zu der elbenaer Urkunde von 1209 (unsere Nr. 148) steht. Mit jener hat sie die ganz eigenthümliche Eingangsformel wörtlich gleichlautend, nämlich den folgenden Satz: *Cupientes elemosinam nostram, uidelicet Dargon (Doberan, Dober. Urk.) cum omnibus assignatis, integram et inconvulsam in perpetuum conseruari fratribus ordinis Cysterciensis, deo in ea famulantibus et famulaturis, ob dei sanctissimeque uirginis dei genitricis Marie, neonon et sanc-*

tissimi confessoris domini Benedicti honorem, sicut et contulimus ad nostram plenam et perfectam nostrorumque salutem, decreuimus notos (notas, Dober. Urf.) fieri sancte uestre uniuersitati et uniuersitatis sancte fidei terminos, intra quos (possessiones, in quibus, Dober. Urf.) eadem nostra elemosina conclusa continetur. Ea propter per ipsam sanctam uniuersitatis uestre fidem vos obsecramus, quicunque uel presentem paginulam uel legeritis, uel uideritis, uel, que in ea continentur, quoquo modo cognoueritis, ne patiamini prefatam nostram elemosinam ab aliquo uidelicet heredum meorum uel circa habitantium uel quocumque calumpniatore imminui, sed propter deum et ad nostram simul (similiter, Dober. Urf.) et uestram salutem integram et inconuulsam prefatis (predictis, Dober. Urf.) fratribus secundum subscriptos terminos (subscriptas possessiones, Dober. Urf.) conseruate, quatenus omnipotens deus in regno suo partem uestram uobis integram conseruet. Augenscheinlich hat die eine Urkunde diesen Satz von der anderen abgeschrieben. Wenn weiter nichts vorläge, so würde kein Zweifel sein können, daß die später datirte doberaner Urkunde den Text der älteren darguner benutzte. Allein, eine zweite Stelle der darguner Urkunde, in Betreff der Summitäten des Klosters, läßt dies sehr in Frage treten. Hier findet sie sich bald mit der doberaner, bald mit der elbenaer der Art in wörtlicher Uebereinstimmung, daß in ihr aus beiden combinirt erscheint, was jene abweichend von einander haben. Der leichteren Uebersicht wegen stelle ich den Text der drei Urkunden unter einander, die gleichlautenden Worte mit gesperrter Schrift auszeichnend:

I. (Doberaner Urf. von 1218:) Notificamus etiam sancte uestre uniuersitati, quod prefatis fratribus dedimus liberam postestatem,

II. (Elbenaer Urf. von 1209:)

Dedimus etiam eis

perfectam libertatem,

III. (Darguner Urf. von 1173:) Notificamus etiam sancte uestre uniuersitati, quod prefatis fratribus de Dargon dedimus liberam potestatem et perfectam libertatem,

I. uocandi ad se et collocandi, ubicumque uoluerint in possessione prefate ecclesie,

II. conuocandi ad se et collocandi, ubicumque uoluerint in possessione predictae ecclesie,

III. uocandi ad se et collocandi, ubicumque uoluerint in possessione prefate ecclesie de Dargon,

I. cujuscumque gentis et cujuscumque artis homines, et ipsas artes exercendi.

II. Dacos, Teutonicos, Sclauos et cujusque artis homines, et ipsas artes exercendi, et parrochias et presbiteros instituendi et tabernas habendi, utrum uelint more gentis nostre, siue Teutonicorum aut Danorum.

III. Teutonicos, Danos, Sclauos uel cujuscumque gentis et cujuscumque artis homines, et ipsas artes exercendi, et parrochias et presbyteros constituendi, necnon et tabernam habendi, siue uelint more gentis nostre, siue teutonice et danice.

I. Ipsos etiam homines, quos uocauerint et posuerint, liberos dimisimus ab omni exactione comitum, aduocatorum et iudicum, ab exstructione urbium, necnon ab exactione uectigalium et theloneorum et omni expeditione, ita ut nemini quicquam seruicii debeant ex debito, nisi soli deo et monasterio.

II. Colonos et uillarum claustralium homines ab omni expeditione gentis slauice, et urbium edificacione uel reparacione, et pontium structura et resarcitione, et prorsus ab omni seruicio et exactione liberos in perpetuum esse donamus, ut nemini quicquam seruicii debeant, nisi soli deo et claustro.

III. Ipsos etiam homines, quos uocauerint et posuerint liberos dimisimus ab omni exactione baronum nostrorum et omnium nobis et eis famulantium, et ab omni seruicio

nobis et eis more gentis nostre debito, uidelicet urbium edificatione, pontium positione et utrorumque resarcinatione, et omni expeditione, ita ut nemini quicquam seruitii debeant ex debito, nisi soli deo et monasterio.

Dargun stand zu den Klöstern Eldena und Doberan in enger Beziehung, da die ersten Mönche Darguns 1199 nach Eldena auswanderten und hier ein neues Kloster gründeten (s. Nr. 136), während 1209 das leerstehende Klostergebäude in Dargun von Doberan aus von Neuem mit Mönchen besetzt wurde (s. Nr. 149). Es liegt daher die Möglichkeit vor, daß eben sowohl die späteren Mönche Darguns die Urkunden der Klöster Doberan und Eldena benutzten, wie dies umgekehrt der Fall gewesen sein kann. An unserer Stelle indeß scheint mir ersteres das Wahrscheinlichere. Zur damaligen Zeit konnten für den Anbau des Wendenslandes neben den Wenden überhaupt nur noch Deutsche und Dänen in Betracht kommen. Wenn daher die doberaner Urkunde die Erlaubniß erteilt, Leute jeder Nationalität anzusiedeln, so setzt die eldenaer dafür ganz richtig die Erlaubniß zur Ansiedelung von Deutschen, Dänen und Wenden, während die darguner Urkunde die beiden einander entsprechenden Ausdrücke ganz überflüssiger Weise mit einander combinirt, wie dies wohl einem gedankenlosen Abschreiber zu begegnen pflegt. Hierzu kommt noch der Umstand, daß das in unserer Stelle gewährte Archidiaconatsrecht (*parrochias et presbiteros instituendi*) von dem Kloster Eldena allerdings besessen und geübt wurde, sowie auch das Kloster Doberan 1177 vom Bischof Berno damit beliehen war (Meßlenb. Urk. B. I n. 122: *Ecclesiarum autem dispositio infra loca predicta et sacerdotum constitutio — necnon et jus sinodale, quod bannum vocatur, ad abbatis curam pertinebit*). Das Kloster Dargun dagegen scheint diese wichtige Befugniß trotz der angeblichen Verleihung unserer Urkunde erst später erlangt zu haben. Weder in der vorigen Nr. erwähnt der Bischof Berno derselben, obwohl er allein kraft seines Amtes dies geistliche Recht erteilen konnte, noch in der Urkunde von 1178 (Nr. 77), wo er die von ihm dem darguner Kloster übertragenen Geschäfte der Seelsorge specificirt; ja er selber bestimmt hier, daß die Abtei als Pfarrsprengel zur Kirche von Rökniß gehören solle. Auch die späteren Bischöfe von Camin ordneten selber die kirchlichen Verhältnisse in den Klosterpfarren. Erst 1232 erhielt Dargun vom Bischof Conrad II. von Camin in seinen Klosterpfarren Rökniß, Kalen und Polchow den Kirchenbann oder die geistliche Gerichtsbarkeit, die sonst dem Archidiaconus zustand.

Indeß sind diese Verdachtsmomente gegen unsere Urkunde dennoch nicht von so überzeugender Kraft, daß ich sie bestimmt als unecht zu bezeichnen vermöchte. Jedenfalls war sie schon 1219 vorhanden, da sie bereits der Bestätigung der Klostergüter durch Herzog Kasimir II. (Nr. 193) zu Grunde gelegt wurde.

### 63. (Cod. No. 33.)

#### 1173, gegen Ende. Act.

Herzog Bogislaw I. von Pommern nimmt das von seinem Verwandten Wartislaw (Swantibor's Sohn) gegründete Kloster Colbas in seinen Schutz, bestätigt demselben alle bisher, theils von Wartislaw, theils von ihm selber und anderen Gläubigen verliehenen Güter, nämlich Colbas, Reckow, Reptow, das deutsche Dorf, Soznow und Damm, und befreit die Frachtgüter und Schiffe des Klosters vom Zoll, sowie auch dessen Bauern vom Burgdienst und andern weltlichen Lasten.

Berichtig. nach der colbager Original-Matrix Nr. 203: *fragilitate* st. *frugalitate*; *ferimur* st. *fecerimus*; *in honorem* st. *in honore*; *Reptow* st. *Repcow*; *ab ipsius heredibus* st. *ab illius her.*; *eos habere contigerit* st. *eis hab. cont.*; *quam plures* st. *quam plures fide digni*.

Orte: *locum, qui vocatur Colbas, a dilecto cognato nostro Wartizlao, de consilio et consensu nostro in honorem beate Marie fundatum in nostre suscepimus tutelam protectionis, . . . Quapropter possessiones, quas nostra, vel ipsius Wartizlai cognati nostri, seu etiam aliorum fidelium donatione de nostro consensu collatas habere noscuntur, perpetuo eis con-*

firmamus habendas . . . locum ipsum Colbas, Reptow, Reptow, villam Theutunicorum, Soznow et Dam.

Personen: Buguzlaus Pomeranorum dux. — Testes vero hii sunt: Berno episcopus. — Acta . . . temporibus abbatis Euerhardi.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 17.

Diese Verhandlung geschah, wie die Urkunde ausdrücklich hervorhebt, zur Zeit, als bereits Eberhard, der Nachfolger des Probstes Reinhold, s. unsere Nr. 60, dem Kloster Colbas vorstand, also gegen Ende des Jahres 1173, wahrscheinlich ungefähr zur Zeit der beiden vorigen Urkunden, als Bischof Berno, der Zeuge unserer Urkunde, sich auf pommerischem Gebiet bei Demmin befand, und dort in Gegenwart des Herzogs Kasimir die Klosterkirche in Dargun einweihte. Vermuthlich waren damals auch Bogislaw und der Probst Eberhard zugegen, und erwirkte der letztere bei dieser Gelegenheit die Confirmation seines Klosters unter Assistenz des schweriner Bischofs Berno. Niedergeschrieben wurde unsere Urkunde allerdings erst mehrere Jahre später, nach dem 15. August 1176, an welchem Tage Eberhard von Colbas, der bis dahin bloß den Titel Probst führte, zum Abt geweiht wurde.

## 64.

## 1174 Februar 2.

Das Kloster Colbas wird von seinem Mutterkloster Esrom durch einen Convent besetzt.

**MCLXXIV** conventus venit in Colbas.

Annales et Notae Colbazienses bei Perß Mon. Germ. Scr. XIX S. 715; vergl. auch unseren Anh. I.

1174. conventus venit in Colbar, qui dicitur Mera Vallis, 4. Nonas Februarii.

Annales Ryenses bei Perß Mon. Germ. Scr. XVI S. 403.

1174. conventus missus est in Kolbas, que dicitur Mera Vallis, 4. Nonas Februarii.

Chronologia rerum memorabilium ann. 1020—1323 bei Langebeck Script. rer. Dan. II S. 523.

## Mera-vallis, Colbar, in diocesi Lundensi.

Mera-vallis, quae incolis Colbar dicitur, fundatur anno domini 1174, 4. Nonas Februarii, in Scania Daniae regione, de linea Clarae-Vallis.

Jongelinus, Notitia abbatiarum ordinis Cisterciensis, Coloniae, 1640, fol. lib. VIII S. 34. — Dieser Schriftsteller des Cistercienserordens, welcher sich ebenso schlecht wie sein Zeitgenosse Manrique über die Lage von Colbas unterrichtet zeigt, giebt dadurch um so größere Gewähr, daß er mit voller Unbefangenheit aus den Centralquellen des Cistercienserordens schöpfte. Da Jongelin das Kloster Esrom auf Seeland als im Sprengel des Erzbisthums Lund gelegen kannte, so lag ihm die Vermuthung nahe, daß Colbas, welches er in den Verzeichnissen des Mutterklosters Clairvaux als Tochter von Esrom aufgeführt fand, ebenfalls in diesem Sprengel gelegen habe, wie er deshalb auch sogar das von Colbas als Filial ausgegangene Kloster Marienwalde (Nemus sanctae Mariae) in der Neumark in den lundener Sprengel verlegt. Manrique irrt hierin wiederum nach anderer Seite.

Numerum foundationum praesentis anni, quas notat Chronologia, eundem esse video, quem praecedentis. — — Quinque in ea describuntur sequenti ordine;

Anno MCLXXIV, mense Maji, fundata est abbatia sancti Laurentii.

Eodem anno, XVI Kalendas Julii, abbatia de Irancio Pampilonensis.

Eodem anno, mense Septembris, abbatia Turris Aquilaris.

Eodem anno, IV nonas Februarii, abbatia de Coluan.

Eodem anno abbatia de Saya

Ita in Serie ecclesiarum chronologica, quae nobis semper fax praelucet in fundacionibus.<sup>1)</sup>

— — Supersunt duae aliae foundationes ignotiores, quia exterae, et quarum vix Tabulae meminere, nedum authores: Coluan, quam alii Coluas, alii Coluen (nisi forte diuersae sunt), appellant, et libri camerae in Camerinensi dioecesi notant inter Vmbriam et Marchiam, trecentenorum florenorum taxa praefixa. In Genesisibus filia Ebron dicitur, sed dubia mihi fide, nisi Ebron aliam praeter Roskildensem in Dania esse dicamus.<sup>2)</sup>

— — Celebre monasterium Ebron in Dania in hoc anno (1151) nata commemoratur in dioecesi Roskildensi, colonia illuc transmissa ex Claraualle. — — Numerantur Ebron quinque filiae in Genesis ecclesiarum Claraeuallensium: Sora, Vitae schola, Aurea insula, Coluan atque Hilda.<sup>3)</sup>

A. Manrique, Cisterciensium seu verius ecclesiasticorum Annales a condito Cistercio, T. I—IV. Lugdun. 1642. fol. <sup>1)</sup> T. III S. 14, ad ann. 1174, cap. VIII n. 1; <sup>2)</sup> T. III S. 16, cap. VIII n. 6; <sup>3)</sup> T. II S. 200 u. 201, ad ann. 1151, cap. XIII n. 1 u. 8. — Augenscheinlich hat Manrique oder bereits seine Quelle, die Genesis ecclesiarum Claraeuallensium, aus der ihnen unbekanntem Diöcese Caminensis die ihnen geläufige Camerinensis in Stalien gemacht. Dasselbe geschah auch bei dem Kloster Eldna (Hilda in dioecesi Caminensi), von dem Manrique, T. II S. 505, ad ann. 1170, cap. VIII n. 2, schreibt: Eandem lineam (Claraeuallensium) auxit Hilda, siue Ilda, in dioecesi Camerinensi in Marcha Anconitana — —. Memoratur in linea Claraeuallis inter filias Ebron, vt mirum sit ad Italiam ex Dania transmissos monachos, cum tot alii in ecclesiis vicinioribus, nec minus celebres possent inueniri. — Es entsteht noch die Frage, ob der 2. Februar, an dem der Convent aus Ebron nach Colbag kam, dem Jahre 1174 oder 1175 angehört. Die von Manrique benutzte Chronologia des Cistercienserordens, welche nach Marienjahren oder dem florentinischen Kalender rechnet, und das Jahr mit Maria-Verkündigung, 25. März, beginnt, setzt den 2. Februar zweifellos in das Jahr 1175, wie schon aus der Aufeinanderfolge der Gründungen des Jahres 1174 hervorgeht. Indes müssen wir doch den dabei am meisten interessirten colbager Annalen, welche entschieden nicht nach Marienjahren rechnen, sondern, wie im Norden Deutschlands gewöhnlich geschah, das Jahr mit Weihnachten begonnen zu haben scheinen, größeres Gewicht beilegen. Sie führen einfach das Jahr 1174 als den Zeitpunkt an, wo der Convent aus Ebron nach Colbag kam, ohne selbst den Monatstag hinzuzufügen, der allein den Leser hätte darauf leiten können, dabei das Jahr 1175 in Betracht zu ziehen.

Papst Alexander III. confirmirt das Kloster Colbag.

Vergl. unsere Nr. 110.

## 66. (Cod. No. 37.)

1175 November 13. (Idus Nouembr.). Act. in ecclesia Trybethowe.

Herzog Kasimir I. von Pommern verleiht dem Kloster Grobe das Dorf Schlathow im güstrow'schen Burgbezirk, frei von allen weltlichen Lasten bis auf den Burgdienst, und vertauscht demselben das bei Camin gelegene Klostergut Pustchow gegen die an Schlathow grenzenden Dörfer Spaseviz, Dobol, Miriviz und Cossuz.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Arch.: Waltherus st. Walterus. Die Zeigennamen mit dem Datum sind von einer anderen, wenn auch gleichzeitigen Hand und mit schwärzterer Tinte geschrieben. Der älteste Schreiber der pudaglaer Matrikel, von dessen Hand nur Urkunden bis zum Jahre 1398 copirt sind, las im Text unserer Urkunde noch villam itaque Selathkouiz ex burgwardio Gozcouensi. Nach seiner Zeit sind die beiden Eigennamen radirt, und an ihrer Stelle mit schwärzterer Tinte und mit möglichster Nachbildung der alten Handschrift die Namen Minechow und Vznomiensi eingezeichnet worden.

Orte: ecclesie Grobensi in suburbio Vznomiensi . . . villam [Selathkouiz] ex burgwardio [Gozcouensi] . . . donavi . . . Preterea . . . vnam villarum suarum Pustikow prope castrum Camin in concambio michi contulerunt, pro qua uillas alias priori uille, id est Slotkewiz, contiguas libens erogavi, quarum nomina sunt hec: Spaseviz, Dobol . . . , Miriviz et Cossuz.

Personen: Kasimerus Pomoranorum princeps filius Wartizlai. — Testium . . . nomina sunt: dominus Bochzlaus, dux Pomeranie; Conradus episcopus secundus Pomeranie, dominus Johannes frater ejus, Waltherus prepositus de Groben, Helmwigus prepositus de Stölpe, Bars castellanus de Choleberch, Thworis secundus castellanus, Zauist castellanus de Camyn, Vencezlaws castellanus de Wolyn, Dyrsk castellanus de Dymyn, Johannes filius ejus, Buduwyn, Monec pincerna Kazemeri, Myrgnev frater ejus, Pribe, Jariszlaus camerarius, Jarygneu castellanus de Gotzchowe, Szpenthpole filius ducis Ratheberni.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 18.

An unserer Urkunde zeigen sich die ersten Spuren einer beabsichtigten Fälschung des Klosters Pudagla, welche dasselbe, wie später bei den betreffenden Documenten dargethan werden soll, nicht bloß durch Umänderung und Interpolation echter Originale, sondern auch durch Anfertigung nicht weniger unechter Urkunden geübt hat. Im Jahre 1411 kaufte das Kloster Pudagla das aus seinem Besitz gerathene Gut Mönchow von den Erben des Ritters Heinrich Glozow zurück. Es war dies eine Art Zwangsverkauf, zu welchem die Besitzer ehemaliger Güter des Klosters durch päpstliches Executoriale angehalten waren. Wahrscheinlich geschah es bei dieser Veranlassung, daß die Mönche, um sich noch einen Beweis mehr dafür zu schaffen, daß Mönchow ein altes Klostergut gewesen, die Umänderung von Selathkouiz in Minechow und Gozcouensi in Vznomiensi an unserer Urkunde vornahmen.

## 67. (Cod. No. 39.)

1176 August 15. Act. Camyn.

Bischof Conrad I. von Pommern bezeugt, daß 1176 am Tage von Marien Himmelfahrt zu Camin bei Gelegenheit der durch ihn vollzogenen Weihe der Abte Helwig von Stolp und Eberhard

von Colbas der anwesende Herzog Kasimir I. dem Kloster Colbas den schon früher geschenkten Ort Prielep feierlich bestätigt und zugleich die Berechtigung erteilt habe, Bauern nach Belieben darauf anzusetzen, die vom Burgdienst, von der fürstlichen Schatzung und von der Gerichtsgewalt der weltlichen Beamten frei sein sollen, und nimmt diese neue Schenkung in seinen geistlichen Schutz.

Berichtig. nach der colbager Dr.-Matrikel Nr. 256, b: subministrant ft. admin; Prilep ft. Prilop; in presentia mei ft. in pr. mea; et Zauiz ft. Zauiz; Reinero ft. Remero; ne quis eas vel prece ft. ne quis vel prece.

Orte: Cumque finitis missarum solempniis consecratio quoque abbatum esset rite peracta, congratulans dominus terre super hiis, que videbat, abbati quidem de Stolp copiosos redditus se contulisse recordabatur. Porro domino Euerardo abbati locum, qui vocatur Prilep . . . in honorem dei et sancte genitricis ejus per manum nostram letus obtulit in conspectu ecclesie nostre, quod et ipsum prius quidem in Colbas coram fratribus in eorum monasterio fecerat. Et quia prefatus locus spaciosus est, lateque patentis campi, qui cultoribus indigeant, — —

Personen: Conradus Pomeranorum episcopus. — Anno igitur dominice incarnationis M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LXXVI<sup>o</sup>; indictione nona, forte deueni in Camyn, celebraturus ibi festum assumptionis beatissime virginis Marie; aderat et dominus Cazemarus princeps terre cum baronibus suis; aderant et alii duo viri religiosi, jam tunc in abbates per manum nostram consecrandi, scilicet dominus Helwicus abbas de Stolp et dominus abbas Euerardus de Colbas. — Hec autem donatio solempnis in presentia mei facta est, vt dixi, vidente clero, astante populo, multisque principibus viris, id est Wartizlauo de Stetin, et Engilberto ejus capellano, et Zauiz castellano de Camyn, tribusque seruis dei abbatibus, quorum aliquos supra memorauimus, quorum erat primus dominus Helwicus abbas de Stolp, secundus dominus Euerhardus abbas de Colbas, tertius dominus Hermannus abbas de Dargun, canonicis quoque de Camyn presentibus: Conrado, Gerardo, Reinero.

Außerdem gebr. Andreae abb. Bamberg. de vita S. Ottonis libr. quat. ed. a Val. Jaschio, Colbergae 1681 S. 448; Dreyer Cod. I S. 21; Ludewig Script. rer. episc. Bamberg. et Germanic. I col. 554.

## 68. (Cod. No. 38.)

1176:

Herzog Kasimir I. schenkt dem Kloster Colbas den Ort Prielep und beschreibt dessen Grenzen, und verordnet darauf in einem später der Urkunde hinzugefügten Nachtrage, daß die dort anzusetzenden Bauern (gemäß der am 15. August in Camin gegebenen Erklärung) von allen fürstlichen Steuern, vom Burgdienst und von der weltlichen Gerichtsgewalt befreit sein sollen.

Berichtig. nach der colbager Dr.-Matrikel Nr. 113: Prilep ft. Prilop; Gouenam ft. Gouvenam; Lec ft. Lee; munire curauimus ft. muniri cur.; minuere ft. imminuere; Hunime ft. Hunune; Barnozlauiz ft. Sarnozl.

Orte: in honorem dei et domini nostri sanctissimeque virginis Marie fratribus Cisterciensis ordinis in Colbas conversantibus locum, qui vocatur Prilep . . . offero, quem his



terminis distinxi, videlicet a Plona vsque ad quercus, que subjacent castro Carbe, e quibus aliquas propria manu designavi ad testimonium signi evidentioris, deinde vsque ad quercum secus viam, sicque contra aquilonem ad salicem, inde versus orientem in Gouenam, abhinc quoque vsque ad lapidem, qui vocatur Lec, deinde in Plonam.

Personen: Kazemarus Slauorum princeps. — Anno . . . per manum domini Euerardi abbatis facta sunt hec presentibus hiis testibus: Monic, Radozlau, Janic, Hunime de Camin, Barnozlauizt.

Außerdem gedr. Jaschius, Andreae ab. Bamberg. de vita S. Ottonis, Colbergae 1681 S. 447; Dreger Cod. I S. 20; Eudewig Script. rer. ep. Bamberg. et Germanic. I col. 552.

Obige Urkunde besteht aus zwei Theilen, deren erster bis sigilli mei impressione munire curavi schon zu Colbaß vor dem 15. August 1176 ausgestellt wurde, was die Worte der vorigen Nr.: quod et ipsum prius quidem in Colbas coram fratribus in eorum monasterio fecerat, beweisen. Der zweite darauf folgende Theil ist ein Nachtrag, welcher gemäß der am 15. August 1176 vollzogenen Schenkung, wahrscheinlich an jenem Tage selbst, der älteren Urkunde hinzugefügt wurde, denn das facta sunt bezieht sich doch wohl nicht bloß auf die Ausfertigung durch die Hand des Abtes Eberhard, sondern auch auf die Schenkung selber.

#### 69. (Cod. No. 42.)

[1176.]

Herzog Kasimir I. von Pommern schenkt dem St. Johannis-Dom zu Camin den das Domkloster umgebenden Raum, befreit die von ihm und seinen Edlen geschenkten Güter und Hebungen der Domherren von allen weltlichen Lasten und von der Laien-Gerichtbarkeit, bestimmt, daß ihre Streitigkeiten im Capitel vom Probst entschieden werden sollen, und ertheilt ihnen als besondere und spezielle Gunst die freie Wahl der Domherren und Probstes nach dem Vorbild der kölnen Kirche und der anderen Cathedral- und Conventual-Kirchen des Reichs.

Berichtigungen nach dem Originaltransjumpt von 1321 im pomm. Prov.-Archiv: exactione laicali ft. exact. laica; predicta libertate idem donamus ft. pr. lib. id. donauimus; Coloniensis ecclesie ft. eccl. Colon.

Orte: majori ecclesie Caminensi, quam in honorem dei et domini nostri Jesu Christi ac beatissime genitricis sue, perpetue virginis Marie, sancti quoque Johannis baptiste fundauimus, locum claustrum circumjacentem cum immunitate, cum omni claustrali et canonica libertate in perpetuam elemosinam pro me et vxore mea et liberis contuli. — — eidem ecclesie liberam electionem tam fratrum quam prepositorum damus ad instar sancte et reuerende Coloniensis ecclesie ceterarumque cathedralium ac conuentualium ecclesiarum imperii.

Personen: Kazimarus Pomeranorum princeps.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 14.

#### 70. (Cod. No. 41.)

[1176.]

Herzog Kasimir I. von Pommern verleiht den von ihm an der neu gegründeten St. Johannis-Kirche zu Camin bestellten Domherren freien Kießbrauch ihrer Einkünfte, freie Wahl des Bischofs, der

Prälaten und Domherren nach dem Vorbilde von Cöln, das Recht, Widmungen und Vermächtnisse der Edlen des Landes anzunehmen, Befreiung ihrer Untersassen von der weltlichen Gewalt, insofern, daß ihre Abgaben nicht von dem weltlichen Executor, sondern durch den Boten des Probstes eingesammelt werden, sie auch bloß der geistlichen, und nicht der weltlichen Gerichtsbarkeit unterliegen, und von aller Bede, besonders der naraz, oszop und goztitua, von den Führen zu Wasser und zu Lande, und von dem Bau der herzoglichen Häuser befreit bleiben, aber zur Instandhaltung der Burg und der öffentlichen Brücken beitragen, auch zur Vertheidigung der Provinz innerhalb ihrer Grenzen bei feindlichen Angriffen bereit sein sollen.

Berichtigungen nach drei Originalen des pomm. Prov.-Archivs: Transsumpt von 1321, Retranssumpt von 1321 (1308) und von 1356 (1308): *Wartislai patris nostri* ft. *Wert. pat. nost.*; *ammirabile lumen* ft. *admir. lum.*; *ipsius beneplacitum* ft. *benepl. ejus*; *absque turbacione et defectu* ft. *absque turbacionis defectu*; *Jhesu Christi* ft. *Christi Jesu*; *in nostra recipimus protectione* ft. *in nostram rec. protectionem*; *temporalibus sunt collata* ft. *temp. s. collocata*; *secularis domini jugo* ft. *sec. domini jugo*; *in presenti jam possidet* ft. *in pres. possidet*; *Preterea decernimus* hat das Transsumpt von 1321, *Propterea decreuimus* wie der Druck das Retranssumpt von 1321, die erste Variante ist vorzuziehen; *ita ut solis canonicis* lieft das Transsumpt von 1321, *ita quod sol. can.* wie der Druck das Retranssumpt von 1321; *Helmingus* ft. *Henninghus*; *Walterus* ft. *Wolterus*; *de castro Caminensi* ft. *de castro Cammy*; *Dirska* ft. *Driska*; *castr. Diminensis* ft. *castr. Dimin.*

Orte: *Nos igitur Caminensem ecclesiam, quam pro salute nostra et parentum nostrorum in honore domini nostri Jhesu Christi et beate Marie semper virginis sanctique Johannis baptiste fundauimus, et in qua canonicos duximus collocandos . . . in nostra recipimus protectione. — — ad instar quoque sancte Coloniensis ecclesie predictis canonicis eorumque successoribus omnem conferimus libertatem, qua in generali cetera cathedralis ecclesie debent ex jure temporaliter gratulari.*

Personen: *Kazymarus dux Sclanorum. — Pater misericordiarum et deus totius consolationis per sollicitudinem et fidele studium felicis memorie Wartislai patris nostri eduxit nos et populum terre nostre de tenebris et umbra mortis in ammirabile lumen suum, vt qui prius per ydolatriam et spurcias demonum eramus serui sathane et populus perdicionis, nunc per ablucionem baptismi facti sumus filii adoptionis dei, populus acquisitionis, funiculus hereditatis ipsius, consecuti gratiam et exspectantes gloriam cum ceteris Christianis. — testes sunt: Conradus episcopus, Sifridus prepositus ceterique canonici Caminenses, Euerhardus Colbacensis. Helm[ui]gus Stolpensis, Walterus Uznamensis abbates, Hermannus prepositus Colbergensis; de laicis: Barsa vir nobilis in Colberg, Zauist castellanus, Vnima ceterique nobiles de castro Caminensi, Priba castellanus in Cotzecowe, Dirska, Bodewi, Jerogneu, Munk, Boriz, Radoslaus, Zpol ceterique nobiles viri castr. Diminensis.*

Außerdem gedr. *Rango Origines Pomeranic. Colbergae 1684 S. 152: Endewig Script. rer. episcop. Bamberg. et Germanicarum II col. 538; Dreger Cod. I S. 11; Lünig Reichs-Archiv XVII Spic. eccl. II Anhang S. 5.*

Diese und die vorige Nummer sind unzweifelhaft an einem Tage ausgestellt, indem der letzte Text den ersteren nur ausführlicher erläutert. Eine alte durch den Notar des Domcapitels, Johannes Brand, 1544 angefertigte und beglaubigte Abschrift dieser Urkunde in den Akten des Prov.-Archivs hat am Rande die Jahreszahl 1175 beige geschrieben. Es ist aber viel glaubwürdiger, daß beide Urkunden am 15. August 1176 oder

kurz darauf zu Camin verhandelt, wenn auch erst etwas später ausgefertigt sind. Dafür zeugen die Aebte Helwig von Stolp und Eberhard von Colbaß, die erst an jenem Tage zu Aebten geweiht wurden, und wenn hier sogar der Probst Walter von Ugedom irrtümlich den Titel Abt erhält, so konnte dieser Irrthum gerade für jenen Tag der Verhandlung dem Copisten der Urkunde um so leichter begegnen, als an demselben wirklich drei Aebte in Camin zugegen waren, nämlich außer den beiden von Stolp und Colbaß noch der Abt Hermann von Dargun. Vielleicht ist in dem Zeugenverzeichniß des Entwurfs der Probst Walter statt des Abtes Hermann nachträglich substituirt und dabei seine Würde zu berichtigen vergessen worden. Auch von den übrigen Zeugen der Urkunde darf man annehmen, daß sie am 15. August in Camin zur Stelle waren, da unsere Nr. 67 ausdrücklich anführt: *aderat et dominus Cazemarus princeps terre cum baronibus suis*. Wurde der Herzog Kasimir an jenem Tage durch die kirchliche Feierlichkeit im Dom zu Camin so sehr gerührt, daß er sich gedrungen fühlte, den beiden neu geweihten Aebten etwas Liebes zu erweisen, so dürfen wir wohl erwarten, daß auch Bischof und Domcapitel von Camin diese Gelegenheit nicht vorübergehen ließen, um für den Dom selbst etwas von seiner Freigebigkeit zu erwirken, namentlich ihm die Rechte und Freiheiten einer Cathedralkirche beilegen zu lassen. Denn am 15. August 1176 war der caminer Dom bereits Sitz des pommerischen Bischofs, wie Conrad's Worte in unserer Nr. 67: *in conspectu ecclesie nostre* bezeugen.

## 71. (Cod. No. 40.)

1176 December 5. (Nonas Decembr.). Act.

Herzog Kasimir I. schenkt dem Kloster Stolp, bei der Einweihung der runden Capelle daselbst durch Bischof Conrad, sechs Mark Pfennige jährlicher Hebung aus dem Kruge in Gützow, zugleich auch das Dorf Wuffenthin mit Zubehör, frei von allen weltlichen Abgaben, und bestimmt die Grenzen dieses Dorfes.

*Orte: venerabili domino Conrado, secundo Pomeranorum episcopo, capellam rotundam in Stulpa sollempniter dedicante, contulimus ad honorem dei et beati Johannis baptiste domino abbati Stulpensi ac suo conuentui sex marcas denariorum de taberna in Chozeov per annos singulos colligendas. Contulimus eis preterea villam Wocetino nuncupatam . . . Terminos vero uille predictae tali modo duximus distinguendos: per latitudinem silue Silasne usque ad locum, qui dicitur Poleki, et abinde usque ad locum, qui Parcumi appellatur.*

*Personen: Kazimarvs dux Slauorum. — Testes sunt hii: Sifridus, Andreas, sacerdotes; Vnima, Cedzlaus, Caminenses; Dvboi, Monic, Jarognev, Priba, Diminenses.*

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 19.

## 72. (Cod. No. 43.)

1177 April 18. (XIII Kal. Maji.). Vznum.

Herzog Bogislaw I. von Pommern bestätigt dem Kloster Grobe alle seine dormaligen Besitzungen, sowohl diejenigen, welche sein Oheim Ratibor und dessen Gemahlin Pribislawa bei der Gründung des Klosters verliehen hatten, als auch die, welche er selbst, nachdem von ihm das bei einer Revision verlassen vorgefundene Kloster mit Augustinermönchen aus Havelberg neu besetzt worden, zum Unterhalt der Mönche hinzugefügt habe, nämlich: das Dorf Zecherin im Austausch gegen das von Ratibor verliehene Dorf Rochouiz im Lande Ziethen, das Dorf Teplinina als Zugabe zu dem schon von

Ratibor geschenkten Dorfe Zülchow bei Stettin, das Dorf Bresiz als Opfergabe für das Seelenheil seiner (verstorbenen) Gemahlin Walburgis, ferner das Dorf Mönchow mit einem Fischwehr und das Dorf Wresteuiz mit einem dazu belegenen Acker wendischer Herren, im Lande Ziethen das Dorf Corene und am Liebenowschen Bache das Dorf und die Mühle, im Lande Laffan das Dorf Reuene und am Bache Bebroa eine Mühle, im Uferlande die Kirche von Pasewalk mit dem Dorfe Budessina; und bestätigt endlich auch die Gaben seines Bruders Kasimir im Lande Gützkow (vom Jahre 1175).

Berichtig. nach dem Orig. in der Königl. Bibliothek zu Berlin (A.), nach dem Original-Transsumpt von 1317 (B.) ebendasselbst, und nach der pädag. Matr. f. X, A (C.); B. und C. sind Copien einer zweiten und dritten Originalausfertigung dieser Urkunde: Bogozlauus, A. Bogozlaws, B. Boguslaus, C.; Ratiborvs, A. Ratiborus, B. C.; inbecillem, A. B.; et confortare, A. B. C. ft. atque c.; Pribizlana, A. B. Pribislana, C.; Rochoviz, A. B. Rochouiz, C.; commodiorem, A. B. comodiorem, C.; Dobloviz, A. Doblouiz, B. C.; Stetin, A. Stetyn, B. C.; ad quam nos, A. B. C. ft. ad quas nos; addidimus, A. C., addimus, B.; Coluberch, A. B. Colubrech, C.; Suelube, A. C. Swelube, B.; tanquam, A. tamquam, B. C.; Doluimus igitur, A. B. C. ft. Dol. ergo; operis boni communicatione, A. B. operis communicatione, C.; inposuimus, A. B.; Bresiz, A. Breziz, B. C.; Minuchov, A. B. Minuchowe, C.; His, A. Hiis, B. C.; Pustichov, A. Pustichow, B. Pustichowe, C.; Kazimerus, A. C. Kazimerus, B.; Gozkovenski, A. Gozkouensi, B. C.; Spaceuiz, A. C. Spaceuiz, B.; Miriviz, A. Miriuiz, B. C.; in commutatione, A. B. C. ft. in commutationem; Slotkeuiz, A. B. Slotkeuiz, C.; Uolumus igitur, A. B. C. ft. uol. ergo; sancimus, A. C. sanximus, B.; quas commemorauimus, A. B. C. ft. quos c.; A. ist ohne Datum, B. hat: Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LXXVII<sup>o</sup>, quarto decimo Kalendas Mai, C. hat abweichend von A. und von B.: Datum et actum in castro Vznum anno gratie Millesimo centesimo LXXVII, XIII Kalendas Maji.

Orte: Dedit (Ratiborus) in usus ministrorum . . . ecclesie (in Grobe) ipsam villam Groben . . . theloneum forense et decem marcas de taberna ante castrum Vznum, et theloneum de nauibus ad idem castrum accedentibus; in prouincia Scitene forense theloneum et tabernam, terciam quoque partem uille Slauboriz et uillam Rochouiz, pro qua nos commutauimus eis uillam sibi commodiorem Sikeriz; in prouincia Grozswina uillam Doblouiz, et in foro ejusdem prouincie decem marcas de taberna; juxta castrum Stetin super Odoram uillam Zelechoa, ad quam nos addidimus eis uillam Teplinina; ante castrum Viduchowa super eandem Odoram situm terciam partem thelonei de omnibus nauibus ibidem transeuntibus, et piscaturam in fluuio Thieminice, dimidiam etiam piscaturam in torrente Cripinice, que pertinet ad uillam Dambagora; in Coluberch censum salis de sartaginibus dominica die, duas quoque domos ad quatuor sartagines, et ante ipsum castrum sex marcas de tabernis, et in eadem prouincia duas uillas Poblote et Suelube, et theloneum de ponte, scilicet de vnoquoque curru per eum transeunte duos denarios et panem, et de quolibet homine salem ibi coquente, uel per eundem pontem transeunte denarium Cromatorum, et ante ipsum pontem tabernam, et dimidium censum lignorum, que vehuntur per fluuium Parsandi. — ad prenominata predecessoris nostri beneficia etiam de nostris adjecimus . . . uillam Bresiz . . . uillam Minuchov et clausuram piscium ante ipsam uillam, uillam Wresteuiz cum alia terra quorundam Slauiorum; in prouincia Scitene uillam Corene, super riuum Rebeniz uillam et locum molendini; in prouincia Lessaz uillam Reuene, et super riuum Bebroa locum molendini; in Pozdewole ecclesiam cum uilla vna Budessina. — pro uilla Pustichov, quam etiam ex largitione Ratibori remotam et sibi fere infructuosam habuerunt, frater noster Kazimerus in

provincia Gozkovensi Spasceuz, Dulpo, Miruiz et Cossuz villas . . in commutatione dedit, addidit insuper eis liberalitate gratuita villam Slothkeuz, superiorum terminis contiguam.

Personen: Bogozlaus Pomeranorum dux, — predecessor ac patruus noster Ratiborus . . . ecclesiam beate . . Marie sanctique Godehardi vna cum consorte sua Pribizlana in Grobe fundavit et extruxit . . . Cum autem pacis dormitionem vir supra memoratus accepisset, et terre moderamina ditioni nostre omnipotentis dispensacio mancipasset, prefatum oratorium aliquotiens uisitare dignum duximus. Quod et agentes ipsum prorsus solitarium et tamquam neglectum reperimus, . . . de Havelbergensi ecclesia viros, disciplinam beati Augustini secundum traditionem ewangelicam profitentes, acquisiuimus locoque pre-taxato inposuimus, quibus . . de nostris adjecimus pro anima dilecte conjugis nostre Walburgis — —

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 24; Nibel Cod. dipl. Brand. I, 3 S. 85.

Anscheinend steht unsere Urkunde in Betreff des Dorfes Corene im Widerspruch mit der Schenkung von 1159. In der letzten verleiht schon Ratibor das Dorf Corene im Lande Zietzen, und in unserer Urkunde will es Bogislaw selber geschenkt haben. Diesen Widerspruch löst die Urkunde von 1179 (Nr. 79). Zum Dorfe Corene gehörte noch die hereditas Nemanteuz, welche 1159 von Ratibor nicht mit verliehen, erst durch Bogislaw dem Kloster vergabt wurde. Bei dieser Vergabung hatte er wahrscheinlich zugleich das schon im Besitz des Klosters befindliche Dorf Corene neu bestätigt, und beides, die Bestätigung und die neue Schenkung, wie das damals üblich war, unter der einfachen Formel: dedimus villam Corene cum hereditate Nemanteuz zusammengefaßt, sodaß er nun in unserer Urkunde bloß auf seine eigene Schenkung dieses Dorfes als die umfassendere verweist.

## 73.

1177 April 26. (VI Kal. Maji, ind. X). In metropoli Knizen.

Herzog Miecyslaw von Polen bestätigt auf Bitten des Abts Florentius von Leubus dessen Kloster das Gut Zlup (Schlaup bei Jauer), welches er mit Zustimmung seiner Mönche und des Schirmvogts der Abtei, des Herzogs Boleslaw, von Conrad und Moyco, den Söhnen des Steygnaw, eingetauscht hatte.

— — Sequitur descriptio testium, qui presentes interfuerunt statuti istius confirmationi: Bolezlaus dux, Kazemirus dux, Misico junior dux, Lizstek dux, hii duces Polonorum; Boge-zlaus dux Pomeranie; [Z]isdek archiepiscopus Knizenensis, Lupus Masowensis episcopus, Ciro[s]laus episcopus Wrelawensis; Lodimirus, Sira, Habraham, Javor, Stoimir, Stephanus, Pribezlaus, Adelbertus, Jaxon, Vizlau, Marl, Bozota, Obezlau, Baram, Bars Pomeranus et alii multi, qui interfuerunt colloquio Knizenensi.

Nach Büsching Urkunden des Klosters Leubus S. 16, 17; Mosbach Wiadomości S. 1; Grünhagen Regesten zur schlesischen Geschichte S. 37, wo der Zeuge Boge-zlaus dux Pomeranie aus Versehen fortgelassen ist.

Die Urkunde hat einiges Interesse für die pommerische Geschichte, da Herzog Bogislaw, welcher am 18. April in voriger Nr. eine Stiftung für das Seelenheil seiner verstorbenen ersten Gemahlin Walburg machte, auf dieser Zusammenkunft in Gnesen wahrscheinlich die Einleitung zu seiner zweiten Ehe mit Anastasia

der Tochter des Herzogs Mieczyslaw von Polen, traf, wenn anders nicht schon jetzt die Vermählung vollzogen wurde. Sein mitgenannter Begleiter auf dieser Reise an den Hof des Herzogs von Polen, Bars Pomeranus, war der colberger Castellan Barso oder Parso, den wir öfter an erster Stelle unter den Zeugen Bogislaw's antreffen, und der wohl zu seinen angesehensten und vertrautesten Beamten gehörte. Uebrigens bezeugt diese Urkunde, daß man auch zu jener Zeit ziemlich schnell zu reisen im Stande war, und die Strecke von Usedom bis Gnesen, wenigstens vom Fürsten, dem vortreffliche Reitpferde zu Gebote standen, oder der die Verpflichtung der Bauern, ihn von Ort zu Ort zu schaffen, zu Giffuhren benutzen mochte, innerhalb acht Tagen bequem zurückgelegt werden konnte.

## 74. (Cod. No. 26.)

[1178.]

Bischof Conrad I. von Pommern bestätigt dem Kloster Grobe alle seine dormaligen, von den Herzogen Ratibor, Bogislaw I. und Kasimir I. verlehnenen Besitzungen, entsprechend dem Besitzstande des Jahres 1177, zu dem inzwischen noch hinzugekommen sind: bei Mönchow ein zweites Fischwehr, im Lande Gügkow ein sechstes Dorf Prossizsovwe und im Uferlande das Dorf Gramzow mit der Kirche; und bestätigt und verleiht dem Kloster nach dem Vorgange des Bischofs Adalbert den Zehnten und die bischöflichen Gerechtfame in allen diesen Gütern.

Orte; ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe . . . ipsa ecclesia, in qua deo deseruiunt, et villa Grobe . . . ante castrum Vznum decem marce de taberna annuatim et theloneum forense, theloneum quoque de nauibus ante idem castrum in lacu magno transeuntibus; item in eadem prouincia, scilicet Wanzloue, villa Bresiz, villa Minuchowe, villa Sikerina . . . cum piscium clausuris; in prouincia etiam eadem villa Wresteuiz cum alia terra quorundam Sclauorum; in prouincia Gozechowe villa Spaceuiz, villa Dolpowe, villa Mireuiz, villa Cossozuwe, villa Prossizsovwe, villa Solathkeuiz . . . in prouincia Seitene forense theloneum et taberna, tertia quoque pars uille Sclauboriz et villa Corene; in prouincia quoque Vera villa Gramsowe cum ecclesia . . . juxta castrum Stetin super Oderam ville due . . . Zelechowa et Teplinine; ante castrum Viduchowa super eandem Odoram situm terciã pars thelonii de omnibus nauibus ibidem transeuntibus, et piscatura in fluuio Thicminice, dimidia quoque piscatura in torrente Cripinice, que pertinet ad villam Dambagore; in Coluberch census salis de sartaginibus dominica die et ante ipsum castrum sex marce de taberna et due domus ad quatuor sartagines, et in eadem prouincia due ville Poblote et Suelube, et theloneum de ponte, scilicet de unoquoque curru per eum transeunte duo denarii et panis, et de quolibet homine salem ibi coquente et per eundem pontem transeunte denarius Cromatorum, et ante ipsum pontem taberna, et de alio ponte super ripam Radua simile thelonium, et dimidius census lignorum, que uehuntur per fluuium Parsandi; in castro Belegarde taberna vna, et tercius denarius de thelonio plaustorum ibidem transeuntium; rursus in prouincia . . . Seitene super riuum Ribeniz villa vna cum . . . loco molendini; in prouincia quoque uicina, que dicitur Lessan villa Reuene . . . et super riuum Bebroa locus molendini; item in castro Pozdewolk ecclesia forensis cum villa vna Budessina. — Acta sunt hec super introitum fluminis Vcrensis in presentia totius populi terre, convocati illuc ad concilium . . . anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LX<sup>o</sup>[X]VIII<sup>o</sup> indictione [X]II.

Personen: Conradus secundus Pomeranorum episcopus . . . quecumque bona dominus Ratiboro cum pia consorte sua Pribizlaua, siue successores ejus Bogozlauus et Cazimerus . . . tradiderunt. — emulantes piam deuotionem beate memorie uiri Alberti predecessoris nostri. — Istis specialiter uocatis in testimonium: domino Jaczone, domino Bogozlao, domino Cazimero, principibus; domino Wartizlao castellano de Stetin, Zauist castellano Caminensi, Venzelao castellano Juliensi, Gustizlao castellano Vznomiensi, Dirskone castellano Diminensi et Budowoy cognato ejus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 7; Niebel Cod. dipl. Brand. I, 13 S. 483.

Das Datum unserer Urkunde ist allerdings von einer andern, aber doch gleichzeitigen Hand geschrieben. Wie häufig geschah, ist auch hier das Datum erst bei der Siegelung in die bereits vorbereitete Urkunde gesetzt worden. Dennoch enthält das Datum einen Irrthum. Die Urkunde ist nicht von 1168, sondern von 1178, und der Schreiber hat sowohl in der Jahreszahl, als auch in der Indictionzahl ein X fortgelassen. Die Urkunde enthält nicht bloß den Besitzstand des Klosters vom Jahre 1177 und noch etwas darüber, sondern sie berücksichtigt auch den Wortlaut der Urkunde vom 18. April 1177, wenngleich sie bisweilen den der Gründungsurkunde von 1159 vorzieht. Sie selbst hat wieder der Urkunde von 1184, Nr. 96, zum Muster gebient. Sie ist aber auch noch vor der Redaction der päpstlichen Confirmation vom 19. Februar 1179 ausgestellt, da in dieser bereits das Dorf Karwitz genannt ist, das Grobe im Austausch gegen Gramzow erhielt, vergl. Anmerk. zu Nr. 79.

Wir haben hier also das erste Beispiel von den in pommerischen Urkunden nicht seltenen Fällen, daß selbst in den Originalen Datirungsfehler vorkommen. — Das zweite Fischwehr bei Mönchow ist in unserer Urkunde nicht ausdrücklich genannt, aber es folgt aus dem Ausdruck cum clausuris, erläutert durch die päpstliche Confirmation von 1195, Nr. 127; erst 1216 bejaß das Kloster noch ein drittes Fischwehr dasselbst.

### 75. (Cod. No. 44.)

[1178 März 13—24.] Rome apud s. Petrum.

Papst Alexander III. bestätigt das Bisthum Schwerin in dem Umfange und mit den Gütern, welche ihm von Herzog Heinrich dem Löwen, dem mecklenburgischen Fürsten Pribislaw und dem pommerischen Fürsten Kasimir I. verliehen worden. — Benedictus deus.

— — per prouinciam ducis Henrici, que prouincia a Zuerin ex una parte usque Vepro pergit, a Vepro tendit per Muriz et Tolenze, perueniens usque Groswin et Penem fluuium, item ex altera parte Zverin per maritima Rujam insulam, ipsam Rujam insulam dimidiam includens, peruenit usque ad hostium Pene predicti fluminis; — — ex dono Casimari principis christianissimi terram, que dicitur Pitina, et uillam unam nobilem in Barth, duas uillas prope Dimin et unam in Circipene. — —

Datum Rome apud s. Petrum — — indictione undecima, incarnationis dominice anno MCLXXVII, pontificatus uero domini Alexandri pape III anno XIX.

Außerdem gedr. bei Lindenbrog Scr. rer. sept. S. 167; Leuckfeld Chron. abb. Amelunxb. S. 52; König Reichs-Archiv, Bd. XVII Spicil. eccl. II, Anh. S. 153; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 585; Schröder Wiss. Grftl. S. 72; Franc. H. u. N. Mecklenb. III S. 156; Beehr. Ber. Meckl. I S. 116; Orig. Guelf. III, Praef. S. 47; Tisch. Mecklenb. Urk. III S. 34; Mecklenb. Urk. B. n. 124; Regeste bei Saffé, Reg. pont. Roman. S. 778, n. 8587.

Ueber das Datum vergl. Mecklenb. Urk. B. n. 124, Anmerk.

## 76. (Cod. No. 46.)

1178 März 18. (XV Kal. April.) In castro Gdanze.

Fürst Sambor von Pommerellen gründet das Kloster Oliva.

— — Testes hujus donacionis sunt hii: dominus Everardus abbas de Colbaz, sacerdotus Heinricus et Hermannus; dominus Grimizlaus gnezota et Martinus frater ejus, Zvlis, Heinricus camerarius, Stropha.

Außerdem gedr. (Gercken) Gründliche Nachrichten von den Herzogen von Pommern Danziger Linie, Berlin 1774, S. 25.

## 77. (Cod. No. 35.)

[1178.]

Bischof Berno von Schwerin verleiht dem Kloster Dargun den Zehnten, welchen er aus den, der alten Burg Dargun unterworfenen Dörfern Bagun, Kützerhof, Lewin, Upost, Warrenzin, Wolkow, Gneutine, Bestland, Dobimuisle, Domagnewa, Necroz, Wouita, Putdargoniz, Szobedarg, Szobisi, Szizelubiz, Couenina, Clubuchziz, Dörgelin, Suaconiz, Nezul, Bischa, Schlutow, Ceglos, Vinedargo und Tribemer zu erheben hatte, und pfarrt diese Dörfer bei der Kirche von Rökniß ein.

Orte: uillas illas, que quondam ueteri castro de Dargon subjecte fuerunt, concedentes — — quatinus — — clauastro de Dargon subiciantur. — Baptisma . . . ad ecclesiam de Rokitniz accipient. Prefatarum autem uillarum nomina sunt hec: Wigoni, Cuzis et altera Cuzis, Leuine, Tupuriste, Warinzhine, Volkowa, Gneutine, Bislandou, Dobimuisle, Domagnewa, Necroz, Wouita, Putdargoniz, Szobedarg, Szobisi, Szizelubiz, Couenina, Clubuchziz, Dolgolize, Suaconiz, Nezul, Bischa, Slutu, Ceglos, Vinedargo, Tribemer.

Personen: Berno Magnopolitanus episcopus, — Testes: Conradus abbas de Dodiran; canonici de Zuerin: magister Heribertus, Remigius, Berno, Brunwardus; sacerdotes: Symon de Vichele, Franco de Cremun, Bernardus de Stuke; laici: Bernardus dictus aduocatus in Zuerin, Antonius pincerna, Godefridus de Triberge, Huno, Reinbertus, Suitherus, Antonius miles, Gerardus Prel; de ciuibus: Walwanus, Reingerus, Willelmus, Weszelinus, Ruzzelinus.

Außerdem gedr. Schröder Pap. Meßenb. I S. 455; Risch Meßenb. Urk. I S. 5; Meßenb. Urk. B. I n. 125.

Ueber das mutmaßliche Datum vergl. Meßenb. Jahrbücher XXVIII S. 254, Anmerk. I.

## 78.

[1178.]

Papst Alexander III. verleiht dem Bischof Conrad I. von Pommern die Erhebung des Bischofszehnten aus seiner Diöcese nach dem in der ganzen Christenheit üblichen Modus.

Wir kennen diese Urkunde nur aus des Bischofs Conrad eigener Anführung in unserer Nr. 80: per manum domini Alexandri pape nobis quoque a subditis nostris decimas exhiberi obtinuimus, sicut consuetudo solempnis est vbique terrarum fidelibus populis.



Ein gewisses Zehntrecht besaßen die caminer Bischöfe auch schon früher, wie bereits Bischof Adalbert 1159 dem Kloster Grobe omnem decimationem seu justiciam, que nobis debetur in uillis ejusdem ecclesie, verlieh. Allein diese Zehnthebung, der sogenannte Wendenzins, war nur eine geringe jährliche Abgabe, welche die Stiftungsurkunde von 1140 auf 2 Scheffel Getreide und 5 Pfennige von jedem Pfluge (Hafen) festgesetzt hatte. Hierin sollte nun die obige Verleihung des Papstes einen Wandel schaffen. Daß sie aber nicht allein maßgebend, sondern auch noch die Einwilligung der pommerischen Herzoge hinzugetreten war, giebt die Bestätigungsbulle von 1188, Nr. 111, selber an: *Preterea decimas, quas ecclesia ipsa tam ex resignacione laicorum, quam aliis justis modis quiete possidet, tibi et per te ipsi ecclesie auctoritate apostolica confirmamus.*

Nach der *Genealogia cristianitatis ducum Stetinensium* de 1347, *Baltische Studien* XVI, 2 S. 77, war es Herzog Kasimir I., welcher dem Bischofe von Camin den Zehnten aus seiner Diocese verlieh: *illustris princeps dominus Kazymarus I., dux Slavorum, constructor decimarum ecclesie ac diocesis Camminensis.*

Da nun Bischof Conrad in unsrer Nr. 74 noch in der Weise des Bischofs Adalbert nur die ihm zustehende decimationem seu justiciam in den Klosterdörfern an Grobe ertheilt, in unsrer Nr. 80 aber bereits die obige Bulle Alexander's III. erwähnt, und demgemäß an Colbat decimas vergab, so muß jene Bulle 1178—1179 erlassen sein.

### 79. (Cod. No. 45.)

1179 Februar 19. (XI Kal. Mart.). Laterani.

Papst Alexander III. bestätigt dem Kloster (Grobe) bei Ugedom alle seine Güter, Gebungen und Rechte, mit einigen seit 1178 eingetretenen Veränderungen, nämlich Einschränkung des Kruges im Lande Ziethen auf ein Drittel seiner Einkünfte, und Vertauschung des Dorfes Gramzow gegen Karwiß im Uferlande. — *Religiosam vitam eligentibus.*

Berichtig. nach der *pubagl. Matr. fol. XL, A: Galtero ft. Valtero; a proposito reuocet ft. a prep. reu.; Carniz ft. Carniz; Celecha ft. Selecha; Persandi ft. Pars.; tituli sancti Clementis ft. sanct. Clem.; sancte crucis Jherusalem ft. s. ciuitatis Jher.*

*Orte: villam Grobe . . . et ante castrum Vsnoimi totum theloneum forense, et de ipsa taberna decem marcas, item villam Minucho et clausuram piscium ante ipsam villam, villam quoque Vresteuiz cum alia terra quorundam Sclauorum; item theloneum de omnibus nauibus illic transeuntibus vel ad civitatem venientibus; item in prouincia Lessaz villam Reuena, super riuum Rebeniz villam et molendinum; in prouincia Scitene totum forum, tertiam tabernam et villam Rochouiz, item villam Corene cum hereditate Nemante[n]iz, item terciam partem ville Sclauboriz; in prouincia Goscou villam nomine Dulpo, secundam Mireuiz, terciam Slatcouiz, quartam Spacheuiz; in prouincia Grossuin villam Doblouiz et in foro ejusdem tabernam quartam; in Postdeuole ecclesiam cum villa vna, item in prouincia Vkere villam Caruiz; juxta castrum Stetin super Oderam villam Celecha; et ante castrum Uiduchoa super Oderam situm terciam partem thelonei de omnibus nauibus ibi transeuntibus et piscaturam in fluuio Tieminice et dimidiam piscaturam in torrente Cripnice, que pertinet ad uillam Dambagora; juxta castrum Coluberc census salis de sartaginibus in omnibus diebus dominicis et ante ipsum castrum de taberna domni Bogusloui tres marcas, et de taberna domni Casimeri fratris ejus tres marcas, et in eadem prouincia duas villas Poblota, Suelube, et theloneum de ponte ante ipsam villam, et ante pontem tabernam vnam, et census lignorum, que vehuntur per fluuium Persandi.*

Personen: Alexander episcopus s. s. d. . . Galtero preposito ecclesie sancte Marie Vsnoimensis, ejusque fratribus . . . . . communimus. — — Item omnem decimationem seu justiciam, quas bone memorie Adalbertus primus Pomeranorum episcopus . . ecclesie vestre . . concessit. — (testes subscripti): Alexander catholice ecclesie episcopus, Hvbalduſ Hostiensis episcopus, Johannes presbiter cardinalis sanctorum Johannis et Pauli tituli Pamachii, Johannes presbiter cardinalis tituli sancti Marci, Petrus presbiter cardinalis tituli sancte Susanne, Petrus presbiter cardinalis tituli sancti [Chry]sogoni,<sup>1)</sup> V[iui]anus<sup>2)</sup> presbiter cardinalis tituli sancti Stephani in Celio monte, Hugo presbiter cardinalis tituli sancti Clementis, Arduinus presbiter cardinalis tituli sancte crucis [in] Jherusalem, Jac[inthus]<sup>3)</sup> sancte Marie in Cosmidyn diaconus cardinalis, Ardici[o]<sup>4)</sup> diaconus cardinalis sancti Theodori, Gracianus diaconus cardinalis sanctorum Cosme et Damiani, Math[eu]s<sup>5)</sup> sancte Marie noue diaconus cardinalis, Ra[in]er[iu]s<sup>6)</sup> diaconus cardinalis sancti Adriani, Bernardus diaconus cardinalis sancti Nicholai in carcere Tulliano. — Datum . . . per manum Alberti sancte Romane ecclesie presbiteri cardinalis et cancelarii . . . anno M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LXXVIII<sup>o</sup>, pontificatus vero domni Alexandri pape III annò XX<sup>o</sup>.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 26. — Régeste bei Saffé, Reg. pontif. Roman. S. 782, n. 8669, wo als Eingangsformel dieser Bulle irrtümlich angegeben ist: Regularem vitam professis. Nach Saffé's Verzeichniß der Testes subscripti der Bullen des Papstes Alexander III., a. a. D. S. 677, sind oben berichtet: 1) Chrysogoni st. Grisogoni; 2) Viuianus st. Vuanus; 3) Jacinthus st. Jacobus; 4) Ardicio st. Ardicius; 5) Matheus st. Mathias; 6) Rainerius st. Ramerus.

Da Alexander III. das Jahr mit dem 25. März begann, so rechnet er 1179 den 19. Februar noch zum Jahr 1178. — Die obige Urkunde ist geeignet, einige Verwirrung in den Besitzstand des Klosters Grobe zu bringen. Augenscheinlich wurde die päpstliche Confirmation der Klostergüter bereits im Jahre 1176 zu Rom nachgesucht, gleich nachdem Herzog Kasimir am 13. November 1175 das Dorf Schlatkow geschenkt, und die benachbarten 4 Dörfer Dolpow, Spaceuz, Mireuz und Cossuz gegen Pustchow bei Camin in Tausch gegeben, aber bevor Herzog Bogislaw für das Dorf Rochouiz im Lande Ziethen das Dorf Zecherin auf Usedom verlassen hatte, was schon 1177 den 18. April geschehen war. Die päpstliche Confirmation verzögerte sich, und das Kloster Grobe sah sich genöthigt, dem eingereichten Güterverzeichnisse Nachträge über die inzwischen eingetretenen Veränderungen in seinem Besitzstande nachzusenden. Von diesen Berichtigungen hat der Verfasser der päpstlichen Confirmation nicht überall, und bisweilen nicht an der richtigen Stelle Gebrauch gemacht. Er läßt Rochouiz stehen, obgleich an dessen Stelle nunmehr bereits Zecherin getreten war; er übergeht Bresiz und Teplinina, die Bogislaw I. ebenfalls schon vor dem 18. April 1177 dem Kloster übergeben hatte, sowie das zweite Fischwehr beim Dorfe Mönchow, in der bischöflichen Confirmation von 1178 bestätigt; und setzt das im Lande Ziethen belegene Dorf am Bache Rebeniz in das Land Laffan, von andern Nachlässigkeiten und Anlässungen bei der Redaction der Urkunde zu geschweigen. Dennoch sind zwei Veränderungen im Klosterbesitz berücksichtigt, die erst nach der Confirmation des Bischofs Conrad von 1178 eingetreten sein müssen. Bis zu jener Zeit besaß das Kloster den ganzen Krug (taberna, Nr. 48, 72, 74) des Landes Ziethen, jetzt und seitdem in allen spätern Bestätigungen ist nur noch von einem Drittel dieses Kruges (tercia taberna = terciã pars de taberna, Nr. 96) die Rede; ebenso hatte das Kloster nach dem 18. April 1177 im Uferlande das Dorf Gramzow erhalten, bestätigt durch die Confirmation des Bischofs Conrad, jetzt und seitdem wird an dessen Stelle das Dorf Karwik im Uferlande genannt. Das Kloster Gramzow wurde noch durch Bogislaw I. gegründet, vergl. Cod. S. 249. Da nun das Dorf Gramzow 1178 im Besitz des Klosters Grobe, 1179 den 19. Februar nicht mehr, sondern an dessen Stelle Karwik erscheint, so ist man wohl zu der Annahme berechtigt, daß Bogislaw zur Gründung des neuen Klosters Ende 1178, oder Anfang des Jahres 1179 das Dorf Gramzow gegen Karwik austauschte, daß also auch die Gründung jenes Klosters genau in

diese Zeit fällt. Wenn aber Grobe zum Erfaß für Gramzow das Dorf Karwitz erhielt, so kann das Kloster Gramzow nicht, wie gewöhnlich angenommen wird, als Filial von Grobe gegründet worden sein. Grobe, nur vor wenigen Jahren erst neu mit Mönchen besetzt, war damals schwerlich schon so weit erstarbt, daß es einen Convent aus seiner Mitte für ein zweites Kloster abzugeben vermochte. Da aber die neuen Mönche Grobes aus Havelberg stammten, so mochte das Kloster Havelberg einen regen Verkehr mit Grobe unterhalten, dessen neue Besetzung im Uferlande, das Dorf Gramzow mit der Kirche, zur Anlage eines zweiten Klosters geeignet finden, die grober Mönche veranlassen, zu diesem Behuf in die Abtretung desselben gegen genügenden Erfaß zu willigen, und den Herzog Bogislaw bestimmen, sowohl an Grobe das Dorf Karwitz im Austausch zu geben, als auch in Gramzow den aus Havelberg gesandten Convent zu fundiren. Ob Grobe bei seiner zweiten Besetzung durch havelberger Mönche in das Verhältniß eines Filials zum Kloster Havelberg trat, ist nicht ersichtlich. Jedenfalls aber erscheint es schon seit 1187 wieder als völlig selbständige Abtei. Gramzow dagegen blieb in dauernder Beziehung zu seinem Mutterkloster Havelberg, und mit diesem abhängig von dem Stammkloster zu Magdeburg, vergl. Nr. 225, das ebenso wie seine Filiale nur eine Probstei war.

## 80. (Cod. No. 55.)

[1179—1181.] Act.

Bischof Conrad I. bestätigt dem Kloster Colbaß alle ihm bisher geschenkten oder noch zu erwerbenden Güter, und verleiht ihm den Bischofszehnten, wie er solchen kraft eines besondern Privilegs des Papstes Alexander III. besitze, aus den Dörfern Belfow, Seelow, Hof-Damm, Bruchowe, Neumark, Alt-Falkenberg, Babbin, Singlow, Glien, Zmirdinza, Sosnowe, Reptowe, Reßow, Damm und Schönfeld.

Berichtigungen nach der colbaßer Dr.-Matrikel Nr. 257: Conradus ft. Cunr.; vacare possitis ft. vacari poss.; Niznaw ft. Niznau; Solow ft. Colow; Glinna ft. Gluma; Zmirdinza ft. Zmirdniza; a subditis nostris ft. a subd. vestris; Theothenicus wohl fehlerhaft für Theothericus.

Orte: harum decimas villarum vobis vltro contradimus: Niznaw, S[e]low, Dambina, Bruchowe, Cirnowe, Cabowe, Babyn, Zelizlauiz, Glinna, Zmirdinza, Sosnowe, Reptowe, Re-cow, Damba, Schoneuelt.

Personen: Conradus Pomeranorum episcopus . . . domino Euerhardo abbati de Colbas, Hermanno priori totique conventui — —. Nam . . . per manum domini Alexandri pape nobis quoque a subditis nostris decimas exhiberi obtinuimus. — Testes sunt: Petrus capellanus meus et Paulus, Eustachius cellerarius, Herbertus cantor, Hermannus prior, Widichindus, Theothe[r]icus . . . Facta sunt autem hec anno : . M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LXXXIII, et nostri pontificatus anno XX<sup>mo</sup>, apostolice sedi presidenti domino Alexandro.

Außerdem gedr. Dreger, Cod. I S. 31.

Die Urkunde hat das falsche Datum 1183. Da sie noch zu Lebzeiten des Papstes Alexander III. († 1181 den 30. August) und im zwanzigsten Pontificatsjahre des Bischofs Conrad, der frühestens nach 1160 den 3. April erwählt sein kann, ausgestellt worden, so fällt ihre Abfassung zwischen 1179 und 1181. Siehe auch Quandt, Baltische Studien X, S. I S. 149. Vielleicht wurde die Urkunde erst im Jahr 1183 ausgefertigt, und hat dabei der Copist das Datum mit dem Factum unwillkürlich verwechselt.

## 81. (Cod. No. 47.)

1179 Juni 29. (III Kal. Julii). Magdeburg.

Kaiser Friedrich I. bestätigt dem Bisthum Havelberg seine Güter, Gebungen und Rechte, und den Umfang seines Sprengels ost- und nordwärts bis zur Peene und dem rügenischen Meere.

— — decimam tributi, quod nobis soluitur de Radwere. — — Sunt autem ejusdem episcopatus termini ab ortu fluvii, qui dicitur Pene, ad orientem, ubi idem fluvius intrat mare, — — ab aquilone mare Rugianorum, cum interjacentibus nominatis prouinciis — — Dolenz, Plote, Mi[z]erezs, Groswin, Wanzlo, Wostroze.

Außerdem gedr. Küster Opusc. II, 16 S. 134; Niebel Cod. dipl. Brandenb. I, 2 S. 442; Meffenb. Urk. B. I, n. 130; der Eingang und Schluß bei Buchholz Gesch. der Churm. II, 1 S. 28.

## 82.

1179 September—November.

Wenden, Pommern und Leuticier, im Bündniß mit Herzog Heinrich dem Löwen, fallen in die Lausitz ein, vernüßten sie bis nach Lübben hin, und greifen dann das magdeburger Land Züterbogt an, verbrennen das Kloster Zinna und Züterbogt (6. November) und kehren mit reicher Beute und vielen Gefangenen heim.

Anno MCLXXIX — — Civitas Halverstad ab hominibus Heinrici ducis cum omnibus ecclesiis et monasteriis suis exusta est. — — Sclavi, Lithewizen et Pomerani vocatione ducis Heinrici provinciam Juterbock invaserunt, ipsaque vastata et multis interfectis plures captivos viros et feminas abduxerunt. Abbas etiam monasterii, quod Cinna dicitur, qui et primus fuit, tunc interfectus est. Heinricus dux Calve et inde provinciam totam usque Vrose incendio vastavit.

Anno MCLXXX — — Imperator in octava epiphaniae Herbipoli curiam celebravit, ad quam Heinricus dux tertio vocatus venire renuit. Quamobrem ex sententia omnium principum reus majestatis damnatus est omnisque ei hereditaria proprietas et beneficiaria possessio abjudicata est. Horum vero malorum causa fuit duci superbia ipsius. Fertur enim, quod, cum imperator Mediolanum obsideret, viribus suis jam valde attritis, principes Saxoniae ad locum, qui Bartenkirke dicitur et est in introitu Alpium, evocavit et, ut negotiis suis auxilium ferrent, rogavit. Omnibus autem aliis hoc alacriter spondentibus dux, licet in prioribus expeditionibus fidelem se ei exhibuisset, hac tamen vice, quia jam cum Longobardis contra imperatorem conspiraverat, suum ei prorsus auxilium denegavit. Imperator vero cum tanta ei humilitate supplicavit, ut etiam pedibus ejus prosterneretur, cum quidem ille eum negligens nec jacentem attolleret, nec in eo, quod petebatur, aliquatenus consentiret. Quod factum imperatoris ei odium acquisivit, et utrum juste an injuste, lector judicet. Praeter haec autem inductu ejus Sclavi provinciam Tiderici marchionis ingressi usque Lubin omnia vastaverunt. Quidam vero ministerialium ejus ad resistendum collecti a Sclavis fugati, nonnulli capti, plures etiam occisi sunt, inter quos et Tidericus de Beierstorp

occisus XIII Kalendas Octobris in Sereno Monte sepultus est. Hujus itaque vulneris dolore marchio stimulatus ducem, tamquam qui contra imperatorem conjurasset, ad duellum coram imperatore saepius provocabat, sed ille, male sibi conscius, imperatoris praesentiam declinabat.

Chronicon Montis Sereni, ed. Cefflein, S. 41, 42.

Circa dies illos reversus est imperator de Italia, cui occurrit dux apud Spiram et illatas sibi injurias a domino Coloniensi conquestus est in praesentia ipsius. Quod imperator tunc quidem dissimulans eis curiam indixit apud Wormaciam, ducem tamen praecipue ad audientiam illuc citavit responsurum querimoniis principum. Quod intelligens dux eo venire dissimulavit. Imperator autem aliam e[st] <sup>1)</sup> curiam indixit in Magdeburg, ubi Theodericus marchio de Landsberg duellum contra eum expetiit, imponens ei quasdam traditiones contra imperium factas. Verius tamen propter indignationem id factum fuisse creditur, quia Slavi, exciti a duce, omnem terram illius, quae Lusice dicitur, irrecuperabiliter vastaverant. Dux autem hoc animadvertens venire noluit.

Arnoldus Lubecensis, Chronicon Slavorum I, cap. 24, bei Leibniz, Scriptorum Brunsvicensium T. II S. 644. — <sup>1)</sup> der Abdruck hat et.

Anno 1180 imperator Fridericus Ulmae natale domini egit. — Imperator post epifaniam curiam habuit in Wirzburg, ad quam dux Heinricus vocatus non venit, et ideo ex sententia principum reus majestatis adjudicatur. Preterea omnis hereditas ejus et omnia beneficia, quae vel a regno, vel ab episcopis possedit, eidem abjudicantur. De qua curia principes reversi pacem composuerunt inter ipsos et ducem usque in octavam paschae. Imperator curiam habuit Geilinhusen ante pascha 14 noctes. — Expeditio usque ad festum sancti Jacobi omnibus principibus contra ducem Heinricum indicitur ab imperatore Friderico, qui etiam Wormaciae pascha celebravit. Post octavam paschae dux Heinricus congregato exercitu circa Goslarum folles et conflatoria ejusdem civitatis . . . evertit . . . Deinde Northusen concremavit; ubi etiam monasterium sanctimonialium incensum est, et omnia igne et praeda vastantur. Cui occurrerunt Luodwigus et Bernhardus principes, et . . . juxta Wizense ducem Heinricum invadentes, acriter et supra vires humanas pugnatum est. — Sicque dux Heinricus et sui victores effecti fugientes Thuringos in Mulehusin usque persecuti sunt, omnia praeda et igne miserabiliter vastantes. Item Heinrici ducis instinctu Selavi, Liwitici et Pomerani regionem Lusiz trans Albiam depopulantur; multi capti et occisi sunt ab ipsis, et cum praeda redierunt. Imperator Fridericus in natali sancti Johannis baptistae curiam Ratisponae habuit, ubi ducem Heinricum ex sententia principum ducatu Bauvariae et hereditate et beneficiis privavit, — —.

Annales Pegavienses et Bosovienses bei Perz, Mon. Germ. Scr. XVI S. 263.

Die Zeit, in welcher der Einfall der Pommern in die Lausitz, wahrscheinlich unter der Führung Rastmir's I., des Freundes Herzogs Heinrich des Löwen, ausgeführt wurde, ist nicht unbestritten. Siejebrecht (Ben-

diese Geschichten III S. 245 und 254) und ihm folgend A. Cohn (Zwei Ereignisse des Jahres 1180, in den Forschungen zur deutschen Geschichte, 1861, II S. 331, Anm. 11) machen daraus zwei verschiedene Ereignisse, von denen sie das erste durch falschen Schluß aus Arnold's von Lübeck verwirrter Erzählung in den September 1178, das zweite auf den Irrthum der pegauer Annalen hin, Giesebrecht in den April, Cohn in den Mai-Juni des Jahres 1180 setzen. Allein zunächst ist zu constatiren, daß alle drei Annalisten nur Einen Einfall der Pommern in die Lausitz kennen, und daß sie nach der fast wörtlichen Uebereinstimmung, womit sie davon sprechen, auch nur denselben Einfall meinen. Hauptquelle für diesen pommerischen Kriegszug sind die Aufzeichnungen des Klosters Lauterberg (Petersberg, Mons Serenus) bei Halle, in welchem einer der bei dem pommerischen Einfall erschlagenen Ritter, Dietrich von Beiersdorf, bestattet wurde, das also im Stande war und auch ein Interesse hatte, die besten Nachrichten darüber aus erster Hand einzuziehen. Anscheinend geben sie nun zwar wohl den Todestag des Ritters, 19. September, aber nicht das Jahr an. Näher zugehoben geht indeß auch das Jahr 1179 mit Evidenz aus ihren Angaben hervor. Nach ihnen wurde der Markgraf von Landsberg über die von Heinrich dem Löwen veranlaßte Plünderung seines Landes, der Lausitz, durch die Pommern so ergrimmt auf den Welfenfürsten, daß er ihn öffentlich vor dem Kaiser des Verraths gegen Kaiser und Reich anklagte, und dies durch das Gottesurtheil des Zweikampfes mit seinem Gegner zu beweisen sich anheißig machte. Heinrich, dreimal mit vorgeschriebener 14tägiger Frist auf einen Fürstentag (Um Mitte December, Regensburg Ende December 1179, Würzburg 13. Januar 1180) vorgeladen, um sich auf diese Anklage zu verantworten, eventuell dem Gottesurtheil des Zweikampfes zu unterwerfen, blieb aus, voll bösen Gewissens die Gegenwart des Kaisers meidend. Da erkannte ihn der dritte Fürstentag zu Würzburg in contumaciam der Felonie schuldig, und entsetzte ihn aller seiner Güter und Lehen. Nach diesen Angaben der Lauterberger Chronik traf also Heinrich der Löwe seit dem Einfall der Pommern in die Lausitz und der darauf erhobenen Anklage des Markgrafen Dietrich nicht mehr mit dem Kaiser zusammen. Da er nun den Kaiser Friedrich nach dessen Rückkehr aus Stalien 1178 den 11. November in Speier begrüßt, und auch noch nach dem Fürstentage zu Magdeburg (24. Juni 1179) eine Unterredung mit ihm zu Halbensleben gesucht und erhalten hatte, so muß der Einfall der Pommern in die Lausitz später, und erst im September 1179 geschehen sein. Der kurz darauf folgende Angriff der Pommern auf das Land Züterbogk war kein neues Kriegsunternehmen, sondern nur eine Fortsetzung des Feldzuges gegen die Lausitz, sich unmittelbar daran anschließend, so daß wir keine Rückkehr der Pommern aus der Lausitz in die Heimath, und dann erst ein neues Vorgehen gegen Züterbogk annehmen dürfen. Vielmehr rückten die Pommern aus der Lausitz unmittelbar in das Land Züterbogk ein. Ebendeshalb erwähnt die besser unterrichtete Lauterberger Chronik die Rückkehr der Pommern aus der Lausitz nicht, und läßt dieselben Selavi, Lithewizen et Pomerani, welche nach dem Pegauer Annalisten, dem die Fortsetzung des Feldzuges nach Züterbogk unbekannt geblieben, mit Beute und Gefangenen beladen aus der Lausitz heimzogen, mit ihren Gefangenen erst aus dem Lande Züterbogk den Rückzug antreten, der allerdings nur auf demselben Wege, den der Angriff nahm, durch die Lausitz heimwärts gegangen sein kann.

Der Hergang der Ereignisse des Jahres 1179 stellt sich demnach folgendermaßen heraus.

Am 11. November 1178 begrüßte Herzog Heinrich der Löwe den Kaiser in Speier (Annal. Pegav., Arnold von Lübeck), und brachte bei ihm seine Klagen gegen den Erzbischof von Köln und die sächsischen Fürsten an. Der Kaiser befiel die Untersuchung derselben dem Fürstentage zu Worms, 13. Januar 1179, vor. Heinrich erschien nicht, und die sächsischen Fürsten erhoben nun ihrerseits Klagen gegen den Welfen; von dem Kaiser zur Verantwortung hiergegen vor den Fürstentag von Magdeburg, 24. Juni, geladen, blieb Heinrich aus, bat aber und erhielt vom Kaiser eine Zusammenkunft in Halbensleben. Als diese resultatlos verlief, lud ihn der Kaiser zum zweiten Mal (secundo vocatus, Annal. Pegav.) vor den Fürstentag von Nürnberg, und darauf zum dritten Mal vor den von Roynne bei Zeitz, und da Heinrich beide Male ausblieb, so wurde auf letzterem gegen ihn der Reichskrieg beschloffen. Heinrich aber fand es gerathen, seinen Gegnern mit Eröffnung der Feindseligkeiten zuvorzukommen und besonders den Bischof von Halberstadt, den Erzbischof von Magdeburg und den Markgrafen Dietrich von der Lausitz unschädlich zu machen. Er entbot daher seinem Vasallen, dem Herzoge Kasimir von Pommern, daß er jene Fürsten von Norden und Osten aus angreifen sollte,

während er selbst gleichzeitig von Westen aus gegen sie operiren wollte. Kasimir rückte demgemäß mit einem Heer aus ihm untergebenen Völkerschaften der Wenden, Leuticier und Pommern durch die Neumark in die Lausitz ein. Bei dem ersten Widerstande, den eine in der Eile gesammelte Schaar Lausitzer leistete, fiel der Ritter Dietrich von Beiersdorf, 19. September, und wurde im Kloster Lauterberg begraben. Inzwischen war auch Heinrich oder wenigstens die von ihm ausgesandte Truppe gegen Halberstadt vorgegangen, hatte diesen Bischofsitz überfallen, den Bischof gefangen genommen, und die Stadt mit sammt ihren Kirchen und vier Klöstern verbrannt, wobei viele Geistliche und mehr als tausend Menschen das Leben einbüßten. Dies geschah am 23. September (Annales Palidenses bei Perz, Mon. Ser. XVI S. 95), also nur 4 Tage nach dem ersten Zusammentreffen der Pommern mit den Lausitzern. Während nun die Pommern langsam plündernd und verwüstend in der Lausitz vordrangen und bis Lübben auf dem Wege nach Süterbogl gelangten, war Heinrich selbst zum Rückzug in sein Land genöthigt, da der Erzbischof von Magdeburg und die sächsischen Fürsten mit großer Heeresmacht, sowie auch der Erzbischof von Köln mit zwei Herzogen, acht Grafen und einem Heer von 4000 Gewaffneten heranrückten und seine Feste Haldensleben umlagerten. Vergeblich mühten sich indeß die Belagerer, jene durch Kunst und noch mehr durch ihre Lage feste Burg einzunehmen, bis Uneinigkeit in ihren Reihen ausbrach, und sie schimpflich von dannen zogen, nur die ganze umliegende Gegend verödet zurücklassend. Heinrich griff nun seinerseits wieder an, fiel in das Land des Erzbischofs von Magdeburg, Alles an der Bode verwüstend, verbrannte Calbe am 6. November (Annales Pegav.) und schweifte bis nach Frohfe. Unterdeß waren auch die Pommern mit ihrer Plünderung der Lausitz fertig geworden und hatten sich hierauf, um den Herzog Heinrich zu begegnen, gegen das magdeburger Land Süterbogl gewendet, wo sie Alles verwüsteten, viele Menschen erschlugen, noch mehr Gefangene erbeuteten, das Kloster Zinna niederbrannten, wobei der Abt umkam, und die Stadt Süterbogl selbst zerstörten. Nach der repegower Chronik (vergl. Sohn a. a. D. S. 331, Note 8 und 11) fand der Brand Süterbogl's und Calbe's an ein und demselben Tage statt, also am 6. November. Darauf vom Herzog Heinrich dem Löwen in ihre Heimath entlassen, kehrten die Pommern mit Beute und vielen Gefangenen beiderlei Geschlechts an ihren Heerd zurück. Durch die grausame Verwüstung seines Landes empört, erhob nun Markgraf Dietrich von Landsberg seine Anklage auf Hochverrath gegen den Welfen. Der Kaiser lud diesen zur Verantwortung vor das Fürstengericht nach Ulm, Mitte December, dann zum zweiten Mal nach Regensburg, Ende December (Otto von St. Blasien bei Böhmer, Fontes rer. Germ. III S. 606, vergl. Sohn a. a. D. S. 330, Note 2), und zum dritten Mal nach Würzburg, 13. Januar 1180 (ebendaf. und Chron. Montis Sereni), und da Heinrich auch hier ausblieb, so erkannte ihn das Fürstengericht des Hochverraths schuldig und erklärte alle seine Güter für verfallen. Die Execution ließ sich indeß nicht sogleich vollziehen, denn nach dem Rechtsgange mußte dem Contumacirten ein neuer Termin gesetzt werden, auf dem er seine Einwendungen gegen das gefällte Urtheil erheben und Gründe anführen mochte, warum dasselbe nicht vollstreckt werden dürfe. Demnach erhielt auch Heinrich eine Verlängerung der Waffenruhe bis 8 Tage nach Ostern (27. April), und die Vorladung vor das Fürstengericht, den 6. April, nach Gelnhausen. Da Heinrich auch hier nicht in Person erschien, sondern nur schriftlich oder durch Abgesandte den Einwand vorbringen ließ, daß das Urtheil ungesetzlich sei, da er aus schwäbischem Geschlecht stamme, und also nicht auf dem Boden, wo er zu Hause gehöre, der Schuld überführt worden, so nahm die Execution des Urtheils ihren Lauf. Der Kaiser vertheilte die verfallenen Lehen des Herzogs zunächst bloß in Sachsen. Zugleich erließ er ein Aufgebot an alle Reichsfürsten, gegen den 25. Juli hin sich zum Kriege wider Heinrich den Löwen zu versammeln. Dieser aber beschloß, die Eröffnung der Feindseligkeiten nicht abzuwarten, sondern seinen Gegnern zuvorzukommen. Daher sammelte er sein Heer, und rückte nach abgelaufener Waffenruhe gegen Goslar vor, wo er die kaiserlichen Hüttenwerke zerstörte, wendete sich darauf gegen Thüringen, brannte Nordhausen nieder und schlug am 13. Mai bei Weißensee die thüringischen Fürsten, die er theils gefangen nahm, theils bis Mühlhausen hin verfolgte. Der Kaiser aber entzog ihm nun auf dem Fürstentage zu Regensburg, 24. Juni 1180, auch das bairische Herzogthum.

Es hatten also zwei Verhandlungen gegen den Herzog Heinrich den Löwen, jedesmal auf drei Reichstagen, stattgefunden. Die erste Verhandlung im Jahre 1179 endete damit, daß der Reichskrieg gegen ihn

beschlossen wurde. Die zweite Verhandlung, Ende 1179 und Anfang 1180 geführt, schloß mit seiner Absetzung. Beiden folgte unmittelbar ein siegreicher Kampf Heinrich's wider seine Gegner, das erste Mal wider den Bischof von Halberstadt, die Erzbischöfe von Köln und Magdeburg und den Markgrafen der Lausitz, wobei ihm die Pommern durch ihren Einfall in die Lausitz und das magdeburger Land Süterbogk zu Hülfe kamen, das zweite Mal wider die thüringer Fürsten. Dadurch aber, daß man beide Verhandlungen mit einander identificirte oder verwechselte, sind die vielfachen Irrthümer in den Chroniken entstanden. Der pegauer Annalist, welcher ganz richtig wußte, daß der Einfall der Pommern in die Lausitz mit einem der beiden Kämpfe Heinrich's wider seine Gegner in Verbindung stand, setzte ihn irrtümlich ins Jahr 1180 während des Krieges gegen Thüringen.

## 83. (Cod. C. 116.)

## 1180. Lancitia.

Bischof Conrad I. von Camin wohnt der Synode von Łęczycz bei, in welcher die polnischen Bischöfe mit Zustimmung des Herzogs Kasimir von Polen und der Magnaten des Reichs auf die mißbräuchliche Bedrückung der Bauern durch Frohndienste, sowie auf die Beraubung der bischöflichen Güter den kirchlichen Fluch legen.

— — Ad[s]unt sacris institutis infulati octo sacri antistites: S[d]islaus Gnesnensis archiepiscopus, Getko Cracouiensis, Siroslaus Wratislaviensis, Cherubin Posnaniensis, Lupus Ploccensis, Onolphus Kujaiensis, Conradus Pome[r]janiensis, Gaudentius Lubucerum.

Nach Vincentius Kadlubek, Historia Polonica, f. Cod. a. a. D.

## 84. (Cod. No. 29.)

## [1180.]

Herzog Kasimir I. von Pommern verleiht den aus dem Trinitätskloster in Lund berufenen Mönchen zur Anlage eines Klosters das Dorf Gummin und 10 benachbarte wüste Orte an der Rega: Bustrów, Mirosławeze, Wischow, Karcene, Darsow, Brosamuste (Drosamuste), Drosedow, Kienow, Jarchow und Streckentin, die Hälfte des Fischwehrs in der Rega mit dem halben See Niflose und dem daran gelegenen Fischerdorfe, die Kirche in Treptow, eine Stelle zu 6 Salzpfaunen in Colberg, 2½ Mark bei einem Manne, Namens Bracto, und die ganze Insel, auf der sie ihre Wohnung aufgeschlagen, doch mit Ausnahme des Dorfes Triebus.

Abgedr. nach der belbucker Matr. Nr. 1. In dem Diplomatarium civit. Treptow befindet sich diese Urkunde im Transsumpt von 1310, in einer Abschrift aus dem Anfange des 16. Jahrhunderts, welche folgende bemerkenswerthe Varianten hat: Casemarus dei gratia princeps Pomeranorum fratribus; Gummin; Wiscowe; Darsow; Drosamuste; Drosedowe; Chinowe; Jarchowe; Streckentin; He decem ville; et pecorum ac piscium; Treptow; Contulimus preterea; Cholleberge; tantummodo deo; Hujus rei testes; Helwichus abbas in Stolpa; Johannes castellanus de Demmin; Wolgost; Subemiz; indictione IX; dedi super hominem Bractonem; totam insulam, in qua manent, excepta villa Tribuse. Wahrscheinlich war dies eine zweite Ausfertigung, deren Transsumpt nach 1310 in den Besitz der Stadt Treptow a. R. überging. Dies Transsumpt von 1310 findet sich auch in der belbucker Matr. Nr. 56 und hat hier dieselben Abweichungen: princeps Pomeranorum; Gummin; Wischowe; Darsowe; Drosamuste; Drosedowe; Chinowe; Jarchowe;



Strekentin; Hae; et pec. ac pisc.; Contulimus preterea; tantummodo; Hujus; Helwicus a. in St.; Johannes c. de Demmin; Wolgost; dedi s. h. Bractonem; excepta villa Tribuse; dagegen wie Nr. 1: Kasemarus, Tribetou, Cholberge, Subemir, indictione X.

Orte: fratribus ecclesie sancte trinitatis in Lundis in terram nostram venientibus . . . dedi vndecim villas juxta Regam fluvium sitas . . . claustro ibidem construendo seruituras: . . . Gunbin (Gummin), que sola culta est, Wistroneze, Miroslaueze, Wiscowe, Karcene, Darsowe, Brosamuste (Drosamuste), Drosdouue, Kynouwe (Chinowe), Jarchowe, Strigotine; . . . medietatem . . . clausure piscium in fluuio . . . Rega . . . cum medietate stagni nomine Niflose et villa piscatorum adjacente; . . . ecclesiam in Tribetou . . . Concedimus . . . ponere sex sartagine in Choleberga ad vsum salis . . . — — super hoc etiam eis dedimus . . . totam insulam, in qua manent, excepta villa Tribuse.

Personen: Kasemarus princeps et dux Slauorum (pr. Pomeranorum). — Hujus rei testes interfuerunt: Helwicus abbas de Stolpa, Walterus prepositus de Grob, Godefridus, Bartolomeus, Nicolaus presbiteri; Johannes castellanus de Demmin, Panten Mistizlawi, Nedamir de Wolgost, Subemir Stodorchowitz; — dedi super hominem quendam Bractonem (Brattonem) nomine tertiam dimidiam marcam nummorum.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 10; (Hugo) Sacri et canonici ord. Praemonstratensis Annales. Nanceji, 1734. fol. max. I. Probationes monasteriologiae, col. CXCVI.

Die Urkunde trägt das falsche Jahr 1170. Bei der Verhandlung waren zugegen der Abt Helwig von Stolp und der Castellan Johannes von Demmin. Der erste wurde 1176 den 15. August zum Abt geweiht (Nr. 67), und der zweite folgte seinem Vater Ditsko, noch 1178 (Nr. 74) Castellan von Demmin, in dieser Würde. Die Urkunde kann also erst nach 1178 verhandelt und ausgestellt sein. Wahrscheinlich hat der Schreiber ein X im Datum ausgelassen. Weber das Jahr 1170 noch 1177, in denen Pommern mit Dänemark im Streite lag, und dänische Flotten die pommerschen Küsten heimjuchten, wäre der Gründung eines Klosters günstig gewesen, und noch weniger würden in dieser Zeit die pommerschen Fürsten Mönche aus dem feindlichen Lande berufen haben. Im Jahre 1180 dagegen waltete zwischen beiden Völkern Friede, und stand der Berufung von Mönchen aus Dänemark nach Pommern kein Hinderniß entgegen.

85.

1180 November.

Rasimir I. von Pommern stirbt.

Anno MCLXXX — — Imperator post festum sancti Jacobi cum orientalibus et Saxoniae principibus Heinricum ducem aggreditur, et castrum Lichtenberck obsessum ad deditio-nem coegit. — — Imperator vero a Saxonia tunc recedens in nativitate sanctae Mariae, statuto in Bavaria novo duce, circa festum sancti Martini disposuit redire. — — Imperatori reverso in Saxoniam Hircesberch, Stouphenburch, viri etiam nobiles de Waltingeroth, de Schartvelt, de Dannesberck, de Ilevelt se cum castris suis ei tradiderunt. Cazamirus Sclavorum princeps repentina morte defunctus est.

Chronicon Montis Sereni, ed. Goffein S. 43, 44.

Anno 1180 — — Imperator Fridericus . . . cum exercitu post festum sancti Jacobi Saxoniam intravit, et cum principibus castrum ducis Liechtinbere obsedit et in deditionem post paucos dies accepit. — — In assumptione sanctae Mariae in curia apud Werle habita omnibus fautoribus ducis termini, ut ab eo respiciant, praefiguntur ex sententia principum, scilicet natale sanctae Mariae, festum sancti Michaelis, tercius terminus ad festum sancti Martini, sed nisi ad gratiam imperatoris interim redissent, ipsi et filii eorum jure hereditario abjudicarentur. — — Imperatore iterum circa Goslarium in Saxonia manente, Hartenberg et Stouphenberg et Sciltberg ei traduntur, urbes ducis egregiae, et praeterea multi nobiles, hactenus ducis fortissimi fautores, scilicet comites de Waltinroth, de Scarfvelt, de Hilvelt, se cum castris suis domno imperatori optulerunt, et in gratiam fideles regno suscepti sunt. Kazamarus, princeps Selavorum et diu praedo Christianorum, repentina morte obiit.

Annales Pegavienses bei Perz, Mon. Germ. Scr. XVI S. 263, 264.

Imperator autem . . . convertit faciem suam venire in Saxoniam, et timuerunt valde omnes viri bellatores, qui erant in castris ducis, a facie ejus, et eo approximante sive ex necessitate, sive ex voluntate omnia castra ejus firmissima et se ipsos in potestatem imperatoris tradiderunt. — — Circa dies illos mortuus est Cazamarus, princeps Pomeranorum, duci amicissimus, et defecerunt ab eo Slavi: quia frater ejus Bogislaus, imperatori conjunctus, hominum et tributa ei persolvit.

Arnoldus Lubecensis, Chronicon Slavorum, lib. I, cap. 31 bei Leibnitz, Scriptorum Brunsvic. T. II S. 648.

Damals, als man in ganz Nord-Deutschland gespannt auf den Ausgang des sich entspinnenden Entscheidungskampfes zwischen dem Kaiser und Heinrich dem Löwen lauschte, und zur selben Zeit, wo man vernahm, daß die Anhänger Heinrich's meistens von ihm abfielen und in der ihnen bis zum 11. November 1180 gefesteten Trift sich dem Kaiser unterwarfen, da erscholl auch die Kunde, daß einer der getreuesten Anhänger Heinrich's, der Herzog Kasimir von Pommern, eines plötzlichen Todes verblieben sei. Wir haben keinen Grund, dieser in den obigen drei zeitgenössischen Quellen übereinstimmend gemeldeten Nachricht zu mißtrauen. Allerdings berichtet Saxo (ed. Müller et Velschow, II S. 948), daß noch im Jahr 1181 Herzog Kasimir zusammen mit seinem Bruder Bogislaw von dem Kaiser zu Lübeck die Reichsbelehnung empfangen habe. Allein die Unglaubwürdigkeit dieser Angabe hat schon Cohn (Ueber zwei Ereignisse des Jahres 1180, in den Forschungen zur deutschen Geschichte II S. 340) nachgewiesen. In Betreff der anscheinend noch entgegenstehenden pommerischen Urkunde vergl. unsre Nr. 88.

### 86. Urecht.

1180 December 27. Slupsk.

Herzog Swantopolk von Pommerellen stellt dem Erzbischof Heinrich Kitlitz von Gnesen ein Zeugniß aus, daß die im dritten Pontificatsjahr desselben an seine Herrschaft gefallene Castellanei Stulp von jeher zum gnesener Sprengel gehört habe.

In nomine domini nostri Jesu Christi amen. Licet ordinationes hominum rationabiliter diffinite noticia subjaceant singulorum, processu tamen temporis, cum testes defuerint,

consuevit calumpnia nouercari. Idecirco necesse est, attentiones seu ordinationes legitimas, que memoria indigent, per scripti continenciam in noticiam transmitti posterorum. Eapropter nos Swentopleus dei gracia dux Pomoranie predecessorum nostrorum inherentes vestigiis eorumque fieri cupientes ydonei ymitatores, presertim in hiis, que ad honorem dei et ecclesiasticam utilitatem et pacem facta esse noscuntur, uniuersis presentibus et futuris innotescere curauimus, quod cum castellania Sulpensis ducibus Polonie in temporalibus et Gnezdensi archiepiscopo in spiritualibus, in decimis uidelicet et aliis iuribus, a multis retro annis pleno jure pertinuisset, illustri princip[e] seniori Wladislao duc[e] Polonie in eadem castellania Sulpensi sicut et in Polonia dominant[e],<sup>1)</sup> per ejusdem incur[is]am<sup>2)</sup> seu negligenciam rex Dacie Wald[e]marus<sup>3)</sup> asserens se, sicut verum fuit, per auiam suam de stirpe principum Polonie processisse, Sulpensem castellaniam occupauit et pluribus annis tenuit occupatam. Quod videntes barones et alii nobiles Sulpenses, ne genti externe lingue ignote ac heredi non suo subesse deberent, per quod in posterum in seruitutem redigi potuissent, nos in dominum sibi eligentes ad dictam castellaniam vocauerunt, venerabili patre Heynrico Ketlic Gnezdensi archiepiscopo tercio anno sue consecracionis cathedre archiepiscopali presidente. Nos autem illuc venientes inuenimus ibidem Rudolfum, presbiterum senio confectum, rectorem ecclesie Sulpensis, a quo in presencia tocius milicie inqu[is]ita<sup>4)</sup> diligent[er]<sup>5)</sup> veritate super spiritualibus, a quo recepisset, respondit: ab archiepiscopo Gnezdensi, sicut mei predecessores ab antiquo pacifice receperunt. Et hoc ipsum tota Sulpensis milicia fide data in presencia nostra verum esse fuit protestata. Ne ergo in posterum inter archiepiscopum Gnezdensem et aliquos episcopos alios super prouentibus et aliis iuribus dicte castellanie dubitacio uel questio emergat, bona fide sub dei testimonio, que premisimus, vera esse protestamur. In cuius rei testimonium memorato patri nostro Heynrico Gnezdensi archiepiscopo presens scriptum contulimus nostro sigillo roboratum. Datum in Slupsk in presencia tocius predictae milicie anno geniture MCLXXXI, indicione nona, in die beati Johannis ewangeliste.

Nach einem notariellen Transjumpt von 1422, gedr. in Dzialinski, Lites ac res gestae inter Polonos ordinemque cruciferorum, II S. 65. Der Abdruck hat: 1) principi, duci, dominanti; 2) incuram; 3) Waldmarus; 4) inquesita; 5) diligenti. Das an dem angebliehen Original hangende Siegel beschreibet der Notar folgendermaßen:

Sigillum vero dicte littere seu priuilegii erat rotunde figure de cera communi in cordulis sericeis rubei croceique coloris dependens, in cuius sigilli medio quedam ymago viri armati equum insidentis lanceam cum banderia erectam in manu tenens, cuius banderie fimbrie ultra caput dicte ymaginis se protendant, a tergo vero dicte ymaginis supra femur equi quasi lilium apparebat. Littere vero circumferenciales inter duos circulos he(e) legebantur: † S. Domini Swentoplei de Danzko.

Außerdem gedr. Scriptores rer. Prussicarum, ed. Hirsch, Köppen und Strehlke, I S. 774.

Die Urkunde ist nach Form und Inhalt eine arge Fälschung, welche die gnesener Urkunde von 1236 December 26., unsre Nr. 336, benutzt hat, aus der sie den Eingang wörtlich abschrieb, vergl. Ser. rer. Pruss. I S. 776, Not. 15. Um dieser Uebereinstimmung willen nimmt Hirsch, der eine Lanze für die Echtheit der Urkunde einlegt, a. a. D. an, daß sie im Jahr 1212 ausgestellt, 1236 aber transjumpt sei. Diese Annahme ist durchaus hinfällig, da die Urkunde durch nichts die Natur eines Transjumps verräth, ja sogar ausdrücklich bemerklich macht, daß das Datum des gegenwärtigen, dem Erzbischof Heinrich Kittitz von Gnesen ausgestellten Zeugnisses mit dem Factum der Befragung des Pfarrers von Stolp in dieselbe Zeit fällt, da sie das Datum in presentia tocius predictae militie vollzieht, in deren Gegenwart auch das Factum geschehen sein soll.

Ein Document, welches die Diöcesanrechte eines Bischofs durch ein Zeugniß des untergebenen Pfarrers, extrahirt durch den Landesherrn, beweisen will, unterliegt schon an und für sich dem Verdacht der Fälschung. Um diese Zeit, wie noch lange nachher, war weder die geistliche, noch die weltliche Gewalt besonders scrupulös, in bereits durch päpstliche Bullen geordnete Diöcesanverhältnisse einzugreifen. Wir finden die Grenzen des caminer Sprengels überall schwanken nach der politischen Lage des Landes, und die Bischöfe von Camin in Streit mit den Nachbarbischöfen von Lebus, Brandenburg und Schwerin, jenachdem die Nachbarn Stücke von dem Gebiet der pommerischen Fürsten dauernd oder vorübergehend besetzten, und dort die Ausübung der geistlichen Gerichtsbarkeit durch ihre Landesbischöfe zur Befestigung ihrer eigenen Herrschaft begünstigten. In ähnlicher Weise finden wir nun, daß der Bischof von Camin 1236, Nr. 319, auch gegen die Eingriffe des Erzbischofs von Gnesen, der damals ebenso wie der Bischof von Schwerin Theile seiner Diöcese gewaltsam ihm entrißen hatte, beim päpstlichen Stuhle Klage führte. Der caminer Sprengel war durch die Gründungsurkunde von 1140, Nr. 30, bestätigt durch die Confirmationen von 1188, Nr. 111, und 1217, Nr. 177, bis zur Leba, also einschließlich des Landes Stolp, ausgedehnt worden, soweit eben damals die pommerische Herrschaft reichte. Nachdem aber der Herzog Swantopolk von Pommerellen bald nach 1227, vergl. Nr. 215 u. 242, sich in den Besitz der wahrscheinlich die Länder Schlawe, Stolp und Belgard umfassenden Herrschaft Schlawe gesetzt hatte, begünstigte er zur Befestigung seiner eigenen Herrschaft die Versuche des Erzbischofs von Gnesen, seine Diöcesanrechte über diese Theile des caminer Sprengels auszudehnen, was demselben trotz der Klagen des Bischofs von Camin beim päpstlichen Stuhl in Betreff des Landes Stolp auch gelang. Wenn Hirsch a. a. D. für den Erzbischof von Gnesen hierzu eine Berechtigung aus dem Privileg von 1136, Nr. 24, herleiten will, weil dort die Zuthheilung des unbestimmten Gebiets von Rakel bis zur Pletnitz nur die Südgrenze eines Gebietes andeute, welches bis zum Meere ausgedehnt auch die Landschaft von Stolp mitumfaßte, so mißdeutet er jene Urkunde vollständig, da sie dem gnesener Sprengel gar kein unbestimmtes Gebiet, sondern ganz bestimmte, namentlich aufgeführte Landeshöfen oder Castellaneien zuweist, unter ihnen auch die Castellanei Rakel bis zur Pletnitz, welche eben, weil Rakel südöstlich von diesem Flusse liegt, die Nordwestgränze bilden sollte. Ueber die andern Grenzen der Castellanei Rakel ist nichts gesagt. Da aber die Landschaft Stolp niemals zur Castellanei Rakel gehörte, so ergibt sich von selbst, daß das Privileg von 1136 das Land Stolp nicht in den gnesener Sprengel einschließt, sondern davon ausschließt. Soviel ist allerdings richtig, daß der Erzbischof von Gnesen 1236—1306 die Diöcesangewalt im Lande Stolp ausübte, und wenn es bei einem spätern Rechtsstreit zwischen Camin und Gnesen genügt hätte, die während dieser Zeit geübte factische Gewalt als Rechtstitel geltend zu machen, so würde der Erzbischof von Gnesen keines falschen Zeugnißes bedurft haben, um die von ihm in Anspruch genommenen Diöcesanrechte über Stolp als auf uralter Satzung und Uebung beruhend darzustellen.

Wie nun unsere Fälschung mit der durch drei päpstliche Bullen verbürgten Sprengelgrenze von Camin in Widerspruch tritt, so streiten ihre andern historischen Angaben nicht minder gegen das, was wir aus den Chronisten, Annalisten und Urkunden dieser Zeit über das bftliche Pommern wissen. Nach ihrer Angabe gehörte 1) die Castellanei Stolp viele Jahre rückwärts zu Polen, und der Herzog Wladislaw (Laskonogi, der Sohn Mieczyslaw's) regierte dort unmittelbar wie in Polen selbst. 2) Der König Waldemar II. von Dänemark entriß sie dem vorbenannten Herzoge unter dem Vorwande der Erbberechtigung, und behauptete sie mehrere Jahre. 3) Die Edlen des Landes, müde der Fremdherrschaft, erhoben sich, vertrieben die Dänen, und wählten den Herzog Swantopolk von Pommerellen zu ihrem Herrscher im dritten Jahre, oder nach der von Hirsch vorgeschlagenen Verbesserung im dreizehnten Jahre des Erzbischofs Heinrich Kitlich von Gnesen, d. h. 1212. Diese Berichtigung macht es allerdings möglich, daß Herzog Swantopolk, der 1212 Mai 1. in Pommerellen zur Regierung kam, vergl. Nr. 151, auch zur Uebernahme der Regierung in Stolp hätte berufen werden können, allein die angegebenen Thatfachen der Fälschung enthalten nichtsdestoweniger vollständig Unglaubwürdiges. So ruhmredig auch die gleichzeitigen polnischen Chronisten und Annalisten über das Verhältniß Polens zu Pommern und Pommerellen sprechen, keiner von ihnen nimmt eine unmittelbare, sondern nur die Oberherrschaft Polens über jene Länder in Anspruch, welche sie von den polnischen Herzogen durch die Bestätigung der

einheimischen Dynasten ausüben lassen. In Betreff der Eroberung der Castellanei Stolp durch den Dänenkönig Waldemar II. erinnert Hirsch daran, daß dieser 1205 einen Kriegszug, auf dem ihm auch der Herzog Wladislaw Lasconogi von Polen entgegentrat, gegen Pommern unternahm, um dieses, das damals unter brandenburgischer Oberhoheit stand, vergl. Nr. 135, der dänischen Lehnspflicht wieder zu unterwerfen. Sollen wir nun glauben, daß der Dänenkönig bei dieser Gelegenheit das hinterpommersche Ländchen Stolp erobert und besetzt habe, während doch sein Hauptangriff auf Pommern vollkommen abgeschlagen wurde? Dies würde schon der dänischen Politik, wie sie sich damals geltend machte, durchaus widersprechen. Die oft wiederholten Kriegszüge der Könige Waldemar I., Kanut VI. und Waldemar II. gegen die wendischen Ostseeländer hatten nicht das Ziel, jene als eroberte Provinzen unmittelbar ihrem Reiche einzuverleiben, sondern sie als lehnspflichtige Länder ihrer Oberherrschaft tributbar zu machen, und wenn die Lehnspflicht, wie in Pommern 1198, aufgesagt oder von andern Mächten bedroht war, sie wiederherzustellen und neu zu befestigen. Sollen wir da glauben, daß Waldemar II. von dieser Politik abgewichen sei, um ein so ödes und unbedeutendes Ländchen wie Stolp damals, das nicht einmal durch einen brauchbaren Seehafen für Dänemark einen Reiz haben konnte, zu erobern und seinem Reiche unmittelbar einzuverleiben? Und wenn wir dies auch zugeben wollten, können wir es wiederum glaublich finden, daß Dänemark gerade auf dem Gipfel seiner Macht, zu einer Zeit, als die wendischen Ostseeländer selber, nachdem selbst Pommerellen 1209 oder 1210 (Hirsch, Ser. rer. Pruss. I S. 738) tributbar geworden, und auch Pommern 1211 (Nr. 155, wobei zu vergl. die Note zu Nr. 135) wieder unter die dänische Lehnshoheit zurückgeführt war, jänntlich unweigerlich seinen Machtgeboten folgten, und als der Kaiser Friedrich II. ihm die oft bestrittene und für das deutsche Reich in Anspruch genommene Oberherrschaft über die Länder östlich der Elbe sogar förmlich abzutreten sich genöthigt sah, daß Dänemark gerade in dieser Zeit sich die Herrschaft über das ohnmächtige Ländchen Stolp wieder entreißen ließ? entreißen ließ durch wen? durch die Edlen des Landes? Können wir es glaublich finden, daß diese Edlen, welche ja so viele Jahre zuvor dem Reiche Polen angehört haben sollen, sich nicht wieder den Polen anschlossen, bei denen sie doch bei einem zu erwartenden Kampfe einen Rückhalt finden mochten, sondern an Herzog Swantopolk von Pommerellen, dessen Vater kaum drei Jahre vorher gezwungen war, als lehnspflichtiger Vasall der Krone Dänemark die Huldbigung zu leisten? Allein Stolp war in der That weder polnisch gewesen, noch 1205 durch Eroberung an Dänemark, noch 1212 durch Abfall und Wahl der Edlen an Pommerellen gekommen, sondern gehörte seit der Gründung des caminer Bisthums erkennbar zu Pommern, und befand sich noch manches Jahr nach 1212 im ruhigen Besitze pommerscher Fürsten, zunächst der Ratiboriden in Schlawe, dann des Herzogs Barnim I., der noch 1227, Nr. 242, das Dorf Nejekow im Lande Stolp an das Kloster Belbun vergabte.

Erweist sich demnach der Inhalt der Urkunde als falsch, so zeigt auch ihre Form Spuren einer viel spätern Abfassung. Es ist schon erwähnt worden, daß sie die gnesener Urkunde von 1236, Nr. 336, benutzt hat; ans der sie den Eingang wörtlich abschrieb. Andere Kennzeichen einer spätern Abfassung sind die Ausdrücke: militia für Ritterschaft, Gesamtheit der Ritter, rector ecclesie für Pfarrer, und castellania für Burgbezirk. Begreiflicherweise konnte von militia im Sinne der Gesamtheit der Ritter erst die Rede sein, nachdem Ritter im Lande vorhanden waren. Nun begann im Norden Deutschlands selbst erst Anfangs des 13. Jahrhunderts der von Süden Europas ausgehende Orden der Ritterschaft Eingang zu finden, und zwar so, daß von Süden und Westen ein stetiger Fortschritt nach Norden und Osten urkundlich erkennbar wird. In den Urkunden des thüringischen Klosters Walkenried (Urkundenbuch des historischen Vereins für Niedersachsen, II S. 36) werden 1193 die ersten Ritter erwähnt: Johannes miles de Welkerrot, Henricus miles de Heringen. In Westphalen (Erhard, Cod. dipl. hist. Westfaliae, II S. 258) erscheint der erste Ritter 1198: Lubertus ministerialis noster, unus de custodibus castri Arnsberg, — annuente jam dicto Luberto milite. In Brandenburg kommen die ersten Ritter vor, und zwar in der Priegnitz 1208 (Riedel, Cod. I, 3 S. 89): Tidericus miles de Osterburg, — Item milites Reinherus et Fridericus fratres de Hindenburg, Bodemerus miles, Conradus miles; in der Mittelmark 1209 (Riedel, Cod. I, 8 S. 127): et alii quam plures clerici, milites et laici. Wenn auch in allen diesen Ländern die neue Ordnung rasch um sich griff, so vollzog sie sich doch nur allmählig, und wurde erst nach und nach allgemeine Sitte, so daß

nun die *milites et servi* die früheren Bezeichnungen des Adels: *ministeriales, familiares et servientes* verdrängen. Also auch in Norddeutschland würde der Ausdruck in *presentia totius militiae* im Jahr 1212 verdächtig sein, geschweige denn in Pommerellen. In die Wendenländer drang die Ritterwaffe zu ungleicher Zeit ein. In Mecklenburg, das schon Ende des 12. Jahrhunderts zahlreiche deutsche Ministerialgeschlechter besiedelt hatten, und wohin die Einwanderung auch im 13. Jahrhundert ununterbrochen fortbauerte, werden doch zuerst 1219 (Mecklenb. Urk. B. I n. 258) deutsche Ritter, noch gemischt mit wendischen Edlen genannt: *laici: Janic Stoizlauiz, Zlautech, Heinricus Gamme, Jordanus miles de Werle, Woiuote, Niwopek, Slau;* *Eilardus advocatus de Godebuz, Tidericus miles de Netsen.* In Pommern fällt die Annahme der Ritterwaffe durch die wendischen Edlen fast genau mit der Einwanderung deutscher Ritter, die hier Lehn suchten, zusammen, und zwar so, daß in beiden Richtungen ein allmähliges Vordringen von Westen nach Osten bemerkbar wird. 1235 erscheint der erste deutsche Ritter bei Demmin: Helmold von Plessen (*Helboldus miles, Nr. 320 und 321*). Im folgenden Jahr tritt dort schon eine ganze Reihe auf (*Nr. 334 und 335*): Alard Babelaken, Conrad von Schönwalde, Gottfried Strauß, Wedego von Balsleben und Luther von Brusewitz, aber auch drei wendische Edle Demmin's haben bereits den Ritterschlag empfangen: Johannes, der Sohn Nanco's, Eruchseß des Herzogs Bartislaw, sein Kämmerer Dobizlaw und der Castellan Nizul von Demmin. In Pommerellen, für das wohl der deutsche Orden in Preußen den Anstoß gab, finden wir zuerst 1243 (*Nr. 423*) Ritter der mit dem deutschen Orden verbündeten Herzoge Sambor und Ratibor erwähnt. Unter Swantopolk's Herrschaft, welcher dem deutschen Wesen abgeneigter war, ging die Annahme der Ritterwaffe langsam vor sich, und erst 1260 (*Cod. No. 175*) bezeichnet er seine Beamten in Stolp als *nostrum milites*. Uebrigens ist der Ausdruck *militia* für den Adel oder die Gesamtheit der Ritter in Urkunden ganz ungewöhnlich, findet sich aber bei dem polnischen Chronisten Bassico, welcher zum Jahr 1268 *militia Cuyavie* gleichbedeutend mit *primates terre Cuyavie* anwendet (*Script. rer. Pruss. I S. 762*).

So gebräuchlich der Titel *rector ecclesie* für *plebanus* im 14. Jahrhundert, so ungewöhnlich ist derselbe im 13. Jahrhundert. In Pommern machte zuerst Bischof Hermann davon Gebrauch, 1286 (*Dreger's ungedr. Urk. Nr. 722*): *ecclesiarum rectores prefatas ecclesias gubernantes*. In den Urkunden des Domstifts Brandenburg finde ich ihn zuerst 1289 (*Riedel Cod. I, 8 S. 180: rector ecclesie in Rizzow*), in den rügenischen Urkunden 1286: *Gerlacus tunc temporis rector ecclesie in Stralessunt* (vergl. die Zusammenstellung bei Fabricius III S. 204). Diesem Zeitpunkt entsprechend werden auch in den pommerellischen Urkunden die ersten *rectores ecclesiarum* erwähnt 1282: *Nicolaus de Regio rector ecclesie de Wyn* (*Dreger's ungedr. Urk. Cod. Pruthenus, fol. 129*), 1286: *Paulus rector ecclesie in Chlenez, Lodinus rector ecclesie de Coscosis* (*Dreger's ungedr. Urk. Nr. 720*). So ungewöhnlich war dieser Ausdruck aber noch zu Anfang des 14. Jahrhunderts, daß sowohl der Bischof von Camin 1304 (*de plebanis siue rectoribus ecclesiarum, — ab omnibus et singulis ecclesiarum rectoribus siue plebanis, Caminer Matr. II, fol. 38*), als auch der Bischof von Brandenburg 1309 (*plebanus seu rector dicte parrochialis ecclesie, Riedel Cod. I, 8 S. 207*) durch den Beisatz *seu plebanus* ein mögliches Mißverständnis zu verhüten für nöthig fanden. Wie sehr dann aber dieser Titel Eingang fand, und namentlich in allen geistlichen Erlassen den Titel *plebanus* zu verdrängen anfing, lehrt jede Urkundensammlung des 14. Jahrhunderts. Dieser Erscheinung liegt jedenfalls eine gleiche Entwicklung der kirchlichen Zustände dieser Länder zu Grunde. Im 12. Jahrhundert waren die Kirchen noch so dünn gesät, daß die an denselben beschäftigten Geistlichen weite Gebiete mit den geistlichen Sacramenten versehen mußten. In den Urkunden dieses Jahrhunderts werden nur *sacerdotes* und *presbyteri* erwähnt. Erst nachdem die Kirchen sich hinlänglich im Lande vermehrt hatten, scheinen die Pfarrsprengel abgegrenzt worden zu sein, so daß nun jede Kirche ihre besondere Parochie erhielt, und dem einzigen oder dem Hauptgeistlichen derselben ausschließlich die *cura plebis* in der Parochie übertragen wurde, wovon er den Namen *plebanus* annahm. In pommerischen Urkunden finde ich die ersten Plebane: *Gozvinus plebanus de Leuin 1215, Nr. 165 und 166*, der auch 1219, *Nr. 193*, noch bloß *sacerdos de Leuin* heißt; *Rodulfus plebanus de Chozcov 1219, Nr. 195*; *Paulus in Stetin plebanus 1219, Nr. 196*. In Pommerellen war die Kirche zu Liebichau 1198 (vergl. *Cod. No. 75 und 76*) noch mit keinem Hauptgeistlichen versehen, sondern

nur erst für zwei Capellane ausgestattet, und die ersten Plebane kommen vor 1238 (Cod. No. 259): Nicolaus plebanus de Wissegrod, Henricus plebanus de Colmine; 1243, Nr. 410: Rudolphus plebanus de Stolp. Dieser Pfarrer Rudolf ist allerdings der älteste Geistliche, den wir in Stolp kennen, aber begreiflicherweise konnte er weder 1212, noch 1180 bereits ein Greis sein, wozu ihn der Fälscher mit Absicht gemacht hat, um sein Zeugniß soviel gewichtvoller erscheinen zu lassen. Im Lauf des 13. Jahrhunderts mehrten sich dann die Kirchen, den Parochialkirchen traten ihre Capellen zur Seite, und in den Kirchen und Capellen werden nach und nach zahlreiche Altäre gegründet, an denen Vicare Messen lesen, so daß die Parochie oder, im Sprachgebrauch der Urkunden zu reden, die ecclesia sich mit vielen Geistlichen füllt, die alle unter dem Pleban stehen, der sie leitet und regiert (ecclesiam regit et gubernat). Es konnte daher zu dieser Zeit auch erst der Ausdruck rector ecclesie Maß greifen. In südlicheren Ländern vollendete sich diese Entwicklung schon früher, und wird daher der Titel rector ecclesie anderswo zeitiger angetroffen, wie Du Cange zu rector ecclesie das Concil. Londin. 1237 citirt, ohne daß wir dadurch berechtigt würden, diesen Titel zu derselben Zeit auch schon in Pommern oder Pommerellen zu erwarten.

Auch der Ausdruck castallania unterliegt für das Jahr 1212 erheblichen Bedenken. Er scheint erst jüngeren Ursprungs zu sein, nicht zwar an sich, wohl aber in Anwendung auf die Provinzial-Eintheilung der Wendenländer. In Pommern, das in der Urkundenzeit noch länger als ein Jahrhundert dieselbe Castellaneiverfassung besaß, wie Pommerellen und Polen, und wo die castallani von Demmin und Gützkow bis 1235, von Camin bis 1244 und von Colberg bis 1255 vorkommen, ist jener Ausdruck nie gebräuchlich geworden. Die zu den Burgen gehörigen Landschaften heißen provincia, territorium, terra, oder es wird auch einfach ohne Beisatz gesagt villa in Colberg, in Pyritz, in paruo Stolp. Derselbe usus wird in den pommerellischen Urkunden beobachtet; 1198 (Cod. No. 75 und 76): in omni provincia Jatunensi; 1210—1212, Nr. 151: villam in Belegart; 1239 (Cod. No. 403): villas in districtu Swecensi; 1240, Nr. 376: villam in Zlupensi dyocesi; 1248, Nr. 479: terram meam Slupsech. Auch in Preußen und Polen findet sich noch über die erste Hälfte des 13. Jahrhunderts hinaus der gleiche Sprachgebrauch, in Preußen 1236 (Boigt, Cod. dipl. Pruss. I S. 45): in terra Resie; 1240 (Ib. S. 48): terra, que dicitur Lubowe; 1254 (Ib. S. 94): terram, que major Bartha vulgariter appellatur ac terram Galinda; 1257 (Ib. S. 105): super quibusdam terris, que Poxia et Galandia nuncupantur; in Polen 1136 (Cod. No. 13): provincia de Znein; 1222 (Dreger, Cod. I S. 106): territorium Colmense, dominium Colmense, terra Colmensis; 1252 (Raczynski, Cod. dipl. majoris Poloniae, S. 40): in territorio Santoch; 1256 (Ib. S. 44): in districtu Meserecensi. Wie nun unter den polnischen Chronisten zuerst Boguphal (1255—1265) den Ausdruck castallania zur Anwendung bringt, so kommt er zu seiner Zeit gleichzeitig auch erst in den preussischen, polnischen und pommerellischen Urkunden vor, in Preußen zuerst 1258 (Boigt, l. c. S. 119): harum castallaturarum homines; in Polen zuerst 1260 (Raczynski, l. c. S. 54): in castallatura de Czanszin; in Pommerellen ebenfalls zuerst 1260 (Cod. No. 175): sed tantum castrum cum aliis hominibus quelibet villa in suo loco edificabit, id est in castallania et non alias. Allerdings wird bereits in einer pommerellischen Urkunde von 1241 (Cod. No. 291) castallania und castallatura gebraucht, allein diese Urkunde erregt den dringendsten Verdacht einer spätern Fälschung, die an die Stelle des am selben Tage zwischen dem Herzoge Sambor von Liebschau und dem Bischofe Michael von Cuyavien durch die Vermittelung des päpstlichen Legaten, des Deutschmeisters von Preußen und der Minoritenbrüder errichteten Vertrages (Cod. No. 290) zu treten bestimmt war. Meine Gründe hierfür wird Herr Prof. Hirsch in dem IV. Bande der Ser. rer. Pruss. mittheilen.

Fragen wir nun, zu welchem Zweck unsre Fälschung entworfen ist, so giebt sie darüber selber Auskunft, da sie ein Zeugniß sein will, um in einem Rechtsstreite über die Sprengelgrenze des Erzbisthums Gnesen zu dienen. Der erste Prozeß zwischen Gnesen und Camin fand, wie schon berührt, im Jahr 1236 statt. Die Form der Urkunde ist aber viel jünger, und verdankt einer beträchtlich spätern Zeit ihren Ursprung. Nun erhob der Erzbischof von Gnesen im 14. Jahrhundert, dreimal zu verschiedenen Zeiten, Ansprüche auf Metropolitanechte über den Bischof von Camin, das erste Mal im Jahr 1317, vergl. Boigt Cod. dipl. Pruss. II

§. 100, indem er dem Pabst Johannes XXII. für die Erhebung des Peterspfennigs aus Polen die falsche Angabe gemacht hatte, daß der Sprengel der caminer Kirche ebenfalls zu Polen gehöre und seinen Metropolitanrechten unterliege. Doch blieb dieser Anspruch ohne weitere Folge, da Bischof Conrad IV. von Camin, welcher nach dem um diese Zeit erfolgten Tode des Bischofs Heinrich von Wacholz erwählt wurde, sich zu seiner Confirmation persönlich nach Rom begab, und hier vom Pabst Johannes das Anerkenntniß der Unmittelbarkeit seines Sprengels erwirkte, vergl. Notula satis notabilis de Pomeranorum, Stetinensium ac Rugie principatu aus dem Jahre 1345, Balt. Studien XVII, 1 S. 128.

Weit größere Mühe hatte die pommerische Geistlichkeit, den zweiten Versuch des Erzbischofs von Gnesen, den Bischof von Camin zu seinem Suffragan herabzudrücken, in den Jahren 1343—1347 von sich abzuwehren. Es hatte damals der eben auf den römischen Stuhl gelangte Pabst Clemens VI. dem Könige Kasimir von Polen auf zwei Jahre den zehnten Theil aller Einkünfte von Kirchen, Klöstern und sonstigen kirchlichen Stiftungen aus dem Königreiche Polen und den ehemals dazu gehörigen Ländern, soweit sie noch dem Erzbisthum Gnesen unterworfen seien, bewilligt und auf die Suggestion des Erzbischofs von Gnesen unter den von ihm abhängigen Bisthümern Krakau, Posen, Cuyavien, Plock und Lebus auch das Bisthum Camin benannt, vergl. Theiner Mon. Pol. I S. 468. Dies Verfahren rief sogleich den lebhaftesten Widerstand in Pommern hervor. Der Bischof Friedrich von Gieckstedt protestirte beim römischen Stuhl gegen die Unterstellung, daß sein Sprengel von Gnesen abhängig sei, und der damalige päpstliche Legat in Polen, Galhard von Chartres (Gwalhardus de Carceribus) wurde mit der Untersuchung der Sache betraut, die er am 31. August 1343 zu Danzig vornahm, wohin der Decan, der Scholasticus und der Custos des caminer Domcapitels von Seiten des Bischofs Friedrich zur Vertheidigung der pommerischen Unabhängigkeit entsendet waren. Aus der Relation, welche die pommerischen Abgeordneten über diese Verhandlung zurückbrachten (Dr. im pom. Prov.-Arch.), geht hervor, daß der Nuntius ihre Beweise sehr wenig wohlwollend aufnahm und durch seine Fragen ein offenbar für das Erzbisthum Gnesen günstiges Resultat erzielen wollte. Inzwischen verstarb der Bischof Friedrich am 6. December 1343, allein sein Nachfolger, der Herzog Johann von Sachsen-Lauenburg, setzte den Widerstand gegen die unberechtigten Ansprüche des Erzbischofs von Gnesen mit nicht geringerem Eifer fort. Auch literarische Federn mischten sich in den Streit, und nicht verachtungswerth ist die beredte und für jene Zeit sehr gelehrte Vertheidigungsschrift, welche Bruder Angelus, Lector des Augustinerklosters in Stargard, 1345 dem Herzoge Barnim III. von Stettin widmete, und die, 1469 in dem Erbfolgestreit zwischen Brandenburg und Pommern wiederum benutzt, von einem damaligen Gelehrten mit einer kurzen Einleitung und einigen ungeschickten Zusätzen versehen, unter dem Titel: Notula satis notabilis de Pomeranorum, Stetinensium ac Rugie principatu, Balt. Studien XVII, 1 S. 103—140 abgedruckt ist. Endlich 1347 den 12. November beauftragte Pabst Clemens VI. den Bischof von Havelberg, den Probst von Glogau und den Decan von Lebus, das Bisthum Camin gegen die Anfechtungen des Erzbischofs von Gnesen in Schutz zu nehmen, falls die behauptete Unmittelbarkeit der caminer Kirche begründet sei. Damit scheint der Handel diesmal sein Ende gefunden zu haben, aber nicht auf lange.

Noch vor dem Jahr 1362, an dessen 27. September der Pabst Innocenz VI. starb, hatte der Erzbischof Jaroslaw von Gnesen den König Kasimir von Polen veranlaßt, bei Clemens VI. Nachfolger, dem Pabste Innocenz VI., eine förmliche Prozeßklage darüber zu erheben, daß in der caminer Kirche, welche seine Vorfahren ausgestattet und dem gnesener Erzstift untergeben hätten, während der langwierigen Bürgerkriege in Polen andere Erzbischöfe sich die Metropolitanrechte angemast hätten. Der Prozeß wurde auf Anordnung des Pabstes sogleich bei der römischen Curie eingeleitet, allein Innocenz VI. und sein Nachfolger Urban V., sowie mehrere Cardinal-Auditoren, welche die Untersuchung zu leiten hatten, der König Kasimir von Polen selber und auch der Bischof von Camin, Herzog Johann von Sachsen-Lauenburg, starben darüber weg, ehe der Prozeß 1371 den 1. September (Dr. im pom. Prov.-Arch.) in erster Instanz zu Gunsten der Unmittelbarkeit des Bisthums Camin entschieden wurde. Auf die eingelegten Appellationen ergingen in zweiter Instanz 1375 den 26. Januar (Dr. im pom. Prov.-Archiv) und dritter Instanz 1376 den 6. September (Dr. im pom. Prov.-Archiv) gleichlautende Sentenzen, worauf 1380 den 13. Juli (Dr. im pom. Prov.-Arch.) endlich noch ein Executorium



erfolgte, durch welches dem Erzbischofe von Gnesen untersagt wurde, das Bisthum Camin noch ferner zu beunruhigen. Bei diesem Prozeßverfahren und zwar in der dritten Instanz mag nun unsre Fälschung zuerst producirt sein. Denn während es sich bis dahin um die Annahmung der Metropolitanrechte über das ganze Bisthum Camin gehandelt hatte, scheint der Erzbischof von Gnesen in der dritten Instanz den Versuch gemacht zu haben, wenigstens einen Theil des Bisthums Camin für seinen Sprengel zu retten, da er die Durchsetzung seiner Ansprüche auf das Ganze bereits als aussichtslos erkannt hatte. Wenigstens ist hier von einem Zwischenprozeß die Rede, der in der dritten Instanz vor der Hauptverhandlung ebenfalls zu Ungunsten des Erzstifts Gnesen entschieden wurde, und bei dem der Procurator des Erzbischofs allein noch erschienen war, während er in der Hauptverhandlung in allen Terminen sich contumaciren ließ.

Leider fehlt jede Angabe über das Object dieser Zwischenverhandlung, und kann es nur als sehr wahrscheinliche Vermuthung gelten, daß die mit dem Hauptprozeß in Verbindung gesetzte Klage die geistliche Gerichtsbarkeit über das Land Stolp betroffen haben wird, welche der Erzbischof von Gnesen fast das ganze 13. Jahrhundert hindurch (1235—c. 1306) factisch besessen hatte, worüber er zahlreiche Beweise beizubringen vermochte. Es kam nur darauf an, dem früheren factischen Besitz auch eine rechtliche Basis zu geben, welche die caminer Stiftungsbulle von 1140 und ihre Confirmation von 1188, worin der caminer Sprengel bis zur Leba, also einschließlich des Landes Stolp, festgesetzt war, entkräften konnte. Wenn daher unsre zu diesem Zweck entworfene Fälschung im Jahr 1180 den schon hoch bejahrten Pfarrer von Stolp bezeugen läßt, daß er und seine Vorgänger von jeher unter dem Erzbischof von Gnesen gestanden und das Land Stolp zu Polen gehört habe, so reicht ein solches Zeugniß weit über das Jahr 1140 zurück, und der Erzbischof mochte behaupten dürfen, daß die Urkunden des Bisthums Camin durch falsche Angaben beim päpstlichen Stuhl erschlichen, und daher in Betreff des Landes Stolp null und nichtig seien. Ob der Procurator des Bischofs von Camin in Rom die Unrechtheit unsrer Fälschung nachzuweisen vermochte, oder ob er für die berechtigten Ansprüche des Bisthums Camin auf das Land Stolp überzeugendere Beweise beibrachte, jedenfalls siegte er über die Machinationen des Erzbischofs von Gnesen, und der letztere wurde auch in dem Zwischenprozeß mit seinen Ansprüchen abgewiesen. Allerdings kann dieser Vorgang nur vermuthet werden, doch steht der Vermuthung die Wahrnehmung zur Seite, daß unsre Fälschung zur Zeit des 1343—1347 zwischen Camin und Gnesen geführten Streites noch nicht vorhanden sein konnte, da die Vertheidiger der gnesener Metropolitan-Ansprüche die Ausdehnung der caminer Diocese bis zur Leba unbefangen anerkannten, vergl. Notula satis notabilis a. a. D. S. 127.

## 87. (Cod. No. 54.)

[1181.]

Herzog Bogislaw I. bestätigt dem Kloster Colbas den von seinem verstorbenen Bruder Kasimir geschenkten Ort Prielep laut dessen Urkunde von 1176, Nr. 68.

Berichtig. nach der colbaser Dr. Matrifel, Nr. 117: In nomine domini ft. In nom. dom. Amen; Buguzlaurus ft. Boguzlaurus; Prilep ft. Prilop; successorum suorunq;ue ft. successorumque suorun; hiis ft. his; uersus ad orientem ft. versus orient.; munire cur. ft. muniri cur.; quam et pro sua salute ft. quam pro sua sal.; quam ymmo ft. quam imo; Zlautee ft. Zlautre.

Orte: frater meus beate memorie Kazemarus in honorem dei et domini nostri sanctissimeque virginis Marie fratribus Cisterciensis ordinis in Colbas conuersantibus locum, qui vocatur Prilep . . . obtulit, quem et hiis terminis distinxit; videlicet a Plona vsque ad quercus, que subjacent castro Carbe, e quibus aliquas propria manu designauit ad testimonium signi evidentioris, deinde vsque ad quercum secus viam, sicque contra aquilonem

ad salicem, inde versus (ad) orientem in Gouenam, abhinc quoque vsque ad lapidem, qui vocatur Lec, deinde in Plonam.

Personen: Buguzlauus Pomeranorum dux. — Testes sunt hii: Berno episcopus, Walterus prepositus, Sifridus prepositus, Suantoboriz Wartizlauus, Mirogneu, frater ejus Monie, Zlautec, Priba, Pricetsic.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 30.

Unsere Urkunde scheint nicht lange nach dem Tode Kasimir's ausgestellt zu sein, sowie nur Bogislaw das Erbe seines Bruders angetreten hatte. Das Gewicht, welches die colbager Mönche augenscheinlich auf den Besitz von Prieltip und dessen näher beschriebene Grenzen legten, sodaß sie es sich vor allen ihren andern Gütern immer von Neuem zusichern ließen, vergl. unsre Nr. 98, läßt wohl annehmen, daß sie nach dem Tode Kasimir's nicht lange gesäumt haben werden, von dessen Rechtsnachfolger die Confirmation dieser werthvollen Besizung zu erwirken. Ich setze die Urkunde daher ins Jahr 1181.

88. (Cod. No. 48.) Unecht.

1181 Juni 6. (VIII Idus Junii). Camin.

Herzog Kasimir I. schenkt dem Kloster Stolp ein Fischwehr bei Lebbin und zwar das fünfte von der Saffseite.

Orte: contulimus ecclesie Ztolpensi clausuram piscationis in Lvbin, quintam a latere maris.

Personen: Kazimarvs dux Slauorum — — virorum reuerendorum Helmwigi abbatis et confratrum suorum deuotis petitionibus inclinati — — in subsidium congregationis sub regula beati Benedicti domino militantis. — Testes sunt hii: dominus Conradus prepositus, Gerhardus, Ermfridus, canonici; Vnima castellanus, Wicezlaus, Cetzlaus et plures alii Caminenses.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 29; A. Sohn, Ueber zwei Ereignisse des Jahres 1180, a. a. D. S. 335.

Die Urkunde ist nicht echt. Nach dem übereinstimmenden Zeugniß dreier Zeitgenossen (s. Nr. 85) war Herzog Kasimir bereits im November des Jahres vorher eines plötzlichen Todes verblieben. Weder die Bestätigung der stolper Klostersgüter durch Herzog Bogislaw I. vom 12. Juni 1183, Nr. 94, noch die päpstliche Confirmation von 1226, Nr. 234, kennen schon unsre Urkunde, erst in der Generalconfirmation des Herzogs Bogislaw IV. von 1305 wird auch das Fischwehr bei Lebbin aufgeführt. Der Probst Conrad von Camin kann überhaupt nicht in einer Urkunde Kasimir's I. als Zeuge auftreten, da er erst, als sein Vorgänger Sigfrid nach dem 2. März 1186 den bischöflichen Stuhl bestieg, die Würde eines Probstes erlangte. Der caminer Domherr Ermfrid kommt nicht vor 1214 vor, und zwar in der stolper Urkunde, Nr. 161, die das falsche Datum 1194 trägt. Ebenso erscheint hier zum ersten Male der caminer Edle Bizlaw. — In der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts bildete das Fischwehr bei Lebbin einen streitigen Besitz des Klosters Stolp, den ihm Bischof Hermann abnahm, vergl. Steinbrück, Geschichte der Klöster in Pommern, S. 142. Ob unsre Urkunde grade bei dieser Gelegenheit angefertigt wurde, oder bereits vorhanden war, läßt sich aus der Schrift, die einen älteren Charakter nachahmt, nicht wohl entscheiden. Eine eigenthümliche, von ihr gebrauchte Form der Abkürzung für ur findet sich genau mit denselben charakteristischen Merkmalen in der stolper Urkunde von 1241, April 23. (Nr. 303) wieder. Ein Siegel hat an der Urkunde nie gehangen. Das Pergament hat

zwar zwei schräge Siegelschnitte für ein an einer Schnur einzuhängendes Siegel, auch sind diese bis zum Rande durchgeschnitten, als wenn dies durch gewaltsame Entfernung des Siegels mittelst Ausreißens geschehen wäre, allein die Siegelschnitte selbst, sowie ihre Erweiterung bis zum Rande haben vollkommen glatte Ränder, wie sie nur ein Durchschneiden, nicht ein Durchreißen des Pergaments erzeugt, und zeigen auch nicht die geringste Spur eines Eindrucks, den eine durchgezogene Siegelschnur hervorzubringen pflegt. Warum unsere Fälschung die Gabe des Lebbiner Fischwehres dem Herzoge Kasimir I. zuschreibt, ergibt sich leicht. Da Bogislaw I. im Jahr 1186 die Burg Lebbin mit allen in ihren Grenzen belegenen Fischwehren, wie sie sein Bruder Kasimir der Nicolai Kirche in Lebbin beigelegt hatte, der caniner Probstei vereignete (Nr. 102), so mußte eine Gabe, welche über eins dieser Fischwehre zu Gunsten des Klosters Stolp verfügte, älter sein und ebenfalls von Kasimir herrühren, wenn sie Geltung beanspruchen wollte.

## 89.

[1181—1185.]

Papst Lucius III. confirmirt das Kloster Colbaz.

Vergl. unsre Nr. 110. — Papst Lucius III. wurde gewählt den 1. September und geweiht den 6. September 1181, er starb 1185, November 25.

## 90. (Cod. No. 50.)

1182. Act. Szvvine.

Herzog Bogislaw I. von Pommern bestätigt mit Einwilligung seiner Söhne Ratibor und Bartislaw den von seinem verstorbenen Bruder Kasimir berufenen havelberger Mönchen, vom Orden des heiligen Augustinus, nach der Regel des magdeburger Erzbischofs Norbert, alle von Kasimir verlassenen Güter, nämlich Broda mit dem Markt und Krüge, Wigon, Weitin, Rehe, Wulkenzin, Chemnitz, Vilen und die wüsten Dörfer, welche zwischen den Grenzen von Chotebanz, Lipiz und der Havel liegen, nebst der Saline in Golchen zur Gründung eines Klosters an einem beliebigen Orte ihrer Wahl.

Orte: uillam Bröd nominatam cum foro, taberna, . . et has villas: Wigon, Woitin, Reze et Wolcaz, Cameniz, Vilin et desertas villas, que a Uilin inter fines Chotebanz, Lipiz et Hauulam jacent, et salinam, que est in Cholchele.

Personen: Boguzlaus Pomeranorum dux, — religiosos de congregatione Havelbergensis ecclesie uiros regulam beati Augustini secundum institutionem domini Norberti Magdeburgensis archiepiscopi professos, quos beate memorie Cazimerus frater meus . . collegerat . . , nos pari dilectione amplectimur, et cuncta, que ejus largitione possederunt, consentientibus filiis nostris Ratiburone et Wartizlaö . . eis confirmamus, — — regnante domino Friderico glorioso Romanorum imperatore, anno imperii ejus XXXII<sup>o</sup>, presentibus ex clero: domino Conrado Pomeranensi episcopo, Helmvvigo abbate de Ztulpe, preposito Walthero de Uznam. preposito Sifrido de Camin, Reinero, Buevvalo sacerdotibus, Alberto, Eluero diaconibus; ex laicis uero: Budeuino, Joh[ann]e, Pribo, Buric, Golete, Venezlao.

Außerdem gedr. in Meßenb. Jahrb. III S. 203; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 3 S. 87; Meßenb. Urk. B. I n. 135.

## 91. (Cod. No. 51.)

1182.

Herzog Bogislaw I. von Pommern bewilligt auf Ansuchen des pommerschen Bischofs Conrad dem Kloster Michelsberg bei Bamberg zum Grabmal des Bischofs Otto, Apostels der Pommern, eine jährliche Wachshebung, und zwar von einem ganzen Stein Wachs aus jedem größeren, und von einem halben Stein Wachs aus jedem kleineren Krüge seines Landes.

Berichtig. nach dem Orig. in dem allgemeinen Reichsarchiv zu München, mitgetheilt von dem Reichsarchiv-Practikanten M. Schaeffler: Pomeranorum et Liuticiorum dux st. Pom. dux et Liut.; quam et futurorum st. quam fut.; ex petitione zweimal st. expetitione; Michahelis zweimal st. Michaelis; Bauenberch st. Bamberch; Kazimari st. Kazimiri; obtentu orationis ac fraternitatis st. obtentu ordinis ac frat.; in perpetuum st. imperpetuum; futuris temporibus permaneat st. fut. perm. temp.; impressione st. impressione; per omnia secula **seculorum** st. per omne seculum; indictione st. indicione. An dem Originale hängt noch das eine der beiden Siegel, aber schlecht erhalten, das andere ist abgerissen. Oben hatte die Originalurkunde die Ueberschrift Testamentum, welche aber jetzt zur Hälfte weggeschnitten ist. Daß dies eine Originalüberschrift war, lehrt die Bestätigung Bischofs Sigwin (Nr. 119), welche unsre Urkunde ausdrücklich testamentum confirmationis hujus cause nennt.

Orte: ex petitione fratrum monachorum cenobii sancti Michahelis in Bauenberch decreuimus donandum annuatim de cera pondus, . . vulgo lapis cere . . , ex singulis terre nostre tabernis, de majoribus quidem integrum, de minoribus vero dimidium, in usum ejusdem ecclesie sancti Michahelis ad sepulchrum beate memorie Ottonis episcopi, gentis nostre apostoli.

Personen: Boguzlaus Pomeranorum et Liuticiorum dux, — ex petitione et instinctu . . . Pomeranorum episcopi, domini Conradi, . . . ob remedium anime nostre, fratrisque nostri Kazimari, simulque uxoris ac filiorum, — sigilli nostri pariterque . . . Conradi episcopi sigilli impressione . . . muniri fecimus.

Außerdem gedr. Ludewig Scriptores rer. episc. Bamb. S. 1130; Uffermann Episcopatus Bamberg. Cod. probat. S. 125; König Reichsarchiv XVII Spicil. eccl. II S. 27.

92.

1183 Januar 14.

Ratibor, ältester Sohn des Herzogs Bogislaw I., stirbt.

MCLXXXIII conventus venit in Lenin. Obiit Ratibor, filius Boguzlai [XIX] Kalendas Februarii.

Annales et Notae Colbazienses bei Perg Mon. Germ. Scr. XIX S. 715; und unser Anhang I.

## 93. (Cod. No. 53.)

[1183.]

Herzog Bogislaw I. bestätigt dem Kloster Colbaz zum Ersatz für die jährliche Hebung von 5 Mark aus dem Krüge in Colberg, welche er dem Kloster früher geschenkt, jetzt aber auf Vermittelung seines Verwandten Wartislaw von demselben zurückerhalten habe, um damit das Kloster Stolp zum Seelenheil seines dort beerdigten Sohnes Ratibor auszustatten, den Besitz des Gutes Damm in erweitertem Umfange an beiden Ufern der Plöne, und verspricht 100 Mark zur Beihülfe für die Ableitung jenes Flusses nach dem benannten Dorfe.

Berichtig. nach der colbazer Ur. Matrifel, Nr. 5: Bugeslaurus ft. Boguzlaurus; **Quoniam** vite presentis curricula sine peccatis et negligentis transire nequaquam valemus, et [ad] hec abolenda siue minuenda saluatoris nostri ft. **Cum** vit. pres. curriculum sin. pecc. et negl. transigere nequ. valeamus, ad hec abol. siv. min. saluationi nostre; elemosinis ft. eleemosynis; in eternis mereamur recipi tabernaculis ft. in eterna mer. rec. tabernacula; adtestatione ft. attest.; redditus ft. reditus; carissimo ft. charissimo; heredibusque nostris obseruandum relinquentes ft. heredibusque rel.; quiueritis ft. quiuerint, addiciemus ft. adjiciemus; cassare ft. cessare; hiis ft. his; perhenniumque ft. perenn.

Orte: quinque marcarum redditus in taberna Colbergensi ecclesie sancte genitricis Marie in Colbaz pro elemosina contulimus, postmodum vero, mediante carissimo cognato nostro Wartizlao, easdem a nobis cum beneplacito vestro receptas Stolpensibus pro anima Ratibori filii nostri, qui ibidem sepultus est, delegauimus, predium, quod Damba dicitur, cum vniuersis attinentiis suis, tam in silvis, quam in pratis et campis ex vtraque parte amnis, qui Plone vocatur, earum vice perpetua vobis donatione confirmantes . . . Quod et si eundem annem ad prefatam villam fodiendo deducere quiueritis, centum insuper marcas, si vita comes fuerit, addiciemus.

Personen: Bugeslaurus dux Pomeranorum Euerhardo venerabili abbati in Colbaz.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 23.

Diese Bestätigung des schon im Klosterbesitz befindlichen Gutes Damm schloß zugleich als neue Schenkung das Dorf Tribus ein, nach den Worten Bogislaw's II. in unsrer Nr. 141: quod videlicet ex utraque parte amnis Plone porrectum a nostro eis genitore cum siluis et pratis noscitur condonatum.

## 94. (Cod. No. 52.)

[1183] Juni 12. (II Idus Junii). Act.

Herzog Bogislaw I. bestätigt dem Kloster Stolp die bei dessen Gründung von seinem Oheim Ratibor verliehenen Güter und Hebungen, nämlich das Dorf Stolp mit dem Krüge und Zoll, sowie einen Krug im Lande Großwin mit dem Markt- und dem Wasserzoll des Baches Liebenow (und den Marktflecken desselben Landes), außerdem alle durch seinen Bruder Kasimir, (durch ihn selber), und einige seiner Unterthanen geschenkten Güter, nämlich in der Ufermark das Dorf Mokle, im Lande Großwin das Dorf Görke mit der Mühle, zu Seelenmessen für seinen Sohn Ratibor eine jährliche Hebung von 12 Mark aus Usedom, und im Lande Colberg das Dorf Rüzow, eine jährliche Hebung

von 5 Mark aus dem Burgkrüge und einen Salzlothen zu vier Pfannen an der Persante, im Lande Mezeritz die Dörfer Priemen, Parpatno, Soetlutiz, Wuffentin (und Grüttow), im Lande Gützkow die Dörfer Polzin, Quilow und Cabow und eine jährliche Hebung von 6 Mark aus dem Krüge in Gützkow, sowie eine solche von 12 Mark aus dem Krüge in Demmin, das (später zur Feldmark Landstrone's gelegte) Dorf Damerow mit dem Krüge (und der Mühle) und das Dorf des Johannes, und befreit die Bauern dieser Klostergrüter von allen weltlichen Lasten.

Berichtig. Der Coder hat den Text nach Schöttgen's *Origines monasterii Stolpensis* reproducirt, dem dabei das Original vorlag. Eine Abschrift desselben aus dem 16. Jahrhundert in den Akten des pom. Prov.-Archivs hat indessen einige bemerkenswerthe Varianten, die wohl als Berichtigungen des Schöttgen'schen Abdrucks gelten können: *inter cetera sue pietatis opera st. int. cet. piet. opera; deo et sacris ejus st. deo et sanctis ejus; liberalitate assignatas st. liberaliter ass.; priuilegio duximus communire st. priuilegium dux. comm.; Parzand st. Parzan; Dambrowe st. Drabowe; ut eidem ecclesie integre ac inconuulse (so auch richtig bei Schöttgen) st. ut eidem eccl. ac inconu.; in domo dei st. in dom. domini; sigilli nostri impressione st. sig. nost. expressione.* — Drabowe bei Schöttgen war jedenfalls verlesen für Dambrowe, wie auch die Confirmation des Papstes Honorius III. von 1226 hat. Damit übereinstimmend nennt die Generalconfirmation des Herzogs Bogislaw IV. von 1305 den Ort Damrowe. Diese letztere, welche nach dem Wortlaut unserer Urkunde referirt, bringt einige Zusätze, sodaß es scheint, als ob ihr dabei eine zweite, etwas abweichende Ausfertigung derselben vorlag. Sie sagt in Rücksicht auf unsere Urkunde: *Inprimis donaciones illustris principis Boguzlai dei gratia Pomeranorum ducis, qui omnes donaciones illustris principis [Ratibori] factas ecclesie Stolpensi, sub annis domini M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LXX<sup>o</sup> secundo, tam pro anima sua propria, quam patris (fehlerhaft für patris) sui Wartizlai quondam apud locum Stolp interfecti, ratificauit et confirmauit, quas] donaciones tam deifice et rite factas sub expressis uocabulis infra notatis inno-uamus, ratificamus et confirmamus ac perpetua stabilitate donamus: Locum ipsum, [in quo presfatum monasterium situm est, Stolp cum taberna et teloneo ejus, tabernam quoque in prouincia Grozzwin cum duplici teloneo, scilicet fori et aque, que Ribbeniz appellatur, et [ibidem] villam forensem cum omnibus agris et pratis et attinenciis suis omnibus, item villam Gorike cum molendino; item XII marcas in Vznum; in Colberch villam Ruzzowe et [in] taberna ejusdem castri V marcas, item prope Parsant domum quatuor sartaginum; in prouincia Mezeriz villam Primzyz, villam Parpatno, villam Celutyn, villam Wo[ce]stin, villam Gruttocowe; in prouincia Gutcecowe villam Poltcin, villam Quilowe, villam Cabowe; in taberna Dymin XII marcas; in taberna Gutcecowe VI marcas; villam Damrowe cum taberna et molendino, et villam Johannis. Insuper omnes donaciones ab illustribus, Kazimaro uidelicet et dilecto patre nostro domino Barnim, ducibus Slauorum et Cassubie factas, quas sicut et premissas donaciones in ueris et certis instrumentis in nulla parte uitiatis uidimus, etc.* Vorstehende Confirmation hat das Dorf Mokle in der Ufermark fortgelassen, weil es seit 1235 nicht mehr im Besitze des Klosters war.

Orte: pie memorie patruus ac predecessor noster Ratiborus catholicam religionem teneram adhuc et nouellam apud nostrates plantare studuit et confortare, qui inter cetera sue pietatis opera pro salute animarum tam ipsius, quam patris nostri Wartizlai quondam apud locum Ztulp interfecti, et in honore dei et beati Johannis baptiste in eodem loco, Ztulp uidelicet, ecclesiam fundauit, quam etiam redditibus et possessionibus dotauit, et monachos ibidem sub regula sancti Benedicti in nigro habitu deo et sanctis ejus jugiter ministrare disposuit, domino Alberto primo Caminensis sedis episcopo cohortante. In vsus enim Ztulpensis ecclesie et monachorum ejus dedit ipsam villam Ztulp cum taberna et theloneo ejus, tabernam etiam in prouincia Grozzwin cum duplici theloneo, scilicet fori et aque, que Ribbeniz appellatur, (et [ibidem] villam forensem cum omnibus agris et pratis et

attinenciis suis omnibus). Postmodum vero defuncto principe patruo nostro, cum omnipotentis dei clementia terre gubernacula nostre potestati subdidisset, vniuersas donationes, patrum nostri Ratibori et fratris nostri Kazimari, seu aliorum quorumlibet fidelium ad nostram conditionem spectantium predicto cenobio et ministris ipsius liberalitate assignatas, gratas habentes et ratas, auctoritatis nostre priuilegio duximus communire, que cum prescriptis donationibus hiis vocabulis exprimentur: In prouincia Vkra villa Mokle; in prouincia Grozwin villa Gorka cum molendino; pro anima filii nostri Ratibori duodecim marce in Vznom, in Cholberch villa Ruzowe et in taberna ejusdem castri quinque marce, domus prope Parzand ad quatuor sartagine; in prouincia Mezirech villa Primziz, villa Parpatno, villa Scetlutiz, villa Woscetino, (villa Gruttecowe); in prouincia Chozkowe villa Poluziz, villa Quilowe, villa Chabowe; in taberna Dimin duodecim marce; in taberna Chozkowe sex marce; in Dambrowe villa cum taberna (et molendino), et villa Johannis.

Personen: Boguzlaus Pomeranorum dux. — Testes hii aderant: Conradus Caminensis ecclesie secundus episcopus, Helmwigus abbas Ztulpensis, Sifridus prepositus Caminensis, Albertus presbyter et monachus, Bruningus presbyter et monachus; laici nobiles: Wartizlaus, Panten, Stephanus, Jaromarus, Heinricus, Janic, Jarognev.

Außerdem gedr. Chr. Schöttgen Origines monasterii Stolpensis S. 10; Gesterding Pomm. Magazin III S. 227; Dreger Cod. I S. 15.

Unsere Urkunde hat in beiden Ausfertigungen das falsche Jahr 1172. Da aber Bogislaw seinen Sohn Ratibor bereits als verstorben angiebt, zu dessen Seelenmessen unter andern die auch in der vorigen Nummer erwähnten 5 Mark aus dem Krüge in Golberg bestimmt waren, und Ratibor erst im Januar 1183 Todes verblüht, so kann unsre Urkunde nicht früher als am 12. Juni darauf verhandelt sein. — In Dambrowe villa ist gleichbedeutend mit villa Dambrowe. Der Ausdruck villa in statt des einfachen villa kommt ja in Urkunden nicht selten vor. Mit Unrecht haben daher die ältern Forscher aus dem verlesenen Drabowe eine eigene Provinz gemacht, über deren Lage sie freilich im Unklaren blieben. Das hier in Rede stehende Dorf Damerow war schon im 16. Jahrhundert wüst, und seine Aecker wurden damals bereits von den Janow'schen Bauern bestellt. 1507 zahlten die Bauern in Janow für jede der 13 Hufen der damerower Feldmark 2 Mark 5 Schillinge Pacht an das Kloster Stolp. 1533 kommt schon das wüste Feld Damerow im Lehnbrief der von Schwerin vor. Nachdem Ulrich von Schwerin hier 1576 die Burg Landskrone am Landgraben erbaut hatte, wurde Damerow zur neuen Feldmark von Landskrone gezogen. Bei der schwedisch-pommerischen Vermessung von 1699 führten einzelne Stücke des landskronecker Feldes noch den Namen Damerow. Daß dies Dorf am Landgraben gelegen haben muß, geht auch aus der zweiten Ausfertigung unsrer Urkunde hervor, da nach dieser bei Damerow eine Wassermühle vorhanden war. Uebrigens besaß Damerow bis in den Anfang des 16. Jahrhunderts hinein die Mutterkirche der drei Capellen in Brest, wohin noch Klempenow eingepfarrt war, Neuendorf und Janow. Erst zur Reformationszeit siedelte der Pfarrer dieses Kirchspiels von Damerow nach Brest über.

Daß die villa Johannis, wie Duandt Cod. S. 991 will, mit Janow identisch sei, muß bezweifelt werden, da die Confirmation des Herzogs Bogislaw IV. von 1305 neben der villa Johannis unsrer Urkunde noch Janow besonders, als vom Herzoge Barnim verliehen, aufführt. Vielleicht erhielt die villa Johannis später den Namen Neuendorf. Ebenso fällt Duandt's Vermuthung, s. a. a. D., daß Parpatno und Grütow identisch seien, da die von Herzog Bogislaw IV. gefundene zweite Ausfertigung unsrer Urkunde Parpatno und Gruttecowe als zwei verschiedene Orte neben einander hat.

1184 Februar 16.

Wartislaw, der zweite Sohn des Herzogs Bogislaw I. von Pommern aus erster Ehe, stirbt.

Nach der folgenden Nummer wurde er 1184 am 21. Februar, am vierten Tage nach seinem Tode, begraben, mithin starb er am 17. Februar.

96. (Cod. No. 56.)

1184 Februar 20. (X Kal. Mart.).

Herzog Bogislaw I. von Pommern verlegt am Begräbnistage seines Sohnes Wartislaw das Kloster Grobe aus der Vorstadt Usedom wegen des dortigen Geräusches, schlechten Trinkwassers, ungesunder Luft und enger Wohnung in das neu von ihm auf dem Marienberge bei Usedom im Bau begonnene Klostergebäude, in dessen Vorhof oder Kirchhof (atrium) nach geschehener Einweihung durch Bischof Conrad sein Sohn Wartislaw so eben begraben worden, jedoch in der Weise, daß das alte Klostergebäude mit seiner Kirche nicht gänzlich verlassen, sondern der Gottesdienst darin fortgesetzt werde, bestätigt dem verlegten Kloster die sämtlichen, der alten Stiftung von Ratibor, Kasimir und ihm selbst beigelegten Güter und Einkünfte, und fügt noch die neue Berechtigung hinzu, daß das Kloster in der Mündung des usedomer Sees Fischwehre anlegen, sowie im warper See oder in den Lutenze Buchten mit Netzen fischen dürfe.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Arch.: corde credere ft. chorde cr.; in loco priore ft. in loc. priori; serui Christi ft. ser. Cristi; locus molendini ft. locum mol.; quatruiduani (so haben auch die Schreiber des Orig.-Transsumpts von 1317 und der pudaglaer Matrifel die Originalurkunde gelesen) ft. quatruiduam.

Orte: nunc ad montem sancte Marie manum mittimus, quem utique sic appellare statuimus ob uenerationem beate dei genitricis, cujus ibidem ampliori sumptu monasterium edificare proponimus, in quo etiam dilectissimum filium nostrum Wartizlawm . . . sepulture tradi uoluimus. Siquidem congregationem canonicorum Grobensium . . . illic decreuimus collocare. — omnes redditus, omnia predia . . . sanccimus . . . in prouincia scilicet Wanzlowe ecclesia Grobensis cum ipsa uilla . . ., ante castrum Vznum decem marce de taberna annuatim et forense thelonium, theloneum quoque de nauibus ante idem castrum in lacu magno transeuntibus, villa Breziz, villa Minichowe, villa Wresteuz, villa Sikerina . . .; in prouincia Grozwine villa Dúblouiz et in foro ejusdem prouincie decem marce de taberna; in prouincia Gozchowe villa Dolpowe, villa Spacenz, villa Mireuz, villa Solathkouiz . . .; in prouincia Seitene forense thelonium, et tertia pars de taberna, et villa Corone, et tertia pars uille Selauboriz, et super riuum Ribeniz villa una cum loco molendini; in prouincia Lessan villa Reuene, et super riuum Bebroa locus molendini; juxta castrum Stetin super Oderam ville due Zelechoa et Teplina . . .; ante castrum Viduchowa super eandem Oderam situm tertia pars thelonii de nauibus ibidem transeuntibus, et piscatura in fluuio Tichminice, dimidia quoque piscatura in torrente Cripencie, que pertinet ad uillam Dambagoyre; in Colubriech census salis de sartaginibus dominica die, et ante ipsum castrum sex marce de



taberna, et due domus ad quatuor sartagine, et in eadem provincia due ville Poblote et Szwelube, et thelonium de ponte, scilicet de unoquoque curru per eum transeunte denarii duo et panis unus, et de quolibet homine salem ibi coquente et per eundem pontem transeunte denarius Cromatorum, et ante ipsum pontem taberna, et dimidius census lignorum, que uehuntur per fluuium Parszandi; in castro Belegarde taberna una, et tercius denarius de thelonio plaustrorum ibidem transeuntium. Ad hoc . . . dantes eis licentiam figendi clausuras piscium in hostio lacus, quo intratur uersus castrum Vznum, et libertatem trahendi recia in quocunque loco uoluerint, uidelicet in Werpene, vel in Lutenze.

Personen: Boguzlauus dux Pomeranorum — — possessiones, quas ex donatione Rati-  
bori patrum nostri, seu munificentia fratris nostri Kazimeri . . . possidebant. — Acta sunt  
hec . . . X Kalendas Martii, quo uidelicet die dedicatum est atrium . . . in ipso ejus (sc.  
sancte Marie) monte, de quo nunc agitur, a domino Conrado secundo Pomeranorum epi-  
scopo, qui et testis est hujus actionis, una cum abbate Stulpense Henrico, et clero et populo  
plurimo, qui conuenerant ad exequias memorati adolescentis Wartizlani, jam quatruiduani  
defuncti.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 32.

Quandt (Cod. S. 990 ad No. 56 und Baltische Studien X, 1 S. 150) setzt unsre Urkunde der dritten  
Indiction wegen ins Jahr 1185, indem er dabei zugleich die Rechnung nach dem calculus Florentinus an-  
nimmt. Es ist aber eine Eigenthümlichkeit der ältesten pubaglaer Urkunden, daß die Indictionsjahre den Jah-  
ren nach Christi Geburt um eine Ziffer voraus sind. So hat die Urkunde von 1159 den 8. Juni die VIII  
statt der VII Indiction, und die Urkunde von 1178 (1168) die XII (II) statt der XI (I). Wahrscheinlich  
beruhte dies auf der fehlerhaften Einrichtung des computum, dessen man sich damals im Kloster Grobe be-  
diente. Mit der florentinischen Zeitrechnung hat es nichts zu schaffen, da die am 8. Juni 1159 ausgestellte  
Urkunde immerhin auch nach dem florentinischen Kalender, der das Jahr 1159 mit dem 25. März ejusdem  
anni begann, die Indiction VII hätte erhalten müssen. Ueberhaupt finden sich in den in Pommern angefer-  
tigten Urkunden bis auf eine des Bischofs Hermann von 1256, s. Anmerk. zu unsrer Nr. 323, keine sichern  
Spuren, daß jemals nach dem florentinischen oder gar pisanischen Kalender, der das Jahr mit dem 25. März  
anni praeteriti begann, gerechnet worden. Nach Allem, was sich darüber ermitteln ließ, hat man in Pommern  
ebenso wie in den angrenzenden Ländern das Jahr mit Weihnachten begonnen. Uebrigens sind die Fehler in  
den Indictionsjahren überaus häufig, und die Indiction allein kann über das Datum nicht entscheiden, wenn-  
gleich es vorkommt, daß die Indiction richtig und das Jahr nach Christi Geburt falsch ist.

### 97. (Cod. No. 57.)

[1184—1187.]

Herzog Bogislaw I. von Pommern schenkt dem Kloster Grobe das Dorf Glödenhof im Lande  
Güzkow, um damit der Tilgung einer Schuld und dem Versprechen seines verstorbenen Bruders Kasimir  
zu genügen.

Berichtig. nach dem Orig. in der königl. Bibliothek zu Berlin: Boguzlauus ft. Boguslauus; sanctorum  
dei nobis amicitiam ft. sanct. dei amic.; iccirco ft. idecirco; quatinus ft. quatenus; hinc a quodam debito  
ft. hic a qu. deb.; litteras ft. literas; Wolin ft. Wolyn.

Orte: ecclesie beate . . . Marie sanctique Godehardi, que in vico Grobe sita est, vnam uillam, scilicet Bubaliz in prouincia Goczco . . largimur.

Personen: Boguzlaaus princeps Pomeranorum — — ut dupliciter tam proprie quam fratris nostri Kazimeri anime utilitati consulamus, quatinus hinc a quodam debito, quo prefate ecclesie astrictus tenebatur, expediatur, inde, ut ipsorum fratrum crebris orationibus nostri et ipsius commemoratio crebrius immisceatur . . . Testes . . sunt: Wenzeslaaus castellanus de Wolin, qui in anniuersario ejusdem fratris nostri sub confirmatione juramenti predictam uillam a fratre nostro pro suo debito ecclesie eidem collatum fuisse testabatur, Pribo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 34.

Die Urkunde ist nach dem 20. Februar 1184 ausgestellt, da in der vorigen Nummer das Dorf Bubaliz noch nicht bestätigt wird. Ihr spätester Termin ist der Anfang des Jahres 1187, an dessen 18. März Herzog Bogislaw I. starb.

98. (Cod. No. 58.)

[1185.]

Herzog Bogislaw I. schenkt dem Kloster Colbag zu dem bereits von seinem verstorbenen Bruder Kasimir vereigneten Gute Prielep noch das Dorf Gorna, welches er Anfangs nur zum Austausch gegen ein Hospitalhaus in Colbag gegeben, dann aber, als sein Sohn Bogislaw bei der beabsichtigten Uebergabe des letztern lebensgefährlich erkrankte, mit sammt dem Hospitalhause dem Kloster belassen habe, verleiht ihm und seinen Bauern in jenem Dorfe die Holz- und Weidenutzung in den Wäldern des Landes Stargard und befreit die letztern von allen weltlichen Lasten, besonders vom Burgdienst.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 119: Buguzlaaus ft. Bog.; Pomeranorum ft. Pomeranie; Prilep ft. Prilop; munire curauit ft. muniti cur.; Gorna ft. Gorne; quam et pro nost. sal. ft. quam pro nost. sal.; Wocesck ft. Wozesk; Swoitin ft. Suotin.

Orte: frater meus Kazemarus . . . fratribus Cisterciensis ordinis in Colbas locum, qui vocatur Prilep, . . . obtulit, quem et hiis terminis distinxit: uidelicet a Plona vsque ad quercus, que subjacent castro Carbe, e quibus aliquas propria manu designauit ad testimonium signi euidentialioris, deinde vsque ad monticulum, qui distinguit terminos Brode et Dambiz; ab orientali uero parte terminus est vsque ad lapidem, qui vocatur Lec, deinde in Plonam . . . Processu uero temporis, cum jam carissimus frater meus uiam uniuerse carnis egressus fuisset, ac supradicta possessio a fratribus culta esset, contigit me in Colbas devenire, ibique ab abbate Euerhardo ceterisque ejusdem loci fratribus hospitem domum pro uilla, que dicitur Gorna, emere mediante Swoitino, cumque predicti fratres jam de transponenda domo supradicta disponerent, contigit filium meum Buguzlaum graui periculo desperationum ad extrema deuenire. Ego uero ob salutem filii dilecti domum supradictam cum uilla dedi, cum omnibus attinentiis suis. Insuper etiam eis addidi libertatem omnium silvarum, que sunt in omni prouincia Stargardensi, ad domos construendas, ad nutrimenta iumentorum, ad pascua qualiumcumque animalium ceterosque suos vsus ac suorum colonorum.

Personen: Buguzlaaus Pomeranorum dux. — Testes sunt hii: Barnizlaus, Pricesck, Wogard, Wocesck, Swoitin.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 35.

Unsre Urkunde ist einige Zeit nach Kasimir's I. Tode und vor der Vergabung von Brode an Colbaz ausgestellt, sie fällt also ungefähr 1185. Der eingegangene Ort Gorna kann nicht, wie Quandt Cod. S. 991 will, das Dorf Gornow südlich bei Bahn sein. Da ihn unsre Urkunde mit Prieklip in Verbindung bringt, auch seine Bauern die Holz- und Weidenutzung in den Wäldern des Landes Stargard erhalten, so muß er mit Prieklip begrenzt und wie dieses im Lande Stargard gelegen haben. Vergl. auch unsre Nr. 141.

99. (Cod. No. 59.)

1186 Februar 23. (VII. Kal. Mart. MCLXXXV.)

Papst Urban III. bestätigt das Bisthum Schwerin und dessen Sprengel bis Rügen und zum Flusse Peene mit allen ihm verliehenen Besitzungen. — Benedicta gloria.

— — per prouincias ducis Henrici, quarum una, que Mykelenburch nuncupatur, tendit usque ad prouinciam, que dicitur Brezen, usque in mare, et sic juxta maritimam peruenit terminus episcopalis usque in Ruyiam, ipsam insulam dimidiam includens, a Ruyia autem usque ad Penum fluuium, ubi idem fluit in mare, inde autem usque Wolegost, et a Wolegost Penum fluuium sursum versus usque Mizerech, ipsam terram Myzerech usque Plote includens, et terram Plote totam usque Tolenze, ipsam prouinciam Tolenze cum omnibus insulis suis et terminis totam includens, a Tolenze autem ad siluam, que dicitur Bezwt, que distinguit terras Havelberge scilicet et Moriz, eandem quoque terram Moriz et Veprowe cum omnibus terminis suis ad terram, que Warnowe uocatur, includens, et terram Warnowe cum omnibus terminis suis ex utraque parte fluminis, quod Eldene dicitur, — —; ex dono Kazamari principis christianissimi: in Bard duas uillas cum omni utilitate et terram eidem adjacentem Pitne dictam cum omni jure, duas uillas prope Dimin Wteneke et aliam adjacentem, et locum Dargun dictum, in quo predictus episcopus (Berno) cenobium fundauit, et duas uillas in Scircipene, vnā uillam in Moriz et unam in Warnowe. —

Außerdem gedr. Staphorst Hamburg. Kirchengesch. I, I S. 593; Schröder Wiss. Ersfl. S. 76; Franck N. u. N. Meßl. III S. 189; Tisch Meßl. Urk. III S. 38, nach dem Lindenbrog'schen Copialbuche im Stadtarchive zu Hamburg; nach dem Originale im Staatsarchive zu Hannover Meßl. Jahrb. XXVI S. 90, und Meßlenb. Urk. B. I n. 141, woraus auch vorstehender Auszug entnommen ist; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 856, n. 9798.

100.

1186 März 2.

Bischof Conrad I. von Camin stirbt.

MCLXXXVI. VI<sup>o</sup> Nonas Martii obiit hoc anno dominus Conradus episcopus, qui inter alia, que nobis bona contulit, aliquot etiam villarum circumstantium ecclesie nostre in Colbaz decimam dedit.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 715; s. auch unsern Anhang I.

## 101.

1186 Juli 2.

Das Kloster Colbatz entsendet einen Convent in das Kloster Oliva.

MCLXXXVI — — Conventus venit in Olivam.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 715; s. auch unsern Anhang I.

1186. conventus missus est in Olivam. — —

Annales Ryenses bei Perz Mon. Germ. Scr. XVI S. 404.

Chronologia tria habet monasteria: Vndecimo Kalendas Augusti de Abercon; Kalendas Decembris de Manzanaria; et de Oliva in Guidanzo, sine, vt alia exemplaria habent, in Ganzo incerta die. — — Olinam in Prusia filiam Coluan lego Vratislaviensis dioecesis, vt habet Genesis ecclesiarum Claraeuallensium.

Manrique Cisterciens. Annales III S. 181 ad annum 1186, cap. IX, n. 7 und 9. — Vratisl. hat Manrique irrthümlich für Wladisl.

— — cum quo prefatum monasterium (Oliva) a meis progenitoribus in anno graecie MCLXXXVI, VI Nonas Julii fundatum est.

Urkunde Herzogs Mestwin II. von Pommerellen de 1277 Juni 28. im Cod. Oliv. n. 117, vergl. Scriptores rer. Prussic. I S. 669, Not. 3; Ledebur Neues Archiv II S. 220.

## 102. (Cod. No. 60.)

[1186.]

Herzog Bogislaw I. vereinigt mit der Probstei von Camin die Nicolaiirche in Lebbin, und bestimmt, daß die von seinem verstorbenen Bruder Kasimir der Nicolaiirche beigelegte Burg Lebbin nebst allem Zubehör fortan der Probstei von Camin angehören, und die Einfassen der Burg und ihrer Güter, von allen weltlichen Lasten befreit, nur zum Dienst des Probstes verpflichtet sein sollen. Die Güter der Burg sind folgende: die Wief vor der Burg Lebbin, die Dörfer Stengow, Sorauitz, Łągig, Kapenze, Soldemin, Solazo, das Dorf Bitense im Lande Gützkow, das halbe Dorf Briezic im Lande Pyritz, 10 Mark aus dem Kruge Bogislaw's I. in Colberg, die Einkünfte von den Schiffen und Krügen zwischen der Swine und Swantust, die Fischwehre im (Coperow) See bei Swantust nebst dem Dorfe Lauen und dem Kruge daselbst, eine Hufe im Dorfe Szolbyno mit dem Zehntbauern in Zolbitz, alle Fischwehre in der Swine, die ganze Heide von der Swine ab bis jenseits des Jordansees und des Dorfes Charnetiz mit dem Honigzin und der Jagd des Zehntbauern in Mlogin.

Berichtig. nach dem Orig.-Transf. von 1321 im pomn. Prov.-Arch.: Buguzlaus ft. Bugslaus; Kazemarus ft. Kasim.; Lubyn überall ft. Lubbin; fieri poterunt ft. fier. poterint; Trestingowe ft. Trestingove; Sorauitzi ft. Soramtzt; Lasca ft. Lasta; Kapenze ft. Kampenze; Selazo ft. Szelazo; villa Vit. ft. ville Vit.; Guthzecow ft. Gutzecow; Brezko ft. Breszko; Pyriz ft. Piritz; Colberch ft. Colberg; Zwinam et Zwantuuzt ft. Swinam et Swantuntz; clausure in ipso Vzt. cum villa Lewen ft. clausurae in ipsis. Vzt. cum villa Lewen; Szolbyno ft. Szolbino; Zolbitz ft. Szolbitz; Zwina überall ft. Swina; Pletsenitzi ft. Pletsenitz; Bogochnlaus ft. Boguslaus; Hartuigus ft. Hartinghus; Layci ft. Laici; Wartizlaus ft. Wartislaus; Kazemaro ft. Kasimaro; Pribizlaus filius Borkonis ft. Pribislaus filii Borkonis.

Orte: cum frater noster bone memorie Kazemarus castrum Lubyn cum omnibus suis pertinentiis olim contulerat ecclesie sancti Nicolai, que sita est in eodem castro, nos . . . ex consilio venerabilis patris nostri Sifridi Caminensis episcopi et aliarum ecclesie personarum de ipso loco taliter duximus disponendum, quod ad preposituram pertineat Caminensem. Predictum igitur locum Lubyn cum omnibus villis suis . . . et clausuris . . . infra terminos, qui pertinent ipsi loco, libere conferimus ecclesie Caminensi, et ad ipsius ecclesie preposituram volumus perpetuo pertinere . . . Hec igitur ad eundem locum pertinent . . . vicus ante ipsum castrum Lubyn, ville Trestingowe, Sorauitzi, Lasca, Kapenze, Szulomino, Selazo, villa Vitense in terra Guthzecow, dimidia villa Brezko in terra Pyriz, X marce in Colberch de taberna nostra, naues et taberne inter Zwinam et Zwantuuzt, clausure in ipso Vzt, cum villa Lewen et taberna, mansus vnus in villa Szolbyno cum decimo rustico Zolbitz, omnes clausure, que sunt in Zwina, totum desertum, quod extenditur a Zwina vltra lacum Gardino et vltra villam Charnetiz, cum mellificio et venatione decimi rustici Pletseuitzi.

Personen: Buguzlaus Leuticie dux. — Hujus rei testes sunt: Sifridus episcopus Caminensis, Conradus prepositus, Bogochu[al]us, Reynerus, Hartuigus, qui de eodem loco in abbatem Stolpensem est electus; layci: Wartizlaus cum filio suo Kazemaro, Jenik, Jarogneus, Pribizlaus filius Borkonis.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 36; genauer Abdruck des Original-Transjumpt's von 1321 bei Klempin Diplom. Beiträge zur Geschichte Pommerns S. 359.

Die Zeit der Abfassung unsrer Urkunde fällt zwischen 1186 März 2. und 1187 März 18.; wahrscheinlich erwirkte sie der Bischof Sigfrid bald, nachdem er von der caminer Probstei zum Bischofsstuhl aufgestiegen war.

## 103. (Cod. No. 77.)

[1186.]

Herzog Bogislaw I. bestätigt dem Kloster Colbag das mit seiner Einwilligung von dem Edlen Walter erkaufte Dorf Brode, welches dieser als lebenslängliches Lehn von ihm empfangen, Schulden halber aber habe verkaufen müssen, schenkt dem Kloster auch alle seine Dienste und Einkünfte aus jenem Dorfe, untersagt zu Gunsten desselben die Anlage von Mühlen an der Plöne oder dem schwarzen Bach, selbst auf dem pyrizer Ufer, und beschreibt die (nordwestliche) Grenze der neuen Besitzung.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 109: In nomine domini Ihesu Cristi ft. In nom. dom. nostri Jesu Christi; ut deueniret in usus ft. ut veniret in us.; calumpnie tollatur occasio ft. toll.

calumnie occ.; munire curavi ft. muniri cur.; Broda, quod ft. Broda, quam; Stargard ft. Stargardt; Dambiz ft. Dambitz; Lodizlaus ft. Ladislaus; Zlavinie ft. Selavinie; Camyn ft. Cammin.

Orte: locum, qui vocatur Broda, dono tradidi cuidam viro nobili Waltero nomine in possessionem, quamdiu viueret. Is postmodum cogente inopia predictam possessionem me consulto vendere disposuit, quod ego audiens satis egi, ut deueniret in usus famulorum Christi. Itaque emit eam condigna pecunia venerabilis abbas de Colbas cum omnibus appenditiis suis meo assensu . . . Item quicquid exactionis, quicquid seruitii in predicta villa habui, . . . ecclesie dei in Colbas . . . donavi . . . Sciendum etiam, quod nulli aliquando molendinum facere liceat in Plona vel in nigro rivulo, nec sub litore, quod est in parte castris Pyritz. Sunt autem hii termini de Broda, quod dompnus Walterus obtinuit: a Plona usque ad tres lapides sub monte positos, a tribus vero lapidibus per viam, que ducit Stargard, et ab ipsa via versus orientem ad montem, qui est inter terminos Brode et Dambiz.

Personen: Buguzlaus Pomeranorum dux. — Hujus rei testes sunt: Lodizlaus, filius Me[si]conis, Wartizlaus Zlavinie et plures terre nobiliores; Conradus prepositus de Camyn, Walterus abbas de Groba, Gerardus de Stargard.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 66.

Der Aussteller unserer Urkunde ist zweifellos Bogislaw I, weil die päpstliche Confirmation von 1187 Brode bereits unter den colbager Gütern anführt. Sie fällt daher jedenfalls vor den 18. März 1187, sie fällt aber auch einige Zeit nach dem 2. März 1186, nachdem in Folge Conrad's I. Tode der bisherige caminer Probst Sigfrid nun schon den Bischofsstuhl bestiegen und in der Probstei den Conrad zum Nachfolger erhalten hatte.

#### 104. (Cod. No. 78.)

[1186.]

Eine zweite Ausfertigung der vorigen Urkunde.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 111: Jhesu ft. Jesu Christi; volo ft. volumus; viro nobili W. ft. nobili viro Waltero; hii termini inter Grudiz et Broda ft. hi termini inter Grunditz et Brode; Ryssow ft. Kussow; eisdem ft. iisdem; Gounisam ft. Gonnisam; Wlodizlaus ft. Wodislaus; Mesiconis ft. Mesticonis; Wartizlaus ft. Wartislaus; Camyn ft. Camin.

Orte: locum, qui vocatur Broda, dono tradidi cuidam viro nobili W[altero] nomine in possessionem. Is postmodum predictam possessionem me consulto vendidit venerabili ab-bati de Colbas condigna pecunia . . . Sciendum etiam, quod nulli aliquando molendinum facere liceat in Plona, vel in nigro rivulo, nec in littore, quod est in parte castris Pyritz. Sunt autem hii termini inter Gr[in]diz et Broda: a tribus lapidibus versus Plonam respicientes super tres quercus in campo Ryssow, et ab eisdem tribus lapidibus trans montem ad tumulos paganorum, et sic per viam, que ducit Stargard, ad montem Wolsigore, qui est juxta Gounisam. Item quicquid exactionis, quicquid servicii in predicta villa habui, . . . ecclesie dei in Colbas . . . donavi.

Personen: Boguzlaus dux Pomeranorum . — testes sunt: Włodizlaus filius Mesiconis, Wartizlaus Zlawnie et plures terre nobiliores; Conradus prepositus de Camyn, Walterus abbas de Groba, Gerardus de Stargard.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 65.

## 105.

1187 März 18.

Herzog Bogislaw I. von Pommern stirbt.

MCLXXXVII obiit Boguzlaus dux XV(I) Kalendas Aprilis.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 715; f. auch unsern Anhang I. Ueber den Fehler XVI Kal. Aprilis, welchen der Schreiber in den Annalen beging, während er im Nekrolog die Memorie Bogislaw's richtig zum XV Kal. Apr. eintrug, vergl. meine Note im Anhang.

## 106. (Cod. No. 65.)

[1187] März 18. (XV Kal. April.) Act. in silua maritima Soznitsza.

Die Herzogin Anastasia, Wittwe Bogislaw's I., verleiht dem Kloster Grobe am Todestage ihres Mannes, der zur Verlegung des Klosters auf den Berg Watchow im Süden des usedomer See's bereits einige Wirthschaftsgebäude aufgeführt, jedoch bei dem kaum begonnenen Bau der Klosterkirche (basilice) vom Tode überrascht worden, zur Förderung dieses Baues einige der Güter, welche Bogislaw noch bei seinen Lebzeiten dazu bestimmt hatte, nämlich das Dorf Zglatciz mit 5 Zehntbauern, und den ganzen tiefer Winkel im Lande Wanzlow, und befreit die Bauern dieser Güter von allen weltlichen Lasten bis auf den Burgdienst.

Berichtig. nach dem Orig. in der königl. Bibliothek zu Berlin (A.), und dem Original-Transumpt von 1317 im pomm. Prob.-Arch. (B.): Boguzlaufs, A. Boguzlaus, B.; inpensis, A. u. B. ft. impensis; hostium lacus, A. u. B. ft. ostium lac.; Wartizlauri, A. Wartizlauri, B.; incommoditas, A. u. B. ft. incomoditas; proposita tamen, A. das tamen in einer Abfözung, die beinahe wie ein m aussieht, später übergeschrieben, propositam, B.; Boguzlavo, A. Boguzlavo, B.; Zglatciz, A. Zglattiz, B.; ex his, A. ex hiis, B.; comprounciales, A. u. B. ft. comprounciales; temptauerint, A. u. B. ft. attemptauerint; incarnationis dominice, A. u. B. ft. dominice incarnationis; eodem quoque loco, A. u. B. ft. eodemque loco; idem in silua maritima, A. id est in silua mar., B.; Caminensis, A. u. B. ft. Camyn.; Odolauus, A. Oldaus, B.; Byudewoi, A. Byudewin, B.; in A. ist später mit kleinerer Schrift überschrieben: de Stetin über Wartizlaus, de Livticia über Odolauus, de Cedene über Szlautech, und de Vera über Stephanus, diese Nachträge fehlen in B., sowie in der pudaglaer Matrifel. Von Si quis autem horum ab ist in A. der Text von einer andern Hand und mit blasserer Tinte geschrieben.

Orte: dux Pomeranorum Boguzlaufs . . . monasterium quoddam in titulum . . . virginis dei genitricis Marie ex facultatum suarum inpensis se edificaturum spoponderat in monte prope hostium lacus secus castrum Vznum ad meridianam plagam sito, quem vulgari uocabulo Watchoue nuncupant, . . . precipue ob remedium anime tam sue, quam filii sui Wartizlauri, quem ibidem sepulture tradiderat. Illuc enim congregationem canonicorum Groben-

sis ecclesie . . . transducere decreverat . . . At uero, postquam ipsis illic aliquot officinarum edificia sumptibus suis preparauerat, proposita tamen basilice structura necdum bene inchoata memoratus dux morte . . . preuentus est. — nos . . . de beneficiis, que ipse uiuens eidem loco se collaturum promiserat, . . . quedam nominatim ab eo expressa ad constructionem prefati oratorii . . . donamus, villam scilicet Zglatciz, . . . partem quoque provincie Wanzloue, que Lipa dicitur, integraliter totam.

Personen: Anastasia, tam dulci et dilecto talis mariti uiduata consortio, vna cum filio ipsius et meo Bogvzlavo. — Acta sunt hec anno . . . M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LXXX<sup>o</sup>VIII<sup>o</sup>, indictione V<sup>a</sup>, XV<sup>o</sup> Kalendas Aprilis, ipso videlicet die, quo prefatus dux vltimum efflauit spiritum, eodem quoque loco, quo obiit idem, in silua maritima, quam Soznitsza appellant, assistente testium numerosa caterua . . . De clero quidem interfuerunt: dominus Sifridus Caminensis episcopus, Hartungus abbas in Ztolp, Discizlauus capellanus, Stephanus sacerdos Prinzlaiuensis, Conradus prepositus et Thyedmarus diaconus et canonicus Caminensis ecclesie, Sigwinus quoque diaconus. Item de laicorum numero: Wartizlauus Szvantiboriz de Stetin, Odolanus de Livticia filius Kazimari, Szlautech de Cedene, Stephanus de Vera, Jaromarus camerarius, Johannes castellanus Diminensis, Byudewoi, Yarognev, Powoy castellanus Vznamie, Dobezlauus, Walkaz, Bernerus mercator, ciuis Lubicensis.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 49; von Gießstedt Urkundenammlung zur Geschichte des Geschlechts der von Gießstedt I S. 27.

Unsre Urkunde hat das falsche Jahr 1188, dagegen die richtige Indiction V. Sie ist an dem Tage selbst verhandelt worden, an welchem der Herzog eben verstorben war. Vollzogen ist die Urkunde indeß nicht schon am selben Tage, sondern erst später, möglicherweise erst im Jahr 1188, und mag daher wohl der Irrthum des Schreibers rühren.

## 107.

## 1187.

Nach dem Tode Bogislaw's I. suchten seine Erben beim Könige Kanut von Dänemark die Beilehnung nach.

MCLXXXVII. Mortuo Bugislao heredes ejus ad regem K[anut] venerunt pro beneficio suo habendo.

Chronic. Danic. bei Langebeck Script. rer. Dan. III S. 261.

## 108. (Cod. No. 61.)

## 1187.

Bischof Sigfrid von Camin, die verwitwete Herzogin Anastasia von Pommern mit ihren beiden unmündigen Söhnen, und der Statthalter Pommerns, Wartislaw II., bestätigen dem Kloster Michelsberg bei Bamberg die von dem, aus Bamberg gebürtigen und zu Stettin angefahrenen, edlen Manne Beringer erbaute Jacobikirche in Stettin, welche der Bischof so eben geweiht, und Beringer mit Zu-



stimmung der Fürsten und der Edlen des Landes jenem Kloster, wo der Apostel der Pommern, der Bischof Otto von Bamberg, begraben liege, übertragen hat, erlauben, daß Beringer seine von Bogislaw I. erhaltenen Güter Clezcow und Gribin, sowie seinen Acker bei Stettin an die Jacobikirche schenke, und bekräftigen die von Bogislaw I. und dem Bischof Conrad I. dem Kloster Michelsberg für das Grab des Bischofs Otto verliehene Wachshebung aus den Krügen Pommerns.

Berichtigung Die Varianten des bamberger Transsumpts sind im Cod. angeführt bis auf folgende: Pomoranie. ft. Pomer.; voluntarie ft. voluntario; Warcelaus ft. Werezlaus; Zuzhza ft. Zuzlyza.

Orte: quidam Beringer laicus in ciuitate Bambergensi bene natus, sed multo tempore in nostro castro Stetin honeste conuersatus . . . concessione felicis memorie antecessoris nostri Conradi episcopi et gloriosissimi ducis Boguzlai ecclesiam extra castellum Stetin pro posse suo in honorem dei et beati Jacobi apostoli, filii Zebedei, edificauit. Nos autem hanc . . . Beringeri deuocionem brachiis caritatis amplectentes, ipsam ecclesiam in habitaculum diuine majestatis . . . consecrauimus. Idem uero Beringer eandem ecclesiam assensu nostro et optimatum terre nostre, . . . multo populo Theutonicorum et Slauorum coram posito, deo et beato Michaeli archangelo in Bamberg obtulit, duobus fratribus de monte ejusdem sancti Michaelis astantibus, legitimaque donacione sanctissimo Ottoni episcopo, nostre Pomoranice gentis apostolo delegauit, eo quod ipse apostolus noster in ejusdem sancti Michaelis archangeli monasterio nouissimam tubam recepturus glorificatum corpus suum expectat . . . Huic autem nouelle plantationi . . . baptismum et liberam sepulturam condonauimus. Insuper et ipsa ducissa et Warcelaus vicedominus terre . . . dederunt libertatem Beringero, ut illam terram, que appellatur Clezcow et Gribin, quam idem Beringer gratia ducis beate memorie Boguzlai . . . possederat, . . . in dotem ejusdem ecclesie cederet cum agris, quos idem Beringer eadem iusticia [apud] Stetin possederat, . . . Preterea . . . cum dominus noster Boguzlaus . . . celo reddidit animam, terre uero carnis materiam, . . . statim affuere duo fratres de monte sancti Michaelis Bambergensi, . . . ferentes literas . . . supplicantes . . . quatenus benedictionem et oblationem cere de tabernis terre nostre . . . annuatim donatam ab ipso Boguzlao uoluntarie, assensu domini Conradi episcopi antecessoris nostri et omnium principum terre nostre, ad sepulcrum beati Ottonis, patris nostri, . . . ratam . . . esse uelimus . . . Lectis igitur literis coram principibus nostris, equidem post obitum ducis omnes conuenerant tractare de statu terre, . . . placuit omnibus hoc tam salubree institutum non debere fieri irritum.

Personen: Sigfridus Pomeranorum episcopus, et ducissa beate memorie Boguzlai ducis relicta uida et duo filii amborum, et Warcelaus uicedominus terre. — Acta sunt hec . . . imperante in Romano imperio gloriosissimo imperatore Friderico anno imperii sui XXXV. — Testes horum sunt: Warcelaus uicedominus terre et filius ejus Kazimer, Janick de Timin, Gergnew de Timin, Stephanus et filius ejus Pantin de Vkerá, Zuzhza de Brenszla, Pribiszla de Pobizwolk, Parso de Colberek, Vnim de Camin, Gozizslaus de Zedin, Heinricus, Dobszla, Dezlao prefectus de Vznem et frater ejus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 39; Ludewig Scriptores rer. Bamberg. S. 1132; Uffermann episcopatus Bamberg. Cod. probationum S. 128; v. Gießfeldt Urfundensammlung I S. 24.

## 109. (Cod. No. 64.)

[1187.]

Der Abt Wolfram vom Kloster Michelsberg bei Bamberg bestimmt, da der Schatzmeister seines Klosters Marquard durch löbliche Mühewaltung auf seinen wiederholten Reisen nach Pommern den Herzog Bogislaw I., den Bischof Conrad I. und dessen Nachfolger Sigfrid bewogen habe, eine jährliche Wachshebung aus den Krügen Pommerns für das im Kloster befindliche Grab des Bischofs Otto zu schenken, sowie auch die Jacobikirche in Stettin mit dem daran stoßenden Hofe dem Kloster zu verleihen, daß diese Hebungen und Einkünfte zu keinem andern Zweck verwendet werden dürfen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Michahelis überall st. Michaelis.

Orte: Idem religiosus confrater noster . . . non semel, neque bis, sed multociens . . . non sine graui corporis et rerum comitumque suorum discrimine terram Slanicam, que Pomerania dicitur, laboriose adiit et laboriosius circuiuit. Tandem . . . principem terre illius, dominum Boguzlaum, et episcopum dominum Chunradum et ejus successorem dominum Sifridum . . . ad hoc induxit et inflexit, quod ipsi principes ejusdem patrie in generali conuentu et concilio, consensu fere omnium baronum et suppanorum suorum, uniuersali decreto statuerunt, ut de singulis terre illius tabernis certa quantitas cere per singulos annos sancto Ottoni episcopo, cujus sacrum corpus in ecclesia nostra requiescit, . . . persoluatur. His ita statutis . . . prefatus sacerdos ab eisdem principibus multo labore optinuit, ut ecclesiam sancti Jacobi in vrbe Stetin positam cum adjacente curte, areis quoque et agris plurimis in proprietatem et jurisdictionem ecclesie nostre conferrent, ut per fratres et homines nostros in illa possessione constitutos collectionem et pensionem prenominate cere singulis annis usufructuario thesaurarium nostrum recipiat.

Personen: Wolframus abbas in monte sancti Michahelis. — — confratris nostri, domini Marcuardi, uenerandi sacerdotis circa officium thesaurarii nostri sibi commissi piam et feruentissimam considerantes intentionem.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 47; Uffermann Episcop. Bamb. Cod. prob. S. 130.

Diese Urkunde ist wahrscheinlich wenige Wochen nach der vorigen Nummer ausgestellt. Es ist wohl Grund zu der Annahme vorhanden, daß der Schatzmeister Marquard, nachdem er die Schenkung in der vorigen Nummer erwirkt hatte, schnelligst nach Bamberg zurückgekehrt sein wird, um in seinem von unsrer Urkunde selbst gerühmten Eifer für das thesaurarium seines Klosters diesem auch hier die in Pommern erlangten Hebungen versichern zu lassen.

## 110. (Cod. No. 62.)

1187 October 31. (II Kal. Nouembris). Ferrarie.

Papst Gregor VIII. nimmt nach dem Beispiel seiner Vorgänger Alexander III. und Lucius III. das Kloster Colbaß in seinen Schutz, bestätigt demselben die cistercienser Ordensregel, sowie die Eigenthumsdörfer: Colbaß, das Dorf der Deutschen, Sosnow, Reptow, Redow, Damm, Gorna, Brode, und den vom Bischof Conrad I. geschenkten Zehnten aus den Dörfern Belfow (Niznaw),

Seelow, Hof-Damm, Bruchow, Neumarf (Cirnaw), Alt-Falkenberg (Cabow), Babbm, Singlow, Otien und Smirdinza, und überträgt auf dasselbe im Einzelnen alle dem cistercienser Orden erteilten Freiheiten und Berechtigungen. — Religiosam vitam eligentibus.

Berechtigungen nach der colbager Orig.-Matrikel Nr. 235: infringat ft. infringatur; Roptou ft. Repto; Racou ft. Reco; distinguitur, A Plona ft. distinguuntur. De Plona; Stergard ft. Stargard; ex donatione C. ep. vestr. ft. ex don. Conradi ep. vestr.; Neznane ft. Niznane; Bruchow ft. Brucho; Chirmiva ft. Chirmiza; Cabow ft. Cabo; Babino ft. Babina; et ilizlauiz ft. et Cilislauitz (aus zilisl. hat der Schreiber der päpstlichen Urkunde augenscheinlich z ilisl. d. h. et ilisl. herausgesehen); Smirdinza ft. Smirdniza; monachos vel conuersos ft. mon. et conu.; Inhibemus eciam ne terras ft. Prohibemus etc.; sine consensu et licentia abbatis ft. sine concessu etc.; Ferrarie ft. Ferrari.

Orte: monasterium de Colbas . . . sub beati Petri et nostra protectione suscipimus, . . . quecumque bona idem monasterium impresentiarum juste et canonice possidet, . . . locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, . . . villam Teutonicorum, Zoznow, R[e]ptou, R[e]cou, Dambe, Gorin, Broda, que per terminos istos distinguitur: a Plona videlicet vsque ad tres lapides sub monte positos, et a tribus lapidibus vsque ad viam, que ducit in St[a]rgard, et ab ipsa via versus orientem ad montem, qui est inter terminos Brode et Dambiche; redditus, quos habetis ex donatione C[onradi] episcopi vestri, in villis Neznane, Zelow, et Dambene, et Bruchow, et Chirmiva, et Cabow, et Babino, et [Z]ilislauiz, et Glina, et Smirdinza.

Personen: Gregorius episcopus seruus seruorum dei . . . Euerhardo abbati monasterii de Colbas, — — — ad instar felicis recordationis Alexandri et Lucii predecessorum nostrorum, Romanorum pontificum. — — Datum . . . per manum Moisi Lateranensis canonici vicem agentis cancellarii, . . . pontificatus vero dompni Gregorii pape VIII anno primo.

Anßerdem gedr. Dreger Cod. I S. 41; Regeste bei Jaffé Reg. Pontif. Roman. S. 867, n. 9990.

### III. (Cod. No. 63.)

1188 Februar 25. (VI Kal. Marcii). Laterani.

Papst Clemens III. nimmt auf Bitten des Bischofs Sigfrid das dem päpstlichen Stuhl unmittelbar unterstehende Bisthum Camin in seinen Schutz, bestätigt denselben alle seine Besitzungen, namentlich die Stadt Camin mit dem Kruge, Markt und ihren Dörfern; die Burgen Demmin, Tribsee, Güglow, Wolgast, Usedom, Großwin, Pyritz und Stargard mit ihren Dörfern; Stettin; Prenzlau mit dem Markt und Kruge; Wollin mit dem Markt und Kruge; Colberg mit einem Salzkothen, dem Zoll, dem Markt und Kruge; ganz Pommern bis zur Leba mit den Märkten und Krügen; endlich den Zehnten des Marktes Zietzen, und außerdem allen Zehnten, der durch Schenkung von Laien oder sonst rechtlich erworben ist. Er billigt und genehmigt ferner die Verlegung des Bischofssitzes von der im Kriege verwüsteten Stadt Wollin nach dem volkreicheren Camin in die dortige Johanniskirche, und sanctionirt für ewige Zeiten die unmittelbare Unterordnung des Bisthums unter den päpstlichen Stuhl, wie sie schon seit der ersten Gründung bisher bestanden habe. Zur Recognition dieser Befreiung soll jeder caminer Bischof jährlich einen Bierdung Goldes an die römische Curie zahlen. Schließlich wird der Bischof noch mit gewissen geistlichen Rechten ausgestattet, und zur Vorsicht gemahnt, keine neue

Kirche eher zu weihen, bevor nicht für den Unterhalt ihrer Diener genügend gesorgt sei. — Ex injuncto nobis.

Diese Urkunde ist im Codex nach der caminer Matrikel abgedruckt. Obgleich nicht mehr das Original selber, so besitzt doch das pomm. Prov.-Archiv mehrere ältere Abschriften, und zwar 1) in dem Original-Transsumpt des Notars Lambertus Meyhom von 1370 in doppelter Abschrift, a. nach dem bereits defect gewordenen Original selber, b. nach dem Privilegienbuch des Stifts Camin, und 2) als Transsumpt in der Originalbulle des Papstes Gregor XI. von 1376. Das Notariats-Instrument ist besonders wichtig, weil es uns eine Beschreibung des Originals liefert, auch der in demselben enthaltenen Monogramme Erwähnung thut, und von den Cardinalsunterschriften sovieler mittheilt, als damals noch zu entziffern waren. Die andern Transsumpte, sowie auch die caminer Matrikel, haben die Monogramme und Unterschriften übergangen. Die päpstliche Bulle von 1376 sagt ausdrücklich: de uerbo ad uerbum absque signis et subscriptionibus predictis (nonnullorum episcoporum presbiterorum et diaconorum sancte Romane ecclesie cardinalium, qui tunc erant, subscriptionibus et signis consuetis) annotari fecimus. Diese Unterschriften standen hinter dem Text der Urkunde und vor dem Datum. Es ist daher von Interesse, das Notariats-Instrument des Lambertus Meyhom, soweit es sich auf unsre Urkunde bezieht, mitzutheilen:

In nomine domini amen. Anno a natiuitate ejusdem M<sup>o</sup>.CCC<sup>o</sup>.lxx<sup>o</sup>, indictione nona, mensis Nouembris die vicesima octava hora nona vel quasi, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri, domini Urbani diuina prouidencia pape quinti anno nono, in mei notarii publici testiumque infrascriptorum presencia constitutus personaliter honorabilis vir dominus Henricus Wernerus canonicus Caminensis, procurator, ut dixit, et procuratorio nomine dominorum episcopi et capituli ecclesie Caminensis ac ipsius ecclesie in causa, que super libertate seu statu ipsius ecclesie inter eandem ecclesiam Caminensem ex parte vna et ecclesiam Gnezenensem ex parte altera in curia Romana vertitur, exhibuit et legi fecit quandam literam compulsoriam reuerendissimi in Christo patris et domini, domini Bernardi basilice duodecim apostolorum sancte Romane ecclesie presbiteri cardinalis, judicis in dicta causa, sigillo impendenti, ut prima facie videbatur, sigillatam tenoris infrascripti. Qua litera idem dominus Henricus Wernerus sub penis in dicta litera contentis requisivit honorabilem virum dominum Lambertum Darsowen thesaurarium et canonicum ecclesie Butzowensis Zwerinensis diocesis ibidem presentem, ut sub similibus penis requireret et moneret venerabilem virum dominum Wyzlaum decanum dicte ecclesie Caminensis eciam ibidem presentem, quatenus quandam literam felicis recordationis domini Clementis pape tercii bullatam ad dictam causam et pro conseruacione juris ejusdem ecclesie Caminensis facientem, quam, ut idem Henricus procurator asseruit, prefatus dominus Wyzlaus decanus tempore absencie honorabilis viri domini Bernardi thesaurarii dicte ecclesie tunc absentis penes se haberet, seu in custodia sua detineret, absque difficultate qualibet exhiberet et assignaret sub forma publica transsumendam et portandam ad dictam Romanam curiam prefato domino cardinali uel alii sibi forsitan in dicta causa subrogando, qui dominus Lambertus executor prefatum dominum Wyzlaum decanum ad exhibendum et assignandum dictam literam, ut premittitur, monuit et requisivit sub penis antedictis. Qua requisicione facta idem dominus decanus dixit, quod libenter uellet dictam literam exhibere, et prehabita aliquali deliberacione de illo loco recessit et post modici temporis interuallum reuersus quandam literam cum filis cericis more Romane curie bullatam et pluribus diuersis nominibus ac figuris et signis subscriptam et signatam in medium produxit et ad transsumendum assignauit, protestans, quod eadem litera propter sui fragilitatem ad alia loca non portaretur. Qua producta predicti domini Lambertus executor et Henricus Wernerus procurator me notarium publicum infrascriptum requisierunt, ut ipsam in formam publicam fideliter transsumerem et exemplarem, et subsequenter, quia dicta litera per me notarium et alios presentes visa et diligenter inspecta in aliquibus locis et dictionibus seu sillabis fuit uetustate consumpta et in tantum, quod in hujusmodi locis aliquae dictiones seu sillabe non bene poterant legi seu discerni, ideo executor prefatus uoluit et expresse mandauit,

quod in hujusmodi transsumptione non fieret omnimoda continuacio omnium scripturarum apparencium, sed quod loco dictionum et sillabarum propter dictam consumpcionem non apparencium dimitterentur loca vacua comparea, in quibus hujusmodi dictiones et sillabe possent contineri. Tenor uero dicte litere fuit et est talis.

Nun folgt der Text der obigen Urkunde mit den angezeigten Lücken bis zum Worte Amen. Dann fährt der Notar fort:

Post hujusmodi uero tenorem in dicta litera fuerunt et sunt plura et diuersa signa vna cum pluribus nominibus figurata et de diuersis manibus, ut videbatur, subscripta, eujusmodi signa, figure et nomina plus quam scriptura dicte litere fuerunt vetustate consumpta, inter que tamen nomina hec apparebant:

Ego Clemens catholice [ecclesie] episcopus  
 Ego Theobaldus Ostiensis et Velletrensis <sup>1)</sup> [episcopus]  
 Ego Alb[er]t[us]<sup>2)</sup> sancte crucis in Jherusalem presbiter cardinalis  
 Ego Melior presbiter cardinalis sanctorum Johannes et Pauli  
 Ego O[ct]a[ui]anus<sup>3)</sup> [sanctorum] Cergii et Bachi diaconus cardinalis  
 Ego Radulfus sancti Georrii ad velum aureum diaconus cardinalis,

cetera vero nomina et signa non bene poterant legi seu discerni. Subsequenter vero post descriptionem hujusmodi nominum et signorum in dicta litera tenor vltime linee fuit et est:

Datum Laterani per manum Moysi Lateranensis canonici vicem agentis cancellarii, VI Kal. Marcii, indictione pontificatus vero domini Clementis pape tercii anno primo.

In bulla vero dicte litere appensa, in vna videlicet ipsius parte hee litere, scilicet SPASPE vna cum figuris capitum apostolorum Petri et Pauli, et in alia ipsius parte hee litere, videlicet Clemens ꝑꝑ III habebantur et clare videbantur. Postmodum vero prefatus dominus Lambertus executor per dictum dominum Henricum Weneri procuratorem ad hoc requisitus predictum dominum Wyzlaum decanum requisitum ut supra, quatenus pro adiuuando dictum tenorem prefate originalis litere imperfectum propter consumpciones supradictas exhiberet registrum literarum et priuilegiorum ipsius ecclesie, ut ex eo perfectus tenor dicte litere posset extrahi et transsumi. Quiquidem dominus decanus post modicum temporis interuallum quoddam registrum seu librum, in quo litere et priuilegia dicte ecclesie fuerunt registrata, exhibuit. In eujus libri seu registri lxxx<sup>o</sup> septimo et lxxx octauo foliis continebatur talis tenor.

Bezeichnen wir nun die Abschrift des Originals mit A, die Abschrift aus dem caminer Privilegienbuch mit B, und das Transsumpt des Papstes Gregor XI. von 1376 mit C, so ergeben sich aus ihnen für den nach der caminer Matrifel abgedruckten Text folgende Berichtigungen: Kaminensi episc. und Kaminensem ecclesiam, A. C. ft. Camin.; Kammyn, A. B. (Kamin, C.) ft. Camyn; Dimyn, A. (Dymyn, B. Dimin, C.) ft. Demin; Wologost, A. B. C. ft. Wolgast; Grozwin, A. B. C. ft. Groszwin; Phyris, A. B. C. ft. Pyris; Starogard, A. C. ft. Stargard; Stetyn, A. B. (Stetin, C.); Prenzlau, A. B. C. ft. Prenzlau; pertinenciis, A. B. C. ft. appendiciis; Wolyn, A. B. (Wolin, C.); Cholberg, A. B. C. ft. Colberg; teloneo, A. B. C. ft. theloneo; Pomeraneam, A. B. C. ft. Pomeraniam; Sithen, C. (Sichen, A. B.); Kammyn, A. B. (Kamin, C.) ft. Camyn; sanctimus, B. C. (sanximus, A.) ft. sancimus; sedis apostolice, A. B. (apostolice sedis, C.); diocesi und diocesani, A. B. C. ft. dyoc.; reamque, A. B. C. ft. reumque; ac a sacratissimo corpore et sangwine, A. B. (et a sacr. corp. et sanguine, C.); Amen, Amen, A. B. C. ft. amen.

Orte: quecunque bona . . . firma tibi tuisque successoribus et illibata permaneant, in quibus hec propriis duximus exprimenda vocabulis, videlicet ciuitatem ipsam Kammyn cum taberna et foro, villis et omnibus earum appendiciis, castra hec: scilicet Dimyn, Treboses, Chozco, Wologost, Huznoym, Grozwin, Phyris, Starogard cum villis et omnibus eorum ap-

pendiciis, Stetyn, Prenzlau cum foro et taberna et suis omnibus pertinenciis, Wolyn cum foro et taberna et suis omnibus appendiciis, Cholberg cum tugurio salis et teloneo, foro, taberna et omnibus suis appendiciis, totam Pomeraneam vsque ad Lebam fluuium cum foris et tabernis, decimam fori Sithen. Statuimus autem, vt, quia civitas, que Wolyn dicitur, in qua episcopalis sedes esse solebat, propter guerrarum incommoda deserta esse proponitur, ipsa sedes in ecclesia sancti Johannis baptiste apud civitatem Kammyrn, que populosior est et securior, habeatur. Libertatem quoque, qua sedes ipsa soli fuit Romano pontifici a prima sui institutione subjecta, sicut est hactenus obseruata, ratam habemus . . . Preterea decimas, quas ecclesia ipsa tam ex resignacione laicorum, quam aliis justis modis quiete possidet, tibi et per te ipsi ecclesie auctoritate apostolica confirmamus.

Personen: Clemens episcopus, seruus seruorum dei venerabili fratri Sifrido Kaminensi episcopo. — (Testes subscripti): Clemens catholice [ecclesie] episcopus, Theobaldus Ostiensis et Velletrensis [episcopus], Alb[i]nus sancte crucis in Jherusalem presbiter cardinalis, Melior presb. card. ss. Johannis et Pauli, O[et]a[ui]anus ss. Cergii et Bachi diaconus card., Radulfus s. Georii ad velum aureum diac. card. Datum . . . per manum Moysi Lateranensis canonici vicem agentis cancellarii . . . pontificatus domini Clementis pape tercii anno primo.

Außerdem gedr. König Reichsarchiv Bd. XVII, Spicil. eccl. II, app. S. 6; Rango Pomerania diplom. S. 159; Dreger Cod. I S. 44; Regeste bei Jaffé Reg. pontif. Roman. S. 872, n. 10042.

Das Notariatstransumpt liest: <sup>1)</sup> Vellentrensis st. Velletrensis; <sup>2)</sup> Albanus st. Albinus; <sup>3)</sup> Otta-manus st. Octavianus. Die Berichtigung ergibt sich aus Jaffé's Verzeichniß der Cardinäle, welche die Bullen des Papstes Clemens III. unterschrieben haben, Reg. pontif. Roman. S. 869.

## 112.

1188 Mai 29. (III Kal. Jun.). Laterani.

Papst Clemens III. bestätigt dem Bisthum Brandenburg seine Besitzungen und Zehnten, und den Umfang seines Sprengels nach Osten bis an die Oder, und nach Norden mit Einschluß des Uferlandes. — In eminenti.

— — provincias — — Vucri — — ab — — imperatoribus Othone et Henrico concessas; — — terminos etiam Brandenburgensis episcopatus constitutos, videlicet orientem versus ad flumen Oderam, — — ad aquilonem vero usque ad fines provinciarum nominatarum: Vucri — — confirmamus.

Abgedr. Gercken Stifftshistorie S. 385; Nibel Cod. dipl. Brand. I, 8 S. 119; im Auszuge Meffenb. Urk. B. I n. 142; Regeste bei Jaffé Reg. pontif. Roman. S. 873, n. 10080.

## 113. (Cod. No. 67.)

1189 April 29. (III Kal. Maji). Laterani.

Papst Clemens III. beauftragt die Bischöfe von Merseburg und Eichstedt, die Abte von St. Emmeram zu Regensburg und Schwarza, und den Decan und Scholasticus von Würzburg, die

Heiligspredung des Bischofs Otto von Bamberg, Apostels der Pommern, zu verkündigen, und seinen Todestag zur jährlichen Feier zu empfehlen. — Ad audientiam.

— — diuina potentia per merita et interuentum beati Ottonis, qui Babenbergensis fuit episcopus, multorum est operata salutem, precipue in gente Pomeranica, ad quam fuit ab apostolica sede transmissus, et in ea compluribus miraculis donauit illi dominus coruscare.

Außerdem gedr. Baronius Annal. eccles. XII S. 819; Ludewig Scriptores rer. episc. Bamberg. (rer. German. T. I) S. 551; Uffermann Episc. Bamberg. Cod. probat. S. 132; Gretseri Opp. omnia X S. 669; König Reichsarchiv Bd. XVII Spicilegii ecclesiastici T. II S. 27; Jaschii Andreae de vita s. Ottonis S. 447; Regeste bei Jaffé S. 877, n. 10147.

#### 114. (Cod. No. 68.)

1189 Mai 1. (Kal. Maji). Laterani.

Papst Clemens III. zeigt dem Bischofe Otto II. von Bamberg und dem dortigen Kloster Michelsberg an, daß er die Bischöfe von Merseburg und Eichstedt, die Aebte von St. Emmeram zu Regensburg und Schwarzau, sowie den Decan und Scholasticus von Würzburg mit der Heiligspredung des Bischofs Otto I. von Bamberg, Apostels der Pommern, beauftragt habe. — Cum sedi apostolice.

— — diuina potentia per miracula et interuentum b. Ottonis, qui Babenbergensis fuit episcopus, sit multorum operata salutem, precipue in gente Pomeranica, ad quam fuit ab apostolica sede transmissus, in qua donauit illi dominus deus compluribus miraculis coruscare.

Außerdem gedr. Ludewig Script. rer. ep. Bamberg. (rer. German. T. I) S. 551; Uffermann Episc. Bamberg. Cod. probat. S. 133; Gretseri Opp. omnia X S. 669; König Reichsarchiv Bd. XVII Spicilegii ecclesiastici T. II S. 28; Regeste bei Jaffé Reg. pont. Roman. S. 877, n. 10148.

#### 115.

1189.

König Kanut von Dänemark zwingt Pommern zur Ruhe und bestellt den Fürsten Jaromar von Rügen zum Vormund der Söhne Bogislaw's I.

MCLXXXIX. Expeditio ad Slaviam facta est. Jarimarus factus est tutor filiorum Bugizlai.

Chronic. Danic. bei Langebeck Script. rer. Dan. III S. 261.

1189. Expeditio facta est in Slaviam.

Annales Ryenses bei Perz Mon. Germ. Scr. XVI S. 404.

## 116. (Cod. No. 66.)

1189.

Bischof Sigfrid von Camin vergleicht sich mit dem Kloster Colbag durch die Vermittelung von andern Klostergeistlichen wegen des Dorfes Brode, überläßt demselben seinen Antheil an Brode für eine angemessene, schon empfangene Summe Geldes, sichert den Leuten des Abtes von Colbag und besonders dem Gozwin seine Verzeihung zu, und bestätigt die von Herzog Bogislaw bezeichneten Grenzen Brode's.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrifel Nr. 258: occasione hujus discordie st. ratione huj. disc.; Quos quisquis st. Quos si quisquis; Reinerus st. Remerus; Rajanorum fehlerhaft für Rujan. st. Rojan.; Thosizlaus fehlerhaft für Thes.; Rossoarus st. Rossarus. Der Cod. S. 1082 verbessert irrtümlich roboratis st. roboravit, und imminuere st. minuere.

Orte: notum esse volo, . . . controuersiam, que inter me et abbatem Colbacensem ob partem cujusdam ville, que Broda dicitur, olim emergerat, interuentu et consilio religiosorum virorum esse decisam, quam videlicet partem predicto domino abbati . . . liberam relinquo, accepta ab eo condigna pecunia.

Personen: Sifridus Pomeranorum episcopus. — — Porro hominibus ejusdem abbatis, qui offensam nostram occasione hujus discordie incurrerant, benigne indulgeo, Gozuiño precipue, quem in gratiam nostram pacemque redisse paterna spondeo pietate. Terminos etiam ejusdem ville, quos dux Buguzlaus sepe dicto abbati signis eidentibus denotauit, proprio roboravit sigillo, ego quoque . . . confirmo . . . Hujus rei testes sunt: Ardungus abbas de Stolp, Walferus de Groba, Conradus prepositus de Camyn, Reinerus, Albertus custos, magister Rodulfus, canonici; Germarus princeps R[u]janorum, Th[e]sizlaus, Jeromerus, Johannes de Demmyn, Stephanus de Uchara cum filio suo Geneumer, Pribizlaus, Solizlaus, Gotizlaus, Rossoarus, S[uo]ithin. Facta sunt autem hec . . . nostri pontificatus anno tercio, apostolice sedi presidente domino Clemente.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 51; Fabricius Rüg. Urk. II S. 2.

## 117. (Cod. No. 69.)

1189 September 30. (secundo Kal. Octobr.). Laterani.

Papst Clemens III. bestätigt das Bisthum Schwerin und dessen Sprengel bis Rügen und zum Flusse Peene mit allen innerhalb dieser Grenzen verliehenen Besitzungen. — Benedicta gloria.

— — per provincias ducis Heinrici, quarum una, que Mikelenborch nuncupatur, tendit usque ad provinciam, que dicitur Bretzen, usque in mare, et sic juxta maritimam peruenit terminus episcopalis ad Rujam, a Ruja autem usque ad Penum fluuium, ubi idem fluit in mare, inde uero usque Wolgast, et a Wolgast Penum fluuium sursum uersus usque Misereth, ipsam terram Misereth usque Plote includens, et terram Plote totam usque Tolentz, ipsam provinciam Tolentz cum omnibus insulis suis et terminis totam includens, a Tolentze autem



ad siluam, que dicitur Besut, que distinguit terras Haulberge scilicet et Moritz, eandem quoque terram Moritz et Veprowe cum omnibus terminis suis ad terram, que Warnowe uocatur, includens, et terram Warnow cum omnibus terminis suis ex utraque parte fluminis, quod Eldena dicitur, — —; ex dono Casemari christianissimi principis: in Bard duas uillas cum omni jure et utilitate et terram eidem adjacentem Pitne dictam cum omni jure, duas uillas prope Demmyn Woteneke et aliam adjacentem, et locum Dargun, in quo tu frater episcopo (Berno) coenobium fundauisti, et duas uillas in Circipe[r]n, vnam uillam in Moritz et unam in Warnou. —

Außerdem abgedr. Schröder Pap. Mecklenb. II S. 2899; Westphalen Mon. IV S. 896; Histor. Nachrichten von der Verf. des Fürstenth. Schwerin, Beil. B S. 3; Ujch Mecklenb. Urk. III S. 42; Nibel Cod. d. Brand. I S. 338; Mecklenb. Urk. B. I n. 149; Regeste bei Saffé Reg. pont. Rom. S. 878, n. 10162.

118.

1191.

Bischof Sigfrid I. von Camin stirbt.

MCXCI obiit Sifridus episcopus.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; j. auch unjern Anhang I.

119. (Cod. No. 82.)

[1191.]

Bischof Sigwin von Camin berichtet, daß Herzog Bogislaw I. aus den pommerischen Kriegen einen jährlichen Wachszehnten für das Grab des heiligen Otto im Kloster Michelsberg bei Bamberg mit Zustimmung des Bischofs Conrad bewilligt habe. Nach seinem Tode habe Bischof Sigfrid mit der Wittwe und den beiden Söhnen des Herzogs diese Hebung bestätigt, und dazu die von dem Deutschen Beringer erbaute, mit dessen Gütern ausgestattete und zum Kloster bestimmte St. Jacobikirche in Stettin dem Kloster Michelsberg zu Händen des anwesenden Custos übergeben. Solche Verleihungen bestätige er gleichfalls und füge noch den Zehnten der drei Dörfer (Hohen und Nieder-) Zaden, Carow und Muzili zum Unterhalt der Mönche an der Jacobikirche hinzu.

Berichtig. nach dem Orig. im allgemeinen Reichsarchive zu München, mitgetheilt durch den Reichsarchiv-Practikanten H. Schaeffler: Ottonis Babenbergensis ft. Ott. Bamb.; Michahelis Babenb. ft. Michaelis Bamb.; Chunradi ft. Conradi; attestacione vnanimi omnium principum ft. att. manuum o. p.; Teutonico Beringero ft. Teutonico B.; Michahelis in Babenberc ft. Michael. in Bamberg; Michahelis de Babenberc ft. Michael. de Bamberg; Signinus ft. Sigwinus. — Der letzte Satz: Trium etiam uillarum decimas contuli, quarum nomina sunt hec: Zadel et aliud Zadel, Caruvva et Muzili ad sustentacionem inibi degentium, ist ein späterer Zusatz, von anderer Hand und mit anderer Tinte nachgetragen. An dem Originale hängt noch das schlecht erhaltene Siegel des Bischofs.

Orte: beate memorie Boguzlaus, dux Pomeranice gentis, . . . constituit ceram singulis annis de tabernis potestatis sue ad sepulcrum pie memorie Ottonis episcopi in monte sancti

Michahelis Babenbergensi, vnanimi consensu domini Chunradi ejusdem gentis venerabilis episcopi et omnium principum terre, . . . beate recordationis dominus Sigifridus, successor ejusdem venerabilis episcopi, in obitu . . . domini Boguzlai nobilissimi ducis, deuoto assensu sue derelictae viduae preclarissime matrone cum duobus paruulis filiis, attestacione vnanimi omnium principum Pomeranice gentis, ejusdem cere generalem confirmationem fecit. Preterea . . . consecrauit in castro Stetin ecclesiam sancti Jacobi apostoli, fabricatam a quodam fidei Teutonico, Beringero appellato, adiutorio et consensu domini Boguzlai ducis, qui etiam omne beneficium ejusdem Beringeri, quo ab eo bene ditatus fuit, totum in dotem ejusdem ecclesie contulit ad subsidium pauperum Christi ordine monachico illic degentium. Hanc ecclesiam . . . liberam esse fecit, nec alicui ecclesie obnoxiam preter cenobio sancti Michahelis in Babenberc, condonans liberam sepulturam et baptismum habere, et vt ecclesia Theutonicorum appellaretur, beneficia videlicet supra dicti Beringeri delegans per plenarium sacramentum in manus custodis monasterii sancti Michahelis de Babenberc, qui tunc presens aderat, quatenus deferret donum Pomeranice gentis in jus perpetuum monasterio sancti Michahelis. — Trium etiam uillarum decimas contuli, quarum nomina sunt hec: Zadel et aliud Zadel, Carūvva et Mūzili.

Personen: Ego . . . Siguinus successor horum preclarissimorum pontificum.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 68; Ludewig Script. rer. episc. Bamb. S. 1131; Uffermann Episcop. Bamb. Cod. probat. S. 138.

Die Urkunde gehört jedenfalls in die erste Zeit des Bischofs Sigwin. Da sein Vorgänger, Bischof Sigfrid, 1191 den 2. März verstarb, so kann sie füglich noch ins Jahr 1191 gesetzt werden.

## 120. (Cod. No. 92.)

[1191—1194.]

Bischof Sigwin von Camin bestätigt die Stiftung der edlen Leuticien Heinrich und Borta, Söhne des Rannus, welche auf dem Marienberge bei Treptow a. L. ein (Nonnen-) Kloster (später Berchen) gegründet und dasselbe mit ihren Erbgütern in der Landschaft Tollense ausgestattet haben, und pfarrt jene Orte, mit Ausnahme von Clagow, nach der Bestimmung der Stifter bei der Klosterkirche ein.

Berichtig. nach der verchenischen Orig.-Matrifel: ydemptatem fehlerhaft für indempnitatem; largitiones erogatas hat die Orig.-Matrifel richtig; nostra assignauerunt conuentia ft. nostra con. ass.; spiritualium ft. spiritualium; Cladessowe ft. Cladissowe; accettente fehlerhaft für accedente; prudentum nostrorum consilio ft. pr. cons. nost.; jurisdictionis ft. jurisdictionis.

Orte: personis religiose conuersationis bona sua participantes . . . ecclesiam in honore beate . . . Marie Trebutowe fieri decreuerunt, cui villas omnes, que per provinciam Tolenze ad eos spectant hereditario, nostra assignauerunt con[ni]uentia, vt videlicet earundem villarum possessores . . . a prelibata ecclesia spirit[u]alium sacramentorum dona percipiant salutaria, vnam solummodo, que Cladessowe nuncupatur, . . . ab hujus collationis exponentes generalitate. — — mandamus obseruandum, quatinus ab incolis prenominatarum villarum in eadem ecclesia in monte scilicet beate Marie fundata omnia requirantur ecclesiastica.

Personen: *Sigwinus Caminensis episcopus — — significamus . . . , quod filii Ranni, Heinricus et Borts, illustri Luticiorum prosapia ceteros antecellentes — —.*

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 79.

Die Zeit der Abfassung unsrer undatirten Urkunde wird ungefähr 1191—1194 fallen. Von den Söhnen des Rannus oder Ramno kommt Borts (Boriz, Buric) 1176 und 1182, Nr. 70 und 90, als Zeuge unter den demminer Burgmannen vor, und sein Bruder Heinricus Rannouits, 1194 in unsrer Nr. 126 zuletzt genannt, wahrscheinlich schon 1183 und 1187, Nr. 94 und 108.

## 121. (Cod. No. 70.)

1191 October 24. (VIII Kal. Nouembr.). Rome.

Pabst Cölestin III. bestätigt dem Domcapitel und Bisthum zu Schwerin alle ihre Güter und Gebungen. — *Apostolici moderaminis.*

— — *Wotench a prope Dimin cum aliis IV uillis, uillam in Muriz et aliam in Warnowe, — —.*

Außerdem gedr. Vindenbrog Scr. rer. sept. S. 169; Staphorst Hamb. Kirchengesch. I, 1 S. 596; König Reichsarchiv Bd. XVII Spicil. eccl. II Anh. S. 154; Schröder Wiss. Erstl. S. 85; Beehr. Rer. Meckl. S. 170; Franck N. u. N. Mecklenb. III S. 218; Tisch Mecklenb. Urk. I S. 47; Mecklenb. Urk. B. I n. 151; Regeste bei Jaffé Reg. pontif. Rom. S. 888, n. 10320.

## 122.

1191—1198.

Pabst Cölestin III. bestätigt das Bisthum Camin.

Diese Bestätigung ist verloren gegangen, wird aber in der Confirmation des Pabstes Honorius III. Nr. 177 erwähnt.

## 123. (Cod. No. 71.)

1193.

Fürst Jaromar I. beruft in das von ihm gebaute, und vom Bischof Peter von Roeskilde geweihte Kloster (zu Bergen) Nonnen aus Roeskilde, und überweist ihnen zu ihrem Unterhalt das Gehöft Gargolizi, das Gehöft Carow, ein Gehöft im Lande Segozszi, ein Gehöft im Lande Wollung oder Schaprade, ein Gehöft im Lande Wittow, das Dorf Mylziz mit einem benachbarten Dorfe im Lande Wusterhusen, überdies in den Ländern Nügen, Wusterhusen, Bukow, Meseritz, Gühkow, Ziethen, Tribseeß, Parth und Loitz von jedem Pflugwerke einen Scheffel Getreide und einen Pfennig in Gelde, auf Nügen noch dazu ein Fuder Holz, ein halbes Fuder Heu, zwei Garben Hafer und fünf Eier.

Berichtig. nach der bergenschen Kloster-Matritel: *quantulumcumque st. quantulumque; Sithne st. Sitne;* nach der Jahreszahl MCXCIII fehlt: *gubernante ecclesiam Romanam.*

Orte: in predio proprio opere latericio ecclesiam construximus, et gloriose virgini Marie per manus . . . pontificis Petri dedicantes, . . . assumentes de ecclesia ejusdem sacre virginis Roschildis sanctimoniales, inibi . . . constituimus, quarum vsibus necessariis . . . contulimus . . . primam . . . mansionem, que lingua selauica dicitur Gargolizi cum silua ad hanc pertinente, . . . alteram mansionem, que Charua dicitur, . . . tertiam mansionem: in Segozsi . . . , quartam mansionem in Uollungh, que dicitur Szabroda, cum duabus quercinis siluis . . . , quintam mansionem in Wythuy cum silua quercina . . . , in Ostrusim villam vnam, scilicet Mylziz . . . , alteram villam illi proximam . . . Insuper . . . illis de quolibet aratro contulimus . . . in hiis scilicet prouinciis: in Roja, Ostrusna, Buccua, M[e]s[er]isza, Goszcouua, Sithne, Tribuses, Barth, [Lo]sit[za].

Personen: Jeromarus princeps Rojanorum. — testes affuerunt ecclesiastice persone venerabiles scilicet presbiteri: Hermannus prepositus; Jacobus, Bo, ejusdem ecclesie prouisoros; Calamannus capellanus noster, Jordanus presbiter; persone uero seculares: filii domini Jeromari: Barnutha et Vi(n)zislau; Stoyslaus et filius ejus Ysaac; Poueth et fratres ejus; Karolus villicus, Raalf, Wytan, Pribislauz, Crecoz, Myurz, Pruz. — Acta . . . gubernante ecclesiam Romanam domino papa Celestino, regnante apud Danos rege . . . Kanuto, presidente Lundensi ecclesie uenerabili archiepiscopo, sedisque apostolice legato, Suesieque primati domino Absalone, regente Roskildensem ecclesiam domino Petro.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 52; Schwarz Geschichte der pomm. rügenischen Städte S. 530; Grumbke Gesammelte Nachr. zur Gesch. des Klosters Bergen S. 191; Fabricius Rüg. Urk. II S. 2.

Die Namen der Provinzen Muschisza und Wasitha sind offenbare Schreibfehler der bergenschen Klostermatrikel, der erste verdorben aus Meserisza, der zweite aus Lositza. Die Länder Mejeritz und Loitz wurden gerade um diese Zeit vom Fürsten Jaromar für sich in Anspruch genommen. Auf die Klage der Herzogin Anastasia von Pommern, welche diese bei dem beiderseitigen Lehnsherrn, dem Könige Kanut von Dänemark, zu Wordingborg in Person vorbrachte, entschied der letztere auf dem Tage von Nyborg dahin, daß Mejeritz und Loitz zur Burg Gügkow gehören sollten, s. Nr. 125.

## 124. (Cod. No. 84.)

[1193—1198.]

Fürst Jaromar I. von Rügen bestätigt dem Kloster Dargun die von seinem Münzmeister Martin geschenkte Salzpflanzenstelle in Eldena.

Orte: Martinus monetarius quoddam temporalis beneficii donum . . . sancte dei genitrici Marie in monasterio, quod est in loco, qui vocatur Dargun, ad utilitatem fratrum inibi Christo regi militantium sub Iwano, uenerabili ejusdem loci abbate, devote perpetualiter contulit . . . uidelicet locum sartaginum in possessione, que Hilda dicitur, quamque nostra largitione idem Martinus adeptus est.

Personen: Jarmerus Rojanorum princeps. — Hujus donationis testes sunt: Jacobus prepositus de Monte cum sanctis sororibus ejusdem loci, coram quibus donauit.

Außerdem gedr. Schöttgen *Altes und neues Pommerland* S. 654; Fabricius *Rügensche Urk. II* S. 6; *Meklenb. Urk. B. I.* n. 168.

Die Urkunde fällt in die Zeit zwischen der Gründung des Klosters Bergen 1193 und der des Klosters Eldena 1199, ein genauerer Zeitpunkt läßt sich nicht ermitteln.

## 125. (Cod. No. 74.)

[1194.]

König Kanut von Dänemark entscheidet den von dem Fürsten Jaromar von Rügen und der Herzogin (Anastasia) von Pommern in Person ihm zu Wordingborg vorgelegten Grenzstreit auf dem Tage zu Nyborg in Gegenwart des Bischofs Peter von Roskilde vor den streitenden Parteien, vertreten einerseits durch den Fürsten Jaromar in Person, andererseits durch die Edlen Slaumer und Rochillus als Abgesandte der Herzogin, dahin, daß zur Burg Wolgast die Landschaften Bukow, Cassan und Zietzen, zur Burg Güglow aber die Landschaften Mejeritz und Loitz gehören. Tribsees und Wusterhusen gehören keiner der beiden Burgen an, sondern seien unabhängig davon dem Fürsten Jaromar von ihm zu Lehen gegeben.

Orte: *Deceunimus . . . quatinus castro Waleguste: Bukoue, Lisani, Siten; castro Cotseof: Mizeres, Locisse attinerent; Tribuses autem et Wostroe neutro supradictorum castrorum attinet, sed a nobis habet in feodum dominus Jarimarus.*

Personen: *Kanutus Danorum Sclauorumque rex, — inter dominum Jarimarum et dominam ducissam et Sclauos orientales discordia uersabatur, que terre Walgust et que Tribuses attinerent, cumque isti Worthingburg supradicti ad presentiam nostram uenissent, . . . ibi definitum hoc non fuit, sed domino Jarimaro, et Slaumer et Rokel ex parte domine Nuburg uenientibus, presente episcopo Petro Roskildensi . . . causam hanc hoc modo terminauimus.*

Außerdem gedr. Fabricius *Rüg. Urk. II* S. 3.

Die Zeit der Ausstellung dieser Urkunde fällt später als die Gründungsurkunde des Klosters Bergen (Nr. 123), da in der letztern Jaromar noch über alle jene streitigen Landschaften verfügt, deren Theilung zwischen Rügen und Pommern unsre Urkunde bewirkt. Wahrscheinlich ist diese Entscheidung aber auch nicht viel später erfolgt.

## 126. (Cod. No. 94.)

[1194.]

Herzogin Anastasia von Pommern und ihre Söhne Bogislaw II. und Kasimir II. vereignen der Marienkirche zu Colberg das Dorf Buggentin, welches sie dem Herrn Kasimir erblich verliehen, dieser aber der Kirche geschenkt habe, in der Weise, daß die Kirche sogleich nach dem Tode des Kasimir in den Besitz jenes Dorfes treten solle.

Berichtig. nach dem Orig.-Transsumpt des Bischofs Philipp von 1384 (von Wachsen fälschlich ins Jahr 1379 gesetzt) im pomm. Prov.-Archiv: *uniuersis dei fidelibus st. u. Christi f.; comunimus st. communi-*

vimus; ad perimendam igitur suspicionis notam ft. a. p. gravis s. n.; super hac don. ft. sub h. d.; decernimus ft. decrenimus; summa dimissio ft. s. dimmissio; Sigvinus ft. Sigwinus; Camryn ft. Camyn; Ramnouis ft. Rammoniensis; Vznam ft. Uznam; Sulistrig ft. Subislau; Dobeslau ft. Dobislau; Dunslon ft. Dunslou; Wsemir de Colberg ft. Casemir de C.; ymago ft. imag.; episcopalem ft. episcopale; sigilli circumferencia ft. sigillo circumscripte; Sigvinus ft. Sigewinus; versus sinistrum sigilli directi ft. v. sinistram diram; clipeum ft. clyp.; Boguzlaus ft. Bogizl.; Pomeranorum princeps ft. pr. Pom.; gladium erectum ft. gl. evangelii; clipeum ft. clyp.; grifonem ft. graf.; litere per ordinem legebantur ft. lit. legeb.

Orte: villam, que Bogutino dicitur, . . . domino Kazimiro contulimus hereditario jure possidendam, quam idem Kazimirus ecclesie beate virginis in Colberg . . . erogavit.

Personen: A. Pomeranie ducissa cum filiis suis B. et K. — si sepe dictus K. sese in alium locum transtulerit mansurus, — — cum Kazimirum summa dimissio divini iudicii jura nature per carnem decreuerit exsoluere. — Testes horum sunt: Sigvinus episcopus, Tedmarus custos de Camryn, Conradus canonicus; dominus Johannes abbas de Grob, Jarogneus et Slauomirus de Dimin, Henricus Ramnouis, Dobeslaus de Sadlen, Henricus de Vznam, Sulistrig et Dobeslau de Wolyn, Duns[an], Vneslau, Wirchoslau, Wsemir de Colberg.

Außerdem gedr. Wachsen Gesch. der Altstadt Colberg S. 341.

In der folgenden Nummer ist bereits Roger Abt des Klosters Grobe bei Usedom. Da nun hier noch ein Abt Johannes genannt wird, so muß unsre Urkunde vorher fallen.

### 127. (Cod. No. 73.)

1195 März 23. (X Kal. April). Laterani.

Papst Celestin III. bestätigt dem Kloster Usedom alle seine Güter und Hebungen, entsprechend dem Besitzstande von 1184, zu dem inzwischen noch hinzugekommen waren: im Lande Wanzlow das Dorf Zeglaciz und der lieper Winkel, im Lande Rochou das Dorf Sosniche mit der Kirche und dem Krüge, im Lande Zietzen am liebenowschen Bache ein Acker von der alten Brücke bis zur Fähre stelle Dansne, im Lande Gügkow das Dorf Glödenhof, und im Lande Wollin das Dorf Drammin; und legt dem Kloster alle dem Prämonstratenser-Orden damals gewährten Freiheiten und Berechtigungen bei, besonders das Recht der stillen Messe bei allgemeinem Landesinterdict, und der Zulassung jedes Laien oder Geistlichen zum Profeß, sowie auch das freie Begräbniß. — Religiosam uitam eligentibus.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: a proposito reuocet ft. a preposito reu.; Btbroa (fehlerhaft für Bebroa) ft. Brbroa; Doblouiz ft. Boblouiz; Tincmenize ft. Tineminize; sepelire ft. sepeliri; Viterbiensis et Tuscanensis ft. Viterb. et Tuscanus; porticu ft. port.

Orte: uillam Grobe . . . et ante castrum Vznam totum teloneum forense, et de ipsa taberna decem marcas, uillam Breziz, uillam Menicho et duas clausuras piscium ante ipsam uillam, uillam Zeglaciz, uillam Secheriz, uillam Wresteniz cum alia terra quorundam Seluorum, item teloneum de omnibus nauibus illic transeuntibus uel ad ciuitatem Vznam venientibus, partem etiam prouincie Wanzloue, que Lipa dicitur . . . ; item in prouincia Rochou

uillam Sosniche cum ecclesia et taberna; in prouincia Lessaz uillam Reuene, et super riuum B[e]broa locum molendini; in prouincia Scitine totum forum, terciam tabernam, uillam Chorene cum hereditate Nemanteuiz, et terciam partem uille Zlaboriz, et super riuum Ribeniz uillam et molendinum, terram etiam eidem riuo contiguam, a ueteri scilicet ponte usque ad transitum Dansne; in prouincia Groszwine uillam Doblouiz, et in foro ejusdem tabernam quartam; in prouincia Gozchou uillam nomine Dulpo, secundam Mireniz, terciam Spacheuiz, quartam Selatcheuiz, quintam Bobaliz; juxta castrum Stetin uillam Celechoa et uillam Teplina, et ante castrum Viduchou super Oderam situm terciam partem telonei de omnibus nauibus illic transeuntibus, et piscaturam in fluuio Tincmenize, et dimidiam piscaturam in torrente Cripenize, que pertinet ad uillam Dambegora; item in prouincia Wolin uillam Drammine; in prouincia Vere uillam Car[u]iz, et ecclesiam in Posduwolc cum uilla Budesina; juxta castrum Cholberch census salis de sartaginibus in omnibus dominicis diebus, et ante ipsum castrum de taberna domini Bugozloui tres marcas, et de taberna domini Kazimeri fratris ejus tres marcas, et in eadem prouincia duas uillas Poblote et Suelube, et teloneum de ponte ante ipsam uillam, et ante pontem tabernam unam, et census lignorum, que uehuntur per fluuium Persandi; in castro Belegarda tabernam unam, et tercium denarium de teloneo plaustrorum transeuntium.

Personen: Celestinus episcopus s. s. d. (catholice ecclesie ep.) . . . Rogero abbati ecclesie sancte Marie in Vznam . . . ad instar felicitis recordationis Alexandri pape tercii . . . comunimus. — pie memorie Adalbertus primus Pomeranorum episcopus. — (Testes subscripti:) Albinus Albanensis episcopus; Johannes Prenestinus episcopus, Petrus Portaensis et sancte Rufine episcopus, Pand[olfus] basilice XII apostolorum presbiter cardinalis, Petrus tituli sancte Cecilie presbiter cardinalis, Johannes tituli sancti Clementis cardinalis Viterbiensis et Tuscanensis episcopus, Hugo presbiter cardinalis sancti Martini tituli Equitii, Johannes tituli sancti Stephani in Celio monte presbiter cardinalis, Soffredus tituli sancte Praxedis presbiter cardinalis, Bernardus sancti Petri ad uincula presbiter cardinalis tituli Eudoxie, Gratianus sanctorum Cosme et Damiani diaconus cardinalis, Gerardus sancti Adriani diaconus cardinalis, Gregorius sancte Marie in Porticu diaconus cardinalis, Lotarius sanctorum Sergii et Bachi diaconus cardinalis, Nicolaus sancte Marie in Cosmydijn diaconus cardinalis, Bobo sancti Theodori diaconus cardinalis. Datum . . . per manum Centii sancte Lucie in Orthea diaconi cardinalis domini pape camerarii . . . anno M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>XC<sup>o</sup>III, pontificatus uero domini Celestini pape tercii anno quarto.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 55; Regeste bei Saffé Reg. pont. Roman. S. 899, n. 10514.

Papst Celestin III. beschloß das Jahr 1194 mit dem Tage vor Ostern (2. April) 1195, und das vierte Jahr seines Pontificats mit dem 13. April 1195. Unsere Urkunde ist demnach vom 23. März 1195.

## 128.

## 1195.

Das Kloster Solbą entsendet zum zweiten Male einen Convent nach Oliva.

1195. conventus venit in Olivam. — —

Annales Ryenses bei Perz Mon. Germ. Scr. XVI S. 404.

In Chronologia abbatias quinque reperio hoc anno natas: — — Eodem anno abbatia de Oliua.

Manrique Cisterciens. Annales III S. 294, ad annum 1195, cap. IV, n. 9.

## 129.

1195.

Abt Eberhard von Colbas stirbt. Ihm folgt Abt Ulrich.

MCXCV obiit Everardus primus abbas in Colbas.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; f. auch unsern Anhang I.

In Betreff des Abtes Ulrich f. unsre Nr. 131.

## 130.

1196.

Fürst Wartislaw Swantiboriz stirbt.

MCXCVI obiit Wartizlaus filius Suantobori.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; f. auch unsern Anhang I.

## 131.

1197.

Abt Ulrich von Colbas dankt ab. Ihm folgt Abt Rudolf und regiert 20 Jahre.

Tertius Vlricus annis duobus rexit et vivus abscessit. Post hunc Rudolphus XX annis rexit et abbas obiit.

Series abbatum Colbacensium, f. unsern Anhang II.

Diese Angaben der Series stimmen mit den colbager Annalen vollkommen überein, vergl. unsre Nr. 129 und 179. Nur darin irren sie, daß sie den Ulrich zum dritten Abt machen, während er erst als der zweite diese Würde bekleidete. Es kommt dies daher, daß sie den Vorgänger Reinhold des ersten Abtes Eberhard ebenfalls als Abt von Colbas mitzählen, obgleich er die Abtwürde nicht besaß.

## 132. Unecht.

1197 August 5. (Nonas Aug.). Laterani.

Papst Celestin III. bestätigt dem Bischof Brunward das Bisthum Schwerin. — Benedicta gloria.

— — et sic juxta maritimam peruenit terminus episcopalis vsque ad Rujam, terram etiam Rujanam de ditione ducis Saxonie terminis tuis adjicimus, et a Ruja vsque ad Penum fluuium, vbi idem fluit in mare, inde vero vsque in Wolegast, et a Wolegast Penum fluuium



sursum versus vsque Mezerech, ipsam terram Mezerech vsque Plote et totam terram Plote vsque Tolenz, ipsam prouinciam Tolenz cum omnibus insulis suis et terminis totam includens, a Tolenz autem vsque ad siluam, que dicitur Bozwnt, que distinguit terras Hauelbergh scilicet et Moriz, eandem quoque terram Moriz et terram Weprowe dictam cum omnibus terminis suis ad terram, que Warnowe vocatur, includens et terram Warnowe cum omnibus terminis suis ex vtraque parte fluminis, quod Heldenena dicitur, — —; in terra, que dicitur Baard, duas villas cum omni iure et vtilitate, et terram eidem adjacentem Fiane dictam cum omni iure; duas etiam terras propè Dimin, videlicet Wozthroze et Losiz dictas, et locum Dargun dictum, in quo dictus predecessor tuus cenobium fundauit, et duas villas in Cirzipen, vnam villam in Moriz et vnam in Warnowe; — —

Nach einer Abschrift aus dem 18. Jahrhundert gedr. Meffenb. Urk. B. n. 162. — Ueber die Fälschungen dieser Urkunde, welche auch die ausgezogene Stelle betreffen, vergl. a. a. D. und Meffenb. Jahrb. XXVIII S. 206, 207.

### 133. (Cod. No. 75.)

1198 November 11. (in die beati Martini). Act. in consecratione ecclesie b. Marie in Zwece.

Fürst Grimislaw von Pommerellen schenkt dem Johanniter-Orden seine Burg Stargard an der Berse.

— — Testes, qui affuerunt: Paulus filius Boguzlai, palatinus in Zwece; Symon Cozloviz palatinus de Gdanz; Wilhelmus presbiter; magister Conradus, Bertoldus et Walterus, archidiaconi; Vincentius, Egidius, Paulus, capellani; Wilhelmus de Zwece, Johannes de Wissegrod presbiteri; dominus Dirsec, Bartholomeus de Stetin, filii Dobrogosti: Nicolaus, Vincentius, Tomizlaus, et Dobrogost cognatus eorum, et pincerna episcopi Vlotz.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 59.

### 134. (Cod. No. 76.)

1198 November 11. (in die beati Martini). Act. in consecratione ecclesie b. Marie in Zwece.

Fürst Grimislaw von Pommerellen schenkt dem Johanniter-Orden seine Burg Stargard an der Berse nebst andern Besitzungen.

— — Testes, qui affuerunt: magister Conradus, Bertoldus et Walterus, archidiaconi; Vincencius, Egidius, Paulus, capellani; Willelmus de Lubisoy, Willelmus de Zwece, Johannes de Wissegrod presbiteri; dominus Dirsek, Bartholomeus de Stetyu; filii Dobrogosti: Nicholas, Vincentius, Thomizlaus, et Dobrogost cognatus eorum; Vloez pincerna episcopi et frater ejus Strozlaus, Paulus, Twozimir, Johannes tribunus, Bozek Boguzlauec.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 63.

Kampf zwischen dem Markgrafen Otto II. von Brandenburg und dem Könige Kanut von Dänemark über die Oberherrschaft in Pommern.

Interea non defuerunt nova in Dania et Nordalbingia. Siquidem Otho, marggrafius de Brandenburg, infestabat Canutum regem, subjiciens sibi quosdam Slavos, quos rex suae ditio- nis esse dicebat. Unde commotus rex expeditionem contra eum ordinavit, et classe terram suam intravit per aquam, quae Odera dicitur, quae in mare descensum habet. Cui occurre- runt Rugiani seu Rani cum Polabis et Obotritis. Rex tamen in insula Mone consistebat, Petro cancellario exercitum ducente. Cumque eis marchio occurisset in multitudine militum et Slavorum, ex utraque parte vulnerati ceciderunt. Inter alios frater episcopi Durbernus cecidit, et cancellarius vulneratus in captivitatem ivit. Sicque expeditio illa soluta est. Episcopus autem in gravi custodia ab Othone tenebatur, sperante se per eum multos capti- vos recipere, vel multam partem Slaviae possidere. Aliquantulum temporis fluxerat et episcopus in custodia tenebatur. Cumque de vulnere accepto aegrotaret, ipse callidus et astutus majorem infirmitatem de se simulabat, ut quasi seipsum desperaret. Marchio igitur quadam humanitate ductus, timens etiam infamiam, ne episcopus in custodia nimis dura deficeret, eum indulgentius habere coepit, deputato sibi custode quodam Ludolfo nomine. Episcopus igitur nactus opportunitatem cum suo custode de sua liberatione tractare coepit. Et quid plura? Custode consciante et cooperante episcopus de custodia eripitur, et ad sua revertitur, et Ludolfus non parva mercede remuneratur.

Proxima vero hyeme, quae fluvios et paludes durius constrinxerat, Otho marchio coadunato exercitu, Adolfo comite auxilium ferente, totam Slaviam vastavit, nec terrae Jeromari, quae Tribuses dicitur, pepercit, ita ut ipsam Rugiam vastasset, si glacies stagni, quod terras dividit, soluta non fuisset. Unde Adolfus gravem regis indignationem pertulit, et de caetero gratiae illius alienus extitit. Saepius enim regem offenderat, tum quia Slavos saepius impetebat, tum quia cum Waldemaro episcopo contra eum quandoque senserat.

Arnoldus Lubecensis Chronic. Slavor. lib. VI cap. 9 u. 10 bei Leibniz Scriptorum Brunsvic. T. II S. 715 u. 716.

MCXCVIII. Captus est episcopus Petrus Roskildensis. Marchio fugit.

MCXCIX. Episcopus Petrus liberatus est.

Chron. Dan. bei Langebeck Script. rer. Dan. III S. 262.

1198. — — Petrus episcopus captus est, et frater ejus Thorbernus occisus.

Annales Ryenses bei Perþ Mon. Germ. Ser. XVI S. 405.

1198. — — Petrus episcopus Roskildensis captus est.

Annales Lundenses in den Nordalbingischen Studien V S. 50.

Ufingcr (Deutsch-dänische Geschichte 1189—1227 S. 87) nimmt an, daß der Markgraf Otto II. von Brandenburg nur einen, nicht näher anzugebenden Theil von Pommern sich unterworfen habe, wie mir scheint, mit Unrecht. Wer die Erzählung des Arnold von Lübek unbefangen prüft, kann zu keinem andern Schlusse kommen, als daß es sich in dem Kampfe zwischen dem Markgrafen von Brandenburg und dem Könige von Dänemark um die Oberherrschaft über ganz Pommern gehandelt habe. Als Vasallen Dänemarks, die zur Hilfe aufgeboten waren, nennt Arnold allein die Polaken und Abobriten, d. h. Mecklenburg, und den Fürsten von Rügen. Hätte ein Theil Pommerns, wo doch der Streit ausgefochten wurde, für Haus und Hof an der Seite der Dänen gekämpft, so konnte dies am wenigsten unerwähnt bleiben. Andererseits soll nach Arnold unter dem Markgrafen Otto eine multitudo Slavorum gegen die Dänen gestritten haben. Wie hätte wohl der Markgraf wagen dürfen, einen von ihm unterworfenen Theil der Pommern gegen den andern, welcher mit den Dänen und ihren Bundesgenossen zu dessen Befreiung heranzückte, zum Kampfe zu führen? Die multitudo Slavorum kann eben nur die Streitmacht von ganz Pommern gewesen sein. In der Benachtheiligung, welche Pommern durch seinen früheren Oberlehensherrn, den König Kanut von Dänemark, zu Gunsten des Fürsten von Rügen erfahren hatte, vergl. Nr. 115, 123 u. 125, lag ein hinreichendes Motiv, daß die jungen Fürsten von Pommern sich nicht ungern dem Markgrafen von Brandenburg unterwarfen, und bei ihm gegen weitere Verraubung ihres Gebietes Schutz suchten. Die Unterwerfung Pommerns unter Brandenburg ist deshalb wohl kaum gewaltsam erfolgt. Ob es 1197, oder schon früher, oder erst kurz vor dem Kampfe von 1198 geschah, muß dahingestellt bleiben. Jedenfalls sandte der König Kanut von Dänemark im Hochsommer von 1198 seine Flotte unter Anführung des Bischofs Peter von Koeskilde in die Oder, um Pommern wieder seiner Herrschaft zu unterwerfen. Zur Hilfe waren die Mecklenburger und der Fürst von Rügen aufgeboten, deren Heeresmacht naturgemäß den Weg über Demmin einschlagen mußte. Wahrscheinlich wurde damals von ihnen die Burg Demmin zerstört, von deren Wiederaufbau wir später hören, ohne daß wir über den Zeitpunkt ihrer Zerstörung unterrichtet sind. Auch die Umgegend Demmins, einschließlich der Güter des Klosters Dargun, sowie ganz Pommern, soweit der feindliche Einfall es berührte, wird nach der damals üblichen Kriegsweise durch Verwüstungen stark gelitten haben, was freilich im nächsten Frühjahr an den Ländern der Feinde schrecklich vergolten wurde. An welchem Orte Pommerns die feindlichen Heere auf einander trafen, ist uns nicht berichtet. Der Ausgang der Schlacht war aber für die Dänen ungünstig, deren Anführer, Bischof Peter, selbst in die Hände des Markgrafen fiel. Die dänische Flotte und ihre wendische Hilfsmacht mußten unverrichteter Dinge heimkehren. Als nun in dem darauf folgenden strengen Winter Seen und Flüsse zuzeforen, sodaß man sie bequem passiren konnte, da entbot Markgraf Otto den Grafen Adolf von Holstein, und erschien selber mit einem mächtigen Heere, in dem die Pommern am wenigsten gefehlt haben können, um an Mecklenburg und Rügen für die in Pommern geübten Verheerungen Rache zu nehmen. Ganz Slavien im engeren Sinne, d. h. nach dem Sprachgebrauch Arnolds von Lübek: ganz Mecklenburg (— eine Beweisstelle hierfür findet sich bei ihm lib. 5, cap. 13, l. c. S. 717: Inter haec Henricus, qui et Borunus, et Nicolaus nepos ipsius, qui et Niclotus, de voluntate regis Canuti expeditionem in terram comitis Adolphi de Dasle ordinaverunt, quibus idem comes cum suis occurrit ad locum, qui Warskowe dicitur. Cumque acies ordinassent, Nicolaus prior insultum in hostes faciens interfectus est, vir bonus et prudens, cujus ruina tota Slavia in moerorem est versa, ita ut in ultionem ipsius multi perirent. —) wurde verwüstet, ebenso Tribsee, das Land des Fürsten von Rügen, und selbst der Insel Rügen würde es nicht besser ergangen sein, wenn nicht plötzlich das Eis aufgegangen wäre, sodaß das märkische Heer vor dem Gellen Halt machen mußte. Der Zug des Markgrafen gegen Mecklenburg und Tribsee wälzte sich wieder über die Gegend von Demmin, und also auch über die Güter des Klosters Dargun, wodurch auch wohl über das befreundete Land manches Ungemach hereindrang. Darum die Klage des Bischofs Sigwin, vergl. die Urkunde von 1216, Nr. 175, daß die Mönche des Klosters Dargun bei dem Kriege gegen Pommern, als sich von allen Seiten Unheil gegen sie erhob, die über sie verhängten Leiden nicht länger ertragen konnten, sondern auf das Gebiet eines andern Fürsten flüchteten und hier ein neues Kloster gründeten. Vielleicht hatten die

dänischen Mönche Darguns in dem obwaltenden Streite sogar für Dänemark Partei ergriffen, und sich deshalb besonders die Verfolgungen zugezogen.

Der Erfolg dieses Kampfes zwischen Brandenburg und Dänemark war aber der, daß Pommern unter Brandenburgs Oberhoheit verblieb. Als der Markgraf Otto 1205 starb, hielt es der König Waldemar an der Zeit, einen neuen Versuch zur Unterwerfung Pommerns zu machen, vergl. Nr. 144. Doch fand Pommern an dem Herzoge Wladislaw Wasnonogi von Polen, dem Bruder der pommerschen Herzogin Anastasia, einen Helfer. Auch dieser Feldzug blieb für Dänemark resultatlos. Erst im Jahre 1211, vergl. Nr. 155, zwang Waldemar die pommerschen Fürsten von Neuem zur Anerkennung der dänischen Lehns- und Oberhoheit, worauf er auch die Burg Demmin wieder in Stand setzte. Diese Nachricht finden wir allerdings nur in der sogenannten wendischen Chronik (*Chronicon Slavicum, quod dicitur parochi Suselensis* ed. Dr. Laspeyres), welche erst Ende des 15. Jahrhunderts abgefaßt wurde, jedoch viele ältern Quellen benutzte. Ihre Glaubwürdigkeit für den vorliegenden Fall wird aber durch einen Vorgang in Pommern unterstützt, der allein durch den politischen Druck, welchen Brandenburgs Oberhoheit damals auf Pommern ausübte, erklärt werden kann. Das Bisthum Camin war gleich bei seiner Gründung 1140 unmittelbar unter den päpstlichen Stuhl gestellt. Diese Unmittelbarkeit desselben wurde auch 1188 von dem Pabste Clemens III bestätigt. Indeß nach dem Jahre 1205 ließen sich der Bischof Sigwin und das Domcapitel von Camin herbei, eine Suffraganstellung zu dem Erzbischofe Albert von Magdeburg (kommt 1205 nach dem 17. August zur Regierung) anzunehmen, und sich eidlich zum Gehorsam gegen ihn zu verpflichten. Daß diese Unterordnung unter das Erzstift Magdeburg nur sehr ungern und lediglich in Folge eines großen politischen Drucks, der auf die pommersche Geistlichkeit ausgeübt wurde, eingegangen sein kann, lehrt das Bestreben der letztern, sich wieder von dem Verhältniß zu Magdeburg loszulösen, sobald jener Zwang aufgehört hatte. Schon 1216 (vergl. Nr. 168) erging vom Pabst Innocenz III. auf die Klagen des Erzbischofs Albert ein Mandat an den Bischof Sigwin, seinem jenem Erzbischofe eidlich angelobten Gehorsam treu zu bleiben. Gleiche Mandate wurden 1223 (Nr. 216) und 1228 (Nr. 245—247) wiederholt, hatten also bis dahin keinen Erfolg gehabt. Zu jener Zeit, wo die kirchlichen Diöcesanverhältnisse sich noch in Fluß befanden, übten die weltlichen Herrscher einen mächtigen Einfluß auf deren Gestaltung aus. Ueberall sehen wir aus politischen Beweggründen Verschiebungen der Diöcesangrenzen vor sich gehen. Das Bisthum Camin, dessen Sprengel nach der Stiftungsurkunde bis zur Leba reichen sollte, verliert die Landschaft Stolp an den Erzbischof von Gnesen, sobald sich Herzog Swantopolk von Pommerellen in den Besitz derselben gesetzt hat, verliert ebenso den südlichen Theil der Ufermark an den Bischof von Brandenburg, sobald jener Strich von den Markgrafen occupirt worden. Stets tritt das Streben der weltlichen Herrscher hervor, die Erwerbungen ihres Schwertes auch durch eine neue kirchliche Ordnung zu sichern. Nach diesem Grundsatz jener Zeit konnte es den Markgrafen von Brandenburg nur zweckmäßig erscheinen, die Unterwerfung Pommerns unter ihre Oberhoheit noch dadurch zu festigen, daß sie das pommersche Bisthum gleichfalls unter das Erzstift Magdeburg stellten, unter dem auch die Bischöfe ihrer Stammländer standen. Vielleicht fand Bischof Sigwin für die Annahme dieser untergeordneten Stellung einen Ersatz darin, daß ihm das bisher zum schweriner Sprengel gehörige Circipanien zugetheilt wurde, denn seit dieser Zeit erstreckte sich die caminer Diöcese bis Güstrow in Mecklenburg, und schon 1216 vergabte Bischof Sigwin dem neubesetzten Kloster Dargun den bischöflichen Zehnten aus dessen Klostergütern, den einst das alte Kloster vom Bischofe Berno von Schwerin erhalten hatte. Im Jahre 1210, vergl. Nr. 152, weilte der caminer Decan Hugo in Magdeburg beim Erzbischofe, der ihn seinen Getreuen nennt, wahrscheinlich in Geschäften seines Capitals. Damals also hatte der Bischof Sigwin noch nicht gewagt, dem Metropolitan ungehorsam zu werden. Erst nach dem im folgenden Jahre Pommern von der Oberherrschaft Brandenburgs losgelöst, und wieder unter die Lehns- und Oberhoheit Dänemarks zurückgekehrt war, wird auch die pommersche Geistlichkeit sich den Geboten des magdeburger Erzbischofs entzogen haben.

136.

1199.

Die Mönche des Klosters Dargun flüchten sich während des Krieges auf das Gebiet des Fürsten Jaromar von Rügen nach ihrer Besetzung Eldena und gründen hier ein neues Kloster.

Hildar coenobium in Sclauia, Daniae regione, fundat anno domini 1199 Jarimarus Rugiae princeps, primus qui fidem christianam cum baptismo suscepit, vna cum vxore Hildegarde, Canuti Daniae regis filia, misso primo monachorum conventu cum abbate ex monasterio Esrom.

Jongelinus Notitia abbatiarum ordinis Cisterciensis lib. VIII §. 35.

MCLXXXVIII conuentus, qui missus fuit de Esrom in Dargun, uenit in Hilda.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX §. 715; f. auch unsern Anhang I: Annales Colbacenses.

Die Nachricht der colbazer Annalen rührt nicht von einer gleichzeitigen Hand her, sondern ist gegen die Mitte des 13. Jahrhunderts von dem Mönche geschrieben, der die Gründungen der Cistercienserklöster bis 1233 nachträglich in die Annalen eintrug, vergl. meine Bemerkungen zu den betreffenden Stellen der Annalen im Anhang I. Sie kann daher keineswegs vollkommene Glaubwürdigkeit beanspruchen. Nun steht der Angabe, daß die Mönche Darguns bereits 1188 nach Eldena auswanderten, schon die nach der Gründung des Klosters Bergen, also nach 1193 ausgestellte Urkunde (Nr. 124) entgegen, worin Jaromar dem in Dargun befindlichen Kloster (monasterio, quod est in loco, qui vocatur Dargun) die von seinem Münzmeister Martin in Gegenwart des Jungfrauen-Convents zu Bergen geschenkte Gülze in Eldena bestätigt. Außerdem wissen wir aus der Urkunde des Bischofs Sigwin von 1216, vergl. vorige Nummer, daß ein gegen Pommern ausgebrochener Krieg, welcher die darguner Mönche vielfachen Verfolgungen aussetzte, sie zur Auswanderung trieb. Will man auch mit Barthold (Gesch. von Rügen und Pommern II S. 307) annehmen, daß die Uebergriffe des Fürsten Jaromar gegen Pommern 1188 zu offenen Feindseligkeiten führten, welche den König Kanut von Dänemark 1189 bewogen, mit Heeresmacht in Pommern zu erscheinen, und den Fürsten Jaromar zum Vormund der jungen pommerschen Herzoge zu bestellen, so läßt eben der Ausgang dieses Kampfes nicht absehen, warum die dänischen Mönche Darguns gezwungen gewesen sein sollten, vor den gegen sie erhobenen Verfolgungen auf das Gebiet des Fürsten Jaromar zu flüchten, da dieser als vormundschaftlicher Regent in Pommern und in höchster Instanz der König von Dänemark als Lehnsherr und Gebieter über Pommern selbst ihnen in dem alten Kloster sehr wohl den nöthigen Schutz zu verleihen vermochten. Der Krieg, welcher sie aus Dargun vertrieb, kann eben nur derjenige der Jahre 1198—1199 gewesen sein, wo die dänische Macht in Pommern unterlag. Hierfür haben wir nun auch das Zeugniß des Jongelinus, der die Gründung des Klosters Eldena nach seinen, den Centralquellen des Cistercienser-Ordens entspringenden Nachrichten ins Jahr 1199 verlegt.

Da die Mönche Darguns, welche nach Eldena gingen, aus Esrom gekommen waren, so wurde nun hinfort in den Registern des Mutterklosters Clairvaux das Kloster Eldena statt des Klosters Dargun als eins der Tochterklöster von Esrom geführt, deren die Genesis ecclesiarum Claraevallensium (f. Manrique in Nr. 64) fünf zählte, nämlich Sora (Sora auf Seeland 1162), Vitae-Schola (Wiasfeld in Sütland 1158), Aurea insula (Gulholm 1192, im Jahr 1210 nach Rus regium oder Ruhkloster verlegt, beide in Schleswig bei und in Glücksburg gelegen), Colbaz (1174) und Eldena, während Dargun, nachdem das leerstehende Klostergebäude

1209 von Doberan aus neu besetzt worden, aus dem Verbanne von Clairvaux ausschied und zur Linie von Morimont überging, vergl. Nr. 59. Hieraus entstand der Irrthum des Jongelinus, der die Mönche Eldenas direct aus Estrom kommen läßt. Noch ein anderer Irrthum der beiden Geschichtschreiber des Cistercienser-Ordens ist hierbei zu bemerken. Es gab nämlich ein zweites Cistercienserkloster des Namens Hilda, das in der bremer Diöcese belegen schon 1170 gegründet wurde, und von jenen vielfach mit unserm pommerischen Kloster Eldena verwechselt wird. So schreibt Jongelinus l. c. lib. III §. 51: Hilda siue Hildar in Saxonia et diocesi Bremensi: Hilda siue Hildar, filia coenobii Ebracensis in Franconia, fundari coeptum est anno 1170, per Jarimarum Rugiae principem, qui primus fidem christianam et baptismum suscepit, vnacum Hildegarde, Canuti Daniae regis filia. Alii fundatum volunt 1199; und Marrique, der noch dazu ebenso wie beim Kloster Solbåg (s. Nr. 64) die caminer Diöcese mit der von Camerino in Italien verwechselt, l. c. lib. II §. 505, ad annum 1170: Eandem lineam (Claraeuallensium) auxit Hilda, siue Ilda, in dioecesi Camerinensi in marcha Anconitana, — —. Memoratur in linea Claraeuallis inter filias Ebron, vt mirum sit ad Italiam ex Dania transmissos monachos, cum tot alii in ecclesiis vicinioribus, nec minus celebres, possent inueniri; sich später aber nach Jongelinus selbst berichtend T. IV §. 561, Appendix praetermissorum atque corrigendorum Tomi secundi: Video et Hildam, siue Hirdar, notatam in Saxonia, in dioecesi Brehemensi, filiam Hebrarci, quam Jongelinus hoc anno (1170) fundatam tradit per Farinarum Rugiae principem, qui primus in ea prouincia fidem christianam baptismaque suscepit, exindeque monasterium fundauit, vna cum vxore sua Hdegarde, Canuti regis Daniae filia. Sed hoc coenobium longe posterius puto, sicut et Rusciae per nostros conuersionem.

## 137.

1199 October 5. (Nonas Octobr.). Laterani.

Pabst Innocenz III. fordert alle Christen im Wendenlande auf, den Christen in Sibland gegen die Heiden beizustehen. — Sicut ecclesiasticae laesionis.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, universis Christi fidelibus in Selavia constitutis — —.

Gedr. Baluze Ep. Innocent. III. I §. 460; Raynaldi Annales eccl. T. XIII §. 33 ad ann. 1199 n. 38; Lappenberg Hamb. Urk. B. I §. 280; Liljegren Svenskt Dipl. I §. 138; Meffenb. Urk. B. I n. 164.

## 138. (Cod. No. 80.)

1200 April 23. (ipso die beati Adalberti).

Fürst Bogislaw (III.) von Schlawe und seine Schwester Dobrosława verleihen dem Johanniter-Orden die Dörfer Scarnino und Cosmaceuo, das zweite zum Austausch gegen das Dorf Selglow.

Orte: dedimus has villas beato Johanni et beato Jacobo et hospitali Jerosolomitano, quarum quibus primum Scarnino, Cosmaceuo sub hac forma dedimus, quod aliam villam nobis necessariam obtinuimus nomine Selglow.

Personen: Boguslaus et soror mea Dobrosłaua de Slauna. — sub testimonio Swogtini, Vlisconis, Radiconis, Peregrimus, Milobrat, Racek, Sulistrig, Eletmarus.

Außerdem gedr. Dreger I §. 67.

Man könnte versucht sein, mit Quandt (Cod. S. 540 u. 994) um des Ausstellers Bogislaw von Schlawe willen in Scarnino das schon 1240 (Nr. 374) Gannin genannte Johanniterordens-Gut bei Schlawe zu erblicken, wenn nicht, auch abgesehen von der sprachlichen Verschiedenheit beider Namen, die eine Identification derselben gar nicht zuläßt, einer solchen Deutung der durchgreifende Einwand entgegenstände, daß Gannin, zur Comthurei Schlawe gehörig, noch ein Jahrhundert länger im Besiß des Johanniterordens verblieb als Scarnino, das, zur Comthurei Schönec gehörig, bereits 1366 in die Hände des deutschen Ordens in Preußen übergang, als dieser die Comthurei Schönec und Wartenberg nebst Zubehör käuflich an sich brachte. Damals wurde dem preußischen Orden bei der Uebergabe der Comthurei, wie es üblich war, auch alle auf deren Erwerb bezüglichen Documente und Schenkungsbriefe mit überliefert, unter denen sich neben den beiden Urkunden des Fürsten Grimislaw von 1198 (Nr. 133 u. 134) u. a. auch unsre Urkunde befand. Der preußische Orden ließ sie deshalb mit jenen andern Documenten als wichtige Rechtstitel über die neue Besizung in das große Grenzbuch eintragen, woraus der Text unsrer Urkunde geschöpft ist.

Es folgt hieraus, daß Scarnino und Cosmaceuo, wenn auch zum Theil nicht mehr unter diesem Namen vorhanden, 1366 zu dem Gebiet der Comthurei Schönec und Wartenberg gehörten. Sie können also weder im Lande Schlawe selbst, noch auch in größerer Nähe desselben gelegen haben, da sie dann der Johanniterorden lieber unter die Verwaltung der Comthurei Schlawe gestellt hätte. Bei der überall durchgeführten Tendenz der Orden und Stifter, entfernte Besizungen, deren Verwaltung und Ausnützung schwierig war, zu veräußern oder mit günstiger gelegenen zu vertauschen, und dadurch einen möglichst zusammenhängenden Complex von Gütern zu schaffen, können wir die beiden Orte unsrer Urkunde überhaupt nur in unmittelbarer Nähe von Schönec, innerhalb des geschlossenen Gebiets dieser Comthurei suchen. Dahin führt uns auch die Endung des Namens Cosmaceuo, welche pommerellischen Ursprung verräth, da der pommerische Dialect für Ortsnamen nur die Endung ow kennt, wofür der polnische und pommerellische Dialect meistens ewo hat.

Allein wie konnte Bogislaw von Schlawe über Orte verfügen, welche tief in Pommerellen lagen, in einer Herrschaft, über welche noch zwei Jahre vorher der Fürst Grimislaw gebot? Bogislaw von Schlawe selber allerdings nicht, wohl aber seine als Mitausstellerin der Urkunde fungirende Schwester Dobrosława, die an den Fürsten Grimislaw verheirathet gewesen sein wird, und nach dem bereits erfolgten Tode desselben zu ihrem Bruder nach Schlawe zurückgekehrt von ihrem Leibgedinge in Pommerellen das Gut Cosmaceuo, vielleicht die Feldmark, auf der Schönec selbst später entstand, hergab, um dafür das im Gebiet ihres Bruders belegene Dorf Selglow vom Johanniterorden zurückzutauschen. Zugleich bestätigte sie das schon früher geschenkte Gut Scarnino. Ich vermuthe, daß dieser in dem keineswegs mit vertrauenswürdigere Treue überlieferten Text unsrer Urkunde vielleicht aus Scarn[ot]jino verschriebene Ort identisch ist mit dem heutigen Czarnoczyn, welches Grimislaw 1198 dem Johanniterorden übergab. Dies konnte mit Einwilligung und im Namen seiner Gattin geschehen sein, sodaß Dobrosława darauf als auf eine von ihr selber früher vollzogene Schenkung sehr wohl Bezug nehmen und sie noch selbständig bestätigen mochte. Uebrigens hatte der Johanniterorden in Czarnoczyn die Burg Wartenberg angelegt, und damit diesem Orte einen neuen deutschen Namen octroyirt. Nachdem aber der preußische Hochmeister Winrich von Kniprode 1371 (Kleine Handvesten-Bücher, N. 9 P. II fol. 55 im Königsberger Arch.) die Verhältnisse des Dorfes Wartenberg oder Czarnoczyn neu geordnet und dasselbe mit 40 Hufen Acker ausgestattet hatte, trat der alte wendische Name wieder in seine ursprünglichen Rechte.

### 139. (Cod. No. 79.)

[1201]. Act. Sorae.

Erzbischof Absalon von Lund macht sein Testament, und schenkt darin seiner Nichte Margaretha zwei Becher der rügenischen Götzen.

— — Dominae Margaretae duos ciffos Rojanorum idolorum.

Vollständig gedr. Sperling Testamentum domini Absolonis Hafn. 1696; Langebeck Scriptores rer. Dan. V S. 422.

Da Erzbischof Absalon 1201 den 21. März verstarb, so wird sein Testament etwas früher fallen. Vergl. Cod. S. 192, Not. 1.

## 140. (Cod. No. 89.)

[1202—1208.]

Die Herzoge Bogislaw II. und Kasimir II. mit ihrer Mutter Anastasia thun ihren Beamten kund, daß sie die von Bogislaw I. zur Ehre des heiligen Otto bewilligte jährliche Wachshebung aus allen Krügen ihrer Herrschaft bestätigt haben, und tragen ihnen auf, die Krüger zur Erfüllung ihrer Schuldigkeit anzuhalten.

Berichtig. nach dem Orig. im königl. allgemeinen Reichsarchive zu München, mitgetheilt durch den Reichsarchiv-Practifanten A. Schaeffler: B. st. Boguzlaus; K. st. Kazimero; Anastasya st. Anastasia; B. st. Boguzlaus; *beatissimo Ottoni* st. *sancto Ottoni*; *doctore* fehlerhaft st. *doctori*; Pomania fehlerhaft st. Pomerania; *apud deum* einzuschalten nach Pomer.; B. st. Boguzlaus; *filius ipsius* st. *filius ejus*; *cum K. fratre meo* st. *cum fratre meo Kazimero*; A. st. Anastasia, das *matre* vorher ist von derselben Hand übergeschrieben; *quam eciam sigilli* st. *quam et sigilli*; *ad quoscumque peruenerit*, *quod instituta* st. *ad quoscumque pervenerint*, *qu. inst.*; *positis* fehlerhaft für *positi*.

An dem Originale hängt das schlechterhaltene Reiteriegel des Herzogs Bogislaw II.

Personen: B. *dux et princeps Pomeranorum una cum fratre suo K. et . . . matre sua Anastasya*, — — *pie recordacionis pater meus B. totius Pomeranie princeps et dominus . . . beatissimo Ottoni, doctori et apostolo omnis Selaue, ceram . . . instituit.*

Außerdem gedr. Ludewig Scr. rer. ep. Bamb. S. 1140; Uffermann Episc. Bamb. Cod. probat S. 144.

Diese Urkunde ist später als die Confirmation des Bischofs Sigwin (Nr. 119) ausgestellt, fällt aber noch in die Zeit, wo Bogislaw II. und Kasimir II. gemeinschaftlich regierten.

## 141. (Cod. No. 81.)

[1202—1208.]

Herzog Bogislaw II. mit seinem Bruder Kasimir II. bestätigen dem Kloster Colbaß alle von ihrem Vater und ihnen selbst vertriehenen Güter, nämlich Brode, Wobrita, Prilep, Gorne, Garzica, Kleinküßow, Damm und Tribus.

Berichtig. nach der colbaßer Dr.-Matrikel Nr. 115: Wobrita st. Wobrizza; Prilep st. Prilop; Garzica st. Garziza; Szasina st. Szasma; Dambe st. Damb.

Orte: *provisionis nostre curam Colbacensibus fratribus impendere cupimus, . . . eorumque bona . . . sub nostre manutentionis tuitione suscipimus, quasi propria nostra . . . Hec autem sunt, . . . que ab eis vel proprio labore, vel emptione, seu nostra, seu patris nostri, seu aliorum largitione jure noscuntur obtenta: Brode, Wobrita, Prilep, Gorne, Garzica,*



Szasiua, Dambe, Tribz, quod videlicet ex vtraque parte amnis Plone porrectum a nostro eis genitore cum silvis et pratis noscitur condonatum.

Personen: Buguzlaus dux Pomeranorum cum fratre Kazemaro.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 67.

Unsre Urkunde wird vor 1208, wo Kasimir II. schon gleichberechtigt neben seinem ältern Bruder hervortritt, und nach 1202, in welchem Jahr etwa Bogislaw II. mündig geworden sein kann, ausgestellt sein. Ein genauerer Zeitpunkt läßt sich nicht feststellen. Das Dorf Gorna wird hier zum letzten Male genannt. Es ging wahrscheinlich ein und wurde zur Feldmark Prielip's geschlagen. Jedenfalls gehört es zu dem zusammenhängenden Gütercomplex an der Möhe, der Brode, Wobrita (wahrscheinlich Groß-Schönfeld, s. Quandt Cod. S. 994), Prielip, Gorna und Garzica (das kargiger Bruch auf der Feldmark Prielip's), später auch Sabes (Zobarsko) umfaßte.

## 142.

1204 Januar 29. (IV Kal. Febr.). Anagninae.

Papst Innocenz III. bestätigt das Kloster Eibena.

Eandem lineam (Claraeuallensium) auxit Hilda siue Ilda in dioecesi Camerinensi in marcha Anconitana, cujus abbati Innocentius III scribit Anagninae IV Kal. Februarii, pontificatus ejus anno VI.

U. Manrique Cisterciensium seu verius ecclesiasticorum annales a condito Cistercio II. S. 505. — Daß Manrique hier die Diöcese von Camerino mit der von Camin verwechselt, habe ich schon zu Nr. 64 und 136 bemerkt. Die Bulle des Papstes an den Abt von Eibena konnte füglich nur die Bestätigung des 1199 gegründeten Klosters enthalten, resp. seiner Translocation von Dargun nach Eibena.

## 143. (Cod. No. 101.) Urecht.

1205 Januar 20. (in die Fabiani et Sebastiani). Dirlow.

Herzog Swantopolk von Pommerellen schenkt dem Bischof Sigwin von Camin die beiden Dörfer Zirawa und Sudow in der Landschaft Dirlowa (Rügenwalbe) nebst dem Walde Ziravlas, sowie auch den zehnten Fisch von dem zu seinen Fischeinfünften gehörigen Lachsfrange in der Wipper.

Orte: damus hereditates . . . cum fundo et toto dominio principali, videlicet Zirawa et Zukow, jacentes in terra Dirloua . . . Greniza assignamus a mare ascendendo secus Wipperam cum tota silua, que Ziravlas nuncupatur. Item damus . . . decimum piscem in clausura esocum de mensa nostra.

Personen: Swantepoleus dux totius Pomeranie . . . venerabili patri nostro Pomeranorum episcopo seu Caminensi Seghewino propter violenciam sibi illatam — —. Testes hujus donacionis sunt: dominus Barnym dux Stettinensis, Mestuwinus primogenitus, comes Dubegnewa et nostri vasalli vniuersi.

Außerdem gedr. Dreger I S. 71.

Die Herausgeber des Cod., sowie auch andere Forscher haben es versucht, unsre Urkunde mit den Zeitverhältnissen in Einklang zu bringen. Schon Dreger (l. c.) erkannte richtig, daß Barnim I. nicht bereits in einer Urkunde von 1205 als Zeuge erscheinen konnte. Er nahm daher an, daß die Jahreszahl 1205 für 1215 verschrieben sei. Barthold (Gesch. Pomm. II S. 347) pflichtete dieser Ansicht bei, und würde wegen der selbst noch aus dem Datum 1215 erwachsenden Nothwendigkeit, daß die beiden Fürsten Barnim I. und Westwin II. ein übermäßig hohes Alter erreicht haben müssen, unsre Urkunde gern noch jünger ansetzen, wenn nicht der 1219 erfolgende Tod des Bischofs Sigwin entgegenstände. Zu einem gleichen Resultat gelangen die Herausgeber des Cod. (S. 234). Quandt (Baltische Studien X, 1 S. 155, recapitulirt Cod. S. 790) fand das Lebensalter der beiden Fürsten auch noch mit dem Datum 1215 durchaus unvereinbar, und hielt dafür, der Schreiber der caminer Matrikel habe entweder vor quinto im Datum die Zahl tricesimo ausgelassen, oder das quinquagesimo des Originals in quinto verlesen, die Urkunde sei demnach 1235 oder 1250 ausgestellt, und entschied sich für das Letztere, wobei er zugleich postulierte, daß der Schreiber den Namen Wilhelmus des 1250 lebenden caminer Bischofs dem von ihm irthümlich gelesenen Jahre 1205 gemäß in den Namen Seghewinus willkürlich abgeändert habe. Später widerrief Quandt diese Annahme (Cod. S. 996) und entschied sich nun für das Jahr 1235, indem er den Namen Seghewinus als echt anerkannte, da dieser Bischof 1219 nicht gestorben sei, — die neu aufgefundenen colbager Annalen vermelden indeß seinen Tod zum Jahr 1219, vergl. Nr. 192, — sondern nur wegen Leibeschwachheit abgedankt habe, und wohl noch bis 1235 gelebt haben könne. Neuerdings (Cod. S. 1024) hat er auch diese Meinung zurückgenommen, läßt zwar das Jahr 1235 bestehen, dagegen aber den Bischof Sigwin fallen, scheint also der Meinung von Fabricius (Studien zur Geschichte der wendischen Ostseeländer II S. 159), welcher ebenfalls das Jahr 1235 als das sicherste annimmt, beizustimmen, daß der Schreiber der caminer Matrikel für C.[onradus] des Originals S.[eghewinus] gelesen und geschrieben habe.

Schon diese verschiedenen Annahmen erläutern die Schwierigkeit, unsre Urkunde, ihre Echtheit vorausgesetzt, mit den Zeitverhältnissen in Einklang zu bringen. Soviel ist allerdings richtig, daß Barnim I. und Westwin II. weder 1205 noch 1215, wo der erstere noch ein Kind und der letztere wahrscheinlich noch gar nicht geboren war, als Zeugen auftreten konnten, allein mit der Annahme des Jahres 1235 ist gar nicht viel gebessert. Fabricius (l. c. S. 156) will, daß Herzog Swantopolk den in unsrer Urkunde gebrauchten Titel eines Herzogs von ganz Pommern geführt habe mit Rücksicht darauf, daß er im Besitz von ganz Pommerellen sich befand. Allein dies war noch nicht 1235 der Fall, sondern erst 1238, vergl. Nr. 359, und nachdem er seine Brüder Sambor und Ratibor 1239 wieder in ihre Länder eingesetzt hatte, zum zweiten Male 1242—1249. Indes hat Herzog Swantopolk den Titel eines Herzogs von ganz Pommern nie geführt, und erst sein Sohn Westwin II. gebrauchte denselben öfter, nicht weil er Herzog von ganz Pommerellen war, sondern weil die pommerischen Herzoge aufgehört hatten, ebenfalls den Titel eines Herzogs von Pommern zu führen, und der Name Pommern nun auf Pommerellen allein beschränkt wurde. Die Anwendung des Namens Pommern ist nämlich nicht zu allen Zeiten dieselbe geblieben. Ursprünglich war Pommern bloß ein geographischer, kein politischer, noch Stammesname. Man bezeichnete damit den an Polen stoßenden Landstrich am Meer (po more), welcher sich von der Grenze der Rügianer bis zur Weichsel erstreckte. Beide auf diesem Gebiete errichteten Herrschaften, sowohl die westpommerische, als auch die ostpommerische oder pommerellische, nannten sich anfangs gleicherweise principes oder duces Pomeranorum oder Pomeraniae. Da nun die Bevölkerung dieses Landstrichs zum Stamme der Wenden (Slavi, gens Slavica, Slavonica) gehörte, so begannen die westpommerischen Fürsten seit 1176 sich auch den Titel eines Herzogs der Wenden (dux Slavorum, Slaviae) beizulegen. Jedoch überwog bis 1220, so lange auch die Bischöfe von Camin noch Bischöfe der Pommern oder von Pommern hießen, der Titel eines Herzogs der Pommern. Von da ab nahm aber in steigendem Maße der Gebrauch des erstern Titels zu und des letztern ab, bis Wartislaw III. nach 1248 ganz aufhörte, den Titel dux Pomeranorum zu führen, und Barnim I. sich nur vereinzelt und immer seltener seiner bediente, 1251 (Nr. 540): dux Pomeraniae, dominus de Stetin, 1253 (Nr. 568), 1254 (Dreger S. 356), 1255 (Dreger S. 376, 379 und 380): Pomeranorum dux, 1260 (Dreger S. 436) und 1263 (Dreger S. 462): dux

Slavorum ac Pomeraniae, und zum letzten Mal 1267 (Dreger S. 511): Stetinensis Pomeranorumque dux. Sein Sohn Bogislaw IV. führte nur einmal, und zwar 1276, den Titel dux Pomeranorum. Dann verschwindet sein Gebrauch ganz bei den pommerischen Fürsten, die zu dieser Zeit wegen des Landes Belgard ihrem officiellen Titel eines Herzogs der Wenden noch den eines Herzogs der Cassuben hinzuzufügen begannen, vergl. Nr. 472. Der Name Pommern haftete fortan ausschließlich an dem Gebiete der pommerellischen Herzoge, wozu auch die ehemals westpommerischen Länder Stolp, Rügenwalde und Schlawe gehörten. Erst nachdem Herzog Wartislaw IV. um 1317 jene drei Länder aus der pommerellischen Erbschaft durch Kauf von Brandenburg wiedererworben hatte, nahm sowohl er, wie auch sein Oheim, Herzog Otto I. von Stettin, ihrewegen sofort von Neuem den Titel eines Herzogs der Pommern an. Der officielle Titel lautete nun vollständig: zu Stettin, der Wenden, der Cassuben und der Pommern Herzog, wozu man seit 1325 noch hinzufügte: und Fürst zu Rügen. Nach dem Sprachgebrauch der pommerischen Urkunden des 14. Jahrhunderts begriff das land to Pameren oder das Herzogthum Pommern des officiellen Titels fortwährend bloß die Vogteien Stolp, Rügenwalde und Schlawe, so daß die Stadt Stolp in Hinterpommern von dem an der Peene bei Anklam gelegenen Kloster Stolp durch den Besitz in Pomerania unterschieden wurde. Später trat in der Auffassung des Namens Pommern eine neue Aenderung ein.

Hiernach ist nun begreiflich, daß die pommerellischen Fürsten sich nicht gut früher den Titel eines Herzogs von ganz Pommern beilegen konnten, als bis der Sprachgebrauch den Namen Pommern ausschließlich auf die pommerellische Herrschaft beschränkte, und die pommerischen Fürsten bereits aufgehört hatten, sich ebenfalls noch Herzoge von Pommern zu nennen. Dies geschah erst nach der Mitte des 13. Jahrhunderts, und konnte daher wohl Mestwin II. schon 1266 (Dreger S. 498), obwohl er damals neben seinem noch lebenden Bruder Wartislaw Pommerellen nur zur Hälfte besaß, nicht aber sein Vater Swantopolk 1235 den Titel dux totius Pomeraniae annehmen, den der letztere in der That während seiner ganzen Regierung auch niemals gebraucht hat.

Nicht anders bezeugt die Erwähnung pommerellischer Vasallen, daß unsre Urkunde erst in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts entstanden sein kann. Nach Westpommern kam das deutsche Lehnverhältnis gleichzeitig mit den Ritterwaffen, und bald, nachdem seit 1230 die ersten deutschen und wendischen Ritter in pommerischen Urkunden erscheinen, hört man auch von feudales und vasalli sprechen, von Belehnung (bona in feudum collata), vom Lehnbesitz (villa, quam tenet vasallus), vom Auflassen des Lehns (coram nobis et nostris vasallis resignavit) und vom Unterschiede des dominium utile et directum. In Pommerellen dagegen, wo die ersten Ritter 1243, und zwar bei den mit dem deutschen Orden verbündeten Fürsten Sambor und Ratibor, erwähnt werden und bei Herzog Swantopolk erst 1248 der Ritter Suis Warten vorkommt, war die Einführung des Lehnverhältnisses mit der Annahme der Ritterwaffen keineswegs gleichzeitig. Unter Swantopolk kommt in keiner pommerellischen Urkunde ein Ausdruck vor, der sich auf ein Lehnverhältnis beziehen ließe, und selbst noch in der ersten Zeit des Herzogs Mestwin II., abgesehen davon, daß er sich selbst in ein Lehnverhältnis zu Brandenburg setzte, werden Ausdrücke wie Lehn und Vasallen nicht gebraucht, obgleich die Vergabung, welche Mestwin 1266 (Dreger S. 498) an den Grafen Stibor jure hereditario machte, schon wesentliche Kennzeichen des deutschen Lehnverhältnisses enthält. Zum ersten Male werden 1281 pommerellische Vasallen erwähnt: decima omnium vasallorum nostrorum in eadem parrochia (Bess. Matr. Nr. 71), 1284: in nostra presencia et nostrorum vasallorum (Bess. Matr. Nr. 28), 1291: vna cum dominio utili et directo, — Alexius tenuit villam a duce Mestwino (Voigt Cod. Pr. II S. 27), 1301: bona, que fidelis noster Lexico a duce Wladislao tenuerat et ad nos per Lexiconis fuerunt resignacionem devoluta (Voigt II S. 48). Unsre Urkunde, die von pommerellischen Vasallen spricht, kann demnach noch nicht unter Herzog Swantopolk abgefaßt sein. Damit stimmt auch der Zeuge Comes Dubegnawa überein, den wir erst unter Swantopolk's Söhnen 1267—1287 als einen der höheren Beamten oder Barone, denen einzeln auch der Titel comes beigelegt wurde, kennen lernen. Er begegnet uns 1267 August 1. (Voigt Cod. Pr. I S. 159), 1268 Mai 17. (Lübeker Urk. B. I S. 289) und 1268 October 9. (Dreger S. 539) als Palatin von Danzig und vornehmster der Barone des Herzogs Wartislaw von Pommerellen, und kommt dann wieder 1287 Februar 3.

in einer Urkunde des Klosters Bukow (Buk. Matr. Nr. 21) und 1287 August 15. bei der Bestätigung des Friedensbündnisses zwischen Mestwin und dem Stift Camin durch die pommerellischen Barone als Palatin von Belgard (Lauenburg) vor (Cam. Matr. I fol. 147). Es ist dabei noch hervorzuheben, daß Swantopolk niemals, wohl aber Mestwin sehr häufig den einzelnen seiner Barone den Titel comes beilegt.

Während nun diese Momente unsre Urkunde als ein späteres Fabrikat kennzeichnen, das noch nicht zur Zeit des Herzogs Swantopolk, dem sie die Vergabung zuschreibt, abgefaßt sein kann, enthält sie andererseits auch wieder den Beweis, daß der Bischof Sigwin nicht etwa durch mißverständliche Lesung eines andern Namens, oder durch willkürliche Abänderung des Schreibers der caminer Matrifel, dem solche Verstöße in den mehr als 400 anderen Urkunden dieses Copiariums nicht nachgewiesen werden können, als Empfänger der Gabe genannt wird, sondern daß die Urkunde gerade ihn und keinen spätern Bischof meint, weil sie ihm den ihm eigentümlichen Titel Pomeranorum seu Caminensis episcopus beilegt. Es ist bekannt, daß die Bischöfe von Camin anfangs, als ihr Sitz noch Wollin war, ausschließlich episcopi Pomeranorum oder Pomeraniae hießen. Nachdem der Sitz ihres Bisthums nach Camin verlegt war, kam allmählig neben jenem Titel auch die Bezeichnung episcopus Caminensis auf, und verdrängte ihn endlich ganz. Bischof Sigwin führte noch beide Titel, und nannte sich bald episcopus Caminensis (Nr. 120, 147, 161, 163, 168, 174, 175), bald episcopus Pomeranice gentis (Nr. 119), episcopus quartus Pomeraniae (Nr. 170), Pomeranorum episcopus quartus (Nr. 171), und in der Umschrift der beiden von ihm erhaltenen Siegel Pomeranorum epc. und Pomeranorum episcopus. Sigwin war aber auch der letzte, welcher noch von dem Titel eines Bischofs der Pommern Gebrauch machte. Schon sein Nachfolger Conrad II., der 1219 gleich beim Antritt seiner Regierung sich nur einmal noch Conradus dei gratia Caminensis ecclesiae et Leuticiorum episcopus nannte (Nr. 194), legte ihn für immer ab, und keiner seiner Nachfolger hat ihn weiter geführt, an deren Stelle ihn nun die Bischöfe von Leslau annahmen, von denen schon Michael 1224 (Cod. No. 146) sich episcopus Cuyaviae simul et Pomeraniae nannte.

Unsre Urkunde ist demnach eine Fälschung, welche mit Absicht dem Bischof Sigwin die Erwerbung der Güter Suckow und Strawe bei Rügenwalde zuschreibt, und daher auch wohl das Jahr 1205 absichtlich gewählt haben wird. Etwas Thatächliches liegt jedenfalls der Urkunde zum Grunde. Denn wir finden später wirklich die caminer Bischöfe im Besitz der genannten Güter, vergl. Cod. S. 235, Not. 4. Es kann daher sehr wohl sein, daß der echten Grundlage gemäß Bischof Sigwin derjenige war, der die Güter für das Stift Camin erwarb, und daß der Fälscher nicht bloß diese Thatfache, sondern auch das Jahr 1205 und den Titel Pomeranorum episcopus seu Caminensis, worauf er sonst wohl schwerlich verfallen sein möchte, aus der echten Urkunde, an deren Stelle die Fälschung treten sollte, entnahm. Dann aber kann Herzog Swantopolk von Pommerellen nicht der Vergabende gewesen sein, da dieser erst 1212 Mai 1., vergl. Nr. 151, nach dem Tode seines Vaters in Pommerellen zur Regierung kam, und im Lande Schlawe, das er frühestens 1228—1236 erwarb, vergl. Nr. 242, an Bischof Sigwin überhaupt noch nichts zu schenken vermochte. Ob nun der Fälscher ebenso sehr den Vergabenden, wie die Zeugen der Urkunde erdichtete, oder ob, da um 1205 noch die Ratiboriden im Besitz von Schlawe waren, vielleicht Swantopolk, der Sohn Ratibor's, die Schenkung an Sigwin vollzog, den der Fälscher mißverständlich für den Herzog Swantopolk von Pommerellen hielt, und demgemäß mit dem zu seiner Zeit von Mestwin II. gebrauchten Titel dux totius Pomeraniae ausstattete, muß dahingestellt bleiben. Auch der Zweck der Fälschung läßt sich nur vermuthen.

Das Land Schlawe wechselte außerordentlich oft seinen Besitzer. Nach dem Aussterben der Ratiboriden scheint es auf kurze Zeit an Pommern gefallen zu sein, da Herzog Barnim I. 1227, Nr. 242, auch im Lande Stolp verfügte. Dann nahm es zwischen 1228 und 1236 Herzog Swantopolk in Besitz, und behauptete es trotz mehrfacher Versuche der pommerischen Fürsten, es ihm wieder zu entreißen, bis zu seinem Tode. 1266 eroberte es Herzog Barnim, vergl. Nr. 242, und behielt es bis 1269, wo Schlawe, wie es scheint mit Hülfe der Markgrafen von Brandenburg, dem Herzoge Mestwin II. restituirt wurde. 1270—1277 besaß und regierte es der Fürst Wizlaw II. von Rügen als Pfandinhaber, und verkaufte es 1277 wiederhölich an die Markgrafen von Brandenburg, die den Herzog Mestwin damit, wie mit allen seinen Landen belehnt hatten

und ihm auch die Regierung darin überließen. Nach dem Tode Mestwin's 1295 fiel es mit der gesammten pommerellischen Erbschaft an die Könige von Polen und Böhmen, deren Regierung in Schlawe nur durch ein kurzes Interregnum des Fürsten Sambor von Rügen 1301 unterbrochen wurde. 1306—1317 war es im Besiß Brandenburg's und ging dann durch Kauf in die Hände des Herzogs Wartislaw IV. von Pommern über. In dieser Pluth rasch wechselnder Regierungen mochte es einerseits dem Stift Camin rathsam erscheinen, seine Güter in Schlawe durch ein sichereres und gewichtvolleres Document, als es vielleicht die formlosere Urkunde der Ratiboriden darbot, zu schützen, andererseits aber auch die Gelegenheit anlocken, sich darin eine größere Berechtigung zuzuschreiben, als ihm die echte Grundlage zusprach. Denn es ist schwer zu glauben, daß, wer auch immer dem Bischof Sigwin die Güter bei Rügenwalde schenkte, sie mit dem fürstlichen Hoheitsrecht (cum fundo et toto dominio principali), also zu voller Souverainität überwiesen haben sollte, was durchaus der Art, wie wenigstens bis 1240 das Bisthum Camin Güter in Pommern besaß, widersprechen würde. 1240, Nr. 377, bestätigte Herzog Barnim dem Bischofe Conrad III. von Camin alle Freiheiten und Rechte, die seine Vorfahren in den Gütern des Bisthums verliehen hätten (donacionem progenitorum nostrorum et libertates et jura in memoratis bonis ecclesiarum ac episcoporum olim ab eisdem progenitoribus nostris collata non absimiliter confirmantes). Er besaß also anerkanntermaßen die Hoheit über die in seinem Gebiet belegenen Besitzungen des Bisthums. Nachdem aber die Bischöfe von Camin 1240 das Land Stargard erworben und 1248 dafür die Hälfte des Landes Colberg eingetauscht hatten, wurden sie zu einer Landeshoheit, und mochten nun darnach streben, auch in ihren zerstreuten Gütern außerhalb dieser selbst-eigenen Herrschaft die Landeshoheit sich anzumaßen. Dies scheint mir der Hauptzweck unsrer Fälschung gewesen zu sein, der wahrscheinlich auch von Erfolg gekrönt war, da die in widersprechendem Interesse auf einander folgenden Regierungen des Landes Schlawe nicht in der Lage waren, eine genauere Prüfung der erhobenen Ansprüche und des vorgelegten Documentes vorzunehmen. Die von der Fälschung gewählten Zeugen, Mestwin und Barnim, zeigen aber, daß man sie erst nach dem Tode dieser beiden Fürsten anfertigte und producirte.

## 144.

## 1205.

König Waldemar II. von Dänemark macht einen erfolglosen Einfall in Pommern.

Anno 1205 expeditio facta est in Slaviam, ubi dux Lodizlavus occurrit domino regi.

Chron. Danic. ann. 1074—1219 bei Langebeck Script. rer. Dan. III S. 262. — Vergl. Nr. 135.

## 145. (Cod. No. 85.)

1207 Februar 18. (XII Kal. Mart.). In castro Garchen.

Fürst Jaromar I. von Rügen verleiht dem Kloster Eldena, in welchem er schon vor längerer Zeit einen Convent von grauen Mönchen (Cisterciensern) angelegt und mit mäßigen Einkünften ausgestattet habe, das Dorf Wackerow, den Salzort, die Dörfer Wampen, Leist, Darsim (Theil der Feldmark von Ludwigsburg), den kemnitzer Bach und die daran stoßenden Aecker, den Wald bis zur Hälfte zwischen Eldena und Gützow, und eine jährliche Hebung von 30 Mark aus dem Kruge in Gützow, und befreit die Klosterbauern von allen weltlichen Abgaben und Diensten.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: *grisiorum* st. *religiosorum*; et überall st. *ac*; *Sanonis* st. *Simonis*; *subdiacorum* hat das Orig. fehlerhaft für *subdiaconorum*.

Orte: nostris in temporibus in loco, qui dicitur Ilda, gregem grisiorum monachorum collegimus, ad quorum usus in honorem dei et sancte Marie de nostre facultatis tenuitate, modicum uidelicet de modico, contulimus . . . Uillam Redos, locum salis, Wampand, Lestnice, Darsim, Kaminicez et agros et siluas Kaminitce adjacentes; siluam, que est media inter Ildam et Gotzkowe, usibus ecclesie libere deputamus. In taberna Gotzkowe XXX marcas annuatim percipiendas assignamus.

Personen: Jarimarus Rojanorum princeps. — sub presentia abbatis Liwini et duorum monachorum: Sunonis, Mathei; sub testimonio et consensu Barnuthe et Zentepolh, et trium sacerdotum: Janik Clisteerutz, Johannis, Martini, et duorum subdiac[on]orum: Hermanni notarii et fratris sui Thome, et laicorum: Popel et Zlawos.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 74; Fabricius Nüg. Urk. II S. 4.

Der auch in Jaromar's Urkunde von 1209, Nr. 148, sowie in den Bestätigungen Bogislaw's II. von 1218, Nr. 188, und Wizlaw's I. von 1241, Nr. 380, wiederholte Ausdruck: siluam, que est media, ist gleichbedeutend mit siluam mediam oder medietatem silue, wie sich Wartislaw III. in seiner Confirmation vom selben Jahr 1241, Nr. 392, verständlicher ausdrückt. Da Barnim noch einige Wochen später, am 27. October 1241, Nr. 394, dem Kloster Eldena alle seine Besitzungen, wie sie sein Vater Bogislaw II. verliehen und bestätigt habe, confirmirt, so konnte das Kloster beim Walde zwischen Eldena und Gützow in- zwischen keine Einbuße erlitten haben.

#### 146. (Cod. No. 86.)

1208.

Die Herzoge Bogislaw II. und Kasimir II. von Pommern mit ihrer Mutter Anastasia verleihen den aus dem Kloster Mariengarten (in Friesland) berufenen Mönchen den bei Treptow a. N. gelegenen Ort Belbuc, auch St. Peters Burg genannt, mit der ganzen Insel, auf der das Kloster steht, nebst dem Dorfe Gummin und 11 andern, an der Rega gelegenen wüsten Orten: Wustrow, Miroslauze, Wischow, Karzene, Darsow, Brosamuste, Drosedow, Kienow, Jarchow, Latin und Stredentin, dem halben Fischwehr in der Rega, dem halben See Niflose und dem daran gelegenen Fischerdorfe, der Kirche in Treptow, einer Stelle zu 6 Salzpfanzen in Colberg und 20 Mark jährlicher Einkünfte aus dem Krüge daselbst.

Abgedr. nach der belbucker Matrikel Nr. 54. In dem Diplomatarium civ. Treptow befindet sich diese Urkunde ebenfalls in dem Transsumpt von 1254, retranssumirt 1310 in einer Abschrift aus dem Anfange des 16. Jahrhunderts, welche folgende bemerkenswerthe Varianten hat: Bugslaus; Casimarus; Trebetowe; Miroslauze, ebenso auch in der belbucker Matr.; Wiscow; Darsime, belbucker Matr. Darsune; viginti marcas nummorum, vorzuziehen dem fehlerhaften viginti marcarum num. der belb. Matr.; Siginus, ebenso auch in der belb. Matr.; Tydmarus; Vsnam, ebenso auch in der belb. Matr.; Demmin, ebenso auch in der belb. Matr.; Camyn; Rothmarus; Millesimo ducentesimo.

Orte: fratribus de Orto sancte Marie in terram nostram venientibus dedimus locum juxta Trebetowe situm, quondam Belbuc, nunc sancti Petri Castrum dictum, et totam insulam, in qua manent, . . . duodecim villas non procul a Rega constitutas . . . Gummin, que sola culta est, Wistrowe, Miroslauze, Wiscow, Darsu[u]e, Brosamuste, Drosdowe, Jarchowe,

Kynowe, Latin, Strigutine; medietatem . . . clausure piscium in fluvio . . . Rega . . . cum medietate stagni nomine Nifloze et villam piscatorum adjacentem; . . . ecclesiam in Trebetowe; . . . viginti marcas nummorum in Colberge de taberna annuatim . . . et locum ad sex sartagine ad vsum salis.

Personen: Buguzlaus et frater noster Kazimarus, Pomeranorum principes, cum matre nostra Anastasia. — testes sunt: Siguinus episcopus, abbas Rodegerus, Thidmarus custos, Conradus prepositus, et Bartolomeus et Kazimarus fratres; Henricus castellanus in Vsnam, Na[c]marus castellanus de Demmin, Vnima castellanus in Camin, Rotz[w]jarus castellanus in Stetin.

Außerdem gedr. Rango Orig. Pomer. S. 162; Dreger Cod. Pom. I S. 75; (Sugo) Ord. Praemonstr. Annales I Probat. monast. col. CXCVII.

Beide Abschriften haben zwar übereinstimmend Naomarus und Rotzmarus oder Rothmarus, doch sind es eben nur Abschriften des Transjumptes von 1310. Daher kann unbedenklich der richtige Name Naomarus und Rotzwarus, wie solcher im eigentlichen Original gestanden haben wird, wiederhergestellt werden.

In Betreff der Neubegründung des Klosters Belbuck schreibt der Annalist des Prämonstratenser-Ordens (Hugo, abbas Stivagii, Sacri et canonici ordinis Praemonstratensis Annales Nanceji 1734, T. I col. 247), dem ältere friesische Quellen zu Gebote standen: Nobilitate, opibus, praeeminentiis insigne apud Pomeranos monasterium Belburgense, uno tantum quadrante a Neo-Treptow, secus Regam fluvium a Casimiro Pomeranorum principe hujus nominis primo erectum et dotatum anno 1170 (vergl. Nr. 84), sedente Conrado Caminensi episcopo, traditur fratribus — — Lundensibus, quos nempe ex Lunden sive Lundino Scanorum metropoli Casimirus evocaverat, aut ultra venientes exceperat benignius. — — Licet Casimirus adventantes liberaliter praediis seu villis vndecim dotaverit, et ecclesiam Treptoviensem post decessum parochi transcripserit monasterio, nihilominus nec amoenitas loci, nec soli pinguedo potuit diu novos continere incolas. Tenuitate proventuum, vel fortasse populorum moribus absterriti ad pristinas sedes remigraverunt. Jam Belburgum, a Belbog, idolo Pomeranorum, deum album cumque bonum significante, dedicaverat deo vero Conradus Caminensis antistes, et dolebat Sigevinus successor, ad prophanos rediisse usus, quod pridem fuerat cultui divino consecratum. Hortatur Bugislaum II, Pomeraniae ducem, ejusque matrem Anastasiam Sigevinus, ut monasterio manum ultimam adhibeant, et dei laudes resuscitent in loco sancto, fratresque ex Horto Mariae, apud Frisios et apud externos magna refulgentes gloria meritorum, advocent, qui ut laborum erant patientes, apostolico zelo fervidi, doctrina insignes, propagandae fidei et religioni sublimandae idonei erant ministri. Consilio ministri (Segevini episcopi) acquiescens dux Bugislaus festinam aedificiis perficiendis operam adhibet, atque per legatos abbatem Horti Mariae b. Siardum litteris invitatoriis exorat, ut quam primum canonicorum turmam ableget in Belburg: „Venite, inquit, servi dei, venite, dabo vobis terram fluentem lacte et melle“. Venerunt ad preces Bugislai ex Siardi imperio et sub Ottonis regimine victuri fratres, quos pari affectu Bogislaus II et frater ejus Casimirus II, necnon amborum mater Anastasia exceperunt, eodemque anno 1208 additiis praediis primitivam auxerunt foundationem Belbogae, nomen quoque illius immutarunt in Castrum s. Petri, quia sancto Petro coenobium manciparunt, illudque munierant propugnaculis ad tuitionem habitantium. — In Betreff des Namens des ersten Abts von Belbuck irrt sich Sugo, da in drei Urkunden des Jahres 1216 (Nr. 170, 171 und 174) der Abt Dodo von Belbuck genannt wird, der Abt Otto aber erst seit 1224 erscheint. Auch begnügte sich Abt Siard von Mariengarten nicht damit, den Convent nach Belbuck zu entsenden, sondern er kam selber in Person mit nach Pommern, um ihn dort einzuführen, wie die folgende Nummer beweist. Siard, der fünfte Abt von Mariengarten in Friesland, 1194—1230, wurde später seines frommen Lebenswandels wegen heilig gesprochen. Sibrand Leo (Chronica

abbatum Horti b. Mariae et Lidlumensium ord. Premonstr. autore F. Sibrando [Leonio], canonico in Lidlum et pastore in Menaldom, 1575, in Hugonis abbatis Stivagii Sacrae antiquitatis Monumenta historica, dogmatica, diplomatica, T. II, in oppido Sancti-Deodati, 1731, p. 227) *ſchilbert ihu folgendermaßen*: Siardus ob ingentem pietatem inter reliquos Frisiae patres extitit venerabilis. Domino Joanni succedens virtutum operibus omnium in se favorem excitat, unde et mirum in modum monasterii structura crescit, opem ferentibus iis, quorum intererat viri tanti favorem et gratiam consequi. Cum fratribus quotidie refectorium intrans eisdem utitur eduliis, nec lautioris quidquam admittit, et si quod hujusmodi illatum esset, novitiis ab illo datum constat, quo facto fratrum in se favorem summopere concitat, nec chamoniiis (chameunia sunt culcitra straminea humi strata, Anmerf. Hugo's) humi dormitionibus abstinuit, unde et summae per Frisiam aestimationis habitus multorum animos ad conferenda monasterio sua donaria commovit. — Ad prohibendam maris salsi inundationem ipse cum reliquis fratribus sumpto ligone haud dedignatur restaurare aggeres marinos. Eunti ad fratrum possessiones, quas grangias nominant, pauperes et mendicos sequentes semper habuit, quibus prae illo (sc. loco) jussit mensam sterni et cibis adornari, ipso etiam jejunio. Tantus in ipso divinae contemplationis fervor vigeat, ut ad quasvis occasiones, etiam leves, supernae dulcedinis memor sequentes sacellanos ad similem mentis aciem hortaretur. Choreas virginum in Jeslum transiens suis stipatus sacellanis, paululum deflectens, longam habuit de coelestibus spirituum choreis, tripudio et exultatione angelorum orationem, quanta coelitum laetitia, ubi quis Christum spreto mundo sponsum sequitur; unde et dominus, viri hujus delectatus calore indefesso, multam ipsi miraculorum gloriam concessisse memoratur. — Vitae cursu foeliciter acto anno suae dignitatis XXXVI, salutis MCCXXX, relicto corporis ergastulo migrat ad dominum ipsa nocte s. Brixii episcopi.

147.

1208.

Bischof Sigwin von Camin verleiht dem Kloster Belbuck den Zehnten aus dem Lande Treptow, mit Ausnahme einiger bereits anderweitig vergabter Dörfer und des Dorfes Scuritz.

Ego Siginus dei gratia Caminensis episcopus vniuersis Christiane fidei ritum profitentibus tam futuris quam presentibus in perpetuum. Per indultum nobis ex diuina miseratione pontificatus ministerium liquido nobis estimamus incumbere, vt ecclesiis in nostra constitutis dyocesi paterna prouisione debitam exhibeamus gubernationis sollicitudinem, et de pontificatus nostri facultatibus nobis liceat, immo expediat, vnicuique, prout juste nobis visum fuerit, impertiri. Vniuersis igitur significatum esse volumus, quod quidam locus in episcopatu nostro situs est, quondam Belbuch, nunc autem Castrum sancti Petri nuncupatus, qui cum viris religiosis de ordine sancti Augustini primo mancipatus fuerit et in defectu personarum laborauerit, accedente principis terre consensu, voluntate, consilio, oportunum duximus personas de remotis partibus euocare in loco pretaxato diuinum, ut decet, seruicium et sancti Augustini ordinem promoturas. Sed quoniam eundem locum, vtpote nec largis beneficiis donatum, nec magnis possessionibus dilatatum, ad ministros ibidem deo militantes in temporalibus nequaquam sufficientem esse perspeximus, ipsi loco totam decimam de terra Trebetow, que nobis pertinere dinoscitur, contulimus libere et nullius accedente contradictionis obstaculo perpetuis temporibus possidendam. Excipimus autem quasdam villas, que prius erant aliis tribute, et quandam villam nomine Scuritz, que cum omnibus appendiciis suis scitur ad episcopatum funditus pertinere. Nos itaque hujus donationis nostre



actionem legitimam presenti pagina et sigilli nostri impressione, insuper subscripta testium annotatione confirmantes, auctoritate dei omnipotentis et beate Marie semper virginis et beati Petri apostolorum principis omniumque sanctorum, necnon et ea, quam ex largitione diuina obtinere dinoscimur, firmiter inhibemus et sub anathematis vinculo districte interdiciamus, ne quis omnino hominum huic pie collationi nostre, sciens eam, audeat obuiare, nec locum prefatum in memoratis decimis, vel eas minuendo vel auferendo, quisquam presumat ansu indebito molestare. Hujus itaque rei subscripte persone testes sunt: Conra<sup>1</sup> Caminensis prepositus, Ditmarus custos et totum ejusdem loci capitulum, Sigehardus abbas de Orto sancte Marie, Rutherford de Vsenam et totus conuentus, Nycolaus prepositus de Colberch, Hinricus castellanus de Vsenam. Actum anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>.CC<sup>o</sup>.VIII<sup>o</sup>, epacta prima, concurrente secunda, indictione vndecima.

Nach einer Abschrift auf Pergament aus dem Anfange des 14. Jahrhunderts, im pomm. Prov.-Archiv.

## 148. (Cod. No. 88.)

1209.

Fürst Jaromar I. von Rügen verleiht dem Kloster Eldena, außer dem genauer beschriebenen Gebiet nördlich des Riß, zu seinen südlich gelegenen Besitzungen im Lande Wusterhusen noch die Orte: Budimae, Gubistwiz, Gwisdoj und Merotiz, wahrscheinlich zum Ersatz für die weggefallene jährliche Hebung von 30 Mark aus dem Krüge in Gützow, bestätigt die Befreiung der Klosterbauern von allen weltlichen Diensten und Abgaben, namentlich dem wendischen Heerbanne und dem Burg- und Brückendienst, gestattet dem Kloster, Bauern jeglicher Nationalität: Dänen, Deutsche oder Wenden, und Handwerker jeder Art auf seinen Gütern anzusiedeln, überträgt ihm die Archidiaconatsrechte oder den Kirchenbann in der Abtei, und erlaubt ihm, Krüge nach wendischer, deutscher oder dänischer Weise anzulegen.

Berichtig. Das Original hat et überall st. ac und uter uelint st. utrum.

Orte: fratribus nostris ordinis Cisterciensis in Ilda diuino obsequio mancipatis . . . hec illis contulimus, que propriis decreuimus exprimenda uocabulis: Locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, cum omnibus pertinentiis suis, pratis et siluis, in utraque parte amnis, ipsam eciam amnem ab hora maris usque Guttin libere in usus fratrum specialiter deputamus, villam Redoswiz cum omnibus attinentiis suis, aquis, pratis, siluis, usque in Gardist, locum salis cum omnibus attinentiis suis, Wampand et totam siluam, que est inter Wampand et Ildam, Lestniz et agros ex utraque parte, et siluam usque in riualum, qui Liaska dicitur. Darsim et omnia pertinencia ad eam, Budimae, Gubistwiz cum omnibus attinentiis suis, aquis, pratis, siluis, piscariis, Gwisdoj cum omnibus attinentiis suis, Merotiz cum piscationibus, aquis, pratis, agris, siluis, locum eciam molendini in Kaminizae, et agros et siluas Kaminizae adjacentes, siluam, que est media inter Ildam et Gotscowae, usibus ecclesie . . . deputamus.

Personen: Jaromerus Rujanorum princeps. — Testes horum sunt: Barnuta et Wizlauns, filii nostri; Jacobus sacerdos, Hermannus, Thomas frater Hermanni, Martinus sacerdos; dominus Burianta.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 78; Fabricius Rüg.-Urf. II S. 5.

149.

1209.

Das Kloster Doberan besetzt das verlassene Kloster Dargun mit einem neuen Convent aus seiner Mitte.

1209. Conventus mittitur in Dargun de Doberan.

Aus Annal. Ryens. bei Perß Mon. Scr. XVI S. 405 gedr. im Meffent. Urk. B. I n. 186.

MCCIX conventus venit in Dargun de Doberan.

Annales et Notae Colbazienses bei Perß Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; f. auch unsern Anhang I.

150.

1210 März 23.

Der Steinkau des Klosters Colbaß wird begonnen.

MCCX monasterium nostrum inceptum est sub abbate Rodulfo X Kalendas Aprilis.

Annales et Notae Colbazienses bei Perß Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; f. auch unsern Anhang I.

151. (Cod. No. 90.)

[1210—1212.]

Fürst Mestwin I. von Pommerellen gründet das Kloster Zuckau und bewidmet dasselbe unter andern auch mit dem Dorfe Belzcowo im Lande Belgard jenseits der Leba, das seine Gemahlin aus ihrem Leibgedinge dazu geschenkt habe.

— — Mestwinus, nunc princeps in Dank, cum consensu filiorum nostrorum, videlicet Swantopoleo, Wartizlao, Samborio, Ratiborio, simul et vxoris nostre ad claustrum sanctimonialibus . . . in Stolpa . . . conferimus. — — Ducissa uero, vxor nostra, de parte sua . . . villam in Belegart Belzcowo . . . construendo addidit deuocionis collegio.

Außerdem gedr. Preuß. Lieferung alter und neuer Urk. I Stück 3 S. 348.

Nach unser Nr. 220 war es der Abt Marsus von St. Vincenz bei Breslau, welcher das Kloster von Zuckau mit Nonnen aus seinem Kliallkloster Strzelno besetzte. Da nun der Abt Marsus 1210—1214 St. Vincenz verwaltete, vergl. Hirsch, Pommerellische Studien, S. 12, so kann unsre Urkunde frühestens 1210 angelegt werden. Andererseits fällt sie spätestens in den Anfang des Jahres 1212, weil der Aussteller, Herzog Mestwin I. von Pommerellen, am 1. Mai 1212 verstarb. Allerdings hat man bisher den Tod Mestwin's ins Jahr 1220 verlegt, auf Grund einer spätern Tradition, aus der die bukower Aufzeichnungen (Buchenhagen Pomerania S. 139), die im 16. Jahrhundert verfaßten Schrifttafeln von Oliva (Scriptores rer. Prussic. I

§. 727) und die im 17. Jahrhundert geschriebenen Annalen von Pöpllin (ib. I §. 674, Not. 22) ihre Nachricht schöpften. Allein diese Tradition wird durch das urkundliche Zeugniß des Sohnes Mestwin's, des Herzogs Swantopolk widerlegt. In seiner Rechtfertigungsschrift, welche Swantopolk 1248 am 7. December zu Thorn (Nr. 480) dem päpstlichen Legaten wegen des Verfahrens wider seine Brüder Sambor und Ratikor überreichen ließ, giebt er nämlich an, daß ihm der Vater auf seinem Sterbebette die Vormundschaft über seinen Bruder Sambor bis zu dessen vollendetem zwanzigsten Lebensjahre und für so lange auch die Verwaltung seines Landesanteiles übertragen habe (*pater meus in articulo mortis . . . commisit mihi fratrem meum cum terra sua, ut eum viginti annis in curam reciperem et terram suam tamquam meam regerem*). Diesem Auftrage gemäß habe er zwölf Jahre lang nach dem Tode seines Vaters die Vormundschaft über Sambor geführt und dessen Landestheil verwaltet, im dreizehnten Jahre aber demselben seine Herrschaft zur eigenen Verwaltung übergeben. (*Quo pacto fratrem meum duodecim annis, sicut melius potui, procuravi. Quibus expletis anno tertio decimo fratrem dominio suo cum fraterna dilectione restitui*.) Da nun Sambor als Herzog von Liebschau am 9. August 1224 (Cod. No. 149) selbständig in seiner Herrschaft Liebschau versügte, und dem Kloster Oliva das Gut Rathstube und in dem Dorfe Raickau zehn deutsche Hufen verließ, so muß der 9. August 1224 bereits dem dreizehnten Jahre nach dem Tode Mestwin's angehören, und Sambor schon vor diesem Datum zur Regierung gelangt sein. Damit stimmt auch die weitere Angabe Swantopolk's, daß Sambor, sobald er seine Herrschaft angetreten, mit den heidnischen Preußen, aus deren Mitte er sich sogar ein Weib zu nehmen im Sinne gehabt, gegen ihn intrigirt, und sie heimlich in sein, des Swantopolk, Land eingelassen habe, das durch jene verwüestet worden sei. (*Qui cum dominaretur terre sue, fedus iniiit cum Prutenis in meum prejudicium et grauamen. Voluit etiam cujusdam Pruteni filie copulari nomine Preroch ad terre mee lesionem. Precepit etiam militibus suis, ut clanculum Prutenis preberent transitum per terram suam, ut terram meam occulte deuastarent. Quo facto quidam miles nomine Suis Warten miserie Christianorum condoluit, et dissuadendo dixit, hoc nunquam debere justo heredi fieri et domino seniori. Cum uero talia prefatus miles dixisset, frater meus pudore tactus talia dissimulauit, et in clanculo tamen terram deuastare permisit*.) Dieser Einfall der Preußen in Pommerellen, wobei auch das Kloster Oliva zerstört wurde, fand nach der olivaer Chronik (*Scriptores rer. Pruss. I §. 676 und 728*) im Jahre 1224 statt. Auch die colbager Annalen, vergl. Anhang I, berichten die Zerstörung Oliva's durch die Heiden, wenn auch irrtümlich erst zum Jahr 1226. Denn schon am 9. August 1224 hatten die olivaer Mönche den Wiederaufbau ihres Klosters begonnen, zu dessen Beihülfe eben Sambor jene oben angeführte Verleihung erteilte (*ad structuram monasterii ab ipsis jam inchoatam*). Wir erhalten also das sichere urkundliche Fundament, daß 1224 im dreizehnten Jahre nach Mestwin's Tode Sambor zur Regierung kam, gleich darauf die Preußen, durch ihn veranlaßt, in Pommerellen einfielen und Oliva zerstörten, dessen Bau aber schon am 9. August wieder begonnen war. Das pöplliner Nekrolog bezeichnet den 1. Mai als Mestwin's Todestag (*Scriptores rer. Pruss. I §. 674, Not. 22*), mithin muß derselbe 1212 den 1. Mai gestorben sein.

## 152.

## 1210 April 30. Magdeburg.

Der Erzbischof Albert von Magdeburg bezeugt, daß der Graf Bederich von Dornburg die Vogtei über zwei Dörfer bei Zerbst an die Nicolaiskirche in Magdeburg abgetreten habe.

— — Albertus dei gratia sancte Magdeburgensis ecclesie archiepiscopus — — presentibus venerabili fratre nostro Baldewino, Brandenburgensi episcopo, et his nostris fidelibus: Johanne preposito de Hekelinghe, Hugone decano Caminensi, Baldewino scolastico s. Sebastiani Magdeburgensis, Frederico de Crozuc, Comite Burchardo de Mansfeld, Henrico

camerario de Seburch, Henrico de Vulverstede, Ludolfo de Gudenberch, — —. Datum Magdeburg, anno ab incarnatione domini M.CC. decimo, pridie Kalendas Maji, — —.

Nach Riedel Cod. dipl. Brandenb. I, 24 S. 327; Lenzen's Grafensaal S. 190.

153. (Cod. No. 93.)

1211 Januar 4. (pridie Non. Januar.). Capue.

Kaiser Otto IV. bestätigt dem Bisthum und Domcapitel zu Schwerin alle Grenzen, Güter und Gebungen.

— — Termini autem episcopatus et ducatus Saxonie versus Rujam et Pomeraniam atque marchiam Brandenburgensem tendentes sub eodem limite claudi debent et comprehendi. — — villam Wotinka prope Dymin cum aliis quatuor villis: — —

Außerdem gedr. Schröder Pap. Meßlenb. II S. 2906; Westphalen Mon. IV S. 899; Franc' N. u. N. Meßlenb. IV S. 25; Orig. Guelf. III, Praef. S. 48; Histor. Nachricht von der Verf. des Fürstenth. Schwerin, Beil. C S. 6; Tisch Meßlenb. Urk. III S. 52; Meßlenb. Urk. B. I n. 202.

154.

1211.

Der Probst des Domstifts in Stendal vergleicht sich mit den Domherrn daselbst über 4 Hufen Landes in Schadewachten.

— — Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>.CC<sup>o</sup>.XI<sup>o</sup>, anno pontificatus Innocentii III. XIII<sup>o</sup>, in presentia testium Annonis, Conradi de Saltwedele, canonicorum majoris ecclesie in Magdeburg, — —.

Nach Riedel Cod. dipl. Brandenb. I, 5 S. 31. — Diese Urkunde findet füglich im pommerischen Urkundenbuch eine Stelle, weil hier zuerst der spätere Bischof von Camin, Conrad von Saltwedel, erscheint. Das 13. Pontificatsjahr des Papstes Innocenz III. reicht bis zum 22. Februar 1211.

155.

1211.

Pommern kehrt unter dänische Lehns-hoheit zurück. Die Burg Demmin wird von den Dänen wieder aufgebaut.

1211. Dani castrum Dymin reaedificant et Nycenborg destrunt.

Annales Ryenses bei Perz Mon. Germ. Scr. XVI S. 405.

1211. Castrum Dymin reedificatum est a Danis et Nienburgh destructum et Lightenhagen.

Chron. Dan. bei Langebeck Script. rer. Dan. III S. 263.

---

MCCXI. Castrum Dimin in Sclavia aedificatur a Danis, et pons ultra Albiam factus est.

Chron. Sialand. bei Langebeck a. a. D. II S. 625.

---

Anno domini MCCXI Dani castrum Dymin reaedificant et Hyenburgh destruunt.

Chron. Dan. bei Langebeck a. a. D. II S. 172.

---

In't jare vnser heren M.cc.ix frech koningh Wolbemarüs dat lant to Prügen, unde vele ander lant van deme hartighen van Stettyn, unde wedder buwede Demmyn.

Anno domini 1211 obtinuit rex Danorum Wol[de]marus Prus[s]iam, et multas terras a duce de Stettyn et r[e]dificavit Demmyn.

Chronicon Slavicum, quod vulgo dicitur parochi Suselensis, ed. Dr. Caspeyres S. 102 und 103. — Der Widerspruch des niederdeutschen und des lateinischen Textes dieser Chronik in Betreff des Jahres erklärt sich wohl daraus, daß die Heerfahrt des Königs Waldemar gegen Preußen nach den dänischen Chroniken 1209 oder 1210, der Wiederaufbau Demmyns aber 1211 statt fand.

## 156.

[1212.]

Herzog Bogislaw II. verzeignet dem Kloster Colbatz das von Tessimmer, Pribe's Sohn, geschenkte Gut Clebow, den von den Erben des Fürsten Wartislaw des Swantiboriden für eine Gegenleistung von 100 Mark überlassenen Ort Woltin, sowie das in ähnlicher Weise erworbene Dorf Strebelow im Lande Stargard, und schenkt ihm dazu noch das Dorf Quegin im Lande Colberg.

Bugzlauns dei gratia dux Pomeranorum [R.]<sup>1)</sup> abbati de Colbas, necnon et omnibus inibi deo famulantibus tam presentibus quam futuris salutem in perpetuum. Quoniam auctore deo cunctorum seruorum dei protectores cooperatoresque fore nos oportet, quam cognoscimus, ideo presentis adtestatione scripti cunctis innotescimus, quod paternam imitantes pietatem Colbacense monasterium in nostram plenariam suscepimus defensionem, omnemque de cetero molestie injuriam de ipsius habitatoribus tam intus quam foris prohibere parati sumus, ipsorumque homines, quocumque perrexerint, pacem habere decernimus. Preterea predium, quod Clebowe dicitur, cooperante dilectissimo nostro ac fidei nostro Thessimero Pribonis filio, cum omnibus terminis ejus conferimus, locumque, qui Woltina vocatur, pro centum marcarum p[ro]daciis<sup>2)</sup> cum omnibus [terminis]<sup>3)</sup> attinentiisque ejus heredibus Wartizlai ipsis in Camin coram multis testibus profiteri promissimus. Villam quoque, que Striuile dicitur, cum libertate in[ci]dendi<sup>4)</sup> ligna in Stargardensibus siluis similiter

indulsumus. Villam eciam in Colbergensi prouincia Cuchina dictam eis perpetua donacione contulimus. Que omnia, tam salutis anime nostre, quam predicti loci frat[um]<sup>5)</sup> seruicij causa disposita per nos, perpetuo rata et inconuulsa permanere decernentes, presentis scripti paginam sigilli nostri appensione duximus muniendam.

Nach der colbager Orig.-Matrikel Nr. 56. — Die Matrikel hat fehlerhaft: <sup>1)</sup> N. st. R., wie die folgende Nummer den Anfangsbuchstaben des Abts von Colbag richtig giebt; Abt war Rudolf um diese Zeit; <sup>2)</sup> padaciis; <sup>3)</sup> terminis fehlt, muß aber ergänzt werden wegen des *attinenciisque*; <sup>4)</sup> inedendi; <sup>5)</sup> fratres.

Gedr. Dreger Cod. I S. 64. — Diese nur in wenigen Wendungen von der folgenden Nummer abweichende Urkunde, der aber die Grenzbeschreibung von Woltin, sowie Datum und Zeugen fehlen, ist eine andere, früher abgefaßte Ausfertigung derselben, wie schon Dreger richtig erkannt hat. Mit Unrecht haben dagegen die Herausgeber des Codex die beiden verschiedenen Urkunden als Abschriften einer und derselben aufgefaßt, deren Text nur durch die Schuld des Schreibers der colbager Matrikel von einander abweiche, und haben dann bald den Ausdruck der einen, bald den der andern Urkunde adoptirt, und so in ihrer Nr. 137 einen Text hergestellt, welcher keiner von beiden Urkunden gerecht wird. In unsrer Urkunde wird erst das Versprechen ertheilt (*profiteri promissimus*), daß der Herzog dem Kloster Colbag das Gut Woltin überweisen will für eine Gegenleistung von 100 Mark an die Erben des Swantiboriden Wartislaw. In der folgenden Nummer hingegen ist die Uebergabe des Guts bereits erfolgt (*conferri permisimus*) und wird nun zum Zeichen derselben die Grenzbeschreibung hinzugefügt. Wahrscheinlich wurden beide Urkunden zu Camin in kurzem Zwischenraum hinter einander, möglicher Weise an Einem Tage gegeben. — Zur Erklärung des dunklen Worts *podaciis* dient die Urkunde vom 8. April 1189, Mecklenb. Urk. B. I S. 144, worin der Fürst Nicolaus von Mecklenburg Bestimmungen zum Schutz des Klosters Doberan trifft. Hier heißt es: *homines meos habentes podacam meam, id est argentum, ad defendendum ipsos in uillis eorum posui; et idem argentum atque seruitium, quod mihi debebatur, fratribus impendi iussi, inter quos unus nomine Dalie duas marcas, alter Niuar unam debebat.* Wenn wir mit dieser Stelle die eldenaer Urkunde von 1207, Nr. 145, zusammenhalten, worin *villarum claustralium habitatores, ecclesie podaizam habentes* erwähnt werden, sowie mit dem, *poddas* genannten, wendischen Rechtsgebrauch, gegen welchen 1239 Pabst Gregor IX. ein *Inhibitorium* erließ, Nr. 370, so scheint *podaca* oder *podaiza* (abzuleiten von *podacj*, hingehend, darleihend, Cod. S. 328) ein Darlehn oder eine Schuldforderung gewesen zu sein, für welche der Schuldner sich nicht zu baaren Zinsen, sondern zu jährlichen Naturalsteuern, Abgaben und Diensten verpflichtet hatte, wobei er mit seiner Familie zugleich einem Hörigkeitsverhältniß zu dem Gläubiger für die Dauer der Schuldhast unterlag. Diese mit einer *podaca*-Anleihe verbundene Unterthänigkeit veranlaßte dafür auch den fast gleichklingenden Namen *poddas* (abzuleiten von *poddacj*, untergeben, unterthänig, Cod. S. 328). *Podacii* oder *podacam habentes* werden demnach Hörige sein, die eine *podaca* oder *podaiza* empfangen hatten, und dadurch mit der *poddas* behaftet waren. Vermuthlich wurde eine *podaca* nicht bloß in baarem Gelde gewährt, sondern entstand vielfach wohl durch Anrechnung auf Kosten und Auslagen, die in Kloster-Urkunden oft erwähnten *expensae* für Anbau eines Ortes, welche für die Herbeischaffung der *Podazier* (Einwanderungskosten) gemacht waren, und nun nach Art der berücksichtigten *Parceria*-Verträge in Brasillen ihnen und ihren Familien als persönliche Schuld zur Last gelegt wurden. Da nach dem *Inhibitorium* des Pabstes Gregor IX. die für eine *podaca* jährlich zu leistenden Abgaben meistens das Zwiefache der Schuldsomme weit überstiegen, so liegt es auf der Hand, wie schwer einem solchen Schuldner die Lösung des Verhältnisses gelingen konnte, und daß seine Erben in der Regel für immer der Hörigkeit anheim fielen. Aus der oben angezogenen mecklenburger Urkunde ersieht wir, daß *Podazier* an andere Gläubiger überwiesen und in deren Dörfern angesiedelt werden konnten. Eine solche Uebertragung von *Podaziern*, deren Gesamtschuld 100 Mark betrug, scheint auch das Tauschgeschäft zwischen dem Kloster Colbag und den Erben des Swantiboriden Wartislaw zu betreffen.

## 157. (Cod. No. 137.)

## [1212]. Camyn.

Herzog Bogislaw II. wiederholt die vorige Schenkung an den Abt Rudolf von Colbag, und beschreibt die Grenzen des Gutes Woltin.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel Nr. 44: R. ft. venerabili; necnon et omnibus ft. necnon omnibus; ipsius adtestatione scripti ft. presentis attestat. scr.; plenariter suscipimus ft. plenariam suscepimus; juris fehlerhaft für intus; prohiberi fehlerhaft für prohibere; decernimus ft. decreuimus; fideli nostro Tessimero ft. fideli Thessimero; probonis fehlerhaft für Pribonis ft. Priboris; qui fehlt vor Woltina; attinenciis ejus heredibus ft. att. ejus ab hered.; Wotizlai fehlerhaft ft. Wartizlai; Borimske ft. Borinske; Tyuam zweimal ft. Tynam; Stikilyn ft. Stykelin; in lacum Sereniz ft. in lacum secundum Serenitz (ein zwischen lacum und Sereniz stehendes seni, welches man fälschlich für secundum genommen hat, ist als verschriebener Anfang des Namens sereniz von dem Schreiber der Matrikel selbst durchstrichen); Regala ft. Regata; incedendi ft. cedendi ligna; villam etiam in Colberg. ft. villam quoque; Que omnia tam salutis anime nostre, quam predicti loci fratrum seruii causa disposita per nos, perpetuo rata et inconuulsa per — fehlt in der Matrikel durch Versehen des Schreibers, der wohl eine Zeile des Originals übersprang; sigilli nostri impressione ft. sigill. nostri appensione; Lokeniz ft. Lokenitz; Soitin fehlerhaft für Svoitin; Ounimen (Vnima) ft. Onnimer; Worech fehlerhaft für Wocech; Kasimarus ft. Kasimerus; Camyn zweimal ft. Camin.

Orte: Colbacense monasterium in nostram plenariter suscipimus defensionem . . . . Preterea predium, quod Clebowe dicitur, cooperante dilectissimo nostro ac fideli nostro Tessimero Pr[i]bonis filio . . . conferimus, locumque, [qui] Woltina dicitur, pro centum marcarum podaciis . . . heredibus W[ar]tizlai ipsis in Camyn coram multis testibus conferri permisimus. Termini vero predictae possessionis sunt isti: inter Woltin et Crapoue fagetum Borimske, inde procurunt ultra Tyuam in Stikilyn, inde in lacum Sereniz, et sic per riuum Sereniz usque in Tyuam usque ad tumulos paganorum in monte sitos, et sic procurunt in directum per signa usque ad tres fontes, qui fluunt in Regala. Villam quoque, que Streuile dicitur, cum libertate incedendi ligna in Stargardensibus siluis similiter indulimus. Villam etiam in Colbergensi prouincia Cuchina dictam eis . . . contulimus.

Personen: Buguzlaus, dux Pomeranorum R[odulfo] abbati de Colbas. — Testes: Thomas de Lokeniz, S[v]oitin, Ounimen, Wartizlaus, Wo[c]ech, Kasimarus, Pribizlaus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 105.

Die Urkunde trägt in der Matrikelabschrift das falsche Datum 1222. Der Aussteller selber, Herzog Bogislaw II., verstarb am 23. Januar 1220, und der Abt Rudolf von Colbag, dem er diese Urkunde ausstellte, bereits 1217 den 21. October. Wahrscheinlich hat also der Schreiber in dem Datum ein X zuviel, oder ein X statt eines I gesetzt, und die Urkunde ist von 1212 oder 1213. Ounimen ist der Castellan Unima von Camin, der noch 1214 vorkommt.

## 158.

## 1212 [Juli]. Act. apud Wicense in castris.

Kaiser Otto IV. verbündet sich mit dem Markgrafen Albert von Brandenburg, und verspricht ihm Beistand gegen den König von Dänemark und seine Verbündeten, die Wenden.

Hec est forma unionis, qua se dominus Otto Romanorum imperator et Albertus marchio Brandenburgensis confederando colligarunt. Imperator marchioni data fide manu in manum — — promisit, se mediatorem studiosum et efficacem inter regem Dacie et ipsum marchionem et Slaus existere. Si vero medium marchioni competens non inuenerit, promisit, regi Dacie suisque fautoribus dedicere et marchioni contra ipsos et contra omnem hominem firmum et constans auxilium cum effectu portare. — — Nomina sacramentalium: Henricus comes de Zwerin, Jachezo, Fridericus de Hasselle, — — Conradus et Henricus de Saltwedele. — —

Gedr. Orig. Guelf. III S. 812; Verh. Mon. IV S. 220; Riedel Cod. dipl. Brandenb. II, 1 S. 5; Meßlenb. Urk. B. I n. 212.

## 159. (Cod. No. 95.)

## 1213 August 10. (IV Idus Aug.). Signie.

Papst Innocenz III. meldet dem Generalcapitel der Cistercienser, sowie auch den Mönchen dieses Ordens in Polen und Pommern, daß er, weil einige ihrer Brüder, die den heidnischen Preußen das Evangelium predigen, von ihnen in ihren Klöstern unfreundlich aufgenommen, und durch mancherlei Verfolgungen von dem Werke der Bekehrung zum Theil abgeschreckt seien, nunmehr den Erzbischof von Gnesen beauftragt habe, solche Prediger zu prüfen und die geeignet befundenen mit Empfehlungen zu versehen, und trägt ihnen auf, den also Empfohlenen keinerlei Hindernisse zu bereiten.

— — Uniuersis abbatibus in generali Cisterciensi capitulo constitutis. — — Vobis et vestri ordinis fratribus, aliisque fidelibus Christi constitutis per Pomeraniam et Poloniam.

In eundem fere modum scriptum est super hoc monachis Cisterciensis ordinis per Poloniam et Pomeraniam constitutis.

Außerdem gedr. Baluze Epistol. Innoc. III lib. XV ep. 147; Act. Boruss. I S. 251; Hartnoch Preuß. Kirchengeschichte S. 31.

## 160.

## 1214.

Markgraf Albert II. von Brandenburg greift Pommern an und erobert Pasewalk und Stettin. Die Dänen eilen den Pommern zu Hülfe, und gewinnen beide Städte zurück.

— — Et hic Albertus nimium bellicosus contra Kazimirum et Boleslaum, principes Slaunorum, processit, — — — et Oderberg construxit.

Bruchstücke einer brandenburgischen Chronik in Pulcawa's böhmischer Chronik bei Riedel Cod. dipl. Brandenb. IV, 1 S. 8.



1214. — — Comes Guncellinus et Henricus frater ejus terram suam a rege receperunt et ei fidelitatem juraverunt. Dani obtinuerunt castrum Stetin et castrum marchionis Muten.

Annales Ryenses bei Perſ Mon. Germ. Scr. XVI S. 406.

Anno domini MCCXIV Comes Gunzelinus et comes Henricus frater ejus terram suam a rege receperunt et ei fidelitatem juraverunt. Dani obtinuerunt castrum Stetin et castrum marchionis Oytin. — —

Chron. Danorum bei Langebeck Script. rer. Dan. II S. 172.

1214. Rex Danorum W[aldemarus] secundus castrum Wotmunde obsedit et acquisitum funditus destruxit. Marchio de Brandeburgh cum exercitu Albiam transivit, volens contra regem pugnare. Sed cum percepit exercitum regis valde magnum, in fugam ultra Albiam est conversus. Castra videlicet Pozewolk et Stytin, que marchio occupaverat, sunt reacquisita. Comes Guncelinus et comes Henricus, frater ejus, terram eorum a rege receperunt atque ei fidelitatem juraverunt. Castrum marchionis Mucou est acquisitum.

Chron. Dan. bei Langebeck a. a. D. III S. 263.

### 161. (Cod. No. 72.)

[1214]. Act.

Bischof Sigwin von Camin schenkt dem Kloster Stolp den Zehnten aus den damaligen Klostergütern.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: in dicto dinoscuntur loco deo . . . famulari ſt. in dict. din. loc. ſomino . . . fam.; Rvzzowe ſt. Ruzzowe; Rvdgerus ſt. Rudgerus.

Orte: decimas ecclesie contulimus Ztulpensi . . . villarum . . . : In prouincia Vere ville, que Mocle et Bitcowe appellantur; in territorio Cholbergensi villa Rvzzowe; in terra Chozcove ville Chabowe et Quilowe cum agris, qui dicuntur Mvdlimov et Dulcikov, et villa Polociz cum campo, qui uocatur Vamperin; in terra Myseritz villa Wocetino, villa Groteov, villa Cidlotiz; in prouincia Cyten villa Mechomyrzk.

Personen: S. episcopus Caminensis. — Testes: prepositus Conradus, Thitmarus, Crisanus, Adam, Ermfridus, Rodolfus, canonici Caminenses; de Colbaz Rodolfus, de Vzinam Rvdgerus, abbates; laici: Cetzlaus, Johannes Nantkviz, Vnima, Wizlaus, Caminenses; Rochillus, Johannes Dirskviz, Zlaumarus, Diminenses.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 54.

Schon in alter Zeit, wie die Registraturbemerkung auf der Rückseite: donationes decime villarum Sifridi episcopi von einer Hand des 14. Jahrhunderts beweist, schrieb man unsere Urkunde dem Bischof Sigfrid zu, obwohl dieser bereits 1191 verstorben war, vergl. unsere Nr. 118, ein Irrthum, der um so leichter

stattfinden konnte, als der Name des Bischofs Sigwin nur durch den Anfangsbuchstaben S. bezeichnet ist, der auch auf den Bischof Sigfrid paßte. Obwohl aber Sigwin bereits 1194 regierte, so war dies doch mit dem Abt Rudolf von Colbatz keineswegs der Fall. Damals lebte noch der erste Abt Eberhard von Colbatz. Nach dessen 1195 erfolgten Tode wurde Ulrich Abt von Colbatz, der nach zwei Jahren zurücktrat und dem Rudolf in dieser Würde Platz machte, vergl. unsre Nr. 131. Die Urkunde kann also keinesfalls von 1194 sein. Wie so oft in pommerischen Urkunden, ist auch hier das Datum verschrieben, und zwar hat der Schreiber das zweite C hinter statt vor das X gesetzt. Für das Jahr 1214 sprechen außer dem Abt Rudolf noch 1) der Zeuge Johannes Rankowiz, der 1214, Nr. 163, zuerst urkundlich wird, und von 1216—1239 das Eruchsesenamt beim Herzoge Kasimir II., seiner Wittwe Jurgardis und ihrem Sohne Wartislaw III. bekleidete; 2) der Zeuge Wizlaw, wohl identisch mit dem in der stolper Urkunde von 1219, Nr. 195, genannten Wizlaus Nemistiz und dem 1220—1222, Nr. 201, vorkommenden Wizlaus castellanus in Wolin; endlich 3) der Besitz des Feldes Dulcikov, das zu Seelenmessen für den im Kriege von 1214 an der Oder getödteten und zu Stolp begrabenen Edlen Nyelon von dessen Verwandten Wizlaw Nemistiz dem Kloster überwiesen, wenn auch erst fünf Jahre später vom Herzoge Bogislaw II. bestätigt wurde, vergl. Nr. 195.

## 162. (Cod. No. 99.)

1214 September 29. (III Kal. Octobr.) Camin.

Die Herzoge Bogislaw II. und Kasimir II. von Pommern verleihen dem Kloster Trebnitz in Schlesien einen Salzbothen in Colberg, sowie Zollfreiheit für ein Frachtschiff (seuta), das von dem Kloster jährlich zum Heringsankauf nach Pommern gesandt werden soll.

Orte: eum claustrum quoddam monialium Trebenitz nomine in Wratzlauenensi episcopatu sit nouiter constitutum, . . . memorato loco Trebenitz contulimus in Cholberge in monte salis unum tugurium.

Personen: B. et K. duces Pomeranie. — testes sunt: Signinus episcopus Caminensis, Conradus prepositus . . . ejusdem loci.

Das Kloster Trebnitz in Schlesien wurde mit Nonnen aus Bamberg besetzt (Stenzel Schles. Geschichte S. 16; Grünhagen Regesten zur schles. Gesch. II S. 65). Daher erkärt sich, warum das Kloster sich auch nach Pommern um Beistenern wandte.

## 163. (Cod. No. 100.)

1214 October 23. (decimo Kal. Nouembr.) Camin.

Herzog Bogislaw II. von Pommern schenkt dem Kloster Belbus das Dorf Cossalitz beim Gollenberge im Lande Colberg.

Berichtig. nach der belbus Matr. Nr. 3. Naekowitz st. Nakowitz; Data st. Datum.

Orte: villam vnam, que Cossalitz vocatur, juxta Cholin in Cholebergensi territorio constitutam contulimus ecclesie sancti Petri de Belboch.

Personen: Bugzlaus dux Pomeranorum, — ad dominium nostrum vel fratris nostri Kazimari. — testes sunt: Signinus episcopus Caminensis, Conradus prepositus Caminensis,

Nicolaus prepositus Cholbergensis; de laicis: Johannes Nackowitz, Roszwarus, Szobemuzl. — acta sunt presente et annuente fratre nostro Kazimaro.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 81; Hafen Geschichte der Stadt Cöslin S. 9.

## 164. (Cod. No. 98.)

1214 [December]. Apud Mecios.

Kaiser Friedrich II. (Romanorum rex) überträgt dem Könige Waldemar II. von Dänemark mit Zustimmung der Reichsfürsten alle zum deutschen Reich gehörigen Länder im Norden der Elbe und Elbe, sowie die Besitzungen im Wendenlande, welche sein Bruder Kanut und sein Vater erworben haben.

— — et quicquid in Sclavia rex Kanutus comparatum paterno suoque labore tenuit, regno ipsius addidimus, — — —

Außerdem gedr. Quittfeldt Danm. Rig. Krön. I S. 180; Pontoppidan Ann. eccl. Dan. I S. 626; Pontanus Rer. Dan. hist. VI S. 303; Orig. Guelf. III S. 826; Thorfelin Diplom. Arna-Magn. I S. 94; Schlesw.-Holst.-Lauenb. Urk.-S. II S. 129; Meßlenb. Urk. B. I n. 218; Guillard-Bréholles Histor. diplom. Friderici secundi I S. 347. Der letztere bestimmt den December 1214 als Ausstellungszeit der Urkunde. Vergl. auch Böhmer Reg. imp. Frid. II S. 79.

## 165.

[1215 Juni 26. Demmin.]

Herzog Kasimir II. von Pommern verleiht dem Nonnenkloster Arendsee das Dorf Wargentin.

Ego Kazimarus Pomeranorum dux, Leuticiorum princeps, omnibus fidelibus, ad quos pagina presentis scripti peruenerit, salutem in vero salutari. Notum uobis facimus tam presentibus quam futuris, quod nos pro salute anime nostre, necnon patris et matris nostre ad sustentacionem sanctimonialium in Arnesse deo seruiencium villam Warkentyn cum terminis et omnibus attinentibus, tam in aquis quam in agris et siluis, voluntarie ecclesie dei in Arnesse contulimus, vt exinde pro nobis et pro predecessoribus nostris oratio fiat inperpetuum in ecclesia eadem Arnesse in honore sancte dei genitricis et virginis Marie, necnon sancti Johannis ewangeliste construct[a]. Et ut hujus donationis certa permaneat prerogatiua, hoc scriptum sigilli nostri impressione confirmamus. Hujus donacionis testes sunt, qui tunc presentes aderant: Sueno abbas in Elda, Robertus prepositus in Dymin, Vastradus canonicus et sacerdos in Jericho, Gozwinus plebanus in Le[u]yn, Arnoldus cappellanus in Dymin; de nobilioribus vero laycis: Rochellus ejusdem vrbis castellanus, Dubimerus, Pribbesszlaus de Kamyn, Andreas Pribburiuiz, Raticszlaus Scarbimariz, Dutsic filius ejus, et quam plures alii.

Nach dem im Copialbuche des Klosters Arendsee (Prov.-Archiv zu Magdeburg) befindlichen Transsumpt des Bischofs Conrad II. von Camin von 1219 gedr. Kiebel Cod. dipl. Brand. I S. 3; Meßl. Urk. B. I n. 219. A.

Die Urkunde ist eine ältere Ausfertigung der folgenden Nummer und mit ihr am selben Tage ausgestellt. Vergl. auch über das Verhältniß beider Urkunden zu einander Meßlenb. Urk. B. I n. 219 Ann.

## 166. (Cod. No. 102.)

1215 Juni 26. (VI Kal. Julii.) Dymin.

Herzog Rastmir II. von Pommern verleiht dem Nonnenkloster Arendsee das Dorf Wargentin, dazu auch den halben (Maldiner-) See, und beschreibt die Grenzen dieser Besitzung.

Orte: villam Wargutin — in dimidio stagno ville adjacenti, influenti aque, que vocatur Pena, — de fluvio, qu[i] vocatur Zuziza, usque in siluam quercinam infra Malekin et Wargutin, vbi fossata sunt, que sunt nominata Uosgrouen, — ecclesie (sanctimonialium) in Arnesse contradimus.

Personen: Kazimarus Pomeranorum dux, Leuticiorum princeps. — Hujus donationis testes sunt, qui tunc presentes aderant: Sueno abbas in Elda, Robertus prepositus in Dimin, Uastradus canonicus et sacerdos in Jhericho, Gozvinus plebanus in Leuyn, Arnoldus capellanus in Dimin; de nobilioribus vero laicis: Rochellus ejusdem urbis castellanus, Dubimerus, Pribbezslaus de Kamin, Andreas Priburiuz, Ratyzlaus Scarbimariz, Dudic filius ejus.

Außerdem gedr. Eich Gesch. und Urk. des Geschlechts Sahn I, B S. 1; Meßenf. Jahrb. XV S. 185; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 17 S. 3; Meßenf. Urk. B. I n. 219 B. — Für diese Schenkung wurde dem Herzoge Rastmir II. im Kloster Arendsee am zweiten Sonntage im Advent eine jährliche Memorie gehalten. Memorienverzeichnis des Klosters Arendsee, Riedel Cod. dipl. Brand. I, 22 S. 1: He memorie in conuentu nostro Arnse omni anno sollempniter peragentur: Memoria Kazemari ducis, qui dedit villam Warken-  
tin nostro cenobio cum omni libertate. — — Hec peragetur, cum canitur: Populus Syon.

## 167.

[1215.]

Johann Dirskowitz, Castellan zu Demmin, verkauft dem Kloster Arendsee seine Ansprüche auf Wargentin.

Omnibus Christi fidelibus hanc paginam inspecturis Johannes D[ir]scowitz, <sup>1)</sup> castellanus in Dymin, salutem in domino. Testimonium perhibemus hoc scripto, quod nos timore dei correpti ad instanciam Rodolfi prepositi, prouisoris ecclesie in Arnesse, a quo eciam pecuniam accepimus, (quod) quicquid juris habuimus in villa Wargentin, quam dominus Kazimarus eidem ecclesie contulerat, resignauimus. Et ne nobis reiterandi uel posteris nostris calumpniandi detur occasio, hoc factum sigilli nostri appensione mundauimus.

<sup>1)</sup> Duscouitz, Copialbuch des Klosters Arendsee.

Gedr. nach dem Copialbuche des Klosters Arendsee im Prov.-Arch. zu Magdeburg bei Riedel Cod. dipl. Brand. I, 22 S. 24 (zum Jahr 1314); Meßenf. Urk. B. I n. 22. Der Conjectur der letzten Herausgeber in Betreff des Namens Dirscowitz statt Duscouitz und des Datums wird hier beigetreten. Johannes Dirscowitz erscheint zuerst 1175 neben seinem Vater (Nr. 66: Dyrsk castellanus de Dymyn, Johannes filius ejus), dann 1180 (Nr. 84: Joannes castellanus de Dimmine), 1182 (Nr. 90: Johanne), 1187 (Nr. 106: Johannes castellanus Diminensis), 1189 (Nr. 116: Johannes de Dymyn), 1214 (Nr. 161: Johannes

Dirskvitz) theils ausdrücklich als Castellan, theils bloß unter den Burgleuten Demmins. 1175 noch jung, kann er füglich noch 1215 gelebt, und um diese Zeit oder vielleicht sogar etwas früher unsre Urkunde ausgestellt haben, da die Schenkung des Dorfes Wargentiu durch Kasimir II. wohl etwas älter war, als das darüber ertheilte Scriptum, wie aus den Worten der vorhergehenden beiden Urkunden: testes hujus donationis sunt, qui tunc presentes aderant, hervorzugehen scheint. 1216, Nr. 174, kommt unter den demminer Burgleuten neben dem Castellan Rochillus ein Dursico vor, vermuthlich ein Sohn unsers Johannes und ein Enkel des ältern Dursico.

## 168. (Cod. No. 104.)

1216 Februar 3. (III Non. Febr.). Laterani.

Pabst Innocenz III. fordert den Bischof und das Capitel von Camin, jedoch unbeschadet anderweitiger Rechte, zum Gehorsam gegen das Erzstift Magdeburg auf, welchen der Bischof als Suffragan zu leisten dem Erzbischof Albert eidlich gelobt, vorbehaltlich der päpstlichen Einwilligung, und wozu auch das Capitel seine Zustimmung ertheilt habe unter Wahrung seines Wahlrechts der Bischöfe und Prälaten, nach Inhalt der von ihnen darüber ausgestellten Reverse.

Personen: Innocentius episcopus s. s. d. . . . episcopo et . . . capitulo Caminensi . . . Cum tu, frater episcopo, tactis sacrosanctis euangeliis prestiteris juramentum, quod deuotus et obediens eris Magdeburgensi ecclesie ac ejus archiepiscopo Alberto et successoribus ejus in omnibus, in quibus aliquis ex suffraganeis suis ipsis obedire tenetur, dummodo id sit de nostre beneplacito voluntatis, vosque filii, capitulum, plenum adhibueritis hujusmodi promissioni consensum, saluo apostolice sedis mandato et ecclesie vestre in episcoporum et aliarum personarum electionibus libertate, sicuti litere vestre nobis exhibite continebant, volumus et . . . mandamus, ut eidem Magdeburgensi ecclesie ac ejus antistiti juxta promissionem predictam obedire . . . intendatis . . . Datum . . . pontificatus nostri anno octauodecimo.

Außerdem gedr. Dreyhaupt Beschreib. des Saalkreises I S. 37.

## 169. (Cod. No. 105.)

1216 Februar 8. (VI Idus Febr.). Dimin.

Herzog Kasimir II. von Pommern verleiht dem Kloster Dargun das Landgut Polchow mit der Heide Geresowe oder Kowalz, und beschreibt die Grenzen dieser Besitzung.

Berichtig. nach dem Abdruck im Meßenb. Urf. B. I n. 223: ab illa [ualle re]spiciunt ft. ab illa [uado] respiciunt; currit inter uillam Walic et Jeresowe, quem riulum pro termino haberi uolumus inter uillam Walic, Jeresowe, Chowale, Polchowe ft. currit inter uillam Walic, Jeresowe, Chowale, Polchowe.

Orte: clauastro Dargun et fratribus Cysterciensis ordinis ibidem . . . quoddam predium Polchowe nomine, similiter et totam adjacentem solitudinem, que Geresowe uel Chowale dicitur, cum distinctione et metis terminorum . . . contradidimus irreuocabiler possidendum. Qui termini sunt tales: Incipiunt primum in quodam uado, per quod fluit riulus hyemalis ex uicina palude et statim ruit in ualle proxima . . . , ab illa [ualle re]spiciunt contra uiam

regiam, que ducit de Luchowe in Lauena, et . . . respiciunt contra Rinsowe et uadunt ad quoddam uadum, quod uiantibus prestat transitum de Rinsowe in Lauena; ab illo uado per adjacentem paludem durant, quousque cadant in riuo, qui Polcho uocatur, et sic per omnem ipsius riu defluxum descendunt et conterminant uillam Polchowe et totam supradictam solitudinem, donec ubi in se recipit riulum, qui de quodam stagno effluit, quod stagnum totum est in terminis; ab illo stagno respiciunt contra uillam Walic . . . , quousque obviam habeant unum riuum, qui currit inter uillam Walic et Jeresowe, quem riulum pro termino haberi uolumus inter uillam Walic, Jeresowe, Chowale, Polchowe.

Personen: Kazimarus dux Pomeranorum. — Testes hii sunt: Siguwinus episcopus Caminensis, Sifridus abbas in Stolp, Rogerus abbas in Grobe, Rochillus, Ratiszlaus de Scorintin, Chemko, Walic.

Außerdem gedr. Braunschweig. Anzeigen 1748 n. 8; Schöttgen und Kreyffig Diplom. et Script. hist. Germ. III S. 1; Eich Meßenb. Urk. III S. 14; Meßenb. Urk. B. I n. 223.

170. (Cod. No. 106.)

1216 April 7. (VII Idus April). Act in ecclesia Grobensi.

Die Herzoge Bogislaw II. und Kasimir II. schenken dem Kloster Grobe das Dorf Eggestin im Lande Rychow mit dem zur dortigen Kirche gehörigen Dorfe Zarrentin im Lande Pasewalk.

Berichtig. nach dem Orig.-Transjumpt von 1317 im pomm. Prov.-Arch. (A.) und der pubagl. Matrifel f. XII (B.): sepe intelleximus, A. sepius int. B.; Neklonsiza Mozt, A. und B. ft. Reklonsiza Mozt; Lochnizam, A. Lochnizam, B.; Cemunizam, A. Cemmuzam, B.; Manckouiz, A. Nanstkouiz, B.

Orte: ecclesie Grobensi in suburbio Vznomiensi . . . villam . . . Gizyn in prouincia Rochov cum fluuio Klestniza toto et stango Klestno, de cuius fine aquilonali vallis protensa vsque Vcceram fluuium versus villam Rochov terminum facit, fluuius etiam Lochniza vsque ad locum, qui dicitur Neklonsiza Mozt, nemus etiam eidem loco adjacens ad orientem et meridiem cum stango Karpino usque ad siluam Komore, et inter duos fluuios Vcceram et Lochnizam nemus usque Liza Gora, et ab eodem loco uidelicet Lopata in descensu Vccere vsque ad torrentem, qui dicitur Cemunizam . . . donauimus; villam etiam Sarnotino in prouincia Pozdewolk, Gizyn ab antecessoribus nostris collatam, . . . confirmamus.

Personen: Boguzlaus et Kazimarus, duces Slauorum, filii Boguzlai ducis. — Testium . . . nomina sunt: dominus Siguinus episcopus quartus Pomeranie, Dodo abbas de Belboch, Sifridus abbas de Stolp, Nycholaus, frater ejus, prepositus de Colberg, Rozwarus castellanus de Stetyn, Henricus castellanus Vznomie, Barthos castellanus Gozechov, Johannes Nanckouiz dapifer Kazimari.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 81.

## 171. (Cod. No. 107.)

1216 April 7. (VII Idus April.) Act. in ecclesia Grobensi.

Bischof Sigwin von Camin bestätigt dem Kloster Grobe alle bisher erworbenen Güter und Gebungen, entsprechend dem Besitzstande von 1195, zu dem inzwischen noch hinzugekommen sind: im Lande Wanzlow der Acker Sirkuist bei Grobe, und ein drittes Fischwehr beim Dorfe Mönchow, sowie am heutigen Tage das Dorf Eggesin im Lande Ruchow, und das Dorf Zarrentin im Uferlande, und confirmirt und verleiht dem Kloster alle bischöflichen Zehnten und Gerechtfame in diesen Gütern.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Arch.: conprobare st. comprobare; Christi st. Cristi; Pribzlaua st. Pribrzlaua; priuilegio st. priuilegio; quinta fehlerhaft st. quintam; Bandessina st. Bandissina.

Orte: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe . . . confirmamus: Sunt autem hec: ipsa ecclesia . . et uilla Grobe . . , et ante castrum Vznam totum teloneum forense, et de ipsa taberna decem marce annuatim, terram quoque eis adjacentem cum pratis ad plagam meridianam, que wlgari uocabulo dicitur Sirkuist, uillam Bresiz, uillam Minuchou et tres clausuras piscium ante ipsam, uillam Zeglasiz, uillam Secheriz, uillam Vresteuiz cum alia terra quorundam Sclauorum Vanzaseuiz et Sluteuiz, item teloneum de omnibus nauibus illic transeuntibus uel ad ciuitatem Vznam uenientibus, partem quoque prouincie Wanzloue, que Lipa dicitur, cum ecclesia et uniuersis uillulis . . ; item in prouincia Rochou uillam Sosnice cum ecclesia et taberna; in prouincia Lessan uillam Reuene et super riuum Bebroa locum molendini; in prouincia Seitine totum forum, terciam tabernam, uillam Chorene cum hereditate Nemanteuiz, et terciam partem uille Zlauboris, et super riuum Ribeniz uillam et molendinum, terram etiam eidem riuo contiguam a ueteri scilicet ponte usque ad transitum Dansne; in prouincia Grosziuine uillam Doblouiz, et in foro ejusdem de taberna decem marcas annuatim; in prouincia Gozchou uillam nomine Dulpo, secundam Mireuiz, terciam Spaceuic, quartam Sclatkouiz, quinta[m] Bubaliz; juxta castrum Stetin uillam Celechoa et uillam Teplina; et ante castrum Viduchou super Oderam situm terciam partem telonei de omnibus nauibus illic transeuntibus, et piscaturam in fluuio Tineminice, et dimidiam piscaturam in torrente Chirpnice, que pertinet ad uillam Dambagora; in prouincia Volin uillam Drammine; in prouincia Vecre uillam Caruiz, et in Pozdeuuole ecclesiam forensem cum uilla Bandessina; juxta castrum Cholberch census salis de sartaginibus omnibus dominicis diebus, et ante ipsum castrum de taberna domini Boguzlauri tres marcas, et de taberna domini Kazimari fratris ejus tres marcas, et in eadem prouincia duas uillas Poblote et Suelube, et teloneum de ponte ante ipsam uillam, et ante pontem tabernam unam, et census lignorum, que uehuntur per flumen Parzandi; in castro Belegarda tabernam unam et tercium denarium de teloneo plaustorum ibi transeuntium. — in prouincia Rochou uillam Gizin, et in prouincia Vecre uillam Sarnotino.

Personen: Sigwinus Pomeranorum episcopus quartus — — quecunque bona dominus Ratiborus cum pia conjuge sua Pribzlaua, siue successores ejus Boguzlaus et Kazimarus, necnon et filii Boguzlai, Boguzlaus et Kazimarus . . . tradiderunt. — Eodem die, quo priuilegium hoc prefate ecclesie dedimus, Boguzlaus et Kazimarus principes . . . tradiderunt, — emulantes piam deuocionem beate memorie Alberti et Conradi, predecessorum nostrorum. —

Acta sunt hec in ecclesia Grobensi in cena domini coram multis nobilibus Selaue, qui eo die procedebant cum principibus suis ad curiam regis Dacie, istis specialiter uocatis in testimonium: domino Boguzlao et Kazimaro principibus, domino Dodone abbate in Belbog, Sifrido abbate in Stolp, Nicolao fratre ejus preposito in Cholberch, Thetmaro Caminensis ecclesie custode et canonico, Rozuario Stetinensi(s) castellano, Henrico Vznomiensi castellano, Barthos Gozchouensi castellano.

Außerdem gebr. Dreger Cod. Pom. I S. 83.

## 172. (Cod. No. 108.)

1216 April 28. (IV Kal. Maji). Keldaburch.

König Waldemar II. von Dänemark bestätigt dem Kloster Eldena alle seine vom Fürsten Jaromar I. von Rügen und von den pommerschen Herzogen Bogislaw II. und Kasimir II. verliehenen Besitzungen und Gerechtsame unter der Verheißung seines königlichen Schutzes.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archive: Waldemarvs st. Waldemarus; Proinde ad st. Proinde ut; nach dignum duximus ist ein ausgelassenes notificare oder eine ähnliche Wendung zu ergänzen; eos in tuitione st. eos tuicione; inpressione st. impressione.

Orte: fratribus ordinis Cisterciensis, in Selauia loco, qui Ilda dicitur, manum nostre protectionis porreximus, et eos in tuitione regie majestatis suscepimus, atque omnes possessiones et libertates illorum, quas dominus Jaromerus, uel Bogesclausus siue Kazimerus illis dederunt et priuilegiorum suorum a[d]testatione confirmauerunt, eisdem predictis in Ilda fratribus, . . . regali majestate corroboramus.

Personen: Waldemarvs Danorum Sclauorumque rex.

Außerdem gebr. Dreger Cod. I S. 86; Fabricius Rüg. Urk. II S. 6.

## 173.

1216 Mai 14. (II Idus Maji). Tuderti.

Papst Innocenz III. bestätigt dem Könige Waldemar II. von Dänemark die vom Kaiser Friedrich II. an Dänemark überlassenen, zum deutschen Reiche gehörigen Länder im Norden der Elbe und Elbe, sowie auch die Besitzungen im Wendlande, welche sein Bruder Kanut und sein Vater erworben haben. — Justis petentium.

— — et quicquid in Slauia idem frater tuus (Kanutus) comparatum paterno suoque labore tenuit, — —.

Nach dem Orig. abgedr. Meßlenb. Urk. B. I n. 224.



## 174. (Cod. No. 109.)

1216 Mai 31. (priedie Kal. Jun.).

Herzog Kasimir II. von Pommern verleiht dem Kloster Dargun das von dem verstorbenen Edlen Radoslaw von Schorrentin mit Einwilligung seiner Söhne Ducicho und Jacob an das Kloster vermachte Dorf Pannefow, vereinigt damit auch das Dorf Techesowe, beschreibt die Grenzen dieser nunmehr vereinigten Ortschaft, und schenkt noch dazu die angrenzende Heide Wylak.

Berichtig. nach dem Orig. im Schweriner Archiv: Barniz st. Barinz; die andern Abweichungen im Auszuge sind nach dem Abdruck im Mecklenb. Urk. B. gegeben.

Orte: Radozlaw's de Zcorrentin, vir nobilis ac pie recordationis, consentientibus [filiis] suis D[uci]chone [et Jacobo, pro anima sua villam Pen]cowe . . . ecclesie Dargun perpetuo possidendam conferre d[is]posuit; verum quod hoc sue possibilitatis non fuit, quod pio corde] conceperat, suis precibus et [aliorum] amicorum suorum hoc a nobis [perfici] postulavit. Nos igitur . . . non solum predictam uillam Pencowe, sed et aliam [Techesowe] nomine, quas in unam uillam redigentes, [eidem clauastro Dargunensi] . . . contulimus in perpetuum. Qui termini tales sunt inter Luchowe et Pencowe: incipiunt in quodam [riuo, qui effluit de stagno, quod jacet inter Gransyn et Pen]cowe, et . . . uadunt . . . quoadusque ueniatur ad quoddam [vad]um lapideum, per quod regia via tra[nsit], qu[e ducit u]jiantes in Demy[n]. Dedimus etiam predicto clauastro solitudi]nem, que dicitur [Wylak], que jacet inter Luchowe, [Ragen et] stagnum Kalant et stagnum Pench[owe].

Personen: Kazimarus dux Pomeranorum. — Testes . . . sunt: Sigwinus episcopus Caminensis, Conradus prepositus Caminensis, Sifridus abbas in Stolp, Dodo abbas in Belbug. Rotbertus prepositus in Dimin, [Rochillus castellanus Diminensis, Chemko, Dursico,] Barniz.

Außerdem gedr. Bsch Mecklenb. Urk. I S. 17 und S. 212, Nachtrag; Mecklenb. Urk. B. I n. 225.

## 175. (Cod. No. 110.)

1216 November 10. (quarto Idus Novembris). Camin.

Bischof Sigwin von Camin verleiht dem Kloster Dargun, welches von seinen alten Mönchen beim Beginn eines Krieges verlassen worden und lange wüßt gestanden, darauf aber von Neuem durch ihn unter Zustimmung des Herzogs Kasimir II. mit Mönchen aus dem Kloster Doberan besetzt worden, zum bessern Unterhalt derselben den bischöflichen Zehnten aus den Dörfern Clobotzowe, Wagun, Dörgelin und Blisignewitz, sowie die Kirche in ihrem Dorfe Polchow mit den Zehnten aus diesem Gute und den beiden Dörfern Turinitz und Wosdelsowe, und bestätigt ihnen die alten dargunischen Güter mit den Zehnten in Dargun, Rüdnicz, Kügerhof, Glasow, Swacowe, Poduskowitz, Damm, Dobromuzle, Pannefow und Techowe.

Orte: Sane quidam locus nomine Dargun in nostra est diocesi constitutus, in quo uiri religiosi de ordine Cisterciensi olim fuerant a principe terre et aliis ueris heredibus collocati, sed dum eum per multos annos secundum ritum sui ordinis possedissent, inualescente

guerra contra terram nostram, et malis undique crebrescentibus predicti claustrales, non ualentes ulterius persecutionum incommoda sustinere, de necessitate ipsum locum deserere sunt coacti, ad locum alium, quem de nouo possidendum susceperunt, ad alterius principis se dominium transferentes. Cum itaque prefatus locus Dargun, istis recedentibus et aliis non superuenientibus, fuisset longo tempore desolatus, adeo quod, ubi prius fuerat cultus diuinus, nunc esset feris domicilium et spelunca latronum, nos . . . de consilio principis terre, domini Kazimari et heredum, personas de claustro Dobran Cisterciensis ordinis ad eundem locum duximus euocandas, qui eum de nouo, sicut ordo precipit, possiderent . . . Et quoniam sine fidelium adiutorio nequaquam possent ibidem uelut in solitudine sustentari, eis de redditibus nostris episcopalibus decimas de subnotatis uillis libere et de consensu capituli nostri contulimus . . . Hec autem sunt nomina uillarum: Clobotzcowe, Wigun, Dalgolin, Blisignewitz. Contulimus etiam eis ecclesiam, que est in uilla eorum Polchowe cum omni iure nostro, prout ordo solet ecclesias possidere, cum decima ipsius uille et duarum uillarum, uidelicet Turinitz et Wosdelsowe, ad ipsam ecclesiam assignata. Preterea confirmamus eis uillas cum decimis earum, que ad ipsum locum pertinent ab antiquo, uidelicet: Dargun, Rokitnitze, Cusitz et iterum Cusitz, Glasowe, Swacowe, Poduskowitz, Dambenowe, Dobromuzle, Pencowe, Tehchowe.

Personen: Sigwinus Caminensis episcopus. — testes sunt: Cristianus Prvtenorum episcopus, Conradus prepositus et totum capitulum ecclesie Caminensis.

Außerdem gedr. Rиж Meßenb. Urk. I S. 19; Meßenb. Urk. B. I n. 226. — In Betreff der oben gegebenen Geschichte des Klosters Dargun vergl. unfre Nr. 136 und 149.

### 176. (Cod. No. 111.)

1217 Januar 31. (II Kal. Febr.) Laterani.

Papst Honorius III. bestätigt dem Könige Waldemar von Dänemark die von Kaiser Friedrich II. an Dänemark überlassenen, zum deutschen Reiche gehörigen Länder im Norden der Elbe und Elbe, sowie auch die Besitzungen im Wendenslande, welche sein Bruder Kanut und sein Vater erworben haben. — *Justis petentium.*

— — quicquid in Sclauia idem frater tuus (Kanutus) comparatum paterno suoque labore tenuit.

Außerdem gedr. Suhm Hist. af Danm. IX S. 747; Guillard-Bréholles Hist. dipl. Frider. I S. 497; nach dem Orig. in Schwerin, Meßenb. Urk. B. I n. 332.

### 177. (Cod. No. 112.)

1217.

Papst Honorius III. nimmt auf Bitten des Bischofs Sigwin gleich seinen Vorgängern Clemens III. und Coelestin III. das Bisthum Camin in den päpstlichen Schutz, bestätigt demselben alle seine Besitzungen, namentlich die Stadt Camin mit dem Krüge, Markt und ihren Dörfern; die Burgen

Demmin, Tribsee, Güpfow, Wolgast, Usedom, Groswin, Pyritz und Stargard mit ihren Dörfern; Stettin, Prenzlau und Wollin mit dem Markt und Krüge; Colberg mit einem Salzkothen, dem Zoll, dem Markt und Krüge; ganz Pommern bis zur Leba mit den Märkten und Krügen; und den Zehnten des Marktes Zietzen; billigt und genehmigt ferner die Verlegung des Bischofsstuhles von der im Kriege verwüsteten Stadt Wollin nach dem volkreicheren Camin in die dortige Kirche Johannis des Täufers, und sanctionirt für ewige Zeiten, daß das Bisthum wie bisher allein unter dem Pabste selbst stehen, und zur Recognition dieser Unmittelbarkeit jährlich an den Pabst eine Viertel Mark Goldes zahlen soll.

Orte: Staden Camin med sin Giæstgivergaard og [T]jo[r]v og tilliggende Landsbyer; .. de Slotte Dimin, Trebozes, Chozco, Wo[l]ogost, Uznam, Grozvin, Piriz, Starogart med Landsbyer . . ; Stetin, Prenzlau med Torv og Giæstgivergaard . . ; [W]olin med alt det samme; Cholberg med Salthytte (tugurio), Told, Marked, Giæstgivergaard . . ; heele Pomern indtil Floden Leba med Markeder og Giæstgivergaarde; og Tiender af Markedet Cithen; og som Wolin, hvor Bispesædet forhen havde været, laae nu øde formedelst Krige, saa skulde Sædet herefter være i St. Hans den Döbers Kirke i Camin.

Personen: I Skrivelse til Bisp Segvin af Camin tog han (sc. Honorius), ligesom hans Formænd Clemens og Cælestinus, Stigtet under sin og den hellige Apostel Peders Beskyttelse, og opregner dets Besiddelser.

Regeste bei Suhm Hist. af Danm. IX S. 302.

### 178. (Cod. No. 113.)

1217.

Pabst Honorius III. beståttigt dem Kloster Belbus die vom Bischof von Camin verlienenen Zehnten, und die von den Herzogen Bogislaw II. und Kasimir II. von Pommern geschenkten Güter.

Ved Brev til Abbeden og Conventet af Belbog stadfæstede han (sc. Honorius) Gaven af visse Tiender, som Bispnen af Camin, . . . Eiendele, som de ådle Mænd Bo[g]zlaw og Kazimar, Hertuger af Pomern, havde givet til bemeldte Kloster.

Regeste bei Suhm Hist. af Danm. IX S. 302.

179.

1217 October 21.

Abt Rudolf von Colbag stirbt.

MCCXVII. Hic motio Christianorum facta euntium Jerusalem. Eodem anno XII Kalendaris Novembris obiit Rodulfus abbas.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; s. auch unsern Anhang I.

## 180.

[1217.]

Fürst Jaromar I. von Rügen stirbt, und sein ältester Sohn Barnuta wird durch König Walde-  
mar II. von Dänemark mit Rügen belehnt.

MCCXVIII — — moritur Jarimarus Rujanorum princeps, Barnothque filius suus,  
natu inter fratres major, terram a rege W[aldemaro] secundo sub dedicione suscepit.

Chron. Danic. ann. 1074—1219 bei Langebeck Script. rer. Dan. III S. 264.

Da der Verfasser dieser Chronik ein Zeitgenosse war, und die Ereignisse nur bis zum Jahr 1219 ver-  
zeichnet, so ist seinen Angaben über den Tod des Jaromar wohl Vertrauen zu schenken. Nach den Unter-  
suchungen von Usinger (Die dänischen Annalen und Chroniken des Mittelalters S. 34—36) sind aber, viel-  
leicht durch die Nachlässigkeit eines spätern Abschreibers, die Angaben der Jahre 1216—1218 zum größten  
Theil unter falsche Jahre gebracht, so daß die Nachrichten des Jahres 1218 im ersten Abschnitt dem Jahre  
1216, im zweiten dem Jahre 1217 angehören. Usinger hält dafür, daß die im zweiten Abschnitt befindliche  
Notiz über den Tod Jaromar's ebenfalls dem Jahre 1217 angehören wird.

## 181. (Cod. No. 114.)

1218 Februar 18. (XII Kal. Mart.). Vznam.

Herzog Bogislaw II. von Pommern ertheilt dem Kloster Usedom die Erlaubniß, auf der Feld-  
mark Usedom's an dem Orte Tsirkowist einige Aecker von ihren Besitzern anzukaufen, und bestätigt  
den bereits vollzogenen Kaufvertrag.

Berichtigungen nach dem Orig. in der königl. Bibliothek zu Berlin (A.), dem Orig.-Transsumpt von  
1317 im pomm. Prov.-Arch. (B.), und der pubagl. Matrifel f. XIV (C.). B. ist eine Abschrift von A. Der  
Abschrift C. scheint aber eine zweite Ausfertigung dieser Urkunde zum Grunde gelegen zu haben. Boguzlaus, A.  
Bugzlaus, B. Boguslaus, C.; R. abbas in Vznam, A. und B. Rodgerus abb. in Vzn., C.; haberent  
liberam facultatem, A. und B. liberam haberent facultatem, C.; Tsirkowist, A. Tyrzkowist, B. Tsirke-  
wist, C.; Golambewit, Tirnik, Woutic, A. und B. zwischen Tirnik und Woutic ist in A. noch für einen  
Namen Raum gelassen, Golambewic. Tirink. Wonitic, C.; litteris, A. ft. literis; Datum bis Martii fehlt  
in A. und B., und steht nur in C.

Orte: in campis pertinentibus in Vznam . . . agros inter Watkow et Grob in loco, qui  
Tsirkowist appellatur.

Personen: Boguzlaus dux Pomeranie. — Rodgerus abbas in Vznam cum fratribus ejus-  
dem loci . . . ab hiis, qui vendere poterant, qui heredes agrorum illorum erant, quorum  
nomina sunt hec: Rados Golambewic, Tirnik, Woutic, . . . comparauerunt. — Testes autem  
sunt hii: Henricus castellanus in Vznam, Pribizlaus filius ipsius, Zobeborus, Nicolaus pres-  
biter, Thomas presbiter in Stolp.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 87.

## 182. (Cod. No. 115.)

1218 Mai 3. (III Non. Maji). Rome.

Pabst Honorius III. fordert alle Bewohner Polens und Pommerns, die an dem Kreuzzuge nach dem heiligen Lande nicht theilnehmen können oder wollen, auf, wenigstens den neubefehrten Preußen gegen ihre heidnischen Nachbarn Hülfe zu bringen, und verspricht denen, die zu diesem Zwecke Bewaffnete ausrüsten oder zu deren Unterhalt beisteuern, je nach dem Maße ihrer Leistungen denselben Sünden-erlaß, den die Kreuzfahrer genießen. — *Alto divine dispositionis.*

— — *Universis Christi fidelibus per Poloniam et Pomeraniam constitutis.*

Außerdem gedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I S. 3.

## 183. (Cod. No. 116.)

1218 Mai 12. (IV Idus Maji). Rome.

Pabst Honorius III. trägt dem Bischofe Christian von Preußen auf, darüber zu wachen, daß die Kreuzfahrer, welche aus Deutschland, Böhmen, Mähren, Polen und Pommern zur Vertheidigung der getauften Preußen heranziehen, nicht in der Unterjochung der Heiden einen weltlichen Vortheil suchen. — *Cum secundum apostolum.*

— — *universis Teutonie, Boemie, Moravie, Dacie, Polonie et Pomeranie versus Prusiam signo crucis accepto proficiscentibus.*

Außerdem gedr. Acta Borussica I S. 265.

## 184. (Cod. No. 117.)

1218 Mai 16. (decimo septimo Kal. Jun.). Rome.

Pabst Honorius III. ermahnt die Kreuzfahrer aus Deutschland, Böhmen, Mähren, Polen und Pommern, die Waffen nur zur Vertheidigung des preussischen Bischofs und der getauften Preußen, nicht aber um weltlicher Vortheile willen zur Unterjochung der heidnischen Preußen zu gebrauchen. — *Cum secundum apostolum.*

— — *universis cruce signatis Teutonie, Boemie, Moravie, Dacie, Polonie et Pomeranie ad subsidium Prutenorum proficiscentibus.*

Außerdem gedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I S. 8; Regeste bei Erben Bohem. et Morav. I S. 280.

## 185.

[1218—1219] Juni 2.

Der auf Rudolf gefolgte Abt Petrus von Colbaß stirbt. Ihm folgt Abt Palno.

Post hunc (Rudolphum) Petrus anno MCCXVI, post quem Palno.

Series abbatum monasterii Colbaz, s. Anhang II.

Das Jahr 1216 ist nicht richtig, da Abt Rudolf erst 1217 October 21. starb, vergl. Nr. 179.

IV Nonas Junii. Obiit Petrus.

Nekrolog der colbazer Annalen, s. Anhang I.

Der Nachfolger von Petrus, Abt Palno von Colbaz erscheint schon Ende 1219 und Anfang 1220 in Nr. 197 und 199. Demnach muß Petrus nach kurzer Regierung bereits 1218, spätestens 1219 den 2. Juni gestorben sein.

## 186.

1218 Juni 15. Rome.

Papst Honorius III. richtet seine Aufforderung zur Beisteuer für den Bischof von Preußen, theils um die zum Tode bestimmten Töchter der Preußen loszukaufen, theils um preussische Knabenschulen einzurichten, wie an den Erzbischof von Mainz und andere Diöcesanen, so auch an den Bischof von Camin. — In Pruscie partibus.

— — Datum Rome apud sanctum Petrum, decimo septimo Kalendas Julii, [pontificatus nostri] anno secundo.

In eundem modum scriptum est . . . Magdeburgensi archiepiscopo et suffraganeis ejus, . . . archiepiscopo Coloniensi et suffraganeis ejus, . . . Salzburgensi archiepiscopo et suffraganeis ejus, . . . Gnesnensi et suffraganeis ejus, . . . Lundensi et suffraganeis ejus, et episcopo Caminensi, Bremensi et suffraganeis ejus, Trevirensi et suffraganeis ejus.

Vollständig abgedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I S. 12; unvollständig Raynald Annal. eccl. XIII n. 43; Suhm Hist. af Danm. IX S. 328; Meisenb. Urf. B. I n. 243.

Diese Nachricht ist deshalb für die pommerische Geschichte von Wichtigkeit, weil sie beweist, daß Papst Honorius III., nachdem er in unsrer Nr. 177 den alten Freibrief des Bisthums Camin erneuert hatte, trotz unsrer Nr. 168 den Bischof von Camin nicht mehr als Suffragan des Erzbischofs von Magdeburg behandelt.

187. (Cod. No. 87.)

[1218] Juni 18. (XIV Kal. Jul.). Dimin.

Herzog Kasimir II. bestätigt dem Kloster Eldena die ihm vom verstorbenen Fürsten Jaromar I. von Rügen verliehenen, jedoch kraft Erbrecht seiner eigenen Herrschaft angehörigen Besitzungen in namentlicher Aufzählung.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Merotiz cum . . . agris st. aquis.

Orte: fratribus nostris in Ilda deo famulantibus . . . possessiones, quas dominus Jaromerus Rujanorum princeps illis quondam assignauerat, que tamen jure hereditario nobis

attinent, in perpetuum condonamus, quas propriis curauimus exprimere uocabulis: locum ipsum, in quo monasterium situm est, . . ., locum salis, villam Wakare, Wampand, Lesniz . . .; in Wostrozne: Darsim, Gubistiuniz, Gwisdoi . . ., Merotiz . . ., et locum molendini in Caminiz.

Personen: Kazimerus Pomeranorum dux. — Testes horum: dompnus abbas de Esrom, abbas in Ilda, prior in Ilda; dominus Rochillus, Solis[cl]iauis filius Rokilli, Mar[c]wardus capellanus Kazemari.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 77; Fabricius Rüg. Urk. II S. 5.

Die Urkunde gehört dem Jahr 1218 an, da durch den Zusatz quondam bei der Schenkung des Fürsten Jaromar der bereits erfolgte Tod desselben angedeutet wird. Allerdings bezieht sich schon König Waldemar II. von Dänemark 1216 auf Bestätigungen der eldenaer Klostergüter durch die pommerischen Fürsten Bogislaw II. und Kasimir II. Da aber mit der Bestätigung Bogislaw's nicht seine Urkunde von 1218 den 4. August gemeint sein kann, also eine frühere von ihm vorhanden war, so wird dies füglich auch bei Kasimir der Fall gewesen sein. Wahrscheinlich hatten die beiden Brüder gemeinschaftlich in jener verlorenen, vor 1216 aufgestellten Urkunde dem Kloster Eldena seinen Besitzstand gewährleistet. Nach dem Tode Jaromar's mochte es aber das Kloster gerathen finden, sich noch einmal von jedem der beiden Brüder einzeln eine Confirmation zu erwirken, und zwar zuerst von dem jüngeren Bruder Kasimir als dem eigentlichen Landesherrn, und sodann auch von dem zur Succession berechtigten älteren Bruder Bogislaw. Auch die Zeugen sprechen für das Jahr 1218. Der Castellan Rochillus von Demmin kann nicht gut früher einen schon erwachsenen Sohn gehabt haben, und der Capellan Marquard kommt erst 1222 wieder vor. Endlich ist noch hervorzuheben, daß unsere Urkunde von derselben Hand herrührt, welche auch die eldenaer Bestätigung von 1218 den 4. August geschrieben hat. Daß in unserer Urkunde die Hälfte des Waldes zwischen Eldena und Gügflow, sowie auch die Exemtionen der Klosterbauern nicht erwähnt werden, beruht auf einem zufälligen Umstande. Der Schreiber hatte das Pergament für den Inhalt der Urkunde zu klein gewählt, sodaß, als er bis Caminiz geschrieben hatte, fast kein Raum mehr übrig war. Er mußte daher abbrechen, und fügte nur noch in zwei sehr engen Zeilen und mit viel kleinerer Schrift Datum und Zeugen hinzu. Eine historische Schlußfolgerung ist daher aus jenem Mangel nicht zu ziehen.

### 188. (Cod. No. 118.)

1218 August 4. (II-Non. Aug.). In monasterio Hilda.

Herzog Bogislaw II. bestätigt dem Kloster Eldena die ihm vom verstorbenen Fürsten Jaromar I. von Rügen verliehenen, jedoch kraft Erbrecht seiner eignen Herrschaft angehörigen Besitzungen in namentlicher Aufzählung, und befreit deren Bauern von allen weltlichen Diensten und Abgaben.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Gubistiuniz st. Gubittomiz; in Caminisz st. in Caminiz; inpressione st. impressione.

Orte: fratribus nostris in Ilda diuino obsequio mancipatis . . . possessiones, quas quondam dominus Jaromerus, Rujanorum princeps, cognatus noster illis assignauerat, que tamen jure hereditario nobis attinent, in perpetuum condonamus, quas propriis curauimus exprimere uocabulis: locum ipsum, in quo monasterium situm est, . . . locum salis, villam Wakare, Vampad, Lesniz; in Wostroszna: Darsim . . ., Gubistiuniz . . ., Merotiz . . ., Gwisdoj . . .,

locum molendini in Caminisz et agros Caminiz adjacentes, et siluam, que media est inter Ildam et Choskoue, usibus ecclesie libere deputamus.

Personen: Bogesclaus Pomeranorum dux. — testes sunt: Ego Bogeclaus, Bartholomeus filius Warteclai, Wartizlaus filius ejus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 87; Fabricius Rüg. Urk. II S. 7.

189.

1218 August 27.

Der Erzbischof Albert von Magdeburg, der Bischof Engelhard von Naumburg und der Bischof Eckhard von Merseburg schlichten im Auftrage des römischen Königs Friedrich die Streitigkeiten zwischen dem Markgrafen zu Meissen und dem Abt zu Pögnau.

— — Testes, qui interfuerunt, hi fuerunt: Theodericus prepositus de Monte sereno, Hademarus canonicus de Nuenburg, Burkardus majoris ecclesie canonicus in Magdeburch, Hermannus plebanus in Veizenuels, Godefridus plebanus in Bizich, comes Heinricus de Schwarzburgh, Gunzelinus de Crozuch, [J]aczo <sup>1)</sup> de Salzwitele, Heinricus senior de Chorun, Ditericus Rabil, Lutolfus de Gutenberch, Reinbertus de Horeburgh, Albertus de Valua, Albertus dapifer de L——orne. Actum dominice incarnationis anno MCCXVIII, pontificatus uero domini Honorii pape tercii anno III, mense Augusto, indictione septima, quarto decimo calendarum <sup>2)</sup> Augusti.

Nach Ludewig Reliquiae manuscr. II S. 213. Der Abdruck hat <sup>1)</sup> Taczo statt Jaczo und <sup>2)</sup> cal. Dies letztere habe ich calendarum aufgelöst, weil ausdrücklich mense Augusto vorausgeht, also der 14. Tag der Calenden in den August fallen muß. Es kann daher nicht quarto decimo Kalendas Augusti (19. Juli), sondern quarto decimo Calendarum Augusti gemeint sein, was auf den 27. August trifft, da der 14te der erste Calenderstag des August ist, der nach den Calenden des September bezeichnet wird. Diese Art der Calenderrechnung findet sich um diese Zeit bisweilen auch in unsern pommerischen Urkunden, vergl. Nr. 494.

190. (Cod. No. 126.)

[1219.]

Herzog Kasimir II. verleiht dem Kloster Eldena die im Lande Güzfow gelegenen und von dem Herrn Wartislaw von Güzfow überlassenen Orte Dersfow und Malescisco mit den Mühlenfließen auf beiden Seiten (im Süden die Schwinge, im Norden die Diupniz? oder im Westen die Crusniz?) und ihren sonstigen Pertinenzien (Subzow, Panzow und Gribenow), und befreit deren Bauern von allen weltlichen Abgaben und Lasten mit Einschluß des Burg- und Kriegsdienstes.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archive: et aqua molendini ft. [agris, aqua molendini]; Colonos etiam et uille ejusdem habitatores ft. Colonos quoque uill. ej. hab.; G. prior ft. b. prior.

Orte: fratribus in Hylda . . . uillas [in Choskoue], que Dirsowe et Malescisco dicuntur, cum siluis, pratis et aqua molendini ex utraque parte libere et omnibus pertinenciis



suis, ob remedium animarum nostrarum et patris nostri Bogeslauri, uoluntate et consensu domini Wartizlai de Choskoue, cui predicta uilla more terre attinuit, firma in perpetuum donatione contulimus.

Personen: Kazemarus Pomeranorum dux. — Hujus donationis testes sunt: Rochillus prefectus in Dimin, H. abbas in Dargun, G. prior in Dargun.

Außerdem gedr. Fabricius Rüg. Urk. II S. 7.

Die Urkunde ist nach dem 4. August 1218 ausgestellt, da in den damals dem Kloster Eldena erteilten Güterconfirmationen (Nr. 187 und 188) noch die hier verliehenen Orte fehlen, auch Fürst Bartholomeus, der Vater des hier verfügenden Herrn Wartislaw von Gütchow, noch im Lande war. Vergl. über des Letztern Abwesenheit von Pommern die Bemerkung zu Nr. 202.

### 191. (Cod. No. 124.)

1219 Mai 23.

Papst Honorius III. beauftragt den preussischen Bischof Christian, darauf zu sehen, daß das Capitulum zu Camin einen tauglichen Mann zum Bischof wähle, da der bisherige Bischof Sigwin wegen Alter und Schwachheit sein Amt niederlegen wolle.

Pavens (Honorius) Brev. . . til den Preussiske Bisp Christian, hvori han befuldmaegtiget ham til paasee, at Kapitlet i Camin vaelger paa en canonisk Maade en duelig Mand til Bisp, da (Bisp) Sigwin havde selv forlangt at fratraede det, formedelst Alderdom og paralytiske Tilfaelde.

Regeste bei Suhm Hist. af Danm. IX S. 355.

192.

1219.

Bischof Sigwin von Camin stirbt.

MCCXIX obiit Sigwinus episcopus Caminensis.

Annales et Notae Colbazienses bei Perß Mon. Germ. Scr. XIX S. 716.

### 193. (Cod. No. 128.)

1219.

Herzog Kasimir II. von Pommern bestätigt dem Kloster Dargun die erste und zweite Schenkung seines Oheims Kasimir I. nach dem Wortlaut der Urkunde von 1173, Nr. 62, und zählt die von ihm selber schon früher in zwei Verhandlungen bestätigten oder neu verliehenen Güter auf.

Berichtig. nach dem Orig. im Schweriner Archive: sal coquentium st. vel coqu.; Barnis st. Barius.

Orte: (Zuerst wie in der Urkunde von 1173, Nr. 62; sodann folgt die eigene Schenkung, erste Verhandlung:) Dam[us] preterea supradictis fratribus ipsum locum Dargun, ubi claustrum situm est, et uillam Rokenize cum parrochia et taberna, . . . insuper duas uillas Kussize, aliasque uillas, uidelicet Dobemoizle, Glaso[we], Gotkowe, Putowe, Poduskeuiz, Dambenowe — — (zweite Verhandlung:) conferimus eidem ecclesie tres uillas, uidelicet Polchoue cum taberna, Penchouue, Golanzine. (Hierauf folgt die Grenzbeschreibung der Schenkung des Edlen Mitrognew und seiner Brüder nach dem Wortlaut der Urkunde von 1173, Nr. 62.)

Personen: Kazimarus Diminensis et Pomeranorum dux. — (Zeugen der ersten Schenkung seines Oheims Kasimir, wie in der Urkunde von 1173, Nr. 62.) Testes horum (der ersten Verhandlung): Episcopus Conradus et capitulum Caminense, Rozgerus abbas de Grobe, Sifridus abbas de Stolpa, Dodo abbas de Belbug, Rotbertus prepositus Diminensis, Gozuinus sacerdos de Leuin, Richardus sacerdos de Luchouue, Rochyllus castellanus de Dimin, Dobemerus, Andreas tribunus, Barnis, Chemeco. — testes (der zweiten Verhandlung) sunt: Conradus episcopus et capitulum Caminense, Robertus prepositus Diminensis, Richardus, Gozuinus, sacerdotes; Rochyllus castellanus Diminensis, Dobimerus, Andreas tribunus. — Donacionibus quoque Mirograu et suorum fratrum, et Bandeche, Rochylli, Raduzlani . . . consentientes annuimus.

Außerdem gedr. Tisch. Meßlenb. Urk. I S. 21; Meßlenb. Urk. B. I n. 247.

## 194.

[1219.]

Bischof Conrad II. von Camin transsumirt dem Kloster Arendsee die Urkunde Herzogs Kasimir II. (von 1215 den 26. Juni) über Wargentin, und verleiht ihm den Zehnten aus diesem Dorfe.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Conradus dei gracia Caminensis ecclesie et Pomeranorum et Lenticiorum episcopus omnibus hanc paginam inspecturis veram in domino karitatem. Accepimus litteram eujusdam priuilegii, quod dedit Kazimarus in hunc modum:

Ego Kazimarus etc. his quam plures alii (Nr. 165).

Congaudentes igitur nostris temporibus de dono tali et fide honorem dei excrescere, contulimus cum consensu generali decimam ville Wargentin cum terminis ecclesie dei in Arnesse, vt plebano ad locum accedenti ad voluntatem suam siue in agris siue in decima emolumento respondeat competenti. Et ne posteris immutandi vel calumpniandi detur occasio, factum nostrum sigilli nostri appensione roborauimus.

Nach dem Copialbuche des Klosters Arendsee im Prov.-Archive zu Magdeburg gedr. Kiebel Cod. dipl. Brand. I, 22 S. 3; Meßlenb. Urk. B. I n. 272.

Die Abfassung dieser Urkunde muß ungefähr Mitte bis Ende des Jahres 1219 fallen, da Kasimir II. darin noch nicht als verstorben bezeichnet wird. Jedenfalls fällt sie in Conrad's allerfrüheste Zeit, da der Titel eines Bischofs der Pommern, den noch Sigwin und hier zum letzten Male Bischof Conrad II. führt, seitdem für die Bischöfe von Camin vollständig außer Gebrauch kommt.

## 195. (Cod. No. 127.)

1219 November 9. (V Idus Nouembr.). Act.

Herzog Bogislaw II. verzeihet dem Kloster Stolp auf Bitten des Edlen Wizlaw Nemistiz zum Seelenheil von dessen im fürstlichen Kriegsdienst an der Oder gefallenen und im gedachten Kloster bestatteten Verwandten Nycton das Feld Dveleiko.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Bogvzlavs dux Slavorum ft. Boguzlaus dux Slavorum; Redatz ft. Redaz.

Orte: inclinati justis precibus ejusdam viri nobilis Wizlai Nemistiz pro remedio anime consanguinei ejusdem, Nyclone nomine, apud Oderam fluvium in nostro seruitio interfecti et in atrio ecclesie beati Johannis baptiste sepulture locum adepti, contulimus eidem ecclesie campum quendam, qui dicitur Dveleiko, ipsi ac ministris suis.

Personen: Bogvzlavs dux Slavorum. — Testes . . idoneos, clericos et laicos, ad confirmationem predictae oblationis nostre procuravimus adhibere, quorum nomina subscribuntur: Anno sacerdos et monachus, Rodulfus plebanus de Chozcov, Thitmarus clericus; Bartholomeus castellanus de Chozcov, Redatz laicus, Heinricus laicus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 90.

Die Urkunde gehört unzweifelhaft dem Kloster Stolp an. 1226 (Nr. 234) bestätigt Pabst Honorius III. dem Kloster Stolp unter seinen Gütern auch den fundum Duclzko cum decimis. Den Zehnten von diesem Gute hatte der Bischof Sigwin bereits 1214 verliehen, vergl. unsre Nr. 161, woraus hervorgeht, daß das Feld Dulcikov durch den Edlen Wizlaw Nemistiz 1214 geschenkt war, und unsre Urkunde nur die 5 Jahre später darüber ertheilte landesherrliche Bestätigung ist. Mit Recht läßt daher Barthold, Gesch. Pommerns II S. 338, den Nycton im Kriege von 1214 fallen, in welchem Markgraf Albrecht II. bis an die Oder vordrang und Stettin einnahm. Es ist noch hervorzuheben, daß Herzog Bogislaw II. hier und in der folgenden Nummer über Güter verfügt, die in dem Landestheile seines Bruders Kasimir II. lagen. Er wird demnach von dem, zum heiligen Lande pilgernden Bruder für die Zeit seiner Abwesenheit zum Regenten bestellt sein, während nach dem Eintreffen der Nachricht von Kasimir's Tode beim Regierungsantritt Wartislaw's III. dessen Mutter Ingardis selber die Regentschaft übernahm und Bogislaw in die Stellung eines bloßen Berathers zurücktrat, vergl. Nr. 197.

## 196. (Cod. No. 125.)

1219. Ende.

Herzog Bogislaw II. von Pommern schenkt dem Kloster Grobe das Dorf Bambie im Lande Gützkow frei von aller Bede.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: provintia ft. provincia; quoniam humana fragilitas ft. quum hum. fr.; domibus religiosis ft. dominus rel.; litteris zweimal ft. literis; Dalemarus ft. Valemarus.

Orte: ecclesie beate Marie virginis et sancti Godeardi in Grob constitute villam Bambie in Chozkoviensi provintia sitam . . . contuli.

Personen: Boguzlaus dux Pomeranie. — Testes . . sunt: Domina senior, Conradus episcopus Caminensis, Detmarus custos Caminensis, Paulus ejusdem ecclesie canonicus, Rinerus Cholbergensis canonicus, Paulus in Stetin plebanus, Rozwarus ibidem castellanus, Priznoborus camerarius, Dalemarus et Mozkot frater ejus, Pribma, filius domini Pauli, cum fratre suo Laurentio. — Acta . . . Conrado secundo Caminensi ecclesie presidente.

Außerdem gebr. Dreger Cod. Pom. I S. 89.

197. (Cod. No. 136.)

[1219 Ende — 1220 Anfang.]

Herzogin Ingardis von Pommern verleiht der Kirche der heiligen Jungfrau in Colberg im Namen ihres noch minderjährigen Sohnes Wartislaw III. die drei Dörfer Buggentin, Gharin und Zabow, das erste jedoch erst, nachdem der Castellan Dinit von Colberg, dem sie dasselbe auf Bitten des Herzogs Wladislaw von Polen zur Zeit eingeräumt habe, seinen Wohnsitz von da verlegt haben werde.

Berichtig. nach dem Original-Transsumpt von 1384 im pomm. Prov.-Archiv: I. ft. Ingardis; **Quoniam** humane ft. **Cum** hum.; **quoniam** nudi ft. **quam** nudi; **possimus** reverti ft. **possumus** rev.; **deo** fideliter offeruntur ft. **domino** fid. off.; **tradatur** indebite oblivioni ft. **trad.** obl.; **ipsi** nich. sit accepta ft. **templi** n. s. a.; **mariti** mei **domini** K. ft. **m. m. K.**; **ecclesie** beate virginis ft. **e. b. Marie** v.; Bogutyn ft. Bogutin; Zabow ft. Sabow; **pre** juventute ft. **pro** j.; **jure** pleno cont. ft. **p. j. c.**; **quod** ad petitionem Wlodizlai ft. **quia** a. p. **Ulad.**; Tirnegho ft. Thuringo; Bogutyn ft. Bogutin; Camynensis ft. Camin.; Wartizlaus ft. Wartisl.; Ztaregard ft. Stargard; Ztoyzlaus, Zwirts ft. Ztoyzlaus Zwirtsen; Cholberg ft. Colb.; Wsemarus ft. Usem.; Vbizlaus in Wollyn, Miros ft. Ubizlaus. in Wollin cives; Dirsekray ft. Dusikray; Trebetowe ft. Trepetowe.

Ueber die an dem Originale befindlichen Siegel bemerkt das Orig.-Transf.: *Dicta autem litera fuit duobus rotundis sigillis sigillata. In quorum primi medio apparuit ymago equitis directi facie versus dextrum sigilli, habentis in sinistro latere clipeum et in dextra manu hastam affixo vexillo; in circumferencia vero hee litere capitaliter scripte per ordinem legebantur: Buckezlaus illustris dux Pomeranie. In secundi vero sigilli medio apparuit sculpta ymago episcopi infulati sedentis, tenentis in sinistra baculum episcopalem, et dextra erecta velud ad benedicendum; in circumferencia vero hee litere per ordinem legebantur subcapitalibus scripte: Sigillum Conradi dei gra. Caminensis epi.*

Orte: ecclesie beate virginis in Colbergh tres villas, Bogutyn videlicet et Gharin et Zabow . . . contuli.

Personen: J. ducissa Slavie . . . pro anima mariti mei domini Kazimari felicis recordationis . . . vice filii mei Wartizlai, qui pre juventate sua nichil novit de sublimibus ordinare. — ad petitionem Wlodizlai, ducis Polonie, Tirnegho castellano de Colbergh villam Bogutyn pro tempore sub ea contuli condicione, quod si ipse locum, in quo nunc est, mutaverit quoquomodo, predicta villa ad prescriptam ecclesiam revertatur. Testes autem sunt: Domina senior, Conradus Camynensis episcopus, Detmarus ejusdem ecclesie custos, Paulus ibidem canonicus, Rogerus abbas in Vznam, Pallo abbas in Kolbaz, Zwantoborus filius Kazimari, Wartizlaus filius Bartholomei, Janik de Camyn, Priznoborus in Stetin, Woizlaus in Ztaregard et frater suus Vnimka, Ztoyzlaus, Zwirts, Sdzizlaus tribunus in Cholberg,

Wsemarus, Vbizlaus in Wollyn, Miros, Dirsekray de Polonia, Winzlaus Polonus, Ztarbis in Trebetowe.

Außerdem gedr. Wachsen Geschichte der Altstadt Colberg S. 343.

Da dem Original die Siegel des Herzogs Bogislaw II. und des auch als Zeuge anwesenden Bischofs Conrad II. angehängt wurden, so kann dies wohl nur zu Lebzeiten jenes Herzogs geschehen sein, der durch sein Siegel die Schenkung der Ingardis bekräftigte. Bogislaw II. starb am 23. Januar 1220. Demgemäß fällt auch unsere Urkunde früher.

198.

1220 Januar 23.

Herzog Bogislaw II. von Pommern stirbt.

Anno domini MCLXX, X Kalendas Februarii obiit felicis recordationis pius dominus Bugiczlaus Leuticie, Pomeranie, Stetinensis dux, qui primus inter omnes Slauorum principes fidem catholicam pro nomine Christi suscepit, quem beatissimus presul Otto personaliter baptizavit. Et in signum fidei catholice Julin sedem episcopalem, que postea Cammyr translata, post hec claustra Colbatz et Stolp ordinis Cisterciensis fundavit. Hic enim fuit vir honestus, preclarus, vita perspicuus, fide totus catholicus, robore strenuus, prosapia nobilis et ingenuus, sicut adhuc tota ejus parentela testatur, pacis amator, pupillorum et viduarum fortissimus defensor et omnium religiosorum tutor, pater ac verus in tribulacionibus protector, et speculum omnium virtutum, sueque generose posteritati salubre relinuens exemplum, cujus anima in felici jucunditate cum beatorum acie requiescat, amen.

Hujus domini Buguzlai ducis primi christiani fuit filius magnificus princeps dominus Buguzlaus in genealogia secundus, dux Leuticie, qui per omnia sequebatur vestigia sui dilecti patris, et florens in virtutibus Caminensis ecclesie preposituram fundavit, ac ipsam prediis, villis, aquis, clausuris et aliis donationibus ac juribus adornavit. Cujus frater fuit illustris princeps dominus Kazymarus I, dux Slavorum, constructor decimarum ecclesie ac diocesis Camminensis; qui ipsam Camminensem ecclesiam in moribus et statutis ad instar sancte Coloniensis ecclesie suis privilegiis, elemosynis et donacionibus quam plurimis honoravit, protulit et ditavit. Qui Boguzlaus II obiit anno domini MCCXLIV, cujus anima in perpetue lucis requiescat amenitate, amen.

Genealogia cristianitatis ducum Stetinensium de 1347, Baltische Studien XVI, 2 S. 77.

Anno domini millesimo centesimo XLV, nono Kalendas Februarii, obiit felicis recordacionis gloriosus princeps dominus Bugslaus, Leuticie, Pameranie et Stetinensium dux, qui primus inter omnes Slauorum principes fidem catholicam pro Christi nomine recepit. Cui fuerunt quatuor filii, magnifici principes domini Ratiborus primogenitus, Bugslaus secundo-genitus, Casimarus terciogenitus et Wartislaus quartogenitus, quos beatus presul Otto personaliter baptisavit. Qui Buggeslaus in signum fidei catholice Julin sedem episcopalem, post hoc per aliqua temporum interualla claustra Gramsow, Belebuck, Grop Premonstratensis,

Hildam, Colbatz Cisterciensis ordinum fundavit, et Havelbergensem ecclesiam suis donacionibus quam plurimis illuminavit. Hic enim fuit honestate preclarus, vita perspicuus, fide totus catholicus, robore strenuus, prosapia nobilis et ingenuus, sicut adhuc tota ejus parentela testatur, pacis amator, pupillorum et viduarum fortissimus defensor, ac eciam religiosorum pater ac verus in tribulacionibus protector, et nunc speculum omnium virtutum suis stirpibus, genere sue posteritati salubre relinquens exemplum. Iste enim princeps Buggeslaus ut frequentius domicilium habuit suum in famoso suo castro dicto Kenitz prope Odersberch, ibique sepultus est in capella ejusdem castri. Ad quem locum multo retroactis temporibus durus Slanorum populus sexus vtriusque in illius terre partibus circumquaque morans semper in anniuersario illius principis confluit, agens diem forensem in non modica leticia ob memoriam dicti principis, tanquam sui veri et antiqui domini, cujus anima cum fideli jocunditate cum beatorum acie requiescat, amen.

Cronica de ducatu Stettinensi et Pomeraniae gestorum inter marchiones Brandenburgenses et duces Stettinenses 1464—1472, Baltische Studien XVI, 2 S. 82.

Beide Berichte haben Bogislaw I. und Bogislaw II. nicht gehörig von einander unterschieden. Die Genealogie, welche 1347 in dem damals vor dem päpstlichen Stuhl schwebenden Proceß über die Unterordnung des Bisthums Camin unter das Erzbisthum Gnesen angefertigt wurde, und der von polnischer Seite erhobenen Behauptung, daß die Herzoge von Polen das Bisthum Camin gestiftet und ausgestattet hätten, entgentreten sollte, schreibt zum Theil Bogislaw II. zu, was Bogislaw I. vollführt hatte, sowie sie auch den Herzog Kasimir I. zum Bruder Bogislaw's II. macht, während andererseits die im brandenburgisch-pommerischen Erbfolgestreit in Betreff des Herzogthums Stettin 1464—1472 verfaßte Chronik den Herzog Bogislaw I. zu Kenz bei Oderberg sterben läßt, was man sonst nach der Tradition von Bogislaw II. erzählt. Beide haben nun auch das Todesjahr und den Todestag des Herzogs Bogislaw II. mit dem des Herzogs Bogislaw I. verwechselt. Bogislaw I. starb 1187 den 18. März zu Sahnitz am Haff bei Neu-Warp, Bogislaw II. dagegen, wie die folgende, bereits nach seiner Bestattung ausgestellte Nummer lehrt, 1220 im Januar. Ueber das Todesjahr müssen 1347 und später zwei verschiedene Annahmen geherrscht haben, indem die eine seinen Tod richtig 1220, die andere aber irrtümlich 1244 oder 1245 setzte. Augenscheinlich sind aus beiden Annahmen bei der Verwechslung des ersten mit dem zweiten Bogislaw die obigen falschen Daten für den Tod Bogislaw's I. abgeleitet. Weil dieser Herzog doch schon im 12. Jahrhundert gestorben sein mußte, machte die Genealogie MCLXX aus MCCXX, und die Chronik MCXLV aus MCCXLV. Den Todestag setzt die Genealogie auf den 23. Januar, die Chronik auf den 24. Januar. Eine solche Differenz finden wir häufig, vergl. z. B. in Betreff des Todestages Bogislaw's I. Nr. 105. Ebenso verlegen die colbater Annalen, s. unsern Anhang I, den Todestag Barnim's I. auf den 13. November, das Memorienverzeichnis des caminer Doms aus der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts, Ledebur Archiv XVIII S. 113, auf den 14. November. Wahrscheinlich fand in solchen Fällen der Tod in der Nacht statt, und rechnete man dann verschieden bald den vorhergehenden, bald den folgenden Tag als Todestag. Daß die Sterbetage der Fürsten der Nachkommenschaft im Gedächtniß blieben, dafür sorgte die Geistlichkeit, indem in der Kirche, wo der Fürst begraben lag, an seinem Todestage eine Seelenmesse gelesen wurde, oder auch in andern Kirchen zu diesem Zweck besondere Stiftungen entstanden. So wurde um die Mitte des 14. Jahrhunderts im caminer Dom eine Gedächtnißfeier für die Herzoge Wartislaw III., Barnim I., Barnim II., Bogislaw IV., Wartislaw IV. und Otto I. gestiftet, deren Kosten der Pfarrer in Zirkwitz bei Treptow a. R. zahlen mußte, und der wir die Aufzeichnung der Sterbetage dieser Fürsten in dem oben erwähnten Memorienverzeichnis des caminer Doms verdanken. Man darf daher nicht zweifeln, daß der Angabe unsrer Berichte über den Sterbetag Bogislaw's II. alte Aufzeichnungen in Nekrologen oder Memorienverzeichnissen von Klöstern oder Kirchen zum Grunde lagen. Mit der ältern Quelle entscheide ich mich für den 23. Januar. Nach der im jüngern Bericht, sowie auch in Cramer's Kirchenchroniken, Buch II

§. 138, mitgetheilten Tradition soll Bogislaw II. zu Ranz bei Oberberg gestorben und begraben sein. Das letztere ist ein Irrthum, da nach der folgenden Nummer die Leiche dieses Fürsten in der Jacobikirche zu Stettin beigesetzt wurde. Indes schließt dies nicht aus, daß Bogislaw II. zu Ranz erkrankt und gestorben sein kann, und insoweit die Tradition begründet ist.

199. (Cod. No. 138.)

1220 Februar 1. (Kal. Febr.).

Die Herzogin Anastasia von Pommern bezeugt, daß sie der Jacobikirche in Stettin schon vor längerer Zeit das Dorf Mandellow verliehen, worauf der Bischof Sigwin dort zum Bau einer Kirche die Stelle des Altars und den Kirchhof geweiht habe; daß darnach von ihrem ältesten Sohne Bogislaw II. auf seinem Todtbette jener Schenkung noch das angrenzende Dorf Warrimich hinzugefügt sei, und daß endlich bei dem Begräbniß Bogislaw's II. in der Jacobikirche dessen Sohn Barnim I. in Gegenwart der Trauerversammlung diese Schenkung bestätigt habe.

Orte: villam quandam B(r)andargowe dictam ecclesie beati Jacobi ante castrum Stetin constructe . . . concessimus . . ., quam Hinricus, jam dicte ecclesie procurator, monachus de cenobio sancti Michaelis in Bamberch, ad quod prefata spectat ecclesia, suscepit . . . His ita peractis dominus Signinus venerabilis antistes . . . locum altaris et cimiterium inibi consecravit, ut circumsidentes sepius divinis interessent, mortuos suos non circumferrent, sed inibi sepelirent. Tractu vero temporis Boguzlaus, filius meus primogenitus, dux nobilissimus, infirmitate gravissima preventus, in qua est et mortuus, adhuc vivens . . . assidente Hinrico monacho egritudinis sue lecto, villam adjacentem, que dicitur Warrimich, deo et sancto Jacobo apostolo . . . obtulit, et ut sempiternum ejus esset memoriale in ecclesia sancti Michaelis in Bamberch . . . supplicavit. Post hanc donacionem . . ., cum de hujus seculi stadio migrasset ad dominum, corpus ejus in ecclesiam sancti Jacobi delatum . . . filius ejus adhuc luctans Barnym, astante et astipulante domino Conrado, venerabili Caminensi episcopo, et omnibus Stetinensis castri nobilioribus pre tristitia flentibus et plangentibus, ipsam donacionem sancto Jacobo obtulit et confirmavit.

Personen: Anastasia Pomeranorum ducissa. — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus secundus, Paulus majoris ecclesie canonicus, et frater suus Bartoldus, Paulus sacerdos Stetinensis, Andreas sacerdos Stetinensis, Rudolphus subdiaconus, Pallo abbas Colb[a]censis et Petrus dyaconus ejus; laici: Prizabor, Andreas, Rozwar, [P]rybzlaus, Muschot, Echiherd monetarius. Acta sunt . . . anno V domini Honorii pape, regnante Frederico secundo in Romano imperio anno VI.

Außerdem gedr. Ludewig Script. rer. Bamb. §. 1138; Uffermann Episc. Bamb. Cod. prob. §. 145.

200. (Cod. No. 129.)

[1220.]

Die Herzogin Ingardis schenkt im Namen ihres minderjährigen Sohnes Wartislaw III. für das Seelenheil ihres verstorbenen Mannes Kasimir II. dem Kloster Usedom das Dorf Sargenow im Lande Gügnow frei von allen Lasten.

Berichtig. nach dem Orig. in der königl. Bibliothek zu Berlin: I. st. Ingardis; ab hoc mundo st. de hoc mundo; Jerognev st. Jerognew; Gotzhowensi st. Gotzkouensi; pro anima ipsius st. pro anima; sigilli mei munimine st. sigilli mun.; Caminensis st. Camyn. Die Worte Jerognev cum fluvio in territorio Gotzhowensi constitutam sind von einer andern Hand auf einem radirten Raum hineingeschrieben, hinter fluvio ist dabei ein Raum für den Namen des Flusses frei gelassen.

Orte: claustro Vznamensi contuli villam nomine Jerognev cum fluvio . . . in territorio Gotzhowensi constitutam.

Personen: [Ingardis] Pomeranorum ducissa, — — quia filius meus Wartizlaus, licet sit heres, tamen, quanto tempore paruulus est, discretionem non habet de sublimibus ordinandi, ego quidem nomine ipsius de sua hereditate pro anima patris sui, mariti mei, bone memorie domini Kazimari — — — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, Ditmarus custos et Paulus, canonici Caminenses; Wartizlaus, Dobemarus, Johannes, Pribizlaus, nobiles viri; domina de Zlauene.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 98.

## 201. (Cod. No. 162.)

[1220—1222.]

Die Herzogin Ingardis von Pommern verzeihet dem Kloster Dargun die Dörfer Wagun und Clobutsew, welche der Castellan von Demmin Rochillus demselben mit Bewilligung ihres verstorbenen Gemahls Kasimir II. zur Ausführung einer Wallfahrt nach Jerusalem verkauft habe.

Orte: Rochillus siquidem castellanus noster in Dimin, uir nobilis et deum timens, . . . in succursum terre sancte uoto se obligans peregrinationis, cum ad id perficiendum summo studio anhelaret, non inopia se premente, sed ut in amplioribus deo stipendiis militaret, partem hereditatis sue, duas uidelicet uillas, Wigun et Clobutsew, quas ipse ab heredibus predictarum uillarum jure hereditario sibi suisque comparauerat, successiue licentia inde accepta a marito nostro felicis recordationis domino Kazimaro, fratribus in Dargun deo seruiantibus pro quadam summa pecunie uendidit perpetuo, spe omni postposita recuperandi.

Personen: I. ducissa Selaue . . . deuotum propositum predicti R., quod ex nostra permissione fuit impletum, . . . litteris nostris et sigilli munimine appensione, predictas uillas eis dimittentes ab omni liberis exactione. Testes autem, quibus presentibus acta, sunt hii: Conradus Caminensis episcopus, Johannes dapifer, Dobemarus camerarius, Tsirnech castellanus in Cholberg, Wizlaus castellanus in Wolin, Rozwarus castellanus in Stetin, Chemko uir nobilis in Dimin.

Außerdem gedr. Tisch. Meßlenb. Urk. I S. 35; Meßlenb. Urk. B. I n. 285.

Da in dieser Urkunde Ingardis allein verfügt, ohne der Zustimmung ihres Sohnes zu gedenken, so muß die Verhandlung in die Jahre 1220—1222 fallen, in denen Wartislaw III. noch zu jung war, um an der Regierung Theil zu nehmen. Sicher kommt er erst 1225 als Aussteller einer Urkunde vor, doch wird schon 1222, Nr. 209, seine Einwilligung erwähnt.



## 202. (Cod. No. 205.)

[1220—1227.]

Fürst Wartislaw, Sohn des Bartholomeus, verkauft dem Kloster Colbat sein väterliches Erbe in den Dörfern Bruchow und Hof-Damm, und beschreibt die Grenzen derselben.

Berichtig. nach der colbater Orig.-Matrikel Nr. 131: ad hoc scripto mandatur st. in hoc; Nos itaque st. igitur; Brincho und Brinchoue fehlerhaft für Brucho und Bruchoue, sowie Dabine für Dambine; medium, wobei wohl nach Cod. No. 216 silue zu ergänzen, st. Meduwi; Beuchowe fehlerhaft für Bruchowe; Rissio st. Risco.

Orte: justo emptionis pretio fratribus nostris de Colbas vendidimus, quicquid jure hereditario et paterna successione possedimus in Br[u]cho et Da[m]bine . . . , quarum termini sunt isti: a riulo, qui fuit terminus inter curiam et Br[u]choue, inde percurrunt per terminos Schirnoue in medium Bandegast, inde ad riulum Wostroue et sic in medium [silue?]; inde pertingunt per Jascins usque ad terminos inter Zeloue et Da[m]bine et B[r]uchoue Lancham.

Personen: Wartislaus Bartholomei filius. — Fidejussores: Nicolaus de Rissio, Roszuarus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 389.

Die beschriebene Feldmark von Bruchow und Dambine (Hof-Damm) erstreckte sich nicht bis zum Madue-see, vielmehr war der Wald- und Wiesenraum am westlichen Ufer dieses Sees zwischen dem Bache Wostrow (Katzengraben) und dem portus Jaciniz (Seelowsee) ein zum Dorfe Seelow gehöriges Besitztum des Fürsten Swantibor, eines Veters von dem Aussteller unsrer Urkunde, der in Nr. 302 über die Grenzen zwischen seiner Waldhälfte und der des Klosters nähere Bestimmungen trifft. Es ist daher medium nicht etwa als verschrieben für Medui (Madue) anzusehn, sondern dabei wohl silue zu ergänzen.

Die selbständige Haltung, kraft welcher Wartislaw, der Sohn des Bartholomeus, in unsrer und in der folgenden Nummer über sein väterliches Erbe verfügt, hat Dreger in Betreff der Zeit ihrer Abfassung, sowie andrerseits wiederum die Herausgeber des Codex in Betreff der Person des Fürsten Bartholomeus irre geführt. Der letztere nämlich, welcher übrigens weder mit dem Castellan Barthos oder Bartholomeus von Güglow während der ersten Periode, noch mit dem Ritter Bartholomeus von Pölitz während der zweiten Periode seines Auftretens verwechselt werden darf, kommt in zwei verschiedenen Zeiträumen, einmal 1198—1218 und dann wieder 1235—1254 urkundlich vor. Daß aber der in diesen beiden Perioden erscheinende Fürst Bartholomeus eine und dieselbe Person sei, hatte schon Dreger sehr richtig erkannt. Denn sein Vater war eben jener Fürst Wartislaw, Swantibor's Sohn, der 1173 das Kloster Colbat gründete und nach dem Tode Bogislaw's I. zum Regenten von Pommern (vicedominus terre) bestellt ward, weshalb ihn nicht bloß die spätern Chronikanten als Wartislaw II. unter den Herrschern Pommerns mitzählen, sondern auch Herzog Barnim, der ihn in Anerkennung dieser Eigenschaft Wartislaus junior nennt nach dem damaligen Sprachgebrauch in Pommern, wonach die Herzoge Bogislaw I. und Bogislaw II. senior und junior heißen. Nun führt Herzog Barnim 1235, Nr. 312, den unter den Zeugen anwesenden Fürsten Bartholomeus auf als Sohn des jüngeren, d. h. zweiten Wartislaw (filius Wartizlavi junioris) und 1254, Dreger Cod. I S. 357, Nr. 248, als Sohn Wartislaw's des Gründers von Colbat, (filius Wartizlai fundatoris ipsorum, sc. fratrum monasterii de Colbas). Es kann daher durchaus nicht zweifelhaft sein, daß dieser seit 1235 wieder auftretende Bartholomeus der alte Vater von dem Aussteller unsrer Urkunde ist. Dreger, der dies Verhältnis richtig erkannte, setzte deshalb unsre und die folgende undatirte Nummer in das Jahr 1256, weil der Aussteller doch erst nach

dem Tode des bis 1254 vorkommenden Vaters über die väterliche Erbschaft verfügen konnte. Derselbe Grund hat wohl die Herausgeber des Codex bestimmt, obwohl sie schon S. 248, Not. 12, die entscheidende Stelle für die Identität des Bartholomeus beibrachten, später davon abzugehen und den Bartholomeus in seinen zwei Perioden für zwei verschiedene Personen, Großvater und Enkel, zu erklären. Wie sie aber hierin im Irrthum waren, so hat Dreger nicht minder Unrecht mit der Datirung unsrer Urkunde, da der Aussteller Wartislaw, Sohn des Bartholomeus, bereits 1233 verstarb. Der Umstand, daß Wartislaw noch bei Lebzeiten des Vaters über sein väterliches Erbtheil verfügen konnte, erfordert eine andere Erklärung. In der Zwischenzeit von 1219—1233, in welcher Wartislaw selbständig waltete, muß sein Vater Bartholomeus von Pommern abwesend gewesen sein und für todt gegolten haben. Wahrscheinlich war er, auf einer Wallfahrt nach Jerusalem begriffen, in muhamedanische Gefangenschaft gerathen, schmachtete, wie ein halbes Jahrhundert nach ihm ein mecklenburgischer Fürst, lange Jahre in Knechtschaft und kehrte erst nach dem Tode seines Sohnes in die Heimath zurück. Im Jahr 1217 war ja eine große religiöse Bewegung in Pommern ausgebrochen, viele nahmen das Kreuz und pilgerten zum heiligen Grabe, selbst Herzog Kasimir II. fand seinen Tod auf einem Kreuzzuge dahin. Es hat daher durchaus nichts Unglaubwürdiges, daß auch Fürst Bartholomeus 1219, schon vor Kasimir II., nach Jerusalem aufbrach, sich dem damaligen Feldzuge gegen Aegypten anschloß und hier in die Hände der Feinde fiel, während nach Pommern die falsche Kunde seines Todes gelangte, sodaß sein Sohn Wartislaw die väterliche Erbschaft antrat und darüber nach Gutdünken verfügte.

Unsre undatirte Urkunde kann deshalb nicht gut vor 1220 ausgestellt sein. Sie ist es aber auch nicht mehr 1228, da in ihr noch Roswar, Castellan von Stettin, als Bürge auftritt, der bis 1226 urkundlich ist, 1227 noch gelebt haben kann, aber bereits 1228 durch unsern Wartislaw in der Würde eines Castellans von Stettin ersetzt war.

## 203. (Cod. No. 206.)

[1220—1227.]

Fürst Wartislaw, Sohn des Bartholomeus, verkauft dem Kloster Colbacz das Dorf Glien, sowie die Dörfer Bruchow und Hof-Damm mit Lanchne, und wäs ihm sein Vater sonst noch im Lande Colbacz hinterließ, mit alleiniger Ausnahme des Dorfes Kublanf.

Berichtig. nach der colbazer Orig.-Matrikel, Nr. 71: Wartizlaus st. Wartislaus; Bruchow st. Bruchowe; Dabine fehlerhaft für Dambine; michi st. mihi; Kabanh fehlerhaft für Kobalanch st. Kabank; ne aliqua prauorum st. ne alia; Pribozizs de Rissow (nicht Bisso, wie der Cod. S. 1086 irrthümlich verbessert) st. Priborits; Worzlaus fehlerhaft für Woizlaus.

Orte: fratribus nostris in Colbas justo emptionis precio vendidimus locum ville, que antiquitus Glina vocatur, . . . cum reliquis aliis duabus villis Bruchow et Da[m]bine et Lanchne . . . , et si qua alia loca sint, que villarum proprie nominibus censebantur antiquitus, et quicquid pater meus hereditate paterna michi reliquit in terra Colbacensi, predictis fratribus vendendo tradidimus, excepta sola villa K[o]ba[l]an[c]h.

Personen: Wartizlaus Bartholomei filius — — sigilli nostri, necnon et fratris nostri Suantobori, impressione . . . confirmamus, et eis hec omnia super altare sancte Marie virginis scotavimus. Testes hujus emptionis et venditionis: Suantoborus Kasemeri filius, Nicolaus Pribozizs de Rissow, Kotimerus, Wo[i]zlaus Pauli filius.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 388.

Die Urkunde scheint kurz nach der vorigen Nummer ausgestellt zu sein, da in ihr der Verkauf der Orte Bruchow und Dambine wiederholt wird. Von den Zeugen ist Kotimerus wahrscheinlich der 1229 genannte Gotemarus Dirsiz. Woizlaus, der Sohn des Paulus, kommt 1221—1229 vor.

## 204. (Cod. No. 130.)

[1220—1227.]

Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, und seine Mutter schenken dem Kloster Colbas das Dorf Smirdinza, und beschreiben dessen Grenzen, innerhalb deren ostwärts der Plöne auch die Heide bis zum Lande Gollnow begriffen ist.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 153 (A.) und im Transjumpt von 1323, Nr. 74 (B.): Kazemari, A. Kazimeri, B.; Smirdinza, A. B. ft. Smirdniza; sancte Marie in Colbas, A. sancte Marie uirginis in Colbas, B.; abbate ejusdem loci Palnone, A. abbate Palnone ejusdem loci, B.; fortasse, A. fortassis, B.; cuiquam, A. B. ft. cuidam; Zani, A. B. ft. Zam; Colpinam, A. Culpinam, B.; qui est terminus, A. B. ft. que; Pretborouitz, A. Prethborouiz, B.; Zfetizlaus, A. Zecizlaus, B. ft. Zulizlaus; Vnuiz, A. Vnimiz, B.; Rissowe, A. B. ft. Kissow; Arnoldus villicus de Vico, A. Arnoldus de Vico, B.

Orte: villam, que dicitur Smirdinza, hereditario jure michi pertinentem . . . super altare sancte Marie uirginis in Colbas, presente abbate ejusdem loci Palnone cum plurimis monachis et conuersis, . . . obtulimus . . . terminos predictae ville propriis censuimus nominibus exprimendos: a riulo Zani vsque ad Colpinam, qui est terminus Dambe et Cedelin. Ultra Plonam vero a termino Reptow vsque ad Tribus cum solitudine, que terminatur in Golinog.

Personen: Suantoborus, filius Kazemari, vna cum matre mea. — Hujus rei testes sunt: Wartizlaus filius Bartholomei, Nicolaus Pretborouiz, Zetizlaus Vnimiz, Nade, Dobrogost, Petrus de Rissow, Bismast, Arnoldus villicus de Vico.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 96.

Diese Urkunde wird mit den vorigen beiden Nummern ungefähr gleichzeitig ausgestellt sein. Der Zeuge Zetizlaus lebte noch 1227. Das Jahr darauf werden aber schon seine Erben genannt. Die übrigen Zeugen entscheiden nicht. Allerdings ist die folgende Nummer, welche sich auf unsere Urkunde beruft, vom 1. April 1220 datirt, allein sie ist eine hundert Jahre später gemachte Fälschung, und beweist nur, daß damals die Mönche von Colbas unsere undatirte Urkunde schon vor 1220 setzten.

## 205. (Cod. No. 131.) Uuecht.

1220 April 1. (Kal. April.) Camyn.

Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, bestimmt, um allem künftigen Streit zu begegnen, die Grenzen der von ihm und seiner Mutter neulich dem Kloster Colbas geschenkten Heide.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 90 (A.), im Transjumpt von 1323, Nr. 74 (B.) und im Transjumpt von 1324, Nr. 231 (C.): filius Kazemari, A. (fil. Kazameri, B. Kazemari filius, C.); religiosorum virorum, A. B. C. ft. vir. rel.; deuocione donatam, A. C. ft. donacione don. wie fehlerhaft B. hat; sicud, A. B. C. überall ft. sicut; distingwendam, A. B. C. ft. distinguendam; Zani usque in

Colpinam, qui est, A. B. C. ft. Zam usque ad Colpinam, que est; stagnum quod, C. (stagnum que, A. B.); Dammesche se, A. B. C. ft. Damm. sehe; Yna, A. B. C. überall ft. Ina; vsque in Golinog, B. C. (vsqu. ad Gol. A.); Putzerlyn, A. (Puzzerlyn, B. Putzernyn, C.) ft. Putzerlin; Yenzidulgh, A. (Yenzidul, C. Henzidol, B.) ft. Venzidol; prosequendo, A. B. C. ft. persequendo; Smogoliz, A. C. (Smogeliz, B.); Meduie, A. (Meduvi, B. C.); monticulos, qui distingwit, A. B. distingit, C.; Nyznaw, A. (Nyzenaw, B. Nisaw, C.); sicut in antea donauimus, A. B. C. ft. sicut antea don.; sum vsus, A. B. C. ft. sim vsus; prescriptorum, A. C. (predictorum, B.); presentem literam, A. B. C. ft. presentes literas; Primziborus, B. C. (Brimziborus, A.); Zulizlaus, A. C. (Zylizlaus, B.) ft. Zulzlaus; Driszio, A. C. (Dryszio, B.) ft. Drissio; Wlodizlaus, A. (Vledizlaus, B. Voldizlaus, C.) ft. Wlodislaus; data et acta, B. C. (datum et actum, A.); anno M.<sup>o</sup>cc.<sup>o</sup> vicesimo, indictione viii, Kalendas Aprilis, C. (indictione auslassend: anno M.<sup>o</sup>cc.<sup>o</sup> vicesimo, viii, Kalendas Aprilis, B. verstellt: anno M.<sup>o</sup>cc.<sup>o</sup> vicesimo, Kalendas Aprilis, indictione viii, A.).

Orte: solitudinem nuper a me et dilecta matre mea . . . abbati et conuentui de Colbas sincera deuocione donatam . . . suis veris terminis, sicut progenitores mei et ego deinceps libere possedimus, duxi in hunc modum distingwendam: videlicet a riulo Zani usque in Colpinam, qui est terminus Dambe et Cedelin; vltra Plonam vero a terminis Reptow vsque ad Tribus, de Tribus vsque ad stagnum, quod Dammesche se dicitur, et sic iuxta ejusdem stagni litus vsque ad portum, vbi Yna influit in stagnum prescriptum; deinde per Ynam vsque in Golinog, et sic per ipsius Yne ascensum vsque ad fossatum non longe a Putzerlyn, videlicet Yenzidulgh, quod Wormgraue dicitur, et idem fossatum prosequendo vsque in paludem Smogoliz; deinde eandem paludem ascendendo vsque in stagnum Meduvi; deinde vsque ad monticulos, qui disting[un]t terminos Nyznaw et Recow, deinde in Plonam.

Personen: Suantoborus filius Kazemeri . . . ad instantiam religiosorum virorum, dompni Palnonis abbatis et conuentus monasterii de Colbas, presentibus illustri principe Barnimo, patruo meo carissimo, ac reuerendo viro domino Conrado Caminensis ecclesie episcopo. — — Dictos terminos . . . abbati et conuentui de Colbas, sicut in antea donauimus, de nouo conferimus et donamus . . . et ad tollendam tocius ambiguitatis materiam, que nostris possit oriri sequacibus ex eo, quod in donatione dicte solitudinis meo antiquo, in distinctione vero ista terminorum ejusdem nouo sum vsus sigillo, presentem literam sigillis prescriptorum dominorum vna cum ejusdem mei sigilli appensione duxi muniendam. Testes hujus sunt: Primziborus, Zulizlaus, Driszio, Wlodizlaus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 97.

Die Echtheit dieser Urkunde unterliegt schon in Rücksicht der Form den erheblichsten Bedenken. Der Ausdruck patruus für Vetter war um diese Zeit in Pommern noch nicht üblich. Wir finden urkundlich bald frater, bald nepos, meistens aber cognatus oder consanguineus dafür gebraucht. Herzog Barnim nennt seinen rechten Vetter, den Herzog Bartislaw III., bis 1264 einmal frater, sonst überall cognatus oder consanguineus. In derselben Weise werden die gleichen Verwandtschaftsgrade anderer Personen bezeichnet. — Nicht minder erregt das in unsrer Urkunde für den Bischof von Camin gebrauchte ehrende Beiwort reverendus vir Anstoß. Reverendus oder in voller Form reverendus (reverendissimus) in Christo pater war allerdings in der seit dem Ende dieses Jahrhunderts sich ausbildenden Titulatur die ehrende Anrede eines Bischofs, allein bis dahin begnügten sich alle höheren Geistlichen unterschiedslos mit dem Beiworte venerabilis, das später auf die Domcapitularen allein beschränkt wurde. — Einen noch größeren Verstoß gegen die Verhältnisse ihrer Zeit begeht unsre Urkunde durch die Aufnahme deutscher Ortsbezeichnungen. Soweit war die Verdeutschung in der

colbaker Gegend um 1220 noch nicht vorgeschritten, daß der See bei Damm schon der „damm'sche See“ hieß, stagnum, quod Dammesche se dicitur, oder daß man zum Verständniß eines wendischen Namens bereits eine deutsche Uebersetzung hinzufügen mußte: „Yenzidulgh, was Schlangengraben (Wormgrau) bedeutet.“ — Auch die seit dem 14. Jahrhundert übliche diplomatische Genauigkeit, mit der unsre Urkunde jedem Zweifel über die Echtheit des daran gehängten Siegels des Ausstellers zu begegnen sucht, entspricht nicht der Sorglosigkeit jener älteren Zeit. — Auffallend an unsrer Urkunde ist endlich die selbständige Haltung des Herzogs Barnim, der damals noch sehr jung unter Vormundschaft seiner Großmutter und Mutter stand.

Die alten Mönche, welche Fälschungen schmiedeten, wußten zu gut, welchen Werth man bei der Prüfung der Urkunden auf die Zeugen legte, als daß sie ganz willkürlich ersonnene Namen unter ihr Fabrikat gesetzt hätten. Sie wußten aber auch, daß in, zu verschiedenen Zeiten ausgestellten, Urkunden nicht dieselben Namen erscheinen durften. Es bestand daher die ganz constante Praxis bei ihnen, daß sie aus den echten Urkunden ihres Klosters, theils aus dieser, theils aus jener, die Zeugen für ihr Fabrikat entnahmen. Sie waren aber dennoch der Zeitverhältnisse nicht kundig genug, um vermeiden zu können, daß dadurch nicht Personen zusammenkamen, von denen einige nicht mehr, oder noch nicht lebten, oder damals nicht an Ort und Stelle zugegen sein konnten. Von den Zeugen unsrer Urkunde stimmen nun Primziborus und Zulizlaus mit dem Jahre 1220 überein. Sie kommen um diese Zeit und gerade auch in colbaker Urkunden vielfach vor. Drissio ist ein ganz unbekannter Name, er scheint aus de rissio (rissow) entstanden zu sein, d. h. von Rißchow, nach welchem Orte mehrere Zeugen in den ältern colbaker Urkunden den Namen führen. Wladizlaus ist ebenfalls kein pommerischer Name. In pommerischen und namentlich in den colbaker Urkunden finden sich nur die beiden polnischen Herzoge dieses Namens: Wladizlaus filius Mesiconis (Laskonogi) und Wladizlaus Odonicz, und zwar der erste als Zeuge bei der Vergabung von Brode an Colbaß 1186, Nr. 103 und 104, und der zweite 1232—1236, Nr. 281, 288 und 333, als Wohlthäter des Klosters. Daß einer derselben und zwar der erstere (wahrscheinlich hielt der Fälscher beide für identisch) in unsrer Urkunde gemeint sei, wird durch ihre Zusammenhaltung mit der zweiten, zu derselben Zeit und zu demselben Zweck gemachten colbaker Fälschung von 1226 den 26. September (Nr. 236) deutlich, da aus den beiden undatirten Urkunden über Brode (Nr. 103 und 104), wo Wladizlaus filius Mesiconis zeugte, Wladizlaus in unsre Urkunde, und Mesico in die Fälschung von 1226 den 26. September als Zeugen aufgenommen sind.

Die entscheidenden Gründe für die Unechtheit dieser Urkunde liegen indeß nicht sowohl in der Form und den Zeugen, als in dem Inhalte derselben.

In der vorigen, undatirten Nummer hatte Fürst Swantibor und seine Mutter dem Kloster Colbaß mit dem Dorfe Smirdeniz (Feldmarken von Buchholz und Mühlenbeck) zugleich auch die dazu gehörige Heide ostwärts der Plöne geschenkt, welche sich von Reptow (verschwunden, bei Reckow an der Plöne gelegen) bis Tribus (ungefähr der Stutthof bei Damm) erstreckte und an die gollnower Heide grenzte: *Ultra Plonam vero a termino Reptow usque ad Tribus cum solitudine, que terminatur in Golinog.* Da die Stadt Gollnow damals noch nicht existirte, sondern erst 1268 als eine neue Pflanzung (*nouella civitas Gollenog, que nunc Vredeheyde appellatur*, Dreger Cod. I S. 531) angelegt wurde, so kam der Ausdruck *solitudo, que terminatur in Golinog*, überhaupt nur bedeuten: die Heide, welche an das Land (*terra*) oder die Heide (*desertum, solitudo, marica*) Gollnow grenzt, sodaß letztere selbst ausgeschlossen bleibt. Diesem widerstrebt auch der Sprachgebrauch der ältern Urkunden nicht. Der bloße Name ohne Beisatz von *terra* oder *provincia* für ein bestimmtes Land ist hier sehr gewöhnlich; *ville in Cholberg*, in *Chotzkow* oder *termini inter Massow et Gollnow* und ähnliches, wo immer das Land und nicht die Stadt gemeint ist, kommen vielfach vor. Unsere Auslegung jener Stelle findet denn auch in der Generalconfirmation des Herzogs Barnim I. von 1255 den 28. Juni, s. Dreger S. 376, ihre ausdrückliche Bestätigung. Dort heißt es in der Grenzbeschreibung des nun Colbaß herum zusammenhängenden Klostergebiets: *inde (vom Colpin-See ab) in stagnum Dambe usque in siluam Tribus, que est ad orientem prati ejusdem ville, deinde versus desertum Gollnow, inde ad monticulös, qui distinguunt terminos Recow et Nisnaw.* Also vom damm'schen See aus ging der Grenzweg auf den Wald bei Tribus (Pertinenz des damm'schen Stadtgebiets) und dann die gollnow'sche Heide ent-

lang, d. h. diese aus- und nicht einschließend, bis zu den Grenzhügeln zwischen den Dörfern Neckow und Below, welche Fürst Swantibor erst 1234 (Nr. 302) gegen die Heide von Smirdeniz hatte errichten lassen.

In der That gehörte die gollnower Heide bis zum Jahr 1309 auch gar nicht dem Kloster Colbas, sondern stand noch in vollem Umfange zur Disposition der pommerischen Herzoge. 1243 (s. Nr. 418) verstattete Herzog Barnim I. der Stadt Stettin für ewige Zeit die Benutzung der Waldungen und Wiesen zwischen der Stadt Damm und der Ihna. Diese Vergabung führte später zu einem Streit zwischen Damm und Stettin, welcher 1308 dahin verglichen wurde, daß die Wiesen südlich des Floßgrabens der Stadt Damm, nördlich desselben der Stadt Stettin gehören sollten. 1268 schenkte Barnim der neugegründeten Stadt Gollnow auf der südlichen Seite der Ihna, nach Damm und Lübz in zu, 30 Hufen Wald und eine Wiese zur Hütung. 1287 begabte Herzog Bogislaw IV. das stettiner Nonnenkloster mit freiem Bauholz aus der gollnower Heide (in merica Golnowe), und 1295 verliehen die Herzoge Barnim II. und Otto I. der Stadt Pyritz und ihren Einwohnern ebenfalls die Befugniß, in der gollnow'schen Heide (in nostra merica Golnowe) Bauholz schlagen zu dürfen. Erst 1309 den 24. Februar erkaufte das Kloster Colbas die gollnow'sche Heide vom Herzog Otto I. für 1300 Mark, wobei sich jedoch der Herzog noch die Einkünfte und Nutzungen derselben auf Lebenszeit als Klosterlehn vorbehielt, und ließ zugleich ihre bis dahin noch nicht abgesteckte Grenze gegen die Klosterheide feststellen, und die letztere als wahres und rechtes Eigenthum des Klosters bestätigen: *super limitibus siue distinctionibus terminorum merice siue solitudinis aut deserti inter Golnow et monasterium Colbas siti haecenus indiscretis cum venerabili patre domino Hinrico abbate ejusdem monasterii et suo conuentu concordauimus in hunc modum, terminos distinguentes. Protenduntur itaque termini incipientes a ponte prope civitatem Damb, que Pekbrughe dicitur, per viam, que ducit Pucernyn, currentes usque ad torrentem siue riululum, qui Szoych siue Szuch dicitur, abinde predictum riululum siue torrentem descendendo currunt termini usque in fluuium Ynam. Quid igitur hiis terminis versus monasterium Colbas et citra terminos domini episcopi Caminensis et aliorum quorumcumque terminos concluditur, predicto domino abbati de Colbas et suo conuentui in jus vere proprietatis et possessionis donamus et confirmamus tam in fundo, quam in omnibus ipsius utilitatibus exnunc et in perpetuum pacifice possidendum. Renunciantes pro nobis et nostris heredibus siue successoribus omni juri et juris beneficio tam canonici, quam civilis, quod nobis et nostris heredibus seu successoribus competebat, seu competere videbatur bonis in predictis. Quicquid uero comodi et utilitatis extra prefatos terminos usque in Golnow haberi poterit, protestamur nos ab ecclesia Colbacensi, quamquam ut vixerimus, possidere. Vt autem prefatis domino abbati de Colbas et suo conuentui assit in perturbata possidendi tranquillitas possessionibus in predictis, ipsos eximere volumus et deinceps facere ab omni vexacione ac inpeticione, si quam forte a ciuibus ciuitatis Stargard seu a quocumque alio ratione proprietatis et possessionis predictae sustinuerint, uel aliquando sustinere contigerit infuturum. Pro hac autem donacione, confirmacione, libertate ac terminorum distincione consequenda se predicti dominus abbas de Colbas et suus conuentus nobis et camere nostre mille et trecentas marcas denariorum integraliter in pecunia numerata persoluerunt.*

Von der gollnow'schen Heide (merica, solitudo aut desertum Golnow) selbst ist also die solitudo, que terminatur in Golnow, durchaus zu unterscheiden. Jene wurde erst 1309 erworben, diese besaß das Kloster seit ihrer Vergabung durch Fürst Swantibor c. 1220. Sie wurde 1274 den 18. August durch Kasimir, Swantibor's Sohn, als Pertinenz des Dorfes Smirdeniz, wie sie von seinem Vater geschenkt worden, bestätigt: *Smirdinzi cum omnibus terminis suis et attinenciis suis, cum solitudine, que terminatur in Golnow, in cujus etiam ville terminis sita est villa, que vocatur Bucholt, wird auch in der Generalconfirmation der Markgrafen Otto und Conrad von Brandenburg 1282 den 25. April als Klostergut, an Tribus grenzend, ausdrücklich hervorgehoben: Tribus cum solitudine, sicut nunc possident in sua warandia, und ebenfalls in den herzoglichen Generalconfirmationen, wenn auch nicht unter den Klosterbesitzungen selbst aufgeführt, doch innerhalb ihrer Grenzen fallend mitbeschrieben, von Herzog Barnim I. 1255 den 28. Juni: usque in siluam Tribus, que est ad orientem prati ejusdem ville, deinde versus desertum Golnow, inde ad monticulos etc.,*

von den Herzogen Barnim II. und Otto I. 1295 den 2. Februar (mit der falschen Jahreszahl 1296) und Wartislaw IV. 1313 den 13. Juli: usque in siluam Tribus, que est ad orientem prati ejusdem ville, cum solitudine, que terminatur in Golnow, inde recurrunt ad monticulos etc. In der letzten Urkunde hieß sich Colbacz die von Herzog Otto 1309 gezogene Grenzscheide noch ausdrücklich bestätigen.

Diese ursprünglich zu Smirdeniz gehörige Klosterheide besaß keinen Gesamtnamen, dagegen führten einzelne Theile derselben besondere Namen. So lag bei Tribus an der Pechfuhrt (pekbrughe) der große und kleine Velgow und der Hain Cnasidamberowe (Generalconfirmation Bogislaw's IV. von 1283 den 2. Juli: Tribus cum magna silua Velgowe et parua et nemore, quod wlgariter Cnasidamberowe vocatur), von denen bereits 1299 ein Theil zugleich mit Tribus vom Kloster in das dammer Stadtgebiet gezogen wurde (protenduntur termini per circuitum ipsius ciuitatis: Inprimis a loco, qui dicitur Swinekaue, per directum usque ad arborem pini lapidibus et terra signatam, que est in fine Tribus respiciente desertum . . ., ab arbore vero pini antedicta usque ad initium pontis, qui dicitur pekbrughe, ita ut ipse pons totus ad ipsam pertineat ciuitatem, hinc ab initio ipsius pontis usque ad quendam cumulum, qui dicitur Synderhop, in fine prati in angulo circa paludem Velchow situm, ita plane ut ipsa palus iuter pontem antedictum et cumulum Synderhop terminis ipsius ciuitatis includatur, etc.), Ein anderer Theil jener Heide hieß die merica Glewen, ein dritter die merica Sagenzghelugh, wohl heute das große Geluch oder das Dorfmoor bei Karolinenhorst. Ob endlich noch dazu gehörte die an der Ihna gelegene Heide Sack (Czac), wo noch Herzog Johann Friedrich ein Jagdschloß „zum Sack“ besaß, das nach ihm Friedrichswalde benannt wurde, ist zweifelhaft, da diese grade das Hauptstreitobject zwischen dem Kloster Colbacz und der Stadt Stargard abgab, dessentwegen unsere Fälschung angefertigt wurde. Sie hatte vielleicht nach dem in der Urkunde von 1309 erwähnten Bache Szoyeh oder Szuch den Namen, und bildete dann dieser bis zur Ihna die Scheide zwischen der merica Golnow und der merica Czac.

Außerhalb der Grenzen der Heide von Smirdeniz lag aber jedenfalls der Wald Strazne am Nordende der Madue, jene Klosterheide von diesem See abschließend. Er grenzte ostwärts mit dem Bruch (palus) und Bach Strazne an das Dorf Gumow an der Straße (Strazne), Besizung des Bischofs von Camin, bildete eine Pertinenz des Dorfes Kublanf, und gehörte mit diesem dem Fürsten Wartislaw, Sohn des Bartholomeus (s. Nr. 203), später den pommerischen Herzogen. 1270 den 21. August gab Barnim I. den Einwohnern der bei der Madue gelegenen Dörfer des Bischofs von Camin volle Freiheit, Bau- und Brennholz in seinem Walde Strasene schlagen zu dürfen. Erst 1304 den 13. Februar schenkte Herzog Otto das Dorf Kublanf mit dem Walde Strazne (villam Cobelanke et totam siluam siue paludem adjacentem Strazne dictam usque ad terminos proprietatis ecclesie Caminensis) dem Kloster Colbacz, welche Vergabung auch durch Herzog Bogislaw IV. 1304 den 25. August feierlich bestätigt wurde.

Hiernach ist nun die Fälschung unserer Urkunde leicht erkennbar. Sie, welche angeblich bloß die Grenzen der vom Fürsten Swantibor und seiner Mutter in der vorigen Nummer geschenkten Heide von Smirdeniz feststellen will, zieht in diese auf völlig ungehörige Weise die gollnow'sche Heide und den Wald Strazne mit hinein. Das letzte konnte erst nach 1304, das erste nach 1309 geschehen. Wirklich war unsere Fälschung im Jahre 1309 auch noch nicht vorhanden. Denn am 1. März dieses Jahres hat Herzog Otto I. alle ältern Urkunden des Klosters Colbacz einzeln transsumirt und confirmirt, und unter diesen befindet sich unsere Fälschung, sowie die angebliche Generalconfirmation Barnim's von 1226 den 26. September nicht.

Den Anlaß zu ihrer Verfertigung gab ein Streit zwischen dem Kloster und der Stadt Stargard über die Grenzen ihrer aneinander stoßenden Waldungen. Schon 1253 den 24. Juni (s. Nr. 572) hatte Herzog Barnim I. der Stadt Stargard, als er sie mit deutschem Stadtrecht bewidmete und ihre Feldmark absteckte, die Nutzung der Waldungen an der Ihna auf- und abwärts (in dominio nostro super Ynam fluuium ascendendo et descendendo, in bonis nostris vasallis in feudo collatis et non collatis omnibus) freigegeben, und 1285 den 13. April (s. Schöttgen und Kreyffig, Nr. 15, S. 11) schenkte Herzog Bogislaw IV. die Nutzung alles Holzes von der Ihna ab, wenn man bis zur gollnow'schen Heide herabgestiegen, ringsum bis zum Walde und Bruch Strazne (usum lignorum ab Ina fluente, descendendo [wohl richtiger statt ascendendo] usque

ad mericam versus Golnow, per circuitum usque in siluam et paludem Strazne dictam). Diese hier verliehene Holzung zwischen der golnow'schen Heide, der Ihna und dem Walde Strazne war wohl die spätere merica Zac. Erst 1309 wurde die Grenze der golnow'schen Heide (hactenus indiscreti) fest abgesteckt. Um so eher konnte sich zwischen den beiden Nachbarn über das, was jedem an Waldung zugehörte, ein Streit erheben. Daß dies wirklich geschah, deutet schon die Urkunde von 1309 den 24. Februar an, indem Herzog Otto das Kloster gegen die Ansprüche der Bürger von Stargard in Schutz zu nehmen verspricht. Dies scheint ihm indeß nicht gelungen zu sein. Bei einem rechtlichen Austrage der beiderseitigen Forderungen mußte auch immer der klare Wortlaut des stargarder Privilegs von 1285, dem Colbaz bisher nur die ganz vage Bezeichnung cum solitudine, que terminatur in Golnow, in der undatirten Nr. 204 zur Begründung seiner Rechte entgegenzusetzen vermochte, prävaliren. Sollte das Kloster mit seinen Ansprüchen durchdringen, so mußte es Urkunden produciren können, worin das Streitobject innerhalb der Grenzen des Klostergebiets gelegen völlig klar und unzweideutig bezeichnet wurde, und diese Urkunden mußten zugleich älter sein als das stargarder Privileg, damit man den Einwand erheben konnte, daß die spätere Verleihung an Stargard die frühere Vergabung an Colbaz nicht aufhebe, vielmehr eben deshalb nichtig sei. Zu diesem Zweck verfertigten die colbazer Mönche unsre Urkunde, sowie die damit zusammenhängende falsche Generalconfirmation Barnim's I. von 1226 den 26. September. In jener, sich anschließend an die Grenzbeschreibung des Dorfes Smirdeniz in der vorigen Nummer, und in dieser, sich anschließend an die Grenzbeschreibung des um Colbaz herum zusammenhängenden Klostergebiets in den Generalconfirmationen von 1295 und 1313, setzten sie an die Stelle des dort überall gebrauchten, vagen Ausdrucks cum solitudine, que terminatur in Golnow, eine gleichlautende detaillirte Grenzbeschreibung, wonach der ganze Wald zwischen dem damm'schen See und der Ihna bis zum Schlangengraben bei Püßerlin (Yenzidulgh, quod wigo Wormgraua dicitur), dem Bruch Smogeliz und der Madue dem Kloster gehören sollte. Auf diese Fälschungen gestützt zogen sie nun im Jahre 1323 die Stadt Stargard vor ein auswärtiges, geistliches Gericht, wahrscheinlich vor ihre Conservatoren, welche den pajewalker Probst Bromoldus zu ihrem Unterrichter bestellten. Weil es angeblich gefährlich sei, Privilegien durch ferne und unsichere Gegenden zu transportiren, legten sie dem geistlichen Gericht nicht die Originale der beiden Fälschungen und der echten Nr. 204 selber vor, sondern ein durch das Domcapitel und den Prior von St. Jacobi zu Stettin 1323 den 9. ~~April~~ <sup>April</sup> ausgestelltes Vidimus derselben. Mittelft solcher Täuschungen wurde es dem Kloster Colbaz leicht, von dem geistlichen Gericht ein günstiges Urtheil für sich zu erwirken. Das Streitobject ward ihm zugesprochen und die Stadt Stargard in die Tragung der Prozeßkosten verurtheilt, und da sie sich dem Richterspruch nicht fügte, excommunicirt und mit dem Interdict belegt. Dieses, damals noch wirkungsvolle Zwangsmittel bestimmte die Stadt Stargard schließlich zu einem Compromiß mit dem Kloster Colbaz, wonach beide Theile den Herzog Otto von Stettin als Schiedsrichter anriefen, und sich seinem Urtheilspruch endgültig zu unterwerfen gelobten bei Strafe von 400 Mark brandenb. Silber. In der Mühle zu Jeseritz 1324 den 1. Februar erschienen beide Parteien vor dem Herzoge, und dieser (amicabilis compositor in causa, que vertebatur inter religiosos viros abbatem et conuentum monasterii Colbacensis ordinis Cisterciensis ex vna, necnon discretos viros consules et commune in noua Stargard parte ex altera, super iure tam possessorio quam petitorio et omni accessorio cuiusdam silue seu merice diete Czac et aliis mericis, scilicet Golnow, Glewen et Sagenzgheluch, ad eandem pertinentibus, sicut in petitione dictorum abbatis et conuentus hec omnia plenius continentur, coram honesto viro dompno Vromoldo Pozwalcensi preposito in dicta causa subdelegato in iudicio deducta seu oblata, virtute compromissi per partes predictas, solempni stipulatione precedente, in nos facti sub pena seu vallamento quadringentarum marcarum argenti Brandenburgensis) entschied dahin, daß Besitz und Eigenthum der Heiden Zac, Golnow, Glewen und Sagenzgheluch von Alters her dem Kloster zugestanden habe, und auch hinfünftig für ewige Zeit dem Kloster zustehen solle, wie es in den darüber von seinen Vorfahren ertheilten Klosterprivilegien näher festgestellt sei, indem die stargarder Freibriefe, weil sie später verliehen, kraftlos wären (non obstantibus aliquibus literis post predicta privilegia datis uel concessis). Stargard solle demnach das Kloster in den vorgedachten Wäldern und deren Nutznießung ungestört lassen. Keine der Parteien dürfe die



Personen, welche dem Gegner beigestanden, in irgend einer Weise belästigen oder schädigen. Das Kloster solle bei dem geistlichen Gericht die Aufhebung der über Stargard verhängten Strafe der Excommunication und des Interdicts erwirken, Stargard dagegen die Kosten dieser Procebur tragen (quod literas per abbatem et conuentum iudicibus dirigendas consules et commune predicti propriis dirigent sub expensis), auch die früheren Proceßkosten bezahlen. Diese vom Herzog untersiegelte Verhandlung wurde auch vom Rath der Stadt Stargard ratificirt und besiegelt.

Nachdem die colbazer Mönche auf solche Weise durch die beiden Fälschungen einen günstigen Ausgang ihres Streits mit Stargard erwirkt hatten, war es ihre nächste Sorge, die beiden Documente und damit das gewonnene Resultat vor künftigen Aufsechtungen sicher zu stellen. Schon am 17. April dieses Jahres 1324 mußte sich Herzog Otto auf ihre dringenden Bitten herbeilassen, die beiden Fälschungen, jede besonders, zu transsumiren und zu confirmiren, und dabei in sonst nicht gewöhnlicher Form die ausdrückliche Anerkennung hinzufügen, daß alles darin Enthaltene, wie er es zum Ueberfluß noch einmal von Neuem schenke, zum Eigenthum des Klosters gehöre (. . . prenotatum instrumentum siue priuilegium cum omnibus suis articulis et capitulis ex certa scientia innouamus et presentibus literis confirmamus. Nichilominus ex superhabundanti sepe dicte Colbacensi ecclesie omnia et singula in prescripto instrumento siue priuilegio contenta de nouo donamus, recognoscentes ipsa ad jus et proprietatem ejusdem Colbacensis ecclesie pertinere). Als Herzog Barnim III. von Stettin 1345 den 21. März dem Kloster Colbaz eine Generalconfirmation erteilte, durfte darin auch die gollnower Heide mit ihrer erstrittenen Grenze am Schlangengraben nicht fehlen (ac solitudinem seu mericam, cujus termini a dicta ciuitate Dam usque in Golnow, et de Golnow per Ynam ascendendo usque ad fossatum non longe a Putczernyn, quod Wormgraua dicitur, et de fossato usque in stagnum Medvi protenduntur).

Somit liegt in unserer Nummer eine Fälschung vor, die seit dem Jahre 1324 eine unbedingte Gültigkeit erlangte. Falsch und unbrauchbar für die ältere Zeit behält sie jedoch noch immer den Werth eines historischen Zeugnisses über das, was seit 1324, als Grenze der colbazer Klosterheide angesehen ward.

## 206.

## 1220 December 31. Laterani.

Pabst Honorius III. meldet, wie der Geistlichkeit von Polen, Schweden, Böhmen u. a., so auch den Bischöfen von Lübeck, Raseburg, Schwerin und Camin, daß er den Cardinal Gregorius de Crescentio zum Legaten bestellt habe, und fordert sie zum Gehorsam gegen denselben auf. — Suscepti cura.

Honorius episcopus etc. Venerabili fratri archiepiscopo Gnesnensi, et dilectis filiis abbatibus, prioribus et aliis ecclesiarum prelatibus per ejus diocesim constitutis, salutem etc. Suscepti cura regiminis, que nos omnibus constituit debitores, exposcit, ut qui officium speculatoris assumpsimus, non solum ad propepositos, sed etiam ad longe positos nostre sollicitudinis aciem extendamus, ac de agro dominico studeamus extirpare plantaria vitiorum, ne forte illis per nostram incuriam exerescentibus nobis possit adaptari, quod legitur: Per agrum hominis pigri transiui, et ecce urtice repleverant eum, et operuerant faciem ejus spine. Quia vero humane conditionis natura non patitur, ut per nos ipsos cuncta nobis imminetia exequamur, exemplo ejus, qui cum ubique sit presens, spiritus angelos suos facit, et in diuersa ministeria mittit illos, aliis ea exequenda committimus, que per nos ipsos exequi non ualemus, majora majoribus, prout ratio singulorum expostulat, committentes. Ut igitur in persona ejus, quem ad vos destinare curauimus, plenius agnoscatis, quam et quantam de

vobis sollicitudinem habeamus, ecce mittimus ad vos dilectum filium nostrum Gregorium de Crescentio sancti Theodori diaconum cardinalem apostolice sedis legatum, virum utique prudentia et honestate conspicuum, ac nobis inter ceteros fratres nostros suis meritis exigentibus specialiter carum, commisso sibi plene legationis officio, et concessa sibi plenaria potestate, ut evellat et destruat, edificet atque plantet, prout queque secundum datam sibi a deo prudentiam viderit facienda. Ideoque universitati vestre per apostolica scripta firmiter precipiendo mandamus, quatinus ipsum, immo verius nos in ipso recipientes, ylariter et honorifice pertractantes, eidem tamquam persone nostre intendatis et obediatis humiliter et devote, ac ipsius sulubria monita et statuta irrefragabiliter observetis. Alioquin sententiam, quam rationabiliter tulerit in rebelles, precipimus usque ad satisfactionem condignam inviolabiliter observari. Datum Laterani II Kal. Januarii, pontificatus nostri anno quinto.

In eodem modo scriptum est . . . archiepiscopo Upsallensi et suffraganeis ejus, abbatibus, prioribus et aliis ecclesiarum prelatibus in Upsallensi provincia constitutis; — archiepiscopo Lundensi etc. episcopo Pragensi etc. episcopo Olomucensi etc. episcopo Missinensi etc. episcopo Noscensi et abbatibus etc. episcopis Lubecensi, Razeburgensi, Sverinensi et Caminensi etc.

Nach H. Heiner *Vetera Monumenta Polon.* I S. 11 Nr. 24. — Angeführt bei Raynald *Annales eccl.* XIII S. 277, und hiernach als Regeste im *Meissenb. Urk. B. I n. 271.* — Das Breve an den Erzbischof von Upsala ist gedr. bei Siljgren *Svenskt Diplom.* I S. 217.

207. (Cod. No. 135.)

1221. November (mense Novembri).

Fürst Barnuta bestätigt dem Kloster Eldena alle Güter, welche es von seinem Vater Jaromar I. erhalten habe.

Orte: fratribus monasterii de Hilda . . . possessiones, quas pater noster privilegii sui testimonio ipsis noscitur contulisse, . . . confirmamus . . . Inprimis locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, cum omnibus pertinentiis suis, pratis et siluis, in utraque parte amnis; ipsum etiam amnem ab hora maris usque in Gutyn castrum; Redeswitz villam . . . usque in Gardist; locum salis . . .; Wampand et totam siluam, que [est] inter Wampand et Hildam; Lestnytz et agros ex utraque parte et siluam; Darsim; Gubistowiz; Guisdowe . . .; locum molendini in Camine[z], et agros et siluas Camine[z] adjacentes; siluam, que est media inter Hildam et Cotscowe.

Personen: Barnuta, filius domini Jaromari, principis Ruyanorum. — Testes . . . sunt: Theodericus sacerdos noster, Dunyc pristallus noster, Gneomerus, Witomer, Slavus, Popel, Circimerus.

Außerdem gedr. Schöttgen *Altes und Neues Pommerland* S. 42; *Ab. v. Schwarz Historia finium principatus Rugiae* S. 220; *Dreger Cod. I* S. 99; *Fabricius Rüg. Urk. II* S. 8.

## 208. (Cod. No. 134.)

1221 November 24. (VIII Kal. Decembr.). Tribuzes.

Fürst Wizlaw I. von Rügen vergleicht sich mit dem Bischofe von Schwerin über den Zehnten der Deutschen und die Abgabe der Wenden im Lande Tribuzes, und verleiht ihm in demselben Lande ein Dorf mit 12 Hufen.

Berichtig. nach der Glandrian'schen Abschrift de 1588 im pomm. Prov.-Archiv: *salua integritate mansorum cuius uille assignatorum ft. s. int. mans. cuiusuis uille ass.; Biscopounizha ft. Biscop.; Vnieszlau ft. Vnieszlaus; Guoriszlaus ft. Guoriszlaus.*

Orte: *terram Tribuzes, — uillam cum duodecim mansis in predicta terra, — ex alia parte castris Tribuzes.*

Personen: *Wisieszlaus Rujanorum princeps. — Testes . . . sunt hii: prepositus Bruno, Hermannus prepositus de Ruya, Appollonius scholasticus Zuuerinensis, Hermannus custos ejusdem ecclesie, Heinricus de Werle, Pritmir, Vnieszlau, Johannes de Snakenboreh, Brunuardus, Guoriszlaus de Tribuzes, Heinricus de Ecse, Fridericus Cronesben, Heinricus de Insula, Luduuicus Cabaldus, Wernerus, Ericus.*

Außerdem gedr. Schröder Pap. Meßenb. II S. 2911; Gerdes Nützliche Sammlung S. 715; Westphalen Monum. ined. IV S. 901; Dreger Cod. Pom. I S. 100; Tisch Meßenb. Urk. III S. 69; Fabricius Rüg. Urk. II Nr. 14 S. 7; Meßenb. Urk. B. I n. 278.

## 209. (Cod. No. 139.)

1222. Dimin.

Die Herzogin Ingardis verleiht mit Zustimmung ihres Sohnes Wartislaw III. dem Kloster Stolp für das Seelenheil ihres Gemahls Kasimir II. das Dorf Stepen im Lande Mejeritz, und für das Seelenheil ihrer in der stolper Kirche beigelegten Tochter Elisabeth das Dorf Padderow in derselben Landschaft, befreit auch die Bauern in diesen Dörfern von allen weltlichen Abgaben.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: *filie nostre Elisabeth ft. filii nost. El.; Ne ergo in posterum ft. Ne igitur in post.*

Orte: *ad honorem dei omnipotentis et beati Johannis baptiste contulimus ecclesie Sztolpensi . . . pro anima domini Kazimari villam Lipz, sitam in prouincia Mizeretz, et in eadem prouincia villam Pedrov pro remedio anime filie nostre Elisabeth in predicta ecclesia sepulte.*

Personen: *Ingardis ducissa Pomeranie — — presentem paginam cum consensu dilecti filii nostri conscribi, et sigillo domini Kazimari supradicti ac nostro satagemus roborare. Testes hii aderant: Thietmarus prepositus, Florentius decanus, Caminenses, Robertus prepositus Diminensis, Marquardus sacerdos, Meinardus sacerdos; Rochillus castellanus, Andreas tribunus, Dobemarus camerarius, Diminenses.*

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 107.

## 210.

1222.

Die Herzogin Mirosława verleiht dem Kloster Mogilna die Johanniskirche in Colberg mit dem Dorfe Pretmin.

Ego Myroszlaua, domina terre Slauię post mortem domini mei Boguslai, etc.

Erwähnt von Barnim I. in der Urkunde von 1236 (Nr. 324): renouaui ejusdem Mogylnensis ecclesie priuilegium, quod mater nostra, domina Myrosłaua, conscribere taliter precepit anno domini millesimo ducentesimo vicesimo secundo.

## 211.

[1222.]

Die Herzogin Ingardis verleiht dem Kloster Mogilna die Johanniskirche in Colberg nebst dem Dorfe Pretmin.

Ego Hyingardis domina terre Slauię, relicta ducis Kazimari, etc.

Erwähnt von Barnim I. in der Urkunde von 1236 (Nr. 324). Ob die Herzogin Mirosława dem Kloster Mogilna nur die Johanniskirche, und die Herzogin Ingardis allein das Dorf Pretmin geschenkt habe, oder ob beides ein gemeinschaftliches Geschenk der beiden Fürstinnen war, über welches jede einen besondern Schenkungsbrief ausstellte, geht aus der Erwähnung nicht deutlich hervor. Zu vermuthen ist aber, daß das spätere gemeinschaftliche Privileg der beiden Fürstinnen, welches Barnim in der Urkunde von 1236 allein transsumirt hat, alles enthielt, was dem Kloster in den älteren Schenkungsbriefen von Wichtigkeit sein mochte.

## 212.

1222 Juni 1. Wittenborch.

Graf Albert von Holstein schenkt dem Nonnenkloster Preez ein bedeutendes Grundeigenthum.

— — Hujus rei testes sunt: Bertoldus Lubicensis episcopus, Conradus prepositus major, Gerhardus de Wittenborch plebanus, Florentius capellanus noster; laici: Wipertus dapifer, Heinricus camerarius, Jakete et Heinricus, frater ejus, de Saltwedele, — — Datum Wittenborch, anno incarnationis domini M.CC.XXII, Kalendas Junii, indictione IX.

Nach der Urkundensammlung der Schlesw.-Holst.-Lauenb. Gesellschaft für vaterl. Gesch. I S. 194. — Diese Urkunde findet hier um des Jaczo von Saltwedel, späteren Grafen von Gützkow, willen eine Stelle.

## 213. (Cod. No. 144.)

1223. Act. Vcramund.

Herzog Barnim I. und seine Mutter Mirosława restituiren auf dem Landtage zu Ueckermünde, in Gegenwart des Bischofs von Camin und der Gesandten des Königs von Dänemark und seines Drosten,

dem Kloster Colbatz das Dorf Klein-Rüßow, ein Vermächtniß des Edlen Slawebor, welches durch den Abt Rudolf zur Zeit der Eroberung Stettin's durch die Deutschen dem Herzog Bogislaw II. zeitweilig eingeräumt worden war; auch stellen sie mit Zustimmung der Edlen ihres Landes die schon beim ersten Ankauf durch Bogislaw I. und II. verleihe Befreiung des Klosterhofes Brode von allen weltlichen Lasten, nämlich vom Zoll, von der Heeresfolge und allem weltlichen Dienst, wieder her.

Berichtig. nach der colbater Orig.-Matrikel Nr. 108: Barnym ft. Barnim; karissima ft. char.; villam fehlt vor que dicitur; ab ipso et ab ipsius hered. ft. ab ipso et ips. her.; [possit] aliqua ex parte infirmare (falsch für infirmari) aut depravari ft. possit infirmari depravarique; nunciorum ft. nunciorum; barronum ft. baronum; commune ft. muniri; cristi ft. christi; execrationis ft. excommunicationi; nunciis ft. nunciis; aliorumque nobilium et baronum fehlerhaft für aliisque nobilibus et baronibus; de Colbas ft. in Colb.; de villa Brode ft. ville Br.; quam habuerunt ft. quam habere potuerunt; scilicet liberam fehlerhaft für scilicet libertatem; Cluniensis verſchrieben für Diminensis; Scarsewiz ft. Scarsewitz; Nankowiz ft. Nanckowitz; Vnidarszitz ft. Vnidarsiz; Suioitim ft. Suioitin.

Orte: beate Marie et fratribus nostris in Colbas in colloquio, quod fuit Veramund, donauimus, ymmo magis redonauimus [villam], que dicitur parua Scossoua, que pro anima domini Slaueborii ab ipso et ab ipsius heredibus, voluntate etiam et consensu patris mei Buguzlauri, predictis fratribus jure hereditario collata est, sed post hec aliquanto tempore elapso, cum Stetin a Theutonicis inuasa fuisset et possessa, predicta villa interim patri meo Buguzlauri ab abbate Rodolfo et Colbacensibus concessa fuit tali sub conditione, sub jure jurando et testibus. Quapropter nos predictam villam pro redemptione patris mei predictis fratribus redonauimus, et . . . rogatu matris mee et domini Conradi venerabilis Caminensis episcopi et nunciorum regis et dapiferi ejus et aliorum multorum principum et barronum terre nostre . . . confirmamus . . . In predicto etiam colloquio, consensu et voluntate nostra et domini Conradi venerabilis Caminensis episcopi, presentibus nunciis regis et dapiferi ejus ali[is]que nobili[bus] et baron[ibus] terre, concessimus et redonauimus fratribus nostris de Colbas libertatem et immunitatem de villa Brode, quam habuerunt ab initio emptionis sue, donacione domini Buguzlauri senioris et junioris.

Personen: Barnym Pomeranorum, Slaui dux cum matre karissima Meroslauri. — Testes hujus donacionis et confirmationis: dominus Conradus Caminensis episcopus, Paulus Caminensis canonicus, Rokillus castellanus [Dimin]ensis, Solizlaurus Scarsewiz et filii ejus: Prinsata et Sebor, Jacobus filius Nankowiz, Janic, Dobeslaur Vnidarszitz, Barnislaur filius Suioitim.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 110; von Gießfeldt Urfundensammlung I S. 33.

#### 214. (Cod. No. 141.)

[1223—1224.]

Die Herzoginnen Miroslawa und Ingardis von Pommern sammt ihren Söhnen Barnim I. und Wartislaw III. verleihen dem Kloster Mogilna die Johannisſkirche in Colberg mit dem Dorfe Pretmin.

Orte: libertatem ecclesie sanctorum Johannis baptiste et Johannis euangeliste, que est

in Colberch, contulimus et ipsam ecclesie in Mogylna confirmamus . . . Villam vero vocabulo Pretemyn cum molendino ab omni debito et . . . exactione . . . statuimus absolutam.

Personen: M. et Hyn. ductrices Slaue . . . cum filiis nostris et ducibus Barnym et Wartizlao.

Außerdem gedr. im Transsumpt von 1236, Dreger Cod. Pom. I S. 177; Wachsen Geschichte Colberg's S. 49.

Dieses gemeinschaftliche Privileg der beiden Fürstinnen ist schwerlich gleichzeitig mit ihren besonderen Schenkungsbriefen von 1222 ausgestellt worden. Als aber die Herzoge Barnim I. und Wartislaw III., der Vormundschaft entwachsend, neben ihren Müttern an der Regierung Antheil zu nehmen begannen, da mochte es das Kloster Mogilna gerathen finden, die ältern Schenkungsbriefe jener Fürstinnen mit der Zustimmung der Söhne erneuern zu lassen. Herzog Barnim erscheint zuerst 1223 (Nr. 213) neben seiner Mutter als Mit-aussteller einer Urkunde, Herzog Wartislaw III. zuerst 1225, doch wird 1222 (Nr. 209) schon seiner Zustimmung gedacht. Demgemäß muß unsre Urkunde ungefähr 1223—1224 fallen.

## 215. Interpolirt.

1223.

Fürst Ratibor von Schlawe schenkt dem Johanniter-Orden das Dorf Bantow.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Notvm sit tam presentibus quam futuris, qu[i]bus hec littera claruerit, quod ego Ratiborius, dei gracia princeps dictus terre Slaunensis, fvture habitationis gloriam contemplans interminabilem, et ciuivm supernorum letitiam intuens inexplicabilem, amplioris dilectionis effectvm extendi in fratres domus hospitalis sancti Johannis baptiste, qui quadam prerogatiua caritatis feruentes intrinsecus Christi pauperibus et infirmis multimodum inpendunt(t) corporis et anime solatium, et se ipsos, contra Sarra-cenorum dimicantes injurias, multotiens trudent mortis in precipitium, pro amore Christi prospera et aduersa sufferre promptissimi, quorum devotionem et sanctam conversationem multi antecessorum nostrorum aprobantes domum eorum variis decorauerunt donariis. Ego etiam futuram magis quam presentem appetens habitationem, rerum temporalium commercio uite aditum invenire desiderans, fratribus domus prenotate villam nomine Bantov cum suis attinentiis, videlicet terris, pratis et silvis atque lacubus pace (tranquilla cum ecclesia beati Adelberti et duabus filiis ejus possidendas. Et quia (!) manu)!) caritatis domino deo liberaliter contuli, vires bone voluntatis deo mihi amministrante, hilariter confirmo. Verum quia hujusmodi factum processu temporis in irritum solet deduci, presentem paginam sigillo meo duxi roborandam. Si quis autem hoc confirmationis mee priuilegium infringere attemptauerit, cum diabolo et angelis ejus in Jehenna perpetualiter condemnetur. Testes autem, in quorum presentia factum est, sunt isti: Lisco castellanus tunc et filii sui: Swatos, Wlih; Tesislaus frater domine, Wsemir Petricouic, Cralovic, Radeac, Stefanus cum fratribus: Radoslo et Premisla, Stefanus posterior camerarius tunc temporis, et alii quam plurimi nobiles et innobiles. Hec autem acta sunt anno dominice incarnationis millesimo ducentesimo XX<sup>o</sup>III<sup>o</sup>.<sup>2</sup>) Amen.

Nach dem Original im geh. Staats-Archiv zu Berlin. An einem Pergamentstreifen hängt das Frag-

ment eines schildförmigen Siegels, welches einen Mann im langen Gewande, mit der Linken einen Schild haltend, zeigt. Siegelumschrift: . DOMIN . . . . . BORI DE . . . . .

<sup>1)</sup> Die eingeklammerte Stelle ist auf anscheinend radirtem Grunde von einer andern Hand ungefähr 30 bis 40 Jahre später mit kleinerer Schrift eingetragen. Wahrscheinlich stand ursprünglich daselbst, entsprechend der mutatis mutandis wörtlich gleichlautenden Nr. 250: tranquilla confero in perpetuum possidendam, et quod manu, welche Worte in der größeren Handschrift der Urkunde ungefähr den Raum der radirten und interpolirten Stelle ausfüllen würden. <sup>2)</sup> In der Jahreszahl ist der letzte Strich der III no<sup>t</sup> trügllich, aber von der ursprünglichen Hand hinzugefügt worden.

Das jetzt verschwundene Dorf Bantow lag bei Rügenwalde und wurde 1320 durch den Johanniter-Gomthur von Liebschau und Schlawe, Conrad von Dorstadt, an den Grafen Peter von Neuenburg, den Swenzonen, verkauft, vergl. Ledebur Archiv I S. 232, welcher es wahrscheinlich der Feldmark von Rügenwalde einverleibte.

Die Adalbertskirche mit ihren beiden Filialen halte ich für die Pfarrkirche von Schlawe, welche dem Johanniterorden angehörte, vergl. meine Diplom. Beiträge zur Gesch. Pommerns S. 393 u. 395. Daß der heilige Adalbert in Schlawe eine besondere Verehrung genoß, lehrt die Urkunde von 1200, Nr. 138, die an seinem Festtage ausgestellt wurde, obwohl damals in Pommern die Datirung nach dem Heiligen-Kalender noch ganz unbekannt war. Jene Pfarrkirche ist wahrscheinlich schon durch Ratibor den älteren, als er das Johanniterordenshaus in Schlawe begründete, geschenkt worden. Da aber die Johanniter hierüber keine Urkunde aufzuzeigen hatten, inzwischen auch zwei Filiale dieser Kirche entstanden waren, obgleich nicht schon 1223, wo in Pommern noch bei keiner Kirche Filiale nachgewiesen werden können, so hielten sie es in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts für gerathen, durch Interpolation unsrer Urkunde sich ein Anerkenntniß dieses kirchlichen Besitzes zu verschaffen.

Durch unsre bisher unbekannt gebliebene Urkunde lernen wir einen neuen Sproßling der Ratiboriden in Schlawe kennen, mit dessen Tode erst jene Nebenlinie des pommerschen Fürstenhauses erlosch. Ratibor der ältere, welcher nach der Ermordung seines Bruders Wartislaw I. die Herrschaft in ganz Pommern führte, starb 1155 oder 1156 den 7. Mai, Nr. 45. Er war vermählt mit Pribislawa (Nr. 45, 48, 72, 74, 171), wie alle ältern Chronisten bezeugen, einer Tochter des Herzogs Boleslaw Erziwousti von Polen. Ich sehe keinen Grund, diese Nachricht anzuzweifeln und die Pribislawa deshalb dem mecklenburgischen Fürstenhause zuzuweisen, weil dort der Name Pribislaw heimisch ist. Jener Name war einer der häufigsten wendischen Personennamen und begegnet uns unter den Edlen aller wendischen Stämme, in Mecklenburg, Rügen, Pommern, Pommerellen und Polen. Warum sollte er nicht auch einem Kinde des Polenherzogs beigelegt worden sein? Ueberdies liegt ein positives Zeugniß für die Abstammung der Pribislawa vom Herzoge Boleslaw vor, da deren Tochter Margaretha, vermählt an den Grafen Bernhard von Rügenburg, vergl. Nr. 45, in Rücksicht auf ihre nahe Verwandtschaft mit der Frau des Königs Waldemar I. von Dänemark, die ebenfalls eine Enkelin Boleslaw's war, von Saxo Grammaticus (ed. Velschow S. 774) eine Cousine (neptis) jenes Königs genannt wird.

Aus der Ehe des Ratibor und der Pribislawa entsprossen neben jener Margaretha zwei oder drei Söhne: B., vermuthlich Bogislaw, der nur aus der Johanniterurkunde von 1238, Nr. 354, bekannt ist und nach dem Tode des Vaters ebenfalls die Ordenshäuser von Schlawe, Moizelin und Jestin bewidmete, und Swantopolk, welcher 1175, Nr. 66, als Zeuge seines Veters, des Herzogs Kasimir I. von Demmin, vorkommt. Außer diesen erscheint noch ein Wartislaw von Schlawe 1186, Nr. 103 u. 104, entweder ein Sohn oder vielleicht auch schon ein Enkel des Ratibor. Als Kinder des Bogislaw werden dann aufzufassen sein: Bogislaw der jüngere, Herr von Schlawe, und seine Schwester Dobrosława, welche 1200, Nr. 138, dem Johanniterorden die Dörfer Czarnoczyn und Cosmacevo bei Schöneß vergabten, was nur geschehen konnte, wenn Dobrosława an den Fürsten Grimislaw von Schwes und Liebschau verheirathet war. Auch Swinislawa, die Gattin des Fürsten Mestwin I. von Danzig, muß eine Tochter jenes Bogislaw des älteren von Schlawe gewesen sein, da die Namen Swantopolk, Wartislaw und Ratibor bei ihren Kindern wiederkehren, auch die Besitznahme und Behauptung der Herrschaft Schlawe nach dem Aussterben der Ratiboriden durch Herzog Swantopolk von

Pommerellen nur dadurch erklärlich wird, daß die Bewohner jener Herrschaft sich ihm bereitwillig angeschlossen, weil er, allerdings nur in weiblicher Linie, am nächsten zur Erbfolge berechtigt war, während die pommerischen Fürsten Barnim und Wartislaw III., obwohl in männlicher Erbfolge allein berechtigt, um mehrere Grade der Verwandtschaft zurückstanden.

Bogislaw der jüngere, oder, da er in der pommerischen Fürstenlinie mitgezählt wird, Bogislaw III., vermuthlich schon vor 1220 verstorben, war mit einer dänischen Prinzessin vermählt, deren Erbgut der König Waldemar II. von Dänemark einzog, vergl. Nr. 218. Ihre Kinder sind unser Ratibor und Margaretha oder Audacia, die Gemahlin des Grafen Heinrich I. von Schwerin. Ratibor II. hatte sich nicht ebenbürtig verheirathet. Sein Schwager (frater domine) Thezlaus ist ein gewöhnlicher wendischer Edler, in welchem ich den Thezlaus domicellus vermuthete, der 1264 (Dreger I S. 480) das Dorf Klütikow bei Greifenberg an das Kloster Belbuz abtrat, und dessen Sohn Birchemwig in Schlawe begütert erscheint. Daß Ratibor II. noch einige Zeit nach 1223 lebte, geht aus unsrer Urkunde selber hervor, die beträchtlich später ausgefertigt ist, als ihre Verhandlung stattfand, da zwei der Zeugen, der Castellan Eisco und der Untercämmerer Stephan, bei der Ausfertigung nicht mehr die Stellung einnahmen, welche sie bei der Verhandlung inne gehabt hatten. Jedenfalls muß aber Ratibor verstorben sein, bevor Swantopolk seine Herrschaft in Besitz nahm, also vor 1235, aber auch wohl vor 1227, da in diesem Jahre bereits Herzog Barnim das Dorf Nejekow im Lande Stolp an das Kloster Belbuz schenkte, Nr. 242, und das Land Stolp zu der Herrschaft Schlawe gehört haben wird. Ueber den Umfang der Herrschaft Schlawe oder des Gebiets der Ratiboriden läßt sich allerdings nichts mit voller Sicherheit ermitteln, doch scheint dazu außer dem eigentlichen Lande Schlawe auch das Land Belgard gehört zu haben, aus welchem der Herzog Ratibor der ältere einige Vergabungen an das Kloster Grobe machte, und das in den Urkunden der pommerischen Fürsten nie genannt wird, ebenso das Land Stolp, überhaupt das östliche Pommern bis zur Ueba.

216. (Cod. No. 142.)

1223 April 8. (VI Idus April). Laterani.

Papst Honorius III. erneuert das inserirte Mandat seines Vorgängers Innocenz III. von 1216 den 3. Februar, wodurch die von dem Bischof und Capitel von Camin laut ihrer Reversie zugestandene Unterwerfung unter das Erzstift Magdeburg bestätigt wird, unbeschadet anderweitiger Rechte.

Honorius episcopus s. s. d. . . . episcopo et . . . capitulo Caminensi. — Literas felicis memorie Innocentii pape predecessoris nostri perspeximus in hec verba: . . . Ideoque . . . mandamus, ut supra scriptum ipsius predecessoris nostri mandatum absque juris alieni prejudicio firmiter observetis. Datum . . . pontificatus nostri anno VII.

217. (Cod. No. 143.)

1223 April 12. (II Idus April). Laterani.

Papst Honorius III. überträgt den Abten von Hillersleben und Sittichenbach, und dem Probfte von Arendsee die gerichtliche Untersuchung wider den Bischof und das Capitel von Camin, welche dem Erzbischof von Magdeburg den Gehorsam weigern, mit der Befugniß, auch die Zeugen zur Aussage der Wahrheit anhalten zu dürfen.



Honorius episcopus s. s. d. . . . de Hildesleve et de Sedekebeke abbatibus et preposito de Arnesse, Halberstadensis et Verdensis dioecesium . . . Magdeburgensis archiepiscopus . . . conquerendo monstravit, quod . . . episcopus et capitulum Caminense debitam sibi obedientiam et reverentiam exhibere recusant. — pontificatus nostri anno VII.

## 218.

1223 September 24. (VIII Kal. Octobr.). Act apud Northusam.

Graf Heinrich I. von Schwerin schließt einen Vertrag mit dem Kaiser Friedrich II. und dessen Sohn, dem deutschen Könige Heinrich, über die Bedingungen, unter welchen er ihnen den von ihm gefangen gehaltenen König Waldemar II. von Dänemark und dessen Sohn ausliefern will.

— — Item matri uxoris comitis H. de Zwerin, domine de Zlavin, dominus imperator et dominus rex bona et hereditatem suam ad ipsam de jure spectantia, que rex Dacie hactenus per violentiam occupata detinuit, restitui facient aut pro ipsa hereditate in restaurum ei duo milia marcarum persolvent. — —

Nach dem Orig. im Archive zu Schwerin gedr. Mecklenb. Urk. B. I n. 290; in deutscher Uebersetzung Rudloff Urkunden-Sammlung III S. 11.

Die pommerische Geschichte interessiert an dieser Urkunde nur die Schwiegermutter des Grafen Heinrich von Schwerin, die Herrin von Schlawe, welche mit der 1220 (Nr. 200) am Hofe der Ingardis weilenden domina de Zlauene identisch sein wird, und niemand anders sein kann als die Wittve des 1200 (Nr. 138) hervortretenden Bogislaw, Herrn von Schlawe, eines Enkels des Herzogs Ratibor I., und also eines nahen Verwandten der pommerischen Fürsten. An Bogislaw's Schwester Dobrosława, welche an den pommerellischen Fürsten Grimislaw, Herrn von Schwes und Liebchau, vermählt gewesen war, vergl. Nr. 138, ist hierbei nicht zu denken. Die Tochter des Bogislaw von Schlawe, den die pommerischen Chronisten als Bogislaw III. unter den pommerischen Herzogen mitzählen, und jener wahrscheinlich dem dänischen Königshause entsprossenen domina de Zlavin, nach ihrer Großtante, der Gräfin von Raseburg, Margaretha benannt, bekannter aber unter ihrem zweiten Namen Audacia (vergl. Tisch Mecklenb. Jahrb. XXVII S. 131—153 und Ufinger Deutsch-Dänische Geschichte 1189—1227, S. 288 und 418), war nun mit dem Grafen Heinrich I. von Schwerin verheirathet, wodurch eine Blutsverwandtschaft zwischen dem Sohne der beiden, dem Grafen Gunzelin III. von Schwerin, und den pommerischen Herzogen Barnim I. und Wartislaw III. entstand, die uns auch urkundlich bezeugt wird, indem Barnim 1257 (Mecklenb. Jahrb. XI S. 247; Mecklenb. Urk. B. II n. 797) den Grafen Gunzelin seinen consanguineus nennt. Diese Verwandtschaft stellt sich in folgender Stammtafel dar:

Wartislaw I., † 1136.	Ratibor I., † 1155/1156 Mai 7., gründet das Johanniterordenshaus in Schlawe. Gemahlin Dribislawa, Tochter des Herzogs Boleslaw Erziwousti von Polen.			
Bogislaw I., Herzog von Pommern, † 1187 März 18. Gemahlin II. Anastasia, Tochter des Herzogs Mieczyslaw von Polen, verm. 1177, Wittwe 1187—1240.	Swantopolk, Sohn des Ratibor, 1175.	Wartislaw von Schlawe (Zla- uinie), 1186.	B. (ogislaw), Sohn des Ratibor, bewidmet die Johanniter in Schlawe.	Margaretha, Tochter des Ratibor. Gemahl Bernhard I., Graf von Rügenburg, 1158—1190.
Bogislaw II., Herzog von Pom- mern-Stettin, † 1220 Januar 23. Gemahlin Mitros- lawa, Tochter des Herzogs Mestwin I. von Pommerellen.	Rajimir II., Herzog von Pom- mern-Demmin, † 1219. Gemahlin Ingardis, Prinzessin von Dänemark.	Bogislaw III., Herr von Schlawe 1200, † vor 1220. Gemahlin N. (dänische Prinzessin?) domina de Zlawin, 1220, 1223, 1224.	Dobrosława, 1200. Gemahl Grimislaw, Herr von Schwes und Liebichau 1178—1193, † vor 1200.	? Swinislawa, † vor 1240. Gemahl Mestwin I., Fürst von Pom- merellen, † 1212 Mai 1.
Barnim I., Herzog von Pom- mern-Stettin.	Wartislaw III., Herzog von Pom- mern-Demmin, consanguineus regis Danorum.	Ratibor II., Fürst von Schlawe 1223, † vor 1227.	Margaretha (Audacia), verm. vor 1218; Wittwe 1228, † 1287. Gemahl Heinrich I., Graf von Schwerin, † 1228 Februar 17.	
Günzelin III., Graf von Schwerin.				

Nach der obigen Stelle unserer Urkunde hatte der Dänenkönig Waldemar II. das Erbgut der Herrin von Schlawe eingezogen. Eisk und Ufinger denken hierbei an das Land Schlawe. Indes befand sich die Herrschaft Schlawe beim Abschluß unsers Vertrages noch in den Händen ihres rechtmäßigen Fürsten Ratibor II., der 1223 den Johannitern in Schlawe das Dorf Bantow bei Rügenwalde schenkte, den Schenkungsbrief aber erst beträchtlich später vollzog, nachdem sein Castellan und Untercämmerer inzwischen bereits aus ihren Ämtern geschieden waren, vergl. Nr. 215. Auch hätte die Wittve des Fürsten von Schlawe schwerlich das Land ihres Mannes als Erbgut in Anspruch nehmen können. Ueberdies gehörte Schlawe ja zu den Ländern jenseits der Elbe, deren Abtretung an das deutsche Reich dem Könige von Dänemark in allen drei Verträgen angefohlen wurde, weshalb darüber keine besondere Stipulation nöthig gewesen wäre. Das Erbgut der Herrin von Schlawe kann daher nur auf der nördlichen Seite der Elbe in dem eigensten Gebiet des Königs Waldemar, d. h. in Dänemark selber gelegen haben. Wahrscheinlich gehörte die Herrin von Schlawe zu der Nachkommenschaft des Königs Kanut V., dessen Sohn, der Bischof Waldemar von Schleswig, ja ein reiches Patrimonium bejessen haben soll, das König Waldemar II. einzog. Hiermit stimmt es auch, daß wir die Herrin von Schlawe 1220 (Nr. 200) am Hofe der Herzogin Ingardis finden, die, ebenfalls eine dänische Prinzessin, vermutlich derselben Kanautischen Linie entstammte, und also eine nähere Verwandte von ihr sein mochte. Von Hildegarde, der Frau des Fürsten Jaromar I. von Rügen, wird es bestimmter bezeugt, daß sie eine Tochter des Königs Kanut V. gewesen ist. Halten wir nun damit zusammen, daß die Gräfin Audacia von Schwerin, die Tochter jener Herrin von Schlawe, 1258 (Mecklenb. Jahrb. XXVII S. 158; Mecklenb. Urk. B. II n. 814) mit dem Kloster Neuencamp, das Wizlaw I., der Sohn des Jaromar und der Hildegarde, gegründet hatte, und wo er 1250 nach seinem Tode beigesetzt war, und 1264 (Mecklenb. Jahrb. a. a. D. S. 160; Mecklenb. Urk. B. II n. 1005) mit dem von Jaromar und der Hildegarde gegründeten Kloster Eldena, wo Ingardis c. 1228 und Wartislaw III. 1264 ihre letzte Ruhestätte gefunden zu haben scheinen, in engere Beziehung trat, und durch reiche Gaben deren Fraternität erwarb, so liegt die Deutung nahe, daß sie bei der Wahl dieser Klöster durch verwandtschaftliche Motive geleitet wurde.

## 219. (Cod. No. 145.)

1224 Januar 28. (V Kal. Febr.) Act. Vznom.

Die Herzogin Miroslawa und ihr Sohn Barnim I. von Pommern tauschen von dem Kloster Grobe das Dorf Zülchow gegen das Dorf Gnewentin ein.

Berichtig. nach dem Orig.-Transsumpt von 1317 im pomm. Prov.-Archiv (A.) und der pndaglaer Matr. fol. XII, D (B.): Zselachow, A. Tzelachow, B.; Gnewentin, A. Gnewotin, B.; nostri cum sigilli, A. fehlerhaft nostro cum sigilli, B.; munimus, A. muniimus, B.; Zulizlaus, A. u. B. ft. Zubzlaus; in Nenadei, fehlerhaft A. et Nenadei, B.; Stetin, A. Stetyn, B.; zwischen Panten und filius Andree hat A. am Ende der Zeile ein Zeichen, abgebildet bei Kraß Geschichte des Geschlechts von Kleist I S. 3 Nr. 6, das am meisten Ähnlichkeit mit sz hat, und scilicet bedeuten könnte, vielleicht aber auch nur die verschriebene Anfangsilbe si des folgenden Wortes filius sein soll, es fehlt in B.; M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXIII<sup>o</sup>, V<sup>o</sup>, A. Millesimo ducentesimo vicesimo quarto, quinto, B.

Orte: abbas in Grob et fratres ejus . . . uillam Zselachow nobis contulerunt . . . ob cuius uille compensationem ecclesie de Grob uillam aliam, Gnewotin nomine, in Pole concessimus.

Personen: Mirozlawa ducissa Slauorum et Barnim, filius ipsius, dux eorundem. — testes sunt: Zulizlaus castellanus in Vznom, Warbl et Nenadei frater ejus, Stephanus filius castellani in Stetin, Zobemizl, Jacobus tribunus in Stetin, Jarozlaus filius Priznoborii, Panten filius Andree.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 112.

## 220. (Cod. No. 406.)

[1224—1227.]

Herzog Swantopolk von Pommerellen bestätigt dem Nonnenkloster Zuckau die von seinem Vater Mestwin bei der Gründung verliehenen Güter, und fügt neue Gaben hinzu.

— — Ego Swentopolk dei misericordia princeps in Dancek — —. Inde est quod pater meus bone memorie Mestwigi, princeps de Dancek, pro religione Premonstratensi in terra sua providenda ardentissime studens, ad claustrum sanctimonialibus construendum in loco, qui Stolppa nuncupatur, ac sub patrocinio beate Marie dicandum, ipsis scilicet sanctimonialibus ab Alardo abbate ecclesie sancti Vincencii in Vrotizlaw et suo capitulo de conventu sororum eorum de domo Strzelnensi obtentis, presentibus nobis omnibus filiis suis, scilicet me Swentopolco, Vartizlao, Samborio, Ratiborio cum matre nostra ac benigne consentientibus, partem de hereditatibus suis . . . contulit, videlicet — — — duas villas in Belgard: Beleckowo, Lendochowo. — — —

Außerdem abgedr. bei Hirsch Pommerellische Studien Königsberg 1853 S. 52, Beilage V. Ueber die Ausstellungszeit dieser nicht datirten Urkunde vergl. Quandt Ostpommern in den Balt. Studien XVI, 1 S. 140 Not. 120. Wahrscheinlich wurde sie mit der olivaer Urkunde von 1224 April 23. (Cod. No. 146) an einem Tage erlassen.

## 221. (Cod. No. 147.)

1224 Juli 4. (III Non. Julii).

Erster Vertrag über die Freilassung des Königs Waldemar II. von Dänemark und seines Sohnes aus der Gefangenschaft des Grafen Heinrich von Schwerin, worin Waldemar sich unter Anderem auch verpflichtet, auf einem Reichstage zu Bardewik Garantie dafür zu gewähren, daß er die zwischen dem deutschen Reiche und Dänemark streitigen Wendeländer dem ersteren überlassen wolle, wofern er nicht durch Rechtspruch oder aus Gunst im Besiz derselben bleibe.

— — Item rex matri uxoris comitis Heinrici terram ejus restituet, uel duo milia marcarum dabit. — —

— — Cum rex fuerit in curia Barduwic principibus presentatus, omnem, quam poterit et quam principes requisierint, faciet cautionem preter obsides et pignora, quod terras Slaue, super quibus causa uertitur inter imperium et regnum Datie, die conuenienti sibi a principibus prefixo imperio dimittet, uel secundum justiciam uel secundum gratiam retinebit. — —

Außerdem gedr. Orig. Guelf. IV, Praef. S. 85; Thorfelin Dipl. Arna-Magn. I S. 289; Bogell Geschlechtsgefch. der Herrn Behr, Urk. n. 3; Lübel. Urk. B. I S. 29; Eisch Gesch. des Geschlechts Behr, Urk. I n. 7; Mefflenb. Urk. B. I n. 305; im Auszuge Guillard-Bréholles Hist. dipl. Frider. II imper. II S. 798.

## 222. (Cod. No. 148.)

1224 Juli 7. (Non. Jul.).

Die Herzogin Anastasia von Pommern überweist dem Kloster Belbuz zum Unterhalt eines Nonnenklosters, das sie auf den Rath des Abtes von Belbuz innerhalb ihres Leibgedinges in der Burg Treptow a. N. errichten und worin sie selber den Schleier nehmen wolle, mit Zustimmung der Wittwen ihrer Söhne Bogislaw II. und Kasimir II. die Burg Treptow selber und die dazu gehörigen Dörfer Tribus, Upatel, Schwedt, Baldekow, Gerwin, Drosedow, Sarchow, Scrilowe, Darfow, Suckow, Molsfow, Belfow, Klöttfow, Wefelow, Borntin, Görke, Woedte, Zapplin, Guntow, Zedlin, Bilowe, außerdem noch die Dörfer Stoikow und Jannow im Lande Colberg, Strohsdorf und Wobin im Lande Pyritz, und Rinskow im Lande Stargard, sowie zwei Salzöthen mit acht Salzpfannen auf dem Salzberge bei Colberg.

Berichtig. nach der belbuzer Matr. Nr. 4: relicte fidelis filii mei B. hat auch die Matrifel, ist aber zu verbessern in relicte uidelicet filii mei B., vergl. die folgende Nummer; Janno ft. Jannow; Kolbaz ft. Colbaz; dapifer domine Camin. ft. dap. domini Cam.

Orte: dignum duxi de auxilio et consilio domini abbatis in Belbog et fratrum ibidem fideliter domino seruientium domum ancillarum Christi in dote mea, quam a marito meo felicis recordationis recepi, quam et post mortem ipsius, filiis meis michi concedentibus, tenui inconuulsam, pro salute ipsorum et mea de meis facultatibus edificare, cupiens ipsum heredem mei relinquere testamenti, qui cum sanctis perhennem percipiat hereditatem. Supradictam ergo domum in castro Trebetow inter alias meas possessiones potius considerans

edificandam, ipsum castrum cum suis attinentiis et villas ad ipsum pertinentes, de consensu dominarum, relicte [uidelicet] filii mei Bugzlai et alterius filii Kazemari relicte, et nobilium ipsarum approbatione, ad sustentationem ancillarum Christi ibi domino fideliter seruientium, de ordinatione predicti abbatis in Belbog ecclesie beati Petri ibidem duxi pleno jure totaliter conferendum, ipsi loco me et meas conferens facultates. Nomina villarum sunt hec: Tribuis cum piscatura et omnibus attinentiis suis, Topatle, Szwetie, Bialcur, Jorewino, Drosdowe, Jarcouwe, Scrilowe, Darsowe, Sucowe, Malstowe, Belicowe, Clotycowe, Wiflowo, Burrentin, Guritz, Otoc, S[c]iapiplin, Commotouwe, Sedlin, Bilowe. Predictum igitur locum et villas ad supradictam ecclesiam decreui debere cum . . . vill[i]s in territorio Cholbergensi: Ztoykow, Jannow nobis pertinentibus, et aliis villis in Piritz: Ztrosewo et Oboy, et vill[a] in territorio de Ztaregard, Rinscow nomine, cum ipsarum attinentiis, adjacentes duo tuguria in monte salis octo loca continentia ipsarum vsibus et commodis profutura.

Personen: Anastasia ducissa Pomeranorum. — testes sunt: Conradus quintus episcopus Caminensis, Pallo abbas in Kolbaz, Pribzlaus prepositus et Florentius decanus Caminensis ecclesie; Rochillus castellanus in Dimin, Rozwarus castellanus in Stetin, Wargina pincerna et Jacobus dapifer domine Caminensis, Barnota filius domini Jaromari de Ruja, Hei[n]ricus de Chmez.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 112; Fabricius Rüg. Urk. II S. 9.

### 223. Urecht.

1224 Juli 7. (Non. Jul.).

Herzogin Anastasia von Pommern überweist dem Kloster Belbuc zum Unterhalt eines von ihr in der Burg Treptow a. N. zu erbauenden Nonnenklosters alle in der vorigen Nummer aufgeführten Güter, außerdem aber noch die zu ihrem Patronat gehörige Kirche in Treptow a. N.

Anastasia dei miseratione ducissa Pomeranorum h[ic] ipsarum vsibus et commodis profutura mit der vorigen Nummer wörtlich gleichlautend mit Ausnahme folgender Varianten: Belbuc et fratrum ibidem deo fideliter seruientium; Trepetow; relicte uidelicet filii mei Bug.; Belboch; Tribuis; Zuet; Bialdecur; Goruin; Drozdowe; Jarchowe; Strilow; Darsow; Moltztowe; Belecow; Cloticowe; Weuelow; Borentin; Wotic; Zapelin; Gometow; Cedelin; Ztoicowe; Janno; Strosow; Stargard; Rinscowe. Nach profutura hat die Urkunde folgenden Schluß:

Preterea uolens dominum in suis membris, quantum mea fragilitas permiserit, honorare, fratribus in Belbuc deo famulantibus inter alia bona, que ipsis dei famulis, et ancillis Christi, qu[a]s de nostris facultatibus et ipsorum industria et labore ad seruiendum domino in Rubo sancte Marie institimus, et ecclesiam de Trepetow, que ad nostram pertinuit collationem, contulimus, sicut in priuilegio domini Kazimari primi feudatoris ejusdem loci continetur. Cujus nos factum approbantes et priuilegium renouantes et confirmantes in abbatem dicti loci nostrum jus plenarie conferimus, ita ut eodem jure in dicta ecclesia ipse gaudeat, quo nos usque ad diem, in quo ipsum jus nostrum contulimus, gaudebamus. Cupientes autem hanc nostram collationem esse ratam, ipsam nostris literis et sigilli roborauimus appensione, desiderantes, ut hoc factum nostrum tam a posteris quam a presentibus obseruetur. Testes

hujus sunt: Conradus secundus episcopus Caminensis; Palla abbas in Colbaz; Pribzlaus prepositus et Florencius decanus ecclesie Caminensis; Rochillus castellanus in Dimin; Rotzwarus castellanus in Stetin; Wargina pincerna et Jacobus dapifer domine Caminensis; Barnota filius domini Jaromari de Rugia; Hinricus de Chnez. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXIII<sup>o</sup>, Nonas Julii.

Nach der belbufer Matrikel Nr. 57 im Transsumpt von 1310. — Diese Urkunde, welche sich als eine zweite Ausfertigung der vorigen Nummer darstellt, ist unecht. Der Zusatz von *Preterea uolens* bis *obseruetur* ist der Urkunde von 1235 (Nr. 315), von dem Passus: *Volentes itaque dominum ab*, wörtlich entnommen, aber der echten Urkunde so ungeschickt von dem Fälscher angefügt, daß er die Plurale, worin die Fürstin Anastasia in der Urkunde von 1235 von sich spricht, nur in *uolens* und *mea fragilitas* abgeändert und dem in der vorigen Nummer herrschenden Gebrauch des Singulars angepaßt hat, dagegen die übrigen Plurale stehen läßt. Dabei hat es ihn wenig beirrt, daß dieser Zusatz mit der übrigen Urkunde in argen Widerspruch geräth. Wenn die Fürstin Anastasia die Absicht ausdrückt, ein noch nicht bestehendes Nonnenkloster in der Burg Trepow gründen zu wollen, so kann sie nicht zu gleicher Zeit erklären, daß sie dasselbe schon in Rubo sancte Marie gegründet habe. Recht hatten die Mönche darin allerdings, daß das Patronat über die Kirche in Trepow bereits 1224 dem Kloster Belbuc gegeben und nur aus Versehen in der echten Stiftungsurkunde übergangen war, weshalb Anastasia es für nöthig fand, 1235 ein ausdrückliches Zeugniß darüber dem Kloster Belbuc zu ertheilen, und dabei die Verleihung des Patronats neu zu bekräftigen. Diese Urkunde von 1235 war aber mit keinem landesherrlichen Consens versehen, daher mochte das Kloster bei Ausübung des Patronats später von den Landesherren Anfechtungen erfahren. Um also dem Mangel der Urkunde von 1235 abzuwehren und dadurch jeden weiteren Streit abzuschneiden, scheint man im Kloster Belbuc auf den Einfall gerathen zu sein, den Wortlaut der Urkunde von 1235 in die Urkunde von 1224 einzufügen, da diese von der Herzogin Anastasia unter Zustimmung der damaligen beiden Regentinnen erlassen war. Als nun Herzog Wartislaw IV. 1310 die belbufer Urkunden transsumirte, wurde ihm nicht die echte Urkunde von 1224, sondern unsere Fälschung zur Confirmation vorgelegt. Eine Abschrift dieser Confirmation ist die Nr. 57 der belbufer Matrikel.

Nichtsdestoweniger behält diese Fälschung als eine alte Abschrift des echten Originals ihren Werth. Sie bestätigt die Richtigkeit des *dapifer domine Caminensis*, und belehrt uns, daß der Edle Hinricus de Chnez (Variante der Fälschung: Chnez) nicht zu Kienitz, wie Quandt will (Cod. S. 1001, Note ad No. 148), sondern auf dem Gnitze saß, und identisch sein wird mit Hinricus de Bukowe (Nr. 251) und dem früheren Castellan Hinricus von Uedom. — *quos de nostris facultatibus* der belbufer Matrikel fehlerhaft für *quas d. n. f.* Es bezieht sich allein auf *ancillis Christi*. Das vorhergehende *ipsis dei famulis* geht auf *fratribus* in Belbuc, ebenso das folgende *ipsorum industria et labore*. Das letztere entspricht der in der echten und im Anfange dieser Urkunde erwähnten Beihülfe des Abts von Belbuc (*de auxilio et consilio domini abbatis in Belbog*). Es ist also nur ein Nonnenkloster in Rubo sancte Marie erbaut worden, das damit verbundene Mönchkloster war das alte in Belbuc.

#### 224. (Cod. No. 150.)

1224 September 14. (XVIII Kal. Octobr.) Breidenvelde.

Fürst Bizlaw I. von Rügen bewilligt den Bürgern von Lübel freien Verkehr in seinem Lande, Entscheidung ihrer dortigen Streitigkeiten durch beiderseitige Richter nach lübischem Rechte, Erstattung der ihnen gestohlenen Sachen, Verabfolgung des Nachlasses lübischer Bürger, Herausgabe ihrer gestrandeten Güter gegen Vergelohn, und freien Holztrieb auf seinem Gebiet, mit Ausnahme des Wildparks auf Barthöwt, und bestimmt die von Schiff und Ladung zu entrichtenden Abgaben.

Orte: excepta ferarum indagine in loco, qui dicitur Bór.

Personen: Wizeslavs Rvjanorum dominus . . . burgensibus de Lubeke . . . concessimus — presentibus et consentientibus honorabilibus nostris Hermanno preposito de Rve, Boranta, Vnimizl, Wotzogod, Thoma sacerdote, Gorizlao, Dobizlao, Cyrizebor, Tangomir, Laurenz, et duobus civibus Lubicensibus: Wilhelmo Albo, Meinwardo de Bardewik.

Außerdem gedr. Dreyer Specimen jur. publ. Lubec. S. 189; Fabricius Rüg. Urk. II S. 10; Süßel. Urk. B. I S. 32.

225. (Cod. No. 151.)

1224 November 29. (III Kal. Decembr.). Act. Metis.

Der päpstliche Legat Conrad, Cardinalbischof von Porto und St. Rufinae, schlichtet einen Streit zwischen dem Abt zu Prémontré und dem Probst des Prämonstratenserklosters zu Magdeburg mit seinen Filialen, zu denen auch Gramzow in der Ufermark gehörte.

Conradus . . . Portuensis et sancte Rufine<sup>1)</sup> episcopus, apostolice sedis legatus . . . Cum causa verteretur inter abbatem et ordinem Premonstratensem ex una parte, et prepositum sancte Marie Magdeburgensis, de Gratia dei, de Lyzeke,<sup>2)</sup> de Brandenburg,<sup>3)</sup> de Havelberghe,<sup>4)</sup> de Ratzeborch,<sup>5)</sup> de Jerichow,<sup>6)</sup> de Collebeke,<sup>7)</sup> de Rothe,<sup>8)</sup> de Quedlingeborch,<sup>9)</sup> de Wyda,<sup>10)</sup> de Polethe,<sup>11)</sup> de Gramzov,<sup>12)</sup> de Themeniz<sup>13)</sup> prepositos ab ecclesia sancte Marie Magdeburgensis descendentes ex parte altera — —.

Außerdem gedr. Gercken Brandenb. Stiftshistorie S. 425, nach dem nicht mehr vorhandenen Original; Nibel Cod. dipl. Brand. I, 8 S. 138; Meßenb. Urk. B. I n. 309; die beiden letzten Abdrücke nach einem Copialbuche; Hugo abbas Stivagii Sacri et canon. ordinis Praemonstr. Annales I Probationes col. XXIII, wohl nach einem zweiten Original in Prémontré. Das magdeburger Copialbuch und Hugo stimmen in der, von Gercken und dem Cod. abweichenden Aufeinanderfolge der magdeburger Filialklöster überein. In derselben Reihenfolge zählt sie auch Honorius III. in seinem Breve vom 19. April 1225 auf. Deshalb habe ich sie in dem obigen Text ebenfalls so aufgeführt. Als Varianten der Namen sind anzumerken: 1) sante Rufine, Hugo (H.), sancto Rufo, Copialbuch (C.). 2) Lizeke, C. Leitcka, H. 3) Brandbourg, H. 4) Havelberg, C. Havelburg, H. 5) Ratzeborg, C. Raceburg, H. 6) Jerichow, C. Jericow, H. 7) Calebeke, H. 8) Rodhe, H. 9) Quiddelingborg, C. Quedelingeurg, H. 10) Wida, C. H. 11) Poleke, H. 12) Gramzow, C. Gramozowe, H. 13) Themnitz, C. Themenis, H. Die Urkunde bei Hugo hat noch die Eingangsformel: In nomine sancte et indiuidue trinitatis, patris et filii et spiritus sancti, amen. Statt abbas et conventus Prem. hat Hugo: abbas et ordo Prem.; ebenso tandem presentibus et spontanee consentientibus ft. tandem et spontanee consent.; Metensibus ft. Metenensibus; patribus fehlerhaft ft. partibus; per capitulum compellentur recedere ft. per capitulum recedere; super hoc voluerint se defendere ft. super hoc defendere voluerint; duorum prepositorum, videlicet s. Marie Magdeburgensis et de Gratia dei, ita ordinatum est ft. duor. prepos. ita ordin. est; videlicet pro eo, quod non venerint ft. videlicet quod non venerint. Die Lücke bei Gercken und im Cod. füllt das Copialbuch und der Abdruck bei Hugo aus. Im Anschluß an die Worte: Hoc etiam adjectum est et conuentum, quod quamdiu fuerint tam ipse prepositus sancte Marie Magdeburgensis, heißt es demnach weiter:

quam etiam omnes prepositi supradicti circa Premonstratum<sup>1)</sup> ad tres dietas, sive eundo ad capitulum, sive redeundo a capitulo, sive alio modo moram fecerint circa Premonstratum<sup>2)</sup>

ad tres dietas, conformes erunt ceteris ordinis professoribus in habitu et in victu. Et hoc nihilominus conductum fuit a partibus et<sup>2)</sup> statutum, quod si aliquam ecclesiam ordinis Premonstratensis intraverint citra Rhenum versus Premonstratum,<sup>4)</sup> ibidem manentibus se in victu et habitu conformabunt. Si que autem ecclesie imposterum a predictis vel sub predictis ecclesiis plantate fuerunt<sup>5)</sup> et fundate, prelati ipsarum ecclesiarum sub ipsa forma compositionis, qua prelati alii, a prepositis sancte Marie Magdeburgensis et de Gratia dei comprehenduntur.<sup>6)</sup> Si vero abbas vel capitulum Premonstratense ab ista<sup>7)</sup> compositione resilierit,<sup>8)</sup> tam prepositus sancte Marie Magdeburgensis, quam omnes alii prepositi supradicti ac eorum ecclesie ab omni subjectione et impetitione abbatis et capituli Premonstratensis erunt in perpetuum penitus absoluti; et si prepositus sancte Marie Magdeburgensis, vel alii prelati aliarum<sup>9)</sup> ecclesiarum supradictarum ab hac compositione resilierint, abbati et ordini Premonstratensi, sicut et alii abbates et professores ejusdem ordinis, erunt omnino subjecti, et in observantiis<sup>10)</sup> ordinis uniformes. Preterea notandum est, quod prepositus sancte Marie Magdeburgensis omni juri, quod habebat vel habere poterat in Vescerensi<sup>11)</sup> et Arnestensi<sup>12)</sup> ecclesiis, renunciavit omnino, et quantum in eo erat, abbati et capitulo Premonstratensi remisit. Partes etiam omnibus instrumentis litis in supradicta causa obtentis renunciaverunt ex toto. Hanc igitur compositionem etc.

Statt III Kalendas hat Hugo: in Calendis. Der Abdruck bei Nibel hat: <sup>1)</sup> citra Premonstrate; <sup>2)</sup> fecerit circa Premonstrate; <sup>3)</sup> est; <sup>4)</sup> Premonstrate; <sup>5)</sup> fuerint; <sup>6)</sup> comprehenduntur; <sup>7)</sup> ipsa; <sup>8)</sup> resilierint; <sup>9)</sup> aliarum fehlt; <sup>10)</sup> observandis; <sup>11)</sup> Vesceren; <sup>12)</sup> Arnersten.

## 226. (Cod. No. 155.)

### 1225. Tribuses.

Fürst Wizlaw I. von Rügen schenkt dem Raseburger Domcapitel das Dorf Pütznitz frei von allen Lasten und mit der Gerichtsgewalt, beschreibt dessen Grenzen, fügt noch 6 Morgen zur Vergrößerung der Dorfflur und freie Schweinemast in den Gemein-Wäldern hinzu, und gestattet dem Domcapitel zum eigenen Gebrauch den zollfreien Heringfang in seinen Landen.

Orte: Raceburgensi ecclesie villam Pvtize . . . donauimus . . . Uille quoque terminos sic distinximus: supra ad nemus terminus erit amnis, qui disterminat uillam Dammechore et uillam Pvtize. In nemore uero terminus erit supradicti amnis parua curuatura, ubi manu nostra in arbore quadam signum crucis secuimus, ab hac arbore terminus erit fagus quedam, etiam manu nostra signata, et sic directe, quod uulgo dicitur rarecth, ad magnum stagnum Ribeniz in amnem quendam paludosum. Super hos terminos, supra et infra prescriptos, sex jugera, quod uulgo dicitur morgen, eque se in commune nemus in longum protendentia supra et infra ad agros uille ampliandos suppleuimus.

Personen: Witizlavs Rujanorum princeps — deus . . . nostram miserans injuriam in paterne possessionis hereditatem . . . nos restituit. — Testes sunt: domina terre, domina uidelicet Margaretha, Hermannus prepositus, Thomas capellanus curie et frater eorum Wernerus miles, Heinricus miles de Exem; nobiles duo Slauie Boranthe et Pridibore frater ejus, Petrus burchrauius de Bart.



Außerdem gedr. Westphalen Mon. II S. 2062; Schröder Pap. Meßenb. S. 2915; Fabricius Rüg. Urk. II S. 10; Meßenb. Urk. B. I n. 312; im Auszuge Pfeffinger Historie des Braunschweig-Lüneburger Hauses II S. 225.

## 227. (Cod. No. 153.)

## 1225. Dimin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern schenkt dem Kloster Dargun zum Steinbau des Klosters das freie Eigenthum des Dorfes Küßerow, und beschreibt dessen Grenzen.

Orte: uillam Cuszerowe clastro Dargun . . . ad opus latericium dedimus. — Sciant . . . predicte uille terminos sic haberi: incipiunt in uado, per quod transitur de Raja in Cuszerowe, et ab illo . . . . flectuntur ad riulum Raje uiciniorum, per ipsum descendentes . . . usque in amnem de Luchowe currentem, et . . . perante castrum, quod est in terminis Cuszerowe, cum tota prejacente aqua molendinaria, . . . quousque ueniatur, ubi occurrit riulus, qui dirimit Cuszerowe et Lilekesdorp, et . . . in palludem, que est inter Rajam et Cuszerowe.

Personen: Wartizlaus dux Pomeranorum et Diminentium. — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, Godescalcus abbas in Stolp, Otto abbas in Belbouch, Robertus prepositus in Demin, Rochillus castellanus, Dobemarus camerarius, Andreas tribunus.

Außerdem gedr. Risch Meßenb. Urk. I S. 30; Meßenb. Urk. B. I n. 311.

Der Steinbau des Klosters begann nicht sofort, sondern erst mehrere Jahre später, nachdem nicht mehr Herzog Wartislaw von Pommern, sondern bereits die meßenburgischen Fürsten Herrn und Gebieter in Circipanien geworden waren, vergl. Nr. 253, Not. Fürst Borwin von Rostock legte den Grundstein zu dem neuen Bau des Klosters Dargun, vergl. Nr. 391.

## 228.

## 1225.

Der Erzbischof Albert von Magdeburg schenkt den von ihm berufenen Predigermönchen das Haus in Magdeburg, welches vorher Friedrich von Houwarde vom Domprobst zu Lehn besessen und demselben resignirt hatte.

— — Testes: Wilbrandus ecclesie nostre prepositus, Fridericus decanus, Tiodericus de Scerenbeke, Wernerus prepositus de Hunoldesburch, Conradus de Saltwedele, Sifridus, Crafto cellerarius, Livdolfus scolasticus Maguntinus, Burchardus de Glinde, Tyemo, Albertus de Werningerode, Burchardus prepositus Goslariensis, Henricus prepositus sanctorum apostolorum Petri et Pauli Magdeburgensis, Livdolfus de Indagine, Albertus de Glich, Albertus de Uipech, magister Baldwinus, Arnoldus scolasticus, Tegenhardus prepositus in Hougen, canonici ecclesie nostre. Laici uero: — —. Acta sunt hec Magdeburch anno ab incarnatione domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXV<sup>o</sup>, pontificatus nostri anno vigesimo.

Nach dem Original im magdeburger Prov.-Archiv. Stark beschädigtes Siegel an roth-gelber Seidenschnur. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülverstedt.

## 1225 Januar 30. Act. Magdeburgh.

Der Domprobst Wilbrand und das Domcapitel zu Magdeburg bekunden, daß der Erzbischof für die Brüder des Predigerordens das Haus des Friedrich von Honwarde in der Breitenstraße angekauft und ihnen dasselbe zum künftigen Kloster- und Convents-hause überlassen habe, und ertheilen dazu ihre Zustimmung.

— — Nomina nostra fecimus subnotari: Wilbrandus prepositus, Fridericus decanus, Tiodericus de Scherenbeke, Wernerus prepositus de Hunoldesburch, Liudolfus scolasticus Maguntinus, Conradus de Saltwedele, Sifridus, Crafft cellerarius, Burchardus de Glinde, Albertus de Werningerode, Tymmo, Liudolfus de Indagine, Henricus prepositus sanctorum apostolorum Petri et Pauli Magdeburgensis, Burchardus prepositus sancti Petri Goslariensis, Albertus de Glichen, magister Baldewinus, Albertus de Uipech, Arnoldus scholasticus, Thegenhardus prepositus in Hougen. Acta sunt hec Magdeburgh anno incarnationis domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXV<sup>o</sup>. III<sup>o</sup> Kalendas Februarii.

Nach dem Original im magdeburger Prov.-Archiv. Siegelschnur von roth und gelber Seide. Siegel fehlt. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülverstedt.

## 1225 April 19. Laterani.

Papst Honorius III. bestätigt den durch seinen Legaten Conrad, Bischof von Porto, errichteten Vertrag zwischen dem Abt Conrad von Prémontré einerseits und dem Probst des Marienklosters in Magdeburg und seinen Filialklöstern andererseits. — Ea, que.

Honorius episcopus servus servorum dei dilecto filio Conrado abbati Premonstratensi salutem et apostolicam benedictionem. Ea, que pro ecclesiarum utilitate et pace provide ordinantur, apostolice sunt munimine roboranda, ut impensiori diligentia observentur. Ex parte siquidem tua fuit propositum coram nobis, quod cum inter te ex parte una et sancte Marie Magdeburgensis, de Gratia dei, de Liezeka, de Brandenburg, de Havelberg, de Rasceburg, de Jericow, de Calebeke, de Rohde, de Quedelingeburg, de Wida, de Pole[th]e, de Gramazohe et de Themenis prepositos ex altera, questio verteretur super eo, quod asserebas prefatos prepositos debere annis singulis Premonstatum convenire ad generale capitulum, et omnibus communibus constitutionibus ordinis obedire, pluresque super hoc littere a sede apostolica emanassent, tandem mediantibus cantore Metensi ejusque collegis super hoc negotio delegatis a nobis, tu fili abbas et pars adversa in certam concordie formam coram venerabili fratre nostro C., Portuensi episcopo, apostolice sedis legato, sponte et amicabiliter convenistis, quam apostolice postulasti munimine roborari. Nos igitur tuis precibus benignum impertientes assensum, concordiam ipsam, sicut sine pravitate facta est, et a partibus sponte recepta, et hactenus pacifice observata, atque in ipsius episcopi et dictorum judicium litteris inde confectis plenius continetur, autoritate apostolica confirmamus, et pre-

sentis scripti patrocinio communimus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre confirmationis infringere, etc. Si quis autem etc. Datum Laterani, XIII Calendas Maji, pontificatus nostri anno nono.

Nach Hugo, abbas Stivagii, Sacri et canonici ordinis Praemonstratensis Annales I, Probationes monasteriologiae col. XXV. Der Abdruck hat fehlerhaft \*) Poleke st. Polethe.

## 231.

1225 September 22.

Bischof Conrad II. von Camin weist mit andern Bischöfen bei dem päpstlichen Legaten Conrad, Cardinalbischof von Porto und St. Rufinae, in Magdeburg.

Anno MCCXXV — — Cardinalis quidam Cisterciensis ordinis natione Teutonicus, cujus pater comes de Vradegno dicebatur, Portuensis et sanctae Rufinae episcopus, ad omnes ecclesias Galliae et Teutoniae a sede apostolica destinatus, circa principium Augusti Misnam venit. — — Igitur a Misna digressus sequenti die assumptionis sanctae Mariae Hallam venit — — Certumque erat, eum ab ecclesia Hallensi recedentem ad Serenum Montem iturum, si non a capitulo Halverstadensi invitatus propositum mutavisset. — — De Halverstad vero progressus legatus die beati Egidii Magdeburg venit, ubi tribus hebdomadibus remoratus est. — — Sabbato quattuor temporum, quod in hoc anno in vigilia beati Matthaevi evenerat, Hermannum Herbi-polensem electum presbyterum et sequenti die episcopum consecravit. Nocte beati Mauriti ad matutinas octo episcopi, hoc est: Estoniensis, Caminensis, Havelbergensis, Brandenburgensis, Mersburgensis, Hildenesheimensis, Herbi-polensis, Magdeburgensis, octo lectiones legerunt, legatus nonam lecturus, prius tamen benedictionem: Deus misereatur nostri et benedicat nobis, et dicto a circumsedentibus Amen, sic demum legit.

Chronicon Montis Sereni ed. Gafflein S. 172—174.

## 232. (Cod. No. 154.)

1225 November 17. (XV Kal. Decembr.). Act.

Zweiter Vertrag über die Freilassung des Königs Baldemar II. von Dänemark und seines Sohnes aus der Gefangenschaft des Grafen Heinrich von Schwerin, durch welchen sich Baldemar verpflichtet, unter Anderem auch alle Wendeländer außer Rügen nebst Zubehör dem deutschen Reiche zu überlassen.

— — Dominus rex ... et omnes terras Sclauie, preter Rugiam et terras ei attinentes, imperio dimittere debet. — —

Außerdem gedr. Orig. Gueff. IV Praef. S. 87; Thorfelin Diplom. Arna-Magn. I S. 293; Lübeck. Urk. B. I S. 33; Meissen. Urk. B. I n. 317.

## 233. (Cod. No. 159.)

1226.

Herzogin Mirosława von Pommern schenkt auf Bitten ihrer eigenen und des Herzogs Bogislaw II. Tochter Dobrosława, Herrin von Gützkow, dem Kloster Stolp einige Güter.

Mirosława heft vp hertoch Bugslafs dochter Dobrosłafen Grafin tho Gutzkow bede Stolp etlike gudere gegeuen, anno 1226.

Regeste nach Ranzow. — Daß unter diesen Gütern sich Plachta befand, welches Wartislaw III. bereits 1231 gegen Manzelin und Plachtin austauschte, ergibt die folgende Nummer.

Diese Dobrosława, Schwester Barnim's I. und Tochter Bogislaw's II., welche mit der ältern Dobrosława, Schwester des Ratiboriden Bogislaw in Schlawe (Nr. 138), nicht verwechselt werden darf, war mit dem Swantiboriden Wartislaw, dem Sohne des Fürsten Bartholomeus, dem Herrn des Landes Gützkow (Nr. 190) verheirathet, weshalb sie hier von Ranzow als Gräfin von Gützkow bezeichnet wird. Nach dem Anfangs des Jahres 1233 erfolgten Tode des Fürsten Wartislaw (Nr. 292) vermählte sie sich zum zweiten Male mit dem Edelvogt Jaczo von Salzwedel, dem sie die ihr aus erster Ehe als Leibgedinge verbliebene Landschaft Gützkow zubrachte. Doch scheint sie selber die Verfügung über ihr Leibgedinge behalten zu haben, da Jaczo in den Urkunden fortwährend bloß noch Vogt von Salzwedel genannt wird. Erst auf ihre drei aus dieser zweiten Ehe entsprossenen Söhne: Johannes, Conrad und Jaczo, vererbte Dobrosława das Land Gützkow, die nun den Titel der Grafen von Gützkow annahmen. Mit Jaczo von Salzwedel zusammen gründete Dobrosława nach dem Tode ihres Schwagers, des Bischofs Conrad III. von Camin, das Franziskanerkloster in Greifswald 1242 bis 1246 (Nr. 403), wo sie auch selber noch ihrem zweiten Manne die letzte Ruhestätte bereitete. Sie war 1248 (Nr. 478) schon wieder Wittwe, und lebte noch 1249 (Nr. 491), wo sie den von ihrem ältesten, damals etwa fünfzehnjährigen Sohne Johannes von Gützkow mit dem Kloster Eldena abgeschlossenen Vergleich durch ihr Siegel bekräftigte.

## 234.

[1226—1227.]

Papst Honorius III. bestätigt dem Kloster Stolp alle seine Besitzungen. — Religiosam uitam eligentibus.

Honorius episcopus, seruus seruorum dei, dilectis filiis [G] abbati monasterii de Stulpa ejusque fratribus tam presentibus quam futuris regularem vitam professis in[perpetuum.] Religiosam uitam eligentibus apostolicum conuenit adesse presidium, ne forte eujuslibet temeritatis incursus aut eos a proposito reuocet, aut robur, quod absit, sacre religionis infrin[gat. Eapropter dilecti] in domino filii uestris justis postulationibus clementer annuimus, et prefatum monasterium de Stulpa, in quo diuino mancipati estis obsequio, sub beati Petri et nostra protectione suscipi[mus et presentis scripti pri]uilegio communimus. Inprimis siquidem statuentes, vt ordo monasticus, qui secundum deum et beati Benedicti regulam in eodem monasterio institutus esse dinoscitur, perpetuis ibidem [temporibus inuiolabiliter obser]uetur. Preterea quascumque possessiones, quecumque bona idem monasterium impresentiarum juste et canonice possidet, aut in futurum concessione pontificum, largitione regum uel [principum, oblatione fidelium,] seu aliis justis modis prestante domino poterit adipisci, firma uobis uestrisque successoribus et illibata permaneant. In quibus hec propriis duxi-

mus exprimenda uocabulis: Locum ip[su]m, in quo prefatum mo[nasterium] situm est, cum omnibus pertinentiis suis; villam de Stolp cum taberna et theloneo et omnibus pertinentiis suis; tabernam in Grozuin cum duplici theloneo, scilicet fori et aque; in ter[ritorio] Vkra vil]lam Mokle; in territorio Groszuin villam Gorka cum molendino; duodecim marcas in Vznen; in Cholberch villam Ruzzowo et in taberna ejusdem castr[is] quinque marcas; prope fluuium, qui dicitur [Parzan, domum] ad quatuor sartagines; in terra Mezirech villam Primziz, villam Parpathno, villam Zethlutiz, villam Woszetino; in Chozcou villam Poluziz, villam Quilowo, villam Chabowo; in taberna Dimin du[odecim] marcas; in] taberna Chozcou sex marcas; in Dambrowo villam cum taberna et villam Johannis; fundum Lipz; fundum Pedrewo; fundum Mechomerzko cum decimis; fundum Duelzko cum decimis; fundum [ . . . . .; fundum] Plachta; fundum . . . . . cum decimis, ac alias possessiones cum pratis, vineis, terris, nemoribus, vsuagiis et pascuis, in bosco et plano, in aquis et molendinis, uis et semitis e[st] omnibus aliis liber]tatibus et immunitatibus suis. Salua super decimis moderatione concilii generalis, sane noualium uestrorum, que propriis manibus aut sumptibus colitis, uel de nutr[imentis] animalium uestrorum] nullus a uobis decimas exigere uel extorquere presumat. Liceat quoque uobis, clericos uel laicos liberos et absolutos, e seculo fugientes, ad conuersionem recipere ac eos absque contra[ditione] aliqua retinere.] Prohibemus insuper, ut nulli fratrum uestrorum post factam in monasterio uestro professionem fas sit, sine abbatis sui licentia de eodem loco nisi arcioris religionis obtentu discedere. Discedentem [uero absque communium litterarum] uestrarum cautione nullus audeat retinere. Cum autem generale interdictum terre fuerit, liceat uobis, clausis januis, excommunicatis et interdictis exclusis, non pulsatis campanis, suppressa [uoc]e diuina officia celebrare.] Sepulturam quoque ipsius loci liberam esse decernimus, ut eorum deuotioni et extreme uoluntati, qui se illic sepeliri deliberauerint, nisi forte excommunicati uel interdicti sint, nullus obsistat, [salua tamen iusticia illarum ecclesiarum, a quibus mortu]orum corpora assumuntur. Decimas preterea et possessiones ad jus ecclesiarum uestrarum spectantes, que a laicis detinentur, redimendi et legitime liberandi de manibus eorum, et ad ecclesias, [ad quas pertinent, reuocandi libera sit nob]is de nostra auctoritate facultas. Obeunte uero te nunc ejusdem loci abbate uel tuorum quolibet successorum nullus ibi qualibet surreptionis astutia seu uolentia preponatur, nisi quem [fratres communi consensu uel eorum] pars majoris et sanioris consilii secundum deum et beati Benedicti regulam prouiderint eligendum. Paci quoque et tranquillitati uestre paterna in posterum solli[citudine] prouidere uolentes auctoritate apostoli]ca prohibemus, ut infra clausuras locorum seu grangiarum uestrarum nullus rapinam seu furtum facere, ignem apponere, sanguinem fundere, seu hominem temere capere uel [interficere, seu uolentiam audeat exercere.] Decernimus ergo, ut nulli omnino hominum liceat, prefatum monasterium temere perturbare, aut ejus possessiones auferre, uel ablatas retinere, minuere, seu [quibuslibet vexationibus fatigare, sed omnia] integra conseruentur eorum, pro quorum gubernatione ac sustentatione concessa sunt, usibus omnimodis profutura, salua sedis apostolice auctoritate, et diocesani [episcopi canonica iusticia. Si qua igitur in futurum] ecclesiastica secularisue persona, hanc nostre constit[utionis] paginam sciens, contra eam] temere uenire temptauerit, secundo tercioue commonita — — —.

Nach dem Originale im pomm. Prov.-Archiv. Das Pergament ist durch Alter sehr beschädigt. Der rechte Rand, der größere Theil des linken und der untere Rand fehlen ganz, und von dem vorhandenen Rest

ist die Schrift zum Theil so sehr abgerieben, daß oft nur noch einzelne Buchstaben erkennbar geblieben sind. Indes durch die wörtliche Uebereinstimmung dieser Bulle in Betreff des Güterverzeichnisses mit der Confirmation von 1183 den 12. Juni (Nr. 94), und in Betreff der geistlichen Privilegien mit der Bulle für das Kloster Michelsberg von 1251 den 15. April (Nr. 537) ist es möglich gewesen, den Text auf dem vorhandenen Fragment mit Sicherheit zu entziffern, und auch die Lücken zu ergänzen. Leider können aber die Namen von zwei der stolpischen Güter nicht ermittelt werden. Der eine Name fällt in eine der durch den rechten fehlenden Rand veranlaßten Lücken, der andere stand zwar auf dem noch vorhandenen Pergament, ist aber so vollständig abgerieben, daß auch nicht mehr ein Buchstabe davon sichtbar blieb. Beide gehörten unzweifelhaft mit dem dazwischen aufgeführten Dorfe Plachta zu den Gütern, welche das Kloster Stolp 1226 erhielt (Nr. 233). Unsere Bulle fällt also ihrer Abfassung nach etwas später als die vorige Nr. bis Anfang des Jahres 1227, an dessen 18. März Pabst Honorius III. starb.

## 235. (Cod. No. 156.)

1226 Juli 6. (II Non. Jul.). Act.

Herzog Wartislaw III. von Pommern tauscht dem Kloster Dargun das Dorf Pinnow mit der Heide Gülzow gegen das von ihm früher verlebene Dorf Bollentin ein, und bestimmt die Grenzen der neuen Besizung.

Orte: uillam, que Bolentin dicitur, clastro Dargun et fratribus ibidem cum omni jure contulimus possidendam, sed quia hec uilla Bolentin minus usibus eorum apta uidebatur, ipsis fratribus instantibus hanc uillam per aliam, que Pinnowe dicitur, cum adjacente quadam solitudine Golisowe nomine cum subscriptis terminis in concambium rationabiliter commutauimus. Qui termini tales sunt: Incipiunt primo in Pena flumine, et ascendunt contra orientem . . . usque ad quandam paludem, ex qua tempore niuis et pluie effluit riuiulus, qui . . . cadit in ipsam Penam, et ab illa palude uadunt directe contra lapidem, quem Slau Doberisecame uocant, . . . ab illo termini tendunt . . . usque Tarnowe quondam uillam, que tota est in terminis; a Tarnowe tendunt directe ad aliam uillam Zarnowe, que tota est in terminis istis; a Zarnowe flectuntur contra aquilonem . . . contra paludem magnam, que conterminalis est inter Golisowe et Gustislave, . . . donec ex opposito habeant uallem, in qua jacet ligneus pons, que media est inter Graba et Gustislave; ab illa ualle<sup>1)</sup> flectuntur ad occidentalem plagam . . . ad quoddam stagnum curuum, quod Golesowe uocatur; ab illo uadunt in uallem profundam, que jacet inter Ducowe et Pinnowe, et per eandem descendunt et cadunt in Penam.

Personen: Wartisclaus dux Pomeranorum et Diminensium. — Testes sunt: dompnus Conradus Caminensis episcopus hoc nomine secundus, Rotbertus prepositus, Hinricus plebanus ibidem, Rochillus castellanus Diminensis, Andreas tribunus, Dobemarus camerarius noster.

Außerdem gedr. Eich Mecklenb. Urk. I S. 32; Mecklenb. Urk. B. I n. 330. — <sup>1)</sup> Der letzte Abdruck berichtigt ualle ft. uilla, wie der Cod. nach dem ältern Abdruck hat.

## 236. Uuecht.

1226 September 26. (VI Kal. Octobr.). Stetin.

Herzog Barnim bestätigt dem Kloster Colbas einige seiner Güter.

In nomine domini amen. Nos Barnym dei gracia dux Pomeranorum omnibus in perpetuum. Propter velocem<sup>1)</sup> cursum temporum et etatum facta cicius obscurantur, que non sunt scriptis autenticis roborata. Eapropter dilectis in Christo abbati et fratribus monasterii de Colbas ordinis Cisterciensis justa postulantibus elementer annuimus, et ipsum monasterium cum omnibus ibidem degentibus sub nostra proteccionem suscipimus et presenti scripto<sup>2)</sup> communimus, confirmantes eis quascumque possessiones, quecumque bona, que idem monasterium in presenti possidet, aut in futurum principum donacione, uel fidelium oblacione, seu legitima empicione, uel aliis justis modis poterit adipisci. Et ut firma eis eorumque successoribus perpetuo permaneant, quedam duximus propriis uocabulis exprimenda. In primis ipsum locum Colbas, Ladebowe,<sup>3)</sup> Damne,<sup>4)</sup> Jazniza,<sup>5)</sup> Cirnow,<sup>6)</sup> quod nunc Nyenmarkt<sup>7)</sup> dicitur, cum foro libero, Cabow,<sup>8)</sup> quod nunc Valkenberge<sup>9)</sup> dicitur, Babyn, Wardenberge,<sup>10)</sup> Ziberose,<sup>11)</sup> quod nunc Woltersdorp<sup>12)</sup> dicitur, Beliz,<sup>13)</sup> Boryn, Schoneuelt,<sup>14)</sup> Melne, Berticow,<sup>15)</sup> Woltin cum foro libero, Gardena, Zilizlaw,<sup>16)</sup> Witstok, Brunneken, Bynow, Clebow,<sup>17)</sup> Colow<sup>18)</sup> cum omnibus terminis suis,<sup>19)</sup> Damb cum foro libero, Smirdeniz, Tribus et ipsam solitudinem Golnow,<sup>20)</sup> Reptow, Recow,<sup>21)</sup> Jezeritz,<sup>22)</sup> Nyzenaw,<sup>23)</sup> que nunc Belcow appellatur, et Zelow. Quarum possessionum<sup>24)</sup> limites sic distinguuntur: A castro Colbas in Jazniz et Wostrowiz;<sup>25)</sup> inde per Bandegast in riulum Cabow, et sic<sup>26)</sup> eundem riulum, ubi diuidit terminos inter Valkenberge<sup>27)</sup> et Ysingher,<sup>28)</sup> ascendendo usque in siluam Drenyn; inde in Dalgobrok;<sup>29)</sup> inde in stagnum Zadeclina et siluam Boreniz usque in Tywam, et sic ultra Tywam in stagnum Stekelin; deinde in riulum Zyremzke et sic per decensum usque in Regetam; dehinc in Tywam<sup>30)</sup> fluuium, quem liberum cum utroque litore predicti fratres possident, usque ubi Melna influit in fluuium prenotatum; inde reuertuntur ad tumulos paganorum in monte sitos; deinde ad tres tumulos paganorum;<sup>31)</sup> inde recurrunt ad tres riulos, qui in prato conueniunt et in Regetam deriuantur, et sic per ipsum fluuium, quem dicti fratres cum utroque litore et cum suis piscacionibus et pratis et siluis possident, usque ad terminos Ywargie, ubi<sup>32)</sup> influit in Regetam; inde per mediam solitudinem inter Clebow et Clutz<sup>33)</sup> usque ad montem nomine Woz; dehinc per signa et monticulos et arbores signatas usque ad semitam, que ducit Cedelin, et sic per semitam ad arborem distingwentem terminos Cedelin et Pudegug; deinde in Colpin; abhinc in stagnum Damb,<sup>34)</sup> et sic per litus stagni ejusdem usque ad portum Yne; de portu Yne usque in Golnow, et inde eandem Ynam prosequendo superius usque ad fossatum Yenzidol,<sup>35)</sup> quod uelgo<sup>36)</sup> Wormgrau<sup>37)</sup> dicitur; inde usque in paludem Smogoliz,<sup>38)</sup> et sic ipsam paludem ascendendo in stagnum Meduwe,<sup>39)</sup> et sic per ejusdem stagni medium ascendendo, usque ubi Wostrowiz influit in Meduwe.<sup>39)</sup> Item confirmamus eisdem Prilop, Zobarzko,<sup>40)</sup> Carzico,<sup>41)</sup> Brodam, Obrita cum terminis et limitibus suis, quibus ipsis alibi distinguuntur. Preterea omnes immunitates, quas dicti fratres a nobis, seu a progenitoribus nostris habere dinoscuntur, cum omnibus terminis et utilitatibus, que nunc sunt, uel infuturum haberi poterunt in eisdem, justo proprietatis titulo, cum omni jure, jurisdictione perpetuo possi-

dendas benigne confirmamus et ex superhabundanti de nouo donamus. Porro medietatem Dambe<sup>12)</sup> cum decima de Zelow et cum redditibus mellis in deserto versus Golnow a predicto monasterio in pheodum recepimus, quoad vixerimus dumtaxat possidenda. Item prefati monasterii fratres et res et naues et annonam deducendam et quicquid ad victum et uestitum ipsorum per eos aut per personas interpositas emptum fuerit, et familiam eorundem in omni dominio nostro a solucione tholonei fore perpetuo exemptos volumus et solutos. Vt autem hec omnia rata et inconuulsa perpetuo permaneant, presentem literam nostri sigilli appensionis munimine roboramus. Testes hujus nostre<sup>13)</sup> confirmacionis et noue donacionis sunt hii: Mesico, Barnizlaus, Eustachius,<sup>14)</sup> Greningus, et plures alii fidedigni. Datum et actum in Stetin anno domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup> vicesimo VI<sup>o</sup>,<sup>15)</sup> VI<sup>o</sup> Kalendas Octobris, indictione XV<sup>a</sup>.<sup>16)</sup>

Nach der Colbager Orig.-Matrikel Nr. 73 (A.) und im Transjumpt von 1324 Nr. 204 (B.)

1) volocem, A. B. 2) scripti, B. 3) Ladelow, B. 4) Dampne, B. 5) Jazinza, B. 6) Cirnowe, A. 7) Nyenmark, B. 8) Cabowe, A. 9) Valkenberch, B. 10) Wardenberch, B. 11) Zybenise, A. 12) Wolterdorp, A. 13) Belitz, A. 14) Schonenuelt, A. 15) Betekow, A. 16) Silczlow, A. 17) Clebowe, B. 18) Culow, A. 19) cum omn. term. suis fehlt in B. 20) Smidenitz, A. 21) Rekow, A. 22) Jezeritez, A. 23) Nisnaw, A. 24) possessiones, A. 25) Wostroiz, B. 26) sic fehlt in B. 27) Valkenberch, B. 28) Ysinger, A. 29) Dalgobruich, A. 30) non et sic ultra Tywam bis Tywam fehlt in B. 31) deinde ad tres tum. pag. hat der Text von A. und B. Am Rande bei A. sind von viel späterer Hand, als zwischen deinde und tres tum. pag. einzuschalten, die Worte per medias paludes et stagnum gesetzt. Diese Einschaltung findet sich allerdings in der Confirmation von 1255 und den späteren Bestätigungen. Doch scheint die Randbemerkung nicht eine Correctur des Textes, sondern bloß eine aus den andern Urkunden angezogene Erläuterung sein zu sollen, wie auch zwei andere Randbemerkungen von derselben Hand bei dieser Urkunde dem gleichen Zwecke dienen. 32) que, B. 33) Clutiz, B. 34) Dam, A. 35) Jenzidul, B. 36) vlgo, A. 37) Mortgrau, B. 38) Gmogeliz, B. 39) Meduui, A. 40) Zoberzke, B. 41) Karzko, B. 42) Dam, A. 43) nostre fehlt in B. 44) Eustachius, A. 45) sexto, A. 46) quinta decima, A.

Unsre bei Dreger Cod. I Nr. 66 S. 120 abgedruckte Urkunde ist in den Codex nicht aufgenommen, nicht weil ihre Unechtheit erkannt worden, sondern weil Quandt (Balt. Studien X Heft I S. 163) ihre Abfassung in das Jahr 1272 gesetzt hatte, ohne jedoch zu bemerken, daß schon in Betreff des Dorfes Belkow selbst dieses Jahr noch viel zu früh sein würde und die Urkunde erst nach 1304 ausgestellt sein könnte. Vergleichen wir indeß unsre angebliche Generalconfirmation mit den andern echten Generalconfirmationen des Klosters Colbatz bis zum Jahr 1313 etwas näher, so ergibt sich leicht, daß sie eine grobe und nicht sehr geschickt gemachte Fälschung ist, bei deren Anfertigung man bald den Text einer ältern, bald den einer spätern theils herzoglichen, theils markgräflichen Generalconfirmation benutzt hat. Der Fälscher kannte augenscheinlich die bei der Ausstellung von Generalconfirmationen beobachtete Praxis nicht, wonach der neuen Generalconfirmation die nächstvorhergehende zu Grunde gelegt und in diese hinein corrigirt wurde, was seitdem an neuem Grundbesitz oder sonstigen Schenkungen hinzugekommen, oder an den althergebrachten Rechten geändert war, oder auch nur deutlicher und nachdrücklicher hervorgehoben werden sollte. Somit stehen alle in einem untrennbaren Zusammenhange. Jede spätere baut auf der früheren fort, nimmt den Text derselben wörtlich auf, oder modificirt ihn nach Bedürfnis. In diese Kette der Generalconfirmationen paßt unsre Urkunde an keinem Orte, indem jeder ihrer Artikel ihr eine andere Stellung anweisen würde. Am Besten verbeutlicht dies eine Gegenüberstellung der betreffenden Artikel mit denen der andern Generalconfirmationen.



## I. Artikel: Verheißung des Schutzes.

## Herzogliche Generalconfirmationen:

1. 1173 (Nr. 63). Bogislaw I.: . . . quatenus si proprii operis fructum diuinis dignum conspectibus non ferimus, tamquam vltimus vites celestes cum botro portemus. Notum ergo sit omnibus vobis, quod locum, qui vocatur Colbas, . . . in nostre suscepimus tutelam protectionis . . . Quapropter possessiones, quas nostra, vel ipsius Wartizlai cognati nostri, seu etiam aliorum fidelium donacione de nostro consensu collatas habere noscuntur, perpetuo eis confirmamus habendas . . . istas ex eis duximus propriis nominibus exprimendas.
2. 1202—1208 (Nr. 141). Bogislaw II.: . . . eorumque bona . . . sub nostre manutencionis tuicione suscipimus . . . Hec autem sunt, que nominatim censuimus exprimenda et que ab eis uel proprio labore uel emptione seu nostra seu patris nostri seu aliorum largicione iure noscuntur obtenta.
3. 1235 (Nr. 312). Barnim I.: Vnde vniuersis tam presentibus quam futuris huius priuilegii scripto notificamus, quod sicut pius pater Buguzslauus junior et auus noster Buguzslauus senior monasterium Colbas cum omnibus suis personis et possessionibus in sua habuerunt defensione, ita et nos sceu bone arboris fertilis ramus idem monasterium sub nostre suscepimus tutelam protectionis, ut qui secularibus actibus implicati perfecte conuersionis vinum deo offerre nequimus, seruientibus tamen deo patrocinando botrum cum vino portemus, . . . has eorum possessiones propriis censuimus nominibus exprimendas . . . Sane has seu quascumque alias vel patris nostri, vel aui nostri largitate, vel cognati nostri Wartizlai aut heredum ejus donacione, seu legitima emptione habere noscuntur, eis perpetuo possidendas confirmamus.  
n. 3 hat n. 1 und 2 vor sich gehabt.
4. 1240 (Nr. 373). Barnim I.: Innotescat ergo tam presentibus quam futuris, quod dilectos in Christo fratres monasterii de Colbas ordinis Cisterciensis paternum sequentes propositum propensius defensare ac tueri satagimus et presentis scripti priuilegio communimus. Inprimis confirmantes eis quascumque possessiones, quecumque bona idem monasterium in presentiarum possidet principum donacione, fidelium oblacione seu coempcione uel aliis justis modis, firma eis eorumque successoribus et illibata permaneant. In quibus hec propriis duximus exprimenda vocabulis.  
Diese Stelle ist der Schutzverheißung des Papstes Gregor IX. in der Confirmation von 1237 den 3. October (Nr. 344) nachgebildet, und zum Theil wörtlich daher entnommen. Es erklärt sich daraus auch, daß vor firma in unsrer Stelle ein ut fehlt, was der Sinn sonst dringend erfordert, und in den spätern Generalconfirmationen auch nachgetragen ist.
5. 1255 den 28. Juni (Dreger I. S. 376). Barnim I.: Nouerit igitur vniuersitas, quod dilectos etc. bis vocabulis wörtlich gleichlautend mit n. 4, nur daß vor firma das durch den Sinn erforderte ut gesetzt ist.
6. 1283 den 2. Juli. Bogislaw IV.: Quam ob rem noscere debet veneranda natio presentium et felix successio futurorum, quod dilectos in Christo fratres ac monachos in Colbas etc. bis vocabulis wörtlich gleichlautend mit n. 5, nur daß hier statt idem monasterium dem veränderten Eingange entsprechend die Worte jam dicti fratres ac monachi stehen, und das darauf folgende in presentiarum fehlt.
7. 1295 den 2. Februar (mit der falschen Jahreszahl 1296). Barnim II. und Otto I.: Eapropter notum esse volumus vniuersis, quod instar felicis recordationis patris nostri domini Barnym dilectos etc. bis vocabulis wörtlich gleichlautend mit n. 5 bis auf folgende Zusätze und Aenderungen: statt paternum sequentes propositum propensius defensare ac tueri satagimus steht: in nostram protectionem suscipimus; zwischen Inprimis und confirmantes ist noch eingeschoben siquidem donantes et; zwischen oblacione fidelium und seu emptione ist prescriptione hinzugefügt.
8. 1313 den 13. Juli. Wartislaw IV.: Eapropter notum esse volumus vniuersis, quod ad instar felicis recordationis patris nostri Buguzlai dilectos etc. bis vocabulis gleichlautend mit n. 7 bis auf das fehlende prescriptione.

Markgräflische Generalconfirmationen:

9. 1242 den 11. Juli (Nr. 404). Johannes et Otto: Eapropter dilectis in Christo abbati et fratribus monasterii de Colbas ordinis Cisterciensis justa postulantibus animo libenti clementer annuimus, ipsum monasterium cum omnibus ibidem degentibus et ad ipsum pertinentibus sub nostra protectione suscipimus et presentis scripti privilegio communitus. Inprimis confirmantes eis quas-cumque possessiones, quecumque bona idem monasterium in presentiarum juste possidet, aut in-futurum principum donacione, uel fidelium oblacione, seu legitima coempcione uel aliis justis modis prestante domino poterit adipisci, firma eis eorumque successoribus et illibata perpetuo permaneant. In quibus hec propriis duximus exprimenda vocabulis.

Diese Stelle schließt sich noch wörtlicher als n. 4 an die Confirmation Gregor's IX. von 1237 an, und weicht in einigen wesentlichen Punkten von den herzoglichen Generalconfirmationen ab.

10. 1282 den 25. April. Otto et Conradus. Wörtlich gleichlautend mit n. 9 bis auf einige Abänderungen. Nach ord. Cist. ist noch hinzugesetzt Caminensis diocesis, und nach justa postulantibus stehen die Worte patris nostri domini pie memorie vestigiis inherentes. Dagegen fehlen die Worte aut in futurum . . . prestante domino poterit adipisci. Vor firma ist das erforderliche ut gesetzt, und statt permaneant etc. lies perseuerent, que propriis nominibus duximus exprimenda.

Vergleichen wir nun den Text dieser 10 Confirmationen mit der betreffenden Stelle in unrer Fälschung, so ergibt sich, daß sie n. 9, also die markgräflische Confirmation von 1242, wörtlich abgeschrieben hat bis auf zwei unwesentliche und eine wesentliche Abänderung. Sene beiden sind, daß sie das Inprimis vor confirmantes ausläßt, und vor firma die Worte Et ut hinzusetzt. Diese besteht darin, daß sie die übliche Formel In quibus hec in quedam verkehrt. Es war aber schon an und für sich ein grober Verstoß gegen die Praxis der herzoglichen Kanzlei, daß sie hier nicht eine der herzoglichen, sondern die markgräflische Confirmation zum Muster nahm. Schlimmer wird der Verstoß noch dadurch, daß der colbager Abt die markgräflische Confirmation von 1242 gegen das Interesse seines Landesfürsten und jedenfalls hinter dessen Rücken erwirkt hatte, daß er also schwerlich jenes Document dem Herzoge zur Benutzung bei seiner neuen Confirmation vorgelegt, noch auch dieser es benutzt haben würde, da er es immer wegen der daraus folgenden Konsequenzen in Betreff der märkischen Oberlehns Herrlichkeit über Pommern mit scheelen Augen ansehen mußte.

II. Artikel: Namen der um Colbas herum zusammenhängenden und innerhalb gewisser, im dritten Artikel beschriebener Grenzen gelegenen Klostergüter.

1. 1173: Locum ipsum Colbas (Colbas); Rekow (Reckow, antiqua et noua villa, 1255); Reptow (antiqua et noua villa, 1255); villa Theutunicorum (que Crogh dicitur, 1242, Crogh 1240, 1255, fehlt in den spätern Confirmationen); Soznow (erscheint nach 1255 nicht mehr); Dambe (Stadt Damm, cum molendino 1240, cum foro libero 1255, 1283, 1295, 1313).
2. 1202—1208, außer den vorigen: Tribus (fehlt seit 1283, weil es in die Feldmark der Stadt Damm gezogen worden).
3. 1235, außer den vorigen: Dambne (Hof-Damm, 1220—1227 erkaufte); Bruchowe (zu Hof-Damm gehörig, 1220—1227 erkaufte, erscheint nach 1242 nicht mehr in den Generalconfirmationen); Cirnow (Neumark, 1234 erworben, Nienmarkt cum foro libero, que antea vocabulum habuit Cyrnowe 1255, Nienmarkt 1282, 1283, Cirmowe, que nunc Nienmarkt dicitur, cum foro libero 1295, 1313); Smirdeniz (Feldmarken von Buchholz und Mühlenbeck, 1220 geschenkt, utraque villa 1240, in cujus ville terminis sita est villa Bucholt 1274, Bocholt, Smirdeniz 1282, Bucholt, Smirdeniz, Molenbeke 1283, Bucholt, Smirdeniz, que nunc Molenbeke dicitur 1295, 1313); Zilizlaw (Zinglow, utraque villa 1240); Glina (Glien, 1220—1227 erkaufte); Woltin (Woltin, 1212 erworben, cum molendino in Tyua 1240, cum foro libero 1255, 1283, 1295); Clebowe (Glebow, 1212 erworben).
4. 1240, außer den vorigen: Lankne (Pertinenz von Hof-Damm, 1220—1227 erworben, wird nach 1242 nur noch in der Grenzbeschreibung des Klostergebiets aufgeführt, abgesehen von der Bestätigung durch den

Fürsten Kasimir 1274); Piazsna (1240 erworben, erscheint nur bis 1255, abgesehen von der Bestätigung durch den Fürsten Kasimir 1274); Gribna und Clenskowe (kommen nach 1242 nicht weiter vor); Gardena (Garden); Wizok (Wittstock, bereits 1237 Eigenthum des Klosters); Beliz (Belitz, 1235 erkaufte); Latha (Luscz? 1242, Ladebo 1255, Lade 1274, Ladebow 1282, 1283, 1295, 1313); Brunnik (Brünnchen).

9. 1242 zählt nur dieselben Orte der n. 4 auf.
5. 1255, außer den vorigen: Dambrowe (Damerow bei Brünnchen); Doberpul (Dobberpühl, Cirnow, quod nunc Nienmarkt dicitur, in cujus opidi terminis sita est villa, que Doberpul dicitur 1274); Jazniza (kommt nur noch in der Bestätigung des Fürsten Kasimir 1274 vor, 1283 wird pratum Jaceniz als Pertinenz von Seelow genannt); Bynowe (Binow); Kulowe (Colow); Schoneuelt (Klein-Schönfeld, bereits 1249 als Klostereigenthum bestätigt); Woltersdorp (Woltersdorf, unter dem wendischen Namen Zibberose schon 1243 erkaufte, und 1249 unter dem deutschen Namen bestätigt, Zibberose, que nunc Woltersdorp vocatur 1274, Woltersdorp 1282, 1283, Zibberose, que nunc Woltersdorp dicitur 1295, 1313); Valkenberg (Alt-Falkenberg, bereits unter dem wendischen Namen Cabow 1242 geschenkt und 1244 vereigenthumt, Cabowe, que nunc Valkenberghe dicitur 1274, Valkenberge 1282, 1283, Cabow, que nunc Valkenberch dicitur 1295, 1313).
10. 1282, zu den vorigen: Borin (Borin) und Melne (Mellen), beide schon 1259 bestätigt; Berticow (Bartikow); Wirow (Wierow); Brusenhagen; Hoykendorp (Höfendorf, 1274 erkaufte, und innerhalb seiner beschriebenen Grenzen bestätigt); Jezeritz (Sejeritz); Selow (Seelow, seinen Besitz in diesem Dorfe schenkte Fürst Swantibor bereits 1242, ganz wurde es dagegen erst vom Herzog Barnim I. 1268 verkauft und vereigenthumt: proprietatem ville nostre Selow, und konnte daher auch in dieser Generalconfirmation unter dem Klostereigenthum aufgezählt werden); Babbyn (Babin, ebenfalls schon 1242 vom Fürsten Swantibor geschenkt, doch erst 1255 den 1. August vereigenthumt); Wardenberg (Wartenberg; Parsow, 1255 den 25. Juli vereigenthumt, kommt erst seit 1274 unter dem deutschen Namen Wardenberg vor).
6. 1283, zählt nur dieselben Orte der n. 10 auf.
7. 1295, wie n. 6 und 10.
8. 1313, zu den vorigen: Clutz (Klütz, 1305 erkaufte und vereigenthumt); Belcow (Belfow; Niznaw, que Belcow dicitur 1274, Niznaw, que nunc Belcow dicitur 1295, 1313, bereits 1242, soweit Fürst Swantibor darin Besitzungen hatte, geschenkt, wurde doch erst 1304 dem Kloster vereigenthumt); Kubelanke (Kublank, 1304 geschenkt und vereigenthumt); distinctio in deserto seu in merica Golnow facta et assignata (1309 den 24. Februar verkaufte Herzog Otto I. die gollnow'sche Heide an das Kloster Colbatz, und bestimmte ihre Südostgrenze, s. unsere Anmerkung zu Nr. 205).

Zu bemerken ist noch, daß Valkenberg (1255), Selow, Babbyn, Wardenberg (1295), Clutz, Belcow, Kubelanke und die gollnow'sche Heide (1313) nicht im zweiten Artikel, sondern erst später nachträglich aufgezählt werden, da diese Güter nicht in die im dritten Artikel beschriebene Grenze mit hineingezogen sind.

Vergleichen wir nun den betreffenden Artikel unserer Fälschung mit den obigen Generalconfirmationen, so ist leicht erkennbar, daß sie im Wesentlichen sich den beiden spätesten von 1295 und 1313 anschließt, bisweilen jedoch noch auf die Confirmation von 1255 zurückgreift. Sie entnimmt aus der letzten die Orte Jazniza und Tribus, übergeht aber mit jenen die Orte Crugh und Piazsna, und gebraucht ihre Worte bei Cirnow oder Nienmarkt, Cabow oder Valkenberg, Zibberose oder Woltersdorp, Niznaw oder Belcow. Sie führt als Klostereigenthum Belfow (seit 1304) und die gollnow'sche Heide (seit 1309) namentlich mit auf, und läßt zwar die Namen der Güter Höfendorf (seit 1274) und Kublank (seit 1304) fort, schließt diese selbst aber in ihre im dritten Artikel beschriebene Grenze ein.

III. Artikel: Die Grenze des im vorigen Artikel benannten Klostereigenthums.

5. 1255: Termini uero predictarum possessionum ita distinguuntur. A Lankna in Jazniza et Wostrowiz, inde in Bandegast et Creknam usque ad fossatum consitum lapidibus, quod diuidit terminos inter Woltin et Babin, inde recurrunt in siluam Drenin et Drenozinza ac Dolgobrod, inde in stagnum Zadaclino et siluam Borem usque in Tywam fluuium, quem liberum in utroque litore predicti fratres possident usque ubi influit Melna in fluuium prenotatum, inde recurrunt ad tumulos paganorum in monte sitos, deinde per medias paludes et stagnum ad tres tumulos paganorum, inde recurrunt ad tres riuulos, qui in prato conueniunt et [in] Regatam deriuantur, et sic per ipsum fluuium, quem liberum sepe dicti fratres in utroque litore cum piscationibus suis et pratis et siluis possident usque ad terminos Ywarge, inde per mediam solitudinem inter Clebow et Cluts usque ad monticulum nomine Woz et stagnum Colpin, inde in stagnum Dambe usque in siluam Trebus, que est ad orientem prati ejusdem ville, deinde versus desertum Golnowe, inde ad monticulos, qui distinguunt terminos Recow et Nisna, et sic ad fontem, qui diuidit terminos Selowe et Recowe, inde reuertuntur in Lanknam.
10. 1282 und n. 6. 1283 haben keine Grenzbeschreibung.
7. 1295 und n. 8. 1313, beide völlig gleichlautend, folgen den Worten der n. 5 bis siluam Borem usque in Tywam fluuium, dann schalten sie ein: et sic usque in stagnum Stekelin, deinde in riuulum Zirenzke, et sic per descensum usque in Regatam, dehinc in Tywam fluuium, und lassen hierauf wieder die Worte der n. 5 folgen bis Ywarie (Ywargie), wo sie noch hinzufügen: ubi influit in Regatam. Hierauf folgen wiederum die Worte der n. 5 bis montem nomine Woz. Von da ab ändern sie aber die Grenze, indem sie das 1274 erworbene Höfendorf nach dem Wortlaut der damals gegebenen Grenzbeschreibung mit hineinziehen, und statt et stagnum Colpin in n. 5 nunmehr setzen: dehinc per signa et monticulos et arbores signatas usque (1313: ad semitam, que ducit versus Cedelin et sic per descensum semite usque) ad arborem, que distinguit terminos inter Cedelin et Podegug, deinde ad stagnum, quod dicitur Szdonowelak. Deinde in stagnum Dambe und nun wieder wörtlich mit n. 5 gleichlautend bis prati ejusdem ville, wo sie statt der Bezeichnung deinde versus desertum Golnowe die Worte cum solitudine, que terminatur in Golnowe setzen. Dann folgen wieder die Worte der n. 5 bis Niznaw mit dem Zusatz que nunc Belcow dicitur, et sic ad tumulum gigantis, und darauf n. 5 bis zu Ende, nur daß recurrunt statt reuertuntur gesagt wird.

Unstre Urkunde schließt sich nun im Wesentlichen an den Text von n. 7 und 8 an, und reproducirt daraus ganze Stellen mit allen ihren Eigenthümlichkeiten Wort für Wort. Mehr noch aber als diese Uebereinstimmung, überführt sie das, worin sie von jenen beiden Confirmationen abweicht, der absichtsvollen Fälschung.

Die drei Confirmationen von 1255, 1295 und 1313 folgen in ihrer Grenzbeschreibung den in den älteren Urkunden bis dahin ausdrücklich festgestellten Grenzen. Von Lanken ab, einem nicht mehr vorhandenen Orte, dicht bei Colbaß an der Westseite der Mönche gelegen, ziehen sie die Grenze des Klostergebiets nach dem Wortlaut der Urkunde von 1234 Nr. 295 zum portus Jaciniz, von da nach Wostrowiz (etwa die Mündung des Raßengrabens in die Madue) bis zum Bangaß-See (Bandegast), diesen durchschneidend in den Kridgraben (Crekena) bis zum Steingraben am Ende der Feldmark Gardeus, von da ab nach dem Wortlaut der Grenzbeschreibung Woltins in der Urkunde von 1212, Nr. 157, und des Dorfes Beliß in der Urkunde von 1235, Nr. 313, zum Walde Drenin, dem Bach Drenoturza oder Drenozinza, dem Dalgobrod, dem Walde Borem (Boreni, fagetum Borimske) bei Borin, das sind die Nord-, Ost- und Südgrenzen von Beliß, bis zur Thue und diesen Fluß überschreitend bis zur Feldmark von Stecklin, von da zum See Scharmünzel (in den älteren Urkunden Sereniz und Sereniz, in den Confirmationen von 1295 und 1313 Zirenzke geschrieben), den daraus fließenden Bach, das heutige Mühlenfließ, abwärts bis zur Regliß, die Regliß abwärts bis zur Mündung der Thue, sodasß dieser Fluß von dem Punkte ab, wo ihn die Klostergrenze bei Borin schnitt (ubi influit Melna in fluuium prenotatum) bis zu seiner Mündung mit beiden Ufern freies Eigenthum des Klosters blieb, von da quer über nach den Heidengräbern auf einem Berge und in gerader

nördlicher Richtung durch Sümpfe und einen See weiter zu den drei Hüengravern und zu der Wiese, wo drei Bäche sich vereinigen und in die Reglitz fließen, und wo die Feldmark Wolzins endigt. Von hier bildet die Reglitz abwärts die Grenze, soweit die Feldmarken von Damerow und Bründen reichen, bis zum Bach Ywarge, von da quer durch die Heide zwischen Glebow und Klütz, die Feldmark von Glebow einschließend, bis zum Berge Woz. Vom Berge Woz ging 1255 die colbager Scheide, die ganze Feldmark von Cedelin ausschließend, auf den See Colpin, 1295 und 1313 aber die Feldmark Höfendorfs, das inzwischen auf dem Gebiet von Cedelin neu entstanden und 1274 vom Kloster erworben war, einschließend nach dem Wortlaut der Grenzbeschreibung Höfendorfs von 1274 den 10. Mai zwischen Pödejuch und Cedelin hindurch zu dem See Szdonowelak oder Szdonowelaz, von hier die West-, Nord- und Ostgrenze des dammer Stadtgebiets verfolgend in den damm'schen See bis zu dem im Osten von Tribus gelegenen Walde, und von da die bis 1309 noch unbestimmte (*haecenus indiscreti*) Südgrenze der gollnow'schen Heide entlang, die daran stoßende Klosterheide einschließend (*cum solitudine, que terminatur in Gollnow*, nach dem Wortlaut der Urkunde von 1220, Nr. 204), bis zu den Grenzhügeln zwischen Reckow und Belfow (wieder nach dem Wortlaut der Urkunde von 1234, Nr. 302), und zu der Quelle, welche die Feldmarken von Reckow und Seelow scheid, und so nach Lanken zurück.

Von dieser mit gutem Grunde auf älteren urkundlichen Feststellungen beruhenden Grenzbeschreibung weicht unsre Fälschung in mehreren bedeutamen Stücken ab. Zunächst geht ihre Grenze nicht von Lanken aus, sondern von einer fabelhaften Burg Colbag, die es niemals gab, und die der Fälscher wohl nur erfand, um seinem Nachwerk den Stempel des Alterthums aufzudrücken. Sodann schließt sie die Feldmarken von Falkenberg, Babin und Wartenberg mit ein, und nachdem sie von der Grenze von Belitz ab bis zum Berge Woz die gleichlautenden Urkunden von 1295 und 1313 mit allen ihren Eigenthümlichkeiten wörtlich abgeschrieben hat, nimmt sie auch wie diese die Westgrenze Höfendorfs auf, und zwar nach der Fassung der spätesten Confirmation von 1313, setzt aber statt des See's Szdonowelak wieder den See Colpin, ganz schlecht, da seit der Erwerbung Höfendorfs nicht mehr der See Colpin, sondern der See Szdonowelak die Westgrenze des Klostergebiets bildete. Es geschah dies indeß jedenfalls mit Absicht, um mit der Urkunde von 1220, Nr. 204, und der daran sich anlehenden Fälschung Nr. 205 conform zu werden, deren Grenzbeschreibung der erst 1309 erworbenen gollnower Heide sie nunmehr wörtlich folgen läßt. Zuletzt schließt sie noch die Feldmarken des 1268 erkaufte Dorfes Seelow und der beiden erst 1304 erworbenen Dörfer Belfow und Kublanf in die Grenze des Klostergebiets ein.

#### IV. Artikel: Bestätigung der Klosterbesitzungen an der Pläne im Süden der Madne.

2. 1202—1208: Brode, Wobrita, Prilep, Gorne, Garzica.
3. 1235: Brode, Sconefeld, Prilep, Zobarsc.
4. 1240: Schoneuelt, Prilep, Zobarsk, Broda.
9. 1242: Broda, Schonevelt, Prilep, Zabas.
5. 1255: *Confirmamus etiam eisdem dilectis in Christo fratribus de Colbas Broda, Schoneuelt, Prilop, Sabas.*
10. 1282: Brode, Prilop, Schonenuelt, Sabas.
6. 1283: Brode, Prilop, magnum Schoneuelt, Sabas.
7. 1295: Item Brode, Prilop, Schoneuelt, Sabas.
8. 1313: Item Brode, Prilop, Schoneuelde, Carcik, Sabas.

In diesem Artikel allein ist es dem Fälscher gelungen, indem er sich den älteren Confirmationen anschloß, den Zeitverhältnissen des seinem Nachwerk mit Absicht gegebenen Datums 1226 getreu zu bleiben. Er nennt Groß-Schönfeld noch mit dem wendischen Namen Wobrita oder Obrita, der schon 1235 nicht mehr gehört wird, und gebraucht für Sabas die alterthümliche Form Zobarsko, die bereits 1242 der durch die deutsche Zunge abgeschliffenen Form Zabas oder Sabas gewichen ist, und nur noch in der Grenzbeschreibung nach dem in allen spätern Confirmationen wiederholten Wortlaut der Urkunde von 1235, Nr. 312, wiederkehrt.

## V. Artikel: Bestätigung der Immunitäten.

3. 1235: Sane has seu quascumque alias uel patris nostri uel aui nostri largitate uel cognati nostri Wartizlai aut heredum ejus donacione seu legitima empcione habere noscuntur, eis perpetuo possidendas confirmamus. Preterea quascumque immunitates coloni ipsius monasterii tempore aui nostri uel patris nostri habuisse noscuntur, ratas et inconuulsas precipimus ab omnibus seruari.
4. 1240: De cetero omnes libertates et immunitates, quas patris nostri domini Buguzlai junioris seu aui nostri domini Buguzlai senioris temporibus fratres nostri de Colbas habuisse noscuntur, eis perpetuo jure confirmamus, ne scilicet etc.
9. 1242: Preterea omnes libertates et immunitates a principibus et prelatis eis indultas, necnon et secularium exactionum exceptiones, ne scilicet etc. eis confirmamus et presentis scripti priuilegio communimus.
5. 1255: Preterea nos ob salutem anime nostre necnon et parentum nostrorum has predictas possessiones et si quas alias habent predicti fratres de Colbas priuilegiis nostris uel antecessorum nostrorum confirmatas cum omnibus terminis suis et eis, que infra ipsos continentur, scilicet in opidis et foris eorum, et villis, agris, siluis cultis et incultis, pratis, pascuis, fluminibus, riuis, stagnis, aquis, piscationibus, molendinis et ferrifodinis, viis et semitis, cum omni jure et utilitate, que nunc est uel infuturum haberi poterit, eisdem dilectis in Christo fratribus perpetuo possidendas contulimus et donauimus. — De cetero omnes libertates et immunitates, quas uel patris nostri domini Buguzlai junioris, seu aui nostri domini Buguzlai senioris temporibus ac priuilegiis predicti fratres de Colbas habuisse noscuntur, eisdem libero ac perpetuo jure confirmamus.
10. 1282: Preterea nos ob salutem animarum nostrarum et fratris nostri domini Johannis pie memorie jam defuncti et domine Constancie marchionisse nunc defuncte ejusdem memorie, necnon et omnium parentum nostrorum has predictas possessiones, quas predicti fratres de Colbas in priuilegiis principum habere noscuntur oblatas, cum omnibus terminis suis, sicut in priuilegiis principum distincti inueniuntur, et eis, que infra etc. gleichlautend mit n. 5, außer daß nach ferrifodinis noch salinis hinzugefügt ist, bis perpetuo possidendas benigne confirmamus. — Preterea omnes immunitates et libertates a principibus et prelatis memoratis fratribus indultas jure perpetuo in nomine domini confirmamus.
6. 1283: Preterea nos ob salutem anime nostre necnon et parentum nostrorum has predictas possessiones et si quas alias habent sepedicti monachi ac fratres de Colbas priuilegiis nostris uel karissimi patris nostri domini Barnym ducis Slaorum pie recordationis ac cunctorum antecessorum nostrorum confirmatas, cum omnibus terminis suis et eis, que infra ipsos continentur, videlicet in opidis, in villis, grangiis, molendinis, aquis, piscationibus, pratis, pascuis, siluis, nemoribus, fluminibus, riuis, stagnis, ferrifodinis, argentifodinis, salinis, agris cultis pariter et incultis, cum distinctionibus terminorum, possessionibus, libertatibus, concessionibus, donacionibus, proprietatibus, usuagiis, aduocaciis, iudiciis majoribus et minoribus, que antedicti ipsis proprietatis titulo donauerunt.
7. 1295: Preterea ob salutem anime nostre nostrorumque progenitorum has predictas possessiones et si quas alias habent jam dicti monasterii de Colbas fratres in priuilegiis uel in instrumentis patris nostri domini Barnym, seu aui nostri domini Buguzlai junioris, siue proai nostri domini Buguzlai senioris, vel etiam consanguineorum, cognatorum uel affinium nostrorum Wartizlai, Kazemari, Suantobori, Bartholomei et aliorum expressas, donatas uel confirmatas, cum omnibus terminis suis et eis, que infra ipsos continentur, scilicet in opidis et foris eorum, villis, agris, terris, nemoribus, siluis cultis et incultis, vsuagiis, pratis et pascuis, in busco et plano, in fluminibus, riuis, stagnis, aquis, piscationibus, molendinis, ferrifodinis et cujuslibet generis metalli mineris, in viis et semitis, cum omni jure et utilitate, que nunc est et infuturum haberi poterit, dicti monasterii fratribus de Colbas juste proprietatis titulo perpetuo possidendas

benigne donamus et confirmamus. — Preterea omnes immunitates et libertates, quas ipsi sepedicti fratres in Colbas habere dinoscuntur in privilegiis nostris siue progenitorum ac antecessorum nostrorum, ipsis perpetuo jure confirmamus.

8. 1313: Preterea ob salutem anime nostre nostrorumque progenitorum etc. gleichlautend mit n. 7 bis patris nostri domini Buguzlai, seu aui nostri domini Barnym, aut proavi nostri domini Buguzlai junioris, vel attavi nostri domini Buguzlai senioris, aut etiam consanguineorum etc. wieder gleichlautend mit n. 7 bis benigne confirmamus, mit Ausnahme, daß uel minere statt mineris gesagt ist. — Preterea omnes immunitates et libertates, quas jam dicti fratres in Colbas habere dinoscuntur in privilegiis patris nostri dilecti domini Buguzlai, seu patruī nostri domini Ottonis duois Stetinensis et aliorum progenitorum nostrorum, ipsis perpetuo confirmamus.

Alle diese Confirmationen bilden eine ununterbrochene Kette. Jede spätere hat die nächst vorhergehende vor sich gehabt und an deren Worten geändert, was für die neuen Zeitverhältnisse nöthig schien. Daher ist es gekommen, daß sogar ein offener Schreibfehler der Confirmation von 1255: agris, siluis cultis et incultis statt siluis, agris cultis et incultis in die Confirmationen von 1282, 1295 und 1313 unbemerkt mit überging. Unfre Fälschung nun hat augenscheinlich die beiden letzten Urkunden hier wieder zum Muster genommen. Sie bedient sich nicht bloß des Ausdrucks benigne confirmamus, wie schon die Confirmation von 1282 hat, sondern auch der erst in den beiden letzten gebrauchten Ausdrücke habere dinoscuntur und juste proprietatis titulo. Was sie in diesem Artikel aber vor Allem der Fälschung zeigt, ist die Vermischung zweier ganz verschiedener und auch in den echten Confirmationen scharf aus einander gehaltener Dinge, nämlich der Rechte, welche an dem Eigenthum und Besiz haften, und der Immunitäten und Befreiungen, welche die Klosterunterthanen genießen. Eine possessio konnte wohl mit ihren Grenzen und Nutzungen, mit allem Recht und mit dem Gericht unter Eigenthumstitel verliehen und bestätigt werden, aber eine immunitas und libertas nicht. Eine solche fehlerhafte Zusammenziehung der beiden Sätze über die Possessionen und Immunitäten wie in unsrer Fälschung konnte keinem fürstlichen Notar einfallen, sondern nur einem Mönche, der ohne Rechtskenntniß bloß äußerlich sein Nachwerk aus den vorhandenen Urkunden componirte.

VI. Artikel: Anerkenntniß des Herzogs, daß er die Stadt Damm auf Lebenszeit vom Kloster zu Lehn habe.

Im Jahre 1249 (Nr. 494) nahm Herzog Barnim I. das Klostergut Damm mit den Dörfern Tribus und Smirdeniz zur Begründung der Stadt Damm auf Lebenszeit vom Kloster Colbas zu Lehn, reservirte aber dem Kloster die Hälfte der Einkünfte aus der Stadt und ein Drittel der Einkünfte aus der Mühle. An diesem Abkommen scheinen bald darauf einige Aenderungen vorgenommen zu sein. Wohl nicht das Dorf Tribus, — denn dieses Gut ging wirklich in die Feldmark der neuen Stadt Damm über —, aber jedenfalls das Dorf Smirdeniz wurde gegen den Klosterzehnten aus Seelow und Belfow (Nisnaw) und den Honigzins aus der Smirdenizer Heide eingetauscht, und statt der herzoglichen zwei Drittel der Einkünfte aus der dammer Mühle trat eine feste Pacht von 20 Wispel Roggen. In dieser Ausdehnung bestätigte Herzog Barnim in seiner Confirmation von 1255 n. 5 das Obereigenthum des Klosters:

Porro Dambe et viginti chori siliginis ac decima de Selowe et Nisna cum melle in deserto versus Golnow, que in pheodum a predicto monasterio recepimus quoad vixerimus possidenda, post obitum nostrum, siue cum liberis, siue sine liberis decedere nos contingat, ad sepedictum monasterium libere reuertentur.

Im Jahr 1259 trat Barnim die 20 Wispel Roggenpacht an das Kloster wieder ab, so daß ihm nur die Hälfte der Einkünfte aus der Stadt selber verblieb. Ob nun nach Barnim's Tode dieser Lehnbesiz an das Kloster einstweilen zurückfiel, oder unmittelbar auf seine Söhne und Erben überging, ist nicht ersichtlich. Bogislaw IV. erwähnt in seiner Confirmation von 1283 n. 6 der Belehnung mit Damm nicht, dagegen erkennen seine Brüder Barnim II. und Otto I. in ihrer Confirmation von 1295 n. 7 ausdrücklich an, daß sie,

wiederum auf Lebenszeit, vom Kloster belehnt seien, und zwar mit der halben Stadt Damm, ohne den Zehnten von Seelow und Bellow und den Honigins aus der Smirdeniger Heide:

Porro dimidiam ciuitatem Dambe, quam in pheodo a predicto monasterio recepimus, post obitum nostrum, siue cum liberis, siue sine liberis discedere nos contingat, ad sepedictum monasterium reuertendam libere cum omni iure presentibus protestamur.

Auch noch nach Barnim's II. Tode verblieb Herzog Otto im Lehnbesitz jener Hälfte von Damm, oder vielmehr nur ihrer Einkünfte, Urkunde von 1297 den 19. März: Item de pacto, quod prefate civitatis Dambis mansorum agricole annis singulis tenentur exsoluere, taliter duximus ordinandum, ut ipsi agricole quatuor solidos denariorum currentis monete de manso quolibet annis singulis pacti nomine, duos videlicet solidos nobis, quoad vixerimus, et duos solidos predicto conuentui de Colbas in festo beati Martini perpetuo soluere tenebuntur . . . Sane hoc specialiter memorie commendantes, quod de omnibus prouentibus in jam dicta ciuitate Dambis nobis contingentibus nulli vendere seu inpheodare nos liceat, cum antedictos prouentus ad tempora vite nostre a predicta ecclesia Colbacensi habere tantummodo dinoscamur.

In diesem Artikel ist unsre Fälschung hauptsächlich der Confirmation von 1255 beigetreten, hat indeß die 1259 resignirte Mühlenpacht und den Zehnten aus Bellow weggelassen, und aus der Confirmation von 1295 den Ausdruck medietatem entnommen.

#### VII. Artikel: Bestätigung der Zollfreiheit.

1. 1173: Res quoque et naues ejusdem claustrum in omni dominio nostro ab omni tholonei absoluimus exactione.
4. 1240: Fratres quoque prefati monasterii et res et naues et seruietes ipsorum in omni dominio nostro a solutione tholonei fore exemptos perpetuo concedimus.
10. 1282: Fratres quoque prefati monasterii et seruietes eorundem et res, naues et annonam ad expensas proprias deducendi habeant libertatem, sicut hactenus consueuerunt.
7. 1295. Item prefati monasterii fratres et res et naues et annonam deducendam et quicquid ad victum et vestitum ipsorum per eos aut interpositam personam emptum fuerit, et famulos eorundem in omni dominio nostro a solutione tholonei fore perpetuo concedimus exemptos et solutos.
8. 1313: Item prefati monasterii fratres et res et naues et annonam deducendam et quicquid ad victum uel vestitum ipsorum pertinet, aut per interpositam personam emptum fuerit, et famulos eorum in omni dominio nostro a solutione tholonei fore perpetuo volumus exemptos et solutos.

In diesem letzten Artikel hat die Confirmation von 1295 unsrer Fälschung zum Muster gedient, und ist bis auf zwei ganz unwesentliche Abänderungen: familiam statt famulos und volumus statt concedimus, wörtlich gleichlautend abgeschrieben.

Durch den obigen Nachweis wird es nun bis zur Unmöglichkeit eines Widerspruchs erhärtet sein, daß unsre Urkunde eine grobe Fälschung ist, bei deren Anfertigung die Generalconfirmationen des Klosters Colbaz bis zum Jahr 1313 vorgelegen haben und benutzt wurden. Obwohl der Fälscher in der Regel den spätesten Text gewählt hat, so ist von ihm doch wenigstens in dem einen Artikel IV der Versuch gemacht worden, den Zeitverhältnissen des für sein Nachwerk gewählten Jahres 1226 gerecht zu werden. Vielleicht hängt es auch mit dieser Absicht zusammen, daß er die sonstigen, in den echten Generalconfirmationen noch genannten Besitzungen des Klosters Colbaz nicht mit auführt, obgleich das Kloster um 1226 schon Quekin im Lande Colberg, Strebelow und Klein-Küßow im Lande Stargard besaß. Vielleicht aber übergang er diese auch nur aus dem Grunde, weil sie für den Zweck seiner Fälschung unwesentlich waren, was er dadurch anzudeuten scheint, daß er dem Aussteller die Worte in den Mund legt, er wolle bloß einige (quedam) der Klosterbesitzungen mit Namen anführen. Dies ist aber für eine Generalconfirmation ein ganz unerhörter Ausdruck, da eine solche ja eben den Zweck hatte, alle zu ihrer Zeit vorhandenen Klosterbesitzungen zu bestätigen.

Wie im Artikel IV der Fälscher dem gewählten Datum 1226 möglichst getreu bleibt, so hat er auch die



Zeugen, soweit er es verstand, jenem Jahre anzupassen gesucht, und demgemäß aus den ihm zu Gebote stehenden colbager Urkunden entnommen. In den beiden undatierten Urkunden von 1186, Nr. 103 und 104, über die Vergabung Brodes, die er wahrscheinlich viel später setzte, fand er als Zeugen den Herzog Wladislaw Laszkonogi von Polen (Wladizlaus filius Mesiconis), der ihm mit dem spätern Herzog Wladislaw Odonicz, dem Aussteller der colbager Urkunden, Nr. 281, 288 und 333, identisch scheinen mochte. Ohne weitere historische Kenntnisse sah er also keine Unmöglichkeit darin, daß Mesico (Mieczyslaus), der Vater Wladislaw's, nicht sollte 1226 noch gelebt haben können. Er nahm ihn daher zum Zeugen seiner Fälschung des Datums 1226, wie er den Wladislaw zum Zeugen seiner zweiten Fälschung mit dem Datum 1220, Nr. 205, machte. Der Name Barnizlaus kommt in mehreren ältern colbager Urkunden vor: Barnozlauizt 1176, Nr. 68, Barnizlaus 1185, Nr. 98, Barnizlaus filius Suotini 1234, Nr. 302, und Barnizlaus 1242, Nr. 398. Indem er diesen Namen, welchen in Wirklichkeit zwei Personen, Onkel und Nefse, führten, ebenfalls auf Eine Person übertrug, konnte er ihn mit gutem Grunde den Zeugen seiner Fälschung von 1226 einverleiben. Einen polnischen Vasallen des Namens Eustachius fand er in der colbager Urkunde von 1236, Nr. 333, sowie einen pommerischen Ritter Geringus in der colbager Urkunde von 1254, Dreger I. S. 364. Hatte nun auch unser Fälscher nicht genug historische Kenntnisse, um vermeiden zu können, daß er mehrere Personen, die nicht zu derselben Zeit und nicht an demselben Orte gelebt haben, zusammenbrachte, so beobachtete er dabei doch wenigstens die Regel, daß er die in den ältern Urkunden gefundenen Namen voran, und den der jüngsten Urkunde entnommenen Zeugen zuletzt stellte.

Unsre Fälschung steht mit der von 1220, Nr. 205, im engsten Zusammenhange. Beide sind zu derselben Zeit und zu demselben Zweck angefertigt worden, um in dem 1323 zwischen Stargard und Colbag schwebenden Prozeß als Beweismittel für das Kloster Colbag zu dienen. Jene Fälschung von 1220 sollte das Streitobject, die merica Zac, als einbegriffen in die schon vom Fürsten Swantibor gezogene Grenze der 1220, Nr. 204, geschenkten und zum Dorfe Smirdeniz gehörigen Heide (solitudo, que terminatur in Gollnow) darstellen, und unsre Fälschung jener Grenzbeschreibung die nöthige herzogliche Bestätigung hinzubringen. Wie jene, war auch diese 1309 noch nicht vorhanden, konnte demgemäß am 1. März 1309, als Herzog Otto alle Urkunden des Klosters Colbag einzeln transsumierte und confirmierte, auch nicht vorgelegt und transsumiert werden. Wie jene, tauchte auch diese erst 1323 auf, wurde den 9. April 1323 vom stettiner Domcapitel und dem Prior der dortigen Jacobikirche vidimirt, und nach dem für das Kloster günstigen, auf Grund der beiden Fälschungen gefällten Endurtheil des Herzogs Otto am 17. April 1324 nachträglich transsumiert und confirmiert, und galt seitdem als echte und vollwichtige Urkunde des Klosters Colbag, nach deren Wortlaut in der Generalconfirmation des Herzogs Barnim III. von 1345 den 21. März die Grenze der gollnower Heide beschrieben wird.

## 237. (Cod. No. 163.)

[1227—1228 Anfang.]

Herzog Wartislaw III. bewilligt auf das Gesuch seiner Großmutter Anastasia, daß sein Vasall Dobislaw, Sohn des verstorbenen Castellans von Demmin Rochillus, und dessen Mutter Anna zur Abtragung der hinterlassenen Schulden ihres Vaters und Gatten das wüste Dorf Barlin an das Kloster Dargun verkaufen, und verleiht dem Kloster in diesem Gute dieselben Freiheiten, welche es auf seinen andern Gütern besitzt.

Orte: Bralin . . . beate virgini Marie ad usus fratrum in Dargun . . . libens offero.

Personen: Wartizlaus Sclauorum dux. — homo noster Dobezlaus, bone memorie fidelis hominis nostri Rochilli quondam in Dimin borgrauui filius, cum nobili matrona matre sua

Anna . . . ad me ueniens . . . conquestus est, quod predictus pater ejus Rochillus uiam uniuerse carnis ingrediens multis eum debitis obligatum reliquerit, unde idem Dobezlau . . . de omnibus mobilibus sibi a patre relictis debita soluere non suffecit. Accedens ergo ad uenerabilem auitam meam Anastasiam, Pomeranie ducissam, ab ipsa humili prece obtinuit, ut ea intercedente, cujus voluntati aliquid negare mihi nefas fuerat, permitterem, ut uillam, que Bralin dicitur, longo tempore desertam, . . . uendere liceret, et de uendite uille precio debita patris solueret. Ego autem . . . , ut predicta uilla uenderetur, concessi. Dobezlau itaque bono circa fratres de Dargun ductus affectu . . . accepta ab ipsis emptionis pecunia uendidit. — testes sunt: venerabilis pater noster Conradus Caminensis episcopus, Robertus prepositus; Henricus, Michael, Gosuinus, Helias, sacerdotes; Ricoldus notarius; Dobermarus, Mirezlaus, Paulus, Andreas.

Außerdem gedr. Braunschw. Anzeiger 1748 Nr. 8; Dähnert, Pomm. Biblioth. III S. 385; Tisch Meßl. Urk. I S. 37; Meßlenb. Urk. B. I n. 335.

Der Castellan Rochillus erscheint zuletzt 1226 den 6. Juli, Nr. 235, sein Sohn Dobislaw zuerst 1228 den 5. August, Nr. 248, unter den Urkundenzügen. Zwischen beide Daten fällt unsre Urkunde. In ihr steht an erster Stelle unter den Burgmannen von Demmin der Edle Miroslaw, der dem Rochillus in der Würde eines Castellans von Demmin folgte, und im Anfange des Jahres 1228 als solcher genannt wird, Nr. 243 und 244. Ungefähr um die Mitte dieses Jahres ward er Castellan in Wolgast, und trat seine Stelle in Demmin an den Edlen Lessemar ab, den wir bereits 1228 den 5. August als Castellan von Demmin finden. Vor diesem Tage muß demnach unsre Urkunde jedenfalls ausgestellt sein. — In Betreff des am Originale im Archive zu Schwerin hangenden Siegels berichtigen die Herausgeber des meßlenburger Urkundenbuchs a. a. D. die Siegelumschrift, wonach sie so lautet: S. ducis Wor[ti]zlai consanguinei regis Dano[rum], nicht, wie früher irrtümlich angegeben wurde: — — e sanguine — —.

## 238.

## 1227 Januar 13. Magdeburg.

Erzbischof Albert von Magdeburg verleiht einen Hof, den bisher Frau Salome und ihr Sohn Albrecht vom Domprobst zu Lehn gehabt, dem Erzstift Magdeburg zur Erstattung für drei diesem bisher gehörige, andere Höfe.

— — Testes: Gernandus Brandenburgensis episcopus, Willebrandus major prepositus, Fridericus decanus, Teodericus de Scerenbeke, Ludolfus de Suanebeke, Wernerus de Scone-wolt, Sifridus, Conradus de Saltwedele, Krafto celerarius, Lodewicus de Loweberech, Burchardus de Glinde, Albertus de Werningerode, Ludolfus de Indagine, Timmo de Meienthorp, Henricus de Plawe, Burchardus de Waldenberech, Albertus de Gelichen, Lodewicus de Grabowe, Albertus de Vi[bech]ke, <sup>1)</sup> Arnoldus scolasticus, Degenhardus vicedominus. Acta sunt hec anno ab incarnatione domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXVII<sup>o</sup>. Datum Magdeburg Idus Januarii.

Nach dem Original im magdeburger Prov.-Archiv. Siegel wohl erhalten. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülberstedt. — <sup>1)</sup> Das Original hat fehlerhaft Viechbeke.

239.

## 1227 Januar 13. Magdeburg.

Der Erzbischof Albert von Magdeburg schenkt mit Zustimmung des Domcapitels den Predigermönchen daselbst den Domhof, welchen bisher der Ritter Heinrich von Rodensee besaß.

— — Presentes et consentientes: Gernandus Brandenburgensis episcopus, Willebrandus major prepositus, Fridericus decanus, Liudolfus scolasticus Moguntinus, Wernerus prepositus de Hunoldsburch, Conradus de Saltwedele, Siffridus, Krap[h]to cellerarius, Lodewicus de Lewenberch, Burchardus de Glinde, Albertus beati Sebastiani prepositus, Liudolfus de Indagine, Tiemo, Heinricus prepositus sanctorum apostolorum, Albertus de Glichem, Ludewicus de Grabowe, Albertus de Vipechche, Arnoldus ecclesie nostre scolasticus, Thegenhardus vicedominus, canonici ecclesie nostre. Acta sunt hec anno ab incarnatione domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXVII<sup>o</sup>. Data Magdeburg Idus Januarii, pontificatus nostri anno vicesimo secundo.

Nach dem Orig. im magdeburger Prov.-Archiv. Siegelschnur von roth-gelber Seide. Siegel fehlt. —  
— Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülverstedt.

240.

## 1227 Januar 13. Magdeburg.

Der Domprobst Wilbrand und das Domcapitel von Magdeburg schenken den Predigermönchen daselbst den Domhof, welchen der Ritter Helwig (?) von Rodensee von einigen Domherrn zu Lehn hatte, zur Vergrößerung ihres Conventshauses.

— — Presentes et consentientes: Willebrandus prepositus, Fridericus decanus, Liudolfus de Swanebeke scolasticus Maguntinus, Wernerus prepositus de Hunoldsburch, Conradus de Saltwedele, Siffridus, Krafsto cellerarius, Ludewicus de Lewenberch, Burchardus de Glinde, Albertus beati Sebastiani prepositus, Liudolfus de Vipeche, Arnoldus scolasticus, Thegenhardus vicedominus. Acta sunt hec anno ab incarnatione domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXV[II].<sup>1)</sup> Data Magdeburg Idus Januarii, in nomine domini amen.

Nach dem Original im magdeburger Prov.-Archiv. An roth-gelber Seidenschnur hängt das Siegel des Domcapitels. — <sup>1)</sup> Der Schreiber des Originals hat in der Jahreszahl ursprünglich XXVVI gesetzt, dann aber die zweite V lang durchstrichen, sodaß es zweifelhaft bleibt, ob diese V fehlen soll, oder statt dessen I corrigirt worden ist. Daß das letztere gemeint, lehrt die Vergleichung mit der vorigen Nummer. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülverstedt.

241. (Cod. No. 165.)

## 1227 October 12. (quarto Idus Octobr.). Act. Choleberg.

Herzog Bartislaw III. und seine Mutter Ingardis bestätigen das von der Herzogin Anastasia im Bau begonnene Nonnenkloster in der Landschaft Treptow a. N., sowie auch dreizehn der von Anastasia

in der Stiftungsurkunde von 1224, Nr. 222, verliehenen Dörfer, die in Wartislaw's Antheil an dem Lande Treprow zwischen der Rega und dem Kreiher-Bache gelegen waren, nebst der Fischerei im See Reszkow und zwei Salzkothen bei Colberg, während gleichzeitig Herzog Barnim und seine Mutter Mirosława für die dreizehn andern Orte des Stiftungsbriefes, welche ihrem Landestheile angehörten, zum größeren Theil anderweitigen Ersatz bieten.

Berichtig. nach der belbufer Matr. Nr. 6: vniuersitati nostre fehlerhaft für vn. uestre; auo nostro B. ft. auo nostro Bugzlao; Gozewino fehlerhaft für Gorewino; Sukouwe ft. Sukowe; Belicowo ft. Belikowo; quos steht fehlerhaft ein zweites Mal vor actenus; filius ipsius ft. fil. ejusdem.

Orte: venerabilis auia nostra Anastasia, ducissa Pomeranorum, quam pia vt debemus amplectimur deuotione, . . . de rebus propriis in dote, quam ab illustri auo nostro B[ugzlao] duce Pomeranorum felicis recordationis receperat, claustrum dominarum in prouincia Treprouiensi pro anima predicti aui nostri et patrum nostrorum bone memorie et pro salute sua et nostra et illustrium matrum nostrarum, Pomeranorum ducissarum, edificare cepit domino annuente, cuius bone voluntatis affectum nos approbantes et ratum habentes, sub presentia dilecti fratris nostri Barnimi et matris ipsius, qui et ejus bonum propositum approbantes predictae domui ancillarum Christi nouem villas in Cholbergensi prouincia et tres in Piritzensi et vnam in Ztolp minore donarunt, de communi consilio venerabilis episcopi nostri Conradi, necnon et nobilium nostrorum ad sustentationem dominarum in predicta domo domino fideliter famulantium omnes villas, que sunt inter Damsnitz et Regam fluuios in orientali parte iuxta Trebetow constitute, . . . liberas ab omnibus exactionibus contulimus pacifice possidendas, . . . Trebowise cum clausuris ad eandem villam pertinentibus, Tupadla cum taberna in Damsnice, Zwete, Balocure, Go[r]ewino, Drosdowo, Malenino, Jarcowo, Darsowo, Zkrilewo, Sukouwo, Belicowo, Malztow, et tractus, quos in stagno, qui Reszko vocatur, actenus habuerunt, et duo tuguria in monte salis.

Personen: Wartizlaus dux Pomeranorum et Ingert mater ipsius, ducissa eorundem. — Testes autem sunt hujus donationis: Conradus Caminensis episcopus, Dobizlaus et Tsrinech, castellani in Cholberg, Hedenricus custos ibidem, [Sd]itzlaus tribunus ibidem, Wsemarus, Zedzlaus, Ztoyzlaus filius ipsius.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 124.

Der Name des colberger Tribuns Sdzlaus ist durch zwei Originalurkunden verbürgt, weshalb wir danach den Schreibfehler Kritzlaus der belbufer Matrikel unbedenklich berichtigen können. — Aus dieser und der folgenden Nummer geht hervor, daß das Land Treprow in seiner östlichen Hälfte jenseits der Rega dem Landestheile Wartislaw's, in seiner westlichen Hälfte diesseits der Rega dem Landestheile Barnim's angehörte. Herzog Wartislaw übernahm nun von den 26 Orten, womit Anastasia das Nonnenkloster Marienbusch ausgestattet hatte, dreizehn auf seinen Landestheil, darunter zwölf, die schon Anastasia aufgeführt hatte, in seiner Hälfte von Treprow gelegen, und gab als dreizehntes das Dorf Malenino in derselben Landschaft. Barnim übernahm die andern dreizehn Orte auf seinen Landestheil, belieh aber nur einige der von Anastasia verliehenen, nämlich Strohsdorf im Lande Pyritz, Stoikow und Jannow im Lande Colberg, während er für die andern in den Ländern Pyritz, Colberg und Stolp anderweitigen Ersatz leistete und sich so seine Hälfte von Treprow ungeschmälert reservierte. Der Salzberg bei Colberg gehörte beiden Fürsten gemeinschaftlich, daher werden die beiden von Anastasia geschenkten Salzkothen in jeder Urkunde aufgeführt.

## 242. (Cod. No. 164.)

1227 October 12. (quarto Idus Octobr.). Act. Choleberg.

Herzog Barnim und seine Mutter Mirosława bestätigen das von der Herzogin Anastasia fundirte und im Bau begonnene Nonnenkloster in der Landtschaft Treptow a. N., und verleihen demselben im Anschluß an Wartislaw's Schenkung vom selben Tage zum Ersatz für eine gleiche Anzahl der von Anastasia gegebenen Orte dreizehn Dörfer, und zwar drei im Lande Pyritz: Megow, Strohsdorf und Brieziz, neun im Lande Colberg: Stoifow, Zürfow, Parsow, Jamre, Tiffin, Zmogozewic, Chluco, Mistiz, Nedlin, und eins im Lande Klein-Stolp: Nefekow, sowie auch die beiden Salzkothen bei Colberg.

Berichtig. nach der belfußer Matr. Nr. 5: Cholb. ft. Colb. überall; castellanus fehlerhaft ft. castellani; Ztoyzaus ft. Stoyzaus; Choleberg ft. Cholberg.

Orte: venerabilis auia nostra Anastasia ducissa Pomeranorum, quam pia vt debemus amplectimur deuotione, . . . de rebus propriis in dote, quam ab illustri auo nostro Bugziao duce Pomeranorum felicis recordationis receperat, claustrum dominarum in Treptouiensi prouincia pro anima predicti aui nostri et pa[trum] nostrorum bone memorie et pro salute sua et nostra et illustrium matrum nostrarum, Pomeranorum ducissarum, edificare cepit domino annuente, ejus bone voluntatis affectum nos approbantes et ratum habentes, sub presentia dilecti fratris nostri Wartizlai ducis Pomeranie et matris ipsius, qui et ejus bonum propositum approbantes predictae domui ancillarum Christi villas tredecim in Treptouiensi prouincia . . . addiderunt, de communi consilio venerabilis episcopi nostri Conradi, necnon et nobilium nostrorum ad sustentationem dominarum in predicta domo domino fideliter famulantium nouem villas in Cholbergensi prouincia et tres in Piritzensi et vnam in Stolp minore . . . liberas ab omnibus exactionibus contulimus pacifice possidendas, . . . in Piritz: Meghow, Stros, Breszko, in Choleberg: Ztoykowo, Surkowie, Parsow cum clausura, Jamre, Tessie, Zmogozewic, he sunt culte; inculte vero: Chluco, Mistiz, Nedalino, in paruo Ztolp: Neztie, et duo tuguria in monte salis.

Personen: Barnim dux Pomeranorum et [Mirosława] mater ipsius, ducissa eorundem. — Testes autem hujus donationis sunt: Conradus Caminensis episcopus, Heidenricus custos Cholbergensis ecclesie, Dobezaus et Tsirnech castellan[i] in Choleberg, Wsemarus, Zetzlaus, Ztoyzaus filius ejus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 122; v. Gießfeldt Urfundensamml. I S. 39.

Der Schreibfehler Ingert statt Mirosława kommt wahrscheinlich schon dem Original zu. Augenscheinlich hat die vorhergehende Nummer unsrer Urkunde zum Concept gedient, und der Schreiber hat dabei den Namen Ingert zu ändern vergessen, sowie auch einen Zeugenamen ganz übersehen.

Quandt, Note zum Cod. S. 385, erklärt Klein-Stolp für Stölpschen in der Neumark und Neztie für die leßower Mühle. Er übersieht dabei aber, daß der Ort Stölpschen in der Neumark 1337 zur Zeit des Landbuchs noch gar nicht vorhanden war, und nicht vor 1451 nachgewiesen werden kann, und daß ein Land Stölpschen niemals existirt hat. Schon A. von Schwarz und Dreger erkannten richtig, daß die Wahl allein zwischen Stolp in Hinterpommern und Stolp in der Ufermark schwanken konnte, weil es nur diese beiden Länder Stolp gegeben hat. Das ufermärkische Land Stolp lag jedenfalls dem Bereich des Klosters Belfuß

zu fern, als daß ihm dort eine Besizung erwünscht gewesen wäre, auch ist dort kein dem Namen Neztic entsprechender Ort bekannt. Dagegen finden wir bei Stolp in Hinterpommern die Orte Neitzkow und Nezekow, welche dem Namen Neztic oder (da z sehr häufig nur für s steht) Nestic in der verlängerten Form Nesticow vorzüglich anpassen. Für Nezekow spricht nun noch der Umstand, daß dieser Ort später in der That dem Kloster Belbus gehörte, ohne daß wir für seine Erwerbung einen andern Rechtstitel als unsre Urkunde aufweisen können. Im 15. Jahrhundert besaß die Familie von Krantzpar das Dorf Nezekow mit Wintershagen, das auf der Feldmark des erstern entstanden zu sein scheint, vom Kloster Belbus zu Lehn, und verkaufte später beide Güter mit Einwilligung des Abtes Stanislaus an Georg von Rahmel. Vermuthlich hat grade der alte Besitz von Nezekow die Veranlassung gegeben, daß Nonnen aus unserm Kloster Treptow a. N. 1281 zur Begründung des Jungfrauenklosters Stolp unter Leitung des Abtes von Belbus berufen wurden, und es darf wohl nicht als Zufall gelten, daß, wie die Kirche des Nonnenklosters zu Treptow a. N. dem heiligen Nicolaus geweiht war, so auch das Nonnenkloster in Stolp bei der Nicolaikirche angelegt, und die 1356 gegründete Kirche zu Wintershagen, Pfarrkirche auch für Nezekow, neben dem Täufer Johannes ebenfalls dem heiligen Nicolaus geweiht ward.

Wenn nun Herzog Barnim 1267 März 27. (Dreger I S. 508) in paruo Stolp dem Kloster Usedom in Gegenwart des Abts eine Urkunde ausstellt, so hindert uns nichts, diesen Ort Klein-Stolp, wo sich Barnim damals aufhielt, gleichfalls auf Stolp in Hinterpommern zu beziehen. Allerdings war bald nach der Zeit unsrer Urkunde das hinterpommersche Land Stolp, sowie Schlawe und wahrscheinlich auch das pommersche oder cassubische Land Belgard (vergl. Nr. 472) an Swantopolk von Pommerellen verloren gegangen, ungewiß ob bloß durch Eroberung, oder ob nach dem Aussterben der Ratiboriden auf Grund eines Erbrechts, da, wie Quandt (Baltische Studien 16, 2 S. 64) ganz richtig vermuthet, die Gemahlin Mestwin's I. von Pommerellen Swinislawa wahrscheinlich aus dem pommerschen Fürstenhause des Ratibor stammte, und daher wohl ihre Söhne Swantopolk, Wartislaw und Ratibor nach ihren Oheimen und ihrem Großvater benannte, vergl. Nr. 215 und 218. Diese Erwerbung des östlichen, früher unter den Ratiboriden stehenden Theiles von Pommern eignete sich vor 1236, Nr. 336. Allein die pommerschen Herzoge waren keineswegs geneigt, ihren alten Besitz unbestritten an Swantopolk zu überlassen, und machten zu verschiedenen Zeiten wiederholte Anstrengungen, um das Verlorene wieder zu erobern. Schon bei dem ersten Zerwürfniß des Herzogs Swantopolk mit seinen Brüdern, als Sambor von Liebichau vor ihm nach Mecklenburg flüchtete, fand dieser auch bei den pommerschen Fürsten Hülfe, die ihn befähigten, 1238 von ihrem Gebiete aus in das Land Swantopolk's einzufallen, während der jüngere Bruder Ratibor von seiner Burg Belgard (Rauenburg) in Pommerellen ihm entgegenkommend das Land Stolp verwüstete, vergl. Nr. 359. Hatten Barnim und Wartislaw III. aber darauf gerechnet, aus diesem Kriege Gewinn zu ziehen, so fanden sie sich durch das Resultat bitter getäuscht. Swantopolk erwehrte sich tapfer seiner zahlreichen Feinde, wozu auch der Bischof von Cuyavien und die Mißgunst des deutschen Ordens gehörten, nahm seinen Bruder Sambor gefangen, vertrieb den andern Bruder Ratibor aus dessen Besitz, und behauptete Stolp, Schlawe und wahrscheinlich auch das cassubische Belgard gegen die pommerschen Fürsten. Wiederum im Jahr 1253 (vergl. Nr. 572 und 573) dachten Barnim und Wartislaw III. ernstlich daran, jene Länder wieder an sich zu bringen, wobei es wirklich zum Kampf gekommen zu sein scheint. 1259 erneuerte Herzog Wartislaw den Versuch, unterstützt durch polnische Hülfe und durch den Bischof von Camin, und gelangte diesmal nach dem Bericht des gleichzeitigen polnischen Chronisten Waſtco (Sommerberg II S. 72) über Stolp hinaus, wo er den Bischof von Camin mit einem Theil des Heeres zur Bewachung der gemachten Beute zurückließ, während er selbst mit dem andern Heer verwüstend weiter in das feindliche Land vordrang. Allein Swantopolk stürzte sich plötzlich auf den Bischof und dessen Truppen und schlug sie gänzlich in die Flucht, sodaß auch Wartislaw genöthigt war, unverrichteter Sache heimzukehren. Am 11. Januar 1266 starb Herzog Swantopolk, (vergl. meine Bemerkung zu den Annales Colbaocenses im Anhang I ad a. 1267 Februar 10.). Seine Söhne Mestwin und Wartislaw, unter sich uneinig, geriethen noch dazu in Zerwürfniß mit dem deutschen Orden. Diesen Zeitpunkt hielt nun Herzog Barnim für geeignet,

einen neuen Feldzug gegen die pommerellischen Fürsten zu eröffnen, um jene altpommerischen Länder wieder zu erlangen.

Keine Chronik hat leider über diesen Krieg eine Nachricht aufbewahrt, wir sind aber doch im Stande, uns aus einigen Andeutungen in Urkunden einigermaßen ein Bild davon zu entwerfen. 1269 (Dreger I S. 553) erließ der Bischof Hermann von Camin dem Herzog Barnim allen Ersatz für den Schaden, der ihm und seinen Leuten in den Ländern Colberg, Gölbin und Schlawe, wo der Bischof die Orte Suckow u. Sirowe bei Rügenwalde besaß, bei Gelegenheit von Barnim's Feldzug zugefügt sei: Item idem dominus episcopus nobis ex integro et penitus relaxavit uniuersa incommoda, grauamina et dampna, que in terris Colberg, Cussalin et Zlauen expeditionis fuerint tempore ipsi et hominibus suis apposita et illata. Bei der damaligen Kriegsweise litt die befreundete Gegend, durch welche ein Heer hindurchzog, oft nicht minder als das feindliche Land. Wann nun dieser Feldzug stattfand, lehren uns die beiden Urkunden von 1266 den 10. August (Dreger S. 505) und 1266 den 13. August (Dreger S. 501), die erste vom Herzoge Barnim zu Colberg, die zweite bereits im Lande Schlawe zu Neuwasser (super Nouam recham) am Nordende des Bukower Sees unfern von Rügenwalde ausgestellt. Um den 10. August dieses Jahres hatte also Herzog Barnim seine Vasallen zu Colberg um sich versammelt, um von hier aus in das feindliche Land einzurücken, brach wahrscheinlich schon am folgenden Tage auf, und befand sich bereits am 13. August zu Neuwasser bei Rügenwalde, wo er dem Kloster Bukow das ihm vom Herzoge Swantopolk verliehene Dorf Böhlin bestätigte und das ebenfalls im Lande Schlawe gelegene Dorf Karnkewitz als neues Geschenk hinzufügte. Ob nun neben den Lehnsleuten aus den Ländern Camin, Treptow und Colberg, welche uns die Zeugen der beiden Documente kund geben, auch die Vasallen der westlichen und südlichen Provinzen Barnim's an diesem Feldzuge Theil nahmen, läßt sich nicht ermitteln. Von Geistlichen begleiteten den Herzog sein Kanzler, der Domprobst Conrad von Stettin, die beiden Notare Heinrich von Calow, Domherr zu Güstrow, und Arnold, sowie auch der Abt Wiard von Belbus, der sich vielleicht selbst an die Spitze seines Heerbannes gestellt hatte. Unter den Vasallen nennen uns die beiden Urkunden den Fürsten Kasimir, den Swantiboriden, und den Edlen Borko, Stammvater der Familie Bork, beide bei Colberg angeessen, anßerdem neben anderen die Ritter Wisprow, wahrscheinlich zur Familie von Ramecke gehörig, welcher bei Camin, Treptow und Colberg begütert war, Domizlaw, Slawomar, Gneomar von Summerow und Gneomar Dobeschitz, letzterer einer der Stammväter der Familie Nagmer, Enkel des langjährigen Castellans Heinrich von Usedom, welcher neben dem Gnit (vergl. Nr. 223, 251 und 253) auch das aus Nr. 268 näher festzustellende Dorf Bukow auf Usedom besaß, sowie auch den deutschen Ritter Johannes Kule. Alle diese Ritter sind hier von besonderem Interesse, weil ihnen Herzog Barnim in den Ländern Schlawe und Belgard Lehnbesitz angewiesen zu haben scheint, wahrscheinlich wegen Uebernahme der Vertheidigung der eroberten festen Plätze daselbst. Denn wir finden, daß sie, auch nachdem Herzog Mestwin Schlawe und Belgard wieder in seinen Besitz gebracht, das cassubische Land Belgard 1269 an die Markgrafen von Brandenburg abgetreten, und das Land Schlawe 1270 an den Fürsten Wislaw II. von Rügen pfandweise überlassen hatte, in jenen Gebieten sesshaft verblieben. Wisprow, seit 1251 (Nr. 540) in Pommern urkundlich, 1260—1264 Cämmerer des Herzogs Wartislaw III., gehört 1270—1274 (Fabricius Rüg. Urk. III, Nr. C, CI, CIV, CV, CXIII, CXIV) zu den oft genannten Vasallen des Fürsten Wislaw im Lande Schlawe, obwohl er gleichzeitig auch in Pommern wegen seines dortigen Grundbesitzes vorkommt. Der Ritter Domizlaw, 1262—1264 Vasall des Herzogs Wartislaw III., 1265—1268 zum Dienstgesolge Barnim's gehörig, findet sich schon 1269 im Geleite des Herzogs Mestwin, als dieser zu Arnswalde das cassubische Land Belgard an die Markgrafen von Brandenburg abtrat, und seine andern Länder von ihnen zu Lehn nahm, (Dreger I S. 547), sowie 1270 beim Fürsten Wislaw im Lande Schlawe (Fabricius Nr. C). Er gründete wohl auf seinem Lehn daselbst und benannte nach sich das Dorf Dumaslowitz bei Rügenwalde, welches die Swenzonen später dem Ritter Otto von Gelnitz verliehen, 1315 aber gegen ein Dorf bei Danzig zurücktauschten und 1317 dem Kloster Bukow schenkten. Der Ritter Slawomar, 1264—1266 bei Treptow und Colberg erscheinend, wird uns 1270 (Fabricius Nr. C) ebenfalls als Vasall des Fürsten Wislaw im Lande Schlawe genannt. Gleicherweise kommt Gneomar von Summerow, 1266 (Dreger S. 493) neben seinem

Bruder Leslaw bei Colberg erwähnt, 1271 im Lande Schlawe vor (Fabricius Nr. CIV). Gneomar Doheschitz (d. h. Dohysca's Sohn) 1262—1266 bei Treptow, Greifenberg und Colberg, 1268 Unterhändler des Klosters Bukow, wird uns zwar selber nicht im Lande Schlawe genannt, dagegen finden wir seine Söhne Johannes filius Gneomari militis, Nazemarus Dobesitz (Dobeska, Dubbeseke) und Grimmus frater Nazemari 1294—1304 bei Schlawe und Stolp. Der älteste besaß Ristow und Särshagen (Jaroslawshagen) und nannte sich 1304 Henneke von Ristow. Sein Sohn Johannes dictus Natzemer verglich sich 1330 mit dem Kloster Bukow wegen der Grenzen von Ristow und Särshagen. Unter den Vasallen des Fürsten Wizlaw im Lande Schlawe kommt auch der Ritter Virchewitz vor (Fabricius Nr. C, CXIII und CXIV). Er besaß daselbst das Dorf Soltikow (Sulechowe) und schenkte 1295 dem Kloster Bukow 50 Hufen. Er war der Sohn des Edlen Leslaw, welcher 1264 das vom Herzoge Barnim zu Lehn erhaltene Dorf Klötikow bei Treptow a. N. an das Kloster Belbuz abtrat (Dreger S. 480), stammte also ebenfalls aus dem westlichen Pommern, und wird bei Gelegenheit des Feldzuges Barnim's in Schlawe sesshaft geworden sein. Außer diesen Wenden muß auch der deutsche Ritter Johannes Kule, den wir seit 1264 theils beim Herzoge Barnim, theils beim Bischofe Hermann finden und der bei Colberg begütert war, wo sein Sohn 1291 sich gewisser Ansprüche an 50 Hufen in Vast zu Gunsten des Klosters Dargun bezieht, im Lande Schlawe, sowie im Lande Belgard Lehnbesitz erlangt haben. Im letztern schenkte er 1268 (Dreger S. 537) mit Einwilligung des Herzogs Barnim 100 Hufen bei Neu-Stettin an das Kloster Bukow, und im erstern erscheint er 1270 (Fabricius Nr. CI) unter den Vasallen des Fürsten Wizlaw.

Soviel ist hieraus wenigstens ersichtlich, daß in Folge von Barnim's Feldzug mannigfache Veränderungen im Grundbesitz der Länder Schlawe und Belgard vor sich gingen. Daß dabei auch sonst, soweit eben das Heer des pommerischen Fürsten vordrang, die Bewohner des Landes durch Raub und Brandschatzung litten, lag in der Natur der damaligen Kriegsweise. Es ist daher erklärlich, daß Bischof Hermann für den auf seinen Gütern angerichteten Schaden Ersatz zu beanspruchen hatte. Allein noch ein anderes Zeugniß liegt uns hierfür aus jener Zeit vor. Das Kloster Bukow war damals noch im Bau begriffen, und es wurden ihm jetzt für den Ausbau der Kirche vielfache Gaben angeboten, die aus der Kriegsbeute herrühren mochten. Die Kirche durfte aber nach alter Satzung kein unrechtmäßiges Gut annehmen. Da nun das Bedürfniß groß und die Versuchung löckend war, so wandte sich das Kloster an den damals zu Lübeck weilenden päpstlichen Cardinallegaten Guido und erwirkte von ihm 1266 den 1. November (Dreger S. 523) die Erlaubniß, bis zu einer Höhe von 100 Mark reinen Silbers, also einer für jene Zeit sehr großen Summe, geraubte Gegenstände (de usuris, rapinis et aliis male acquisitis) annehmen zu dürfen, sobald deren vormalige Eigenthümer unbekannt oder nicht mehr aufzufinden seien. Geschenke von solchem Werthe konnten nicht aus gemeinem Diebstahle herrühren, und dann würden die Eigenthümer auch leicht zu ermitteln gewesen sein. Wir sind daher berechtigt, den großartigen Raub, von dem doch nur ein kleiner Theil dem Kloster zugewendet sein wird, auf den Feldzug Barnim's, der nicht lange zuvor stattgefunden, zurückzuführen. Zugleich beweist die Urkunde, daß auch unmittelbare Nachbarn des Klosters, welche eben vorzugsweise zu Geschenken an dasselbe geneigt sein konnten, an jenem Beutezuge Theil genommen haben müssen.

Eine andre Frage ist nun, wie weit sich die Eroberung Barnim's erstreckte. Daß sie die Länder Schlawe und Belgard umfaßte, darüber sind wir sicher, weil wir den Herzog Barnim in Folge der Eroberung 1266—1268 urkundlich als Herrscher dort walten sehen. Es ist aber an und für sich sehr glaublich, daß er auch das Land Stolp in Besitz zu nehmen gesucht haben wird, wie ja auch vor ihm Wartislaw 1259 darnach strebte. In der Urkunde des Klosters Usedom von 1267 den 27. März würde nun ein urkundlicher Beweis dafür vorliegen, daß ihm dies wirklich gelungen, falls wir den Ort Klein-Stolp, wo die Urkunde aufgestellt wurde, sicher für Stolp in Hinterpommern erklären können. Ehe ich darauf übergehe, will ich nur noch voranschicken, daß wir natürlich erwarten dürfen, daß Herzog Barnim 1266—1268 nicht ungestört im Besitz seiner Eroberung gelassen ist, sondern daß während dieser Zeit die pommerellischen Fürsten vielleicht mehrfache Versuche gemacht haben werden, ihm dieselbe wieder zu entreißen. Einen solchen Fall constatire ich aus der Urkunde vom 15. September 1268 (Meßenb. Urk. B. II n. 1148), worin Herzog Barnim bei Schlawe



(apud Slawen) in Gegenwart vieler Vasallen aus der Gegend von Stettin, Anklam, Demmin und Greifswald dem Ritter Heinrich Bof die Erlaubniß erteilt, 11 Hufen in seinem Gute Hassendorf im Lande Stavenhagen an das Kloster Ivenack zu übertragen. Herzog Barnim muß sich damals also mit einem starken Heerbanne, an welchem diesmal auch die Vasallen seiner westlichen Provinzen sicher Theil nahmen, im Lande Schlawe aufgehalten haben, um einem Angriffe der pommerellischen Fürsten zu begegnen. Dieser Angriff war aber wohl bereits abgeschlagen, da sich Barnim 6 Tage später wieder zu Stettin befand, noch im Vollbes. des Landes Schlawe, denn am 21. September (Dreger S. 533) bestätigte er hier dem Kloster Bukow den 1262 von Herzog Swantopolk geschenkten Bukower See, und fügte als neue Gabe den schmalen Landstrich zwischen diesem See und der Ostsee hinzu. Sener, wenn auch mißlungene Angriff der pommerellischen Fürsten hatte indeß einen so starken Eindruck auf den Abt Friedrich von Bukow hinterlassen, daß er in Befürchtung einer nahen Veränderung in der Herrschaft über das Land Schlawe stehenden Fußes von Stettin nach Danzig aufbrach, um sich auf alle Fälle zu sichern, und hier von den pommerellischen Herzogen Bartislaw und Mestwin am 9. October die Bestätigung seiner Klostersgüter erwirkte (Dreger S. 537), obgleich sie damals noch nicht wieder in Besiß jenes Landes getreten waren. Sicher geschah dies, nachdem Herzog Barnim noch am 13. December 1268 (Dreger S. 536) im Lande Belgard verfügt hatte, erst im Frühjahr 1269 mit Hilfe der Markgrafen Johann II., Otto IV. und Conrad I. von Brandenburg, welche Mestwin eben dadurch für sich gewann, daß er ihnen das Land Belgard abtrat und seine übrigen Länder von ihnen zu Lehn nahm (Dreger S. 546).

Ob wir nun zu der Urkunde von 1267 März 27. zurückkehren, müssen wir den Herzog Barnim auf einer Reise nach Mecklenburg begleiten, wo er seine 1260 an Heinrich den Pilger von Mecklenburg verheirathete Tochter Anastasia besuchte. 1267 den 22. Februar (Dreger S. 512) weilte Barnim noch zu Stettin, befand sich am 25. Februar schon auf der Reise zu Sarnow bei Anklam (Dreger S. 509), wo er dem Kloster Stolp eine Vergabung machte, ritt noch am selben Tage bis Dargun und stellte hier diesem Kloster ebenfalls eine Urkunde aus (Mecklenb. Urk. B. II n. 1111), und war bereits am 27. Februar in Neukloster bei Wismar (Mecklenb. Urk. B. II n. 1112). Begleitet wurde er auf der Reise von seinem Kanzler, dem Domprobst Conrad von Stettin, und seinem Notar Heinrich von Calow, sowie auch von mehreren Rittersn und Knappen seines Hofhalts. Auf der Rückkehr von Wismar, die schon 8 Tage später begann, scheint sich ihm der Bruder seines Schwiegerohnes, der Fürst Johann II. von Mecklenburg, angeschlossen zu haben, den wir am 27. März in Klein-Stolp bei ihm finden. Am 10. März (Dreger S. 510) befand sich Barnim bereits wieder in Demmin, und schlichtete am 14. März zu Lottin bei Sarmen (Fabricius III Nr. XCIII) und am 21. März zu Greifswald (Fabricius III Nr. XCIV) eine Differenz zwischen seinen Vasallen, den edlen Herrn von Loitz, und der Stadt Greifswald wegen des Zolles im Lande Loitz. Unterdeß muß ihm von seiner Besatzung im Lande Schlawe und Stolp die Nachricht zugegangen sein, daß sie einem nahen Angriffe der pommerellischen Herzoge entgegen sähe. Ungeäuert machte er sich daher in Eilmärschen auf den Weg, um an Ort und Stelle die nöthigen Vertheidigungsmaßregeln zu ergreifen, neben seinem Gaste, dem Fürsten Johann von Mecklenburg, dem sich noch ein zweiter Fremder, der zu Grifstow bei Greifswald residirende edle Herr Johann von Grifstow, der jüngere Sohn des verstorbenen Fürsten Barnuta von Rügen, in löblichem Kriegseifer angeschlossen hatte, und außer seinem Kanzler und Notar wahrscheinlich nur noch von wenigen seiner Getreuen begleitet, die damals grade in Greifswald bei ihm weilten, wie die Ritter Johann von Scholentin und Willekin Stoltebot, welche zu Lottin und Greifswald bei dem Vertrage zwischen den Herrn von Loitz und der Stadt Greifswald mitgewirkt hatten. Sein Weg von Greifswald nach Stolp führte ihn über Usedom und Treptow a. R., wo er vermutlich in den Klöstern Usedom und Belbuk Nachtlager nahm, deren beide Aebte sich ihm auf der Weiterreise zugesellten, der erste, weil er ein Anliegen bei dem Herzoge zu betreiben, der zweite, weil er ein nahe liegendes Interesse im Lande Stolp zu vertreten hatte. Wenn nun Herzog Barnim in zwei Tagen, 25.—27. Februar, von Sarnow bei Anklam bis Neukloster bei Wismar reisen konnte, so lag gewiß keine Schwierigkeit für ihn darin, in 6 Tagen, 21. März bis 27. März, von Greifswald nach Stolp in Hinterpommern zu gelangen, vergl. über die schnellen Reisen in älterer Zeit auch Nr. 73. Hier ließ er sogleich

durch seinen Notar Heinrich von Galow die Schenkung des Dorfes Sellin auf Usedom an das Kloster Usedom vollziehen, in Gegenwart des Abtes Ward von Belbuk, seines Kanzlers des Domprobstes Conrad von Stettin, des Fürsten Johann von Mecklenburg, des edlen Herrn Johann von Grifstow und der Ritter Willekin Stoltebot und Johann von Scholentin, welche seine Reisebegleiter von Greifswald her gewesen waren, sowie der Ritter Bisprow und Gneomar, die er in Stolp vorfand, wahrscheinlich zur Besatzungsmannschaft daselbst gehörig. Den Anstellungsort dieser Urkunde, Klein-Stolp, hat man bisher auf den Ort Stolp bei Usedom bezogen, bloß in dem dunkeln Gefühl, daß man ihn so nahe als möglich bei dem Kloster Usedom suchen müsse. Dies ist aber kein Grund, da die Mönche auch weite Reisen nicht scheuten, sobald es die Erlangung eines Vortheils für ihr Kloster erforderte. Die Bezeichnung Klein-Stolp ist für den Ort Stolp auf Usedom nicht nachzuweisen, 1218 (Nr. 181) und 1233 (Nr. 295) hieß er Stolp schlechtweg und im 15. Jahrhundert Alt-Stolp, vergl. Klempin Diplom. Beiträge S. 200, dagegen finden wir schon einmal 1227 in unsrer Nummer Stolp in Hinterpommern Klein-Stolp genannt. Gegen Stolp auf Usedom entscheiden durchaus die Zeugen der Urkunde, da wir unter ihnen keinen von der damals auf Usedom angefahrenen Ritterschaft erblicken, weder die Schwerine, welche Stolp selber besaßen, noch die Lepel vom Gnit, noch die Rahmel, noch die Bünning, noch die Luter und andere. Die ersten vier von mir genannten weltlichen Zengen waren zufällige Begleiter des Herzogs, die sonst weder mit dem Kloster, noch mit dem Lande Usedom etwas zu thun hatten, und die beiden letztgenannten Ritter gehörten zu den hinterpommerschen Grundbesitzern und jetzt auch zu den Lehnsleuten des Herzogs im Lande Schlawe, die bisher in Urkunden des Klosters Usedom nicht vorkamen, allein in Ermangelung geeigneterer Zeugen nicht ohne Absicht aus der Burgmannschaft in Stolp gewählt zu sein scheinen, da sie allerdings eine gewisse Beziehung zum Lande Usedom besaßen. Gneomar Dobeschitz war, wie schon oben angegeben, der Enkel des früheren Castellans Heinrich von Usedom, dem einstmals der jetzt schon im Besitz der Familie Lepel befindliche Gnit gehörte, und Bisprow war ein naher Verwandter der edlen Wenden Michael und Dobromar Coniquiz (Chemeko's, d. h. Kamiko's Söhne?), die das im 14. Jahrhundert eingezogene Gut Kamik bei Pudagla auf Usedom besaßen, das nach ihrem Aussterben an Bisprow fiel, dessen ältester Sohn Peter, bevor er es 1307 an das Kloster Usedom verkaufte, dort residirte, davon die Bezeichnung Peter von Kamiko erhielt, und so die Veranlassung gab, daß der Name dieses verschwundenen Ortes auf seine eigenen Kinder und auf die Nachkommen seiner Brüder Tessen von Strachmin und Tezlaw von Rizene als Familienname forterbte. Ob nun die Vertheidigung seiner Eroberung den Herzog Barnim längere Zeit in Stolp fesselte, ist nicht ersichtlich. Wir finden ihn erst nach mehr als sechs Wochen am 15. Mai in Uckermünde (Dreger S. 513 Nr. 406) wieder, von wo er am folgenden Tage den 16. Mai (Mecklenb. Urk. B. II. n. 1119) bei seinem Schwager, dem Markgrafen Johann dem Langen von Brandenburg, zu Stargard in Mecklenburg einen Besuch machte, wahrscheinlich mit seiner Gemahlin Mechthilde zusammen, da ihr Caplan, der Probst Conrad von Krewese, am 20. Mai (Dreger S. 516) zu Uckermünde in seiner Umgebung erscheint.

Es verdient noch hervorgehoben zu werden, daß Herzog Barnim in dieser Zeit, wo er die Länder Schlawe, Stolp und Belgard wirklich im Besitz hatte, auch den Titel Herzog der Wenden und Cassuben im Urkunden-text annahm (Dreger S. 516 Nr. 408), einen Titel, den er bereits 1253, als er an die Erwerbung jener Länder dachte, auf sein größeres Insignel hatte stechen lassen, das er aber, weil er damals seine Ansprüche nicht verwirklichen konnte, bis zum Jahr 1265 nicht wieder gebrauchte, vergl. Nr. 572.

### 243. (Cod. No. 171.)

#### 1228. Act. Dimin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern verleiht in Erfüllung eines von seinem Vater Kasimir II. gegebenen Versprechens und auf Annahnung des Bischofs Conrad II. zu Camin der Kirche in Poldchow das Dorf Prebberebe.

Orte: *pie recordationis patris nostri Kazemari uota nullatenus irrita fieri uolumus, sed que adhuc uiuens deo et ecclesie beati Martini in Polchowe . . . deuote promiserat, nos hortatu et instantia uenerabilis patris nostri Conradi Caminensis episcopi, necnon et aliorum nobilium humili prece commoniti implere sanum duximus. Itaque uillam, que Priberaze dicitur, . . . deo et predictae ecclesie beati Martini in Polchowe iure perpetuo cum omni libertate irtractabiliter contulimus.*

Personen: Wartizlaus dux Slauorum . . . — Testes: Pribezlaus prepositus Caminensis, Robertus prepositus Diminensis, Heinricus plebanus, Dobezlaus, castellanus Mirozlaus, Dobimarus, Andreas tribunus, Sifridus.

Außerdem gedr. Eißh Meßenb. Urk. I S. 42; Meßenb. Urk. B. I n. 354.

Diese und die folgende Nummer gehören in die erste Hälfte des Jahres 1228, während noch Miroslaw Castellan von Demmin war. Seit 1228 den 5. August finden wir den Lessemar als Castellan von Demmin und den Miroslaw als Castellan von Wolgast.

#### 244. (Cod. No. 173.)

#### 1228. Dimin.

Herzog Wartizlaw III. von Pommern verleiht dem Kloster Belbuck auf Bitten des Edlen Dobizlaw das Dorf Nieköhr nebst dem Flusse beim Dorfe Darbein, damit sein und seiner Eltern und des Edlen Dobizlaw Gedächtniß jährlich im Kloster begangen werde.

Orte: *villam Necore ad petitionem nobilis nostri Dobizlai cum . . . flumine prope villam Deruante ecclesie beati Petri in Belbuch contulimus . . ., vt exinde parentum meorum et mei, necnon et dicti nobilis Dobizlai et suorum memoria a fratribus ibidem domino deseruientibus iugiter habeatur.*

Personen: Wartizlaus dux Slauorum. — testes sunt: Conradus episcopus Caminensis, Robertus prepositus Diminensis, Heinricus plebanus Diminensis, Mirozlaus castellanus, Dobrimarus, Andreas, Nachimarus, Siueko, Duchie, Virchozlaus, Barnuta.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 131; von Gießfeldt Urkundenfamml. I S. 40.

Die Landschaft, worin die verliehenen Orte lagen, ist von der Urkunde nicht bezeichnet worden. Die Herausgeber des Cod. und Quandt suchen sie in der Gegend östlich von Treptow a. N., ohne zureichenden Grund, und ohne daß sie dort die betreffenden Orte mit einiger Wahrscheinlichkeit nachweisen könnten. Ausstellungsort und Zeugen der Urkunde selber weisen uns aber nach Demmin. Die Zeugen einer Urkunde waren niemals gleichgültig. Entweder wurden sie herbeigezogen, weil sie selber ein naheliegendes Interesse dabei hatten, oder weil sie als Nachbarn in volle Kenntniß der verhandelten Sache gesetzt werden sollten, damit sie künftig selber die Vergabung respectiren und von Andern respectiren lassen könnten. Die Zeugen unserer Urkunde sind nun bis auf Virchozlaus, der den colberger Burgmannen angehörte, vergl. Nr. 126, und den Fürsten Barnuta von Rügen sämmtlich demminer Edle. Auch Dobizlaw, der das Geschenk aus seinem Erbe hergab, gehörte, obwohl er 1227, Nr. 241 und 242, Castellan von Colberg und dadurch mit dem Kloster Belbuck in Berührung getreten war, doch zu dem grundbesitzenden Adel Demmin's und seiner Umgegend. In unserer vorigen Nummer finden wir ihn an erster Stelle zum Zeugen berufen bei einer Vergabung an die Kirche in

Dolchow, wohin wahrscheinlich das nahe Nieköhr eingepfarrt war. Im Jahr 1237, Nr. 345, verkaufte er, damals Cämmerer des Herzogs Wartislaw III., das Dorf Pjeslin an das Kloster Reinfeld, und 1239, Nr. 368, trat seine Wittwe das benachbarte Gut Hohenmoder an das Nonnenkloster in Clagow (Werchen) ab. Uebrigens ist dieser ältere Dobislaw nicht mit dem gleichzeitig genannten Dobislaw, Sohn des früheren Castellans Rochillus, zu verwechseln, den die Urkunden durch den Beisatz filius Rochilli von dem ersteren unterscheiden, und der 1242—1246 in das neugegründete Franziscaner Kloster zu Greifswald eintrat, vergl. Nr. 403. Wahrscheinlich war dieser ein naher Verwandter, vielleicht ein Schwestersohn des ältern Dobislaw, da sein Sohn Rochlo 1269 (Eich Mecklenb. Urk. I S. 143) Erbansprüche an das Dorf Darbein gegen das Kloster Dargun erhob. Auch die Anwesenheit des Fürsten Barnuta von Rügen, dessen ältester Sohn ebenfalls Dobislaw hieß, bei unsrer Vergabung beruhte wohl nicht auf bloßer Zufälligkeit, sondern war durch ein verwandtschaftliches Interesse bedingt. Seine Frau Slavomir (Nr. 381), wegen der Erbverhältnisse der Insel Roes bei Greifswald, in deren Ordnung 1247 auch der Franziscaner Dobislaw, Sohn des Rochillus, beschäftigt erscheint, vergl. Nr. 457, jedenfalls den Tessimeriden angehörig, von denen Sultmar, Tessimer's Sohn, auch bei Demmin im Lande Tollenje begütert war, vergl. Nr. 61 und 62, war vielleicht eine Tochter des demminer Edlen Slavomar, der 1194 (Nr. 125) und 1214 (Nr. 161) neben dem Castellan Rochillus genannt wird, und eine Schwester oder Nichte des Cämmerers Dobislaw. Durch diese Verhältnisse werden wir für die Orte Necore und Deruiante in die Gegend von Demmin verwiesen, wo das Dorf Nieköhr bei Gnoien dem alten Namen Necore vollkommen, und das nahe Darbein dem Namen Deruiante leidlich entspricht, den vielleicht die fehlerhafte selbster Matrikel nicht ganz richtig wiedergab. 1241 hieß der Ort urkundlich Dargebant (Nr. 386). Westlich an Darbein und östlich an Nieköhr vorüberfließend, ergießt sich ein Bach in die Trebel, sodas also auch der bei Deruiante von unsrer Urkunde erwähnte Fluß bei Darbein nachzuweisen ist.

## 245. (Cod. No. 166.)

1228 Juli 1. (Kal. Jul.). Perusii.

Pabst Gregor IX. fordert den Bischof und das Capitel von Camin auf, dem magdeburger Erzstift den zur Zeit des Pabstes Innocenz III. angelobten Gehorsam zu leisten, unbeschadet der andern Privilegien der caminer Kirche.

Gregorius episcopus s. s. d. venerabili fratri episcopo et dilectis filiis capitulo Caminensi . . . Cum tu, frater episcope, promiseris prestito juramento, quod devotus et obediens eris Magdeburgensi ecclesie ac ejus archiepiscopo Alberto et successoribus ejus in omnibus, in quibus aliquis suffraganeorum suorum ipsis obedire tenetur, . . . vosque filii, capitulum, plenum adhibueritis hujusmodi facto consensum . . ., sicut hoc totum in scripto suo asserit beate memorie Honorius papa . . . se in felicis recordationis [Innocentii] pape . . . literis perspexisse, . . . mandamus, quatenus eidem Magdeburgensi ecclesie ac ejus antistiti juxta promissionem predictam, salvis aliis Caminensis ecclesie privilegiis, obediatis . . . Datum . . . pontificatus nostri anno secundo.

Die hier citirten Mandate der Päbste Honorius III. und Innocenz III. sind unsre Nrn. 216 und 168. Uebrigens wird der Irrthum dieses Mandats, als wenn Conrad II., und nicht sein Vorgänger Sigwin dem Erzbischofe Albert von Magdeburg den Eid des Gehorsams geleistet, in den beiden folgenden Nummern von Gregor IX. selber berichtigt. Ueber den Ursprung der Unterordnung des caminer Bisthums unter den Erzbischof von Magdeburg vergl. unsre Nr. 135 Not. und über den weiteren Verlauf unsre Nr. 433 Not.

## 246. (Cod. No. 167.)

1228 August 3. (III Non. Aug.). Perusii.

Pabst Gregor IX. trägt den Aebten von Sittichenbach, Hunsburg und Hillersleben auf, den Bischof und das Capitel von Camin gemäß der Mandate seiner Vorgänger Innocenz III. und Honorius III. zu dem von ihnen angelobten, aber stets verweigerten Gehorsam gegen das Erzstift Magdeburg anzuhalten, falls sie keine Einwendungen dagegen vorzubringen haben.

Gregorius episcopus s. s. d. . . de Sichein, de Husborg et de Hildesleve abbatibus Halberstadensis dioeceseos. — Cum beate memorie Caminensis episcopus tempore felicis recordationis Innocentii pape . . . juravisset, quod deuotus et obediens esset Magdeburgensi ecclesie ac ejus archiepiscopo Alberto et successoribus ejus . . . et dilecti filii, capitulum Caminense, plenum adhibuissent . . . consensum, — —. Ceterum quia id efficere denegarunt, pie memorie Honorius predecessor noster viso tenore prenotati mandati cum suis literis inserens . . . episcopo Caminensi et capitulo . . . mandavit, ut supradictum predecessoris sui mandatum firmiter . . . servarent. Sed cum nec sic velint Magdeburgensi ecclesie obedire, sicut ipsius archiepiscopi exhibita nobis petitio continebat, nos . . . nolentes, sicuti nec debemus, eorum inobedientiam in injuriam memorati archiepiscopi ulterius tolerare, sepe dictis episcopo et capitulo . . . mandavimus, ut Magdeburgensi ecclesie ac ejus antistiti juxta juramentum predecessoris jam dicti episcopi et consensum ipsius capituli sine qualibet difficultate parere procurent. Quocirca discretioni vestre . . . mandamus, quatenus, si predicti episcopus et capitulum mandatum nostrum neglexerint adimplere, vos eos ad id, nisi aliquid rationabile ostensum fuerit et probatum, quare id fieri non debeat vel non possit, . . . cogatis. — Datum . . . pontificatus nostri anno secundo.

Hier und in der folgenden Nummer hat der Cod. fehlerhaft cum suis literis inserens st. inserens. Honorius III. hatte nämlich das Mandat Innocenz III. seinem eigenen Mandate wörtlich einverleibt, inserirt.

## 247. (Cod. No. 168.)

1228 August 4. (II Non. Aug.). Perusii.

Pabst Gregor IX. fordert den Bischof und das Capitel von Camin auf, den vom verstorbenen Vorgänger des Bischofs zur Zeit des Pabstes Innocenz III. dem Erzstift Magdeburg angelobten Gehorsam gemäß der Mandate der Päbste Innocenz III. und Honorius III. zu leisten, falls sie für ihr Widerstreben nicht genügende Gründe anführen können.

Gregorius episcopus s. s. d. . . . episcopo et . . . capitulo Caminensi. — Cum beate memorie predecessor tuus, frater episcopo, tempore felicis recordationis Innocentii pape . . . . juravisset, quod deuotus et obediens esset Magdeburgensi ecclesie ac ejus archiepiscopo Alberto et successoribus ejus . . . . Ceterum quia id efficere denegastis, pie memorie Honorius tertius papa . . . viso tenore prenotati mandati cum suis literis inserens . . . mandavit, ut supradictum predecessoris sui mandatum . . . firmiter servaretis. Sed cum nec sic Magdeburgensi ecclesie obedire velletis, sicut predicti archiepiscopi exhibita nobis petitio contine-

bat, nos . . . nolentes, sicuti nec debemus, inobedientiam vestram in injuriam ejusdem archiepiscopi ulterius tolerare, . . . mandamus, quatenus Magdeburgensi ecclesie ac ejus antistiti juxta juramentum predecessoris tui, frater episcopo, ac consensum vestrum, filii capitulum, sine difficultate qualibet pareatis, nisi rationabile aliquid ostensum fuerit et probatum, quare id fieri non debeat vel non possit. Alioquin dilectis filiis de Siche, de Husborg et de Hildesleve abbatibus Halberstadensis dioeceseos nostris damus literis in mandatis, ut vos ad id . . . compellant. Datum . . . pontificatus nostri anno secundo.

## 248. (Cod. No. 169.)

1228 August 5. (Nonas Aug.).

Herzog Wartislaw III. von Pommern bestätigt dem Kloster Dargun den freien Besitz der Dörfer Gilow und Beniz, welche der Ritter Janefe von Berchen zum Seelenheil seiner im Kloster bestatteten Mutter mit des Herzogs Einwilligung geschenkt hat.

Orte: Yeneke miles dictus de Virchen ob salutem anime matris sue, que sepulta est Dargun, dedit villam Chylowe et Beniz . . . Nos . . . presentem litteram super hoc confectam cenobio Dargun contulimus.

Personen: Wartizlaus dux Dyminensis. — testes sunt: Conradus Caminensis episcopus, Robertus prepositus Dyminensis, Thessemarus castellanus Dyminensis, Dobemarus camerarius, Andreas tribunus, Dobezaus filius Rochilli, D[uz]ie.

Außerdem gedr. Tisch Meßenb. Urk. I S. 39; Meßenb. Urk. B. I n. 355.

## 249. (Cod. No. 170.)

[1228.]

Herzog Wartislaw III. von Pommern tauscht dem Kloster Dargun das früher zum Seelenheil seines Vaters Kasimir II. verliehene Dorf Drönnewitz, welches als Vorstadt von Demmin dem Kloster weniger passend, ihm aber sehr nützlich sei, gegen das Dorf Schlutow ein.

Orte: quandam uillam Drenuniz nuncupatam Christi famulis in Dargun, fratribus ordinis Cisterciensis, pro anima patris nostri Cazimeri collatam, sed minus ipsorum usibus, quia suburbana, acomodam, nostris uero necessitatibus perutilem, in quandam uillam, que Zlutow dicitur, . . . ipsis fratribus commutando instauramus.

Personen: Wartizlaus Diminensium et Pomeranorum dux. — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, Otto abbas Belbucensis, Robertus prepositus Diminensis, Tessemarus castellanus Diminensis, Dobemarus camerarius, Andreas tribunus, Janie de Virchene, Dobezaus filius Rocilli, Duzie, Nacimer, Wargine castellanus de Camin, Stoizlazf tribunus, Pribizlaus, Paulus, Bartolomeus.

Außerdem gedr. Tisch Meßenb. Urk. I S. 40; Meßenb. Urk. B. I n. 356.

Statt Stoizlazf ist vielleicht Sdzlazf zu lesen. Den letztern kennen wir als Tribun von Colberg (Nr. 197. und 241). Er kommt auch im Jahr 1228 (Nr. 253) fast unter denselben Mitzeugen, Edlen von Camin, vor. Stoyslaus, später Castellan von Camin, ist allerdings schon seit 1227 urkundlich, doch wissen wir von ihm nicht, daß er Tribun gewesen. — Den Zeugen nach zu schließen, gehört diese Urkunde ungefähr demselben Tage an wie die vorige Nummer.

## 250.

## 1228. Soznicza juxta recens mare.

Herzog Barnim I. von Pommern verkauft an die Domkirche in Lübeck die Dörfer Carbowe und Petschow im Lande Gützkow gegen das Dorf Prezen im Lande Meseritz.

Barnim dei gratia Pomeranorum dux omnibus presentem paginam inspecturis salutem. Quoniam humana memoria vetustate temporis obliuionis senium frequenter incurrit, necessarium est, ut ea scripto perpetuentur, que tam a nobis quam a posteris nolumus aliquatenus ignorari. Nouerint igitur omnes, ad quos presens scriptum peruenerit, patrem nostrum dominum Bugu[z]lauum<sup>1)</sup> pia deuotione ductum ecclesie beati Nicolai in Lubeke ad usum canonicorum ejusdem ecclesie villam Pretzene in prouincia Mezerez constitutam liberaliter contulisse. Uerum quia a Slaus inhabitata ad libertatem ecclesie et canonicorum utilitatem sine grauibus expensis et perpetua multorum nobilium persecutione nequaquam poterat expediri, nos patris nostri deuotionem sequentes, et domini Caminensis episcopi Conradi et plurium discretorum vsi consilio, in predicta uille reconpensationem duas villas, Carbowe scilicet et Pets[ec]owe,<sup>2)</sup> in prouincia Gutzs[ec]owe<sup>3)</sup> constitutas cum omnibus appenditiis, siluis, paseuis, pratis, cultis et incultis, aquis aquarumque decursibus, jam dicte ecclesie beati Nicholai in Lubeke ad prebendam canonicorum ab omni exactione et seruitio libera[s]<sup>4)</sup> conferimus jure perpetuo possidenda[s].<sup>5)</sup> Ne autem contra hanc pristinae donationis et in presenti per nos facte commutationis formam aliquis inposterum ausu temerario sinistri aliquid machinari presumat, presentem paginam sigilli nostri munimine consignamus. Hujus donationis testes sunt: dominus Conradus Caminensis ecclesie episcopus, Palle abbas de Colbas, Godescalcus abbas de Stolp, Ditbodus abbas de Vsina[m],<sup>6)</sup> Gregorius canonicus de Colberg, Petrus sacerdos, capellanus curie, Vartislaus castellanus de Stetyn, Prisniborus de Stetyn, Andreas, Miroslaus castellanus de Wolgost, Heinricus de Bucowe, Trebemarus de Gozow, et alii quamplures. Acta sunt hec in Soznicza juxta recens mare, anno dominice incarnationis millesimo ducentesimo XXVIII<sup>o</sup>.

11.

Nach dem im oldenburger Archive befindlichen Registr. Capit. I, 14 gedr. Severus Urkundenbuch des Bisthums Lübeck I S. 62. — Der Abdruck hat nach dem Copialbuch: <sup>1)</sup> Buguklauum; <sup>2)</sup> Petsowe; <sup>3)</sup> Gutzsowe; <sup>4)</sup> liberam; <sup>5)</sup> possidendam; <sup>6)</sup> Vsinanz. — Da Mirosław hier schon als Castellan von Wolgast fungirt, so fällt unsre Urkunde ungefähr zwischen den 5. August und 28. September.

## 251. (Cod. No. 172.) Unecht.

## 1228. Act. in Sosniza juxta recens mare.

Herzog Barnim I. von Pommern vertauscht dem Domcapitel zu Lübeck das von seinem Vater Bogislaw II. verliehene Dorf Prezen in der Landschaft Meseritz, dessen Besitz den Domherrn von vielen wendischen Edlen streitig gemacht werde, gegen die beiden im Lande Gützkow gelegenen Dörfer Karbowe und Petschow frei von allen Diensten, von der Vogtei, dem Blutbanne und dem Bier-Schillings-Gericht, und beschreibt deren Grenzen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Ditbodus ft. Sibodus.

Orte: Nouerint . . omnes . . . patrem dominum Buegeszlauum . . ecclesie sancti Johannis baptiste, sanctique Blasii martiris, necnon beati Nicolai confessoris in Lubeke . . villam Prezene in prouincia Mezerez constitutam . . contulisse; uerum quia a Slauis inhabitata . . . et perpetua multorum nobilium persecutione nequaquam poterat expediri, nos patris nostri deuotionem sequentes et domini Caminensis episcopi Conradi . . usi consilio, in predictae uille recompensationem duas uillas, Karbowe scilicet et Petzekowe, in prouincia Gutzekowe constitutas . . . conferimus . . . terminos eisdem uillis attinentes . . . annotantes. A uilla itaque ipsa Petzekowe uersus occidentem predicti termini . . . protendentur: a Stenbedde usque ad stagnum Lubicensium, quod Seblecke dicitur, et deinde usque ad uadum uille Lutzowe, quod uadum junctum est riuo, quod Lutzowerbeke dicitur, qui riuus inter Lutzowe et Petzekowe preterfluit campum, qui dicitur Stritkampe, ascendendo ad aquilonem uersus uillam Randensyn, et abhinc usque ad paruam paludem, que Rusgensole seu juncorum palus dicitur, et ab hac palude usque ad pirum antiquam, que est inter terminos uille Uitense et Petzekowe, et ab hac piro usque ad crucem super uiam Gutzekowe positam, et ab hac uia usque subtus tres montes, qui Circumspice te siue Se thie umme nominantur, et ab hiis montibus descendendo usque ad litus aque, que Pena dicitur.

Personen: Barnim Slauorum dux. — testes sunt: dominus Conradus Caminensis ecclesie episcopus, Palle abbas de Colbaz, Godescalcus abbas de Stolp, Ditbodus abbas de Vzenam, Gregorius canonicus de Colberge, Petrus sacerdos capellanus curie, Wartizlauus castellanus de Stetin, Prizinborus de Stetin, Andreas, Mirozlauus castellanus de Wolgust, Henricus de Bukowe, Trebemarus de Gutzekowe.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 126; Verkus Urkundenb. des Bisth. Lübeck I S. 63.

Die Handschrift des im pommerschen Prov.-Archiv vorhandenen Originals ist viel zierlicher und ausgehriebener, als die pommerschen Urkunden dieser Zeit aufzeigen. Sie kann frühestens der Mitte dieses Jahrhunderts angehören. Jedenfalls ist die Urkunde noch nicht 1228 in dieser Form ausgestellt worden, da sie in ihrer Grenzbeschreibung durchgehends lauter deutsche Ortsnamen anwendet, die so früh noch in keiner pommerschen Gegend sich eingebürgert haben konnten. Sie spricht von dem Steinbette (stenbedde), von dem Teich Seeblecke (seblecke), von dem Lüffower Bache (Lutzower beke), von dem Acker Streitfeld (stritkampe), von dem Schilfbruch (rusgensole) und dem Berge Sieh dich um (circumspice te siue se thie umme), als wenn keine wendische Ortsbezeichnung mehr vorhanden gewesen wäre, obgleich nach allen andern echten Urkunden dieser Zeit solche in ganz Pommern noch allein in Geltung waren.



Wie die deutschen Ortsnamen einen viel späteren Culturzustand verrathen, der erst durch die vom Lübecker Domcapitel, dessen jetzt verliehenes Besitztum in der Bezeichnung *stagnum Lubicensium* bereits anticipirt ist, dort angesiedelten deutschen Colonisten allmählig herbeigeführt sein kann, so paßt auch die hier stipulirte Verleihung des Blutbannes nicht für das Jahr 1228. Bis 1234 finden wir im Lande Gützkow noch die wendische Castellaneiverfassung mit allen ihren Einrichtungen, zu denen auch die Ausübung der Gerichtsbarkeit durch die Castellanen und andern Burgbeamten im Namen und im Interesse des Fürsten gehörte. Seitdem trat im westlichen Theile Pommerns durch die mit dem Zufließen der deutschen Ritter und Bürger in beschleunigterem Maße wachsende deutsche Colonisation, welche im Lande Gützkow von dem seit 1233 dort gebietenden Edelvogt Jaczo von Salzwedel noch besonders gefördert werden mochte, eine rasche Umwandlung aller Verhältnisse ein. Deutsche Sitten und Rechtsgewohnheiten verdrängten die wendischen Einrichtungen. An die Stelle der Castellane traten die herzoglichen Vögte, und in den Dörfern, soweit sie schon in überwiegender Majorität mit Deutschen besetzt waren, wurden Schulzen bestellt. Die ältesten Schulzen, welche in Pommern urkundlich genannt werden, finden sich in den deutschen Dörfern des Klosters Colbatz, dem schon 1173 (Nr. 63) bei seiner Gründung eine dort angesiedelte deutsche Colonie verliehen war; 1220 (Nr. 204) *Arnoldus villicus de Vico*; 1237 (Nr. 338) *Hinricus villicus*; 1242 (Nr. 398) *Symon sculthetus de Woltyu*, *Theodoricus sculthetus de Broda*, *Thomas sculthetus de Croch*. Dem entsprechend konnte nun erst auch das Rechtswesen nach deutscher Art in höhere und niedere Gerichte geordnet werden. Das niedere Gericht, dem alle Civilsachen, Injurienklagen, sowie die geringeren Criminalvergehen bis zu einer gewissen Höhe der Geldbußen, die örtlich verschieden, meistens die Summe von 4 Schillingen nicht übersteigen durfte (*minor justitia, que vulgo quatuor solidorum iudicium nuncupatur*), übte das Dorfgericht aus, welches der Dorfschulze unter dem Beisitz bürgerlicher Schöffen hegte, daher das Dorf- oder niedere Gericht auch das Schulzengericht hieß. Alle schwereren Verbrechen dagegen, als Diebstahl von mehr als 8 Schillinge Werth, Straßenraub, Brandstiftung, Mord, Frauenbewältigung, Jungfrauenraub u. s. w. kamen vor das höhere Gericht, welches der herzogliche Vogt unter dem Beisitz von Schöffen aus den Vasallen, die nach dem Stande des Angeklagten entweder den ritterlichen Vasallen oder den Lehnschulzen angehörten, in dem ordentlichen oder gemeinen Landdinge in der Regel jährlich dreimal hegte.

Von dieser Einrichtung konnte nun 1228 noch überall in Pommern nicht die Rede sein. Die erste Andeutung von ihrem Vorhandensein auf den Gütern des bei Demmin gelegenen Klosters Dargun, die damals schon zu dem in deutscher Bildung viel fortgeschritteneren Mecklenburg gehörten, und dem von Westen andringenden Strom der deutschen Einwanderung unter allen Gegenden Pommerns zunächst ausgesetzt waren, findet sich doch erst im Jahr 1238 (Nr. 353). Es wurde damals das niedere Gericht dem Kloster Dargun auf seinen Gütern überlassen, während die mecklenburgischen Fürsten das höhere Gericht ihrem Vogte vorbehielten, und nur den dritten Theil der Geldbußen dem Kloster überwiesen. In speciell pommerschen Urkunden haben wir von dem Vorhandensein der neuen Einrichtung die erste Andeutung wieder in einer Urkunde des Klosters Colbatz von 1240 (Nr. 373), wonach die Bauern des Klosters von dem allgemeinen Landdinge (*commune placitum*) befreit werden, und die Schulzen der Klosterdörfer die Berechtigung erhalten, auch das höchste Gericht zu hegen (*Preterea scultetis villarum claustrii in Colbas fures et malefactores puniendi et majora iudicia exercendi potestatem perpetuo conferimus*).

Verschieden von dieser Frage nach der Zeit, wann die deutschen Rechtsnormen sich in den einzelnen Gegenden Pommerns einbürgerten, ist noch die, wann den Klöstern und Stiftungen die Gerichtsgewalt in ihren Gütern übertragen wurde, namentlich der Blutbann, dessen nicht unbeträchtliche Gefälle die Fürsten zu einiger Zurückhaltung in seiner Verleihung bewogen. Das erste Kloster Pommerns, welches die volle Gerichtsbarkeit erhielt, war wiederum das Kloster Colbatz, dem in der oben angeführten Urkunde von 1240, wenn auch nicht ausdrücklich ausgesprochen, doch implicite die Gerichtsgefälle des Blutbannes mitgewährt sein müssen, da Herzog Barnim 1249 (Nr. 494) als er die Stadt Damm vom Kloster zu Lehn nahm, die Hälfte aller Einkünfte daraus, einschließlich der Gerichtsgefälle, dem Kloster vorbehielt (*omnium prouentuum . . . in decima, in aduocatia, seu in majori iudicio vel in minori, . . . medietas nobis, quamdiu viuimus, pertinebit*,

reliqua vero medietas . . . abbati et conuentui libere remanebit). Dann erhielt zunächst 1243 (Nr. 415 und 416) das neugegründete Nonnenkloster Stettin die niedere Gerichtsbarkeit in seinen Dörfern (De cetero scultetis uillarum prenominati monasterii minora iudicia exercendi potestatem conferimus), während die Ausübung des Blutbannes den herzoglichen Beamten verblieb, was zu manchen Mißständen für das Kloster geführt haben mag, sodaß Barnim 1253 (Nr. 580) seinen Beamten den Befehl ertheilte, die Klostergüter zur Ausübung der Gerichtsbarkeit nicht anders zu betreten, als wenn sie vom Klosterprobst selbst dazu berufen würden. Vom Kloster Berchen hören wir zwar schon im Jahr 1245 (Nr. 440), daß Wartislaw III. dem Klostervogt die Aburtheilung aller Gerichtssachen, auch die des Blutbannes, gestattet, und die daraus fälligen Einkünfte dem Kloster geschenkt habe (Aduocatus noster nullam in ipsis bonis habebit auctoritatem inuadiandi, vel iudicio presidendi, sed aduocatus ecclesie auctoritate nostra iudicium sanguinis, capitales sententias et causas alias iudicabit, quicquid inde prouentum fuerit, ecclesie contulimus memorate). Allein diese Uebertragung der fürstlichen Gerichtsgewalt an den Klostervogt kam keinesfalls zur vollen Ausführung, wenigstens was die Handhabung des Blutbannes betrifft, und das Kloster nahm es mit Dank auf, als Herzog Wartislaw 1255 (Dreger I S. 368 und 370) in Erneuerung seiner Privilegien ihm das niedere Gericht und den Blutbann mit Ausschluß aller Sachen, auf welche Todesstrafe stand, was wohl dem seit 1245 beobachteten Verfahren entsprochen haben wird, bestätigte, deren Aburtheilung allein dem Klostervogte und die Gefälle dem Kloster zuweisend, während er die Aburtheilung der mit Todesstrafe bedrohten Verbrechen nach wie vor den fürstlichen Bögten, und zwei Drittel der Gefälle sich selber vorbehielt. In diesem Stadium verblieb der Antheil des Klosters Berchen an der Gerichtsgewalt auf seinen Gütern, bis ihm 1267 (Dreger I S. 510) auch der letzte Rest des Blutbannes gewährt wurde. Das Kloster Dargun trat schon 1248 (Nr. 467) auf seinen bei Demmin gelegenen pommerischen Gütern in den Besitz der vollen Gerichtsgewalt, erhielt dieselbe in seinen Gütern auf der Insel Usedom jedoch erst 1266 (Eisch Mecklenb. Urk. I S. 132). Gleichzeitig mit Dargun erlangten 1248 (Nr. 476 und 478) auch die Klöster Eldena und Mariensief das hohe und niedere Gericht, während das Kloster Stolp bei Anklam erst 1289 in den Genuß dieses Rechtes trat, und das Kloster Usedom zwar schon 1265 in seinem, im Lande Gützkow gelegenen Dorfe Jargenow an der Peene das niedere Gericht, aber nicht den Blutbann erwarb, und im Lande Usedom seit 1286 allerdings bei allen neuen Schenkungen zugleich das höhere und niedere Gericht miterhielt, für die älteren Besitzungen indeß diesen Mangel nicht nachholen konnte, vergl. meine Bemerkungen zu Nr. 356.

Wenn also unsre Urkunde dem Domcapitel von Lübek in den im Lande Gützkow belegenen Dörfern Rarbow und Petschow 1228 das hohe und niedere Gericht ertheilen läßt (ab omni exactione, petitione et seruicio, quod borchwerce dicitur, vectura et aratura, necnon aduocata, et iudicio mortis et sanguinis ac minoris iusticie, que uelgo quatuor solidorum iudicium nuncupatur, liberas conferimus), so verstoßt sie nach beiden Richtungen hin, indem die deutsche Rechtsordnung damals überall noch nicht im Lande Gützkow eingeführt war, und der Herzog schwerlich zu Gunsten einer fremden Stiftung gethan haben würde, was er den eigenen Klöstern erst viel später und nur zögernd gewährte, wie denn auch in der That die in der vorigen Nummer enthaltene echte Urkunde über die Verleihung der beiden Dörfer nur nach der in Pommern damals üblichen Weise deren Befreiung von Steuern und Diensten (ab omni exactione et seruitio liberas) ausspricht. Diese Stelle der echten Urkunde hat die spätere Fälschung nach den in den Lübecker Urkunden gebräuchlichen Normen interpolirt. Es ist dadurch auch die Bede (peticio) hineingebracht, welche dem deutschen Steuerwesen angehört, und erst nach der Umwandlung der wendischen Steuerverhältnisse in Pommern Anwendung fand. Zum ersten Mal wird der peticio in der eldenaer Urkunde von 1241 (Nr. 392) Erwähnung gethan, daneben auch schon der precaria in der colbager Urkunde von 1249 (Nr. 494). Seitdem kommen beide Formen der Bede häufiger als Objecte der Befreiung bei Schenkungen der Klöster vor, so 1254 (Dreger I S. 362) für das Kloster Pudagla: absoluentes earum rusticos seu colonos a vectigalibus, precariis, angariis, perangariis, petitionibus, exactionibus, quocumque nomine censeantur. Wo nicht nachträglich für die älteren Klosterbesitzungen eine Exemption von dieser neu sich entwickelnden Steuerlast der Beden ausgesprochen wurde, da wurden dieselben unnachlässig von allen Klostergütern trotz ihrer bündigen Steuer-

privilegien eingefordert, wie dies viele späteren Verhandlungen beweisen, besonders die mit dem Domcapitel von Camin, welches im Jahr 1308 das herzogliche Bederecht von seinen Gütern förmlich abkaufen mußte.

Welche betrügerischen Zwecke unsre Fälschung nun verfolgte, ist unschwer zu errathen. Es galt einerseits, die Ansprüche auf die in Pommern erst nach 1228 in deutscher Weise geordnete Gerichtsgewalt darzuthun, andererseits die Befreiung von der ebenfalls erst nach 1228 neu entstandenen Steuerlast der Beden sich anzueignen, und daneben noch die vielleicht streitigen Grenzen der Feldmark sicher zu stellen, um derentwillen an die Grenzbeschreibung mit den zur Zeit der Fälschung völlig deutsch gewordenen Ortsbezeichnungen angefertigt wurde. Zu beachten ist noch, daß die echte Urkunde das lübeker Domstift *ecclesia beati Nicolai in Lubeke*, unsre Fälschung dagegen dasselbe in der später erst üblichen Form *ecclesia sancti Johannis baptiste, sanctique Blasii martiris, necnon beati Nicolai confessoris in Lubeke* nennt.

## 252.

1228 September 28. Camin.

Das Domcapitel von Camin bezeugt der Domkirche in Lübeck, daß der Bischof Conrad ihr den Zehnten der Dörfer Carbowe und Petschow im Lande Gütchow verliehen habe.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. P[ribizlaus] <sup>1)</sup> dei gratia prepositus, F[lorentius] <sup>2)</sup> decanus totumque capitulum ecclesie Caminensis omnibus prefato in loco deo seruientibus et seruituris. Quoniam que aguntur in tempore, cum tempore simul elabuntur, ea utique scripture debent testimonio perhennari. Innotescat igitur tam presentibus quam posteris, quod venerabilis C[onradus] <sup>3)</sup> episcopus Caminensis totalem decimam uillarum Carbowe scilicet et Pets[ec]owe <sup>4)</sup> in prouincia Guts[ec]owe <sup>5)</sup> constitutarum majori ecclesie in Lubeke ad usus canonicorum in elemosynam perpetuo possidendam contulit, consensu nostri capituli accedente. Ratam igitur et inconuulsam esse hanc dicti uenerabilis episcopi Caminensis donationem desiderantes, presenti pagina ac nostri sigilli munimine confirmamus. Testes hujus rei sunt: Godefridus prior in Dargun; Hermannus, Fridericus, vicarii in ecclesia Caminensi, Heinricus et Heinricus, capellani episcopi, et alii quamplures. Acta sunt hec anno incarnationis domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>. [X]XVIII<sup>o</sup>. <sup>6)</sup> in Camin. Datum mense Septembri, III<sup>o</sup> Kalendaras Octobris, feria quinta.

Nach dem im oldenburger Archiv befindlichen Registr. Capit. I, 20 gedr. Levertus Urkundenbuch des Bisthums Lübeck I S. 65. Der Druck hat nach dem Copialbuch <sup>1)</sup> P. <sup>2)</sup> F. <sup>3)</sup> C. <sup>4)</sup> Petsowe. <sup>5)</sup> Gutsowe. <sup>6)</sup> MCCXVIII. Das letzte Jahr ist nach Nr. 254 zu berichtigen.

## 253. (Cod. No. 278.)

[1228].

Herzog Wartislaw III. von Pommern verleiht den Dominicanern, die zu seinem Heile Christus in sein Land geführt habe, ein Grundstück neben der Egidienkirche in Camin, in welche sie deren Patrone, die Erben des Zetislaw, eingesetzt haben, damit sie Gott bitten, daß er sein Land gegen alle seine Widersacher schützen möge.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Zetizlauici st. Zetrzlauici; ad deum, qui, st. ad

dominum, qui; nostri misertus ft. n. misericordis; Ut ergo ft. Ut igitur; Nachemirus ft. Jachemirus; Sdzizlaus ft. Solizlaus; Wissech ft. Wussech.

Orte: nobis bonum et utile uisum est, . . . aream, que protenditur ab ecclesia beati Egidii usque ad aquam, et ab aqua usque ad forum, dare in perpetuum fratribus ordinis Predicatorum.

Personen: Wartizlaus dux Sclauorum — — ut hiidem fratres in ecclesia predicta, quam de uoluntate et concessione ejusdem ecclesie heredum, qui uocantur Zetizlauici, susceperunt, . . . ad deum . . . preces fundant, ut terram nostram ab impetu dignetur tueri cunctorum aduersariorum nostrorum. — testes: dominus Conradus episcopus de Camin, Stoyzlaus heres supradicte ecclesie, comes Jacobus, alius Warghina, Woycech, Bartos, Nachemirus, Sdzizlaus, Pribizlaus, Henricus, Sulizlaus, Paulus, Wissech.

Die Urkunde muß in das Jahr 1228 gestellt werden. Dafür sprechen folgende Gründe: 1) die Erben und Patrone der Kirche heißen Zetizlauici d. h. Söhne des Zetizlaus oder Zetzlaus. Dieser Edle von Camin erscheint zum letzten Male 1227 den 12. October (Nr. 241 und 242), ihm zur Seite schon sein Sohn Ztoyzlaus. Später kommt er nicht mehr vor. Dafür tritt an seine Stelle der Sohn Ztoiz[?]laus de Camin 1231 (Nr. 272), Stoizlaus castellanus de Camin 1232 (Nr. 283) u. Es ist also wahrscheinlich, daß Zetzlaus Ende 1227 oder Anfang des Jahres 1228 verstarb. Sein Sohn Stoizlaus erbte von ihm das Patronat der Egidienkirche. Glaubte man der Sinn jener Zeit, den Seelen verstorbenen Anverwandten durch die Gründung von Klöstern mehr noch als durch andere gute Werke Ruhe und Frieden verschaffen zu können, so fand die Geistlichkeit in dem Tode des Zetzlaw willkommene Veranlassung, seinen Erben zur Gründung eines Klosters bei der St. Egidienkirche zu bewegen, und daß sie dabei den ersten Schmerz des Sohnes über den Verlust des Vaters benutzt habe, und noch weniger gesäumt, die Einwilligung desselben durch die Bestätigung des Fürsten unwiderrüflich zu machen, liegt in der Natur der Sache. Die Gründung des Klosters kann nicht lange nach dem Tode des Zetzlaw und muß vor dem Jahre 1232 geschehen sein. Hatte Stoizlaus als Castellan von Camin, also als höchster weltlicher Beamter seines Bezirks, selbst schon Bedeutung genug erlangt, so wäre er schwerlich noch bloß als Sohn seines Vaters, als heres Zetizlauius, bezeichnet worden. — 2) Die Zeugen, mit Ausnahme des Bischofs Conrad, sämtlich wendische Edle des Herzogs Wartislaw, werden einzeln bald in diesem, bald in jenem Jahre angeführt, aber so bei einander gesellt wie hier kennt sie nur das Jahr 1228. In Nr. 249 werden allein 6 derselben genannt: Nacimer, Wargine castellanus de Camin, S[d]izlax tribunus, Pribizlaus, Paulus, Bartholomeus. Der erste Laienzeuge unserer Urkunde comes Jacobus erscheint 1224—1242 (Nr. 222, 259, 264, 283, 316, 378 und 406) als dapifer domine Camineusis, nobilis de Camin, dapifer de Camin. Sein Gefährte, der andere comes Warghina, kommt vor: 1224—35 (Nr. 222, 249, 283 und 316) als pincerna domine Caminensis, castellanus de Camin (1228), und schlechtweg pincerna. Beide waren im Jahr 1228 die höchsten weltlichen Beamten in der Castellanei Camin, und heißen deshalb comites, denn mit dem Titel comites oder barones werden in den pommerischen und pommerellischen Urkunden ebenso wie in den polnischen die höchsten Hof- und Burgbeamten im Gegensatz zu den dienstfreien Edlen belegt. Woycech oder Albertus wird unter der wendischen Namensform schon in einer zu Camin ausgestellten Urkunde von 1212 oder 1213 (Nr. 157) angeführt, und erscheint unter dem deutschen Namen Albertus zu Camin noch bis 1241 (Nr. 316 und 387). Bartos oder Bartholomeus nobilis de Camin ist 1228—1242 (Nr. 249, 387 und 401) urkundlich. Nachemirus, wahrscheinlich ein Sohn des Nacmarus castellanus de Dimin 1208 (Nr. 146), kommt unter der Burgmannschaft von Demmin und später als camerarius 1228—1242 (Nr. 244, 249, 259, 378 und 406) vor. Sdzizlaus war 1220—1228 (Nr. 197, 241 und 249) Tribun von Colberg, und wird nach dieser Zeit nicht mehr genannt. Pribizlaus de Camin, auch Pr. albus genannt, der Stammvater der wendischen Familie Witte zu Tribow, bei Camin, erscheint

1215—1235 (Nr. 166, 249, 303, 304, 305, 306 und 316). Zulizlaus war 1224—1233 (Nr. 219, 255, 293 und 295) Castellanus von Ugedom. Paulus wird 1227—1235 (Nr. 237, 249 und 316) genannt. Wissech ist augenscheinlich identisch mit Wisco oder Wiseco nobilis de Camin 1229—1244 (Nr. 259 und 431). Entscheidend für das Jahr 1228 ist aber der Zeuge Hinricus, welcher 1194—1224 (Nr. 126, 146, 170, 171, 176 und 195) die Würde eines Castellans von Ugedom bekleidete, und nachdem er im höheren Alter von diesem Amte zurückgetreten war, 1224—1228 (Nr. 222 und 251) nach seinen Besitzungen Gniß und Br... auf der Insel Ugedom als Hinricus de Chmez (Chnez) und H. de Bukowe bezeichnet wurde. Er muß noch im Jahr 1228 oder Anfangs 1229 gestorben sein, da 1229 den 7. Mai (Nr. 255) bereits seine beiden jüngeren Söhne Johannes und Dobysca (der ältere Sohn Pribizlaus wird schon 1218 (Nr. 176) neben dem Vater genannt) unter den Zeugen seine Stelle vertreten. — Unsere Urkunde kann also nicht wohl später als 1228 oder Anfangs 1229 ausgestellt sein. Allerdings hängt jetzt daran das Siegel des Stoyslaus, welches die Umschrift castellanus de Camin trug. Doch ist dies Siegel jedenfalls erst später nachträglich angehängt worden, wie das häufig geschehen ist. Ursprünglich wurde nur das Siegel des Herzogs Wartislaw III. allein angehängt, (hanc litteram nostro sigillo studuimus roborare), eines zweiten Siegels erwähnt die Urkunde nicht. Später, als Stoyslaus, der heres ecclesie S. Egidii, Castellanus von Camin geworden war, mochte es den Dominicanern erwünscht sein, daß dieser seine Schenkung der Egidienkirche durch sein eigenes Amtssiegel noch bekräftigte.

Die Urkunde deutet auf einen Krieg hin, in welchen Wartislaw damals verwickelt war, da den Dominicanern in Camin aufgegeben wird, Gott um Sieg für die Waffen Wartislaw's gegen seine Widersacher zu bitten. Wahrscheinlich war es eine in diese Zeit fallende Fehde mit Mecklenburg, worin Circipanien für Pommern verloren ging. Denn während noch 1228 bis zum 5. August Herzog Wartislaw in Circipanien gebot, und Prebberede (Nr. 243), Niekßhr und Darbein (Nr. 244), Schlutow (Nr. 249), sowie Gielow und Beniz im Lande Malchin (Nr. 248) vergabte, schalteten schon 1229 den 20. Juni (Nr. 258) die mecklenburgischen Fürsten in der circipanischen Landschaft Malchin und bestätigten dem Kloster Arenbsee den von Kasimir II. von Pommern verliehenen Besitz des Dorfes Wargentin und des halben malchiner Sees. Zwischen 1228 August 5. und 1229 Juni 20. müssen also die mecklenburgischen Fürsten Circipanien erobert haben, worin sie seitdem allein als Herrn erscheinen. Auch auf der Ostseite seines vielgetheilten Besitzes mag Wartislaw damals von feindlichen Angriffen bedroht gewesen sein, da Herzog Swantopolk von Pommerellen sich gleichfalls ungefähr um diese Zeit, jedenfalls 1228—1236, die bis dahin pommerischen Landschaften Stolp, Schlawe und Belgard unterworfen haben muß, vergl. Nr. 242.

## 254.

## 1229 April 5. Lubeke.

Der Bischof Conrad II. von Camin verleiht der Domkirche in Lübek den Zehnten der Dörfer Carbowe und Petschow im Lande Gütchow.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Ego Conradus dei gratia Caminensis ecclesie episcopus omnibus in perpetuum. Que geruntur in tempore, ne labantur cum tempore, in ore testium poni solent et littere memoria perhennari. Sciant igitur tam presentes quam futuri, quod nos de conniuentia fratrum et canonicorum nostrorum majoris ecclesie in Camin totalem decimam uillarum, Carbowe scilicet et Pets[ec]owe, <sup>1)</sup> in prouincia Guts[ec]owe <sup>2)</sup> constitutarum majori ecclesie in Lubeke ad usum canonicorum pro remedio anime nostre liberaliter conferimus jure perpetuo possidendam. Ne igitur aliquis contra hanc nostram donationem ausu temerario uenire presumat, uel eam aliquatenus impedire, presentem paginam conscribi fecimus et sigilli nostri munimine roborari. Testes autem hujus rei sunt:

Godefridus prior de Dargun, Albero monachus in Dargun, Henricus sacerdos in Dymin, Giselbertus tunc episcopi procurator; Heinricus, Johannes, Willehelmus, Thomas, burgenses Lubicensis. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M.CC<sup>o</sup>XXVIII<sup>o</sup>. Datum in Lubeke, Nonas Aprilis, pontificatus nostri anno decimo.

Nach dem im oldenburger Archiv befindlichen Registr. Capit. I, 93 gedr. Everfus Urkundenbuch des Bisthums Lübek I S. 64. Der Abdruck hat nach dem Copialbuche 1) Petsowe. 2) Gutsowe.

Das Jahr 1228 bezieht sich nur auf die Verhandlung; ausgestellt wurde die Urkunde erst 1229. Denn da Bischof Conrad II. erst nach dem 23. Mai 1219 zur Wahl kam, so fällt der 5. April seines zehnten Pontificatsjahres in das Jahr 1229. Es ist nun auch erklärlich, warum sich das Lübecker Domcapitel ein vorläufiges Zeugniß über diese Zehntverleihung vom caminer Domcapitel ausstellen ließ (Nr. 252), da sonst Bestätigungen des Capitels für Acte des Bischofs ganz ungewöhnlich sind. Wahrscheinlich befand sich um jene Zeit der Bischof außer Landes und kehrte erst jetzt über Lübek nach Hause zurück.

255. (Cod. No. 178.)

1229 Mai 7. (Nonas Maji). Act. Vznam.

Die Herzogin Mirosława verleiht mit Zustimmung ihres Sohnes, des Herzogs Barnim I., bei der Bestattung ihrer Tochter Boislawa für das Seelenheil derselben dem Kloster Stolp das Dorf Dogodowe mit Zubehör und befreit dessen Bauern von allen weltlichen Abgaben und Diensten.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Woyzslave st. Woyzslane; Barnim st. Barnym; Sztolpensis st. Stolp.; Mirozslaus st. Mirozlaus; Maji st. May.

Orte: villam Dogodowe nuncupatam . . . deo et ecclesie beati Johannis baptiste in Sztolp . . . contulimus.

Personen: Mirozslava ducissa Slaue . . . in exequiis filie nostre Woyzslave pie recordationis pro remedio anime ipsius . . . cum consensu filii nostri, domini Barnim — — . — testes idoneos . . . dignum duximus adhibere, quorum nomina sunt hec: dominus Godescalcus abbas Sztolpensis, dominus Tiboudus abbas Vznamensis, dominius Otto abbas de Bealbug, dominus Guztimarus sacerdos de Wolgust, dominus Martinus sacerdos de Bents, dominus Johannes sacerdos de Lipa, dominus Phylippus sacerdos de Gnez; Szulislaus castellanus de Vznam, Mirozslaus castellanus de Wolgust, Tezcezslaus tribunus de Vznam, Varbl, Gotemarus Dirsliz, Johannes et Dobysca, filii Heinrici.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 132.

256. (Cod. No. 401.)

[1229.]

Die Herzogin Mirosława und ihr Sohn Barnim I. von Pommern verleihen dem Kloster Zuckau das Dorf Gieskow im Lande Colberg, und eine jährliche Hebung von 12 Mark aus der Münze in Colberg, und befreien dessen Salzkothen von allen weltlichen Lasten.

Orte: ad claustrum monialium in Suchow in Colbergensi prouincia . . . contulimus villam vnam, que Guschow appellatur, . . . Ceterum . . . ibidem in Colberg decem marcas denariorum dedimus plenarie in moneta accipiendas quouis anno. Tuguria quoque, que spectant ad cenobium monialium predictarum, . . . libera esse volumus.

Personen: M. Sclauorum ducissa et filius meus B. dux eorundem. — Testes . . . sunt: Sulizlaus castellanus de Vz[nam], Teslaus tribunus, presente eciam vxore domini Samborii Machtelde cum suis, Abbo prior de Vz[nam], Johannes, frater et monachus ejusdem loci, dominus Johannes capellanus curie nostre et Nicholaus notarius.

Außerdem gedr. Hirsch Pommerellische Studien S. 58 Beil. IX.

Unsre Urkunde muß in das Jahr 1229 gestellt werden, da der Tribun Teslaw von Usedom allein in diesem Jahre (s. vorige Nummer) vorkommt. Außerdem war auch Herzog Sambor von Liebshau, dessen Gemahlin mit ihrem Gefolge dieser Vergabung zu Usedom beiwohnte, 1229 selber in Pommern (s. folgende Nummer), und die Voraussetzung liegt nahe, daß die Anwesenheit beider Gatten gleichzeitig stattfand. Vermuthlich war die Vermählung des Herzogs Sambor von Liebshau mit Mechthilde, einer Schwester der Fürsten Johann, Nicolans, Heinrich und Pribislav von Mecklenburg, vergl. Nr. 472, nicht lange zuvor gefeiert worden, und geleitete nun Sambor seine Gattin von Mecklenburg durch Pommern über Usedom, wo sie am Hofe der Herzogin Mirosława, Sambor's Schwester, einen kurzen Aufenthalt nahmen, und über Stettin und Stargard, wo Sambor der Güterbestätigung des dortigen Johanniterordens-Hauses beiwohnte, in die neue Heimath. Wenn Hirsch (Pommerellische Studien S. 26) und Quandt (Cod. S. 1018 ad No. 401) unsre Urkunde 1232—1233 stellen, so hat sie dazu allein die irrige Annahme verleitet, daß Herzog Sambor erst 1232 mündig geworden sei, und sich nicht gut früher verheirathet haben konnte, während Sambor doch schon 1224 großjährig ward und seine Herrschaft Liebshau übernahm, vergl. Nr. 151, also 5 Jahre später, d. h. 1229, in seinem 25. Lebensjahre sehr wohl an eine Heirath denken konnte.

### 257. (Cod. No. 177.)

1229.

Herzog Barnim I. von Pommern bestätigt dem Johanniterorden die von seinem Vater und Großvater geschenkten Besitzungen Stargard, Sallentin, Colow, Tychow, Zarzig, Wulkow, Köfelitz, Cozlow, Zadelow, Klempin, Gumence, Leenicea und Gogolow, befreit sie von allen weltlichen Lasten und erlaubt, Deutsche darauf anzusetzeln.

Berichtig. nach dem Orig.-Transsumpt des Bischofs Hermann von 1262 im geh. Staats-Archiv zu Berlin: dilectionis affectum ft. del. eff.; variis decorauerunt donariis ft. var. donauerunt don.; presentem appetens habitationem ft. pres. apetens hab.; Stargart ft. Stargord; Zalotino ft. Kalotino; Tychow ft. Tihovo; Srachto ft. Srachio; Cocolicino ft. Cocolicino; Cozlow ft. Coklovo; Sadlow ft. Sadlovo; Gumence ft. Gvmence; Gogolow ft. Gogolovo; et aliis omanibus pert. ft. et omnib. aliis pert.; Buguslao ft. Boguslao; narez ft. narek; si qua emergerit alia persolutio ft. si que em.; Saborius fehlerhaft ft. Samborius; Dominus Wratislaus ft. Wrat.; Prsnobor ft. Prsnabor; Stephanus fil. Roswari ft. Stefanus fil. Roswan; Lutoborio ft. Littoborio; filii Pauli ft. filius Pauli; Mccxx ft. Millesimo ducentesimo vicesimo; amen ft. a christo.

Orte: fratribus domus nominate (sc. domus hospitalis sancti Johannis baptiste) Stargart, Zalotino, Colo, Tychow, Srachto, Wlicovo, Cocolicino, Cozlow, Sadlow, Clapino, Gu-

mence, Lecnicea, Gogolow, . . que a domino awo et patre meo beate memorie duce Buguslao sunt . . . donata, . . . confero et confirmo.

Personen: Barnim dux Pomoranie cum matre mea. — Testes . . . sunt isti: Sa[m]borius dux, frater domine; dominus Wratislaus castellanus de Stetin, Prisenbor cum filio Jaroslao, Stephanus filius Roswari cum fratre Sulislao, Moscot, Pribislaus cum filio Lutoborio, Dalimirus tribunus, Ratmirus Milovic, filii Pauli: Wogslaus et Pribin[c]a, Jacobus, Laurentius.

Außerdem gedr. Schöttgen und Kreyzig Diplom. et Scriptor hist. Germ. III n. 2; Riebel Cod. dipl. Brand. I, 6 S. 13.

Die Worte fratribus domus nominate beziehen sich nicht auf das folgende Stargard, sondern auf das vorhergehende fratres domus hospitalis sancti Johannis baptiste. Es sind also die aufgeführten Orte solche, welche die Herzoge Bogislaw I. und Bogislaw II. nicht dem speziellen Ordenshause Stargard, sondern dem Johanniterorden überhaupt geschenkt haben. Da nun die Johanniter in Pommern neben ihrem Ordenshause Stargard noch die Ordenshäuser Schlawe, Jestin und Moizelin besaßen, so dürften manche der aufgeführten Orte nicht bloß bei Stargard, sondern auch bei Schlawe gesucht werden müssen. Dahin würde ich Lychow, Gumenz und Fugelow rechnen, deren heutige Namen mit der urkundlichen Form noch genau übereinstimmen. Der Ort Cozlow oder Coelow ist wohl derselbe, welcher 1248 (Nr. 475) als Gut des caminer Domcapitels bei Stargard genannt wird.

258. (Cod. No. 133.)

[1229] Juni 20. (XII Kal. Jul.) Guzstrowe.

Die mecklenburgischen Fürsten Nicolaus und Heinrich bestätigen dem Kloster Arendsee den Besitz des Dorfes Wargentin und der Fischerei auf dem halben machiner See, das Geschenk der Herzoge Kasimir II. und Wartislaw III. von Pommern.

— — clastro beate Marie uirginis in Arnesse uillam Wargutin . . . , capturam piscium in dimidio stagno, influenti aque, que Pena uocatur, . . . de fluuio Zuziza usque in siluam queroenam infra Malekin et Wargutin, usque ad fossata, que Vosgroven nominantur, libere contulimus, sicut contulerant Kazimarus necnon filius ejus Wartizlaus.

Außerdem gedr. Vjsh Gesch. des Geschlechts Sahn I, B. S. 3; Mecklenb. Jahrb. XV S. 187; Mecklenb. Urk. B. I n. 371.

Das Datum dieser Urkunde MCCXIX indictione sexta ist verzeichnet, wahrscheinlich für MCCXXIX indict. secunda. Sie kann nur 1229—1238 ausgestellt sein, vergl. Mecklenb. Jahrb. XV S. 8 u. 9. Die Zeugen verweisen auf das Jahr 1229. Godefridus, Pfarrer in Lüßow und zugleich Domherr in Güstrow, erscheint nur 1226—1229 (Mecklenb. Urk. B. I n. 323—369); Theodericus Domherr in Güstrow seit 1226 (ib. n. 323), wird daselbst Decan 1236 (ib. n. 454) und Probst 1238 (ib. n. 485); Reynerus erscheint erst 1229 (ib. n. 369) unter den güstrower Domherren, und ist 1241 (ib. n. 523) Decan. Der erste weltliche Zeuge Heinrich Gamma kommt schon in Urkunden des Jahres 1218 und 1219 (ib. n. 244 u. 258) vor, war 1226 (ib. n. 323) Eruchseß (dapifer curie) am Hofe Heinrich's II. von Mecklenburg, bekleidete dieses Amt auch unter der gemeinschaftlichen Regierung von Heinrich's II. Söhnen 1226—1231, und diente dann in gleicher Eigenschaft dem Fürsten Nicolaus von Werle allein, noch 1238 und 1240 (ib. n. 490 und 514) dapifer genannt, obwohl neben ihm noch andere Eruchseßen in Function waren: 1232—1233 (ib. n. 410 und n. 414) Conradus dapifer, 1235—1238 (ib. n. 433, 449, 464 und 485) Baroldus dapifer. Der Ritter Jordanus ist 1219—1240 urkundlich, Baroldus 1226—1240.



## 259. (Cod. No. 179.)

1229 December 5. (Non. Decembr.). Demin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern tauscht von dem Kloster Dargun das früher geschenkte Dorf Raduscewitz gegen das Dorf Ducew mit der Heide Scharpzw ein, und beschreibt dessen Grenzen.

Orte: uillam quandam Raduzceuz nomine claustro Dargun et fratribus ordinis Cisterciensis ibidem sub regula sancti Benedicti degentibus contulimus irreuocabiliter possidendam. Verum quia hec villa predicta minus vsibus eorum apta uidebatur, ipsis instantibus hanc pro alia uilla Ducowe nomine cum quadam adjacente solitudine Scarbesowe . . . commutauimus, terminos ejusdem uille ita distinguentes: incipiunt primum in Pana in eo loco, ubi ipsa Pana in se recipit quendam riululum, qui de fonte quodam decurrit, qui slauice Gidamer uocatur, et ab illo loco . . . tendunt ad cuiusdam uallis medium, quam ponimus pro termino inter Circhove et Ducowe; ab illa ualle . . . ad quoddam uadum lapideum, quod jacet in riulo, qui Staueniza uocatur, . . . ab illo uado . . . ad quandam paludem harundineam, ex qua ipsa Staueniza effluit . . .; ab illo loco contra orientem . . . ad quoddam stagnum, quod slauice Mirtsino uocatur; ab illo reflectuntur ad australem plagam . . . ad quoddam uallem . . ., que uallis conterminat Pinnowe, Golisowe, Duchowe et Scarbisowe.

Personen: Wartizlaus dux Pomeranorum et Diminensium. — Testes: dominus Conradus Caminensis episcopus, Godefridus abbas in Doberan, Otto abbas de Belbuch; Jacobus, Wisco, nobiles de Camin; Venzmer, Natzimer, Kiddo.

Außerdem gedr. Pisch Meßlenb. Urk. I S. 43; Meßlenb. Urk. B. I n. 373.

## 260. (Cod. No. 180.)

1229 December 11. (tercio Idus Decembr.).

Herzogin Miroslawa mit ihrem Sohne Barnim verleiht dem Kloster Eldena für das Seelenheil ihres Gatten Bogislaw II. und ihrer Tochter Boislawa das Dorf Gwizdoy im Lande Wusterhusen mit allem Zubehör bis zum Bache Quezsibrod, die Mühlenstelle am kemnitzer Bach und die daran stoßenden Acker bis zum Bache Zroya und diesen aufwärts bis nach Pulezna, und befreit die Bauern dieser Güter von allen weltlichen Lasten, namentlich vom Burg- und Brückendienst und vom wendischen Heerbanne.

Orte: fratribus de Hylda Cysterciensis ordinis uillam Gwizdoy in provincia Wostrozn pro salute anime mariti nostri Bugeszlaui ac dilecte filie nostre Woyszlaue cum . . . omnibus pertinenciis suis usque ad riululum, qui Quezsibrod appellatur, locum eciam molendini in Caminiz et agros Camniz adjacentes usque in riululum, qui Zroya dicitur, quorum agrorum dimensio per eundem riululum directe procedit usque in Puleznam, firma in perpetuum contulimus donacione.

Personen: Mirozlawa ducissa Sclanorum et Barnem filius meus dux eorundem. — Testes autem sunt: dominus episcopus Conradus, Godescalcus abbas de Stolp, Ditbodus abbas de

Uznam, Gustimarus sacerdos de Wolgost, Thidericus sacerdos de Cozscowe, Winzcho et filius ejus Waliz, Silizcha et Virtiz Calicowiz.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 134; Fabricius Rüg. Urk. II S. 11.

## 261.

1229 December 16.

Der Erzbischof Albert von Magdeburg verspricht dem Herzoge Otto von Braunschweig in dem darüber aufgerichteten Vertrage, daß die Burg Walbeke nach ihrem Abbruch nicht wieder aufgebaut werden solle.

— — Acta sunt hec anno gracie MCCXXIX, indictione secunda. Hujus rei testes sunt: Gernandus Brandenburgensis episcopus, Willebrandus major prepositus, Fridericus decanus, Ludolfus de Schwanebeke, Wernerus prepositus de Hunoldesburgh, Siffridus, Lodewicus de Lewenberch, Conradus de Saltwedele, Ludolfus de Indagine, Thimmo, Albertus prepositus sancti Sebastiani, Bruno Lubicensis prepositus, Thidericus de Dobin, Albertus de Glich, Albertus de Vipech, Arnoldus scol[ast]i[c]us, <sup>1)</sup> fratres ecclesie nostre; layci — — Datum — — XVII Kalendas Januarii, pontificatus nostri anno XXIII.

Nach dem Original vollständig abgedr. in Orig. Guelf. IV S. 117. Der Abdruck hat <sup>1)</sup> Scolius fehlerhaft für scolasticus, vergl. unjre Nr. 228 und 229.

## 262. (Cod. No. 183.)

1229 December 27. (MCCXXX, sexto Kal. Januar.). In castro de Liubesou.

Die pommerellischen Herzoge Sambor von Liebichau und Swantypolk von Danzig schenken mit Zustimmung ihres Bruders, des Herzogs Ratibor von Belgard, dem Kloster Oliva das Land Mewe.

— — Nos etiam Ratiborius dux de Belgard subscribimus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 135.

## 263. (Cod. No. 184.)

1230.

Fürst Wizlaw I. von Rügen gestattet dem Domcapitel zu Riga, das Dorf Wolschagen zu kaufen.

Regeste nach Ranzow, auch enthalten in Nicolaus von Klemphen's Extract der Briefe des Klosters Neuen-Camp, vergl. Cod. S. 596.

## 264. (Cod. No. 195.)

[1230—1232.]

Bischof Conrad II. von Camin verleiht dem Kloster Dargun das Patronatrecht über die Kirchen in seinen Dörfern Rökniß, Kalen und Polchow.

Orte: cum accessisset ad nos petitio uiri uenerabilis, domini Thetmari abbatis in Dargun . . ., eidem domino Thetmaro fratribusque loci predicti jus patronatus, quod bannum uocamus, in ecclesiis sue jurisdictionis, uidelicet Rokeniz, Kalenth, Polchov . . . contulimus.

Personen: Conradus Caminensis episcopus. — testes sunt: Godscalcus abbas de Stolp, Pallo abbas de Colbaz, Florentius decanus in Camyn, Jacobus dapifer de Camyn, Priscebur castellanus de Stetyn.

Außerdem gedr. Bsch Meßenb. Urk. I S. 48; Meßenb. Urk. B. I n. 401.

Die Urkunde fällt in die Jahre 1230—1232, in denen Thitmar Abt zu Dargun war, und auch sämtliche Zeugen in den angegebenen Würden vorkommen, und muß vor 1232 den 4. April ausgestellt sein, da das Kloster Dargun sich schon im Besitz des hier verliehenen Patronatrechts befinden mußte, ehe ihm die am 4. April 1232 an die Kirchen von Polchow und Rökniß überwiesenen Zehnten zum Vortheil gereichen konnten, wie dadurch beabsichtigt wurde: decreuimus ipsorum (fratrum de Dargun) inopiam elemosinis nostris subleuare.

## 265.

1230 März 26. Act. Magdeburg.

Erzbischof Albert von Magdeburg erläßt dem Kloster Unsererliebenfrauen daselbst die ihm zuständigen Rechte über zwei in dem Flecken Frohje angelegte Salinen.

— — Testes: Fridericus decanus, Conradus de Saltzwedele, Lodewicus de Lewenborch, Tidericus de Parchem; Olicus sculthetus, Euerardus et Norbertus, ciues de Vrose, et Conradus canonicus sancti Sebastiani, capellanus. — Acta Magdeburg VII Kalendas Aprilis anno graciae M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup> tricesimo, pontificatus nostri anno XXV.

Nach einem Copiarium im magdeburger Prov.-Archiv. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mühlverstedt.

## 266. (Cod. S. 422.) Urecht.

1230 April 24. (an sancte Juriens daghe). Dobbertyn.

Fürst Nicolaus von Werle bestätigt die Besitzungen des Klosters Broda.

— — also se mede bogiftighet sinth van wilder wede vnnd van erster plantyngher forsten van Stetin, der wy ere breue dar vppe seen hebben — —. Dit wylle wy holden in aller mathe, alze der Stetineschen heren breue vthwisen. — —.

Gedr. Meßenb. Jahrb. III S. 207; Meßenb. Urk. B. I n. 377.

Ueber die Unechtheit dieser Urkunde vergl. Kraß Gesch. des Geschlechts von Kleist I S. 721, Nachtrag zu Nr. 53 und Wigger's Anmerk. zum Mecklenb. Urk. B. II n. 1284. Den dort vorgetragenen Gründen gegen die Echtheit derselben ließen sich noch manche anreihen, wie z. B. der Ausdruck forsten van Stetin und Stetinesche heren erst im 14. Jahrhundert in Gebrauch kommen konnte, wenn nicht ihre spätere Nachbildung nach dem echten Original von 1273 den 23. April (Mecklenb. Jahrb. III S. 219) zu sehr auf der Hand läge. Es ist noch hervorzuheben, daß diese Fälschung, indem sie das Zeugenverzeichnis der von ihr benutzten echten Urkunde von 1273, also lautend: milites: Henricus Lucho, Henricus de Vlotowe, Bernardus de Peccatel, Hermannus de Langenuurde, Nicolaus de Stralendorpe, Misnerus, Jacobus de Brelin, Priceburius et Johannes filii domini Jeroslai, Henricus et Bertoldus fratres de Havelberge; famuli: Weselus marscalcus, Lambertus aduocatus in Penzellan, durch Auslassungen und mißverständliche Zusammenziehung in folgendes verkehrte: heer Hinric Lugen, heer Hinric Vlotowe, heer Bernt Piccatel, heer Clawes Stralendorp, riddere: Pryssebur, Hans vnnnd Ghereszlaß brodere knapen van wapen heeten Havelberghe, dazu Veranlassung gegeben hat, daß die mecklenburger Genealogen die Brüder Pribur und Johannes, die Söhne des Jaroslaw, des Stammvaters der Familie von Pribur in Mecklenburg, mit dem Vater Jaroslaw als dritten Bruder irrtümlich der Familie von Havelberg zugerechnet haben, was selbst, nachdem unsre Urkunde, die Quelle dieses Mißverständnisses, in der Anmerkung zu Nr. 1284 des Mecklenb. Urk. B. als Fälschung anerkannt war, in dem Personen-Register dieses Werkes noch nicht berichtigt ist, vergl. daselbst unter v. Havelberg.

## 267.

## 1230 Mai 29. Laterani.

Papst Gregor IX. befiehlt in Folge der Klagen des Johanniterordens in Böhmen, Mähren, Polen und Pommern dem Magister Simon, seinem Schreiber, seine Zehnten von den Ordenshäusern der Johanniter einzufordern, auch die von ihm auf ihre Weigerung gegen sie verhängte Excommunication aufzuheben.

Gregorius IX papa magistro Simoni, scriptori suo, ne a domibus hospitalis Jerosolymitani decimas exigat.

— — Mirari cogimur et moveri, quod cum tibi jam pluries nostris dederimus literis in mandatis, ut a domibus hospitalis Jerosolimitani decimas non exigeres, nec alias gravares easdem: tu, sicut dilecti filii magister et fratres domus ejusdem per Boemiam, Moraviam, Poloniam, Pomoraniam constituti transmissa nobis conquestione monstraverunt, ab eis decimas extorquere contendens, in eos propter hoc excommunicationis sententiam protulisti. Ne igitur non, que nostra sunt, sed que tua, querere videaris, presentium tibi auctoritate districte precipiendo mandamus, quatinus a decimarum domus ipsius exactione desistens eandem sententiam sine qualibet difficultate relaxes, ita quod non cogamur eis super hoc aliter providere. Datum Laterani IV Kalendas Junii, pontificatus nostri anno quarto.

Nach einer gleichzeitigen Copie in Prag gedr. bei Erben Reg. Boh. et Mor. I S. 356.

## 268.

## 1230 August 12. Bucow.

Bischof Conrad II. von Camin bestätigt der Kirche in Bucow auf Usedom den Zehnten aus den Dörfern Gnecov, Crummin, Sauzin und Neberg, sowie auch das, was Herzog Barnim I. und seine Mutter Miroslawa ihr geschenkt.

In nomine sancte et individue trinitatis, patris et filii et spiritus sancti. Conradus Kaminensis episcopus uniuersis Christi fidelibus presentem paginam cernentibus salutem inperpetuum. Ne racionabiliter a uiris prudentibus ordinata malignorum incurisibus temere dissoluantur, et ne tempore prolabantè, que gesta sunt, simul a memoria excidant humana, scripture testimonio solent frequencius perhennari. Hinc est, quod nos auctoritate apostolica, qua fungimur, et nostra donacionem ecclesie sancti Michaelis archangeli in Bucow a nostre potestatis decima factam, Gozwino primo sacerdoti prefatam ecclesiam collatam, priuilegio roboratam confirmamus, et presentis scripti testimonio comunimus, scilicet decimam uillarum Gnecow, Crominino, Zobesino et Nebegome, cum hiis, que a domino Barnimo et matre ejus, domina Miroszlaua, sunt collata, ut in priuilegio eorum scripta habentur. Si qua uero ecclesiastica secularisue persona hanc supradictam donacionem et nostram confirmationem infringere temere attemptauerit, anathematis uinculo se nouerit percolendam. Testes uero hujus donacionis ecclesiastice persone affuere: dominus Pribizlauus prepositus Kaminensis, Daniel prepositus Diminensis, dominus Albertus sacerdos, dispensator decimarum, dominus Seruacius plebanus de Wostrosne; seculares uero persone: Preza castellanus de Wolgost, Sulizlaus de Vznam, Pribizlauus miles, et alii quam plures. Acta sunt hec in Bucow anno gracie M<sup>o</sup>.CC<sup>o</sup>.XXX<sup>o</sup>, II<sup>o</sup> Idus Augusti.

Nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv. Es ist noch ein Original-Transsumpt dieser Urkunde vorhanden, vom Bischof Hermann 1288 ausgestellt. — Dies Transsumpt liest percellendam st. percolendam, und schreibt die Namen der Orte: Buchowe, Gneuchowe, Crumin, Zobizino, Neberge, Wsterhusen, die Jahreszahl M.CC.XXXII Idus Augusti. Das Original hat aber zwischen M.CC.XXX und II Idus einen großen Raum gelassen, sodaß man nicht im Zweifel sein kann, daß der Schreiber die Urkunde ins Jahr 1230 gesetzt wissen will. — Siegel und Siegelschnur des Originals fehlen.

## 269. (Cod. S. 418.)

1230 September 13. (Idus Septembr.). Anagnie.

Papst Gregor IX. fordert alle Christen in den Bezirken Magdeburg und Bremen, Polen, Pommern, Mähren, Sorabien, Holstein und Gothland zum Kreuzzuge gegen die heidnischen Preußen auf.

Gregorius episcopus s. s. d. vniuersis Christi fidelibus per Magdeburgensem et Brementensem prouincias, Poloniam, Pomeraniam, Moraviam, Suraniam, Holisantium et Gothlandiam constitutis. — pontificatus nostri anno IV.

Gebr. Raynaldi annal. eccl. XIII S. 372 ad a. 1230 n. 23; Regeste bei Erben Reg. Bohem. et Morav. I S. 357.

## 270. (Cod. No. 182.)

1230 September 17. (XV Kal. Octobr.). Anagnie.

Papst Gregor IX. fordert die Dominicaner in den Bezirken Magdeburg, Bremen, Polen, Pommern, Mähren, Sorabien, Holstein und Gothland auf, zum Beistand des Herzogs Conrad von Masowien und des deutschen Ordens gegen die heidnischen Preußen den Kreuzzug zu predigen. — Cum misericors.

Gregorius episcopus s. s. d. . . ministris et fratribus ordinis Predicatorum per Magdeburgensem et Bremensem prouincias, Poloniam, Pomeraniam, Morauiam, Surabiam, Holsatiam et Gotlandiam constitutis . — pontificatus nostri anno quarto.

Außerdem gedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I n. 24.

## 271.

1230 October 18. (quintodecimo Kal. Nouembr.) Butzowe.

Bischof Brunward von Schwerin bestätigt und vermehrt dem Kloster Doberan die Zehnten.

— — testibus . . . personis nobilibus, quarum ista sunt nomina: dominus Thetmarus abbas de Dargun, Godefridus antiquus abbas de Doberan, Gerhardus prepositus de Nouo Claustro, Syfridus decanus Zwerinensis, Laurencius custos, Rodolphus, Thidericus, magistri canonici ejusdem ecclesie, Petrus de Butzowe, Walterus de Rozstoch, Thidericus de Gardyz, Stephanus de Crupelin, sacerdotes; layci: milites: Johannes de Magnopoli et Pribizlauus, Nicolaus et Hinricus de Rozstoch principes et fratres, Tethlephus de Godebuze burgrauus etc.

Gedr. Meissen. Urk. B. I n. 380.

## 272. (Cod. No. 187.)

## 1231.

Herzog Wartislaw III. bestätigt in Gegenwart des Bischofs Conrad von Camin, daß er vor längerer Zeit auf Ansuchen des Edlen Swirzo dem Kloster Stolp an Stelle des Dorfes Plachte die beiden Feldmarken Plachtina und Menzlin Lande Ziethen verliehen habe.

Berichtig. nach dem Originale im pomm. Prov.-Archiv: Suirc ft. Suire.

Orte: in commutacione ville Plachte optuli beato Johanni monachisque Stolpensibus binos campos in prouincia Scytin sitos, Plachtina et Mancelin nominatos.

Personen: Wartizlaus dux Sclauie . . . forcioribus aliquantulum et discretioribus annis sociatus, petitione mediante quorundam nobilium mee dicioni subjectorum, Swirzonis videlicet et ejus quam plurium amicorum — — . — — hoc in presentia episcopi Caminensis Conradi retractatum . . . censui . . . litterarum notamine roborari, testimonium assignando virorum fide et actu nobilium, ecclesiasticarum personarum: abbatis Stolpensis Godeschalci siquidem et ejusdem loci monachi et diaconi Wencezlai, necnon et Petri parrochiani in Gardist, et laicorum, quorum hec nomina sunt: Zstoi[z]laus de Camin, Suirc, Dobezlauus filius Rochilli, Lvboradus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 143; S. v. Giesstedt Urkundenammlung zur Geschichte des Geschlechts der v. Giesstedt I S. 42.

## 273. (Cod. No. 191.)

1231.

Herzogin Mirosława von Pommern giebt dem Kloster Stolp Fischereigerechtigkeit in der Swine.

Personen: Mirosława ducissa Sclavorum, vxor Bugslai, mater Barnimi.

Regeste aus Ranzow. — Nach der Confirmation der stolper Klostergüter durch Herzog Bogislaw IV. vom Jahr 1305 war dem Kloster die Erlaubniß gegeben, mit Einem Garn in der Swine fischen zu dürfen: Locum vnus tractus in Zwina.

## 274. (Cod. No. 186.)

1231 Juli 18. (XV Kal. Aug.). Reate.

Papst Gregor IX. beauftragt die Brüder des Predigerordens in Pommern und Gothland, zum Beistand des Bischofs von Preußen und des deutschen Ordens wider die heidnischen Preußen den Kreuzzug zu predigen. — Cum lux illa.

— — ministris et fratribus ordinis Predicatorum per Pomeraniam et Gotlandiam constitutis.

Außerdem gedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I S. 25.

## 275.

1231 Juli 30.

Erzbischof Albert von Magdeburg confirmirt die Gründung und die Privilegien des Klosters Ammensleben.

— — Testes: venerabilis frater Gernandus Brandenburgensis episcopus, Willebrandus major prepositus, frater noster, Fredericus decanus, Wernerus prepositus de Hunoldesborch, Siffridus, Conradus de Saltwedel, Ludolfus de Swanebeke scholasticus Maguntinensis, Lodewicus cantor, Bruno prepositus, Tymmo, Ludolfus de Indagine, Borchardus prepositus, Robertus de Quernforde, Albertus de Gliche, Albertus de Vipech prepositus et alii multi. Acta sunt hec anno ab incarnatione domini millesimo ducentesimo tricesimo primo. Datum. per manum Richardi notarii nostri, III Kalendas Augusti, pontificatus nostri anno vicesimo quinto.

Nach einem Copiarium im magdeburger Prov.-Archiv. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülverstedt.

## 1231 Juli 31. Act.

Probst Wilbrand und das Domcapitel von Magdeburg schließen einen Vertrag mit dem Ritter Alexander von Luchen, wonach dieser dem Erzstift von Magdeburg das Dorf Magdeburg (im Amt Jüterbogk) mit allem Zubehör abtritt und dafür eine Domherrnpründe erhält.

— — Testes: Ludolfus scolasticus Moguntinus, Wernerus prepositus de Hunoldesburch, Conradus de Saltwedele, Lodewicus cantor, Ludolfus de Indagine, Thimmo, Theodericus de Thobin, Ropertus, Bruno Lubicensis prepositus, Albertus de Glighen, Albertus prepositus beatorum apostolorum Petri et Pauli, Arnoldus scolasticus, canonici Magdeburgenses. — Acta sunt hec anno ab incarnatione domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXXI<sup>o</sup>, II Kalendas Augusti.

Nach dem Original im magdeburger Prov.-Archiv. Gut erhaltenes Siegel an rother und gelber Seidenfchnur. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülverstedt.

## 277. (Cod. No. 188.)

1231 November 8. (VI Idus Nouembr.).

Fürst Bizlaw I. von Rügen übergiebt dem Abt Arnold des Klosters Camp am Rhein einen Ort am Bache Campeniz, das Dorf Richtenberg mit dem Kirchenpatronat und der Sülze, das Dorf Craco's, das Dorf Ratward's und das Dorf Wulfer's, nebst 300 Hufen ungerodeten Waldlandes zur Anlage einer neuen Abtei als Filials des Klosters Camp, befreit diese Bestzung von allen weltlichen Lasten und von der fürstlichen Gerichtsbarkeit.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: a deo *recepimus* ft. a deo *accepimus*; domni Arnoldi ft. domini A., ebenso ist an allen andern Stellen domnus zu lesen; remittentur judicandi ft. remittantur judicandi, wie gleich nachher wiederholt wird judicandi remittentur; iudicium stabunt eorum iudicio ft. iudicium stabit eorum iudicio, wie nachher auch nostro . . . stabunt iudicio steht; Gurezlaus burgravius in Tribeses ft. Gurzlaus.

Orte: — — ad abbatiam ejusdem (sc. Cisterciensis) ordinis, quam dici uolunt Rosetum, in honore sancte dei genitricis Marie construendam locum super riuum, qui uocatur Campeniz, et villam Richeberg cum patronatu ecclesie ejusdem et sulta, . . . villam Craconis, villam Ratwardi ex ea parte rinuli, qui dicitur Medoniche, qua sita est uilla Wlferi, cujus termini extenduntur ad molendinum Richolfi, villam Wlferi, . . . trescentos mansos nemoris exstirpandos, et insuper in eodem nemore quatuor stagna, quorum trium nomina sunt: Dolge, Buchoiwe, Nigas. — Volumus etiam, quod nec nos . . ., aut alius, aut etiam ipsi fratres in aqua, que dicitur Campeniz, a terminis claustris usque Tribeses exstruere uel facere possint pro tempore molendinum. — Ceterum quia domnus abbas Campensis hec bona a nobis recepit, et ipse primus conuentum de suis personis ad exordium hujus abbatie transmisit, volumus ut hec abbatia ecclesie Campensi . . . adhereat, et . . . subdatur.

Personen: Uuizelaus princeps Rujanorum, — consensu heredum nostrorum, uidelicet Gerizlai, Petri, Jeromari, Wi[s]zlai, Bo[r]jzlai, Nicholai contulimus ordini Cisterciensi in



manu venerabilis domni Arnoldi abbatis Campensis —. Testes . . sunt: venerabilis dominus Brunwardus, Zu[e]rinensis episcopus, dominus Herbordus abbas in Reinuelde, Nicholaus monachus ibidem; Hermannus, Gernodus, monachi Campenses; magister Rüdolfus scolasticus, magister Theodericus, canonici Zu[e]rinenses; Petrus sacerdos, Thomas scriptor; Borant, Hugoldus, milites; Gurezlaus burgravius in Tribeses.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 146; A. v. Schwarz Diplom. Geschichte der pommerisch-rüschischen Städte S. 464; Fabricius Rüg. Urk. II S. 12; Eich Urkunden des Geschlechts Behr I S. 16; als Regeste Meßenb. Urk. B. I n. 393.

Die Schreibfehler des Originals Wirzlai st. Wiszlai, Bonizlai st. Borizlai und Zurinenses st. Zuerinenses sind von mir berichtigt. — Die Urkunde erwähnt bereits die Einführung eines Convents in Neuen-Camp. Dies geschah jedoch erst 1233, vergl. Nr. 300. Die Urkunde muß daher später erlassen und auf den Tag der ersten Verhandlung zurückdatirt sein.

## 278. (Cod. No. 189.)

1231.

Der Bischof und das Domcapitel von Schwerin verleihen dem Kloster (Neuen-Camp) den Zehnten aus dessen Gütern.

Regeste aus Klempten's Extract; auch gedr. Meßenb. Urk. B. I n. 394.

## 279. (Cod. No. 190.)

1231 im December. (mense Decembri). Rauenne.

Kaiser Friedrich II. belehnt die Markgrafen Johann und Otto von Brandenburg, und bestätigt ihnen die schon ihrem Vater Albert ertheilte Belehnung mit dem Herzogthum Pommern.

— — quatinus marchiam Brandenburgensem . . . et alia pheoda, que quondam Albertus marchio Brandenburgensis, pater ejus, de manu nostra et imperii possidebat, . . . vna cum ducatu Pomeranie eidem Johanni et Ottoni fratri suo . . . concedere et confirmare . . . dignaremur. — — — confirmantes eisdem ducatum Pomeranie, prout dictus quondam pater et predecessores eorum noscuntur a nostris predecessoribus tenuisse.

Diese Urkunde ist im Original nicht mehr vorhanden, aber in mehreren Originaltransumpten, und zwar A. im Transf. des römischen Königs Adolf von 1295, wiederholt B. im Vidimus des Bischofs Theodericus von Brandenburg von 1467, C. im Vidimus des Bischofs Gerhard von Pomesanien von 1421, alle drei aufbewahrt im geh. Staats-Archiv zu Berlin, und D. im Notariatstransf. von 1335, aufbewahrt im Prov.-Archiv zu Königsberg. — A. und B. sind natürlich identisch, weichen aber in der Schreibung der Namen ab von C. und D., die wieder einander nahe stehen. A. und B. schreiben stets Sycilie, Brandenburg, Ottoni (Otthoni), während C. wie D. Sicilie, Brandenburg, Oddoni hat; A. und B. schreiben vollständig aus fide dicti quondam Alberti marchionis, während C. wie D. bloß den Anfangsbuchstaben des Namens Albertus giebt; A. und B. lesen En. Regius, C. wie D. dagegen N. Regius; bei A. und B. fehlt der Anfangsbuchstabe des Namens des comes de Waldeberg, C. giebt dafür H. ebenso wie D.; A. und B. lesen D. comes de

Loretho, C. wie D. dagegen B. comes de Loreto. — Zu bemerken ist noch, daß A. B. und C. zwischen *mundana* und *dictum Johannem marchionem* ein überflüssiges *que* einschoben. A. liest Luckemberg, B. Luckembergh, C. Luckennborg; A. B. und C. haben Sweburg; A. und C. Mulburg, B. Mulburgh; A. und B. Arnstein, C. wie D. Harnesteyn; A. Clingemburg, B. Clingemburgh, C. Clingenburg; A. und B. Lantza, C. Lansa; A. und C. Richardus, B. Rirachdus. Die Daten giebt A. zum Theil in römischen Zahlen.

Gedr. außer dem Cod., welcher D. wiedergiebt, noch bei Dreger Cod. Pom. I S. 149; Ludewig Reliqu. Manusc. XII S. 625; Gerken Cod. Brand. VII S. 27; Kiebel Cod. dipl. Brand. II, 1 S. 12.

Die Herausgeber des Cod. zweifeln daran, daß vor unsrer Urkunde die Markgrafen von Brandenburg wirklich die Belehnung mit Pommern von Kaiser und Reich besessen haben. Eine solche offenbart indeß schon unsre Nr. 27, worin Kaiser Lothar 1136 den Tribut der pommerschen Landschaften Groswin, Laffan, Mejeritz und Zietzen an den Bischof Otto von Bamberg überweist mit Zustimmung des Markgrafen Albert, zu dessen Markgrafschaft jene Landschaften gehörten. Außerdem übten der Markgraf Otto II. und nach ihm sein Bruder Albert II. 1199—1211 factisch die Oberherrschaft über Pommern aus, vergl. Nr. 135, das 1211, Nr. 155, unter dänische Lehns-hoheit zurückkehrte. Im Jahr 1212, Nr. 158, sicherte Kaiser Otto IV. dem Markgrafen Albert seinen Beistand gegen den König von Dänemark und dessen Verbündete, die Wenden, zu. Der Markgraf mochte damals also schon im Sinne haben, Pommern, das kraft älterer Lehnbriefe unter der Markgrafschaft Brandenburg stand, seiner Oberherrschaft wieder zu unterwerfen, was er 1214, Nr. 160, wirklich, wenn auch mit ungünstigem Erfolge, unternahm. Wenn daher Markgraf Albert die brandenburgische Lehns-hoheit über Pommern mit den Waffen in der Hand aufrecht zu erhalten suchte, so wird er auch die Bestätigung derselben bei den Kaisern Otto IV. und Friedrich II. nachgesucht und erwirkt haben. Wir haben also keinen Grund, an den Worten des Kaisers Friedrich in unsrer Urkunde zu zweifeln, daß er dem Markgrafen Albert II., dem Vater der Brüder Johann und Otto III., die Belehnung mit dem Herzogthum Pommern ertheilt habe, wie sie schon dessen Vorgänger von seinen Vorgängern besaßen.

## 280.

## 1232.

Markgraf Johann von Brandenburg schenkt dem Nonnenkloster Neuendorf bei Gardelegen einige Güter.

— — Hujus rei testes sunt: dominus Walterus de Arnsten, dominus Vlricus de Vretheberch, dominus Heinricus de Waldenhagen, dominus Jacce, dominus Bruno de Sadenbec, dominus Volcmarus de Ronstede. Actum anno dominice incarnationis millesimo ducesimo tricesimo secundo.

Nach Kiebel Cod. dipl. Brandenb. I, 22 S. 363.

## 281.

## [1232—1233.]

Herzog Wladislaw (Dbonicz) von Polen schenkt dem Kloster Colbatz das Gut Treben und Dobberpul.

Ego Wolodezlaus dei gratia dux Polonorum. Vniuersis presens scriptum cernentibus salutem in eo, qui saluat sperantes in se. Notum esse volumus vniuersitati vestre, quod ob

amorem dei et beatissime matris ejus uirginis Marie contulimus predium, quod dicitur Treben et Doperpol fratribus deo seruientibus in Colbas cum omnibus attinenciis suis, agris, pratis, aquis, siluis, ut, vnde ipsi de nostra munificentia commodo gratulantur temporali, nos remedio anime valeamus eterno letari. Sed quia generatio preterit et generacio aduenit, ne piorum simplicitas malignorum possit prauitate fatigari, hanc nostram donacionem sigilli nostri impressione et testium ydoneorum astipulacione studuimus munire. Testes: Martinus canonicus de Gnizene, Godeardus castellanus de Uilen, Domastrin.

Nach der colbager Original-Matrikel Nr. 98.

Die Abfassung dieser undatirten Urkunde fällt vor Nr. 288. Sie kann aber auch nicht gut älter als 1232 sein, da Wladislaw (Dbonicz) sich erst 1231 in den Besitz von Großpolen setzte.

282. (Cod. No. 193.)

1232 März 5. (III Non. Mart.). Scaprod.

Fürst Wizlaw I. von Rügen verleiht mit Zustimmung seiner Söhne dem Nonnenkloster zu Bergen auf Rügen die Mühle bei Garow, 10 Mark jährlich aus dem Krüge zu Bergen, den Hof Blijchow auf Sasmund und einen Hof zu Gutitz, bestätigt auch die leghwillige Schenkung seines Vaters Jaromar, betreffend einen Hof zu Paszig mit dem dazu gehörigen Eichenwalde, und die leghwillige Schenkung seines Bruders Pribignew, betreffend den Hof Drewolk auf Wittow, damit täglich im Kloster Seelenmessen für ihn gehalten werden.

Berichtig. nach der bergenschen Matrikel: Yarozlawe st. Yarozlaw; Peter st. Petrus; Yaromer st. Yaromerus; Wysezlawe st. Wysezlaw; Burizlawe st. Burizlaw. — Diese Namensformen haben jedenfalls nicht im Original gestanden. Da aber die Urkunde den Genitiv Yarozlay u. s. w. bildet, und auch sonst Pribyzlaus schreibt, so ist nach dieser Analogie der Nominativ im Original nicht Yarozlaw u. s. w., sondern Yarozlaus u. s. w. gewesen.

Orte: contulimus . . . clauastro monialium, quod a patre nostro constructum est in Ruya, in loco, qui dicitur Gora . . . molendinum in loco, qui dicitur Charwa, et decem marcas denariorum annuatim in taberna in Gora; in Yasmunt curiam, qui dicitur Blyscow . . . , curiam etiam aliam in loco, qui dicitur Gutitz . . . ; pater noster dominus Jaromarus in fine uite sue contulit eidem clauastro curiam vnam in loco, qui dicitur Pyask cum . . . silua quercina, que est cum aliis colonis adjacentibus distincta. Dominus etiam P[ri]bygnews frater noster contulit predicto clauastro ante mortem suam curiam unam in Wytowy in loco, qui dicitur Driuolk.

Personen: Wysezlaus Ruyanorum princeps . . . consensu heredum nostrorum, uidelicet Yarozlay, Petri, Yaromari, Wysezlay, Buryslay, Nicholay. — Testes . . . sunt: domina Margareta, vxor nostra, et filii nostri: Yarosla[us], Pet[rus], Yaromer, Wysezla[us], Burizla[us], Nycolaus; dominus Borantha; dominus Pribyzlaus Wolcowycz et filius suus, dominus Nycolaus; dominus Dubyzla de Wytowy; dominus Thomas capellanus curie nostre. — domino rege Woldemaro regnum Dacie gubernante.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 153; Fabricius Rüg. Urk. II S. 13; Lisch Urkunden des Geschlechts Besh II S. 41.

## 283. (Cod. No. 194.)

1232 April 4. (II Non. April). Wolin.

Bischof Conrad II. von Camin verleiht dem Kloster Dargun den Zehnten aus den Dörfern Gielow, Bensiz, Schlutow, Küßerow, Warsow, Jarisowe oder Kowalz, aus drei Hufen in Rütchow und einer Hufe in Breesen, und bestätigt außerdem der Kirche zu Polchow den Zehnten aus Belitz und Woldelsowe, und der Kirche zu Röcknitz den Zehnten aus dem Dorfe Karnitz, den er bei der Einweihung jener Kirche zum Unterhalt des Pfarrers hergegeben habe.

Orte: decimam de subnotatis uillis: Chilowe uidelicet, Bensiz, Zlutowe, Cusserowe, Warsowe, Jarisowe uel Chowale, et trium mansorum in Nuzchowe, vnus mansi in Brisene, . . . fratribus, qui in dicto loco Dargun . . . deo . . . famulantur, contulimus; — confirmamus ecclesie Polecowe decimam duarum uillarum Beelz et Woldelsowe; ecclesie . . ., que est in Rokiniz, in consecracione ipsius ecclesie decimam vnus uille Karnese nomine dedimus — —.

Personen: Conradus ecclesie Caminensis episcopus. — testes sunt: Pribizlaus prepositus, Florentius decanus totumque capitulum Caminense, Godeschaleus abbas in Stolp, Otto abbas de Belbüch, Godsuinus plebanus de Lewin; laici: Stoizlaus castellanus in Camin, Jacobus dapifer, Warghin pincerna.

Außerdem gedr. Vřř Reflexb. Urk. I S. 46; Reflexb. Urk. B. I n. 402.

## 284. (Cod. No. 196.)

1232 Juli 27. (sexto Kal. Aug.). Bart.

Fürst Bizlaw I. von Rügen verleiht seiner Capelle zu Garz auf Rügen das Dorf Gagern und 6 Mark jährlicher Hebung aus dem Krug in Gingst.

Orte: capelle nostre in Charenz villam, que Gawarne dicitur, cum hominibus et omni seruicio, quod nobis et terre debetur, . . . et sex marcas in taberna in Ghyn[x]t . . . assignauimus.

Personen: Wyzlaus Ruyanorum princeps.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 156; Fabricius Rüg. Urk. II S. 13.

## 285.

1232 October 3. (V Non. Octobr.). Doberan.

Bischof Brunward von Schwerin bestätigt dem Kloster Doberan bei der Einweihung der Kirche alle Gerechtfame und verleiht ihm einige neue Zehnten.

— — testibus . . . personis nobilibus, quarum ista nomina sunt: domnus Baldvinus Semigalliensis episcopus et Romane curie legatus, domnus Johannes Lubecensis episcopus,

domnus Godescalcus Raceburgensis episcopus, domnus Thetmarus abbas de Dargun, domnus Theodericus abbas de Dunemunde, domnus Johannes abbas de Lubeke, Jerizlavs prepositus in Tribuses, Petrus prepositus in Raceburch, Daniel prepositus in Dymin, Sifridus decanus in Zwerin, Petrus sacerdos in Butzowe, Walterus sacerdos in Rotstoc, Pertoldus sacerdos in Syuuan; laici: milites: Johannes de Magnopoli, Nycolaus et Heinricus de Roztoc principes et fratres, Tethlephus de Godebuz, etc.

Gedr. Meßl. Jahrb. IX S. 289; Meßl. Urk. B. I n. 406; Regeste bei Fabricius Rüg. Urk. II Nr. 36b.

286. (Cod. No. 197.)

1232 October 31. (pridie Kal. Nouembr.). Dimin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern verleiht dem Kloster Doberan auf Bitten des Bischofs Conrad von Camin, seines Freundes, des Grafen Walter, und seines Vasallen Luborad 30 Hufen in den Dörfern Groß- und Klein-Rakow und Bretwisch.

Orte: contulimus . . . fratribus in Doberan . . . predium in tribus locis, scilicet Racowe majori et Racowe minori et Pritochine ad triginta mansos.

Personen: Wartizlaus Slauorum dux, — — ad petitionem . . . Conradi episcopi Caminensis et . . . amici nostri comitis Wolteri et fidelis hominis nostri Luberadi. — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, dominus Thitmarus abbas Dargunensis, Henricus plebanus in Dimin, Woltherus comes, Luberadius prefectus, Dobemarus, Sifridus, Johannes de Virchwin, Andreas de Cyrbrein, Domasca filius Luberadi et plures Diminensis territorii nobiles.

Außerdem gedr. Westphalen Mon. III S. 1479; Fabricius Rüg. Urk. II S. 14; Meßl. Urk. B. I n. 408.

In Betreff des hier und in der folgenden Nummer genannten Grafen Walter von Goie ist zu bemerken, daß 1183 (Erhard Cod. dipl. hist. Westfaliae II S. 166) ein Edler Walter von Goie in Westphalen als Zeuge des Bischofs von Münster vorkommt, von dem der Freund Wartislaw's ein Sohn oder Enkel sein wird.

287. (Cod. No. 198.)

1232 October 31. (pridie Kal. Nouembr.). Dymin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern schenkt dem Kloster Doberan die Dörfer Groß- und Klein-Rakow und Bretwisch, welche er vorher nur auf Höhe von 30 Hufen verleiht, jetzt auf Bitten des Luborad und anderer Edlen in ihrem vollen Umfange frei von allen weltlichen Lasten.

Orte: fratribus monasterii Doberanensis Cysterc. ord. . . . possessionis ejusdam siue predii fundum ad triginta numerum mansorum primo determinate contulimus, sed . . . secundo jam dictum fundum sine numero mansorum indeterminate, tribus tamen determinatum vocabulis ac distinctum, Racowe uidelicet majus et Racowe minus et tercium Pretuzhine, in terra dicionis nostre Losiz donauimus.

Personen: Wartizlaus dux Pomeranorum, — ad petitiones et monita fidelium nostrorum Luberadi et aliorum nobilium, — congratulantibus domino Conrado . . Caminensi episcopo . . et aliis hominibus nostris nobilioribus prouincie Dyminensis. — Testes hii sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, dominus Thetmarus abbas Dargunensis, Daniel prepositus, Henricus plebanus in Dymin, Willehelmus domini episcopi notarius, Walterus comes de Góia, Dobizlaus Rochilli filius, Lubradus prefectus, Dobemarus, Syfridus, Johannes de Virchwin, Andreas de Cyrbrechin, Andreas heregraius, Domasca Lubradi filius, et alii quam plures Caminensis et Diminensis prouinciarum nobiles.

Außerdem gedr. Westphalen Mon. III S. 1477; Fabricius Rüg. Urf. II S. 14; Meff. Urf. B. I n. 409.

## 288. (Cod. No. 204.)

## 1233. Drizina.

Herzog Wladislaw (Wdonicz) von Polen verleiht dem Kloster Colbacz die Güter Treben und Dobberpul mit dem See Stawin, und beschreibt die Grenzen dieses Gebiets.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel Nr. 99: in futurum haberi poterit ft. in futuro; censimus fehlerhaft für censuimus; Tribenem ft. Tribene; recurrunt ft. currant; Niribenem ft. in Tribene (Niribenem ist kein Schreibfehler und nicht etwa, wie der Cod. S. 1085 will, durch in Tribenem zu verbessern; auch die spätern Confirmationen von 1259, 1295 und 1313 haben hier den Namen Neribne und Nirebe, sogar mit einem großen N geschrieben); Carzke ft. Cartzke; Clukem ft. Klukem; per pomiferas giebt keinen Sinn, es fehlt dabei schon das Substantiv arbores. Wie die Confirmationen von 1259, 1295 und 1313 lehren, hat hier der Schreiber der Matrikel eine oder zwei Zeilen des Originals übersprungen. Es muß mit jenen gleichlautend heißen: per solitudinem super riuulum Zlonice (Zloniza), qui fluit in Ynam, et sic per decensum Yne ex altera parte ad arbores pomiferas; Dyadinkir ft. Diaduker; Suineromogula ft. Suineromoguliz; Rutniza ft. Rutilza; Stucke ft. Stuke; Gnezensis ft. Gnezensis.

Orte: sancte dei ecclesie Colbacensi et fratribus [inibi] deo famulantibus . . . contulimus hereditates has, scilicet Trebenem et Doberpol cum stagno Zovina, . . . terminos predictarum possessionum propriis cens[u]imus nominibus exprimendos: A Tribenem versus Repelin stagnum, quod dicitur Stuke, inde recurrunt in directum ad montem longum, qui adjacet Niribenem, abhinc super stagnum Carzke, et sic per mediam paludem vsque ad fossatum, quod est inter Clukem et Zovin, de fossato per [solitudinem super riuulum Zloniza, qui fluit in Ynam, et sic per decensum Yne ex altera parte ad arbores] pomiferas; inde recurrunt per stagnum Brizina, et sic ad rubum Dyadinkir, de rubo super paludem Smardin, et sic per mediam paludem vsque in Glambok, inde recurrunt in directum super monticulos Suineromogula, abhinc vsque ad riuulum Rutniza, qui fluit in Ynam, de Yna usque ad Stucke.

Personen: Wlodizlaus dux Polonorum. — Testes: Premiszil, Bolizlaus, filii mei, dominus Hinricus abbas de Luchna, Baldwinus decanus Gnezensis, Egidius prepositus sancti Georgii, Bogomil, Siaradus, Prebzlaus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 158.

## 289. (Cod. No. 201.)

1233 Januar 29. (quarto Kal. Febr.). Camin.

Bischof Conrad II. von Camin bestätigt dem Kloster Stolp die Zehnten und das Archidiaconat in der Landschaft Groswin, welche dem Kloster schon vom ersten Bischöfe Adalbert verliehen worden.

Orte: decimas et archidiaconatum in terra Grozwinensi . . . abbati et fratribus Stolpensis ecclesie ordinis Cluniacensis deo militantibus sub regula beati Benedicti.

Personen: Conradus episcopus Caminensis — a . . . domino Adalberto, primo ecclesie Caminensis episcopo . . . collatum . . . duximus confirmare. — Testes sunt hi: Florentius decanus, Johannes custos, Matheus, canonici Caminenses; Daniel prepositus Diminensis, Bertrammus plebanus in Massowe; Hermannus, Radozlaus, subdiaconi.

Außerdem gedr. Schöttgen Altes und Neues Pommerland S. 343; Dreger Cod. Pom. I S. 160.

## 290. (Cod. No. 200.)

1233 Januar 29. (quarto Kal. Febr.). Act.

Bischof Conrad II. von Camin verleiht dem Kloster Stolp den Zehnten aus den Feldmarken Menzlin und Plachtino in der Landschaft Zietzen.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: nichil firmum st. nihil firm.; Bertrammus st. Bertramus.

Orte: decimas de duobus campis, scilicet Manzolino et Plachtino, qui sunt siti in territorio Sciten, in honore dei et beati Johannis baptiste ecclesie contulimus Stulpensi.

Personen: Conradus episcopus Caminensis. — Testes: Daniel prepositus Diminensis, Bertrammus plebanus in Massowe, Hermannus, Radozlaus, subdiaconi; Johannes de Treptow, Ztango de Chozcow, laici. Datum per manum Hugonis scolastici Caminensis; actum . . . pontificatus nostri anno XIII<sup>o</sup>.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 159.

Die Urkunde schreibt noch das 13. Pontificatsjahr des Bischofs Conrad II., während die, wenige Monate später ausgestellte Nr. 294 schon sein 15tes zählt. Möglicher Weise hat Conrad II. sein Pontificat zweifach gerechnet, in der letzten Nummer nach seiner Wahl, die bald nach dem 23. Mai 1219 erfolgt sein wird, und in unsrer Nummer nach der päpstlichen Confirmation, die erst im Jahr 1220 ertheilt sein könnte. Wahrscheinlicher ist mir aber, daß in einer der beiden Urkunden ein Fehler steckt, und in einer von ihnen pontificatus nostri anno XIV gelesen werden muß.

## 291. (Cod. No. 192.)

[1233] Januar 29. (quarto Kal. Febr.). Act.

Bischof Conrad II. von Camin verleiht dem Kloster Stolp den Zehnten aus den Feldmarken Menzlin und Plachtino in der Landschaft Zietzen, und aus der Feldmark Dargezin im Lande Gützkow.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: nihil firmum st. nihil firmum; Bertramus st. Bertramus; Trebtowe st. Trebetowe; Chozcow st. Chozkow.

Orte: decimas de duobus campis, scilicet Manzolino et Plachtino, qui sunt siti in territorio Sciten, cum campo Targossin sito in provincia Chozcov, in honore dei et beati Johannis baptiste de consensu ac beneplacito nostri capituli Caminensis; ecclesie contulimus Stolpensi.

Personen: Conradus episcopus Caminensis — — pro peccatis venerabilium predecessorum nostrorum, episcoporum scilicet Alberti, Conradi, Sifridi, Signini, pie memorie. — Testes: Florencius decanus, Johannes custos, Matheus, canonici Caminenses; Daniel prepositus Diminensis, Bertramus plebanus in Massowe, Hermannus, Radozlaus, subdiaconi; Johannes de Trebtowe, Ztango de Chozcow, layci. Datum per manum magistri Meinrici [canonici] Caminensis. Actum . . . MCCXXXII[I] . . . pontificatus nostri anno XII[I].

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 151.

Unsre Urkunde hat ganz dieselben Zeugen und in derselben Reihenfolge wie die beiden vorhergehenden Nummern. Sie kann daher auch nur an demselben Tage verhandelt sein. Eine genauere Vergleichung ihres Textes mit dem der vorigen Nummer ergibt, daß die letztere ihr zum Grunde liegt, und daß sie bloß eine zweite Ausfertigung derselben ist, bei welcher der Schreiber, Magister Meinrich, um ein eleganteres Latein hervorzubringen, den einfachen und angemessenen Stil seines Mittdomherrn von Camin, des Scholasticus Hugo, durch nicht immer glücklich gewählte Einschübsel entstellt hat. Auffällig ist allerdings, daß Meinrich nicht bloß in dem Jahr nach Christi Geburt, sondern auch in dem Pontificatsjahr des Bischofs ein I zu wenig gesetzt hat. Es sieht beinahe wie Absicht aus. Doch bietet die Urkunde sonst keinen Grund, eine beabsichtigte Fälschung dahinter zu vermuthen. Die Schrift ist jedenfalls gleichzeitig.

## 292.

1233 [Anfang.]

Fürst Wartislaw, Sohn des Bartholomeus, Besitzer des Landes Gützkow, stirbt.

MCCXXXIII — — Obiit Wartizlaus filius Bartholomei.

Annales et Notae Colbazienses in Perz Mon. Germ. Ser. XIX S. 716, f. auch unsern Anhang I.

Fürst Wartislaw, Sohn des Bartholomeus, welcher das Land Gützkow besaß, war mit Dobrosława vermählt, der Tochter des Herzogs Bogislaw II. und der Mitrosława, und der Schwester Barnim's. Nach seinem Tode vermählte sich diese von Neuem mit dem Edlen Jaczo von Salzwedel und brachte ihm die Grafschaft Gützkow zu. Da nun Jaczo von Salzwedel schon 1233 am 18. Mai am Hofe des Herzogs Barnim



und der Mirosława verweilte, s. folgende Nummer, entweder bereits als Schwager und Schwiegersohn, oder wenigstens als Brautwerber und Verlobter der Schwester und Tochter, so muß der Tod Wartislaw's dem entsprechend früher in den Anfang dieses Jahres fallen.

293. (Cod. No. 202.)

1233 Mai 18. (quinto decimo Kal. Jun.) Act. in ecclesia Grobensi.

Die Herzogin Mirosława und ihr Sohn Barnim I. von Pommern verleihen dem Kloster Uşedom das Dorf Bugewiß zum Ersatz für das von Bogislaw II. dem Kloster entzogene Dorf Doblów.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: Vzimensi st. Vznimensi.

Orte: cum assensu filii nostri Barnim . . . pro uilla illa, que Doblów appellatur, quam maritus noster bone memorie Boguzlaus abstulerat, ecclesie Vzi[na]mensi uillam Bvcoseviz . . . contulimus.

Personen: Miroslawa Pomeranorum ducissa, et filius ejus Barnim dux eorundem — . — testes sunt: abbas Colbacensis Pallo, prepositus Colbergensis Paullus, prepositus de Gramsow Heidenricus, Petrus de Vzinam plebanus, Martinus de Benz plebanus, dominus Jaczo aduocatus de Sal[t]wedele, Sulizlaus castellanus de Vzinam, Wicezlaus Wotemiz, Gotemarus Dirzeliz.

Außerdem gebr. Dreger Cod. Pom. I S. 161.

294. (Cod. No. 207.)

1233 Mitte. Act.

Bischof Conrad II. von Camin schenkt dem Kloster Gottesstadt oder Parstein (später Chorin) 100 Hufen im Lande Lipana.

Berichtig. nach dem Original im geh. Staats-Archiv zu Berlin: temporalem motum secuntur st. temporales motus sequuntur; Ur Chaldeorum st. Vr Chaldeorum; quidquid utilitatis st. quicqu. util.; Meinricus st. Henricus; Kanutus st. Canutus; cappellanus st. capellanus.

Orte: claustru nouo, quod Ciuitas dei dicitur, quod quondam slauice Barzsdin dicebatur, centum mansos . . . assignauimus, Thioderico primo preposito cum fratribus suis . . . ibidem constituto et canonizato, ut per claustrum adeo prenotatum termini nostre terre et dyocesis nostri episcopatus illesi declarentur. — Mans[i] vero, quos donauimus, in terra jacent, que slauice Lipana nuncupatur.

Personen: Conradus Caminensis ecclesie episcopus. — Et hic testimonium inchoatur: abbas Otto de Belbuch; Meinricus, Hugo, canonici Caminenses; Kanutus frater in Colbaz, Gwillelmus notarius, Bertrammus cappellanus; Waltherus, Hermannus, milites in Oderberch. — acta . . . anno nostri pontificatus XV.

Außerdem gebr. Gercken Cod. Brand. II S. 393; Niedel Cod. dipl. Brand. I, 13 S. 203.

Unsre Urkunde ist im 15. Pontificatsjahr des Bischofs Conrad II. verhandelt, welches erst einige Zeit nach dem 23. Mai des Jahres 1233 begann, dagegen auch wieder längere Zeit vor dem 11. October, an welchem Tage bereits der Papst Gregor IX. zu Anagni von unsrer Urkunde Kenntniß hatte. Sie wird also um die Mitte des Jahres 1233 fallen.

## 295. (Cod. No. 208.)

1233 October 3. (V Non. Octobr.). Ztolp.

Herzog Barnim I. bestätigt dem Kloster Stolp alle seine Besitzungen und befreit dieselben von allen weltlichen Diensten und Abgaben.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: Quoniam facta st. Quum facta; domus dei st. domus domini; plebanus Vznammensis st. pl. Vznamensis; castellanus Vznamensis st. cast. Vznamensis.

Orte: ecclesiam Ztolpensem, quam progenitores nostri . . . dotauerunt, nostris etiam suffragiis . . . cupimus adiuuare, ut in ea memoriale nostrum cum benedictione ministris dei jugiter relinquamus. Omnes itaque donationes seu oblationes . . . predicto Ztolpensi cenobio . . . confirmamus.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes: Rodulfus abbas, Petrus plebanus Vznamensis, Petrus plebanus de Gardist, Szvlizlaus castellanus Vznamensis, Wicezlaus Wotmitz, Warbel, Vrowinus, laici.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 162.

## 296.

1233 October 7.

Der Domprobst zu Magdeburg bezeugt einen Vergleich der Stiftsherrn zu Bofleben mit den Gebrüdern von Tregow über eine streitige Hufe in Cepete.

— — Testes: Conradus de Saltwietel, Thimo, Tidericus de Tobin, Ludolfus de Indagine, canonici Magdeburgenses; Wernerus de Wolferstede, canonicus sancti Nicolai; Jagezo de Saltwieteles, Bernardus et Heinricus milites de Dumesleue, Heinricus de Quenstede. Acta sunt hec anno gracie millesimo CC<sup>o</sup>XXXIII. Datum Nonas Octobris.

Nach dem Original im magdeburger Prov.-Archiv. Siegel fragmentarisch. — Regeste des Dr. Jacobs, mitgetheilt durch den Archivrath von Mülverstedt.

## 297. (Cod. No. 209.)

1233 October 11. (V Idus Octobr.). Anagnie.

Papst Gregor IX. bestätigt das Prämonstratenserkloster Gottesstadt zu Parstein. — Cum a nobis.

Berichtig. nach dem Original im geh. Staats-Archiv zu Berlin: diocesis st. dioecesis; Eapropter st. Quapropter; diocesanus st. dioecesanus.

— — preposito et fratribus monasterii s. Marie, que dicitur Civitas dei, Premonstratensis ordinis, Caminensis diocesis . . decimas . . de villa Bar[s]jdin . . necnon libertates et immunitates, quas venerabilis frater noster . . episcopus Caminensis, loci diocesanus, capituli sui accedente consensu . . concessit.

Außerdem gedr. Gercken Cod. Brand. II S. 394; Riebel Cod. dipl. Brand. I, 13 S. 203.

298. (Cod. No. 210.)

1233 October 13. (tercio Idus Octobr.). Anagnie.

Papst Gregor IX. bestätigt dem Kloster bei St. Jacobi in Stettin alle seine Güter, besonders das Dorf Mandelfow. — Sacrosancta Romana.

Orte: priori et conuentui monasterii sancti Jacobi de (al. in) Stetin ordinis Benedicti Caminensis dyocesis . . . possessiones de Bandergowe (al. in Mandelgow), quas nobilis vir, dux Pomeranie, . . concessit, . . . confirmamus.

Personen: Gregorius episcopus s. s. d. . . pontificatus nostri anno septimo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. S. 163; Uffermann episcop. Bamb. Cod. prob. S. 150.

299.

1233 [October—November].

Bischof Conrad II. von Camin stirbt.

MCCXXXIII obiit Conradus episcopus II Caminensis.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; f. auch unsern Anhang I.

Am 7. October 1233 befand sich der magdeburger Domherr Conrad von Salzwedel, der zum Nachfolger des Bischofs Conrad II. von Camin erwählt wurde, noch zu Magdeburg (vergl. unsre Nr. 296). Es war also damals Conrad II. noch am Leben, oder doch erst so kurze Zeit zuvor verstorben, daß die nachfolgende Wahl den Conrad von Salzwedel noch nicht aus Magdeburg nach Pommern berufen hatte. Nach Conrad's III. eigener Datirung fällt die päpstliche Confirmation seiner Wahl zwischen den 13. November und Weihnachten 1233.

300.

1233 November 25.

Das vom Fürsten Wizlaw I. von Rügen 1231 fundirte und jetzt fertig gestellte Kloster Neuen-Camp wird aus seinem Mutterkloster Alten-Camp am Rhein durch einen Convent besetzt.

— — Qui (sc. Wizlaus princeps Ruyanorum) anno domini millesimo CCXXXIII, VII Kalendas Decembris hunc locum Nouum Campum fundauit, et ideo ejus memoria in isto monasterio perpetue habebitur, — —

Neuen-camper Nekrolog zum VII Idus [Juli]; älteste Aufzeichnung desselben, in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts geschrieben. Obige Stelle findet sich auch gedruckt: Cod. S. 430, das Nekrolog vollständig: Ledebur Archiv XVI S. 37 u. f. w.; Fabricius Rüg. Urk. IV, 1 S. IX u. f. w.; f. auch unsern Anhang III.

MCCXXXIII — — Conventus venit in Nouo-Campo.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon Germ. Ser. XIX S. 716; f. auch unsern Anhang I.

Die colbager Annalen geben uns eine sehr willkommene Ergänzung zu den Angaben des neuen-camper Nekrologs. Die letztern stehen demnach mit der Urkunde vom 8. November 1231 keineswegs in Widerspruch. In dieser gab Fürst Wizlaw erst seine Absicht kund, ein neues Kloster zu gründen, und verließ zu dem Zweck (ad abbatiam construendam) dem Abte Arnold von Camp am Rhein gewisse Güter. 1233 dagegen war das Kloster fertig geworden, und am 25. November bezog der aus Camp gesandte Cistercienser-Convent, jedenfalls unter entsprechender kirchlicher Einweihungsfeierlichkeit, die neuen Klostergebäude. Mit diesem Tage begann also erst das Kloster. Daher ist auch in allen Klöstern der Tag, an welchem der Convent dort eingesetzt wurde, als Gründungstag gefeiert worden.

301. (Cod. No. 211.)

1233 [Ende]. Camyn.

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Kloster Michelstein im Bisthum Havelberg den Zehnten der Güter Rosin, welche die Fürsten Nicolaus und Heinrich von Rostock in der Heide Bisdede, deren Zehnten sie vom Bischofe zu Lehn tragen, dem Kloster geschenkt haben.

— — Conradus dei gratia Caminensis episcopus — — — Nycolaus et Hinricus, domini de Rostok, decimam super totam solitudinem possident a nobis jure pheodali, que tali nomine Bisdede nuncupatur. Cum vnanimi consensu fratrum suorum Johannis et Prybzlay monasterio, quod dicitur Lapis sancti Mychahelis et situm est in Halberstadensi diocesi, bona Resin dicta — — contulerunt. Nos igitur de tali pietatis deuotione, sicut tenemur, in Christo congaudentes, dicti loci decimam de vnanimi consensu nostri capituli libere conferimus cenobio supramemorato illibate perpetuo possidendam. — —

Außerdem gedr. Meßenb. Jahrb. XII S. 311; Meßenb. Urk. B. I n. 411.

Diese Urkunde kann nach den geschichtlichen Umständen nur dem Bischof Conrad III. zugeschrieben werden, welcher 1233 zwischen dem 13. November und Weihnachten zur Regierung kam, vergl. Quandt Cod. S. 1024, Zusatz zu S. 998. Sie fällt also in das Ende des Jahres 1233.

302. (Cod. No. 216.)

1234.

Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, beschreibt die Grenzen zwischen den Gütern des Klosters Colbatz und seinen eigenen Besitzungen, und tritt dem Kloster das Dorf Neumark (Cirnow) ab.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 228 (A.) und im Transsumpt von 1309, Nr. 95 (B.). Die Urkunde hat nach A. den Eingang: Anno domini millesimo CC<sup>o</sup>XXXIII<sup>o</sup> distincti sunt termini isti inter dominum Suantoborum et claustrum de Colbas. Ego Suantoborus etc. Da der darauf folgende Text Anfangs immer nur von dem Kloster ohne Hinzufügung des Namens spricht, diesen also als schon genannt und bekannt voraussetzt, so muß jene Vorbemerkung in der That der Urkunde selber angehört haben, obwohl sie in B. fehlt. Vielleicht sah sie Herzog Otto, als er die Urkunde transsumirte, für eine bloße Ueberschrift an, und ließ sie deshalb fort. Es war aber bei der Beurkundung von Verträgen gar nicht ungewöhnlich, das Datum voranzustellen. — Niznau. De via, que ducit in Recow, in tumulum gigantis et per monticulos, A. Vizani. De via, que ducit de Recow, in tumulum gigantis et sic per monticulos, B.; Jaciniz, A. Satiniz, B.; silua, que ex altera parte, A. silua ex altera parte, B.; Wostrowe, A. Wozstrowe, B. zweimal; villam, que medium diuidit, fehlerhaft A. vallem, B.; Babin, A. Babyn, B. wie später überall y in den Ortsnamen Cyrcinowe, Kycowe, Tywam, Glyna, Bynow, Cynow, Hylda, Gryndiz, wo A. stets i hat; Gartne, A. Garthne, B.; Ozeconopose, A. et Ozethnopole, B.; Gribene, A. Tribene, B.; renuncio, A. B.; apud fratres deo seruientes in Colbas possessionibus Colbas a meis parentibus, fehlerhaft A. quod fratres — possessionibus collatis a meis par., B.; cedulam, A. B. ft. schedulam; sigilli fehlerhaft A. B.; Barnem, A. Barnym, B.; volumus, A. B. ft. voluimus; Prisniborus, A. Prisnyborius, B.; Vinozlaus, A. Vraezlaus, B.; Symon, A. B.

Orte: istos terminos . . . distinxi inter Recow et Niznau: De via, qui ducit in Recow, in tumulum gigantis et sic per monticulos, quos fieri fecimus uersus solitudinem. De portu, qui vocatur Jaciniz, silua, que est versus claustrum, tota est claustri ex vtraque parte. Illa vero silua ex altera parte vsque ad semitam, que ducit in Wostrowe, tota est Suantobori. Prata vero, que sunt infra vsque ad stagnum, per salices fecimus distingui. De Wostrowe currunt termini per medium Bandegast in Crekenam, de Crekena ad paludem, que vocatur Stawene. Inde vadunt termini in vallem, que medium diuidit fagetum, quod est inter Babin et Wizoke, vsque in Gartne; de brachio, quod exit de Gartne, in Circinowe, et inde currunt in Kicowe, et de Kicowe per signa et monticulos vsque in Tywam. Porro terminos de Glina ita distinxi, quod Glina cum suis terminis et Ozetnople et Gusticowe est claustri, et [ . . ]inter Glinam et Binowe et Gribene est Suantobori. Igitur Circinowe renuncio cum suprascriptis terminis.

Personen: Anno domini millesimo CC<sup>o</sup>XXXIII<sup>o</sup> distincti sunt termini isti inter dominum Suantoborum et claustrum de Colbas . . . Suantoborus filius Cazemari . . . hanc cedulam sigilli[s] principum nostrorum, domini scilicet Barnem et episcopi Caminensis, et nostro volumus munire. Hujus facti testes sunt: Johannes abbas de Hilda, Prisniborus, Jerozlaus filius suus, Barnizlaus filius Suotini, Suotinus frater suus, Vinozlaus, et Jacobus, et Symon, Matheus miles de Grindiz, Johannes sacerdos de eadem villa.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 164.

303. (Cod. No. 213.)

1234 März 23. (decimo Kal. April.). Dymin.

Herzog Bartislaw III. von Pommern befreit die lübecker Bürger vom Zoll und allen Eingang- und Ausgangs-Abgaben in seinem Gebiete.

Wartizlaus dux Slavorum — — burgensibus Lubicensibus . . talem conferimus libertatem. — Presentes autem erant hii: illustris frater noster dominus Barnim, Paulus prepositus Cholbergensis, Ztoyzlaus Caminensis castellanus, Pribizlaus albus, Zlauko frater ejus de Wolin, Johannes de Stetin, Zulizlaus, Dobezlaus, Zwantos.

Außerdem gedr. Lübeck. Urk. B. I S. 69.

304. (Cod. No. 215.)

1234 März 23. (decimo Kal. April). Dymin.

Herzog Barnim I. von Pommern befreit die lübecker Bürger vom Zoll und allen Eingang- und Ausgangs-Abgaben in seinem Gebiete.

Personen: Barnim dux Slauorum — — burgensibus Lubicensibus . . . talem conferimus libertatem. — Presentes autem erant hii: illustris frater noster dominus Wartizlaus, Paulus prepositus Cholbergensis, Petrus plebanus in [V]znom, Stephanus dapifer, Prentza castellanus in Chozkow, Johannes de Stetin, Jacobus castellanus in Grozwin, Pribizlaus albus, Zlauko de Wolin, Ratimarus.

Außerdem gedr. Lübeck. Urk. B. I S. 71.

305. (Cod. No. 212.)

[1234] März 23. (decimo Kal. April). Dimin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern meldet dem Rath der Stadt Lübeck, daß er die lübecker Bürger vom Zoll und andern Abgaben, denen die Handelsleute sonst in seinem Gebiete unterworfen seien, befreit habe.

Personen: W. dux Sclauorum . . . consulibus et vniuersis ciuibus Lubicensibus. — Testes . . sunt: dominus Barnim frater noster, Paulus prepositus Cholbergensis, Ztoyzlaus Caminensis castellanus, Pribizlaus albus, Zlauko frater ejus de Wolin, Johannes de Stetin, Zulizlaus, Dobezlaus, Zwantos.

Außerdem gedr. Lübeck. Urk. B. I S. 68.

306. (Cod. No. 214.)

[1234] März 23. (decimo Kal. April). Dimin.

Herzog Barnim I. von Pommern meldet dem Rath von Lübeck, daß er die lübecker Bürger vom Zoll und andern Abgaben, denen die Handelsleute sonst in seinem Gebiete unterworfen seien, befreit habe.

Personen: Barnimus dux Sclauorum . . . consulibus et vniuersis ciuibus Lubicensibus. — Testes . . sunt: dominus Wartizlaus frater noster, Paulus prepositus Cholbergensis, Petrus

plebanus in [V]znom, Stephanus dapifer, Pretza castellanus in Chozkow, Johannes de Stetin, Jacobus castellanus in Grozwin, Pribizlaus albus, Zlauko de Wolin, Ratimar(an)us.

Außerdem gedr. Lübeck. Urk. B. I S. 70.

Daß in dieser Urkunde ebenso, wie in der vorhergehenden durch Schreibfehler die falsche Jahreszahl 1232 steht, erklärt der Umstand, daß beide Urkunden von demselben Schreiber, oder wenigstens nach demselben Concept geschrieben sind.

### 307. (Cod. No. 218.)

1234 October 31. (primo Kal. Nouembr.) Charenz.

Fürst Wizlaw I. verleiht der Stadt Stralsund Recht und Freiheit der Stadt Rostock.

Orte: ciuitati nostre Stralowe eandem iusticiam et libertatem contulimus, que ciuitati Rostok est collata.

Personen: Wissezslaus Rujanorum princeps.

Außerdem gedr. Schöttgen Altes und Neues Pommernland S. 385; Steinwich Bericht von der Hansestadt Stralsund, Beil. S. 3; A. von Schwarz Gesch. der pomm. Städte S. 37; Fabricius Rüg. Urk. II S. 15; Dähnert Sammlung pomm. Landesurkunden II S. 3; im Auszuge Mecklenb. Urk. B. I n. 424.

### 308. (Cod. No. 217.)

1234. Act. Staregarde.

Herzog Barnim I. von Pommern schenkt dem Orden der Tempelherren das Dorf Darmiezal an der Miezal im Lande Chinz mit 200 Hufen zu deutschem Rechte.

Orte: in subsidium terre sancte Jherosolim fratribusque militie Templi villam, que dicitur Dargumiz in terra Chinz juxta aquam . . Mizla . . cum ducentis mansis . . . contulimus.

Personen: Barnim dux Sclauie . — testes sunt: Barnizlaus, Svytin, Jacobus, Simon, Wensclaus, Gustisclaus, Mirosclaus, Chalo magister in Staregarde, et Cristianus frater ejusdem loci.

Außerdem gedr. Wohlbrück Gesch. des Bisthums Lebus I S. 66; Nibel Cod. dipl. Brand. I, 19 S. 2.

Diese und die folgende Nummer sind augenscheinlich an einem und demselben Tage zu Stargard verhandelt, sowie auch später wiederum an einem und demselben Tage zu Spandau vollzogen worden, wo Herzog Barnim am 28. December 1234 verweilte, entweder zum Besuch am brandenburgischen Hofe, oder bloß auf der Durchreise bei der Brautwerbung um seine erste Gemahlin Marianna. Unsere Urkunde giebt nur den Ort der Verhandlung an, die folgende nur den Ort der Ausstellung, beide nennen aber dieselben Zeugen, die bei der Verhandlung zugegen waren. Es liegt daher durchaus kein Grund vor zu Quandt's (Cod. S. 1005, Not. ad 217, 219, 220) Annahme, daß Spandow in der folgenden Nummer nicht die brandenburgische Stadt, sondern einen sonst ganz unbekannt gebliebenen Ort in Pommern, etwa bei Greifenhagen belegen, bedeute.

## 309. (Cod. No. 220.)

1234 December 28. (MCCXXXV, in die martir. innocentum). Zpandow.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht zur Unterstützung des heiligen Landes den Tempelherren die ganze Landschaft Bahn und beschreibt deren Grenzen, entzagt auch seinen Rechten auf das Land Cüstrin.

Berichtig. nach dem Orig.-Transsumpt des Bischofs Hermann im geh. Staats-Archiv zu Berlin: et omne donum perfectum est descendens, in subsidium terre sancte *st.* et omne bon. perf. est, descendentes in subsid. terr. sanct.; profectum generare *st.* prof. gen.; ad consuetudinem [in] Brandenburgensi ditione *st.* ad consuet. Brandenburgensis *diocesis*; limitantur enim primo *st.* limit. nempe primo; vbi perfluit fluuius Colpiz *st.* vbi prof. fl. Colp.; ad collem Banzniz *st.* ad coll. Baneuiz; vbi perfluit aqua Tywe *st.* vbi prof. aqua T.; eam perturbare volentes aut turbari *st.* eam perturbare aut turbari; molestiam aliquo modo patiantur *st.* mol. aliquam pat.; omni cauillatione aut scrupulo *st.* omni cauillatorum calumnia aut scrup.; Wicozlaus *st.* Witozlaus.

Orte: in subsidium terre sancte . . . totam terram, que Banen wlgariter appellatur . . . fratribus domus militie Templi . . . contulimus . . . — in ciuitate ipsorum Banen wlgariter appellata forum habere possint, . . . hoc adjecto, quod jus ciuile ad consuetudinem [in] Brandenburgensi ditione in sua terra rite obseruari fratres faciant antedicti. Limites . . . terre Banen . . . limitantur . . . a ponte, qui uocatur Zichelesbrukke, vbi perfluit fluuius Colpiz, . . . per medium stagni, quod Pynnow dicitur, . . . ad collem Banzniz . . . ad altum pontem, vbi perfluit aqua Tywe, . . . ad quatuor arbores sitas in fine nemoris dicti Bochwalt . . . ad situm, qui uocatur Siluerenmos . . . per antiquam viam, que Lötstich dicitur, usque Stenwer in fluuium Roreke wlgariter appellatum. — Si quid juris aut jurisdictionis in terra Custerin [nobis competit], . . . omnimodo relaxamus.

Personen: Barnimus dux Sclauorum. — Nomina vero heredum (terre Banen) hec sunt: Barnizlaus, Symon, Svitin, Jacobus, Wenezlaus, Gvtizlaus, Symon, Nicolaus, Lenardus, Jargoneus; subscriptis testibus . . . : Thegeno, Hermannus sacerdotes, Chalo magister in Staregart, Svilizlaus filius Rozwari, Pribizlaus, Wicozlaus, Lytubor.

Außerdem gedr. Buchholz Gesch. der Churn. Brandenb. IV, Anhang S. 64; Riedel Cod. dipl. Brandenb. I, 19 S. 2.

## 310. (Cod. No. 231.)

1235. Lubus.

Der Bischof Heinrich von Lebus überläßt den Tempelherren den Zehnten von 200 an der Miezal und 200 an der Röhrife gelegenen Hüfen.

In nomine saluatoris amen. Solet in interitum deduci factum quodlibet temporis moderni, quod non apicibus literarum posteritati dirigitur succedentium vices portando testimonii. Hinc est, quod ego Henricus dei gracia Lubucensis episcopus vniuersis presens scriptum inspecturis patefieri curauim, quod de communi consilio et consensu fratrum nostrorum



ejusdem ecclesie canonicorum contuli fratribus militie Templi in subsidium terre Jherosolimitane decimas CCtorum mansorum in territorio castri de K[in]ch<sup>1)</sup> juxta fluuium Mizla de terra videlicet inculta, item aliorum CCtorum mansorum decimam in confinio castri [Ze]den<sup>2)</sup> juxta riuulum Ruri[k]a,<sup>3)</sup> hoc tamen modo et ordine intercepto, ut de quolibet manso due mesure siliginis in mensura de Lubuz ecclesie ibidem singulis annis ex ple[n]a liber[ali]tate<sup>4)</sup> persoluantur, saluo jure episcopali ac sinodali obseruatione, quam ecclesie mee illibat[am]<sup>5)</sup> a colonis eisdem censui justis temporibus exhiberi. Cum multis retroactis temporibus ecclesia prefata nullum fructum in locis predictis habuisset, maluit partem apud religiosos habere, quam propter desertum de toto carere. Vt autem perpetu[a]<sup>6)</sup> sit hec donatio, mei et capituli sigilli munimine scriptum presens roborau. Datum Lubus anno gracia millesimo ducentesimo tricesimo quinto.

Nach Beckmann's Abschrift vollständig gedr. Niebel Cod. dipl. Brand. I, 24 S. 1. — Die Abschrift ist sehr fehlerhaft und liest <sup>1)</sup> Krach st. Kinch, wie Kehrberg, Abriß der Stadt Königsberg in der Neumark, S. 253, nach dieser Urkunde angiebt; <sup>2)</sup> Jden st. Sden bei Kehrberg, wahrscheinlich stand in der Urkunde Zden fehlerhaft für Zeden; <sup>3)</sup> Ruritzza st. Rurka bei Kehrberg; <sup>4)</sup> expleta libertate, ohne Sim; <sup>5)</sup> illibate; <sup>6)</sup> perpetue.

## 311. (Cod. No. 223.)

1235. Stetin.

Herzog Barnim I. verzeignet dem Kloster Stolp, zum Ersatz für das abgetretene Dorf Moele in der Ufermark, das Dorf Roszin und die Kirche in Szarow mit der Mühle.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: Prizniborus st. Prizinborus; Mizcelcitz st. Mircelcitz; Svlizlaus Rosswarovitz st. Sulizlaus Rosswaronitz; Nicolaus st. Nicolaus; anno incarnationis ist eine durch Dreger gemachte Ergänzung der Lücke, welche durch das Abreißen des Siegels und der Siegelchnur im Original entstanden ist.

Orte: ego Barnim dux Slauorum ecclesie Stolpensi restaurum feci pro villa Moele, conferens ei villam, que Roszin wlgari vocabulo nuncupatur, . . . ecclesiam preterea in Szarua cum suis redditibus, agris, pratis et molendino.

Personen: Barnim Slauorum dux. — Testes . . . sunt hii: Prizniborus camerarius de Stetin, Jarozlaus filius suus, Andreas Mizcelcitz et filius suus, Riboldus pincerna, Sulizlaus Tesseradouitz, Svlizlaus Rosswarovitz, Pribizlaus filius Hinrici, Rodolfus sacerdos in Stetin, Johannes prepositus in Gramsov, Nicolau(u)s scriptor noster.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 169.

## 312. (Cod. No. 224.)

1235.

Herzog Barnim I. bestätigt dem Kloster Colbat die Güter Redow, Reptow, Hof-Damm, Bruchow, Neumark, Smirdoniz, Damm, Tribus, Singlow, Glien, Wolfin, Clebow, Brode, Groß-Schönfeld,

Prielsip, Sabes, Strebelow, Treben, Doberpul und Niepölszig, und beschreibt die zusammenhängenden Grenzen von Brode, Groß-Schönfeld, Prielsip und Sabes, sowie die von seinem Vater festgesetzten Grenzen von Woltin.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel Nr. 216 (A.) und im Transjumpt von 1309, Nr. 43 (B.): vt scripto mandentur ft. vt ser. majorum mand. (majorum fehlt in A. ganz, steht zwar in B., aber durchstrichen); pius pater ft. prius pater; Buguzlauus, A. und B. ft. Boguzlaus und Buguzlaws; seu bone arboris, A (seu, B.) ft. ceu bon. arb.; conuersationis vinum, A. und B. ft. conuersionis vin.; eui, A. und B. ft. aui; Bruchowe, A. (Bruchoue, B.); Cirnowe, A. (Sirnoue, B.); Smirdinz, A. (Smrdeniz B.); Nepolske ist hinter Dambe zu streichen, es fehlt in A. und steht zwar in B., aber durchstrichen; Tribus, A. und B. ft. Trebus; Cilizlowe, A. (Scilizlaue, B.) ft. Sulizlaue; Schonenuelt, A. (Sconevelt, B.); Prilep, A. und B. ft. Prilup; Zaberscke, A. (Zobarst, B.); Streuelowe, A. (Strebelowe, B.), Doberpul, A. (Doberpole, B.); Nepolsk, A. (Nepolske, B.); Sane ipsorum quieti, A. und B. ft. Sane eorum qu.; eo iubente, A. (eo uidente, B.); et etiam propr. nom., A. und B. ft. et propr. nom.; super tres quercus in campo Rissow et prato ex altera parte adjacente Plone, et a tribus lapidibus trans montem ad tumulos paganorum, A. ft. super tres tumulos pag., wie auch B. fehlerhaft hat. Die Richtigkeit des Textes in A. beweist die Urkunde von 1186, Nr. 104: a tribus lapidibus versus Plonam respicientes super tres quercus in campo Ryssow, et ab iisdem tribus lapidibus trans montem ad tumulos paganorum, sowie die Urkunde von 1242, Nr. 404: a tribus lapidibus versus Plonam respiciunt super tres quercus in campo Rissowe et prato ex altera parte adjacente Plone, rursumque ab eisdem lapidibus trans montem ad tumulos paganorum, und die späteren Confirmationen. Daher ist die Conjectur: respiciunt super tres quercus in campo Rissow et prato ex altera parte adjacente Plone, abhinc autem super tres tumulos paganorum, welche der Cod. G. 1087 an Stelle des richtigen Textes aus A. setzt, durchaus zu verwerfen; in Stargard, A. (ad Starg., B.); Wolsigore, B. (fehlerhaft Wolchow, A.); Gouinizam, A. (Gowinam, B.) ft. Gownam; Clembe fehlt in A.; super monticulum juxta paludem, A. haben auch die späteren Confirmationen ft. juxta monticulum super paludem in B. und im Abdruck; erant, A. (fuerunt, B.); Szobarsk, B. (fehlerhaft Kobarsk, A.); Lubatow, A. (fehlerhaft Lyntabatoue, B.) ft. Lintabatoue; inter Woltin et Babin, A. (inter Babyn et Woltin, B.); percurrunt, A. und B. ft. procurrunt; Tyuam, A. und B. ft. Lynam; Stikilne, A. (Stikelne, B.); Serenis und Scerenisk, A. und B. ft. Scerenis und Scerenisk; Sane has seu, A. und B. ft. Sane has vel; patris nostri vel, A. und B. ft. patris vel; Thesseradawiz, A. (Thesseradiwiz, B.) ft. Thesseradewitz.

Orte: sicut pius pater noster Buguzlauus junior et auus noster Buguzlauus senior monasterium Colbas cum omnibus suis personis et possessionibus in sua habuerunt defensione, ita et nos . . . idem monasterium sub nostre suscepimus tutelam protectionis . . . et . . . has eorum possessiones propriis censuimus nominibus exprimendas: Recow, Reptow, Dambne, Bruchowe, Cirnowe, Smirdinz, Dambe, Tribus, Cilizlowe, Gline, Woltin, Clebowe, Brode, Schonenuelt, Prilep, Zobarsk, Streuelowe, Treben, Doberpul, Nepolsk . . .; terminos predictarum possessionum, qui tempore patris nostri per eum vel per ejus nobiles eo iubente distincti sunt, . . . confirmamus et etiam propriis nominibus exprimimus: Inter Grindiz et Brodam a tribus lapidibus versus Plonam respiciunt super tres quercus in campo Rissow et prato ex altera parte adjacente Plone, et a tribus lapidibus trans montem ad tumulos paganorum, et sic per viam, que ducit in Stargard, ad montem Wolsigore, qui est juxta Gouinizam; inde recurrunt termini per eundem riulum vsque ad alteram partem Clembe super monticulum juxta paludem Gouinizam, qui iubente patre nostro congestus est, vbi presentes erant nobiles quam plures; inde recurrunt termini inter terminos Szobarsk et Lubatow iterum in Plonam. Porro termini de Woltin isti, qui distincti sunt tempore patris

nostri: inter Woltin et Babin ad finem Gardne est fossatum consitum lapidibus, inter Woltin et Crapoue fagetum Borimske, inde percurrunt vltra Tyuam in Stäkilne, de Stäkilne in lacum Serenis, inde per riuulum Scerenisk.

Personen: Barnym dux Pomeranorum. — Sane has seu quascumque alias vel patris nostri, vel aui nostri largitate, vel cognati nostri Wartizlauri aut heredum ejus donatione . . . habere noscuntur, eis . . . confirmamus. — Testes: Bartholomeus filius Wartizlauri junioris, Princeborus, Sulizlaurus Thesseradawiz, Pantinus, Rodolfus sacerdos, Stephanus, Jacobus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 170.

### 313. (Cod. No. 222.)

1235.

Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, bestätigt dem Kloster Colbaß den Besitz des Dorfes Belitz, welches er seinem Vasallen Grisan zu Erbrecht geschenkt und dieser mit seiner Zustimmung dem Kloster verkauft habe, mit Ausnahme der Mühle zu Baburliz, und beschreibt die Grenzen dieses Gutes.

Berichtig. nach der colbaßer Orig.-Matrikel, Nr. 46: Belitzeze st. Belitz; cuidam homini nostro st. cuidam hominum nostrorum; in bosco st. in busco; Baburliz zweimal st. Baburlitz und Barbulitz; Drenin st. Trenin; Dalgobrod st. Dulgobrod; Chozotuzza st. Chozoluza; Bozeni fehlerhaft für Boreni oder Borem, wie die Confirmationen von 1255, 1295 und 1313 haben, silua Borem ist gleichbedeutend mit dem schon früher genannten fagetum Borimske; vt ergo st. vt igitur; scr. nostr. cum sigilli nostr. appensione st. scr. nost et sig. nost. app.

Orte: possessionem, que Belitzeze dicitur, cuidam homini nostro, Crisano nomine, hereditario jure donauimus, qui eandem hereditatem cum consensu nostro abbati et fratribus de Colbas ordinis Cisterciensis pro condigna pecunia perpetuo jure possidendam contradidit . . . excepto molendino in Baburliz. Termini vero predictae possessionis sunt isti: a silua Drenin procedunt per riuulum Drenoturza in Baburliz in Dalgobrod, inde currunt termini per riuulum Chozotuzza in stagnum Zadaclino, et sic procedunt in siluam Bo[r]em, vnde rursus recurrunt in siluam Drenin.

Personen: Zuantoborus filius Kazemeri . . . dominum Barnim per sigilli sui appositionem huic facto testem idoneum adhibemus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 169.

### 314.

[1235.]

Die Herzogin Anastasia von Pommern erbittet und erhält von dem Abt Sibrand des Klosters Mariengarten in Friesland einen Jungfrauen-Convent aus dessen Filialkloster Bethlehem, um damit das von ihr 1224 fundirte, jedoch erst später im Bau begonnene und inzwischen fertig gewordene Nonnenkloster Marienbusch bei Treptow a. N. zu besetzen, und begiebt sich selber mit diesen Nonnen in das Kloster.

Anastasia, illustrissima du[cissa] <sup>1)</sup> Pomeraniae, abbatis Ottonis in Bel(s)boeck pietate mota, ipsum Sibrandum abbatem Horti Mariae accedere jubet, animi sui explicaturum <sup>2)</sup> propositum. Decreverat nempe foemina, divino amore incensa, novum in Sclavonia sacrarum virginum erigere coenobium; quod et opere praestans, ipsum a fundamentis erigens, a rub[is] <sup>3)</sup> quibus obsitum constabat, dici voluit, cui ipsa dimissa demigrare in men[t]e <sup>4)</sup> erat. Sanctissima praecipit. . Ille arrepto itinere eo profectus omnem rem abbati aperit, huic collegio virgines ex corte Bethleemica sumptas imponi postulat. Abbas foeminae in deum fervore gavisus obsequitur. In Bethleem profectus prolixa oratione illas ad obsequendum hortatur ad sanctum, pium et christianum opus, Christo et patribus obtemperando ipsius promovere cultum, atque ad honorem dei novas colligere Christo militantium familias. Quibus verbis et obedientiam et lacrymas extorquet, sic ut omnes, quotquot erant numero, unanimi consensu se obtemperaturas promitterent. Ex ipsis omnibus elig[is]t, quas perfectioni aptas norit. Eliguntur ex praestantio[r]ibus <sup>5)</sup> decem: Anna, ex nobili familia Markelen, Renici <sup>6)</sup> ex sororibus neptis, Sibriga Ottonis soror, Ustra <sup>7)</sup> Groningana, Usts <sup>8)</sup> Leoverdiana, Test ex Marne, Tetta <sup>9)</sup> Verstringa <sup>10)</sup> ex Vestergoa, <sup>11)</sup> (sic dicta, quod eo tempore ob maris interluentis ostium Frisia foret bimembris, modo maris recessu in terram novam mutata coierit), Margareta Groningensis, et altera ejusdem nominis, Winna de Torp-tuyssel, Ints soror Illardi <sup>12)</sup> prioris in Dockum. Hae simul abeuntes, impositae navibus, magnum fletum excitant, quod reliquae manentes illas in vita nunquam visuras crederent. Hamburgum ingressae Sclavoniam proficiscuntur, ab Anastasia summa humanitate exceptae, diivisis utrique filio provinciis, Rubum ducissa comite abeunt, debita humilitate ordinis rigori semet subjicientes.

Nach Sibrandi Leonis, canonici in Lidlum et pastoris in Menaldom, Chronica abbatum Horti b. Mariae et Lidlumensium ord. Praemonstr. in Hugo, abb. Stivagii, Sacrae antiquitatis Monumenta II S. 229, reproducirt in Hugo, Annales Praemonstratenses II col. 711—713, und darnach abgedruckt bei Winter, die Prämonstratenfer des 12. Jahrhunderts S. 346. Der letzte verwechselt den Sibrand Leo, den Verfasser der Chronik, deren Widmung er 1575, quarto Nonas Octobris, zu Menaldom unterschrieb, mit dem Abt Sibrand II. von Mariengarten, der 1313 IV Nonas Septembris verstarb. Hugo hat in seinem zweiten Abdruck unserer Stelle in den Annalen II col. 711 (A.) seinen ersten Abdruck in den Monumenten II S. 229 (M.) an manchen Stellen berichtigt. Ich habe diese Berichtigungen, soweit sie der Sinn augenscheinlich erfordert, in den obigen Text aufgenommen, muß aber den Werth seiner Aenderungen an den Namen dahingestellt sein lassen, und registrire sie daher einfach: <sup>1)</sup> dux, M. A.; <sup>2)</sup> explicatura, A. falsch, da explicaturum sich auf ipsum (sc. abbatem Ottonem de Belboeck) bezieht. <sup>3)</sup> Rubo, M. <sup>4)</sup> mense, M. <sup>5)</sup> praestantionibus, M. <sup>6)</sup> Reinici, A. <sup>7)</sup> Utra, A. <sup>8)</sup> Urst, A. <sup>9)</sup> Totta, A. <sup>10)</sup> Vestringa, A. <sup>11)</sup> Westergoa, A. <sup>12)</sup> Illardi, A.

Sibrand's Bericht über die Gründung von Marienbusch hat jedenfalls die Aufzeichnung eines Zeitgenossen vor sich gehabt, wie auch Hugo schreibt: Ita Sibrandus Leo originem celeberrimi parthenonis ex veteribus Horti-Mariani schedis descripsit, et Sibrando abbati addixit, quod qualiter conciliari possit cum scriptoribus Pomeranis haud video. Sibrandus enim abbatiam Horti-Mariae nonnisi post sanctissimam b. Syardi mortem, hoc est anno 1230 in ipsa nocte s. Brixii episcopi, adire potuit, cum tamen ex Valentino Winter et Bugenhagio Belbogae canonico, cui paene familiaris et domestica erat scriniorum Rubi notitia, constet hoc monasterium anno 1222 juxta Winter fuisse conditum, et sequiore anno supremum obiisse illic diem Anastasiam. Bugenhagius vero Nonis Julii anno domini 1224 institutionem hujus parthenonis factam asserit, nec nobis diversi sunt sensus. Bei Hugo hat es hiernach Anstoß erregt, daß Sibrand Leo die Entstehung des Convents nach Marienbusch dem Abte Sibrand I. von Mariengarten (1230—1239) zuschreibt, während jenes Kloster doch schon 1224 zur Zeit des

Abtes Syard von Mariengarten fundirt wurde. Auch Winter, die Prämonstratenser des 12. Jahrhunderts, S. 347, ist geneigt, eine Verwechslung der Abte Sibrand und Syard anzunehmen. Beide Schriftsteller übersehen indeß dabei, daß die Foundation des Klosters und die Einführung des Convents zwei verschiedene Dinge sind, die nicht nothwendig zusammenfallen, und immer dann zu verschiedenen Zeiten statt fanden, wenn die Stiftungsurkunde erlassen wurde, wann die Gründung des Klosters erst beabsichtigt, der Bau der Klostergebäude aber noch nicht ausgeführt war. So wurde Oliva schon 1178 fundirt, erhielt aber doch erst 1186 einen Convent; die Foundation von Neuen-Camp datirt von 1231, die Einführung des Convents von 1233. Ähnliches geschah mit Marienbusch. 1224, Nr. 222, erklärte die Herzogin Anastasia ihren Willen, in ihrem Leihgedinge Treptow im Anschluß an das Kloster Belbus ein Nonnenkloster zu gründen, und überwies zur Errichtung und Unterhaltung desselben dem Abte von Belbus verschiedene Güter. 1227 (Nr. 241 und 242) war der Klosterbau bereits begonnen, aber noch nicht vollendet worden, (Anastasia . . . claustrum dominarum in Treptouiensi prouincia . . . edificare cepit). Die Errichtung steinerer Gotteshäuser war damals immer ein kostbares und wegen der spärlich fließenden Geldmittel nur langsam fortschreitendes Unternehmen. Daher mochte wohl manches Jahr verfließen, bis das Kloster zur Aufnahme der Nonnen bereit stand. Wir haben wenigstens keinen Grund daran zu zweifeln, daß dies erst unter dem Abt Sibrand von Mariengarten statt fand, ja wir können aus dem obigen Bericht selber berechnen, daß es frühestens 1235 geschehen sein kann. Denn da Anastasia zugleich mit den aus Friesland berufenen Nonnen ins Kloster Marienbusch eintrat und den Schleier nahm, wie sie schon 1224 in der Stiftungsurkunde feierlich gelobt hatte, (ipsi loco me et meas conferens facultates), so muß diesem Eintritt in das Kloster noch die folgende Nummer vorgegangen sein, worin Anastasia, zu Pyritz weilend, dem Abt von Belbus wiederholentlich das Patronat über die Kirche in Treptow übertrug. Wahrscheinlich geschah dies bei eben der Gelegenheit, als sie im Begriff stand, die an ihrem Hofe zu Pyritz angelangten Nonnen nach Marienbusch zu geleiten.

Das Kloster Bethlehem in Friesland, aus dem die Nonnen berufen wurden, war das Schwesterkloster von Mariengarten. Als nämlich der heilige Friedrich, Pfarrer in Menaldbom, 1163 das Kloster Mariengarten gründete, wurde er dabei von einigen vornehmen Frauen unterstützt, die nicht bloß ihr Vermögen hergaben, sondern auch sich selbst dem klösterlichen Leben unter seiner Leitung angeschlossen. Die erste dieser Frauen war Sia oder Syeroris, die Tochter des Schultheißen Wulbrand von Reysum und die Mutter des Kenicius von Markelen oder Martena. (Ersthümlich macht Winter, die Prämonstratenser S. 347 Not, den Kenicius selber zum Mitstifter von Mariengarten.) Als zweite gesellte sich eine Jungfrau hinzu, Gertrud von Drefum, welche bereits die Pilgerfahrt nach Jerusalem und nach St. Jacob von Campostella in Spanien gemacht hatte. Bald war aber die Zahl der Brüder und Schwestern der Art angewachsen, daß sie nicht mehr unter einem Dache Raum fanden. Daher errichtete der heilige Friedrich neben Mariengarten ein besonderes Schwesterkloster, das er Bethlehem benannte. (Per idem tempus tanta confluerat ad virum dei vtriusque sexus multitudo, ut vix caperent eam structuram, quas fecerat. Proinde visum est ei vtile, viros a foeminis separare: quare locum quendam, in quo nunc est coenobium foeminarum, comparauit, vbi aedificavit aeclesiam competentem et reliquas officinas, secundum quod facultas permittebat, et appellauit nomen loci illius Bethleem pro beatae virginis reverentia, in quo tanta semper beati patris piis monitis fuit concordia, caritas mutua, praecipua humilitas et deuotio pura, vt primaevae ecclesiae te diceres rudimenta intueri. Vita b. Frederici abbatis Horti b. Mariae in Frisia autore Sibrando abbate in Act. Sanct. Boll. Martii I S. 292. — Accrescente in dies virorum ac foeminarum multitudine — — locum exaedificandi sacris virginibus coenobium impetrat in Bethleem, quo tandem erecto e vestigio illas transfert, viris litteratura et cantus ecclesiastici scientia claris certo pretio conductis, illas omni necessaria doctrina imbui curat. Alia Vita b. Frederici auctore Sibrando Leonio in Act. Sanct. Boll. Martii I S. 293, und Chron. abbat. Horti b. Mariae et Lidlumensium, authore Sibrando Leonio in Hugo, Sacrae antiquitatis Monumenta II S. 226.

Unter den aus diesem Kloster Bethlehem nach Marienbusch verpflanzten Friesinnen befand sich nun als Vornehmste Anna, die Enkelin oder Urenkelin von Sia, der Mitstifterin der Klöster Mariengarten und Beth-

lehem. Die zweite Sibriga war die Schwester des Abtes Otto von Belbuz. Auch die andern Friesinnen waren wohl edler Herkunft. Um diesen friesischen Convent sammelten sich bald die Töchter aus dem wendischen Adel. Fünf Jahre später, vergl. Nr. 407, zählte Marienbusch schon 50 Nonnen.

## 315. (Cod. No. 221.)

## 1235. Pi[r]is.

Die Herzogin Anastasia bezeugt dem Kloster Belbuz, daß sich unter den andern Gütern, welche sie (1224) für das Kloster Marienbusch hergegeben, auch das ihr zuständige Patronat über die schon von Kasimir I. an Belbuz übergebene Kirche in Treptow befunden habe, und überträgt dem Abt von Neuem ihr bis dahin geübtes Patronatsrecht.

Orte: fratribus in Belbog . . . inter alia bona, que ipsis domini famulis et ancillis Christi, qu[al]s de nostris facultatibus et ipsorum industria et labore ad seruiendum domino in Rubo sancte Marie instituumus, et ecclesiam de Trebetowe, que ad nostram pertinuit collationem, contulimus, sicut in priuilegio domini Cazimari primi fundatoris ejusdem loci continetur. — in abbatem dicti loci nostrum jus plenarie conferimus, ita vt eodem jure in dicta ecclesia ipse gaudeat, quo nos vsque ad diem, in quo ipsum jus nostrum contulimus, gaudebamus.

Personen: Anastasia ducissa Pomeranorum.

Außerdem gedruckt Dreger I S. 166.

Die belbuzer Matrikel Nr. 8 hat fehlerhaft qui licet st. que licet; quos de nostris facultatibus st. quas; Pires st. Piris; Ueber quas vergl. die Bemerkung zu Nr. 223.

## 316. (Cod. No. 226.)

## 1235.

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Kloster Doberan den Zehnten in den Dörfern Groß- und Klein-Rakow und Bretwisch.

Orte: fratribus . . . in Doberan famulantibus . . . decimam in predio, quod tribus determinatur uocabulis, Racowe uidelicet majus et Racowe minus ac tertium Pretuzhine, predictis fratribus a domino Wartislauo collato, . . . contulimus.

Personen: Conradus Caminensis episcopus. — Testes: Florencius Caminensis summus prepositus, Geruzlauus prepositus, Johannes decanus, Hugo scolasticus, Matheus canonicus, Symon canonicus, Theodericus canonicus et ceteri ejusdem ecclesie canonici; layci: Wartizlawus dux, Jakeze, Jacobus dapifer, Wargine, Stuzlaws, Paulus, Pribizlauus, Albertus.

Außerdem gedr. Westphalen Mon. III S. 1480; Fabricius Rüg. Urk. II S. 16; Meßens. Urk. B. I n. 427. — Der letzte Abdruck hat noch Theodericus canonicus hinter Symon can., was in den ältern Abdrücken fehlt.

## 317. (Cod. No. 232.)

1235 Februar 5. (Non. Febr.). Jurisburgh.

König Erich IV. von Dänemark befehlt den Fürsten Wizlaw I. von Rügen mit der Hälfte des Landes Wolgast.

Orte: medietatem Wolegust cum suis attinenciis.

Personen: E. Danorumque Sclanorumque rex . . . attendentes fidelitatem obsequii, quod dilectus nobis dominus Wizlanus, Rujanorum princeps, nobis exhibuit indesinenter . . . ob hoc sibi et suis legitimis successoribus . . . jure feudali duximus concedendam.

Außerdem gedr. Fabricius Rüg. Urf. II S. 15.

## 318.

1235 April 17. Act. Zaltwedele.

Die Markgrafen von Brandenburg treffen mit dem Kloster Arendsee einen Gütertausch.

— — Testes vero, qui interfuerunt, sunt hii: dominus Jaczo de Saltwedele, Aluericus de Kircowe, Albertus de Nyendorp, Tiethardus de Wuzstrowe, Bodo de Zaltwedele, Johannes de Redekistorp, et alii quam plures. Acta sunt hec in Zaltwedele, anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>.CC<sup>o</sup>.XXXV<sup>o</sup>, indictione VIII<sup>a</sup>, XV Kalendas Maji.

Nach Niebel Cod. dipl. Brandenb. I, 22 S. 5.

## 319. (Cod. No. 228.)

1235 October 16. (mense Octobris XVII Kalendas.). Act.

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Domstift zu Güstrow den Zehnten von 40 Hufen zur Ausstattung einer Präbende, die dem bischöflichen Cleriker Albert zugesichert ist, und den Zehnten von 20 Hufen zur gemeinschaftlichen Nutznießung der Domherren, sowie auch das Archidiaconat im Lande Bisdede, und bestätigt den Vergleich zwischen den Domherren und ihrem Decan über den Schmalzehnten.

Orte: decimas quadraginta mansorum . . . ecclesie in Gustrowe in nostra dyocesi plantate . . . conferimus . . . unanimi consensu capituli nostri Caminensis ad prebendam, ad quam dicti loci canonici clericum nostrum Albertum in nostra promiserunt eligendum presentencia, in quem eciam dicti loci canonici Helyas et Wasmodus consenserunt, promittentes, alios ecclesie sue fratres idem facturos. Preterea decimas uiginti mansorum eidem damus ecclesie ad communes usus fratrum ecclesie memorate, districte precipientes, ut supradicti loci fratres debitam obedienciam et reuerenciam suo decano exhibeant more Caminensis ecclesie et aliarum ecclesiarum, statuentes eciam, quod defuncto Thiderico decano aut uoluntarie discedente fratres inter se eligant archidiaconum nobis presentandum, qui sollicitudinem

gerat in archidiaconatu Bisdede, quem prefate ecclesie contulimus perpetuo possidendum. Formam concordie inter Thidericum decanum et suos confratres coram nobis et fratribus nostris Caminensi[bus] factam precipimus districtissime obseruari, uolentes ut minuta decima et oblationes panum et [pr]ouencionum, sicut coram nobis est pertractatum, fratrum pertineant ulterius communioni.

Personen: Conradus Caminensis episcopus. — Acta sunt hec . . . pontificatus nostri anno secundo. Testes autem hujus rei sunt: Florencius prepositus, Johannes decanus, Math[eu]s custos, Hugo scolasticus, canonici Caminenses; Jakezo aduocatus in Saltwe[de]le, Helboldus miles, Raueno.

Außerdem gedr. Schröder Pap. Meßlenb. S. 578; Meßlenb. Jahrb. XII S. 314; Meßlenb. Urk. B. I n. 438.

320. (Cod. No. 227.)

1235 October [16]. (mense Octobr.). Act.

Bischof Conrad III. von Camin weist dem Domcapitel zu Güstrow den geschenkten Zehnten der 60 Hufen, von denen 40 zu einer Präbende und 20 zum gemeinschaftlichen Nießbrauch der Domherren bestimmt sind, außerdem noch den Zehnten von 3 Hufen zu einer Memorie für sich auf die Dörfer Sahmen, Deutsch-Bügin, Dahmen, Granzow, Klein-Methling, Beesland und Klein-Dalwitz an, und wiederholt seine Verleihung des Archidiaconats im ganzen Lande Bisdede oder Tribedene an das Domstift.

Orte: cum unanimi consensu capituli nostri Caminensis ecclesie in Gustrowe in nostra dyocesi plantate decimas sexaginta mansorum . . . in terra Cir[ci]panie . . . contulimus . . . in uillis subscriptis: in villa Jamin decem mansi, in teutonico Butzin nouem mansi, in Damene tredecim mansi, in Granzowe vndecim mansi, in slauico Metnic sex mansi, in Biezlande vndecim mansi, in paruo Daleuiz quatuor mansi, ita ut de predictis mansis quadraginta cedant ad prebendas speciales instituendas, viginti vero preter principales prebendas in communes usus fratrum ecclesie conuertantur, de tribus autem singulis annis nostra memoria peragatur. Preterea memorate ecclesie contulimus archidiaconatum cum cura animarum per totam terram Bisdede siue Tribedene, ita quod fratres ejusdem ecclesie unum ex ipsis eligant libere ad tale officium, domino Thiderico, qui nunc eidem officio nostra auctoritate preest, decedente uel uoluntarie resignante, et electum nobis representent, qui in terra memorata sollicitudinem nostram gerat.

Personen: Conradus Caminensis episcopus. — Testes . . . sunt: Florencius prepositus, Johannes decanus, Matheus custos, Hugho scolasticus, canonici Caminenses; Jakezo aduocatus in Saltwedele, Helboldus miles, Raueno . . . Acta . . . pontificatus nostri anno secundo.

Außerdem gedr. Schröder Pap. Meßlenb. S. 578; Meßlenb. Jahrb. XII S. 312; Meßlenb. Urk. B. I n. 439.

Wie die Zeugen darthun, ist diese Urkunde mit der vorigen Nummer an demselben Tage ausgestellt worden.



## 321. (Cod. No. 230.)

1235 [Ende.]

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Kloster Dargun den Zehnten aus den Dörfern Barlin, Pinnow, Gülzow und Dufow.

Orte: decimas uillarum Bralin, Pynnowe, Gholisowe et Ducowe . . ecclesie beate Marie uirginis in Dargun, que est in diocesi Caminensis ecclesie, . . contulimus.

Personen: Conradus ecclesie Caminensis episcopus. — Testes sunt: Florentius prepositus Caminensis, Johannes decanus, Hugo scolasticus, Tidericus canonicus ibidem, Paulus prepositus Colbergensis, Willehelmus scolasticus, Heinricus plebanus Diminensis, Jakisz, Gerhardus aduocatus in Oderberg, Nizul castellanus in Dimin. Datum . . . anno pontificatus nostri tercio.

Außerdem gebr. Bsch Mecklenb. Urk. I S. 49; Mecklenb. Urk. B. I n. 443. Das dritte Pontificatsjahr des Bischofs Conrad III. begann 1235 zwischen November 13. und Weihnachten.

## 322. (Cod. No. 219.)

1235 December 27. (sexto Kal. Januar.). Act. apud Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht zum Bau einer deutschen Stadt in Prenzlau 300 Hufen an der Ufer, und zwar 200 Hufen an der Stadtseite und 100 Hufen an der entgegengesetzten Seite des Flusses, und das zur Errichtung von Mühlen benötigte Wasser, beauftragt 8 Männer als Possessoren mit der Einrichtung der Stadt, denen er zugleich 80 Hufen zu Lehn giebt, gewährt der Stadt drei Freijahre und bestimmt die künftige Urbede auf die Hälfte einer viertel Mark von jeder Hufe. Von allen andern Abgaben und Einkünften sollen zwei Drittel dem Landesherren, und ein Drittel den 8 Possessoren zufallen, und ebenso von der Mühlenpacht zwei Drittel dem Landesherren und ein Drittel dem Mühlenunternehmer. Außerdem verleiht er der neuen Stadt das magdeburger Recht mit Ausnahme der Rade, und gewährt ihr Zollfreiheit in seinem Gebiet.

Berichtig. nach dem Original im Stadt-Archiv zu Prenzlau: Dalimarus st. Salimarus. — Auf dem ersten an der Urkunde hangenden Siegel führt der heraldisch rechts hinsprengende Reiter auf seinem Schilde ein nicht mehr deutlich erkennbares Wappenbild, wie es scheint einen Greifen.

Orte: decreuimus in Prencelaw ciuitatem liberam instituere, ad cuius loci edificationem . . . trescentos mansos adjecimus, ducentos ex una parte aque, que Vkeram uocatur, in illa uidelicet, in qua ciuitas edificabitur, et in alia trans Vkeram centum mansos. — Ciuitas autem hec eadem debet frui libertate, quam habet ciuitas Ma[g]deburgensis, et eodem iure. — Mercatores etiam, qui de ciuitate Prenzlau sunt, per totam terram nostram thelonea non soluent.

Personen: Barnim dux Sclauorum — — ciuitatis promotionem uiris prouidis et discretis: Walthero, qui in ea prefectus erit, Jordano et fratri suo, Willikino cum Eskyo, Henrico cum Helya, et Paulo de Stendal, qui a nobis hunc locum receperunt, commisimus. . . Pre-

fatis autem octo, qui ciuitatem edificandam de manu nostra susceperunt, in feodo octoginta mansos contulimus. . . Quidquid soluendum est de areis, et de aliis emolumentis dominus (sc. terre) duas partes et memorati octo viri terciam assument. — Testes autem sunt: Prepositus Colbergensis Paulus, Bartolomeus frater ejus, ejusdem loci canonicus, Rodolfus sacerdos in Stetin, Priznoborus vir nobilis in Stetin, Stephanus dapifer, Riboldus pincerna, Zulizlaus, Jarozlaus, Dalimarus, Andreas, Mozkot, alius Andreas, alter Zulizlaus, Symon nobilis Stetinensis, qui omnes nostre intererant ordinationi et libertatis . . collationi.

Außerdem gedr. Grundmann Ufermärk. Adelshistorie I S. 7; Dreger Cod. Pom. I S. 167; Buchholz Gesch. der Churm. Brandenb. IV Anh. S. 66; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 21 S. 87.

In unsrer Urkunde scheint der Schreiber den Jahresanfang vom 1. Januar ab gerechnet zu haben. 1234 den 28. December befand sich Barnim zu Spandau am Hofe der Markgrafen von Brandenburg (Nr. 309), konnte also am Tage zuvor nicht mehr zu Stettin verweilen. Daß auch in Pommern um diese Zeit die Schreiber der Urkunden den Jahresanfang oft verschieden rechneten, geht aus mehreren Urkunden hervor. So datirt der Bischof Hermann, welcher zwischen dem 1. und 6. December 1254 die Bischofsweihe empfing, 1255 die Stephani und 1255 proxima die juridica post octanas epiphaniae im zweiten Pontificatsjahre. Er hat also in der zweiten Urkunde, die nach dem 13. Januar 1256 fällt, den Jahresanfang vom 25. März ab, und in der ersten Urkunde vom 26. December 1255 entweder ebenso, oder doch wenigstens von Neujahr ab gerechnet. Vergl. übrigens auch Quandt im Cod. S. 1005, Note zu No. 217, 219, 220. Auch in Mecklenburg wurde um diese Zeit der Jahresanfang bisweilen vom 1. Januar ab gerechnet, vergl. Mecklenb. Urk. B. I n. 299.

### 323. (Cod. No. 240.)

1236.

Herzog Barnim I. von Pommern transsumirt und bestätigt dem Kloster Mogilna die Schenkung der Herzoginnen Mirosława und Ingardis in Betreff der Johanniskirche in Colberg und des Dorfes Pretmin (vergl. Nr. 210, 211 und 214), erläutert die Befreiung des Dorfes Pretmin von allen weltlichen Lasten dahin, daß nur die Heeresfolge und der Burgdienst für Colberg davon ausgenommen sein soll, und verleiht dem Kloster die Zollbefreiung für alle seine Waaren, die es von Mogilna oder von Danzig zu Wasser oder zu Lande nach Pommern ausführen wird.

Orte: Ego vero dux Barnym . . . ampliori mea donacione predictum Mogylnense monasterium cupiens habere in oracionibus cottidianis in propicium, confirmo et confero eidem ville (sc. Pretemyn) omnem libertatem preter nostram publicam expeditionem et castrum Colberch reedificationem solius. Concedimus . . . , quod quocienscumque nauigio vel curribus de Mogylna vel de Gdanzk ipsorum mercimonia fecerint in terra nostra, omni libertate ab omni exactione thelonei [utantur].

Personen: dominus Barnym dux Slauorum — — ad petitionem domini Paulini abbatis de Mogylna, nostri fidelis capellani — — ut . . . mereamur . . . in celesti . . . vna cum . . . fratre meo germano, domino duce Wartislao, asseribi milicia, renouari ejusdem Mogylnensis ecclesie priuilegium, quod mater nostra, domina Myrosława, conscribere taliter precepit anno domini millesimo ducentesimo vicesimo secundo: Ego Myrosława, domina terre Slaue post mortem domini mei Boguslai, etc. (vergl. Nr. 210); priuilegium vero mee matertere,

quod sic incipit: Ego Hyngardis, domina terre Slauię, relicta ducis Kazimari, etc. (vergl. Nr. 211);  
tercium vero vtrarumque dominarum studui in hac presenti pagina plenius exprimere, quod  
sic incipit (vergl. Nr. 214).

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 177; Wachsen Geschichte Colbergs S. 49.

### 324. (Cod. No. 501.)

1236.

Herzog Barnim I. von Pommern legt der Stadt Prenzlau das bisher dem Kloster Gramzow ge-  
hörige Dorf Walentin bei, und giebt jenem Kloster zum Ersatz dafür 66 Hufen im Dorfe Tristingoue  
bei Suckow.

Orte: villam Walentin, que fuit ecclesie sancte Marie in Gramzoue, apposimus ciui-  
tati Prenzlaue, et pro eadem villa dedimus in concambio fratribus in Gramzoue . . LXVI  
mansos prope Sukoue sitos in villa, que Tristingoue vulgariter nominatur.

Personen: B. dux Slauorum.

Außerdem gedr. Gerden Cod. dipl. Brand. I S. 207; Riebel Cod. dipl. Brand. I, 21 S. 153, beide  
mit dem falschen Jahr 1336. Riebel liest: Barnim, Gramzowe, Gramsowe, Sukowe, Tristingowe.

### 325. (Cod. No. 243.)

1236 Februar 5. (Nonas [Februarii]). In Campo Solis.

Bischof Brunward von Schwerin überläßt dem Fürsten Johann von Mecklenburg, weil dieser ihm  
zur Wiedererlangung seiner Diöceseangrenze in Pommern behülflich gewesen ist und noch behülflich sein  
soll, zum Lohn seines Beistandes den ganzen Zehnten von 400 Hufen in Circipantien und den halben  
Zehnten aus dem übrigen Theil dieser Landschaft, soweit er nicht geistlichen Stiftungen gehört, die an-  
dere Hälfte des Zehnten sich selbst vorbehaltend, ferner den halben Zehnten aus den Landschaften Loitz  
und Gützlow, und den ganzen aus dem Lande Laffan, mit Ausnahme jedoch aller dort und im Lande  
Wolgast befindlichen Besitzungen des Fürsten Wizlaw von Rügen und des Herrn Barnuta, wo er den  
ganzen Zehnten für sich behalten will, endlich den halben Zehnten in allen andern Ländern seines  
Sprengels, die von Loitz, der Besitzung des Fürsten Johannes, Peene abwärts belegen sind, mit der  
Maßgabe, daß aller Zehnte, den hier entweder der Bischof durch geistliche Zwangsmittel oder der Fürst  
durch Gewalt der Waffen heitreiben werde, zwischen beiden zur Hälfte getheilt, in den Ländern Loitz  
und Circipantien dagegen die Execution durch den bischöflichen und fürstlichen Beamten gemeinschaftlich  
geübt werden solle. Beide Vertrag schließende Theile mit ihren Eideshelfern, der Bischof mit dem  
Domcapitel von Schwerin und der Fürst mit zwölf seiner Ritter, verpflichten sich dabei eidlich, daß  
keiner von ihnen ohne den andern mit einem ihrer Gegner sich vergleichen wolle.

Berichtig. nach der Clandrian'schen Abschrift de 1588 im pomm. Prov.-Archiv: Brunwardus ft. Brun-  
wardus; Dymyn ft. Dymin; Megapolensis ft. Magnopol.; quatuor mansis . . . assignatis ft. qu. man-  
sos . . . assignatos; Boblyz ft. Bobeliz; Vylistyz ft. Vilistiz; XVI ft. sedecim; Vylistyz ft. Vilistiz;

Bobelyz ft. Bobeliz; Uuocenke fehlerhaft für Uuotenke ft. Wotenke; Lusyz ft. Lusiz; Gucekow ft. Gutcekow; Rugianorum ft. Ruyanorum; Wolgast ft. Wolgust; Lusyz ft. Lusiz; euincerimus ft. euincere poterimus; Lusyz ft. Lusiz; Thitleuo ft. Thetleuo; Holtthorpe ft. Holthorpe; Swenken ft. Suinge; Thiderico de Dybou ft. Thyd. de Dybowe; Mezeke ft. Yazeke (bei Fabricius und im Meffenburger Urkundenbuch Ajezeke); Thitleuo de Reuetlo ft. Thetl. de Regcedo; Bolen ft. Polen; Raceburgense, Lubecense, Zuerinense ft. Raceburgensi, Lubecensi, Zuerinensi; apponimus ft. apposimus.

— — Brunnuardus . . Zuerinensis episcopus — —, cum nos possessionem terminorum episcopatus nostri versus Dymyn nobis debitam et a prima fundatione nostre ecclesie assignatam et per iudices sedis apostolice sepius nobis adjudicatam propter potentiam laicorum, dominorum scilicet Dyminensium, hactenus intrare non possemus, dilectus filius nobilis dominus Johannes Megapolensis . . . ad recuperandos terminos ecclesie nostre fidele nobis consilium prestitit et iuamen. Nos uero laboribus suis grata uolentes uicissitudine respondere, de communi consilio capituli et prelatorum nostrorum cum decimis terrarum illarum . . . taliter cum eo duximus ordinandum. Quadringentos mansos primitus de tota decima in terra Cyrspanie, prout sua est, de nostra concessione habebit; in reliqua uero decima, bonis ecclesiarum et nullis aliis exceptis, medietas sua erit, et medietas alia ad usus nostros pertinebit. — — Concessimus etiam eidem duodecim mansos prope Boblyz et quatuor prope uillam Vylistyz, pro quibus XVI mansis omne iudicium, sanguinis et non sanguinis, et utilitatem, que nunc est et in posterum esse poterit in uillis Vylistyz, Bobelyz et Uuo[t]jenke, ad usus ecclesie nostre et episcopi dimisit. . . Medietatem etiam decime in terris Lusyz et Gucekow, et totam decimam in terra Lassan eidem concessimus, terris domini Wizlai principis Rugianorum et domini Barnut, et terra Wolgast, prout dictas terras in possessione nunc habent, in quibus nobis tota decima sine ipso cedit, exceptis. In reliquis terris nostri episcopatus, si que sunt a terra sua Lusyz per descensum Pene, predictis exceptis, eidem medietatem decime concessimus, tali adjecta conditione, quod, quicquid iure et sententia nostra euicerimus, ipse medietatem et nos medietatem habebimus, quicquid uero sepedictus dominus contra rebelles potentia sua et brachio seculari euicerit, medietas nobis et eidem medietas remanebit. In terris uero Lusyz et Cyrspanie quicumque contumax, miles uel qualiscunque persona, pro retentione decime nostre iuxta sententia lata excommunicatus fuerit et non satisfecerit, a nuncio nostro et aduocato ipsius ad condignam satisfactionem inuadiabitur. Hec autem omnia nos cum ecclesia nostra et dictus dominus Johannes cum suis militibus subscriptis, qui hujus rei testes, juramento et fide data confirmauimus, . . . ita quod nullus nostrum cum aliquo aduersariorum sine alterius uoluntate compositionem faciet. — — Promiserunt et iurauerunt hii: nos cum canonicis nostris Zuerinensibus, et dominus Johannes Magnopolensis cum militibus istis: Thitleuo de Godebuz, Godefrido dapifero, Sygebodone de Holtthorpe, Conrado de Swenken, Thiderico de Dybou, Ekkehardo Gallo, Johanne de Multzyan, Johanne de Babyse, Wernero Mezeke, Thitleuo de Reuetlo, Bertholdo Pycht, Nicolao Bolen.

Ego Gerhardus dei gratia Bremensis archiepiscopus cum prelati, qui hujus rei testes sunt, scilicet cum episcopo Raceburgens[i], episcopo Lubecens[i], abbate de Dobbran, preposito de Campo Solis et ecclesia Zuerinens[i] ad corroborandam hujusmodi formam compositionis nomine ecclesie nostre et nostro sigillum nostrum apponimus. — — Datum in Campo Solis, per manus Reineri capellani nostri, Nonas Augusti.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 115; Ulfh. Hahn Urk. I S. 13; Matzhan Urk. I S. 10; Mecklenb. Urk. III S. 83; Fabricius Rüg. Urk. I S. 16 n. 30<sup>b</sup>; Mecklenb. Urk. B. I n. 458.

Das Datum Nonas Augusti ist falsch, es muß Nonas Februarii heißen.

Die beiden Verträge in dieser und der folgenden Nummer sind offenbar gleichzeitig zu Neukloster (in Campo Solis) unter Assistenz des Erzbischofs von Bremen und der Bischöfe von Ratzeburg und Lübeck, deren wiederholte Zusammenkunft an demselben Ort und in derselben Angelegenheit nach 7 Monaten und wiederum an den Nonen schon an und für sich sehr unglaubwürdig sein muß, verhandelt und durch das Domcapitel von Schwerin und 12 Ritter der Fürsten Johannes und Borwin von Mecklenburg beschworen worden. Beide Verträge wurden unter den Paciscenten gemeinschaftlich verabredet. Da aber jeder der beiden Vertrag schließenden Fürsten vor dem andern etwas voraus erhielt, so wurde auch jedem derselben vom Bischof von Schwerin eine besondere Urkunde darüber ausgestellt. Borwin hatte bereits früher (auch durch die Urkunde von 1233, Nr. 301, bezeugt) vom Bischof Conrad III. von Camin gewisse Zehnten im Lande Circipantien zu Lehn empfangen. Diese bestätigte ihm Brunward seinerseits, dagegen übertrug er nun dem Fürsten Johannes als ein gleiches Präcipuum im Lande Circipanien den ganzen Zehnten von 400 Hufen, den er allein besitzen sollte. Den halben Zehnten aus den übrigen Theilen dieses Landes, ausgeschlossen alle geistlichen Güter, auch die der Pfarrkirchen, deren jeder 4 Hufen zugeordnet werden, erhielten dann beide Fürsten gemeinschaftlich, während der Bischof sich die andere Hälfte des Zehnten reservirte. Wiederum allein erhielt Johannes den halben Zehnten aus seinem Lande Loitz, woran sein Bruder Borwin keinen Theil haben sollte, dagegen sollte es beiden Fürsten freistehen, den ganzen Zehnten im Lande Laffan, den Johannes empfing, und den ganzen Zehnten im Lande Wolgast, soweit es nicht zur Herrschaft des Fürsten Wizlaw von Rügen gehörte, den Borwin erhielt, entweder gesondert oder gemeinschaftlich zu gleichen Theilen zu besitzen, wie sie auch in derselben Weise über den ihnen gemeinschaftlich verliehenen Zehnten in den Ländern Güglow und Zietzen und andern Landschaften, die etwa noch Peene abwärts innerhalb des schweriner Sprengels belegen wären, und soweit sie nicht zu den Besitzungen der Fürsten Wizlaw und Barnnta gehörten, disponiren könnten.

Der Vertrag mit dem Fürsten Johannes ist erstlich früher ausgestellt als der mit dem Fürsten Borwin. In jenem erhält Johannes erst den Zehnten im Lande Laffan, worauf dieser schon Bezug nimmt; in jenem wird noch nicht über den Zehnten in dem, nicht zum Fürstenthume Rügen gehörigen Theile des Landes Wolgast disponirt, da ihn dieser erst an Borwin verleiht. Die letzte Urkunde ist überhaupt in den, beiden Fürsten gemeinsam geltenden Bestimmungen flüchtiger und summarischer gehalten, und bedarf zu ihrem richtigen Verständniß des vorausgegangenen, ausführlicheren Vertrages mit dem Fürsten Johannes. In ihr sind auch nicht die Namen der Ritter aufgeführt, welche als Cideshelfer des Fürsten Borwin fungirten. Ich halte dafür, daß es dieselben waren, welche auch für Johannes schworen, und daß man daher ihre Namen übergehen zu können meinte, da sie der ausführlichere Vertrag mit Johannes anführt.

Vollzogen wurde der erste Vertrag noch in Neukloster selbst, nachdem die Verhandlung und Cidesleistung wahrscheinlich schon am vorhergehenden Tage stattgefunden hatte. Der Erzbischof von Bremen, die Bischöfe von Ratzeburg und Lübeck, der Abt von Doberan und der Probst von Neukloster, sowie auch das Domcapitel von Schwerin hingen zur Bekräftigung des Vertrages an jene Urkunde ihre Siegel. Darauf begaben sich die fünf ersten Geistlichen mit dem Bischof von Schwerin und dem Fürsten Borwin nach dem nahegelegenen Warin, wo sie noch am selben Tage, an den Nonen (des Februars), den zweiten, vielleicht der Eile wegen flüchtiger concipirten Vertrag vollzogen und mit ihren Siegeln bekräftigten. Das Domcapitel von Schwerin, welches der Verhandlung dieses Vertrages in Neukloster beigewohnt (communi consilio capituli nostri et prelatorum, qui tunc aderant, factum ipsum collaudante) und ihn dort beschworen hatte, war der Reisegesellschaft nicht nach Warin gefolgt, und konnte ihn daher auch nicht, wie den ersten, mit seinem Siegel unterfertigen.

Sind nun beide Verträge an demselben Tage verhandelt und ausgestellt, so fragt es sich, war dieser Tag der 5. Februar oder der 5. August? Beim Mangel weiteren Inhalts entscheide ich mich für den 5. Fe-

bruar, indem es mir scheinen will, als wenn grade die beiden an diesem Tage abgeschlossenen Bündnisse des Schweriner Bischofs mit den Fürsten Johannes und Borwin, sowie auch der durch sie herbeigeführte Verlust ansehnlicher Theile seines Gebiets den Herzog Wartislaw veranlaßt haben, sich den Markgrafen von Brandenburg in die Arme zu werfen, und ihnen am 20. Juni 1236 als theuren Kaufpreis für ihre Hülfe sein Land zu Lehn aufzutragen, sowie auch die in Mecklenburg-Strelitz belegenen Länder Stargard, Beseitz und Wustrow gänzlich abzutreten, unter der Bedingung, daß sie auf eigene Kosten vom Könige von Dänemark die Belehnung mit gewissen Gütern (halb Wolgast hatte der Dänenkönig 1235 den 5. Februar an den Fürsten Wizlaw von Rügen geliehen) für Wartislaw erwirken, ihm auch diejenigen Länder seines Gebiets zurückerobern sollten, die er durch eigene oder Anderer Schuld verloren habe. Nach diesem Vertrage vom 20. Juni erscheint es wenig wahrscheinlich, daß der Bischof von Schwerin und die Fürsten von Mecklenburg noch am 5. August über weite Gebiete des Herzogs Wartislaw auf obige Weise hätten verfügen können.

326. (Cod. No. 233.)

1236 Februar 5. (Nonas Februarii). Waryn.

Bischof Brunward von Schwerin schließt mit dem Fürsten Borwin von Rostock unter derselben Form einen gleichen Vertrag, wobei er ihm neben dem (auch schon dem gemeinschaftlichen Paciscenten, seinem Bruder Johannes, verstorbenen) halben Zehnten in den Ländern Circipanien und Wozlende seinerseits als Präcipuum gewährt, was Borwin bereits von dem früheren Usurpator, dem Bischof von Camin, in jenen Ländern erlangt hatte, außerdem den ganzen Zehnten im Lande Wolgast, soweit dies nicht zur Herrschaft des Fürsten Wizlaw von Rügen gehört, mit der Maßgabe, daß es den beiden Brüdern Johannes und Borwin überlassen bleiben solle, ob sie den ihnen gesondert erteilten Zehnten in den Landschaften Lassin und Wolgast gesondert oder gemeinschaftlich zu gleichen Theilen besitzen wollen. Dieselbe Wahl steht ihnen auch zu in Betreff des halben Zehnten aus den Ländern Gützkow und Zietzen und den andern etwa noch Deene abwärts gelegenen Landschaften seiner Diöcese, soweit sie nicht Besitzungen der Fürsten Wizlaw und Barnuta sind, oder (wie Loiz) dem Fürsten Johannes allein gehören.

Berichtig. nach dem Abdruck im mecklenb. Urk. B. I n. 446: Wolgast ft. Wolgust; Gucecow ft. Gutze-  
kow; Cytne ft. Sitne; ips[e] brachio seculari ft. ipso br. sec.; domini Barnuti ft. dom. Borwini.

— — Brunwardus . . Zwerinensis episcopus — —, cum nos possessionem terminorum episcopatus nostri uersus Dymyn nobis debitam et a prima fundatione ecclesie nostre assignatam et a iudicibus sedis apostolice sepius nobis adjudicatam propter potentiam laicorum, dominorum uidelicet Dyminensium, hactenus intrare non possemus, dilectus filius noster nobilis dominus Borewinus de Rozstok . . . ad recuperandos eosdem terminos fidele nobis consilium prestitit et iuuamen. Nos uero suis laboribus et beniuolentie grata uolentes respondere uicissitudine cum decimis terrarum illarum taliter secum duximus ordinandum, communi consilio capituli nostri et prelatorum, qui tunc aderant, factum ipsum collaudante. Preter medietatem totius decime in terris Cyrspanie et Wozlende, quicquid a Caminensi episcopo, qui quondam uiolentus detentor extitit, contra iustitiam receperat, et decimam totam in terra Wolgast, parte domini Wizlai principis Rugianorum, quam nunc in possessione tenet, excepta, eidem concessimus, tali forma interposita, quod in optione fratrum erit, dominorum uidelicet Johannis et Borwini, terras Lassin et Wolgast diuisim habere, uel equaliter inter se de dictis terris, prout eis placuerit, ordinare; medietatem etiam decime in

terris Gucekow et Cytne et si que alie sunt per descensum Pene fluuii, sicut ad nostram dioecsin dicti pertinent termini, prout sententia et jurisdictione nostra et ips[e] brachio seculari euincere poterimus, terris domini Wizlai et domini Barnuti, necnon fratris sui prefati Johannis, prout easdem in possessione nunc habent, exceptis, ipsi assignauimus, forma nihilominus prescripta in omnibus obseruata. — — Ego Gerhardus dei gratia sancte Bremensis ecclesie archiepiscopus ad corroborationem hujus facti cum sigillis Raceburgensis et Lubecensis episcoporum, necnon et abbatis de Dobran et prepositi de Campo Solis nostre regiois nostro et nomine ecclesie nostre sigillum nostrum apponimus. — — Datum in Waryn, per manus Reineri capellani nostri, Nonas Februarii.

Außerdem gedr. Tisch Meßenb. Urk. III S. 81; Fabricius Rüg. Urk. II S. 16 n. 30\*; Meßenb. Urk. B. I n. 446.

## 327. (Cod. No. 238.)

1236 März 2. (sexto Non. Marcii).

Herzog Heinrich von Krafau, Schlesien und Polen bestätigt dem Kloster Colbat die demselben von seinem Vasallen Johannes Grote geschenkten Dörfer Zambrisk und Laßkow.

Berichtig. nach der colbater Orig.-Matr. Nr. 103: Hinricus ft. Henricus; Jhesu ft. Jesu; decernunt, in statibus constituti ft. decernunt instantibus, const.; elemosinas ft. eleemosynas; testium subscriptione ft. test. subscriptorum; astipulatione fehlerhaft für astipulationem; Pribizlaus ft. Pribislaus; Luibus zweimal ft. Liubus; Theodericus ft. Theodoricus; Pribni ft. Pribin; Theszlaus ft. Theslavus; am Schluß. hinzuzufügen: **sexto Nonas Marcii.**

Orte: villas Zambrisk et Lascoue, quas dilectus noster Johannes Magnus contulit ecclesie dei in Colbas cum omnibus attinentiis et omni libertate, quam ipse habuerat, nos quoque eidem ecclesie confirmamus.

Personen: Hinricus Kracouie, Slesie atque Polonie dux. — Testes: Stephanus palatinus noster, Beno castellanus de Santoch; Pribizlaus de Luibus, Theodericus tribunus de Santoch, Gallus cum Pribni fratre suo, Theszlaus prepositus de Santoch, Bartholomeus scolasticus de Luibus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 175.

## 328. (Cod. No. 234.)

1236 März 4. (III Nonas Mart.). Spandow.

Herzog Barnim I. von Pommern bewilligt zur Unterstützung des heiligen Landes den Tempelherren und ihren Untertanen Zollfreiheit in seinem Lande.

Berichtig. nach dem Original im geh. Staats-Archiv zu Berlin: Quorum nomina sunt hec ft. quor. note sunt hec.

Barnim dux Slavorum, — in subsidium terre sancte fratrumque militie Templi, — testibus . . ., quorum nomina sunt hec: Prizniborus camerarius, Stephanus dapifer, Sulizlaus Thesseradoviz, Rimboldus, Retimarus de Gardiz, Nycholaus scriptor.

Außerdem gedr. Ledebur *Allgem. Archiv für die Gesch. des preuß. Staats* XVI S. 317; Riebel *Cod. dipl.* Brand. I, 24 S. 2 und II, 1 S. 484.

## 329.

1236 März 20. Viterbii.

Papst Gregor IX. ertheilt seinem Legaten (Wilhelm), vormaligem Bischof von Modena, den Auftrag, die Klagen des Bischofs von Camin gegen den Erzbischof von Gnesen, den Bischof von Schwerin und andere seiner Nachbarn wegen Beeinträchtigung der Grenzen seines Sprengels zu untersuchen.

Gregorius episcopus etc. Venerabili fratri . . . episcopo quondam Mutinensi, penitentiario nostro, apostolice sedis legato, salutem etc. Sua nobis venerabilis frater noster . . . episcopus Caminensis petitione monstravit, quod licet episcopatus suus apostolice sedi, sicut dicitur, immediate subjectus, ab aliis convicinis episcopatibus olim fuerit certa limitatione distinctus, prout in apostolicis privilegiis ecclesie Caminensi concessis dicitur contineri, nuper tamen venerabilis frater noster . . . archiepiscopus Gneznensis et . . . Zv[e]rinensis episcopus, et quidam alii vicini episcopi quasdam partes et terminos sue diocesis per violentiam occuparunt, et detinent in enorme sue ecclesie dispendium occupatos. Quia vero nobis non constitit de premissis, mandamus, quatinus de prefatis terminis auctoritate nostra inquiras diligentius veritatem, et que inveneris, nobis tuis studeas litteris fideliter intimare, ut super hoc procedamus, juxta quod secundum deum viderimus procedendum. Datum Viterbii XIII Kal. Aprilis, pontificatus nostri anno nono.

Nach A. Heiner *Vetera Monumenta Polon.* I S. 27 Nr. 60. — Da der Papst Gregor IX. am 21. März 1227 geweiht wurde (vergl. *Böhmer Regesta imperii* 1198—1254 S. 332), so fällt der 20. März seines 9. Pontificatsjahres nicht schon 1235, sondern erst 1236. Im März 1235 befand sich der Papst zu Perugia, und weilte erst das Jahr darauf zu Viterbo, s. *Böhmer a. a. D.*

## 330.

1236 Mai 15. Dansk.

Herzog Swantopolk von Pommerellen bestätigt dem Kloster Mogilna seine Güter, befreit sie von der fürstlichen Gerichtsbarkeit und andern weltlichen Lasten, und giebt dem Kloster einige Hebungen in den Krügen Danzig's, sowie auch Fischereigerechtigkeit beim Herings- und Lachs-fange.

— — Acta sunt hec in Dansk anno domini MCCXXXVI, Idus Maji, presentibus hiis testibus et fratribus meis: duce Samborio, duce Retiborio; Mistawoyo filio nostro; Jaraco abbate de Oliva; Gnewomiro palatino, Woi[u]one ') tribuno, Wenceslao subcamerario, Bertholomeo pincerna, Possado iudice, Sulenco thesaurario, Johanne castellano de Slupsko et Beserdzado tribuno. — —



Nach einem notariellen Transjumpt de 1422 gebr. bei Dzialinäfi Lites ac res gestae inter Polonos ordinemque cruciferorum II S. 70. — Der Druck hat 1) Woinone, zu berichtigen nach der Urkunde von 1240, Cod. No. 403, wo derselbe Voino castellanus de Lubiso vorkommt. Zu Beserdzado ist vielleicht Bessor dapifer, 1238, Cod. No. 259 zu vergleichen. — Das Siegel des Originals wird beschrieben wie zu Nr. 86.

## 331. (Cod. No. 237.)

1236 Mai 29. (IV Kal. Junii). Camyn.

Bischof Conrad III. verleiht mit Zustimmung des Domcapitels dem Kloster Colbas den Zehnten aus allen bis zum Jahr 1236 erworbenen Besitzungen desselben, nämlich Colbas, Damm, Tribus, Smirdenze, Reptowe, Redow, Belfow, Seelow, Crogh, Hof-Damm, Bruchowe, Sosnove, Neumarck, Singlow, Glien, Woltin, Babin, Falkenberg, Wittstoc, Clebow, Groß-Schönfeld, Prielsip, Strebelow, Triben, Dobberpul, Sabes, Broda und Duegin, erhält zum Ersatz dafür die Dörfer Niepölzig und Klein-Küßow, stellt den von ihm unternommenen, aber dem Kloster schädlichen Bau einer Mühle in Werben (Grindiz) ein, untersagt jedem bei geistlicher Strafe, den Mühlenbau wieder aufzunehmen, und erkennt feierlich an, daß ganz Broda, auch der Theil, über den ehemals seine Vorgänger prozessirt hatten, mit vollem Recht dem Kloster gehöre.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 230: Conradus st. Cunradus; communi et vnanimi st. com. ac vn.; Tribus st. Trebus; Nisnav st. Nisnaw; Zelow st. Czelow; Cironove st. Cironowe; Chabowe st. Chabowe; calumpnie obseruacione st. obseruatione calumpnie; prouidemus und videmur fehlerhaft für prouideamus und videamur; propter ipsorum dilectionem st. pr. eorum dil.; Colberge st. Colberch; Hinricus st. Heinricus; Gotscaleus st. Gotschalculus; Camyn st. Camin.

Orte: fratribus monasterii de Colbas Cisterciensis ordinis et nostre diocesis . . . decimas omnium possessionum suarum anno gratie M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXXVI<sup>o</sup> habitaram . . . contulimus . . ., quarum nomina sunt hec: Primo ipse fundus, in quo situm est monasterium Colbas, Dambe, Tribus, Smirdenze, Reptowe, Recow, Nisnav, Zelow, Crogh, Damme, Bruchowe, Sosnove, Cironove, Silizlave, Gline, Woltin, Babina, Chabowe, Wizoch, Clebow, Schoneuelt, Prilippe, Streuelowe, Triben, Doberpul, Zobarschowe, Broda, Cutsinow . . . Dilecti autem fratres de Colbas, et in memoriam hujus nostre donationis, et quasi in aliquod restaurum, quasdam proprietates suas, videlicet Nepolske, Scosewiz, nostre ecclesie liberas reliquerunt. . . Preterea liqueat omnibus, [quod], vt omnimode paci et quieti sepedictorum fratrum de Colbas in posterum prouid[e]amus, et ne causam vel occasionem dampni eisdem dare vide[a]mur, a molendino, quod in proprietate nostra Grindiz edificare ceperamus, vnde grauamen eis generari videbatur, propter ipsorum dilectionem et ordinis amorem penitus cessare decreuimus construendo, auctoritate nostra et cum capituli nostri consensu districte inhibentes, ne de cetero quisquam dictum molendinum edificare presumat. . . Insuper partem illam de Broda, que olim in lite fuit sub antecessoribus nostris, et transiit in rem iudicatam et eis adjudicatam, ita pleno jure ad eos pertinere protestamur.

Personen: Conradus Caminensis episcopus. — adhibitis etiam testibus, quorum nomina sunt hec: Florentius prepositus Caminensis, Johannes decanus, Paulus cantor et prepositus in Colberge, Matheus custos, Hugo, Johannes, Tidericus, Hermannus, Fridericus, canonici

Caminenses, Otto abbas de Belbuk, Johannes abbas de Hilda, Hinricus abbas de Dargun, Gotscaleus abbas de Stolp. — Datum . . . anno pontificatus nostri III<sup>o</sup>.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 173.

## 332.

[1236.] *cf. pag. 459.*

Papst Gregor IX. trägt dem Bisthofs und Decan von Plock und dem Abt von Colbas auf, die Untersuchung über den Streit zwischen dem Herzoge Wladislaw Ddonicz von Großpolen und Heinrich von Krafau und Schlesien wieder aufzunehmen, und Wladislaw sogleich bedingungsweise vom Banne loszusprechen, falls der Bischof von Merseburg diesen etwa ungerechter Weise über ihn verhängt habe.

Nach dem Schreiben Gregor's vom 14. October 1237 in Raczynski Vatic. (Roepell Geschichte Polens S. 458).

## 333. (Cod. No. 239.)

1236.

Herzog Wladislaw Ddonicz von Polen schenkt dem Kloster Colbas das Dorf Warsin, wofür ihm die volle Bruderschaft des Klosters und eine jährliche Gedächtnisfeier daselbst zustehen soll.

Berichtig. nach der colbaser Orig.-Matrifel Nr. 93: nihil sub sole ft. nihil sub sole; pro hiis ft. pro his; fundatoribus ejusdem ecclesie ft. fundat. eccl; Premissis fehlerhaft für Premissil.

Orte: fratribus nostris de Colbas . . . villam, que vocatur Warsin, . . . contulimus perpetuo possidendam, propterea vt pro hiis et aliis beneficiis nostris prefate ecclesie collatis plenam fraternitatem habeamus, et anniuersarium quolibet anno cum ceteris fundatoribus ejusdem ecclesie.

Personen: Wladizlaus dux Polonie. — Testes: filii ducis Premissi[1], Bolezlauus; Dirsieray, Eustachius et alii quam plures Poloni.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 176.

Diese Urkunde ist nach dem 29. Mai des Jahres 1236 ausgestellt, da in der Confirmation des Bisthofs Conrad III. Warsin noch nicht unter den bis dahin erworbenen Besitzungen des Klosters Colbas aufgeführt ist.

## 334. (Cod. No. 241.)

1236 Juni 20. (XII Kal. Jul.). Act. Cremene.

Herzog Wartislaw III. von Pommern nimmt seine Länder, soweit sie nicht schon unter dem Herzogthum Sachsen stehen, von den Markgrafen Johann und Otto von Brandenburg zu Lehn, und tritt ihnen die Länder Stargard, Besezig und Wustrow ab, wogegen sie ihm seinen Besitzstand gegen die Ansprüche des Königs von Dänemark garantiren und sich anheischig machen, auf eigene Kosten ihm

die Belehnung mit gewissen Gütern vom Könige von Dänemark zu erwirken, und ihm auch zur Wieder-  
gewinnung der Länder behülflich zu sein, die er durch jugendliche Unerfahrenheit verloren habe.

Berichtig. nach dem Original im geh. Staats-Archiv zu Berlin: Brandenburgenses für den Druckfehler  
Brandenburgensis; Silicet st. Czilicet (das große S des Originals ist in allen Abdrücken für Cz verlesen  
worden); das Original hat überall, wo der Name Werslaus wiederkehrt, ein W. mit dem Abkürzungszeichen  
für er, also Wer. statt des einfachen W. in allen Abdrücken; terram Stargardensem st. ter. Stargard; com-  
positionis domini marchiones st. composic. dicti march.; suboriri ex vutraque parte st. subor. ab utra-  
que parte; Bertoldus de Veltberge st. Bartoldus de V. — Zu bemerken ist noch, daß im Original zwischen  
den Worten dominis meis et und suis presentabit ein Wort radirt ist.

Orte: dominus Wer. recepit de manibus dominorum marchionum omnia bona, que habet,  
preter illa, que spectant ad ducatum Saxonie, et idem dominus Wer. resignavit dominis  
marchionibus terram Stargardensem . . . et terram Bezeriz . . . et terram Wostrowe, sicut  
sita est . . . usque ad flumen, quod dicitur Tholenze . . . — si idem dominus Wer. moritur  
sine herede, . . . Demin et omnia bona sua libere vacabunt dominis marchionibus. — do-  
minus Wer., si necesse fuerit, . . . castrum Demin dominis meis et [militibus?] suis presentabit.

Personen: forma compositionis inter dominos J. et O. marchiones Brandenburgenses et  
dominum Werslaum de Demin . . . — si rex Danorum cum dominis marchionibus pro ali-  
quibus bonis placitauerit sibi vendicando, ex forma compositionis domini marchiones domino  
Wer. warandiam prestabunt. Et si pro aliquibus bonis a rege suscipiendis dominus Wer.  
destinatus a dominis marchionibus fuerit, sine propriis expensis et laboribus per dominos  
marchiones consequetur. Et si ex negligencia puericie sue aut aliorum priuatus fuerit  
bonis, que de jure habere dinoscitur a dominis marchionibus, adjutorio ipsorum sub qua-  
cumque forma repetere voluerit, auxilio et adjutorio requirendo repetet sepe dictorum do-  
minorum. — Ex parte dominorum marchionum promiserunt: dominus Bertoldus de Velt-  
berge, Albertus aduocatus, Thidardus de Wostrowe, Aluericus de Kerkowe, Bodo et Wernerus  
de Saltwedel, Goeewinus de Boecenburch, Gherardus aduocatus in Oderberge. Pro domino  
Wer. promiserunt fide data: dominus Alardus Badelaken, Conradus de Seonenwalde, Gode-  
fridus Struz, dominus Nizul, dominus Dubeslau.

Außerdem gedr. Buchholz Gesch. der Churm. Brand. IV, Anhang S. 67; Niebel Cod. dipl. Brand. II, I  
S. 18; Baltische Studien VIII, 2 S. 154; Boll Geschichte des Landes Stargard I S. 281; Meßenb. Urk.  
B. I n. 457.

### 335. (Cod. No. 242.)

1236 Juli 28. (V Kal. Aug.). Dimin.

Herzog Bartislaw III. von Pommern verkauft auf Bitten seiner Großmutter Anastasia dem Klo-  
ster Belbus die Hälfte des Landes Treptow nach Carttin (al. Artvn) hin für 140 Mark, und befreit  
deren Inassen von allen fürstlichen Diensten bis auf die Heeresfolge und den Burzdienst, doch soll  
auch in diesen Fällen dem Abt von Belbus allein das Recht zustehen, die Anzahl der erforderlichen  
Mannschaften festzusetzen und zu stellen.

Berichtig. nach der belbuser Matrikel Nr. 9 und einem Fragment des Originals im pomn. Prov.-Archiv:  
Sclauorum. M. st. Slauorum; tenemus, M. fehlerhaft st. tenemur; Carttin, M. st. Camin. Die Matrikel

hatte allerdings zuerst Camin geschrieben, doch hat dieselbe alte Hand, welche in der ganzen Matrikel, und auch in dieser Urkunde an mehreren Stellen die Matrikelabschrift mit den Originalen collationirt und berichtigt hat, das m in Camin in rtt corrigirt. Das Originalfragment, welches nur die letzten 4 Zeilen zur größeren Hälfte umfaßt, indem der obere Theil des Pergaments ganz, und von dem übrigen Rest noch der rechte Rand weggeschnitten ist, enthält leider die betreffende Stelle nicht, doch findet sich auf der Rückseite die alte Registraturbemerkung aus dem 14. Jahrhundert: de emptione territorii trepetow versus artvn. In dem rt des Ortsnamens stimmen also die Correctur der Matrikel und der alte Registraturvermerk überein. Ob aber Carttin oder Artvn richtig, und welcher Ort damit gemeint, ist mir nicht ersichtlich; et testium qui robore qui hat Matrikel und Original. Das qui vor robore steht offenbar überflüssig, und muß gestrichen werden. Dasselbe in que zu verwandeln und vor testium noch die Worte sigilli nostri zu ergänzen, wie der Abdruck im Cod. gethan hat, dafür ist kein Grund vorhanden, umsoweniger, als der vorhandene untere Rand des Originals keine Spur von Siegelung an sich trägt; Schlaui, M. st. Slau; Millesimo ducentesimo tricesimo sexto, O. und M.; quinto, M.

Orte: abbati in Belbog et suis sequacibus medietatem territorii Trebtowiensis, que versus Carttin (al. Artvn) respicit, . . . vendidimus.

Personen: Wartizlaus dux Sclauorum . . . ad petitionem dilecte auie nostre, quam propter magnum affectum, quem semper circa personam nostram habuit, habundanter tenemur diligere et in omnibus honorare. — Testes . . . sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, Florentius ejusdem ecclesie prepositus, Johannes ibidem decanus, Paulus Cholbergensis prepositus, Willelmus ejusdem ecclesie scholasticus, Hinricus Diminensis plebanus; Johannes dapifer noster, Conradus, Wedgo, Luttardus, Dobezlaus, Nezul, milites; Chanzik, Dobska, Nenzad, Schlaui nostri nobiles in Dimin.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 179; von Gießfeldt Urkundensammlung I S. 43.

Wartizlaw konnte nur seine eigene Hälfte des Landes Treptow östlich der Rega verkaufen, in welcher er bereits 13 Dörfer 1227 (Nr. 241) dem Kloster Belbuz verlichen hatte, woraus sich auch der geringe Kaufpreis dafür erklärt.

## 336.

1236 December 26. Slupsk.

Herzog Swantopolk von Pommerellen schenkt dem Erzbischof Fulco von Gnesen und seiner Kirche einige Güter.

— — ego Swentopleus dei gratia dux Pomeranie — —. Datum in Slupsk anno domini MCCXXXVII, VII Kal. Januarii, videlicet in die beati Stephani prothomartiris, pontificatus ejusdem domini Fulconis archiepiscopi anno [tercio].<sup>1)</sup>

Nach einem notariellen Transsumpt von 1422 gedr. in Dzialinski Lites ac res gestae inter Polonos ordinemque cruciferorum II S. 66. — Das Siegel des Originals wird beschrieben wie zu Nr. 86. Statt <sup>1)</sup> tercio hat die Urkunde irrtümlich decimo, vergl. hierüber Scriptorum rer. Prussic. ed. Girsch x. I S. 777 Not. 19.

## 337. (Cod. No. 181.)

[1237.]

Herzog Wartislaw III. giebt dem Kloster Dargun zum beabsichtigten Steinbau desselben von Neuem die Berechtigung, im Walde bei Berchen Holz zu fällen.

Orte: ad petitionem domini abbatis et fratrum in Dargun in silua nostra juxta Virchinam ad opus latericium usque ad consummationem monasterii et claustrum iterum lignum cedere concessimus.

Personen: Wartizlaus dux Sclauorum. — Testes sunt: Conradus Caminensis episcopus, Heinricus plebanus in Dimin, Gozuinus in Lewin, Johannes dapifer, Dobizlaus camerarius, Janich in Virchina.

Außerdem gedr. Eich Meßlenb. Urk. I S. 29; Meßlenb. Urk. B. I n. 444. — Die Abweichungen Virchinam st. Virchina und consummationem st. confectionem sind nach dem berichtigten Abdruck des Originals im Meßlenburgischen Urkundenbuch gegeben.

Der Eruchseß Johannes und der Cämmerer Dobizlaw kommen allein im Jahr 1237 (Nr. 345) neben einander vor. Vor 1237 ist Dobizlaw nicht in der Cämmererwürde nachzuweisen, und war bereits 1239 den 3. Mai (Nr. 368) verstorben. Andererseits führte auch Herzog Wartislaw schon 1238 (Nr. 352) ein anderes Siegel, als an unserer und seinen älteren Urkunden hängen. Die Urkunde muß also 1237 gesetzt werden. Aus der Bestimmung, daß die Gabe zum Bau des Klosters verwandt werden solle, ist auf keinen früheren Zeitpunkt zu schließen, da der Bau noch bis nach 1241 fortbauerte, vergl. Nr. 391.

## 338. (Cod. No. 249.)

~~1237~~ Act.

Bruder Friedrich, Abt des Klosters Michelsberg zu Bamberg, verkauft dem Kloster Colbas auf Betrieb des Bruders Conrad, ehemaligen Priors an St. Jacobi zu Stettin, das dem Kloster vorwerk Wittstoc benachbarte Dorf Clebow für 8 Mark Silber.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 58: Fredericus st. Fridericus; Monichberch st. Monnichberch; cellararius st. cellerarius; Alcerus st. Alterus; anno graciae domini st. anno gratie.

Orte: ammonitione fratris nostri Conradi, qui in Stetin rexisse dinoscitur ecclesiam sancti Jacobi, villam nostram Clebow cum terminis suis abbati de Colbas et fratribus ibidem commorantibus, que vicina grangie eorum Wizstok, pro summa octo marcarum argenti vendidimus.

Personen: Frater Fredericus abbas in Monichberch. — Testes hujus facti sunt viri religiosi: Elchillus cellararius, Hinricus prior, Wilhelmus camerarius, Hinricus villicus, Laurentius, Alcerus, Conradus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 185.

## 339. (Cod. No. 244.)

1237 Februar 2. (III Non. Febr.) Stetin.

Herzog Barnim I. vereigenthumt dem Kloster Colbag die Orte Treben und Dobberpul mit dem See Stawin in den durch den Schenkungsbrief des Herzogs Wladislaw von Polen bestimmten Grenzen.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel, Nr. 100: Barnym st. Barnim; malorum a deo constitutam st. mal. const.; nequaquam sufficientes st. nequicquam suff.; cuiquam dubium oriatur st. cuiquam dub. or.; saltem st. saltem; nach moueatur lies: **presentem paginam**, [ut hec nostra donatio] cum predictis possessionibus etc.; sicut st. sicut; Waldizlauri fehlerhaft für Wladizlauri; habere fehlerhaft für haberi; perseuerent fehlerhaft für perseueret; Sunisclausus fehlerhaft für Sulisclausus; Pantynus st. Pantinus; Szotynewiz st. Sotinuwitz; Vinsclausus st. Vnisclausus; et alii **quam** plures st. et plures alii; **III** non. Febr. st. **III** non. Febr.

Orte: fratribus Cisterciensibus in Colbas . . . contulimus proprietates has seu hereditates, scilicet Treben et Doberpol cum stagno Zouina, . . . et omne jus, quod ibi me cognoscebam habere, . . . in perpetuum donauit.

Personen: Barnym dux Sclauorum — — sicut in privilegio W[la]dizlauri ducis Polonie noscuntur haber[i]. — Testes: Princiborus, Su[l]isclausus Tesseradawiz, Pantynus Stephaniwiz, et Jacobus Sz[u]otynewiz, Vinsclausus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 180.

## 340.

1237 Februar 14. (XVI Kal. Martii). Warin.

Bischof Brunward von Schwerin verleiht dem Kloster Doberan den Zehnten von 50 Hufen im Lande Turne.

Testes autem hii sunt: clerici: Alexander abbas de Nouo Campo, Theodericus prepositus, Syfridus decanus, Rodolfus scolasticus, Laurentius custos, Wernerus et Ouo, canonici Zwerinenses, Adam prepositus de Campo Solis; plebani Petrus de Buzove, Thethardus de Bruneshouede; milites: Titlewus de Godebuz, etc.

Gedr. Westphalen Mon. III S. 1480; Meuselb. Urk. B. I n. 462.

## 341.

1237 Februar 15. (XV Kal. Martii). Rozstok.

Fürst Borwin von Rostock vergleicht sich mit dem Kloster Doberan über die Gerichtsbarkeit in dessen Gütern.

Testes autem hii sunt: Alexander abbas in Nouo Campo, Thidericus prepositus, Syfridus decanus, Rodulfus scolasticus, Laurentius custos, Ouo et Wernerus, canonici Zweri-

nenses, Adam prepositus in Campo Solis, Thedelinus prepositus in Rune, Walterus et Gerhardus plebani in Rozstok; milites: Thitleuus de Godebuz, — — Walterus de Penz — —.

Ego Brunwardus Zwerinensis episcopus ordinationem hujus rei, cui interfuimus, banno nostro confirmantes — —.

Gedr. Westphalen Mon. III S. 1481; Meßlenb. Jahrb. X S. 42; Meßlenb. Urk. B. I n. 463.

## 342.

1237 September 7. Viterbii.

Papst Gregor IX. ertheilt seinem Legaten den Auftrag, die Streitigkeiten der Bischöfe von Lebus, Meissen, Camin und Brandenburg über den Umfang ihrer Diöcesen an Ort und Stelle zu entscheiden. — Onus suscepti.

Gregorius etc. episcopo quondam Mutinensi apostolice sedis legato. Onus suscepti regiminis nos inducit, ut omnes actus nostros per equitatis semitas dirigentes, delatis ad nos implicitis questionibus explicatis, jus suum cuique postulanti tribui faciamus. Cum igitur ven[erabiles] frat[es] nost[ri] Lubucensis, Misnensis, Caminensis et Brandenburgensis episcopi super limitibus suarum diocesium, sicut conuenit non distinctis, inter se ad invicem sepe contendant, prout ejusdem Lubucensis presentata nobis petitio continebat, et propter hoc ipsi et eorum ecclesie dampna gravia sustineant et jacturas, et pericula etiam proveniant animarum, nos cupientes contentionem hujusmodi amputari, et indemnitati eorum ac animarum saluti paterna clementia provideri, negotium ipsum tue providentie, de qua plenam in domino fiduciam obtinemus, duximus committendum, per apostolica tibi scripta mandantes, quatinus personaliter ad locum accedens, vocatis qui propter hoc fuerint evocandi, sic predictas dioceses equitate previa provide limitare procures, cuilibet episcoporum ipsorum suo jure servato, quo quemlibet statuas manere contentum, quod sollicitudinem tuam possimus exinde non immerito commendare. Contradictores etc. Datum Viterbii, VII Idus Septembris, [pontificatus nostri] anno undecimo.

Nach einer Abschrift aus dem vatikanischen geh. Archive Gregorii IX anno XI, epist. 238 gedr. bei Niebel Cod. dipl. Brand. II, 1 S. 19.

## 343. (Cod. No. 250.)

1237 September 16. (XVI Kal. Octobr.). Charenz.

Fürst Bizlaw I. von Rügen verleiht mit Zustimmung seiner Söhne dem Domstift in Riga 6 Hufen in Gersdin, wozu der Bischof Albert von Riga noch 6 andere ihm bereits früher daselbst verliehene Hufen hinzugefügt habe, befreit die Bauern dieser 12 Hufen von allen weltlichen Lasten bis auf die Heeresfolge, giebt dem Stift daraus ein Drittel der Einkünfte des Blutbannes, und erlaubt die Hufen weiter zu verkaufen, unter Vorbehalt seines Vorkaufsrechts und seiner Zustimmung.

Berichtig. nach der besiegelten Originalabschrift im pomm. Prov.-Archiv: Jarwezlaus prepositus Rujanorum et Tribvses ft. J. princeps R. et T. Die vorhandene Pergamenturkunde ist nicht das eigentliche

Original, welches mit zwei Siegeln des Fürsten Bizlaw I. und seines Sohnes Petrus versehen wurde, sondern wie schon der Eingang: Rescriptum privilegii de predio in Gv̄sdin besagt, eine, der Handschrift nach zu urtheilen, nicht viel später gefertigte Abschrift, welche nur durch Ein Siegel an einem Pergamentbände glaubigt wurde. Da das Siegel abgefallen ist, so kann nicht mehr ermittelt werden, wer diese Abschrift veranlaßt und bekräftigt hat.

Orte: contulimus ecclesie sancte . . Marie et conuentui in Riga sex mansos in Gv̄sdin, alios autem sex mansos dominus Albertus Rigensis episcopus, quos ibidem a nobis in elemosina habuit, eidem conuentui de nostra uoluntate dimisit.

Personen: Wissezlavs Rvjanorum princeps . . . pro remedio . . . vxoris nostre Margarete felicis memorie . . . presentem paginam nostro et filii nostri Petri sigillis fecimus communiri. Testes hujus facti sunt: filii nostri: Jarwezlaus prepositus Rujanorum et Tribvses, Petrus, Jervmarus, Wissezlaus; Bertoldus monachus de Nouo Campo, Alexander sacerdos in Charenz, Helmicus subdiaconus, Nicolaus dapifer, Tessemar Lizticowitiz, Dirsik, Zvkzlaus, Martinus, Svm.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 186; Fabricius Rüg. Urk. II S. 18.

### 344. (Cod. No. 251.)

1237 October 3. (V Non. Octobr.) Viterbii.

Papst Gregor IX. bestätigt dem Kloster Colbag alle seine Güter: Colbag selbst, und zu Damm, Tribus, Smirdeniz, Reptow, Recow, Belfow, Seelow, Crogh (Crocove), Hof-Damm, Bruchowe, Sosnowe, Neumark, Singlow, Olien, Wolstin, Babin, Falkenberg, Wittstock, Clebow, Schönfeld, Prieliß, Strebellow, Treben, Dobberpul, Sabes, Broda, Queßin, Zamberskoue und Janzin (Sanstosnoue) Besitzungen und Zehnten, sowie auch im Einzelnen alle dem Cistercienserorden erteilten Freiheiten und Berechtigungen. — Religiosam vitam eligentibus.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel Nr. 234: Visnau fehlerhaft für Nisnau, mochte aber im Original stehen, ebenso das folgende Crocove ft. Crocove; Sulislaue ft. Sulisclauē; Cline ft. Gline; Babina ft. Babin; Clembowe fehlerhaft für Clebowe; Prilippi ft. Prilup; Sanstosnoue ft. Lanscosnoue; de quibus noualibus aliquis hactenus non pepercit fehlerhaft in der Matrikel wie im Abdruck für percepit, vergl. Nr. 522, 523 und 537; zwischen et eos absque contradictione aliqua retinere und quod si quis retinere forte presumpserit fehlt in der Matrikel wie im Abdruck folgender aus Nr. 110 und 523 zu ergänzender Satz: Prohibemus insuper, ut nulli fratrum vestrorum post factam in monasterio vestro professionem fas sit sine abbatis sui licentia de eodem loco discedere, discedentem vero absque communium literarum uestrarum cautione nullus audeat retinere; prouidentia constitutam ft. prudenter const.; Si vero episcopus, in cuius diocesi ft. Si vero ep. vicinus, in cui. diocesi; contra statuta ordinis sui ft. contra stat. et leges ord. sui; diocesanus ft. dioec.; sicut dictum est, non persoluitis ft. sicut dict. est, non persolueritis; ablatas retinere, minuerē seu quib. vex. fatigare ft. abl. retinere seu quib. vex. fatig.; sacratissimo ft. sacrosanctissimo.

Orte: monasterium de Colbas Caminensis diocesis . . . sub beati Petri et nostra protectione suscipimus, . . . locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, cum omnibus pertinentiis suis, de Dambe, de Tribus, de Smirdence, de Reptow, de Recow, de [N]is-



nau, de Zelowe, de [C]rocove, de Damne, de Bruchowe, de Sosnoue, de Cyrnowe, de S[i]lslaue, de [G]line, de Woltin, de Babina, de Cabowe, de Visoca, de Cle(m)boue, de Schoneuelt, de Prilippi, de Striueloue, de Triben, de Doberpole, de Zobarscoue, de Broda, de Cutsinowe, de Zamerscoue, de Sanstosnoue possessiones et decimas.

Personen: Gregorius episcopus s. s. d. — — per manus magistri Guilelmi sancte Romanee ecclesie vicecancellarii. — pontificatus vero dompni Gregorii pape VIII anno vndecimo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 181.

### 345. (Cod. No. 354.)

1237 November 3. (tercio Non. Nouembr.).

Herzog Wartislaw III. von Pommern verzeignet dem Kloster Reinfeld das Dorf Peselin, welches dasselbe von seinem Cämmerer Dobislaw erkaufte habe.

Berichtig. nach einer Abschrift im pomm. Prov.-Archiv: Nouembris st. Septembris. Da der Cod. in der Ueberschrift ebenfalls den 3. November giebt, so ist das Septembris im Text wohl nur als Druckfehler zu betrachten.

Orte: villam quandam Perselyn . . . ecclesie b. virginis Marie in Reyneuelde . . . donauimus.

Personen: Wartizlaus dux Slaue, — — — dilectus in Christo frater Nicolaus de Reyneuelde Dobezaum, camerarium nostrum, prece et precio ad hoc induxit, ut ipse villam . . . Perselyn in manus nostras . . . totaliter resignauit. — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, dominus Henricus abbas de Dargun, Johannes dapifer noster de Dymin, Alardus Badelaken, Marquardus de Techin, Arnoldus de Sconeuelde, Lutherus de Bruseuiz, Marquardus Cule, Artus[ius] notarius de Dymin.

Außerdem gedr. Schlesw.-Holst.-Lauenb. Urfundenjamml. II S. 572; als Regeste Mehl. Urk. B. I n. 468.

### 346. (Cod. No. 252.)

1237 November 12. (prid. Idus Nouembr.). Stolp.

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Kloster Stolp zur bereinstigen Feier des Gedächtnisses seines Bruders Jaczo den Zehnten aus dem Dorfe Piepen, und bestätigt ihm auch alle früher durch seine Vorgänger und andere Gläubigen ertheilten Zehnten und Gaben.

Orte: pro nostra salute et pro anime fratris nostri Jaczonis memoria facienda contulimus decimam de villa Lipz ecclesie beati Johannis baptiste in Stolp ad consolationem fratrum ibidem deo jugiter famulant[i]um.

Personen: Conradvs episcopus Caminensis. — Testes sunt hii: dominus Florentius prepositus, Jarozlaus decanus, Theodericus custos, magister Hugo scolasticus Caminenses; Henricus, item Henricus, canonici Cholbergenses; Ramundus abbas Grobensis, Johannes

de Gramsowe, Theodericus de Chozcowe plebanus, Willelmus sacerdos; Hellenboldus miles, Lippoldus Vrsus, Theodericus de Berghe. — Datum . . . pontificatus nostri anno quarto.

Außerdem gebr. Dreger Cod. I S. 187; Eisch Urkunden des Geschlechts Behr I S. 19.

Aus der hier angeordneten Todesfeier des Jaczo von Salzwedel hat man geschlossen, daß derselbe bereits verstorben war. Die Deutung lag nahe. Da indeß der Bischof Conrad III. gleichzeitig, wie die folgende den Herausgebern des Cod. unbekannt gebliebene Nummer lehrt, für seine eigene Todesfeier Anordnungen trifft, so konnte er ebensogut dergleichen für seinen Bruder treffen, ohne daß dieser, ebensowenig wie er selbst, damals schon gestorben sein mußte. In der That hat Jaczo von Salzwedel auch noch mehrere Jahre nachher gelebt, da er 1242—1243 noch seinen jüngsten Sohn Jaczo, der 1249 (Nr. 489) im Alter von 5 Jahren mit der zweijährigen Cecislawa von Putbus verlobt ward, erzeugte, und nach dem Tode seines Bruders, des Bischofs Conrad III. von Camin, zu dessen und seiner eigenen letzten Ruhestätte 1242—1246, Nr. 403, das Franciscaner-Kloster in Greifswald gründete. Man hat freilich, weil man den Tod des Jaczo nach unsrer Nummer mit Sicherheit ins Jahr 1237 setzen zu müssen glaubte, den Jaczo II. von Gütkow zum Enkel des Jaczo von Salzwedel und zum Sohn des 1249 (Nr. 491) unter Vormundschaft seiner Mutter zuerst vorkommenden Johannes von Gütkow gemacht. Allein dieser Johannes konnte 1249 höchstens fünfzehn Jahre alt sein, und also noch keinen fünfjährigen Sohn besitzen, da sich Dobrosława von Gütkow, die Wittwe des Swantiboriden Wartislaw, erst 1233 in zweiter Ehe mit Jaczo von Salzwedel vermählte, aus welcher Ehe eben ihre drei Söhne Johannes, Conrad und Jaczo von Gütkow entsprossen sind, vergl. Nr. 233.

Jaczo von Salzwedel stammte aus dem dynastischen Geschlechte der Edelvögte von Salzwedel, welches mit dem beinahe gleichzeitig erscheinenden, mit ihm aber in keiner Verwandtschaft stehenden Ministerialgeschlechte der Vögte von Salzwedel nicht verwechselt werden darf. Die ersten, welche aus dem Geschlechte der Edelvögte kundbar werden, sind die Brüder Volrad und Friedrich I. von Salzwedel 1145 (Niedel Die Mark Brandenburg I S. 47). Des letztern Sohn mag der edle Conrad I. von Salzwedel gewesen sein, der 1160 am Hofe des Markgrafen Albrecht des Bären weilte (Niedel a. a. D.), und seinen Sohn Friedrich II. von Salzwedel nach dem Großvater benannte. Friedrich II., Edelvogt von Salzwedel, vielleicht mit einer Tochter des Wendenfürsten Jaczo (Nr. 74) vermählt, kommt 1181—1207 (Niedel Cod. Brand. I, 17 S. 434, 5 S. 22, II, 1 S. 4) urkundlich vor, im letzten Jahr schon in Begleitung seiner erwachsenen Söhne, von denen der älteste, Friedrich III. von Salzwedel, noch bei Lebzeiten des Vaters die Vogtei übernahm, und deshalb 1209 (Niedel I, 5 S. 30) im Gegensatz zum Vater Fridericus junior aduocatus in Saltwedele heißt. Er kommt nur noch einmal 1215 (Niedel I, 16 S. 315) vor und mag früh gestorben sein, vielleicht aber einen gleichnamigen Sohn hinterlassend, den 1261 (Niedel II, 1 S. 70) genannten Tempelherrn Friedrich von Salzwedel. Die andern Söhne Friedrich's II. waren Jaczo, Conrad und Heinrich. Conrad hatte den geistlichen Stand erwählt, und bereits 1211 (Nr. 154) die Domherrnwürde von Magdeburg erlangt. Er mußte also damals auch schon im canonischen Alter stehen. Wir finden ihn vielfach bei Verhandlungen in Magdeburg zugezogen, Nr. 228, 229, 238, 239, 240, 261, 265, 275, 276, zuletzt 1233 den 7. October, Nr. 296, in Gesellschaft seines Bruders Jaczo, der ihm vielleicht damals seine Berufung nach Pommern angekündigt hatte, denn um jene Zeit ungefähr starb Bischof Conrad II. von Camin, und Jaczo, der nicht lange zuvor die Schwester des Herzogs Barnim geheirathet hatte, lenkte die Wahl des Nachfolgers auf seinen Bruder Conrad, den Domherrn von Magdeburg. Der jüngste Bruder Heinrich kommt nur zweimal, 1212, Nr. 158, und 1222, Nr. 212, in Begleitung des Jaczo in Holstein vor. Jaczo aber, 1212, Nr. 158, zuerst genannt, übernahm nach dem Tode des Vaters und seines ältesten Bruders Friedrich III. die Edelvogtei von Salzwedel. Wir finden ihn 1218, Nr. 189, als Zeugen des Erzbischofs von Magdeburg, 1222, Nr. 212, in Holstein, 1232, Nr. 280, wieder in der Altmark beim Markgrafen Johann von Brandenburg, und zwar hier in Gesellschaft eines Verwandten des pommerischen Fürstenhauses, nämlich des edlen Walter von Arnstein, der eine Schwester des Herzogs Wartislaw III. geheirathet hatte. Möchte ihn nun diese Bekanntschaft darauf hinleiten, oder schon durch den Wendenfürsten Jaczo eine ältere Beziehung zu den pommerischen Fürsten bestehen, als im Anfange des Jahres

1233 Bartislaw von Gützkow, der Gemahl der Schwester Barnim's, verstarb, bewarb sich Jaczo von Salzwedel, obwohl nun schon im Alter von über 50 Jahren, um die Hand seiner Wittwe Dobrosława und erhielt sie. Er befand sich schon 1233 den 18. Mai, Nr. 293, am Hofe Barnim's und schlug nun seine Residenz in Gützkow auf, obwohl er noch ab und zu, 1233, Nr. 296, und 1235, Nr. 318, nach Salzwedel zurückkehrte, um seine dortigen Besitzungen zu verwalten. Später wird er diese veräußert haben, da seine Nachkommen nicht mehr bei Salzwedel erscheinen. Sein Tod fällt vor 1248.

## 347.

## 1237 November 12. Stolp.

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Kloster Stolp das Patronatsrecht über die Kirche in Zietzen und deren etwa zu bauende Filialkirchen. Zugleich stiftet er für sich eine Memorie, welche für eine Mark Silbers jährlich in der Kirche zu Zietzen an seinem Todestage gehalten werden soll.

Conradus dei gratia episcopus Caminensis. Omnibus hoc scriptum uisuris salutem perpetuam. Que geruntur in tempore, ne cum decursu temporis a memoria hominum elaborantur, scriptis solent autenticis roborari, ut litterarum testimonio ad posterorum noticiam valeant peruenire. Notum igitur sit tam presentibus quam futuris, quod ad honorem dei omnipotentis, reuerendo domino abbati Stolpensi et ipsius confratribus, religiosam vitam ducentibus, nostrum cupientes adesse presidium, contulimus eisdem de assensu nostri capituli Caminensis jus patronatus in ecclesia Citenensi in supplementum subsidii temporalis perpetuo possidendum. Quod si noua ecclesia aliqua edificata fuerit in predicta parrochia Citenensi, subiectione filiali ad eandem ecclesiam debet respicere ut ad matrem. Preterea placuit nobis statuere et districte precipimus obseruari, ut post nostrum decessum singulis annis in anniuersario transitus nostri die seruitium fiat de marca argenti a rectore ipsius ecclesie Citenensis ad consolationem fratrum Stolpensis ecclesie, ut memoriale nostrum apud eos in benedictione valeat perhennare. Insuper quascumque donationes nostri predecessores et alii Christi fideles predictae Stolpensi ecclesie contulerunt, auctoritate Petri et Pauli apostolorum ac nostra sub excommunicatione interminabili confirmamus. Ut igitur nostra hec donatio rata et inconuulsa in perpetuum habeatur, eam scripto presenti et sigilli nostri munimine duximus roborandam. Testes sunt hii: dominus Florentius prepositus, Jarozlauus decanus, Theodericus custos, magister Hugo scolasticus Caminenses; Hinricus, item Hinricus, canonici Cholbergenses; Ramundus abbas Grobensis; Johannes de Gramsowe, et alii uiri multi. Datum in Stolp, anno domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XXX<sup>o</sup>VII<sup>o</sup> pridie Idus Nouembris, pontificatus nostri anno quarto.

Nach dem Originale im pomm. Prov.-Archiv, ergänzt aus der caminer Matrikel. An dem Originale hängen zwei Siegelchnüre aus grauleinernen Fäden. Die Siegel fehlen. Das Pergament ist durch Moderfraß stark beschädigt, sodaß es stellenweise nur mit Beihülfe der caminer Matrikel entziffert werden kann.

## 348. (Cod. No. 254.)

## 1237 December 28. (quinto Kal. Januar.). Act. in Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern überträgt das Gericht in der Stadt Stettin von den Wenden auf die Deutschen, und bestimmt, daß alle Deutschen in der Stadt zur Jacobikirche, alle Wenden da-

gegen zur Petrifirche eingepfarrt sein, sowie die im stettiner Kirchenbezirk gelegenen wendischen Dorfschaften links vom Wege nach Prenzlau zur Jacobiparochie, rechts davon zur Petriparochie gehören sollen.

Orte: cum sedisset animo nostro, ut oppidum nostrum Stetin, cujus jurisdictionem hactenus habuerunt Sclavi, ad jurisdictionem transferremus Teutonicorum . . . volumus . . . ut omnes Teutonici infra municionem et vallum commorantes, una cum capellis jam edificatis et in futurum edificandis, ad ecclesiam sancti Jacobi extra ipsum opidum sitam pertineant, ibi ecclesiastica beneficia requirendo; Sclavi vero infra municionem positi ecclesiastica beneficia requirant ad ecclesiam sancti Petri, que sita est extra municionem; omnes etiam ville, que sunt slavice in rure posite, et que sunt ad levam manum regie vie versus Premizlawe ad sanctum Jacobum pertineant, et que ad dexteram, ad sanctum Petrum.

Personen: Barnym dux et princeps Sclavorum . . . de consilio domini Conradi venerabilis Caminensis episcopi. — testes sunt: Conradus episcopus Caminensis, Johannes plebanus in [Gri]ndi[z], Conradus dapifer, [Goz]winus, Nicolaus, Ratmarus.

Außerdem gedr. Hafen Pomm. Provinzialblätter VI S. 307.

Diese Urkunde ist mit den folgenden beiden Nummern gleichzeitig ausgestellt. Nach diesen sind die Zeugenamen Grindiz für Sundis, Gozwinus für Borwinus zu berichtigen. Ob aber der Schreiber die Jahreszahl 1237 fehlerhaft für 1238 schrieb, oder den Jahresanfang hier, wie in Nr. 322, von Neujahr ab rechnete, muß dahingestellt bleiben.

### 349. (Cod. No. 265.)

1237 December 28. (MCCXXXVIII, V Kal. Jan.). Act. in Stetin.

Herzog Barnim I. verleiht dem Kloster Michelsberg in Bamberg zur Ehre des heiligen Otto, Apostels der Pommern, das Patronat über die Petrifirche in Stettin und alle andern dort noch zu erbauenden Pfarrkirchen, und erlaubt, sie durch dazu hergeschickte Geistliche des Klosters verwalten zu lassen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: quoniamquidem st. quandoqu.; Dicti vero conuentus loci, st. Dictus vero conuentus, loci; ratam haberi volentes st. rat. habere vol.

Orte: ecclesiam beati Petri in opido nostro Steti[n] sitam, cujus usque modo habuimus patronatum, et omnes parochiales ecclesias, que . . . in futurum . . . in dicto opido construentur, uenerabili uiro, domino Hartmudo, abbati in Monte sancti Michaelis in Bauenberc sueque . . . ecclesie . . . obtulimus . . . ad dei laudem omnipotentis et beati Ottonis, apostoli terre nostre.

Personen: Barnim dux Sclauorum. — Testes: Conradus episcopus Caminensis, Willelmus scolasticus Cholbergensis, Johannes plebanus in Grindiz, Conradus dapifer, Gozsuinus, Nicolaus, Ratimarus, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 188; Uffermann Episcopat. Bamb. Cod. prob. S. 152.

## 350. (Cod. No. 266.)

1237 December 28. (MCCXXXVIII, quinto Kal. Jan.). Act in Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern überläßt der Jacobikirche in Stetin alle seine Gerechtfame in dem von seinen Vorfahren dieser Kirche geschenkten Dorfe Mandelkow.

Orte: villam in Mandelkow, a progenitoribus nostris ecclesie sancti Jacobi in Stetin [donatam], . . . quidquid juris actenus in ipsa villa habuimus, . . . cum omni jure seruitiorum et aduocatie libera manumissione ipsi ecclesie . . . obtulimus . . . ad dei laudem omnipotentis et sancti Ottonis, apostoli terre nostre.

Personen: Barnym dux Slavorum. — Testes sunt hii: Conradus episcopus Caminensis, Wilhelmus scolasticus, Johannes plebanus in Grindiz, Conradus dapifer, Goszwinus, Nicolaus, Ratimarus, milites.

## 351. (Cod. No. 264.)

1238.

Der Herzog Wladislaw Odonicz von Polen giebt den Tempelherren unter andern Gütern in der Neumark auch das Dorf Mizlibori im Lande Pirch.

Regeste gedr. bei Dithmar Nachrichten von den Herrenmeistern des Johanniterordens S. 7.

Unter dem Lande Pirch ist wahrscheinlich das Land Pyritz zu verstehen. Ob Mizlibori Mügelburg oder ein anderer Ort gewesen, muß dahingestellt bleiben.

## 352. (Cod. No. 261.)

1238. Dimin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern bestätigt dem Kloster Dargun alle von den mecklenburgischen Fürsten verliehenen Besitzungen.

Orte: clauastro Dargun, quod a progenitoribus nostris, viris magnificis Buchzlag uidelised et Kazimaro, ducibus Pomeranorum, in terra Circipanie honorifice fundatum dinoscitur.

Personen: Wartiszlaus dux Pomeranorum et Diminensium — ea, que filii domini Henrici de Werla, Johannes uidelised, Nicholaus, Burwinus, Pribiszlaus eidem clauastro contulerunt, . . . confirmamus. — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, dominus Godofridus abbas de Dobbraen, Godescalcus abbas [de Sto]lp, B[ar]nim dux Pomeranorum, Co[n]radus et] Johannes dapiferi.

Außerdem gedr. Tisch Mecklenb. Urk. I S. 55; Mecklenb. Urk. B. I n. 475. — Der Cod. hat die Worte de Dobbraen, Godescalcus abbas, welche schon in dem von ihm reproducirten ältern Abdruck bei Tisch Mecklenb. Urk. I S. 55 stehen, ausgelassen. Die sonstigen Abweichungen des obigen Auszuges vom Cod. sind nach dem Mecklenb. Urk. B. a. a. D. gegeben.

## 353. (Cod. No. 256.)

1238 März 1. (Kal. Mart.). Lubichin.

Fürst Johann von Mecklenburg vergleicht sich mit dem Kloster Dargun über die Gerichtsbarkeit in dessen unter seiner Herrschaft belegenen Gütern Räckniß, Glasow, Pannekow, Schlutow, Dobemuzle, Brudersdorf, Bralin, Polchow, Jarisowe und Rowalz.

Testes sunt: dominus Conradus episcopus Caminensis, Theodericus capellanus in Lubichin, Henricus plebanus in Kalent, Gerardus dapifer, Bertoldus aduocatus in Lubichin.

Außerdem gedr. Bijß Mecklenb. Urk. I S. 51; Mecklenb. Urk. B. I n. 479.

Diesem Vertrage über die Gerichtsbarkeit hat der mit dem Kloster Doberan abgeschlossene von 1237 (Mecklenb. Urk. B. I n. 463), gleichen Inhalts, zum Vorbilde gedient.

## 354. (Cod. No. 247.)

1238 März 16. (XVII Kal. April.). Laterani.

Papst Gregor IX. bestätigt dem Johanniterorden in Mähren die Ordenshäuser zu Schlawe, und zu Jestin und Motzefin im Lande Colberg. — Justis petentium.

Berichtig. nach dem Orig. im geh. Staats-Archiv zu Berlin: Gostino ft. Gostina; B. filius ejus ft. Boleslaus filius ejus; Nulli ergo omnino hominum ft. Null. erg. omnium hom.; XVII. Kal. ft. XIII Kal.

Orte: fratribus hospitalis Jerusolomitani in Moravia . . de Slawo, in Colber Gostino et Meslino domos . . confirmamus.

Personen: Gregorius episcopus s. s. d. — quas (domos) clare memorie Ratiborius princeps Pomoranie ac B. filius ejus . . donauerunt. — pontificatus nostri anno vndecimo.

Außerdem gedr. Ledebur Allgem. Archiv XVI S. 234.

Papst Gregor IX wurde 1227 den 19. März gewählt und am 21. März geweiht, sein 11. Pontificatsjahr erstreckt sich also vom 21. März 1227 bis 20. März 1238. Der 16. März dieser Nummer, sowie der 19. März der folgenden Nummer gehören daher beide dem Jahr 1238 an.

## 355. (Cod. No. 246.)

1238 März 19. (XIII Kal. April.). Laterani.

Papst Gregor IX. bestätigt dem Johanniterorden in Mähren das Haus Stargard mit allem Zubehör, wie es von den Herzogen Bogislaw I. und Bogislaw II. und ihren Nachfolgern verliehen worden. — Justis petentium.

Berichtig. nach dem Orig. im geh. Staats-Archiv zu Berlin: Nulli ergo omnino hominum ft. Null. erg. omnium hom.

Orte: *fratribus hospitalis Jerusolomitani in Moravia . . . domum in Staregrad . . . confirmamus.*

Personen: *Gregorius episcopus s. s. d. — a clare memorie B. duce Cassubie, ac B. filio ejus neonon successoribus eorumdem . . . concessam (domum) . — pontificatus nostri anno vndecimo.*

Außerdem gedr. *Lebebur Allgem. Archiv XVI S. 233; Nibel Cod. dipl. Brand. I, 6 S. 14.*

### 356. (Cod. No. 258.) Unecht.

1238 März 29. (quarto Kal. April). In monasterio Vzenamensi.

Herzog Barnim I. verleiht dem Kloster Usedom das Dorf Labömitz im Lande Usedom mit hoher und niederer Gerichtsbarkeit, und beschreibt dessen Grenzen.

Berichtig. nach dem angeblichen Orig. im pomm. Prov.-Archiv: *Barnym* ft. Barnim; *aut* ft. *atque*; *ydoneis* ft. *idoneis*; *Sane siquidem cum* ft. *Sane cum*; *Vzenaym* ft. *Vznem*; *scitam* ft. *sitam*; *metarum ville* *Neppermyn* ft. *met. Nepp.*; *Catzehower wegh* ft. *Catzehowerwech*; *Redessowe* ft. *Redessow*; *Gaghelin* ft. *Gaghelyn*; *terminetur* fehlerhaft ft. *terminatur*; *permanebit possidenda* ft. *pertinebit poss.*; *domnus* überall ft. *dominus*; *Wartyzlaus* ft. *Wartizlaus*; *consangwineus* ft. *consanguineus*; *Wetymz* ft. *Wotyniz*; *quarto* ft. *III.* — Siegel und Schnur sind mit einem Stück des Pergamentes abgerissen, jedoch auch die linke Hälfte der untersten Zeile von *anno bis vndecima* fehlt. Die Handschrift dieses angeblichen Originals gehört der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts an.

Orte: *donamus . . . honorabilibus viris et in Christo nobis dilectis abbati et conuentui monasterii sancte Marie sanctique Godehardi in Vzenaym ordinis Premonstratensis ac eorum successoribus vniuersis ipsique monasterio villam dictam Lybbomeze scitam in terra Vzenamensi cum omni jure minore et majore, tangente manum et collum, . . . cum metis . . ., ita quod mete et termini prefate ville . . . procedunt a terminis metarum ville Neppermyn vsque ad magnum lapidem, jacentem penes viam vulgariter dictam Catzehower wegh, . . . vsque ad terminos metarum ville Redessowe, . . . vsque ad riulum, qui fluit infra stagnum Gaghelin et stagnum Lacenisse, directe in opposito vltime piscium clausure.*

Personen: *Barnym dux Slauorum. — Testes . . . sunt: domnus Wartyzlaus dux Pomoranorum, consangwineus noster, Bartus nobilis de Camyn, Wetymz, Fredericus de Ramstede, domnus Tydericus sacerdos, domnus Conradus capellanus noster, Hinricus plebanus in Rosendal.*

Außerdem gedr. *Dreger Cod. I S. 191.*

Die Unechtheit dieser Urkunde erweist schon die Handschrift des noch vorhandenen angeblichen Originals, die der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts angehört. Aber selbst wenn das Original verloren gegangen, und sie nur ebenso, wie die folgende Fälschung in der Abschrift der pudaglaer Matrikel uns erhalten wäre, so würde dennoch aus ihrer ganzen Form und ihrem Inhalte die Unechtheit mit vollkommener Sicherheit dargethan werden können.

Bei ihrer Anfertigung sind hauptsächlich zwei jüngere pudaglaer Urkunden benutzt worden, nämlich die von 1242 den 29. März (Nr. 401), aus der man den Eingang bis *proueniat vtrorumque* wörtlich, den

Montag, wahrscheinlich auch die Indiction und einige Zeugen entnahm, und die Urkunde von 1267 den 15. August, Dreger S. 516, aus der neben andern Zeugennamen folgende Wendung stammt: quod nos honorabilibus viris et in Christo nobis dilectis abbati et conuentui monasterii sancte Marie sanctique Godehardi in Vznam ac successoribus eorum vniuersis et ipsi monasterio (contulimus et donauimus) pro nostris delendis peccaminibus ac eterni regis gracia impetranda. Was indeß 1267 bereits an seiner Stelle war, das darf 1238 noch nicht erwartet werden. Keine Zeit war für Pommern in rascher Umbildung aller Verhältnisse fruchtbarer als das 13. Jahrhundert. Durch Aneignung deutscher Sitten und Einrichtungen trat Pommern allmählig in einen ganz neuen Kulturzustand ein, und zwar dies nicht aller Orten gleichzeitig, sondern mit der wachsenden Einwanderung stetig von Westen nach Osten fortschreitend. Andererseits nahm Pommern ebenfalls an der allgemeinen historischen Entwicklung, wenn auch meistens einen etwas verspäteten Antheil, jedoch Neuerungen, welche in den angrenzenden Ländern schon etwas früher bemerkbar werden, nach einiger Zeit auch in Pommern auftreten. Zu solchen Neuerungen gehört nun auch die vollere, in ähnlicher Zusammenfügung besonders im 14. Jahrhundert übliche Formel: honorabilibus viris abbati totique conuentui monasterii ac successoribus eorum vniuersis et ipsi monasterio. Es war zwar schon im 12. Jahrhundert die Formel abbas et conuentus, obwohl selten, gebraucht worden. Die ältere Zeit gefiel sich mehr in dem Gebrauch einfacherer Bezeichnungen, wie ecclesia oder fratres schlechtweg. Erst im Anfange des 13. Jahrhunderts wuchs die Anwendung jener Formel, besonders nach dem Vorgange der römischen Curie, bis sie allmählig fast ganz allein im Gebrauch blieb. In den von pommerischen Fürsten ausgestellten Urkunden kommt im 12. Jahrhundert nur einmal diese Formel vor, und zwar in der stolper Urkunde von 1176 (Nr. 71): domino abbati Stulpensi ac suo conuentui, sonst blieb sie überall bis zum Jahr 1247 außer Anwendung, indem man die einfachere Bezeichnung vorzog, z. B.: ecclesie Stolpensi et monachis ibidem deo famulantibus; beate Marie et fratribus nostris in Colbas; clauistro Dargun et fratribus ibidem; ecclesie sancti Petri in Belboch et fratribus ibidem domino seruientibus; fratribus nostris ordinis Cisterciensis in Hilda diuino obsequio mancipatis; fratribus Noui Campi sub abbate Alexandro deo seruientibus. Dieser Gebrauch läßt sich auch in der ganzen Reihe der ältern pudaglaer Urkunden beobachten:

- 1159, Nr. 48: ecclesie sancte Marie sanctique Godeardi in Grobe . . et fratribus ibidem secundum regulam sancti Augustini deo seruientibus.
- 1175, Nr. 66: ecclesie Grobensi in suburbio Vznomiensi, . . fratres deo inibi seruientes.
- 1177, Nr. 72: ecclesiam beate . . Marie sanctique Godehardi, — sustentari posse conuentum fratrum ibidem diuinis officiis deseruientium, — in vsu ministrorum ejusdem ecclesie.
- 1178, Nr. 74: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe . . fratribus ibidem secundum regulam sancti Augustini deo seruientibus.
- 1179, Nr. 79: Galtero preposito ecclesie sancte Marie Vsnoimensis ejusque fratribus.
- 1184, Nr. 96: congregationem canonicorum Grobensium.
- 1184—1187, Nr. 97: ecclesie beate . . Marie sanctique Godehardi, que in vico Grobe sita est, — ad sustentationem fratrum, qui dei et predictorum sanctorum obsequiis in loco prememorato famulantur.
- 1187, Nr. 106: congregationem canonicorum Grobensium.
- 1195, Nr. 127: Rogero abbati ecclesie sancte Marie in Vznam ejusque fratribus.
- 1216, Nr. 170: ecclesie Grobensi in suburbio Vznomiensi.
- 1216, Nr. 171: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe, — fratribus ibidem secundum regulam [sancti Augustini] deo seruientibus.
- 1218, Nr. 181: Rodgerus abbas in Vznom cum fratribus ejusdem loci.
- 1219, Nr. 196: ecclesie beate Marie virginis et sancti Godeardi in Grob constitute, — fratribus ibi secundum regulam sancti Augustini deo seruientibus.
- 1220, Nr. 200: clauistro Vznamensi, — a fratribus ejusdem loci.
- 1224, Nr. 219: abbas in Grob et fratres ejus.



- 1233, Nr. 293: ecclesie Vzinamensi.  
 1241, Nr. 387: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe, fratribusque ibidem secundum regulam beati Augustini deo jugiter seruiantibus.  
 1242, Nr. 401 und 405: ecclesie beate Marie et beati Godehardi in Grobe.  
 1243, Nr. 420: Vznemensi ecclesie.  
 1251, Nr. 527: ecclesie sancte Marie in Vznam.  
 1253, Nr. 562: Vznomensi ecclesie.

Erst jetzt, nachdem seit 1247 bereits bei andern pommerischen Klöstern jene in den angrenzenden Ländern schon früher zur Geltung gelangte Formel abbas et conuentus in den fürstlichen Schenkungsbriefen gebraucht war, fand dieselbe auch in den Urkunden des Klosters Dudacla Anwendung. Es heißt seitdem:

- 1254 den 1. November, Dreger Cod. Pom. I S. 363: ad laudem et gloriam . . . gloriose . . . virginis Marie sanctique Godehardi confessoris in Grobe, ut canonici ibidem domino seruientes . . . — abbati et canonicis ejusdem monasterii.  
 1254 den 13. December, Dreger S. 361: dilecti nobis in Christo canonici Wiardus abbas et conuentus sancte Marie virginis sanctique Godehardi in Grobe.  
 1254 den 26. December, Dreger S. 385: conuentus sancte Marie sanctique Godehardi in Vznum.  
 1256, Dreger S. 393: monasterio in Vznum et collegio inibi deo jugiter famulanti.  
 1256, Dreger S. 392: dilecto nobis domino Wiardo abbati et conuentui in Grobe.  
 1256, Dreger S. 391; 1256 den 17. April, Dreger S. 373: ebenso.  
 1257, Dreger S. 407: fratribus et conuentui Vznomensibus.  
 1258, Dreger S. 415: ecclesie beate Marie virginis sanctique Godehardi in Grobe, domino Wiardo abbati suisque canonicis in eadem ecclesia deo noctu dieque famulantibus.  
 1260 den 15. Juli, Dreger S. 437: ecclesie sancte Marie in Grobe, domino Wiardo abbati ceterisque confratribus suis in eadem ecclesia Christo deuote nocte dieque famulantibus.  
 1260 den 11. November, Dreger S. 437: dilecto nobis domino Wiardo abbati et conuentui in Grob.  
 1261 den 8. September, Dreger S. 445: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe, domino Wiardo abbati ceterisque confratribus suis in eadem ecclesia Christo deuote nocte dieque famulantibus.  
 1262, Dreger S. 455: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe, domino Wiardo omnibusque successoribus ejus ceterisque confratribus suis in eadem ecclesia Christo deuote nocte dieque famulantibus.  
 1263 den 10. October, Dreger S. 470: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Vsnum, domino abbati et conuentui in eadem ecclesia Christo deuote famulantibus.  
 1265 den 19. Februar, Dreger S. 481: dilectis nobis in Christo Wiardo abbati totique conuentui monasterii beate Marie virginis gloriose sanctique Godehardi in Vznam ac successoribus eorum vniuersis et ipsi monasterio.  
 1265 den 2. October, Dreger S. 489: dilectis nobis in Christo abbati et conuentui monasterii sancti Godehardi in Vznam ac omnibus sequacibus eorum.  
 1267 den 27. März, Dreger S. 508: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Vsnam.  
 1267 den 20. Mai, Dreger S. 516: dilecto nobis domino Bauoni abbati et conuentui in Grobe ac omnibus successoribus eorum.  
 1267 den 15. August, Dreger S. 517, Nr. 408 (die folgende Nr. 409 ist unecht): honorabilibus viris et in Christo nobis dilectis abbati et conuentui monasterii sancte Marie sanctique Godehardi in Vznam ac successoribus eorum vniuersis et ipsi monasterio.

Die in den Urkunden von 1265 den 19. Februar und 1267 den 15. August gebrauchte Formel abbati et conuentui monasterii ac eorum successoribus vniuersis et ipsi monasterio war eine Lieblingswendung ihres Schreibers, des herzoglichen Notars Arnold, welche derselbe in allen von ihm auch für andere Klöster

angefertigten Urkunden gebraucht. Man vergl. deshalb Dreger Nr. 333, 374, 377, 383, 385, 394, 399, 400, 402 und 405. Andere Notare brauchten damals zwar auch, wie schon die obige Zusammenstellung der pudaglaer Urkunden erweist, die Formel *abbas et conuentus*, aber in anderer Verbindung. Dieser Notar Arnold erscheint mit Sicherheit nur in den Jahren 1264—1267 am Hofe Barnim's, doch möchte es wahrscheinlich sein, daß schon die Urkunden von 1261, Dreger Nr. 332 und 333, von ihm entworfen worden, und daß er mit dem stettiner rector parvulorum Arnold, Dreger Nr. 368, identisch war.

Ebenso wie die nun erst seit 1247 in pommerischen Urkunden zur Geltung gelangende Formel *abbas et conuentus*, und noch dazu in einer speciell dem Notar Arnold eigenthümlichen Wendung für eine Urkunde des Jahres 1238 unzeitgemäß ist, ebenso unzeitig würde die ebenfalls der Urkunde von 1267 entnommene, ehrende Bezeichnung *honorabiles viri* sein. Das Titulaturwesen nahm erst seit dem Ende des 13. Jahrhunderts seinen Anfang, und wurde im Laufe des 14. Jahrhunderts der Art ausgebildet, daß nun ein jeder Stand, und in diesem wieder jede Würde besonders ihre eigene Titulatur empfing: *discretus vir* hieß jeder Geistliche niederer Weiße, *honorabilis* jeder Priester, *venerabilis* jeder Domherr, *venerabilis ac ingenuus* oder *commendabilis* der Domcantor, *venerabilis ac egregius* der Domdecan, *venerabilis, egregius ac circumspectus* der Domyroßt, *reuerendus in Christo pater* der Bischof und *insulrite Abt* (vergl. Klempin Diplom. Beiträge S. 300). Vorher kommt zwar auch schon ab und zu der Zusatz eines ehrenden Beiworts vor, aber dies war wenigstens in pommerischen Urkunden bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts ausschließlich das Wort *venerabilis*, das meistens den Bischöfen, seltener den Äbten, und noch seltener geringeren Geistlichen (*venerabiles presbiteri*, 1193, Nr. 123; *venerabilibus fratribus in Walkenredensi cenobio*, 1239, Nr. 363), bisweilen sogar fürstlichen Laien beigelegt ward. Erst nach der Mitte des 13. Jahrhunderts suchte man den Ausdruck zu vermannichfaltigen, und es kommen nun neben dem noch immer am häufigsten angewendeten *venerabilis* auch andere Beiwörter vor, in pommerischen Urkunden bis zum Jahr 1269: *viris honorabilibus et discretis, consulibus vniuersisque burgensibus in ciuitate nostra Pyritz*, 1263, Dreger S. 470; *honorabilibus viris abbati et conuentui monasterii in Vznam*, 1267, Dreger S. 521; *discreto viro abbati de Nouo Campo*, 1267, Dreger S. 521; *reuerende ecclesie Noui Campi*, 1269, Dreger S. 545.

Prüfen wir nun die Zeugen unsrer Fälschung, so gelangen wir zu demselben Resultat, daß sie hauptsächlich aus den beiden angegebenen Urkunden von 1242 und 1267 zusammengetragen sind. Bei der zu Lebin ausgestellten Urkunde von 1242 den 29. März waren als Zeugen zugegen: der Herzog Wartislaw III. (*dominus Wartizlaus dux Pomeranorum, consanguineus noster*), der edle Wende Bartholomäus aus der Burg Camin (*Bartus nobilis de Camin*), Miloß, der Sohn des Botemiden Wizlaw (*Milok, filius Wisceszli Wotmiz*), der deutsche Ritter Friedrich von Ransfeldt, der Priester und Capellan Gerold, der Priester Conrad und der Schreiber Nicolaus. Von diesen Zeugen hat unsre Fälschung aufgenommen: den Herzog Wartislaw, und zwar mit derselben Bezeichnung: *dominus Wartizlaus dux Pomeranorum, consanguineus noster*, obgleich derselbe, im Jahre 1242 mehrmals Zeuge des Herzogs Barnim, in den echten Urkunden jedesmal in anderer Weise aufgeführt wird, so 1242 den 20. Juni: *Wartislao duce Diminensi consentiente*, 1242 den 18. Juli: *Wartislaus dux Slauorum*, ferner den *Bartus nobilis de Camin*, und den *Fridericus de Ramstede*, außerdem den Priester Conrad, aber mit dem Titel *capellanus*, wie er 1242 den 18. Juli (Nr. 405) erscheint, und zwar nicht den Miloß selber, wohl aber den patronymischen Beisatz seines Vaters *Wizlaw*, den der Fälscher augenscheinlich für eine besondere Person gehalten, und sogar aus *Wotmiz* in *Wetymz* falsch verlesen hat. Seinen Priester *Tydericus* mag unser Fälscher wohl aus der pudaglaer Urkunde von 1278 den 2. Februar (*Pudagl. Matr. f. XX, D.*) entnommen haben, in der Barnim's Capellane *Tidericus* und *Bernardus* genannt werden. Der *Hinricus plebanus* in Rosendal stammt aber aus der Urkunde von 1267 den 15. Mai, wo er, was wichtig ist, *Hinricus plebanus de Rosendal* heißt. Man kennt nämlich weder in jener, noch in späterer Zeit einen pommerischen Ort des Namens Rosenthal, der eine Pfarrkirche besessen hätte, und doch könnte derselbe, da die Urkunde von 1267 zu Ujedom verhandelt und ausgestellt wurde, von Ujedom nicht allzuweit entfernt gelegen haben. Nun kommt zu derselben Zeit (1266, Dreger S. 501 und 1270, *Pudagl. Matr. f. XXXIX, B.*) ein Pfarrer Heinrich von Ujedom vor. Es liegt daher die Ver-

muthung nahe, daß der Pfarrer Heurich von Ushedom und der Pfarrer Heinrich von Rosendal identisch waren, und von Rosendal nur sein Familienname ist, wie ja damals auch schon andere Geistliche mit Familiennamen auftreten. Vor de Rosendal würde also in der Urkunde von 1267 ein ausgelassenes *dictus* zu suppliren sein, und müßte es eigentlich heißen: *Hinricus plebanus [de Vznam, dictus] de Rosendal*.

Ein weiteres Moment gegen die Echtheit unsrer Urkunde ist der Mangel ihrer Beglaubigung. Als Bischof Conrad III. 1241 dem Kloster Grobe alle seine Güter bestätigte und namentlich aufzählte, war darunter noch nicht das angeblich schon 1238 geschenkte Dorf Labömitz. Ebenjowenig kannte auch Barnim unsre Urkunde. In seiner Confirmation der Klostergüter von 1267 den 15. Mai, Dreger S. 513, hat er den damaligen Besitzstand nach dem Wortlaut der betreffenden Schenkungsurkunden aufgeführt, jedoch jede derselben erkennbar ist. Allerdings kommt darin auch schon Labömitz unter den damaligen Gütern des Klosters vor, allein Barnim verweist in Betreff seiner Erwerbung auf die Urkunde von 1258, Dreger S. 415, nach welcher das Kloster Grobe jenes Dorf mit dem halben Zehnten von den Brüdern Dbag und Werner von Schwerin erkaufte. Erst 1258 war also Labömitz in den Besitz des Klosters übergegangen.

Fragen wir nun, da Labömitz zur Zeit der Fälschung unsrer Urkunde im 14. Jahrhundert schon durch die Urkunde von 1258 und deren Confirmation von 1267 als Klostergut nachgewiesen werden konnte, also anscheinend die nachträgliche Anfertigung einer Urkunde über seine Erwerbung überflüssig sein mußte, aus welchen Motiven man zu einer solchen Fälschung schritt, so werden uns vielleicht die Abweichungen derselben von der echten Urkunde von 1258 darüber Aufklärung verschaffen.

Im Jahr 1258 kaufte das Kloster Ushedom das Dorf Labömitz mit dem halben Zehnten und mit denjenigen Rechten, unter welchen die Brüder Dbag und Werner von Schwerin dasselbe vom Herzoge Barnim zu Lehn besaßen, und in den alten Grenzen, die nicht näher bezeichnet sind. Unsrer Fälschung dagegen beschreibt die Grenzen der Feldmark, und hebt besonders die Verleihung des obersten Gerichts an Hals und Hand hervor. Entweder kam es den pudaglaer Mönchen bei ihrer Fälschung also darauf an, die etwa streitig gewordenen Grenzen sicher zu stellen, oder das zur Zeit der Erwerbung von Labömitz noch nicht erlangte oberste Gericht sich anzumäßen. Vielleicht sollte die Fälschung auch beiden Zwecken dienen, doch scheint mir der Anspruch auf den Blutbann das Hauptmotiv derselben gewesen zu sein.

Die Normen, unter denen die verschiedenen Klöster ihre Güter erwarben, waren keineswegs bei allen gleich und zu allen Zeiten dieselben, und besonders die höhere Criminalgerichtsbarkeit, welche erst, seitdem die deutsche Vogtei-Einrichtung sich an die Stelle der alten wendischen Castellaneiverfassung setzte, und die Schulzen- und Vogteigerichte die Urtheilssprüche der Castellanen, Tribunen und anderer wendischen Burgbeamten verdrängten, als Gegenstand der Verleihung auftritt, wurde nicht allen Klöstern für ihre Güter in gleichem Maße zu Theil. Dargun bei Demmin, dessen Umgegend unter allen pommerischen Gebieten jener Umwandlung zunächst unterlag, erwarb schon 1238 zwar nicht die peinliche Gerichtsbarkeit selber, aber dennoch den dritten Theil der Gefälle daraus, indem die Fürsten Johann von Mecklenburg und Nicolaus von Werle durch die Verträge vom 1. März (Nr. 353) und 31. Juli (Cod. No. 260) dem Kloster den dritten Theil der Bußen von allen peinlichen Sachen, welche sie dem Urtheilsspruch der herzoglichen Beamten vorbehielten, aus den Klostergütern einräumten, dagegen die Urtheilsfällung in allen bürgerlichen Sachen und in der niedern Gerichtsbarkeit, sowie die Gefälle daraus ganz den Klosterbögen überließen. Erst 1248 (Nr. 467) erteilte Herzog Wartislaw III. dem Kloster die volle Criminalgerichtsbarkeit, was zunächst nur für dessen in seinem Gebiet belegenen Güter Wirkung haben konnte, und Herzog Barnim, welcher 1266 (Eisch Mecklenb. Urk. I S. 132) dies Privileg bestätigte, dehnte damals zugleich ausdrücklich dasselbe auch auf die im Lande Ushedom belegenen dargunischen Güter Casenburg und Garz aus, worin vorher also noch nicht die hohe Gerichtsbarkeit dem Kloster zugestanden hatte. Das nahe Kloster Werchen besaß schon seit 1245 einen Theil des Blutbannes, und im Jahr 1255 (Dreger I S. 368 und 370) überließ ihm Herzog Wartislaw III. in speciellerer Ausführung das Handgericht in seinen Gütern, und gestattete den Klosterbögen die Aburtheilung dieser Sachen (*judicium etiam manus et sanguinis aduocatus noster nullatenus judicabit, quia tale judicium ecclesie contulimus memorate*), behielt sich und seinen Bögen aber das Halsgericht vor, d. h. die Aburtheilung in allen Sachen,

auf welche Todesstrafe stand (*advocatus noster nullam in ipsis bonis habebit auctoritatem inuadiandi, vel iudicio presidendi, excepto iudicio mortis, quod, si necesse fuerit, iudicabit, ita tamen quod assumat duos vasallos nostros ydoneos et honestos, qui protestentur ipsum iuste ac rationabiliter iudicasse, dum a nobis fuerint requisiti*), und gewährte dem Kloster nur den dritten Theil der Bußen. Auch Herzog Barnim reservirte sich noch 1265 (Dreger I S. 483), als er dem Kloster Berchen das Dorf Schönfeld verzeignete, das Halsgericht (*excepto dumtaxat iudicio in collum, quod nobis et heredibus nostris duximus reseruandum*), übertrug ihm jedoch 1267 (Dreger I S. 510) auch den letzten Rest des Blutbannes in seinen Gütern, sodaß nun fortan der Klostervogt allein richten sollte in allen Sachen des höchsten und des niederen Gerichts, und die Gefälle daraus dem Kloster allein gehören sollten (*ipsi per advocatum suum, quem adhuc statuerint vel elegerint, iudicent et iudicari faciant omnes causas, que in bonis eorum orte fuerint et acciderint, siue sint minores siue majores, utpote que in manum vel in collum se extendunt, et generaliter omnes causas, quomodocunque etiam nominentur, et rixas et contentiones in bonis suis predictis per advocatum suum integraliter iudicabunt, et quicquid de predicta advocatia et iudicio prouenerit, hoc integraliter cedit monasterio et conuentui supradictis, nichil enim juris nobis, advocatis aut officialibus nostris quibuslibet in predicta advocatia penitus reseruamus*). Das weiter östlich gelegene Kloster Stolp bei Anclam erhielt erst 1289 den Blutbann. (Vergl. folgende Nummer.)

Das Kloster Ujedom besaß nun in der Gegend von Demmin, zwischen Loitz und Güstrow an der Peene gelegen, das Dorf Sargenow schon seit 1220 (Nr. 200), aber dennoch gelang es ihm erst 1265 (Dreger I S. 488) dort die Vogtei mit der niedern Gerichtsbarkeit zu erwerben, während Herzog Barnim sich dabei noch ausdrücklich den Blutbann über Hals und Hand vorbehielt (*ipsi licite et libere omnes causas minores in eadem villa per suum advocatum tractent et iudicent nostro advocato irrequisito. Causas uero sanguinis, que in eadem villa iudicande fuerint, siue se in manum siue in collum extendant, iudicabit noster advocatus sub testimonio duorum vel trium vasallorum ejusdem monasterii, et ad hoc volumus ut vocetur a predictis abbate et conuentu*). Wie hier bei Demmin in einer viel fortgeschritteneren Gegend das Kloster bis 1265 noch ohne die kleinste Gerichtsgewalt auf seinen Gütern war, so stand es nicht besser in seinen Hauptbesitzungen auf der Insel Ujedom, wo 1238 noch völlig wendische Sitten und Einrichtungen herrschten, und daher zu dieser Zeit von einer Verleihung der Gerichtsbarkeit über Hals und Hand überhaupt hätte keine Rede sein können. Auf der Insel Ujedom verblieb das Kloster auch noch viel später bei seinen beschränkteren Rechten, und in der Generalconfirmation von 1267 (Dreger I S. 513) wird die wegen ihrer Gefälle ungemein wichtige Jurisdiction nirgends erwähnt. Selbst die nach 1267 erworbenen Besitzungen wurden eine Zeit lang noch in alter Weise verliehen, wie z. B. 1272 (Pudagl. Matr. f. XIX, C.) 200 Hufen in der Heide Tschel bei Naugard *cum tali jure et libertate et eo modo, quo habent et possident cetera bona ipsorum*. Erst als gegen Ende dieses Jahrhunderts sich die pommerischen Fürsten ihres Blutbannes in größerem Maßstabe entäußerten und auch ihre Vasallen allgemein mit dem obersten Gericht auf deren Gütern zu belehnen begannen, da fand auch das Kloster Ujedom kein Hinderniß mehr, bei neuen Gütern zugleich die Jurisdiction darüber mitzuerwerben. So erhielt es 1286 (Pudagl. Matr. f. XX, E.) von Herzog Bogislaw IV. das Dorf Gumzin *cum omni iurisdictione*, 1292 (Pudagl. Matr. f. XXXI, C.) das Dorf Ueckeritz *cum iudicio majori et minori in collum et manus*, 1307 das Dorf Kameke (eingegaugen auf der Feldmark von Pudagla) *cum iudicio mortis et sanguinis, colli et manus, ac minoris justicie, que vulgo quatuor solidorum justicia nuncupatur* (Pudagl. Matr. f. XXI, C.).

Das 1309 nach Pudagla verlegte Kloster Ujedom kann nicht wohl nachträglich jene wichtige Jurisdiction für seine ältern Besitzungen erworben haben. Wenigstens ist darüber keine Urkunde oder auch sonst die geringste Andeutung vorhanden. Viele von seinen Gütern mochten überhaupt nicht mehr unmittelbar in seiner Hand sein, entweder verpfändet unter dem Vorbehalt des Rückkaufs, oder nach damaliger Sitte an ritterliche Vasallen zu Lehn gegeben, wie ja schon in der oben angeführten Urkunde von 1265 wegen Sargenow Klostervasallen erwähnt werden. Manche derselben, wie Mönchow, Gatschow, Guszow, Lutebog, Görke, Gummelin und andere finden wir später wirklich im Besitz von Lehnlenten. Hier mußte sich aber ereignen, daß die Va-

fallen des Klosters die Jurisdiction in diesen Gütern zu eigenem Recht sich von den Fürsten ertheilen ließen, jedoch sie also die Güter als Lehen des Klosters, die Gerichtsgewalt darin aber als Fürstenlehen inne hatten. Als nun das Kloster Pudagla in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts daran ging, nach den Beschlüssen des Prämonstratenser-Generalcapitels von 1370 den 11. October, seine entfremdeten Besitzungen wieder an sich zu ziehen, die Pfandstücke einzulösen und die Lehnstücke wieder abzufordern, wozu es sich vom Papste Clemens VII. 1383 den 14. October auch ein Executoriale erwirkte, um über die Widerstrebenden den Kirchenbann verhängen lassen zu können, so mußte es in jenem Verhältniß bei den Lehnstücken eben ein großes Hinderniß finden, da ihm von den Besitzern der Einwand drohte, daß sie die betreffenden Lehnstücke nur zum Theil vom Kloster, zum Theil aber als Fürstenlehn inne hätten. Um diesem Einwande zu begegnen und zugleich die werthvolle Gerichtsgewalt und deren nicht unbeträchtliche Einkünfte sich zu sichern, wurden nun die pudaglaer Fälschungen angefertigt. Wann indeß und gegen wen gerade von unsrer Fälschung in Betreff des Dorfes Labömitz Gebrauch gemacht wurde, ist nicht zu ermitteln, während bei einigen der andern Fälschungen sicherere Anhaltspunkte vorliegen.

Es muß hier noch bemerkt werden, daß die pudaglaer Mönche zur größeren Beglaubigung unsrer Fälschung gleichfalls ein falsches Transsumpt derselben vom 13. Juni 1317, an welchem Tage Herzog Wartislaw IV. alle echten pudaglaer Originale einzeln transsumirte und confirmirte, angefertigt haben, sowie auch ihretwegen und um der andern Fälschungen willen eine falsche Generalconfirmation des Herzogs Wartislaw IV. vom 29. Juli 1317, im angeblichen Originale, dessen Handschrift schon dem Kenner die Unechtheit verräth, welche auch aus innern Gründen dargethan werden kann, noch im hiesigen Provinzial-Archive vorhanden. Außerdem haben die Mönche zur weiteren Stütze ihrer Fälschungen in der echten Translocationsbulle des Papstes Clemens V. vom 7. October 1309, worin zugleich in Bestätigung des damaligen Besitzstandes die Klostergüter namhaft gemacht werden, zwei Stellen in diesem Güterverzeichnisse radirt, und mit anderer, wenn auch nachahmender Hand und Tinte ihren späteren Fälschungen entsprechend interpolirt, was bei schärferer Prüfung sehr wohl erkennbar ist, trotzdem man zur Verdeckung der Interpolation an den betreffenden Stellen auf der Rückseite der Charte einen dicken Delruß aufgeschmiert hatte, jedenfalls um wenigstens das Durchscheinen der radirten Stellen zu verhindern.

### 357. (Cod. No. 257.) Unecht.

1238 März 29. (III Kal. April). In monasterio Vzenamensi.

Herzog Barnim verleiht dem Kloster Ujedom das Dorf Neverow im Lande Ujedom mit dem Schulzengericht und dem Blutbanne.

Berichtig. nach der pudaglaer Matr. f. XIII, C.: aut confertur ft. atque conf.; donationis nostre ft. nostre donationis; Wetymsz ft. Wetynisz.

Orte: donamus . . . honorabilibus viris et in Christo nobis dilectis abbati et conuentui monasterii sancte Marie sanctique Godehardi in Vzenaym ordinis Premonstratensis ac eorum successoribus vniuersis ipsique monasterio . . . villam dictam Neuerowe, sitam in terra Vzenamensi, cum omni jure minore et majore, tangente manum et collum.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes . . . sunt: dominus Wartizlaus dux Pomeranorum, consanguineus noster, Bartus nobilis de Camyn, Wetymsz, Fredericus de Ramstede, dominus Tidericus sacerdos, dominus Conradus capellanus noster, Hinricus plebanus in Rosendal.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 190.

Die Fälschung ist bei dieser Urkunde genau so, wie in der vorigen Nummer durchgeführt, mit der gleichen Benutzung und Nachahmung der echten Urkunden von 1242 und 1267, mit denselben nicht zusammenpassenden Zeugen, und aus ähnlichem Motive, sich den Blutbann in jenem Gute anzueignen. Wie dort, fehlt auch hier der Urkunde die ältere Beglaubigung, und ist weder in der Generalconfirmation des Bischofs Conrad III. von 1241, noch in der des Herzogs Barnim I. von 1267 das Dorf Neverow aufgeführt. Wie dort, verfertigte man auch für diese Urkunde gleichzeitig ein falsches Transsumpt von 1317.

Das Dorf Neverow kam überhaupt erst 1325 in den Besitz des Klosters Pudagla. Vorher besaß es das Kloster Stolp, dem es von Barnim in einer nicht mehr vorhandenen, aber noch von seinem Sohne Bogislaw IV. gesehenen Urkunde geschenkt worden war, denn in seiner Generalconfirmation des Klosters Stolp von 1305 hebt Bogislaw ausdrücklich hervor, daß er dessen auf der Insel Usedom belegenen Güter Corswant, Zirchow und Neverow auf Grund und in Maßen der ihm vorgelegten Schenkungsbriefe seines Vaters Barnim bestätige: (Insuper omnes donationes ab illustribus, Kazimaro videlicet et dilecto patre nostro domino Barnim, ducibus Slavorum et Cassubie factas, quas sicut et premissas donationes in ueris et certis instrumentis, in nulla parte viciatis vidimus, sub certa distinctione terminorum . . . proprietatem ville Corozvantz cum stagnis, videlicet Wolgust et Lazzeniz cum decursu suo usque in mare, item villam Circhowe, item villam Neuerowe, — —.) Bald nach 1305 muß aber Stolp das Dorf Neverow veräußert haben. Es befand sich 1325 in den Händen eines anclamer Bürgers, Bernhard Borch, der dasselbe zusammen mit dem benachbarten Dorfe Boffin, das ehemals schon einmal dem Kloster Usedom gehört hatte, für 660 Mark wendische Pfennige an das Kloster Pudagla verkaufte. Nun hatte das Kloster Stolp allerdings schon 1289 den 24. September vom Herzoge Bogislaw IV. die Vogtei und volle Gerichtsgewalt in allen seinen Gütern, wozu damals auch Neverow gehörte, erhalten (aduocatiam et iudiciariam potestatem iudicandi tam in manum, quam in collum plenariam atque totam), welche derselbe in seiner Generalconfirmation von 1305 ausdrücklich bestätigte. Allein bei dem Verkauf oder der Verpfändung von Neverow an den anclamer Bürger scheint die Gerichtsbarkeit nicht mit veräußert zu sein, wenigstens erwähnt das Kloster Pudagla in der Urkunde von 1325 den 3. März (Pudagl. Matr. f. XXXV, A.), worin es den Ankauf des Gutes constatirte, der Miterwerbung jener wichtigen Gerechtsame nicht, obgleich es alle Vortheile, die dem Kloster aus diesem Ankauf erwachsen würden, hervorhebt, weil dasselbe daraus ein Vorwurf treffen konnte, daß es zur Beschaffung der hierzu nöthigen Geldmittel gewisse Einkünfte aus seinen andern Besitzungen der Wida'schen Stiftung in Golberg auf ewige Zeiten verkauft hatte, ein Verfahren, das direct gegen die kirchlichen Satzungen verstieß. (Vergl. Zietlow das Prämonstratenserkloster auf der Insel Usedom S. 167.) Vielleicht waren auch bei diesem Ankauf die Rechte des Klosters Stolp, welches das Dorf Neverow nur wiederlöslich veräußert haben mochte, direct benachtheiligt. Um daher entweder bloß die nicht miterworbene Gerichtsgewalt sich anzueignen, oder in einem Rechtsstreit über das ganze Object gegen das Kloster Stolp obzusiegen, wurde unsre Fälschung angefertigt, wonach das Kloster Pudagla gegen alle Wahrheit schon 1238 durch Schenkung des Herzogs Barnim in den Besitz des Dorfes Neverow mit dem Blutbanne gelangt sein sollte. Wann indeß dieser Rechtsstreit etwa ausgefochten wurde, darüber geben die vorhandenen Urkunden keine Andeutung.

## 358.

1238 Mai 25. (VIII Kal. Jun.). Guzstrowe.

Fürst Nicolaus von Rostock bestätigt dem Domstift zu Güstrow seine Rechte und Besitzungen.

— — Nos autem, accedente consensu uenerabilis patris ac domini nostri Conradi Caminensis episcopi, quod ab antecessoribus nostris de ordinatione ac institutione memorate

ecclesie est inchoatum laudabiliter atque factum, ratum et gratum in omnibus habentes — — uolumus per omnia inuiolabiliter obseruari. — —

Gedr. Schröder Pap. Mecklenb. I S. 601; Ziele Cecilienkirche in Güstrow, Beil. D.; Brand. A. und N. Mecklenb. IV S. 157; Mecklenb. Urk. B. I n. 485.

## 359.

[1238.]

Die pommerellischen Fürsten, Herzog Sambor von Liebshau und Ratibor von Belgard, in Fehde mit ihrem Bruder, Herzog Swantopolk von Danzig, verwüsten dessen Land Stolp. Herzog Swantopolk erobert die befestigte Burg Belgard (Lauenburg), vertreibt den Ratibor und besetzt dessen Land, sowie auch das seines in Gefangenschaft gerathenen Bruders Sambor.

— — His taliter peractis, fratres domus Theutonice mecum discordare fecit (sc. Samborius), sed ad decipiendum me coram palatino meo Gneumaro dixit: Frater, ideo me fratribus domus Theutonice familiarem reddidi, ut si aliqua tibi mala procurarent, tibi reuelarem, et propositum ipsorum intellexi, quod castrum quoddam nomine Prenozlau ad lesionem tuam edificare disponerent. Talia et talia dixit, ut eo facilius me cum fratribus supradictis discordare faceret. Post hec cum eisdem fratribus castrum quoddam Gordin cepit ad lesionem totius Pomeranie edificare, et exercitu contra me congregato se cum prefatis fratribus in castro eodem recepit. Predictus uero exercitus non mea potentia, sed justo dei iudicio fuit deuictus. Ego uero accedens ad predictum castrum dei nutu optinui ejus munitiones, et cum malum pro malo eis reddere potuissem, fratrem meum una cum eis liberum abire permisi. Ipse uero relicta terra propria fratribus supradictis semper ad lesionem meam adhesit. Et cum ibidem minus me ledere posset, Cassubiam intrauit, et, in quantum potuit, terram meam iuuamine Cassubitarum deuastauit. Deinde accepto consilio cum fratre meo Ratheborio, ut castrum meum Slanciam caperet, antequam conuenirent, incidit in m[anus] militum meorum Samborius. Et cum in predicto castro captiuus teneretur, in festo parasceve ipsi fraterne condolui, et, conuocatis militibus meis, coram eis propter festum pasce ipsum terre sue libere restitui. — — In principio guerre mee frater meus R[atiborus] ad suggestionem episcopi Cujaiensis et Samborii castrum suum Belgard firmissime muniuit et cum omnibus, quos habere poterat, terram meam Slupsech dictam hostiliter innadens bonis omnibus spoliata occupauit. Sed eo concedente, qui injuriose oppressis adesse consueuit, idem castrum cepi et succendi. Tunc idem R. frater meus, uidens, quod me superare non posset, penitentia ductus ueniam postulauit, et ego misericordia motus ipsum dominio suo restitui.

Aus der Klageschrift des Herzogs Swantopolk von Pommerellen gegen seine Brüder Sambor von Liebshau und Ratibor von Belgard, übergeben am 7. December 1248 zu Thorn an den päpstlichen Legaten, vergl. Nr. 480.

Die Klage- oder vielmehr Vertheidigungsschrift des Herzogs Swantopolk erzählt den Verlauf der Zwistigkeiten mit seinen Brüdern. Da er aber seine Beschwerdepunkte gegen jeden derselben besonders zusammenfaßt,

und dabei nicht bestimmte Daten angiebt, so ist es schwierig, die Gleichzeitigkeit und den Zusammenhang mancher Ereignisse richtig aufzufassen. Fabricius (Studien zur Geschichte der wendischen Ostseeländer II S. 171—175) hat die richtige Deutung unsrer Stelle ganz verfehlt, indem er das *In principio guerre mee* auf den Beginn des Krieges zwischen Swantopolk und dem deutschen Orden bezog, und darnach die oben geschilderten Ereignisse ins Jahr 1242 setzte, während in dem ganzen Schriftstück von dem Kriege mit dem deutschen Orden gar nicht die Rede ist, sondern nur von den Feindseligkeiten, die seine Brüder gegen Swantopolk ausübten. Die Worte *in principio guerre mee* beziehen sich lediglich auf den Krieg, den Sambor von Cassubien aus gegen Swantopolk führte. Ihm gesellte sich Ratibor zu, aufgestachelt durch den Bischof von Cuyavien, der gleichfalls Swantopolk's Widersacher war. Dagegen verhielt sich der deutsche Orden in diesem Bruderkriege durchaus neutral, weshalb eben Sambor, da er von demselben keine thätige Beihülfe erlangen konnte, seine erste Zuflucht in Preußen verlassen und sich nach Cassubien begeben hatte, welches nach dem Sprachgebrauch Swantopolk's Pommern und Mecklenburg umfaßte (vergl. Nr. 472). Nun finden wir den Herzog Sambor 1237 März 6. (Cod. No. 245) zu Güstrow bei seinem Schwager, dem Fürsten Nicolaus von Werle. Dies hilft uns auf die richtige Spur, die Zeit der oben geschilderten Ereignisse näher zu bestimmen.

1236 Mai 15. (Nr. 330) befanden sich Sambor und Ratibor zu Danzig noch im besten Einvernehmen mit ihrem Bruder Swantopolk. Bald darauf muß Sambor's Intrigue mit dem deutschen Orden begonnen haben, mit dessen Beihülfe (vergl. auch Cod. No. 467) er die Burg Gerdin bei Dirschau anlegte, wodurch Swantopolk seine Interessen verletzt glaubte. Er wendete sich deshalb gegen diese Burg und nahm sie ein, entließ jedoch den darin gefangenen Bruder Sambor, sowie auch dessen Helfer, die deutschen Ritter, unverletzt. Sambor aber, der sich in seiner Herrschaft nicht mehr sicher hielt, verließ Pommerellen, und begab sich zunächst zum deutschen Orden nach Preußen, von wo er seinem Bruder Abbruch zu thun suchte. Da indeß der Orden noch nicht zu offener Feindschaft gegen Swantopolk geneigt war, so begab sich Sambor von hier nach Cassubien, also nach Pommern und Mecklenburg, wo er Barnim, seiner Schwester Sohn, und die Fürsten Johann, Nicolaus, Heinrich Bornwin und Pribislaw, seine Schwäger (vergl. Nr. 472), für seine Sache zu gewinnen suchte. Zu Güstrow in Mecklenburg weilte er urkundlich 1237 den 6. März. Es bestand aber damals zwischen Pommern und Mecklenburg selber Streit, weshalb er wohl von keiner Seite sogleich thätigen Beistand erlangen mochte. Erst im Jahr 1238, wo wieder freundlichere Beziehungen der pommerischen Fürsten zu Mecklenburg eingetreten zu sein scheinen, mochten sich Barnim und Wartislaw III. ihrer Ansprüche an die vor wenigen Jahren von Swantopolk eroberten Gebiete von Stolp, Schlawe und Belgard an der Persante erinnern, und deshalb zur eigenen Wiedergewinnung derselben dem Sambor im Kriege gegen seinen Bruder Beistand leisten. Diese von Westen seinem Reiche drohende Gefahr nöthigte den Herzog Swantopolk, eine Verständigung mit seinem östlichen Nachbar, dem deutschen Orden, zu suchen, mit dem er seit der Einnahme der Burg Gerdin in gespanntem Verhältniß, wenn auch nicht in offen erklärter Feindschaft gelebt hatte. Er schloß daher den Vertrag vom 11. Juni 1238 (Cod. No. 259), worin er dem Orden keinen Grund zu ferneren Beschwerden zu geben, die Grenzstreitigkeiten durch freundschaftlichen Vergleich zu bereinigen, und mit den heidnischen Preußen kein Bündniß einzugehen versprach. So im Osten gesichert, konnte Swantopolk sich gegen den Angriff im Westen wenden, wo Sambor im Verein mit den Pommern in Pommerellen, also zunächst in das Land Schlawe vordrang und es verwüstete. Nun nach ausgebrochener Feindseligkeit zwischen den beiden Brüdern gesellte sich auch Ratibor, der vielleicht, wenn anders der unter den Zeugen des Vertrages genannte Ratibor mit ihm identisch ist, noch beim Abschluß der Verhandlung vom 11. Juni zu Schwes zugewesen gewesen war, den Widersachern Swantopolk's hinzu, und eroberte von seiner stark besetzten Burg Belgard (Lauenburg) aus das Land Stolp, worauf er mit Sambor zusammen die bei Dirschau gelegene Burg Schlanz überfallen wollte. Ehe indeß beide ihre Streitkräfte vereinigen konnten, war auch Swantopolk nicht müßig geblieben, sondern hatte den pommerischen Angriff zurückgeschlagen, wobei Sambor seinen Kriegern in die Hände fiel, zog dann gegen Ratibor, vertrieb ihn aus Stolp, nahm Land und Burg Belgard bei Lauenburg ein und brach die letztere nieder. So war Swantopolk nach allen Seiten hin Sieger geblieben. Das Land der Brüder



befand sich in seinen Händen, Sambor in Gefangenschaft, Ratibor irrte flüchtig in der Fremde umher, und der Bischof von Cuyavien, der im Bündniß mit den Brüdern gegen Swantopolk stand, aus seiner Diöcese verjagt und seiner Einkünfte beraubt, ungerechnet den Schaden, der ihm an seinem Bischofsitze Parchau und seinen zahlreichen Viehheerden zugefügt war (vergl. Cod. No. 263), vermochte nur noch mit dem Kirchenbanne seinen Feind zu schrecken. Da bequerten sich denn die Gegner nach einander, eine Versöhnung mit Swantopolk zu suchen. Zuerst kam zu Snowraclaw am 30. November 1238 durch die Vermittelung des Bischofs, des Abtes, des Domcapitels, der Dominicaner und der Minoritenbrüder, also der gesammten Geistlichkeit von Ploß ein Ausgleich zwischen Swantopolk und dem Bischofe von Cuyavien zu Stande (vergl. Cod. No. 263). Dann erbat auch Ratibor, dessen Land noch am 30. November in Swantopolk's Händen war, die Verzeihung seines Bruders, und erhielt seine Herrschaft zurück. Endlich am Charfreitage den 25. März des folgenden Jahres 1239 erbarmte sich Swantopolk um des hohen Festes willen, das also der nächste Charfreitag nach Sambor's Gefangennahme gewesen sein muß, seines gefangenen Bruders, ließ ihn frei und gab ihm am Ostersonntage den 27. März vor den versammelten Edlen sein Land zurück. Im Jahr 1240 (Cod. No. 404) machte der Herzog Sambor von Liebschan in seinem Landesatheil schon wieder eine Schenkung an das Kloster Zuckau.

Der Krieg zwischen den pommerellischen Brüdern um die pommerischen Landschaften Schlawe, Stolp und Belgard (Lauenburg), an dem auch die pommerischen Fürsten zu Gunsten Sambor's einen thätigen, wenn auch nur aus Swantopolk's Bemerkung: *juvamine Cassubitarum* zu folgernden Antheil genommen haben müssen, fällt demnach in die Zeit zwischen dem 11. Juni und 30. November 1238.

### 360. (Cod. No. 262.)

#### 1238 September 4. (II Non. Septembr.). Anagnie.

Pabst Gregor IX. verstatet dem Herzoge von Pommern, die Nichte des Königs von Dänemark, obwohl im vierten Grade mit ihm verwandt, zu heirathen, da hierdurch die zwischen den Dänen und Wenden entstandene Feindschaft am wirksamsten beigelegt werden könne. — *Ad hoc deus.*

Gregorius episcopus s. s. d. nobili viro . . duci Pomeranie. — Cum . . de matrimonio contrahendo inter te ac . . neptem . . illustris regis Dacie sit tractatum, qu[ia] dicta nobilis quarta consanguinitatis linea te contingit, non prius duxisti ad consummationem ipsius matrimonii procedendum, quam super hoc recursus ad sedem apostolicam haberetur. Quare idem rex per nuntios suos et literas pro te nobis humiliter supplicavit, ut cum nichil adeo ad sedandas inimicitias capitales, inter Danos et Slauos . . jam exortas, et reformanda inter eos pacis foedera operetur, prout ejusdem regis ac . . archiepiscopi Lundensis et . . Roskildensis episcopi . . littere continebant, . . nobilitati tue . . concedimus dispensando, ut cum dicta nobili, si velis, nuptias contrahere valeas, — pontificatus nostri anno duodecimo.

Außerdem gedr. *Suñm Histor. af Danmark IX S. 772.* — *Raynald Annales eccl. T. XIII S. 473* ad ann. 1238 n. 62, welcher diese Dispensation gleichfalls erwähnt, führt auch die Nummer des Briefes an, durch welchen der Pabst zuvor den Erzbischof von Lund beauftragt hatte, die Sachlage zu untersuchen: *Eodem anno summus pontifex Daniae etiam regem apostolicis beneficiis est prosecutus, concessitque — —, cumque rex ad conciliandam Danos inter ac Pomeranos concordiam conjungendae matrimonio Pomerano duci neptis suae, quarto illum consanguinitatis gradu attingentis, potestatem sibi a sede apostolica con-*

ferri flagitasset, Gregorius primum archiepiscopo Lundensi atque episcopo Roschildensi imperavit (lib. 11 ep. 380), ut certiores se de ea re facerent atque instruerent, ac regis postea petitis morem gessit (lib. 12 ep. 249).

Es ist im Cod. die Frage aufgeworfen, ob Barnim oder Wartislaw III. durch unsre Urkunde die Dispensation zu seiner Ehe mit der Nichte oder Großnichte des Königs Waldemar II. von Dänemark erhalten habe. Die Herausgeber entscheiden sich für Wartislaw. In diesem Falle könnte es sich indeß nur um eine frühere, sonst unbekannte Gemahlin desselben handeln, da die Angabe Ranzow's, daß Wartislaw III. eine Schwester der Herzoge Przemislaw und Boleslaw von Posen und Kalisch, also eine Tochter des Wladislaw Odonicz geheirathet habe, durch das politische Verhalten dieser Schwäger zu einander vollständig begründet erscheint. 1258 leistete Wartislaw dem Herzoge Boleslaw von Kalisch mit 600 Gewappneten Beistand gegen Kasimir von Guxavien (Boguphal bei Sommersberg II S. 71), und im folgenden Jahre sandte umgekehrt Boleslaw dem Wartislaw Hülfsstruppen gegen Swantopolk von Pommerellen (Boguphal I. c. S. 72). Ein gleiches Verhalten gegenseitiger Hülfsleistung fand bei den andern Schwägern des Boleslaw von Kalisch, den Herzogen Conrad von Glogau und Wladislaw von Oppeln statt, sodaß wir auch bei Wartislaw umsomehr eine nahe verwandtschaftliche Beziehung als Grund seines politischen Bündnisses mit Boleslaw erkennen müssen, als Wartislaw's Vetter Barnim durchaus davon abweichend mehrere Male feindlich wegen Zantoch und Driefen gegen Boleslaw und dessen Bruder auftrat. Der alte Stammbaum der pommerischen Herzoge bei Micrälius nennt Wartislaw's Gemahlin Sophia. Nach Nr. 492 befaß er 1249 bereits mehrere Söhne von ihr. Durch ihre Mutter Hedwig, die Tochter Mestwin's I. von Pommerellen, war sie eine rechte Cousine des Herzogs Barnim, und wie die nachfolgende Stammtafel ergiebt, würde sie mit Wartislaw III. im verbotenen dritten Grade verwandt gewesen sein, wenn dies nicht dadurch gemildert worden wäre, daß ihr Großvater Odo und Wartislaw's Großmutter Anastasia nur Halbgeschwister waren:

Mieczyslaw, Herzog von Polen.

I. Gemahlin N. filia regis Ungariae. — II. Gemahlin N. Friderici imperatoris ex sorore neptis (filia Alberti marchionis Saxoniae) 1155.

I. Odo.		II. Anastasia.	
Gemahlin principissa Russiae.		Gemahl Bogislaw I. dux Pomeraniae.	
Wladislaw Odonicz, † 1239.		Bogislaw II.	Kasimir II.
Gem. Hedwig, filia Mestwini I principis Pomeraniae, † 1250.		Gem. Miros- lawa, filia Mest- wini I. principis Pomeraniae.	Gem. Ingardis.
Przemis- law, † 1257.	Boleslaw, † 1279.	Sophia. Gem. Wartis- law III. dux Pomeraniae.	Salomea. Gem. Conradus dux Glogov., verm. 1248.
		Eufemia. Gem. Wladis- law dux Opol., verm. 1251.	Barnim.
			Wartislaw III. Gem. Sophia, filia Wladislawi Odonicz.

Daß nun Wartislaw vor dieser Sophia noch eine andere Gattin besessen habe, ist nirgends bezeugt und auch durchaus nicht wahrscheinlich. Ich halte vielmehr dafür, daß es sich in unsrer Urkunde um die Dispensation zu Barnim's erster Ehe mit Marianna handelt.

Nach Ranzow (ed. Rosengarten I S. 228) war Marianna die Tochter des Herzogs Albert von Sachsen. Duve (Meklenb. Jahrb. II S. 41—50) hat aus dem von Ranzow (I S. 484) beschriebenen Siegel dieser Fürstin, welches neben dem pommerischen Greifen einen Löwen als Schildhalter zeigte, überzeugend nachgewiesen, daß sie nicht die Tochter jenes Herzogs Albert sein konnte, da dieser niemals einen Löwen im Wappen geführt hat. Allein wenn Duve sie zu einer Tochter des braunschweigischen Pfalzgrafen Heinrich von Sachsen machen will, worin ihm Barthold (II S. 433) und die Herausgeber des Cod. in der Anmerkung zu unsrer Urkunde

übereilt beigetreten sind, so fehlt dazu jeder Anlaß. Einen Löwen oder, was heraldisch schwer zu unterscheiden ist, einen Leoparden führten ja außer den braunschweigischen Herzögen noch viele andere Fürstenfamilien, und selbst aus solchen, deren Wappen später ein anderes ist, zeigen die Wappenbilder älterer Mitglieder einen Löwen oder Leoparden, wie z. B. die Siegel des Grafen Albert von Drlamünde, des Neffen des Königs Waldemar II. von Dänemark, (Meklenb. Jahrb. XXV S. 193 und 194) und des Grafen Adolph IV. von Holstein (Nordalbingische Studien VI S. 88): Zudem würde keine der Töchter des Pfalzgrafen Heinrich, dessen Frau Agnes schon 1204 verstarb (Annales Stadenses, Perz Mon. Ser. XVI S. 354), ihrem Alter nach eine passende Lebensgefährtin für Herzog Barnim abgegeben haben. Die von Dube speziell ins Auge gefaßte Tochter, welche 1202 mit dem Könige Waldemar II. von Dänemark verlobt wurde, stand damals bereits im Alter von 7 Jahren (Ufnger Deutsch-dänische Geschichte S. 107), wäre also etwa 14 Jahre älter gewesen als Barnim, da wir dessen Geburt nicht gut vor 1209 ansetzen dürfen. Außerdem sind überhaupt nur zwei Töchter des Pfalzgrafen Heinrich bekannt, wenigstens lebten 1225 nur noch diese beiden, nämlich Agnes, verheirathet an Herzog Otto von Baiern, und Irmgard, verheirathet an den Markgrafen Hermann von Baden. Denn als der Pfalzgraf Heinrich 1225 dem Kloster Walkenried einige Stücke seines Allodes schenkte (Urkundenbuch des hist. Vereins für Niedersachsen I Heft 2 S. 106), ließ sich das Kloster von allen seinen erbberechtigten Verwandten ihren Verzicht darauf verbriefen. Solche Verzichtleistungen sind aber nur vorhanden vom Herzoge Otto dem Kinde von Braunschweig, dem Neffen des Pfalzgrafen Heinrich (ib. S. 107), von seiner ältesten Tochter Agnes und ihrem Gemahl, dem Herzoge Otto von Baiern (ib. S. 111), und von dem römischen Könige Heinrich im Namen seines Vaters, des Kaisers Friedrich II., welcher den Antheil der zweiten Tochter Irmgard gekauft hatte (portionem ejusdem hereditatis, quae se titulo emtionis, factae a marchione de Baden ejusque conjuge, contingit, ib. S. 110). Es ist daraus mit Grund zu folgern, daß keine Erbberechtigten weiter existirten.

Schon Suhm (a. a. D. S. 686) hatte vermuthet, daß Marianna die Tochter des Grafen Albert von Drlamünde gewesen sein möchte, zu deren Ehe mit Herzog Barnim unsre Urkunde die päpstliche Dispensation erteilte. Das Wappen steht dieser Vermuthung nicht entgegen, da ja auch Graf Albert einen Löwen oder, was für Rangow heraldisch gewiß davon nicht unterschieden war, einen Leoparden im Wappen führte. Albert von Drlamünde gehörte ebenfalls dem ascanischen Hause der sächsischen Fürsten an, und eine spätere Tradition konnte ihn wohl mit seinem bekannteren Vetter, dem Herzog Albert von Sachsen-Lauenburg, verwechseln. Seine Mutter Sophia war eine Tochter des Königs Waldemar I. von Dänemark, vermählt 1181 an den Grafen Sigfried von Drlamünde, er selber also ein Neffe des Königs Waldemar II. Im Jahr 1211 verheirathete er sich mit Hedwig, einer Tochter des Landgrafen Hermann von Thüringen, dessen Mutter Juditha oder Sutta eine Schwester des Kaisers Friedrich Barbarossa war. Da nun Sophia, die Frau des Königs Waldemar von Dänemark und die Großmutter des Albert von Drlamünde eine Enkelin des Herzogs Boleslaw Erziwousti von Polen, andrerseits die Mutter der Gemahlin Bogislaw's I. eine Verwandte (consanguinea, Boguphal bei Sommersberg II S. 44), nach näherer Bezeichnung eine Schwestertochter (ex sorore neptis, Sommersberg II S. 235) des Kaisers Friedrich Barbarossa war, so gehörten sowohl Albert von Drlamünde, als auch seine Frau Hedwig zu den Blutsfreunden des Herzogs Barnim, jener im vierten, diese im dritten und fünften Grade. Ihre Tochter wäre also, wie folgende Stammtafel lehrt, mit Barnim im vierten und fünften Grade verwandt gewesen:

A.		B.		
Boleslaus Crziwousti dux Poloniae † 1139.		Fridericus dux Alemanniae u. I. Juditha, filia Heinrichi ducis Noricorum.		
Richissa m. II. Wladimir pr. de Halicz.	Mieczyslaw dux Poloniae † 1202. u. II. Adelheidis ex sorore neptis Friderici imperatoris.	Fridericus I. imperator.	Sophia m. Albertus Ursus marchio de Saxonia † 1170.	Juditha m. Ludovicus comes provincialis Thuringiae † 1172.
Sophia m. Waldemar I. rex Daciae † 1182.	Anastasia m. Bogislaw I. dux Pomeraniae † 1187.		N. ex sorore neptis Friderici impera- toris m. Mieczyslaw dux Poloniae.	Hermannus comes provincialis Thuringiae † 1216. u. I. Sophia, filia (Alberti) comitis palatini de Sommersenburg.
Sophia m. Sigfridus comes de Orlamunde † 1206.	Bogislaw II. dux Pomeraniae † 1220.		Anastasia.	Hedwig m. Albertus comes de Orlamunde.
Albertus comes de Orlamunde et Holsatiae † 1245. u. Hedwig, filia Her- manni comitis pro- vincialis Thuringiae.	Barnim I.		Bogislaw II.	Marianna.
Marianna.			Barnim.	

Zu der Stammtafel B. habe ich die von den polnischen Schriftstellern nicht näher bezeichnete Schwester des Kaisers Friedrich I., deren Tochter mit dem Herzoge Mieczyslaw von Polen vermählt wurde, als Sophia, die Gattin des Markgrafen Albrecht des Bären, angegeben. Die Abstammung derselben steht nicht fest. Nach Kummer (Regesten zur Gesch. der Mark Brandenburg Nr. 889) soll sie eine Tochter des Kaisers Friedrich gewesen sein, was nicht wohl möglich ist. Eine Schwester könnte sie sein, eine sehr nahe Verwandte war sie jedenfalls, <sup>1)</sup> da Kaiser Friedrich nach Vincenz von Prag eine Tochter des Markgrafen Albrecht an einen polnischen Herzog vermählte (Eodem anno, sc. 1155, Wladizlaus dux a rege Friderico in maximam recipitur gratiam, filiam marchionis Alberti de Saxonia, dominam honestissimam, optimis ornatam moribus, sibi jungit matrimonio. Vincentii Pragensis Annales, Perz Mon. Germ. Ser. XVII S. 665). Vincenz nennt hier den polnischen Herzog Wladislaw. Es ist dies aber ein Irrthum, wie seine eigene Erzählung zum Jahr 1158 (ib. S. 666) bezeugt, wo er die noch lebende erste und einzige Gemahlin des Wladislaw, welche ihren 1159 sterbenden Gatten in der That überlebte, eine Schwester des Kaisers Friedrich nennt, worin insofern wieder ein Irrthum steckt, als Agnes, die Frau des Wladislaw, nicht eine Schwester des Kaisers Friedrich, sondern eine Halbschwester seines Oheims, des Kaisers Conrad III., eine Tochter des Herzogs Leopold von Oesterreich († 1136) und der Agnes, Tochter des Kaisers Heinrich IV., der Wittwe des Herzogs Friedrich von Hohenstaufen war. Vincenz muß also in seiner Nachricht zum Jahr 1155 den Wladislaw mit einem seiner Brüder verwechselt haben, und da nur von Mieczyslaw bekannt ist, daß er eine Verwandte des Kaisers heirathete, so werden wir ihn unbedenklich an Stelle des Wladislaw in der Erzählung des Vincenz substituiren können.

<sup>1)</sup> Vergleiche hierüber auch D. von Heinemann, Albrecht der Bär, Darmstadt 1864. Was Cohn (Forschungen zur deutschen Geschichte 1866 S. 529 ff.) dagegen vorbringt, scheint mir von keinem sonderlichen Gewicht zu sein. Seine Aufstellungen entbehren doch zu sehr des sicheren Fundaments der historischen Ueberslieferung, dessen auch die genealogische Forschung nicht entzathen darf, will sie nicht auf das Gebiet willkürlicher Phantasien hinüberschweifen.

Wir sind zu dieser Substitution umsomehr berechtigt, als die Annalen von Cöln zum Jahr 1173, wo Mieczyslaw im Kampf gegen seinen noch einzig überlebenden jüngeren Bruder Kasimir sich das Seniorat über Polen erstritt, ausdrücklich erwähnen, daß der Kaiser Friedrich seinem Neffen, d. h. dem Manne seiner Nichte, zur Erlangung dieser Herrschaft Beistand geleistet habe (Eodem anno, sc. 1173, imperator cum maximo exercitu Bawarorum, Suevorum, Francorum, Saxonum in Poloniam proficiscitur pro restituendo nepote suo in ducatum. Annales Colonienses maximi, Perz Mon. Germ. Scr. XVII S. 786). Die späteren Scribenten nennen des Mieczyslaw zweite Frau Adelheid (vergl. Sommerberg II S. 235). Eine Tochter Adelheid besaß Abrecht der Bär allerdings, allein diese scheint als Nonne im Kloster Lamsprunge gelebt zu haben, und war dort bereits 1162 begraben, vergl. Raumer Regesten Nr. 1306. Es müßte denn sein, daß die Frau des Mieczyslaw auf einem Besuche ihrer Eltern in der Heimath gestorben und dort begraben worden. Dürfen wir daher mit einiger Begründung die zweite Gemahlin des Mieczyslaw, welche die Mutter unserer pommerischen Fürstin Anastasia war, als die Tochter des Markgrafen Abrecht des Bären aus seiner Ehe mit Sophia, der Schwester des Kaisers Friedrich Barbarossa ansehen, so fand in Wahrheit, wie die folgende Stammtafel lehrt, zwischen Herzog Barnim und einer Tochter des Grafen Albert von Orlamünde eine Verwandtschaft des vierten Grades im strengsten Sinne des Wortes statt:

Adalbertus Ursus marchio de Saxonia, † 1170.  
u. Sophia, soror Friderici imperatoris, † 1160.

Hermannus comes de Orlamunde,  
† 1176.  
u. Adelheidis.

N. ex sorore neptis Friderici imperatoris,  
filia Alberti marchionis de Saxonia,  
nupta 1155.  
m. Mieczyslaw dux Poloniae, † 1202.

Sigefridus comes de Orlamunde,  
† 1206.  
u. II. Sophia, filia Waldemari I. regis  
Daciae, nupta 1181.

Anastasia nupta 1177.  
† post 1240.  
m. Bogislawus I. dux Pomeraniae,  
† 1187.

Albertus comes de Orlamunde,  
† 1245.  
u. Hedwig, filia Hermanni comitis pro-  
vincialis Thuringiae, nupta 1211.

Bogislawus II. dux Pomeraniae,  
† 1220.  
u. Mirosława, filia Mestwini ducis  
Pomeranorum, † post 1233.

Marianna nata post 1212.

Barnim natus c. 1209.

Sonach paßt unsre päpstliche Dispensation sehr wohl auf eine Ehe zwischen dem Herzoge Barnim und einer Tochter des Grafen Albert von Orlamünde, und das Lebensalter der beiden Ehegatten würde nicht minder gut zu einander stimmen. Graf Albert hinterließ allerdings keine männlichen Erben. Daß er aber dennoch Töchter haben konnte, wird dadurch nicht ausgeschlossen. Eine Nichte oder Großnichte des Königs Waldemar II., durch deren Verheirathung mit Barnim eine Feindschaft zwischen Pommern und Dänemark beendet werden sollte, ist zu dieser Zeit überhaupt nur unter etwaigen Töchtern jenes Neffen des Dänenkönigs zu suchen, welcher der treueste Anhänger seines Oheims war, 1203 von demselben mit Holstein und Anneren belehnt wurde, 1223 nach dessen Gefangennahme die Regentschaft in Dänemark führte, und nachdem er durch die Schlacht von Mölln am 11. Januar 1225 selber seine Freiheit und die Grafschaft Holstein eingebüßt hatte, nach seiner Freilassung im Jahr 1227 sich zeitweise wieder bei seinem Oheim in Dänemark aufhielt, wo er auf der Insel Alsen nicht unansehnliche Güter von ihm zu Lehn besaß, (vergl. Usinger a. a. D. S. 379).

Ein sicheres Anzeichen naher Verwandtschaft bietet die Uebertragung der Vornamen. Nun sollen nach Ranzow aus der Ehe Barnim's mit Marianna entsprossen sein: Bogislaw IV., getauft nach dem Vater und Großvater väterlicher Seits, Anastasia, vermählt an Heinrich den Pilger von Mecklenburg, getauft nach der Großmutter väterlicher Seits, und Hedwig, welche, wenn Marianna die Tochter des Grafen Albert von Orla-

münde und der Hedwig von Thüringen gewesen, den Namen ihrer Großmutter mütterlicher Seite erhalten haben würde. Auch der Name der ältesten Tochter Bogislaw's IV., Tutta, welche Nonne in Wollin und Nebtiffin in Grummin wurde, stimmt zu dieser Verwandtschaft, da die Großmutter der Hedwig von Thüringen, die Schwester des Kaisers Friedrich Barbarossa, vermählt an den Landgrafen Ludwig von Thüringen, sowie deren Tochter, die Schwester ihres Vaters, des Landgrafen Hermann von Thüringen, vermählt an den Markgrafen Dietrich von Meissen († 1222), ebenfalls Tutta hießen.

Manche Vorgänge in der pommerischen Geschichte finden erst dadurch ihre Erklärung, daß wir die Marianna als Tochter des Grafen Albert von Drlamünde und die in unsrer Dispensation vorgesehene Ehefrau des Herzogs Barnim annehmen. Die zu dieser Zeit bestehende Feindschaft zwischen Dänemark und Pommern rührte von der Castellanei Wolgast her, welche bis 1230 (Nr. 268) unbestrittener pommerischer Besitz, darauf vom Könige Waldemar II. occupirt war, der die eine Hälfte dieses Landes 1235 (Nr. 317) durch seinen Sohn Erich an den Fürsten Wizlaw I. zu Lehn gab, die andere dem Fürsten Heinrich Borwin III. von Rostock überlassen zu haben scheint (vergl. Nr. 325 und 326), bis er sie zur Mitgift seiner an den Markgrafen Johann I. vermählten Tochter Sophia bestimmte. Im Jahr 1236 (Nr. 334) hatte Markgraf Johann dem Herzoge Wartislaw III. noch das Versprechen geleistet, dessen Belehnung mit gewissen Gütern, worunter nur ein Theil des früher zu seiner Herrschaft gehörigen Landes Wolgast verstanden werden kann, beim Könige von Dänemark zu erwirken. Allein er fand es jedenfalls vortheilhafter, bei der darauf geschlossenen Ehe mit der Tochter des Königs ihn sich selber zuzueignen. Nun ließ sich das Kloster Eldena 1241 seine theils im Fürstenthum Rügen westlich des Riek, theils in den zu Wartislaw's Landestheil gehörigen Landschaften Loiz und Gützkow, theils in dem zu Wolgast gehörigen Lande Wusterhujen gelegenen Besitzungen bestätigen sowohl durch den Fürsten Wizlaw I. von Rügen (Nr. 380) und durch den Herzog Wartislaw III. (Nr. 392), als auch durch Herzog Barnim (Nr. 394), und zwar nahm der letztere dabei das Kloster ausdrücklich in seinen Schutz, den er doch nur als Landesherr desselben wirksam auszuüben im Stande war. Er muß also bereits 1241 im Besitz von Wolgast gewesen sein. Es ist aber nicht wohl denkbar, daß er auf feindliche Weise gegen den Willen des Dänenkönigs und des Fürsten von Rügen sich desselben bemächtigt haben sollte, obwohl der Markgraf von Brandenburg für die widerrechtliche Benachtheiligung des Erbrechtes seiner Kinder an das Land Wolgast 1250 (Nr. 512) von Barnim durch die Abtretung der Uckermark befriedigt werden mußte. Glaublicher erscheint, daß wenigstens die eine Hälfte des Landes Wolgast, welche dem Fürsten Wizlaw zu Lehn gegeben war, gegen eine anderweitige Entschädigung desselben als Mitgift der Marianna zur Ausgleichung der Feindschaft zwischen Pommern und Dänemark an Barnim überging, worauf er auch der anderen Hälfte, welche Mitgift der Markgräfin von Brandenburg war, sich bemächtigte. Wenigstens erklärt sich auf diese Weise, warum Barnim, und nicht sein viel näher herrechtigter Vetter Wartislaw, dem er später freilich den Mitbesitz an Wolgast einräumte, (Wolgast erhielt durch beide Herzoge gemeinschaftlich deutsches Stadtrecht), in den Besitz von Wolgast gelangte.

Erklärlich wird uns ferner, wenn Marianna eine thüringische Prinzessin war, warum Barnim 1239 (Nr. 362), also kurz nach seiner Verheirathung mit derselben, dem thüringischen Kloster Walkenried eine Schenkung machte. Oder warum Marianna selber als Großnichte des Königs Waldemar II. von Dänemark, an dessen Hof auf Seeland bei dem fast beständig dort weilenden Vater sie ihre Jugendzuehung genossen haben mochte, das von ihr gegründete Nonnenkloster in Stettin unter das seeländische Kloster Esrom stellte, dessen Mönche als Beichtväter der stettiner Nonnen fungirten, bis der Abt von Esrom 1283 den Abt von Colbatz und dessen Mönche an seine Stelle committirte, Matrikel des stettiner Nonnenklosters Nr. 90, vergl. auch Steinbrück Geschichte der Klöster in Pommern S. 130. Die Beziehungen zu den auswärtigen Klöstern offenbaren oft auf überraschende Weise den Einfluß verwandtschaftlicher Verbindungen. So schenkte Herzog Barnim, als er nach dem Tode der Marianna seine zweite Gemahlin Margaretha, nach Ranzow eine Tochter des Herzogs Otto des Kindes von Braunschweig, geheirathet hatte, 1250 (Nr. 519) dem braunschweigischen Kloster Wulwingshausen bei Hameln die Kirche in Pyritz. Zeuge dieser Schenkung war der braunschweigische Edle Walter von Voltenjele, der mit Margaretha ins Land gekommen zu sein scheint.

Tief in die Geschichte von Thüringen verwickelt ist das Dynastengeschlecht der Grafen von Gleichen, welches bei Erfurt saß. Jedenfalls war diese Familie mit dem Grafen Albert von Drlamünde nahe verschwägert. Darum finden wir auch den Grafen Ernst von Gleichen, der schon 1227 in Thüringen eine Urkunde des Grafen Albert bezeugte (vergl. Ufinger a. a. D. Regesten des Grafen Albert von Drlamünde und Holstein Nr. 49), seitdem als steten Begleiter desselben in Dänemark. 1230 übernahm er zu Schleswig neben dem Grafen Albert und dessen Bruder Hermann von Drlamünde die Bürgschaft für den König Waldemar II. von Dänemark in dessen endgültigem Vertrage mit dem Grafen Gunzelin von Schwerin (Mecklenb. Urk. I. n. 374), und 1238 bezeugte er mit dem Grafen Albert zu Stensby auf Seeland den Vertrag, welchen König Waldemar mit den Schwertrittern in Livland wegen Reval abschloß (Ufinger a. a. D. S. 394 und Regesten Nr. 51). Nach Albert's 1245 erfolgten Tode blieb Graf Ernst von Gleichen in Dänemark zurück, wo er noch 1264 in Diensten der Margaretha, des Herzogs Sambor von Liebschau Tochter und Wittve des Königs Christoph I., stand (vergl. Lüb. Urk. B. I S. 265). Dieses Grafen Ernst von Gleichen Bruder war nun der 1251 zum Bischof von Camin erwählte Graf Hermann von Gleichen, welcher als Neffe des Herzogs von Braunschweig (vergl. Nr. 533) zugleich, wenn auch entfernter, wie die folgende Stammtafel lehrt, mit Barnim's zweiter Frau Margaretha verwandt war. Sophia († 1244 September 3., Annales Erphordenses, Perz Mon. Germ. Scr. XVI S. 34), die Frau des Grafen Lambert von Gleichen († 1228) und die Mutter der Grafen Lambert, Probstes in Erfurt (1249), Hermann des späteren Bischofs von Camin († 1286), Albrecht, Domherrn von Magdeburg († 1238), Heinrich († 1257), Ernst († 1277) und Albrecht II. († 1290), muß die Schwester des Grafen Albert von Drlamünde und die Tochter der 1181 an den Grafen Sigfried von Drlamünde vermählten dänischen Prinzessin Sophia gewesen sein, deren Schwester Helena 1202 mit dem Herzoge Wilhelm von Braunschweig verheirathet wurde, weshalb auch der Bischof Hermann von Camin von mütterlicher Seite als nepos des Herzogs Otto des Kindes von Braunschweig, und als consanguineus der Markgrafen von Brandenburg bezeichnet werden konnte. Durch diese Blutsfreundschaft mit den Gemahlinnen des Herzogs Barnim erklärt es sich, wie Hermann nach Pommern gelangen und hier durch den Einfluß Barnim's zum Bischof erwählt werden mochte.

Als Ausfluß verwandtschaftlicher Beziehungen zu der ersten Gemahlin Barnim's ist es ebenfalls wohl zu betrachten, daß 1244 (Nr. 429) sich der heftige Graf Heinrich von Schauenburg in Begleitung des Grafen Gunzelin von Schwerin als Gast am pommerischen Hofe aufhielt. Der Graf Gunzelin war allerdings durch seine Mutter Margaretha oder Audacia, die Tochter des Ratiboriden Bogislaw, Herrn von Schlawe (vergl. Nr. 218), ein entfernterer Verwandter Barnim's, allein durch seine Schwester Mathilde, welche c. 1236 an den Grafen Heinrich von Gleichen, den jüngeren Bruder des Bischofs Hermann von Camin, vermählt war (vergl. Mecklenb. Jahrb. XXVII S. 143, 155 und 156), mit Marianna viel näher verschwägert, und dürfen wir daher in dem Grafen Heinrich von Schauenburg aus der Nachbarschaft ihres Heimathlandes wohl nicht minder einen Verwandten erblicken.

Endlich finden wir den Herzog Barnim zweimal 1234 (Nr. 309) und 1236 (Nr. 328) zu Spandau, wo er den Tempelherren Schenkungen machte. Eine politische Beziehung zu der Markgrafen, die ihn dahin geführt, wird nicht deutlich. Ich habe deshalb schon zu Nr. 308 die Vermuthung ausgesprochen, daß seine Anwesenheit daselbst nur en passant auf einer etwaigen Brautfahrt zu seiner ersten Gemahlin Marianna stattgefunden haben möchte. Die Verlobung konnte schon lange vor 1238 vollzogen sein, ehe das Ehehinderniß der zu nahen Verwandtschaft zwischen den beiden Brautleuten durch die päpstliche Dispensation beseitigt wurde.

Waldemar I., König von Dänemark, † 1182.

Sophia. Gemahl Graf Sigfried von Drilamünde, vermählt 1181, † 1206.			Helena. Gemahl Herzog Wilhelm von Braunschweig, vermählt 1202, † 1213.		
Sophia, † 1244. Gemahl Graf Lambert von Gleichen, † 1228.			Albert, Graf von Drilamünde, † 1245.	Otto das Kind, Herzog von Braunschweig, † 1252. Gemahlin Mechthilde, Tochter des Markgrafen Albrecht II. von Brandenburg, vermählt 1219.	
Hermann, Bischof von Samin, † 1288.	Heinrich, Graf von Gleichen, † 1257. Gemahlin Mechthilde, Schwester des Grafen Gunzelin III. von Schwerin, verm. c. 1236.	Ernst, Graf von Gleichen in Dänemark, † 1277, begraben zu Stolp bei Anclam.	Marianna, vermählt 1238, † vor 1250. Gemahl Herzog Barnim von Pommern.	Margaretha, † 1263. Gemahl? I. Fürst Wizlaw I. von Rügen in zweiter Ehe, † 1250. II. Herzog Barnim von Pommern.	Agnes. Gemahl Fürst Wizlaw III. von Rügen.

361. (Cod. No. 253.)

[1238] December 14. (XIX Kal. Jan.). Dymin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern bestätigt dem Kloster Doberan die Verleihung der Dörfer Groß- und Klein-Rakow und Bretwisch unter seinem neuen Siegel.

Orte: ecclesie beate Marie virginis in Doberan villas Racowe majus et minus et Pretütse sine numero mansorum, a flumine, quod est in oriente ecclesie, usque ad flumen versus Tribeses . . . dedimus.

Personen: Wartizlaus Dyminensis dux.

Außerdem gedr. Westphalen Mon. III S. 1482; Fabricius Rüg. Urk. II S. 15; Mehl. Urk. B. I n. 470. Der letzte Abdruck berichtigt Pretütse statt Pretoutse.

Die Urkunde trägt keine Jahreszahl. Das neue, auch an diese Urkunde gehängte Siegel Wartislaw's erscheint zuerst im Jahr 1238. Die letzte Urkunde Wartislaw's, an der noch sein altes Siegel hängt (Nr. 337), muß der Zeugen wegen ins Jahr 1237 gestellt werden. Es ist also kein Grund vorhanden, unsere Urkunde früher als 1238 anzusetzen, in welchem Jahr das Vorhandensein des neuen Siegels sicher bezeugt ist. Im Gegentheil liegt die Vermuthung nahe, daß Doberan erst durch sein Filialkloster Dargun, an dessen Urkunde von 1238 (Nr. 352) der Herzog sein neues Siegel hing, von dieser Siegelveränderung Kunde erhielt, und nun sich beeilte, die noch unter dem alten Siegel ausgestellte Verleihung durch das neue Siegel bekräftigen zu lassen.

362. (Cod. No. 270.)

1239 Januar 31. (II Kal. Febr.).

Herzog Barnim I. von Pommern schenkt dem Kloster Walkenried 108 Hufen Landes in der Ufermark, und zwar 54 Hufen, die sich vom See Rühß bis zum Flecken Poglów erstrecken, und 54 Hufen beim Dorfe Suckow.



Orte: fratribus in Walkenredensi cenobio . . . centum et octo contuli mansos . . . Quinquaginta quatuor namque mansorum eorundem a lacu Gûds incium sumentes . . . uersus meridiem . . . siluam, que laica lingua Vkersche wolt dicitur, laterantes, ad orientem uersus oppidum, quod Pozlowe dicitur, protenduntur. Item LIII<sup>or</sup> mansi a terminis Wernekowe inchoantes contra locum, cui Karzenowe nomen est, protenduntur, uillas has: Sukowe et sancte Marie uidelicet, ad dextram demonstrantes.

Personen: Barnim dux Pomeranorum. — Testes . . . sunt: Conradus dapifer de Pozowal[c], Jhoannes marchalcus, Henricus de Svaneberch, Albertus de Insleue, Godefridus frater ejusdem, Jhoannes et Libborius de Naugarden, Godekinus aduocatus.

Außerdem gedr. Urkundenbuch des historischen Vereins für Niedersachsen II S. 160; Riebel Cod. dipl. Brand. I, 13 S. 314.

## 363. (Cod. No. 268.)

1239 Februar 14. (XVI Kal. Mart.). Dargun.

Bischof Conrad III. von Camin genehmigt, daß das Kloster Dargun statt des von dem Fürsten Johann eingezogenen und durch das Kloster zurückgekauften Pfarrguts der Kirche in Lewin dem dortigen Geistlichen eine jährliche Kornlieferung gebe.

Orte: villam Cowenin cum decima . . ., et decimam de villa Cantome, dotem uidelicet ecclesie in Livin, dominus Johannes, cujus tunc pars Szyrszopenie dominio deseruiuit, . . . abstulerat uolenter.

Personen: C. Caminensis episcopus, — cum dominus G. plebanus in Livin per multas querelas et corporis labores eam ad jus suum requirere non valebat, . . . H. abbas in Dargun cum suo conuentu de consilio nostro prefatam dotem pretio comparauit, — una cum domino C. preposito Diminensi statuimus. — Testes: Henricus prepositus in Pozwolch, Henricus et Henricus canonici Cholbergenses.

Außerdem gedr. Bsch Meßenb. Urf. I S. 57; Meßenb. Urf. B. I n. 491. — Am letzten Ort ergänzen die Herausgeber die Siegelumschrift des Probstes Conrad von Demmin nach den noch erkennbaren Buchstaben in S. magistri Conradi canonici Caminensis prepositi Diminensis.

## 364. (Cod. No. 282.)

1239 März 21. — 1240 März 20.

Papst Gregor IX. befehlt, den Bischof von Schwerin in den Besitz der durch den Bischof von Camin seinem Sprengel entfremdeten Länder zu setzen.

Gregorius Bapst befelet, den Bischof zu Zwerin in die possession Cirspanie vnd anderer orte contra episcopum Caminensem einzusetzen. Anno pontificatus XIII.

Nach den Clandrian'schen Regesten Protoc. fol. 98<sup>b</sup>, abgedr. im Meßenb. Urf. B. I n. 492 und Bsch Meßenb. Urf. I S. 89.

## 365. (Cod. No. 271.) Unecht.

1239 März 29. (III Kal. April.) In monasterio Vznamensi.

Herzog Barnim I. verleiht dem Kloster Uşedom den Hof Lutebog und die Dörfer Gůrke und Cuhow mit der höheren und niederen Gerichtsbarkeit, und beschreibet deren Grenzen.

Berichtig. nach dem gefälschten Original im pomm. Prov.-Archiv: Wiceszli st. Wyteszli. Die Handschrift dieser Fälschung gehört dem Ausgange des 14. Jahrhunderts an, ebenso wie die Handschrift des gefälschten Original-Transsumpts dieser Urkunde von 1316, den 13. Juni. Auch das Original-Transsumpt liest Wyscesly Wetenyz und indictione prima.

Orte: donamus . . . honorabilibus viris et in Christo nobis dilectis abbati et conuentui monasterii sancte Marie sanctique Godehardi in Vznam ordinis Premonstratensis ac eorum successoribus vniuersis ipsique monasterio curiam Lutebuch in terra Vznamensi sitam, cum omni iure minore et majore, tangente manum et collum, . . . cum parte stagni jacentis infra uillam Gagellyn et curiam Lutebuch, . . . preterea . . . uillam dictam Gůrke in eadem terra sitam, cum omni iure minore et majore, tangente manum et collum, . . . insuper . . . uillam dictam Cwtsowe, cum omni iure minore et majore, tangente manum et collum, . . . ita quod mete et termini predictae uille . . . procedunt ab ipsa uilla inchoando vsque in Scowarde, et de Scowarde procedendo linealiter et attingendo insulam, que uilgariter dicitur eyn werder, prope dotem uille Circhowe jacentem, ita quod terra dura et solida pertinet ad Circhowe, et paludes . . . pertinent ad abbatem et conuentum sepedictos, item . . . usque ad magnam quercum, que stat prope quoddam werder, quod jacet in medio silue, que uocatur Thura, et tunc . . . trans uiam vsque ad riuum, qui fluit de stagno Lascenisse versus antiquam domum, que Aldehusen dicitur, sitam in opposito Clippegure, et quicquid se declinat in predictis metis et terminis ab illa parte Redessowe, spectat ad monasterium Vznamense.

Personen: Barnym dux Slauorum. — Testes sunt: dominus Wartyzlaus dux Pomeranorum, consanguineus noster, Bartus nobilis de Camyn, Miloske filius Wiceszli Weteniz, Fredericus de Ramstede, dominus Gheroldus sacerdos, dominus Conradus capellanus noster, Hinricus dictus de Kalowe, noster capellanus, Hinricus plebanus in Rosendal, Nycolaus scriptor.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 193.

Die Fälschung unserer Urkunde wird dem Kenner schon durch die Handschrift des noch vorhandenen angeblichen Originals und des falschen Original-Transsumpts, dem man aus Versehen oder Absicht das Datum 1316 statt 1317 gegeben hat, überzeugend dargethan. Außerdem finden auf dieselbe alle Momente gleichfalls Anwendung, welche zu Nr. 356 erörtert sind. Unsere Fälschung wurde auf ganz dieselbe Weise angefertigt, indem man den Text der echten Urkunden von 1242 (Nr. 401) und 1267 den 15. August (Dreger I S. 516) zu Grunde legte, und daraus Stellen, sowie die Zeugen wörtlich copirte. Aus der ersten Urkunde sind diesmal sämtliche Zeugen aufgenommen, in der gleichen Reihenfolge und mit derselben Bezeichnung, wie sie dort erscheinen, und sind ihnen noch aus der 25 Jahre jüngeren Urkunde der Capellan und Notar des Herzogs Barnim, Heinrich von Galow, und der uşedomer Pfarrer Heinrich von Rosendal hinzugefügt. In Betreff des letzteren habe ich schon zu Nr. 356 erörtert, daß in der Urkunde von 1267 wahrscheinlich aus Versehen ein

dictus vor de Rosendal ausgefallen ist und der Pfarrer Heinrich von Rosendal wohl der damals öfter genannte Pfarrer Heinrich von Uedom gewesen sein wird. Bezeichnend ist daher das Mißverständnis, daß ihn die Fälscher zu einem Pfarrer in Rosendal machen, und dadurch einen Pfarrort schaffen, der weder zu jener Zeit, noch auch später in Pommern existirte. Der Notar und Capellan Heinrich von Salow, zugleich Domherr in Güstrow, stand 1263—1269 in den Diensten des Herzogs Barnim, und kann vor 1263 nicht nachgewiesen werden. (Dreger's Nr. CCCXXX S. 441 ist vom Jahr 1269, nicht von 1260.) Ihn also 24 Jahre früher auftreten zu lassen, ist allein schon ein grober Betrug.

Wie die Fälschung in Nr. 356 sich unter Anderem auch schon dadurch verräth, daß die pudaglaer Mönche am Ende des 14. Jahrhunderts in ihrer naiven Unkenntniß vorausgesetzt haben, es wäre auf Uedom schon 1238 so gut wie zu ihrer Zeit deutsch gesprochen worden, und daher in der Grenzbeschreibung von dem Wege sprechen, der im Volksmunde der catzower Weg heiße (*viam vulgarter dictam Catzeower wegh*), so haben sie auch in unsrer Fälschung gleiche Verstöße begangen, und die zu ihrer Zeit allgemein gültigen, aber 1239 noch nicht vorhandenen deutschen Ortsbenennungen gebraucht, wie Scowarde, d. h. Schawarte, — *insulam, que vulgarter dicitur eyn werder, — antiquam domum, que Aldehusen dicitur.*

Der Zweck, den die pudaglaer Mönche durch unsre Fälschung zu erreichen strebten, muß ihnen ungemein stark am Herzen gelegen haben, da sie sich nicht darauf beschränkten, diese Urkunde und das falsche Transjumpt derselben von 1316 anzufertigen, sondern zur Stütze ihrer Glaubwürdigkeit gleichzeitig noch andere Fälschungen herstellten, zunächst die Nr. 367, darauf unsre Nr. 453, in welcher angeblich 1247 den 8. Januar der Abt Gotthalk von Stolp gegen den damals noch nicht mit dieser Würde bekleideten Abt Wiard von Uedom vor einer Versammlung von Rittern und Knappen, von denen der einzige Ritter Friedrich von Namstedt 1247 zeitgemäß ist, die ältesten der andern aber erst 20 Jahre, die jüngsten sogar 40 Jahre später ins öffentliche Leben eintraten und zum größten Theil 1247 noch gar nicht geboren waren, zur Beilegung eines lange dauernden Grenzstreites über die beiderseitigen Besitzungen auf Uedom unsre Urkunde formel anerkannte, transjumirte und sich ihrer Grenzbestimmung mit ausdrücklicher Bekräftigung unterwarf; sodann eine zweite Schenkung des Dorfes Görke, des Hofes Lutebog und des pudaglaer Antheils am casliner See, mit allen Zuthaten der hohen und niedern Gerichtsbarkeit, wie sie unsre Nummer enthält, welche angeblich Herzog Barnim 1270 den 16. Januar (Original im Prov.-Archiv und pub. Matr. fol. XIX, A) gemacht haben soll. Diese neue Fälschung ist insofern geschickter als die andern ausgeführt, als die pudaglaer Mönche dazu die echte Urkunde dieses Datums (Orig. im Prov.-Arch. und pub. Matr. fol. XIX, B), worin Barnim dem Kloster den schwarzen See bei Uedom schenkte, benutzten, indem sie den Eingang und den Schluß mit den Zeugen und dem Datum wörtlich copirten und in diesen echten Rahmen ihre Fälschung einfügten. Man kann daher die falsche von der echten Urkunde nur an ihrer um ein Jahrhundert jüngeren Handschrift äußerlich unterscheiden, obwohl die Fälschung auch durch die Unwahrheit ihres Inhalts überführt wird. Außerdem sollte noch die falsche Generalconfirmation von 1317 den 29. Juli dem hierbei verfolgten Zwecke dienen, sowie auch die, wie schon zur Nr. 356 erwähnt, an der echten Translocationsbulle des Papstes Clemens V. vorgenommene Interpolation.

Die Grenzbeschreibung unsrer Urkunde, welche in ganz verkehrter Weise als die der Feldmark Cutzow angegeben wird, bezeichnet lediglich die Grenze, die sich im Verlauf des 13. und 14. Jahrhunderts zwischen der stolper Klosterbesitzung Corswant und Zirchow auf der einen Seite, und dem pudaglaer zu den Dörfern Rehow, Labbmitz, Catzow, Caslin, Lutebog, Görke und Cutzow gehörigen Klostergebiet auf der andern Seite innerhalb des Thurbruches festgestellt hatte, und ist deshalb auch der damaligen Sachlage gemäß in die echte Generalconfirmation von 1421 den 16. Februar (pub. Matr. fol. LXI, A., in deutscher Ausfertigung fol. LXIV, vers.) wörtlich aufgenommen: *Quarum jam dietarum villarum mete et termini sic distinguuntur: Primo videlicet a villa Cutzowe inchoando vsque in Schowarde, et de Schowarde linealiter procedendo et attingendo insulam, que vulgariter dicitur en werder, prope dotem ville Circhowe jacentem, ita quod terra dura et solida pertinet ad Circhowe, et paludes cum pratis, pascuis, rubetis et ceteris in ipsis contentis pertinent ad abbatem et conuentum prefatos. Item a predicta insula procedendo linealiter et*

distinctim vsque ad magnam quercum, que stat prope quoddam werder, quod [jacet] in medio silue, que vocatur Thura, et tunc ab eadem quercu et predicto werder vterius procedendo linealiter trans viam vsque ad riulum, qui fluit de stagno Laczenitze versus antiquam domum, que Aldenhusen dicitur, sitam in opposito Clippegore. Que omnia et singula, prout jam propriis metis sunt distincta, pertinent ab ista parte Circhowe et Curiswans ad ecclesiam Stolpensem, et ab alia parte Cutzowe, Gureke, Lutebuk, Catzekowe, Redessowe, Lubbometze et Chachelyn spectant ad monasterium Vznemense perpetuis temporibus feliciter possidenda.

Jene Grenze konnte überhaupt erst gezogen werden, nachdem beide Klöster von Stolp und Usedom sämtliche am Thurbruch belegenen Dörfer, die zur Viehweide auf jener über 6000 Morgen umfassenden Bruchfläche berechtigt sein mochten, in ihren Besitz gebracht hatten. Nun erwarb zuerst das Kloster Stolp 1243 (Nr. 421) das Dorf Corswant, wozu später zwischen 1277 und 1305 noch das benachbarte Dorf Zirchow hinzukam. Das Kloster Pudagla dagegen hatte bis 1258 noch gar keine Besitzung am Thurbruche. In diesem Jahre kaufte es dort die Dörfer Labömitz und Regow von den Rittern Oldag und Werner von Schwerin (Dreger I S. 415), erhielt dann geschenktweise vom Herzoge Barnim 1260 (ib. S. 437) das Dorf Gatschow, gegen Zahlung einer Kaufsumme 1262 (ib. S. 455) das Dorf Cuzow, und wiederum unentgeltlich 1265 (ib. S. 481) das Dorf Lutebog, wie solche auch in der Generalconfirmation von 1267 (ib. S. 513) bestätigt werden. Die Erwerbung von Görke könnte nur nach 1267 eingetreten sein. Indeß ist darüber gar keine echte Urkunde vorhanden, und wird sie nur in den pudaglaer Fälschungen behauptet. Auf Cachtlin machen sogar die Fälschungen keinen Anspruch. Dies Dorf kam erst 1417 durch rechtmäßigen Kauf an das Kloster.

Nachdem aber das Kloster Pudagla 1258—1265 in den Besitz der Dörfer Regow und Labömitz auf der Nordwestseite, Lutebog und Cuzow auf der Südseite des Thurbruches gelangt war, gerieth es bald mit dem Kloster Stolp wegen dessen zum Gnte Corswant gehörigen Antheil am Thurbruche in Streit. In der Verleihungsurkunde von 1243 waren nämlich als Pertinenzien des Dorfes Corswant Wiesen, Weiden und der Wald bis zum Berge Sampiza bezeichnet, außerdem noch der Bach Lassovniza mit seinem Auslauf ins Meer (riuum, qui dicitur Lassovnisza, cum decursu suo vsque in mare, et cum omni utilitate piscationis, que exinde in presenti et in futuro potest tempore prouenire, et cum omnibus supra memorate ville pertinenciis, videlicet silua vsque ad montem, qui Szampisza dictus est, pratis et pascuis). Beide Pertinenzstücke lagen im Thurbruche, der Berg Sampiza im Süden desselben, wo nach ihm der in der Nähe von Lutebog gelegene Wald mit einer bei wendischen Namen oft vorkommenden Inversion im 14. Jahrhundert die Sabynge hieß, welcher Name sich in dortiger Gegend noch bis heute erhalten hat. Der Bach Lassovniza ist aber die aus dem cachtliner in den Gothensee, der selber von dem Bache den Namen Lassovniza erhielt, durch das Thurbruch fließende Befe, deren aus dem Gothensee in das Meer strömende Fortsetzung die Urkunde von 1243 als decursus suus usque in mare ausdrücklich von dem Bache selbst unterscheidet. Das Kloster Stolp hatte also im Thurbruche Weide und den Wald Sabynge nahe bei Lutebog am cachtliner See, den Bach zwischen dem cachtliner und Gothensee, den Gothensee selber und seinen Ausfluß ins Meer mit der Fischereigerechtigkeit in diesen Gewässern. Nun sollten aber zu den 1258 an das Kloster Pudagla verliehenen Dörfern Labömitz und Regow ebenfalls die angrenzenden Gewässer, Brücher und Weiden (cum aquis, paludibus, pratis . . . adjacentibus), und zu dem 1265 erlangten Dorfe Lutebog Wälder, Weiden, Wiesen, Gewässer, Fischereien und Viehtriften (cum siluis, pratis, pascuis, . . . aquis, piscationibus, usuagiis) gehören, die beiderseits der Ortslage nach nur im Thurbruche vorhanden sein konnten, bei Regow an und im Bache Lassovniza und dem Gothensee, bei Lutebog an und im cachtliner See und im Walde Sabynge. Da nun um jene Zeit namentlich in den Wäldern und Brüchern und für die Benutzung der Gewässer noch keine festen Grenzmarken abgesteckt waren, wie wir in spätern Urkunden oft hören, so gab eine solche, verschiedenen Parteien ertheilte Berechtigung zur Nutzung der zwischen ihren Besitzungen liegenden Wälder, Brücher und Gewässer in der Regel Veranlassung zu vielen Streitigkeiten, welche diesmal auch zwischen den Klöstern Stolp und Usedom nicht ausblieben. Es fand dies schon vor dem Jahre 1277 statt. Das Kloster Stolp muß dabei stark benachtheiligt sein, und von seinen zu Corswant gehörigen Pertinenzien im Thurbruche das Meiste

eingelüßt haben, weil der Bischof Hermann von Camin 1277 sich veranlaßt sah, zur Entschädigung für die dem Kloster Stolp an den corſwanter Grenzen im Thurbruche zugefügte Verkürzung demselben das auf der andern Seite an Corſwant angrenzende Dorf Zernin zu ſchenken (ecclesia Stolpensi . . . in terminis ville ipsorum, scilicet Coroz[an]z, site in terra Usnamensi, multas aduersitates et molestias sustinente, nos ipsorum turbacionibus condolentes pro nostrorum remedio peccatorum necnon fratris nostri Ernesti comitis de Glichen, qui ab ipsis in Stolp est sepultus monachis, ac propter multa honesta seruitia, hospitalitates scilicet et alia, que nobis ab eadem facta sunt, contulimus . . . villam Senin in terra Usnamensi sitam. — 1277, XVII Kal. Junii, pontificatus nostri anno XXIII. Original im Prov.-Arch.). Wir können die Einbuße, die es hier erlitten, aus der stolper Generalconfirmation von 1305 abnehmen. Es ist darin nicht mehr von dem Bache Lassovniza die Rede, sondern nur noch von dem See dieses Namens, dem Gothenſee, und deſſen Ausfluß ins Meer, auch der Wald Sabynze wird nicht mehr erwähnt (proprietas ville Corozvanz cum stagnis videlicet Wolgust et Lazzeniz cum decursu suo usque in mare). Beide Stücke waren in den Beſitz von Pudagla übergegangen. Aus der falſchen Generalconfirmation von 1317 den 29. Juli, welche kurz vor 1394 angefertigt wurde, erfahren wir, daß das Kloster Pudagla damals in der Beſe zwischen dem caſchliner und Gothenſee 5 Fiſchwehre zur Ausnuzung der Fiſcherei in dieſem Bache beſaß, und daß der Wald Sabynze zu der Feldmark von Lutebog gehörte.

Die Grenze zwischen dem stolper und usedomer Klostergebiet, welche unſre Fälfchung beſchreibt, hat ſich also erſt zwischen 1265 und 1277 feſtgeſtellt, und zwar nicht in rechtlicher, vertragsmäßiger Weiſe, ſondern durch thatſächliche Occupation von Seiten Usedom's, der unſre und die andern damit zuſammenhängenden Fälfchungen ſpäter eine urkundliche Sanction ertheilen ſollten, um damit Anſprüchen, die das Kloster Stolp wieder einmal aus ſeinen niemals aufgegebenen Rechten erheben konnte, zu begegnen. Erkennbar liegt der Fälfchung von 1247, Nr. 453, welche angeblich den Verzicht des Kloſters Stolp auf alle weſtlich von der beſchriebenen Grenze belegenen Theile des Thurbruches ausſpricht, dieſe Abſicht zum Grunde.

Allein wenn auch dem Kloster Stolp ſeine Pertinenzen im Thurbruche weſtlich von jener Grenzlinie entzogen waren, ſo blieb doch die Behauptung unſrer Fälfchung, daß alles weſtlich davon Belegene dem Kloster Pudagla gehöre, ſolange ein frommer Wuñſch, als das Dorf Caſchlin nicht ebenfalls in den Beſitz des Kloſters gelangt war. Denn zu dieſem Dorf gehörte ſelber ein anſehnliches Stück des Thurbruches zwischen dem caſchliner und Gothenſee, deſſen Grenzen uns die Fälfchung von 1317, unſtreitig nach den am Ende des 14. Jahrhunderts obwaltenden Verhältniſſen, genauer angiebt. Darnach bildete die Beſe zwischen dem caſchliner und Gothenſee mit ihren 5 Fiſchwehren die Grenze zwischen dem Kloſterdorfe Labömitz und dem Dorfe Caſchlin (de illis metis, sc. Chachelyn, linealiter procedendo vsque ad riulum, qui dicitur beke, cum V clausuris piscium, ita quod ville abbatis et conuentus, que ipsi stagno, sc. Chachelyn, adjacent, tantum habebunt de stagno, quantum earum mete ipsum stagnum contingunt), von dem letzten Fiſchwehre in der Beſe auf der Scheide zwischen Labömitz und Neßow, vergl. Nr. 356, ging dann die Grenze oſtwärts in gleicher Richtung mit dem Südrande des Gothenſees mitten durch das Thurbruch bis zum letzten Graben, der in dieſen See fällt, wo das alte Schloß lag (et de vltima piscium clausura in longitudine, vt premititur, linealiter procedendo vsque ad vltimam fossam, vbi antiquum fuit castrum), von hier nach Süden umbiegend zum Walde Sabynze am caſchliner See (et de illa fossa linealiter procedendo vsque Sabyntze, que silua cum pratis et agris spectat ad curiam Lutebuc et ad villam Gureke), wo dieſe Grenze ſich an die Scheide zwischen Gutzow und Zirchow, wie ſie unſre Fälfchung giebt, anſchließt (et de Sabyntze linealiter procedendo ad riulum inter duos montes lapideos, et de riulo linealiter procedendo vsque Schowarde etc.). Das alte Schloß (antiquum castrum, in der deutſchen Ausfertigung dat olde slot), welches am letzten Graben am Oſtende des Gothenſees lag, iſt für uns von beſonderer Wichtigkeit, weil daſſelbe mit dem in unſrer Fälfchung genannten alten Hauje (Aldenhusen) oder Schloſſe, denn Haus hatte um dieſe Zeit gleiche Geltung mit Schloß oder Burg, wie die oft vorkommenden Ausdrücke Haus Demmin für Burg Demmin, und Hausgeſeffene für Schloßgeſeffene bezeugen, identiſch geweſen ſein muß. Seine ungefähre Lage am Südöſtler des Gothenſees kann nicht zweifelhaft ſein. Nach unſrer Fälfchung ſtand es an einer Riege,

die aus dem Gothensee zu ihm hinführte, und schaute auf einen nahen Berg, den Clippegora, hinüber (sitam in opposito Clippogore, nach der deutschen Ausfertigung der Urkunde von 1421: to alden husen werds, dat dar licht jeghen deme berghe, de Clippe gore het). Die Fälschung von 1317 nennt die Riege einen Graben und zwar den letzten Graben aus dem Gothensee von der caschliner Befe nach Osten zu gezählt. Daß die Riege beim alten Schlosse hier ein Graben genannt wird, hat nichts Auffälliges. Es kommt das auch bei andern Dertlichkeiten vor, so beim Fließ (riuulus) Reziza, der aus dem Glensee (Vilemniza), jetzt Borksches See, in die Peenebucht, damals das Passanische Wasser, jetzt Glene genannt, — ein auffälliges Beispiel, wie die Namen sich auf benachbarte Dertlichkeiten übertragen, — abfließt und im 14. und 15. Jahrhundert der alte Graben hieß. Auch der Berg Clippegora kann nicht zweifelhaft sein. Er ist der im Norden von Corswant sich erhebende Bergstock, welcher im Westen vom Gothensee selber, im Norden von der Befe, dem anfangs noch sehr breiten Ausfluß des Gothensees umflossen wird. Auf seiner Nordostseite umgiebt ihn das ahlbecker Wiejenthal, durch welches die Befe jetzt nur noch einen schwachen Wasserfaden bis zu den Dünen entsendet, mit denen der Lauf der Jahrhunderte den ursprünglich breiten Ausfluß des Gothensees in das Meer bei Ahlbeck allmählig gänzlich verschloß. Hier in diesem ahlbecker Thal weist nun Zietlow (a. a. D. S. 71) ein Ackerstück nach, das noch heute den Namen Clipphorst führt. Zietlow hat sich dadurch aber verleiten lassen, den Graben oder die Riege (riuulus), wo das alte Schloß am Gothensee lag, für den ehemaligen Ausfluß des Gothensees ins Meer (decursus suus in mare) und die Clipphorst für den Berg Clippegora selber zu nehmen, und darnach Aldenhusen oder das alte Schloß ans Meer bei Ahlbeck zu verlegen. Allein ein Ackerstück, das sich aus der umgebenden Wiesenfläche grade nur soweit hervorhebt, um als Ackerland benutzt werden zu können, konnte man doch schwerlich für einen Berg ansehen. Vielmehr ist es klar, daß die Clipphorst ihren Namen von der Lage in der Nähe des Berges Clippegora erhalten hat, wie das ja auch bei andern Dertlichkeiten noch heute geschieht. Wie sonderbar würde es sein, wenn einmal der Goltm bei Swinemünde seinen Namen verändern, die an seinem Fuße gelegene Goltmwiese aber den ihrigen behalten sollte, in späterer Zeit daraus zu deduciren, die Goltmwiese sei einmal für einen Berg angesehen worden und habe ursprünglich der Berg Goltm geheißt. Ist also der Berg Clippegora der jetzige corswanter Berg, welcher mit seinem Westrande hart an den Gothensee herabreicht, so dürfen wir auch vermuthen, daß das alte Schloß ungefähr in der Nähe von Ulrichshorst an einem Graben, der aus dem Gothensee zu ihm hinführte, durch die südöstliche Ausbucht des Gothensees vom Berge Clippegora getrennt, mit voller Aussicht auf seine imposanten Waldabhänge, gewissermaßen ihm gegenüber lag. Das alte Schloß war vermuthlich ein herzogliches Jagdschloß, erbaut für die Jagd auf dem Thurbruche, das seinen Namen von den darin hausenden Auerochsen erhalten hat, sowie in der benachbarten, noch jetzt sehr wildreichen friedrichsthaler Forst. Herzog Barnim selber war ein leidenschaftlicher Jäger, und lag dem edlen Waidwerk mit großem Eifer ob, wie uns eine Nachricht aus dem Jahre 1347 versichert (Qui fuit vir strenuus, corpore robustus, et venationibus diversorum animalium ferocium frequenter occupatus. Balt. Studien XVI, 2 S. 78). Nachdem aber das Thurbruch und die friedrichsthaler Forst in die Hände der beiden Klöster Stolp und Uedom gelangt waren, blieb wohl das Jagdschloß unbenutzt und verfiel allmählig, bis seine Trümmer unter dem Namen des alten Schlosses oder des alten Hauses nur noch seine ehemalige Stätte bezeichneten.

Indeß war die Sicherstellung der Grenzen ihrer Besitzung im Thurbruche gegen Anfechtungen durch das Kloster Stolp nicht der einzige Zweck, den die pudaglaer Mönche bei Anfertigung unsrer Fälschung verfolgten. Ihre Hauptabsicht ging vielmehr dahin, die Orte Cuzow, Lutebog und Görke mit allen den Berechtigungen, welche die späteren Vasallen des Klosters dort zu eigenem Rechte erworben hatten, für das Kloster in Anspruch zu nehmen, vergl. Nr. 356. Wir wissen freilich nur von Cuzow und Lutebog, daß sie dem Kloster wirklich verlichen waren. Ueber Görke fehlen alle echten Nachrichten. Ich möchte jedoch nicht glauben, daß das Kloster Pudagla auf dieses Dorf gar keine Rechte besessen habe, da die Mönche, wenn sie doch einmal darauf ausgingen, einen fremden Besitz ohne jeden Rechtstitel sich anzueignen, dasselbe dann auch bei Caschlin versucht haben würden, welches sich damals mit Lutebog und Görke in denselben Händen befand, und von dem doch unsre Fälschungen zugestehen, daß es dem Kloster nicht gehörte. Auch bestand 1417 bei der herzoglichen

Sammer darüber kein Zweifel, daß Cacklin ein herzogliches, Lutebog und Görke aber ein Klosterlehn waren. Wahrscheinlich wurde Görke nach dem unbeerbten Tode des Ritters Richard von Görke c. 1286 dem Kloster Ugedom durch den Herzog Bogislaw IV. in der That verliehen, wenn auch mit wenigeren Rechten, als unsre Fälschungen dafür in Anspruch nehmen. Nun war es aber am Ende des 13. Jahrhunderts Sitte geworden, daß auch die Klöster ihre Besitzungen an adelige Vasallen zu Lehn gaben. Deshalb befiel auch das Kloster Ugedom Görke nicht lange in unmittelbaren Besitz, sondern belehnte damit die Familie von Schwerin, wie es derselben vielleicht schon vorher die Nachbardörfer Cackow, Lutebog, Cuckow und Anderes als erbliche Lehen übertragen hatte. Die Familie von Schwerin, bestehend aus den drei Brüdern Gerhard, Oldag und Werner, war um das Jahr 1251 aus Mecklenburg nach Pommern eingewandert, zugleich mit den verschwägerten Familien Lepel und von Brühewitz, und hatte sich mit diesen zunächst auf der Insel Ugedom niedergelassen, von wo sie bald auch bei Anclam einen Gütercomplex erwarb, beide Besitzungen als herzogliche Lehen. Auf Ugedom scheinen die drei Brüder damals schon die Güter Stolpe, Gläue, Cacklin, Labdmitz und Rehow besessen zu haben. Die letzten beiden Dörfer verkauften die Brüder Oldag und Werner 1258 mit Bewilligung des Herzogs Barnim an das Kloster Ugedom, dagegen erwarb die Familie noch vor Ende des 13. Jahrhunderts nimmehr als Klosterlehn die Dörfer Cackow, Cuckow, Lutebog, das zu einem Vorwerk (curia) umgestaltet wurde, Görke und das ehemalige Dorf Redomi, welches seit 1302 als curia Redimitse einen Theil der Feldmark von Dewichow ausmachte. Vielleicht hatten die drei Brüder gleich anfangs schon eine gewisse Theilung in ihren Gütern vorgenommen, was dadurch wahrscheinlich wird, daß an dem Verkauf von Labdmitz und Rehow nur die beiden jüngsten Brüder theilhaftig waren. Jedenfalls tritt eine solche Theilung bei ihrer Vererbung auf die Nachkommen hervor, die sich nach den drei Brüdern in die Stolper, Altwigshagener und Spantekower Linie schieden. Der älteste Bruder, der Ritter Gerhard von Schwerin (1251—1308) hatte darnach auf der Insel Ugedom die Güter Stolpe, Gläue, und entweder ganz oder doch zum Theil Cacklin als herzogliche Lehen, und Cackow, sowie den Hof Redimitse in Dewichow als Klosterlehn, außerdem einen Antheil an der Familienbesitzung bei Lassin in dem Dorfe Bauer. Das Loos des zweiten Bruders Oldag (Knappe 1256, Ritter 1258—1308) bestand aus den übrigen Familiengütern auf Ugedom, nämlich Cuckow, Lutebog und Görke als Klosterlehen, vielleicht auch einem Antheil an dem herzoglichen Lehn Cacklin, außerdem aus einem Antheil an den Lassin'schen Gütern, da Oldagus miles 1295 dominus de Lassin genannt wird, und einem Antheil an der Besitzung bei Anclam, wo Oldag die Burg Altwigshagen (Oldageshagen) erbaute und nach sich benannte. Der jüngste Bruder Werner (Knappe 1258, Ritter 1269—1313) erhielt auf seinen Theil die übrigen Besitzungen bei Anclam, zur Burg Spantekow gehörig. Der Ritter Oldag I. vererbte nun seine Güter auf seine beiden Söhne der Art, daß der älteste Heinrich (Ritter 1295—1328) die Burg Altwigshagen nebst Zubehör, der jüngere Oldag II. (Knappe 1315, Ritter 1319—1321) die ugedomer Besitzungen dieser Linie empfing. Von den Lassin'schen Gütern ist in dieser Linie nicht mehr die Rede, dagegen ging Cacklin ganz in ihre Hand über, vielleicht durch Austausch mit der Gerhardschen oder stolper Linie. Der Ritter Oldag II. hinterließ wiederum zwei Söhne, welche eine neue Theilung unter sich vornahmen. Der ältere Bruder Johannes, Oldagi filius (Knappe 1342—1353), erwählte Lutebog und Görke, der jüngere Nicolaus (Knappe 1342) das Dorf Cuckow. Cacklin mag zwischen beiden getheilt worden sein, wenn sie es damals schon ganz besaßen. Es erscheint aber nach dem Aussterben der cuckower Linie, von der nur noch des Nicolaus Sohn, Gerhard von Schwerin (Knappe 1355) und dessen Söhne Henning (Knappe 1390) und Nicolaus (Knappe 1390—1402) genannt werden, vollständig vereinigt in der Hand ihres einzig noch überlebenden Veters zu Lutebog und Görke. Hier hatten die Söhne des Knappen Johannes eine weitere Theilung des väterlichen Besitzes vorgenommen, sodaß auf das Loos des Eghard von Schwerin (Knappe 1379—1386) Lutebog, auf das des Gerke oder Gerhard von Schwerin (Knappe 1386) Görke fiel. Beide Brüder scheinen Beziehungen zu dem hinterpommerschen Adel angeknüpft zu haben. Den ältern Eghard finden wir 1379 selber in Belbus, und der jüngere Gerhard muß von daher seine Frau, wahrscheinlich eine Kamecke, geholt haben, da er seinen einzigen Sohn Bispropow (Knappe 1389) taufen ließ. Eghard, welcher, vielleicht durch eine reiche Heirath dazu befähigt, seine Besitzung Lutebog durch den Ankauf von 19 Mark jährlicher Ackerpacht in Dargen,  $\frac{1}{16}$  von dem hohen und

niedern Gericht, dem Krüge und dem Dargen'schen Antheil an der Lutebog'schen Heide, die er 1386 von den Brüdern Heinrich und Curt Heiden, Sabel's Kindern erstand, ansehnlich vermehrte, hatte ebenfalls nur einen Sohn, Johannes von Schwerin (Knappe 1389—1408, Ritter 1414—1420), der nun nach dem Aussterben der Cusower Linie und nach dem Tode seines Veters Bispyrow zu Görke, dessen Wittwe Gertrude schon 1408 genannt wird, alle Güter dieser Linie wieder in seiner Hand vereinigte, nämlich ganz Cacklin, Lutebog, Görke und den von seinem Vater hinzugekauften Antheil an Dargen, der ebenso wie Cacklin herzogliches Lehn war. Vorenthalten dagegen blieb ihm Cusow, welches das Kloster Pudagla mit Uebergehung seiner Erbrechte daran als heimgefallenes Lehn eingezogen zu haben scheint. Dieses Verfahren hat jedenfalls nicht dazu beigetragen, die feindliche Spannung, welche bereits zwischen diesem Johannes von Schwerin und dem Kloster in Rücksicht auf die von dem letztern beanspruchte Abtretung seiner Klosterlehen Lutebog und Görke eingetreten war, zu vermindern.

In der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts war nämlich in dem Kloster Pudagla das Bestreben erwacht, seine theils verpfändeten, theils verlehnten Güter wieder einzulösen und aus dem Lehnsverbande zurückzukaufen. Es wurde hierzu ermuntert durch den Beschluß des Generalcapitels des Prämonstratenser-Ordens von 1370 den 11. October, sowie durch die Bulle des Papstes Clemens VII. von 1383 den 14. October, welche die Conservatoren des Klosters ermächtigte, alle Gegner desselben auf drei Jahre mit dem Kirchenbanne zu belegen. Das Geschäft der Einlösung von verpfändeten Gütern bot keine Schwierigkeit dar, und mußte zugestanden werden, sobald das Kloster nach halbjähriger Kündigung die Pfandsumme zurückzahlte. Anders stand es mit dem Rückkauf der Lehen. Hier war nicht bloß der gute Wille des Adels erforderlich, der die Lehnstücke zu Mannlehn inne hatte, und sie daher bis zum Aussterben der männlichen Descendenz in ununterbrochener Folge zu vererben berechtigt war, sondern es trat dem Kloster darin noch ein besonderes Hinderniß entgegen, weil es in den Klostergütern, als es sie zu Lehn gab, nicht die Gerichtsgewalt besessen hatte, sondern diese den Klostervasallen nachträglich von den Herzogen zu eigenem Rechte verliehen war, so daß die Befizer nunmehr Anlaß hatten, den Rückkauf der Klosterlehen überhaupt zu weigern, weil sie nicht vollständige Klosterlehen waren. Um dieses Hinderniß zu beseitigen und zugleich die werthvollen Gerichtsbusen sich zu sichern, waren eben unsre Fällungen mit langer Hand vorbereitet, ehe das Kloster mit Ernst daran ging, die Rückgabe der Klosterlehen gegen eine mäßige Entschädigung von den Vasallen des Klosters zu fordern. Natürlich setzte dies Beginnen nicht wenig böses Blut in dem davon betroffenen Kreise. Man schmähete die Habucht der Mönche, die sich noch das ganze Land Usedom unterthänig machen wollten, und setzte ihnen anfänglich einen hartnäckigen Widerstand entgegen, der sich bisweilen bis zu thätlichen Feindseligkeiten steigerte, so daß der Abt Heinrich, wie die Vorrede der pudaglaer Matrikel klagt (vergl. Zietlow a. a. D. S. 215), Feindschaften, Verfolgungen, Nachtheile und Gefahren mancherlei Art von seinen ritterlichen Nachbarn zu erdulden hatte, unter denen der Knappe, spätere Ritter Johannes von Schwerin auf Lutebog einer seiner heftigsten Gegner war. Wir finden ihn schon 1400 in Fehde mit dem Kloster Pudagla wegen eines mellentiner Bauern Hans Kunst, den der Abt hatte als Brandstifter hürichten lassen. Ob der Bauer auf Anstiften der dem Kloster feindlichen Adelspartei gehandelt hatte, oder ob die letztere diesen Anlaß nur ergriff, um ihren Groll gegen das Kloster auszulassen, ist nicht ersichtlich. Als indeß die Brüder des auf das Rad gelegten Brandstifters die Beschuldigung erhoben, der Abt habe nicht nach gerechtem Urtheil gegen ihn gehandelt, sondern aus vorbedachtem Hass und Feindschaft, so machten der Knappe Reimar von Neuenkirchen auf Mellentin mit seinem Sohne, dem Ritter Kolof von Neuenkirchen, sowie die Knappen Henning und Oldag Lepel auf dem Oniz mit ihren Söhnen, ferner Martin Lepel auf dem Borwerk bei Lassin, Henning Lepel zu Pinnow, Martin Lepel, des Ritters Henning Sohn, und Martin Lepel zu Sekeritz, Ludolf Lepel zu Orienke, Wilken Horn zu Schlattow, Johannes von Schwerin zu Lutebog, Martin Steding, herzoglicher Vogt auf dem Schlosse Pritter, Fritz von Hfeld und Johannes Lepel, beide auf dem Schlosse Müggenburg bei Anclam geseßen, gemeinschaftliche Sache mit ihnen, schickten dem Kloster ihre Absagebriefe und schritten demnächst zu Feindseligkeiten, wobei ein Klosterknecht Hans Kuze durch den Ritter Kolof von Neuenkirchen erschlagen, ein anderer verwundet und eine dem Kloster gehörige Waldparcelle von den Knechten und Bauern der von Neuenkirchen und des Johannes von Schwerin abgeholt und geplündert wurde. Auf Intercession beiderseitiger Freunde aus der Geistlichkeit und dem Ritter-



stande wurde der Streit schließlich dahin beigelegt, daß die ritterlichen Verbündeten die Hinrichtung des Bauern auf die öffentliche Erklärung des Abtes, es sei dabei nach dem Rechte und nicht aus vorbedachtem Haffe verfahren (dat de bur Hans Kunst is vppe dat rat ghezettet, dat is em scheen mit rechte, vnde nicht doer voerzichtighes hates willen este schelinge), als rechtsbeständig anerkennen und dem Abt für die gegen- theilige Beschuldigung Abbitte leisten sollten. Die gegen den Abt und seine Laienbrüder ausgeföhenen Schmähungen und Lästerworte sollten nach der Entscheidung des Ritters Wedego von Buggenhagen und des Knappen Libeke von dem Borne, herzoglichen Vogts im Lande Ujedom, gebüßt werden. Der Ritter Kolof von Neuenkirchen war gehalten, dem verwundeten Knecht eine Entschädigung in gleicher Höhe zu zahlen, wie er sie im umgekehrten Falle von dem Knecht beansprucht haben würde, sowie auch die Hand des Erschlagenen unter den Förmlichkeiten, welche nach der Landesitte der Bestattung eines Bauern zukamen, zu Grabe zu tragen und seinen Verwandten 40 Mark Sund. zu erlegen. Den an dem Klosterwalde angerichteten Schaden sollten Kolof von Neuenkirchen und Hans von Schwerin ersetzen. Die nicht unbeträchtlichen Ausgaben aber, welche das Kloster zur Erreichung dieses in Greifswald zu Stande gebrachten Compromisses gemacht hatte, mußte es selber tragen. Verpflichteten sich auch die von Neuenkirchen für den Erlaß solcher Prozeßkosten zu freundwilligen Gegendiensten und zur Vertheidigung des Klosters in allen künftigen Fehden, so hatte es damit doch keine Ruhe oder freundlichere Beziehungen zu seinen ritterlichen Nachbarn erkaufte. Der Groll, den seine Absicht auf die Rückforderung der Klosterlehen in diesem Kreise hervorgerufen, wucherte fort und kam schon in nächster Zeit zu neuem Ausbruche. Die Veranlassung hierzu ist unbekannt. Es wird nur gemeldet (Orig. im Prov.-Archiv), daß der Knappe Gerhard Hase, wahrscheinlich ein Sohn des berüchtigten und von Kanow (I S. 423) geschilderten Bertram Hase auf dem Schlosse Neu-Lorgelow, den Prior des Klosters Pudagla Nicolaus Brauer verwundet hatte. Für dieses schwere Vergehen gegen einen höheren Geistlichen war eine Sühne errichtet worden, die Gerhard Hase zu leisten angelobt hatte unter Bürgschaft seiner Freunde, der Knappen Harnid Köller zu Laffan, Johannes von Schwerin zu Lutebog und Tibericus Spandow zu Spandowenhagen bei Greifswald. Allein weder er selber, noch seine Bürgen dachten daran, ihre Gelübde zu erfüllen. Da wurde der Prior von Pudagla klagbar bei dem vom Pabste bestellten Richter, dem Abt von Bukow, welcher 1403 den 21. März allen Geistlichen der caminer, schweriner, roeskilder und havelberger Diöcesen befaßt, die von ihm über jene vier Edelente verhängte Excommunication öffentlich zu verkündigen. Indes war die damalige Zeit, in der die Hussitenbewegung in ganz Deutschland ihre Anklänge fand, nicht dazu angethan, die kirchlichen Strafen sonderlich zu fürchten. Auch in Pommern trotzte man an mehreren Orten, wie in Stralsund bei dem Zermürfnis mit dem Archidiacon von Tribsees Curd Bonow und in Hinterpommern, wo der Herzog Bogislaw VIII. von Stolp und seine Wittve und sein Sohn mit mehreren auf einander folgenden Bischöfen von Camin in Streit lagen, den von Archidiaconen, Bischöfen, Pabsten und Concil geschleuderten Bannstrahlen, und so mag auch das Interdict, mit welchem der Abt von Bukow den Gerhard Hase und seine Helfer belegte, von geringer Wirkung gewesen sein, jedenfalls hatte es auf das feindliche Verhältnis des Johannes von Schwerin zum Kloster Pudagla keinen Einfluß. Er fuhr in seinem Widerstande gegen dessen unberechtigte Ansprüche fort und fügte ihm alles mögliche Leid zu, ja er hätte sogar einmal den Abt selber erschlagen, wenn nicht ein günstiges Geschick zu seiner Rettung dazwischen getreten wäre. Das Kloster Pudagla machte deshalb im Jahr 1407 (Orig. im Prov.-Archiv) eine neue Klage wider ihn anhängig, diesmal bei dem Domdecan zu Schwerin, Hermann Blisekow, der nebst dem Domcantor zu Schwerin und dem Scholasticus zu Colberg vom Pabste Bonifacius IX. für die Diöcesen Camin, Schwerin, Rakeburg und Havelberg zum Richter für alle Vergehen, welche sich Laien gegen die Geistlichen zu Schulden kommen ließen, bestellt war. Nach dieser Klage hätte der Knappe Johannes von Schwerin zu Lutebog, als Vasall des Klosters zur Huldbigung und Lehdienst verpflichtet, dem Abt von Pudagla und seinem Kloster mit unermüdeter Treue und Ehrerbietung und den schuldigen Diensten aufwarten sollen, statt dessen aber dem Guten Böses, der Frömmigkeit Arglist und den Wohlthaten das Gift des Betrugens entgegenstellend, habe er gleich jenem, der wie das Licht des Tages in Fülle der Schönheit und der Freuden des Paradieses erschaffen, als er sich dem Höchsten widersetzte, von der Höhe des Himmels in den Abgrund der ewigen Flammen herabgestürzt wurde, dem ehr-

würdigen Vater Abt und Kloster, seinen Lehnherren, mit Unverschämtheit sich widersezt, behandle sie feindlich in allen erfindlichen Weisen und Wegen, beschädige und strebe täglich sie zu beschädigen an Habe und Leben, und habe unter vielfachen anderen Beleidigungen, Gewaltthaten und Schädigungen, die er zu verschiedenen Malen den Mönchen zugefügt, auf Anstiften des bösen Feindes seine gotteschänderischen Hände sogar gegen den Vater Abt, seinen Herrn, selber ausgestreckt, und würde ihn, wenn nicht Gottes Schutz demselben wunderbarlich beigestanden und ihn den Händen und dem gelegten Hinterhalt und Schlingen des besagten Gotteschänders entrisßen hätte, unfehlbar unmenschlich erschlagen und grausam getödtet haben. Darum sei er seiner Klosterlehen für verlustig zu erklären und mit dem Kirchenbanne zu belegen. Der Decan Hermann Blisekow lud nun den Johannes von Schwerin vor sein Forum nach Schwerin, und machte zugleich in dem offenen Sendschreiben die Klage des Klosters bekannt den Herzogen von Pommern und Mecklenburg und ihren Vasallen, namentlich den Rittern Webedo von Buggenhagen, Ludolf von Malzan und Reimar von Neuenkirchen, welche wohl besondere Freunde des Abtes oder wie Reimar von Neuenkirchen vertragmäßig zur Vertheidigung des Klosters verpflichtet waren, sowie allen Stadtobrigkeiten und jedermanniglich, und erließ zugleich an alle Geistlichen das Mandat, dessen stricte Ausführung die Pfarrer der Städte Greifswald, Anclam, Laffan, Güstrow und Ugedom und der Dörfer Benz, Mellentin und Kiepe auf Ugedom durch ihr der Excommunicationsfentenz angehängtes Bisum versprechen mußten, daß sie den Johannes von Schwerin an den Sonn- und Festtagen vor versammelter Gemeinde unter allen für solche Fälle vorgeschriebenen Feierlichkeiten mit dem großen Kirchenbanne, der jeden Verkehr mit dem Uebelthäter verbot, belegen sollten, falls derselbe sich nicht innerhalb 22 Tage in Schwerin zur Verantwortung gestellt und dem Kloster Püdagla Genugthuung geleistet hätte.

Der Erfolg dieser Procedur ist nicht bekannt. Allein so viel erhellt doch aus den Klagepunkten des Klosters, daß der tiefere Grund des Zerwürfnisses in den Vasallenpflichten beruhte, welche der Abt für die Klosterlehen in vollem Umfange in Anspruch nahm, Johannes von Schwerin aber in dem geforderten Maße nicht zugestand, weil er das Klosterlehen zum Theil und das mit Recht nicht anerkannte, und wenn die Mönche als Motive seiner Weigerung Arglist und Betrug angeben, als schübe er unwahre Thatfachen vor, so stellen unsre Fälschungen außer Zweifel, daß im Gegentheil Arglist und Betrug auf Seiten des Klosters waren, das von seinen Vasallen mehr beanspruchte, als ihm rechtlich zukam, und dafür falsche Beweise fabricirte. Wie nun auch der Ausgang jener geistlichen Verfehmung beschaffen gewesen sein mag, jedenfalls änderte er wenig an dem Verhalten des Johannes von Schwerin, der seiner Klosterlehen unentsezt in der feindlichen Gesinnung gegen seine Lehnherren beharrte, wodurch er sich 6 Jahre später, als er bereits den nur noch seltener ertheilten Ritterschlag erlangt hatte, in einen neuen ernstern Streit mit dem Kloster verwickelt sah, der einen weniger günstigen Ausgang für ihn nahm.

Im Jahre 1413 hatte sich der Ritter Johannes von Schwerin durch seine Feindschaft gegen das Kloster soweit hinreißend lassen, daß er einen Klosterknecht, Hans Kämmerer, erschlug, nicht in offener Fehde, denn dann wäre die Sache nach dem Kriegsbrauche zu beurtheilen und von geringer Erheblichkeit gewesen, sondern mitten im Landfrieden, wahrscheinlich im Sähzorn, gereizt durch den Knecht, der dem Feinde seines Abtes und dessen Begleitern, denn es wurden auch Helfer des Johannes für den Todschlag zur Verantwortung gezogen, auf Klostergebiet unbescheiden entgegengetreten sein mochte. Diese rasche That erregte nicht bloß in dem Kloster Unwillen und Rachsucht, sondern fand auch in den nächsten bürgerlichen Kreisen, welche die Gewaltthätigkeit des Adels für sich selber zu fürchten hatten, die lebhafteste Verurtheilung, sodaß der Rath der Stadt Ugedom die Sache des Erschlagenen zu der seinigen machte, und seinen Verwandten, den Bauern Peter Krüger in Garß, der als Kläger auftrat, mit Rath und That dabei unterstützte. Die Hand des Ermordeten ward vom Kläger dem zuständigen Gericht, dem des Abtes von Püdagla, weil der Todschlag innerhalb des Klostergebietes geschehen war, übergeben und dadurch die Klage anhängig gemacht, der Thäter vorgeladen, und da er nicht erschien, in contumaciam verurtheilt. Schwierig war es nur, das Urtheil an ihm zu vollstrecken, weil er selber mächtig und angesehen des Beistandes seiner zahlreichen Freunde unter dem Adel gewiß war. Andererseits sah der Handel für ihn auch wieder böse genug aus, da sich diesmal die Stadt Ugedom hineingelegt hatte, und was ihr selbst an Wehrkraft abging, leicht von den verbündeten Städten erlangen konnte. Es

hatten daher beide Parteien Grund, die äußersten Consequenzen dieser Verwicklung zu vermeiden, und auf einen billigen Compromiß hinzuarbeiten, dessen Vermittelung sie in die Hand des Herzogs Wartislaw VIII. legten, wobei der Ritter Johannes von Schwerin am 22. Februar 1414 zu Wolgast durch drei Bürgen, den Ritter Heinrich von dem Borne, und die Knappen Degener von Buggenhagen und Wilken Horn den jüngeren auf Schlattow, im Voraus angeloben lassen mußte, daß er sich dem Urtheilspruche des Herzogs, wie er auch lauten möge, unterwerfen und ihm in allen Stücken nachleben wolle. Am 25. Juli trat dann zu Usedom unter dem Voritze des Herzogs das Schiedsgericht zusammen, bestehend aus seinen damaligen Rätthen: Merander von Bonow, Archidiacon von Usedom, dem Ritter Martin Steding, den herzoglichen Bögten Dietrich von dem Borne zu Usedom, Henning von Starkow zu Wolgast und Hans von Neuenkirchen zu Torgelow, und den beiden Bürgermeistern von Usedom Gerhard Lepel und Hans Erdfan, welche für Recht erkannten, daß der Ritter Johannes von Schwerin dem Abt von Pudagla theils als Erstattung seiner Prozeßkosten, theils zur Einlösung der Hand des Erschlagenen aus dem Gerichtsbanne des Abtes 15 Mark Sund. jährliche Rente oder 150 Mark Sund. Capital zahle, daß ferner er und seine Helfer die Hand mit einem stattlichen Leichengefolge von 150 Leuten, Rittern, Knappen, Bürgern und Bauern, Männern und Frauen und mit so vielen Trauerkerzen, als mindestens auf einen Stein Wachs gehen, auf dem usedomer Kirchhof ehrenvoll zu Grabe geleiten, unter Beobachtung der gebräuchlichen Abend- und Morgenandachten in der Kirche, wobei sie und ihr Gefolge das nöthige Opfergeld zu je einer Messe an allen Altären der Kirche spenden müßten. Auch sollte Johannes von Schwerin dem Todten ein Gedächtnißkreuz errichten an der Stelle, die der Abt dazu bestimmen würde, und diese dazu freikaufen. Ferner sollte er in drei Klöstern und in allen Kirchen des Landes Usedom ein Jahr lang für die Seele des Todten Messen lesen lassen, und außerdem noch auf seine Kosten vier Pilger nach Aachen, zum Gollenberge, nach Wilsnack und nach Reuz entsenden, die an diesen heiligen Wallfahrtsstätten für dessen Seelenheil zu Gott bitten möchten. Endlich sollte er noch dem Peter Krüger, als nächsten Verwandten des Erschlagenen, ein Mann- oder Sühnegeld von 60 Mark Sund. zahlen.

Mit dieser Sühne erklärten sich der Kläger und das Kloster befriedigt, und gelobten, den Ritter Johannes von Schwerin für die also gebüßte That in keiner Weise weiter in Anspruch nehmen zu wollen, wie andererseits die Bürgen desselben, da er selber auf dem Rechtstage nicht erschienen war, in seinem und eigenem Namen die treuliche Erfüllung der Sühne angelobten und zugleich dem Gegenparte Urfehde schwuren, daß der Ritter Johannes von Schwerin ihnen und namentlich auch der Stadt Usedom nimmer die erfahrene Unbill gedenken oder an ihnen rächen werde.

Damit war die Sache, worüber der Rechtstag angefezt war, vollständig erledigt, und für weitere Verhandlungen hatten auch die Bürgen des Ritters keine Vollmacht empfangen. Allein der Abt von Pudagla hielt diese Gelegenheit für günstig, unsre Fälschungen über die Güter Lutebog und Görke, den eigentlichen Grund des schon lange Jahre dauernden Streites, in Abwesenheit seines Gegners dem Herzoge vorzulegen, und um Anerkennung derselben und der daraus abgeleiteten Rechte zu bitten. Dies geschah, da die Fälschungen geschickt genug gemacht waren, um auch weniger sorglose Leute als die Herzoge von Pommeru und deren Kanzler und Notare damals waren, zu täuschen. Am Schluß der Sühne erklärte daher der Herzog die ihm vorgelegten Urkunden des Klosters über Lutebog und Görke, unsre Fälschungen, für rechtskräftig und spricht dem Kloster nach dem Wortlaut derselben die Güter Lutebog und Görke mit allen ihren Rechten und Grenzen und mit dem Gericht, dem höchsten und niedersten, an Hals und Hand, zu: Vortmer zo hebbe wy na rade vnnes rades vnde mit der zuluen macht, alze vorseuen is, des abbetes vorbenomet vnde des godeshuses to Pudgloue breue, de ze hebben vppe dat gut to Lutebugh vnde to Ghurke, vulmechtig ghedelet, vnde hebben den abbet vnde dat godeshus to Pudgloue an dat vorbenomede gut to Lutebugh vnde to Ghurke angherichtet mit rechte vnde anghewysset, dat to bezittende vnde to brukende to vulkomener macht mit alleme rechte, mit dem hoghesten vnde mit dem zydesten, an hant vnde an hals, vnde mit aller eghenicheit in allen zynen scheden to hebbende, na vt wysinge der breue des vorbenomeden godeshuses, de darvor gheruret zint, alzo langhe went dar we anders vor vns kumpt, de

betere bewysinge vnde breue dar vp heft vnde den abbet mit zyme godeshuse dar mit rechte afdruien edder vtbringen kan.

Die herzogliche Anerkennung unsrer Fälschungen als echter und rechtskräftiger Urkunden war ein überaus wichtiger Erfolg, den die pudaglaer Mönche bei dieser Gelegenheit errangen, und den sie nicht verfehlten, in ihrer Matrikel zu registriren. Denn der Abschrift des vom Herzoge Wartislaw VIII. gefällten Urtheils haben sie dort die Ueberschrift gegeben: *Placita inter nos et fidejussores domini Johannis Swerin militis super occisionem Hans Kemerer familiaris nostri, quem ipse Johannes interfecit, et approbatio literarum nostrarum super Lutebuk et Ghureke*, woraus man sieht, daß ihnen an der Entscheidung des Herzogs nicht die Zuweisung der streitigen Güter, sondern die Anerkennung ihrer falschen Beweismittel von dem größten Gewicht war. Dadurch eben eröffnete sich ihnen die sichere Aussicht, in dem weiteren Prozeßverfahren obliegen zu können. Denn die Zuweisung der Güter war doch nur eventuell ausgesprochen, wenn der Gegenpart nicht bessere Beweismittel beibringen würde. Darüber konnten die Mönche aber vollständig beruhigt sein, weil es gar nicht wahrscheinlich war, daß Johannes von Schwerin über die seinen Vorfahren an Lutebog und Görke ertheilten Gerechtfame Lehnbriefe besaß, weil die pommerischen Fürsten in der ältern Zeit sich mit dem persönlichen Acte der Belehnung begnügt und selten Schriftstücke darüber ausgefertigt zu haben scheinen. Wenn aber auch wirklich Beweismittel in den Händen der Familie von Schwerin vorhanden waren, so mußten diese dennoch für nichtig erklärt werden, da die Mönche unsre Fälschungen mit Absicht so früh datirt hatten, daß eine spätere Belehnung mit Gerechtfamen, die nach Ausweis der anerkannten Fälschungen bereits im Besitze des Klosters sich befanden, als rechtsunkräftig und nicht geschehen betrachtet werden mußten. So geschah es auch in der That. Johannes von Schwerin beruhigte sich nicht bei der Entscheidung des Herzogs, sondern appellirte. Die Appellation kam, da Herzog Wartislaw VIII. inzwischen 1415 am 20. oder 23. August verstorben war, 1416 den 13. März zu Neuenkamp vor seiner Wittwe Agnes und ihrem Rathe zur Verhandlung, der nach Prüfung der beiderseitigen Beweismittel (*besoghelden scriften*) das Urtheil der ersten Instanz in allen Stücken bestätigte, und dem Kloster die Güter Lutebog und Görke mit der vollen Gerichtsgewalt nach Ausweis unsrer Fälschungen (*na vtwysinge des godeshuses breue*) von Neuem zusprach. Johannes von Schwerin weigerte sich nun nicht länger, den Rückkauf seiner Klosterlehen zu gestatten, ja, müde der Nachbarschaft des ihm verhassten Klosters, trat er mit diesem sogar über den Verkauf seiner herzoglichen Lehen auf Usedom, Gacklin und Dargen, in Verhandlung, welche 1417 den 5. Januar, nachdem die Herzogin Agnes schon am 2. Januar den landesherrlichen Consens dazu ertheilt und das Eigenthum mit dem Mannlehn in jenen Dörfern auf das Kloster übertragen hatte, zum Abschluß kam. Darnach zahlte Pudagla im Ganzen 1920 Mark Sund. für alle usedomer Besitzungen des Ritters Johannes von Schwerin, welcher sich zu seinen Vettern auf die Stammburg Altwigshagen zurückzog und noch mehrere Jahre lebte. So hatte also das Kloster Pudagla mit unsern Fälschungen einen vollständigen Triumph errungen, und ihren langjährigen Gegner mit List und Trug um das Seinige gebracht.

### 366. (Cod. No. 272.) | Unecht.

1239 März 29. (III Kal. April). In monasterio Vznamensi.

Herzog Barnim I. bestätigt dem Kloster Usedom die demselben bereits von seinen Vorfahren verliehene Pfarrkirche in Usedom, und legt dieser Kirche das Dorf Palsin im Lande Usedom mit dem hohen und niedern Gericht in seinen 9 Hakenhufen bei, deren jährliche Naturalabgaben an das Kloster zusammen 3 Drömt Roggen, 3 Drömt Gerste und 3 Drömt Hafer, und außerdem noch von jeder einzelnen ein Huhn und ein Bund Flachß, und von jedem Raten 4 Hühner betragen sollen.

Berichtig. nach dem gefälschten Original-Transsumpt von 1316 den 13. Juni im pomm. Prov.-Archiv: ydoneitate st. idon.; monasterio Vznamensi st. mon. Vznem.; Nos itaque st. Nos igitur; scitam st. sitam.;

palludibus ft. palud.; donationis nostre ft. nostr. donat.; Wartizlaus ft. Wartisl.; Borke ft. Borko; indictione prima ft. ind. XII<sup>a</sup>. Die Handschrift des gefälschten Transsumpts gehört der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts an. Das Siegel ist von der Presse abgerissen.

Orte: donamus abbati et conuentui . . . ordinis Premonstratensis monasterii sancti Godehardi ipsique monasterio Vznamensi ecclesiam parochialem sancti Pauli in Vznam, . . . sicuti eam antiquitus a nostris predecessibus habuerunt, . . . predicte ecclesie parochiali apposimus . . . villam dictam Palsin, scitam in terra Vznamensi, sicut litteris parentum nostrorum fidelium docuerunt se pluribus annis possedissee, cum omni jure majore et minore, tangente manum et collum.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes . . . sunt: dominus Wartizlaus dux Pomeranorum, consanguineus noster, Bartus nobilis de Camyn, Conradus prepositus de Stetin Kazimarus, Borke, Fridericus de Ramstede, Johannes Leuenowe, Hermannus Hakenbeke, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 195.

Bei der Anfertigung dieser Urkunde, von deren Unechtheit schon die Handschrift des falschen Original-Transsumpts von 1316 Zeugniß ablegt, haben die pudaglaer Mönche einen von den vorigen Fälschungen etwas abweichenden Weg eingeschlagen, indem sie neben der echten Urkunde von 1242 (Nr. 401), aus welcher sie die Zeugen: dominus Wartizlaus dux Pomeranorum, consanguineus noster; Bartus nobilis de Camyn, . . . Fridericus de Ramstede, sowie für das Datum die Indiction, welche im Originale indictione prima lautete, und erst in der Matrikelabschrift wie bei der vorigen Nummer in indictione XII<sup>a</sup> berichtigt wurde, und den Montagstag entnahmen, eine gleichfalls echte Urkunde von 1270 Januar 16. (Orig. im Pomm. Prov.-Archiv und Pudagl. Matrikel fol. XIX, B.) benutzten, deren Eingang und Schluß lautet: Barnim dei gratia dux Slauorum vniuersis christifidelibus, ad quos presens scriptum peruenerit, inperpetuum. Quoniam cum instabilitate temporum vniuersa acta hominum euanescunt et mutantur, et nichil stabilis et certi remanet jam sub sole, necesse est, vt acta principum, que sub temporis decursu fiunt, que robur sortiri debent perpetue firmitatis, scripture perpetuitate et testium idoneitate adeo stabiliantur, ne in eis versutorum malicia viam aut occasionem inposterum inueniat malignandi. Hinc est, quod notum esse volumus nationibus presentibus et futuris, quod nos donauimus et per presentes donamus abbati et conuentui dilectis nobis ordinis Premonstratensis monasterii sancti Godehardi et eciam ipsi monasterio in Vznam . . . Testes . . . sunt: Conradus prepositus ecclesie Stetyensis, Johannes prepositus sanctimonialium ibidem, clerici. Item Kazimarus, Borko, Hinricus Vrsus, Johannes de Leuenowe, Gobelo, Fredericus de Hindenborgh, Hermannus Hakenbeke, milites et alii quamplures. Datum per manum magistri Rodolfi curie nostre notarii, Stetyn anno domini millesimo ducesimo septuagesimo, XVII Kalendas Februarii. Aus dieser Urkunde ist nun der Eingang unserer Nummer wörtlich abgeschrieben, sowie auch aus den Zeugen der Domprobst Conrad von Stettin, welcher 1260 und 1261 (Dreger I S. 438, 451) noch Pfarrer in der Stadt Garz a. D. war, seitdem aber Barnim 1261 (Dreger I S. 443) ein Domcapitel zu Stettin fundirt und diesem unter andern auch die Stadtkirche von Garz einverleibt hatte, 1263—1278 als erster Domprobst in Stettin fungirte, der Fürst Kasimir III. aus dem Hause der Swantiboriden, der in selbständiger Verfügung über seine Erbgüter bei Colbat schon 1242 und 1244 auftritt, jedoch als Beamter und Zeuge des Herzogs Barnim, wie hier, nur in den Jahren 1262—1277 vorkommt, der Ritter Borko, 1251—1287 viel genannt, vor 1251 aber in keiner echten Urkunde nachweisbar, der Ritter Johannes von Liebenow, 1261—1278 urkundlich, und der Ritter Hermann von Hakenbeke, der erst 1268 als Marschall in die Dienste des Herzogs Barnim getreten war, aus seiner thüringischen Heimath unlängst nach Pommern eingewandert, in völlig unpassender Weise den ältern Zeugen des Jahres 1242 hinzugefügt sind.

Wie in den anderen Fällungen, so wird auch hier das hohe und niedere Gericht in betrüglischer Absicht als ein Gegenstand der Verleihung hervorgehoben. Neu dagegen ist in unserer Urkunde die Befreiung von der Steuerlast der Beden (*precaria*). Ich habe schon zu Nr. 251 bemerkt, daß diese Abgabe in Folge der Einführung der deutschen Steuerverhältnisse auch in Pommern Eingang fand, und zuerst in der colbager Urkunde von 1249 (Nr. 496) erwähnt wird, worauf zunächst das Kloster Uedom 1254 (Dreger I S. 361) für die neu eingetauschten Güter Gellendin, Neppermin, Sallentin und Stoben Befreiung davon erhält. Damals war diese Bede nur noch eine Kriegsteuer, welche bloß in außerordentlichen Fällen zu Zeiten der Fehde eingefordert wurde. Allmählig entwickelte sie sich aber zu einer regelmäßigen Grundsteuer, die jährlich in zwei Terminen, zu Walpurgis als Sommerbede und zu Martini als Herbstbede, theils in Naturalien (Korn- und Fleischbede), theils in Geld (Penningbede) von jeder Hufe gezahlt werden mußte. Als ordentliche jährliche Steuer erscheint sie schon in der pudaglaer Urkunde von 1282 Januar 20. (Orig. und Pudagl. Matrifol. fol. XXVIII, B.), worin Herzog Bogislaw IV. dem Kloster Uedom das Dorf Gummelin mit der Bede und dem Hufenzins (*cum solutione precarie et cujuslibet pensionis*) vereignet. Der hier erwähnte Hufenzins bringt uns auf ein drittes wichtiges Moment in unserer Fällung.

Die wendischen Bauern waren durch zahlreiche Naturalabgaben, Geldsteuern und Frohndienste geplagt. Die deutschen Colonisten mußte man dagegen durch viel günstigere Bedingungen zur Besiedelung der wüsten Ländereien herbeilocken. Dank ihrer Einwirkung, die allmählig immer breiteren Boden gewann, und nach und nach auch die wendische Bevölkerung in ihren Kreis mit hineinzog, trat dann ein vielfach geändertes, milderes Verhältnis der ländlichen Bevölkerung zum Staate sowohl, wie zu ihren Grundherren ein. Als alleinige Staatssteuer, abgesehen von den Kriegslasten, kam der Hufenzins (*census agrorum, pensio annua*) auf, dem später noch die Bede und das Münzgeld hinzutraten. Das Verhältnis zum Grundherrn regelte sich durch die Pacht (*pactus, redditus*), die bei Uebernahme der Ackerwirtschaft durch Vertrag (*pactum*) mit dem Eigenthümer festgestellt wurde. Bei Beginn dieser Einrichtung muß die Pacht sehr mäßig gewesen sein. Als Holzhagen bei Neckermünde 1262 (Dreger I S. 460) besteuert wurde, verlangte der Eigenthümer, daß jeder Colonist nach 10 Freijahren von der Hagerhufe einen Schilling und den zehnten Theil des Kornertrages und den zehnten Theil von der Viehzucht (*decimam minutam*) als jährliche Pacht bezahlen sollte. Neben diesem weltlichen Zehnten bestand dann noch der Bischofszehnte, welchen die deutschen Bauern ebenfalls nach dem Ertrage ihrer Landwirtschaft jährlich abtragen mußten. Da aber der Bischofszehnte theilweise schon früh, wie in Pommern 1240 (Nr. 377) von 1800 Hufen und den neu anzubauenden Ländereien in den Landschaften Zehden, Pyritz, Pasewalk, Penkun und Stettin, an die Territorialherren vergeben wurde, welche ihn wieder an die Grundherren der Dörfer überließen, und was davon noch in den Händen der Bischöfe zurückblieb, später in feste Geldrente, welche die Bischofspennige (*denarii episcopales*) hieß, verwandelt wurde, von welcher Umwandlung 1277 (Saminer Matr. I fol. XVI; Eißh. Urk. des Geschlechts Behr I S. 137) in Betreff des Zehnten aus dem Lande Daber das erste Beispiel vorkommt, so verschmolz der in den Händen der Grundherren befindliche weltliche und geistliche Zehnte allmählig in der von dem Bauern an seinen Grundherren abzutragenden Pacht, die nunmehr gleichfalls in eine feste Bodenrente überging. Denn wie die Geistlichkeit seit dem letzten Drittel des 13. Jahrhunderts das Bedürfnis fühlte, an Stelle des wechselnden und unbestimmten Naturalzehnten eine feste, jährliche Abgabe zu erhalten, so hatten auch die Grundherren ein Interesse daran, das jährlich neu zu ermittelnde Zehntel des Ertrages der Landwirtschaft in eine ein für allemal feststehende Bodenrente zu verwandeln. Das früheste Beispiel dieser im letzten Drittel des 13. Jahrhunderts beginnenden Umwandlung des Pachtzehnten in eine jährliche feste Pachtquote bietet uns an der Grenze Pommerns die darguner Urkunde von 1271 (Eißh. Mecklenb. Urk. I S. 147), worin der Abt von Dargun der Dorfschaft Polchow die Hufenzahl der Feldmark und die Höhe der jährlich zu erlegenden Kornpacht mit den Schweineschillingen und des Schmalzehnten, bestehend in dem Rauchhuhn und dem Flachsbunde, vertragsmäßig feststellt (*nos de communi consensu et beneplacito nostri conuentus cum ciuibus de Polechowe taliter conuenisse, quod nos ipsam uillam Polechowe in decem mansis censualibus et duobus liberis cum suis terminis uolumus jugiter permanere . . . Census autem, quem de quolibet manso persoluere tenebuntur, iste erit: duo*

tremodia siliginis et unum ordeï in festo beati Martini, et duo tremodia auene in purificatione beate virginis, et pro porco duos solidos, pro decima vero minuta pullum unum et ligaturam lini.). In speciell pommerſchen Urkunden treffen wir den älteſten Pachtvertrag, errichtet zwiſchen den Rittern Behr als Grundherra und der Dorſchaft Sanz in der Gegend von Greifswald, im Jahr 1288 (Eiſch Urſ. des Geſchlechts Behr I S. 177: nos de communi heredum et amicorum noſtrorum conſilio, conſenſu et voluntate cum ciuibus ville Sanzſtede taliter omnimodis conueniſſe, quod eiſdem ciuibus dimiſimus et donauimus, quicquid in diſtinctionibus terminorum ipſius ville ab antiquo primaque plantatione et adhuc comprehenſum eſſe diſcitur, vt de ipſa totali villa et omni ſpatio comprehenſo in terminis prelibatis pro omni cenſu et decima ciues jam dicte ville tantum de triginta manſis, ita quod de quolibet iſtorum triginta manſorum quatuor marcas uel quinque tremodia annone, uidelicet XXII modios ſiliginis, vnum tremodium ordeï et XXVI modios auene, cum vno top lini et vno pullo, qui rökkhön dicitur, nobis et noſtris heredibus erogare annis ſingulis ſint aſtricti. Hoc in noſtro uel noſtrorum heredum ſtabit arbitrio, ſi pro cenſu eodem taxatos denarios ſuſcipere uolumus uel annonam.), und in den rügenſchen Urkunden das älteſte derartige Document vom Jahr 1295 (Fabricius Rüg. Urſ. III S. 96), worin der Ritter Anton von dem Buge mit ſeiner Dorſchaft Schlichtemühle bei Barth einen Pachtvertrag abſchließt (placitauimus et ordinauimus ſtatuendo cum villanis noſtris, ciuibus in Slichtemolen, quod quilibet manſus verſus aquilonalem partem ville Slichtemolen ſoluit nobis ac noſtris heredibus omni anno ad VI marcas denariorum, verſus australem partem ad V marcas perpetualiter perſoluendas . . . Si autem, quod deus auertat, bona predicta venderemus, omnia permanebunt in eodem iure rata ac impermutabilia ſecundum nunc ſtatuta et ordinata.). Dieſe drei älteſten Pachtverträge offenbaren uns zugleich die verſchiedene Modalität, in welcher die Pacht feſtgeſtellt wurde. Entweder bedang ſich der Grundherr, wie das Kloſter Dargun, die Pacht lediglich in natura, oder wie der Beſitzer von Schlichtemühle lediglich als Pachtſchilling, oder machte es wie der Grundherr von Sanz von ſeinem Belieben abhängig, ob er die Pacht in Naturallieferungen oder den dafür feſtgeſetzten Geldwerth erheben wollte. Bemerkenswerth iſt noch die Uebereinſtimmung der beiden erſten Pachtverträge in der Höhe der Kornpacht, welche nach beiden 5 Drömt von jeder Huſe betrug, ſodaß wir dieſe wohl als damalige Norm betrachten dürfen. Im Pachtſchillinge konnte wegen der Veränderung im Getreidepreiſe oder im Geldwerthe eher eine Differenz, wie in den beiden lezten Verträgen, zu Tage treten, ohne daß die Norm der Naturalpacht geändert war. Gleichzeitig mit den obigen Pachtverträgen finden wir aber auch in vielen andern Urkunden Schenkungen, Verkäufe oder Verpfändungen von Renten, aus denen wir ſchließen müſſen, daß dort bereits ähnliche Verträge vorangegangen waren. Allein dieſe Umwandlung der Pachtverhältniſſe vollzog ſich doch erſt am Schluſſe dieſes und am Anfange des nächſten Jahrhunderts, ſoweit die deutſche Cultur in Pommern bereits einen ſicheren Beſtand gewonnen hatte.

Nun gehörte die Inſel Uſedom keinesweges zu den Landſtrichen Pommerns, in denen die deutſche Cultur am früheſten Eingang fand, vielmehr blieb ſie darin gegen das benachbarte Feſtland zurück, und hat noch bis heute, namentlich im Kieper Winkel, deutliche Spuren wendischer Sitten ſich bewahrt. Wenn alſo eine puda-glaer Urkunde von 1239 von Einrichtungen ſpricht, die bereits Barnim's Voreltern getroffen haben ſollen, deren Beginn aber in der fortgeſchrittenſten Gegend Pommerns nicht vor dem lezten Drittel dieſes Jahrhunderts nachgewieſen werden kann, ſo hat ſie ſich dadurch allein ſchon den Stempel der Unechtheit aufgedrückt. Zugleich offenbart ſie uns darin auch den Zweck, den ſie neben der Aneignung der hohen und niederen Gerichtsbarkeit und der Steuerbefreiung noch dabei verfolgte.

Die Paulskirche in Uſedom mit der dazu gehörigen Dorſchaft Paſſin wurde erſt 1254 (Dreger S. 363) dem Kloſter Uſedom verliehen, und nach dem Wortlaut dieſer Schenkungsurkunde in der Generalconfirmation von 1267 beſtätigt. Nachher wird der Name Paſſin in echten Urkunden nicht mehr genannt, und haſtet heute bloß noch an einem Berge zwiſchen Morgenitz und Mellentin (vergl. Zietlow Das Prämonſtratenſerkloſter auf der Inſel Uſedom S. 76). Augenscheinlich ging der zwiſchen Morgenitz, Mellentin und Sukow belegene Ort Paſſin bald ein, und ſeine Feldmark wurde den Bauern jener drei Dörfer zur Bebauung überlaſſen, der Art, daß zwei, reſp. eine Hakenhuſe zu Morgenitz, drei Landhuſen oder ſechs Hakenhuſen zu Mellentin und zwei

Hakenhufen zu Sukow gelegt wurden. Wir können dies aus der gleichfalls am Ende des 14. Jahrhunderts angefertigten falschen Generalconfirmation von 1317 den 29. Juli (Orig. und Pudagl. Matr. fol. VII—IX) entnehmen, die, obwohl zu betrügerlichen Zwecken entworfen, doch von den thatsächlichen Grundlagen sich nicht gut entfernen konnte. Nach dieser Fälschung gehörten zu den von der usedomer Paulskirche abgezweigten Filialcapellen von Morgenitz und Mellentin zehn, resp. neun Hakenhufen, und zwar zur ersten zwei Hakenhufen in Morgenitz selber, an deren Stelle aber die älteste Kirchenmatrikel von Morgenitz nur von Einer Hakenhufe weiß, und zwei Hakenhufen in Sukow, und zu der letzten drei Landhufen (mans) oder sechs Hakenhufen (unci). Diese zehn, resp. neun Hakenhufen des Kirchenackers von Morgenitz und Mellentin werden also wohl die ursprüngliche Feldmark des Dorfes Palsin, deren Größe unsre Urkunde ja ebenfalls zu neun Hakenhufen angiebt, gebildet haben, welche bei der Erbauung der zwei Filialkirchen zu Morgenitz und Mellentin mit Einwilligung des Pfarrers von Usedom, dem ihre Einkünfte verbleiben sollten, zur Ausstattung derselben benützt wurde. Die Capelle von Morgenitz entstand zwischen 1318 und 1324 unter dem Bischöfe Conrad IV. von Camin, dem Abte Heinrich Sachtleben von Pudagla und dem Pfarrer Johannes Brand von Usedom, wobei der letztere seine Einwilligung zu dem Bau ausdrücklich an die Bedingung geknüpft hatte, daß die Filialcapelle mit der Paulskirche von Usedom vereinigt bleiben solle. Nichts bald war aber der Bau fertig, als der Abt Heinrich Sachtleben unter dem Vorwande, daß der Pfarrer von Usedom gegen den Willen des Klosters durch den Herzog ins Amt eingesetzt sei, an der Capelle von Morgenitz einen eigenen Pfarrer bestellte, und dadurch dem Pfarrer der Mutterkirche in Usedom die Einkünfte aus der morgenitzer Capelle entzog. Auf die Klage des Johannes Brand annullirte Bischof Arnold von Camin 1330 den 19. Januar (Orig. im Prov.-Archiv) diesen gegen die bischöfliche Auctorität verstoßenden Act des Abtes von Pudagla, und stellte die Vereinigung der morgenitzer Capelle mit der Paulskirche in Usedom wieder her. Erst 1423 wurde die Kirche von Morgenitz, diesmal ohne Widerspruch des Pfarrers von Usedom, welcher einen Antheil an dem Meßkorn aus der morgenitzer Pfarre behielt, als eigene Pfarrkirche constituirt. Die Capelle von Mellentin mag nicht lange nach der von Morgenitz erbaut sein, doch erhalten wir erst 1336 von ihr Kunde, in welchem Jahr sie zugleich von der Paulskirche in Usedom separirt wurde, vergl. Zietlow a. a. D. S. 172. Von besonderem Interesse an diesem Acte ist hier nur die Bestimmung, daß der Pfarrer von Usedom jährlich 6 Mark aus der Pfarre von Mellentin erhalten sollte (*Rector vero ecclesie ejusdem, sc. in Mellentin, parrochiali ecclesie opidi Vznemensis in separationis recompensam perpetue singulis annis in festo beati Michaelis . . . sex marcas erogabit.*). Beachten wir nun, daß auf einer Hakenhufe selten eine höhere Pachtabgabe ruhte als ein Drömt Getreide, und erinnern wir uns, daß in den oben citirten Pachtverträgen ein Drömt Getreide auf eine Mark Geldwerth geschätzt war, so leuchtet ein, daß jene 6 Mark den Geldwerth für 6 Drömt Korn ausmachen und den Pachtshilling bilden, den die Capelle in Mellentin von den 6 Hakenhufen, die ihr von der Feldmark Palsin beigelegt waren, bezog, der aber mit Recht der Paulskirche in Usedom gehörte und daher auch vorbehalten blieb. Zugleich erfahren wir aber auch hieraus, daß der Pachtshilling von dem Kirchenacker bei dem Pachtvertrage nicht in natura, sondern in Geld bedungen war. Nun war aber der Geldwerth im Laufe des 14. Jahrhunderts durch die immer geringer ausgeprägte Münze bereits außerordentlich gesunken, und 6 Drömt Getreide in weit höherem Werthe als 6 Mark. Es mochte daher dem Kloster Pudagla vortheilhafter erscheinen, statt des stipulirten Geldwerthes wieder die Getreidepacht in natura zu fordern, und zur Unterstützung dieser Forderung eben unsre Fälschung nöthig haben, wonach jene Naturalpacht schon durch den ersten Geschenkgeber des Dorfes Palsin festgestellt worden sei.

## 367. Unecht.

1239.

Herzog Barnim giebt dem Kloster Pudagla die Dörfer Cuzow, Neverow, Boffin, Gürke und Rutebog.



Hertoch Barnims breff auer de dorpe Outzow, Neuerow, Bussin, Gureke, Lutebuch, anno 1239.

Nach Kanow's Verzeichniß der pudaglaer Urkunden (Extract der breue tho Pudgla, daran etwes gelegen is) im Extract miner gnedigen Heren, f. 113.

Auch diese Urkunde, welche wir nur aus Kanow's Anführung kennen, gehörte zu den pudaglaer Fälschungen des 14. Jahrhunderts. Durch sie sollten unsre Nr. 357 und 365 in ihrer Glaubwürdigkeit bestätigt werden. Das Gut Boffin wurde erst 1256 (Dreger I S. 392) vom Kloster Uedom gegen seine alte Besizung Grafow im Lande Gügkow eingetauscht, und das Dorf Neuerow, früher dem Kloster Stolp gehörig, erwarb es erst 1325, vergl. Nr. 357.

### 368. (Cod. No. 274.)

1239 April 29., Mai 5. oder 13. (III [Kalendas? Nonas? Idus?] Ma[j]i). Trebutowe.

Herzog Wartislaw III. und die Frau seines ehemaligen Cämmerers Dobislaw verleihen dem Nonnenkloster in Cladow die Kirche in Hohen-Moker mit ihrem Zubehör, nämlich der Insel Rogatsowe und dem Wasser Korulus, sowie einen Theil des Zehnten in jenem Dorfe, den Dobislaw von dem Bischofe von Camin zu Lehn hatte.

Berichtig. nach der Orig.-Matrikel des Klosters Berchen: Korulus st. Rorulus; Angeren st. Angen; Reineulde st. Reineuld; dubium aliquod st. aliquod dubium; signitam fehlerhaft st. signatam; Magii fehlerhaft st. Maji.

Orte: ecclesiam in Mokere cum suis attinentiis, videlicet insula, que dicitur Rogatsowe, et aqua, que dicitur Korulus, apud eandem insulam, et dimidietatem decime in predicta villa, quam idem Dobezlaus a domino episcopo Caminensi jure tenuit pheodali, exceptis XXV mansis, qui terciam partem decime persoluent, clastro dominarum in Cladessowe . . donauimus.

Personen: Wartizlaus Pomeranie dux, — — cum vxore Dubezlai quondam camerarii nostri. — testes sunt: frater Hinricus de Soltwe[de]le, Hinricus de Angeren, Nicolaus de Reineulde, prepositus Johannes de Cladessowe, Johannes dapifer noster, Conradus de Scone-w[a]lde, Conradus de [Cyc]en(t)h[u]sen, Hinricus Blixino, Nicolaus camerarius. — Datum . . . per manum Artusii notarii nostri.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 196.

Die Fehler des Copisten der Matrikel in den Personennamen sind nach deren Vorkommen in andern Original-Urkunden berichtigt worden. Zwischen III und Ma[j]i fehlt offenbar Kalendas, Nonas oder Idus.

Die Insel Rogatsowe ist der südliche Theil der Feldmark von Hohen-Moker, noch jetzt auf der Generalstabskarte, deutlicher auf der schwedischen Vermessungskarte von 1698, als ehemals ringsum von Bruch und Wasserläufen umschlossene kleine Insel erkennbar. Auf ihr lag noch 1698, und liegt wahrscheinlich auch noch jetzt, das Pfarrland, wenngleich schon 1698 im verringerten Umfange, da es seit der Kirchen-Visitation von 1598 zwei Drittel seines Bestandes verloren hatte.

## 369. (Cod. No. 275.)

1239 Juni 13. (Idus Jun.).

Fürst Johann von Mecklenburg verleiht dem Kloster Dargun das Dorf Covnin und 8 Hufen in Staffow frei von allen Diensten.

— — Hujus rei testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus, Godefridus abbas de Doberan, Gossuinus de Liuin, Gerardus dapifer, Heinricus, Bertoldus de Emlendorph.

Außerdem gedr. Bsch Mecklenb. Urk. I S. 61; Mecklenb. Urk. B. I n. 500.

## 370. (Cod. No. 276.)

1239 August 25. (octavo Kal. Septembr.). Anagnie.

Papst Gregor IX. beauftragt den Erzbischof von Lund, den Bischof von Børglum und den Archidiacon von Lund, Fürsten und Volk von Rügen mit den Kirchenstrafen zu belegen, wenn sie nicht einen vom roessildischen Bischofe dem Papste angezeigten Rechtsgebrauch, poddas genannt, abstellen, vermöge dessen der Schuldner mit seinen Erben gegen seinen Gläubiger nicht bloß zu übermäßigen Bucherzinsen verpflichtet ist, sondern auch zu bestimmten Abgaben bei der Verheirathung seiner Tochter oder dem Verkaufe eines Stückes Vieh, und falls er zahlungsunfähig wird, gänzlich in die Knechtschaft des Gläubigers übergeben wird.

Gregorius episcopus s. s. d. . . . archiepiscopo Lundensi et episcopo Burgulianensi et . . . archidiacono Lundensi. — Roschildensis episcopus petitione monstravit, quod nobilis vir princeps . . . major et populus terre Rugianorum in Sclavia, Roschildensis dioecesis, quandam prauam consuetudinem obseruantes . . . ejusmodi vsurarum lucra, que poddas vulgariter appellant, sequuntur. — [pontificatus nostri] anno XIII.

Außerdem gedr. Rosgarten Pomm. und Rüg. Geschichtsdenkmäler I S. 272; Fabricius Rüg. Urk. II S. 19; Turgenew Hist. Russ. Mon. II S. 344.

## 371.

1240.

Franziscanermönche erbauen das graue Kloster in Stettin.

Anno millesimo ducentesimo sexto incepit ordo fratrum Minorum in Assysio. Anno millesimo ducentesimo quadagesimo fratres Minores intraverunt civitatem Stetin.

Alte Inschrift, welche sich, nach Friedeborn Histor. Beschreibung der Stadt Alten-Stettin 1613 S. 40 und Daniel Cramer Pomm. Kirchenchronicon 1628 lib. 2 cap. 13, in der Johanniskirche des ehemaligen grauen Klosters befand. Diese Nachricht, obwohl durch keine Urkunde bewahrheitet, hat dennoch nichts Unglaubwürdiges, da auch das Franziscanerkloster in Greifswald schon 1242 entstand, s. Nr. 403, und auch der Papst Innocenz IV. schon 1245, Nr. 444, Conservatoren für die Franziscanerklöster in Pommern ernannte. Nach der von Friedeborn und Cramer mitgetheilten Tradition sollen die Franziscaner Stettins aus Westphalen gekommen sein. Die obige Notiz ist auch im Cod. S. 737 abgedruckt.

## 372. (Cod. No. 285.)

## 1240. Act.

Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, schenkt dem Kloster Colbaß den Ort Piaceno.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrikel Nr. 148: hanc literam inspecturis ft. has literas in-; ob remedium anime mee ft. ob rem. tam an. mee; cuiquam dubium oriatur ft. cuiqu. aut dub. or.; Hujus rei testes ft. Cujus rei testes; cappellanus ft. capellanus.

Orte: ecclesie Colbacensi . . . . locum, qui dicitur Piaceno, . . . . donauimus.

Personen: Zuantoborus filius Kazemeri . — testes sunt: dominus Conradus Caminensis episcopus et dominus Barnym princeps terre; Crisanus miles suus, Andreas cappellanus suus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 200.

## 373. (Cod. No. 286.)

## 1240.

Herzog Barnim I. bestätigt dem Kloster Colbaß alle seine gegenwärtigen Besitzungen, nämlich Colbaß selbst, Crogh, Rechow, Reptow, Hof-Damm, Brukowe, Lankne, Soznoue, Neumarß, beide Smirdinz, Damm mit der Mühle, Tribus, beide Singlow, Glien, Piazesna, Gribna, Clenskowe, Garden, Woltin mit der Mühle an der Thue, Clebow, Beliz, Groß-Schönfeld, Prielip, Latha, Strelow, Sabes, Broda mit der Mühle, Treben, Dobberpul, Laglow, Warsin, Zanzin, Quegin, einen Salzthorn in Colberg und fünf Mark jährliche Hebung aus der Münze in Stettin, beschreibt ferner die Grenzen von Broda und der damit zusammenhängenden Klostergüter an der Plöne, sowie die Grenzen von Woltin, schenkt dem Kloster außerdem das Dorf Bründchen mit der daran grenzenden Regelitz und das Dorf Dolsow, erneuert die schon unter seinem Vater und Großvater erworbenen Exemtionen desselben, und überträgt den Schulzen der Klostergüter auch die Criminalgerichtsbarkeit.

Berichtig. nach dem Orig.-Transsumpt von 1397 im pomm. Prov.-Archiv (A.) und der colbager Orig.-Matrikel Nr. 205 (B.): Nouercari solet, A. und B. ft. Nou. solent; autentici, A. und B. ft. authentici; memoria perhennetur, A. und B. ft. mem. perennentur; paternum sequ. propositum, A. (fehlerhaft patrum, B.) ft. patrum sequ. prop.; satagimus, A. (fehlerhaft satagamus, B.) ft. satagamus; communimus, A. und B. ft. communiamus; In quibus hec propriis, A. und B. ft. Que omnia propriis; prefatum monasterium situm, A. und B. ft. pref. mon. Colbas situm; Recow, B. (Rechoue, A.); Brukowe, B. (Brwkoue, A.); Soznoue, A. (Soznoue, B.) ft. Soznoua; Cirnow, B. (Cirnoue, A.); Smirdinz, B. (Smyrdinytz, A.) ft. Smirdeniz; Cilizlawe, B. (Zillislaue, A.); Gline, B. (Glyne, A.); Piazesna, B. (Pyazesna, A.); Gribna, A. (fehlerhaft Tribna, B.), das große G und T, wie man sie um diese Zeit schrieb, werden von den Abschreibern oft verwechselt; Gardena, B. (Gardna, A.) ft. Gardeno; Tyua, A. und B.; Clebowe, B. (Cleboue, A.); Beliz, B. (Belez, A.); Schoneuelt, B. (Schoneueld, A.); Prilep, B. (Prilop, A.) ft. Prilup; Strivilove, B. (Stryuiloue, A.); Zobarsk, B. (Zobarczk, A.); Treben, A. (Triben, B.); Dobberpul, Lyeskoue, Warsin, A. (Doperpule, Warsin, B.) ft. Doberpule, Warsin; Zantosine, B. (Santossine, A.); Cuthzinoue, A. (Cuthsinoue, B.); quod habent, A. und B. ft. quod habetur; Colbergh, A. (Colberch, B.); Grindiz, B. (Gryndiz, A.); Rissow, B. (Riskoue, A.); rursumque, A. und B. ft. eursumque; ab eisdem

lapidibus trans montem ad tumulos paganorum et sic per viam, que ducit in Saregard, ad montem Wolligore (fehlerhaft für Wolsigore, vergl. Nr. 312 und 404), qui est juxta Gouisnam, inde recurrunt termini per eundem riolum usque in alteram partem Clembe super monticulum etc., A. ft. ab eisd. lap. super monticulum, wie auch B. hat; Gouisnam, A. (Goviznam, B.); Zobarsk, B. (Zobarczk, A.); Lubatoue, A. (Lubatove, B.); Babin, B. (Babbin, A.); Crapoue, A. (Crapove, B.); Borimske, B. (Borimske, A.) ft. Borimski; inde percurrunt, A. (fehlerhaft inde recurrunt, B. wie der Abdruck, vergl. Nr. 312); zweimal Sreniz, B. (Sereniz, A.); Tyuiza, A. (Tyjuza, B.) ft. Tyviza; necnon et parentum, A. und B. ft. necnon progenitorum; Brunnik, A. und B. ft. Brunik; Regatle, A. (Regathe, B.) ft. Regata; Dolsow, A. (Dolso, B.); Colbaz, A. (Colbas, B.), so oft es vorkommt; donamus, A. (donauimus, B.); Buguzlai, B. (Bugislai, A.); vel a possessione eorum, A. (vel fehlt in B. wie im Abdruck); iudicium quisquam, A. (fehlerhaft modicum qu. B., vergl. den wörtlich gleichlautenden Satz in Nr. 98); videlicet aduocacie, bedellorum nostrorum, A. und B. ft. vid. aduocatione bedell. nostr.; Tesseradawiz, A. (Tesseradewiz, B.). — Das Siegel, welches an dem Originale hing, beschreibt das Transumpt von 1397 in folgender Weise: Sigillum huic originali appensum fuit mediocriter magnum de cera alba et vetusta, rotunde figure et concauum, de filis sericeis albi rubeique coloris appensum, in cuius sigilli medio ymago cuiusdam viri armati in equo non tecto residentis panno videbatur, clipeum ante se in parte sinistra triangularis figure griphonem continentem habentis, in dextera manu vexillum seu bannerium in fine tripartitum, galeam uero sine clenodio super caput suum continentis. Litere autem circumferenciales erant tales: S. Barnym dei gracia illustris Slauorum ducis.

Orte: fratres monasterii de Colbaz ordinis Cisterciensis . . . presentis scripti priuilegio communimus. Inprimis confirmantes eis quascumque possessiones . . . In quibus hec propriis duximus exprimenda vocabulis: Locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, cum omnibus pertinenciis suis; Crogh, Recow, Reptow, Dambne, Brukowe, Lankne, Soznoue, Cirnow, vtramque villam Smirdinz, Dambe cum molendino, Tribus cum omnibus pratis et adjacentiis suis, vtramque villam Cilizlawe, Gline, Piazesna, Gribna, Clenskowe, Gardena, Woltin cum molendino in Tyua, Wizok, Clebowe, Beliz cum terminis suis, Schoneuelt, Prilep, Latha, Striuloue, Zobarsk, Broda cum molendino et prato adjacente vsque in monticulos Brodegore, Treben, Dobberpol, Lyeskoue, Warsin, Zantosine, Cuthzinoue . . . Tugurium quoque salis, quod habent in Colbergh, eis confirmamus, et quinque marcas denariorum annuatim in moneta Stetinensi. Ne vero succedentibus prestetur litis occasio, terminos quarundam predictarum possessionum propriis censuimus nominibus exprimendos: Inter Grindiz et Brodam a tribus lapidibus versus Plonam respiciunt super tres quercus in campo Rissow et prato ex altera parte adjacente Plone, rursumque ab eisdem lapidibus trans montem ad tumulos paganorum et sic per viam, que ducit in Staregard, ad montem Wol[s]igore, qui est juxta Gouisnam, inde recurrunt termini per eundem riolum usque in alteram partem Clembe super monticulum juxta paludem Gouisnam, sicque recurrunt inter terminos Zobarsk et Lubatoue iterum in Plonam. Porro termini inter Woltin et Babin: ad finem Gardne est fossatum consitum lapidibus; inter Woltin et Crapoue fagetum Borimske. Inde percurrunt termini vltra Tyuam in Stikilne, de Stikilne in lacum Sreniz, inde per riolum Sreniz vsque in Tyuiza. Preterea nos ob salutem anime nostre necnon et parentum nostrorum villam, que Brunnik dicitur, cum aqua Regatle, in quantum ejusdem ville terminos contigerit, et prato adjacente ex altera parte, villam quoque, que Dolsow dicitur, cum omni jure et omnibus pertinenciis earum eisdem . . . fratribus monasterii de Colbaz . . . donauimus. De cetero omnes libertates et immunitates, quas patris nostri domini Buguzlai junioris seu aui nostri Buguzlai senioris temporibus predicti fratres nostri de Colbaz ha-

buisse noscuntur, eis perpetuo jure confirmamus, ne scilicet alicui molendinum facere liceat in Plona preter fratres de Colbaz — —.

Personen: Barnym dux Pomeranorum. — Testes sunt: Bartholomeus filius Wartizlai junioris, Prinzeborus, Zulislauus Tesseradawiz.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 201.

## 374.

## 1240.

Herzog Swantopolk von Pommerellen schenkt, resp. bestätigt dem Johanniterorden einige Dörfer, darunter Meizow, Cannin und Bantow bei Schlawe und Rügenwalde.

Swantepolcus dei gracia dux Pomeranorum vbergibt dem orden des hospitals zu Jerusalem die dorper Zolow, Hiveze, Bosezow, Mozow, Canin, Bantow.

Nic. v. Klempten's Extract der 1543 zu Rügenwalde befindlichen Briefe, im Besitz der Gesellschaft für Pomm. Gesch. und Alterthumskunde Ms. I, 53 fol. 306 v.

Die Dörfer Meizow und Cannin, etwas nördlich von Rügenwalde und Schlawe gelegen, verkaufte der Johanniterorden in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts an Peter Glasenapp zu Coprieben, welcher sie 1474 an Herzog Erich II. gegen Schloß, Stadt und Land Polnow austauschte, vergl. Brüggemann Beschreibung von Vor- und Hinterpommern III S. 853. Ueber Bantow s. Nr. 215. Ob unter Zolow, vielleicht fehlerhaft gelesen für Zuolow, das Dorf Schwolow bei Stolp, welches ebenfalls eine Besitzung der Johanniter-Gomthurei in Schlawe war, zu verstehen sein mag, und wo die beiden andern Dörfer lagen, ist nicht zu ermitteln.

## 375. (Cod. No. 279.)

## 1240 Februar 25. (VI Kal. Mart.). Perun.

Fürst Wizlaw I. von Rügen verleiht der neuen Stadt Stralsund das rostocker Stadtrecht, einen Theil des angrenzenden Waldes zur Rodung, die Feldmark des benachbarten Fährdorfes, die Insel Dänholm, die Weide in ihrem Gebiet, Fischereigerechtigkeit in den stralsunder Gewässern vom neuen Tief ab bis zum Ende des Gellen, und von Numanz bis zum devin'schen See, die niedere Jagd und Zollfreiheit.

Berichtig. nach dem Orig. im stralsunder Stadt-Archiv: Wiszlaus ft. Wiszlaus; silue ciuitati adjacenti ft. silue ciuitati adjacentis; Insuper et insulam Strale ft. ins. ins. Strale; stangna ft. stagna; Wolcowitz ft. Wolcowiz; Szulistriz ft. Szulisteritz.

Orte: noue ciuitati in Stralesund . . . contulimus eam iusticiam, que ciuitati Rostok a domino Borwino est collata; partem eciam silue ciuitati adjacenti[s] ad exstirpandum . . . ; insuper agros uille adjacentis, ubi quondam fuit antiquus naualis transitus in Rujam, . . . insulam Strale . . . A portu eciam, qui noua Reka dicitur, quem nobis liberum obseruamus, usque ad finem Jelenine, et vltorius usque ad finem Vmanz, et vltorius procedendo vsque in Byssin ex vtraque parte ripe Stralesund, deinde vsque ad riuum Bresnitz cum stagno

Tyuin ciuibus . . . communem cum hominibus terre nostre . . . piscaturam liberrime condonamus.

Personen: Wisezlaus Rujanorum princeps. — In noua ciuitate Stralesund, ubi hec facta sunt et diffinita, hii testes aderant: dominus prepositus Jarozaus, Jaromarus, Wizlaus, filii nostri; dominus Iuanus, dominus Nicolaus Wolcowitz, dominus Nedamarus, dominus Wernerus, dominus Redozlaus pincerna, dominus Nicolaus Trebezlauius, dominus Thomas Szulistritz, dominus Martinus sacerdos de Wittoya, dominus Thomas et dominus Johannes capellani curie, dominus Redozlaus Retlitz, Nicolaus dapifer, Ricoldus de Triboses, Mizlimer et frater ejus Redomer, Peys et Clela. Datum . . . rege Waldemaro et rege Erico monarchiam Dacie gubernantibus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 203; Schwarz Geschichte der pomm.-rügischen Städte S. 42; Dahnert Sammlung pomm. Landes-Urkunden II S. 3; Fabricius Rüg. Urk. II S. 19; im Auszuge: Schöttgen Altes und Neues Pommerland S. 386; Meßenb. Urk. B. I n. 509.

376. (Cod. No. 287.)

1240 März 27. (VI Kal. April.). Act. Stolp.

Herzog Swantopolk von Pommerellen verkauft seinem Capellan Hermann das Dorf Rißow in der Landschaft Stolp für den Werth von zwei Pferden.

Berichtig. nach der belb. Matr. Nr. 12: Riceuo ft. Riceno; Zlupensis fehlerhaft für Zlupensi; Hujus uero testes ft. Hujus rei t.; Radzlaius ft. Radzlaus.

Orte: villam . . . Riceuo . . . in Zlupensi dyocesi sitam.

Personen: Swantopoleus dux Pomeranorum notum esse volumus . . . domino Hermanno, capellano nostro . . . vendidisse. — testes sunt: Stephanus iudex, Landa, Radzlau(i)us, Weeh, Cristianus, Ortumus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 204.

377. (Cod. No. 288.)

1240 April 24. (octavo Kal. Maji). Act. Ztolp.

Herzog Barnim I. von Pommern nimmt von dem Bischof Conrad von Camin den bischöflichen Zehnten aus 1800 Hufen in den Landschaften Prenzlau, Penkun, Stettin, Zehden und Pyritz zu Lehn, ebenso in allen wüsten und neuanzubauenden Orten daselbst von jeder Hufe zwei Scheffel des Getreidezehnten und die Hälfte des Schmalzehnten, während sich der Bischof daran ebensoviel vorbehält, mit dem Rest des Getreidezehnten aber diejenigen, denen der Herzog den neuen Anbau übertragen hat oder wird, belehnen will. Dafür überläßt ihm der Herzog mit Zustimmung seines Vatters Wartislaw III. das Land Stargard in seinen alten Grenzen, die Plöne abwärts bis zum Einfluß in den damm'schen See, und von der Quelle der Plöne aufwärts bis nach Polen, mit allem Recht, dem Zoll, der Bogtei und der Münze, und gestattet, daß der Bischof gleich ihm selber an dem Grenzflusse Plöne Mühlen-

anlagen machen dürfe. Indem er sich dann das Dorf (Barnims-)Gunow im Lande Stargard zum eigenen Gebrauch reservirt, giebt er dafür dem Bischof eines der bessern Dörfer im Lande Colberg nach seiner Wahl, von der jedoch die drei Dörfer Frißow, Zlouenkow und Wisbur ausgenommen bleiben, und verwandelt die bisherigen Einnahmen des Bisthums Camin aus den Zöllen, Zehnten, Märkten und Münzen der Städte Usedom, Stettin und Pyritz in eine feste jährliche Rente von 26 Mark aus den Münzstätten in Usedom und Stettin.

Berichtig. nach dem Orig.-Exansumpt de 1321 im pomm. Prov.-Archiv: Barnim d. Selaurorum ꝛ. Barnym d. Slauror.; ipsas etenim ꝛ. ipsas enim; von in villa Bomgarde an sind die Anzahl der Hufen in römischen Ziffern ausgedrückt: LXX<sup>a</sup>, LX<sup>a</sup>, L<sup>a</sup>, C<sup>umm</sup> et L<sup>a</sup> etc.; Graningi ꝛ. Granungi; Wonezk ꝛ. Wonezk; Storcow ꝛ. Storkow; Celacow ꝛ. Celakow; Parpow fehlerhaft für Pargow, steht vor Celacow; Crecow ꝛ. Crekow; Piriz überall ꝛ. Piritz; Zvantos ꝛ. Szwantus; Clodsín ꝛ. Clotsin; Vznam ꝛ. Vznam; Princelaw ꝛ. Princelow; suscepimus supradicto ꝛ. susc. supranotato; Starogard ꝛ. Stargard; vsque in zweimal ꝛ. vsque ad; prefate termini terre ꝛ. prefati term. ter.; Wartizslai ducis Selaurorum ꝛ. Wartizslai duc. Slau.; et cum ipso War. duce ꝛ. et cum Wartizslao duce; theoloneo ꝛ. thelonio; ab omnium impetitione ꝛ. ab omni imp.; Donauimus ꝛ. donamus; Zlouenkow ꝛ. Szlou.; Wysebor ꝛ. Wiss.; molendina . . . profutura ꝛ. molendinam . . . profuturam; in nostro que constituta ꝛ. que in nostro const.; progenitoribus nostris coll. ꝛ. progenitoribus coll.; theloneis ꝛ. theloniis; Vznam ꝛ. Vznam; ecclesie Caminensi annis singulis et episcopo ꝛ. eccl. Cam. ann. sing. ecclesie et episc.; assignamus ꝛ. assignauimus; sigilli nostri app. ꝛ. sig. app.; War. ducis ꝛ. Wartizslai ducis; Testes: ꝛ. Testes sunt; Nodungus ꝛ. Nodungus; Posewalc ꝛ. Pasewalk; Walterus ꝛ. Wolterus; Brelín ꝛ. Berlin; Harnit ꝛ. Haruit; Walterus de Piriz, Hinricus Vunko ꝛ. Walt. de Piritz, Hinricus, Hinricus Vunko; Ztolp ꝛ. Stolp; M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XL<sup>o</sup>. VIII<sup>o</sup> Kal. ꝛ. mill. duc. quadr. octauo Kal.

Orte: Dominus . . Conradus Caminensis episcopus . . . de mille et octingentis mansis decimas . . . nobis in villis et vicis hiis contulit, . . . ipsas etenim decimas ab altari sancti Johannis baptiste, reliquias manibus tenens, in verum suscepimus feodum et legale. Nomina vero vicorum et villarum hec sunt cum certo numero mansorum subnotato: In vico Princelaw decimas de trecentis et quadraginta mansis, in villis Vrowini de centum mansis, in villa Bomgarde de LXX<sup>a</sup> mansis, in villa Arnoldi de Valkenrede de LX<sup>a</sup> mansis, in villa Ludzlan de LX<sup>a</sup> mansis, in villa Graningi de LX<sup>a</sup> mansis, in villa Samborii de L<sup>a</sup> mansis, in vico Pincun de C<sup>umm</sup> et L<sup>a</sup> mansis, in villa Woldin de LXXX<sup>a</sup> mansis, in Wonezk de L<sup>a</sup> mansis, in Storcow de XXX<sup>a</sup> mansis, in alodio nostro de XXX<sup>a</sup> mansis, in Prezslau de XX mansis, in duabus villis Cristiani de LX<sup>a</sup> mansis, in villa Par[g]ow de XX mansis, in Celacow de X mansis, in Wostow de XXX<sup>a</sup> mansis, in Crecow de XXX<sup>a</sup> mansis, in vico Stetin de C<sup>umm</sup> et L<sup>a</sup> mansis, in vico Piriz de C<sup>umm</sup> et L<sup>a</sup> mansis, in duabus villis Priborii de L<sup>a</sup> mansis, in Neulin de L<sup>a</sup> mansis, in duabus villis Zvantos de LX<sup>a</sup> mansis, in Clodsín de L<sup>a</sup> mansis, in Vznam de C<sup>umm</sup> mansis. Preterea duas mensuras frumenti et medietatem minute decime de singulis mansis villarum longo tempore desertarum, que in territoriis Ceden, Piriz, Princelaw, Pinkun et Stetin de nouo exculte fuerint a colonis . . . feodaliter . . suscepimus . . Dominus vero episcopus de singulis mansis in locis desertis . . excolendis vnam mensuram tritici et vnam siliginis vtpote nos accipiet et decime medietatem minute, reliquam vero partem decime de annona hiis, quibus nos villas tunc in earum nouitate et eorum heredibus conferimus et conferemus, dictus dominus episcopus jure conferet feodali. Nos autem pro tantis beneficiis susceptis ab ecclesia Caminensi eidem ecclesie et episcopo . . terram Starogard cum omnibus suis pertinentiis vsque in fluuium,

qui Plona dicitur, et per defluxum ejus vsque in stagnum Dambe, a capite vero ipsius fluii sursum versus Poloniam, sicut prefate termini terre a retroactis temporibus sunt distincti, . . . excepta villa Conowe, que tantum sexaginta mansos habet, quam nostris vsibus reseruamus, perpetuum contulimus in restaurum. Donauimus eciam eidem ecclesie et episcopo villam vnam in Colbergensi territorio meliorem, preter tres has villas, scilicet Vressow, Zlouenkow, Wysebor . . . In fluuio Plone . . . Caminensis episcopus molendina libere sicut et nos construet . . . Pro denariis vero, quos ecclesia habuit Caminensis in tabernis et decimis, foris, theloneis et monetis in hiis vicis: Vznam, Stetin et Piriz, viginti sex marcas denariorum legalium, videlicet decem marcas in moneta Vznam et sedecim in moneta Stetin, eidem ecclesie Caminensi annis singulis et episcopo persoluendas in festo beati Martini . . . assignamus.

Personen: Barnim dux Sclauorum. — inter venerabilem dominum Conradum Caminensem episcopum et ejus, quam regit, ecclesiam ex vna parte et nos ex parte altera compositio est habita sub hac forma . . . de consensu et voluntate domini Wartizslai, ducis Sclauorum, agnati nostri . . . et cum ipso War. duce. — Hanc . . . compositionis formam . . . sigilli nostri appensione et eciam domini War. ducis, agnati nostri, duximus roborandam. Testes: Godescalcus abbas, Nodungus prior et conuentus in Stolp; Conradus, Wilhelmus, Johannes, canonici Caminenses; Hinricus canonicus Colbergensis; Arnoldus scolasticus in Posewalc; Baldewinus, Petrus, Lambertus, Vrowinus, sacerdotes; Walterus, Petrus . . . clerici . . . Laici vero hii: Conradus de Sconenwalde, Johannes de Brelin, Johannes de Boyceneburg, Theodericus de Kotene, Albertus de Innesleue, Wedeke, Harnit, Johannes Doring, Walterus de Piriz, Hinricus Vunko, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 205; Fisch Urf. des Geschlechts Behr I S. 21.

### 378. (Cod. No. 289.)

1240 Mai 31. (pridie Kal. Jun.). Camin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern bestätigt dem von der Herzogin Anastasia gegründeten Nonnenkloster Marienbusch bei Treptow a. N. abzüglich der dortigen Besitzungen des Klosters Belbuck alle Dörfer östlich von Treptow zwischen der Rega und dem Kreiher-Bache, namentlich Triebus mit dem halben Fischwehr, Upatel mit dem Krüge am Kreiher-Bache, Schwedt, Balbekow, Gerwin, Drosedow, Malenino, Sarchow, Darfow, ZkriLOWe, Suckow, Belkow, Molsow, die Heide Roman, die Fischerei im See Reszko, halb Clutzi und zwei Salzkothen bei Colberg.

Berichtig. nach der belbucker Matr. Nr. 10 (A.), im Transf. von 1310 Nr. 42 (B.): Trebtouiensi, A. und B. ft. Trebetouiensi; Gozewino, A. und B. fehlerhaft für Gorewino; Zkryleow, A. Zkrileow, B. fehlerhaft für ZkriLOWe; quas (sc. piscationes) hactenus habuerunt, B. ft. quod h. h., wie fehlerhaft A. hat; TzoZlaus, A. Stoyslaus, B.; laicis, qui tali, A. und B. ft. laicis, tali.

Orte: venerabilis auia nostra Anastasia, ducissa Pomeranorum, quam pia, vt debemus, amplectimur deuocione, . . . de rebus propriis in dote, quam ab illustri auo nostro Bugozlao felicis recordationis acceperat, claustrum dominarum in prouincia Trebtouiensi . . . edificare coepit . . . Cujus bone voluntatis affectum nos approbantes . . . de communi consilio



venerabilis episcopi nostri Conradi necnon et nobilium nostrorum ad sustentacionem dominarum in predicta domo . . . omnes villas, que sunt in orientali parte juxta Trebetow constitute inter Damsniz fluuium et Regam majorem, que fluit inter Trebetow et claustum dominorum in Belboch, cujus claustrum possessiones ex antiquo eidem claustro collatas, ex vtraque parte predicti fluuii constitutas, volumus integras conseruari, . . . contulimus . . ., quas propriis nominibus duximus declarandas: Trebowise cum dimidia clausura ad eandem villam pertinente, Tupadla cum taberna in Damsniz, Zwete, Balocure, Go[r]ewino, Drosdowo, Malenino, Jarcowo, Darsowo, Zkryl[owe], Sukouw, Belicowo, Malztow, desertum, quod vocatur Riman. Addimus eciam piscationes in stagno, quod Reszko vocatur, quas hactenus habuerunt, et dimidium Clutzsi et duo tuguria in monte salis.

Personen: Wartizlaus dux Pomeranorum. — Testes . . . Conradus Caminensis episcopus, Remundus abbas de Vznam, Florentius prepositus Caminensis, Paulus prepositus Cholbergensis, Conradus prepositus Diminensis, Tsrnech castellanus in Cholberg, Zto[y]zlaus castellanus in Camin, Jacobus dapifer, Nachimarus camerarius.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 208.

### 379. (Cod. No. 283.)

1240 August 12. (pridie Idus Aug.). Act.

Fürst Nicolaus von Werle bestätigt dem Kloster Dargun die Dörfer Gielow und Benyz.

— — Yeneke miles dictus de Virchen pro anima matris sue cum consensu Wertizlanni ducis Diminensium dedit ecclesie Dargunensi villam Chylov cum quadam solitudine adiacente. Igitur cum terra Malechin ad nos deuenisset, . . . dedimus etenim uillas Chilou <sup>1)</sup> et Benyz — —.

Außerdem gedr. Tisch Meßenb. Urk. I S. 62; Meßenb. Urk. B. I n. 514. — <sup>1)</sup> Chilau, Druckfehler im Cod.

### 380. (Cod. No. 299.)

1241. Act.

Fürst Wizlaw I. von Rügen bestätigt dem Kloster Eldena seine namentlich aufgeführten Besitzungen im Fürstenthum Rügen und im Lande Wusterhusen und den Wald bis zur Hälfte zwischen Eldena und Gützkow, mit allen ihm schon früher verliehenen Freiheiten und Gerechtigkeiten, und gestattet ihm einen Handelsmarkt innerhalb der Grenzen der Abtei anzulegen, wo einmal in der Woche Waaren feil geboten werden dürfen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomn. Prov.-Archiv: queque digna st. que digna; ipsam etiam amnem st. ipsam et amnem; atinentis st. attinentis; Gubistiwitz st. Gubistiwicz; aliquid [horum], que declarat st. aliquid, quod declarat, veyl. auch Cod. No. 365 und No. 88; deo satisfaciat st. domino satisf.; capellani st. capellanus.

Orte: fratribus nostris ordinis Cisterciensis in Hilda diuino obsequio mancipatis . . . locum ipsum, in quo claustrum situm est, cum omnibus pertinentiis suis, pratis et siluis in utraque parte amnis, ipsam etiam amnem ab hora maris usque Redowiz, et eandem uillam Redowiz cum pratis et siluis et aquis usque in Gardist, locum salis cum a[t]tinentiis suis, Wampand et totam siluam, que est inter Wampand et Hildam, Lestniz et agros ex utraque parte et siluam, Darsim cum attinentiis suis, et partem agrorum de Budim, Gubistiwitz . . ., Gvisdowe cum omnibus a[t]tinentiis suis, locum Camentz molendini, et agros et siluas Camenz adjacentes, siluam, que est media inter Hildam et Chotscowe, liberam ecclesie deputamus.

Personen: Wizlaus Rujanorum princeps. — Donationis hujus testes sunt: filii nostri: dominus Jarozlaus prepositus Ruje, Jaromerus, Wizlaus; dominus Thomas, dominus Robertus, dominus Johannes, capellani curie.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 210; Fabricius Rüg. Urk. II S. 21.

## 381.

[1241.]

Der Fürst Barnuta schenkt in seinem letzten Willen dem Kloster Eldena die Insel Roos.

Anno 1221 Barnuta, filius Jaromari principis Ruyanorum, ejus vxor Slaamera, fili[i] ejus Dobizlaus et Johannes.

Nach Klempten's Verzeichniß der Urkunden in der eldenaer Matrikel: Extract miner gnedigen heren, f. 240; statt filii hat Klempten fehlerhaft filius geschrieben.

In der folgenden, wie auch in der Nr. 457 bezeugt Wizlaw L., daß sein Bruder Barnuta kurz vor seinem Tode, mit Zustimmung seiner Frau und seiner Söhne Dobislaw und Johannes, dem Kloster Eldena die Insel Roos vermächte in einem schriftlichen Testament, welches die Namen der dabei anwesenden Zeugen enthielt. Es will mir scheinen, als wenn die obige Regeste Klempten's über die, von ihm in der eldenaer Matrikel gesehene Urkunde eben jenes Testament betrifft, dem die Frau und die Söhne des Testators zustimmten, wie sie hier genannt werden. Dann ist aber das Jahr 1221 falsch, da wir den Fürsten Barnuta noch 1236 den 5. Februar am Leben finden. Es hat ein eigener Unstern über den Urkunden des Klosters Eldena in Betreff der Insel Roos gewaltet, sodaß wir die Zeit der drei ältesten nur nach Muthmaßung feststellen können. An der dritten (Nr. 457), im Original erhalten, ist mit einem Stück des Pergaments die Jahreszahl fortgerissen, in der zweiten, ebenfalls noch im Original vorhanden, hat der Schreiber das falsche Jahr 1203 (MCCIII st. MCCXLI) gesetzt, und die erste endlich, welche Klempten in der Matrikel des Klosters Eldena fand, hatte wieder ein falsches Jahr, oder Klempten ver sah sich und las ein X für ein L, also MCCXXI st. MCCXLI, ein Irrthum, der schon öfter vorgekommen, da ein flüchtig geschriebenes großes L in der Schrift aus der Mitte des 13. Jahrhunderts leicht mit einem X verwechselt werden kann. Wenn unsre Regeste, wie ich nicht bezweifle, das Testament des Barnuta betrifft, so kann die Urkunde nur wenige Tage vor der folgenden Nummer abgefaßt sein. Die letztere wurde am 8. Januar, wahrscheinlich des Jahres 1241, ausgestellt, als Wizlaw L., herbeigerufen an das Sterbebett seines Bruders, in nächster Nähe von Barnuta's Residenz Gristow auf dem fürstlichen Schlosse Gartsin verweilte, um von da den Exequien desselben beizuwohnen.

## 382. (Cod. No. 83.)

[1241] Januar 8. (VI Idus Januar.) Gartsin.

Fürst Wizlaw I. von Rügen bestätigt dem Kloster Eldena den Besitz der Insel Rook, welche sein Bruder Barnuta kurz vor seinem Tode demselben testamentarisch vermacht habe, sowie auch der Wiesen auf dieser Insel, die von den Tessimeritz jetzt unter der Bedingung an das Kloster verkauft sind, daß ihre Leute vom Zudar auf Rook Holz schlagen und die Saumast mit dem Kloster gemeinsam benutzen dürfen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Der Größe der Lücken nach ist wahrscheinlich zu ergänzen: [Quoniam memoria generis humani] st. [Quoniam humana memoria]; tractu te[m]poris evanescent et facilius labuntur a memoria st. tractu te[m]poris facilius labuntur a memoria.

Orte: cum dominus Barnuta frater noster presentiret imminere sibi diem extremum et mortis periculum, faciens testamentum suum quoram vxore sua et filiis suis . . . contulit clauastro in Hilda insulam, que uocatur Chosten, perpetualiter, et fraterno nos mouit affectu . . . , ut donum hoc . . . ratum a nobis obseruaretur. Nos igitur in remedium anime fratris nostri, domini Barnute, . . . eidem clauastro predictam insulam, quantum ad nos et heredes nostros spectabat, perpetualiter assignauimus. Alii vero heredes, filii domini Pribizlai Tessimeritz: Zlauic et Ponten, et filii domini Gustizlai Tessimeritz: Nedamir, Uincemir, Zulizlaw, qui in eadem insula prata jure hereditario habuerunt, eidem clauastro . . . uendiderunt et fraternitatem ejusdem clauistri receperunt, . . . Hec autem coram nobis sunt excepta, ut jam dicti fratruales cum hominibus suis de Tzudvr ligna ibi libere secent ad communes usus, et quando contigerit ibidem esse pascua in silua, hec clauastro et predictis jam de Tzudvr erunt ad pascendos porcos communia.

Personen: Wissezlaws Rujanorum princeps. — In Gartsin . . . , ubi hec facta sunt coram nobis, presente domino abbate Johanne de Hilda, hii testes aderant, scilicet heredes nostri: prepositus Jarozlaws, Petrus, Jaromarus, Wisetzlauus, Burizlaws, Nicholaus; dominus Conradus monachus in Colbas, dominus Boranta, dominus Nicholaus, filius Pribizlai, dominus Iwanus, dominus Martinus, dominus Thomas capellanus curie, Clits, Golauizt, Crac. Datum . . . domino rege Waldemaro regnum Dacie gubernante.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 70; Fabricius Rüg. Urk. II S. 4.

Die Urkunde hat das falsche Jahr 1203. Da Barnuta noch 1236 den 5. Februar (Nr. 325 und 326) und der König Waldemar II. von Dänemark bis 1241 den 28. März lebten, so kann sie nur zwischen 1237 und 1241 den 8. Januar ausgestellt sein. Für das früheste Jahr 1237 könnte der Umstand zu sprechen scheinen, daß wir seit 1232 die beiden jüngsten Söhne des Fürsten: Burizlaw und Nicolaus, und seit 1237 den zweiten Sohn Petrus nicht mehr in den Urkunden genannt finden, allein dem ist entgegenzustellen, daß aus der Zeit von 1232—1242 nur sehr wenige rügensche Urkunden vorhanden sind, und daß alle sechs Söhne des Fürsten Wizlaw, auch wenn sie noch lebten, nicht immer an Ort und Stelle sein konnten, um bei einer verhältnismäßig geringfügigen Sache als Zeugen zu dienen, während sie sich zu dem Leichenbegängnisse ihres Oheims Barnuta natürlicherweise gemeinsam mit dem Vater eingefunden hatten (vergl. die vorige Nummer). Für das Jahr 1241 spricht das, was schon Fabricius Rüg. Urk. II S. 116 hervorgehoben, daß nämlich die Confirmation der eldenaer Klostergüter von 1241 (Nr. 380) die Insel Rook noch nicht anführt, diese Bestätig-

gung Wizlaw's I. also unfrer Urkunde vorangegangen sein wird, eine Voraussetzung, die der Zeit nach sehr wohl möglich ist, da man das Jahr 1241 mit dem Weihnachtstage von 1240 begann. Gerade der durch die Krankheit seines Bruders veranlaßte Aufenthalt des Fürsten Wizlaw in dem nahe gelegenen Schlosse Gartsin mochte das Kloster Eldena bestimmt haben, die Bestätigung der Klostergüter dort bei ihm nachzusehen, ehe noch die Krankheit Barnuta's einen tödtlichen Ausgang nahm, und zu der nachträglichen Erwerbung der Insel Roes die Gelegenheit bot. Hieraus erklärt sich auch wohl der Umstand, daß bei der Bestätigung der Klostergüter in Nr. 380 bloß drei Söhne des Fürsten und drei Hofcapläne als Zeugen auftreten, weil der Fürst zur Beschleunigung seiner Ankunft nur mit kleinem Gefolge gereist war. Sodann spricht für das Jahr 1241, daß der Schreiber des Originals, der das Concept der Urkunde copirte, leichter die vorgeschriebene Jahreszahl MCCXLI als etwa MCCXXXVII oder eine dazwischen liegende Jahreszahl in MCCIII verkehren konnte, sowie auch der Les- oder Schreibfehler der vorigen Nummer auf das Jahr MCCXLI hinleitet. Die andern Zeugen unfrer Urkunde setzen dem Jahre 1241 nichts entgegen. Den Abt Johannes von Eldena finden wir noch im Frühjahr von 1241, ihm folgte dann, noch 1241, der Abt Andreas.

## 383. (Cod. No. 300.)

1241.

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Kloster Eldena den Zehnten aus den Dörfern Dars[im], Gu[is]ow und [G]ub[ist]ewitz.

Regeste aus N. von Klempten's Extract.

## 384. (Cod. No. 301.)

1241.

Bischof Conrad III. von Camin verleiht dem Kloster Eldena den Zehnten aus dem Dorfe Derselow.

Regeste aus N. von Klempten's Extract.

## 385. (Cod. No. 298.)

1241.

Herzog Barnim I. schenkt dem Kloster Colbatz (wiederholt) das Dorf Bründchen mit der großen und kleinen Fischerei in der Regelitz, soweit sie mit der Dorfflur grenzt.

Berichtig. nach der colbater Orig.-Matrikel Nr. 53: autentica st. authentica; magis hys st. magis hys; qui omnibus hujus mundi st. qui se omn. huj. mund.; Regatla st. Regatta; adjacentem, vielleicht fehlerhaft für adjacente, doch auch möglicherweise auf piscationem bezüglich; Hinricus st. Heinrich.

Orte: fratribus Cisterciensis ordinis de Colbas . . contulimus in perpetuum villam, que Brunnik appellatur, . . . tractum quoque et piscationem in Regatla predictae ville adjacente.

Personen: Barnym dux Pomeranie. — Testes: Hinricus de Musisin, Gheribertus miles suus, Boldericus marsealeus suus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 209.

## 386. (Cod. No. 293.)

## 1241. Act.

Fürst Přibislav von Parchim verleiht dem Kloster Dargun das Dorf Darbein frei von der Bottei und allen Lasten.

— — Hujus rei testes sunt: Godefridus abbas de Doberan, Alexander abbas de L'ouo Campo, Godescalcus abbas in Stolp, Heinricus prepositus de Pozwole; laici etc.

Außerdem gedr. Tisch Mecklenb. Urk. I S. 65; Mecklenb. Urk. B. I n. 522.

## 387. (Cod. No. 292.)

## 1241 März 8. (VIII Idus Mart.). Camin.

Bischof Conrad III. von Camin bestätigt dem Kloster Grobe die von seinen Vorgängern verlassenen Zehnten in den Klosterergütern: Grobe, Mönchow und Secherin auf Usedom, Sosnice, Dambagora, Rochow, Eggesin und Liepgarten im Lande Rochow, Spacheviz, Dolpowe, Cossowe, Glödenhof und Schlattow im Lande Gützkow, Chorene und Liebenow im Lande Zietzen, Reuene im Lande Lissan, Zwielip und Poblöth im Lande Colberg, im tiefer Winkel die Kirche und das Dorf Lichow, und verleiht dem Kloster den Zehnten von 32 Hufen der Dörfer Jargenow und Bambik im Lande Gützkow zum Austausch gegen die abgetretenen Klosterdörfer Gnewetin und Zglacis.

Berichtig. nach dem Drig. im pomm. Prov.-Archiv: priuileio st. priuilegio; uocabulis fehlt im Drig., ist aber schon in der Abschrift der pudaglaer Matrifel ergänzt; Sosnice st. Sosnica; Jargeu st. Jargneu; Bambi st. Bambik; Tribetiue st. Tribetiu.

Orte: ecclesie sancte Marie sanctique Godehardi in Grobe . . . decimas de uillis . . . subnotatis . . . confirmamus. . . Ipsa ecclesia, in qua deo deseruiunt, et villa Grobe cum agris usque in uillam Munuchowe, ipsa uilla Munuchowe, uilla Secherina; (in Goscowe uilla Spacheviz); in prouincia Rochowe uilla Sosnice cum ecclesia, uilla Dambagora, uilla Rochowe, uilla Gizin cum ecclesia, medietatem decime in uilla Lipegora; in Goscowe uilla Spacheuiz, uilla Dolpowe, uilla C(1)ossowe, uilla Bubaliz, uilla Solathkewiz; in Sitine uilla Chorene, uilla Ribeniz; in Lissan uilla Reuene; in Cholberg uilla Su[e]lebe, uilla Poplote; in Lipa ecclesia, uilla Lichou. Insuper in prouincia Goscowe decimas de XXXII mansis dedimus in uillis Jarg[n]eu et Bambi[k], pro quibus ipsi in restaurum fundum duarum uillarum, scilicet Gnewetin et Zglacis, nostre ecclesie tradiderunt.

Personen: Conradus sextus Caminensis episcopus — —, quas nostri predecessores, uidelicet Albertus, Conradus . . . contulerunt. — testes sunt: Otto abbas de Belboch, Johannes plebanus de Tribetiue, Arnoldus plebanus de Wolin, Johannes, Albertus, Simon, Albertus, Nicolaus et alii clerici . . ., Stoyslaus, Wislaus, Bartholomeus, Albertus, Albernus et alii laici.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 212.

— Die Urkunde ist sehr fehlerhaft geschrieben. Einiges hat der Schreiber schon selber corrigirt, anderes hat die Abschrift der pudaglaer Matrifel berichtigt. So hat sie das ausgefallene Wort uocabulis ergänzt, die

Namen Sulebe, Jargeu und Bambi in Suelube, Jargneu und Bambik verbessert, und das doppelt geschriebene Dorf Spachewitz einmal, wenn auch nicht an der richtigen Stelle weggelassen. Dreger giebt einen getreuen Abdruck nach der Matrifel. Wir erhalten daher auch die Berechtigung, das Original mit möglichster Schonung seiner Eigenthümlichkeiten zu berichtigen. Bei Sulebe habe ich das nothwendige e in der ersten Silbe eingeschoben, dagegen die zweite Silbe lebe unverändert stehen lassen, da Suelube, jetzt Zwielsip, damals wohl schon Suelebe gesprochen werden konnte. Bei Clossowe ist das l zu eliminiren. Das Dorf hieß von Anfang an und noch 1254 Cossozuwe, Cossuz, Cossowe. Das l ist dem Schreiber nur durch einen lapsus calami dazwischen gerathen.

## 388. (Cod. No. 294.)

1241 März 11. (quinto Idus Marcii). Demyn.

Herzog Wartislaw III. von Pommern versichert dem Kloster Dargun den freien Besitz der von den meßenburgischen Fürsten verlehnenen Güter Darbein, Canthem, Coulin, 12 Hufen in Staffow, drei in Rutschow und einer in Bresen.

Orte: villas subternominatas, scilicet Dargheband, Canthem et Coulin et duodecim mansos in Starzhoue et tres in Nutehecoue et vnum in Bresen, quas dominus Johannes de Magnopoli et fratres sui dominus Burwinus et Pribiszlaus . . . contulerunt clastro Dargun, quod a progenitoribus nostris viris illustrissimis Buchzlao et Kazimaro ducibus Pomeranorum magnifice fundatum cernitur, . . . concedimus.

Personen: Wartizlaus dux Pomeranorum et Diminentium . — testes sunt: dominus Godescalcus abbas de Stolp, prepositus Johannes de Cladessowe, prepositus Henricus de Pozhwolch, Gozwinus plebanus de Levin; laici: dominus Johannes Turingus et frater suus Bertholdus, dominus Alardus Badelaken et filius suus Godefridus cum ceteris castrensibus. Datum . . . per manus notarii nostri Artusii.

Außerdem gedr. Eißh Meßlenb. Urk. I S. 66; Meßlenb. Urk. B. I n. 525.

## 389. (Cod. No. 295.)

1241 März 18. (XV Kal. April.). Tribuses.

Bischof Dietrich von Schwerin verleiht dem Kloster Neuen-Camp das Recht, die Pfarren seines Patronats durch Vicare versehen zu lassen.

Th. Zwerinensis episcopus — — profectui domini abbatis et fratrum suorum in Nouo Campo — — concessimus. — Datum . . . pontificatus nostri anno primo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 213; Fabricius Rüg. Urk. II S. 20; als Regeste Meßlenb. Urk. B. I n. 526.

## 390. (Cod. No. 296.)

1241 April 23. (nono Kal. Maji). Cholberch.

Herzog Barnim I. von Pommern bestätigt dem Kloster Stolp das von den Rittern Johann und Bertold Düring verkaufte Dorf Wegezin, und befreit dessen Bauern von allen weltlichen Lasten.

Orte: quidam milites: Johannes Thuringus cognomine et Bertoldus frater ejusdem, villam Wigusin cum adjacente campo, qui eodem nomine Wigusin appellatur, . . . Ztolpensi ecclesie uendiderunt.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes: Wartizlaus dux Slauorum; Paulus prepositus, Bartholomeus, Heinricus, canonici Cholbergenses; Conradus de Sconenwalde, Johannes de Brelin, Willelmus de Cropelin, Conradus de Cotene.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 213.

## 391. (Cod. No. 297.)

1241 April 24. (VIII Kal. May). Rozstock.

Fürst Bormin von Rozstock überträgt das Eigenthum der Kirche zu Lewin auf das Kloster Dargun zum Besten des von ihm begonnenen Klosterbaues, und bestimmt die Kirche zu Lewin zu einer Vicarei des Klosters.

— — Hujus donationis testes sunt: dominus abbas Ghode[scalculus] de Stolpe, dominus Alexander de Nouo Campo, dominus Johannes de Hylda abbates ordinis Cystericiensis; clerici: dominus Heinricus prepositus de Kalend, dominus Heinricus plebanus de Dimin; etc.

Außerdem gedr. Tisch Meßenb. Urk. I S. 68; Meßenb. Urk. B. I n. 527.

## 392. (Cod. No. 302.)

1241 Juli 22. (XI Kal. August.). Dymn.

Herzog Wartislaw III. bestätigt dem Kloster Eldena den Besitz aller Güter, welche ihm sein Vater, Herzog Kasimir II., und andere verliehen haben, nämlich den Ort des Klosters selbst, die Sülze, das Dorf Waderow, Wampen mit dem ganzen Walde bis zur alten Burg Gardist, Leist mit dem Walde, im Lande Wusterhufen Darsim (Ludwigsburg), Gubestuz, Quesche und Gvisdowe, den Lemnitzer Bach mit den Ländereien auf beiden Ufern, die Hälfte des Waldes, der sich zwischen dem Rick und Gühfow ausdehnt, bis zum Bache Schwinge, sowie diesen Bach selbst bis jenseits der Mühle an den Brücken mit den Aekern und Feldern von Dersekow und Maluscesse und allen andern noch dazu gehörigen Aekern und Gebüsch. Zugleich befreit er die Bauern dieser Güter von allen weltlichen Abgaben, vom Burg- und Brückendienst und von der Vogtei, und gestattet dem Kloster, innerhalb seines Gebiets einen Handelsmarkt anzulegen, dessen Besucher volle Sicherheit genießen sollen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: imminere, libentissime tamen ft. imminere libentissime, tamen; obtinet apud deum ft. obt. apud dominum; fideles quique ft. fideles quicunque; Colonos etiam omnium possessionum istarum ft. Col. et omn. pross. illarum; nec quiquam (für cuiquam) hominum seruiant ft. nec quicquam hominibus ser.

Orte: ecclesie beate virginis Marie in Hylda possessiones ac libertates, quas pater noster Kazemarus siue fideles quique illi contulerunt, uel collatas ab aliis confirmauerunt, eidem perpetuo confirmamus . . . Locum ipsum, in quo claustrum situm est, . . . locum salis, villam Wacare, Wanpat . . . cum omni silua usque antiquum castrum Gardist, Lesniz et siluam ultra . . .; in Wostrozne terras Darsin et Gvbestuiz, Quesche, Gvisdowe . . .; riulum Cameniz in utraque parte . . .; medietatem silue inter Cotzecowe et Hildam fluuium usque ad riulum Zwingam, qui riulus in utraque parte pertinet ecclesie ultra molendinum ad pontes, et usque ultra cunctos agros et campos Dirsecowe et Maluscesse ceterosque agros et virgulta ibidem pertinentia.

Personen: Wartizlawus Slauorum dux. — Hujus rei testes sunt: venerabilis dominus Caminensis episcopus Conradus, dominus Nicolaus abbas de Dargun, dominus Andreas abbas Hildensis, Johannes Danus, Johannes Turingus, Johannes de Multsan. — Datum . . . per manum Artvrii notarii nostri.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 214; Fabricius Rüg. Urk. II S. 20; Bishf Urk. zur Geschichte der von Maltzan I S. 15.

## 393.

1241 September 20.

Bischof Conrad III. von Camin stirbt.

MCCXLI. Hoc anno luna XXVII, hora VIII, II Nonas Octobris facta est eklipsis solis. Obiit Conradus III episcopus Caminensis XII Kalendas Octobris.

Annales et Notae Colbazienses bei Perß Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; s. auch unsern Anhang I.

## 394. (Cod. No. 303).

1241 October 27. (sexto Kal. Nouembr.). Act.

Herzog Barnim I. von Pommern nimmt das Kloster Eldena, und alle demselben von seinem Vater Bogislaw II. und seinen Verwandten Kasimir II. und dessen Sohn Wartislaw III. verliehenen Besitzungen und Berechtigungen in seinen Schutz.

Orte: fratribus nostris in Hilda ordinis Cisterciensis.

Personen: Barnim Pomeranorum dux . . . manum nostre porreximus defensionis, . . . atque omnes possessiones et libertates illorum, . . . quas dominus Buguslaus, pater meus, siue Kasemarus et Wartislaus filius ejus, cognati mei, illis dederunt, . . . verorum hominum



attestatione corroboramus, quorum hec sunt nomina: Andreas abbas de Hilda, Johannes capellanus noster, Johannes miles de Brelin, Heinricus Cule.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 216.

### 395. (Cod. No. 304.)

1241 November 5. (Nonas Nouembr.). Camin.

Das caminer Domcapitel bestätigt den Vergleich, welchen das Kloster Eldena mit der zur caminer Probstei gehörenden Pfarrkirche zu Gützkow wegen des Pfarrzehnten aus dem Klosterdorfe Dersekow geschlossen, dahin, daß das Kloster dem Pfarrer in Gützkow jährlich zwei Drömt Roggen, ein Drömt Hafer und zwei Drömt Gerste liefere.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: expensas st. expensis; dicti loci st. prefati loci; quod equum est suorum st. quia eq. est illorum; quoniam quidem st. quum quidem; Chozkouwe st. Chuzkouwe.

Orte: inter conuentum sancte Marie in Hilda et ecclesiam parrochiale in Chozkouwe, que ad nostram preposituram pertinet Caminensem, super decima predii, scilicet Dirsecouwe, que prefate ecclesie in Cozkouwe pertinet, facto contractui consentimus, . . . Conuentus itaque memoratus in Hilda ecclesie Cozkouwe antedite et plebano ibidem legitime deseruienti duos tremodios siliginis et unum auene et duos ordeï in magna mensura Tribuses annuatim dabit de predio suo, uidelicet Dirsecouwe, et de pertinentiis suis, cum tamen adeo (in)cultae fuerint, ut digne tot tremodios persoluere possit.

Personen: C. prepositus Caminensis, G. decanus totumque dicti loci capitulum.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 217; Fabricius Rüg. Urk. II S. 21.

### 396. (Cod. No. 305.)

[1241 October—November.]

Papst Celestin IV. fordert den König von Dänemark auf, den Bischof von Schwerin in den Besitz der seinem Sprengel durch den Bischof von Camin entzogenen Länder zu setzen.

Diese Regeste ist auch gedr. Urk. Mecklenb. Urk. III S. 90, und genauer Mecklenb. Urk. B. I n. 532. Der nicht in das Jahr 1241 gehörende Name des Königs von Dänemark Kanut ist nur eine spätere Randbemerkung; vergl. Mecklenb. Urk. B. a. a. D. Papst Celestin IV. regierte October bis 17. November 1241.

### 397. (Cod. No. 307.)

1242. Lositz.

Ritter Detlew von Gadebusch, Herr des Landes Loitz, verleiht seiner Stadt Loitz das lübische Recht, befreit das Stadtfeld von allen Abgaben, erweitert die Feldmark durch die angrenzenden Weiden, Wiesen und Gebüsch, und beschreibt die Grenzen des neuen Stadtgebiets.

Orte: ciuitatem nostram Lositz, eo quod clauis sit nostri territorii, speciali dono libertatis confouere volentes, ciuibus ejusdem ciuitatis in omnibus suis causis tam judicialibus quam forensibus jus Lubecense concedimus . . . Preterea totalem agriculturam ejusdem nostre ciuitatis ab omni censu et decimatione qualibet libertamus. Insuper rubeta et siluas seu prata agros jam dicte nostre ciuitatis contingentia pro augmento ipsorum agrorum resecandi et extirpandi suosque in usus conuertendi liberam concedimus facultatem. Metam uero siue terminos predictae ciuitatis ad partem occidentalem versus villam Rustowe a medio fluminis, qu[od] Pena dicitur, usque ad pontem, qui dicitur Bolbrucke, distinguimus, et inde ascendendo per paludem silue ad uillam Mederowe per medium prati, et per directum silue contra villam, que dicitur Janekendorp, similiter usque ad medium prati extenditur. Insuper duas villas: Drusdowe et Zarnegloue, intra metas siluarum jam dicte nostre ciuitatis contentas, eidem ciuitati cum omni jure conferimus et donamus. A prenominaata uero uilla Janekendorp versus plagam septentrionalem, contra uillam Pretwisch, Duueger et Nilans descendendo, ad collem, qui uocatur Oldenborchwal, et inde usque ad medium riuu, qui Suinga nominatur, totale pratum usque ad duram terram oppositi littoris, et inde versus meridiem circa riuum pretaatum, ubi directe fluuio, qui Pena nominatur, influit, et usque in medium ejusdem fluuio prata, siluas et pascua sub prescriptis terminis contenta, incolis prefate ciuitatis donamus et conferimus.

Personen: Tethleuus miles dictus de Godebuz, dominus terre Lositz. — Testes . . sunt: dominus Johannes Thuringus, Ludeke de Slaukesdorpe et frater ejus Bolto, et dominus Egbertus de Baggendorpe, Bertoldus Thuringus, Siffridus Lode, Brunwardus de Lositz.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 220, und in deutscher Uebersetzung S. 218; H. Schwarz Geschichte der pomm. rüg. Städte S. 386; Fabricius Rüg. Urk. II S. 23; Mefflenb. Urk. B. I n. 539.

## 398. (Cod. No. 308.)

1242.

Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, schenkt dem Kloster Colbatz, mit Zustimmung seines Sohnes Kasimir, alle seine im Lande Colbatz gelegenen Besitzungen, nämlich die Dörfer Seelow, Belfom, Babin und Falkenberg.

Berichtig. nach der colbazer Orig.-Matr. Nr. 1 (A.), 135 (B.) und im Transjumpt von 1309 Nr. 2 (C.): Zuantoborus, B. C. (Zantoborus, A.); Kazemari, A. (Kazimeri, B. Kazemeri, C.); emergeret calumpnia, B. (calump. emergitur, A. C.); anime mee neeon et par., A. B. (anim. mee et par., C. wie im Abdruck); Zelow, A. B. (Zelowe, C.); Niznaw, B. (Niznan, A. Niznau, C.); Babyn, A. B. C.; Cabowe, A. C. (Chabowe, B.); siluis, A. B. C. ft. syluis; piscationibus et molendinis, B. C. (pisc. molend., A. wie im Abdruck); Colbas überall in B. und C. (Colbatz, A.); Barnizlauus, B. C. (fehlerhaft Sanizlauus, A.) ft. Sarnizlauus; scultetus überall in B. (sculthetus in A. C.); Woltyu, A. C. (Woltin, B.); Gardna, B. C. ft. Garda in A. und Abdruck; Cleboh, A. B. (Clebowe, C.); Cilizlaf, B. (Zillizlaph, A. Cilizlawe, C.); Wernerus, B. C. (Wernerus, A.); Ludolfus, B. (Ludolphus, C.); Pichenpach, B. C. ft. Richenp. (de Stetyu. Ludolfus Pichenp. fehlt in A.); Theodericus, A. C. (Tidericus, B.); Crogh, B. (Croch, A. C.); anno ab incarnatione domini, B. C. (anno domini, A.):

Orte: omnia bona et omnes possessiones, que in prouincia Colbazensi habuisse dinoscimur, culta siue inculta, deserta siue inhabitata, dilectis in Christo fratribus monasterii de Colbas ordinis Cisterciensis . . . contulimus et donauimus, villas videlicet Zelow, Niznaw, Babyn, Cabowe.

Personen: Zuantoborus filius Kazemari . . . Kazimero filio nostro assistente nostramque donationem ratam habente. — Testes sunt: Johannes sacerdos de Vico, Barnizlauus, Crisanus, Symon scultetus de Wolryn et fratres sui, Hinricus de Gardna, Michael de Cleboh, Baldewinus de Cilizlaf, Wernerus scultetus de Stetyn, Ludolfus Pichenpach, Theodericus scultetus de Broda, Thomas scultetus de Crogh.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 220.

### 399. (Cod. No. 309.)

#### 1242. Act.

Fürst Wizlaw I. von Rügen verkauft dem Kloster Neuen-Camp das Dorf Pennin und einen Antheil an der Fischerei im See Bandin mit dem Vorkaufsrecht an dem andern noch der fürstlichen Nugnießung vorbehaltenen Antheil, giebt seine Zustimmung zu dem Ankauf der Dörfer Müggenhall und Papenhagen von dem Ritter Swan, und schenkt dem Kloster in den letzten beiden Dörfern auch den fürstlichen großen und kleinen Zehnten.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: Doberslaus ft. Dobezlaus; Muzenarus hat im Original ein Abkürzungszeichen über dem e, welches dort zum Theil für m und n, aber auch für manche andere Abkürzungen gebraucht wird, z. B. über nro = nostro, über ecce = ecclesie, über finalr = finaliter, über fres = fratres, über siml = simul. Da nun in der Urkunde von 1240, Nr. 375, ein Mizlimer als Zeuge des Fürsten Wizlaw genannt wird, der mit dem obigen Zeugen identisch zu sein scheint, so muß die Abkürzung wohl Muzelinarus und nicht Muzennarus ergänzt werden. Auch unter den Aufzeichnungen des neuen-camper Nekrologs aus dem Ende des 13. Jahrhunderts kommt die Namensform Mucelinarus vor.

Orte: villam Penin, ejusdem ecclesie (sc. Noui Campi) terminis adjacentem, et suos terminos usque ad fluuium australi parte stagnum Bandin intrantem, aquilonari uero parte ad fluuium egredientem, dictos terminos inter ipsos fratres et villam Sumeke diuidentem, quo capiuntur augwille, . . . vendidimus. — — duas villas, Múkenhole . . et indaginem Sacerdotis cum . . . molendino, XLII mansos continentes, ab Iwano . . . compararunt.

Personen: Wyzlaus princeps Ruyanorum — — filiorum nostrorum, Jerzlai videlicet prepositi, Jeromari et Wyslai, accedente consensu . . . fratribus Noui Campi sub abbate Alexandro deo seruientibus — —. Testes sunt: Martinus prepositus dominarum de Monte, Thomas et Robertus, capellani curie, Doberslaus sacerdos de Peron, Walterus sacerdos de Rikenberg; Wernerus miles; Muzelinarus; Martinus et Sumeke, fratres; Ratzlaus de Bart; Richoldus et Engelbertus, Rathardus et Richardus, fratres; Lubertus aduocatus in Tribuses, Johannes aduocatus in Pyron.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 221; Fabricius Rüg. Urk. II S. 22; v. Gießstedt Urfundenjamm. zur Gesch. des Geschl. v. Gießstedt I S. 45.

## 400. (Cod. No. 316.)

1242. Tripses.

Fürst Wizlaw I. von Rügen überläßt dem Kloster Doberan 20 Hufen in Bretwisch nebst dem Zehnten, und wird dafür in die Bruderschaft des Klosters aufgenommen.

Orte: contulimus ecclesie Doberanensi . . viginti mansos Prethutzeve sitos cum decima nos contingente.

Personen: Wisizlaus princeps Rujanorum. — testibus adhibitis, quorum hec sunt nomina: dominus abbas Alexander de Novo Campo, Gerhardus prior et Godefridus cellerarius ejusdem loci, dominus Thomas et Martynus capellani curie, Wernerus et Arnoldus milites, Nycolaus cognomento Kesechen, Rycoldus . . . domino Godefrido tunc temporis abbate in Doberan existente ac nos cum nostris heredibus in fraternitatem ecclesie Doberanensis . . recipiente.

Außerdem gedr. Westphalen Mon. III S. 1483; Fabricius Rüg. Urf. II S. 24; Meßenb. Urf. B. I n. 538. Am letzten Orte wird im Eingange berichtet Quoniam omnes st. Quum omnes.

## 401. (Cod. No. 306.)

1242 März 29. (III Kal. April.) Liubin.

Herzog Barnim I. von Pommern schenkt dem Kloster Grobe seinen Antheil an den beiden Liutenze-Buchten.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: quomodoquidem nos st. quod quidem nos; Wotmiz st. Wotiniz.

Orte: ecclesie beate Marie et beati Godehardi in Grobe partem, que nos contingit, de duobus stagnis in Liutenza . . conferimus.

Personen: Barnim dux Slauorum — — — cum dilectæ vxoris nostre assensu. — testes sunt hii: dominus Wartizlaus dux Pomeranorum, consanguineus noster; Bartus nobilis de Camin, Milosk filius Wisceszli Wotmiz, Frethericus de Ramstede, dominus Geroldus sacerdos et capellanus noster, dominus Conradus sacerdos, et Nicolaus scriptor.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 223.

## 402. (Cod. No. 310.)

1242 Juni 20. (XII Kal. Jul.)

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht dem Kloster Dargun die beiden Dörfer Garz und das Dorf Gaseburg mit der dazu gehörigen Fischerei frei von allen Diensten und Lasten, und schenkt dem Kloster Zollfreiheit in seinem Gebiet.

Orte: clastro Dargun . . duas villas sub uno nomine Gardis dictas, in quibus sedit Sabie et Rozsuar, . . . et Karsibuor cum omni piscatione sibi pertinente, . . cum viginti septem riulis de dulci mari fluentibus contulimus.

Personen: B. dux Sclauorum. — testes sunt: Godescalcus abbas de Stolpe, Otto abbas de Belbüch, Ramundus abbas de Grup, Henricus Vvnka, Johannes marscalcus, Johannes Turingus et frater suus Bertoldus, Rodolfus Mont, Thimmo miles, Marewardus Kul. — Wartiszlao duce Dim. consentiente.

Außerdem gebr. Tisch Meßenb. Urk. I S. 70; Meßenb. Urk. B. I n. 542.

## 403.

[1242—1246] Juni 29.

Jaczo von Salzwedel mit seiner Gemahlin Dobrosława von Güstrow schenken den von ihnen nach Greifswald berufenen Franziskanern eine Hausstelle zum Bau eines Klosters.

Anno 1262, in die apostolorum Petri et Pauli fratres Minores primo intrauerunt hanc ciuitatem (sc. Griposwaldensem) ad obtinendum, vocati a domino Jackecen comite generoso de Gutzkou, nec[non] nobili [domina Dob]ruzlau ejus vxore, quorum corpora hic in choro requiescunt. Nota, quod generosus comes Jachecen de Gutzkou hanc aream dedit fratribus in honorem sanctorum Petri et Pauli ac omnium aliorum apostolorum.

Alte Inschrift, die sich ehemals an dem Mönchsgestühl im Chor der Franziskanerkirche zu Greifswald mit rothen Lettern befunden, mitgetheilt von A. v. Schwarz Diplomatische Geschichte der pommerisch-rügischen Städte S. 731; Balthasar Historische Nachricht von den Landesgesetzen S. 121; Pyl Pommerische Geschichtsdenkmäler II S. 198.

Da das Chor der Franziskanerkirche 1348 neu gebaut wurde, vergl. Gesterding Beiträge zur Geschichte der Stadt Greifswald I S. 53 Nr. 122, so kann die Inschrift frühestens aus dem 14. Jahrhundert stammen. In dem v. Schwarz'schen Abdruck steht augenscheinlich fehlerhaft nobili de domina Ruzlau. Es stand wahrscheinlich, wie es heißen muß, nobili dā (= domina) dobruzlau, der letzte Name vielleicht in zwei Zeilen, und so abgebrochen, daß ruzlau die neue Zeile begaun. Wenn man sich nun noch hinzudenkt, daß das b am Schlusse der vorhergehenden Zeile vielleicht verblöht war, so konnte man leicht den übrig gebliebenen Anfang des Namens do für die Abkürzung von domina halten, und aus dā dann de lesen. Wegen des Jahres 1262 hat man bisher die Gründung des Franziskanerklosters in Greifswald dem Grafen Jaczo II. von Güstrow und seiner Gemahlin Cecislawa von Putbus zugeschrieben. Allein wenn man auch glaublich finden will, daß ein junger Mensch von 18 und ein junges Mädchen von 15 Jahren, denn älter wäre jenes Paar 1262 noch nicht gewesen, wenn anders sie damals schon vermählt waren, sich mit der Errichtung ihres Erbbegräbnisses, wozu das Franziskanerkloster bestimmt war, beschäftigt haben sollten, so ist doch das Jahr 1262 ein irriges, da jenes Kloster in Greifswald schon viel früher bestanden haben muß. Bereits 1247, Nr. 457, erwähnte der Abt von Eldena in seinem Streit mit den Tessmeriden wegen der Insel Roes den Bruder Dobislaw vom Franziskanerorden zum Schiedsrichter. Da der Abt von Eldena doch nur einen ihm und seinem Kloster näher vertrauten und befreundeten Mann, dem zugleich eine genauere Kenntniß der Sachlage beizubringen, wie sie nur an Ort und Stelle erworben sein konnte, erwählt haben wird, so müssen wir schließen, daß das Franziskanerkloster, dem der Bruder Dobislaw angehörte, in Greifswald, der Stadt des Abts von Eldena, selber lag. Uebrigens war dieser Dobislaw von edler Herkunft, ein ehemaliger Vasall des Herzogs Wartislaw III. von Pom-

mern, nämlich der Sohn des früheren demminer Castellans Rochillus, der nach dem Tode seiner Frau dem weltlichen Stande entsagt, seine Güter seinem Sohne Rochillus übergeben und in dem Franziscanerkloster von Greifswald, dem einzigen, das damals in dem Gebiete Wartislaw's III. schon bestehen konnte, Profes gethan hatte. Er lebte noch 1269 und wohnte dem Vergleich seines Sohnes Rochillus mit dem Kloster Dargun über ehemalige Erbgüter bei, Sijch Mecklenb. Urk. I S. 143. Wenn also das Franziscanerkloster in Greifswald bereits 1247 bestand, so kann es spätestens 1246, frühestens aber 1242 angelegt sein, da der Abt von Eldena erst 1241 die Erlaubniß erhielt, in seiner Abtei einen Marktflecken anzulegen, in Folge dessen die Stadt Greifswald entstand. Freilich ging dies unter den damaligen Verhältnissen in Pommern so überraschend schnell, daß der wachsende Anbau des günstig gelegenen Handelsorts, und die Menge der dort zusammengeführten Waaren und Reichthümer die strebsamen Bettelmönche, welche bereits um zwei Jahre früher nach Stettin kamen, wohl schon 1242 nach Greifswald locken konnte. Dürfen wir einer alten Tradition vertrauen, so wurde der Bischof Conrad III. von Camin im Franziscanerkloster von Greifswald bestattet: *Conradus, comes in Gutzcova, episcopus s. ecclesiae Caminensis, per decem annos ob debilitatem et senectutem alium in locum vocavit suum, vtpote Wilhelmum doctorem theologiae insignem, deinde Gutzcovam in residentiam se contulit. Ibi anno MCCXLVIII placide decessit et corpus suum, exequiis solennibus Griphiswaldam translatum, a fratribus s. ordinis Francisci in cenobio ibidem sepultum. Quiescat in pace et perpetuum. Amen.* (M. von Schwarz a. a. D. S. 714.) Die mitgetheilten Umstände aus dem Leben des Bischofs Conrad III. sind allerdings irrig. Er starb nicht 1248, sondern schon 1241 den 20. September (Nr. 393), und Bischof Wilhelm wurde erst drei Jahre nach seinem Tode, 1244 (Nr. 433), ordinirt. Nichtsdestoweniger kann aber die Angabe, daß er in Gützkow gestorben, und sein Leichnam später im Franziscanerkloster von Greifswald beigelegt sei, sehr wohl begründet sein. Beim Tode seines Bruders mochte Jaczo von Salzwedel den Entschluß fassen, für ihn, sowie für sich und seine Familie in dem erheiratheten Lande Gützkow ein eigenes Erbbegräbniß zu errichten, was nach der damaligen Denkungsart am geeignetsten in den friedlichen Mauern eines Klosters geschah. Da aber seine geringen Mittel nicht ausreichten, eine stattliche Abtei zu gründen und zu fundiren, so lag es nahe, die damals in Aufnahme kommenden Bettelmönche zu berufen, welche sich durch das Einsammeln milder Beiträge selbst erhielten, daher nur geringerer Beihülfe bedurften und in der neu erblühenden, noch im Lande Gützkow gelegenen, obwohl der Abtei Eldena angehörigen Stadt Greifswald einen wohlgeeigneten Platz fanden. Dies spricht dafür, daß die Berufung der Minoriten nach Greifswald schon 1242 stattfand. Es würde sich dadurch auch das falsche Jahr 1262 der Inschrift leicht erklären, indem man im 14. Jahrhundert, als man die Inschrift im neugebauten Chor der Klosterkirche abfaßte, das Datum der Fundationsurkunde MCCXLII falsch las, und MCCLXII daraus machte. Andererseits kann aber auch der Bau des Klosters lange Jahre in Anspruch genommen haben und erst 1262 vollendet sein, was man dann später mit dem Jahr der Foundation verwechselte. Neben dem Bischofe Conrad III. von Camin fanden denn auch der Absicht gemäß die Gründer, Jaczo von Salzwedel und seine Frau Dobrosława von Gützkow, in diesem Barfüßerkloster ihre letzte Ruhestätte, wie Daniel Runge an Lucas Tacke schreibt: *In eodem templo conduntur exuviae vel potius cineres ejusdem fundatoris comitis et conjugis Susława, — — apparet igitur, comites Gützcouienses fuisse patronos hujus coenobii et haereditarium ibi habuisse sepulchrum.* (M. von Schwarz a. a. D. S. 732.)

## 404. (Cod. No. 312.)

## 1242 Juli 11. (V Idus Julii). Spandoh.

Die Markgrafen Johann und Otto von Brandenburg bestätigen dem Kloster Colbaß alle seine gegenwärtigen Besitzungen, nämlich Colbaß selbst, den Ort der Deutschen, der Chrogh heißt, Reptow, Redow, Hof-Damm, Brucow, Lankna, Soznove, Neumark, Smirdeniz, Damm, Tribus, Singlow, Olien, Piacsna, Gribna, Clenskowe, Garden, Woltin, Wittstod, Clebow, Bründen, Brode, Groß-

Schönfeld, Prietip, Sabes, Strebelow, Triben, Dobberpul, Lagow, Warfin, Zanjin, Lusez und Duegin, beschreiben die Grenzen von Broda und der andern Klostergüter an der Plone, sowie die Grenzen von Woltin, und bekräftigen alle dem Kloster gewährten Freiheiten und Exemtionen, namentlich auch das Privileg über die Mühlenanlagen an der Plone und dem schwarzen Bache.

Berichtig. nach der colbaser Orig.-Matrikel Nr. 213: amminicula ft. admin.; villam Theutunicorum ft. vill. Theuton.; Brincow fehlerhaft für Brucow; Soznove ft. Soznoue; Cilizlaue ft. Ziltzlaue; Piacesna ft. Piacesno; Cleirskowe fehlerhaft für Clenskowe; Schonevelt ft. Schoneuelt; Zabes ft. Sabes; Doberpul ft. Doberpol; Lusez ft. Lusiz; Cuthzinove ft. Cuthsinow; terris, nemoribus ft. nemoribus, terris; Grindiz fehlerhaft für Grindiz; Rissowe ft. Rissove; Goviznam ft. Gouiznam; Lubatow ft. Lubbetow; et finem Gardne fehlerhaft für ad finem Gardne; Crapove ft. Crapone; percurrunt ft. procurrunt; lacum Scriniz ft. lac. Sreniz; exceptiones ft. exemptiones; in nigro riulo ft. in nigro fluio; Spandoh ft. Spandow.

Orte: abbati et fratribus monasterii de Colbas ordinis Cisterciensis . . . ipsum monasterium . . . communimus, inprimis confirmantes eis quascunque possessiones . . . Locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, . . . villam Theutunicorum, que Chrogh dicitur, Reptow, Recow, Dambne, Br[u]cow, Lankna, Soznove, Cirnow, Smirdeniz, Dambe, Tribus, Cilizlaue, Gline, Piacesna, Gribna, Cle[n]skowe, Gardena, Woltin, Wizok, Clebow, Brunnik, Broda, Schonevelt, Prilep, Zabes, Striuilow, Triben, Doberpul, Leschowe, Warsin, Zantosine, Lusez, Cuthzinove . . . Terminos predictarum possessionum ex parte propriis censuimus nominibus exprimendos: Inter Grindiz et Brodam a tribus lapidibus versus Plonam respiciunt super tres quercus in campo Rissowe et prato ex altera parte adjacente Plone, rursumque ab eisdem lapidibus trans montem ad tumulos paganorum, et sic per viam, que ducit in Stargard, ad montem Wolsigore, qui est juxta Goviznam; inde recurrunt termini per eundem riulum vsque in alteram partem Klembe super monticulum juxta paludem Goviznam, sicque recurrunt inter terminos Zobarsk et Lubatow iterum in Plonam. Porro termini inter Woltin et Babbyn: [ad] finem Gardne est fossatum consitum lapidibus; inter Woltin et Crapove fagetum Borimske, inde percurrunt vltra Tyuam in Stikilne, de Stikilne in lacum Scriniz. . . Preterea . . . ne cui molendinum facere liceat in Plona, vel in nigro riulo, qui dicitur Ziarna Ztrug, nec sub litore, quod est in parte castris Piriz, eis confirmamus.

Personen: fratres Johannes et Otto, marchiones de Brandenborch, abbati et fratribus in Colbas.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 224; Riebel Cod. dipl. Brand. II S. 22.

#### 405. (Cod. No. 313.)

1242 Juli 18. (XV Kal. Aug.). Vs[n]am.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht dem Kloster Grobe mit Zustimmung seiner Gemahlin Marianna das Kirchenpatronat in Ueckermünde.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: baranorum ft. baronorum; infestare ft. infestet; Wotmiz ft. Wotiniz; Vsmam ft. Vsnam.

Orte: ecclesie beate Marie et beati Godhardi in Grobe ecclesias in Vkeremunde conferimus.

Personen: Barnim dux Pomoranorum. — (testium) nomina sunt hec: dominus Wartizlaus dux Sclavorum, domina Marienna vxor nostra, dominus Conradus capellanus, dominus Geroldus capellanus noster, dominus Tidericus de Bertikow, dominus Rodolfus, Fridericus de Ramstede, Wizlaus Wotmiz et filius ejus Milosco, Michahel Coniquiz.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 228.

#### 406. (Cod. No. 314.)

1242 Juli 24. (nono Kal. Aug.). Camin.

Herzog Wartizlaw III. von Pommern verkauft dem Kloster Belbuz den Flecken Treptow, die Dörfer Streskow und Cricuhufen, die freie Benutzung der Rega bis zum Meer, und die Hälfte der fürstlichen Fischerei, und befreit die Einwohner jener Orte von allen weltlichen Lasten bis auf die Heeresfolge und den Burgdienst, über deren Ableistung aber allein der Abt von Belbuz zu befinden habe.

Berichtig. nach der belb. Matr. Nr. 11. (A.); im Transjumpt von 1254, belb. Matr. Nr. 14. (B.) und Dipl. Civ. Treptow Nr. 1. (C.); im Transf. von 1310, belb. Matr. Nr. 62. (D.) und Dipl. Civ. Treptow Nr. 3. (E.); im Retransf. von 1310, Confirmation des Transf. von 1254, belb. Matr. Nr. 59. (F.) und Dipl. Civ. Treptow Nr. 5. (G.): Trebtouiensem, A. F. Trebetoensem, B. Trebtowenszem, C. G. Trebetow, D. Trebetowe, E.; in Stresko, A. D. in Stresco corrigirt Ni Stresco, B. in Stresco, C. F. in Streskow, G. in Strezkow, E.; Cricuz, A. B. C. F. G. Crecuz, E. Crecus, D.; domini terre, A. B. C. D. E. F. G. ft. dominis terre; ad dominum abbatem dieti loci, B. C. D. E. F. G. ft. ad dictum a. d. l., wie fehlerhaft A. hat; pretextu alicujus domini, A. B. C. D. E. F. ft. pr. a. domini, wie fehlerhaft bloß G. hat; impetitione, A. B. C. D. E. G. ft. impeditio, wie allein in F. fehlerhaft steht; Appeldez, A. Appeldorn, D. Appeldorne, E. in B. C. F. und G. fehlen die Worte: Johannes de Appeldorn et Fredericus, milites, ebenso: nono Kalendas Augusti indictione quinta decima.

Orte: abbati in Belbog et suis sequacibus vicum Trebetowe cum taberna et villam in Stresko et villam Cricuz, et aquam liberam vsque ad portum maris, et medietatem principalis piscature et tractus stagni pro centum marcis vendidimus.

Personen: Wartizlaus dux Sclavorum. — Testes . . . dux Barnim, Paulus prepositus Colbergensis, Jacobus dapifer, Stoizlaus castellanus, Natsimarus, Sanda, Johannes de Appeldorn et Fredericus milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 226 und 227; Rango Origines Pomeraniae S. 194; (Hugo) Ordinis Praemonstrat. Annales T. I, Probat. monast. col. CXCVII.

#### 407.

[1242 August.]

Abt Elger von Mariengarten in Friesland, Stellvertreter des Abts von Prémontré, kommt nach seiner Visitation der Prämonstratenserklöster in Dänemark auch nach Pommern, bestellt in Belbuz an



Stelle des eben verstorbenen Abtes Otto den unter seiner Leitung neuerwählten Abt Sigebodo, besucht die im Nonnenkloster Marienbüsch bei Treprow a. R. noch überlebenden Nonnen aus Friesland, und findet die Zahl der Nonnen dieses Klosters auf 50 angewachsen.

— — Haec eo tempore contingere, quo Jelgerus, abbate Ottone Belbocensi defuncto, eo profectus novum ipsis designavit abbatem Sigebodium. In itinere paululum deflectens quinquaginta in Rubo virgines, illas praesertim ex Bethleem superstites, salutatur, quae ipsum abeuntem fuis prosequuntur lacrymis.

Chronica abbatum Horti b. Mariae et Lidlumensium ord. Praemonstr. auctore F. Sibrando (Leone) canonico in Lidlum et pastore in Menaldom (1575), in Hugo, abbas Stivagii, Sacrae antiquitatis Monumenta historica, dogmatica, diplomatica T. II (in oppido Sancti-Deodati, 1731) S. 231.

Anno MCCXLII — — dominus Paulus secundus abbas Floridi-Horti — — (obiit) circa horam nonam in festo S. Ciriaci. — — Defuncto igitur hoc venerabili patre, cum dominus Elgerus abbas Horti sanctae Mariae vices patris abbatis, videlicet domini Praemonstratensis, gerens ivisset in Daniam pro visitatione facienda, prior et conventus pastore orbatu priorem Horti sanctae Mariae cum domino Joanne abbate de Insula S. Mariae, qui eo anno missus fuit ad visitationem circariae Frisiae, accersiverunt. Quibus venientibus — — (electus est Menco). Recepit autem praedictus abbas electus administrationem ecclesiae Floridi-Horti — — in festo Magni martyris.

Chronicon b. Emonis et Menconis, abbatum Werumensium sive Floridi-Horti, ord. Praemon. in Frisia, ab ann. 1204—1276, in Hugo, Sac. antiq. Monumenta T. I (Stivagii, 1725) S. 522.

Der Abt Otto von Belbuk wird 1242 den 20. Juni (Nr. 402) zum letzten Male urkundlich genannt. Im August dieses Jahres, während der Abt Paulus von Floridi-Horti in Friesland am 9. August (in festo s. Cyriaci) starb, und der Chronist Menko am 19. August (in festo Magni ep. Anagn. mart.) zu dessen Nachfolger erwählt wurde, befand sich der Abt Elger von Mariengarten im Auftrage des Abts von Prémontré auf einer Visitationsreise nach Dänemark. Es steht wohl zu vermuthen, daß er damals die Gelegenheit wahrgenommen hat, auch nach Pommern zu kommen, um sein Filialkloster Belbuk zu besuchen. Er kam gerade zur gelegenen Zeit, um der Wahl eines Nachfolgers für den kürzlich verstorbenen Abt Otto in der bei den friesischen Klöstern üblichen Weise zu präsidiren.

408. (Cod. No. 315.)

1242 September 25. (VII Kal. Octobr.). Stralessunt.

Fürst Wizlaw I. von Rügen verkauft dem Magister Swan das von seinem Vater Jaromar I. dem Kloster Bergen verliehene, neuerdings jedoch durch ihn selbst gegen das Dorf Libnitz zurückgetauschte Dorf Starfow im Lande Barth, sowie auch Nedebas, Carnin und Belgast bis zur Barthe, und jenseits der Barthe noch 30 Hagerhufen ungerodeten Landes für 150 Mark lübisch, und belehnt ihn mit diesen Gütern frei vom Burgdienst, Bede, Zoll und Vogteigericht, ausgenommen den Blutbann, von dessen Bußen ein Drittel dem Belehnten zufließen soll, und mit dem Patronat der von Swan im Dorfe Starfow zu erbauenden und zu dotirenden Kirche.

Orte: cum ecclesia et conuentu b. Marie in Monte in Rvja commutationem fecimus . . . de villa quadam, que vocatur Ztarcowe, quam in terra Bart a temporibus patris nostri domini Jaromari libere cum totali decima possederunt, ita vt a nobis altera villa eis commodior, que Lubanovitz dicitur, eidem ecclesie perpetualiter sit assignata, quo concambio publice facto . . . dictam villam Ztarcowe postmodum magister Ywanus a nobis emit, . . . item Retiburitz et Carnin et Vilegust, vsque ad riuum Bartik, . . . ex altera parte Bartik triginta mansos non exstirpatos . . . sub mensura et quantitate mansorum indaginum. — Promissimus insuper, ne inter nostrum molendinum, quod dicitur Woblekow, et Ztarcow in eadem aqua, siue in aliis riuis infra terminos magistri Ywani, quousque extenduntur, aliud molendinum edificetur.

Personen: Wiscelaus Rujanorum princeps — — jam dicta bona dicto magistro I[wano] et heredibus suis feudali et hereditario jure contulimus. — In Bart, ubi hec facta sunt et diffinita, hii testes aderant: Jaromarus et Wiscezlaus, filii nostri; dominus Alexander abbas Noui Campi, Godefridus cellerarius, Ywanus de Bliderstorp, Thomas et Robertus, capellani nostri; Wernerus, Clela, Redomarus.

Außerdem gedr. Fabricius Rüg. Urf. II S. 22. — Aus diesem Abdruck ist im Cod. zu ergänzen: dicta bona vor dicto magistro I[wano].

## 409.

1242 October 1.

Der Herzog Conrad von Krakau und Lancicien und seine Söhne Boleslaw von Masovien, Kasimir von Cuyavien und Semovit schlossen mit dem deutschen Orden ein Bündniß gegen Herzog Swantopolk von Pommerellen, wobei sie dessen Brüder Sambor und Ratibor mit allen ihren Besitzungen, sowohl denen, die sie gegenwärtig inne haben, als auch denen, die ihnen nach Erbrecht noch zustehen, aber von Swantopolk gewaltsam vorenthalten werden, von allen Feindseligkeiten ausnehmen, selange sie dem deutschen Orden Vertragstreue bewahren.

— — Verum quia fidem seruanti fidem debet veraciter observari, Samborium et Rati-borium dominos partis Pomeranie, qui fidem fratribus tenuerunt, in possessione nunc habita et illa, quam a fratre uiolent[er] <sup>1)</sup> negatam jure diuisionis percipere debuissent, contem-plateione ejusdem fidei nullatenus impetemus, sed illesos uolumus conseruare: nisi suis, que fecerunt fratribus, presumpserint pollicitis obuiare.

Fabricius Studien zur Geschichte der wendischen Ostseeländer S. II S. 226 nach dem Abdr. im Cod. dipl. Polon. II, 2 S. 594. — <sup>1)</sup> Der Abdruck hat uiolento, offenbar fehlerhaft.

410. (Cod. No. 317.)

1243. Parchan.

Bischof Michael von Cuyavien bestätigt den Johannitern in Liebchau den Zehnten aus Liebchau, Laschau und Bialle.

— — presentibus hiis: Stephano et Stephano, canonicis Cruswicensis ecclesie; Wilhelmo plebano de Gdanczk, Rudolpho plebano de Stolp, etc.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 229.

#### 411. (Cod. No. 318.)

1243.

Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, bestätigt dem Kloster Colbaß das Dorf Wolterödorf mit 64 Hufen, welches er dem Burchard von Megow erblich verliehen, und dieser mit seiner Zustimmung dem Kloster verkauft habe, sowie auch alle andern von seinen Vorfahren, ihm selbst, oder seinem Vetter Wartislaw demselben verkauften oder geschenkten Besitzungen.

Berichtig. nach der colbaßer Orig.-Matr. Nr. 76: Kazemeri ft. Kazemari; autenticis ft. authenticis; quod nos ft. quos nos; Kasemeri ft. Kazemari; Megowe ft. Megow; nuncupatur ft. nuncupatur; Hujus rei ft. Cujus rei; Symon ft. Simon; Hinricus ft. Heinrichus.

Orte: contulimus cuidam viro Burchardo nomine, dicto de Megowe, locum, qui slauico vocabulo Zibberose nuncupatur, cum sexaginta et IV mansis hereditario jure, qui eandem possessionem et hereditatem cum consensu nostro . . . abbati et fratribus monasterii de Colbas ordinis Cisterciensis pro condigno pretio vendidit, . . . quod fieri libenter annuimus . . . Preterea quascunque possessiones a nostris parentibus, vel a nobis seu a nepote nostro Wartizlao emptas vel legitima donatione habent, perpetuo jure possideant.

Personen: Suantoborus, filius Kazemeri. — Hujus rei testes sunt: Johannes sacerdos de Vico, Symon scultetus de Woltin, Hinricus de Gardene, Baldewinus de Zillizlaw.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 233.

#### 412. (Cod. No. 319.)

1243. Wolyn.

Die Herzoge Barnim I. und Wartislaw III. bestätigen der Probstei von Camin den Besitz der Nicolaikirche in Lebbin mit allen ihren Gütern, wie sie von ihren Vorfahren Bogislaw I. und Kasimir I. geschenkt worden, und transsumiren die darüber sprechende Urkunde von 1186 (Nr. 102).

Berichtig. nach dem Orig.-Transj. von 1321 im pomm. Prov.-Archiv: In nomine sancte et indiuidue trinitatis ft. In nom. s. et ind. trin. amen; Barnen et Wartizlaus ft. Barnim et Wartizlaus; der Punkt hinter libentissime ist zu streichen und vor libentissime zu setzen; Kazemarus ft. Kazimarus; Lubyn ft. Lubbin; de nostra conscientia ft. de nostro consc.; supradicta ft. supranotata; Wolyn ft. Wollin; domini ft. dominice.

Orte: pie memorie patres nostri Buguzlaus et Kazemarus ecclesie beate Nicolai in Lubyn, ad preposituram Caminensem pleno jure pertinenti, hec omnia bona liberaliter contulerunt, sicut in priuilegio eorundem . . . continetur.

Personen: Barnen et Wartizlaus . . Slauorum duces . . . . eadem confirmamus . . ad petitionem domini Conradi prepositi Caminensis, dilecti capellani nostri. — Datum . . per manum Artusii notarii nostri.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 38; Klemptin Diplom. Beiträge S. 359.

#### 413. (Cod. No. 330.)

##### 1243. Stolp.

Herzog Barnim I. von Pommern erlaubt, daß Hermann Szowa und sein Verwandter Degenhard zwei Hufen, und der Ritter Mathias zu Strettense die dritte Hufe im Dorfe Wuffeken an das Kloster Stolp zum Bau und zur Bewidmung einer Kirche in Wuffeken abtreten, und entsagt zu Gunsten derselben seinem Lehnrecht daran.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Szowa ft. Srowa; remissione peccam. ft. remissionem peccam.; parrochias ft. parochias; Groszwinenses ft. Grosz.; in honore ft. in honorem; assignaret ft. assignari; H. et Dhe. et M. ft. Hermanni et Dhegenhardi et Mathie; in perpetuum perseueret, ft. in perpetuum, perfecto; Wizslaws Wotmitz ft. Wrislaus Wotinitz; zabositz ft. rabositz; III<sup>o</sup> ft. tertio.

Orte: uiri honesti Hermannus Szowa cognomine et cognatus suus Dhegenhardus . . . domino abbati Stolpensis ecclesie et fratribus . . . obtulerunt duos mansos in villa Wocek, et Mathias miles in villa Tristensa contulit [vnum] mansum; deinde petierunt a prefato abbate Stolpensi, qui jus habet instituendi nouas ecclesias et parrochias distinguendi per terminos Groszwinenses, ut concederet plantari nouam ecclesiam in predicta villa Wocek in honore beatorum martyrum Georgii et Adalberti, et prememoratos tres mansos in dotem ad eandem ecclesiam assignaret, quorum precibus abbas consensum prebuit et fauorem. Nos etiam . . . oblationem eorum ratam facere nostrum curauimus per assensum, et quicquid iuris in predictis tribus mansis ratione feodi porrigendi habuimus, domino Godescalco abbati . . indulsimus . . . ad promotionem ecclesie supradicte in Wocek, ut in ea memoriale nostrum perpetuis temporibus habeatur.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes hii sunt: Wizslaws Wotmitz, Jacobus Zabositz, Marquardus Cule, Hartmannus aduocatus, Albertus scultetus in Tanchlin.

#### 414. (Cod. No. 320.)

##### 1243 Januar 27. (sexto Kal. Febr.). Act. Stetin.

Marianna, Herzogin von Stettin, schenkt dem Nonnenkloster zu Stettin das Dorf Grabow mit seinen Obst- und Weingärten und einem Fischwehr in der Oder, außerdem die Berechtigung, mit kleinen Geräthen in der Oder fischen zu dürfen.

Berichtig. nach der stettiner Kloster-Matr. Nr. 37 (A.) und dem stettiner Kloster-Copiarium Nr. 1 (B.): Grabouu, A. Grabow, B. ft. Grabouue; Wrouuinus, A. Vrowinus, B. ft. Wrouuimus; Actum est autem, A. und .B. ft. Actum et datum; M.cc. Quadragesimo tertio, B. ft. m.<sup>o</sup>cc.<sup>o</sup>xliii<sup>o</sup> (in A. hat der Schreiber arabische Ziffern gesetzt).

Orte: monasterio beate Marie dei genitricis et ejus famulabus, sanctimonialibus in Stetin, contulimus . . . villam vnam, que Grabou (Grabow) vocatur, cum terminis suis et pomerio et vinea et vna clausura in Odera, que vulgariter were dicitur. Preterea adjecimus . . . liberam piscaturam in Odera cum retibus et cum omni instrumento absque sagena.

Personen: Marianna ducissa in Stetin. — Testes sunt: Wrcuinus (Vrowinus), Conradus, Lambertus, sacerdotes, nostri capellani; Wernerus prefectus in Stetin; Henricus de Jagou; Gerardus de Woldin; Gerhardus noster sartor et Hermannus, frater suus; Rothgerus, Vencemarus et Hinricus, nostri camerarii.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 232.

#### 415. (Cod. No. 321.)

1243 Februar 25. (quinto Kal. Marci).

Herzog Barnim I. schenkt dem von ihm neu gegründeten Nonnenkloster zu Stettin den Klosterplatz, das Dorf Grabow mit Wein- und Obstgärten und drei Fischwehren, 6 Mark jährlicher Hebung aus der Münze in Stettin, zwei Fischwehren beim Kloster, außerdem die stettiner Petrikirche mit dem dazu gehörigen Dorfe Brebow nebst dem Zehnten daselbst und dem Zehnten aus Colbitzow, Caminz und Pomellen, und einem Fischwehr, gleicherweise die stettiner Marienkirche mit dem dazu gehörigen Dorfe Güstow nebst dem Zehnten daselbst und dem Zehnten aus Barnimslow und Ladentin, und 4 Mark jährlicher Hebung aus der Münze in Stettin, sowie auch die stettiner Nicolaiirche mit der städtischen Pfarre; verleiht ihm sodann das Eigenthum des von seinem Vasallen Bartholomeus zum Geschenk erhaltenen Dorfes Frauendorf und die Berechtigung, mit kleinen Geräthen in der Oder fischen zu dürfen, erläßt für die Schiffe, das Eigenthum, die Brüder und Diener des Klosters jede Zollabgabe in seiner ganzen Herrschaft, überträgt den Schulzen der Klosterdörfer die niedere Gerichtsbarkeit, und befreit die Klosterbauern von allen weltlichen Lasten.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: Set st. sed an allen Orten, wo es vorkommt; eodem monast. fehlerhaft st. eidem mon.; Dretoho st. Bretoho; Wztoho st. Vztoho; Lothentyn st. Lothentin; Thidricus st. Thidrikus; Berser st. Breser; Henricus de Svanebek st. Henrikus de Suan.

Orte: in honorem dei et beate virginis Marie claustrum sanctimonialium in Stetyn fundauimus, et has possessiones eidem famulabus Christi, uidelicet sororibus monasterii sancte Marie in Stetyn . . . contulimus, inprimis conferentes et donantes eis locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, . . . cujus termini sunt inter montem et Oderam a fossato ciuitatis vsque ad fontem, qui est ad orientalem partem ejusdem monasterii; villam quoque Graboho cum omni jure, scilicet uinea, pomerio et tribus clausuris . . . Set et sex marcas denariorum annuatim in moneta Stetynensi prefati monasterii sororibus perpetuo jure donamus. Duas quoque clausuras predicto monasterio adjacentes eidem . . . offerimus. Preterea ad subsidium predictarum dominarum e[is]dem monasterio sancte Marie in Stetyn ecclesiam sancti Petri cum omnibus attinentiis suis jure perpetuo conferimus, scilicet uilla Dretoho cum decima . . ., set et decima de Colbazkoho et decima de Caminz et decima de Pomel, et vna clausura . . . Ecclesiam quoque sancte Marie prenominato monasterio perpetuo jure conferimus cum omnibus pertinentiis suis, uidelicet uilla Wztoho cum decima . . .

et decima de Barnizlaf et decima de Lothentyn et quatuor marcis denariorum annuatim in moneta Stetynensi . . . Set et ecclesiam sancti Nicholai cum parrochia ciuitatis . . . prefato monasterio sancte Marie in Stetyn perpetuo iure conferimus. Donationem quoque domini Bartholomei, hominis nostri, de uilla Golazin ratam habentes, proprietatem ejusdem uille . . . predicto monasterio perpetuo confirmamus. Preterea prenominatis sororibus libertatem perpetuo conferimus pisces capiendi in Odera cum retibus et omnibus instrumentis, excepta sagena.

Personen: Barnim dux Pomeranorum. — Testes sunt: Johannes marscalcus, Thidricus de Bertikoho, Ratimerus de Gardez, Albertus de Inneslef, Lyborius, Henricus Vunka, Godika, Sifridus Berser, Henricus de Svanebek.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 234.

Der Ortsname Dretoho für Bretoho ist nicht ein Schreibfehler. Alle Originale des 13. Jahrhunderts, ebenso die Abschriften der stettiner Matrikel, schreiben constant Dretow, erst im 14. Jahrhundert tritt dafür der Name Bredow hervor.

#### 416. (Cod. No. 322.)

1243 Februar 25. (quinto Kal. Marcii).

Herzog Barnim I. wiederholt dem Nonnenloster zu Stettin wörtlich die vorige Schenkung, und verleiht ihm außerdem noch 100 Hufen in Rosow nebst 20 Mark Pfennigen, ferner 8 Mark Silber aus der Wasserpacht, 8 Hufen bei Stettin, 4 Hufen in Klein-Reinfendorf und 8 Büffel Roggen aus Prenzlau nebst dem Dorfe Stöwen, und bestätigt die Schenkung des Marschalls Johannes von 6 Hufen, des Ritters Nicolaus von 2 Hufen und des Ritters Egeno von Oderberg von einer Mark Silber.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Dretowa st. Bretowa; contulimus etiam tociens dicto monasterio st. cont. toc. diet. mon.; Prinzlawa st. Prinzlawe; de hiis donis st. de his don.; Nicholaus de Brelin st. Nicol. de Br.; Albrechtshusen st. Albrechtshusen.

Orte: Zunächst genau wie in voriger Nummer in folgender Lesart: Stetin, Grab[o]wa, Dretowa, Colbazcowa, Caminz, Pomel, Vztowa, Barnizlaf, Lotentin, Golazin, Odera. Darauf als neuer Zusatz: Omnia bona prenominata perpetua libertate donamus, cum centum mansis uille Rosowa adjacentibus, et viginti marcis denariorum pro remedio ac salute propria, necnon dilecte vxoris nostre Marianne dicto monasterio collatis. Contulimus etiam tociens dicto monasterio sancte Marie in Stetin octo marcas argenti in aqua nostra, cum octo mansis ante ciuitatem nostram Stetin, et quatuor mansis in Reinikendorph, et octo choris siliginis in Prinzlawa, cum uilla Stebene . . . Donationem eciam de sex mansis pro domino Johanne, nostro quondam marscalco, sororibus memorati monasterii collatis, cum donatione domini Nicholai de duobus mansis pro anima vxoris sue eisdem sororibus collatis, et una marca argenti a domino Egenone de Oderberch sepredictis sororibus donat[a], ratam ac firmam habentes, . . . confirmamus.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes sunt: Johannes marscalcus noster, Theodericus de Berticowa, Albertus de Inisleue, Liborius, Heinricus Wnko, Godiko, Heinricus de Suaneberch, Nicholaus de Brelin, Heinricus de Listen, Heinricus de Albr[e]chtshusen.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 236.

Es ist kein Grund vorhanden, die Abfassung vorliegender Urkunde mit den Herausgebern des Cod. auf einen mehrere Jahre späteren Termin zu verlegen. Es geschah nicht selten, daß von einer Urkunde an Einem Tage zwei Ausfertigungen beliebt wurden, von denen die zweite, später abgefaßte, meistens eine Erweiterung der ersten zu sein pflegt, und gerade durch die noch nachträglich erlangten Zusätze hervorgerufen ward. Daß hierbei nicht immer dieselben Zeugen der ersten Ausfertigung zugegen zu sein brauchten, liegt in der Natur der Sache, da der wechselnde Verkehr des Lebens im Verlauf weniger Stunden der Verhandlung einige der Zeugen entzogen, andere neu zugeführt haben konnte. Am wenigsten bietet die verschiedene Schrift der beiden Urkunden zu jener Annahme Veranlassung. In der Regel waren mehrere Schreiber zugegen, welche sich in die Arbeit theilten. Der Anstoß, den Johannes quondam marscalcus im Text und Johannes marscalcus unter den Zeugen erregt, wird schon durch die von den Herausgebern selbst aufgestellte Liste der Marschälle erledigt, da in dieser auch andere Personen bald quondam marscalcus, bald marscalcus heißen.

## 417. (Cod. No. 324.)

1243 April 3. (tercio Non. April). Stetin.

Herzog Barnim verleiht der Stadt Stettin das magdeburger Recht, 100 Hufen Ackerland, jede zu einem jährlichen Canon von  $\frac{1}{8}$  Mark Silber, 30 Hufen Weideland, Fischerei auf der Oder bis zu einer Meile oberhalb und unterhalb der Stadt, Nutzung der fürstlichen Forsten, den Schöffenstuhl für magdeburger Recht in seinem Lande, Befreiung von Zoll und Ungeld in seinem Gebiet, und Weiderechtigkeit auf beiden Seiten der Oder im Umkreise einer Meile, mit dem Vorbehalt, daß auch er selbst und seine Vasallen nach Bedarf die Weide benutzen dürfen, und mit Ausschluß seiner eigenen darin belegenen Wiesen, und bestimmt die Höhe des Zolles und Ungeldes in Stettin.

Orte: ciuitati nostre Stetin dedimus eam jurisdictionem, que in Magdeburch est, et centum mansos, ita ut nobis de quolibet manso soluatur dimidius ferto argenti, et adiecimus eciam XXX mansos ad pascua; in Odera, superius ciuitatem miliare et inferius ciuitatem miliare, liberam piscaturam sine sagena, vsum lignorum nostrorum. . . Vbiicumque eciam in terra nostra est jus Magdeburgense, jura debent afferre in Stetin. Preterea contulimus ciuibus nostris in Stetin, ut liberi sint a theloneo et ab vngeld a bonis suis per totam nostram terram, nisi in Diuenow et in Colberge, vbi dabunt thelonei et vngelt dimidietatem. Prata et gramina ultra Oderam et infra Oderam ad miliare contulimus . . ., nisi quantum ad nostros et nostrorum vasallorum usus nobis fuerint necessaria; prata eciam nostra, que specialiter habemus, ad nostram reseruamus utilitatem.

Personen: Barnim dux Pomeranorum. — Testes . . sunt: Johannes de Brelyn (al. Brelin) noster marscalcus, Theodericus de Bertecow, Albertus de Insleue, Gerardus de Ochtenhagen, Vrowinus de Drensen, Gozwinus de Stetin, milites et uasalli nostri; Stephanus Sagittarius, Johannes Span, Albertus de Brandenburch, Hei(de)nricus de Magdeburch, Lambertus de Sandow, Albertus de Sparrenuelde, Heinricus de Gubyn (al. Gobin), Gerardus Institor, Gerardus de Domiz (al. Domuz).

Außerdem gedr. Hasselbach Zur sechshundertjährigen Jubelfeier der Bewidmung Stettins mit magdeburgischem Rechte S. 12, 14, 16, 17; Aug. von Balthasar Abhandlung von den in vor- und hinterpommerschen Städten geltend gewordenen auswärtigen Rechten S. 68; Baltische Studien IX, 2 S. 153—157; im Auszuge: Hering Histor. Nachr. von den Privilegien der Stadt Stettin S. 12.

## 418. (Cod. No. 325.)

1243 April 3. (tertio Non. April.). Stetin.

Herzog Barnim III. verstatet den Bürgern seiner Stadt Stettin die Benutzung der Waldungen und Wiesen zwischen der Stadt Damm und dem Flusse Schna.

Orte: ciuitatis Stetin burgensibus uniuersorum usum lignorum ac pascuorum intra ciuitatem nostram Damme et fluuium, qui Ina dicitur, crescentium contulimus.

Personen: Barnim dux Sclauorum. — Testes . . sunt: Johannes de Brelin noster marscalcus, Thidericus de Bertekow, Albertus de Inisleue, Gerhardus de Vchtenhagen, Vrowinus de Drensen, Gotzwinus de Stetin, milites et vasalli nostri; Stephanus Sagittarius, Joannes Span, Albertus de Brandenburch, Hein(de)ricus de Magdeburg, Lambertus de Sandow, Albertus de Sparrenfelde, Heinricus de Gubin, Gerardus Institor, Gerhardus de Domutz.

Unvollständig gedr. Hering Histor. Nachrichten S. 8.

## 419. (Cod. No. 332.)

1243. Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht der Jacobikirche in Stettin 6 Freihufen auf der stettiner Feldmark, und giebt ihr zum Ersatz dafür, daß sie mit ihren Zehnten aus den Dörfern Zahden und Mezlitiz einige fürstliche Vasallen belehnen soll, den jährlichen Canon von 21 Hufen auf dem Stadtfelde, mit der Anwartschaft auf ihren vollen Besitz, sobald die jetzigen Besitzer unbeerbt aussterben.

Orte: in ordinacione compositionis inter ecclesiam sancti Jacobi in Stetin et nos iam dicte ecclesie pro dote sua sex mansos in campo Stetinensi . . . liberos contulimus . . . Preterea, ut memorata ecclesia porrig(e)at decimas suas jure feudali militibus et vassallis nostris: domino Ludero de Inisleue decimas in Zatla; domino Henrico et domino Gherbrando decimas in Mezlitiz, (et) assignauimus ei reddit[us] XXI(III) mansorum in Stetin, tali condicione ut, quando aliquis mansus est sine herede, veniat . . . in ecclesie possessionem. He[i]nricus de Magdeburg soluere tenetur pro suis VI mansis ecclesie tres fertones, Theodericus de Götigge de VIII mansis unam marcam argenti, Heidenricus sutor de IIII mansis dimidiam marcam argenti, domina Gertrudis de Wismaria de tribus mansis fertonem et dimidium.

Personen: Barnym dux Pomeranorum. — Testes . . sunt: Theodericus de Bertekow, Johannes de Brelin noster marscalcus, Luderus et Godefridus et Albertus fratres de Inisleue, Heinricus Vuncko, Liborius, Heinricus Westual, Anselmus, milites nostri; Rodolphus sacerdos, magister Wigandus, Helmbertus Segere, Lambertus noster notarius.

Nachdem Barnim 1243 den 3. April Stettin mit deutschem Rechte bewidmet, und ihr eine Feldmark von 130 Hufen, deren jede einen jährlichen Canon von einem halben Bierdung oder  $\frac{1}{8}$  Mark Silber zahlen sollte, zugewiesen hatte, mußte er sich dieserhalb mit der Jacobikirche auseinander setzen, da diese bereits seit 1187 einen Hof mit dem dazu gehörigen Acker bei der Stadt besaß, der nun in die Stadtfeldmark eingeschlossen wurde. Ob die hier verliehenen 6 Hufen an die Stelle jener älteren Befizung (pro dote sua)



traten, oder ob sie, eben jene Bestizung bildend, nur von der städtischen Abgabe befreit werden sollten (*liberos contulimus*), geht aus der Urkunde nicht deutlich hervor. Die Abgabe von einem halben Bierdung Silber für jede Hufe, welche die stettiner Bürger nach unserer Urkunde an die Jacobikirche jährlich zahlen sollen, ist eben jener Canon, den Barnim 1243 den 3. April für sich ausbedang. Da in der Urkunde nur 21 Hufen spezifizirt werden, so nehme ich an, daß XXIII ein Schreibfehler für XXI ist, wie die Abschrift des Liber Jacobi überhaupt voller Fehler steckt.

## 420. (Cod. No. 326.)

1243 April 22. (X Kal. Maji). Camin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern bestätigt dem Kloster Ujedom alle seine Besitzungen in der Landschaft Gützkow.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Wartizlauus st. Wartizlaus; nec etiam in reparatione st. nec et in rep.; Camin st. Camyn.

Orte: possessiones ac libertates, quas progenitores nostri in terra Guzecowe Vznemensi ecclesie contulerunt.

Personen: Wartizlauus Slauorum dux.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 239.

## 421. (Cod. No. 327.)

1243 Juni 2. (quarto Nonas Jun.).

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht dem Kloster Stolp das Dorf Gorfwant im Lande Ujedom mit dem Bache Lassovnisza, dem Walde bis zum Berge Szampisza, und mit dem Wolgast-See.

Berichtig. nach dem Orig.-Transjumpt von 1476 im pomm. Prov.-Archiv: Szuroswantz st. Szuto-swantz; Szampisza st. Szanipisza; stagno nomine Wolgast st. st. dicto W.; Mvsservch st. Moysseroch.

Orte: contulimus ecclesie Stolpensi in terra Vznam villam nomine Szuroswantz, et rium, qui dicitur Lassovnisza cum decursu suo vsque in mare et cum omni vtilitate piscationis . . . et cum omnibus supra memorate ville pertinentiis, videlicet silua vsque ad montem, qui Szampisza dictus est, pratis et pascuis et quodam stagno nomine Wolgast.

Personen: Barnym dux Slauorum. — Testes sunt hii: comes Henricus, Johannes plebanus de Wolgast; Johannes marscalcus, Rodolfus Munt, Tammo, milites; Mvsservch de Stetin.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 239.

## 422. (Cod. No. 333.) Unecht.

1243 Juni 18. (XIV Kal. Julii.) Kartlow.

Herzog Wartislaw III. von Pommern schenkt dem Jungfrauenkloster in Verchen das Dorf Verchen und das Eigenthum des Cummerower-Sees.

Berichtig. nach der verchenschen Orig.-Matr.: sancte Marie st. sancti; ewangeliste st. euangeliste; in quo pref. mon. fehlerhaft für in qua; stangnis st. stagnis; cum omni jure st. c. jure; in capite Pene versus orientem, et a capite Pene st. in cap. Pene v. orientem, a cap. Pen.; Sconevelde st. Sconeefeld.

Orte: dilectis nobis in Christo preposito, priorisse et conuentui necnon monasterio ecclesie sancte Marie uirginis in Verchin sanctique Johannis ewangeliste ordinis sancti Benedicti post mutationem loci, qui Insula sancte Marie vocabatur, ipsam villam, que Virchene wlgariter nominatur, in qu[a] prefatum monasterium est situm, dedimus . . . necnon proprietatem stangni Verchinpeniz cum omni jure simul et vtilitate, cum ripa atque fundo in nostra parte, et piscaturam cum magna sagena et aliis quibuscumque instrumentis, capturam etiam anguillarum cum clausuris in stangno Verchinpeniz in capite Pene versus orientem, et a capite Pene medietatem fluuii Pene vsque ad terminos ville Sconevelde, de ipsis vero terminis vsque ad terminos ville Metzhschure.

Personen: Wartizlaus dux Dyminensis. — testes sunt: Burchardus prepositus, Wolterus de Peniz, Johannes Thuringus, Hinricus Vrsus, [B]er[n]hardus Honech, Hinricus de Vitzsen, Henricus Angern, Johannes de Walsleue, Johannes de Apeldorn, Olicus de Osten, Gotfridus tunc aduocatus noster. — per manum Artusii nostri notarii.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 243; Eisch Urk. des Geschlechts Behr I S. 25; Mefflenb. Urk. B. I n. 571.

Unre Urkunde ist eine Fälschung, welche ungefähr zwischen 1287 und 1290 angefertigt sein wird. Vorhanden war sie noch nicht, als der erste Schreiber der verchener Original-Matrikel c. 1279 alle damaligen Privilegien des Klosters in das Copialbuch eintrug, und wurde erst nach 1357 in die Matrikel eingeschrieben. Anstoß erregt sie schon durch die 1243 noch nicht zeitgemäße Formel: dilectis nobis in Christo preposito, priorisse et conuentui necnon monasterio, welche grade eine Lieblingswendung des 1264—1267 beim Herzoge Barnim beschäftigten Notars Arnold war, und, obwohl später viel angewendet, doch weder von seinen Vorgängern, noch von seinen Zeitgenossen in Pommern gebraucht wurde, vergl. meine Bemerkungen zu Nr. 356. Ihre Unechtheit wird aber vollkommen dargethan durch ihre eigene Angabe, daß das Kloster von dem Orte bei Verchen, der Marienwerder hieß, bereits in das Dorf Verchen selbst verlegt worden sei (post mutationem loci, qui Insula sancte Marie vocabatur, ipsam villam, que Virchene wlgariter nominatur, in qua prefatum monasterium est situm). Diese Verlegung geschah nicht vor dem August des Jahres 1269.

Das Nonnenkloster, welches c. 1191—1194, Nr. 120, von den Söhnen des Rannus oder Ramno, Heinrich und Boriz, zu Treptow a. T. begründet wurde, hatte nicht lange darauf seinen Sitz in Glatow erhalten, von wo es 1245, Nr. 440, nach dem Marienwerder bei Verchen verlegt ward. Der Probst des Klosters behielt jedoch seinen Pfarrsitz in Glatow, da das Dorf und die Kirche in Verchen dem Kloster noch nicht angehörten. Es wird daher der Probst des Nonnenklosters Marienwerder (prepositus de Insula sancte Marie, Nr. 467) Borchard auch nach 1245 in der Regel noch Probst von Glatow genannt, so noch 1255 bei Dreger Cod. I S. 384. Erst 1255 den 21. März schenkte Herzog Wartislaw III. dem Kloster Marienwerder bei Verchen das Dorf Verchen selber mit den dazu gehörigen Orten Metzchow und Meßiger, wobei er für diese

Güter dem Kloster dieselben Privilegien erteilte, welche dasselbe seit 1245 schon in seinen alten Gütern Bückzin, Barkow, Buchar, Glagow und Rosemarsow besaß, unter andern nämlich den Blutbann, jedoch mit Ausnahme aller todeswürdigen Verbrechen, deren Aburtheilung der Herzog noch seinem eigenen Vogt vorbehielt, Dregger Cod. I S. 368 und 370. Hierauf erweiterte dann auch Bischof Hermann von Camin 1255 den 8. September (Dregger Cod. I S. 383) zu Gunsten des Klosters den Pfarrsprengel und die Einkünfte der schon vom Ritter Janek von Verchen gegründeten Kirche in Verchen, indem er ihr die Kirche in Schönfeld als Filialcapelle beilegte. Damals besaß die verchener Kirche noch einen eigenen Pfarrer, nach dessen Abgang im folgenden Jahre der Probst des Nonnenklosters in die Pfarrstelle eintrat. Seit der Zeit hörte der Titel Probst von Glagow auf, und kommt allein der Titel Probst von Verchen vor. Schon Borchard wird seit 1256 *prepositus de Verchen*, in Verchen genannt, vergl. Mecklenb. Urk. B. II n. 769, 861, 862, 1071. Nachdem auf solche Weise das Kloster Marienwerder bei Verchen in den Besitz des Dorfes und der Kirche in Verchen gelangt war, machte sich allmählig das Bedürfnis eines Umbaues der 1245 vielleicht auf schlechtem Baugrunde errichteten Klostergebäude bemerklich, sodaß Herzog Barnim 1265 den 18. April (Dregger Cod. I S. 484) bestimmte, daß die Nonnen von den Einkünften der bereits 1264 den 10. September (Verchener Orig.-Matr. fol. 6—8) von ihm zu Seelenmessen für seinen am 17. Mai verstorbenen Vetter Bartislaw III. geschenkten Pfarre in Cartelow den Ueberchuß über die zum Unterhalt des dort fungirenden Geistlichen erforderlichen Mittel für die Ausbesserung ihrer Klosterbaulichkeiten (*in subsidium edificiorum ejusdem monasterii et officinarum suarum*) ansammeln und verwenden dürften. Die Nonnen beschloßen jedoch, statt des Umbaues einen Neubau ihres Klosters, und zwar nunmehr im Dorfe Verchen selbst zu beginnen, und unternahmen dies Werk auf so kostspielige Weise, daß ihre eigenen Einkünfte lange nicht dazu ausreichten, sondern daß sie zu Sammlungen bei den Frommen in der Umgegend schreiten mußten, weshalb sie sich, um deren Geneigtheit zu milden Beiträgen zu erhöhen, 1268 vom Bischof Friedrich von Dorpat, welcher am 26. November zu Demmin anwesend war (Dregger Cod. I S. 542), sowie 1270 am 25. März (Verchener Orig.-Matr. fol. 28) durch den an jenem Tage in Sarmen weilenden Bischof Otto von Minden, und 1270 am 6. April zu Schwerin durch den Bischof Hermann von Schwerin (Mecklenb. Urk. B. II n. 1189) für alle, die zur Vollendung des neu begonnenen Klosterbaues in Verchen beitragen würden, einen vierzigtagigen Abtaß erteilen ließen. Als der Bau des neuen Klosters in Verchen soweit vorgeschritten war, daß die Nonnen darin Wohnung nehmen konnten, wurde der Convent von Marienwerder dahin verlegt. Dies geschah schon 1269 zwischen dem 13. August und 16. October. Denn am ersten Tage legte sich der Convent des verchener Klosters noch selber den Namen Convent von Marienwerder bei (*Jo. prepositus et G. priorissa conuentus dominarum in Insula sancte Marie*, Mecklenb. Urk. B. II n. 1168), welcher seit 1245 bis jetzt unausgesetzt für dies Kloster in Geltung gewesen war (1251 Nr. 532, Urkunde des Bischofs Wilhelm: *monasterium sanctimonialium in Insula Marie*; 1254, Dregger Cod. I S. 354, des Herzogs Bartislaw: *ecclesie in Insula sancte Marie*; 1255, Dregger S. 368 und 370, desselben: *ecclesia Insule sancte Marie*; 1257, Dregger S. 404, des Papstes Alexander IV.: *monasterium sancte dei genitricis et virginis Marie de Insula in Virchene*; 1265, Dregger S. 483 und 484, des Herzogs Barnim: *monasterium sancte Marie sanctique Johannis euangeliste in Insula sancte Marie apud Virchin* und *conuentus monialium monasterii sancte Marie apud Virchin*; 1267, Dregger S. 510, desselben: *monasterium gloriose virginis Marie sanctique Johannis apostoli et ewangeliste Insule sancte Marie apud Virchem*; 1269 Mai 25., Dregger S. 560, des Friedrich Soneke: *claustrum . . . sanctimonialium Insule gloriose virginis Marie in Verchim*; 1269 August 13., Dregger S. 559, des Abtes von Dargun: *conuentus dominarum in Insula sancte Marie*). Dagegen befand sich der Convent am 16. October 1269 bereits im neuen Kloster in Verchen, als ihm Herzog Barnim die Dörfer Bülchow und Cadow vereignete (Dregger Cod. I S. 441: *preposito Johanni dicto de Dubercowe, Gheslen priorisse totique conuentui sanctimonialium in Virgen famulantium, — predictum monasterium Virchin*). Seitdem heißt das Kloster in allen späteren Urkunden das Kloster in Verchen oder das Kloster Verchen schlechtweg. Eine einzige Ausnahme hiervon macht die Urkunde der Herzoge Bogislaw IV., Barnim II. und Otto I. von 1287 September 8. (Mecklenb. Urk. B. III n. 1923), nach welcher angeblich der Name Marienwerder für

das Kloster Verchen noch in Geltung war: *monasterium Verchin, quod Insula sancte Marie nominatur*. Allein die Echtheit dieser Urkunde unterliegt sehr erheblichen Bedenken, vergl. die Note im Meßener Urkundenbuch a. a. D.

Bei der Aufertigung unsrer Fälschung combinirte man die beiden Urkunden von 1245, Nr. 440 und von 1255 (Dreger S. 368), sowohl dem Text als den Zeugen nach, indem man der ersten das Datum mit Abänderung der Jahreszahl entnahm, und, damit dem veränderten Jahre auch andere Zeugen entsprächen, den Zeugen der ersten Urkunde noch die von 1255 (Johannes de Walsleue, Johannes de Apeldorn und Olricus de Osten) hinzufügte.

Der Zweck der Fälschung war die Aneignung einer umfangreicheren Fischereigerechtigkeit im cummerower See und in der Peene, als das Kloster durch die Vergabung von 1255 erhalten hatte, sowie auch eine genauere Absteckung der Grenzen derselben. Als Verchen Fischereigerechtigkeit im See bei Cummerow erwarb, erfreuten sich bereits die Stadt Demmin und das Kloster Dargun einer gleichen Vergünstigung. Die Stadt Demmin hatte bei ihrer Bewidmung mit deutschem Stadtrecht, was bald nach 1235 erfolgt sein wird, (vergl. meine Einleitung zu Kraß, Die Städte der Provinz Pommern, S. XLIV) die Berechtigung zur freien Schifffahrt und zur Ausübung der Fischerei auf dem cummerower See erhalten. Das Kloster Dargun, welchem schon 1173, Nr. 62, die Fischerei auf der oberen Peene (in prima parte Pene) ertheilt war, erlangte jedoch erst 1248, Nr. 467, das Recht zur Befischung des cummerower Sees, war aber bei dieser Gelegenheit so schlau, die neue Gabe des Herzogs Waschtislaw III. durch Interpolation in den Wortlaut der transjunctirten Urkunde von 1219, Nr. 193, einzuschleichen, als wenn bereits Wartislaw's Vater, Herzog Kasimir II., sie verliehen hätte, ein Vortheil, der bei Streitigkeiten mit der Stadt Demmin schwer ins Gewicht fallen mußte. Zu diesen Fischereiberechtigten kam nun 1255 noch das Kloster Verchen. Wie weit die Berechtigung der Stadt Demmin ging, wissen wir nicht, da ihre Gründungsurkunde uns nicht aufbehalten ist. Das Kloster Dargun hatte das Recht, mit seinen Netzen den ganzen See von Ufer zu Ufer der Länge und Breite nach befischen, und keinem der Anwohner von dem Fange einen Antheil abgeben zu dürfen (*perpetuam libertatem piscandi in stagno Verchinpeniz, et linum suum de littore ad litus per longum et latum trahere, et nulli circumsedentium de captione sua partem aliquam dare tenebuntur*), ein Recht, das Herzog Barnim 1266 in seiner Generalconfirmation (Fisch Meßener Urk. I S. 132; Meßener Urk. B. II n. 1071) ausdrücklich bestätigte. Dem Kloster Verchen ward aber 1255 die Befugniß ertheilt, mit Einem großen Garn und mit kleineren Netzen und andern Fischereigeräthen den See befischen, sowie auch in dem See und in der Peene Fischwehre anlegen zu dürfen (*piscatio in stagno Penitz cum magna sagena et instrumentis aliis ad piscaturam pertinentibus in nostra parte cum clausuris in Pena et in stagno*). Hierdurch gerieth es mit den beiden andern Berechtigten in Collision, und versuchte nun durch unsre Fälschung und die der Urkunde von 1287 sie von dem Theil des Sees, der die Grenze der Klostergüter Verchen, Schönfeld, das 1265 (Dreger S. 483) erworben war, und Meßiger bespülte, gänzlich auszuschließen, indem es das Eigenthum desselben für sich allein in Anspruch nahm, woran auch keine an Andere früher ertheilten Privilegien etwas ändern sollten. Daher rührt die von der ursprünglichen Vergabung von 1255 sehr abweichende Fassung unsrer Fälschung: *proprietatem stangni Verchinpeniz cum omni jure simul et vtilitate, cum ripa atque fundo, in nostra parte et piscaturam cum magna sagena et aliis quibuscumque instrumentis, capturam etiam anguillarum, cum clausuris in stagno Verchinpeniz, in capite Pene versus orientem, et a capite Pene medietatem fluvii Pene vsque ad terminos ville Sconevelde, de ipsis vero terminis vsque ad terminos ville Metzhssegure, sowie auch in der Fälschung von 1287 (Meßener Urk. B. III n. 1923) der unsrer Nummer entsprechende Passus: Precipue tamen et principalis magnitudine donationis atque titulo proprietatis donauimus et appropriauimus villam Verchin, secundum quod jacet et situata est, cum terminis suis antiquissimis et antiquis monasterio Verchin sepedicto, insuper medietatem fluvii Pene — —. Ceterum super omnia et pre omnibus dedimus piscaturam in stagno Verchinpeniz cum magna sagena et aliis quibuscumque instrumentis et capturam anguillarum cum clausuris in stagno*

Verchinpeniz, nullis obstantibus prioribus literis vel privilegiis super donatione predictorum editis et confectis.

Die Bestimmung, daß auch alle älteren Documente der Fischereigerechtigkeit des Klosters Verchen nicht hinderlich sein sollten, war auf die Berechtigungen der Stadt Demmin und des Klosters Dargun, die früher privilegiert waren, gemünzt. Es ist nicht wahrscheinlich, daß Dargun sich durch diese neu producirten Fälschungen in seinem Rechte benachtheiligen ließ. Die Stadt Demmin aber wurde dadurch veranlaßt, dem Kloster Verchen dessen Fischereigerechtigkeit abzukaufen, wobei auch unsre Fälschung in einem Exemplar als Rechtstitel in den Besitz der Stadt überging, die sie in ihr jetzt verloren gegangenes Copialbuch eintragen ließ, s. Cod. S. 713. Jener Erwerb muß vor 1292 stattgefunden haben, da in diesem Jahr die Berechtigungen der Stadt Demmin auf dem cummerower See neu festgestellt wurden, seitdem also keine Veranlassung zum Abkauf eines hinderlichen Einspruchs vorlag. Wie mit Verchen hatte nämlich Demmin auch mit Dargun in Betreff der Fischerei und Schiffahrt collidirt und es waren daraus häufig Streitigkeiten entstanden, welche die Herzoge Bogislaw IV., Barnim II und Otto I gründlich zu beseitigen sich veranlaßt sahen, als sie damit umgingen, die Privilegien der Stadt Demmin zu bestätigen (cum nos ex mera gracia et liberalitate nostra ciuitati nostre Dymmin super libertatibus ac iusticiis suis priuilegia de nouo dare disposeremus, incidit nobis in memoriam, quod fratres monasterii Darghunensis cum dicta ciuitate nostra super piscatione sua in stagno Virchenpeniz et captura angwillarum, quam habent in prima parte Pene, iam sepius discordarunt. Quam discordiam sopire et ex toto delere cupientes dominum abbatem dicti monasterii accersiuimus, qui cum suis fratribus comparens coram nobis sua secum priuilegia super dicta piscatione et angwillarum captura apportauit, quibus perspectis et diligenter examinatis inuenimus, predicti monasterii fratres tam piscaturam, quam angwillarum capturam longe ante tempora ciuitatis Dymmin a progenitoribus nostris bona fide ac justo titulo possedissee). Sie beriefen daher den Abt von Dargun, prüften die dem Kloster ertheilten Privilegien, und fanden, daß diese älter waren als die der Stadt Demmin. Kein Wunder, da die Schlaueit der darguner Mönche durch die Interpolation des 1248 transsumirten Privilegs von 1219 für diesen Fall vorgeorgt hatte, und daher ihre Berechtigung viel älter erscheinen mußte als die der Stadt Demmin, welche immerhin erst nach 1235 gegeben sein konnte. Darauf bestätigten die Herzoge dem Kloster Dargun dessen Fischwehr auf der obern Peene, die Fischerei im cummerower See mit der Berechtigung, das große Garn von Ufer zu Ufer der Länge und Breite nach und ohne Abgabe an irgend eine am See gelegene Ortschaft ziehen lassen zu dürfen. Dagegen sollte die Stadt Demmin die freie Schiffahrt auf der Peene und dem See behalten dürfen, wobei ihr auch das Fischwehr des Klosters geöffnet werden mußte; ingleichen sollte ihr die Fischerei auf dem See mit kleineren Netzen und Angeln zustehen, doch der Gebrauch von größeren Netzen, von Makrelen und andern Fischereigeräthen verboten sein bei Strafe des Ausschusses vom See. In dieser Form wurde der Vertrag zwischen den beiden streitenden Parteien 1292 den 1. Februar zu Demmin dem Kloster Dargun ausgefertigt (Urk. Mecklenb. Urk. I S. 191; Mecklenb. Urk. B. III n. 2153).

#### 423. (Cod. No. 328.)

1243 August 28. (quinto Kal. Sept.). Act. in iuueni Wladizlaui.

Der Landmeister des deutschen Ordens in Preußen, Hermann von Wida, schließt mit dem Herzoge Kasimir von Cuyavien und mit den Herzogen Sambor von Liebchau und Ratibor von Belgard ein Offensivbündniß gegen den Bruder der letztern, Herzog Swantopolk von Pommerellen, wobei stipulirt wird, daß der Herzog von Cuyavien dem Ratibor, sobald er die Feindseligkeiten begonnen habe, die Burg Wissegrud einräumen solle.

— — Item si dominus Ratiborius contra sepedictum fratrem suum similiter fecerit,

inimicitias, sicut dictum est, exereendo uel uxores militum suorum et liberos in Cujaiam transferendo, dominus dux Kazimirus predictus statim eum cum suis tenebitur intromittere in castrum Wissegrad, et in alia, quecumque Pomeranie sunt vicina, quamdiu bellum duraerit pretaxatum.

Außerdem gedr. Lucas David Preuß. Chron. III S. 7.

## 424.

## [1243.]

Herzog Ratibor von Belgard, der im Bündniß mit den polnischen Fürsten einen Angriff gegen seinen Bruder Swantopolk vorbereitet, wird von dem letzteren gefangen genommen und erst im Jahr 1249 wieder freigelassen.

— — Postea cum episcopo Cujaiensi et sepedicto S[amborio] fratre meo ac ducibus Polonie taliter conspirauit, quod iidem duces in terra mea castrum edificare deberent. Et cum ego eos ab eodem loco repellere contenderem, et jam dictus R[atiborius] frater meus a tergo super me subito irruere deberet et me captiuare uel interficere, hujus traditionis procurator et bajulus per terram meam iter faciens a meis detentus premissa omnia recognouit et recognoscit.

Aus der Klageschrift des Herzogs Swantopolk von Pommerellen wider seine Brüder Sambor und Ratibor, dem päpstlichen Legaten am 7. Dezember 1248 zu Thorn übergeben, vergl. Nr. 480.

In das Bündniß der vorigen Nummer waren zugleich die polnischen Herzoge Przemislaw und Boleslaw von Gnesen, Polen und Kalisch eingeschlossen, da die Vertragsmächte sich gegenseitig verpflichteten, keinen Frieden mit Swantopolk einzugehen, bevor er nicht ihnen allen und auch den Herzogen von Polen Satisfaction gegeben hätte (*compositio nunquam fiet sine consensu partium ipsorum et nostro, et nisi iusticia fiat ab eo dominis ducibus Polonie, Cunrado et aliis*). In der That hatten auch diese polnischen Fürsten bereits lebhaften Antheil an dem Kriege gegen Swantopolk genommen, und schon vor dem 28. August dem deutschen Orden, dem sie in dem Zollvertrage vom 22. März (Cod. No. 323) näher getreten waren, zur Eroberung der Burg Wissegrad Beihülfe geleistet (Woguphal ad annum 1243, Hirsch Scriptores rer. Pruss. I S. 758, und Annales Polon. ib. S. 764). Auch nach dem 28. August traten sie wieder in erster Reihe in die Feindseligkeit gegen Swantopolk ein und entrißen ihm die Burg Ratel (Woguphal und Ann. Pol. I. c.), während die Kriegshäufen des deutschen Ordens auf der Seite von Danzig in Pommerellen eindrangen und das Kloster Oliva verwüsteten, sodaß Swantopolk, von der Uebermacht der Feinde gedrängt, noch im Jahr 1243 beim Orden um Frieden nachsuchen und ihm zur Bürgschaft seines künftigen Wohlverhaltens seinen ältesten Sohn Mestwin als Geißel überliefern mußte. In diesen Frieden wurden jedenfalls auch die polnischen Herzoge, denen Ratel verblieb, mit eingeschlossen, und traten seitdem nicht mehr als Theilnehmer an dem im folgenden Jahr neu ausbrechenden Kriege auf. Es giebt uns dies den Anhalt zur Bestimmung der Zeit, wann Ratibor von seinem Bruder gefangen wurde. Es kann nicht lange nach dem 28. August bei Wiederaufnahme des Krieges durch die polnischen Herzoge, in dessen Folge ihnen Ratel in die Hände fiel, geschehen sein. Ratibor, der bisher noch nicht zu offenen Feindseligkeiten gegen seinen Bruder geschritten war, sollte nach einem geheimen Abkommen dem Swantopolk, wenn dieser sich gegen die Angriffe der Polen wendete, in den Rücken fallen. Swantopolk hatte aber davon Kunde erhalten, und als Ratibor, wohl auf der Rückreise von Snowracław, wo er am 28. August den Vertrag und das geheime Abkommen mit den Polen getroffen hatte, nach seiner Burg Belgard begriffen, sorglos, weil er den Bruder noch ungewarnt wählte, durch des Swantopolk Gebiet seine Straße zog (*iter faciens*), so ließ er ihn aufgreifen und gefangen halten.

## 425. (Cod. No. 329.)

1243 October 1. (Kal. Octobr.). Anagnie.

Papst Innocenz IV. ertheilt den Kreuzfahrern aus dem nördlichen Europa, welche gegen die Heiden Livlands und Preußens ziehen wollen, dieselben Privilegien, wie sie die Kreuzfahrer nach dem heiligen Lande genießen, und fordert den Dominicaner-Orden auf, keine Beeinträchtigung derselben zu dulden. — *Necessitati fidelium.*

— — uniuersos et singulos regni Boemie, Magdeburgensis et Bremensis prouinciarum, Patauiensis, Alberstatensis, Hdesemensis et Verdensis diocesis, regni Dacie, Polonie, Pomeranie, Gotlandie, Norweje et Suecie ad predictas Liuonie seu Pruscie partes, sumpto propter hoc crucis signaculo, processuros — —.

Außerdem gedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I S. 55.

## 426. (Cod. No. 338.)

1244.

Herzog Barnim I. vereigenthumt dem Kloster Colbatz das Dorf Falkenberg, welches sein Verwandter, Fürst Swantibor, Sohn des Kasimir, demselben geschenkt hatte, und befreit es von allen weltlichen Lasten.

• Berichtig. nach der colbater Original-Matrifel Nr. 3 (A.) und im Transsumpt von 1309 Nr. 4 (B.): *emergeret calumpnia*, A. und B. *st. emergit cal.*; *cognatus noster*, A. und B. *st. agnatus nost.*; *Zvantoborus*, A. und B. *st. Zuantoborus*; *sexaginta et quatuor*, A. und B. *st. sexag. quat.*; *Colbatz*, A. und B. *st. Colbaz*; *dictorum mansorum*, A. (*predict. mans.*, B.); *sicud*, A. *st. sicut* (*von perpetuo possid. his mon. de Colbatz fehlt in B.*); *Bartolomeus*, A. und B. *st. Bartholomeus*; *Wartizloui*, B. (*Wartizlavi*, A.); *Tidericus*, A. (*Thedericus*, B.); *Inneslef*, B. (*Innesbef*, A.).

Orte: *cognatus noster, dominus Zvantoborus, filius Kazemeri . . . sexaginta et quatuor mansos in Cabowe cum omni iure, quod in eadem villa habuisse dinoscitur, . . . fratribus monasterii de Colbatz ordinis Cisterciensis . . . donauit. Nos igitur hanc ejus donationem ratam habentes, proprietatem dictorum mansorum eisdem . . . fratribus monasterii de Colbatz . . . conferimus et donamus.*

Personen: *Barnym dux Pomeranorum. — Testes sunt: Zuantoborus ipse et Kazimerus, filius ejus; Bartolomeus filius Wartizloui; Tidericus de Bertichow, Albertus de Inneslef et fratres sui Luderus et Godefridus, Johannes marscalcus, Anshelmus miles.*

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 247.

## 427. (Cod. No. 339.)

1244. Piriz.

Herzog Barnim I. von Pommern schenkt dem Tempelherrn-Orden das Dorf Mahausen.

Berichtig. nach dem Orig. im geh. Staats-Archiv zu Berlin: scripta requirunt ea ft. ser. requiruntur ea; Notum igitur ft. Notum autem; tradimus et donamus ft. trad., donamus; libere ft. ubere; jugis temporibus ft. jugibus temp.; quorum nomina sunt hec ft. quor. nom. sunt; marchaleus ft. marschaleus.

Orte: terre sancte fratribusque militie Templi villam, que Nahusen dicitur, . . tradimus, . . terminos eidem ville ad terram Bane et Videgowe et usque in Konigkesberge et Rorkam libere deputantes.

Personen: Barnim dux Slaue. — subscriptis testibus, quorum nomina sunt hec: dominus Vromoldus cellerarius de Colbaz, dominus Theodoricus de Bertechowe, dominus Johannes mar[s]chaleus, dominus Fridericus de Rammestede, Hermannus sacerdos et capellanus Templi.

Außerdem gedr. Buchholz Geschichte der Churm. Brandenburg IV, Anh. S. 74; Riedel Cod. diplom. Brand. I, 19 S. 173.

428. (Cod. No. 334.) Unecht.

1244 Mai 21. (XII Kal. Jun.).

Herzog Barnim I. ertheilt dem Kloster Ugedom und dessen Unterthanen die Befugniß, in den Wäldern Satym und Mönkebude jenseits des frischen Haffes bis nach Ueckermünde zum eigenen Bedarf Bau- und Brennholz schlagen zu dürfen, sowie auch Fischereigerechtigkeit im frischen Haffe.

Bericht. nach dem gefälschten Original in der königl. Bibliothek zu Berlin: baranorum ft. baronorum; nostrarumque in salutem ft. nostramque in sal.; Ghodehardi ft. Godehardi; Vznam ft. Uznam; Satym zweimal ft. Satyn; Monnekebode ft. Monekebude; Vkermundis überall ft. Ukerm; grote gharne ft. grote garne; Ryghardus ft. Righardus. Die Handschrift dieser Fälschung gehört dem 14. Jahrhundert an. Das Siegel ist abgeriffen.

Orte: donamus . . . honorabilibus viris et in Christo nobis dilectis abbati et conuentui monasterii sancte Marie sanctique Ghodehardi in Vznam ac eorum successoribus uniuersis ipsique monasterio necnon subditis eorum plenam et liberam potestatem secandi . . . in hiis siluis, scilicet Satym et Monnekebode et in omnibus siluis et mericis ultra recens mare, incipiendo a Satym usque Vkermundis . . . ; item damus . . . plenam et liberam potestatem piscandi cum sex magnis sagenis dictis vulgariter grote gharne, et exercendi . . . omnem aliam piscationem . . . in recenti aqua, meatum habente ab aqua dicta Kele usque Stetyn, de Stetyn usque Vkermundis, et ab Vkermundis usque ad aquam, que vulgariter Pene dicitur.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes . . . sunt: Bartus nobilis de Camyn, Conradus prepositus ecclesie Stetynensis, Johannes prepositus sanctimonialium ibidem, Ryghardus de Ghoreke, Kazimarus, Borko, Fredericus de Hindenborgh, dominus Geroldus sacerdos, Hinricus de Kalow noster capellanus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I. S. 250.

Auch diese Urkunde gehört zu den pudaglaer Fälschungen des 14. Jahrhunderts, wie schon die Handschrift des in der königlichen Bibliothek zu Berlin befindlichen Originals beweist.



Bei der Anfertigung dieser Fälschung verfuhr man in derselben Weise, wie bei den Nrn. 356, 357 und 365, daß man die echte Urkunde von 1267 den 15. August (Dreger I S. 516 Nr. CDVIII) zu Grunde legte. Diesmal schrieb man ihren Eingang bis ipsique monasterio wörtlich ab, nahm aber aus ihren Zeugen nur den Notar Heinrich von Calow auf, dagegen den Bartus nobilis de Camin und den Geroldus capellanus wieder aus unsrer auch bei den andern Fälschungen benutzten Nr. 401, und die folgenden Zeugen: Conradus prepositus ecclesie Stetynensis, Johannes prepositus sanctimonialium ibidem, Kazimarus, Borko, Fredericus de Hindenburg aus der ebenfalls schon zu Nr. 366 benutzten Urkunde von 1270 den 16. Januar. Den Ritter Richard von Görke fanden die pudaglaer Mönche erst in ihren späteren Urkunden von 1273 ab, da dieser Ritter, allerdings schon in der obigen Urkunde von 1267 den 15. August, indeß noch ohne Bezeichnung einfach der Ritter Richard genannt, erst seitdem mit Görke belehnt von diesem Ritterseie seinen Namen angenommen hatte, und nun zum ersten Male 1273 den 14. October (pudaglaer Matrifel fol. XIX, E. und XX, A.) als Richardus de Gorke erscheint und noch bis 1286 vorkommt.

Wie schon die Zusammenstellung der Zeugen, welche zwar an sich echt, aber verschiedenen Generationen angehörig niemals zu gleicher Zeit neben einander vorkommen konnten, unsre Urkunde als eine Fälschung erweist, so widersprechen ihrer Echtheit auch die noch nicht zeitgemäßen deutschen Ortsnamen Monnekebode und Kele. Der jetzige Ort Mönkebude war eine Besitzung des Klosters Stolp, die erst nach vieljähriger Bewirthschaftung durch die Mönche zu einer Zeit, wo hier bereits allgemein deutsch gesprochen wurde, den Namen Monnekebode, d. h. Bude der Mönche, annehmen konnte. Wann sie an das Kloster Stolp kam, ist nicht zu ermitteln. Vielleicht lag hier aber der nicht näher bezeichnete Krug im Lande Groswin, den das Kloster Stolp schon 1183 besaß als Geschenk des Herzogs Kasimir I. Zuerst taucht der deutsche Name Monkebode in echten Urkunden 1300 auf (pudaglaer Matrifel fol. XXI, B.). Im Jahr 1355 (Original im Prov.-Archiv) befand sich das Kloster Stolp mit der Stadt Anclam im Streit über die Grenze zwischen dem Klostergut Mönkebude und dem Stadtgut Gröneberg, dem jetzigen Leopoldshagen, welches Anclam 1322—1331 als Pertinenz von Bugewiß erworben hatte. Beide Parteien compromittirten damals auf das Urtheil erwählter Schiedsrichter, trotzdem dauerte aber der Streit noch beinahe 40 Jahre fort und wurde erst 1393 (Stavenhagen Geschichte von Anclam S. 393 Nr. XLVI) endgültig beigelegt. — Die Mündung des usedomer Sees in die Peene führte 1267 (Dreger I S. 517) noch den allgemein gültigen wendischen Namen Zrield (in ostio lacus, per quem itur de recenti mari versus Vznam, quod ostium in wlgari Zrield appellatur). Der deutsche Name Kele findet sich in echten Urkunden zuerst 1315 (pudaglaer Matrifel fol. XXII, B.).

Nun entspricht das, was wir aus den echten Urkunden über die schrittweise und allmähliche Erwerbung der Holz- und Fischereigerechtigkeit des Klosters Usedom erfahren, den weitergehenden Forderungen unsrer Fälschung keineswegs. Im Jahr 1184 (Nr. 96) hatte das Kloster Usedom ausschließlich zum eigenen Gebrauch die Erlaubniß erhalten, in der Mündung des usedomer Sees Fischwehre anlegen, und in dem warper See oder in den Lintenze-Buchten bei Zecherin fischen lassen zu dürfen. 1242 (Nr. 401) schenkte ihm Herzog Barnim die Hälfte der Lintenze-Buchten zum Eigenthum, und im Jahr 1267 (Dreger S. 516) die Hälfte des herzoglichen Fischwehres in der Mündung des usedomer Sees. Bei allen diesen Schenkungen war nur der Gesichtspunkt maßgebend gewesen, daß die Mönche des Klosters im Stande sein sollten, sich den für die vielen Fastenzeiten nöthigen Fischbedarf zu verschaffen. Jetzt aber nahm das Kloster Usedom gleich andern Klöstern um dieselbe Zeit darauf Bedacht, in der Erwerbung von Fischereigerechtigkeiten auf dem Haffe, die es nun nicht mehr sich selber, sondern den Fischern seiner Wasserdörfer ertheilen ließ, eine neue directe Einnahmequelle zu suchen. Denn die Befreiung von den herzoglichen Gefällen, der Wasserpacht (aque census) und dem Kahnzolle (cane penninge), kam nicht den Fischern, sondern den Klöstern zu gut, welche statt der fürstlichen Cammer die Gefälle erhoben. Ein Beispiel davon zeigt das Kloster Dargun, welches 1242 (Nr. 402) die Dörfer Cajeburg und Garz mit der vollen Fischerei in dem angrenzenden Theil des Haffes erworben hatte. Allein es konnte die ihm darin zuständige große Fischerei nicht ausüben, weil das Haff damals im Ganzen an einen Unternehmer verpachtet war, der allein das Recht hatte, das Haff durch seine Unterpächter mit großen Garnen zu besischen. Es wurde daher 1256 (Eisch Mecklenb. Urk. I S. 101) das Abkommen getroffen, daß Dargun

sein Recht auf die große Fischerei im Haff aufgeben, dafür aber zur Entschädigung jährlich 6 Mark brandenb. Silber von dem Generalpächter erhalten sollte, und zwar vor allen andern Gebungen, die auf seine Pacht angewiesen waren (Verum, cum fratres sepe dicti claustris piscationem recentis maris, quam a nobis tenuerunt, non possent propter piscatores in ipso annuatim suas sagenas trahentes quiete et pacifice possidere, ipsam ad petitionem nostram nobis resignauerunt, ita sane videlicet, ut eisdem fratribus singulis annis, qui prefatam piscationem a nobis conduxerit, primo ante omnes alios, qui aliquot emolumentum ex ea percipere consueuerunt, sex marcas Brandenburgenses argenti persoluere teneatur. Porro homines eorum, sicut consueuerunt hactenus, cum retibus suis et aliis piscandi instrumentis infra terminos eorundem piscandi habebunt liberam facultatem.). Um das Jahr 1270 ungefähr scheint in der Fischereiordnung des Haffes eine Aenderung eingetreten und die Generalverpachtung aufgehoben zu sein, so daß die Fischer der anliegenden Wasserörter den Fischfang auf dem Haff für eigene Rechnung betrieben, und dafür an den herzoglichen Kieper die Wasserpacht und den Rahnzoll erlegten, weshalb sich nun die Klöster herzubräugten, die Fischer ihrer Wasserörter zu eigenem Nutzen und Frommen von jenen herzoglichen Gefällen befreien zu lassen. So erlangte Dargun 1270 den 5. Januar (Eisch a. a. D. S. 145) die Befreiung von 12 Hafffähnen des Dorfes Gajeburg (donauimus abbati et conuentui ordinis Cystercii in Dargun in villa eorum, qui uocatur Karsibur, que jacet iuxta Zsvinam, duodecim nauiculas, que vulgariter uocantur hafkanen, liberas ab aque omnimoda pensione). Kurz darauf 1270 den 5. December (pubagl. Matrikel fol. XXVI, C.) erwarb unser Kloster Ugedom ebenfalls die Befreiung von 8 Hafffähnen des Dorfes Watecow (octo naues liberas ab omnimodo aque censu, naues videlicet, que hafcane wlgariter nuncupantur, et hoc in villa ipsius ecclesie, que est Wadecowe uocitata.), dann vertauschte es 1273 den 30. März (pubagl. Matrikel fol. XIX, D.) das Dorf Sasnitz bei Neu-Warp gegen die weitere Befreiung von 22 Hafffähnen des Dorfes Mönchow von allem Wasserzolle, wobei jedoch der Gebrauch des großen Garnes für die Fischerei auf dem Haffe ausdrücklich ausgeschlossen blieb (dedimus et titulo donationis appropriauimus in duabus villis ipsorum Watecowe et Monechowe triginta naues, que wlgariter uocantur hafkane, viginti duas in restaurum uille Susnitze et octo, quas antea habuit uilla Watecowe, liberas et solutas ab omni censu aque, taliter inquam, quod homines inhabitantes prehabitas duas uillas cum predictis XXX nauibus et cum ceteris retibus et instrumentis aliis quibuscumque, excepta magna sagena, in recenti mari, quod haf dicitur, habeant plenariam potestatem piscandi et pisces in ipso mari vbique libere capiendi, nulli homini inde unquam soluentes aliquam pensionem.), und 1275 den 16. December erhielt es noch die gleiche Vergünstigung für 18 Hafffähne, welche den Fischern auf der Halbinsel Kiepe gehörten (pubagl. Matrikel fol. XX, B.: libertatem et proprietatem ipsius libertatis . . . decem et octo nauium, que dicuntur hafcane, hoc modo, quod homines ipsorum, habitantes in uillis eorum iacentibus in insula, que Lipa wlgariter nuncupatur, in dictis nauibus et cum ipsis nauibus et cum retibus et instrumentis pertinentibus ad easdem in recenti mari, quod haf uocatur, et in stagnis circumjacentibus insulam prenominatam libere pisces capiant et piscationis officium exerceant, nulli omnino hominum inde censuales denarios, qui canepenninge appellantur, aut ullam pensionem aliam persoluentes.). Auch in dieser Urkunde wird ausdrücklich nur der Gebrauch kleinerer Netze für die Fischerei im Haffe erlaubt. Die Anwendung des großen Garnes ist dem Kloster Ugedom auf dem Haffe niemals gestattet worden, bloß auf dem ugedomer See, soweit dieser dem Klostergebiet angehörte, erhielt es 1315 (pubagl. Matrikel fol. XXII, B.) die Ausübung des großen Fischzuges (tractus), wie solcher ihm auch in seinem Antheil an den Lintzenz-Buchten bei Zecherin, der davon später den Namen Monneketog (Mönchszug) erhielt, zugestanden haben muß. Wenn also unsre Fälschung für das Kloster Ugedom und seine Unterthanen den Gebrauch von 6 großen Garnen auf dem frischen Haffe ausbedingt, so liegt hier der betrügerliche Zweck, den es dabei verfolgte, auf der Hand, der nur noch von der Habsucht überboten wird, mit welcher die pubaglaer Mönche sich nicht an jenem großen Seebecken in seiner natürlichen Umgrenzung genügen ließen, sondern die zu erschießende Fischereigerechtigkeit unter einer falschen Beschreibung von dem Umfange des Haffes noch über das Papenwasser, den Dammantisch und sogar die Oder bis Stettin auszudehnen suchten.

Nicht minder, wie die Fischereigerechtigkeit, war auch die Berechtigung, aus den herzoglichen Wäldern Holz zu entnehmen, eine wünschenswerthe Sache sowohl für das Kloster, als für seine Unterthanen. Nichtsdestoweniger wurde erst 1276 den 8. März (pubagl. Matrikel fol. XX, C.) dem Kloster Ufedom die Gunst gewährt, daß die Bauern der Klosterörter Mönchow und Watecow das zu ihrem Bedarf nöthige Holz im Walde Zsatum bei Ueckermünde fällen und erwerben könnten (dedimus duabus villis, videlicet Monechowe et Watecove ejusdem cenobii ordinis Premonstratensis, ac inhabitatoribus earundem villarum plenariam libertatem incidendi et acquirendi ligna in Zsatum et in siluis et paludibus adjacentibus ad vsus ipsorum), natürlich wohl nur gegen Zahlung eines jährlichen Holzpfennigs, da von unentgeltlicher Verabfolgung des Holzes nicht die Rede ist, vielmehr das Wort acquirendi auf eine Bezahlung hindeutet. Das Kloster selbst erhielt erst 1300 den 8. Januar (pubagl. Matrikel fol. XXI, B.) die Berechtigung, Brennholz zum eigenen häuslichen Bedarf, für die Küche und den Backofen, in dem herzoglichen Walde bei Mönkebude, der wohl mit dem Walde Zsatum identisch war, schlagen lassen zu dürfen (contulimus . . . libertatem ac gratiam succidendi ligna combustibilia ad ipsorum coquinam et ad alias sollicitudines domesticas necessaria in nostra mirica apud recens mare circa locum, qui dicitur Monekebode, tempore et hora, quandocumque ipsis fuerint oportuna). Eine spätere Erweiterung dieser Holzgerechtigkeit des Klosters ist nicht bekannt. Auch hier springt nun der betrügerische Zweck unsrer Fälschung in die Augen. Es wollte das Kloster dadurch nicht bloß für sich und seine Unterthanen in Mönchow und Watecow, sondern für alle seine Klosterbauern das gleiche Recht beanspruchen, und zwar nicht allein im Walde Zsatum bei Mönkebude, sondern in der ganzen Ueckermünder Heide, und wiederum nicht bloß Brennholz, sondern auch Bauholz.

Ob den pubaglaer Mönchen dieser fromme Betrug gelang, ist nicht bekannt. Aber zur Unterstützung der Glaubwürdigkeit unsrer Fälschung, von der in der echten Generalconfirmation von 1267 natürlich keine Erwähnung gemacht wird, verfertigten sie gleichzeitig noch eine zweite Fälschung, der sie das Datum 1267 den 26. September (Dreger I S. 517 Nr. CDIX) gaben. In diese zweite Fälschung, welche in ihrer Haupttendenz allerdings zunächst einem andern Zwecke dienen sollte, und in dem 1360 von dem Kloster Pubagla gegen die Stadt Anclam vor einem geistlichen Gericht anhängig gemachten Prozesse als neues Beweismittel seiner ungerechten und schon 1337 durch eigenes Zugeständniß ihrer Nichtigkeit beseitigten Ansprüche vorgebracht wurde, während es seinen 1337 ausgestellten Revers abzuleugnen und als untergeschobenes Nachwerk der Stadt Anclam anzusehen versuchte, ist auch der Wortlaut unsrer Nummer hineinverflochten, wie sie auch beide wieder in der falschen Generalconfirmation von 1317 den 29. Juli vorkommen, und in dieser eine weitere Stütze ihrer Glaubwürdigkeit erhalten sollten.

## 429. (Cod. No. 335.)

1244 Mai 27. (sexto Kal. Jun.). Dimin.

Die Herzoge Barnim I. und Bartislaw III. von Pommern bestätigen auf Grund des falschen Stiftungsbriefes dem Kloster Broda die von ihrem Großvater Kasimir I. geschenkten Besitzungen.

Orte: Brode cum foro, taberna . . . similiter et hee ville: Wojutin, Caminitza, Wogartzinov, Silubinu, Calube usque in fluuium Prituznitsa, Patzutin, Wolcacin, Crukov, Michninov, Pancirin, Vilim, item Vilim, Carstitze, Sirize, Wostrov castrum cum villa; in Radur: Podulinov, Tribinov, Wigon, Cussiwo, Tuardulino, Dobre, Step, Rouene, Prilbiz, Nicakowo, Malke, Caminov, Lang, Ribki, Itzaple, Nimirov, Malcov, Staregart, Lipetz, cum omnibus uillis usque in stagnum Wobelseu et sursum Hauelam usque Chotibanz et desertas villas, que a Vilin inter fines Chotibanz, Lipitz et Hauelam jacent; data est etiam eis salina, que est Cholchele.

Personen: Barnim dux de Stetin et Wartizlaus dux de Dimin . . . omnia bona, que auus noster uenerande recordationis dominus Kazimarus, fundator ecclesie sancte Marie perpetue virginis sanctique Petri apostolorum principis in Brode, sed et bone memorie ejus successores, nostri progenitores . . . contulerunt, secundum quod priuilegia eorum continent, . . . confirmamus. — Testes . . . sunt: dominus Conradus Caminensis prepositus, dominus Nicolaus abbas Dargunensis, dominus Heinricus Pozwolccensis prepositus, Petrus Huelbergensis canonicus, Lambertus notarius domini Barnim, Eggelbertus de Cobandin et Ecbertus frater suus, sacerdotes; comes Guncelinus de Zwerin, comes Heinricus de Scowenburg, dominus Thedleuus de Godebuz, Johannes Turiggus et Bertoldus frater suus, Johannes de Walsleue et frater suus, Albertus de Insleue, Lyborius de Duchow, Nicolaus de Brelin, milites. — Frederico imperatore regnante.

Außerdem gedr. Küster Opusc. II, 16 S. 144; Buchholz Gesch. der Churm. Brand. IV, Anh. S. 73; Niedel Cod. dip. Brand. II, 6 S. 3; Meßlenb. Jahrb. III S. 211; Meßlenb. Urk. B. I n. 563.

## 430. (Cod. No. 336.)

1244 Juni 13. (Idus Junii).

Fürst Heinrich Borwin III. von Rostock vertauscht dem Kloster Dargun die Dörfer Dörgelin und Warjow gegen das zum Burglehn von Kalen bestimmte Dorf Damm.

— — testes sunt: Hinricus prepositus in Kalant, Hinricus de Warborch, Rutgerus, Lypoldus, Jerezlaus et Johannes frater suus, milites.

Außerdem gedr. Meßlenb. Urk. I S. 72; Meßlenb. Urk. B. I n. 564. — Der erste Zeuge Heinrich war Probst von Pasewalk und Pfarrer in Kalen.

## 431. (Cod. No. 337.)

[1244] August 5. (Nonas Aug.). Camin.

Herzog Wartizlaw III. von Pommern verleiht den Dominicanern in Camin einen Weg und eine Hausstelle bei ihrem Kloster.

Berichtig. nach dem Original: Stoyzlaus castelanus ft. Stoyzlaus castellanus.

Orte: Predicatoribus in Camin uiam uersus orientem jacentem et ciuitati eidem vtilem, insuper adjacentem aream uersus austrum ad curiam Gerberti, uersus autem orientem, quantum eisdem necesse fuerit, . . . contulimus.

Personen: Wartizlaus Slauorum dux. — testes sunt: Stoyzlaus castelanus, Sanda miles, Zauist, Wiseco. — Datum . . . per manum Artusii notarii nostri.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 245.

432.

1244 September 14. Leceke.

Bischof Ruthger von Brandenburg vereignet dem Lorenzloster in Neustadt-Magdeburg die Einkünfte der Pfarodie Pechow.

Rutcherus dei gracia Brandenburgensis episcopus — —. Acta sunt hec Magdeburgh in curia vicedomini presentibus viris fidelibus hiis, videlicet Petro Brandenburgensi, Conrado Caminensi, Johanne sancti Laurentii, Hinrico de Plozke et Hinrico de Arnesberg prepositis. — — Data Leceke, decimo octauo Kalendas Octobris, anno ab incarnatione domini millesimo ducentesimo quadragesimo quarto, — —.

Nach Riedel Cod. dipl. Brand. I, 24 S. 335.

433.

1244.

Wilhelm wird zum Bischof von Camin ordinirt.

MCCXLIV Wilhelmus episcopus ordinatus est.

Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Script. XIX S. 716; f. auch unsern Anfang I.

Die Ordination des Bischofs Wilhelm kann sich weder auf seine durch das Domcapitel von Camin erfolgte Wahl beziehen, noch auf seine durch den Pabst vollzogene Confirmation, die erst Ende des Jahres 1246 eintraf. Wer also ordinirte ihn? Berücksichtigen wir, daß der Erzbischof von Magdeburg Metropolitanrechte über das Bisthum von Camin in Anspruch nahm, und dafür nicht bloß das Anerkenntniß und den Eid des Bischofs Sigwin, sowie den mit Zeugenunterschrift versehenen Revers des Domcapitels von Camin, sondern auch verschiedene päpstliche Mandate (vergl. unsre Nr. 168, 216, 217, 245, 246, 247) beibringen konnte, und daß er die Bestellung der ihm untergebenen Suffragan-Bischöfe zu seinen Metropolitan-Befugnissen rechnete, wie die Erzbischöfe von Magdeburg wenigstens im havelberger Bisthum die Ordination der Bischöfe Jahrhunderte lang wirklich geübt haben (vergl. Riedel Cod. dipl. Brand. IV, 1 S. 289 zc. Fragment einer Chronik des Bisthums Havelberg), so dürfen wir wohl nicht in Zweifel ziehen, daß es der Erzbischof von Magdeburg war, der den Bischof Wilhelm ordinirte. Wahrscheinlich befand sich der Probst Conrad von Camin, dem ordnungsmäßig während der Sedisvacanz die Verwaltung des caminer Bisthums oblag, gerade in dieser Angelegenheit in Magdeburg, als er bei der Verhandlung der vorigen Nummer als Zeuge hinzugezogen wurde. Ob die lange Sedisvacanz des Bisthums Camin, denn Conrad III. starb schon 1241 den 20. September, durch diese Einmischung des Erzbischofs von Magdeburg in das Wahlrecht des caminer Domcapitels veranlaßt wurde? Wenigstens scheint sie durch die erzbischöfliche Ordination nicht beendigt zu sein, da Bischof Wilhelm erst 1246 den 22. Februar in einer pommerischen Urkunde (Nr. 446) hervortritt, und hier noch dazu mit dem Titel Electus in Camin. Er hat sich also nachträglich noch der Wahl des Domcapitels unterwerfen und auch die päpstliche Confirmation nachsuchen müssen, die er ungefähr Ende des Jahres 1246 empfing, von wo ab er sein erstes Pontificatsjahr rechnet. Damit hatte es nun mit den Ansprüchen des Erzbischofs von Magdeburg für immer ein Ende. Als Bischof Wilhelm 1251 abdanken wollte, gab der Pabst Innocenz IV. am 19. Februar dem Bischof von Schwerin den Auftrag, darauf zu sehen, daß das Domcapitel von Camin einen andern tauglichen Mann an seine Stelle wähle, f. unsre Nr. 533.

## 434. (Cod. No. 347.)

## 1245. Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht der Stadt Stettin den Fährzoll zwischen Stettin und Damm unter der Verpflichtung, ihn und seine Leute jederzeit unentgeltlich überzusetzen, und gestattet ihr, eine Markthalle zu bauen.

Orte: nostris dilectis de Stetin burgensibus nulum, quod est inter Stetin et Damne, contulimus. . . . Preterea dedimus memorate ciuitatis nostre burgensibus libertatem edificandi theatrum in foro.

Personen: Barnim dux Slauorum. — testibus ydoneis stabiluimus, quorum nomina hec sunt: Thidericus miles de Berthekow, Johannes marscalcus, Luderus, Boldrammus, Heinricus de Albrechtshusen, Heinricus de Garthow.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 251; im Auszuge Hering Hist. Nachr. von Alt-Stettin S. 14.

Garthow las Hasselbach im Original-Transsumpt statt Garchow, so hat auch Friedeborn den Namen gelesen in seiner im pomm. Prov.-Archiv befindlichen Abschrift. Der Ritter Heinricus de Garthow gehört zur Familie von Gartow und ist mit dem 1248 vorkommenden Knappen Heinricus de Jerichow nicht zu verwechseln.

## 435. (Cod. No. 366.)

## [1245.]

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht den Bürgern der Stadt Stettin das Recht der Innung.

Orte: predilectis dilecte nostre ciuitatis Stetin omnibus in ea burgensitatem habentibus vel adhuc adquirentibus id, quod in vulgari Inninge nuncupatur, et omne jus Magdeburgense contulimus.

Personen: Barnim dux Slauorum. — testes sunt: dominus Theodericus de Berthecow, dominus Heinricus de Gar[t]howe, dominus Luderus de Innesleue.

Friedeborn las in seiner Abschrift dieser Urkunde wieder Garthowe, s. die vorige Nummer. Da Luderus de Innesleue nicht später als 1245 vorkommt, so dürfen wir unsre Urkunde auch nicht später setzen. Wahrscheinlich wurde sie mit der vorigen Nummer gleichzeitig ertheilt. Wir haben ein ähnliches Beispiel an den beiden stettiner Urkunden von 1243 den 3. April.

## 436. (Cod. No. 405.)

## 1245. Radces.

Bischof Michael von Cuyavien verleiht dem Kloster Zuckau den bischöflichen Zehnten aus den Klosterdörfern, darunter auch aus Belchovo und Landichow in der Castellanei Belgard (Lauenburg).

— — decimas istarum villarum . . . clastro Sucouie jure hereditario inperpetuum contulimus. Istis nominibus nuncupantur . . . Belchovo, Landochovo — —.

Außerdem gedr. Hirsch Pommerellische Studien S. 53, Beil. VI.

437.

1245.

Abraham wird Abt von Colbaz nach dem Tode des Abtes Palno.

MCCXLV. Dominus Abraham electus est abbas in Colbaz.

Annales Colbacenses, f. Anhang I.

Post hunc (Palnonem) Abraham Syferdi.

Series abbatum monasterii Colbaz, f. Anhang II.

438. (Cod. No. 340.)

1245 Januar 9. (quinto Idus Januar.). Act. Liuenwalde.

Das Kloster Gramzow erwählt die Markgrafen Johann und Otto von Brandenburg zu seinen Schutzherrn.

Johannes prepositus totumque Gramzouensis ecclesie capitulum — — illustres principes, dominos Johannem et Ottonem, marchiones de Brandenburg, . . . aduocatos nostre ecclesie duximus de communi consensu nostri capituli eligendos. — adhibitis testibus ydoneis, quorum nomina sunt hec: dominus Rudgerus Brandenburgensis episcopus, Otto prepositus de Liuenwalde, Symon prepositus de Berlin, Theodoricus Steindalensis ecclesie scholasticus, Johannes Brandenburgensis notarius; laici vero: Petrus aduocatus de Brandenburg, H. aduocatus de Kopenik, H. aduocatus de Oderberch, Albericus Brandenburgensis curie marschalkus.

Außerdem gedr. Gerden Cod. dipl. Brand. I S. 200; Kiedel Cod. dipl. Brand. I, 13 S. 484.

439. (Cod. No. 345.)

1245 April 2. (quarto Nonas April.). In castro Bart.

Fürst Bizlaw I. von Rügen verleiht dem Kloster Neuen-Camp das Patronat der Kirche in Tribsee, mit dem Recht, dieselbe durch einen Vicar versehen zu lassen, dem die Pfarreinkünfte zustehen sollen bis auf das Dorf Tschlin, das dem Kloster ganz verbleibt.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: sibi ascribere ft. sibi asser.; michi fecistis ft. mihi fec.; domni Alex. ft. domini AL.; legittimus vicarius ft. legitimus vic.; instituendus ft. constituendus; domni Th. ft. domini Th.; capellani ft. cappellani; Duendike ft. Duendike.

Orte: deliberauimus . . . ad deuotam petitionem dilecti nobis domni Alexandri, primi abbatis Noui-Campi Cystertiensis ordinis, conferre patronatum ecclesie nostre in Tribuses perpetualiter sue ecclesie, cujus fundatores existimus, . . . sic igitur statuentes, ut sit in

ecclesia predicta legitimus uicarius, qui erit de abbatis et nostro consensu instituendus. Idem uero uicarius utetur omnibus redditibus ejusdem ecclesie, excepta sola uilla, que Thegelin est nominata, que de uoluntate domni Th. Zuirinensis episcopi in usus predictorum fratrum est assignata.

Personen: Wizslaus princeps Rujanorum, — — consensu filii nostri Germari ac ceterorum heredum nostrorum, — — donationem nostram . . . et nostro et filii nostri Germari sigillis roborauimus. Testes . . . Rodolfus prepositus dictus, scolasticus Zwirinensis ecclesie; frater Eilardus, prior Minorum fratrum in Rostoc; domnus Thomas, Dūdiske, Martinus capellani curie; Warnerus de Tribuses, Johannes de Pyron, Willekinus de Duuendike, milites; Engelbertus de [H]ukeshole.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 251; Fabricius Rüg. Urk. II S. 24. — Bukeshole ist augenscheinlich nur ein Schreibfehler für Hukeshole. Engelbert von Huröl war der Stammvater des rügenischen Zweiges dieser Familie, der ein Jahrhundert später wieder mit einem Engelbert von Huröl erloschen zu sein scheint, vergl. Matrikeln und Verzeichnisse der pommerischen Ritterschaft, herausgegeben von Klempe und Kraß S. 16.

#### 440. (Cod. No. 346.)

1245 Juni 18. (XIII. Kal. Julii). Cartlowe.

Herzog Wartislaw III. bestätigt dem Nonnenkloster in Clagow nach seiner Verlegung auf den Marienwerder bei Berchen die von ihm schon früher verliehenen Dörfer Löckenzin, Barlow, Buchar, Clagow und Rosemarlow, und beschreibt deren Grenzen.

Berichtig. nach der verchenischen Orig.-Matrikel: vt qua ipsa fehlerhaft für vt quo ipsa; ewangeliste st. euang.; qui insula sancte Marie nominatur st. que ins. s. Mar. vocatur; preuilegium fehlerhaft für priuil.; in rialum fehlerhaft für in riululum; Trebezlawe fehlerhaft für Prebezlawe st. Thetzlawe; Bercow verrieben für Buchur st. Bercowe; Penz st. Pentz; Berhardus fehlerhaft für Bernhardus st. Gerhardus; Angern st. Angen; supra st. super; notarii nostri st. nostri notarii.

Orte: ecclesie in Cladessowe, in honore beate Marie virginis sanctique Johannis ewangeliste et beate Elizabet constructe villas quasdam . . . donauimus. — — Quia igitur predictum cenobium ad locum alium est translatum, qui Insula sancte Marie nominatur, propter mutationem loci vetus pr[i]uilegium . . . renouamus. Nomina uero predictarum villarum cum propriis terminis ducimus exprimenda: villa Lokencin cum propriis terminis, qui protenduntur ad aggerem ciuitatis Tributowe, de aggere ex directo in Tolensam, de eodem aggere ad uiam, que ducit Bercowe; ipsa uilla Berchowe cum suis terminis, qui protenduntur ad australem partem — — — in siluam ad uiam, que de Japesowe ducit Tributowe, de uia ex directo in paludem, que diuidit Scorsuwe et Bercowe, de palude in riululum, qui diuidit [P]rebezlawe et Bercowe, ipsa uilla [Buchur] per riululum ad arbores signatas, de ipsis arboribus ex directo in paludem, unde fuit riulus, qui uocatur Goltbeke, dimidietas illius riuli usque ad terminos uille Volsin, de ipsis terminis riulus integer usque in Tolensam. In ipsis terminis sunt uille Cladessowe et Rosemesowe, et quitquit iuris nostri in Tolensa fuerit infra prescriptos terminos, a nobis eidem ecclesie sunt collata.

Personen: Wartislaw dux Dymnensis. — testes sunt: Burchardus prepositus, Woltherus



de Penz, Johannes Turinchus, Hinricus Vrsus, Ber[n]hardus Honech, Hinricus de Vitsen, Hinricus de Angern, Gotfridus tunc aduocatus noster. — per manum Artusii notarii nostri.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 253; Eißig Urk. des Geschlechts Behr I S. 24.

Trebezlawe ist ein Schreibfehler des Copisten für Prebezlawe, und nicht für Tezlawe. Daß das Dorf Priebeleben hierunter zu verstehen, hat schon Quandt gesehen, Cod. S. 1015, Anmerk. zu No. 346. Auch darin hat Quandt Recht, daß Bercov in dem zweiten wiederholenden ipsa villa Bercov nur ein Schreibfehler für Buchur sein kann, da in der That das Dorf Buchur in den von da ab beschriebenen Grenzen mit eingeschlossen ist.

## 441.

[1245—1249] August 9. ([in die] Romani martiris).

Detlew von Gadebusch (Herr von Loitz) stirbt.

Romani martiris. Obiit Detleuus de Godebusse et vxor ejus, qui dederunt canonicis et vicariis (sc. Lubicensibus) III marcas redditus de Sebente per collectorem majorem. Camp. s. Et non sunt hic sepulti.

Aus dem Lübecker Memorialbuche fol. 183 mitgetheilt: Meßl. Jahrb. XXI S. 187; Meßl. Urk. B. I n. 630.

Detlew von Gadebusch erscheint 1244 (Nr. 429) zum letzten Male. Im October 1249, da die Urkunde vom November 1248 (Nr. 477) unecht ist, besitzen schon seine Söhne Werner und Heinrich das Land Loitz. Zwischen beiden Daten muß Detlew gestorben sein. Wenn Werner von Loitz an die Urkunde von 1249 im October (Nr. 500) das Siegel seines Vaters Detlew hing, so folgt daraus doch nicht, daß dieser damals noch gelebt haben müsse, da Werner sich, wie das häufig geschieht, in Ermangelung eines eigenen Siegels noch dessen seines Vaters Detlew bedienen wird. In der Urkunde erwähnt er nur die Zustimmung des Bruders und seiner Freunde und Verwandten (vna cum fratre, habito amicorum et cognatorum nostrorum consilio), und nicht der viel wichtigeren eines noch lebenden Vaters.

## 442. (Cod. No. 348.)

1245 August 15. (in die assumptionis b. virginis). Piriz.

Herzog Barnim I. von Pommern befreit die Bürger Lübecks vom Strandrecht in seinem Gebiet.

Orte: burgensibus de Lubeke.

Personen: Barnim dux Sclauorum.

Außerdem gedr. Lübecker Urk. B. I S. 107; Dreyer Specimen juris publici Lubecensis S. 324.

## 443.

1245 August 18. Lugduni.

Papst Innocenz IV. tadelt die höhere Geistlichkeit in Böhmen, Schweden, Norwegen, Polen, Livland, bei den Wenden, in Rußland und Preußen, daß sie die Franziscaner bedrücken, und fordert sie auf, davon abzustehen und auch ihre Untergebenen davon abzuhalten.

Innocentius IV papa „archiepiscopis, episcopis, abbatibus, prioribus, archidiaconis, archipresbyteris, prepositis et aliis ecclesiarum prelati per regna Bohemie, Suetie et Norwegie, et per Polonie, Livonie, Slavie, Russie et Prussie provincias constitutis“. Acriter eos objurgans, mandat, ut a gravaminibus et pressuris fratribus Minoribus inferendis desistant, subditos suos ab his arctius compescendo: „alioquin venerabilibus fratribus nostris Coloniensi, Magdeburgensi archiepiscopis et Herbigolensi episcopo nostris damus literis firmiter in mandatis, ut vos ad omnia suprascripta — compellant.“ Datum Lugduni, XV Kalendas Septembris, anno III.

In eundem modum et omnibus aliis ecclesiarum praelatis per varias terras constitutis.

Regeste bei Erben Reg. Bohemiae et Moraviae I S. 530, nach Regest. Innoc. IV pp. an. III ep. 539, Bullar. Francisc. No. 88.

444. (Cod. No. 352.)

1245 August 28. (V Kal. Septembr.). Lugduni.

Papst Innocenz IV. bestellt den Erzbischof von Bremen und die Bischöfe von Hildesheim und Schwerin zu Conservatoren der Minoriten-Brüder in Dänemark, Pommern und Pommerellen.

— — per regnum Dacie, per Cassubiam et Pomeraniam.

Regeste nach Wadding Annales Minorum III S. 443; Meffensb. Urk. B. I n. 573.

445. (Cod. No. 356.)

1246. Cholberch.

Die Herzoge Barnim I. und Wartislaw III. von Pommern melden der Stadt Lübeck, daß sie allen Handelsleuten in ihrem Gebiet sicheres Geleit und den Schiffbrüchigen freie Ausfuhr ihrer Güter versprechen haben.

Barnim et Wartizlaus Pomeranenses duces vniuersitati burgensium in Lubeke — —.

Außerdem gedr. Dreyer Specimen jur. publ. Lubec. S. 188; Lübecker Urk. B. I S. 155.

446. (Cod. No. 355.)

1246 Februar 22. (VIII Kal. Marcii).

Herzog Barnim I. von Pommern erneuert dem Kloster Dargun die Verleihung der beiden Dörfer Garz und des Dorfes Gaseburg mit der Fischerei, und beschreibt die Grenzen des letztern.

Berichtig. nach dem Orig. in Schwerin: Tammo st. Gammo.

Orte: clastro Dargun . . . contulimus duas villas sub uno uocabulo Gardiz dictas, in quibus sedit Sabic et Rozsuar, . . nichilominus . . villam, que Karsibuor dicitur, cum piscatione

totali in omnibus terminis suis, qui sunt tales: Belgor, quod teutonice Wittenbere dicitur, et ab eo tendunt ad insulam quandam Damba nomine, que tota est in terminis ejusdem uille.

Personen: B. dux Slauorum. — testes sunt: dominus Wilhelmus electus in Camin, Godescalcus Stolpensis abbas, Sibrandus abbas in Groba, Johannes marscalcus, Johannes Thuringus et frater suus Bertoldus, Rodolfus Munt, Hartmannus aduocatus, Tammo miles. — Datum per manum Theoderici nostri notarii.

Außerdem gedr. Eich Meßenb. Urf. I S. 74; Meßenb. Urf. B. I n. 579.

447. (Cod. No. 361.)

1246 Juni 16. (XVI Kal. Jul.). Lugduni.

Papst Innocenz IV. verbietet auf Ansuchen des Klosters Colbaß, die Angehörigen desselben zu den durch das canonische Recht untersagten Gerichtsproben des kalten Wassers, des glühenden Eisens oder des Zweikampfes zu zwingen.

Berichtig. nach der colbaßer Orig.-Matrikel Nr. 239: diocesis ft. dioecesis; que corruptela dicenda est **pocius** ft. que cor. dic. est **verius**.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, . . . abbati et conuentui monasterii de Colbas Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis, — — — pontificatus nostri anno tercio.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 263.

448. (Cod. No. 362.)

1246 Juni 20. (XII Kal. Jul.). Lugduni.

Papst Innocenz IV. verbietet, das Kloster Colbaß zum Verkauf seiner Güter zu zwingen.

Berichtig. nach der colbaßer Original-Matrikel Nr. 240: presencium districcius inhih. ft. presentium **literarum** dist. inh.; super hiis ft. super his.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, . . . abbati et conuentui monasterii de Colbas Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis, — — pontificatus nostri anno tercio.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 261.

449. (Cod. No. 363.)

1246 Juni 20. (XII Kal. Jul.). Lugduni.

Papst Innocenz IV. setzt das Kloster Colbaß auf seine Bitte zum Erben aller liegenden Gründe ein, sowie aller andern beweglichen oder unbeweglichen Güter, mit Ausnahme von Lehnsstücken, die an Mönche des Klosters durch Erbgang fallen würden.

Berichtig. nach der colbager Orig.-Matrifel Nr. 242: diocesi ft. dioecesi; ausu **contrarie** contraire wohl fehlerhaft für ausu **temerario** contraire; xii Kal. Julii ft. vii Kal. Julii.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, . . . abbati et conuentui monasterii de Colbas Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis, — — pontificatus nostri anno tercio.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 260.

450. (Cod. No. 365.)

1246 September 28. (quarto Kal. Octobr.) Stralesund.

Fürst Jaromar II., Mitregent von Rügen, befreit die im rügenischen Fürstenthum gelegenen Besitzungen des Klosters Eldena, nämlich den Salzort am Riß mit allen Zubehörungen und den dort erbauten oder noch zu erbauenden Dörfern, von allen weltlichen Abgaben und der fürstlichen Gerichtsbarkeit.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: nostrorum salute ft. nostr. salutem; perpetuo deputamus ft. perpetue deput.; plebanus de Rabyn ft. pleb. de Babyn.

Orte: fratribus nostris ordinis Cisterciensis in Hilda diuino obsequio mancipatis . . . a flumine Hildae locum salis cum omnibus attinentiis, uillis scilicet jam edificatis, siue in futurum edificandis, . . . et rebus aliis ad claustrum possessionem pertinentibus, que in nostro dominio continentur, ab omni iure, exactione et aduocacia nostre jurisdictionis liberum ecclesie perpetuo deputamus.

Personen: Jaromarus Rujanorum junior princeps. — Testes hujus donationis hii fuerunt: pater noster dominus Wiszlauus, dominus Ywanus, dominus Nicholaus, dominus Gerardus de Exse, Theodericus Longus, dominus plebanus de Ra[m]byn et capellanus curie nostre Martinus, dominus Martinus filius domini Martini, dominus Theodericus et dominus Lambertus presbiteri. — Datum . . . per manum domini Martini cappellani curie.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 264; Fabricius Rüg. Urk. II S. 25; mit dem falschen Jahr 1240: Westphalen Monum. ined. IV col. 951; Schöttgen und Kreyffig Diplom. et Script. III S. 2; Dähnert Pommersche Bibliothek V S. 299. — Die Varianten der zweiten Ausfertigung in Berlin s. Cod. S. 853.

451. (Cod. S. 773.)

1247. Act. Ukermunde.

Herzog Barnim I. von Pommern giebt der Stadt Anclam Fischereigerechtigkeit in der Peene.

In nomine domini amen. Nos Barnimus dei gratia dux Slauorum [de] Stettin — — — concedimus plenam facultatem piscandi in P[e]na flumine oppido et communi Tanohlym — — — Acta in Ukermunde — anno MCCXLVII.

Nach einer von Schwarz'schen Abschrift auf der greifswalder Universitäts-Bibliothek.

Der Inhalt der obigen Urkunde bietet keinen Grund dar, sie für unecht zu erklären. Was die Dürftigkeit des Textes betrifft, so ist derselbe augenscheinlich nur ein Auszug, nicht die vollständige Urkunde selbst. So manche Urkunde ist uns ja nur als Regefte erhalten geblieben, ohne daß an deren Echtheit ein Zweifel auftauchen kann. Der Titel des Barnim dux Slavorum et Stettin hat gar nichts Auffallendes. Schon 1244 (Nr. 429) nennt er sich dux de Stetin, ebenso 1251 (Nr. 542, 543), 1254 (Dreger Cod. Pom. I S. 363), 1255 (ib. S. 373), 1256 (ib. S. 391); Dux Stetinensis 1252 (Nr. 559), 1253 (Nr. 566), 1267 (Dreger S. 516); und in Verbindung mit seinen andern Titeln: dux Pomeranie, dominus de Stetin 1251 (Nr. 540), Stetinensis Pomeranorumque dux 1267 (Dreger S. 511), dux Slauorum in Stetin c. 1270 (Cod. No. 451), de Stetyu, dux Slauie 1254 (Dreger S. 361), dux Slauorum in Stetin 1256 (ib. S. 388), dux Slavorum de Stetyu 1258 (ib. S. 415). Der obige Titel ist also von Barnim wirklich geführt worden. Statt des et Stettin ist nach der Analogie der andern Urkunden wohl de oder in Stetin zu lesen, ebenso wie Pyna statt Pena nur ein Schreibfehler des Copisten sein kann. Auch die Bezeichnung oppido et communi Tanchlym giebt zu keinem Einwand Veranlassung. 1243 (Nr. 413) kommt bereits Albertus scultetus in Tanchlim vor. Es gab also damals schon ein deutsches Gemeinwesen in Anclam, dem ein Schulze vorstand, und das sehr wohl bis 1247 Stadtrechte erlangt haben kann oder vielleicht schon 1243 besaß.

## 452. (Cod. No. 372.)

## 1247. Tanclem.

Herzog Barnim I. von Pommern verstatet dem Kloster Reinfeld, alles demselben gehörige Getreide durch sein Gebiet frei und ohne Zoll auszuführen.

Orte: fratribus Reyneueldensis cenobii, Cisterciensis ordinis, Lubicensis ecclesie dyocesis.

Personen: Barnym dux Pomeranorum.

## 453. Unecht.

## 1247 Januar 8.

Abt Gottschalk von Stolp transsumirt die (unechte) Urkunde Herzog Barnim's I. von 1239 den 29. März (Nr. 365) über die Vergabung von Lutebog, Görke und Cugow an das Kloster Ujedom, und erkennt die darin gezogenen Grenzen gegen die stolper Klostergüter Zirchow und Corswant an.

G. dei gracia abbas in ecclesia Stolp omnibus inperpetuum. Nouerint vniuersi, nos vna cum domino Wiardo abbate Vznemensi multas lites et controuersias super metas villarum distinguendas, videlicet Circhowe et Coriswans ecclesie nostre ex parte, et Redessowe, Catzecowe, Lütebugh, Güreke, Cutzowe parte ex altera hab[uisse],<sup>1)</sup> que secundum literas illustris domini Barnym dei gratia ducis Slauorum per amicabilem compositionem sunt distincte totaliter et sopite. Quas vero literas vidimus et audiuius non cancellatas, non abolitas, nec in aliqua parte sui viciatas in hec verba:

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Nos Barnym etc. f. Nr. 365.

Quas vero metas secundum predictarum literarum tenorem distinxiimus primo ab ipsa villa Cutzowe inchoando vsque in Schowarde, et de Schowarde procedendo linealiter et attingendo insulam, que volgariter dicitur en werder, prope dotem ville Circhowe jacentem ita, quod terra dura et solida pertinet ad Circhowe, et paludes cum pratis, rubetis, pascuis et ceteris

aliis in ipsis contentis pertinent ad abbatem et conuentum Vznemensem; item a predicta insula procedendo linealiter et distinctim vsque ad magnam quercum, que stat prope quoddam werder, quod jacet in medio silue, que vocatur Tura; et tunc ab eadem quercu et predicto werder vltcrius procedendo linealiter trans viam vsque ad riulum, qui fluit de stagno Lacenisse versus antiquam domum, que Aldenhusen dicitur, sitam in opposito Clippegure. Que omnia et singula, vt jam propriis metis et terminis sunt distincta, pertinent ab ista parte Circhowe et Coriswans ad ecclesiam Stolpensem, et ab alia parte Cutzowe, Gûreke, Lûtebugh, Catzecowe, Redessowe spectant ad ecclesiam Vznemensem. Item eundem abbatem Wiardum duximus ex mandato episcopi Camynensis in corporalem possessionem sex villarum, que integraliter vocantur Lipa, pleno iure perfruendo. Testes hujus rei sunt: Nicolaus Draco, Fredericus de Ramstede, Richardus de Gûreke, Fredericus de Hennenborch, Wiceke de Welsyn, Herbordus Lûker, Nicolaus de Pudgloue, Johannes de Weltzyn, Wolterus plebanus in Benitze, Lodewicus Kedingh, et alii quam plures ad premissa vocati specialiter et rogati. Datum anno domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XLVII<sup>o</sup>, VI<sup>o</sup> Idus Januarii nostro sub sigillo.

Nach der pudagl. Matrifel f. XXXIII, A. ') fehlerhaft habentes.

Gedr. bei Dreger Cod. I S. 265.

Dies Transjumpt einer Fälschung ist selbst wieder eine Fälschung, ausgedonnen, um die Glaubwürdigkeit der transsumirten Urkunde durch ein weiteres Zeugniß zu unterstützen.

Zur Ueberführung seiner Unehththeit dienen allein schon die Zeugen, von denen Nicolaus Draco [marscalcus], Fredericus de Hennenborch, Richardus de Gorke, Wisco de Wilzhin, [militis], Herbordus Luker, Nicolaus de Pudgloue, Johannes de Wilzhin, [armigeri] der pudaglaer Urkunde von 1286 den 10. Juni (pudagl. Matrifel fol. XX, E.), die beiden letzten Zeugen Wolterus plebanus de Bentz, Lodewicus Kedingh [miles] der pudaglaer Urkunde von 1282 den 20. Januar (pudagl. Matrifel fol. XXVIII, B.), und der Ritter Fridericus de Ramstede wieder aus der auch bei den andern Fälschungen benutzten pudaglaer Urkunde von 1242 (Nr. 401) entnommen sind.

Der Ritter Friedrich von Ramstedt kommt nur 1240—1249 hauptsächlich in der Gegend von Stettin vor, wo er wohl seinen Rittersitz haben mochte, ebenso sein Bruder Eiborius von Ramstedt 1249 und 1250. Im Jahr 1271 erscheint ein Hermann von Ramstedt bei Stettin, vermuthlich ein Sohn des Ritters Friedrich. Die andern Zeugen unsrer Urkunde gehören sämmtlich der nächsten und drittnächsten Generation an, die erst nach dem Tode des Ritters Friedrich von Ramstedt erwachsen in der Geschichte Pommerns hervortreten. Nicolaus Drache (draco), langjähriger Marschall des Herzogs Bogislaw IV., ein Sohn des 1249 nach Pommern eingewanderten Ritters Otto Drache, 1276—1294 urkundlich, besaß die Stadt Pölitz zu Lehn, welche er auf seine seit 1296 genannten Söhne Hermann, Heinrich und Otto Drache vererbte. — Der Ritter Friedrich von Hindenburg war bereits der zweite dieses Namens in Pommern. Schon 1253 (Nr. 570) wohnte sein gleichnamiger Vater der Verhandlung bei, durch welche Herzog Barnim zu Stettin dem Nonnenkloster in Pyritz das Burglehn der aufgehobenen Burg von Pyritz übergab, unlängst aus seiner Stammheimath in der Altmark eingewandert, wo uns bereits sein Oheim und Vater Reiner und Friedrich von Hindenburg 1208 (Nebel Cod. dipl. Brand. I, 17 S. 3 und I, 3 S. 89) auf ihrem Stammsitz Hindenburg bei der Stadt Osterburg begegnen. Auf seinem neuen pommerschen Lehn bei Raugard erbaute er eine Burg, und nannte sie im Andenken an seine alte Heimath ebenfalls Hindenburg. Er verstarb früh, noch ehe seine drei Söhne Friedrich, Heinrich und Johannes oder Henning erwachsen waren. Der älteste Friedrich, und dies ist der in unsrer Fälschung aufgeführte Ritter, erscheint zuerst 1266 (Dreger I S. 491), damals noch Knappe, und als Ritter 1268—1299, sein Bruder Heinrich 1278—1301, und der jüngste Bruder Johannes 1292 bis 1309, in den letzten Lebensjahren das Amt eines Schenken bei dem Herzoge Otto von Stettin versehen.

Außer Hindenburg besaßen die drei Brüder noch die Güter Stepenitz und Ganzerin vom Herzoge Bogislaw IV. zu Lehn, deren dritten Theil, also seinen eigenen Antheil, der Ritter Friedrich von Hindenburg 1299 dem Kloster Wollin abtrat. Es war dies wohl eine testamentliche Gabe in dem Vorgefühl seines nahen Todes, denn später wird er nicht mehr genannt. — Den Ritter Richard von Görke habe ich schon zu Nr. 428 besprochen, er kommt unter diesem Namen nur 1273—1286 vor. — Den Ritter Wiseco (Wizlaw) de Weltzin und den Knappen Johannes de Weltzin, nach dem Dorfe Welgin bei Usedom benannt, macht nur die oben angeführte pudaglaer Urkunde von 1286 namhaft. Sie kommen unter dieser Bezeichnung weiter nicht vor. Welgin war aber wohl nicht Familienname, sondern nur die Bezeichnung nach ihrem augenblicklichen Sitze, wie dies ja auch bei andern Personen gebräuchlich war, z. B. bei Friedrich von der Osten 1242—1253, der meistens nach seinem Rittersitze Woldenburg bei Platze Fredericus de Woldenburg heißt. Ich vermuthete daher, daß der Ritter Wizlaw oder Wiske von Welgin identisch ist mit dem gleichzeitig, 1270—1295, oft hervortretenden Wizlaw (Wiseco, Wizke) von Usedom, einem Sohne des 1251—1261 auf Usedom viel genannten Benzlaw (Venzico) von Usedom, und dem Enkel des 1233—1243 bei oder in Usedom lebenden Wizlaw, des Botemiden, des ältesten urkundlichen Stammvaters der Familie von Usedom auf Rügen. — Den Knappen Nicolaus von Pudagla kennen wir ebenfalls bloß aus der Urkunde von 1286. Auch hier liegt wohl kein Familienname vor. Das Dorf Pudagla war bereits 1273 dem Kloster Usedom verliehen worden, mochte 1286 aber als Klosterlehn wieder in den Händen einer ritterlichen Familie sein. — Der Knappe Herbord Lufcr kommt mit seinem jüngeren Bruder Heinrich Lufcr nicht vor 1285 (Stavenhagen a. a. D. S. 330, Nr. XIII) vor, in Gemeinschaft mit den Ritters Richard von Görke und Wizlaw von Usedom, sowie mit andern ritterlichen Nachbarn Anclam's, welche die Uebergabe der Dörfer Pelsin, Gellendin, Boserow und Bargischow an diese Stadt verbürgten. Die Knappen Herbord und Heinrich Lufcr waren die Söhne des 1258 bis 1273 auf der Insel Usedom ansässigen Ritters Heinrich Lufcr, welcher 1258 dem Kloster Usedom das ehemals am Gothensee gelegene Dorf Rossentin verkaufte, vergl. Zietlow a. a. D. S. 100. — Der Ritter Endwig Keding ist 1282—1306 urkundlich. Er entstammt einer westphälischen Familie, von der ein Mitglied Johannes Keding sich schon 1262 zu Lübeck niedergelassen hatte, von hier aber bald darauf ins Fürstenthum Rügen übersiedelte und noch vor 1265 den Ort Kedingshagen bei Stralsund gründete, vergl. Matrirkeln und Verzeichnisse der pommerischen Ritterschaft S. 20.

Hätten nun die Fälscher nicht den Ritter Friedrich von Ramstedt unter die andern Zeugen aufgenommen, so würde man versucht sein können, um die Echtheit der Urkunde zu retten, sie ins Jahr 1286 oder 1287 zu setzen. Allein dem steht, auch abgesehen von jenem Ritter, wiederum der Umstand entgegen, daß damit nicht die Vertrag schließenden Äbte der beiden Klöster Stolp und Usedom stimmen. Der Name des stolper Äbtes ist nur mit dem Anfangsbuchstaben G. bezeichnet. Er kann daher entweder der Abt Gottschalk sein, welcher 1225—1250 dem Kloster Stolp vorstand, 1251 resignirte, aber noch 1252 (Nr. 549) als Zeuge fungirte, oder sein Nachfolger, der Abt Günther 1251—1262, auf den vor 1267 der Abt Rudolf, später der Abt Hildebrand folgten. Im Kloster Usedom war an die Stelle des Äbtes Ramund 1246 der Abt Si- brand getreten, 1252 und 1253 (Nr. 549 und 573) finden wir dort den Abt Gisellbert, und 1254—1265 den Abt Wiard, welcher im letzten Jahr mit dem Äbte Bavo von Belbus tauschte, sodaß Bavo Abt von Usedom wurde, und Wiard Abt von Belbus. Hiernach fungirten also nur die Äbte Günther von Stolp und Wiard von Usedom gleichzeitig, und die Urkunde müßte ihretwegen zwischen 1254 und 1262 gesetzt werden, wenn dies eben die Zeugen zuließen, von denen, wie oben gezeigt, der Ritter Friedrich von Ramstedt 1254 nicht mehr lebte, die sämmtlichen andern Zeugen aber 1262 noch nicht ins öffentliche Leben eingetreten, zum Theil noch kleine Kinder oder kaum geboren waren.

Der Inhalt der Urkunde beruht nicht minder auf Unwahrheit. Sie wurde erst Ende des 14. Jahrhunderts zusammen mit der angeblich von ihr transsumirten Urkunde von 1239 (Nr. 365) in betrügerlicher Absicht angefertigt, theils um die Grenzen gegen die auf Usedom belegenen Besitzungen des Klosters Stolp sicher zu stellen, theils um die in dem lange dauernden Prozeß gegen die Familie von Schwerin verfolgten Zwecke zu erreichen, wie dies schon zu Nr. 365 erörtert ist.

## 454. (Cod. No. 368.)

1247 Januar 13. (in octava Epiphanie). Colbas.

Bischof Wilhelm von Camin schlichtet mit Beihülfe des Probstes Conrad und des Scholasticus Heinrich von Camin den Streit zwischen Herzog Barnim und dem Kloster Colbas. Der Herzog verspricht dem Kloster alle seine bisherigen Besitzungen, Rechte und Freiheiten zurückzugeben, auch alle dem Kloster selbst geraubten beweglichen Güter, geschätzt auf die Summe von 57 Mark Silber, 100 Mark Pfennige und 36 Wispel Getreide, zu erstatten, und den wendischen Kloster-Untertanen deutsches Recht zu verleihen. Seine Vögte und Vasallen sollen künftig ihre etwaigen Klagen gegen das Kloster und dessen Untertanen zuerst beim Abt, und verweigert dieser Abhülfe, dann beim Bischof anbringen, sich aber nicht selbst durch Gewaltthat und Beraubung der Klostergüter Recht verschaffen dürfen. Der Bruch dieses Vertrages wird mit dem bischöflichen Banne bedroht. Sollte der Bischof aber die Ausführung des Vertrages nicht erwirken wollen oder können, so steht dem Kloster die Berufung an seine vom Pabst bestellten Conservatoren frei, und darf es dann nicht bloß die im Vertrage festgesetzte Summe, sondern auch den Ersatz der während jenes Streits seinen Untertanen zugefügten Schädigungen, geschätzt auf 350 Mark Pfennige, 275 Schweine, 300 Schafe und 11 Pferde, sammt den Zinsen und Prozeßkosten in Anspruch nehmen.

Berichtig. nach der colbager Original-Matrikel Nr. 210: presentibus et collaborantibus C. episcopo (fehlerhaft für preposito) ft. pres. C. ep.; abbate et conuentu abstulit ft. abbati et conuenti abst.; teuthoniam ft. theuton.; ex hiis promissis violauerit ft. ex his premissis viol.; satisfecerint fehlerhaft für satisfecerint; delegatos ft. deputatos; dampnis ft. damnis; Hinricus ft. Heinr.; Ramstete ft. Ramstede; Thi. ft. Thidericus; Borch. ft. Borchardus; epiphanie ft. epiphantias.

W. dei gracia Caminensis episcopus . . . causas et discordias, que versabantur inter dominum Barnym et aduocatos suos ex vna parte et dominum et conuentum Colbacensem ex altera parte, presentibus et collaborantibus C. [preposito] et H. scolastico Caminensibus et multis aliis clericis et militibus, sub hac composuimus forma. — — Ego Barnym dei gratia dux Pomeranorum per sigilli mei appensionem omnibus protestor, abbati et conuentui de Colbas me omnia supradicta promississe, et dominum W. Caminensem episcopum, et prepositum ejusdem loci, dominum C., rogasse, vt hec eadem appensione sigillorum suorum protestentur. Testes etiam sunt: Hinricus de Listhen marscalcus, Fredericus de Ramstete, Al. de Louenborch, Thi. de Berticow, Anshelmus, Godika, Borch. de Velewanz.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 266.

C.[onrado] episcopo im Anfange der Urkunde ist ein Schreibfehler für C. preposito, wie er am Schluß der Urkunde als neben dem Bischof Wilhelm mitunterstehender Mediator auch wirklich genannt wird. Dreger a. a. D. erkannte bereits die Identität beider, statt aber, wie Quandt, Bemerkungen zum Cod. S. 1025, an erster Stelle einen Schreibfehler zu vermuthen, nahm er, um zugleich beide Lesarten zu retten, allerdings ungeschickt an, daß Bischof Conrad III. nach seiner vermeinten Abdankung Probst von Camin geworden sei. Man kannte damals noch nicht die Colbager Annalen, welche nach gleichzeitiger Aufzeichnung den Tod des Conrad zum 20. September 1241 vermelden, vergl. Nr. 393, und so ist man bisher den auf dem obigen Schreibfehler unserer Nummer, sowie auf der unechten Urkunde von 1248, Nr. 477, gebauten Angaben unserer älteren Chronisten, daß Bischof Conrad III. noch bis 1248 gelebt habe, gläubig gefolgt.



## 455. (Cod. No. 370.)

1247 Januar 18. (XV Kal. Febr.) Lugduni.

Papst Innocenz IV. bestätigt dem Tempelorden in Deutschland alle seine Lehnten, Einkünfte und Besitzungen zu Quartzen, Chins, Bahn und anderen Orten. — *Justis potentium.*

*Innocentius — — preceptori et fratribus militie domus Templi in Alemannia . . . decimas, terras, redditus, possessiones et alia bona vestra, que de Quarsan, de Chins, de Bannen, de Letzenitze, de Henrikestorpe, de Tempelberghe, de Marquardestorpe, de Nyentemple, de Colaz . . . possidetis, . . . confirmamus. — pontificatus nostri anno quarto.*

Außerdem gedr. Wohlbrück Gesch. des Bisth. Lebus I S. 115; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 19 S. 4.

## 456. (Cod. No. 371.)

1247 Januar 28. (V Kal. Febr.) Guztrowe.

Bischof Dietrich von Schwerin schließt einen Vergleich mit dem Bischofe Wilhelm von Camin über die streitigen Grenzen ihrer Sprengel.

Diese Regeste ist außerdem angeführt bei Tisch Meßenb. Urk. III S. 90; Meßenb. Urk. B. I n. 590.

## 457. (Cod. No. 407.)

1247 März. (Martio).

Fürst Wizlaw I. von Rügen vergleicht das Kloster Eldena mit den Tessimerigen, welche auf der Insel Rook eine Sauheerde raubten und deshalb in den Bann gethan waren, durch Schiedspruch dahin, daß die Tessimerigen allem ihrem Recht auf Holzfällung und Saumast auf jener Insel entsagen, der Abt von Eldena aber den über sie verhängten Bann aufhebt.

Berichtig. nach dem Orig. der berliner Bibliothek: *Wizezlaus* ft. *Wizezlaus*; *Itaque cum de ip[sorum] satisfacione* ist zu ergänzen ft. *It. c. de ip[sorum]*; *tractaremus* ft. *tentaremus*; *D[ominus abbas de Hilda]* ft. *D[ominus abbas]*; *in ipsa i[nsula habuerunt in presenti]* uel *habere poterant in futuro*, *dicto sepe monasterio* ft. *in ipsa i[nsula habuerant]* uel *habere poterant, in futuro dicto sepe mon.*; *Cujus arbitrii sententia cum partibus consensu placit[ata nostro nostrique filii Jaromari, dominus Zla]wich,* ft. *Cujus arb. sent. c. part. con. placit[ata, dominus Zla]wich*; *per d[ominum abbatem sunt ab excommunicationis]* *sententia absoluti* ft. *pr[opter hoc sunt excommunicationis]* *sent. abs.*; *Ratizlaus* ft. *Ratizlaus.*

*Orte: dominus Barnuta, frater noster, in extreme uoluntatis articulo constitutus, astantibus sibi vxore sua et filiis Dobezlauo et Johanne . . . presentibus quoque nonnullis aliis, quorum in ipso testamento nomina continentur, insulam, que Costen lingua patria appellatur, cum omni sua utilitate mona[sterio] de Hilda testamento legauerit . . . Heredes quoque domini Pribizloui Tessimeritz: Zlawich et Panten, et filii domini Gustizlai Tessimeri[tz: Ne]dämir, Citzzimir, Zulizlaus prata quedam, que in ipsa insula hereditario jure habuerunt,*

dicto monasterio in nostri presentia . . . uendi[derunt], suscepta ab ejusdem monasterii fratribus fraternitate, . . . hoc excepto, quod jamdicti fr[atruales] cum suis hominibus de Zudur in dicta insula ligna cederent ad communes usus, et fructuum ubertas . . . ipsorum communiter et monasterii porc[is inseruaret] inpinguandis.

Personen: Wizcezlaus Ruyanorum princeps. — — dominus Zlawich et Nidemarus et ipsorum complices, juris sui metam transgredientes, centum triginta tribus porc[is] ex eadem insula [uiolenter] raptis, idem monasterium dampnificabant, propter quod factum excommunicationis sententia autoritate apostolica sunt percussi. Ipsi autem animarum suarum uehementi discrimine [territi, in] nostri presentia et domini Jaromari, filii nostri, et domini Thome prepositi . . . satisfactioni se debite obtulerunt. Itaque cum de ip[sorum] satisfactione] ante bonorum consilio tractaremus, a parte utraque fuit in arbitros compromissum, et ipsi quidem Ratizlaus quondam pincernam et Johannem de Pyrun pro sua parte, d[ominus] abbas de Hilda] dominum Thomam Ruye prepositum et fratrem Dobizlaus de ordine Minorum pro se arbitros elegerunt, qui . . . arbitrando decreuerunt, quod dominus Zlawic, Nidemarus, Citzeimarus, Zulyzlaus . . . quicquid juris in ipsa i[nsula] habuerunt in presentia] uel habere poterant in futuro, dicto sepe monasterio pro dampni dati estimatione perpetuo assignarent. Cujus arbitrii sententia cum partibus consensu placit[ata] nostro nostrisque filii Jaromari, dominus Zla]wich, Nidemarus et ceteri jurejurando spondentes, se ea, que in arbitrorum sententia promulgata fuerant, suo et heredum suorum nomine obseruare, per d[omi]num abbatem sunt ab excommunicationis] sententia absoluti. — presentem paginam sigillo n[ostro], necnon et domini Thome Ruye] prepositi sigillo et testimonio fecimus roborari. Testes . . . sunt: dominus Gewardus mona[chus . . .] sacerdotes et capellani nostri; Laurentius, Thomas dapifer, Ratizlaus Ratlitz, milites et uasalli nostri.

Außerdem gebr. Fabricius Rüg. Urk. IV S. 3.

Die unteren Lücken des Originals sind zu groß, als daß sie durch die von Kosgarten gemachten Ergänzungen ausgefüllt würden, auch verlangt der Sinn der Stellen eine andere Ergänzung, was von mir in dem obigen Text versucht ist. Die Jahreszahl im Original ist mit einem Stück des Pergaments abgerissen. Soweit wir bloß auf Muthmaßung aus den Zeugen der Urkunde beschränkt sind, muß sie zwischen 1243 und 1249 fallen, da 1242 noch Wizlaw's ältester Sohn Jaroslaw Probst von Rügen war, und sein Nachfolger Thomas erst 1249 als Probst von Rügen urkundlich nachgewiesen werden kann. Indes fand Nicolaus von Klemppen eine Abschrift dieser Urkunde in der eldenaer Matrifel mit dem Datum 1247: Nicolaus von Klemppen's Verzeichniß der Urkunden aus der eldenaer Matrifel im „Extract miner gnedigen Heren“, fol. 240: Anno 1247 Wislaus princeps Ruyanorum, ejus frater Barnuta defunctus etc. Es kann kein Zweifel obwalten, daß mit dieser Regeste unsre Urkunde gemeint ist, da sie allein unter den vorhandenen Urkunden deutlich genug den Barnuta als bereits verstorben bezeichnet. Man darf auch daran keinen Anstoß nehmen, daß in unsrer Urkunde das Wort defunctus nicht vorkommt. Rangow und Klemppen kehrten sich bei ihren Urkundenauszügen nicht immer an den Wortlaut, sondern wählten oft eine kürzere Bezeichnung.

458. (Cod. No. 383.)

[1247—1248] März 29. (III Kal. April.) Camin.

Bischof Wilhelm von Camin verleiht dem Kloster Lehnin den Zehnten von 250 Hufen im Lande Zehden, an und mit den Seen Vietniß und Narst.

Berichtig. nach dem Orig. im geh. Staats-Archiv zu Berlin: *Wilhelmus Cam. ep. st. Vilh.; decrimus communire st. decr. communiri; dux Pomerarie hat das Orig. fehlerhaft für Pomeranie.*

Orte: *ecclesie beate virginis in Lenin . . . decimam ducentorum et quinquaginta mansorum in territorio Cedenensi circa stagnum Viteniz et circa stagnum Narst, cum eisdem stagnis . . . contulimus.*

Personen: *Wilhelmus Caminensis episcopus. — Testes sunt: Wartizlaus dux Pomeranie, Conradus summus prepositus, Florentius [antiquus] prepositus, Godefridus decanus, Theodericus thesaurarius, Matheus canonicus, Johannes canonicus, Hermannus canonicus, Hermannus canonicus, Fridericus canonicus, Adolfus canonicus, Johannes canonicus. — Datum . . . pontificatus nostri anno primo.*

Außerdem gedr. Riebel Cod. dipl. Brand. I, 10 S. 204.

In dem Datum der Urkunde steckt ein Fehler. Entweder ist die Jahreszahl 1248 verrieben für 1247, oder pontificatus nostri anno primo für p. n. a. secundo. Der 29. März 1248 trifft nicht mehr ins erste, sondern schon ins zweite Pontificatsjahr des Bischofs Wilhelm. Vergl. die Anmerk. zu Nr. 463. Wahrscheinlich fällt die Urkunde schon 1247, da der Schreibfehler leichter in dem mit Ziffern geschriebenen Jahr nach Christi Geburt, als in dem mit Buchstaben geschriebenen Pontificatsjahr des Bischofs Wilhelm begangen werden konnte.

## 459.

1247 April 29.

Das Domcapitel von Brandenburg bestätigt dem Kloster Walkenried den ihm vom Bischof Ruthger von Brandenburg überlassenen Zehnten aus 100 Hufen in der Ufermark.

— — *Hujus rei testes sunt: Rodericus abbas de Cinna, Sigerus abbas de Lenin, Symeon praepositus, Henricus plebanus de Oderberge, Giso capellanus, Heidenricus notarius, Johannes de Warnowe, Hermannus de Templo, Conradus de Walkenrith plebani, Wernherus schultetus de Stetin, Marsilius schultetus de Berlin, Fridericus advocatus episcopi Brandenburgensis — —. Acta sunt haec anno domini millesimo ducentesimo quadragesimo septimo, indictione XV, epacta XII<sup>a</sup>, III<sup>o</sup> Kalendas Maji.*

Nach dem Chartularium Walkenridense der königl. Bibliothek zu Hannover gedr. im Urkundenbuch des histor. Vereins für Niederachsen, S. 2 S. 182; Riebel Cod. dipl. Brand. I, 13 S. 316.

## 460.

1247 December 3.

Das Kloster Colbaz wird durch Brand zerstört.

*MCCXLVII Colbaz succensum est III Nonas Decembris, tercia feria post completorium.*

*Annales et Notae Colbazienses bei Perz Mon. Germ. Scr. XIX S. 716; s. auch unsern Anhang I.*

## 461. (Cod. No. 382.)

1248.

Herzog Barnim von Pommern verleiht dem Kloster Lehnin Bellinghen mit 40 Hufen und mit dem See Belling im Lande Zehden.

Parvum <sup>1)</sup> Belyn in t[er]ra <sup>2)</sup> Cedene cum XL mansis et uno stagno, quod Belin vocatur, Barnimus dux Slavorum contulit monasterio in Lenyn cum omni jure anno 1248.

Nach dem alten Verzeichnisse lehniner Urk. auch gedr. Gercken Cod. dipl. Brand. VII S. 339; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 10 S. 204. — <sup>1)</sup> pratum fehlerhaft für parvum bei Gercken und im Cod. <sup>2)</sup> intra fehlerhaft für in terra in allen Abdrücken, wie die nachfolgende Regeste dieser Urkunde aus dem neueren Verzeichnisse der lehniner Urkunden beweist. Es scheint das Abkürzungszeichen für er übersehen zu sein.

Barnim dux Slavorum donavit cenobio Lenin in terra Cedene villam parvum Belin cum 40 mansis et uno stagno A. 1248.

Neueres Verzeichniß lehniner Urk. bei Riedel a. a. D.

462.

[1248—1250.]

Der päpstliche Legat, Erzbischof Albert von Preußen, schlichtet den lange geführten Streit der Bischöfe von Camin und Lebus über die Grenze ihrer Sprengel in der Neumark, und entscheidet in gütlicher Verhandlung als erwählter Schiedsrichter, daß dem Sprengel von Lebus das Land Cüstrin, dem Sprengel von Camin aber das Land Chinz angehören soll.

— — Cum a longe retroactis temporibus super limitibus Lubucensis et Caminensis diocesis discordia haberetur, et ipsa per venerabilem patrem et archiepiscopum Liunie, Estonie et Prutzie, apostolice sedis legatum, per modum pacis amoto juris strepitu concordata fuerit et sedata, ita quod terram Costerin deinceps ecclesia Lubucensis possidere debeat, et terram Chintz cum suis attinenciis integre Caminensis ecclesia possidebit, quibusdam in eadem terra Chintz exceptis decimis vni dumtaxat prebende pertinentibus capituli Lubucensis; — —.

In der Bestätigung des Cardinal-Legaten Guido vom 6. December 1266 angeführt. Gedruckt Dreger Cod. I S. 523 mit der fehlerhaften Lesart Thuitz st. Chintz; Wohlbrück Gesch. des Bisth. Lebus I S. 169; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 19 S. 6.

Der Erzbischof Albert von Armagh in Irland wurde Anfangs des Jahres 1246 (Voigt Cod. dipl. Pruss. I, Reg. S. X) zum päpstlichen Legaten und Erzbischof von Preußen bestellt, 1250 den 27. September (Voigt a. a. D. S. 81) aber von den Geschäften eines Legaten entbunden. Unsere Urkunde gehört also diesem Zeitraum an. Da indeß der Erzbischof Albert längere Zeit in der Nähe der beiden Bischöfe von Lebus und Camin weilen mußte, ehe er auf die freundschaftliche Beilegung ihres Zwistes genügende Einwirkung ausüben konnte, so schränkt sich dieser Zeitraum noch enger ein auf die Jahre 1248—1250, nachdem jener Erzbischof,

zum Bischof von Lübeck bestellt, dem Erzbischof von Bremen 1247 am 1. December (Lebertus Urk. B. des Bisth. Lübeck I S. 93) zu Bremen den Eid des Suffragans geleistet, und nunmehr seinen Hauptsitz in Lübeck aufgeschlagen hatte, von wo er nur ab und zu Preußen besuchte. Allerdings befand sich Albert schon 1246 einmal in Lübeck, wo er Ende August und September 6. die Verhältnisse des Klosters Cismar und des Johannisklosters in Lübeck ordnete (Urk. B. der Stadt Lübeck I S. 112 und 113), allein er verweilte hier auf der Durchreise nach Preußen, wohin er nach seiner Vertreibung im Frühjahr (Bulle des Papstes Innocenz IV. vom 11. April, Scr. rer. Pruss. II S. 178) wieder zurückkehrte, zu kurze Zeit, als daß die Bischöfe vor Tamin und Lebus von seiner Anwesenheit rechtzeitig Kunde haben konnten, um ihm ihre Streitigkeiten zum freundschaftlichen Ausgleich vorzulegen. Die Natur solcher Verhandlungen erfordert es auch, daß die streitenden Parteien durch längeren Verkehr Vertrauen zu dem von ihnen erwählten Schiedsmann gewonnen haben müssen. Wir können daher obige Verhandlung nur in die Jahre 1248—1250 setzen, während Erzbischof Albert seinen Wohnsitz meistens in Lübeck hatte.

463. (Cod. No. 369.)

1248 Januar 14. (XIX Kal. Febr.). Guzstrowe.

Bischof Wilhelm von Camin bestätigt die Gründung und Bewidmung der Pfarre zu Malchin und deren Tochterkirche zu Basedom.

Wilhelmus . . episcopus ecclesie Caminensis — — — . Hujus autem rei testium hec nomina sunt subscripta: dominus prepositus Caminensis Conradus, Henricus scolasticus Caminensis, Reynerus decanus Guzstrowensis, Wasmodus canonicus Guzstrowensis, Vrowinus marscaleus miles, Arnoldus Rolle miles, Albertus de Calue. — Actum Malchyn, anno domini MCCXLVII in die consecrationis ejusdem ecclesie. Datum in Guzstrowe XIX Kal. Februarii pontificatus nostri anno secundo, per manus Conradi capellani et notarii nostri.

Außerdem gedr. Westphalen Mon. III S. 1489; Risch Gesch. des Geschl. Hahn, Urk. I S. 35; Mefflenb. Urk. B. I n. 589.

Die Urkunde ist, wie schon Quandt (Cod. S. 1016) bemerkt, vom Jahr 1248. Da sich Bischof Wilhelm am 13. Januar 1247 (Nr. 454) in Colbatz befand, konnte er nicht sogleich schon am folgenden Tage in Güstrow sein. Ausgestellt wurde die Urkunde erst den 14. Januar im zweiten Jahr des bischöflichen Pontificats. Das erste Pontificatsjahr Wilhelms begann Ende 1246 (zwischen 1246 den 29. September, nach Nr. 474 und 1247 den 13. Januar, nach Nr. 454). Der 14. Januar des zweiten Pontificatsjahres muß also 1248 fallen. Vergl. darüber auch Quandt a. a. D. Entweder bezieht sich darnach die Jahreszahl 1247 bloß auf das actum in Malchin und zu dem datum ist das Jahr 1248 zu ergänzen, oder der Notar Conrad begann das Jahr 1248 in diesem Falle erst mit dem 25. März, welche Zeitrechnung um diese Zeit auch bisweilen in Pommern Anwendung fand, vergl. die Bemerkungen zu unsrer Nr. 322.

464. (Cod. No. 379.)

1248 März 8. (VIII Idus Mart.). Ro[r]jike.

Bischof Wilhelm von Camin verleiht dem Nonnenkloster in Schönbeck den Zehnten aus den Dörfern Rosnowe, Vrovenmarkt, von 6 Hufen in Schönfließ und 4 Hufen in Schönfeld.

Orte: abbatisse [et] conuentui de Seonenbecke decimas duarum villarum, scilicet de

Rosnowe et Vrovenmarkt, de VI mansis in Sco[u]envlete et de III mansis in Sconenvelde contulimus.

Personen: Wilhelmus episcopus ecclesie Caminensis.

Außerdem gedr. Berner Gesammelte Nachrichten zur Ergänzung der preuß., märk. und poln. Gesch. I S. 160; Nibel Cod. dipl. Brand. I, 19 S. 65.

Die Herausgeber des Cod. zur obigen Nummer, sowie Quandt in seinen Nachträgen, Cod. S. 1017, wollen das hier genannte Kloster Schönbeck mit dem, einige Monate später fundirten Kloster Marienfließ indentificiren, wie mir scheint, sehr mit Unrecht, da dem schon der entscheidende Umstand entgegensteht, daß Schönbeck nach unsrer Nummer eine Aebtissin befaß, während dem Kloster Marienfließ bei seiner Foundation erst eine Priorissin vorstand; vergl. Nr. 476. Der Ort der Ausstellung, die ermittelbaren Orte der Vergabung, und der Ort, wo die Urkunde später hinterlegt und aufbewahrt wurde, weisen uns unbedenklich nach der Neumark. Ausgestellt wurde die Urkunde zu Rörchen bei Königsberg i. N., wo der Bischof Wilhelm auf einer Inspectionäreise seines Sprengels Nachtlager genommen haben mochte, unbegleitet von höheren Geistlichen, die der Urkunde hätten als Zeugen dienen können. Sollte daher die Aebtissin von Schönbeck von dem dortigen Aufenthalt des Bischofs Kenntniß haben, und ihn zum Besten ihres Klosters zu benutzen im Stande sein, so mußte das Kloster ganz in der Nähe liegen. Wahrscheinlich fand sich Bischof Wilhelm bei einem Besuch des Klosters selbst veranlaßt, dem Unterhalt der Nonnen durch die Verleihung der Zehnten aus ihren Besitzungen zu Hülfe zu kommen, und die Aebtissin beeilte sich, gleich auf frischer That in dem nahen Nachtlager des Bischofs sein schriftliches Zeugniß darüber vollziehen zu lassen, ohne ihm Zeit zu geben, die Zustimmung seines Capitels zu dieser Zehntverleihung einholen zu können. Sconenvelde in der von Werner schlecht gelesenen Urkunde ist sicher Scouenvelde, die Stadt Schönfließ in der Neumark, nahe bei Rörchen. Die 6 Hufen, welche das Kloster hier befaß, bildeten später nach ihrer Veräußerung ein Freigut oder einen Ritterhof, der 1463 (Nibel, Cod. Brand. I, 19 S. 96) sich in der Hand der Familie von Werben befand. Sconenvelde wird Schönfeld bei Bärwalbe sein, oder das noch in dem Landbuch der Neumark von 1337 (bei Raumer S. 92, bei Gollmert S. 20) erwähnte, später aber verschwundene Schönfeld bei Soldin. Rosnowe könnte Rostin sein. Vrovenmarkt ist vielleicht im Gegensatz zu dem nahen Herendorp (Herrendorf) benannt, und könnte in dem schon im Landbuch von 1337 (Raumer S. 87, Gollmert S. 17) erwähnten Rosenthal vermutet werden, wo die neumärkische Familie von Schönbeck, die nach dem Orte unsers Klosters den Namen tragen wird, ein Lehngut befaß. Der Name Schönbeck selbst haftete noch im Jahr 1372 (Nibel I, 18 S. 481: vnse heide zu Schonebecke) an einem Walde, aus dem Markgraf Otto der Stadt Soldin das Lagerholz, wie sie solches auch aus der Gollinschen Heide bezog, zur Nutzung verschrieb, der ihr also nicht zu fern gelegen sein konnte. Ich vermuthe ihn in der Klosterheide südlich von Schönfließ. Denn hier an dem Klostersee, aus dem ein Bach abfließt in den Stadtsee bei Schönfließ, hatte ein Kloster gestanden, das bereits 1281 (Nibel I, 19 S. 66: riuum dictum Gnatzdorn fluentem a loco claustru quondam habiti ad civitatem) eingegangen war, und der ganzen Sachlage nach kein anderes als unser Kloster Schönbeck gewesen sein kann. Als man das Kloster Schönbeck verlegte, wahrscheinlich nach Zehden, mit dem die Stadt Schönfließ auch noch später in Verbindung stand, vergl. Nibel I, 19 S. 75, und für seine Besitzungen bei Schönfließ mit andern Gütern entschädigte, da ging auch der Ort Schönbeck ein, dessen Name sich nur noch eine Zeit lang bei der Klosterheide und in der neumärkischen Familie von Schönbeck, die wohl die alten Klostergüter zu Lehn empfing, erhalten hat. Damit stimmt denn auch, daß das Original unsrer Urkunde, einem neumärkischen Kloster angehörig und den Rechtstitel über neumärkische Besitzungen enthaltend, nach der Reformation in die neumärkische Cammer zu Cüstrin überging und dort aufbewahrt wurde.

## 465. (Cod. No. 380.)

1248 März 17. (XVI Kal. April). Tribuses.

Fürst Jaromar II. von Rügen verleiht dem Bisthum Schwerin das Eigenthum des Dorfes Giren nebst 40 Hufen in dem angrenzenden Walde.

Orte: proprietatem et omne jus, quod nobis hereditario jure competeat in uilla <sup>F</sup>sen . . . , preterea in nemore, quod eidem uille adjacet, quadraginta mansos . . . contulimus.

Personen: Germarus princeps Rugianorum . . . in manus uenerabilis domini Wilhelmi Zwerinensis episcopi . . . resignauimus Zwerinensi ecclesie conferendo. — testium . . . nomina sunt hec: clerici: Sibodo prepositus Lubecensis et archidiaconus Zwerinensis ecclesie, Thidericus sacerdos et canonicus ejusdem ecclesie, Petrus Gustrowensis ecclesie canonicus, Henricus sacerdos de Marlowe, Bernerus sacerdos de [Ex]sen, Ratislaus sacerdos; milites: Henricus de Zarnyn, Johannes de Walsleue, Johannes Thuringus, Johannes et Reinfridus fratres de Penitz, Wernerus de Erteneborg, Thidericus Zoye, Wernerus et Ricoluus et Thidericus Longus, castellani de Tribusees, Johannes de Rethem, Nortmannus officialis episcopi et ejus filius Hartmodus.

Außerdem gedr. Schröder Pap. Meßenb. I S. 631; Eißch Meßenb. Urk. III S. 92; Fabricius Rüg. Urk. II S. 25 n. 45; Meßenb. Urk. B. I n. 602 A. Der letzte Abdruck giebt kleine, nicht erhebliche Abweichungen in der Orthographie der Eigennamen, welche indeß hier aufgenommen sind.

## 466. (Cod. No. 381.)

1248 März 18. (XV Kal. April). Stralsunde.

Fürst Jaromar II. von Rügen wiederholt dem Bisthum Schwerin die Verleihung des Dorfes Giren, wozu auch sein Vater Bizlaw I. die Zustimmung gegeben.

Orte: proprietatem et omne jus, quod nobis hereditario jure competeat in uilla Exsen . . . , preterea in nemore, quod eidem uille adjacet, quadraginta mansos . . . contulimus.

Personen: Germarus princeps Rugianorum . . . in manus uenerabilis domini Wilhelmi Suerinensis episcopi . . . consentiente domino Witzlao patre nostro resignauimus Suerinensi ecclesie conferendo. — testium . . . nomina sunt hec: Sibodo prepositus Lubicensis et archidiaconus ecclesie Suerinensis, [. . .] prepositus Ruje, Robertus sacerdos de Barth, Tidericus sacerdos et canonicus Suerinensis ecclesie, Petrus canonicus GUSTRO[w]ensis, Henricus sacerdos de Marlowe, Bernerus sacerdos de Eczen; laici: Iwanus de Bliderstorp, Johannes de Pyron, Henricus de [Z]ar[n]in, Johannes de Walsleue, Johannes Thuringus, Johannes et Reinfridus fratres de Peniz, Wernerus de Ertheneborch, Tidericus [Z]oje, Wernerus et Ricol[f]us et Thidericus L[o]ngus, castellani de Tribuses, Johannes de Re[t]him, Nortmannus et filius Hartm[od]us.

Außerdem gedr. Eißch Meß. Urk. III S. 90; Fabricius Rüg. Urk. II S. 25 n. 46; Meß. Urk. B. I n. 602 B. Der letzte Text folgt einer bessern Quelle. Die wichtigsten Berichtig. daraus sind: [N.] prepositus Ruje st. princeps Ruje, und am Schluß Hartmodus st. Hartmannus. Der obige Auszug ist nach dem Abdr. im Meß. Urk. B. gefertigt.

## 467. (Cod. No. 384.)

1248 Mai 11. (quinto Idus Mai). Dimin.

Herzog Wartislaw III. von Pommern transsumirt und bestätigt dem Kloster Dargun die (interpolirte) Confirmation seines Vaters Kasimir II. von 1219 (Nr. 193), und bestätigt dann die von ihm selber, sowie auch von den mecklenburgischen Fürsten Johann, Borwin und Pribislaw dem Kloster verliehenen Güter.

Orte: nostri progenitores ac parentes . . . claustrum, quod Dargun dicitur, ad honorem dei et gloriose uirginis Marie . . . fundauerunt, . . . sub scripto priuilegiali confirmantes, quod tale est:

Sier folgt die Urkunde von 1219, Nr. 193, nach ihrem Wortlaut, aber mit einigen interpolirten Stellen, von denen die wichtigste ist: Preterea, ne quid desit nostre deuotioni et predictae ecclesie libertati, jus et culpas omnis sanguinis, sententie uidelicet capitalis, manus abscisionis, omnisque transgressionis noxam abbati in Dargun per suum aduocatum omni iuri nostro cedentes corrigere concedimus in perpetuum. Damus eciam jam dictis fratribus perpetuam libertatem piscandi in stagno Uirchinipenz et linum suum de littore ad litus per longum et latum trahere, et nulli circumsedentium de captione sua partem aliquam dare tenebuntur.

Huic igitur tam sancte fundationi, donationi et confirmationi . . . benigno assurgentes affectu, sicut ipsi contulerunt, ita et nos conferimus . . . Sed et . . . eisdem fratribus de Dargun pro compassionis beneficio contulimus in jus proprietatis et perpetue possessionis insulam paruam stagno, quod Uirchinipenz dicitur, contiguam et uillas has: Pinnowe uidelicet, Gollowowe, Duowowe, Scarbessowe, Chilowe, Bentsiz, Bralin, Cusserowe cum tota aqua adiacente molendinaria et stadiis utrisque, Slutowe, Vsathlin triginta mansos continentem, in Zanzecowe decem mansos, in Japetsowe decem et octo mansos, septem mansos in Warensin, quatuor mansos in Bronesowe et quatuor in Tusin, . . . . Preterea donationibus domini Johannis Magnopolensis, harum uidelicet uillarum et mansorum: Cantim, Coulin, duodecim mansorum in Startowe, trium in Nutsecowe, unius in Bresine, trium inter Penecowe et Luchowe, et domini Borwini de Rostoc: triginta mansorum in Tescowe, duorum in Leuin, unius in Madesin et patronatus ecclesie in Leuin, et domini Pribizlauri unius tantum uille, que Dargebant dicitur, consentientes annuimus et annuentes approbauimus et approbantes ratas et immobiles in perpetuum statuimus.

Personen: Wartizlaus Diminensis et Pomeranorum dux. — Hujus rei testes sunt hii: dominus Willehelmus Caminensis episcopus, Conradus prepositus totumque capitulum Caminense, dominus Engelbertus abbas in Doberan, Godescalcus abbas de Stolpa, Borchardus prepositus de Insula sancte Marie; laici: dominus Johannes Turingus et Bertholdus frater suus, Vricus aduocatus de Dimin, Johannes de Walesleue, Wernerus de Ertheneborch. — Datum . . . in presentia domini Barnim ducis Pomeranorum et eo consentiente.

Außerdem gedr. Bsch. Mecklenb. Urk. I S. 75; Mecklenb. Urk. B. I n. 604.



## 468. (Cod. No. 386.)

1248 Mai 30. (III Kal. Jun.). Lugduni.

Papst Innocenz IV. beauftragt die Bischöfe von Camin, Lebus und Culm, in dem zu Rom zwischen Herzog Swantopolk von Pommerellen und dem deutschen Orden anhängigen Prozesse Beweis zu erheben und das Urtheil zu fällen.

Innocentius episcopus s. s. d. venerabilibus fratribus, . . Caminensi . . Lubucensi et . . Colmensi episcopis. — Datum . . . pontificatus nostri anno quinto.

Außerdem gedr. Lucas David Preussische Chronik III Anh. S. 14.

## 469. (Cod. No. 387.)

1248 Juni 19. (in die Geruasii et Protasii). Act. in Zlauena.

Herzog Swantopolk von Pommerellen giebt dem Johanniterorden die von seinem Bruder Sambor geschenkten, aber wieder entzogenen Dörfer Malenino und Ture zurück.

— — dux Suantopoleus Pomoranie . . . cum hiis nostris nobilibus: palatino Gneumiro et palatino Arnaldo de Suecza, Venceszlao subcamerario, Vogen de Golambe, Varczon castellano de Lubessow, Vireno, Cristec, Siszla.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 269.

## 470. (Cod. No. 385.)

1248. Indictione septima.

Herzog Barnim I. verleiht dem Kloster Walkenried den Hof Damigow mit 54 Hufen, das Feld Radefow mit 36 Hufen und die 4 Mühlen am Salweiflusse.

Orte: cenobio, quod Wolkenreth vocatur, contulimus curiam, que dicitur Tamzowa, cum quinquaginta et quatuor mansis eidem curie adjacentibus . . . Adjecimus etiam curie prenotate quendam campum, qui Ratichowa uocatur, cum triginta et sex mansos . . . Preterea dedimus memorato cenobio quatuor molendina in flumine, quod vocatur Salnea.

Personen: Barnim dux Slauorum. — testibus . . ., quorum nomina sunt hec: Wartizlawus dux Deminensis, Johannes de Boizenburch, Greninghus, Liborius, Heinricus de Garchowa, Godico, Heinricus de Albrechtshusen, milites; Baurus, Conradus Clest, Theodericus notarius.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 275; Hannoverisches Magazin 1843 St. 25; Urfundenb. des histor. Vereins für Niedersachsen S. II S. 185. — Garchowa ist verrieben für Garthowa, vergl. Nr. 434 u. 435.

## 471. (Cod. No. 388.)

1248 September 9. (feria quarta post natiuitatem beate Marie). Act. in Insula fabri.

Herzog Swantopolk von Pommerellen legt vor den Bischöfen Wilhelm von Camin und Michael von Cuyavien, und dem päpstlichen Legaten Jacob, Archidiacon von Lüttich, das eidliche Gelöbniß ab, den von dem Erzbischofe von Gnesen und dem Bischofe von Culm in seinem Streit mit dem deutschen Orden gefällten Schiedspruch zu erfüllen, sobald ihm sein Sohn vom deutschen Orden zurückgegeben sein werde.

Ego Suantopoleus d. gr. dux Pomeranie — — presentibus venerabilibus patribus: W. Caminensi et M. Cujaiuensi episcopis, in presentia venerabilis viri Jacobi archidiaconi Leodiensis, domini pape capellani ac ejusdem in Polonia, Pruscia et Pomerania uices gerentis, jurauī — —. In cuius rei testimonium dicti episcopi . . . Cujaiuensis et Caminensis, ac idem dictus archidiaconus, rogati a me, presentes litteras sigillorum suorum munimine roborarunt.

Außerdem gedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I S. 69.

## 472. (Cod. No. 389.)

1248 September 12. (sabbato proximo post natiuitatem sancte Marie). In Culmine.

Herzog Swantopolk von Pommerellen und sein Bruder Sambor erwählen auf die Vermittelung des päpstlichen Legaten Jacobus die meklenburgischen Fürsten Johannes und Nicolaus, Brüder von Sambor's Gattin Mechthilde, und den Landmeister des deutschen Ordens, Heinrich von Wida, zu ihren Schiedsrichtern.

— — ego et dictus frater meus (Samborius) compromisimus et compromittimus in nobiles uiros Nicholaum et Johannem, fratres uterinos, dominos Cassubie, fratres Mahtildis, uxoris dicti fratris mei, et in fratrem Henricum, vicemagistrum domus Theutonice in Prusia.

Außerdem gedr. Lucas David III S. 12.

Die hier und in Nr. 482 genannten nobiles viri Johannes et Nicolaus domini Cassubie erklärt Quandt, Cod. S. 1017 und Baltische Studien 16, 2 S. 67, für die meklenburgischen Fürsten Johannes und Nicolaus. Ich trete dem bei. Cassubien war um diese Zeit noch keine besondere Landschaft, sondern nur ein Synonym, womit die Polen, und durch ihren Einfluß auch andere Nachbarn Pommerns ganz Slavien und speziell Pommern bezeichneten. Boguphal und Bastko, die polnischen Chronisten dieser Zeit, nennen den Herzog Wartislaw III. dux Cassuborum (Sommerberg II S. 72) und den Herzog Barnim I. dux Slavorum seu Cassuborum (l. c. S. 62), sodaß ihnen also Slavia und Cassubia gleichbedeutend ist. Ähnlich werden die pommerschen Fürsten von den Päpsten bald mit dem Titel duces Pomeranie (Nr. 354 und 360), bald mit dem Titel duces Cassubie (Nr. 355) beehrt. In Pommern selbst war der Name Cassubien durchaus ungebräuchlich. Erst 1253, als Herzog Barnim daran dachte, die an Pommerellen verloren gegangene Herrschaft Schlawe wieder zu erobern, acceptirte er den ihm aus der Fremde gebotenen Namen Cassubien, und ließ auf seinem 1253, Nr. 572, zum ersten Male gebrauchten größeren Siegel die Umschrift stehen: Sigillum Barnim dei gratia illustris ducis Slauorum et Cassubie. Seitdem konnte man ihn auch in Pommern als Herzog der

Wenden und Cassuben bezeichnen. Wenn daher Bischof Hermann von Camin 1260, Dreger Cod. I S. 435, cumulativ oder distributiv an die Fürsten Slaviens, Cassubiens und Pommerns schreibt, so ist aus diesem Briefe, dessen Ausdrücke offenbar einem Mandate des Papstes Alexander IV., worin Slavia auf Mecklenburg, Cassubia auf Pommern und Pomerania auf Pommerellen bezogen sein mochte, entflohen sind, keineswegs zu schließen, daß bereits ein besonderes Land Cassubien unter eigener Dynastie bestand. Erst am Ende dieses Jahrhunderts wurde der Name Cassubien fixirt und speciell auf das pommerische Land Belgard bezogen, das nach dem polnischen und pommerellischen Sprachgebrauch, der Pommerellen Pomerania und Pommern Cassubia nannte, das cassubische hieß, (noch 1289, Mecklenb. Jahrb. XI S. 362, terra Belgarth in Cassubia, terra Belgarth Cassubie, wo also offenbar Cassubia = Slavia oder Pommern), im Gegensatz zu dem pommerellischen Lande Belgard (Lauenburg) in Pomerania. Seitdem nahmen die wieder in Besitz ihres Landes Belgard getretenen pommerischen Fürsten dauernd den Titel *Duces Slavorum et Cassubie* an. Während so der Name Cassubien zur Zeit unsrer Urkunde noch gar keine besondere pommerische Landschaft bezeichnete, ist uns auch seit 1223 (Nr. 215), wo mit Ratibor, Fürst genannt von Schlawe, die im Osten Pommerns gebietende Nebenlinie des pommerischen Fürstenhauses, die Ratiboriden, zum letzten Male erscheint, über eine dort fortdauernde selbständige, oder unter pommerischer, pommerellischer oder polnischer Oberherrschaft stehende Dynastie weder urkundlich, noch auch sonst aus Aufzeichnungen gleichzeitiger Chronisten etwas bekannt geworden. Eine solche Dynastie müßte doch irgend welche Spuren hinterlassen haben. Das zur Herrschaft Schlawe gehörige Land Stolp, wo nach Beerbung des Ratibor 1227 Herzog Barnim das Dorf Nejekow vergabte (vergl. Nr. 242), befand sich bereits 1236 (Nr. 330 und 336) im Besitz des Herzogs Swantopolk von Pommerellen. Ueber Schlawe, wo die Ratiboriden früher ihre Residenz hatten, herrschte der letztere mindestens schon 1240 (Nr. 374) also lange vor unsrer Urkunde. Nur allein das Schicksal des pommerischen Landes Belgard, welches von 1195 (Nr. 127) bis 1268 urkundlich gar nicht erwähnt wird, ist dunkel. Allein hieraus zu schließen, daß es während jenes Zeitraums weder zu Pommern, noch zu Pommerellen, sonder einem unbekanntem Dritten gehört habe, ist doch zu voreilig, und wenn man gar den 1262 (Dreger Cod. I S. 455) in einer Urkunde des Klosters Bukow unter den Zeugen des Herzogs Swantopolk zuerst genannten Ratiborius *dei gratia dux Slavorum* wegen des unpassenden Titels eines Herzogs der Wenden nicht als den bekannten Bruder Swantopolk's, den Herzog Ratibor von Belgard in Pommerellen, annehmen, sondern ihn, wie Quandt, Baltische Studien 16, 2 S. 64, zu einem sonst ganz unbekannt gebliebenen Herrn des cassubischen Belgard machen will, so überfiehet man das Nächstliegende, daß der anstößige Titel *dux Slavorum* vielleicht nur einem Schreibfehler der sehr fehlerhaften bukower Matrikel (vergl. Nr. 573) seinen Ursprung verdankt, oder daß der bukower Mönch oder ein anderer pommerischer Geistlicher, welcher die anscheinend im Kloster Bukow selbst bei einem Besuch des Herzogs Swantopolk sehr flüchtig abgefaßte Urkunde niederschrieb, im pommerellischen Curialstyl nicht genügend bewandert war, und den anwesenden Bruder Swantopolk's Herzog der Wenden statt Herzog der Pommeru benannte, da er beide Titel in Pommern als gleichbedeutend im Gebrauch kannte. Jedenfalls würde der Titel *dei gratia dux Slavorum* für einen mediatisirten Herrn des cassubischen Belgard, dessen angebliche Vorfahren sich niemals Herzoge der Wenden, sondern nur Herren oder Fürsten von Schlawe genannt hatten, viel unpassender gewesen sein, als für den Herzog Ratibor von Belgard in Pommerellen, den wir seit der zweiten Ausöhnung mit seinem Bruder mehrfach im Geleite Swantopolk's antreffen. So war er 1252 (Nr. 552) in Stolp zugegen, als Herzog Swantopolk ebenfalls dem Kloster Bukow eine Vergabung machte, 1257 (Rzyzewski Cod. diplom. Poloniae II, 3, 447) in seiner eigenen Residenz Belgard, 1259 (Hirsch, Pommerellische Studien S. 51) im nahen Kloster Zuckau, und mochte auch wieder 1262 in der Begleitung Swantopolk's sich befinden, als dieser im Kloster Bukow selbst oder in der nahen Burg Schlawe den See Bukow schenkte. Wir sind daher nicht berechtigt, aus dem ihm beigelegten unpassenden Titel: Herzog der Wenden, eine von ihm verschiedene, sonst nirgends bezeugte Persönlichkeit gleiches Namens zu schaffen.

Da nun in Pommern zur Zeit unsrer Urkunde keine Dynastie existirte, der wir die hier genannten edlen Herrn von Cassubien zurechnen könnten, und da um diese Zeit der Name Cassubia noch gleichbedeutend mit Slavia gebraucht wurde, so müssen wir jene cassubischen Fürsten eben außerhalb Pommerns suchen, soweit noch

Slavien oder das Wendenland reichte. Zu diesem gehörte auch Mecklenburg, wo damals die Brüder Johann von Mecklenburg, Nicolaus von Werle, Heinrich (Dorwin) von Rostock und Pribislaw von Parchim regierten, welche sich selbst, da sie den Titel Herzog nicht führten, Fürsten der Wenden (*principes Slavorum*) nannten, von Auswärtigen aber auch bisweilen als Herren von Wenden (*domini Slaviae*, Mecklenb. Urk. B. I n. 505, Lübecker Urk. B. I S. 91) bezeichnet wurden, welchen Titel sie auch in ihrer Siegelumschrift führten. Es konnte daher Herzog Swantopolk die Fürsten Johann von Mecklenburg und Nicolaus von Werle mit dem ihm geläufigeren Synonymum sehr wohl Herren von Cassubien benennen, wie die polnischen Annalisten zum Jahr 1283 den Vater der mecklenburgischen Prinzessin Lucaris, Gemahlin des Herzogs Przemislaus von Polen, ebenfalls als Herzog von Cassubien (*dux Cassabitarum*) bezeichnen, vergl. *Script. rer. Pruss.* von Hirsch, Töppen und Strehlke I S. 769. Freilich läßt sich die Ver schwägerung des Herzogs Sambor von Liebschau mit den mecklenburgischen Fürsten nicht durch ausdrückliches Zeugniß belegen, allein eine gewisse Bestätigung dürfte doch darin gefunden werden, daß wir den Sambor, nachdem er beim ersten Zerwürfniß mit seinem Bruder Swantopolk sein Land verlassen und sich nach Cassubien begeben hatte, vergl. Nr. 359, 1237 (Cod. No. 245) urkundlich in Mecklenburg bei seinem mutmaßlichen Schwager Nicolaus von Werle zu Güstrow antreffen. 1229 befand sich Sambor und seine Gemahlin Mechthilde, die letztere mit Gefolge, am Hofe Barnim's und seiner Mutter Miroslawa (Nr. 256 und 257). Wahrscheinlich hatte Sambor um jene Zeit geheirathet, und geleitete seine Gattin von Mecklenburg aus durch Pommern in die neue Heimath. Endlich ist für jenes Verwandtschaftsverhältniß noch anzuziehen, daß für den König Christoph von Dänemark, der 1248 Margaretha, die Tochter des Herzogs Sambor von Liebschau geheirathet hatte, 1253 Herzog Sambor mit den wendischen, d. h. mecklenburgischen Fürsten eine Bürgerschaft übernahm, vergl. Barthold, *Gesch. von Rügen und Pommern* II S. 518, und daß König Christoph den Fürsten Johann von Mecklenburg seinen *soocer* nennt (Mecklenb. Urk. B. II n. 716), sowie seine Wittve Margaretha Sambiria selbst den Fürsten Waldemar von Rostock ihren *patruus* und *consanguineus* (Suhm X S. 8, 102, 652, 847; Mecklenb. Urk. B. II n. 1198 und 1251). Auch das mag hier nicht unerwähnt bleiben, daß die Gemahlin des Fürsten Heinrich Dorwin I. von Mecklenburg, eine Tochter des Herzogs Heinrich des Löwen von Sachsen, († vor 1223), ebenfalls Mechthilde hieß, diesen Vornamen also auf ihre Enkelin, die Gattin Sambor's, vererbt haben kann.

## 473. (Cod. No. 390.)

1248 September 22. (decimo Kal. Octobr.). Gdanzk.

Herzog Swantopolk von Pommerellen vereignet dem Kloster Dargun zur Gründung eines neuen Klosters den Ort Büßow und eine Mühlenlage an der untern Furth der Grabow.

Berichtig. nach der hufower Matr.: Borisowe ft. Bonsowe.

Orte: *fratribus et monachis Cisterciensis ordinis de Dargun . . . quendam . . . situm Borisowe dictum ad fundandum nouum monasterium ejusdem ordinis [et] in loco, vbi nunc est transitus inferior per aquam Vettra, que fluit ibidem, molendinum in eadem aqua faciendum . . . contulimus.*

Personen: Swantopolcus dux Pomeranorum. — Testes . . . sunt hi: dominus Tetbrandus abbas in Oliua, Hermannus et Wenceslauus capellan[i] de Gdanzk et Johannes capellanus de Sclawena, Bugutz castellanus in Sclawena, Wojach subdapifer.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 283; Eijß Mecklenb. Urk. I S. 82; Mecklenb. Urk. B. I n. 611.

Die Vettra, welche bei Büßow (ibidem) fließt, ist die Grabow. Schon 1268 wird sie aqua Thra

genannt, und nimmt später von dem Walde Grabow, der bei ihr lag, den Namen Grabow an. Nach der Grenzbeschreibung von 1276 durchschneidet die Grenze der Abtei Bukow die Thra zweimal: im Norden bei Böbbelin und Preeß, im Süden bei Nemitz.

## 474. (Cod. No. 396.)

1248 September 28. (quarto Kal. Octobr.). Dargun.

Bischof Wilhelm von Camin bestätigt die Güter der Kirche zu Lewin und bestimmt die Grenzen ihres Sprengels.

Willehelmus episcopus ecclesie Caminensis — —. Hec autem sunt nomina uillarum, que supradicte ecclesie sunt pro limitibus assignate: — — Bezland — —. Testes uero sunt hii: dominus Conradus prepositus, Godefridus decanus, Heinricus scolasticus, Adolfus canonicus Caminenses; Lippoldus, Johannes, Conradus, milites. — Datum . . . pontificatus nostri anno secundo, per manus Conradi cappellani et notarii nostri.

Außerdem gedr. Pisch Meßenf. Urk. I S. 83; Meßenf. Urk. B. I n. 613.

## 475. (Cod. No. 397.)

1248 October 7. (Nonas Octobr.). Vznam.

Herzog Barnim I. von Pommern überläßt dem Bischofe Wilhelm von Camin das Land Colberg mit seinen Bezirken Poditzol und Concrine, und nimmt dafür zum Ersatz das Land Stargard in seinen alten Grenzen gegen Norden vom Bischofe zu Lehn, schenkt in dem so erworbenen Lande dem Domcapitel von Camin 200 Hufen, nämlich 100 an der Zowfa und 100 in der Wüste jenseits des Grampel gegen Polen zu, und die Dörfer Schellin und Sarow neben den schon früher erworbenen Besitzungen Werben, Damnit, Grenzow, Renzk, Coclow, Klein-Küßow, Cunow und Seefeld, und behält dem Bischofe das Patronat über die Pfarrkirche in Stargard vor.

Berichtig. nach den Orig.-Transsumpten im pomm. Prov.-Archiv A. de 1308, defect; B. dessen Retransumpt de 1321; C. de 1321, defect; D. dessen Retransumpt de 1356: Barnim, A. Barnym, D.; ecclesiastem, A. D.; obtineant, A. optineant, D.; auctenticis, A. autenticis, D.; saltim, A. saltem, D.; Cholberge, A. Colberghe, D.; districtibus, A. B. districtis D.; Concrine, A. D. ft. Contrine; sue ecclesie, A. ecclesie sue, D.; feudum, A. feodum, D.; Bruneuiz, A. Brunonis, D.; Peizno, A. Peazno, D.; Criuizne, A. C. D. ft. Criuinzne; Golenoge, B. C. Golnowe, D.; a terra diuidit Stargardense, A. B. C. D. ft. diuidit a terra Stargardense; Scalin, A. Schallyn, D. ft. Scolin; Sarowe, A. Zarowe, D. ft. Sarow; Dambiz, A. C. ft. Dambitz; Crimtzowe, A. C. ft. Crimtzow; Renzk, A. C. ft. Kenzk; Coclowe, A. Clocowe, B. Cotlowe, C. D. ft. Cotlow; Kutossowe, A. B. Scussowe, C. Zcussowe, D. ft. Kussow; Cunowe, A. C. ft. Cunow; Straznam, Zmogerniz, A. C. ft. Stratznam, Zmogerrutz; vsque ad Ynam, A. B. D. ft. vsque Ynam; Stargard, A. Starogard, C.; Dimin, A. C. ft. Dimyn; Luchowe, A. Lucow, C. ft. Sucow; Gherrardus cappellanus, C.; Haruidhus, A. B. Harnidhus, C. D.; Rolf, A. Rolef, C.; Munt, A. C. ft. Munth; Henricus Stoltevoth, C.; M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>. XXXXVIII<sup>o</sup>, C. Mill. duc. quadr. VIII, A.

Orte: Terram Cholberge cum suis omnibus attinentiis, districtibus uidelicet Poditzol et Concrine, que vera nostra a progenitoribus nostris extitit proprietatis, . . domino Wil-

helmo episcopo et ecclesie sue . . . contulimus. . . In cujus recompensationem terram Stargard cum suis appendiciis, secundum quod dictus episcopus et ecclesia sua possidebat eandem, nobis ipse contulit in verum feodum et legale, talibus eandem terram terminis distinguendo: a ponte Bruneuiz (al. Brunonis) sursum versus orientem vsque ad stagnum Peizno (al. Peazno), et sic vltorius in riulum Criuizne, qui in fluuium Crampel defluit; in antea vero vsque ad Polonorum terminos directa linea per desertum, veluti a retroactis temporibus est distincta; deorsum vero a dicto ponte versus occidentem vsque ad fluuium Zucharecha vocatum, qui Golenoge a terra diuidit Stargardense. Inter quos terminos taliter designatos ducentos mansos contulimus capitulo Caminensium canonicorum, ipsius capituli vsibus profuturos, centum iuxta memoratum fluuium Zucharecha et centum in deserto vltra fluuium Crampel versus Poloniam, assignantes villas etiam Scaln et Sarowe, cum aliis omnibus proprietatibus ecclesie, Grindiz videlicet et Dambiz, Crimtzowe, Renzk, Coelowe, paruum Scussowe, Cunowe, Seuelde cum hiis terminis: a stagno Medui per Straznam et Zmogerniz riulos vsque ad Ynam fluuium . . . Dictus dominus Wilhelmus episcopus sibi et suis successoribus, dominis episcopis, reseruauit ecclesiam in Starogard parrochiale, quam episcopus perpetuo conferet Caminensis.

Personen: Barnim dux Slauorum. — cum ecclesia Caminensi et venerabili domino Wilhelmus, ejusdem ecclesie episcopo, nos commutationem fecimus in hunc modum. — ipsam . . . sigillorum tam nostri quam cognati nostri, domini Wartislai ducis de Dimin, fecimus munimine roborari. Testes . . . sunt: dominus Wernerus prepositus de Lucowe, Theodericus plebanus de Lassan, Gherardus capellanus noster; Harnidhus, Rolef Munt, Hinricus Stolteuot, Arnoldus, milites. — Datum . . . per manus Conradi, capellani . . . domini Wilhelmi episcopi Caminensis.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 268; Eißh. Urk. des Geschlechts Behr I S. 27.

#### 476. (Cod. No. 398.)

1248 November 2. (quarto Nonas Nouembr.). Piritz.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht dem Nonnenkloster Marienfließ 600 Hufen seinerseits und daneben noch 500 Hufen, welche einige seiner Vasallen dem Kloster geschenkt, allesammt im Lande Stargard gelegen, zum freien Eigenthum, beschreibt die Grenzen dieses Complexes von 1100 Hufen, und gewährt dem Kloster für die darauf anzusehenden Leute Befreiung von allen weltlichen Lasten mit Ausnahme der allgemeinen Landbede, sowie auch Zollbefreiung für ihre Waaren und die hohe und niedere Gerichtsbarkeit.

Berichtig. nach der marienfließer Matrikel. Unsr. Urkunde ist darin in zwei Abschriften enthalten, beide aus dem Jahr 1560, die zweite (B.) von der Hand des Joel Pehenick, Pfarrers zu Schönbeck. Beide enthalten manche Lesefehler, wie z. B. attentis für attinentis, idem für ibidem, welche Dreger, und nach ihm der Cod. stillschweigend verbessert haben. Aus beiden sind jedoch noch einige wesentliche Berichtigungen des Textes zu entnehmen. Gleich im Anfange der Urkunde ist Vestigiis progenitorum nostrorum nach B. st. Prog. nostr. zu lesen; pro nostrorum remissione peccaminum, A. B. st. pro rem. nostr. pecc.; riulum s. Mar. A. B. st. riulum; Stargardt schreibt A. und B. überall; pratis, pascuis, A. B. st. pascuis, pratis; Ludewichus, A. B. st. Ludewicus; ipsis in testimonium ac monasterio earum, A. B. st. eorum; Piritz,

A. B. überall; stagnum Intzke und a stagno Intzke, B. (der Einzige, A. schreibt Jützke und Jutzke) ft. Tützke; exactionibus nostris, aduocatorum, A. B. ft. exact. nostrorum aduocatorum; monasterio ipsarum jurisdictionem, A. B. ft. mon. earum jur.; schultetos, A. B. ft. scultetos; monasterii prouisoribus, preposito scil[icet] et priorisse, B. ft. mon. prou. preposito, priorissis; Lupoldus, A. B. ft. Lippoldus; marschaleus, A. B. ft. marscalcus; in der Jahreszahl quadragesimo, A. B. ft. XL.

Orte: monasterium sanctimonialium Oyster[c]iensis ordinis ad honorem omnipotentis dei, omniumque sanctorum ejus et specialiter matris diue Marie virginis gloriose apud locum sancte Marie in terra nostra Stargardt situm fundauimus. — — contulimus et donauimus sexcentos mansos eisdem ac monasterio earum ibidem in terra Stargardt sitos, . . . Contulimus insuper eisdem sanctimonialibus ac monasterio earum et donauimus proprietatem quingentorum mansorum, quos fideles nostri eidem monasterio contulerunt, quorum nomina cum certo mansorum numero presenti scripto duximus imponenda: Fredericus de Osten, miles dictus de Woldenborch, dedit XL mansos, Philippus armiger L, Bolte dictus Block armiger CC, Hinricus dictus de Jerichow armiger LX, Burchardus et Ludewichus fratres dicti Regedantz C et L mansos ibidem in terra Stargardt sitos dederunt . . . Cum autem predictorum quingentorum eis donaremus proprietatem mansorum, contulimus ipsis in testimonium ac monasterio earum vnam vnam mellis in moneta ciuitatis nostre Piritz annis singulis . . . percipiendam. . . Sed ne ignoretur, quo vel quantum se extendant omnes mansi superius scripti, hec est manifesta et expressa distinctio terminorum et limitum eorundem: A stagno enim Vichow est initium ipsorum et procedunt vsque in stagnum Staritz, a stagno Staritz vsque in stagnum Lubelin, a stagno Lubelin vsque in stagnum Scenne, deinde a stagno Scenne vsque in stagnum Intzke, quo Ina fluuius profluit, a stagno Intzke vsque in stagnum Wreche, a stagno Wreche vsque in stagnum Virchutitz, a stagno Virchutitz vsque in stagnum Melne magnum, a stagno Melne magno vsque in stagnum Studenitz, a stagno Studenitz vsque in stagnum Netzube, a stagno Netzube vsque in stagnum Wochenitz, a stagno Wochenitz vsque in siluam Meduat, a silua Meduat vsque in fluuium Gribenitz, a fluuio Gribenitz vsque in paludem Mosbrock et ab illa palude vsque in stagnum Vichow.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes . . . sunt: Theodoricus et Lupoldus dicti Beringe, Conradus marschaleus, Theodoricus de Leine, Hinricus de Mortzin, Wilhelmus de Horst, Arnoldus monetarius, fideles nostri.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 280; Eich Urk. des Geisl. Behr I S. 28.

#### 477. (Cod. No. 399.) Unedt.

1248 November (mense Nouembri). Losiz.

Herzog Wartislaw III., Werner, der Sohn Deslew's von Loiz, und Herzog Barnim I. vereignen dem Kloster Eldena die im Lande Loiz gelegenen Dörfer Gribenow, Pansow und Subzow mit der Gerichtsbarkeit und allen Nutzungen.

Berichtig. nach dem Orig.-Transf. von 1299 im pomm. Prov.-Archiv: G. abbas de Stolp ft. B. abb. de St.

Orte: tres uillas nostras, uidelicet Gribenowe, Pansowe et Subbezowe, . . . cum omni jure majori et minori, . . . quemadmodum personaliter tenuimus villas memoratas in terra

nostra Losiz situatas, monasterio Hyldensi, Cysterciensis ordinis, Caminensis dyocesis liberaliter dedimus et contulimus.

Personen: Wartizlaus dux Slauorum, Wernerus filius domini Detleui de Losiz, necnon Barnim dux eorundem. — Testes hujus rei sunt: domini Conradus episcopus Caminensis, R. abbas de Vznam, G. abbas de Stolp, H. abbas de Dargun, clerici; Thydericus Ursus, Hinricus frater ejus, Bertoldus Thuringus, Johannes Thuringus, Ludolfus de Slaukesdorpe et frater ejus Bolte, Egbertus de Bekendorpe, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 274; Fabricius Rüg. Urf. II S. 28; Risch Urfunden des Geschlechts Behr I S. 34.

Die Urkunde kann nicht für echt gelten. Der in ihr als Zeuge aufgeführte Bischof Conrad III. von Camin war bereits sieben Jahre früher, am 20. September 1241, verstorben. Ebenso hatte Abt Ramundus von Ubedom schon 1246 in dem Abt Sibrand einen Nachfolger erhalten. Auch bei dem Kloster Dargun kommt um diese Zeit in keiner andern Urkunde ein Abt vor, dessen Name mit H anfinge. Abt Heinrich von Dargun lebte 1219—1239; an seiner Stelle finden wir 1241 den Abt Nicolaus, der nach Aufgabe seines Amtes 1248 den 3. October (Meklenb. Urf. B. I n. 614) als Vicelegat des päpstlichen Legaten und Erzbischofs Albert von Preußen und Livland zu Dorpat weilte. Als seinen Nachfolger lernen wir allerdings erst 1249 im Juni (Nr. 492) den Abt Albert von Dargun kennen, der hier aber in derselben Stellung unter denselben Zeugen erscheint, wie der nicht genannte Abt von Dargun in unsrer folgenden Nummer, sodaß wir daraus wohl auf die Identität der beiden zu schließen berechtigt sind. Erst im Jahr 1253 tritt wieder ein Abt Heinrich von Dargun auf, noch bei Lebzeiten des Abtes Albert, welcher abgedankt hatte.

Da die Urkunde nun freilich nicht im Original, sondern nur in der Confirmation des Fürsten Bizlaw II. von 1299 abgeschrieben vorliegt, so wäre es allerdings denkbar, wengleich ungewöhnlich und keineswegs wahrscheinlich, daß der Schreiber der fürstlichen Bestätigung mehrere grobe Lesefehler begangen, und statt Wilhelmus den Namen Conradus oder statt prepositus den Titel episcopus, — denn neben dem Bischof Wilhelm lebte um diese Zeit der Probst Conrad von Camin, — irthümlich geschrieben und statt der Siglen S. und A. für die beiden Abte von Ubedom und Dargun die falschen Anfangsbuchstaben R. und H. gesetzt hätte. Allein damit sind die Bedenken gegen unsre Urkunde noch keineswegs beseitigt. Zunächst muß es auffallen, daß Herzog Barnim als Mitaussteller der Urkunde fungirt und sich damit den persönlichen Besitz des Landes Loiz zuschreibt, da diese damals den Brüdern Werner und Heinrich von Loiz zustehende Herrschaft doch allein der Lehnherrlichkeit seines Vatters Wartislaw unterstand, und Barnim bloß die Anwartschaft daran besaß, also nicht selber darüber verfügen, sondern nur zu der Verfügung des rechten Lehnherrn seine Einwilligung erteilen konnte, obwohl auch diese Form der Zustimmung meistens für unnützig befunden wurde, und jeder der beiden pommerischen Fürsten in seinem Gebiete selbständig verfuhr. Andernseits gedenkt die Urkunde des Mitbesizers Heinrich von Loiz, dessen Zustimmung sehr wesentlich war, mit keiner Silbe.

Am schwersten aber verdächtig unsre Urkunde ihr sachlicher Widerspruch mit den andern eldenaer Urkunden in Betreff der Orte Gribenow, Panjow und Subjow.

Im Jahr 1219, Nr. 190, verzeignete Herzog Kasimir II. dem Kloster Eldena die im Lande Gützkow gelegenen und vom Herrn Wartislaw von Gützkow demselben überlassenen Orte Dersjekow und Maloscisce mit ihren Zubehörungen und den Mühlenstiezen auf beiden Seiten dieser Orte, im Süden mit der Schwinge, im Norden wahrscheinlich mit dem Bache Diupniz bei Hinrichshagen oder im Westen mit dem Bache Crusniz bei Creutzmannshagen. Angebaut waren damals auf diesem, später von Kasimir's II. Wittwe Ingarbis bestätigten, umfangreichen Gebiet erst die beiden genannten Dörfer. Allmältig begann indeß das Kloster auch die Pertinenzien derselben in Cultur zu setzen. Im Juli 1241 (Nr. 392), als Wartislaw III. dem Kloster seinen Besitz bestätigte, waren bereits die Mühle an der Schwinge errichtet und auf den mit Buschwerk bestandenen Pertinenzien von Dersjekow Aecker urbar gemacht. Da nun das Kloster hierauf Arbeit und Kosten verwendet



hatte und nach einem allgemeinen, dem Cistercienserorden gegebenen päpstlichen Privileg von den auf eigene Kosten urbar gemachten Ländereien keine Zehnten zu erlegen schuldig war, so fand es nun für gut, sich mit dem Domcapitel von Camin, zu dessen Probstei die Pfarre von Gützkow, wohin Dersekow mit seinen Pertinenzen eingepfarrt war, gehörte, wegen des Pfarrzehnten zu vergleichen, und ihm dafür ein Pauschquantum anzubieten, das jährlich der Pfarrer in Gützkow vom Kloster erheben sollte, während der eigentliche von den Bauern zu zahlende Pfarrzehnte dem Kloster verblieb. Dieser Vertrag kam im November 1241 zu Stande (Nr. 395). Jedoch erst im November 1248 (folgende Nummer) war der Anbau jener Ländereien soweit fortgeschritten, daß nun die bisher zu Dersekow gehörigen Pertinenzen als selbständige Orte Gribenow, Pansow und Subzow hervortreten, wenngleich noch nicht fest abgegrenzt gegen das Mutterdorf Dersekow, das sie im Halbkreise umlagern, während ihre äußeren Grenzen, welche zugleich die Grenzen der Abtei bildeten, in jener Urkunde genau beschrieben werden. Ihre Abgrenzung gegen Dersekow erfolgte erst im October 1249 (Nr. 500). Werner von Loitz und einige seiner Vasallen hatten nämlich gegen das Kloster Eldena Ansprüche erhoben, und zur Befriedigung derselben wohl nach der damals herrschenden Rechtsgewohnheit, gegen deren Mißbrauch eben dies Kloster die päpstliche Bulle von 1250, Nr. 507, erwirkte, einige Klostersgüter in Besitz genommen und bereits Kosten auf deren Anbau verwendet. Wann dies geschehen, wird freilich nicht gesagt, es kann aber füglich erst nach dem November 1248, d. h. nach der Ausstellung unsrer folgenden Nummer, in der Wartislaw III. die Grenzen der Abtei so genau beschreibt, eingetreten sein, da in dieser Urkunde noch von keiner Entfremdung von Klostersgütern die Rede ist, und der Herzog sich erst im Juni des nächsten Jahres (Nr. 492) ausdrücklich verbindlich machen mußte, die occupirten Güter des Klosters zurückfordern und es gegen ähnliche Beeinträchtigungen in Schutz nehmen zu wollen. Ebenfalls in Folge dieser herzoglichen Intervention fand sich denn auch Werner von Loitz im October 1249 bewogen, nach dem Urtheil eines Schiedsgerichtes die besetzten Güter dem Kloster wieder zurückzugeben, und zum Ersatz für die auf ihren Anbau verwendeten Kosten die Orte Subzow, Pansow und Gribenow von ihm zu Lehn zu nehmen. Bei dieser Gelegenheit wurden erst die Feldmarken jener Dörfer fest abgesteckt. Subzow, mit Ausnahme der Mühle an der Schwinge, welche dem Kloster verblieb, erhielt eine Feldmark von 20 Hufen, Gribenow eine solche von 30 Hufen, Pansow aber eine feste Grenze gegen Dersekow und was zwischen dieser und den abgemessenen Feldmarken von Subzow und Pansow übrig bleiben würde, daher ihm von vornherein keine feste Hufenzahl zugewiesen werden konnte. Auf solche Weise kamen die drei Ortshaften, welche anfänglich der Castellanei Gützkow angehört hatten, dann seit 1219 in der Abtei Eldena gelegen waren, 1249 an die Herrschaft Loitz.

Mit diesen Thatfachen tritt nun unsre Urkunde in vollständigen Widerspruch. Sie giebt den drei Orten schon fest bestimmte Grenzen (*prout idem termini nunc sunt distincti*), spricht von einem persönlichen Besitz der Aussteller, da doch von ihnen höchstens Werner von Loitz kurze Zeit mit widerrechtlicher Annahmung in ihren Besitz gelangt sein könnte, keinesfalls Wartislaw III., am wenigsten Barnim, der hier gar keine Herrscherrechte besaß, und endlich läßt sie dieselben im Lande Loitz gelegen sein, während sie erst ein Jahr später vertragsmäßig an die Herrschaft Loitz kamen. Ebendeshalb kann die Urkunde erst nach dem Jahre 1249 angefertigt sein. Wie sollte auch wohl Wartislaw III. in unsrer folgenden Nummer die drei genannten Orte als Pertinenzen von Dersekow, die mit diesem zugleich an das Kloster kamen, bezeichnet haben, wenn er nur wenige Tage zuvor sie in unsrer Urkunde als neues Geschenk dem Kloster zuwies?

Nachdem Werner von Loitz bald nach 1271 ohne Erben verstorben war, fiel das Land Loitz, vielleicht in Folge eines Vertrages mit Barnim, an den rügenischen Fürsten Wizlaw II. Diesen Zeitpunkt mochte das Kloster Eldena für geeignet halten, die an die Herrschaft Loitz zu Lehn gegebenen drei Orte wieder zu erlangen, und zu dem Zweck unsre Urkunde anfertigen lassen, in der es, um mit Einem Schlage allen Einwendungen des neuen Landesherrn zu begegnen, die Orte Gribenow, Pansow und Subzow als ein von dem rechten Herrn des Landes Loitz unter ausdrücklicher Vollmacht und Zustimmung seines Lehnherrn und dessen eventuellen Successors gemachtes Geschenk darstellte, ein Geschenk, das, wenn auch durch Werner von Loitz aus irgend einem Grunde bisher vorenthalten, doch dem neuen Landesherrn nunmehr dem Kloster zu übergeben gezieme. Daß den Mönchen von Eldena dies Werk wohl gelungen, zeigt die Confirmation Wizlaw's II. von 1299, worin er unsre Fälschung

arglos transsumirt und bestätigt. Sie zeigt aber auch zugleich das besondere Interesse des Klosters an deren Anerkennung, da es keine von seinen echten Urkunden in gleicher Weise transsumiren ließ, sondern neben dem Transsumpt dieser Fälschung mit der summarischen Confirmation der in ihnen geschenkten Güter sich begnügte.

## 478. (Cod. No. 400.)

1248 November. (mense Nouembri).

Herzog Wartislaw III. bestätigt dem Kloster Eldena alle von seinem Vater, seiner Mutter und ihm selber geschenkten oder bestätigten Besitzungen, und entsagt seinen im Wege der Erbfolge oder nach anderm Titel etwa auf ihn gekommenen Rechten in den im Lande Wusterhufen und im Fürstenthum Rügen jenseits des Rick gelegenen Klostergütern, beschreibt die Grenzen der Abtei, erneuert die dem Kloster schon früher verliehenen Immunitäten, wonach dessen Unterthanen von dem Burg- und Brückendienst, von der fürstlichen Vogtei, dem Markding und dem Kriegsdienst, sowie von allen weltlichen Abgaben befreit sind, überträgt den Bögten des Klosters auf dessen Besitzungen die Handhabung der Criminalgerichtsbarkeit, gewährt ihm, seinen Gütern, Schiffen und Unterthanen Zollfreiheit im ganzen Herzogthum, und gestattet den Klosterbauern je nach ihrer Nationalität den Gebrauch ihres eigenen Rechts, nur daß ein Deutscher, Däne oder Wende, wenn er sich in einem Dorfe einer andern Nationalität niederlasse, der dort herrschenden Rechtsgewohnheit sich unterwerfen müsse.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: Quezke überall; ascendentes, a scaturigine ft. assendentes; decensum ejusdem aque ft. descensum ej. aque; etiam jam locatis ft. etiam locatis; pro sue arbitrio uoluntatis ft. pro suo arb.; Vt autem hujus priuilegii ft. Vt autem priuil.; Kuadragesimo ft. Quadr.

Orte: dilectis fratribus nostris monasterii de Hilda omnes possessiones suas ac libertates, quas laudabilis memorie dominus Kazemarus pater noster seu fideles alii . . . contulerunt, siue collatas ab aliis confirmauerunt, . . . confirmamus, ipsum monasterium cum omnibus pertinentiis, rebus scilicet et personis, sub nostra speciali protectione ac munimine suscipientes. Inprimis igitur locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, . . . Prizein cum pratis et siluis, Frederikeshaghen, Jonoshaghen, Reimberneshaghen, duos mansos in indagine domine de Cotscowae, que dicitur Johanneshaghen, riuulum Camenez cum molendinis, que infra terminos monasterii in eodem riuulo edificantur, Bernardeshaghen, Bartholomeushaghen, oppidum Gripheswald . . . molendinum Cresniz, Henrikeshaghen cum molendino Divpniz, Cyrcinogh, Bolteshaghen, locum antiqui castris, qui dicitur Guttytn, Hildam fluuium a loco Guttytn vsque in mare. Uillas etiam, quas ex nostra seu felicis recordationis matris nostre donacione possident, uidelicet Dyerscogh et Malosiz cum appendiciis suis, id est Zobizogh, Panzogh, Gribbinogh et molendino in Zvinga, iterato dictis fratribus confirmamus. Preterea etiam si quid juris habere uidebatur uel ex hereditaria successione, seu alio quocunque tytulo in possessionibus ejusdem monasterii, que sunt uel in terra Wozstrosnae, uidelicet Darsim, Gubistowiz, Quezke, Gvizdogh [et] Jarizin, uel etiam in hiis, que trans Hildam sunt, scilicet Wico ante claustrum, Lathebo, Sultae, Wacarogh, Dammae, Wampand, Lestniz utraque uilla, Costen . . . ipsis fratribus . . . resignamus. Et . . . etiam terminos ipsos possessionum claustris, sicut temporibus proauorum nostrorum et progenitorum distincti sunt, exprimere curauimus nominatim. Inter Darsim

et Beliz siue Lodizin riulus, qui Lypiz dicitur, terminus est, et sic per decursum suum usque in mare terminos Darsim et Golkogh distinguit. Porro inter Quezke et Lodizin quereus designate sunt et monticuli, et inter Brunissogh et Quezke monticuli similiter designantur, ita ut silua, que inter has duas uillas jacet, dimidia pertineat claustro. Terminos uero supradicte uille Quezke a Stilogh palus modica distinguit. Porro inter Guizdogh et Stylogh terminus est riulus, qui Quezsibrod siue Guizdovescastruga dicitur et influit in Ulnizam. Et sic per Ulnizam ascendunt termini usque in riulum, qui *V. ya* appellatur, per eundem quoque riulum ascendentes, a scaturigine ejusdem in aggerem lapidum, qui est in Pulezna, recurrunt. Inde quoque directe procedunt in monticulum, qui est inter Skysogh et claustum, et sic procedunt in alium monticulum, qui est inter Sanzat et Gripheswald, et inde protenduntur in tertium monticulum, qui est inter Dargolin et Hildam fluuium, qui tres monticuli ad euentem terminorum distinctionem inter Bering et claustum ab ipsis Bering et fratribus monasterii communiter sunt congesti. A monticulo autem supradicto termini per paruum pontem, qui terminus est Zobizogh, directe protenduntur usque in Zvingam, et sic per decensum ejusdem aque inter Dargolyn et Zobizogh, ita ut ipsa aqua, in quantum terminos monasterii contingit, ad medium semper pertineat ad claustum. Inde uero protendantur termini in pontem, qui est inter Cyastareo et Zvingam, et sic reflectuntur uersus riulum, qui ex altera parte inter Cedniwiz et Panzogh influit in Zvingam. Per eundem quoque riulum ascendentes idem termini in riulum, qui Crusniz dicitur, perueniunt et per eundem usque in Hildam fluuium descendunt, ita tamen ut silua, que est ultra predictum fluuium inter Candelyn et locum antiqui castri, qui dicitur Guttyn, dimidia pertineat claustro. De Guttyn autem ultra Hildam fluuium directe tendunt(ur) in Gardist, et de Gardist in paludem Lazconiz, que est in media silua inter Cristogh et Lestniz, et sic per eandem paludem descendunt usque in mare.

Personen: Wartizlanus Dyminensis dux. — nominibus quoque testium annotatis, qui sunt: venerabilis pater noster dominus W. Caminensis episcopus, dominus abbas Dargunensis et prepositus Caminensis, et milites nostri: dominus uidelicet Lyppoldus dapifer noster et dominus Henricus frater ejus, dominus Johannes Thiringus, dominus Johannes de Walsleuae, dominus Olricus aduocatus Dyminensis et dominus Fredericus frater ipsius.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 276; Fabricius Rüg. Urk. II S. 26; Tisch Urkunden des Geschlechts Behr I S. 31.

#### 479. (Cod. No. 393.)

1248 December 2. (quarto Nonas Decembr.). Act. in castro Stolpensi.

Herzog Swantopolk von Pommerellen verleiht dem Kloster Dargun zur Anlage eines neuen Klosters die Dörfer Pripstow und Büßow.

Berichtig. nach der bußower Matr. Borisowe ft. Bonsowe; ibidem ft. ibi; quarto Non ft. quarta Non.

Orte: contuli monachis in Dargun Cysterciensis ordinis duas villas Pristowe et Borisowe . . . ad claustum ibidem edificandum.

Personen: Swantopoleus dux Pomeranorum . . . cum consensu heredum meorum Mest-

wini et Wartislai . . . coram his testibus: Arnaldo, Benedicto, Theodorico et Dargoslao sacerdotibus; Alberto, Jacobo, Woja[c]hen, Venceslao.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 284; Eißh. Meßl. Urk. I S. 85; Meßlenb. Urk. B. I n. 618.

In der verlorenen kufower Original-Matrikel waren der Schriftweise ihrer Entstehungszeit (ungefähr Mitte des 14. Jahrhunderts) gemäß die Buchstaben c und t ganz gleich geschrieben, weshalb sie der Schreiber der Hagemeister'schen Copie oft mit einander verwechselt hat. So hatte er in unsrer Urkunde auch Venteslao geschrieben, was Hagemeister in Venceslao corrigirte. Es ist daher aller Grund vorhanden, den richtigen und unter dieser Form in drei andern Urkunden vorkommenden Namen Wojach statt des verlesenen Wojath herzustellen.

480. (Cod. No. 395.)

1248 December 7. (in crastino s. Nicolai). Thorun.

Marolus, der Capellan des Herzogs Swantopolk von Pommerellen, übergiebt dem päpstlichen Legaten Jacob auf dem dazu anberaumten Termin in Thorn die Vertheidigungsschrift seines Fürsten, worin dieser den Verlauf der Zwistigkeiten mit seinen Brüdern Sambor von Liebichau und Ratibor von Belgard erzählt, namentlich, was den letztern anbelangt, dessen Theilnahme an den durch Sambor 1238, vergl. Nr. 359, ausgeübten Feindseligkeiten, und die im Jahr 1243, vergl. Nr. 424, mit den polnischen Herzogen angespannene Verrätherei, welche seine Gefangenahme herbeiführte.

Im Transjumpt der folgenden Nummer.

481. (Cod. No. 395.)

1248 December 8. (feria tertia post festum beati Nicolai). Act.

Die Bischöfe Michael von Cuyavien und Heidenreich von Culm befunden die vor dem Legaten Jacob gepflogene Contumacial-Verhandlung in Sachen der Herzoge Sambor von Liebichau und Ratibor von Belgard gegen ihren Bruder, Herzog Swantopolk von Pommerellen.

— — Cum ad instantiam nobilium uirorum Samborii et Rateborii, ducum Pomeranie, vir venerabilis Jacobus, Leodiensis archidiaconus, domini pape capellanus ac ejusdem in Polonia, Pruscia et Pomerania vices gerens, nobis presentibus semel et iterum diligenter monuisset in diuersis diebus nobilem uirum Swantupulcum, ducem Pomeranie, ut dictos fratres suos Samborium et Ratheborium, quos de dictis terris ipsorum, sicut manifeste constabat et sicut Swantupulcus etiam non negabat, eiecerat violenter, ad easdem terras reciperet et restitueret, et dictum Ratheborium, quem captium tenebat, a uinculis liberaret, vel in crastino sancti Nicolai coram ipso archidiacono per se uel per procuratorem idoneum compareret, dicturus causas rationabiles, si quas habebat, quare hoc facere non deberet; nos presentes interfuimus in crastino sancti Nicolai in Thorun, ubi . . Marolus capellanus dicti Suantupulci literas clausas ejusdem Swantupulci ducis presentauit dicto archidiacono in iudicio sub hac forma: — —

Außerdem gedr. Voigt Cod. dipl. Pruss. I S. 72.

## 482. (Cod. No. 394.)

1248 December 8. (feria tertia post festum beati Nicolai). Act.

Der päpstliche Legat Jacob, Archidiacon von Lüttich, belegt den Herzog Swantepolk von Pomerellen mit dem Banne, weil er weder seine Brüder Sambor und Ratibor in ihre Länder wieder eingesezt und den Leptern aus dem Gefängnisse frei gelassen habe, noch auch am vergangenen Tage auf dem zur Verhandlung darüber in Thorn angezeigten Termine erschienen sei.

— — Jacobus Leodiensis archidiaconus, domini pape capellanus ac ejusdem in Polonia, Pruscia et Pomerania uices gerens, — — ex quo nos primo intrauimus terram istam dimidio anno et amplius jam elapso lacrimabilem querimoniam uirorum nobilium Samborii et Ratheborii fratrum, ducum Pomeranie, recepimus continentem, quod, cum constaret omnibus, ipsos esse fratres legitimos uterinos nobilis uiri, domini Swantepolci, ducis Pomeranie, primogeniti fratris sui, et debere ei in portione hereditatis secundum terre consuetudinem pares esse, idem dux Swantepoleus eos spoliauerat portionibus hereditatis ipsorum, que ipsos legitime contingebat, et de quibus post obitum parentum suorum in pacifica possessione fuerant multis annis, set ut idem dux Swantepoleus primogenitus posset solus in tota Pomerania dominari, ipsos Samborium de hereditate sua exulauerat, et Ratheborum in horrendo carcere detinebat, cathenis et uinculis crudeliter captiuatum, unde nobis dictus Samborius pro se et dicto Ratheborio fratre suo humiliter supplicauit, quatinus prefatum S. primogenitum fratrem suum ad hoc auctoritate, qua fungimur, [adduceremus], ut et dictum Ratheborium a carcere liberaret, et ipsis ambobus restitueret hereditates ipsorum et prouentus, quos perceperat ex eisdem. Et — — nos — — ordinem iudiciarium obseruare uolentes dicto Swantepolco, — — cum — — citari fecimus pluries coram nobis, dictis fratribus responsurum, qui aliquando per procuratorem insufficientem et tandem per se ipsum coram nobis in Insula fabri comparens — — in nobiles uiros J. et N. fratres, dominos Cassubie, et religiosum uirum, fratrem H. vicemagistrum domus Theutonice in Pruscia, quantum ad dictum Samborium, compromisit, et quantum ad Ratheborium, per nuntios et litteras nobis promisit, quod si dicto ipso R. negocium differremus usque ad octavas Simonis et Jude, — — ipse dux Pomeranie eundem fratrem suum Ratheborum a uinculis absolutum in eisdem octavis in nostra presentia exhiberet. Quod cum ad preces ejus fecissemus, — — ipse tamen dux Swantepoleus in dictis octavis ad locum prefixum non uenit, — — nec dictos duos nobiles, quos arbitros elegerat, adduxit, nec eciam dictum Ratheborum coram nobis exhibuit, ut debebat, — — Et quamuis ejusdem ducis Swantepolci multiplicem contumaciam punire de jure possemus, adhuc tamen — — moneri mandauimus diligenter — — Et tandem, cum conuenissemus cum eo in arena juxta Insulam fabri feria sexta et sabbato post octavas sancti Martini nuper preteritas, necnon et tertia feria subsequenti, — — prefatum Swantepoleum ducem singulis predictis diebus ore proprio auctoritate, qua fungimur, monuimus diligenter, ut prefatos fratres suos, Samborium et Ratheborium, ad jus et hereditates eorum restitueret, et eundem Ratheborium de carcere liberaret infra festum Nicolai proxime tunc venturum, uel in crastino ejusdem festi coram nobis in Thorun per se uel per procuratorem idoneum compareret. — — Qui contumaciis contumaciam superaddens non infra dictum festum sancti Nicolai sepedictis fratribus suis, Samborio et Ratheborio, hereditates ipsorum

restituit, nec eundem Ratheborium a carcere liberauit, nec etiam in dicto crastino sancti Nicolai per se uel per procuratorem idoneum comparuit, uel proposuit coram nobis causas rationabiles, quare predicta non deberet facere, uel non posset, prefato Samborio pro se et Ratheborio fratre suo comparente et, prout debuit, expectante et instanter iusticiam requirente.

Außerdem gedr. Lucas David Preuß. Chronik III Anhang Nr. 8; Bacsko Preuß. Gesch. I S. 266. — Zu dem Erbtheil des Herzogs Ratibor, dessen er durch seinen Bruder Swantopolk beraubt war, gehörte vornehmlich das Land Belgard oder Lauenburg, weshalb diese Urkunde im pommerischen Urfundenbuch eine Stelle finden muß.

483. (Cod. No. 419.) Unecht.

1249. Act. Trebetowe.

Herzog Wartislaw III. von Pommern verleiht dem Kloster Reinfeld das Vorwerk Monekehusen im Lande Gadeböhn nebst den Dörfern Wilberg, Wolcow und Reinberg, mit dem Blutbanne daselbst, mit der Befreiung der Untersassen von allen weltlichen Lasten bis auf die Ableistung der Heeresfolge, und mit der Zollfreiheit für alle ihre Ausfuhr-Artikel, und beschreibt die Grenzen dieser Befizung.

Berichtig. nach dem untergeschobenen Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Wartizlauus ft. Wartisl.; beniuolentia ft. beneu.; per decensumque ft. p. descens.; Bertoldus Thuringus ft. Bertholdus Th.; gramineam ft. grammeam; Steno fehlerhaft für Sweno. — Siegel und Schnur sind ausgeriffen. Die Handschrift gehört der Mitte des 14. Jahrhunderts an.

Orte: fratribus in Reyneuelde . . . contulimus grangiam Monekehusen in prouincia Gotebant cum villis adjacentibus Wilberghe, Wolcowe, Reyneberghe cum e[arum] terminis . . . , qui incipiunt ab ortu fluuii, qui Pretusniza dicitur, per decensumque ipsius riuli tendunt versus aquilonem vsque ad antiquum molendinum, et sub ipso molendino per ascensum cuiusdam alterius riuli versus aquilonem vsque . . . ad campos ville Scortsowe, . . . versus orientem . . . ad aliam magnam paludem, juxta quam dominus Bertoldus Thuringus signum fecit in arbore quadam, . . . versus austrum in flumen Pretusniza . . . versus villam, que Calube dicitur, . . . versus occidentem . . . vsque ad campos ville Gotebant . . . vsque ad medium indaginis, qui Manhaghen dicitur, . . . vsque ad pontem, qui Bolbrugge dicitur, . . . vsque ad antiquum castrum, quod est in medio stagni, in quo stagno Pretusniza oritur, et a qua ipsi termini incipiunt.

Personen: Wartizlauus dux de Dymin. — testes sunt: S[w]eno abbas de Hilda, Albertus abbas in Dargun, Borchardus prepositus de Cladesowe; milites: Johannes Thuringus et Bertoldus frater suus, Rauen de Stouen, Harneydus Vrsus, Godefridus de Tribitowe, Bertoldus Juuenis, Hinricus de Gotebant, Conradus de Cycehusen, Otto Draco, Hinricus Berichane.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 284; Urf. Urfunden des Geschlechts Behr I S. 36; Meßlenb. Urf. B. I n. 621.

Diese Urkunde gehört der Handschrift nach zu den Fälschungen, welche das Kloster Reinfeld um die Mitte des 14. Jahrhunderts mit seinen sämtlichen älteren Urfunden vornahm, vergl. Meßlenb. Urf. B. Vorrede

§. XXXIII ff. Aber obwohl die Herausgeber des Mecklenburgischen Urkundenbuchs, wenn auch die Form jener reinfehdlichen Urkunden, doch nicht den Inhalt derselben für gefälscht ansehen, und mehr eine bloße Abschrift der ältern Originale darin erblicken, so scheint es doch mit unsrer Urkunde wesentlich anders zu liegen. Allerdings sind auch in ihr die Zeugen durchaus unverdächtig, und jedenfalls dem echten Originale wörtlich entnommen. Dagegen haben die Verfertiger dieser Abschrift die Gelegenheit benutzt, die geschenkten Güter mit ihren Grenzen nicht nach den Ausdrücken des Originals, sondern nach den weiter entwickelten Zuständen ihrer Zeit zu beschreiben.

Eine *grangia* Monekehusen konnte *Wartislaw III.* überhaupt nicht verleihen. Die *grangia* bildete damals eine den Klöstern ganz eigenthümliche Bewirthschaftsart, und kommt nur beim Klosterbesitz vor. 1250 hatte *Edena* bei *Ladebow*, 1282 *Solbaf* bei *Treben* (*Dölitz*) eine *grangia* angelegt. 1360 erlaubte *Herzog Barnim III.* dem Kloster *Solbaf*, die Dörfer *Prielsip*, *Sabes* und *Neumark* in *grangias* zu verwandeln. Die *grangia* besaß eine eigene Verwaltung, und stand unter der Leitung eines Mönchs, des *magister grangie* oder Hofmeisters, (daher auch der Besitz des Klosters *Reinfeld* in *Pommern* noch im 16. Jahrhundert bloß die „*Havemeisterei*“ hieß) der dort vielleicht mit noch einigen andern Brüdern, die ihn in der Bewirthschaftung unterstützten, seine ständige Wohnung hatte, und den Regeln seines Ordens nachleben mußte. Um dieser klösterlichen Obervanz und damit verbundenen Gottesverehrung willen standen die *grangie* den Klöstern an Heiligkeit kaum nach. Schon *Papst Glesin III.* achtete die Verbrechen, innerhalb der *grangia* begangen, den innerhalb des Klosters begangenen völlig gleich: 1195 (Nr. 127) *Paci quoque et tranquillitati vestre paternae sollicitudine providere uolentes, auctoritate apostolica prohibemus, ut infra clausuram loci uestri seu grangiarum uestrarum nullus uolentiam uel rapinam, furtum seu incendium committere, hominem capere uel interficere audeat.*

Eine *grangia* konnte also in Monekehusen (d. h. Mönchshausen) erst angelegt werden, nachdem dieses Gut bereits in den Besitz des Klosters übergegangen war. Ebenso ist der Name Monekehusen ersichtlich eine Neubildung, erst entstanden, nachdem das Kloster *Reinfeld* auf dem Geschenk des *Herzogs Wartislaw III.* eine klösterliche Ansiedelung, ein Haus für seine Mönche, errichtet hatte.

Auch die sorgfältige Grenzregulirung mittelst gezeichneter Bäume und aufgeworfener Grenzhügel (*secundum signa arborum et montium, — supra quam mons paruus factus est in signum, — sicut signate arbores demonstrant*) gehört schwerlich schon der Zeit der Schenkung an. Seine sorglosere Zeit begnügte sich gern mit den Merkmalen, welche die Natur selbst geschaffen hatte, und nur ab und zu wird eines Zeichens gedacht, das zur Orientirung einem Baume oder Steine eingehauen worden. Daher mag wohl die Erwähnung des Zeichens, welches der Ritter *Bertold Düring* an einem gewissen Baume gemacht (*Juxta quam dominus Bertoldus Thuringus signum fecit in arbore quadam*), der ursprünglichen Schenkung angehören, aber nicht die regelrechte Bezeichnung mit Grenzmalen an der ganzen Linie entlang. Wäre damals schon die Grenze überall durch Grenzzeichen festgestellt gewesen, so hätte es kaum der Erwähnung verdient, daß eins dieser vielen Grenzzeichen von jenem Ritter herrühre.

Wenn demnach unsre Urkunde ihrem Inhalte nach auch nicht gänzlich falsch ist, so fordern doch die unechte Form derselben und die augenscheinlichen Interpolationen in wesentlichen Punkten ihres Inhalts zur höchsten Vorsicht bei ihrer Benutzung auf.

## 484. (Cod. No. 420.)

## 1249.

*Herzog Barnim I.* von *Pommern* schenkt der Stadt *Stettin* den Burgplatz, nachdem er auf ihre Bitte die Burg abgebrochen, und verspricht für sich und seine Vasallen, daß im Umkreise von drei Meilen um die Stadt keine Burg wieder angelegt werden soll.

Orte: ad petitionem nostrorum in Stetin burgensium castrum in Stetin destruximus, nunquam ipsum castrum edificaturi deinceps, conferentes siquidem ejusdem castri locum uniuersum hiisdem burgensibus nostris dilectis, prout eadem civitas nostra Stetin possidetur, eodem jure videlicet secundum jurisdictionem eam, que in Magdeburch est. . . . Preterea indulsimus dictis burgensibus nostris, ne a quoquam vasallorum nostrorum castrum aliquod a civitate nostra Stetin per circuitum infra tria miliaria edificetur.

Personen: Barnim dux Slauorum. — testibus ydoneis stabilivimus, quorum nomina sunt hec: Bartholomeus de Polyz, Johannes de Boizenburch dapifer, Liborius, Arnoldus Parvus miles, Conradus marscalcus, Stephanus advocatus, Henricus de Albrechtshusen, Godefridus de Insleve, Henricus de Saltwedele, Godekinus de Smogerowe. — Datum per manum Theoderici notarii.

485. (Cod. No. 280.)

[1249.] Indictione VII<sup>a</sup>.

Herzog Barnim I. bewidmet die Stadt Garz a. D. mit 135 Zinshufen, mit der halben Wiese bei der Stadt, der freien Fischerei mit kleinem Gerath bis auf eine Meile oberhalb und unterhalb der Stadt und mit dem Fährzoll, schenkt ihr das Kaufhaus mit den Fleischscharren, den Wald mit der Grasnutzung auf beiden Seiten der Oder, aufwärts bis zum Bruch Wotmunde, und abwärts bis zur Thue und dem gegenüberliegenden Dorfe Delne, und verleiht ihr die Befreiung vom Angelde, wie seine andern Städte sie genießen, und das magdeburger Stadtrecht.

Berichtig. nach dem Original im garzer Stadt-Archiv: Barnim ft. Barnym; adhibeat ft. adhibeatur; Gardiz ft. Gartz; manssis ft. mansis; temporibus ft. temporibus; his ft. hiis; manssis ft. mansis; addimus ft. addidimus; donauimus ft. donamus; perpetuo ft. perpetue; adicimus ft. addicimus; cum macellis pariter, ut ft. cum macellis, pariter et; ascendendo ft. ascendendo; Thyua ft. Tywa; Odore ft. Odere; Delne ft. Delen; perpetuo ft. perpetue; teutonico ft. teutonico; juridixione ft. jurisdictione; que Magdeburch ft. qua Magdeborch; inconuulsa ft. inconuulsa; signaculo ft. sign. **nostro**; ydoneis ft. idoneis; Boizeneburch ft. Botzenborch; Bartolomeus de Poliz ft. Bartholomeus de Politz; de Gardiz ft. de Gardz; Rodolfus ft. Rodolphus; Fridericus ft. Fredericus; Henricus de Listen ft. H. de Litzen; Rodolfus ft. Rodolphus; Reineko de Bassedoune ft. Reyneko de Bassendowe.

Orte: ciuitatem nostram Gardiz cum centum manssis et XXXV tradidimus . . . De his autem centum manssis singulis dimidium fertonem argenti quolibet anno percipere nos debemus. Memorare vero ciuitati nostre prati medietatem addimus, quod adjacet ciuitati. Preterea donauimus piscationem a ciuitate sursum ad vnum miliare et a ciuitate deorsum vsque ad vnum miliare, cum omni instrumento, quod pertinet ad piscationem, excepta sagena, cum naulo . . . Adicimus etiam in supplementum eidem ciuitati nostre, ad construendam siue emendandam ipsam ciuitatem, locum theatri et ipsum theatrum cum macellis . . . Conferimus etiam ipsi ciuitati siluam et gramina infra eandem siluam sita sursum ad stagnum Wotmunde ascendendo et ab eodem stagno descendendo vsque ad fluuium Thyua ex vtraque parte Odore, et ex aduerso vsque ad villam, que Delne nuncupatur . . . Possidebitur etiam eadem ciuitas nostra absque exactione, que vngeld teutonico vocabulo nuncupatur, quemadmodum alie ciuitates, cum juridixione, ea videlicet, que Magdeburch est, libera.



Personen: Barnim dux Slavorum. — testibus ydoneis stabiluimus, quorum nomina sunt hec: Johannes de Boizeneburch dapifer, Bartolomeus de Poliz, Conradus de Gardiz plebanus, Rodolfus Munt, Fridericus de Ramstede, Henricus de Listen, Thidericus de Listen, Conradus Clest, milites; Baurus camerarius, Rodolfus Venator, Zacharias, Reineko de Bassedoune, Henricus Munt.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 199; Schladebach Urkundliche Gesch. der Stadt Garz a. D. S. 35 und lithographische Tafel; Schladebach Die Gründungsurkunde der Stadt Garz a. D. S. 13 und lith. Tafel.

Original, wie Abschrift dieser Urkunde haben das Jahr 1240 und die Indiction 7. Beide Zeitangaben stimmen nicht mit einander überein, da die Indiction 7 auf das Jahr 1249 trifft. Eine derselben muß daher falsch sein. Quandt (Balt. Studien Jahrg. 10 Heft I S. 166) hatte sich aus verschiedenen Gründen für die Indiction entschieden, und angenommen, es sei in der Jahreszahl eine IX ausgelassen worden. Bis dahin war indeß diese Urkunde bloß nach der Copie in der garzer Matrikel bekannt, und man konnte einen solchen Scheidfehler im Datum wohl auf den Copisten schieben. Seitdem ist das im Besitz der Stadt Garz befindliche Original selbst zum Abdruck gekommen, und sogar facsimilirt worden (Julius Schladebach Urkundliche Geschichte der Stadt Garz a. D. Leipzig 1841), und es zeigte sich, daß es ebenso, wie die Copie das Jahr 1240 trug. Da nun der Fehler dem Original selber zugeschrieben werden muß, so hat Quandt neuerdings (Cod. S. 1011) seine Ansicht zurückgenommen, und hält jetzt das Jahr 1240 für das richtige. Jedoch waren die Schreiber der Originale ebenso wenig vor Schreibfehlern sicher, als die Copisten. Es sind uns in den vorigen Nummern mehrere Originale begegnet, welche falsche Jahreszahlen tragen, und wir werden später noch mehrere antreffen. Es kommt nur darauf an, ob Gründe vorhanden sind, die uns zwingen, die garzer Bewidmungs-urkunde ebenfalls dahin zu zählen.

Nun beweist aber schon der Inhalt der Urkunde, daß sie erst nach der Verleihung deutscher Stadtrechte an Stettin, also nach 1243 ausgestellt sein kann. Garz soll dieselbe Freiheit vom Ungeld (als pars pro toto zugleich den Zoll mitbegreifend, wie auch in andern Urkunden über Zollbefreiung bald das eine, bald das andere Wort allein, oder beide verbunden vorkommen, vergleiche z. B. die stargarder Privilegien von 1253, Nr. 572, von 1285, Schöttgen und Kreyßig Diplom. III Nr. 15, und von 1292, Schöttgen Nr. 24) genießen, wie die andern Städte: Possidebitur etiam eadem civitas nostra absque exactione ea, que Vngeld teutonico vocabulo nuncupatur, quemadmodum alie civitates. Unter den andern Städten können nur die deutschen Städte Barnim's verstanden werden, wie dies auch die Bewidmung Stargards von 1253 deutlich ausdrückt: Porro donamus eidem nostre civitati Stargardensi libertatem telonei per universas civitates nostras, secundum aliarum nostrarum civitatum consuetudinem. Es liegt eben in dieser Befreiung eine Begünstigung, die sie mit seinen andern deutschen Städten theilen soll, aber auch zugleich eine Beschränkung nach dem Maaß dieser andern Städte.

Bereits 1235 (Nr. 322) erhielt Prenzlau mit dem magdeburger Recht die Befreiung vom Zoll durch das ganze Gebiet Barnim's: Mercatores etiam, qui de civitate Prenzlau sunt, per totam terram nostram thelonea non soluent. Ebenso wurde Stettin 1243, (Nr. 417) als ihr Barnim dasselbe Stadtrecht verlieh, durch sein ganzes Gebiet vom Zoll und Ungelde befreit: Preterea contulimus civibus nostris in Stetin, ut liberi sint a theloneo et ab vngeld a bonis suis per totam nostram terram, nisi in Diuenow et in Colberge, vbi dabunt thelonei et vngeld dimidietatem. Aufheinernd ist Stettin dabei schlechter als Prenzlau gestellt, da ihre Güter zwar bei den übrigen Zollstätten Barnim's ganz, aber bei denen zu Diuenow und Colberg nur zur Hälfte zollfrei sein sollten, während bei Prenzlau diese Einschränkung nicht erwähnt wird. Dieser Unterschied ist indeß nur scheinbar, da Barnim die Landherrschaft von Colberg mit seinem Vetter Wartislaw III. gemeinschaftlich besaß, und jeder von ihnen die Hälfte der gemeinsam dort erhobenen Zölle genoß, mithin Barnim seinen Städten auch nur seine Hälfte der dortigen Zölle erlassen konnte. Wenn also im Freibrief von Prenzlau jene Restriction auch nicht ausdrücklich gemacht ist, so galt sie doch selbstverständlich, und Prenzlau, ebenso wie

Stettin, hatte zu Divenow und Colberg die Hälfte des Zolles zu erlegen. Weil nun kein Unterschied in der Zollbegünstigung zwischen beiden Städten stattfand, deshalb vermochte Barnim die Zollbefreiung von Garz auch in die Formel zu kleiden, daß sie ebenso frei vom Ugelde sein sollte, wie seine andern Städte. Damit war für sie dieselbe Einschränkung gegeben. Auch Garz hatte an gewissen Stellen, d. h. zu Divenow und Colberg, noch die Hälfte des Zolles zu erlegen. Erst hierdurch werden die Worte verständlich, womit Barnim 1259 (Dreger Cod. I S. 422) Garz die in unserer Urkunde gewährte und bisher genossene Zollfreiheit bestätigt: *Volumus preterea ipsos hac gaudere libertate, ut non nisi medietatem thelonei dare debeant, sicut hactenus consueverunt.*

In diesem Verhältniß liegt nun der Beweis dafür, daß unsre Urkunde nicht schon 1240 ausgestellt sein kann, da bis dahin allein Prenzlau im Gebiet Barnim's deutsches Recht hatte, und der Zollbefreiung genoß die Urkunde also nicht auf mehrere Städte (alio civitates) hätte verweisen können. Dabei darf man auch nicht den Einwand erheben, daß neben Prenzlau noch Lübeck, und zwar schon seit 1234 Zollfreiheit besaß, weil Lübeck, abweichend von Prenzlau, auch für das Gebiet des Herzogs Wartislaw III. befreit war, also zu Divenow und Colberg gar keine Zölle erlegte, mithin Garz nicht zugleich auf das unter sich verschiedene Muster von Prenzlau und Lübeck verwiesen werden konnte. Nur Barnim's Städte hatten die gleiche Zollberechtigung, und nur Barnim's Städten vermochte Garz gleich gestellt zu werden. Es mußte also vor Garz außer Prenzlau wenigstens noch eine zweite Stadt magdeburger Recht und Zollbefreiung von Barnim erhalten haben, und diese zweite Stadt war Stettin 1243. Alle andern Städte Barnim's sind viel später bewidmet worden: Stargard 1253, Greifenhagen 1254, Damm 1255, Pyritz 1263, Gollnow 1268. Von Pasewalk, Penkun, Neuwarp und Werben ist die Zeit ihres Eintritts in die Reihe der pommerschen Städte mit magdeburger Recht nicht bekannt, doch kann nach ihrem urkundlichen Vorkommen von keiner angenommen werden, daß sie vor Stettin Stadtrechte erlangte.

Ist demnach die Jahreszahl 1240 falsch, so bleibt die Indiction 7, welche auf das Jahr 1249 fällt, in ihrem Recht. Damit stimmen auch vollkommen die Zeugen dieser Urkunde, ebenso ungehörig sie für das Jahr 1240 sein würden. Es ist bekannt, wie große Sorgfalt man auf die Auswahl der Zeugen bei den Urkunden verwendete. Theils waren es Räte der Fürsten, theils Nachbarn der Urkundenempfänger oder sogar Mitbetheiligte an der Verhandlung. Immer aber wurden Männer dazu berufen, die zu jener Zeit und in jener Gegend die hervorragende Stellung einnahmen. Andererseits bestanden die Zeugen theils aus ältern, theils aus jüngern Leuten, oder da damals die starke deutsche Einwanderung immer frische Rittergeschlechter ins Land führte, theils aus schon länger ansässigen, theils aus erst neuerdings auftretenden Personen. Jene werden schon aus früheren Urkunden bekannt sein, diese zum ersten Male genannt werden. Wo zahlreiche Zeugen, wie in unsrer Urkunde, vorkommen, wird sich immer eine Mischung aus beiden Classen beobachten lassen, und es giebt wohl keine Urkunde, in der sämtliche Zeugen bisher noch unbekannt waren. Wäre unsre Urkunde 1240 ausgestellt, so würde das Letztere der Fall sein. Alle um 1240 in der Gegend von Stettin auf dem linken Oderufer (auf dem rechten Oderufer kommen damals nur noch Wenden vor) vorzugsweise von Barnim zu Zeugen berufene Männer, wie der Truchseß Conradus de Pozowalk (1237—39), der Marschall Johannes de Brelin (1239—50) und sein Bruder, der Ritter Nicolaus de Brelin (1237—44), beide bei Stettin und in der Ufermark begütert, der Ritter Goswinus (1238—52), zu Stettin und Colbitzow ansässig, der Ritter Hinricus de Suaneberg (1239—53), mehr der Ufermark angehörig, die drei Brüder Albertus (1239—43), Godefridus (1239—49) und Luderus de Innesleue (1243—45), zwischen Stettin und Garz belehnt, vor Allem aber der zu Garz selbst sesshafte, und wahrscheinlich mit der dortigen Burgvogtei betraute, also bei der Bewidmung der Stadt Garz wie kein anderer interessirte Ritter Ratimarus de Gardiz (1234—43), würden sämtlich hier übergangen sein, um Leute bei der Verhandlung zuzuziehen, die erst eine viel spätere Zeit im Rath des Herzogs Barnim und in der Gegend von Stettin nachweist. Von den 13 Zeugen unserer Urkunde ist der Ritter Johannes de Boizeneburg der einzige, welcher bereits 1240 zu den Vasallen des Herzogs Barnim gehörte, aber als herzoglichen Truchseßen, wie hier, kennt ihn erst das Jahr 1249 (Nr. 484). Sein Grundbesitz lag in der Ufermark, wo von ihm das Schloß Boizenburg den Namen hat. Der Ritter Bartholomeus

de Poliz erscheint unter diesem Namen 1249—59, wahrscheinlich ist er aber identisch mit Barnim's Vasallen Bartholomeus, der schon 1243 dem stettiner Nonnenkloster das Dorf Golazin (Frauendorf) schenkte. Der Pfarrer von Garz Conradus kommt anderweitig erst 1259 wieder vor, dann aber als Capellan des Herzogs und erster Inhaber der Pfarrei des Marien-Domstifts zu Stettin, dem die Pfarrkirche von Garz beigelegt war, sehr häufig und lebte bis 1278. Den Ritter Rudolphus Munt finden wir seit 1242 auf der Insel Ujedom ansässig, und grade 1249 auch sonst bei Stettin beschäftigt (Nr. 494). Fridericus de Ramstede lebte 1242 bis 1249 in Pommern, zuerst auf Ujedom, dann seit 1244 in der Nachbarschaft Stettins bei Pyritz und Colbag. Hinricus de Listen kommt außer unserer Urkunde noch 1243 zu Stettin und 1247 zu Colbag vor, im letzten Jahr war er Marschall des Herzogs Barnim. Den Thidericus de Listen erblicken wir erst 1261 wieder, und zwar ebenfalls zu Stettin. Der Ritter Conradus Clest erscheint 1248—84, in Stettin selbst und dessen Umgegend auf dem rechten Oberufer begütert. Der Knappe und Cämmerer Baurus, identisch mit Theodoricus Bawarus oder Beier, ist in Pommern 1248—64 urkundlich. Seine Lehngüter lagen bei Pyritz, wo er Beiersdorf gründete; 1252 war er Ritter. Der Knappe Rudolphus Venator kommt erst 1254 und 1255 wieder vor, und zwar bei Colbag, und damals ebenfalls schon Ritter. Die Knappen Zacharias und Reineko de Bassedouue sind weiter nicht urkundlich, doch finden sich des letztern Nachkommen, die Brüder Ulricus und Ludolphus de Bassedouue 1281 bei Stettin ansässig und erlangen die Anwartschaft auf den Nachlaß ihrer zu Zülchow wohnenden Muttterschwester. Der Knappe Hinricus Munt erscheint als Ritter 1251—67 auf Ujedom und in der Gegend von Anclam.

Von den 13 Zeugen unsrer Urkunde sind demnach 7 oder die größere Hälfte schon vor dem Jahr 1249 in Pommern, und zwar in der Nachbarschaft der Stadt Garz nachweisbar, und bloß 6, noch dazu meist lauter Knappen, also nach den damaligen Verhältnissen überhaupt sehr junge Männer, treten hier zum ersten Mal auf. Dies stimmt mit dem Jahr 1249 vortrefflich. Was aber durchaus und ohne Widerrede für dieses Jahr entscheidet, ist der Umstand, daß der hier unter den Rittern aufgeführte Conradus Clest 1248 (Nr. 470) bloß noch Knappe war, und erst inzwischen die Ritterwürde erlangt haben mußte.

## 486. (Cod. No. 408.)

1249 März 12. (III Idus Marcii). Dargun.

Bischof Wilhelm von Camin verleiht dem Hospital zu Dargun den Zehnten von 20 Hufen in Rottmannshagen.

Orte: decimam XX<sup>ti</sup> mansorum in uilla Rathenow hospitali in Dargun constructo contulimus.

Personen: Willehelmus episcopus ecclesie Caminensis. — Testes sunt: Conradus prepositus Caminensis, Heinricus prepositus de Kalanth, Heinricus plebanus de Dimin, Johannes plebanus de Mistisdorph, capellanus domini Boriuwini.

Außerdem gedr. Bijch Meßenb. Urk. I S. 86; Meßenb. Urk. B. I n. 622.

## 487. (Cod. No. 409.)

1249 März 25. (VIII Kal. April). Cholberch.

Herzog Wartislaw III. von Pommern befreit den Salzkothen der Präbende des colberger Domherrn Günther von aller Abgabe.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Wartizlaus ft. Wartislaus; Diminensis ft. Dimyn.; auduris hat das Original fehlerhaft für auditoris; Cholberch ft. Colbergh; Cholbergensis ft. Colberg.; domino G. ft. d. Gunthero; officiatibus ft. officialibus; Cholbergensis ft. Colberg.; domino G. ft. d. Gunthero; Cholberch ft. Colbergh; Artusii ft. Arthusii; VIII<sup>o</sup>. ft. octavo.

Das Siegel fehlt; als Schnur hat ein Bindfaden gedient.

Orte: tugurium salis in monte Cholberch, pertinens prebende domini Guntheri canonici Cholbergensis, — — pro reuerencia gloriose virginis Marie, que in eadem ecclesia est domina et patrona.

Personen: Wartizlaus dux Diminensis — — predicto domino G. suisque successoribus . . . dimisimus liberum. — testes sunt: dominus Waltherus canonicus Cholbergensis, Sanda miles noster. — Datum . . . per manum Artusii notarii nostri, ejusdem ecclesie canonici.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 297.

488. (Cod. No. 410.)

1249 April. (mense Aprili). Act. apud Montem.

Fürst Jaromar II. von Rügen giebt mit Zustimmung seines Vaters dem Kloster Bergen das Dorf Gademow im Austausch gegen dessen Besetzung bei Pagig.

Orte: in concambio inter nos et claustrum monialium de Monte super quibusdam possessionibus celebrato . . . villam Gadymowysz . . . dimisimus . . . Porro nos concambii hujus pretextu recepimus a dicto clastro possessionem . . . quam apud uillam de Pyask habebat.

Personen: Jaromarus princeps junior Ruyanorum . . . nomine nostro et uxoris nostre, necnon et liberorum nostrorum, . . . sigillo patris nostri, qui eidem concambio assensum tribuit. — Testes . . . dominus Thomas prepositus, Martinus Oliszaryniec, sacerdotes; dominus Ywanus miles, Thomas dapifer, Nycolaus dapifer, Szlawel miles.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 296; Fabricius Rüg. Urk. II S. 28.

489. (Cod. No. 412.)

1249 Mai 17. (XVI Kal. Jun.). Stetyn.

Herzog Barnim I. vergleicht den Fürsten Jaromar II. von Rügen mit dem Edlen Borante von Borantenhagen aus dem rügenschen Fürstengeschlecht dahin, daß der letztere seine Erbgüter: die Parochie Brandshagen, und die auf der Insel Rügen gelegenen Länder Mönkgut mit der Parochie Lanfen, Stren und die Parochie Bilmeneß nach fürstlichem Recht besitzen solle, wozu ihm der Fürst Jaromar noch den dritten Theil des Landes Sasmund mit der Heide zu gleichem Rechte beigelegt habe.

Orte: dominus Borante cum suis heredibus pro porcione sua patrimoniali infrascripta bona et terras habeat et possideat, prout ea eciam sui progenitores haecenus habuerunt et possederunt, videlicet totam parochiam Borantenhagen, per suos progenitores fundatam et

exstructam; in insulari terra Ruye totam terram Reddevyze cum parochia Lanke, totam terram Streye, cujus tamen partem cuidam comiti de Gutzkowa quinquenni, cum filia fratris sui byenni [desponsato], pro quingentis marcis argenti ratione dotis justo pignoris titulo . . . obligavit, . . . ceterum totam parochiam Vylmenytze eciam per suos progenitores fundatam, . . . Addidit quoque nunc in ista ordinatione idem princeps terciam partem tocius terre Yasm[u]ndie sibi et suis heredibus cum myrica, mari salso et juribus supradictis.

Personen: Barnim dux Sclavorum . . . , nos ex speciali rogatu amicabile interfuisse ordinationi et contractui inter inclitum dominum, dominum Jaromarum principem Ruyanorum parte ex vna, necnon Boranten de Borantenhaghen, nobilem baronem de genere ejusdem principis parte ex altera, qui sic inter se . . . statuerunt, — — — ita quod in dictis bonis, ipsi domino Boranten antedicto et suis heredibus viuentibus, nichil juris ad eundem principem divolui debeat infuturum, ex [e]o quod de parentela ejusdem principis a gentilitatis tempore legitime descendebat. — Testes hujus rei sunt: dominus Wartislaus dux Dymynensis, dominus Godykynus, dominus Milusco de Vznam, Venzyeus de Vznam, Stephanus filius Musconis.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 302; Engelbrecht Observ. for. S. 592; Fabricius Rüg. Urk. II S. 29.

#### 490. (Cod. No. 418.)

1249 Mai 25. (VIII Kal. Junii).

Bischof Wilhelm von Camin bestätigt den zwischen dem Ritter Theodorich Behr und seinen Brüdern einerseits und dem Pfarrer zu Buztorp (Behrenhof) auf der andern Seite geschlossenen Vergleich wegen des Zehnten aus Buztorp und Camin.

. . . . . episcopus omnibus Christi fidelibus presentem paginam inspecturis salutem in omnium salua . . . . . rbitria et compositiones, que de rebus spiritualibus uel eis annexis rationabiliter facta fuerint, sta . . . . . deuiant rationis, et sicut juste et rationabiliter sunt, concepta sint decenter et vtiliter sint scriptis at . . . . . confirmata. Sane discretioni tam presentium quam futurorum uolumus esse notum, quod cum inter dominum Theo . . . . . t dominum Theodericum Vrsum et fratres suos et eorum heredes ex parte altera super decimis villarum Bv . . . . . tandem dicti dominus T. plebanus et T. miles et sui fratres et eorum heredes se nostro arbitrio commisissent, . . . . . materia jurgiorum, de maturo prudentum consilio statuimus, ut dicti dominus T. miles et sui fratres . . . . . feodum uel proprietas deuoluatur, dicto T. plebano et suis successoribus canonice intransibus de . . . . . wlgariter punt appellantur, et III<sup>or</sup> ordei et III<sup>or</sup> siliginis reddant loco decime annis . . . . . in duas auene et duas ordei et duas siliginis largiantur, ita tamen ut dicta annona sepe . . . . . is laboribus et expensis in sua curia presentetur, accedente eorum consensu voluntario et ex . . . . . mulgatio simul et dicta compositio rata sit et incommutabilis perseueret, hanc paginam conscribi . . . . . am sepe dictos dominum T. plebanum et suos successores et dominum T. militem et suos . . . . . Hvjus rei testes sunt: dominus Henricus plebanus in Calant, dominus Hermannus . . . . . Randessin, dominus Helmoldus miles, Her-

mannus de Ost, Lippoldus Monachus et . . . . . manus Lamberti, anno gratie  
M<sup>o</sup>.CC<sup>o</sup>.XLIX<sup>o</sup>.VIII<sup>o</sup> Kalendas Junii.

Nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv. Die ganze linke Seite der Urkunde ist abgerissen, sodas von jeder Zeile mehrere Worte fehlen. An grau-leinener Siegelschnur hängt noch die größere, untere Hälfte des parabolischen Siegels des Bischofs Wilhelm mit einer sitzenden Bischofsfigur und der Umschrift . . . VS DEI GRA C. MINENSI . . . .

Die Namen der Orte Bustrup und Gamin werden ergänzt durch die im Codex mitgetheilte Regeste des Nicolaus von Klempten, der die Urkunde noch vollständig vor sich hatte.

Gedr. in Eifch's Urkunden zur Geschichte des Geschlechts Behr I S. 39.

#### 491. (Cod. No. 413.)

1249 Juni. (mense Junio). Act.

Johannes, der Sohn des Jaczo von Gügkow, vergleicht sich mit dem Kloster Eldena nach dem Schiedsrichterspruche der Ritter Heinrich Behr und Friedrich von der Osten über die Grenze des Waldes zwischen Eldena und Gügkow, und überläßt dem Kloster zur Ausgleichung des demselben aus der gezogenen Grenze erwachsenen Nachtheils zwei Hufen in Hanshagen; mit den Zehnten und allen Gerechtfamen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: domini Henze Baere ft. d. H. Bere; Jonshagn ft. Jonshagen. Die nach Muthmaßung gesetzte Ergänzung: Skysogh et claustrum, ist zu streichen, da sie mit den Buchstabenresten der durch sie auszufüllenden Lücke des Originals nicht übereinstimmt. Es sind nämlich an der Lücke noch sichtbar die untern Enden der Buchstaben, welche der Schreiber unter die Linie herabgezogen hat, und zwar zunächst das untere Ende des langen s in terminos, sodann in einer Entfernung, das den üblichen Zwischenraum zwischen zwei Wörtern mitgerechnet, höchstens ein Buchstabe vorhergehen kann, die untern Enden zweier Buchstaben dicht neben einander, wie der Schreiber dieser Urkunde j, k, s, p, q, r zu schreiben pflegt, darauf in einer Entfernung von zwei, höchstens drei Buchstaben der untere Haken eines n, m, h, x, oder der Abkürzung für con, rum, est und et in videlicet, endlich fast am Schluß der Lücke wieder das Ende eines Buchstabens der ersten Gruppe. Gar nicht vorkommen in dieser Lücke die Enden der Buchstaben g und z. Hieraus läßt sich nun wohl erkennen, das skysogh et claustrum nicht da gestanden hat. Was aber an dessen Stelle zu setzen, ist nicht herauszubringen.

Orte: notum esse [uolumus . . .] . . . talem esse inter nos ex parte una et abbatem et monasterium de Hilda [ex parte altera de term]inis silue, que sita est inter claustrum et Cotscowe, mediante presentia et consilio domini Henze Baere et domini Frederici [de Ost, amicabiliter] factam ex consensu et concordia partium compositionem, ut uidelicet termini ipsi, incipientes a monticulo, qui est inter term[inos . . . . .], usque ad aggerem lapidum, qui est in prato Pulesna, directa linea protendantur. Sed quia monasterium in parte sua per dictam terminorum distinctionem habere defectus cuiusdam detrimentum mediatorum iudicio uidebatur, in defectus ipsius compensationem duo mansi ex parte nostra in Jonshagn cum decimis et omni jure ex communi sententia parti monasterii sunt appensi.

Personen: Johannes, filius Jaczonis de Cotscowe — —, rogantes dominam matrem nostram, scriptum hoc sigilli sui appensione etiam confirmare — —. Hujus autem compo-

sitionis testes sunt: frater noster Conradus et milites antedicti, uidelicet dominus Henze Baere et dominus Fredericus de Ost.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 297; Eich Urk. des Geschl. Bchr I S. 44.

492. (Cod. No. 414.)

1249 Juni. (mense Junio). Act. in ecclesia Hildensi.

Herzog Wartislaw III. nimmt von dem Kloster Eldena für sich und seine männliche Nachkommenschaft die neuerbaute Stadt Greifswald sammt zwanzig Hagerhusen auf dem rechten Ufer des Riß vor dem Hochaltare der eldenaer Kirche unter folgenden Bedingungen zu Lehn. Der Herzog erhält die Gerichtsbarkeit über die Stadt und ihr Gebiet bis zur Mitte des Riß und alle Rechte, welche das Kloster dort besessen, nur von den am Riß innerhalb des Stadtgebiets zu erbauenden Mühlen sollen die Einkünfte zwischen dem Herzoge und dem Kloster getheilt werden. Den Bürgern der Stadt erlaubt das Kloster in seinen Waldungen, mit Ausnahme des Eichenhaines bei Wackerow und des Waldes zwischen der Eichenbefe und dem Bache Dampniz neben dem Kloster, zum Bau ihrer Häuser Zimmerholz zu schlagen, sowie auch die freie Fischerei innerhalb der städtischen Grenzen, jedoch darf letztere mit Garnen und größeren Netzen zwischen Darsimhoued und Glammeswiz nur auf besondere Genehmigung des Abtes betrieben werden. Dagegen sollen das Kloster und seine Unterthanen in der Stadt wie auch im ganzen Herzogthum für ihre Güter, soweit sie solche zu eigenem Nutzen kaufen oder verkaufen, von allem Zoll und Ungelbe frei sein. Zum Ersatz für das abgetretene Gebiet erhält das Kloster vom Herzoge anderswo dreißig Hagerhusen zu vollem und unbeschränktem Eigenthum, auch soll ihm die Stadt Greifswald jährlich zu Martini funfzehn Mark Orbare und von jeder Hausstelle einen Pfennig Recognitionsgeld zahlen, für deren prompte Abführung sich die Rathmänner der Stadt jedesmal beim Antritt ihres Amtes eidlich verpflichten müssen; bei säumiger Zahlung wird der Gottesdienst eingestellt, bis sie erfolgt ist. Daneben behält das Kloster noch das Patronat über die Kirchen der Stadt, sowie ihm der Herzog auch das Eigenthum und alle seine Rechte in den von seinen Unterthanen geschenkten Gütern abtritt, und die entfremdeten Besitzungen der Abtei zurückzufordern und sie gegen Beeinträchtigungen zu schirmen verspricht.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: impetu moneatur st. imp. moneatur; dominique C. prepositi st. denique C. prep.; ungyeld st. ungheld. — Die drei jetzt nicht mehr vorhandenen Siegel des Originals, welche an roth- und weiß-seidenen Schnüren hingen, beschreibt ein Transsumpt aus dem Jahre 1443 folgendermaßen: primum sigillum fuit oblongum, intus et exterius de cera communi, in cuius medio apparuit imago cuiusdam episcopi infulati tenens in manu dextera librum apertum, in manu vero sinistra habens baculum pastorem, et litere circumferentiales ejusdem sigilli fuerunt he: Wilhelmus dei gracia episcopus Caminensis. Secundum vero sigillum erat rotundum, etiam de cera glauca siue communi, continens in ejus medio clipeum triangularem, in quo continebatur imago griphonis, litere vero circumferentiales fuerunt iste: Sigillum Wartislai dei gracia ducis de Dymmyn. Tertium autem sigillum similiter erat rotundum et de cera communi, in cuius medio apparuit homo armatus, sedens in equo, gestans in manu sua bannerium et galeam in capite, et litere circumferentiales fuerunt he: S. Bernym dei gratia illustris Slauorum ducis.

Orte: prout inter nos et heredes nostros ex parte una et abbatem et monasterium de Hilda ex altera conuentum fuerat et concorditer ordinatum, prudentum consilio mediante,

venerabilis scilicet patris nostri domini W. Caminensis episcopi, et domini A. abbatis Dargunensis, dominique C. prepositi ecclesie Caminensis et militum nostrorum, suscepimus de summo altari beate uirginis Marie, presente abbate in Hilda nomine dicti monasterii, in conspectu omnium, qui aderant, clericorum, militum et laicorum sub conditione juris feudalis oppidum in fundo ecclesie ejusdem nouiter instauratum, quod Gripeswald lingua theotonica appellauit, cum uiginti mansis, qui haghenhof dicuntur, certa terminorum distinctione in ea parte amnis, qua situm est oppidum, assignatis, cum aduocatia et jure omni, quod in ipso oppido habuit, uel habere potuit monasterium antedictum, exceptis capitulis paucis in serie subnotatis, ita sane, quod salina ceteraque bona monasterii ex utraque parte amnis ab ista conditione libera sint et penitus aliena, et quod ultra terminos ipsorum uiginti mansorum et ultra amnis medium, qui Hilda dicitur, nostra jurisdictio siue aduocatia minime extendatur . . . Illud quoque inter cetera est annexum, quod molendinorum, si que in aquis Hildae infra terminos mansorum oppido adjacentium constructa fuerint, emolumentum siue alterius cujuscunque prouentus medietas una nobis et altera cedit claustro. Preterea oppidi ejusdem ciuibus in nemoribus claustrum ligna, ad edificia ipsius oppidi tantummodo, excidere liceat, que timbreholt in theotonico appellantur, exceptis hiis siluis, quas fratres uoluerint suis priuatis usibus reseruare, uidelicet querceto juxta Wacharogh et silua, que juxta claustrum inter Eschenbech et Dampniz riulum continetur. Eisdem etiam ciuibus infra terminos oppidi libere piscationes liceat exercere, hoc tamen distincto, quod infra Darsimhoued et Glammeswiz ipsis piscari non liceat cum sagenis uel maioribus instrumentis, nisi de abbate, qui pro tempore fuerit, licentia speciali, sed nec in amne Hilda ratione aliqua extra terminos uiginti mansorum ipsis piscari liceat [cum] alicujus generis instrumentis. Fratres autem dicti monasterii ab omni solutione thelonei et ungyeld tam de sale, quam etiam aliis rebus suis in ipso oppido et alias ubique in nostro dominio liberi sunt perpetuo et exempti, insuper homines quoque et familia ipsorum de rebus, si quas emerint uel uendiderint ad usus proprios, hiis tantum exceptis rebus, quas emere seu uendere duxerint pro usibus alienis, thelonei jura penitus non exsoluent. Ceterum recognoscimus, nos eidem monasterio de Hilda et fratribus . . . triginta mansos cum decimis et omni jure reliquo possidendos perpetuo contulisse . . . Preter hec autem quindecim marche denariorum pensionis nomine in dicto oppido et preterea unus de qualibet area ibidem denarius in signum proprietatis fundi debent nichilominus eidem monasterio annuatim perpetuo prouenire, hac interposita cautione, quod ad horum solutionem tam in marchis, quam denariis, ejusdem oppidi consules, qui pro tempore fuerint, dicto sepe monasterio die sancti Martini annis singulis persoluendis astricti perpetuo tenebuntur, quique per suam successionem ad hoc faciendum sacramento debent se inuicem obligare. Quodsi ultra dictum terminum solutio differatur, extunc diuina ibidem, donec solutio prestita fuerit, suspendentur. Hoc quoque inter cetera duximus adjungendum, quod jus omne patronatus ecclesiarum ejusdem oppidi ad abbatem, qui pro tempore fuerit, et ecclesiam Hildensem perpetuo pertinebit. — —

Personen: Wartizlaus Dymnensis dux. — — Hec ipsa etiam feodalis hereditas ad filios nostros et filiorum filios, et ipsos tantum masculos, et sic deinceps per lineam descendentem in eodem sexu . . . deuoluatur. — — nomine nostro et heredum nostrorum, quos habemus in presenti, uel etiam dante domino habituri sumus in futuro, — — sigillum nostrum presenti apposimus instrumento, promittentes nos dominum Caminensem et dominum du-



cem Stetinensem ad hoc inducere, ut sigilla sua uelint apponere causa nostri. Testes autem, qui presentes affuerunt, sunt hii: venerabilis pater noster dominus W. Caminensis episcopus, dominus A. abbas Dargunensis, dominus C. prepositus ecclesie Caminensis, dominus H. prepositus de Berlyn et alii plures; milites uero, qui presentes erant, sunt isti: dominus Lyppoldus dapifer noster et dominus Henricus frater ejus, dominus Johannes de Walsleue, dominus Olricus aduocatus Dyminensis et dominus F. frater ejus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 298; Schwarz Gesch. der pomm. rügenischen Städte S. 234; Dähnert Sammlung pomm. Landesurkunden II S. 246; Tisch Urkunden des Geschl. Behr I S. 41.

## 493. (Cod. No. 416.)

1249 Juni 18. (XIII Kal. Julii). Act. [Cartlowe].

[1250] Juni 26. (in die sanctorum martirum Johannis et Pauli). Dat.

Bischof Wilhelm von Camin pfarrt bei der JohannisKirche in Cartelow die Dörfer Vanselow Ploß, Belschow, Sagesow, Schmarow, Krukow und Cartelow ein, und legt der Pfarrkirche als Einkünfte aus den ersten vier Dörfern den ganzen, aus den letzten drei Dörfern nur den halben Zehnten bei, sowie drei Hufen in Cartelow, und außerdem von jeder Hufe in allen Dörfern noch einen halben Scheffel Getreide.

Berichtig. nach der verchenschen Orig.-Matrikel: Gavisowe ft. Gauesowe; Smarsowe et Cruowe ft. Smarsowe, Cruowe; Carthlowe ft. Cartlowe; sine omni exactione ft. omni sine exactione, (sine steht allerdings, wie die Herausgeber des Cod. richtig angeben, hinter omni, allein sie haben übersehen, daß der Copist nachträglich durch darüber gesetzte Zeichen dem sine die Stellung vor omni angewiesen hat); et ad eandem ecclesiam ft. et adire eand. ecel. Allerdings ist adire dem Sinne nach zu ergänzen. Dies wird aber am besten vor pretermittant gesehen, ohne Veränderung des ad eandem.

Orte: ecclesiam sancti Johannis baptiste in Cartlowe donauimus hiis villis, scilicet Vanselowe, et Ploz, Voltsecowe, Gavisowe; de aliis vero tribus villis, scilicet Smarsowe et Cruowe et Cartlowe medietatem decime; tres vero mansos de predicta villa Carthlowe.

Personen: Wilhelmus Caminensis episcopus. — Testes . . sunt: prepositus Hinricus de Kalant, Hermannus plebanus de Citene, Johannes miles de Walsleue. — Acta sunt hec . . . in dedicatione ecclesie, et [data] in die sanctorum martirum Johannis et Pauli pontificatus nostri anno quarto.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 303.

Der 26. Juni im vierten Pontificatsjahr des Bischofs Wilhelm gehört dem Jahr 1250 an, vergl. unsre Nr. 463. Es ist also data nach et zu ergänzen, wie schon Quandt bemerkt hat, Cod. S. 1016 und 1019.

## 494. (Cod. No. 415.)

1249 Juni 28. (quinto decimo Kalendarum Julii). Act. Colbas.

Herzog Barnim I. nimmt von dem Kloster Colbaß zur Gründung der Stadt Damm das Klostergut Damm mit der Fischerei in der Clodenalanke und der Mühle, und die Dörfer Tribus und

Smirdenis auf Lebenszeit zu Lehn, verspricht dem Kloster die Hälfte aller Einkünfte aus der Stadt und ihrem Gebiet, mit Ausnahme der Einkünfte aus der Mühle, von denen das Kloster nur ein Drittel beziehen soll, obwohl es die Hälfte der Unkosten zu tragen hat, und des Ungeldes, das er ganz behalten will. Dagegen bestätigt er dem Kloster die Zollbefreiung der Schiffe und Güter desselben in der Stadt Damm sowohl, als auch in seinem ganzen Lande, schenkt ihm die Hälfte einer Wiese in Seelow und die Fischerei im seelowschen See und der Madue mit großem und kleinem Zugnetz zum eigenen Bedarf, verheißt es im Besitz der jüngst erworbenen Klosterdörfer Belitz, Woltersdorf und Klein-Schönfeld zu schützen, und gewährt als besondere Gunst, daß keiner die Mlöne bis Damm zum Schaden des Klosters aus ihrem ursprünglichen Bette ableiten dürfe.

Berichtig. nach der colbazer Orig.-Matrifel Nr. 9: peruersitas **magis furit** ft. **peru. major fuerit**; civitatem **Dambe** in propr. ft. civitatem in propr.; nuncupatur ft. nuncüp.; Tribus ft. Trebus; Smyrdenis ft. Smird.; in pheodum recipimus ft. in ph. recepimus; tam in civitate quam in poss. ft. tam in civ. quam poss.; molendine, que nunc est Dambe constructum fehlerhaft für molendini, quod n. e. D. constructum; in quibus nos duas partes ft. in quo n. d. p.; nuncupantur ft. nuncupantur; propr. tit. in perp. possidendi ft. propr. tit. in perp. possidenda; voluntatis ass. ft. voluntalis ass.; alienare quidquam, **commutare**, vel in ph. ft. alien. quidqu. vel in ph.; **Promisimus nich. ft. Permis. nich.**; Gerardum ft. Gerhardum; tholonei ft. thelonei; Colbas überall ft. Colbaz; **consolatur** ft. **consulamus**; Zelow pertinuisse ft. Zelow **nobis** pertin.; stangno ft. stagno; Belitz et Woltersdorf ft. Beliz et Woltersdorf; speciali, nulli ft. speciali, **vt null**; habundantem ft. abundantem; Bartholomeus ft. Bartol.; Köthene ft. Kotene; Rudulfus ft. Rodolfus; Munth, nicht Vnith, wie der Cod. S. 1091 irrthümlich verbessert, der dort beschriebene Strich ist der m Strich über dem u, und der Anfangsbuchstabe des Namens ein kleines m; Bertoldus ft. Bertholdus; quinto decimo ft. decimo quinto.

Orte: vtilitati et prosperitati ecclesie Colbacensi[s] cooperari et proficere cupientes ad edificandam civitatem Dambe in proprietate ejusdem ecclesie, que Dambe nuncupatur, cum venerabili patre Abraham, abbate dicte ecclesie, et ejus conuentu ordinis Cisterciensis convenimus in hanc formam, quod possessionem Dambe et piscationis, que Clodenalanke dicitur, et molendini, quod nunc est, et ville Tribus . . . et ville Smyrdenis, cujus termini vsque ad riulum Cholsensta, qui parte australi ipsam villam preterfluit, extenduntur, . . . cum omni jure a dicta ecclesia et predicto Abraham abbate in pheodum recipimus, quoad vixerimus possidendum, proprietate sibi et sue ecclesie reseruata, ita tamen vt omnium prouentuum tam in ciuitate, quam in possessionibus nominatis . . . in decima, in aduocacia, seu in majori iudicio vel minori, petitionibus, exactionibus; theloneo atque censu . . . medietas nobis, quamdiu viuimus, pertinebit, reliqua vero medietas tocius vtilitatis et prouentuum dictorum abbati et conuentui libere remanebit, exceptis prouentibus molendin[i], qu[od] nunc est Dambe constructum, in quibus nos duas partes et ipsi terciam partem obtinebunt, necnon prouentuum, qui vngeld vulgariter nuncupantur, qui nobis integraliter remanebunt. Porro omnes prouentus et possessiones ciuitatis superius memorate post obitum nostrum, siue cum liberis, siue sine liberis decedere nos contingat, ad sepedictam ecclesiam libere reuertentur . . . Non licet nobis . . . de predictis bonis alienare quidquam, commutare vel in pheodum concedere seu transferre. Promisimus nichilominus abbati et suis fratribus medietatem exsoluere omnium expensarum, que per Gerardum molendinarium in molendino facte sunt memorato, siue per ipsum, siue per alium in posterum sunt faciende. Fratres ecclesie sepius nominate cum eorum nauibus atque rebus a solutione tholonei tam in ciuitate Dambe, quam in omni nostro dominio et districtu . . . liberos esse volumus et exemptos.

Preterea fratribus in Colbas, vt eorum necessitatibus plenius cons[u]latur, . . . medietatem prati, quod in Zelow [nobis] pertinuisse dinoscitur, et piscationem in stangno Zelow et Medugé . . . cum majore et minore sagena ad proprios vsus conferimus et donamus. . . Villas eciam eorum Belitz et Woltersdorp et Schoneuelt, et omnem proprietatem eorum simul et possessionem . . . defendere promisimus . . . Insuper eis de gracia contulimus speciali, [ut] nulli liceat Plonam abducere ab alueo suo originali vsque in Dambe in eorum prejudicium et grauamen.

Personen: Barnym Slauorum dux. — ipsam sigillo venerabilis patris domini Wilhelmi episcopi Caminensis, qui omnibus interfuit supradictis, et capituli Caminensis et illustris ducis, domini Wartislai, cognati nostri fecimus communiri. Testes etiam sunt: Bartholomeus cognatus noster, Conradus de Kóthene, Rudulfus Munth, Bertoldus et Conradus Clest fratres, Wilhelmus de Ryssow, Liborius et Fridericus de Ramstede.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 304.

Der Monatstag im Datum unsrer Urkunde ist nach der nur selten vorkommenden Berechnung ausgedrückt, welche die in römischer Weise nach den Calenden des folgenden Monats bezeichneten Tage in umgekehrter Ordnung zählte, und z. B. den 14. Januar den ersten Tag der Calenden (prima dies Kalendarum) nannte, weil er zuerst ante Kalendas Februarii datirt ward. Der 15. Januar war der zweite, der 16. der dritte Calendentag und so fort. Bei dieser Berechnung verfuhr man aber in doppelter Weise, indem man den 14. Januar bald den ersten Tag der Calenden des Januar nannte, weil er der erste Calendentag im Januar war, bald den ersten Tag der Calenden des Februar, weil er zu den Tagen ante Kalendas Februarii gehörte. Von der ersten Art haben wir in Nr. 189 ein Beispiel. Die zweite Art dieser Berechnung ist in der pommerschen Urkunde von 1269 October 16. (Dreger Cod. I S. 442) angewendet: Kalendarum Nouembris in die confessorum Galli et Lulli. Ob nun in unsrer Urkunde der Monatstag nach der ersten oder zweiten Art berechnet wurde, ist schwer zu sagen. Nach der ersten Art würde das Datum auf den 30. Juli, nach der zweiten Art auf den 28. Juni fallen. Da mir bisher indeß lediglich für die zweite Art ein Beispiel in pommerschen Urkunden vorgekommen ist, so entscheide ich mich für den 28. Juni.

#### 495. (Cod. No. 423.)

1249 Juli. (mense Julio). Dargun.

Bischof Wilhelm von Camin verleiht dem Abt des Klosters Eldena mit dem Patronat zugleich die Archidiaconatsrechte über die Kirchen in der neuen Stadt Greifswald; sowie in den übrigen Besitzungen des Klosters.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Wilelmus st. Wilhelmus; quam ut illorum profectibus st. quare ut ill. prof.; porrigendi et synodi st. porrigendi, synodi. Die von den Herausgebern des Cod. gewählten Ergänzungen der vorhandenen Lücken entsprechen zwar im Allgemeinen dem Zusammenhange, überschreiten aber zum Theil den Raum derselben. Bei der ersten möchte et beate zu streichen sein. Die zweite Lücke erfordert in Rücksicht auf das nachfolgende quam ut illorum profectibus . . . intendamus, und weil das vorausgehende in ein geschwänztes n hat, was nur am Ende der Wörter vorkommt, eine andere Ergänzung, wofür ich als dem Sinne wohl entsprechend vorschlage: in [presentiarum non aliter possumus mancipari, ut]pote. Die fünfte Lücke kann dem vorhandenen Raume nach nur also ergänzt werden: spiritali[a patronatui] annexa, sowie die sechste Lücke: [illustri duce W. et] abbate A. de Dargun.

Orte: ecclesiarum, que tam in nouo oppido [quod Gripes]wald lingua patria appellatur, quam etiam in omnibus fundis aliis et possessionibus uestri monasterii jam fundate seu processu temporis sunt fundande, spirituali[patronatui] annexa perpetuo jure concedimus et donamus, sicut ea libere et absolute super altare majus beate uirginis in uestro monasterio, reliquiis sanctorum coram positis, [illustri duce W. et] abbate A. de Dargun astantibus, eidem gloriose et beate uirgini Marie et domui uestre perpetuo assignauimus profutura.

Personen: Wilelmus Caminensis episcopus domino S. abbati in Hilda, Cisterciensis ordinis.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 306; ein Bruchstück bei H. von Schwarz Geschichte der pommerischen Städte S. 244.

496. (Cod. No. 417.)

1249.

Bischof Wilhem von Camin verleiht dem Kloster Eldena den Zehnten aus den in seinem Sprengel belegenen Klostergütern.

Regeste nach v. Kämpfen.

497.

1249 August 11. Lugduni.

Papst Innocenz IV. bestätigt den Tempelherren alle ihre Besitzungen innerhalb der caminer Diocese.

Innocentius episcopus seruus seruorum dei dilectis filiis . . . preceptori et fratribus militie Templi in Alamannia et Selauia salutem et apostolicam benedictionem. Religionis uestre promeretur honestas, ut in hiis, que profectum uestrum respiciunt, sit uobis sedes apostolica fauorabilis et benigna. Eapropter dilecti in domino filii uestris justis postulationibus inclinati decimas, villas, lacus, possessiones et alia bona, que uobis in Caminensi diocesi pia liberalitate fidelium in perpetuam elemosinam rationabiliter sunt concessa, sicut ea juste ac pacifice possidetis, et in litteris confectis exinde plenius dicitur contineri, uobis et per uos domui uestre auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti patrocinio communimus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre confirmationis infringere, uel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se nouerit incursum. Datum Lugduni III Idus Augusti, pontificatus nostri anno septimo.

Nach dem Orig. im geh. Staats-Archiv zu Berlin.

498. (Cod. No. 424.)

1249 September 8. (VI Idus Septembr.). Dymn.

Herzog Wartislaw III. vereignet dem Kloster Dargun das Dorf Rottmannshagen, welches die Ritter Reimbern und Raven dem Armenhause in Dargun geschenkt haben.

Orte: villam nomine Ratenowe . . obtulerunt ad receptaculum pauperum in Dargun, cum decima et omni jure.

Personen: Wartizlaus dux Dyminensis, — fideles nostri, dominus Reinbernus et Rauen milites, . . sicut a nobis possederant. — Hujus rei testes sunt: domnus Willehelmus Camynensis episcopus, Conradus prepositus, Heinricus plebanus in Demyn, Lyppoldus dapifer, Johannes de Walsleue, Johannes de Wacholte, Heinricus de Vicen. — Datum . . . per manum notarii nostri Arthusii.

Außerdem gedr. Eijch Meßenb. Urk. I S. 87; Urk. des Geschl. Behr I S. 45; Meßl. Urk. B. I n. 632.

499. (Cod. No. 425.)

1249 October. (mense Octobri).

Herzog Wartislaw III. erneuert dem Kloster Eldena sein Versprechen, ihm in einem der Ländel Gützow, Loiß oder Plote dreißig Hufen zu verleihen, und stellt hierfür, sowie auch für das ganze mit dem Kloster wegen der Stadt Greifswald getroffene Uebereinkommen mehrere Ritter als Bürgen mit der Verpflichtung zum Einlager in Demmin.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: et uoce ft. ac uoce; in fide promiserint ft. in fid. promiserunt; Lydicæ Baere ft. Ludicæ Baere.

Orte: cum nos Hildensi monasterio promiserimus sollempniter in presentia multorum triginta mansos liberos cum decimis et omni jure in terra Cotscowae, uel in terra Losiz, seu in terra Plotæ perpetuo possidendos, ad speciale promissionis nostre firmamentum tam super presenti articulo, quam etiam super ceteris omnibus, qui in priuilegio super ordinatione oppidi Gripheswald confecto inter nos ex parte una et dictum monasterium ex altera continentur, ex nostro mandato milites nostri, uidelicet dominus Lyppoldus Baere, dapifer noster, et dominus Henricus frater ejus, Olricus aduocatus Dyminensis, et Johannes de Walslovæ in fide promiserunt militari, se ad ammonitionem domini abbatis Dargunensis et domini Frederici de Host, qui promissum hoc susceperunt, in ciuitatem Dyminensem intraturos, si forte quicquam de ipsis articulis contigerit occasione aliqua in irritum reuocari, nec inde denuo nisi de licentia abbatis Hildensis, qui pro tempore fuerit, facta uidelicet prius monasterio super promissi transgressione emendatione congrua, egressuros. Preterea dominus Johannes Thyringus, Lydolfus de Zlaukestop, Henricus de Vicen, Bernardus Mel ejusdem promissi debito sub eadem conditione se postmodum obligarunt, mandato nostro utpote mediante, quorum promissum cum abbate Hildensi dominus Lydicæ Baere, Henricus Dowat et dominus Balto milites susceperunt.

Personen: W. Dyminensis dux.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 307; Eijch Urk. des Geschl. Behr I S. 49.

## 500. (Cod. No. 426.)

## 1249 October. (mense Octobri). Act.

Werner, Sohn des Detlew von Gadebusch, und sein Bruder, Herren von Loitz, vergleichen sich nach dem Urtheil eines Schiedsgerichts für sich und ihre Vasallen mit dem Kloster Elbena, und geben ihm alle widerrechtlich entzogenen Dörfer zurück, erhalten aber zum Ersatz für die inzwischen auf deren Aebau verwendeten Kosten die Orte Subzow, Panjow und Gribenow mit einigen Einschränkungen vom Kloster zu Lehn, sowie auch den Wald am Rick, von dem jedoch 15 Morgen zur Feldmark von Hinrichshagen gelegt und 46 Hagerhufen für das Kloster abgemessen werden sollen.

Orte: causa, que inter nos et homines nostros: dominum Boltonem militem, Reymbernum laicum, Nicl[. . . .] similiter laicos ex una parte et abbatem et monasterium de Hylda vertitur ex altera, mediantibus Thyderico Urso et fratre ejus domino Henrico ac Ekeberto fratre Bartholomei, et fratre [. . .] ex parte monasterii, et domino Ekeberto de Ba[c]kenthorp et domino Borcardo Wine et domino Ludicone Duser et Henrico aduocato ex parte nostra, finem hujusmodi sortita est et euentum, quod . . . errorem nostrum et hominum nostrorum sani mente et corpore recognoscentes, habito amicorum et cognatorum nostrorum consilio, uillas, quas in prejudicium justicie occupauimus siue locauimus uolenter, cum terminis suis, sicut in priuilegiis monasterii expressi continentur, in manus abbatis presentibus multis . . . resignauimus . . . Abbas uero et conuentus monasterii supradicti . . . damna nostra considerans ac expensas, quas in locandis uillis fecimus antedictis, contulit nobis jure feudali uillas Zobisoh, Pansoh, Gribinoh tali ratione, ut in qualibet istarum uillarum monasterium unum retineat mansum cum omni jure in signum domini uniuersalis. Preterea in Zobisoh, ubi uiginti mansi esse debent, locum molendini in Zwinge ac medietatem decime monasterium retinuit, similiter et in Pansoh, que uilla sine certo mansorum numero terminum uersus Dyrsicoh habebit quercum signatam juxta paruam fossam, ac sic secundum positionem agri proximi termini directe procedunt usque in Zwingam, et in alia parte usque ad terminos Gribinoh. In ipsa uero uilla Gribinoh, que triginta mansos debet habere, totam nobis concessit decimam, excepta in manso memorato. Porro de silua, que est juxta fluuium Hyldam, sic est ordinatum, ut in Henricheshaghen quindecim jugera indaginaria in longum uersus Gribinoh a superiori et inferiori parte ejusdem indaginis mensurari debent, incipiente mensura a riulo Dyupniz, ita ut termini ejusdem indaginis et uille Gribinoh in superiori parte simul conueniant. Inferius uero uersus Hyldam a termino mensura supradicte sedecim mansi indaginari ad usus monasterii mensurari debent ita, ut si solida terra, que coli possit, juxta Hyldam fuerit, ab ipsa amnis ripa mensura incipiat; si uero palus, que coli non possit, prope amnem fuerit, a solida terra mensura incipiat. Si uero inter ipsos mansos palus magnitudine mansum excedens reperiatur, extra numerum mansorum computari debet; si uero mansum uel minus habuerit, pro solido computabitur. Post hos sedecim mansos item alii triginta mansi indaginari ad usus monasterii mensurari debent conditione prioris. Quod uero de silua superest uersus Guttin, jure nobis concessit feudali.

Personen: Wernerus, filius domini Thetleui de Losiz, una cum fratre. — Nos autem ex parte nostra promittimus bona fide pro nobis et hominibus nostris . . . , firmiter atten-

dere et obseruare omnia et singula capitula supradicta, nec unquam arte aliqua uel ingenio per nos uel per alios contraire, sed fidelitatem, quam uasalli dominis tenentur, abbati Hyl-densi, qui pro tempore fuerit, et conuentui in omnibus conseruare. . . Testes sunt: dominus Johannes Thoringus, et dominus Ludica de Zlaukesthorp ac frater ejus dominus Bolta, et dominus Eckebertus de Ba[c]kenthorp, qui omnes in fide militari promiserunt, si aliquod ex parte nostra uiolatum fuerit de capitulis supradictis, ad ammonitionem abbatis se in ciuitatem Dymin intraturos, nec nisi de licentia ejusdem, donec monasterio satisfactum fuerit, exituros, quorum fidem dominus Thidericus Ursus et dominus Henricus frater ejus una cum abbate susceperunt, qui etiam, si ex parte monasterii delictum fuerit, ad conditionem priorem se obligauerunt. Testes etiam sunt: dominus Bertoldus Thoringus, Sifridus Lode, Brunwardus de Lositz, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 308; Fabricius Rüg. Urk. II S. 30; Eißh. Urk. des Geschl. Betr. I S. 46.

### 501. (Cod. No. 429.)

1249 November. (mense Nouembri). Act.

Dobizlaw, Herr zu Grifstow, giebt dem Kloster Eldena das von ihm widerrechtlich besetzte Dorf Leist zurück, entsagt allen Ansprüchen an die von seinem Vater Barnuta und Großvater Jaromar I. verliehenen Klostergüter, giebt ihm zum Ersatz für den zugefügten, auf 100 Mark Pfennige abgeschätzten Verlust 16 der Abtei angrenzende Hagerhufen, befreit das Kloster, dessen Waaren, Schiffe und Leute vom Zoll innerhalb seines Gebiets, verspricht ihm Schutz und Schirm gegen alle Widersacher und vergleicht sich wegen der Sülze und der Fischerei im See bei Leist.

Berichtig. nach dem Orig. in der königl. Bibliothek zu Berlin: Dobezlanus st. Dobezlaus; Hylda und Laurencius überall st. Hilda und Laurentius.

Orte: causa, que inter nos et monasterium de Hylda diu uentilata est, mediantibus domino Laurencio de Ruja et domino Sifrido Lodae militibus et fratre Petro monacho, finem hujusmodi sortita est . . . recognoscimus, nos nichil juris habere in uilla Lestnitz, quam in prejudicium justicie occupauimus siue locauimus, nec in aliis possessionibus, quas pater noster, dominus Barnuta, siue auus noster, dominus Jaromerus, fratribus dicti monasterii . . . contulerunt, uidelicet in Cost et utraque uilla Lestnitz, Wampand et Uico, Lathaebo et Sulta, Dammae et Wacharogh et indagine juxta Wacharogh, . . . Terminos quoque inter nos et predictas possessiones assignauimus, sicut in priuilegiis monasterii expressi continentur, uidelicet a castro Guttin directa linea usque ad montem, qui Gardyst dicitur, in quo quercus signata est et ad euidentem terminorum distinctionem cumulus ibidem a nobis congestus est, et ab eodem cumulo . . . usque in riuulum, qui Liazcha dicitur et est juxta Priscekae in silua, que est inter Cristow et Lestnitz, et per eundem riuulum usque ad mare. Preterea pro dampnis et lesionibus, quas per nos seu homines nostros eidem monasterio iutulimus, que computate sunt usque ad summam centum marcarum denariorum, . . . assignauimus abbati et fratribus dicti monasterii de Hylda ex parte nostra sedecim mansos indagenarios . . . juxta terminos prememoratos . . . Propter quod et fratres predicti monasterii in sulta eorum censum de tribus areis, quas elegimus, tantum ad vitam

nostram nobis concesserunt. . . Hoc quoque . . . cautum est, ut si sulta nostra juxta Crisow infra terminos eorum uenerit, nobis et heredibus nostris libera remanebit. In stagno quoque, quod est juxta Lestnitz, ad mensam nostram sagenam trahere possumus.

Personen: Dobezlauus de Crizstow miles, filius domini Barnute. — Testes sunt: dominus Laurencius de Ruja et dominus Sifridus Lodae milites, qui ambo in fide militari promiserunt, si aliquod de capitulis supradictis de parte nostra uiolatum fuerit, siue etiam de parte monasterii, se in ciuitatem Stralesund intraturos, ad ammonitionem ejus, cui injuria facta fuerit, nec nisi de ejusdem licentia, donec satisfactionem plenariam perceperit, abinde exituros. Testes etiam sunt: Jacobus Tribittow, Egbertus frater Bartholomei, Johannes aduocatus domini Wartizloui, Brandic, Dauid.

Außerdem gedr. A. v. Schwarz Histor. fin. princ. Rug. S. 221; Dreger Cod. I S. 311; Fabricius Rüg. Urf. II S. 31.

### 502. (Cod. No. 430.)

1249 November 4. (II Nonas Nouembr.) Lugduni.

Papst Innocenz IV. ertheilt dem Bischofe und dem Probst zu Rastenburg den Auftrag, die rügenschen Fürsten Bizlaw I. und Saromar II. durch Kirchenstrafen anzuhalten, einige Lübecker Kreuzfahrer, welche von ihnen auf der Fahrt nach Livland angehalten worden, ohne Lösegeld freizugeben.

— — nonnulli de ciuitate Lubicensi — —, qui crucis insigniti caractere ad eorumdem fidelium subsidium — — procedebant, prout accepimus, a nobilibus uiris, Vizslao et Germano, nato ejus, dominis insule Rugianorum capti per uiolentiam detinentur. — — mandamus, quatinus, si est ita, dictos nobiles, ut cruce signatos eosdem sine dilationis ac difficultatis obstaculo liberos abire permittant, et eis extortam pro redemptione premissa pecuniam restituant, . . . cogatis. Datum . . . pontificatus nostri anno septimo.

Außerdem gedr. Cod. dipl. Lubecensis I S. 139; Fabricius Rüg. Urf. III S. 1.

### 503.

[1249—1250.]

König Erich Pflugpfennig von Dänemark befiehlt allen Küstenbewohnern seines Reichs, den Schiffen, welche auf ihrer Reise aus dem Lande des Fürsten Bizlaw I. von Rügen nach Dänemark verschlagen an ihrem Strande Schiffbruch leiden, mit den geborgenen Gütern freien Abzug zu gestatten.

Ericus dei gratia Danorum Slaorumque rex vniuersis juxta maritimas regni sui habitantibus salutem et gratiam. Mandamus uobis, quatinus, sicut offensam nostram uitare uolueritis, omnes, quos ad partes regni nostri de terra domini Witsloui declinare contigerit et ibidem propter aeris intemperiem cum nauibus suis periclitari, liberos ab omni uexacione cum rebus suis, quibus succurrere possunt, ad terram propriam, vndecumque uenerint, redire permittatis.



Nach dem Original im Stralsunder Stadt-Archiv abgedr. bei Fabricius Rüg. Urk. III. Regesten S. 5. An einem Pergamentstreifen hängt noch das Siegel.

Schon Suhm hatte diese Urkunde dem Könige Erich Pflugpfennig zugeschrieben, wenn auch nicht allein des Siegels wegen, das den König in seinem Ornate auf dem Throne sitzend zeigt. Fabricius a. a. D. II. Regesten S. 21, weist die Urkunde dagegen dem Könige Erich Blipping (1260—1286) zu, weil zwischen Pommern und Rügen erst 1260 die alte Rechtlosigkeit der Strandenden gemildert worden. Allein es handelt sich hier doch um Dänemark und Rügen, wo die Sache ganz anders lag. Nach der Angabe der Urkunde von 1277 März 20. (Fabricius a. a. D. III. Nr. CXXVII) hatte bereits Erich Pflugpfennig's Vater, der König Waldemar II. von Dänemark, die Bürger Stralsund's von der Strandgerechtigkeit befreit, wie derselbe auch schon vorher 1220 (Rüb. Urk. B. I. S. 25) den Lübekern dieselbe Befreiung zusicherte. Außerdem hat Fabricius den Sinn unsrer Urkunde mißverstanden, in der nicht von den Unterthanen des Fürsten Wizlaw die Rede ist, sondern von den Handeltreibenden aller Länder, die in Rügen befrachtet an der dänischen Küste Schiffbruch leiden, und mit diesen rügenischen Gütern, soweit sie sie selbst geborgen haben, von aller Strandgerechtigkeit befreit heimkehren dürfen, ein jeder in sein Vaterland (ad terram propriam, vndecumque uenerint). Diese Begünstigung des rügenischen Handels versetzt uns in eine Zeit, wo Dänemark und Rügen in engem Bunde mit einander standen, aber zugleich in einen Seekrieg verwickelt waren, welcher die einheimische Schifffahrt mit der Aufbringung durch feindliche Capen bedrohte, und daher nöthigte, den Handel neutralen Schiffen zu überlassen, und diese durch besondere Vergünstigungen hierzu anzulocken. In solcher Lage befanden sich Dänemark und Rügen 1249—1250 Lübek gegenüber. Ich nehme deshalb keinen Anstand, unsre Urkunde in diese Zeit zu setzen, umso mehr als bloß Fürst Wizlaw I. von Rügen in so formloser Weise dominus Wizlaus heißt, wie er auch 1250 in unsrer Nr. 518 von König Erich Pflugpfennig bezeichnet wird, und wie er sich selber auf seinem Siegel nennt (Sigillum domini Wiscezlavi).

Unsre Urkunde ist für die Stadt Stralsund ausgefertigt worden, eines Theils, weil es ihr eigener Ausfuhrhandel war, der durch dieses Privileg der neutralen Schiffe begünstigt wurde, andern Theils, weil der Rath von Stralsund wohl die Schiffer mit den Ursprungszeugnissen für ihre Ladung versehen mußte. Sedenfalls blieb es dem Rath von Stralsund überlassen, den neutralen Städten von diesem Privileg Mittheilung zu machen.

## 504.

[1249—1250.]

Fürst Jaromar II. von Rügen bewilligt den Bürgern von Elbing Zollfreiheit in seinem Lande.

Jaromarus dei gracia princeps Rujanorum omnibus in dominio suo constitutis salutem et omne bonum. Significamus vestre dilectioni, quod nos omnes burgenses de Elbingo, qui ad partes nostras ubique pervenerint, ipsos ab exactione thelonii liberos dimittimus et immunes; hoc presenti scripto et appensione nostri sigilli protestamur. Si vero aliqui cives prediete ciuitatis ausu temerario presumserint inquietare, iram et indignationem nostram se noverint incururos.

Aus Ramsay Manuscripta Elbingensia Tom. II fol. 623 gedr. im Codex diplomaticus Warmiensis I Diplomata S. 46.

Diese Urkunde wird ungefähr in dieselbe Zeit gehören, wie die vorige Nummer, wo der Seekrieg Dänemarks und Rügens mit Lübek den Aus- und Einfuhrhandel Stralsunds lahm gelegt hatte, und zur Begünstigung der neutralen Schifffahrt nöthigte.

## 505. (Cod. No. 431.)

1250 Januar 28. (V Kal. Febr.) Lugduni.

Papst Innocenz IV. beauftragt den Erzbischof von Bremen, die Suffragane und alle Prälaten seines Sprengels, gegen die Beschädiger des Klosters Neuen-Camp mit geistlichen Strafen zu verfahren.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: donati sunt libertati *ſt.* don. s. libertate; litteris petierunt *ſt.* literis pet.; seu domos *ſt.* seu domus.

— — abbas et fratres monasterii de Nouo Campo, Cisterciensis ordinis, Zuerinensis diocesis, tam de frequentibus injuriis, quam de ipso cotidiano defectu justicie conquerentes — —. Ideo — — mandamus atque precipimus, quatinus illos, qui possessiones, uel res, seu domos predictorum fratrum irreuerenter inuaserint, aut ea injuste detinuerint, que predictis fratribus ex testamento decedentium relinquuntur, seu in ipsos uel ipsorum aliquem contra apostolice sedis indulta sententiam excommunicationis aut interdicti presumpserint promulgare, uel decimas laborum de terris . . . , quas propriis manibus aut sumptibus excolunt, siue de nutrimentis animalium suorum . . . extorquere, monitione premissa, si laici fuerint, . . . excommunicationis sententia percellatis, si uero clerici uel canonici regulares seu monachi fuerint, eos appellatione remota ab officio et beneficio suspendatis. — pontificatus nostri anno septimo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 317; Fabricius Rüg. Urk. II S. 32.

## 506. (Cod. No. 432.)

1250 Januar 28. (V Kal. Febr.) Lugduni.

Papst Innocenz IV. verordnet, daß das Kloster Eldena von Wein, Wolle, Getreide, Holz, Steinen und anderen Gegenständen, die es zu seinem eigenen Nutzen kaufe oder verkaufe, keinem weltlichen Nachhaber Wegezölle zu entrichten brauche. — Solet annuere.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, dilectis filiis abbati et conuentui monasterii de Ylda, Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis — — pontificatus nostri anno septimo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 318.

## 507. (Cod. No. 433.)

1250 Januar 28. (V Kal. Febr.) Lugduni.

Papst Innocenz IV. nimmt das Kloster Eldena gegen den Mißbrauch des Pfändungsrechts in Schutz, und verordnet, daß kein Geistlicher oder Laie, welcher Ansprüche an dasselbe erhebe, sich selber zum Rechte verhelfen und dadurch, daß er nach einem schlechten Herkommen dessen Mönche, Laienbrüder, Vieh oder andere Güter pfände oder anhalte, die Befriedigung seiner Ansprüche erzwingen dürfe.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: aliquid questionis ft. aliquod quest.; detinere presumunt ft. det. presumant; Cum itaque ft. Quum it.; memoratas irrogare molestias ft. immeritas irroget mol.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, dilectis filiis abbati et conuentui monasterii de Ylda, Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis — — Ex parte uestra fuit propositum coram nobis, quod nonnulli clerici et laici, asserentes contra uos aliquid questionis habere, aliquando monachos, interdum conuersos et nonnunquam animalia et alia bona monasterii uestri, pretextu cuiusdam praeue consuetudinis, propria temeritate uadiare, inuadere ac detinere presumunt, donec sit eis ab huiusmodi questionibus iuxta ipsorum beneplacitum satisfactum, quamuis iurisdictionem in uos delegatam uel ordinariam non habeant, qua hoc possint. — — pontificatus nostri anno septimo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 318.

508. (Cod. No. 434.)

1250 Januar 28. (V Kal. Febr.) Lugduni.

Papst Innocenz IV. nimmt das Kloster Eldena gegen den Mißbrauch des Gastrechts in Schutz, und verordnet, daß keiner der bei ihm einkehrenden Prälaten für sich und seine Begleiter als Schuldtigkeit fordern und erzwingen dürfe, was es ihnen aus Gastfreundschaft gewähre.

Berichtig. nach dem Original im pomm. Prov.-Archiv: Intimantibus uobis accepimus, quod, cum exhibeatis uos in hospitalitate omnibus liberales, diocesanis uestris et aliis ecclesiarum prelati eorumque familiis, cum ad uestrum monasterium declinant, caritatiue necessarium ministrantes, nonnulli prelatorum ipsorum huiusmodi gratiam conuertere molientes in debitum [et], quod sic sponte ip[sis comi]ter da[tis], debe[ri] sibi ex [anti]qua consuetudine asserentes, uos et prefatum monasterium propter hoc multipliciter aggrauant et molestant ft. Insinuantibus — declinant, interdum nonnulli — debitum, uel quod sic sponte [offertur dari deberi] aliqua consuetudine — aggrauari [et inique molestari].

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, dilectis filiis abbati et conuentui monasterii de Ylda, Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis — — pontificatus nostri anno septimo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 319.

509. (Cod. No. 435.)

1250 [Januar 28.] Lugduni.

Papst Innocenz IV. bestätigt dem Kloster Eldena zur Steuer des Mißbrauchs, daß einige Prälaten dasselbe auf Grund päpstlicher Vollmachten, worin alle entgegenstehenden Exemtionen aufgehoben seien, vor ihr Gericht geladen haben, das Privileg des Cistercienserordens, wonach eine solche päpstliche Vollmacht gegen Klöster dieses Ordens nur dann Gültigkeit habe, wenn die Aufhebung der Exemtion ausdrücklich auch in Bezug auf ihn darin ausgesprochen sei. — Meritis sacre.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: impediri ualeat ft. imp. queat; quo scimus ordinem uestrum esse aliis recte uite speculum ft. [quo certius] ord. uest. esse [scimus religionis uere]

speculum. In der letzten Lücke ist nach Maßgabe der vorigen beiden Nummern indignationem vor omnipotentis zu stellen.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, dilectis filiis abbati et conuentui de Ylda, Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis — — pontificatus nostri anno septimo.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 316.

510. (Cod. No. 436.)

1250 Januar 31. (II Kal. Febr.). Lugduni.

Papst Innocenz IV. gestattet dem Kloster Eldena, daß aus dem Convente desselben durch den Abt gewählte Priester den Leuten, welche in Arbeit bei dem Kloster verweilen und nicht leicht zu ihren eigenen Beichtvätern kommen können, die Beichte hören, die Bußen auflegen und die Sacramente austheilen.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, dilectis [filiis abbati] et conuentui monasterii de Ylda, Cisterciensis ordinis, Caminensis [diocesis] — — pontificatus nostri anno septimo.

511. (Cod. No. 437.)

1250 März 7. (Nonas Martii). Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht dem Kloster der hüßenden Schwestern in Prenzlau das Patronat über die dortige Pfarrkirche mit ihren Filialen.

Orte: contulimus sororibus penitentibus ordinis beate Marie Magdalene in Prinslawe ecclesiam beate dei genitricis et uirginis Marie in dicta jam Prinslawe ciuitate, simulque alias annexas sibi ecclesias, uidelicet beatorum Nicholai, Jacobi et Sabini in noua ciuitate.

Personen: Barnim dux Sclauorum. — Testes sunt isti: Johannes et Berengerus milites de Jagowe, dominus Henricus prepositus Stetinensis.

Außerdem gedr. Grundmann Ufermärkische Adelshistorie S. 80; Dreger Cod. I S. 323; Nibel Cod. dipl. Brand. I, 21 S. 88. Der letzte liest Gerengerus st. Berengerus.

512. (Cod. No. 452.)

1250. Apud Landin.

Herzog Barnim I. von Pommern tritt den Markgrafen von Brandenburg die Ufermark, vorbehaltlich der dortigen Rechte des Bischofs von Camin, gegen das Land Wolgast ab, und nimmt, in Anerkennung seines alten Lehnverhältnisses zu Brandenburg, mit seinem Vetter Wartislaw III. zur gesammten Hand das Land Wolgast wie alle ihre andern Länder vom Markgrafen zu Lehn, unter dem Gelöbniß der Lehnfolge, soweit die Ehre es gestatte.

Orte: ipsis dominis nostris marchionibus pro recompensatione castri et terre Wolgast

terram, que Vkera dicitur, cum decimis . . . liberaliter dimisimus usque ad terminos inferius annotatos: a flumine videlicet, quod Wilsna dicitur, usque per medium paludis, que dicitur Randowa, a medio Randowe usque per medium fluminis, quod dicitur Lokeniza, a medio Lokeniza usque ad flumen, quod dicitur Vkera, a flumine isto per directum ex transposito usque in flumen, quod dicitur Zarowa.

Personen: Barnim dux Sclavorum, . . . cum nos castrum et terram Wolgast, que ad filios domini nostri Johannis marchionis Brandenburgensis jure fuerant hereditario deuoluta, contra justiciam occupassemus, et detineremus indebite occupata, ac proinde utriusque domini nostri gratia careremus, nos cum amicis et fidelibus nostris ad ipsorum presentiam accedentes, placitauimus eorundem obtinentes gratiam in hac forma: — —. Quidquid autem dominus Caminensis episcopus in predicta terra Vkerensi juris hactenus habuit, non dimisimus dominis marchionibus antedictis. Nos autem, recognoscentes, nos omnia bona nostra a dictis marchionibus feodaliter tenere, castrum et terram Wolgast et insuper omnia bona nostra, vna cum consanguineo nostro, domino War[tis]lao, manu conjuncta recepimus ab eisdem. Nos etiam ipsis marchionibus contra quoslibet seruitii nostri prestabimus auxilium, ubi saluo honore ipsis obsequia poterimus exhibere.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 324; Gerden Cod. dipl. Brand. I S. 242; Riedel Cod. dipl. Brand. II, 1 S. 31.

Die Echtheit dieser Urkunde ist durch Hasselbach „Die angebliche Urkunde des pommerischen Herzogs Barnim I. vom Jahre 1250“, Balt. Stud. XVI, 1 S. 178—210, angefochten. Indes giebt weder Inhalt, noch Form der Urkunde zu der geringsten Ausstellung Veranlassung, und schon der in der folgenden Nummer angeführte, leider jetzt nicht mehr vorhandene Revers der Markgrafen über diese Verhandlung, welcher den pommerischen Herzogen ausgeliefert und von ihnen in ihrem Archive aufbewahrt wurde, wo ihn noch Erasmus Hufen vorfand und verzeichnete, nimmt allen Grund zu berechtigten Zweifeln.

## 513.

## 1250.

Die Markgrafen Johann und Otto von Brandenburg überlassen dem Herzog Barnim I. von Pommern das Land Wolgast zum Austausch gegen die Ufermark, und befehlen ihn und seinen Vetter Wartislaw III. mit ihren Landen.

Johans vnnnd Otto, Marggrauen tho Brandenborch, Wolgast vnnnd Vkermerccke belangende, des datum 1250, darinne ock etlike grentzen angeteget, mit C 20 betekent.

Nach Erasmus Hufen's Extracten der zu Stettin befindlichen Urkunden, aus der Mitte des 16. Jahrhunderts, in der Bibliothek der Gesellschaft für pomm. Geschichte und Alterthumskunde befindlich, Mssr. I, 53 fol. 146 vers.

Diese Urkunde, welche Hufen noch im Original sah, ist offenbar der mit der vorigen Nummer gleichzeitig ausgestellte Revers der Markgrafen.

## 514. (Cod. No. 440.)

1250 Mai 14. (II Idus Maji). Grifswolde.

Herzog Wartislaw III. von Pommern verleiht der Stadt Greifswald das lübische Recht.

Orte: burgensibus nostris in Grifswolde omne jus et libertatem, quam ciuitas Lubecensis habere dinoscitur, donauimus.

Personen: Wartizlaus dux Diminensis. — testes sunt: Lippoldus Ursus dapifer noster, et fratres sui: Olricus, Henricus, Fridericus; Fridericus et Olricus de Ost, Johannes de Walsleue, et Wernerus de Erteneborch, Johannes et Renfridus fratres de Peniz, Jacobus de Trebetowe, Rodengerus de Guzterowe, Rodolfus de Drechowe, Tangmarus de Podin, Hildobrandus de Luneburch, Gerardus Pinguis, Johannes Paliz, Eilardus de Wismaria. — Datum . . per manum Artusii notarii nostri.

Außerdem gedr. Dähnert Pomm. Bibliothek IV S. 405, Sammlung pomm. Landesurkunden, Supplem. IV S. 102; G. L. Böhmer Progr. de jure fisci S. 5; Gesterding Pomm. Magazin IV S. 99; A. v. Schwarz Gesch. der pomm.-rügenischen Städte S. 248; Fisch Urk. des Geschl. Behr I S. 53.

## 515. (Cod. No. 411.)

[1250 vor dem 7. Juni.]

Fürst Saromar II. von Rügen gewährt den Bürgern von Lübek, die zum Fischfang nach Rügen kommen wollen, sicheres Geleit.

J. dei gratia Rujanorum princeps consulibus . . . in Lubeke . . . significamus, quod quicumque de ciuitate vestra ad piscationem in Rujam voluerint nauigare, ipsis in terra nostra et in portu nostro, vna cum patre nostro, ducatum firmum et stabilem prestamus.

Außerdem gedr. Fabricius Rüg. Urk. IV S. 4.

Die Urkunde ist vor dem 7. Juni 1250, an welchem Tage Wizlaw I. starb, ausgestellt. Ihrer Fassung nach entspricht sie dem sichern Geleit, welches König Erich von Dänemark 1250 den 27. Juni den Lübekern für ihren Verkehr mit der Insel Mön ertheilte (Cod. Lubec. I S. 145). Beide Fürsten waren im Jahre 1249 mit Lübek in Streit, und gestatteten deren Bürgern nun wieder einen gesicherten Verkehr mit ihren Landen. Jedenfalls ist die Urkunde aber noch vor dem 7. Juni 1250 ausgestellt, da bei ihrer Abfassung Wizlaw I. noch lebte.

## 516. (Cod. S. 430.)

[1250] Juni 7.

Fürst Wizlaw I. von Rügen stirbt.

VII Idus [Junii]. Obiit Wizlaus princeps Rujanorum, fundator nostre ecclesie, qui anno domini millesimo CC.XXXIII, VII Kalendas Decembris hunc locum Nouum Campum fundauit, et ideo ejus memoria in isto monasterio perpetue habebitur, et in hoc anniuersario

ipsius etiam anniuersarium omnium heredum suorum in sollempni missa in conuentu peragetur, et a singulis sacerdotibus pro ipso et omnibus fundatoribus nostris missa pro defunctis celebretur.

Nach der ältesten, in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts geschriebenen Aufzeichnung des neuencamper Nekrologs, vollständig gedruckt: Lohbur Archiv XVI S. 37 r.; Fabricius Rüg. Urk. IV, 1 S. IX r.

Fürst Wizlaw I. wird noch am 4. November 1249 vom Pabst Innocenz IV. mit Kirchenstrafen bedroht, weil er Lübecker Bürger, die als Kreuzfahrer nach Livland gehen wollten, gefangen genommen hatte. Es ist kein Grund zu der Annahme vorhanden, daß die Beschwerde hierüber länger als 4 Monate gebraucht haben sollte, um an den päpstlichen Stuhl zu gelangen, daß also der Pabst den Wizlaw beinahe 5 Monate nach seinem Tode mit dem Kirchenbanne bedroht hätte. Seine Beschwerde ging von der Stadt Lübek selber aus, die zu gleicher Zeit ein Mandat gegen die Ausübung des Strandrechts und die Vermittelung des Pabstes in ihrem Streit mit dem Könige von Dänemark nachsuchte (s. Cod. Lubec. I S. 138 und 140). In solchen wichtigen Staatsangelegenheiten dürfen wir schon voraussetzen, daß sowohl die Stadt Lübek als auch der Pabst die größtmöglichste Eile bei Beförderung ihrer Depeschen anwandte. Der 7. Juni als Todestag Wizlaw's kann daher erst dem Jahre 1250 angehören.

### 517. (Cod. No. 439.)

1250 Juni 12. (pridie Idus Junii). Act.

Herzog Barnim I. von Pommern, welcher bei angeordneter Vermessung der Dorshufen im Lande Pyritz befunden hat, daß die Feldmark des der pyritzer Kirche gehörigen Dorfes Wobbermin einige Hufen mehr umfaßt als die der Kirche verschriebene Zahl, legt diese überschüssigen Hufen gleichwohl dem Dorfe Wobbermin zu und vereignet sie der Kirche in Pyritz.

Berichtig. nach der pyritzer Matrifel. Statt Pyritz ist überall Piritz zu lesen, ebenso Theodoricus st. Theodericus; schultetus st. scultetus; zwischen ecclesiam sancte Marie und Piritz muß das von der Matrifel ausgelassene in ergänzt werden; ebenso fehlerhaft hat die Matrifel Bettow statt Berticow geschrieben.

Orte: cum in terra nostra Piritz mandassemus mensurari mansos uillarum, et mensura habita eorundem in villa Wobbermin, spectante titulo donationis ac proprietatis ad ecclesiam sancte Marie [in] Piritz, inuenti sunt aliquot mansi ultra certum numerum mansorum infra terminos dicte uille.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes hujus rei sunt: Theodoricus de Be[r]ticow, Johannes marscalcus, Theodoricus de Leine, Conradus Clest, Hermannus de Melentin, aduocatus noster, Magnus schultetus noster de Piritz, milites; Hinricus de Piritz, Hermannus de Melentin, Wipertus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 320.

### 518. (Cod. No. 311.)

[1250] Juni 24. (ipso die nativitatis b. Johannis baptiste). Haffnis.

—König Erich Pflugpfennig von Dänemark bestätigt dem Kloster Ebbeloholt die vom Fürsten Wizlaw I. von Rügen in seinem Testament dem Kloster vermachten Güter.

— — bona in Ströllillae, que monasterio sancti Willelmi in Ebblesholt in testamento domini Wislavi clare memorie sunt legata. — — Datum . . anno domini MCCXLII.

Außerdem gedr. Langebeck Scriptor. rer. Danic. VI S. 156; Fabricius Rüg. Urk. II S. 22.

Der in dieser Urkunde genannte dominus Wislavus kann niemand anders sein als der Fürst Wizlaw I. von Rügen. Mit Fabricius (Rüg. Urk. II Rügenische Zustände S. 11) den gleichnamigen jüngeren Sohn desselben darunter zu verstehen, geht schon deshalb nicht, weil dieser bei Lebzeiten seines Vaters schwerlich über Güter verfügen konnte, und auch wohl nicht bloß als dominus Wislavus bezeichnet wäre, schon um seine Verwechslung mit dem unter diesem Titel (vergl. Nr. 503) bekannteren Vater zu vermeiden, an den jeder dabei zunächst gedacht hätte. Kann hier aber nur Wizlaw I. gemeint sein, so ist die Urkunde auch nicht vom Jahr 1242, sondern 1250, an dessen 7. Juni Wizlaw I. starb. Die bei seinem Tode anwesenden Geschäftsführer des Klosters Ebblesholt, auf deren Betreiben jener Fürst in seinem letzten Willen das Kloster bedachte, hatten dann hinreichende Zeit, nach Seeland zurückzukehren, um sofort am 24. Juni desselben Jahres sich vom König Erich die vermachten Güter bestätigen zu lassen. Wir haben in unsrer Urkunde also wieder einen jener zahlreichen Fälle, wo das Datum einen Irrthum enthält.

### 519. (Cod. No. 438.)

#### 1250. Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern überträgt dem Kloster Wulwinghamen in der Hildeßheimer Diöcese die Kirche zu Pyritz.

Orte: ecclesie sancte Marie in Wulwinghamen, Hildensemensis dyocesis, ecclesiam nostram in Piriz . . . contulimus.

Personen: Barnimus dux Slawie. — Testes . . sunt: dominus Waltherus de B[o]ldensele, dominus Bartholomeus, dominus Liborius, dominus Fredericus, dominus Baleke, dominus Henricus de Bornestede, dominus Conradus de S[e]jeninghe, milites; prepositus Henricus de Wulwinghamen, Alexander, Godeschalcus, sacerdotes.

Außerdem gedr. Hannöversches Magazin Jahrg. 1786 S. 447.

Zu Nr. 360 habe ich ausgeführt, daß obige Schenkung an das braunschweigische Kloster Wulwinghamen Beziehung hat zu Barnim's Verheirathung mit seiner zweiten Gemahlin Margaretha, Tochter des Herzogs Otto des Kindes von Braunschweig. Nach Kanow (I S. 244) war sie zuvor mit dem Fürsten Wizlaw I. von Rügen vermählt. Natürlich kann sie nicht dessen erste, vor 1237 (vergl. Nr. 343) verstorbene Gattin Margaretha und die Mutter seiner Kinder gewesen sein, wohl aber die zweite Frau desselben, wofür wenigstens der Umstand spricht, daß Fürst Wizlaw I. nach unsrer Nr. 518 (Cod. No. 311) in seinem Testamente dem Kloster Ebblesholt, wahrscheinlich von der Wittig seiner zweiten Frau, einige Güter in Dänemark schenkte, denen der Herzog Otto das Kind von Braunschweig eine ihm dort gehörige Mühle noch hinzugefügt hatte. Die Verheirathung Barnim's mit dieser Wittwe des Fürsten Wizlaw, und damit auch unsre Urkunde, muß demnach einige Zeit nach unsrer Nr. 516 gesetzt werden. — Margaretha, die erste Frau des Fürsten Wizlaw war vermuthlich die Nichte des Erzbischofs Abjalon von Lund, welcher dieser in seinem Testament die beiden Becher der rügenschcn Götzen vermachte, vergl. Nr. 139. Daher mag es kommen, daß ihr Sohn Jaromar II. consanguineus des ebenfalls zum Geschlecht des Abjalon gehörigen Erzbischofs Jacob Erlandsen von Lund genannt wird, vergl. Fabricius Rüg. Urk. II Rügen. Zustände S. 15 und Anhang S. 141: Processus litis inter Christophorum I et Jacobum Erlandi; sowie auch ihr Sohn Petrus nach ihrem nahen Verwandten, dem Bischofe Petrus von Roeskilde († 1214) getauft sein dürfte.



## 520. (Cod. No. 443.)

1250 August 1. (Kal. Aug.). Act.

Der edle Wende Stephan zu Nemitz, Truchseß genannt, überträgt dem (damals schon in Aussicht genommenen, aber erst mehrere Jahre später wirklich gegründeten) Kloster Bukow das Patronat über die Kirche in Nemitz.

Berichtig. nach der bukower Matrikel: Segewino ft. Sigewino; ex consensu ft. et [cum] cons.; Rosnardi und Ventislai fehlerhaft für Rosnardi und Vencislai.

Orte: ecclesiam in Nemitz, dudum a uenerabili domino Caminensis ecclesie episcopo Segewino cum duobus mansis et tota decima ejusdem uille Nemitz [consecratam], cujus patronatum hereditario jure nos canstat possidere, . . . contulimus claustrum in Bucouia, cum omni jure patronatus.

Personen: Stephanus de Nemitz, dictus dapifer, . . . ex consensu . . . conjugis nostre Dummaslaue et . . . filiorum nostrorum . . . Ros[u]ardi et Ven[c]islai et Mirislai. — Acta sunt hec sub illustri principe Pomeranorum domino Swantopolco.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 321.

Es darf nicht übersehen werden, daß nur die Verhandlung dieser Schenkung ins Jahr 1250 gehört, die Ausstellung der vorstehenden Urkunde dagegen mehrere Jahre später fällt. 1248 hatte Herzog Swantopolk die Orte Büßow und Pripstow an Dargun verliehen, um dort ein Filialkloster zu gründen (Nr. 473 und 479). 1252 erhielt Dargun neben noch andern Dörfern auch den Ort Bukow mit der Bestimmung, daß das zu gründende Kloster hier errichtet werden sollte (Nr. 552). Seitdem konnte erst von einem Kloster in Bukow die Rede sein, obgleich noch 1253 den 9. Juli (Nr. 574) weder schon das Klostergebäude errichtet, noch ein ordentlicher Convent dort eingesetzt war, was beides nach dem Zeugniß des Bischofs Hermann noch geschehen sollte. Unsere Urkunde kann also frühestens erst 1253 für das claustrum in Bucouia ausgestellt sein.

## 521. (Cod. No. 447.)

1250 August 3. (III Nonas Aug.). Lugduni.

Papst Innocenz IV. giebt dem Abt von Belbuk den Auftrag, den Convent des Klosters Oliva gegen Beeinträchtigung des päpstlichen Indultes, daß er nicht über zwei Tagereisen weit vor Gericht geladen werden dürfe, zu schützen.

Innocentius episcopus s. s. d. dilecto filio . . . abbati de Belbok Caminensis dioceseos, — pontificatus nostri anno octauo.

## 522. (Cod. No. 448.)

1250 October 13. (III Idus Octobr.). L[ug]duni.

Papst Innocenz IV. bestätigt dem Nonnenkloster Bergen die Cistercienserregel und alle seine Güter, Einkünfte, Gerechtigkeiten und Freiheiten. — Religiosam vitam eligentibus.

Berichtig. nach dem im bergenschen Kloster-Archiv befindlichen strafunder Transjumpt von 1421: nach presentis scripti ist priuilegio zu ergänzen; Driuolo ft. Driuolk; Lõum ft. Loum; Wasscheruiz ft. Wasscheruiz; ut nulli [sororum uestrarum] ft. ut nulli [sorori]; absque . . . cautione ft. absque . . . concessione]; [vel] maioris aut sanioris partis ft. [aut] maj. etc.; causa ordines celebrandi ft. c. ordinis cel.; gratiam et communionem habentem ft. gr. et commissionem hab.; pro eo, quod decimas, sicut dictum est, non persoluitis ft. pr. eo, qu. dec., sicut [dictum est], non persoluerint; a sacratissimo corpore ft. a sanctissimo corp.; redemptoris ft. redemptoris; vicecancellarii ft. vicecancelari.

Orte: monasterium sancte dei genitricis et virginis Marie de Gora, Roskyldensis dyocesis, . . . sub beati Petri et nostra protectione suscipimus . . . Preterea quascumque possessiones, quecumque bona idem monasterium . . . possidet, . . . in quibus hec propriis duximus exprimenda vocabulis: locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, . . . de Zagarde et Babyn et de Yasmund ecclesias, . . . quas idem monasterium, autequam Cisterciensium fratrum instituta susciperet, possidebat; annuos redditus, quos habetis in locis, qui vocantur taberna montis Rugya et forum principale; possessiones et decimas, quas habetis in villis, que Dargoliz, Charua, Zegastiz, Lucobandis, Dabiniz, Dres, Nobin, Driuole, Ciarb, Lõum, Scob, Potprimizl, Zagard, Blischoue, Lancha, Garemyrn, Gadimouiz, Guttin, Melno, Sieraf, Lubanouiz, Wasscheruiz et Suszina wlgariter nuncupantur.

Personen: Innocentius episcopus s. s. d. . . . abbatisse monasterii de Gora. — Datum . . . per manum magistri Mar(t)ini sancte Romane ecclesie vicecancellarii . . . pontificatus vero domini Innocentii pape IV anno VIII<sup>o</sup>.

Außerdem gedr. Grümble Geschichte des Nonnenklosters S. Marie in Bergen S. 198; Fabricius Rüg. Urk. II S. 33.

## 523.

1250 October 13. Lugduni.

Papst Innocenz IV. bestätigt dem Kloster Eldena die Cistercienserregel und alle seine Güter, Einkünfte, Rechte und Freiheiten. — Religiosam vitam eligentibus.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, dilectis filiis abbati monasterii de Hilda ejusque fratribus tam presentibus quam futuris regularem vitam professis inperpetuum. Religiosam vitam eligentibus apostolicum conuenit adesse presidium, ne forte cuiuslibet temeritatis incursus aut eos a proposito renocet, aut robur, quod absit, sacre religionis infringat. Eapropter, dilecti in domino filii, uestris justis postulationibus clementer annuimus et monasterium sancte dei genitricis et virginis Marie de Hilda Caminensis diocesis, in quo diuino estis obsequio mancipati, sub beati Petri et nostra protectione suscipimus et presentis scripti priuilegio communimus. Inprimis siquidem statuantes, vt ordo monasticus, qui secundum deum et beati Benedicti regulam atque institutionem Cisterciensium fratrum a uobis ante consilium generale susceptam in eodem monasterio institutus esse dinoscitur, perpetuis ibidem temporibus inuiolabiliter obseruetur. Preterea quascumque possessiones, quecumque bona idem monasterium inpresentiarum iuste et canonice possidet, aut in futurum concessione pontificum, largitione regum vel principum, oblatione fidelium, seu aliis justis modis prestante domino poterit adipisci, firma uobis uestrisque successoribus et illibata per-

maneant. In quibus hec propriis duximus exprimenda vocabulis: locum ipsum, in quo prefatum monasterium situm est, cum omnibus pertinentiis suis, possessiones, quas habetis in locis, qui vulgo nominantur Vicus, Damme, Gripeswald, <sup>1)</sup> Dyrsicov, <sup>2)</sup> Camenez, vtraque Le[st]jniz, <sup>3)</sup> Bartholomeushagen, Boltenhagen, Darsim, <sup>4)</sup> Gubistowiz, Budim, Jarizin, Nubo, Quesyke, Guisdoue, Reimberneslagen, Marquardeshagen, Frederikeshagen, Bernardeshagen, <sup>5)</sup> Wakareo, Sultam, Cobisove, <sup>6)</sup> Pansoue, Gribinoue <sup>7)</sup> et Wampand, mansos duos terrarum in loco, qui uocatur Johanneshagen, <sup>8)</sup> duos mansos terrarum in villa, que vocatur Dambrove, duos mansos terrarum in villa de Cinoloh, <sup>9)</sup> et quatuor mansos terrarum in villa de Budistou, <sup>10)</sup> grangiam <sup>11)</sup> de Latebo cum omnibus pertinentiis suis, medietatem silue, que est in territoriis villarum de Candelin et Gutin, molendinum, quod habetis in loco, qui dicitur Cuinghan, terras, quas habetis in loco, qui vocatur Gutin, aquam, que vocatur Hilda, et insulam, que dicitur Co(n)sten, terras et piscarias, necnon et alia bona, que habetis in littore maris, quod est inter villam Glamboisic et villam Darsimhouet, cum terris, vineis, pratis, pascuis, nemoribus et vsuagiis, in busco et plano, in aquis et molendinis, in viis et semitis, et omnibus aliis libertatibus et immunitatibus suis. Sane laborum vestrorum de possessionibus habitis ante consilium generale, ac etiam noualium, que propriis manibus aut sumptibus colitis, de quibus noualibus aliquis hactenus non percepit, siue de ortis, virgultis et piscationibus uestris, vel de nutrimentis animalium vestrorum nullus a vobis decimas exigere vel extorquere presumat. Liceat quoque vobis clericos vel laicos liberos et absolutos, e seculo fugientes, ad conuersionem recipere et eos absque contradictione aliqua retinere. Prohibemus insuper, vt nulli fratrum vestrorum post factam in monasterio vestro professionem fas sit, sine abbatis sui licentia de eodem loco discedere, discedentem vero absque communium literarum vestrarum cautione nullus audeat retinere. Quod si quis forte retinere presumpserit, licitum vobis sit in ipsos monachos vel conuersos regularem sententiam promulgare. Illud districtius inhibentes, ne terras seu quo[d]libet <sup>12)</sup> beneficium ecclesie uestre collatum liceat alicui personaliter dari siue alio modo alienari absque consensu totius capituli vel majoris aut sanioris partis ipsius. Si que vero donationes aut alienationes aliter, quam dictum est, facte fuerint, eas irritas esse censemus. Ad hec etiam prohibemus, ne aliquis monachus siue conuersus sub professione vestre domus astrictus sine consensu et licentia abbatis et majoris partis capituli uestri pro aliquo fidejubeat, vel ab aliquo pecuniam mutuo accipiat vltra summam capituli vestri prouidentia constitutam, nisi propter manifestam domus uestre vtilitatem. Quod si facere forte presumpserit, non teneatur conuentus pro his aliquatenus respondere. Licitum preterea sit uobis in causis propriis, siue ciuilem siue criminalem contineat questionem, fratrum vestrorum testimoniis vti, ne pro defectu testium jus vestrum in aliquo valeat deperire. Insuper auctoritate apostolica inhibemus, ne vllus episcopus vel quelibet alia persona ad sinodos vel conuentus forenses vos ire, vel iudicio <sup>13)</sup> seculari de uestra propria substantia vel possessionibus vestris subjacere compellat, nec ad domos uestras causa ordines celebrandi, causas tractandi, vel aliquos conuentus publicos conuocandi venire presumat, nec regularem electionem abbatis vestri impediatur, aut de instituendo vel remouendo eo, qui pro tempore fuerit, contra statuta Cisterciensis ordinis se aliquatenus intromittat. Si vero episcopus, in cuius parrochia domus uestra fundata est, cum humilitate ac deuotione, qua conuenit, requisitus substitutum abbatem benedicere et alia, que ad officium episcopale pertinent, vobis conferre renuerit, licitum sit eidem abbati, si tamen sacerdos fuerit, proprios nouitios benedicere et alia, que

ad officium suum pertinent, exercere, et vobis, omnia ab alio episcopo percipere, que a vestro fuerint indebite denegata. Illud adjicientes, vt in recipiendis professionibus, que a benedictis et benedictis abbatibus exhibentur, ea sint episcopi forma et expressione contenti, quo ab origine ordinis noscitur instituta, vt scilicet abbates ipsi episcopo saluo ordine suo profiteri debeant, et contra statuta ordinis sui nullam professionem facere compellantur. Pro consecrationibus vero altarium vel ecclesiarum, siue pro oleo sancto vel quolibet ecclesiastico sacramento nullus vobis sub obtentu consuetudinis vel alio modo quocquam audeat extorquere, sed hec omnia gratis vobis episcopus diocesanus impendat; alioquin liceat vobis, quemcumque malueritis, catholicum adire antistitem, gratiam et communionem apostolice sedis habentem, qui nostra fretus auctoritate vobis, quod postulatur, impendat. Quod si sedes diocesani episcopi forte vacauerit, interim omnia ecclesiastica sacramenta a vicinis episcopis accipere libere et absque contradictione possitis, sic tamen, vt ex hoc inposterum proprio episcopo nullum prejudicium generetur. Quia vero interdum proprii episcopi copiam non habetis, si quem episcopum, Romane sedis, vt diximus, gratiam et communionem habentem et de quo plenam noticiam habeatis, per vos transire contigerit, ab eo benedictiones vasorum et vestium, consecrationes altarium, et ordinationes monachorum auctoritate apostolice sedis recipere valeatis. Porro si episcopi vel alii ecclesiarum rectores in monasterium vestrum vel personas inibi constitutas suspensionis, excommunicationis vel interdicti sententiam promulgauerint, siue etiam in mercenarios vestros pro eo, quod decimas, sicut dictum est, non persoluitis, siue aliqua occasione eorum, que ab apostolica benignitate vobis indulta sunt, seu benefactores vestros pro eo, quod aliqua vobis beneficia vel obsequia ex caritate prestiterint vel ad laborandum adiuuerint in illis diebus, in quibus vos laboratis et alii feriantur, eandem sententiam protulerint, ipsam tamquam contra sedis apostolice indulta prolata[m] <sup>14)</sup> decernimus irritandam. Nec littere ille firmitatem habeant, quas tacito nomine Cisterciensis ordinis et contra indulta apostolicorum priuilegiorum constiterit impetrari. Preterea cum commune interdictum terre fuerit, liceat vobis nichilominus in vestro monasterio, exclusis excommunicatis et interdictis, diuina officia celebrare. Paci quoque et tranquillitati vestre inposterum paterna sollicitudine providere volentes auctoritate apostolica prohibemus, ut infra clausuras locorum seu grangiarum vestrarum nullus rapinam seu furtum facere, ignem apponere, sanguinem fundere, hominem temere capere vel interficere, seu violentiam audeat exercere. Preterea omnes libertates et immunitates a predecessoribus nostris, Romanis pontificibus, ordini vestro concessas, necnon libertates et exemptiones secularium exactionum a regibus et principibus vel aliis fidelibus rationabiliter vobis indultas auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti priuilegio comunimus. Decernimus ergo, vt nulli omnino hominum liceat prefatum monasterium temere perturbare, aut ejus possessiones auferre vel ablatas retinere, minuere, seu quibuslibet vexationibus fatigare; sed omnia integra conseruentur eorum, pro quorum gubernatione ac sustentatione concessa sunt, vsibus omnimodis profutura, salua sedis apostolice auctoritate. Si qua igitur infuturum ecclesiastica secularisue persona, hanc nostre constitutionis paginam sciens, contra eam temere venire temptauerit, secundo tercioue commonita, nisi reatum suum congrua satisfactione correxerit, potestatis honorisque sui careat dignitate, reamque se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, et a sacratissimo corpore ac sanguine dei et domini redemptoris nostri Ihesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districte subiaceat vlcioni. Cunctis autem eidem loco sua iura seruantibus sit pax domini nostri Ihesu

Christi, quatenus et hic fructum bone actionis percipiant, et apud districtum iudicem premia eterne pacis inueniant. Amen. Amen. Amen.

Ego Innocentius catholice ecclesie episcopus.

Ego Willermus Sabinensis episcopus.

Ego Petrus tituli sancti Marcelli presbiter cardinalis.

Ego frater Johannes tituli sancti Laurentii in Lucina presbiter cardinalis.

Ego frater Hugo tituli sancte Sabine presbiter cardinalis.

Ego Ricardus sancti Angeli diaconus cardinalis.

Ego Johannes sancti Nicolai in carcere Tulliano diaconus cardinalis.

Ego Willermus sancti Eustachii diaconus cardinalis.

Datum Lugduni per manum magistri Marini sancte Romane ecclesie vicecancellarii tercio Idus Octobris, indictione nona, incarnationis dominice anno millesimo ducentesimo quinquagesimo, pontificatus vero domini Innocentii pape quarti anno octauo.

Nach zwei im pommerischen Prov.-Archive befindlichen, notariellen Abschriften (A. und B.) aus dem Jahr 1518.

<sup>1)</sup> Grippswilt, B. <sup>2)</sup> Derszekow, B. <sup>3)</sup> Leniz, A. und B. muß aber Lesniz oder Lestniz heißen. <sup>4)</sup> Dersim, B. <sup>5)</sup> Barnardeshagen, B. <sup>6)</sup> Cobisow, B. soll Subzow sein. <sup>7)</sup> Gribinowe, B. <sup>8)</sup> mansos duos terrarum Johanneshagenn, B. <sup>9)</sup> villa Cinoloch, B. <sup>10)</sup> Budisou, A. wahrscheinlich Pustow. <sup>11)</sup> gran-gieñ, A. und B. <sup>12)</sup> quolibet, A. und B. <sup>13)</sup> in iudicio, A. und B. <sup>14)</sup> prolata, A. und B. Den richtigen Text der drei letzten Varianten ergibt die Bulle für das Kloster Bergen vom selben Tage.

## 524.

1250 November 11. Roskildis.

König Abel von Dänemark befreit die Bürger Hamburgs von dem Strandrecht innerhalb seiner Lande.

Abel d. g. Danorum Slavorumque rex et dux Jutie — — —. Acta sunt hec anno M.CCL<sup>o</sup>, III Idus Nouembris, presentibus dominis et militibus: domino Ezge, episcopo Ripensi; domino Johanne, comite Holntzatie; comite Ernesto; domino Germaro, domino de Rugen; domino Lage, domino Tuke Bust, domino Marquardo de Rennowe, domino Thetlevo de Boewolde et aliis quam pluribus. Datum Roskildis.

Nach dem Orig. im Hamburger Stadt-Archiv gedr. Fabricius Rüg. Urk. II S. 35; angeführt Cod. S. 907.

## 525. (Cod. No. 449.)

1250 December 15. (XVIII Kal. Jan.). Biscopesdorp.

Bischof Rudolf von Schwerin bestätigt dem Kloster Neuen-Camp alle von seinen Vorgängern Brunward und Dietrich, und von den Fürsten Wizlaw I. und Jaromar II. von Rügen gemachten Schenkungen, besonders das Kirchenpatronat von Trisseeß mit dem Dorfe Tschlin, und das Recht, die Kirchen seines Patronats durch Vicare besorgen zu lassen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: In dem nach der Urkunde vom 26. December gegebenen Texte lies: Zverinensis episcopus; Brunwardi; Thiderici; Wizlauri; cum pleno consensu capituli nostri et voluntate festi; Tribbuses; villam Techelin st. Thegelin villam; Tribbuses; episcopi Th.; Wizlauri; ab episcopo Th.; et ecclesie nostre festi. In der Anmerkung, welche den Schluß dieser Urkunde giebt, verbessere: Testes sunt, clerici: Sighebodo; Zverinensis; Zoge.

Orte: palmitos Oisterciensis ordinis adeo late longoque dilatauit, ut in locum horroris et uaste solitudinis, quasi in fine nostro diocesis, in loco, qui Nouus Campus dicitur, sue figerent tentoria religionis. Nos antecessorum nostrorum piis inherentes uestigiis, bone memorie domini Brunwardi et Thiderici episcoporum, necnon fundatorum Wizlauri illustris principis Rugianorum et nobilis Jaromari, filii sui, quecumque ab ipsis collata sunt, rata habentes, presentis scripti patrocinio confirmamus. Collationem ipsam preter predicta expressius et specialius extendentes ad jus patronatus ecclesie in Tribbuses, ut uillam Techelin, que quondam plebano in Tribbuses deseruiebat, possideant perpetuo cum omni fructu, prout in priuilegio episcopi Th. et principum Wizlauri et Jaromari plenius est expressum, eandem gratiam extendentes ad omnes ecclesias, quarum jus patronatus nunc habent, uel in futurum habere poterunt in nostra diocesi tempore procedente, ut in ipsis per uicarios perpetuos ualeant deseruire, sicut ipsis ab episcopo Th. indultum fuerat et concessum, quamuis uicario de Richenberg Eustachio in duobus mansis tempore istius date, quoad usque uiuat, ad nostram petitionem gratiam fecerint specialem.

Personen: Rodolfus Zverinensis episcopus. — Testes sunt, clerici: Sighebodo prepositus Lubicensis, Thidericus canonicus Zverinensis, Bernerus sacerdos de Eesen; milites: Godescalcus de Warsowe, Thidericus Zoge. — Datum . . . pontificatus nostri anno primo.

Außerdem gedr. Fabricius Rüg. Urk. II, Verzeichniß und Inhalt der Urkunden S. 16 Note zu n. 83; als Regeste Meßlenb. Urk. B. I n. 643.

### 526. (Cod. No. 449.)

1250 December 26. (MCCL, VII Kal. Jan.). Zuerin.

Bischof Rudolf von Schwerin wiederholt dem Kloster Neuen-Camp wörtlich seinen Bestätigungsbrief vom 15. December mit Zustimmung seines Capitels und unter Hinzufügung des Capitelsiegels.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: episcopi Th. st. episcopi Theoderici; ab episcopo Th. st. ab episcopo Theoderico; testium subscriptione st. testium subscriptione; Uuarsowe st. Uuarsowe Yoge st. Zoye.

Orte: wie in der vorigen Nummer mit den Varianten: Brunuardi, Theoderici, Wizlai, Tribbuses, Thegelin.

Personen: Rodolfus Zuerinensis episcopus, — — Testes sunt, clerici: Vernerus prepositus Zuerinensis, Nicolaus scolasticus, Theodericus cantor, Johannes custos; milites: Godescalcus do Uuarsowe, Thidericus [Z]oge. — Datum . . . pontificatus nostri anno primo.

Außerdem gedr. Fabricius Rüg. Urk. II S. 35; als Regeste Meßlenb. Urk. I n. 645.

## 527. (Cod. No. 462.)

## 1251. Licowe.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht dem Kloster Usedom bei dessen Dorfe Grobe die Fischerei in Booten und mit Netzen.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Arch.: zwischen Tezlawe de Comerowe und celerarius steht ein Punkt.

Orte: ecclesie sancte Marie in Vznam villam Grop cum piscaturis tam in nauibus quam in retibus . . . contulimus.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes . . sunt: Fridericus de Bertecowe, Albertus de Aldenflet, Conradus marschaleus, Rodolfus de Nienkerken, Tammo, Nicolaus aduocatus, Tezlawe de Comerowe, celerarius, et dominus Deminensis Warzlaus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 334.

## 528.

## [1251—1253.]

Die Bischöfe Andreas von Plock, Heinrich von Samland und Ernst von Pomesanien, sowie die Äbte Abraham von Colbaz und Bavo von Belbuck vidimiren die Urkunde der pommerellischen Herzoge Sambor von Liebshau und Swantopolk von Danzig, d. d. 1229 den 27. December, für das Kloster Oliva.

— — A. dei gratia episcopus Plocensis, H. episcopus Sambie, A. episcopus Insule sancte Marie, A. abbas de Colbaz ordinis Cisterciensis, B. abbas de Belbuch ordinis Premonstratensis — —.

Mitgetheilt Cod. S. 419. Der Abt Bavo von Belbuck erscheint erst 1251, und der Abt Abraham von Colbaz lebte nur bis 1253. Er kommt am 8. Juli dieses Jahres zuletzt vor, ihm folgte noch im selben Jahr der Abt Stephan. Der Amtsantritt des Bischofs Heinrich von Samland steht nicht genau fest. Doch wird feinetthalben die Urkunde wahrscheinlich der zweiten Hälfte des Jahres 1253 zuzuweisen sein. Nur diese Zeit waltete noch Ernst als Bischof von Pomesanien, indeß ist die Namensform Arnestus nicht ungewöhnlich.

## 529. (Cod. No. 468.)

## 1251. Cistercii.

Die Äbte von Loccum, Doberan, Reinfeld und Neuen-Camp transsumiren das Privileg des Papstes Innocenz IV., worin dieser die Befreiung des Cistercienserordens von den ordentlichen Gerichten bestätigt.

— — Nos abbates de Lucka, de Doberan, de Reineulde, de Nouo Campo testimonium perhibemus, quod capitulum Cisterciense hujusmodi priuilegio sit communitum, et sigillorum nostrorum impressione confirmamus. Datum . . . tempore capituli generalis.

Außerdem gedr. Risch Meßenb. Urk. I S. 94; Meßenb. Urk. B. II n. 668.

In Stralsund wird das Dominicanerkloster gestiftet.

Sundensis 1251.

Nach der von einem Dominicanermönch 1519 geschnittenen Inschrift auf den Chorstühlen der ehemaligen Dominicanerkirche zu Röbel, die Gründungsjahre verschiedener Dominicanerklöster im Norden Deutschlands enthaltend; vollständig gedr. und beschrieben: Schröder Papist. Mecklenb. I S. 644; Mecklenb. Jahresbericht VIII S. 112; Mecklenb. Jahrbücher XIII S. 428; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 4 S. 281; Meckl. Urk. B. II n. 761.

531. (Cod. No. 469.)

1251 Januar 18. (XV Kal. Febr.).

Markgraf Johann I. von Brandenburg bestätigt der vom Herzoge Barnim I. von Pommern an ihn abgetretenen Stadt Prenzlau alle ihre Besitzungen und Gerechtigkeiten.

— — cum ex resignatione dilecti consanguinei ac fidelis nostri, domini Barnimi, illustris Sclavorum ducis, ciuitas Prinzlau, que ab ipso fundata fuit, nostre nunc dicioni subiecta noscatur, — —.

Außerdem gedr. Grundmann Ufermärkische Adelshistorie S. 8; Dreger Cod. I S. 335; Buchholz Geschichte der Churmark Brandenb. IV S. 80; Riedel Cod. dipl. Brand. I, 21 S. 89. — Die älteren Drucke geben mit dem Cod. das Jahr 1252, Riedel hat nach Beckmann's Abschrift des Originals das Jahr 1251, damit stimmt auch die Indiction.

532. (Cod. No. 453.)

1251 Februar 3. (III Nonas Febr.). Siraue.

Bischof Wilhelm von Camin bestätigt dem Kloster Berchen die von seinen Vorgängern verliehenen Zehnten aus den 9 Dörfern: Clagow, Rojemarjow, Buchar, Löckenzin, Barfow, Zuuiualc, Miliziz, Conerow und Cölln.

Berichtig. nach der verchenschen Orig.-Matrikel: Eaproptor st. Eaproptor; velud st. velut; ratihabitationis st. ratihabitionis; predessoribus fehlerhaft für predecessoribus; Cladessowe st. Cladessoue; Buchur st. Buchor; Bercowe st. Barkowe; nach Bercowe hat die Original-Matrikel eine Lücke. Dreger hat sie durch Zimmale ergänzt, augenscheinlich aus der Confirmationsurkunde des Bischofs Hermann von 1279, wo der betreffende Ortsname in der Originalmatrikel Zimmale oder Zuuiuale gelesen werden kann. Das Letztere ist der richtige Ortsname, wie die von den Herzogen Bogislaw IV., Barnim II. und Otto I. 1287 ausgestellte Confirmation der verchenschen Klostergüter bezeugt. Hier las und schrieb Dreger, der jene Urkunde noch in der Original-Matrikel sah, den Namen: Zwiwalke; ibidem vor eisdem ist durchstrichen; nach ejusdem cenobii hat die Original-Matrikel wieder eine Lücke für ein Wort, wahrscheinlich hat dort in dem Originale suppressores oder violatores gestanden; tamquam st. tanquam; supra premissis st. super pr.; indictione nona st. ind. IX<sup>a</sup>.



Orte: monasterium sanctimonialium in Insula Marie super fundatione ipsius a nostris facta predecessoribus . . . rathabitationis scriptura munimus, collationem decimarum a jam dictis prede[ce]ssoribus eis factam, videlicet nouem uillarum, quarum hic nomina continentur: Cladessowe, Rosemesowe, Buchur, Lokencin, Bercowe, [Zuuualc], noua insula, que quondam Miliziz uocabatur, Conerowe, Colne, confirmantes eisdem.

Personen: Wilhelmus episcopus Caminensis ecclesie. — — testes sunt: dominus Bauo abbas Belbucensis, Artusius et Albertus, Colbergenses canonici. — Datum . . . pontificatus nostri anno V.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 326.

Der untergegangene Ort Zwiwalk wird wahrscheinlich auf der ehemaligen Feldmark von Treptow a. T. zu suchen sein. Der südlichste Theil dieser Feldmark, jetzt zum Borwerk Thalberg gehörig, über 430 pommerische Morgen groß, wird in dem schwedischen Vermessungsregister von 1698 Zwibel felt genannt, vielleicht ist dieser Name aus Zwiwalksfeld corruptirt. Ebenso halte ich dafür, daß Miliziz der spätern Colonie Mittigwalde den Namen gab. Zwiwalk und Miliziz würden also einander benachbart gewesen und zur spätern Feldmark der Stadt Treptow gezogen sein.

## 533.

1251 Februar 19. Lugduni.

Papst Innocenz IV. beauftragt den Bischof (Rudolf) von Schwerin, Namens des römischen Stuhls die Resignation des Bischofs (Wilhelm) von Camin anzunehmen, das Capitel daselbst zu einer neuen Wahl zu veranlassen, und wenn diese binnen gesetzter Zeit nicht erfolge, einen neuen Bischof zu bestellen. Zugleich solle er dem Capitel zur Wahl Hermanns, eines Neffen des Herzogs von Braunschweig, rathen, respective diesen ernennen, sofern König Wilhelm sich mit demselben einverstanden erkläre.

[Innocentius episcopus seruus seruorum dei] . . . episcopo [Z]uerinen[si salutem et apostolicam benedictionem]. Cum vene[rabilis] f[rater] n[oster] Caminen[sis] episcopus nobis per suas literas supplicarit, ut cessionem ipsius pro certis causis, quas in eisdem expressit literis, recipere curaremus, et nos tibi demus nostris litteris in mandatis, ut cessionem ipsam recipiens vice nostra capitulo Caminen[sis] ecclesie auctoritate nostra precipias, ut infra competentem terminum, quem eis prefixeris, de pastore idoneo et apostolice sed[i] ac car[issimo] in Christo fil[io] n[ostro] W[ilhelmo] regi Ro[manorum] il[lustrissimo] devoto cum tuo consilio et assensu eidem ecclesie studeant canonice providere, alioquin tu extunc ipsi ecclesie personam idoneam et regi devotam eidem preficias eadem auctoritate in episcopum et pastorem; mandamus, quatenus eidem capitulo de dilecto filio Hermanno, nepote nob[ilissimi] viri, ducis de Brunewic, cujus sollicitudine, industria et potentia eadem ecclesia salubriter et prospere auctore domino poterit gubernari, quod de ipso ecclesie provideant memorate, si prefatus rex eum acceptaverit, tuum consilium tribuas et assensum. Quodsi de illo sibi infra terminum, quem eis prefixeris, non providerint, tu extunc eundem H[ermannum] auctoritate apostolica ipsi ecclesie in episcopum preficere non omittas, faciens sibi ab eodem capitulo et omnibus ejusdem ecclesie subditis obedientiam et reverentiam debitam

exhiberi. Contradictores etc. privilegio quolibet seu indulgentia sedis apostolice non obstante. Quia enim imperii Romani negotium precipue insidet cordi nostro, propter quod ad illius promotionem vigilanter intendimus, modos et vias invenire studentes, quibus prospere dirigi valeat et optatum suscipere incrementum, ideo volumus et precipimus, ut nequaquam ad ejusdem H[ermani] promotionem procedas, nisi prius habeas ejusdem regis in hac parte consensum. Illos namque in ecclesiarum prelatos prefici cupimus, qui dictum negotium velint et valeant efficaciter promovere. Datum Lugduni XI Kal[endas] Mar[ti]i pontificatus nostri] anno VIII.

Nach Meerman Geschiedenis van Graaf Willem van Holland, Roomsche koning; Aanhang van het vierde deel (Graavenhaage 1797) S. 97, der als Quelle das päpstliche Archiv angiebt: Deze Brief van Innocentius IV berust in het Pauselyk Archief. Der Abdruck hat 1) Guerinens. st. Zuerinensi. Die Abfürzungen des Druckes sind von mir ergänzt worden. Zwischen pastorem und mandamus ist wahrscheinlich eine Stelle ausgelassen, etwa: Nos igitur hujusmodi precibus inclinati oder eine ähnliche Wendung. — Als Regeste gedr. bei Böhmer Reg. Imper. 1246—1313 S. 320 und daraus Meisenb. Urk. B. II n. 671.

### 534. (Cod. No. 455.)

1251 März 3. (V Nonas Mart.). Cholberch.

Herzog Wartislaw III. von Pommern befreit den Salzfothen mit 6 Salzpfaunen der Präbende des cholberger Domherrn Gerhard von allen Abgaben.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Arch.: Diminensis st. Dymyn.; Cholberch st. Colbergh; Gerardi st. Gherardi; Cholbergensis st. Colbergh; Willelhelmus st. Wilhelmus; Cholb. st. Colb.; Henr. st. Hinr.; Cholberch st. Colbergh; Artusii st. Arth.

Siegel und Schnur sind abgerissen.

Orte: tugurium salis in monte Cholberch, in quo sex sartaginos locum habent, domini Gerardi canonici Cholbergensis prebende pertinens, situm apud Persantam fluuium juxta tugurium domini episcopi Caminensis, ab omni exactione et vexatione dimisimus liberum. — hanc paginam . . . ecclesie sancte Marie in Cholberch in testimonium ualidum erogamus.

Personen: Wartizlaus dux Diminensis. — testes sunt: venerabilis dominus Willelhelmus Caminensis episcopus, Theodericus Cholbergensis prepositus, Henricus et Guntherus ejusdem ecclesie canonici; Borco et Sanda, milites nostri. — Datum . . . per manum Artusii notarii nostri.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 327.

### 535. (Cod. No. 454.)

1251 März 15. (primo Idus Marcii).

Bischof Wilhelm von Camin verleiht dem Kloster Colbatz den Zehnten des Dorfes Bründken.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Arch.: Ad plantandam et edificandam vineam hat das Original wie der Abdruck, nicht ad presentandam vin., wie der Cod. S. 1091 nach der fehlerhaften Abschrift

in der colbager Original-Matrikel Nr. 54 berichtigt; *wlpeculas* ft. *vulpeculas*; *Cysterc.* ft. *Cisterc.*; *fecundait* ft. *secund.*; *didiscerimus* ft. *didicerimus*; *indiencie*, *et ut* ft. *indigentie*, *ut*; *corporali*, *quedam temporalia largiamur* ft. *corporali*, *dum quedam temporalia largiantur*; *Kolbaz* ft. *Colbaz*; *Brunic* ft. *Brunnik*; *hec semper intacta* ft. *hec intacta*; *inconwlsis* ft. *inconuulsis*.

An dem Originale hängt an grün- und gelb-leinener Schnur das Siegel des Ausstellers, einen sitzenden Bischof darstellend, der in der Rechten ein aufgeschlagenes Buch, in der Linken den Bischofsstab hält. Von der Umschrift ist nur noch lesbar: *Wil . . . . . nensis episcopus*.

Orte: *sancto conuentui ordinis Cysterciensis in Kolbaz decimam ville Brunic cum consensu nostri capituli contulimus*.

Personen: *Wilhelmus Caminensis ecclesie episcopus*. — Datum . . . pontificatus nostri anno quinto.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 326.

### 536. (Cod. No. 456.)

1251 April 12. (pridie Idus April). Stolp.

Herzog Wartislaw III. von Pommern verzeignet dem Kloster Dargun fünf vom Ritter Lippold Behr erkaufte Hufen in Dargelin.

Orte: *dominus Albertus abbas et conuentus in Dargun a domino Lippoldo Urso Vmansos pro LIII marcis em[erunt] in villa, que Dargelin nominatur, quos idem Lippoldus in manus nostras, sicut a nobis receperat, resignauit. Nos igitur habentes eos liberos et solutos ecclesie sancte Marie in Dargun . . . donauimus*.

Personen: *Wartislaus dux Diminensis*. — *Hujus rei testes sunt: dominus H[einric]us canonicus Caminensis, Artusius canonicus Colbergensis notarius noster, milites nostri: Johannes [de] Walsleue, Wernerus de Ertenebüch, Olricus de Ost, Johannes de Apeldoren*.

Außerdem gedr. Eich Meßlenb. Urk. I S. 91; Urk. des Geschlechts Behr I S. 54; Meßlenb. Urk. B. II n. 673. Ueber das hier gemeinte Dorf Dargelin vergl. Eich an der citirten Stelle seiner Urkunden des Geschlechts Behr.

### 537. (Cod. No. 457.)

1251 April 15. (XVII Kal. Maji). Lugduni.

Papst Innocenz IV. bestätigt dem Kloster Michelsberg bei Bamberg alle seine Besitzungen, Gerechtigkeiten und Freiheiten. — *Religiosam vitam eligentibus*.

Berichtig. nach dem bamberger Transsumpt von 1459 im pomm. Prov.-Archiv: Nach *inperpetuum* ist noch *salutem et apostolicam benedictionem* einzuschalten; *Dorflin* ft. *Dorflein*; *Ebilsfelt* ft. *Ebisfelt*; *Leyterpach* ft. *Leiterbach*; *Seynach* ft. *Steinach*; *Hausem* ft. *Hausen*; *Billingsstat* ft. *Billingsreuthe*; *Vyhrith* ft. *Viërith*; *Vueygendorff* oder *Vneygendorff* ft. *Weigendorff*; *Wnfurte* ft. *Wunfurte*; *Vtsdorff* oder *Vrsdorff* ft. *Vrdorff*; *Welbhawsen* ft. *Wellhausen*; *Buttenheim* ft. *Butrenheim*; *Clinger* ft. *Clinga*; *Eygen*

ft. Gyge; Schasbort ober Schafbort ft. Schaffberg; Druschendorff ft. et. Deusendorf; Eczilskirchen ft. Echil-  
 kirche; Rynebach ft. Rindbach; Hadmarspach ft. Hademarspach; Abtstorff ft. Abtsdorff; Elten ft. Elren;  
 Eremgen ober Ereingen ft. Eybingen; Rute ft. Buche; Erlebach fehlt; Adolshuzen ft. Adolphhusen;  
 Wolkerslawter ft. Wickerslawter; Gertenrode ft. Gertenode; Sylewecz ft. Silewiz; Hange ober Hauge  
 goren ft. Hagugsberg; Vongendorff ft. Langendorff; Sybilez ft. Gybiz; Boeliez ft. Borlitz; Munersperg  
 ft. Manigsparg; Cacol ft. Botsel; Bucha, Ruthak, Kuchenbucha ft. Bucha, Kirhbucha; Buenslinstorff ft.  
 Buechlinsdorff; Busendorff ft. Pulsentorff; Mernhul ober Meruhul ft. Merahal; Stube, Wege ft. Stuben-  
 wege; Rutingen ft. Burtingen; vocabantur ft. vocantur. — Im Transjumpt wird auch das Siegel des  
 Originals beschrieben.

— — ecclesiam sancti Jacobi, quam habetis in Stetin, cum omnibus pertinentiis  
 suis, — —.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 328; Uffermann Episcopat. Bamb. Cod. prob. S. 162.

538. (Cod. No. 458.)

1251 Mai 13. (tercio Idus Maji). Dimin.

Herzog Wartislaw III. verleiht dem Kloster Eldena zum Ersatz für die zur Ausstattung der  
 Stadt Greifswald abgetretenen zwanzig Hufen, in Erfüllung seines früheren Versprechens, dreißig Hu-  
 fen im Dorfe Randow (bei Demmin), die er zu diesem Zwecke vom Ritter Johann von Apeldorn  
 zurückgekauft habe, mit der Vogtei, den Zehnten und allen sonstigen Gerechtigkeiten.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Hyldensi ecclesie ft. Hyldensis eccl.; Gripeswalde  
 ft. Gripeswaldensis; prefati fehlerhaft für prefate ecclesie; diuino seruicio ft. diuino officio; precio ft.  
 pretio; Walsleue ft. Walzleue.

Orte: cum Hyldensi ecclesie promiserimus . . . triginta mansos liberos cum decimis et  
 omni jure, ratione alicujus compensationis oppidi Gripeswalde cum XX<sup>ti</sup> mansis nouiter in-  
 staurati, sicuti in priuilegio super ordinatione ejusdem oppidi confecto inter nos . . . ex  
 parte vna et dictam ecclesiam ex parte altera continetur, prefat[e] ecclesie et fratribus ibi-  
 dem diuino seruicio mancipatis triginta mansos in villa, que dicitur Ranticowe, quos de  
 manu domini Johannis de Apeldoren militis nostri precio redemimus ob id ipsum, ratione  
 compensationis premissa . . . conferimus.

Personen: Wartislaus Diminensis dux. — Testes . . . hii sunt: dominus abbas Gun-  
 terinus de Stolp, dominus Arturius notarius noster, dominus Lippoldus Bere dapifer noster  
 et dominus Hinricus frater ejus, dominus Johannes de Walsleue, dominus Olricus de Osten  
 et dominus Fredericus frater ejus, dominus Bernardus Mel, dominus Hinricus de Vicen,  
 dominus Johannes de Apeldorn.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 332; Urf. des Geschlechts Behr I S. 56.

## 539. (Cod. No. 459.)

1251 Juni 13. (Idus Junii). Dargun.

Der Abt Albert von Dargun bezeugt, im Namen seines Klosters an den seitdem verstorbenen Thomas von Kalant 18 Hufen zu Staffow, Dörgelin, Warrenzin und Barlin unter gewissen Bedingungen des Rückfalls und Rückkaufs veräußert zu haben.

— — Hujus rei testes sunt: dominus Heinricus prepositus de Kalant, dominus Johannes capellanus de castro etc.

Außerdem gedr. Ujch Meklenb. Urk. I S. 92; Meklenb. Urk. B. II n. 677.

In dieser Urkunde interessiert die pommersche Geschichte nur der erste Zeuge, welcher Probst von Pasewalk und Pfarrer in Kalen war.

## 540. (Cod. No. 463.)

1251 August 29. (die decollationis bapt.). Wismarie.

Die Herzoge Barnim I. und Wartislaw III. von Pommern schließen mit der Stadt Lübek ein ewiges Bündniß ab.

B. dux Pomeranie, dominus de Stetin, et W. dux de Demin. — — Testes hujus facti sunt: dominus Gerardus de Zuerin, Bisp[rau]e, Tam[mo] de Anclam, Johannes Apel[do]ren, Wernerus de Erteneburg, Borke, Hinricus Dowat, milites, qui interfuerunt; Hermannus Storm, Gerardus de Indagine, Gerardus Friso, Gisillerus, burgenses [de] Lubeke.

Außerdem gedr. Cod. Lubecensis I S. 160.

## 541. (Cod. No. 460.)

1251 September 5. (Nonas Septembr.). Tanchlim.

Herzog Barnim I. von Pommern entsagt in Betreff seines Patronats über die Petrikirche in Benz (auf Usedom) allen Ansprüchen auf das Dorf Benz mit dem angrenzenden Cerezowe, welche jener Kirche zu vollem Rechte gehören, und bestätigt derselben alle ihre dortigen Rechte und Einkünfte.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Stoltevot st. Stoltenot

Orte: actioni . . . super jure patronatus ville Bens cum adjacente Cerezowe . . . ad beati Petri ecclesiam pertinentis . . . renunciamus . . . Omnes itaque redditus ac jura . . . eidem ecclesie in Bents . . . confirmamus.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes: Tammo, Rodolfus Munt, Heinricus Stoltevot, Heinricus Munt, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 333.

## 542. (Cod. No. 461.)

1251 September 29. (III Kal. Octobr.). Lipa.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht der Johannisikirche in Lipe zum Unterhalt des dortigen Capellans einen freien Krug.

Berichtig. nach dem Original-Transsumpt von 1317 im pomm. Prov.-Archiv: Barnym ft. Barnim; Stetin ft. Stetyn; Thammo ft. Tammo; Venzscho ft. Venzcho; Colberch ft. Colbergh.

Orte: ad laudem . . . beati Johannis ewangeliste in Lipa capellano ipsius in loco deserti tabernam liberam indulsimus.

Personen: Barnym dux de Stetin —. Testes . . . sunt: Gherardus Lepel, Thammo miles, Venzscho miles, prepositus de Colberch.

Außerdem gedr. Dregger Cod. Pom. I S. 334.

## 543. (Cod. No. 465.)

1251 October 6. (in octaua s. Mychaelis arch.). In ciuitate Stitynensi.

Herzog Barnim I. schenkt dem Nonnenkloster bei Stettin das Dorf Stöwen mit dem Zehnten und allem Recht.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: Stityn ft. Stetin; mansuras eternasque cons. ft. mans. eternas cons.; Stopen (später corrigirt aus Stopele) ft. Stopelle; apud Stityn ft. ap. Stetin; sigilli appensione nostri ft. sig. nost. app.; Millesimo ducentesimo quinquagesimo primo ft. m<sup>o</sup>. cc<sup>o</sup>. li<sup>o</sup>; Mychaelis ft. Michaelis; in ciuitate Stitynensi ft. in ciuit. Stetin.; hii fuerunt ft. hi fuer.; ydoneos ft. idoneos; Rodulfus Mund ft. Rodolfus Vnrad; Barfot ft. Barnot; Bertoldus ft. Bertholdus. — Am Original hängt das wohlerhaltene herzogliche Siegel an einer Siegelchnur, gemischt aus brauner Seide und weißem Zwirn.

Orte: villam, que Stopele (später corrigirt Stopen) dicitur, cum . . . decima et omni jure clauastro sanctimonialium apud Stityn . . . conferimus et donamus.

Personen: Barnem dux de Stityn. — hii fuerunt, quos . . . testes ydoneos esse iudicamus, scilicet Conradus Klist, Rodulfus Mund, Henricus aduocatus de Zuantogh, Henricus Barfot, Bertoldus monetarius.

Außerdem gedr. Dregger Cod. I S. 334.

Es kann keinem Zweifel unterliegen, daß im Original ursprünglich Stopele stand. So schrieb auch der noch aus dem 13. Jahrhundert herrührende Registraturvermerk auf der Rückseite: De villa stopele; ebenso hat auch die c. 1312 niedergegeschriebene Kloster-Matrikel gelesen. Dagegen muß bereits das nach 1441 abgefaßte Kloster-Copiarium im Original die jetzige Correctur Stopen gefunden haben, da in ihm deutlich stopen geschrieben steht. Diese also schon sehr alte Correctur des Namens ist für die Frage, welcher Ort dem stettiner Nonnenkloster hier geschenkt worden, nicht unwichtig. Steinbrück, Dregger und die Herausgeber des Cod. haben darunter das Dorf Staffelde bei Greifenhagen verstanden, aber jedenfalls mit Unrecht. Es ist kein anderes urkundliches Zeugniß dafür vorhanden, daß Staffelde jemals dem stettiner Kloster angehört hat, auch war der

deutsche Name durch die um diese Zeit schon aus der Mark eingewanderte, und bei Stettin angefehene ritterliche Familie von Staffelde, die den Ort bei Greifenhagen erst gründete und benannte, zu bekannt, als daß er in solcher Weise unverständlich in Stopela verkehrt werden konnte. Dagegen war das Dorf Stöwen, meist Stobene, Stoben, Stobe geschrieben, bereits 1243 (Nr. 416) unter der heiläufigen Bezeichnung *cum villa Stebene* dem Kloster geschenkt worden, und wird hier noch einmal ausführlicher mit allen seinen Zubehörungen, mit dem Zehnten und allem Recht, demselben beigelegt. Noch im Jahr 1404 war das Kloster im Besitz dieses Dorfes, welches damals die ritterliche Familie von Recklinghausen von ihm zu Lehn trug.

## 544. Urecht.

1251 November 19. Posnanie.

Herzog Boleslaw von Polen vergleicht sich mit den Markgrafen von Brandenburg, dem Landgrafen Conrad von Hessen und Thüringen, Hochmeister des deutschen Ordens, und dem Johanniterorden über die Grenzen zwischen Polen einerseits und der Neumark und dem Lande Sternberg andererseits.

In nomine patris et filii et spiritus santi amen. Quoniam ea, que aguntur in tempore, labuntur simul cum tempore, nisi litterarum seu testium munimine fuerint perennata, insuper et operationis <sup>1)</sup> sancte propositum ad concordiam nulla debet occasio impedire. Nos igitur Boleslaus dux Polonie et Cracovie notum facimus tam presentibus quam futuris, quod <sup>2)</sup> ex salubri habito nostrorum baronum consilio et per infra sequentes testes terras Nouam Marchiam et Sternbergensem <sup>3)</sup> cum marchionibus Brandenburgensibus, Conrado landgravio Hassie Thuringieque, jam generali magistro ordinis Prussie, fratribusque hospitalis sancti Johannis ordinis equestris Hierosolymitani <sup>4)</sup> metiri et certis limitibus conscribere et partiri fecimus. Inchoantur autem dicti termini in quodam saxo crucibus aliisque notis signato, quod collimitium <sup>5)</sup> terminorum Polonie, Pomeranie et Nove Marchie est, protendentes se hinc in quandam viam de Jersdorff <sup>6)</sup> ad antiquam villam Wuro <sup>7)</sup> directe et indirecte ducentem, que via cum omnibus sitis in parte dextra ad Novam Marchiam, in sinistra vero ad Poloniam pertinet, quod idem intelligendum est de tota hac limitatione ab initio usque ad finem. Et ducit predicta via ulterius ad quandam congeriem lapideam, in qua ferreus stipes crucibus ordinis sancti Johannis signatus et lapidibus tectus <sup>8)</sup> invenitur, de qua tendunt termini trans viam in fine paludis Bulgenlagensis <sup>9)</sup> et hinc trans quendam campum ad Poloniam pertinentem usque ad alium campum ibi incipientem, qui Bulgerin <sup>10)</sup> nuncupatur et sub ditione Marchie comprehenditur, in quo loco iterum stipes ferreus prope paludem Eschenbruch <sup>11)</sup> incussus habetur, de quo directe per medium jam dicte paludis ad lacum Lypen, <sup>12)</sup> qui ad Pomeraniam spectat, ascendendo <sup>13)</sup> littus illius dextrum usque ad quendam rivum ex illo lacu effluentem et sequendo alveum istius rivi usque ad brachium ex lacu Draitzig <sup>14)</sup> se protendens, ascendendo litus illius lacus <sup>15)</sup> usque iterum ad quendam ferreum stipitem, de quo pergendum juxta montem Calvum, relicto illo <sup>16)</sup> ad sinistram ad semitam Piscatorum; hinc ad montem Melum, de quo ad curvatas valles dictas Luchsreye. Hinc ad quandam paludem, pro qua iterum ferreus stipes conspiciendus; sequendo extremitatem illius paludis <sup>17)</sup> in parte anteriori occurrit quedam quercus juxta semitam Rudensteigk; apud quam quercum iterum ferreus stipes est incussus, quo in loco campus supradictus Bulgerin <sup>18)</sup> finitur. Relicto ibi stipite ferreo sequenda est semita Rudensteigk <sup>19)</sup>

usque in <sup>20)</sup> viam Wuroviensem ducentem ad quandam quercum monstrantem ad aliam, de qua ad paludem Birekhals <sup>21)</sup> nuncupatam et ulterius ad aliam paludem, transeundo istam directe et indirecte ducentem, que via cum omnibus sitis ad illius dextram <sup>22)</sup> ad Novam Marchiam, ad sinistram vero ad Poloniam pertinet, quod idem intelligendum de tota limitatione ab initio ad finem. In qua via procedendum ad quandam congeriem lapideam, in qua ferreus stipes crucibus signatus et lapidibus tectus invenitur. Hinc tendunt termini trans viam scindendo <sup>23)</sup> arva villarum Klebo et Wuro <sup>24)</sup> circa arbustum paludosum Bulgenhagenense, <sup>25)</sup> in illius dextro latere directe et indirecte ad arva ville antique Wuro, <sup>26)</sup> de quibus ad arva Bulgerin; <sup>27)</sup> ibi termini in semita nomine Rudensteigk de ferreo stipite et signata quercu ibi inveniendis <sup>28)</sup> directe trans viam Wuroviensem ad officinam <sup>29)</sup> parandorum vitrorum, et de ista recta ad arbustum palustre nomine Eschenbruch et ferreum stipitem ibi conspiciendum <sup>30)</sup> et per medium illius arbusti palustris ad lacum nomine Lippen, <sup>31)</sup> quem sibi vindicat Pomerania, et in littore dextro ejusdem lacus in rivum Lippensem per paludem Spruckenbruch et post paludes et arbusta Hoppenbruch <sup>32)</sup> in sinistro latere <sup>33)</sup> fluentem procedunt et dictum rivum sequuntur usque in brachium longum, quod lacus Dratzk <sup>34)</sup> extendit, et sic ulterius juxta dictum lacum usque ad ingentem cumulum terminalem juxta montem Calvum, post arboretum tiliarum <sup>35)</sup> prope lacum Dratzk <sup>34)</sup> situm recta spectantem ad alium in fine minoris brachii dicti lacus Dratzke habetur. Hinc directe ad alium cumulum ferreum stipitem infossum habentem prope rivum nomine Leimkulen. <sup>36)</sup> Hinc trans dictum rivum ad semitam Piscatorum ducentem ad aliquos <sup>37)</sup> colles curvatas valles efficientes, qui locus Luchsreya dicitur, et sequendo dictas valles usque ad locum palustrem dictum Markbruch <sup>38)</sup> directe et indirecte usque iterum ad magnam quercum et ferreum stipitem prope semitam Rudensteigk, et sequuntur termini antique Wuro <sup>39)</sup> a dicto loco palustri Bulgenhagenbruch viam usque ad rivum, qui Memorusfort <sup>40)</sup> appellatur, procedendo in sulco terminali arborum nove et antique Wuro <sup>39)</sup> usque in viam de antiqua villa Wuro <sup>41)</sup> ad novam ducentem ex transverso ad crispata quercum ad aliam monstrantem, de qua ad arbustum paludosum nomine Birekhals, <sup>42)</sup> in sulco terminali procedendo ad aliud arbustum paludosum nomine Sehebrucken, <sup>43)</sup> hinc ad stirpem querceam signatam, de qua ad foveam terminalem, in qua olim excelsa quercus stetit; de illa ad aliam foveam de nomine cujusdam viri <sup>44)</sup> Krause <sup>45)</sup> nuncupatam, de qua ad alium locum palustrem atque silvestrem, qui Capta insula appellatur, quo relicto ad quandam gracilem quercum, de qua ad lacum Curvum, sequendo tramitem ad tres lapides, de quibus ad alium locum palustrem atque silvestrem, <sup>46)</sup> qui vulgari nomine Altum collum appellatur, de quo ad montem Tartarorum et lacuseculum dictum minor Kesselpfue, ulterius ad rivum, qui vadum Ducum appellatur, flu[entem] <sup>47)</sup> in Trabam. De campo autem Claushagenensi <sup>48)</sup> in Polonia et non intra dictos terminos comprehenso retinere debet <sup>49)</sup> domus Falkenburgensis <sup>50)</sup> quintam partem. De dicto <sup>51)</sup> vado Ducali alveus Trabensis usque in lacum [Cro]ssin <sup>52)</sup> terminos tenet, qui in littore sinistro est circumvadendus usque ad effluentiam cujusdam rivuli ducentis terminos in alium lacum dictum minor Wuckel, protendentem <sup>53)</sup> se hinc et circa dictum lacum <sup>54)</sup> in sinistro littore versus Wittenbruch ad ferreum stipitem <sup>55)</sup> aliasque arbores terminales, de una ad alteram procedendo, usque ventum <sup>56)</sup> est ad viam Plumwerderensem, <sup>57)</sup> juxta quam ferreus stipes inveniendus, de quo in dicta via descendendo <sup>58)</sup> et occurrenti silvula Polonensi ad pontem Trabanensem et ambas illius ripas. De quo ponte fluvius Traba cum suis <sup>59)</sup> ambabus ripis usque ad lacum Foltzkouiensem <sup>60)</sup>



terminos tenet, qui se porrectos intrinsecus juxta sylvulam Polonensem et in sinistro littore dicti lacus ascendendo in rivum Bartenfiess preterlabentem Heinersdorff<sup>61)</sup> ex memorato lacu flectunt, sequentes longitudinem illius rivi circa Breitenstein in parte sinistra versus collum Altum indeque versus Möse ad<sup>62)</sup> insulam Captam munimen regionale attingentem et ulterius<sup>63)</sup> directe ad arva Calentzigk,<sup>64)</sup> ubi iterum stipes ferreus conspicitur, quo relicto ad majorem Blanke Möse<sup>65)</sup> cum ambabus ripis ad Marchiam pertinentem. Hinc gradatim occurrunt arbores terminales clavis ferreis signate ducentes terminos ad finientem majorem Möse;<sup>65)</sup> hinc post arva Heinersdorf<sup>66)</sup> usque ad Steinbringk<sup>67)</sup> tendentes. Hinc descendendo versus Draitziger Langke et juxta illum lacum versus alium dictum Breite Möse,<sup>65)</sup> ex quo effluens rivus Berkenbrugke<sup>68)</sup> sequendus est (ille) usque in<sup>69)</sup> lacum Plavensem. Porro trans dictum rivum directe ad congeriem terminalem dictam Leimstert;<sup>70)</sup> sita nunc ibi ad dextram ad campum Plavensem et cum illo campo ad Marchiam pertinet; de qua congerie ad signatam quandam pinum monstrantem, directe juxta latus arborum Tempelburgensium pergendo, ad aliam ingentem congeriem terminalem lapideam. Hinc et quedam arbores ad alveos apum porrecte, de una ad alteram procedendo, quarum alie clavis sunt signate, usque ad bivium viarum de Falkenburgk<sup>71)</sup> et Phirchow<sup>72)</sup> versus Brotz<sup>73)</sup> ducentium,<sup>74)</sup> in quo similiter stipes ferreus conspiciendus, de quo ad binas pinos clavis ferreis signatas. — Hic campus quidam Thurbruch<sup>75)</sup> appellatus seorsim in ditione<sup>76)</sup> Polonica propriis limitibus signatus jacet, qui ad domum Falkenburgensem<sup>71)</sup> et cum ea ad Marchiam pertinet. Dicta vero via a duabus istis pinis ducit ulterius per Brotz<sup>73)</sup> ad arva supradicta<sup>78)</sup> Turbruch<sup>79)</sup> et sylvam nominis ejusdem. Incipiunt autem ista arva in quodam rivo dict[o]<sup>80)</sup> Deberitz,<sup>81)</sup> ubi via de Brotz versus Landeck<sup>82)</sup> ducit, et protendunt se in ista via regia trans rivum majorem Sacharinensem et ulterius trans rivum<sup>83)</sup> majorem Pilo; et sic tribuit ista via regia<sup>84)</sup> Nove Marchie, quicquid juxta illius dextram et juxta fluvium majorem Pilo situm invenitur. Hinc directe in viam de<sup>85)</sup> Machelin ad Krono versus Königsfort ducentem et se<sup>86)</sup> juxta sylvam Brissiensem et sylvam<sup>87)</sup> taxorum ad ferreum stipitem protendentem. Hinc et sequendo istam viam, que iterum in viam regiam Prussicam ducit, cui allabatur rivus Deberitz,<sup>81)</sup> in quo similiter ferreus stipes inveniendus, usque iterum ad illum locum, ubi predicta sylva initium fecit. — De predictis ambabus pinis tendunt termini directe trans viam secus arbores alveos apum ibi in campo Plaviensi stantes, quarum alie sunt signate, directe post lacum dictum Andree lacus ceterosque<sup>88)</sup> lacus capita Canina dictos, per paludem arundineam in viam, que de Phirchow<sup>89)</sup> versus Mechelin<sup>90)</sup> ducit, usque ad signatam quercum juxta illius vie dextram stantem. De qua ad vadum Arenarum et ex illo in<sup>91)</sup> aquam Mortuam seu rivum Caprarum, sequendo illum usque in lacum Mechelin,<sup>92)</sup> qui ad Novam Marchiam pertinet, et circa illum usque ad finem territorii ejusdem loci et in valles majores, sequendo istas usque in rivum quandam dictum Fhulbecke,<sup>93)</sup> ubi iterum ferreus stipes inveniendus, descendendo in isto rivo directe et indirecte usque ad quandam pontem. Hinc trans dictum rivum, ubi sylva Simiensis, que ad Marchiam spectat, initium sumit, directe ad arbores alveos apum, de una ad alteram procedendo, quarum alie sunt signate, usque ad fundum quandam<sup>94)</sup> aquosum dictum maddus Pri[l]jangk,<sup>95)</sup> procedendo in isto directe et indirecte ad colles dict[os] Muckelberge,<sup>96)</sup> qui etiam limitum loco habentur. De istis ad arborem quadricornutam<sup>97)</sup> sequendo ulterius alveum rivi Prielangk<sup>98)</sup> usque in<sup>99)</sup> lacum magnum Kobitz et ex illo in parvum Kobitz, de quo directe et indirecte trans viam ducentem de Schönfeldt versus Fridelandiam usque

in viam Marchionis, ubi quoque ferreus stipes est infossus, et in ista via procedendo usque ad montem Kabelsbergk, <sup>100)</sup> de quo directe ad effluentiam rivuli ex lacu Christianensi majori directe et indirecte usque in <sup>101)</sup> parvum Christianensem. Hinc in lacum Winckerensem juxta radices <sup>102)</sup> montium Wurloviensium usque ad montes Bullenses. Hinc ad fines Jacobsdorffianos et pontem Winckelensem juxta arva Jacobsdorffiana ascendendo versus Rodespringk. <sup>103)</sup> Hinc in <sup>104)</sup> quendam <sup>105)</sup> lacum dictum Jespe; ex illo in concavum fundum secundum illius longitudinem rectam et indirectam usque ad quandam signatam fagum. De qua termini porrecti civitatem Kalis <sup>106)</sup> pretereunt, ubi desinit locus dictus palus <sup>107)</sup> Al(a)norum et ubi <sup>108)</sup> confinium constituitur trium camporum, Gisiensis videlicet, <sup>109)</sup> Pamminiensis et Kalisiensis, protendentes se juxta dictam paludem Al(a)norum usque ad lacum Giesen <sup>110)</sup> et in ipsius littore progrediendo usque ad effluentiam cujusdam rivi e dicto lacu, sequendoque illum rivum usque ad aggerem Vaccarum. Dictum autem campum Gisiensem vendicat sibi Polonia. Relicto aggere Vaccarum sunt pretergrediendi quidam alii cumuli terminales inter civitatem Kalis et Giesen <sup>111)</sup> in via Kalisiensi desinentes, a quorum postremo, dicte vie nempe viciniori, ulterius progrediendum usque ad confinium camporum Lobitzensis <sup>112)</sup> et Gisiensis; dimidium vero campi Lobitzensis pertinet ad Poloniam. De campo Lobitzensi ulterius progrediendum ad rivum quendam e lacubus Fridlandie <sup>113)</sup> effluentem dictum Latifluvius, <sup>114)</sup> qui suo directo et <sup>115)</sup> indirecto fluxu terminos tenet, donec cum Karbitiensi <sup>116)</sup> rivo confluit. Sic rivus Karbitiensis <sup>116)</sup> iterum ascendendo inter Fridlandiam et villam Kurtenitz usque ad locum, ubi ambarum illarum fines <sup>117)</sup> cessant, et porro hinc ascendendo inter Zado (cujus ville dimidium ad Polonicam jurisdictionem spectat) et Fridlandiam usque ad sylvulam quandam terminos tenet, pergendo juxta dictam sylvulam usque ad scatebram Moderenicken <sup>118)</sup> juxtaque <sup>119)</sup> illam ad stipitem ferreum et hinc ad fornacem, in qua liquantur cineres; qua relicta procedendum juxta finem lacus Latzke <sup>120)</sup> directe ad arborem Monasticam et de illa ad campum Bretenstenensem; <sup>121)</sup> de ill[o] <sup>122)</sup> in stagnum nigrum usque ad Klinckfort. <sup>123)</sup> Hinc usque in viam Kronensem et porrecte in ista usque ad Lacke et ulterius usque ad sylvulam Fabri per actus pecudum Hennicksdorffiansium <sup>124)</sup> usque <sup>125)</sup> ad paludem longam, ubi ferreus stipes inveniendus, suntque Prochno <sup>126)</sup> et Petzenick <sup>127)</sup> sub ditione <sup>128)</sup> Marchionali. De finibus ville Zadoviensis iterum versus Specksdorff et de <sup>129)</sup> illius finibus in quendam rivum in <sup>130)</sup> Moderenicke <sup>131)</sup> currentem, ex <sup>132)</sup> Moderenicke <sup>131)</sup> in stagnum molendin[i] <sup>133)</sup> Specksdorffian[i], quod ambobus suis littoribus cum dicta villa ad Marchiam pertinet, et sic ulterius ad locum, ubi olim aqua superflua ex <sup>134)</sup> dicto stagno effluit et ubi nunc de <sup>135)</sup> rotis molaribus decidit et rivum efficit, qui fluxu suo directo et indirecto, facta etiam <sup>136)</sup> confluentia cum alio in lacu Lubitzensi <sup>137)</sup> existenti, adepto nomine Kramp, terminos tenet usque in lacum Zyten, <sup>138)</sup> in cujus sinistro littore tendunt termini iterum ad effluentiam <sup>139)</sup> e dicto lacu ducentem terminos in lacum dictum Plotzensehe, <sup>140)</sup> qui alium rivum de suo ipsius nomine efficit, terminos <sup>141)</sup> directe et indirecte in et per lacum Wusterwitz (qui ambobus littoribus sub ditione Marchionali continetur) servato nomine Plotzenflies <sup>142)</sup> tenentem usque in fluvium Traba[m], <sup>143)</sup> apud cujus influentiam in ripa ferreus stipes conspiciendus. De quo influxu dicti rivi in Trabam Traba <sup>144)</sup> iterum terminos inter Poloniam et Marchiam descendendo servat, ita tamen ut utrique parti usus fluminis ad medietatem illius in cujuslibet littoris termino sit concessus, consistens in piscationibus, pascuis aliisque utilitatibus, usque illuc, ubi propemodum ad quartam partem miliarii ventum est ad villam Pelitz, ubi Netza <sup>145)</sup>

et Traba collabuntur et Traba nomen amittit. Ibi Pelicenses <sup>146)</sup> soli habent usum totius fluminis cum ambabus ripis usque ad quendam locum ripa Alba dictum, a quo ex <sup>147)</sup> transverso ad lacusculum dictum Karffin, <sup>148)</sup> cujus dimidium ad Drazenses <sup>149)</sup> et alterum ad Pelicenses <sup>150)</sup> pertinet. De quo descendendo ad alium lacusculum dictum Rixosum, quem etiam Pelicenses <sup>150)</sup> ambobus littoribus possident. Hinc termini juxta campum Drazensem <sup>151)</sup> ad <sup>152)</sup> quendam quercum et ulterius ad quoddam munimentum in dicto fluvio a paganis Belicensibus <sup>153)</sup> ad usum piscationis structum adjacens campo Dratzensi. <sup>154)</sup> Et sic servat fluvius Netza ambabus suis ripis terminos usque ad influentiam alius rivi dicti Pila, qui ambabus ripis <sup>155)</sup> ad Marchiam pertinet, iisque hinc ascendendo usque ad ferreum stipitem in illo rivo positum terminos tenet, et de isto stipite procedendum ad quendam scatebram, cui adjacet in inferiore parte sylve cumulus terminalis. Relicta scatebra occurrit alius cumulus terminalis, de quo et <sup>156)</sup> circumvadendo paludem dictam <sup>157)</sup> Bruch <sup>158)</sup> objicit se alius cumulus in fine cujusdam dumi, qui locus fovea terminalis appellatur. Hinc ad quendam viam, que olim de civitate Fronick <sup>159)</sup> versus Driesen duxit, ad quendam aream dictam area Cauponaria, de qua in quendam rivum dictum <sup>160)</sup> Ursi rivus, in rivo isto ascendendo usque ad scaturiginem suam versus duos cumulos terminales, quibus relictis directe procedendum ad viam Zirekoviensem et in et per lacum dictum Malini <sup>161)</sup> circa locum Lubetzschke (in quo quidam lacusculus, fruticeta et prata sunt, que omnia in territorio Marchionali sunt comprehensa) usque ad quendam viam dictum locum <sup>162)</sup> Lubetzschke in fine ipsius preterlabentem, de qua via ad aliam dictam via Pyri, ad duos cumulos terminales haud procul a dicta via in supremo loco cujusdam <sup>163)</sup> lacusculi dicti Radenick sitos. Hinc ad locum <sup>164)</sup> quendam Crammentschin <sup>165)</sup> dictum et de illo ad foveam calcariam in supremo loco lacus Luncko <sup>166)</sup> sitam, de qua ad cumulum terminalem juxta viam Schwerinensem situm et terminos directe et indirecte usque ad lacusculum Esseritz, qui ad villam Poleichen <sup>167)</sup> et cum ill[a] <sup>168)</sup> ad Marchiam pertinet, tenentem, de quo ascendendo versus dextram ad quendam pinum inter Morno et Poleichen clavo ferreo signatam stantem, incipiuntque termini Mornenses in dicta pinu, intervadentes villas Mornen et Schwerin, attingentesque munimen quoddam piscatorium in Wartha, cujus pretor Mornensis est possessor. Pertinet autem dimidium dicte ville Mornensis ad Poloniam et alterum dimidium ad Marchiam, nulla adhuc facta divisione illius sylvarum, piscationum, mellificiorum, mellipensionum, pratorum, redituum, jurisdictionis et servitorum. <sup>169)</sup> De quo predicto munimine fluviali fluvius Wartha terminos tenet ad villam Borek sitam trans fluvium et in littore ejus in regiuncula Sternbergensi, apud quam fines Mornenses cessant. Sic predicta villa constituitur limes, <sup>170)</sup> a quo termini juxta Wartham ascendendo ad congeriem, cui ferreus stipes cruce notatus infossus, astante quercu similiter crucibus signata, ubi confinium est ville Trebitz et Borek, <sup>171)</sup> et sic de meta ad metam procedendo usque ad viam regiam de Landsbergk versus Schwibusen ducentem, in qua iterum ferreus stipes inveniendus. Hinc sequendo istam viam usque ad collimitium camporum seu mansorum villarum Newendorff <sup>172)</sup> et Tempel, in qua via iterum ferreus stipes inveniendus, de quo circumvadendo villam Tempel ejusque arva in parte sinistra directe ad montem Kilisiensem <sup>173)</sup> in viam regiam de Reppen ducentem, ubi iterum ferreus stipes inveniendus, apud quem semper possessores Sternbergk <sup>174)</sup> mercatores salvo conductu <sup>175)</sup> recipere et de Meseritz <sup>176)</sup> usque ad Reppen comitari, revertentesque iterum versus Meseritz <sup>176)</sup> ad dictum stipitem reducere <sup>177)</sup> consueverunt. Et servat dicta via de Meseritz <sup>176)</sup> versus Reppen terminos usque ad campum

Serrensem<sup>178)</sup> proxime illi<sup>179)</sup> vie adjacentem usque ad extremam metam Stärpel<sup>180)</sup> regiunculam Sternbergensem a<sup>181)</sup> Polonia secantem et finientem; que ville, nempe Seren,<sup>182)</sup> Tempel, Langenpfuel<sup>183)</sup> et Bursen,<sup>184)</sup> cum suis adjacentibus arvis et mansis (que<sup>185)</sup> incole hactenus titulo censuali de commendatoribus in Lagow<sup>186)</sup> possederunt) in territorio Sternbergensi<sup>187)</sup> comprehense jacent eoque pertinent. Habet autem domus Meseritz in predictis quatuor villis aliquos<sup>188)</sup> proventus et redditus pecuniarum,<sup>189)</sup> siliginis, avene, ovorum, gallinarum et decimarum, quas aliqui pecunia solvere solent, exigendos; serviuntque mansarii illi singuli quotannis duos dies evehendo<sup>190)</sup> fimum,<sup>191)</sup> duos dies in messe secando fruges, duos dies secando gramina, duos dies colligendo ista, duos dies invehendo fruges, et tenetur quilibet illorum semper in quatuordecim diebus semel perferre vehem lignorum ad culinam Meseritz. Hortularii autem, id est<sup>192)</sup> qui non habent mansos, tenentur, ut semper in quatuordecim diebus semel duo ex qualibet villa pedibus veniant Meseritz et ibi servitia unum diem prestant,<sup>193)</sup> ultra quod dicti<sup>194)</sup> incole quatuor villarum non sunt amplius molestandi; nec restat etiam<sup>195)</sup> domui Meseritz plus aliquid juris domini aut jurisdictionis in dictis quatuor villis preter illa supra numerata,<sup>196)</sup> sed cum omnibus proprietatibus suis, videlicet<sup>197)</sup> censibus, servitiis, pensionibus, beneficio ecclesiastico, mulcta viaria,<sup>198)</sup> jurisdictione superiori et inferiori aliisque regaliis et utilitatibus, que nunc sunt et in futurum in istis fieri possunt,<sup>199)</sup> pertinent ad fratres ordinis<sup>200)</sup> S. Johannis hospitalis Hierosolymitani.<sup>201)</sup> Incole autem dictarum villarum non prestaturi et denegaturi debita sua domui Meseritz coram possessore<sup>202)</sup> Lagow<sup>203)</sup> sunt accusandi et ad hec officio judiciali compellendi. Etiam si autem alique<sup>204)</sup> ville, arva aut alia<sup>205)</sup> loca in predictis terminis (nunc ordine equatis et certis limitibus distinctis) contineri et ab illis ex toto seu parte attingi possint, quarum tamen hic nulla facta est mentio seu specificatio, attamen hoc neque dominis possessoribus neque subditis vel incolis, qui illa a dominis<sup>206)</sup> possident, (cum plerumque ville invicem inter se proprios et discretos terminos habeant) aliquid prejudicii aut damni ferre debet. Ad cujus rei notitiam et ne hoc factum nostrum in futurum per nos vel nostros successores debeat aliquo modo violari, sed robur perpetue firmitatis obtinere<sup>207)</sup> et sic per illud concordia ad laudem dei conservari, successus subditorum et illorum fortunarum augeri queat, presentes litteras nostri sigilli munimine roborari fecimus, presentibus testibus, a quibus ipsis limitatio suprascripta facta et absoluta est, et sunt: Pretpol[c]us<sup>208)</sup> palatinus, Bog(z)uphalus<sup>209)</sup> castellanus Posnaniensis, Nicolaus prepositus in Zantoch et alii quamplures clerici et laici fide digni. Date Posnanie in die Elisabeth anno salutis<sup>210)</sup> millesimo ducentesimo quinquagesimo primo.

In der gleichfalls unechten Confirmation des Königs Kasimir von Polen von 1364 den 2. Juli, nach einer Abschrift in den Akten des pomm. Prov.-Archivs (A.), nach einer zweiten Copie im geh. Staats-Archiv zu Berlin gedr. bei Gerden Cod. dipl. Brand. III S. 252 (B.), und Delrichs Beiträge zur brandenburg. Gesch. S. 42 Nr. 12, wiederholt bei Riedel Cod. dipl. Brand. I, 24 S. 71 (C.).

1) ope rationis, B. 2) qui, C. 3) Sternebergensem, C. 4) Hierosolomitani, B. 5) collimitum, B. C. 6) Jerstorff, B. 7) Wurou, B. 8) rectus, C. (bei Riedel, tectus bei Delrichs). 9) Bulgenhagensis, C. 10) Bulgorin, C. 11) Eschebruch, B. Tschbruch, C. 12) Ligpen, C. 13) descendendo, B. 14) Drautzigk, A. 15) lacus illius, C. 16) illum, B. C. 17) paludis fehlt in B. 18) Bulgorin, C. 19) von apud quam bis Rudensteigk fehlt in B. 20) ad, C. 21) Birckshals, A. B. 22) dexteram, B. C. 23) scridendo, B. scribendo, C. 24) Wuhro, C. 25) Bulgenhagense, C. 26) Wuhro, C. 27) Bulgarin, C. 28) invenienda, C. 29) officium, C. 30) inspiciendum, A. 31) Lyppen, B. 32) et post bis Hoppen-

bruch fehlt in C. <sup>33)</sup> littore, C. <sup>34)</sup> Dratzek, A. Dratzke, C. <sup>35)</sup> telliarum, A. tilliarum, B. <sup>36)</sup> Leimckelen, C. <sup>37)</sup> aliquas, B. <sup>38)</sup> Marcksbruch, C. <sup>39)</sup> Wuhro, C. <sup>40)</sup> Memorufortt, C. <sup>41)</sup> usque bis Wuro fehlt in C. <sup>42)</sup> Birckhoffs, C. <sup>43)</sup> Sehebrücke, A. B. <sup>44)</sup> rivi, B. vici, C. <sup>45)</sup> Krausse, C. <sup>46)</sup> qui Capta bis silvestrem fehlt in C. <sup>47)</sup> fluvius, A. B. C. <sup>48)</sup> Claushagensi, C. <sup>49)</sup> debet fehlt in B. <sup>50)</sup> Flackenburgensis, A. Falckenburgensis, C. <sup>51)</sup> quo, A. <sup>52)</sup> Gassin, A. B. Gossin, C. <sup>53)</sup> protendentem, B. <sup>54)</sup> dictum minor bis lacum fehlt in C. <sup>55)</sup> stipem, B. <sup>56)</sup> relatam, B. <sup>57)</sup> Plumidalensem, C. <sup>58)</sup> ascendendo, C. <sup>59)</sup> sitis, C. <sup>60)</sup> Foltzkoverensem, B. Poltzkaumensem, C. <sup>61)</sup> Hemmersdorff, A. Jemersdorff, B. <sup>62)</sup> Mose in, C. <sup>63)</sup> alterius, C. <sup>64)</sup> Lalentzigk, B. <sup>65)</sup> Mosse, C. <sup>66)</sup> Hennesdorff, A. B. <sup>67)</sup> Steinbring, B. <sup>68)</sup> Berkenbrücke, A. Berkenbrücke, C. <sup>69)</sup> ad, C. <sup>70)</sup> Leimsterdt, B. Leinsterdt, C. <sup>71)</sup> Falck. A. Falck. C. <sup>72)</sup> Pfirchow, B. Phierichow, C. <sup>73)</sup> Brotzen, C. <sup>74)</sup> ducentem, C. <sup>75)</sup> Thierbruch, C. <sup>76)</sup> dictione, C. <sup>77)</sup> Falck. A. <sup>78)</sup> sic dicta, C. <sup>79)</sup> Thurnbruch, C. <sup>80)</sup> dictus, A. B. und bei Deltrichs. <sup>81)</sup> Debritz, C. <sup>82)</sup> Landeek, C. <sup>83)</sup> majorem bis rivum fehlt in B. <sup>84)</sup> trans rivum Sach. bis regia fehlt in C. <sup>85)</sup> de fehlt in B. und C. <sup>86)</sup> ad se, C. <sup>87)</sup> Briss. bis syluam fehlt in B. <sup>88)</sup> exterosque, C. <sup>89)</sup> Phirkaw, B. <sup>90)</sup> Mecholin, C. <sup>91)</sup> in fehlt in C. <sup>92)</sup> Machelin, A. <sup>93)</sup> Phalbeeke, C. <sup>94)</sup> quendam fehlt in B. <sup>95)</sup> Pridangk, A. C. Pridaugk, B. <sup>96)</sup> Mückelberge, C. <sup>97)</sup> quadricormitam, C. <sup>98)</sup> Pridank, C. <sup>99)</sup> ad, B. <sup>100)</sup> Kabellsberg, C. <sup>101)</sup> ad, B. <sup>102)</sup> judices, C. <sup>103)</sup> Rodesprinck, A. Rodenspringk, B. <sup>104)</sup> in fehlt in B. <sup>105)</sup> quendam fehlt in C. <sup>106)</sup> Kaliss, C. <sup>107)</sup> palus fehlt in B. und C. <sup>108)</sup> sibi, B. <sup>109)</sup> atque, C. <sup>110)</sup> Giessen, B. C. <sup>111)</sup> Kaliss et Giessen, C. <sup>112)</sup> Lobizensis überall in A. Lebizensis und Lebitzensis, C. <sup>113)</sup> Friedlandie, B. Friedlandie, C. <sup>114)</sup> Letifluvius, C. <sup>115)</sup> in, C. <sup>116)</sup> Karbiziensi, C. <sup>117)</sup> pines, A. <sup>118)</sup> Modereniken, B. Moderemiken, C. <sup>119)</sup> juxta, C. <sup>120)</sup> Latzke fehlt in A. <sup>121)</sup> Bretensteinensem, B. Bretenstennensem, C. <sup>122)</sup> illa, A. B. C. <sup>123)</sup> Klinckforth, B. Klinkfortt, C. <sup>124)</sup> Hennickd. B. Henricksd. C. <sup>125)</sup> usque fehlt in C. <sup>126)</sup> Prochnow, C. <sup>127)</sup> Petzenik, B. Petzenigk, C. <sup>128)</sup> dictione, B. <sup>129)</sup> de fehlt in B. <sup>130)</sup> ex, B. <sup>131)</sup> Modernike, B. Moderinke, Moderrineke, C. <sup>132)</sup> et, C. <sup>133)</sup> molendinum, A. B. molandinum, C. (bei Deltrichs, verbessert molandini von Riebel). <sup>134)</sup> et, C. <sup>135)</sup> duabus, C. <sup>136)</sup> et, C. <sup>137)</sup> Zubizensi, A. Lubizensi, C. <sup>138)</sup> Zytem, B. <sup>139)</sup> fluentiam, C. <sup>140)</sup> Plozensehe, A. <sup>141)</sup> in lacum bis terminos fehlt in C. <sup>142)</sup> Plötzenfluss, C. <sup>143)</sup> Traba, A. B. C. <sup>144)</sup> de quo in fluxu dicti rivi in Trabam. Traba, C. <sup>145)</sup> Neza, C. <sup>146)</sup> Policenses, A. Pelizenses, C. <sup>147)</sup> et, B. <sup>148)</sup> Karoffin, B. Korffin, C. <sup>149)</sup> Dratzenses, B. C. <sup>150)</sup> Pelitzenses, C. <sup>151)</sup> Pratzensem, B. Dratzensem, C. <sup>152)</sup> et, C. <sup>153)</sup> Bellicensibus, A. Pelitzensibus, C. <sup>154)</sup> Pratzensi, B. Dracensi, C. <sup>155)</sup> terminos bis ripis fehlt in C. <sup>156)</sup> ex, C. <sup>157)</sup> dictum, B. dicto, C. <sup>158)</sup> Pruch, C. <sup>159)</sup> Fronich, B. Tronich, C. <sup>160)</sup> dictum fehlt in C. <sup>161)</sup> Mahni, B. <sup>162)</sup> lacum, C. <sup>163)</sup> cujusdam fehlt in C. <sup>164)</sup> lacum, C. <sup>165)</sup> Crammenschin, A. Chrammentschin, C. <sup>166)</sup> Lunicko, A. Lunko, C. <sup>167)</sup> Polepich, B. Pollichio, C. <sup>168)</sup> illo, A. B. C. <sup>169)</sup> et servitorum fehlt in C. <sup>170)</sup> limis, C. <sup>171)</sup> Borch, A. Bock, C. <sup>172)</sup> Neuendorff, B. Neuwendorff, C. <sup>173)</sup> Kiliscensem, C. <sup>174)</sup> Sternberg, C. <sup>175)</sup> conducto, C. <sup>176)</sup> Messeritz, C. <sup>177)</sup> reducere fehlt in C. <sup>178)</sup> Secrensem, C. <sup>179)</sup> ille, C. <sup>180)</sup> Starpe, B. Sterpe, C. <sup>181)</sup> in, B. <sup>182)</sup> Saeren, A. Seeren, C. <sup>183)</sup> Langenphuel, A. Langephuel, C. <sup>184)</sup> Bürsen, B. Burssen, C. <sup>185)</sup> quos, B. <sup>186)</sup> Lagou, B. <sup>187)</sup> Sternebergensi, B. <sup>188)</sup> aliquod, A. <sup>189)</sup> pecuniam, A. <sup>190)</sup> curhendo, B. <sup>191)</sup> finium, A. B. <sup>192)</sup> id est fehlt in C. <sup>193)</sup> zwischen diem und present noch einmal servitia in C. <sup>194)</sup> statt quod dicti hat C. predicti. <sup>195)</sup> etiam fehlt in C. <sup>196)</sup> statt supra numerata hat C. sunt enumerata. <sup>197)</sup> statt suis, videlicet hat C. sitis atque. <sup>198)</sup> viario, C. <sup>199)</sup> possent, C. <sup>200)</sup> ordinis fehlt in B. <sup>201)</sup> Hyerosolimitani, B. <sup>202)</sup> possessores, B. <sup>203)</sup> Lagou, B. C. <sup>204)</sup> alius, C. <sup>205)</sup> alia fehlt in B. <sup>206)</sup> in dominis, A. in dominiis, B. <sup>207)</sup> obtineri, A. <sup>208)</sup> Pretpoltus, A. Pretpolsus, B. Retpolthvs, C. <sup>209)</sup> Bogzuphatus, A. <sup>210)</sup> salutis fehlt in C.

Dem lateinischen Text dieser untergeschobenen Urkunde, mit der Ueberschrift: *Literae Limitariae de finibus inter Poloniam, novam Marchiam et regiunculam Sternbergensem compositae regnante Boleslao Poloniae et Cracoviae duce die Elisabethae Anno MCCLI, et postea confirmatae Casimiro Magno rege*

Poloniae die visitationis Mariae MCCCLXIV, welcher bald nachdem sich die brandenburgische Regierung 1653 in Pommern constituirt hatte, aus der hursfürstlichen Cammer an die brandenburgisch-pommersche Regierung gesandt wurde, um in einem 1660 anhängigen Grenzstreit benutzt zu werden, liegt eine deutsche Uebersetzung bei unter dem Titel: Gränz Matricul zwischen der Mark und Cron Polen de anno 1251, confirmirt in anno 1364 (gedruckt bei Deltrichs a. a. D. S. 58; Webekind Gesch. der Neumark Anhang S. IV), welche in einigen Stücken davon abweicht, sodas sie einen andern und zwar ältern Text vor sich gehabt zu haben scheint. Gleich im Anfange lautet die Stelle von terras Nouam Marchiam bis Hierosolymitani hier: „die Grenze der Neumarc undt des Landes Sternbergk, welches Sternbergischen Landigen der Marggraffen zue Brandenburg, die Neumarc dem Hohemeister zue Preußen Cunradt, Landtgraffen zue Hessen undt Thüringenn, undt dan auch den Rittersbrudern S. Johanns Ordens des Hospitahls zue Hierusalem, die solches Sternbergisch Landigen besitzen, zustehet“. Die Namen der Orte giebt die Uebersetzung in folgender Form: Zerstorff (Jersdorff), Alten Wuro (antiqua villa Wuro), Bulgenlagen Bruch (palus Bulgenlagensis), Bulgerin (Bulgerin), Eschen Bruch (Eschenbruch), See Lipen (Lypen), See Dragzig (Draitzig), Kalenbergk (mons Calvus), Fischer Steigk (semita Piscatorum), Grefenischen Bergk (mons Melum), Luchsreich (Luchsreye), Rudensteig (Rudensteigk), Birckenen Hals (Birckhals). — Dann fehlt eine große Stelle des lateinischen Textes von ulterius ad aliam paludem hinter Birckhals, bis wieder Birckhals vorkommt und bald darauf der lacus Curvus genannt wird, welche Stelle allerdings nur eine breitere mit neuen Merkmalen versehene Wiederholung der schon vorher beschriebenen Grenze der Enclave Bulgerin ist, und einer spätern Zeit angehörig hier ungeschickt eingeschoben sein möchte. Die deutsche Uebersetzung führt die Grenze vom „Birckenen Hals“ bis zum Krummen See also fort: „weiter auff ein Bruch, undt das entlangt bis fordtter vff ein Eschen, von der Eschen auff ein ander Eschen, von dar weiter auff ein Bruch, dasselbe entlangt bis wieder auff ein Esche, von der Eschen bis auff ein See, der Krummen See genannt“ x. Es entspricht diese Grenze dem Schluß der zweiten Grenzbeschreibung im lateinischen Text, nur das dieser hier noch neue Namen kennt. Das erste Bruch hieß das Seebruch (Sehebrucken). Dann bildeten zwei Eschen die Grenzmale, die zweite Esche war aber bereits zur Zeit des lateinischen Textes gefallen, und die durch das Herausreißen ihrer Wurzeln entstandene Grube bildete das Grenzmal (fovea terminalis, in qua olim excelsa quereus stetit). Hier war inzwischen auch noch eine zweite Grube, nach einem gewissen Krause, der darin vielleicht seinen Tod gefunden, benannt, als neues Grenzmal hinzugekommen. Dann kommt das Bruch, nach dem lateinischen Text Capta insula gehetzten, hierauf die Esche, sodann ein lacus Curvus, wie oben. Nun stimmt die Uebersetzung wieder mit dem Text, und giebt die Namen der Grenzorte folgendermaßen: Hohe Hals (Altus collus), Ziganerbergk (mons Tartarorum), brete Kesselpfue (minor? Kesselpfue), Trag (Traba). Der Name des Grenzfließes bei Reppow, der aber schon im Anfange des 14. Jahrhunderts nach pommerschen Urkunden vadum Ducum hieß, wird nicht genannt, auch fehlt der Satz De campo bis partem. Dann folgt der See Grosin (in den Abschriften des lat. Textes fehlerhaft Gassin und Gossin genannt), Wückerische Fließ (fehlt im lat. Text), Wückerische See (lacus minor Wuckel, Woful), Weissenbruch (Wittenbruch), Plumwerdersche Wegk (via Plumwerderensis, Blumenwerder), Tragbrücken (pons Trabanensis), Foltzkower See (lacus Foltzkouiensis), Bartenfließ (Bartenfließ), hohe Hals (altus Collus), Möse (Möse), beslossene Werder (Insula capta), Lindtwerder (fehlt im lat. Text), Kalentziger und Kalentziger Feldmarck (arva Calentzick), die große Blanke Möse (major Blanke Möse), Hennenbrunnische Huesen (arva Heinersdorf), Drüziger Landt (Draitziger Langke), See Brete Möse (Breite Möse), Fließ Berckbrucken (Berkenbrugke), Plawische See (lacus Plavensis, Plagow), Mahlhauften Leinfert (Leimstert), Feldtmarck Plawen (campus Plavensis), Tempelburgische Huesen (arva Tempelburgensis), Falkenburgk (Falkenburgk), Phircho (Phirchow, Birchow), Broß (Brotz, Broßen), Thurbruch (Thurbruch), Haus Falckenburgk (domus Falckenburgensis), Neumarc (Marchia). — Hier steht in Klammern eingeschlossen: „So weit Franzbergk wegen des Calentzigers Abschrift geschicket, den 18 Januarii Ao 1615“. — Dann folgt die Uebersetzung dem lateinischen Text weiter: Feldtmarck Thurbruch (arva Turbruch), Broß (Brotz), thurbrunnische Heyden (sylva nominis ejusdem), Weg von Broß nach Landeck (via de Brotz versus Landeck), Fließ Doberitz (rivus Deberitz), Landtwegk über das Sachanische Fließ

(via regia trans rivum majorem Sacharinensem, Zacherin), die große Pylaw (major Pilo), March (Nova Marchia), die große Pylaw entlang, bis das das Sacharinische Fließ in die Pylaw felleth (juxta fluvium majorem Pilo), Machelin (Machelin), Kron (Krono), Königsfort (Königsfort), Buschische Heyde (sylva Brissiensis), Ibenholz (sylva taxorum), große Preussische Landtwelt (via regia Prussica), Doberitz (Deberitz), albar die Thurbuchische Heyden geschlossen wirdt, bis wiederumb in den Weg undt den selben Weg nach Broß lengst durch das Dorff hinweg, als da die Märkische Grenzen bei den vorgemelten Fichtenbaumen vndt eyern Pfahl gewendet hann, gehet die Grenz von solchen Baumen fordt (ubi predicta sylva initium fecit. — De predictis ambabus pinis tendunt termini), über den Weck, so von Faldenburck vndt Phircho nach Broß gehet (trans viam), Feldtmarch Plago (campus Plaviensis), Andraß See (Andree lacus), See die Hundsköpff (lacus capita Canina), Rohrbruch (palus arundinea), Phircho (Phirchow), Machelin (Mechelin), Sandfort (vadum Arenarum), das todte Wasser oder Zichenfließ (aqua Mortua seu rivus Caprarum), See Machelin (lacus Mechelin), Märkisch (ad Novam Marchiam), Fließ die Fuhlbecke (rivus Fuhlbecke), Sunnische Heyde (sylva Simiensis), Märkisch (ad Marchiam), die nähe Prilang (madidus Prilangk), Muckelberg (colles Muckelberge), die auch vor Malhauffen sindt beschriben worden, do auch ein eyern Pfahl gesteckt, vndt von demselbigen Mähl weiter die trenge Prilang frumb vndt recht forder die grufft entlang bis in den großen See Kobitz (qui etiam limitum loco habentur. De istis ad arborem quadricornutam sequendo ulterius alveum rivi Prilangk usque in lacum magnum Kobitz et ex illo in parvum Kobitz), Weg von Schönfeldt nach Friedlandt (via de Schönfeldt versus Fridlandiam), den Marktgraffen Weg (via Marchionis) entlang vor dem Friedlandischen Huesffschlagt bis vff den Kobelberg (ubi quoque ferreus stipes est infossus, et in ista via procedendo usque ad montem Kabelsbergk), See Christianischen (lacus Christianensis major), Kleine Christianische See (parvus Christianensis), Mückterische See (lacus Winckerensis), Burlauische Berge (montes Wurlovienses), Bullenberge (montes Bullenses), Jacobsdorffische Grenzen (fines Jacobsdorffiani), Wiedliche Brücke (pons Winkelensis), Jacobsdorffische Feldt (arva Jacobsdorffiana), Rohdespring (Rodespringk), See Jespe (lacus Jespe), Kaließ (Kalis), Erlen Bruch (palus Alnorum), die Feldtmarken, als die Bissche, Paminianische vndt Kalkische (camporum, Gisiensis videlicet, Pamminiensis et Kalisiensis), Erlenbruch (palus Alnorum), See Giesen (lacus Giesen), Kuhetam (agger Vaccarum), ferner von dem Kuhetham auff dem Weck, der von Caließ frumb vndt recht nach Lobitz gehet (Relicto aggere Vaccarum sunt pretergrediendi quidam alii cumuli terminales inter civitatem Kalis et Giesen in via Kalisiensi desinentes, a quorum postremo, dicte vie nempe viciniore, ulterius progrediendum usque ad confinium camporum Lobitzensis et Giesensis), vndt ist die Feldtmarch Lobitz halb Polnisch, dan was gegen Friedlandt gehöret, ist Polnisch, was gegen Caließ gehöret, ist Märkisch (dimidium vero campi Lobitzensis pertinet ad Poloniam), Feldtmarch Lobitz (campus Lobitzensis), Friedlandische See (lacus Fridlandie), breite Fließ (Latifluvius), Karbitische Fließ (rivus Karbitiensis), zwischen Friedlandt undt dem Dorff Zadow vndt Friedlandt (inter Fridlandiam et villam Kurtenitz usque ad locum, ubi ambarum illarum fines cessant, et porro hinc ascendendo inter Zado . . . et Fridlandiam), Spring Modernilcken (scatebra Moderenicken). — Nach Modernilcken weicht der deutsche Text vom lateinischen wieder erheblicher ab: „Undt also das Bruch entlang über die Heneddorffische Triff zu einen eyern Pfahl, so im Halß des langen Bruchs gesteckt, von dar bis den großen Stein an eine Feldtmarch vndt Eichholz Lögke, so polnisch also genennet, von dar gehet die Grenze zu Ende des Lögke von dem großen Stein auf einen Baum, von dar auff andere Bäume vorlangt dem Lögke hinweg bis an die Feldtmarch Bretenstein, so auch polnisch (juxtaque illam ad stipitem ferreum et hinc ad fornacem, in qua liquantur cineres, qua relicta procedendum juxta finem lacus Latzke directe ad arborem Monasticam et de illa ad campum Bretenstenensem), schwarze See (stagnum nigrum), Klundensfordt (Klinckfort), Großnische Weck (via Kronensis), die Lacke (Lacke), das Schmedes Heidichen (sylvula Fabri), über die Heneddorffischen Triff (per actus pecudum Hennicksdorffianisium) bis wiederumb an das vorgemelte lange Bruch (usque ad paludem longam), Prochnow vndt Pesig Märkisch (Prochno et Petzenick sub ditione Marchionali), fordt über die Heneddorffische Triff bis wieder an die Zadowische Grenzen, von der Zadowischen Grenzen (De finibus ville Zadoviensis), Spöckdorff

(Specksdorff), Mederinde (Moderenicke), Specksdorffischen Mühleleich (stagnum molendini Specksdorffiani), Marck (Marchia), See Lubitzes (lacus Lubitzensis), Krampe (Kramp), See der Zyten (lacus Zyten), der Plasen See, das Plasensfließ (lacus Plotzensehe, qui alium rivum de suo ipsius nomine efficit), See Wusterwitzes (lacus Wusterwitz), Plasensfließ (Plotzensfließ), Trage (Traba). — Hier ergiebt sich wieder eine erheblichere Abweichung beider Texte: „Helt die Trage weiter zwischen Pohlen vndt der Marck unterwärts die Grenz vndt gebrauchen sich beede Theile solches Wassers mit Fischerey, auch Gräsungen vndt andern, ein jeder seinen Pfer in den halben Stromb, bis die Neza in die Traga felt und die Traga den Rahmen verleuret, von dannen gebrauchen sich des Drägigern an beyden Pfern bis an ein Ort, daß weiße Pfer genandt, von dar an gebrauchen die Beliger wiederumb des Stroms auff beeden Pfern, von beyden Pfern an quer iber den Stromb bis auff ein Seygen, der Karfin genandt (Traba iterum terminos inter Poloniam et Marchiam descendendo servat, ita tamen ut utrique parti usus fluminis ad medietatem illius in cujuslibet littoris termino sit concessus, consistens in piscationibus, pascuis aliisque utilitatibus, usque illuc, ubi propemodum ad quartam partem miliarii ventum est ad villam Pelitz, ubi Netza et Traba collabuntur et Traba nomen amittit. Ibi Pelicenses soli habent usum totius fluminis cum ambabus ripis usque ad quendam locum ripa Alba dictum, a quo ex transverso ad lacusculum dictum Karffin), Haderseigen (lacusculus Rixosus), Drägiger Feldt (campus Drazensis), auff ein Wehr, so hart an der Drägiger Feldt belegen, welches auch den Beligern zustendig (ad quoddam munimentum in dicto fluvio a paganis Belicensibus ad usum piscationis structum adjacens campo Drazensi), von dannen wiederumb auff ein Eiche, vndt vonn der Eichen quer iber bis an ein Fließ, die Brala genandt, welches Fließ felt in die Neza, so Märkisch ist, vndt solches Fließ auffwärts (Et sic servat fluvius Netza ambabus suis ripis terminos usque ad influentiam alius rivi dicti Pila, qui ambabus ripis ad Marchiam pertinet, iisque hinc ascendendo), auff eine Straßen, welche Straße von Fronka (Bronke) nach Driesen gehet (ad quandam viam, que olim de civitate Fronick versus Driesen duxit), die Krugstelle (area Cauponaria), Bahrensfließ (Ursi rivus), Wegel, so von Girkow nach Drevitz leufft (ad viam Zirckoyensem). Von dar weiter auff etliche Beume zu, bis auff einen Wegel, der von Birnbaum nach Gotschen leufft (et in et per lacum Malini circa locum Lubetzschke, — in quo quidam lacusculus, fruticeta et prata sunt, que omnia in territorio Marchionali sunt comprehensa, — usque ad quandam viam dictum locum Lubetzschke in fine ipsius preterlabentem, de qua via ad aliam dictam via Pyri). In solchem Wegel abermahls ein Pfall geschlagen, von dannen weiter auff ein Mahlhaußen, vndt von dem Mahlhaußen auff zwey Eichebeums, so über der Raderrandt gefunden (ad duos cumulos terminales haud procul a dicta via in supremo loco cujusdam lacusculi dicti Radenick sitos), von dar weiter auff ein Ort Gramegin genandt (Hinc ad locum quendam Crammentschin dictum), in welchem Ort das Mal machen die Lubische, die Niebische, die Lubiathe, mitt ihren Holzern, Bruchern vndt Wiesewachs begriffen, vndt von Gramegischen forder gerichtts auff etliche Fichtenbeume bis vor die Kalkgrueben (et de illo ad foveam calcariam), See Luncko (Luncko), alda auch ein eiser Pfall sticket, von dannen auff etliche Fichten, von denselben auff ein Mahlhaußen, welcher auff dem Schwerinischen Wegel gelegen, denselben Wegel auffwärts nach Schwerin gelegen kumb vndt recht bis an ein Seigen Gseritz genandt (de qua ad cumulum terminalem juxta viam Schwerinensem situm et terminos directe et indirecte usque ad lacusculum Esseritz), welches gehöret gegen Morren (qui ad villam Poleichen et cuur illa ad Marchiam pertinet), von dannen wiederumb auf einen großen Stein, bei welchem Stein ein eiser Pfall gesteket, von dannen wieder auff eine Wehr vndt eine Eiche, so am Pfer stehet, so dem Schulken zu Morren zuestendig, welches in der Wartha gelegen (de quo ascendendo versus dextram ad quandam pinum inter Morno et Poleichen clavo ferreo signatam stantem, incipiuntque termini Mornenses in dicta pinu, intervadentes villas Mornen et Schwerin, attingentesque munimen quoddam piscatorium in Wartha, cujus pretor Mornensis est possessor), Dorff Mohren (villa Mornensis), die Wartha (Wartha), Dorff Bork (villa Borek), in dem Lande zu Sternbergel (in regiuncula Sternbergensi), ein Mahlhaußen, daran ein eiser Pfall den vorigen gleich geschlagen vndt zwey Eichen dabei gefunden, da die Trebiger mit Bork grenzen (ad congeriem, cui ferreus stipes cruce notatus confossus, astante quereu



similiter crucibus signata, ubi confinium est ville Trebitz et Borck), der große Weg, so von Landsberg nach Schwibesen gehet (via regia de Landsbergk versus Schwibusen ducentem), Newendorffsche Feldt, Tempelsche Feldt oder Huesen (camporum seu mansorum villarum Newendorff et Tempel), Dorff undt die Feldtmarch Tempel (villa Tempel ejusque arva), Riunsherbergk (mons Kilisiensis), die Koppische Landstraße (via regia de Reppen), Herrschafft undt Besizer des Landes Sternebergk (possessores Sternbergk), Mejeritz (Meseritz), Reppen (Reppen), Feldtmarch Seeren (campus Serrensis), Drittmahl Starpell (meta Stärpel), Tempel, Seereu, Langenpfuel undt Bürfen (Serren, Tempel, Langenpfuel et Bursen), Lagow (Lagow), mit den Feldtmarchen, so darinnen begrieffen, welche die drey Dörffer Tempel, Seeren undt Langenpfuel jährlich gebrauchen undt nach Lagow verlandtmieten (cum suis adjacentibus arvis et mansis — que incole hactenus titulo censuali de commendatoribus in Lagow possederunt —), Haus Mejeritz (domus Meseritz), dem Haus Mejeritz zwey Tage Gras zu hauffen, zwey Tage Mist führen, zwei Tage im August zu schneiden, zwey Tage zu sammeln, undt inn Mejeritz zween Tage einzuführen (duos dies evehendo fimum, duos dies in messe secando fruges, duos dies secando gramina, duos dies colligendo ista, duos dies invehendo fruges), Straßenbruch (muleta viaria), etc."

Die Unechtheit der Urkunde mitfaamt ihrer Confirmation von 1364 kann keinem Zweifel unterliegen. Nicht bloß, wie der Cod. S. 937 hervorhebt, der Hochmeister Conrad von Thüringen, welcher 1241 zu Rom starb, und der Name Neumark, der erst im 14. Jahrhundert üblich wurde, überführen sie derselben, sondern auch die Voraussetzung von Ereignissen, welche lange nach 1364 eintraten. Das Land Tempelburg, seit 1345 ein Besitz des Johanniter-Ordens, dessen Kreuz noch die Grenzmale schmückte (crucibus ordinis S. Johannis signatus), gehörte jetzt zu Polen, dem es die Johanniter 1366 verkauften, vergl. Kraß Die Städte der Provinz Pommeru S. 507. Außerdem setzt der lateinische Text voraus, und sagt der deutsche Text, welcher eine ältere Recension der Urkunde vor sich hatte, mit dürren Worten, daß die Neumark bei Abschluß des Grenzvertrages sich in den Händen des preussischen Ordens befand, was lediglich 1402—1454 der Fall war.

Nichtsdestoweniger muß die Fälschung in ihrer Grenzbeschreibung eine echte Grundlage haben, da sie von der kurfürstlich brandenburgischen Cammer als Grenz-Matrikel in Gebrauch genommen war, und bei allen Grenzbesichtigungen auf sie recurriert wurde. In einer Note zu dem deutschen Text wird das Protocoll einer Grenzbesichtigung zwischen Birnbaum und Gottschim mitgetheilt, vorgenommen den 27. und 28. September 1613 durch den Kanzler Johann von Benedendorf, den Hauptmann Maximilian von Petersdorf, den Syndicus Barthel Osterroth und Hans Puchner von märkischer, die Brüder Georg und Christoph von Unruh zu Birnbaum und den Bürgermeister daselbst auf polnischer Seite, worin es zum Schlusse heißt: „Siebey ist aber zu mercken, daß zwar Baruche zurück in einen Grundt anff der Gottscher Feldt zwischen den Eckern nicht allein einen alten Mahlhaußen gewiesen, etc. Weil man aber auff Churf. Gn. Seiten alte geschalmete Beum, darinnen auch eglische Grenz gehauen, gefunden, auch die Kalkgruben, davon die Grenz Matriuell meldet (s. oben beim Orte Gramezin „auff etliche Fichtenbeume bis vor die Kalkgruben“ — ad fossam calcariam —), augenscheinlich gehabt; Ist man bey den alten Beumen nundt Schalmen gepliebens.“ Unfre Urkunde galt also schon im Anfange des 17. Jahrhunderts, selbst von polnischer Seite unbestritten, als Grenzmatrikel der Neumark, wahrscheinlich auch schon im 16. Jahrhundert. Auch die darin gezogenen Grenzen nach der pommerschen Seite, hin entsprechen dem, was wir aus Grenzverhandlungen des 16. Jahrhunderts darüber erfahren. Im Jahr 1321 ging das herzogliche Land Belgard noch bis zum Grenzfließ bei Reppow, der davon den Namen vadium ducum erhalten hatte, hinab, sodas die Orte Zemmin, Neu-Burow und Reppow herzoglich-pommersch waren, und auf der westlichen Seite an die märkischen, damals aber zum Stifte Camin gehörigen Orte des Landes Falkenburg: Klebow, Alt-Burow und Teschenhof, und auf der östlichen Seite an den zum Lande Tempelburg gehörigen draziger See grenzten. Auf dieser schmalen, nach Süden vorschießenden Zunge des Landes Belgard wurden noch um die Mitte des 14. Jahrhunderts von den pommerschen Vasallen, der Familie Bartuskewitz, die nach ihrem Gute Bulgrin bei Berlin den Namen erhielt, die Dörffer Bulgerin und Claus-hagen angelegt. Später kamen hiervon einige Stücken theils an das neumärkische Land Falkenburg, theils an das polnische Land Tempelburg oder die Starostei Draheim. Die dadurch in einander vorspringenden Grenzen

haben sich zum Theil heute noch erhalten. Gehen wir von Westen nach Osten, so gehörte im 16. Jahrhundert die Feldmark Rigerow zum Lande Belgard, die Feldmarken Ritzig und Brunow zum Lande Schivelbein, die Feldmarken Gersdorf mit dem Vorwerk Weißebruch, Klebow und Alt-Burow zum Lande Falkenburg, Neu-Burow und  $\frac{4}{5}$  an Clausshagen zur Starosteie Draheim, Bulgerin und  $\frac{1}{5}$  an Clausshagen zum Lande Falkenburg, Zemmin mit der fließburgschen Mösse, Schmidtentin, oder damals das Eschenbruch genannt, mit dem See Piepen zum Lande Belgard, Bahrlang, Reppow, Blumenwerder und Heinrichsdorf zum polnischen Lande Deutsch-Crone.

Unsre Fälschung kann daher dem um die Mitte des 17. Jahrhunderts lebenden Polen Janikowsky nicht zugeschrieben werden. Sie ist viel älter, und meines Erachtens am Ende des 15ten, spätestens am Anfange des 16. Jahrhunderts angefertigt, und zwar im Interesse des Johanniterordens. Um jene Zeit entstand das Bestreben der adeligen Gutsbesitzer, welche sich bis dahin mit der Bewirthschaftung des eigentlichen Ritterfises, der nur 6 Hufen zu umfassen pflegte, begnügt hatten, jetzt aber größere Gütercomplexe, deren Bearbeitung mehr Zug- und Arbeitskräfte erforderten, in Bewirthschaftung nahmen, die Robotdienste der Frohnbauern in die Höhe zu schrauben. Zur Abwehr solcher höheren Anforderungen von Seiten der Besitzer der polnischen Burg Meseritz, wohin die Bauern der vier Johanniterdörfer: Tempel, Seeren, Langenpfehl und Burschen frohnpflichtig waren, scheint mir unsre Fälschung entworfen zu sein. Eine solche Feststellung der Frohndienste war in älterer Zeit gar nicht üblich. Den Comthuren in Lagow mochte es aber gerathen erscheinen, den Streit, in welchem sie mit den Schloßherren von Meseritz über die Höhe der Robotten, wozu ihre Unterthanen in Tempel, Seeren, Langenpfehl und Burschen verpflichtet waren, und über die Gerichtscompetenz gegen die Rententen lebten, durch einen urkundlichen Nachweis zu Gunsten ihrer geplagten Bauern und ihrer eigenen Gerichtscompetenz zu schlichten. Um dieser urkundlichen Feststellung eine größere Glaubwürdigkeit zu sichern benutzten sie den echten Staatsvertrag, der zwischen Polen und dem preussischen Orden über die Grenzen der Neumark unter Assistenz der Markgrafen und des Johanniterordens wegen des Landes Sternberg in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts abgeschlossen war, von dem die Johanniter als Vertragsschließende jedenfalls ein Exemplar erhalten hatten. Am Schluß der Grenzbeschreibung in diesem Vertrage fügten sie nun ihre Interpolation hinzu, mit der Wendung: Que ville, nempe, sehr ungeschickt, da von jenen vier Dörfern bis dahin gar nicht die Rede war, und nur die Feldmarken Tempel und Seeren erwähnt werden. Warum man den so interpolirten Vertrag dann aber wieder in den Rahmen einer durch den König Kasimir von Polen 1364 confirmirten Urkunde des Herzogs Boleslaw von 1251 einfügte, hat wohl den Grund, daß man, weil jene Dörfer von den Herzogen Przemislaw und Boleslaw den Tempelherren, deren Erbe die Johanniter später angetreten hatten, vergabt waren, durch unsre Fälschung darthun wollte, die Höhe der Frohndienste und die Gerichtscompetenz sei bereits von den ältesten Geschenkgebern festgestellt. Für diesen Rahmen benutzten sie wiederum echte Urkunden, und zwar für unsre Fälschung von 1251 die im Johanniter-Archive befindliche Urkunde des Herzogs Boleslaw, worin er 1259 den 13. Februar ebenfalls zu Posen (Poznan) den Tempelherren das ganze Land Gustrin bestätigt (Riedel I, 19 S. 5.). Hier sind genau dieselben Zeugen aufgeführt: Pretpolcus palatinus, Boguphalus castellanus Poznaniensis, Nycholaus prepositus in Zantoch. Der letzte Zeuge war freilich 1251 noch nicht im Amte, da sein Vorgänger Martin, Probst von Zantoch, noch 1252 fungirte, vergl. Raczyński Cod. dipl. Maj. Polon. S. 40. Auch die Zeugen der Confirmation von 1364 sind einer echten Urkunde entnommen.

Im 16. Jahrhundert mochte das Exemplar des Vertrages, welches den Markgrafen überliefert war, auf irgend eine Weise vernichtet und deshalb die Johanniter angegangen sein, von ihrem Exemplar Abschrift zu geben. Diese lieferten eine solche aber nicht von dem echten Vertrage, sondern von der untergeschobenen Fälschung. So ungefähr, denke ich mir, wird die kurfürstliche Cammer in ihren Besitz gelangt sein und sie arglos als Grenzmatrikel in Gebrauch genommen haben.

Wenn ich aber auch annehme, daß die Grundlage unserer Fälschung, besonders die beschriebenen Grenzen betreffend, echt ist, so möchte ich doch nicht behaupten, daß die jetzt überlieferte Wortfassung genau dem alten Vertrage entspricht. Vielmehr mag hier bei dem Jahrhunderte dauernden Gebrauch der Grenzmatrikel,

während dessen bei neuen Besichtigungen andere Grenzmale aufgestellt wurden, Manches geändert sein, und zeigt eine genauere Vergleichung des deutschen Textes, der eine ältere Wortfassung vor sich hatte, mit dem lateinischen, daß dies auch in der That geschehen ist.

## 545. (Cod. No. 466.)

1251 December. (mense Decembr.) Dargun.

Bischof Hermann von Camin transsumirt und bestätigt dem Kloster der büßenden Schwestern in Prenzlau die Schenkung Herzog Barnim's vom 7. März 1250.

Hermannus dei gratia Caminensis ecclesie electus — — — priorissa et couuentus sororum penitentium in Prinslawe nobis humiliter supplicarunt, ut privilegium sibi ab illustri duce, domino Barnim de Stetin, traditum et donatum nostre dignaremur auctoritatis munimine roborare.

Außerdem gedr. Grundmann Ufermärkische Abelsghistorie S. 80; Niedel Cod. dipl. Brand. I, 21 S. 89.

## 546. (Cod. No. 475.)

1252.

Herzog Swantopolk von Pommerellen schenkt dem Kloster Zuckau die Dörfer Zezenow und Prewos mit dem Lachwehr auf der Leba.

Orte: in honorem beate Marie contulimus domui Succouiensi hereditates nostras Cetzenow et Prewos, cum clausura ibidem super Lebam, eo jure, quo nos possedimus et pater noster, dux Pomeranie, dominus Mestigijs, ita ut nulla clausura inter eam et lacum magnum Lebsco .. fiat ... excepta clausura, que est super lacum supradictum inferius nostra clausura.

Personen: Swantopoleus dux Pomeranorum.

Außerdem gedr. Hirsch Pommerellische Studien S. 60.

## 547. (Cod. No. 502.)

[1252—1258.]

Herzog Swantopolk von Pommerellen verleiht dem Kloster Zuckau unter andern Gütern nochmals die Dörfer Prewos und Zezenow mit dem dortigen Lachwehr, sowie in Bestätigung der Gründungsurkunde seiner Eltern die Dörfer Belezkovo und Lantochow.

— — Ego dux Swentopolicus contuli ad honorem sancte Marie virginis in Succov clauastro monialium villas . . . videlicet Prewos et Ceczonowo et clausuram salmonum ibidem, — — . Insuper eciam curauimus confirmare donacionem patris et matris mee, id est ipsum locum clauatri et villas attinentes, quarum hec nomina sunt: — — Belezkovo, Lantochovo.

Außerdem gedr. Hirsch Pomm. Studien S. 51. — Ueber die Zeit der Abfassung vergl. Hirsch a. a. D. S. 9.

[1252—1278.]

Bischof Hermann von Camin transsumirt den Tempelherren die Schenkung Barnim's vom 28. December 1234.

Hermannus . . Caminensis ecclesie episcopus . . . recognoscimus domini Barnimi ducis Sclauorum . . . litteras.

Abgedr. Cod. S. 482 in No. 220; Buchholz Gesch. der Churm. IV Anh. Nr. 51.

Obwohl Hermann sich vor seiner Weihe in der Regel nur Caminensis ecclesie electus nennt, so legte er sich doch auch schon damals bisweilen den Titel Caminensis episcopus bei. Jedenfalls scheint das Transsumpt noch bei Lebzeiten Barnim's angesetzt zu sein, da sonst wohl ein quondam oder beate memorie als Zusatz bei domini Barnimi nicht fehlen würde.

## 549. (Cod. No. 470.)

1252 Februar 15. (sexta feria ante dominicam Inuocavit).

Bischof Hermann von Camin vereinigt mit Zustimmung des Domcapitels dem Kloster Belbuc den Zehnten und 82 Hufen im Dorfe Groß-Mölln im Lande Pyritz, und erhält als Ersatz dafür von jenem Kloster die Dörfer Brodna, Blottowe und Parsow im Lande Colberg.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: obliuione intercidant st. obl. intercidantur; capituli nostri st. cap. nostre; Belbog st. Belbuk; Pirizcensi st. Piritzcensi; ecclesie nostre Caminensi st. e. n. Caminensis; Chobergensi fehlerhaft für Cholbergensi; fundum ac st. fund. et; Blottowe st. Blotocow; Parsowo st. Parsow; calumnia st. calumpnia; Vznam st. Vsznam; Clatizo st. Clatzo; M<sup>o</sup>.CC<sup>o</sup>.L<sup>o</sup> st. millesimo ducentesimo quinquagesimo; ante dominicam Inuocavit st. ante Inuoc.

In dem Original hängt noch an roth- und weiß-seidener Schnur das parabolische Siegel des Bischofs Hermann aus weißem Wachs, einen stehenden insulirten Bischof mit einem Palmzweige in der Rechten darstellend, mit der Umschrift: [H]ERMANVS DEI GRA CAMINEN ECCE ELCT. Das Kapitelsiegel ist abgerissen.

Auf dem unteren, umgeschlagenen Rande der Urkunde, oberhalb der Siegel, steht von einer Hand aus dem Anfange des 14. Jahrhunderts die Registraturbemerkung: qualiter ville Brodna, Blocecow et Parsow in territorio Colbergensi sunt cum abbate Colbacensi permutate.

Orte: beato Petro in Belbog . . proprietatem decime in Melna in territorio Pirizcensi cum octoginta duobus mansis . . contulimus . . , et ipse . . abbas et capitulum in Belbog nobis et ecclesie nostre Caminensi recompensationem facientes in territorio Cho[ ]bergensi trium uillarum fundum ac proprietatem, videlicet in Brodna, Blottowe, Parsowo, . . liberaliter contulerunt.

Personen: Hermannus Caminensis ecclesie electus. — testes sunt: . . Wilhelmus quondam Caminensis ecclesie episcopus, Gisibertus abbas in Vznam, Godescalcus abbas in Stolp, Burchardus prepositus in Clatizo. Datum . . . electionis nostre primo anno.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 337.

## 550. (Cod. No. 471.)

1252 Februar 18. (XII Kal. Mart.).

Fürst Borwin von Rostock tauscht vom Kloster Dargun den Ort Kalen zur Erbauung einer Burg und Gründung einer Stadt ein.

— — testes sunt: dompnus Heinricus prepositus de Poswole et [plebanus de Kalant], etc.

Mit dieser Ergänzung [plebanus de Kalant] gedr. Meßlenb. Urf. B. II n. 684.

## 551. (Cod. No. 472.)

1252 März. (mense Marcio).

Fürst Jaromar II. von Rügen verkauft dem Kloster Eldena die Halbinsel Mönchgut mit der daranstoßenden Heide gegen 30 Mark haar und den Nachlaß einer Obligationsschuld von 6 Mark jährlicher Rente, und befreit die Bauern dieser Befizung vom Burg- und Brückendienst, vom Vogteigericht, dem Markding, dem Kriegsdienst, von allen Abgaben an die fürstlichen Beamten und sonstigen Diensten mit Einschluß des Zolles im ganzen rügenischen Gebiet.

Berichtig. nach dem Orig. im pomn. Prov.-Archiv: precium und Marcio st. pretium und Martio.

Orte: fratribus de Hilda Cisterciensis ordinis terrulam quandam totam in terra Rvjesitam, que Redewiz slauice appellatur, cum terminis suis . . . dimiserimus . . . et mirica, que adjacet eidem, . . . pro quodam debito, sex uidelicet marcharum, quas dictis fratribus annuatim soluere tenebamur, receptis insuper triginta marcis in precium ab eisdem.

Personen: Jaromarus Rvjanorum princeps. — testium quoque nominibus pariter subnotatis, que sunt hec: dominus Martinus capellanus noster, et Dobrezlauus frater suus, Lambertus cappellanus noster; dominus N[icolaus] dapifer noster, et dominus Thomas et dominus Laurentius, milites; et dominus Otto aduocatus noster.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 337; Fabricius Rüg. Urf. II S. 36.

## 552. (Cod. No. 473.)

1252 April 5. (Nonas April.). Stolpis.

Herzog Swantopolk von Pommerellen verleiht mit Zustimmung seiner Gattin Ermegard und seiner Söhne Mestwin und Wartislaw dem Kloster Dargun das Dorf Bukow zur Gründung eines Klosters daselbst, und verzeihet dieser neuen Stiftung die Dörfer Böbbelin, Jesitz, Pripstow, Büßow und Damerow, mit dem Recht, einen Marktflecken in ihren Grenzen anzulegen, deutsche oder wendische Bauern anzusetzen, frei vom Zoll und andern weltlichen Lasten, mit Ausnahme des Heerbannes, und überträgt ihr den Blutbann und die Vogtei in diesen Gütern.

Berichtig. nach der bukower Matrikel: Swantopolcus st. Swantep.; Borsowe st. Bonsowe; Selaus st. Slaus; thelonei st. theloneo; contingit st. contigerit; quicquid inde fuerit st. venerit; Gloveetz st. Glovesitz; Starbenitz st. Scarbenitz.

Orte: villam Bucowe . . . abbati et conuentui de Dargun ordinis Cisterciensis ad fundandum monasterium ejusdem ordinis ibidem ad honorem dei et beate Marie virginis . . . contulimus . . . Vt autem fratres domino ibidem et beate virgini seruiantes commodius valeant sustentari, predicto monasterio subscriptas villas, quarum nomina sunt hec: Bobolin, Jesitz, Piristowe, Borsowe, Damerowe . . . contulimus.

Personen: Swantopoleus dux Pomeranie . . . de voluntate et consensu dilectissime collateralis nostre Ermegardis, ac dilectorum Mestwini et Wartislai filiorum nostrorum. — Hujus . . . facti testes sunt: dux Ratiburius frater noster, dominus Albertus abbas de Oliva, Arnoldus et Nicolaus sacerdotes, Ratislaus miles de Glovetcz, Albertus Starbenitz et frater suus Eustachius, Stephanus signifer, Woito tribunus. — Datum . . . per manum notarii nostri, magistri Eberti.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 338; Meffenb. Urk. B. II n. 688.

## 553.

1252 Mai 15. Stouenhagen.

Der Ritter Reinbern von Stove gründet das Kloster Iuenach.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Reimbernus miles de Stouen omnibus in perpetuum. Quoniam ea, que procedunt ex ordinatione mortalium, caduca sunt et minus firma et processu temporis vergunt in obliuionem, necesse est ea scriptis commendari et bonorum testimoniis roborari. Nouerint ergo tam presentes quam postere nationes, quod ego ad laudem et gloriam omnipotentis dei et ejus gloriose genitricis conuentum sanctimonialium ordinis Cisterciensis in mea villa Iuenach dicta locaui et eandem villam cum iudicio seculari et omnibus pertinentiis suis, agris videlicet cultis et incultis, pratis, pascuis, siluis, aquis, aqueducti[bus] aquarumque decursibus, ipsis contuli perpetuo possidendam. Stagnum eciam, super quo eadem villa est sita, cum riuis ex eo decurrentibus ad molendina construenda, ecclesiam in Bospole et omnes insulas inter Iuenach et Bospole sitas ipsis similiter contuli, vt commodius sustententur. Et si processu temporis dominus dignum duxerit ipsis alias prouidere in loco, vbi commodius subsistant, liceat eis omnia vel ad vsus proprios reseruare, vel vendere, vel pro possessionibus aliis commutare. Hujus rei testes sunt: Albertus de Aldenthorp et Matthias, milites, Conradus Slauus et alii quam plures. Et vt hec mea donatio firma permaneat et inconuulsa et a nemine valeat retractari, presens scriptum sigilli mei munimine roborauit, Datum Stouenhagen, anno gracie M.CC.LII, Idus May.

Nach Rudloff's Urkunden-Lieferung Nr. XIII gedr. im Meffenb. Urk. B. II n. 691.

## 554. (Cod. No. 364.)

[1252] Juni 27.

Herzog Barnim I. vereigenthumt dem stettiner Nonnenkloster die durch dasselbe vom Ritter Burchard von Behlesanz erkaufte 64 Hufen im Lande Fiddichow zur Gründung des Dorfes Roder-

beck, und bestätigt die frühere Schenkung gewisser jährlichen Geldhebungen aus der Wasserpacht, erstens der beim Begräbniß seiner Gemahlin Marianna verliehenen 5 Mark Silber zum Bau eines Altars in der Klosterkirche, damit an demselben täglich eine Seelenmesse für sie gelesen werde, sodann der 3 Mark Silber, zum Ersatz für die jährliche Lieferung einer Last Heringe überwiesen, und endlich der 4 Mark Silber, welche Heinrich von Magdeburg zu Lehn trug, und die nach dessen Tode an das Kloster fallen sollten.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: in honore beate Kath. ft. in honorem b. Kath.; annis singulis similiter in censu aque nostre recipiendas pro restauro ft. ann. sing. in censu aqu. etc.; boltlensele ft. boltsensele.

Orte: sexaginta et III<sup>or</sup> mansos in terra Videchowe, habentes quatuor angulos, inter quos villa fundabitur, per cujus medium fluvius defluit, qui Rodembeke nuncupatur, contulimus monasterio sanctimonialium in Stetin ordinis Cystericiensis ac dilectis in Christo sororibus . . . Hos itaque mansos dicti monasterii sorores apud dominum Burchardum militem, dictum de Welevanz, cum esset possessor terre Videchowe, pro quadraginta marcarum argenti pretio compararant. Dedimus etiam eisdem sororibus in exsequis uxoris nostre Marianne quinque marcas argenti in censu aque nostre annis singulis recipiendas ad construendum altare in honore beate Katherine in eadem ecclesia, quatinus per missam priuatam ibidem uxoris nostre prefate de die in diem perpetuis temporibus memoria peragatur. Preterea assignauimus tres marcas argenti sepedictis sororibus annis singulis similiter in censu aque nostre recipiendas pro restauro unius last allecis, quod in subsidium contuleramus collegio memorato. Nos etiam . . . dedimus tociens dicto cenobio III<sup>or</sup> marcas argenti post mortem Heinrichi dicti de Magdeburch in censu aque nostre annis singulis recipiendas, quas dictus Heinrichus de manu nostra jure tenuit feudali.

Personen: Barnim dux Sclauorum . . . ob remedium anime nostre, necnon dilecte uxoris nostre Marianne. — testibusque ydoneis stabiliuimus, quorum hic nomina continentur: Theodericus prepositus Colbergensis, Heinrichus notarius, canonicus Colbergensis, Johannes plebanus sancti Petri in Stetin, Burchardus de Welevanz, Walterus de Bolt(l)ensele, Bartholomeus de Poliz, Conradus Klest, Theodericus Bawarus, Gozwin de Colbazcowe, milites. — Datum . . . M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XLVI<sup>o</sup>.

Außerdem gebr. Dreger Cod. I S. 261.

Diese Urkunde befindet sich in Abschrift ebenso und mit derselben Jahreszahl 1246 in der stettiner Kloster-Matrikel Nr. 36 und dem stettiner Kloster-Copiarium Nr. 4. Abweichend davon in einzelnen Ausdrücken steht in der Matrikel Nr. 35 und dem Copiarium Nr. 7 eine zweite Ausfertigung dieser Urkunde mit der Jahreszahl 1252. Beide können nur an demselben Tage ausgestellt sein. Es muß also entweder das Jahr 1246 oder 1252 falsch sein. Ueberwiegende Gründe entscheiden für die Richtigkeit des Jahres 1252. S. die folgende Nummer.

555.

1252 Juni 27.

Herzog Barnim I. vereigenthumt dem stettiner Nonnenkloster 64 Hufen im Lande Fiddichow. (Eine zweite Ausfertigung der vorigen Urkunde.)

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Barnym <sup>1)</sup> dei gratia dux Slauorum omnibus in perpetuum. Quanto maior et altior est persona, tanto cautius curare debet, ut que gerit negotia, nullus valeat processus temporis infirmare. Innotescat igitur tam presentibus quam futuris, quod nos ob remedium anime nostre, necnon dilecte vxoris nostre Marianne ac progenitorum nostrorum ad honorem dei ac intemerate virginis Marie sexaginta et quatuor mansos in terra Vidichowe, <sup>2)</sup> habentes quatuor angulos, inter quos villa fundabitur, per <sup>3)</sup> cuius medium fluius defluit, qui Rodenbeke nuncupatur, contulimus monasterio sanctimonialium in Stetyn <sup>4)</sup> ordinis Cysterciensis <sup>5)</sup> ac dilectis in Christo sororibus jugiter inibi deo famulantibus in perpetuum libere possidendos, videlicet cum aquis, pratis, syluis <sup>6)</sup> atque pascuis, et cum omni jure, quod in eis nominari poterit vel haberi. Hos itaque mansos dicti monasterii sorores apud dominum Borchardum militem dictum de Velewanz, <sup>7)</sup> cum esset possessor terre Vidichowe, <sup>8)</sup> pro quadraginta marcarum argenti pretio compa[ra]rant. <sup>9)</sup> Dedimus etiam eisdem sororibus in exequiis vxoris nostre Marianne quinque marcas argenti ad construendum altare in honore <sup>10)</sup> beate Katherine in eadem ecclesia, quatenus <sup>11)</sup> per missam priuatam inibi vxoris nostre prefate de die in diem memoria peragatur. Preterea assignauimus tres marcas argenti eis singulis annis pro vno last allecis, quod in subsidium dederamus collegio pretaxato. Nos etiam ad boni <sup>12)</sup> operis incepti consummationem plenius intendentes dedimus tociensdicto cenobio quatuor marcas argenti post mortem Heinrichi <sup>13)</sup> dicti de Magdeborg <sup>14)</sup> burgensis Stetinensis, quas de manu nostra jure tenuit pheodali. Vt autem hec perpetuo maneant inconuulsa, ea sigilli nostri munimine ac scripto confirmauimus, ac testibus idoneis stabiliuimus, quorum nomina sunt hec: Theidericus prepositus Colbergensis, Henricus notarius, Colbergensis canonicus, Johannes plebanus sancti Petri, Borchardus de Velewanz, <sup>15)</sup> Walterus de Boldensele, Bartholomeus de Poliz, Conradus Clist, <sup>16)</sup> Theodericus Beier, Gozwinus <sup>17)</sup> de Colbascowe, <sup>18)</sup> milites et alii quamplures. Datum anno domini M.CC.LII, V Kal. Julii. <sup>19)</sup>

Nach dem stettiner Kloster-Copiarium Nr. 7 (A.) und der stettiner Kloster-Matrifel Nr. 35 (B.)

<sup>1)</sup> Barnim, B. <sup>2)</sup> Viddechouue, B. <sup>3)</sup> per fehlt in B. <sup>4)</sup> Stettin, B. <sup>5)</sup> cisterciensis, B. <sup>6)</sup> siluis, B. <sup>7)</sup> Weleuantze, B. <sup>8)</sup> Videchowe, B. <sup>9)</sup> comparant, A. comparantur, B. <sup>10)</sup> honorem, B. <sup>11)</sup> quatinus, B. <sup>12)</sup> bonis, B. <sup>13)</sup> Hinrici, B. <sup>14)</sup> Magdeburch, B. <sup>15)</sup> Weleuantze, B. <sup>16)</sup> Kliest, B. <sup>17)</sup> Gozuuinus, B. <sup>18)</sup> Colbascouue, B. <sup>19)</sup> 1252. Quinto Calendas Julii, B.

Der Text dieser Urkunde, obwohl in allem Wesentlichen mit der vorigen Nummer wörtlich übereinstimmend, weicht doch in einigen Ausdrücken davon ab. Dort steht sororibus jugiter ibidem deo famulantibus, hier sor. jug. inibi deo fam.; hier fehlen nach quinque marcas argenti die Worte in censu aque nostre annis singulis recipiendas, ebenso nach de die in diem die Worte perpetuis temporibus; dort steht tres marcas argenti sepe dictis sororibus annis singulis similiter in censu aque nostre recipiendas pro restauo vnus last allecis, quod in subsidium contuleramus collegio memorato, hier tres marcas argenti eis singulis annis pro vno last allecis, quod in subsidium dederamus collegio pretaxato; dort fehlt nach Heinrichi dicti de Magdeburch der Zusatz burgensis Stetinensis, hier wiederum die Worte in censu aque nostre annis singulis recipiendas; dort steht canonicus Colbergensis, hier Colbergensis canonicus; dort plebanus s. Petri in Stetin, hier bloß plebanus s. Petri; dort Theodericus Bawarus, hier Theodericus Beier; endlich fehlen hier die Worte quorum hic non sunt nomina subnotata, und statt der Jahreszahl 1246 dort, steht hier die Jahreszahl 1252.

Auch abgesehen von der verschiedenen Jahreszahl sind diese Abweichungen so bedeutend, daß sie nicht durch fehlerhaftes Abschreiben des einen Textes von dem andern entstanden sein können. Eine solche Annahme



wird schon dadurch ausgeschlossen, daß die zwei von einander unabhängigen Copialbücher des stettiner Nonnenklosters ebensowohl jenen, als diesen Text geben, also beide als zwei verschiedene Urkunden betrachtet und wahrscheinlich im Original selbst vor sich gehabt haben. Das eine Original ist noch vorhanden, das andere nicht mehr. Aber die Genauigkeit, mit welcher die beiden Copialbücher das vorhandene Original wiedergeben, verbürgt nicht minder die Genauigkeit ihrer Abschrift von dem verloren gegangenen Original. Wir sind mithin berechtigt anzunehmen, daß im zweiten Original wirklich die Jahreszahl 1252 stand, wie die beiden Quellen übereinstimmend lafen.

Nun sind beide Texte in ihrem Verhältniß zu einander nur verschiedene Ausfertigungen einer und derselben Urkunde, an demselben Tage und unter Zuziehung derselben Zeugen ausgestellt. Da jede eine andere Jahreszahl trägt, so muß die eine Jahreszahl falsch sein. Vielleicht war gerade die nachträgliche Entdeckung dieses Irrthums im Datum die Veranlassung, daß noch eine zweite Ausfertigung der Urkunde beliebt wurde. Welches ist demnach das richtige Datum? Hierüber entscheiden die Zeugen.

Den colberger Domherrn Heinrichus kennt allein das Jahr 1252 als Notar des Herzogs Barnim (Nr. 559), während 1246—1249 der Geistliche Theodoricus dessen Notariatsgeschäfte versah (Nr. 446, 470 und 484). Ebenso lebte der Ritter Walter von Boldensele 1248 und 1249 noch in seiner Stammheimath, dem Fürstenthum Lüneburg (Sudendorff Urkundenbuch zur Geschichte der Herzöge von Braunschweig und Lüneburg I, Nr. 32 S. 22; Treuer Geschlechtshistoria der Herren von Münchhausen Urk. S. 12; vergl. auch Grotefend Die Gehlerren von Boldensele oder Boldensen, in der Zeitschrift des histor. Vereins für Niedersachsen, Jahrg. 1852 S. 211), und machte sich erst 1250—1252 in Pommern heimisch (Nr. 519 und 559). Vor Allem aber entscheiden hier die beiden Ritter Conradus Clest und Theodoricus Bawarus oder Beier, welche beide 1248 (Nr. 470) noch Knappen waren, und von denen der erste zunächst im Jahr 1249 (Nr. 485) mit der Ritterwürde bekleidet erscheint, während der zweite auch damals noch dem Knappenstande angehörte. Hieraus ist ersichtlich, daß das Jahr 1246 nicht mit den angeführten Lebensverhältnissen der Zeugen übereinstimmt, wohl aber das Jahr 1252. Das letzte ist also das richtige.

## 556.

1252 Juli 8. (VIII Idus Jul.). Perusii.

Papst Innocenz IV. befiehlt dem Bischöfe von Camin, darüber zu wachen, daß in dem Dom zu Schwerin keiner, der nicht eine Pfründe habe, etwas von den täglichen Gaben erhalte.

Innocentius episcopus, servus servorum dei, venerabili fratri . . . episcopo Caminensi salutem et apostolicam benedictionem. — Quocirca fraternitati tue per apostolica scripta mandamus, quatinus non permittas profatos decanum et capitulum super hiis contra nostre confirmationis tenorem ab aliquibus indebite molestari, molestatores hujusmodi per censuram ecclesiasticam appellatione postposita comescendo. Datum . . . pontificatus nostri anno decimo.

Nach dem Original im geh. Archiv zu Kopenhagen gedr. Meßenb. Urk. B. II n. 699.

## 557. (Cod. No. 477.)

1252 Juli 9. (VII Idus Jul.). Perusii.

Pabst Innocenz IV. befiehlt dem erwählten Bischof von Camin, das Domcapitel von Schwerin dem empfangenen Indulte gemäß gegen übermäßige päpstliche Provisionen zu schützen.

Clandrian'sche Regeste; außerdem gedr. Eisch Meßlenb. Urk. III S. 97; Meßlenb. Urk. B. II n. 700.

## 558.

1252 Juli 9. (VII Idus Jul.). Perusii.

Pabst Innocenz IV. beauftragt den erwählten Bischof von Camin, dem Stifte Schwerin die veräußerten Stiftsgüter wieder zu erwerben.

Innocentius Pabst befelet dem electo Caminensi, weil der Bischoff vnd Capittel zu Zwerin etliche Stiftsgüter andern Leuten, geistlichen vnd weltlichen, etlichen die Zeit ihres Lebens, etlichen vff jerliche Pacht, oder auch ewig zu besitzen, vermittelt Sigel vnd Briefe vnd geleisteter Eide, auch vermittelt etlichen darauff erhaltenen bepstlichen Confirmationen dem Stifte zu Nachteil eingethan, dass er dessen allen vngeachtet solche vereusserte guter widerumb zum Stifte zu bringen sich bearbeiten soll. Datum . . . pontificatus anno 10.

Nach Clandrian's Regesten gedr. Meßlenb. Urk. B. II n. 701.

## 559. (Cod. No. 480.)

1252 August (mense Augusto).

Herzog Barnim I. verleiht dem Kloster Eldena sechs Hufen in den Orten Wizk und Parzs bei Warp, den riethschen Werder im warper See, den Bach Zopiniz mit der Fischerei und den Damm an seinen beiden Ufern zur Anlage einer Mühle, sowie auch die Gerichtsbarkeit über diese Güter.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Arch.: cum piscatione, que est in eodem riulo st. c. pisc. in eod. riu.; Theodericus st. Theodericus.

Orte: fratribus nostris de Hilda Cisterciensis ordinis sex mansos, quos eisdem fratribus juxta Warpna in locis, qui vocantur Wizk et Parzs, fecimus assignari, et insulam, que est infra stagnum Warpna, que slauice Wozstro dicitur, et aquam, que Zopiniz appellatur, cum piscatione, que est in eodem riulo, et aggerem ex utraque parte riuli ad molendinum construendum . . . conferimus et donamus.

Personen: Barnem dux Stitinensis. — Testes autem facti hujus sunt: Theodericus prepositus de Colberg, Henricus canonicus ibidem, tunc scriptor noster; Bartholomeus filius Wartizlauri, Walterus de Boldensele, milites; Johannes tunc aduocatus noster.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 340.

## 560. (Cod. No. 483.)

1252 September 27. (V Kal. Octobr.). Valenceni.

Der päpstliche Legat, Cardinal Hugo, gewährt dem Dominicanerkloster in Camin einen vierzig-tägigen Ablass für alle Reumüthigen, die in jener Kirche an gewissen Festtagen zur Beichte gehen.

Frater Hvgō . . tituli sancte Sabine presbiter cardinalis, apostolice sedis legatus . . . priori et fratribus ordinis Predicatorum Caminensium. — Datum . . . domini Innocentii pape III anno decimo.

Nicht Valentin., sondern Valencen. mit einem Abkürzungsstrich über der letzten Silbe steht im Original.

## 561.

1252 December 14. Prage.

Bruder Gerard von Vrorzheim vom Orden der Dominicaner in Cöln, Nuntius des päpstlichen Legaten Hugo für Böhmen, Mähren, Polen und Cassubien, vollzieht den Indulgenzbrief, durch welchen der Cardinal Hugo dem Dominicanerkloster in Olmütz für alle, die dort an gewissen Tagen zur Beichte gehen, einen vierzig-tägigen Ablass gewährt.

Hugo, S. Sabine presbyter cardinalis, apostolice sedis legatus — —. Ego vero frater Gerardus de Vrorzheim ordinis fratrum Predicatorum Coloniensium, nuncius memorati domini legati per Boemiam, Morauiam, Poloniam et Cassubiam destinatus, predictam indulgentiam de speciali voluntate ac auctoritate ipsius legati prefatis fratribus Olomucensibus defero cunctisque fidelibus denuncio, et sigilli mei testimonio corroboro. Datum Prage anno domini MCCLII, XIX kalendas Januarii.

Nach Bogzet Cod. dipl. Moraviae III S. 154; Regeste bei Erben Regesta diplom. et epistolaria Bohemiae et Moraviae I S. 607.

## 562. (Cod. No. 493.)

1253.

Herzog Wartislaw III. meldet den Grafen Johann und Conrad von Gützkow, daß das dem Kloster Ufedom mit allen fürstlichen Gerechtigkeiten verliehene Dorf Schlattow von jeglicher Leistung an die gützkower Vogtei bis auf die Landesvertheidigung befreit sei.

Berichtig. nach der pubagl. Matrifel f. XV, C: Vznomensi ft. Uznamensi; aduocattie ft. aduocatie; Millesimo ducentesimo quinquagesimo tercio ft. MCCLIII.

Orte: Cum nos et progenitores nostri Vznomensi ecclesie omne jus nostrum in villa Szlatkove . . . donauerimus, . . . villam nominatam . . . ab omni exactione vel impetitione Gozcowensis aduocattie preter ad terre defensionem . . . volumus esse liberam.

Personen: Wartizlaus dux de Dimyn J. et C. dominis in Gozcowe . . salutem.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 348; U. von Schwarz Geschichte der pommerisch-rügenischen Städte S. 718.

563. (Cod. No. 489.)

1253. Act. Tribuses.

Fürst Jaromar II. von Rügen verleiht dem Kloster Neuen-Camp 6 Hufen im Dorfe Grenzín, die dasselbe von Richard von Tribsees gekauft hatte.

Orte: sex mansos sitos in uilla, que dicitur Grancin.

Personen: Jaromarus Rujanorum princeps, — — cum dominus Alexander primus abbas Noui Campi . . emeret a Richardo de Tribuses, nos . . . quicquid nobis de eisdem mansis jure feudali debuit prouenire, siue hominii siue seruitii, totum contulimus predictae ecclesie fratribus. — testes sunt: Martinus Oliceruiz, capellanus noster, Nicolaus dapifer noster, Guttan, Otto aduocatus noster, Ricoldus, Petrus Rodemunt, milites; Egghehardus marscaleus noster et Arnoldus frater suus, Johannes Bere, Lutbertus quondam aduocatus noster, Johannes filius magistri Iwani.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 342; Fabricius Rüg. Urk. II S. 36; Eisch Urk. des Geschlechts Behr I S. 58.

564.

1253 Februar 11. Kálant.

Fürst Borwin von Rostock verleiht der Stadt Alt-Kalen das lübsche Recht.

— — Hujus rei testes sunt hi: dominus Hinricus prepositus de Posuualek et plebanus de Kalant, dominus Johannes cappellanus de Kalant, dominus Gut[a]nus, Georgius de Jorek, Jeroslaus et Johannes frater suus, Gerhardus Wesent, Gerhardus de Snakenborch, milites; etc. Datum in Kalant anno incarnationis domini MCCLIII, III Idus Februarii.

Nach einer Abschrift aus dem 16. Jahrh. gedr. Meßl. Jahrb. XII S. 369; Meßl. Urk. B. II n. 713.

565. (Cod. No. 486.)

[1253] März 10. (VI Idus Martii). Dargun.

Bischof Hermann von Camin verleiht dem Kloster Dargun den Zehnten aus mehreren Dörfern.

Orte: fratribus de Dargun ordinis Cystericiensis . . decimas XX . . mansorum in Dargobant, XXX<sup>a</sup> in Tescowe, XII in Starsowe, VII in Warnscin, in Plosseke VI, in Toisin III<sup>or</sup>, in Bronsowe III, in Conerowe duorum, duorum in Doliz, vnus in Leuin, unius in [Biccl]esowe, vnus in Dronevis . . contulimus.

Personen: Hermannus ecclesie Caminensis electus. — Hujus rei testes sunt: domnus Wilhelmus quondam ecclesie nostre episcopus, Godefridus decanus, Adolphus prepositus in Dimin, Burchardus prepositus in Cladessowe, Fridhericus, Hermannus, Johannes canonici. — Datum . . per manum magistri Lippoldi, notarii nostri, anno gratie MCCLI, . . electionis nostre anno secundo.

Außerdem gedr. Tisch Meßenb. Urk. I n. 89; Meßenb. Urk. B. II n. 715. — Das Datum 1251 ist verschrieben, da der 10. März im zweiten Electionsjahre des Bischofs Hermann erst 1253 fällt. Vergl. Cod. S. 959 und Meßenb. Urk. B. II n. 715.

## 566. (Cod. No. 487.)

1253 April 14. (XVIII Kal. Maj). Stetin.

Herzog Barnim I. verleiht den Nonnen in Stettin, weil sie ein blindes Mädchen in ihr Kloster aufgenommen, eine jährliche Hebung von 2 Mark Pfennigen aus der stettiner Münze.

Berichtig. nach dem Orig. im pomm. Prov.-Archiv: B. st. Barnim; priuileio litterarum st. privilegio litt.; quod nos ob reuer. st. quod ob reuer.; inconwlsa st. inconuulsa; capellanus st. cappellanus; Bareuoth st. Baruot; Maj st. Maji. — Das jetzt fehlende Siegel hing an einem aus der Charte geschnittenen Zipfel.

Orte: sanctimonialibus in Stetin . . . duas marcas denariorum in moneta nostra Stetin contulimus annuatim.

Personen: B. dux Stetinensis. — testes sunt: H. capellanus noster, canonicus Caminensis; H. dictus Bareuoth, prefectus Stetinensis; W. aduocatus noster in Stetin; S. aduocatus Piricensis; C. marscalcus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 341.

Die Abschrift in der stettiner Kloster-Matrikel giebt die Siglen der Zeugnennamen wie das Original; die Abschrift in dem stettiner Kloster-Copiarium hat dagegen: Hinricus capellanus noster canonicus Caminensis, Hinricus dictus Bareuoth praefectus Stetinensis, Wernerus aduocatus noster in Stetyn. Fraglich bleibt, ob der Schreiber des Copiariums die Siglen willkürlich ergänzte, oder ob ihm vielleicht eine andere Ausfertigung der Urkunde vorlag.

## 567.

1253 Mai 5. Assisii.

Papst Innocenz IV. trägt dem Bischofe von Lebus auf, den Vertrag des Bischofs und des Domcapitels von Camin mit den Markgrafen von Brandenburg, wonach sie ihre Rechte auf die ihnen entzogenen Güter und Zehnten gegen Entschädigung durch 400 Hufen und andere Güter aufgegeben, zu prüfen und nach den Umständen zu bestätigen.

Innocentius etc. episcopo Lubusensi. Dilecti filii nobiles uiri Johannes et Otto, marchion esrandeburgenses, nobis significare curarunt, quod, cum nonnullae possessiones, decime

ac alia bona ad ecclesiam Caminensem spectantia essent a nonnullis temere occupata et aliquibus laicis per illicitam alienationem concessa per predecessores venerabilis fratris nostri episcopi et capituli Caminensis, iidem episcopus et capitulum attendentes, quod talia per eosdem reuocari non poterant ad jus et proprietatem ecclesie memorate, nec etiam defensari, quadringentis mansis cum juribus et libertatibus suis ac aliis bonis a marchionibus receptis, eisdem etiam in ejusdem ecclesie translatis dominium, possessiones et decimas et alia bona predicta eis suisque heredibus permutationis nomine concesserunt, prout in confectis exinde predictorum episcopi et capituli litteris dicitur plenius contineri. De tua itaque circumspeditione plenam in domino fiduciam obtinentes mandamus, quatinus auctoritate nostra per te uel alium super hiis prouideas uel ordines inter partes, quod earum in hac parte uoto et commodo satisfaciat, prout secundum deum uideris expedire, et quod ordinatum fuerit uel prouisum, statuas inuiolabiliter obseruandum etc. Datum Assisii, III Nonas Maji, [pontificatus nostri] anno decimo.

Nach Epist. Innoc. IV T. II anno X ep. 653 gedr. bei Riebel Cod. dipl. Brand. II, 1 S. 39.

568. (Cod. No. 488.)

1253 Mai 8. (VIII Idus Maji).

Herzog Barnim I. von Pommern schenkt der Stadt Stettin den von Schwarzow kommenden Bach zwischen Pommerensdorf und Schüne mit allen seinen Zuflüssen, und verordnet, daß vom Herbst bis Ostern kein fremder Kaufmann in des Herzogs Gebiet Getreide aufkaufen dürfe.

Orte: burgensibus nostris in Stetin riulum vel aquam, que manat a villa Swerzow inter terminos villarum, uidelicet Pomerentorp et Orreum, cum omnibus aquis affluentibus . . . contulimus.

Personen: Barnim dux Pomeranorum. — testes sunt hii: dominus Conradus noster marscaleus, dominus Godescalcus aduocatus, Boldrammus de Zadel, nostri milites; . . . noster scultetus Henricus Nudipes, Ditmarus Velificator, Ulricus de Gubin, Arnoldus de Werszlauiia, nostri burgenses.

Außerdem gedr. Eißch Urfundensammlung zur Geschichte des Geschlechts von Malzan II S. 227.

569.

1253 Mai 14. Assisii.

Papst Innocenz IV. fordert alle Christen in Böhmen, Mähren, Sorbien und Pommern auf, gegen die Tartaren das Kreuz zu nehmen.

[Innocentius episcopus seruus seruorum dei] vniuersis Christi fidelibus per regnum Boemie, Moraviam, Sarbiam et Pomoranium constitutis [salutem et apostolicam benedictionem]. — Nuper charissimo in Christo filio nostro rege Russie illustri, quem loci vicinitas suorum secretorum plerumque reddit participem, per literas suas accepimus referente, praefatos Tartaros fore paratos ad delendas reliquias, quas divina benignitas in plerisque

locis per fuge presidium ab ipsorum elementer manibus liberavit, et ipsius vicinia Christianitatis vesano spiritu, nisi deus eis restiterit, conculcanda. Propter quod, ne tam infelicis propositi preconceptum sortiantur effectum, ne feralis eorum impetus in multorum debacchetur excidium, obsistentium robore non repressus, interest vestra precipue, qui prioribus ipsorum incursibus estis expositi, sic disponi, quod per vos eorum conatibus, ne cervicosa ipsorum amplius invalescat superbia, irretusa acie viriliter resistatur. Aliter enim reipublicae ac vestro detrimento non parum accederet, si vobis negligentibus et non observantibus eis ostium, cum possitis, ipsos ad alios Christianos pestiferum per vos contingeret habere progressum. Ceterum etsi in tam discriminoso belli congressu arma materialia utiliter requirantur, non sunt tamen postponenda, immo preferenda salutifere crucis insignia, ut vos athlete Christi, eis laudabiliter insigniti, cui duci deserviatis, evidenter appareat, ac per ejus virtutem, in qua Christus debellavit ereas potestates, ipsorum Tartarorum adversitas mirifice vobis cedat. Non videtur itaque prestolendus buccine clangor, non invitatis suggestio creditur opportuna, ut in tanto necessitatis articulo ad proelium hujusmodi vos excitet proeliandum, cum in vobis estimemus illius vigere rationis iudicium, quod, nullo etiam vos ad id invitante, maturato presidio casibus curabitis occurrere tam [n]o[c]jivis.<sup>1)</sup> Verumtamen ne salutem vestram videamur negligere, ac sanguis vester requiratur a nobis gerentibus speculatoris officium, si eum, nobis tacentibus, gladius effuderit impiorum, dilectum filium abbatem de Mezano, virum morum honestate conspicuum, preditum scientia literarum, ac nobis et fratribus nostris merito sue probitatis acceptum, ad vos provide duximus destinandum, ut per se ac alios, quos ad hoc idoneos noverit, in sapientia sepius sibi divinitus attributa, vobis contra ipsos Tartaros, ac etiam alios paganos, Christianorum sanguinem non minus eisdem Tartaris sitientes, predicans verbum crucis, ipsius insigni caractere vos studeat premunire. Tollat ergo fideliter quilibet crucem suam, sequens in splendore armorum domini vexillum glorie summi regis, ad hujusmodi saltem abolendam verecundie maculam, que vobis adscribitur, quod nunc miserabiliter infidelibus terga datis, quibus nomen vestrum esse terribile consuevit. Vt autem nihil omnino desit ad tam salubre negotium prosequendum, omnibus, qui ab ipso commoniti contra predictos Tartaros receperint signum crucis, illam suorum peccatorum veniam, illudque privilegium elargimur, que accedentibus in terre sancte subsidium conceduntur. Datum Assisii II Idus Maji, [pontificatus nostri] anno X.

Nach Raynaldi Annales ecclesiast. T. XIII S. 629, welcher die Stelle von Nuper ab wörtlich mittheilt, und nach der Regeste bei Erben Reg. Bohem. et Morav. I S. 613: Innocentius IV papa „uniuersis Christi fidelibus per regnum Boemiae, Moraviam, Sarbiam et Pomoraniam constitutis,“ ut contra Tartaros crucem assumant. Excerpt in Palady's ital. Reise S. 33. — <sup>1)</sup> votivis bei Raynald.

570. (Cod. No. 490.) Unecht.

1253 Juni 16. (XVI Kal. Jul.) Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht dem Nonnenkloster zu Pyritz die herzogliche Domain bei der Stadt nebst den Höfen der pyritzer Burgritter mit Zubehör.

Berichtig. nach der pyritzer Matrikel: Heinrici st. Hinrici; aut zwischen nunc und haberi fehlt daselbst; pallude st. palude; exstorsione st. extorsione.

Orte: dedimus . . . priorisse, conuentui necnon monasterio sanctimonialium in Piritz ordinis sancti Augustini proprietatem allodii, . . . cum curiis militum seu vasallorum nostrorum in castro Piritz residentium, videlicet Anselmi de Blankenborch, Gherardi et Heinrici de Granzoge, Theodorici et fratrum suorum dictorum de Koten, necnon illorum de Riden, . . . cum omni jure et utilitate, que infra ipsius claustrum et allodii terminos est, [aut] haberi, nominari vel acquiri poterit in futurum, cum curia claustrum et pallude adjacente infra ciuitatem Piritz et ipsum claustrum, cum suis terminis et metis, a claustrum usque ad fossam ciuitatis et ultra usque ad pontem juxta vicum paruum versus ciuitatem.

Personen: Barnim dux Slauorum. — Testes . . . sunt: venerabilis pater dominus Hermannus Caminensis episcopus, Heinricus archidiaconus Stetinensis; item Conradus de Massow, Fredericus de Hindenburg, Gobelo, Bartoldus Misnerus, Johannes de Wederinghe, milites. — Datum . . . per manum magistri Rodolphi curie nostre notarii.

Außerdem gedr. Dregel Cod. I S. 346.

Diese Urkunde, welche wir nicht mehr im Original besitzen, sondern nur abschriftlich aus der Matrikel des Klosters Pyritz kennen, ist unecht. Daß ihre Abfassung nicht dem Jahre 1253 angehört, beweisen schon die Zeugen, die mit Ausnahme des Bischofs Hermann sämmtlich erst später in der pommerischen Geschichte hervortreten. Der Ritter Conrad von Massow, der Stammvater des Geschlechts derer von Massow, welcher das Burglehn von Massow zur Hälfte besaß und daher von diesem Orte den Familiennamen annahm, kommt 1259—1274 urkundlich vor, doch erlebte er wenigstens noch den Regierungsantritt des Herzogs Bogislaw IV. (1278), da er in einer undatirten Urkunde für einen jüngst verstorbenen Bruder im stettiner Nonnenkloster, dessen Ordeklänge ihn, wie er sagt, oft erfreut hätten, eine jährliche Seelenmesse stiftete und dazu 3½ Mark Rente aus der Münze in Stettin anwies, deren Eigenthum die Nonnen sich von dem Herzoge Bogislaw übertragen lassen möchten. Seine Söhne Ludolf, Heinrich und Gerard oder Gernand von Massow werden seit 1285 genannt.

Ueber die Familie von Hindenburg habe ich bereits zu Nr. 453 S. 352 gehandelt, nur ist das dort Mitgetheilte, bei dessen Druck ich die Unechtheit der vorliegenden Urkunde noch nicht erkannt hatte, dahin zu berichtigen, daß der Vater der drei Brüder Friedrich, Heinrich und Johannes von Hindenburg seinem Vornamen nach unbekannt ist, und der Zeitpunkt seiner Einwanderung in Pommern nicht bestimmt werden kann. Der hier genannte Ritter Friedrich von Hindenburg ist der zuerst 1266 als Knappe, 1268—1299 als Ritter urkundlich häufig angeführte älteste Sohn jenes aus Hindenburg in der Utmarsch eingewanderten Ritters, der die Burg Hindenburg bei Raugard erbaute. — Der Ritter Gobelo, seines eigenthümlichen und in Pommern sonst von keinem Ritter geführten Vornamens wegen niemals mit seinem Familiennamen Luchte bezeichnet, der erst an seinen Söhnen und Nachkommen kundbar wird, kam schon in jüngerem Lebensalter nach Pommern und erwarb hier großen Grundbesitz. Er erscheint zuerst 1257 als Knappe und Marschall des Herzogs Barnim, erhielt 1263 zwischen dem 29. Juli und 10. October den Ritterschlag, und legte bald darauf die Marschallswürde in jüngere Hände nieder, denn um diese Zeit wurden meistens Knappen mit dem Marschallsamte betraut. Seit 1265 wird er quondam marscalcus genannt. Er lebte noch bis 1310 als einer der bekanntesten und am häufigsten im Gefolge der pommerischen Fürsten hervortretenden Männer. Seit 1273 erscheint neben ihm auch sein ältester Sohn Dietrich Luchte, der später ebenfalls das Marschallsamt inne hatte. Außerdem besaß Gobelo noch einen jüngeren Sohn Johannes Luchte und wahrscheinlich mindestens drei Töchter, von denen die eine an den Ritter Arnold Schwan (1274—1309, Cämmerer des Herzogs Barnim 1274—1278, dann Schenk bei dessen Wittwe Mechthilde), die zweite an den Ritter Dietrich von Rötzen (1269—1293) und die dritte an einen stettiner Bürger von der Lippe verheirathet gewesen zu sein scheinen da in der folgenden Generation die Knappen, resp. Ritter Luchte Schwan (Luchte aduocatus Stetinensis



1317, dominus Luchto dictus Swan aduocatus miles 1318), mit seinem Bruder Arnold Schwan zu Marsdorf bei Gollnow gefessen, Gobel (1291 armiger) und Luchto (1299 miles) von Rötzen und der stettiner Bürger Gobel von der Lippe (1321) vorkommen. Der Ritter Gobel Luchte besaß die andere Hälfte des Burglehns von Massow, sowie reichen Grundbesitz bei Pölitz, wo er das von ihm angelegte Dorf Gobelshagen, Falkenwalde, Treßin und Leese vor 1288 und 1300 auch die Kirche in Schwennitz dem Kloster in Ueckermünde, welches von da nach Gobelshagen verlegt ward und später in Jasenitz seine bleibende Stätte fand, schenkte. Außerdem besaß er dort noch den Ort Heckelwerk, der aber auch schon vor 1301 aus seinem Lehnbesitz an dasselbe Kloster überging, sowie das eingegangene Dorf Latin, welches seine Söhne Dietrich und Johannes 1309 mit seiner Zustimmung an jenes Kloster Gobelshagen gegen das Gut Mönkeberg vertauschten. — Der Ritter Berthold Meißner (Misnerus, Misnere) kommt in Pommern nur 1270 bis 1274 vor, und findet sich 1286 in der Neumark. — Der Ritter Johannes von Weberinge, aus dem Münsterischen in Westphalen stammend, scheint sich überhaupt nur vorübergehend in Pommern aufgehalten zu haben. Er ist allein aus dem Jahre 1270 bekannt und hat auch keine Nachkommen in Pommern hinterlassen.

Aus diesen weltlichen Zeugen ergibt sich schon, daß die Urkunde um des Ritters Gobel willen nicht vor dem August bis October des Jahres 1263, und um des Ritters Friedrich von Hindenburg willen nicht vor 1268 abgefaßt sein könnte. Ein gleiches Resultat ergeben die geistlichen Zeugen. Der Archidiaconus Heinrich von Stettin ist als solcher nicht vor 1269 urkundlich nachzuweisen. Er darf nicht mit dem 1250 bis 1253 (Nr. 511 und 580) erscheinenden Probst Heinrich oder Heidenreich des Nonnenklosters zu Stettin verwechselt werden, der in Johannes, Pfarrer an St. Petri in Stettin, 1255—1269 einen Nachfolger erhielt, nach dessen Tode Walter 1276—1280 als Klosterprobst fungirte. Dieser resignirte 1280 freiwillig auf sein Amt zu Gunsten des herzoglichen Capellans Heinrich, Pfarrherrn in Warp, welcher von 1280 bis nach 1302 die Probstei des stettiner Nonnenklosters verwaltete. Zu gleicher Zeit versah ein anderer Geistlicher Heinrich das Archidiaconat von Stettin, was die Veranlassung gegeben hat, daß man beide Geistliche, weil um jene Zeit der Archidiaconus ebenfalls mit dem Titel Probst belegt wurde, mit einander und mit dem ersten Probst des stettiner Nonnenklosters, Heinrich oder Heidenreich, identificirte. Es sind dies aber drei ganz verschiedene Personen. Der Archidiaconus Heinrich erscheint zuerst 1262 als Priester und Notar des Bischofs Hermann von Camin, wurde dann Domherr von Camin und versah in dieser Eigenschaft 1269—1285 das Archidiaconat von Stettin, ohne dabei jedoch die Notariatsgeschäfte des Bischofs Hermann aufzugeben, die er noch bis 1276 führte. Als sein Nachfolger im Archidiaconat von Stettin erscheint 1288 der caminer Domherr Hildebrand, der seit 1290 zugleich das Scholasticat von Camin damit verband, als er aber 1300 oder 1301 zum Probst von Camin erwählt wurde, das Archidiaconat von Stettin an den caminer Domherrn Arnold von Samne abgab. Jener Heinrich war der erste kundbare Archidiacon von Stettin. Ob dies Archidiaconat ungefähr 1269 erst gegründet wurde, ist unsicher. Vielleicht war das Amt, wenn auch unter anderem Namen, bereits vorhanden. 1248—1253 (Nr. 475, 579 und 580) kommt ein Probst Werner von Ludow bei Stettin und im Gefolge des Herzogs Barnim vor. Wahrscheinlich versah dieser Probst Werner die Archidiaconatsgeschäfte des Landes Stettin und hieß Probst von Ludow, weil er zugleich Pfarrer in dem Dorfe Ludow bei Pentun war, wie solches auch bei andern Archidiaconaten beobachtet wird, z. B. bei dem Probst Heinrich von Pasewalk, der zugleich die Pfarre in Kalen verwaltete und deshalb gewöhnlich Probst von Kalen heißt. Im Jahr 1260 (Dreger I S. 440) trug der Vogt von Pyritz, Gottfried von Schmuggerow, dem Domcapitel zu Goswig in Anhalt sein Gut Ludow bei Pentun zu Lehn auf, und damit ging wahrscheinlich auch die Kirche daselbst in den Besitz jenes Domcapitels über, sodaß nun das Archidiaconat von Stettin mit einer andern geistlichen Pfründe verbunden werden mußte. Man wählte dazu, wie wir oben gesehen, eine Domherrnstelle des Stifts von Camin, doch erst 1303 erhob dies der Bischof Heinrich von Wadholt zu einer geselligen Einrichtung, legte dem stettiner Archidiaconat den Titel archidiaconatus in ecclesia Caminensi bei und vereinigte damit die Pfarre von Lissan, vergl. meine Diplomatischen Beiträge S. 419. — Der herzogliche Notar, Magister Rudolf, erscheint seit 1263 als Scholasticus des damals neu gegründeten

Domstifts in Stettin, und übernahm 1269 an Stelle des abtretenden Notars Arnold einen Theil der Notariatsgeschäfte des Herzogs Barnim, die er auch unter dessen Nachfolger Bogislaw IV. noch bis 1280 fortführte. Neben ihm, denn seit ungefähr 1260 wurde die herzogliche Kanzlei erkennbar von zwei festangestellten Notaren verwaltet, fungirte 1269 noch der Notar Heinrich von Calow, welcher 1265 auf den stettiner Domherrn Johann von Parchim gefolgt war, und 1270 wieder dem stettiner Domdecan und Pfarrherrn zu Stargard Johannes Platz machte.

Also auch dieser beiden Geistlichen wegen würde die Urkunde nicht vor 1269 ausgestellt sein dürfen. Man könnte nun versucht sein, um die Echtheit der Urkunde zu retten, einen Schreibfehler im Datum anzunehmen, wonach der Abschreiber der Matrikel oder vielleicht gar der Schreiber des Originals selbst XIX oder XXI in III verschrieben oder XX versehenlich angeschlossen haben möchte, sodas die Urkunde 1269 oder 1271 oder 1273 fielen, und damit den Lebensumständen der in ihr aufgeführten Zeugen gerecht würde. In der That giebt es eine Urkunde des pyritzer Nonnenklosters von 1270, welche in der ganzen Form und dem Zeugenverzeichnisse mit Ausnahme der Vergabung, des Ausstellungsortes und des Datums so wörtlich identisch ist, das man auf den ersten Anblick wohl zu einem solchen Auswege zu greifen geneigt sein möchte. Diese Urkunde von 1270 ist die folgende, wobei ich bemerke, das die abweichenden Stellen durch größeren Druck hervorgehoben sind, alles andere aber mit unserer Fälschung wörtlich übereinstimmt:

In nomine sancte et indiuidue trinitatis amen. Barnim dei gratia dux Slauorum vniuersis Christi fidelibus in perpetuum. Cum preordinatio diuine prudentie nos constituit in partem sollicitudinis monarchie, nostra interest personis religiosis et deo dicatis ecclesiis sic adesse, ut per additionem rerum temporalium ipsarum conditio emendetur, in donationibus, quas ipsis facimus, taliter cauentes per testium idoneitatem et viuificam seriem scripturarum, ut processu temporis malignatoribus et querentibus, que non sua sunt, in eisdem non pateat occasio malignandi. Hanc propter causam notum esse volumus generationibus presentibus pariter et futuris, quod nos dedimus et titulo donationis appropriauimus dilectis nobis in Christo priorisse, conuentui necnon monasterio sanctimonialium in Piritz ordinis sancti Augustini proprietatem curie et ipsam curiam quondam **Gerardi et Heinrichi nuncupatorum de Granzoge cum duobus mansis et ceteris pertinentiis ad eandem sitis apud castrum Piritz, libere et feliciter in perpetuum possidendas.** Vt autem in hac nostra donatione nomine nostro, heredum et successorum nostrorum, nunquam violatio aut immutatio aliqua generetur, presens instrumentum inde confectum ut euidens testimonium prefatis cum sigilli nostri appensione duximus largiendum. Testes hujus rei sunt: venerabilis pater dominus Hermannus Caminensis episcopus, Henricus archidiaconus Stetinensis; item Conradus de Massow, Fredericus de Hindenburg, Gobelo, Bertoldus Misnerus, Johannes de Wederinghe, milites et plures alii fide digni, quorum hic non sunt nomina subnotata. Actum **Gryfenhagen** et datum ibidem per manum magistri Rodolphi curie nostre notarii anno domini **MCCLXX, X Kal. Septembris.**

Eine solche wörtliche Uebereinstimmung zweier echten Urkunden wäre doch nur zulässig, wenn sie beide an demselben Tage und Orte verhandelt und gewissermaßen nach demselben Concepte ausgefertigt wären. Da aber die eine Urkunde zu Greifenhagen verhandelt und gegeben wurde, bei der andern dies zu Stettin an einem ganz andern Tage geschehen sein soll, so drängt sich unwillkürlich die Ueberzeugung auf, das hier eine Fälschung vorliegt, welche das echte zu Greifenhagen abgefaßte Document nur als Grundlage ihrer Interpolation benutzt hat, ohne dabei den gravirenden Umstand zu berücksichtigen, das an einem andern Tage zu Stettin schwerlich dieselben Zeugen zugegen gewesen, geschweige denn ganz in derselben Reihenfolge und mit demselben item vor Conradus de Massow aufgeführt sein möchten. Die Unechtheit wird aber zur vollkommenen Gewißheit erhoben durch den sachlichen Widerspruch, in welchem unsere Fälschung mit der echten Urkunde von 1270 und anderen Urkunden sich befindet.

Das Nonnenkloster Pyritz wurde nicht lange vor 1255 von der Herzogin Margaretha, Barnim's zweiter Gemahlin, gegründet und der Bau in kostbarer Weise auf einer herzoglichen Domaine (allodium) bei der Burg Pyritz begonnen, sodas er 1267 (Dreger I S. 446 mit dem falschen Jahr 1261: clauastro dominarum

in Piritz de nouo constructo opere sumptuoso et adhuc construendo) noch nicht vollendet war. Die herzogliche Domaine selbst war dem Kloster nicht geschenkt worden, und Barnim, sowie seine Söhne behielten daran allerlei Gerechtfame und Einkünfte. Die eigentliche Gründungsurkunde ist nicht vorhanden, daher läßt sich nicht ermessen, womit das Kloster bei seinem Beginn ausgestattet wurde. Wahrscheinlich hatte die Herzogin Margaretha aus ihren eigenen Mitteln zunächst für den Unterhalt der Nonnen gesorgt. Erst im Jahr 1255 (Dreger I S. 379) schenkte ihnen Herzog Barnim das Dorf Briesen, und 1256 (Dreger I S. 263 mit dem falschen Jahr 1246) überwies er ihnen auch die Pfarrkirche in Pyritz, welche das Kloster Bulwinghusen bei Hildesheim seit 1250 (Nr. 519) mit dem dazu gehörigen Dorfe Bobbermin besaßen und jetzt wohl an das Nonnenkloster Pyritz abgetreten hatte, nebst der Schule, der Küsterei und der Pacht von 12 Hufen. Als die Herzogin Margaretha 1261 vor dem 25. Mai starb, erwirkten sich die pyritzer Nonnen um des Seelenheils dieser Fürstin willen und weil ihr Kloster noch eine neue Stiftung und nur mit geringen Einkünften dotirt sei (Dreger I S. 449: pro remedio anime dilecte vxoris nostre domine Margarete pie ac felicis recordationis) das Versprechen des Herzogs Barnim, daß in der Pfarochie von Pyritz kein anderes Kloster gegründet werden dürfe. Hierbei hatten die Nonnen wohl auf ein Ereigniß gerechnet, welches einige Jahre später wirklich eintrat und ihnen ermöglichte, ihren Grundbesitz bei Pyritz in unmittelbarer Nähe des Klosters selber nach und nach erheblich zu erweitern, wobei sie natürlich die Concurrenz eines zweiten Klosters nicht hätten brauchen können. Im Jahr 1263 nämlich bewidmete Herzog Barnim die Stadt Pyritz mit deutschem Rechte. Einer solchen Schöpfung pflegte in der Regel die Aufhebung der Burg, welche sonst dem Emporblühen der neuen deutschen Stadt hinderlich gewesen wäre, auf dem Fuße zu folgen. Dies geschah auch bei Pyritz. Die Burg von Pyritz ging ein, und die pommerischen Fürsten hatten nun nichts mehr dagegen, daß die ehemaligen Burgmannen ihre zwecklos gewordenen Burglehen, d. h. die auf dem Burgplatze gelegenen Höfe mit den dazu gehörigen Burghufen, dem Kloster Pyritz schenkten oder verkauften.

Die erste Transaction dieser Art fand wohl im Jahr 1270 statt, wo die Erben der verstorbenen Brüder Gerhard und Heinrich von Gransoge, d. h. der Sohn des ersteren, Gerhard von Gransoge, der 1270 bis 1283 urkundlich ist, und die Wittve des letzteren, Margaretha von Gransoge, welche 1277 ein herzogliches Lehn von 6 Hufen in Megow mit Zustimmung Barnim's den pyritzer Nonnen vergabte, den Burghof mit den beiden Burghufen, wie ihn jene Brüder besaßen, an das Kloster Pyritz überließen, was der Herzog Barnim in der oben mitgetheilten Urkunde ratificirte, indem er zugleich das volle Eigenthum des Burglehns dem Kloster verlieh. Wichtig ist dabei, daß sich der Herzog mit keinem Worte der landesherrlichen Steuern und Lasten aus dem Burglehn begab.

Ein zweites Burglehn erwarb das Kloster im Jahr 1279 und zwar dasjenige, welches der Ritter Anselm von Blankenburg inne gehabt hatte. Dieser Anselm von Blankenburg war noch in jungen Jahren aus seiner Stammheimath am Harz, wo das hochangesehene Ministerialgeschlecht von Blankenburg schon 1131 mit den Brüdern Beruhard und Friedrich von Blankenburg (fratres, ministeriales in Blankenborg) hervortritt, nach Pommern eingewandert und erscheint hier seit 1243. Im Jahr 1257 besuchte ihn in Pommern sein Bruder Jordan von Blankenburg, Domherr von Hildesheim. Ihn finden wir in diesem Jahr zu Rietzen bei Anclam als Zeugen des Bischofs Hermann von Camin, Grafen von Eberstein, 1260 aber bereits wieder in Hildesheim. Anselm von Blankenburg kommt bis 1271 urkundlich vor, seit 1273 werden seine Söhne Thidemannus oder Dietrich, Johannes und Baldriamus (Baldewin?) von Blankenburg genannt. Diese Erben des Ritters Anselm scheinen nun 1279 das pyritzer Burglehn ihres Vaters, bestehend in einem zwischen dem Burgwall und dem Kloster belegenen Hofe nebst einigen Hufen (curiam quondam Anselmi militis de Blankenborg et suorum heredum, — curiam inquam sitam iuxta vallum et ecclesiam sanctimonialium) dem Nonnenkloster Pyritz veräußert zu haben, was Herzog Bogislaw IV. am 12. Juli dieses Jahres unter Verleihung des vollen Eigenthums guthieß. Allein auch bei dieser Eigenthumsübertragung ist mit keiner Silbe der Nachlaß der landesherrlichen Steuern und Lasten erwähnt.

Ein drittes Burglehn von Pyritz besaß die Familie von Rötzen. Diese befand sich bereits 1240 in Pommern, vertreten durch zwei Brüder, von denen der eine Ritter Dietrich 1240, der andere Ritter Conrad

von Rötthen 1241—1249 vorkommen. Des letzteren Söhne werden wohl gewesen sein: Gerbord von Rötthen (1254 Knappe und Marschall des Herzogs Barnim und 1262, als er sein Gut Holzhagen bei Pölitz zur Colonisation mit Deutschen an einige Unternehmer austhat, bereits mit der Ritterwürde bekleidet), der Ritter Johannes von Rötthen (1269 mit seinem jüngeren Bruder in der Mark genannt) und der Ritter Dietrich von Rötthen (1269 in der Mark, 1270—1293 in Pommern und in der Neumark), der mutmaßliche Schwiegerjohn des Ritters Gobelo Luchte. In der folgenden Generation werden genannt: Dietrich von Rötthen (Geistlicher und Notar der Markgrafen von Brandenburg 1299—1307), Gobelo von Rötthen (Knappe 1291), Luchte von Rötthen (Ritter 1299), Conrad von Rötthen (Ritter 1306—1317) und Bartholomeus von Rötthen (Ritter 1317). Wahrscheinlich waren diese fünf alle Söhne des Ritters Dietrich von Rötthen. Im Jahr 1306 verkaufte nun der Ritter Conrad von Rötthen und seine Brüder (coheredes) dem Nonnenkloster Pyritz 4 Hufen des ehemaligen Burgäckers von Pyritz (quatuor mansorum apheodatorum castro Piritz). Nicht lange vorher wird auch der Geistliche Dietrich von Rötthen, welcher noch 1307 eine Hufe in Naukin und einige Einkünfte im Kruge daselbst an seinen Oheim, den Marschall Dietrich Luchte, zu Gunsten des Klosters käuflich überließ, mit seinen Brüdern den zu jenen Burghufen gehörigen Burghof (curia) bei Pyritz den dortigen Nonnen abgetreten haben, obwohl darüber keine Nachricht aufbehalten ist. — Das vierte Burglehn von Pyritz war im Besitz der von Riden, den Nachkommen des aus der Gegend von Celle in Hannover stammenden Ritters Werner von Riden, dessen schon 1255 in Pyritz Erwähnung geschieht. Wann und wie dies Burglehn an das Kloster Pyritz kam, darüber sind keine urkundlichen Spuren vorhanden.

Soviel ist aber sicher, daß jene vier Burglehen nicht, wie unsere Fälschung behauptet, mit Einem Male den pyritzer Nonnen geschenkt wurden, sondern daß sie erst viel später nach und nach aus den Händen der Lehnbesitzer erworben wurden, und was vor Allem wichtig ist, daß das Kloster dabei nicht zugleich die in unserer Fälschung hervorgehobene Steuerbefreiung (absque extorsione seruicii equorum, curruum, precariarum et laborum) mit erhielt. Hauptsächlich um diesem Mangel abzuhelfen, ist die Fälschung nicht lange vor 1317 entworfen worden. Bei einzelnen ihrer Güter hatten die pyritzer Nonnen bereits im Anfange des 14. Jahrhunderts die Steuerbefreiung erworben. So erhielten sie vom Herzoge Otto I. in ihrem Gute Briesen, das ihnen schon 1255 vereigenthumt war, im Jahr 1307 die Freiheit von der Bede, vom Wagendienst und andern landesherrlichen Lasten (a qualibet precaria, videlicet denariorum et annone, seruicioque curruum et laborum maneat liberi et soluti), und auch bei neuen Schenkungen wurde die Steuerbefreiung seitdem gleich mit übertragen, wie z. B. 1311 bei 4 Hufen in Megow (ab omni precaria, exactione, tallis siue quolibet seruicio castrensi, rusticano et qualicunque nomine censeatur, debent penitus esse liberi et exempti). Daß also das Kloster Pyritz darnach strebte, diese Steuerbefreiung auch auf seine Besitzungen bei Pyritz, die vormaligen Burglehen, auszudehnen, darf uns nicht Wunder nehmen. Damit verband es zugleich noch eine andere Absicht. Die herzogliche Domaine, auf der das Kloster gegründet worden, war ihm bisher keineswegs förmlich zum Eigenthum übertragen, und Barnim sowohl, wie seine Söhne hatten fortwährend noch mancherlei Nutzungen daran gehabt. Auch dies endlich zu erlangen, war wohl ein brennender Wunsch der pyritzer Nonnen, und da sie vielleicht gerade hierin ein besonderes Widerstreben des Herzogs Otto befürchten mochten, so griffen sie zu dem in jener Zeit gar nicht ungewöhnlichen Mittel der Urkundenfälschung, um dem Herzoge durch unsere unechte Urkunde darzuthun, daß bereits sein Vater Barnim die herzogliche Domaine mitsammt den Burghöfen ihrem Kloster zum rechten Eigenthum übertragen, und sich aller Nutzungen und Gerechtigkeiten und auch der landesherrlichen Steuern daraus begeben habe, daß es ihm daher nicht zieme, zum Schaden der heiligen Religion und ihrer Dienerinnen Nutzungen noch ferner in Anspruch zu nehmen, welche er bisher nur zu Unrecht aus dem Klostereigenthum bezogen habe. Solche Vorstellungen hatten bei dem frommen und dem mönchischen Wesen sehr geneigten Otto, der in seinen spätern Lebensjahren gern im Kloster Solbatz die Horen der Mönche mitsang, den entsprechenden Erfolg. Am 12. Mai 1317 (ipso die ascensionis domini) schenkte er den Nonnen in Pyritz ihr Kloster mit der Domaine in den Grenzen und mit den Nutzungen, wie sie sein Vater Barnim besessen habe, sowie auch die Bede in der Domaine und alles Recht, was er bisher in und an dem Kloster gehabt habe: dedimus et donauimus claustrum sanctimoni-

alium extra muros ciuitatis Pyritz preposito, priorisse totique conuentui sanctimonialium ibidem cum omni iure, jurisdictione infra et extra, cum iudicio superiori et inferiori, ad manus et ad collum, cum allodiis, . . . cum suis metis et terminis, qui ad ipsum claustrum de iure spectare dinoscuntur tempore ab antiquo, cum omni vtilitate, vsufructu, sicut dilectus pater noster felicis recordationis dominus Barnym habuit et possedit . . . Ceterum etiam dedimus et donauimus preposito, priorisse, conuentui antedictis totam precariam allodii ante dictum claustrum situati, tam frugum, quam denariorum, et quicquid ratione precarie quocunque nomine censeatur, quod nobis et nostris heredibus de predicto allodio deriuari poterit, et cum omni seruicio tam vasallorum, quam rusticorum curruum, que in ipso allodio fieri vel nominari poterunt, . . . transferentes nihilominus in sepedictos prepositum, priorissam et conuentum omne jus, quod nobis uel nostris heredibus in sepedicto claustro et in suis metis ad presens competit, vel competere poterit in futurum.

## 571.

1253 Juni 22. Assisii.

Papst Innocenz IV. giebt dem Bischof von Schwerin auf seine Bitte den Auftrag, für das zwischen dem Edlen Stoizlaw von Bilmenitz und der Tochter des Nicolaus von Putbus geschlossene Ehehinderniß trotz der entgegenstehenden kirchlichen Sagen, da die Mutter des Mannes die Pathe der Frau gewesen, die päpstliche Dispensation zu erteilen.

Innocentius etc. venerabili fratri . . . Zuerinensi episcopo salutem etc. Ex parte tua fuit nobis humiliter supplicatum, ut, cum nobilis uir St[oi]zlaus de Velmina Roschildensis diocesis Gretam natam Nicolai de P[o]debuz, quam mater predicti S. de sacro fonte leuauit, ad sedandas quasdam capitales inimicitias, que inter ipsorum parentes instigante inimico humani generis exorte fuerant, sibi matrimonialiter copularit, prouidere super hoc eorum saluti misericorditer curaremus. Nos igitur tuis supplicationibus inclinati fraternitati tue presentium auctoritate concedimus, ut, si dictus S. ultra LX marcas argenti non habet in redditibus annuatim, auctoritate nostra eisdem S. et G. dispensando concedas, ut impedimento huiusmodi non obstante possint in sic contracto matrimonio licite remanere. Datum Assisii, X Kalendas Julii, pontificatus nostri anno X<sup>o</sup>.

Nach Innoc. IV Regest. Tom. II (ann. 8—10) fol. 285 vers., anni X epist. 799, gedr. in Nij Kirkehist. Saml. III S. 99; Meßenb. Urk. B. IV n. 2668. — Stoizlaus und Pedebuz hat der Abdruck.

Der hier genannte Stoizlaw von Bilmenitz war der Vater des Pritbor von Bilmenitz und des Nicolaus und Teze von Putbus, deren Söhne allgemein den Familiennamen von Putbus annahmen. Da nun obige Urkunde keine Blutsverwandtschaft zwischen Stoizlaw von Bilmenitz und Margaretha, der Tochter des Nicolaus von Putbus, als Ehehinderniß angiebt, so ist daraus zu schließen, daß der hier genannte Nicolaus von Putbus einer andern Familie angehört, und daß erst seine Tochter das Gut Putbus und damit auch den spätern Familiennamen jener Seitenlinie des rügenischen Fürstenhauses als Erbe zubrachte. Uebrigens war aus dieser Ehe 1249 den 17. Mai (Nr. 489) bereits eine zweijährige Tochter vorhanden.

## 572. (Cod. No. 331.)

[1253] Juni 24. (die s. Johannis bapt.).

Herzog Barnim I. von Pommern verleiht der Stadt Stargard an der Ihna 150 Hufen Landes, wovon 30 zur Weide dienen sollen; von jeder der übrigen 120 Hufen haben die Besitzer nach Ablauf von zwei Freijahren einen jährlichen Canon von drei Loth Silber zu zahlen, den der Herzog bei wachsendem Wohlstande der Stadt zu erhöhen sich vorbehält, sodas dann die Gesamtsumme der städtischen Orbare 40 brandenburgische Mark Silber betragen soll. Außerdem gewährt er ihr Fischereigerechtigkeit innerhalb ihrer Grenzen, die Befugniß in den Waldungen an der Ihna auf- und abwärts Holz zu schlagen, die freie Schifffahrt auf der Ihna bis ins salze Meer, die Zollfreiheit innerhalb seines ganzen Gebiets und das magdeburger Recht.

Für den Text dieser Urkunde, deren Original im Brande von 1635 unterging, konnten verglichen werden:

- A. eine beglaubigte Abschrift des Originals in den Akten des Provinzial-Archivs, welche der Syndicus von Stargard 1551 den 11. Mai in einer Prozeßsache beim stettiner Hofgericht einreichte.
- B. eine beglaubigte Abschrift des Original-Transsumpts von 1458, ebenfalls aus der Mitte des 16. Jahrhunderts, im stargarder Diplomatarium.
- C. der Entwurf zu der Confirmation des Herzogs Bogislaw XIV. de 1637, in welchem bei den zu inserirenden Urkunden die Folien eines nicht mehr vorhandenen Aktenstücks des herzoglichen Archivs citirt werden, im stargarder Dipl.
- D. Abschrift der Confirmation von 1637 im stargarder Dipl., vermuthlich den Hulbigungsakten von 1665 entnommen.

Aus diesen Quellen sind als Berichtigungen des abgedruckten Textes aufzunehmen: *aboriri*, A. B. C. D. *ft. oboriri*; *prosperante eadem nostra civitate*, A. B.; *pro pensione annali*, A. C. D. *ft. annuali*; in *domineo nostro*, A. B. zweimal *ft. dominio*; *Inam* und *Ina*, A. B. C. D. überall *ft. Ynam* und *Yna*; *damus eidem nostre ciuitati*, A. B. C. *ft. donamus*; *theolonii* und *theolonium*, A. B. *ft. telonii* und *teloneum*; *possidebitur*, B. *ft. possidebit*; *jurisdictionem*, A. B. C. D. *ft. jurisdictionem*; *Magdeburgh*, A. *Magdeborgh*, B. *Magdeburg*, C. D.; *idoneis*, A. B. C. D. *ft. ydoneis*; *Bartholomeus*, A. C. D.; *Pultz*, A. B. *Pultz*, C. D.; *Borchardus de Veleuantz*, A. B. *Burchardus de Valeuantz*, C. D.; *Scheninghe*, A. *Scheninge*, B. *Scheningk*, C. *Scheninck*, D.; *Hinricus*, A. B. C.; *Swanenbergh*, A. *Suanenbergh*, B. *Schwanenberg*, C. *Schwalenberg*, D.; *Gernot*, A. C. D. *Gernodt*, B.; *Fridericus*, B. C. D.; *Woldenborgh*, A. *Woldersborch*, B. *Woldenburg*, C. *Waldenburg*, D.; A. hat im Datum 243 mit römischen Ziffern, B. C. D. mit Worten ausgedrückt.

B. beschreibt das am Original befindlich gewesene Siegel folgendermaßen: — — *litteras illustris ac magnifici principis et domini, domini Bernym, Slauorum ducis, in pergameno conscriptas, ejus vero sigillo de cera glauca communi, extra et ab intra farnisio pre(pre)seruata, in filis rubeis impen[de]nte sigillatas, in cujusquidem sigilli medio apparuit effigies arm[at]i gale[at]ique viri caballo currenti insidentis, banderium ad modum vexilli in manibus tenentis, in cujus pectore videbatur ad latus sinistrum tendens clipeus, in quo effigies et imago grifonis continebatur, in summitate vero galee tamquam penne paunum de cauda majores erecte videbantur; litere vero circumferenciales iste inscripte continebantur: S. Barnym dei gratia illustris ducis Slauorum et Cassubie.*

*Orte: ciuitatem nostram Stargardensem cum centum et quinquaginta mansis, de totidem mansis triginta ad pascua, tradidimus possidendam . . . Preterea ipsam ciuitatem ad terram nostram tuendam et pacificandam nobis jugiter obseruabunt. Prata, etiam siluas,*

quoque piscationes infra ipsorum terminos nostre apponimus ciuitati. Ligna etiam, vbicunque voluerint, incidendi, quoque secandi ad vsus nostrorum burgensium et ciuitatis nostre in domineo nostro super Inam fluuium ascendendo et descendendo in bonis nostris, vasallis in feudo collatis et non collatis, omnibus plenam auctoritatem contulimus ac libertatem. Insuper Inam fluuium supra et infra ciuitatem totum et integrum, descendantem vsque in mare salsum, liberum nostre predictae donamus perpetuo ciuitati. Preterea Ina fluuius, supra et inferius ciuitatem Stargardensem, nullo ponte et nulla traductione contra burgenses aliquatenus occupetur. Porro damus eidem nostre ciuitati Stargardensi libertatem theolonii per vniuersas ciuitates nostras, secundum aliarum nostrarum consuetudinem ciuitatum, etiam ubicunque theolonium in domineo nostro fuerit, liberos eos facimus et solutos. Possidebitur etiam ciuitas memorata secundum eam jurisdictionem, que in Magdeborgh est.

Personen: Barnim dux Slauiorum — — testibus idoneis stabilimus, quorum nomina sunt: Bartholomeus de Pulitz, Borchardus de Veleuantz, Conradus de Scheninghe, Hinricus de Suanenbergh, Gernot, Fridericus de Woldenborgh, Fredericus Kronesbein, Conradus marscalcus, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. Pom. I S. 240.

Die Urkunde trägt in allen drei von einander unabhängigen Abschriften A. B. C. die Jahreszahl 1243, in der ersten zum Theil mit römischen Ziffern, in den beiden andern durchweg mit Worten ausgedrückt, und es ist auch durchaus nicht daran zu zweifeln, daß die Abschreiber diese Zahl im Original vorgefunden haben. Nichtsdestoweniger ist sie falsch, wie schon Quandt (Baltische Studien X, 1 S. 166 und Cod. S. 1014, Anmerk. ad No. 331) richtig hervorgehoben hat. 1243 befand sich weder das Land, noch die Stadt Stargard im Besitze des Herzogs Barnim, da er beides 1240 an den Bischof von Camin abgetreten hatte, und von diesem erst am 7. October 1248 zurückerhielt. Unsere Urkunde muß also später fallen als das letztere Datum. Damit stimmt auch die Mehrzahl der Zeugen, die wir erst nach 1243 kennen lernen, besonders der Marschall und Ritter Conrad Kleist, der erst 1248 als Marschall erscheint (Nr. 476) und in demselben Jahre 1248 noch als Knappe aufgeführt wird (Nr. 470). Quandt hat daher unsre Urkunde am erst citirten Orte ins Jahr 1253 gesetzt, worin ihm Kraß, Urkundenbuch zur Geschichte des Geschlechts von Kleist S. 720, beistimmt. Im Cod. S. 1014 zieht Quandt dagegen das Jahr 1248 vor, indem er einen Lesefehler bei dem Abschreiber voraussetzt und annimmt, daß dieser am leichtesten XLIII statt XLVIII gelesen haben könnte. Dann müßte freilich die Uebergabe des Landes Stargard mehrere Monate früher geschehen sein als die Anfertigung der darüber sprechenden Urkunde vom 7. October 1248. Wir sehen hierzu keinen hinreichenden Grund. Die drei von einander unabhängigen Quellen für unsre Urkunde, von denen zwei noch das Original selber vor sich hatten, beweisen, daß das falsche Jahr nicht leicht einem Lesefehler zur Last fallen kann. Der Schreiber des Originals selber hat sich geirrt, und ob er ein X vor dem L zuviel setzte, oder einen andern Schreibfehler beging, würde nun schwer auszumachen sein, wenn uns nicht zwei Umstände an unsrer Urkunde dazu bestimmten, bei dem Jahre 1253 als dem wahrscheinlichsten ihrer Abfassung stehen zu bleiben.

Ungewöhnlich und nicht bei andern Städtegründungen Pommerens vorkommend ist der Umstand, daß sich Barnim ausbedang, die neue Stadt Stargard sollte ihm zum Schutze der Grenzen seines Landes offen stehen. (Preterea ipsam ciuitatem ad terram nostram tuendam et pacificandam nobis iugiter observabunt.) Wie ich vermuthete, ließ Barnim diese Clausel in das Gründungsprivileg Stargards einfließen, weil er sich damals mit ernstern Kriegsgedanken gegen Herzog Swantopolk von Pommerellen trug, von dem er das Fürstenthum Schlawe, die vormalige Herrschaft der Ratiboriden, zurückerobern wollte. Dieses Vorhaben war so ernstlich, daß sich das Kloster Dargun, welches in dem occupirten pommerischen Gebiet seit 1248 mehrere Güter vom Herzog Swantopolk zur Gründung des Filialklosters Bukow erhalten hatte, veranlaßt sah, kaum vierzehn

Tage später, am 8. Juli (folgende Nummer), auf einer großen, vielleicht gerade zur Berathung der Kriegsrüstungen angelegten Versammlung zu Demmin, in welcher die beiden Fürsten von Pommern, die beiden Bischöfe von Camin, sämtliche Domherren von Camin, mehrere Domherren von Stolberg, die Äbte sämtlicher Feldklöster Pommerns und unter zahlreichen Rittern Wartislaw's auch die vornehmsten Beamten und Ritter des Landes Stolberg zugegen waren, von den pommerschen Fürsten das Versprechen zu erwirken, daß sie, falls von ihnen das durch Swantopolk mit Unrecht occupirte Gebiet wiedergewonnen würde, dennoch alle von ihm dem Kloster Bukow verliehenen Güter und Gerechtfame aufrecht erhalten und demselben belassen wollten. Daß diese Absicht, das ehemalige Fürstenthum Schlawe (d. h. die Länder Schlawe, Stolp und Belgard), wofür er jetzt den bei den Polen für ganz Pommern geltenden Namen Cassubia adoptirte, vergl. Nr. 242 und 472, zurückzuerobern, schon damals bei der Gründung Stargards mächtig in Barnim war, beweist das Siegel, welches er an diese Urkunde hing. Dasselbe weicht durchaus von dem Siegel ab, das er seit 1234 bis zu seinem Tode gewöhnlich brauchte, und das bloß die Umschrift: sigillum Barnim dei gratia illustris Slauorum ducis führt. Jenes war ein relief erhabener, das Reiterbild des Herzogs größer, mit einem Pfauenschweif als Helmbusch, und hatte die stolzere, auf seine Ansprüche an Cassubien bezügliche Umschrift: Sigillum Barnim dei gratia illustris ducis Slauorum et Cassubie. Wenn nun Barnim jenes ansehnlichere Siegel nur selten gebrauchte (wir kennen es außer an unsrer Urkunde bloß noch an zwei darguner Urkunden von 1265, Mecklenb. Urk. B. II n. 1044, und von 1276, ib. n. 1392), ebenso selten wie er sich im Urkundentexte des Titels dux Slauorum et Cassubie bediente (nur in zwei Urkunden von 1267, Dreger Nr. 408, und 1270, Belbaker Matr.), so muß dieses wohl darin seinen Grund haben, daß er seine Ansprüche an Cassubien, die er durch jenes stolze Siegel zuerst proclamirte, 1253 nicht durchsetzen konnte, und als er sie 1266—1268 verwirklichte, vergl. Nr. 242, bereits 1269 wieder aufgeben mußte. Erst sein Sohn und Nachfolger Bogislaw IV., welcher sich bald nach seinem Regierungsantritt in den Besitz des Landes Belgard in Cassubien setzte, führte demgemäß auch auf seinem gewöhnlichen und einzigen Siegel, das wir seit 1282 von ihm kennen, sowie in dem Urkundentexte seit 1280, zunächst immer häufiger, zuletzt ausschließlich den Titel dux Slauorum et Cassubie. Hiernach möchte es kaum zweifelhaft sein, daß Barnim jenes an unsrer Urkunde gehängte Siegel erst im Jahr 1253, als er daran gehen wollte, seine durch das Siegel kund gegebenen Ansprüche an Cassubien wahr zu machen, stechen ließ, daß also auch unsre Urkunde erst in das Jahr 1253 gehört. Uebrigens scheint es, als ob Barnim 1253 sich nicht bloß an der Verkündigung seiner Ansprüche genügen ließ, sondern daß er wirklich Schritte zur Verwirklichung derselben that, und vielleicht ermuntert durch die Fehde, in welche Swantopolk noch zu dieser Zeit mit dem deutschen Orden verwickelt war (sie wurde erst beendet 1253 den 30. Juli), einen Feldzug in das pommerellische Gebiet unternahm. Wenigstens besitzen wir eine Urkunde aus dem folgenden Jahr 1254 (Lebebur Neues Archiv II S. 213), worin Barnim dem Kloster Oliva 8 Mark jährlich aus der Münze von Stettin verschreibt zum Ersatz für den Schaden von 120 Mark, den sein Vogt von Usedom dem Kloster zugefügt.

### 573. (Cod. No. 491.)

1253 Juli 8. (octauo [Idus] Julii). Dymin.

Die Herzoge Barnim I. und Wartislaw III. von Pommern entsagen zu Gunsten des vom Herzoge Swantopolk auf pommerschem Grund und Boden in Bukow fundirten Klosters allen ihren Rechten an die Klostergüter: Bukow, Büßow, Pripstow, Damerow, Böbbelin und Wied, und versprechen, diese Vergabung und alle von Swantopolk verliehenen Freiheiten aufrecht erhalten zu wollen, wenn die Klostergüter wieder unter pommersche Herrschaft zurückgelangen würden.

Berichtig. nach der bukower Matrifel: prefato loco . . possessionibus . . pertinentibus st. prefatum locum . . possessiones . . pertinentes. Die Verbindung eines Dativs mit renunciare ist in Urkunden sehr



häufig, eine Aenderung daher nicht notwendig; Borisowe ft. Bonsowe; inpresentiarum continentes, vel quos fehlerhaft für inpr. pertinentes, vel quas; Theutonice ft. Teutonice; zwischen quod und de naufragio hat die Matrikel ein sibi zuviel; si in terminis dictorum [fratrum naufragium] fieri contigerit. Die eingeklammerten Worte, welche der Matrikelschreiber übersehen und ausgelassen hat, sind aus der gleichlautenden Confirmation von 1268 (Dreger Cod. C. 538) zu ergänzen; Uznoymensis ft. Uznoimensis; Appeldorn ft. Apeldorn; Bisprawe ft. Bisprawe.

Orte: claustro Bucowe, quod ab honorabili viro domino Swantopolco cognoscitur esse fundatum, cujus cum loci proprietates ad nostrum dominium dinoscitur pertinere, . . . prefato loco Bucowe necnon et possessionibus ad ipsum pertinentibus, videlicet Borisowe, Pristowe, Damerowe, Bobolin et Wich . . . renuntiamus, ita sane ut, si terram in posterum, in qua sepius nominatum Bucowe situm est, ad nostrum dominium redire contingeret, omnes possessiones ad ipsum Bucowe . . . [per]tinentes . . . cum omnibus libertatibus suis, quas contulit eis sepedictus dominus Swantopolcus, . . . ratas habebimus et immunes.

Personen: Barnim et Wartislaus Slavorum ac Dyminii duces. — — testes sunt: dominus Hermannus ecclesie Caminensis episcopus, dompnus Wilhelmus quondam episcopus ecclesie ejusdem, dominus Lambertus prepositus, Gotfridus decanus, Adolpus custos, ceterique omnes canonici Caminenses, dominus Gunterus abbas in Stolp, dominus Sweno abbas Hildensis, dominus Abraham abbas Colbacensis, dominus Bauo abbas Belbucensis, dominus Giselbertus abbas Uznoymensis, prepositus Theodericus Colbergensis, magister Lambertus et Artusius, ibidem canonici; Rudolfus, Ulrichus de Ost, Johannes de Walsleue, Johannes de Appeldorn, Borcho castellanus Colbergensis, Sanda, Bisprawe, milites.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I C. 344.

Unsre Urkunde hat das Datum octavo Kalendas Julii. Dies wäre der 24. Juii. Vergleichen wir aber die Zeugen mit denen der folgenden Nummer, so müssen wir zu der Ueberzeugung kommen, daß beide Urkunden nur an zwei auf einander folgenden Tagen ausgestellt sein können. Es ist durchaus nicht wahrscheinlich, daß die beiden Herzoge von Pommern, die beiden Bischöfe von Camin, das ganze Domcapitel von Camin, mehrere Mitglieder des Domcapitels von Colberg, der colberger Castellan Borcho und der edle Wende Bisprow aus Hinterpommern 14 Tage lang bei Demmin verweilt, oder nach 14 Tagen wieder in Dargun sich versammelt haben sollten, um der Schenkung des bischöflichen Zehnten an die Abtei Bukow beizuwohnen. Augenscheinlich wurde unsre Urkunde auf einem Landtage zu Demmin verhandelt, zu dem die gesammte hohe Geistlichkeit Pommerns mit Einschluß der Aebte aller Feldklöster und beide Fürsten mit ihren vornehmsten Beamten sich versammelt hatten, vielleicht um gerade über den Kriegszug gegen den Herzog Swantopolk von Pommerellen zu berathen, um dessentwillen sich eben das Kloster Dargun beeilte, in unsrer Urkunde auf alle Fälle dem Filialkloster Bukow die vom Herzoge Swantopolk verliehenen Güter zu sichern, und von den pommerischen Herzogen das Versprechen zu erwirken, daß sie bei günstigem Ausfall des Krieges, wenn sie ihr von Swantopolk widerrechtlich occupirtes Land zurückerwürben, das Kloster Bukow bei allen seinen Gütern, Freiheiten und Gerechtigkeiten belassen wollten. Vergl. auch die Bemerkungen zur vorhergehenden Nummer. Bei dieser Gelegenheit hat das Kloster Dargun jedenfalls schon die Verleihung der bischöflichen Zehnten aus jenen Gütern bei dem anwesenden Bischöfe in Anregung gebracht und erwirkt, die dann am Tage darauf fast vor derselben Versammlung in dem benachbarten Dargun besiegelt wurde. Die Hagemeister'sche Abschrift der verlorenen bukower Originalmatrikel, welche für unsre beiden Urkunden allein als Quelle dient, ist außerordentlich fehlerhaft. Schreibfehler wie malis statt temporalis, Christiani statt Cisterciensis, Octobris statt electionis sind gar nicht selten. Manches hat Hagemeister darin schon verbessert, manches aber auch uncorrectirt stehen

lassen. Wir dürfen also wohl annehmen, daß der nur schlecht im Urkundenentziffern bewanderte Schreiber auch einmal Kal. statt Id. oder umgekehrt gelesen hat, ohne daß es von dem nicht eben sorgfältigen Collationator bemerkt worden ist. Es fragt sich nur, in welcher Urkunde der Fehler steckt. Da entscheidet nun die vorige Nummer. 1253 am 24. Juni verweilte Barnim zu Stargard und steckte dieser neuen deutschen Stadt die Geldmark ab; er konnte sich also nicht gleichzeitig zu Demmin befinden. Allerdings fehlt in der Stargarder Urkunde der Anstellungsort, allein den Umständen nach kann sie nur dort an Ort und Stelle gegeben sein. Auch gehören ihre Zeugen sämtlich der Umgegend Stargards an, und war von ihnen keiner mit Barnim in Demmin zugegen.

## 574. (Cod. No. 494.)

1253 Juli 9. (septimo Idus Julii). Dargun.

Bischof Hermann von Camin verleiht dem Cistercienser-Orden in Bukow zu Gunsten des dort zu erbauenden neuen Klosters den Zehnten von 300 Hufen.

Berichtig. nach der bukower Matrikel: *Omnibus Christifidelibus* einzuschalten vor *salutem*; quod ecclesiastem fehlerhaft für *juxta ecclesiastem*; *inserta publicis instrumentis perveniant testimonia scripto-*rum (fehlerhaft in der Matrikel *scriptarum*) st. *ins. publ. instr. testimonio scripturarum perhennentur*; *ordinis Cisterciensis* fehlerhaft für *ordini Cisterciensi*; *laudes* fehlerhaft für *laudis*; *inhabitantis* ist von Dreger ergänzt zur Ausfüllung einer Lücke der Matrikel; *amisso penitus* fehlerhaft für *a nullo penitus*; *scripsi* fehlerhaft für *scripti*; *primo* st. *primi*; *Demminensis* st. *Deminensis*.

Orte: *decimas trecentorum mansorum . . . ordin[i] Cisterciens[i] confirmamus in loco Bucowe ad monasterium de nouo construendum et ad conuentum ibidem ejusdem ordinis collocandum.*

Personen: *Hermannus episcopus ecclesie Caminensis. — — testes sunt: dominus Wilhelmus quondam episcopus ecclesie Caminensis, Lambertus prepositus, dominus Gotfridus decanus, Adolfus custos, Hermannus, Fridericus, Johannes et ceteri canonici omnes ecclesie supradicte; item prepositus Theodericus Colbergensis, Lambertus, Gerhardus, Gunterus, canonici ibidem, dominus Barnim dux Stetinensis, dominus Wartislaus dux Demminensis, Borcho castellanus Colbergensis, Hinricus Ursus et fratres sui, Bisprawe et fratres sui.*

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 343; Eißig Urkunden des Geschlechts Behr I S. 59.

## 575. (Cod. No. 497.)

1253. Bart.

Fürst Jaromar II. von Rügen entbietet die Lübecker zu einer auf den 15. August in Wismar anberaumten Tagesfahrt wegen Herstellung des Friedens und gewährt bis dahin Waffenstillstand.

*Jaromarus princeps Rujanorum — — aduocato, consulibus ceterisque ciuibus Lubeke inhabitantibus salutem, — ad petitionem dilecti nobis fratris Arnodi — — in Wismaria vobis occurremus, super prescriptis et vestris negotiis vobiscum tractaturi. Diem vero et terminum ad assumptionem beate virginis de bono pacis et omni tranquillitate inter nos*

et vos habituro omnibus de vestris ad partes nostras accessuris presentibus protestamur. — Datum — — per manum Martini capellani curie nostre.

Außerdem gedr. Cod. dipl. Lubecensis I S. 188; Fabricius Rüg. Urk. III S. 1.

576.

1253 August 30. Act. Dockowe.

Bischof Hermann von Camin bestätigt der Bürgerschaft in Prenzlau den mit ihrem Pfarrer abgeschlossenen Vertrag, wonach sie zum Ersatz für die bisher üblichen Getreide- und Geldzehnten der Pfarrkirche zwei Hufen Landes überlassen.

— — Hermannus dei gratia sancte Caminensis ecclesie electus notum esse cupimus . . . , quod ciues de Prinzlau pro recompensatione modiorum et denariorum, qui secundum ordinationem domini marchionis Johannis de Brandeburch et nostram ecclesie parrochiali libere ac integraliter dandi erant, de consensu nostro duos mansos — — eidem ecclesie tradiderunt. Hanc profecto (?) commutationem ratam habemus et plenissime confirmamus et — — sigilli nostri munimine eandem duximus roborandam. Facta est jam dicta commutatio in Dockowe, anno ab incarnatione domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>LIII<sup>o</sup>, III Kal. Septembris, presentibus honestis viris, nobilibus et discretis, quorum nomina sunt hec: venerabilis dominus Willehelmus quondam Caminensis ecclesie episcopus, — —.

Nach Besmann's Abschrift gedr. Riedel Cod. dipl. Brand. I, 21 S. 90.

577.

1253 October 27. Politz.

Herzog Barnim I. von Pommern verkauft der Stadt Stettin das Dorf Pommerensdorf.

Vniuersis tam presentibus quam futuris, ad quos presens scriptum peruenerit, Barnim dei gratia Pomeranorum dux salutem in eo, qui est omnium vera salus. Recognoscimus et tenore presentium protestamur, quod dilecti ac fideles nostri ciues ac communitas ciuitatis nostre Stetin villam nostram in P[o]meren[storp]<sup>1)</sup> a nobis justo emptionis titulo compararunt. Nos vero predictam villam cum omni jure, quod nos in ea habuimus, hereditario scilicet et pheodali, eis dimisimus perpetuo possidendam. Et ne quis ipsos in posterum supra sepedicta villa molestare presumat, nos presens scriptum super hoc eis damus, nostri sigilli munimine roboratum. Testes autem hujus facti sunt dilecti ac fideles nostri: Conradus marscalcus, Willekinus aduocatus in Stetin, Heinricus dictus Nudipes [scultetus]<sup>2)</sup> in Stetin, Ditmarus Segeler, Rudolphus dictus Juuenis, Johannes de Wollin, Godescalcus de A., Adolphus de Stetin, qui omnes huic facto interfuerunt. Datum Politz anno domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>LIII<sup>o</sup>,<sup>3)</sup> in vigilia Simonis et Jude, indictione decima.

Nach der Abschrift im Diplom. Stett. des pomm. Prov.-Archiv, welche liest: <sup>1)</sup> Pamerensdorf. <sup>2)</sup> aduocatus fehlerhaft für prefectus oder scultetus. <sup>3)</sup> 1253. — Bei Dreger Cod. I S. 342 ohne Zeugen gedruckt.

578.

1253 October 31.

Bischof Wilhelm von Camin stirbt und wird im Franziscanerfloster zu Prenzlau begraben.

MCCLIII, XVI Kalendas Augusti, feria V, tempore capituli percussa est a tonitruo turris Colbacensis. Eodem anno II Kalendas Nouembris obiit dominus Wilhelmus quartus episcopus Caminensis, qui sepultus est apud Minores fratres in Primzlao.

Annales et Notae Colbazienses bei Perg Mon. Germ. Ser. XIX S. 716; s. auch unsern Anhang I.

579.

1253 November 19. Cholbregge.

Herzog Wartislaw III. von Pommern bestätigt dem colberger Domcapitel die durch seine verstorbene Mutter Ingardis verliehenen Dörfer Bogentin, Garrin und Sabow, und befreit deren Bauern von allen weltlichen Lasten bis auf den Dienst zur Landesvertheidigung.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Wart(z)izlaus dei gratia dux Diminensis omnibus presentem paginam visuris inperpetuum. Sacratissimas voluntates et effectus principum intuentes, qui non solum suis proprietatibus et possessionibus deo dicatas ecclesias liberaliter dotauerunt, verum etiam pie donata eis indempnia seruauerunt, ad eorum imitationem debemus parentum nostrorum pia desideria circa donaciones factas piis et deo sacratis locis facere inuiolabiliter obseruari et effectum prosequi salutari. Nouerit igitur venerabilis etas presencium et discat reuerenda successio futurorum, quod nos donacionem matris nostre felicis memorie Ingardis ducisse Slauiæ factam de villis Bogetyn, Charin et Sabow pro remedio anime patris nostri beate memorie Cazimari ducis quondam Slauiæ ecclesie beate Marie virginis in Cholbregge et canonicis ibidem domino militantibus, cum pascuis, pratis, vsuagiis, nemoribus, siluis cultis et incultis, aquis, piscationibus, terris et fluuio Lubeche, cum omni vtilitate, quam inter vtrumque litus poterunt adipisci, et iurisdictione ciuiliū causarum et criminalium, gratam et ratam habentes volumus a nobis et a nostris heredibus inuiolabiliter obseruari, sub pena bonorum et nostre gracie districcius inhibentes, ne quis aduocatorum nostrorum vel aliorum predictos ecclesiam et canonicos in eisdem villis indubite perturbare presumat. Preterea predictæ ecclesie non tantum antiqua iura intemerata seruantes, sed etiam de nouo eidem addentes aliud gratie specialis, dictarum villarum colonos a nobis et a nostris procuratoribus seu aduocatis liberos decernimus et exemptos a vectigalibus, precariis, arengis, perarengis, causis criminalibus et ciuilibus, et omnibus generibus exactionum seu speciebus, quocumque nomine censeantur, preter quod ad defensionem terre cum aliis proficiscantur, cum per edictum generale fuerint euocati. Precipimus etiam aduocato nostro, qui pro tempore fuerit institutus, vt colonos sepedictarum villarum, cum a canonicis sepedictis fuerit requisitus, tueatur in omnibus vice nostra. Hujus donacionis testes sunt: nepos noster dominus Barnym dux de Stetin, Wernerus prepositus de Lucouwe, Fredericus plebanus de Piriz; milites nostri: Borcho borgrauius Colbergensis,

Venceke, Wojan, Cuzzlaus, Petrus, Wissuca, Zlawemarus, Tomeca et alii quam plures. Acta sunt hec anno gracie M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup> quinquagesimo tercio. Ne autem super premissis in posterum alicui dubium oriatur, hanc paginam sigilli nostri impressione signatam sepedicte ecclesie in testimonium duximus largiendam. Data in Cholbregre per manum Arthusii notarii nostri tercio decimo Kalendas Decembris, indictione decima.

Nach dem Original-Transsumpt von 1384 im pomm. Prov.-Archiv. Das Siegel des Originals beschreibt das Transsumpt folgendermaßen: Dicta autem litera fuit vno rotundo sigillo sigillata, in cujus medio clipeus apparuit continens in se grifonem sculptum, et in ejus circumferencia hee litere capitales legentur per ordinem: Sigillum Wartizlai dei grā ducis de Dimyn.

580. (Cod. No. 492.)

1253. [Ende.] Stetin.

Herzog Barnim I. von Pommern verbietet seinen Bögten und andern Beamten, innerhalb der Güter des stettiner Nonnenklosters, ohne speciellen Auftrag des Probstes, irgend eine Gerichtsverhandlung vorzunehmen.

Orte: volentes . . ecclesiam sanctimonialium beate Marie in Stettin, Cisterciensis ordinis, Caminensis diocesis, quam nos . . de bonis nostris de nouo construximus, speciali gratia honorare.

Personen: Barnim Slanorum dux, — venerabilis vir Heidenricus, nunc prepositus ejusdem loci. — Testes . . sunt: venerabilis vir abbas Stephanus de Colbaz; [B]olderamus de Zadele, Henricus de Justouue, milites nostri; venerabilis vir W[e]rnerus prepositus de Luchouue, Arnoldus scriptor noster Misnensis ecclesie canonicus.

Außerdem gedr. Dreger Cod. I S. 347.

Da 1253 den 8. Juli noch Abraham Abt von Colbaz war, so fällt unsre Urkunde später.

## Nachtrag.

581. (Cod. No. 152.)

1224 December 31. (II. Kal. Januar.). Laterani.

Papst Honorius III. meldet den Einwohnern Livlands und Preußens, daß er ihnen den Bischof Wilhelm von Modena zur Ausbreitung des Evangeliums sende, und daß er denselben zugleich bei ihnen, sowie in Holstein, Estland, Semigallien, Samland, Curland, Wirland und auf den Inseln Gulandia, Bornholm, Rügen und Gothland zum päpstlichen Legaten bestellt habe.

Honorius — — uniuersis Christi fidelibus per Liuoniam ac Prussiam constitutis. — ad euangelizandum in partibus illis eligimus venerabilem fratrem nostrum Guillelmum Mutinensem episcopum. — — commisso sibi plene legationis officio tam in predictis regionibus, quam in Holzeten, Hestonia, Semagallia, Samblandia, Curlandia, Wirlandia, et in insulis Gulandie, Burgundomline, R[vj]e, <sup>1)</sup> Gothlandie, ipsum ad partes illas providimus destinandum — —.

Außerdem gedr. Raynald Annales ad an. 1224 Nr. 38; Etbl. Urk. B. I, 73 Nr. 69. — <sup>1)</sup> Rive fehlerhaft für Ruje. Ich glaubte früher Rive nicht mit Sicherheit auf die Insel Rügen beziehen zu dürfen, und schloß deshalb die Urkunde von den Regesten aus. Die folgende von mir übersehene Urkunde setzt es indeß außer Zweifel, daher diese Regeste noch nachträglich beigebracht wird.

582.

1246 April 2. Lvgduni.

Papst Innocenz IV. zeigt den Gläubigen von Preußen, Livland, Estland, Gothland, Holstein und Rügen an, daß er den Erzbischof Albert, vormals von Armagh, jetzt von Preußen, Livland und Estland, zum päpstlichen Legaten in ihren Ländern bestellt habe, und weist sie zum Gehorsam gegen ihn an. — Tamquam vagientes.

Innocentius episcopus, seruus seruorum dei, vniuersis in provincia Pruscie, Lyuonie, Estonie, Gotlandie, Holtsacie et Ruye fidelibus constitutis salutem et apostolicam benedictionem. Tamquam vagientes pulli humilium fidelium multitudo in paterni subsidii expectata munera suspenduntur, cum pastor venerit, de manu ipsius salutifera cibaria recepturi, que necessitatis sue pensata inopia cupiunt desiderio estuant. Sane Laban experimento didicit, quod propter Jacob benedixerit sibi deus, et creuerit valde substancia

domus ejus, in quo signanter exprimitur, quod in illorum ingressu bona proueniunt largiora, qui per bonorum exercitium operum, ignita repellentes jacula inimici, nomen supplantatoris Jacob verius promerentur. Cum igitur venerabilem fratrem nostrum . . . archiepiscopum, a vinculo Armachanensis ecclesie absolutum, Pruscie, Lyuonie et Estonie duxerimus proficiendum ecclesie, virum potentem opere et sermone, quem bonorum studiorum virtus imitabilem, prudentia prouidum, benignitas affabilem, reverendum maturitas, facundia reddit gratum, vt in ejus jocundo aduentu de pleniori sibi potestate concessa habundanciori vos benedictionis rore perfundat, eidem in provincia Pruscie, Lyuonie, Estonie, Gotlandie, Holsacie et Rvye plene duximus legationis officium committendum, vt euellat consuetudinem prauis ritus, noxia dissipet, impedimenta dampnosa disperdat, virtutes edificet, mores plantet. Vos igitur ipsum, immo verius nos in ipso recipientes cum obsequiose reuerencie famulatu, sibi debiti honoris seruicia et prompte obediencie ministerium impendatis, audientes deuocius ipsius salubria monita et mandata, et diligentiori studio adimplentes. Alioquin sententiam, quam idem rite tulerit in rebelles, ratam habebimus et vsque ad satisfactionem condignam auctore domino faciemus inuolabiliter obseruari. Datum Lvgduni III<sup>o</sup> Nonas Aprilis pontificatus nostri anno tercio.

Nach dem auf der Trese in Lübek befindlichen Original-Transcript von 1256 gedr. Lüb. Urk. B. I S. 210 Nr. 228; Cod. dipl. Warmiensis I S. 506 Nr. 314.

583.

[1252—1253] Juni. In Wismaria.

Bischof Dietrich von Samland verspricht in Gegenwart der beiden Bischöfe Wilhelm und Hermann von Camin, welche seiner an diesem Tage durch den Erzbischof Albert von Preußen vollzogenen Weihe beigewohnt hatten, dem Abgesandten der Stadt Lübek, noch vor künftigen Martini persönlich in Lübek erscheinen zu wollen, um dort wegen des von ihm Seitens der Stadt erlittenen Schadens und Unrechts sich zu vergleichen, inzwischen aber den Herzog Swantopolk von Pommerellen veranlassen zu wollen, daß er den Lübekern alle ihnen zugestandenen Rechte und Freiheiten aufrecht erhalte und für den einigen ihrer Bürger in Pommerellen zugefügten Verlust Schadenersatz leiste.

Vniuersis Christi fidelibus presentes litteras inspecturis frater Th. ordinis Predicatorum, episcopus Sambiensis, salutem in uero salutari. Notum esse uolumus omnibus presentes litteras inspecturis, quod nos cum nuncio consulum et ciuium Lubicensium, dicto Hermanno Storm consule, super quibusdam dampnis et rebus perditis quorundam ciuium suorum in Pomerania coram venerabilibus patribus A. archiepiscopo Lyuonie et Prucie, R. Suerinensi et W. quondam Caminensi et H. Caminensi ecclesiastico et domino Johanne Magnopolensi ita conuenimus, quod ante beati Martini festum proxime uenturum, quamprimum poterimus, Lubeke personaliter ueniamus et componemus cum supradictis consulibus et ciuibus super omnibus dampnis et injuriis, de quibus nos rationabiliter poterunt inculcare, et interim procurabimus, quantum possumus, bona fide, quod dominus Swantepolcus dux Pomeranie omnia jura et libertates ipsis ciuibus quancumque concessas illibata seruabit et ad restitutionem dampnorum jam factorum ipsum inducemus. Et hec omnia fide data et sub optentu officii nostri in die consecrationis nostre coram predictis

prelatis promissimus, quorum sigilla pro majori certitudine sunt appensa. Datum in Wis-  
maria anno domini M<sup>o</sup>CCLV<sup>o</sup>, mense Junio.

Nach dem Original auf der Trefe in Lübek gedr. Lüb. Urk. B. I S. 201; Mecklenb. Urk. B. IV  
n. 2669; als Regeste Cod. dipl. Warmienses I S. 192 Nr. 513, sämmtlich unter dem falschen Jahr 1255. —  
Am Original hängen noch das Siegel des Bischofs von Schwerin und das eines der beiden Bischöfe von Camin.

Das Jahr 1255 in dieser Urkunde beruht auf einem Schreib- oder Lesefehler. Da Bischof Wilhelm  
von Camin 1253 am 31. October starb (vergl. Nr. 578), so kann sie spätestens im Juni 1253 abgefaßt  
sein. Damit stimmt auch, daß bereits der Nachfolger des Ausstellers im Bisthum Samland, der Bischof  
Heinrich von Streitberg, in Gemeinschaft mit dem Abt Abraham von Colbatz eine Urkunde der pommerelli-  
schen Fürsten vidimirte (Nr. 528), was ebenfalls schon, weil Abraham noch während des Jahres 1253 durch  
den Abt Stephan von Colbatz (Nr. 580) ersetzt wurde, in diesem Jahre geschehen sein muß. Wahrscheinlich  
gehört obiges Document aber dem Juni 1252 an. Im Januar 1252 war der Krieg zwischen dem Herzoge  
Swantopolk von Pommerellen und dem deutschen Orden in Preußen wieder ausgebrochen. Auf Seiten des  
Herzogs scheint der Bischof Dietrich von Samland, der sein Interesse durch die Absichten des Ordens auf  
Samland gefährdet hielt, auf Seiten des Ordens die Stadt Lübek, vermuthlich ihrer Colonie Elling wegen  
gestanden zu haben. Bei dieser Veranlassung mögen nun sowohl den Besitzungen des Bischofs in Samland  
von Lübek aus, als auch in Pommerellen den lübischen Bürgern Schädigungen zugefügt sein. Jedenfalls  
wurden im Gebiet Swantopolk's die alten, schon 1248 (Cod. No. 378, Lüb. Urk. B. I S. 129 Nr. 133)  
und früher (undatirt Cod. No. 174, Lüb. Urk. B. I S. 127 und Cod. No. 281, Lüb. Urk. B. I S. 129  
Nr. 132) an Lübek erteilten Privilegien wegen des Zolles und der Befreiung vom Strandrechte außer Kraft  
gesetzt. Als daher Bischof Dietrich von Samland im April 1252 nach Lübek kam, um seine Weihe beim  
Erzbischof Albert von Preußen zu betreiben, wurde er vom dortigen Rath um Erledigung dieser zwischen ihm  
und Lübek ausgebrochenen Zwistigkeiten angegangen (Lüb. Urk. B. I S. 170), und er versprach, bis zum  
nächsten Pfingstfeste sich auf einen freundschaftlichen Vergleich oder auf ein richterliches Urtheil einlassen zu  
wollen. Dieser Termin mochte von ihm nicht eingehalten sein. Im Juni darauf fand seine Weihe in Wis-  
mar statt, und hier war auch ein Abgesandter der Stadt Lübek zugegen, der nun nicht bloß den persönlichen  
Streit mit dem Bischofe Dietrich, sondern auch die Beschwerdepunkte seiner Stadt gegen dessen Bundesgenossen,  
den Herzog Swantopolk von Pommerellen, zur Sprache brachte, und erwirkte, daß der Bischof von Samland  
sich von Neuem bereit erklärte, bis nächsten Martini persönlich in Lübek zu erscheinen, um sich mit der Stadt  
wegen des Schadenersatzes, den er für das ihm zugefügte Unrecht in Anspruch nehmen könne (*super omni-  
bus dampnis et injuriis, de quibus nos rationabiliter poterunt incusare*), zu vergleichen, zugleich auch den  
Herzog Swantopolk bewegen zu wollen, daß er inzwischen schon die Feindseligkeiten gegen Lübek einstelle und  
den bereits einigen lübischen Bürgern in Pommerellen (vielleicht als Repressalie?) zugefügten Verlust ersetze.  
Jedenfalls kam der Ausgleich zwischen Lübek und Swantopolk nicht sobald zu Stande, vielleicht daß der Tod  
des Bischofs Dietrich hindernd dazwischen trat. Erst als Herzog Swantopolk am 30. Juli 1253 mit dem  
deutschen Orden Frieden schloß, wurde auch die Stadt Lübek darin einbegriffen, denn schon am folgenden Tage,  
am 31. Juli, fertigte er ihr ein Document aus, worin die Befreiung vom Strandrechte wieder hergestellt  
wurde (Cod. No. 496, Lüb. Urk. B. I S. 186).



## Berichtigungen.

- Nr. 54 Seite 29 Zeile 12 von oben lies: (Nr. 429) statt (Nr. 428).  
 = 86 = 62 = 9 = = = 1236, Nr. 329 st. 1235, Nr. 318.  
       = 65 = 4 = unten = 1236 statt 1235.  
 = 95 = 74 = 2 = oben = Febr. 16 statt Febr. 17.  
 = 96 = 74 = 7 = = = Febr. 20 statt Febr. 21.  
 = 205 = 154 = 27 = = und ebenso Nr. 236 S. 187 3. 27 v. o. lies 1323 den 9. April  
           st. 29. Mai.  
 = 312 = 235 = 4 = unten lies (Cod. No. 224) statt (Cod. No. 173.)  
 = 332 = 252. Das Mandat des Papstes Gregor IX. an den Bischof und Decan von Ploß und

den Abt von Colbatz habe ich in das Jahr 1236 gesetzt, weil ich aus dessen Ausführung bei Roepell schloß, daß in dem Schreiben des Papstes vom 14. October 1237 nur darüber berichtet sei, und mir die Ausführung dieses Mandats mit dem Wechsel der Herrschaft an der polnisch-pommerischen Grenze, der sich in unsern Nrn. 327 und 333 kund giebt, in ursächlichem Zusammenhange zu stehen schien. Anders hat Grünhagen in seinen Regesten zur Schlesiischen Geschichte, Nr. 508 S. 190, Roepell's Angaben aufgefaßt und angenommen, daß das päpstliche Schreiben vom 14. October 1237 eben jener Auftrag an die plocker Geistlichen und den Abt von Colbatz selber sei. Es ist diese Auffassung vielleicht richtiger. Entscheiden kann darüber indeß allein das citirte päpstliche Schreiben, dessen Herbeischaffung aus dem Nachlasse des Grafen Eduard Raczynski im rogaliner Archive mir Herr von Morawski auf Surkowo bei Kriewen mit großer Güte zugesagt hat. Sollte es dort aufgefunden werden, so werde ich darüber in der Vorrede Mittheilung machen.

Nr. 338 Seite 255. Diese Urkunde, worin der Abt Friedrich von Michelsberg dem Kloster Colbatz das Gut Glebow verkauft, kann nicht aus dem Jahre 1237 herrühren, sondern gehört wahrscheinlich erst dem 14. Jahrhundert an. Auffällig war mir diese Urkunde schon immer, weil sie mit den andern colbater Urkunden über Glebow nicht recht in Einklang zu bringen ist, doch kam mir erst, als ich bei der Correctur wieder las, was ich zu Nr. 483 über die Grangien der Klöster geschrieben, deutlich zum Bewußtsein, daß hier im Datum ein Schreibfehler der colbater Matrikel vorliegen muß.

Das Gut Glebow wurde bereits 1212 oder 1213 (Nr. 156 und 157) durch Herzog Bogislaw II. dem Kloster Colbatz vereigenthumt, 1235 (Nr. 312) durch Herzog Barnim I. bestätigt, und befand sich noch 1236 den 19. Mai (Nr. 331) und wiederum 1237 den 3. October (Nr. 344) in den Händen von Colbatz. Andererseits war auch schon geranne Zeit vor dem 28. December 1237 (Nr. 349) Hartmud Abt von Michelsberg, sodas, wenn wirklich 1237 ein Abt Friedrich in Michelsberg existirt hätte, was, wie wir später sehen werden, gar nicht der Fall war, der Verkauf und Rückkauf von Glebow zwischen den beiden Klöstern Colbatz und Michelsberg binnen weniger denn Jahresfrist hätte geschehen sein müssen, eine Sache, die schon an sich wenig Wahrscheinlichkeit hat. Einen weiteren Anstoß gegen das Jahr 1237 bietet die Bezeichnung grangia für das colbater Klostergut Wittstock. Die grangia war eine, wenigstens in Pommern, nur bei Klöstern vorkommende Bewirthschaftsart, vergl. Nr. 483, Not. Unter allen pommerischen Klöstern besaß das einzige Kloster Eldena schon 1250 (Nr. 523) eine grangia, Colbatz dagegen hatte bis zum Jahr 1255 noch keins seiner zahlreichen

Güter zu einer Grangie eingerichtet. Erst durch die Generalconfirmation der Markgrafen Otto und Conrad von Brandenburg von 1282 den 25. April (— — Schonenuelt, Sabas, Trebena, et predicta tria oppida cum foris suis, sicut hactenus possederunt, et grangiam Trebene — —, Colbager Matr. Nr. 214, fehlerhaft gedr. Niedel Cod. dipl. Brand. I, 18 S. 1) erfahren wir, daß es inzwischen sein umfangreiches Gut Treben bei Dölitz an der Thna getheilt und die eine Hälfte zum Marktflecken erhoben, die andere Hälfte aber zur Grangie umgewandelt hatte. Diese auch in den Generalconfirmationen der Herzoge Bogislaw IV. von 1283 den 2. Juli (— Trebene — — Trebene, Colbager Matr. Nr. 207), Barnim II. und Otto I. von 1295 den 2. Februar (— Trebene cum foro libero et grangiam Trebene, Colbager Matr. Nr. 219) und Wartislaw IV. von 1313 den 13. Juli (— Trebene cum foro libero et grangiam Trebene, Colbager Matr. Nr. 222 und 223) bestätigte Grangie des Klosters Colbåg war bis 1313 die einzige in seinem Besiß. Bald darauf aber muß es mehrere seiner Güter in Grangien verwandelt haben, wozu 1326 auch Wittstoc gehörte, vergl. die Colbager Annalen im Anhang I.

Die colbager Matrikel, welche für unsere Urkunde die einzige Quelle ist, hat sich mehrfacher Schreibfehler in den Daten schuldig gemacht, und einmal auch ein C ausgelassen, sodaß hier ein ähnlicher Fehler vermuthet werden könnte. Indeß vom Jahr 1337 kann die Urkunde nicht füglich sein, da 1335—1350 der Abt Walter dem Kloster Michelsberg vorstand, ebensowenig auch vom Jahr 1327, weil 1324—1333 der Abt Hermann daselbst regierte, vielleicht eher vom Jahr 1323. Wenn die Abfassungszeit überhaupt zu ermitteln war, so konnte es nur mit Hilfe der in ihr genannten Personen geschehen, die sämmtlich als Mönche des Klosters Michelsberg zu Bamberg lebten, und von denen nur eine zeitweise in Pommern sich aufgehalten hatte, nämlich Conrad, ehemaliger Prior an St. Jacobi in Stettin. In der Reihe der theils aus Urkunden, theils aus der Zusammenstellung des Liber S. Jacobi bekannten Prioren der stettiner Jacobikirche kommen bloß im 14. Jahrhundert zwei Conrade vor, von denen vermuthlich der ältere der in unserer Urkunde gemeinte sein dürfte. Es werden nämlich als Prioren der Jacobikirche in dem Zeitraum von 1220—1356, der hier überhaupt nur in Betracht kommen kann, da 1356 das Gut Clebow vom Kloster Colbåg an die ritterlichen Familien Pahlen und von Kolbenbeck zu Lehn gegeben wurde, folgende namhaft gemacht:

Hinricus procurator ecclesie S. Jacobi in Stetin, monachus de cenobio S. Michaelis in Bamberg 1220 (Nr. 199).

Prior et conuentus monasterii S. Jacobi in Stetin zuerst erwähnt 1233 (Nr. 298).

Degenhardus prior ad sanctum Jacobum in Stetin 1264 (Dreger I S. 474).

Themo prior S. Jacobi in Stetin 1267—1268 (Urkunden und Lib. S. Jacobi fol. 55).

Albertus I prior S. Jacobi in Stetin 1296 (Lib. S. Jac. fol. 55 v.).

Conradus I prior S. Jacobi in Stetin (1300—1310 (Urkunden und Lib. S. Jac. fol. 56).

Everhardus prior S. Jacobi in Stetin 1316—1323 (Urkunde und Lib. S. Jac. fol. 56 v.).

Theodericus prior S. Jacobi in Stetin 1326 (Lib. S. Jac. fol. 57).

Fridericus I prior S. Jacobi in Stetin 1328 (Lib. S. Jac. fol. 57 v.).

Albertus II prior S. Jacobi in Stetin 1330—1347 (Lib. S. Jac. fol. 57 v.).

Fridericus II dictus de Lubetingen prior S. Jacobi in Stetin (Lib. S. Jac. fol. 58 v.).

Conradus II dictus de Wartheim prior S. Jacobi in Stetin (Lib. S. Jac. fol. 58 v., welcher dabei bemerkt, daß dieser beiden Prioren nur in einer Urkunde ihres Nachfolgers Erwähnung geschieht).

Hinricus I prior S. Jacobi in Stetin 1361—1376, † zu Stettin (Lib. S. Jac. fol. 59).

Ueber die andern Personen der Urkunde, nämlich den Abt Friedrich von Michelsberg (Monichberg), Kellermeister Elchillus, Prior Hinricus, Cämmerer Wilhelmus, Willicus Hinricus und die Mönche Laurentius und Alcerus, ließ sich nur aus den Urkunden des Klosters Michelsberg eine Aufklärung beschaffen. Ich wandte mich deshalb an die Archivare des allgemeinen Reichsarchives in München mit der Bitte, zu ermitteln, wann ein gemeinsames Vorkommen der genannten Personen stattgefunden habe, indem ich meine Bedenken gegen das Jahr 1237 entwickelte und zugleich die Vermuthung aussprach, daß die Urkunde dem Jahr 1327 angehören möchte, insofern der Schreiber der colbager Matrikel im Datum vielleicht ein X statt eines

C verschrieben haben könnte. Das Directorium des allgemeinen Reichsarchives in München hat mir hierauf mit der dankenswertheften Bereitwilligkeit folgende Auskunft ertheilt:

„Unter der ganzen Reihe der Aebte des Klosters Michelsberg bei Bamberg kommt nur ein einziger vor, welcher den Namen Friedrich führt. In dem vom Pfarrer C. A. Schweizer veröffentlichten „Urkundenbuch des Abtes Andreas († 1502) im Kloster Michelsberg bei Bamberg“ (sfr. den „Sechzehnten Bericht über das Wirken des historischen Vereins zu Bamberg in Oberfranken in Bayern. Bamberg 1853 in 8vo“) wird S. 71 der Abt Friedrich zum ersten Male in einer Urkunde vom Jahre 1239, zum letzten Male in einer Urkunde vom Jahre 1265 erwähnt. In den Original-Urkunden des königl. allgemeinen Reichsarchives tritt dessen Name zum ersten Male auf in einer Urkunde vom II Kal. Aprilis 1246 und erscheint zum letzten Male in einer Urkunde vom XI Kal. Junii 1267, wo es heißt: *postquam venerabilis dominus noster Fridericus quondam abbas regimen abbacie nostre resignavit*. Im Jahr 1237 kann aber Friedrich nicht bereits Abt gewesen sein, weil sich aus einem unbezweifelten echten Original vom XIII Kal. Aprilis 1238 noch Uto als Abt zu Michelsberg nachweisen läßt. Pfarrer Schweizer liefert diese Urkunde im erwähnten Urkundenbuche S. 68.

Den Abt Friedrich schon in das Jahr 1237 versetzen zu wollen, dazu scheint Uffermann gerade durch die hier in Frage stehende Urkunde veranlaßt worden zu sein: *Fridericus eodem anno 1237 suffectus, cenobio Colbaz villam in Pomerania vendidit*, sagt er in seinem Werke: *Episcopatus Bamberg. P. III S. I C. I S. 310* und dazu liefert er im Urkundenbuche die gedachte Urkunde. Im Cataloge der Aebte des Klosters Michelsberg, welcher sich in Ludewig's Script. rer. Germ. i. s. Script. rerum episcop. Bamberg. I, 906 findet, heißt es hingegen: *Fridericus electus anno 1238*.

Aber die Urkunde an sich bietet nach dem Abdrucke im Uffermann I. c. im Cod. prob. S. 151 Nr. CLXXV noch manches Auffällige. Sie hat als officiellen Titel des urkundenden Abtes: **Ego frater Fr. dei miseratione abbas in Monnichberch**. Die Originale im königl. allgemeinen Reichsarchive aber haben **Fr. dei gracia abbas ecclesie sancti Michaelis in Babenberc**. *Dei miseratione* findet sich in diesen nirgend. Ebenso läßt sich die Bezeichnung *Mönchsberg* vor dem Jahre 1272 nicht urkundlich feststellen, und von da an nur dreimal bis zu Anfang des 14. Jahrhunderts. In einem Original von 1272 heißt es: *ecclesia et conventus in Munchenberc*; in einem vom Jahre 1296: *abbas et conventus monasterii in monte Monachorum*, und endlich in einem vom Jahre 1299: *abbas et conventus monasterii sancti Michaelis in monte Monachorum*. Seit dem Beginn des 14. Jahrhunderts aber wird diese Bezeichnung allmählig die herrschende.

Auch die Stellung der Zeugen ist äußerst auffällig. Der Kellermeister wird doch wohl nie vor den Prior und den Cämmerer gesetzt! Selbst die Datumszeile: *Acta sunt hec anno gratie (domini) MCCXXXVII* stimmt nicht mit der Datirungsart des Abtes Friedrich, bei dem es immer heißt: *Acta sunt anno dominice incarnationis x, indictione y* oder *actum anno domini x, indictione y*; die Angabe der Indiction fehlt bei Friedrich niemals. Ein Kellermeister Elchillus und ein Prior Heinrich lassen sich unter dem Abte Friedrich aus den vorliegenden Urkunden nicht feststellen; auch als Cämmerer kommt in dieser Zeit nicht ein Wilhelm vor, sondern in den Jahren 1246—1250 ein gewisser Uto. Und wie paßt ein ehemaliger Prior Conrad an St. Jacobi zu Stettin für die Jahre 1239—1265?

Wohin könnte diese Urkunde, wenn sie überhaupt echt ist, eingereiht werden?

Uns war es nicht möglich, aus den Originalen des königl. allgemeinen Reichsarchives für die Entscheidung dieser Frage irgend einen festen Anhaltspunkt zu gewinnen. Für das Jahr 1327, wie Sie in Ihrem eingangserwähnten Schreiben vermuthen, läßt sich aus unseren Originalen und Schweizer's Arbeit nichts Entscheidendes, sondern nur Folgendes feststellen:

Vom Jahre 1324—1333 findet sich Hermann als Abt zu Michelsberg; in den Jahren 1326, 1331 und 1333 ein Prior Heinrich; im Jahre 1326 ein Kellermeister Dietrich; im Jahre 1331 ein Cämmerer Heinrich. — Dem Abte Hermann folgte Walthar. Er tritt uns am 15. April 1335 zum ersten Male entgegen und wird zum letzten Male in einer Urkunde vom 18. Juni 1350 als Abt genannt. Unter ihm läßt sich nachweisen: für die Jahre 1335, 1340, 1341, 1343 ein Prior Heinrich; für das Jahr 1340 ein Keller-

meister Conrad und für das Jahr 1341 ein Cämmerer Ludwig. — Für die Jahre 1352—1365 läßt sich ein Abt Dietrich von Wiesenthau urkundlich belegen; für die Jahre 1355, 1356, 1357 ein Prior Heinrich; im Jahre 1359 ein solcher Namens Fridricus; 1361 ein solcher Namens Johannes; für die Jahre 1355 und 1356 ein Kellermeister Heinrich.

Der ihm ergangenen Weisung gemäß hat das königl. Archiv-Conservatorium Bamberg auch in seinen Copialbüchern nachgeforscht, die fragliche Urkunde von 1237 in denselben aber nicht angetroffen."

gez. v. Eöher. Schaudeig.

Wenn diese Auskunft nun auch keine volle Aufklärung liefert, so geht doch soviel daraus hervor, daß unsere Urkunde auch nach den Documenten des Klosters Michelsberg nicht dem Jahre 1237 angehören kann. Dem widerspricht schon die Bezeichnung Mönchsberg (Monichberch) für das Kloster Michelsberg, welche erst gegen Ende des 13. Jahrhunderts in Geltung kam. Die münchener Archivare neigen sich augenscheinlich mehr der Ansicht zu, daß hier eine Fälschung vorliege. Allein die erhobenen Bedenken sind von geringem Belange und erledigen sich sofort, wenn die Urkunde dem 14. Jahrhundert zugeschrieben wird. — Nach meinen Beobachtungen an den pommerischen Urkunden findet keine ausschließliche Anwendung der Formel *dei gratia* oder *dei miseratione* der Art statt, daß derselbe Urkundenaussteller sich nur der einen und nicht auch der andern bediente. Vielmehr finden sich bei den gleichen Personen beide Formeln und daneben noch andere im Gebrauch; so bei der Herzogin Anastasia *dei gratia* in No. 94, 138 und 221 des Codex (ich muß nach dem Codex citiren, da ich bei den Regesten diese Formeln als ganz unwesentlich fortgelassen habe), *dei miseratione* dagegen in No. 148; bei der Herzogin Ingarbis *dei gratia* in No. 129, *dei miseratione* in No. 136 und 139; bei der Herzogin Mirosława *dei gratia* überall, wo sie mit ihrem Sohne Barnim zusammen urkundet, *dei miseratione* in No. 141 und 145, *dei dispositione* No. 178, *miseratione divina* No. 180, *dei patientia* No. 202 und 401; beim Herzoge Bartislaw III. in der Regel *dei gratia*, öfter auch ohne Formel, *dei miseratione* No. 187; beim Herzoge Barnim überwiegend *dei gratia*, bisweilen ohne Formel, *divina providentia* No. 177, *dei patientia* No. 219, 306, 501 und in den der No. 306 nachgebildeten unechten Urkunden No. 257, 258 und 271; beim Bischofe Michael von Cuyavien *dei gratia* No. 199, 235, *dei miseratione* No. 161. Nach diesen Thatfachen dürfte es kaum gerechtfertigt sein, aus einer von dem bisher beobachteten Gebrauch abweichenden Formel gegen eine Urkunde einen Verdacht herzuleiten. — Ebenjowenig bedeutet der Einwand gegen *anno gratie*. In Pommern wenigstens findet sich diese Form neben *anno domini* und *anno dominice incarnationis* schon lange vor 1237, vergl. No. 43, 109 und 134 des Codex. Die Anwendung der einen oder andern Datirungsform war reine Geschmacksache des Schreibers. Ein constanter Gebrauch für eine bestimmte Person läßt sich nirgends nachweisen. — Auch das Durchbrechen der hierarchischen Rangordnung in der Stellung der Zeugen ist, wenn auch selten, doch nicht ganz ungewöhnlich. Ein vollkommen analoges Beispiel bietet unsre Nr. 146 S. 113, wo der caminer Küster Ditmar dem caminer Probst Conrad voransteht, obwohl der letztere noch dazu von fürstlichem Geblüte war, allein dies eben veranlaßte den Schreiber, den im Range dem Bischofe zunächst folgenden Geistlichen zuletzt zu stellen, damit ihm unmittelbar seine weltlichen Brüder, die Fürsten Bartholomeus und Kasimir, angeschlossen werden konnten. Auch bei unserer michelsberger Urkunde wird wohl ein Grund vorhanden gewesen sein, warum der Kellermeister Gichillus vor den im Range höher stehenden Prior Heinrich und Cämmerer Wilhelm genannt ist. Vielleicht war er ein älterer Mann, dem seine jüngeren, eben erst in ihre Stellen eingerückten Vorgesetzten noch willig den bisher genossenen Vortritt einräumten. Wie es damit aber auch beschaffen gewesen sein mag, ein Verdachtsmoment gegen die Echtheit der Urkunde ist daraus nicht herzuleiten, viel eher geradezu ein Zeugniß für die Echtheit. Denn davor würden sich die colbaker Mönche, wenn sie eine Fälschung beabsichtigten, wohl am ersten gehütet haben, einen Verstoß gegen die ihnen vollkommen geläufige Rangordnung der klösterlichen Würdenträger zu begehen. Die Urkunde bietet auch sonst nichts, was einen Verdacht gegen ihre Echtheit einflößen könnte. Sie enthält ja überhaupt nur die nackte Thatfache, daß Colbak das Gut Clebow vom Kloster Michelsberg käuflich erwirbt. Welcher Zweck hätte denn durch die Erdichtung dieser Thatfache erreicht werden können? Gewiß nicht die unrechtmäßige Aneignung jenes Dorfes. Denn gehörte damals Clebow nicht wirklich dem Kloster Michelsberg,

so war die Fälschung zu jenem Zweck vollkommen werthlos, und gehörte es ihm, so war sie dennoch dazu ungenügend, weil die bereits geleistete Zahlung des Kaufpreises darin nicht ausgedrückt ist, und das zu thun würden die Fälscher doch wohl am wenigsten versäumt haben. Unsere Urkunde muß daher als völlig echt und unverdächtig angesehen werden. Falsch daran ist nur das Datum, mit dessen Berichtigung alle Bedenken schwinden.

Leider haben sich die münchener Archivare durch ihre vorgefaßte Meinung bestimmen lassen, nicht auch die Zeit vor 1324 näher ins Auge zu fassen. Vielleicht trägt daran auch die sehr unzweckmäßige Trennung der Originalurkunden von den Copialbüchern die Schuld, denn wenn die einen in München, die andern in Bamberg eingesehen werden müssen, so ist jede wissenschaftliche Nachforschung aufs äußerste dadurch erschwert. Ich gebe mich daher der Hoffnung hin, daß eine erneuerte Untersuchung ein günstigeres Resultat herbeiführen und die Zeit der Abfassung unserer Urkunde ziemlich genau bestimmen lassen wird. Diese Untersuchung aufzunehmen haben die bamberger Gelehrten nunmehr die dringendste Veranlassung, da unsere durchaus echte und unverdächtige Urkunde einen neuen, bisher unbekanntem Abt des Klosters Michelsberg kennen lehrt, den in den Catalog der michelsberger Aebte an der geeigneten Stelle einzureihen von historischem Werthe ist. Am besten knüpft sich die Nachforschung wohl an den Kellermeister Elchillus, dessen ungewöhnlicher Name eher ein Resultat verspricht, als der häufig wiederkehrende Name des Priors Heinrich. Daß unsere Urkunde in den bamberger Copialbüchern nicht vorhanden sein konnte, war voranzusehen, da ja nur die Besitztitel in die Copialbücher der Klöster eingetragen wurden, und unsere Urkunde zwar einen Besitztitel für Colbatz (weshalb auch in das Copialbuch des Klosters Colbatz aufgenommen), nicht aber für Michelsberg bildete. Eher könnte vielleicht die Verkaufsurkunde daselbst zu Tage kommen, durch die das Kloster Colbatz vor unserer Urkunde sein Gut Clebow, das ihm bis 1313 in allen Generalconfirmationen (1240, 1242, 1255, 1282, 1283, 1295 und 1313) bestätigt wird, an Michelsberg verkaufte. In der Generalconfirmation des Kaisers Ludwig des Bayern von 1323 den 18. August, zu Arnstadt, also nicht allzu weit von Bamberg gegeben, fehlt Clebow in dem colbater Güterverzeichnis. Vielleicht war es gerade bei dieser Gelegenheit, daß der Abt Dietrich II. von Colbatz auf seiner Heimreise von Arnstadt nach Colbatz in Bamberg den Rücklauf des früheren colbater Klostergrundes vom Kloster Michelsberg erwirkte, so daß der unsere Urkunde ausstellende Abt Friedrich II. von Michelsberg ein unmittelbarer Vorgänger des Abtes Hermann (1324—1333) gewesen sein könnte. Damit würde auch wohl der Prior Heinrich (1326—1357) übereinzustimmen vermögen, sowie das Jahr 1323 nicht minder für Conrad I., Prior zu St. Jacobi in Stettin, paßt, da dieser, vor 1316 nach Bamberg zurückgekehrt, damals sehr wohl noch am Leben sein mochte.

